

בְּרֵאשִׁית	בְּרָא	אֱלֹהִים	אֵת	הַשָּׁמַיִם	וְאֵת	הָאָרֶץ:	וְהָאָרֶץ	הַיָּתֵה	תְּהִי	וַבֹּהֶי	וַיִּחְשֶׁה
در سرآغاز	ایجاد کرد.	قوت	با	آسمان	و با	زمین	و زمین	تبدیل می شود .	هرج و مرج	و پست بلاتصدی	و تاریکی
עַל־	פָּנֵי	תְּהוֹם	וְרוּחַ	אֱלֹהִים	מְרַחֶפֶת	עַל־	פָּנֵי	הַמַּיִם:	וַיֵּאמֶר	אֱלֹהִים	יְהִי
بر	چهره ها!	Abbyss	و روح	قوت	لرزش	بر	چهره ها!	آب	و او گفته است.	قوت	وي تبدیل شده است.
אֹר	וַיְהִי־	אֹר:	וַיֵּרָא	אֱלֹהִים	אֵת־	הָאֹר	כִּי־	טוֹב	וַיִּבְרָא	אֱלֹהִים	בֵּין
نور	و او تبدیل شده است.	نور	و او با دیدن است.	قوت	با	نور	آن	خوب است	و جدا کردن است.	قوت	میان
הָאֹר	וַיִּבֶן	הַחֹשֶׁךְ:	וַיִּקְרָא	אֱלֹהִים	לְאֹר	יוֹם	וְלַחֹשֶׁךְ	קָרָא	לַיֶּלֶה	וַיְהִי־	עֶרֶב
نور	و در میان	از تاریکی	و او خواستار است.	قوت	به نور	روز	و به تاریکی	تلفن	شب	و او تبدیل شده است.	شب
וַיְהִי־	בָּקָר	יוֹם	אָחָד:	וַיֵּאמֶר	אֱלֹהִים	יְהִי	רָקִיעַ	בְּתוֹךְ	הַמַּיִם	וַיְהִי	מִבְּדִיל
و او تبدیل شده است.	امروز صبح	روز	یکی	و او گفته است.	قوت	وي تبدیل شده است.	جو	در بحبوحه	آب	و او تبدیل شده است.	نازل عنصر جداساز
בֵּין	מַיִם	לַמַּיִם:	וַיַּעַשׂ	אֱלֹהִים	אֵת־	הָרָקִיעַ	וַיִּבְרָא	בֵּין	הַמַּיִם	אֲשֶׁר	מִתַּחַת
میان	از آبها	به آبها	و او است.	قوت	با	جو	و جدا کردن است.	میان	آب	که	از زیر
לְרָקִיעַ	וַיִּבֶן	הַמַּיִם	אֲשֶׁר	מַעַל	לְרָקִיעַ	וַיְהִי־	כֵּן:	וַיִּקְרָא	אֱלֹהִים	לְרָקִיעַ	שָׁמַיִם
جو به	و در میان	آب	که	از بر	جو به	و او تبدیل شده است.	پس	و او خواستار است.	قوت	جو به	آسمان
וַיְהִי־	עֶרֶב	וַיְהִי־	בָּקָר	יוֹם	שְׁנִי:	וַיֵּאמֶר	יְקוֹן	יְקוֹן	הַמַּיִם	מִתַּחַת	הַשָּׁמַיִם
و او تبدیل شده است.	شب	و او تبدیل شده است.	امروز صبح	روز	دو	و او گفته است.	متخصصانی هم خواهند	متخصصانی هم خواهند	آب	از زیر	آسمان
אֶל־	מָקוֹם	אָחָד	וְתִרְאֶה	הַיַּבְשָׁה	וַיְהִי־	כֵּן:	וַיִּקְרָא	אֱלֹהִים	לַיַּבְשָׁה	אֶרֶץ	וְלַמְקוֹה
به	نقاط	یکی	و او دیده خواهد شد.	از خشک کردن	و او تبدیل شده است.	پس	و او خواستار است.	قوت	برای خشک کردن	بدنه	و اجبارا به
הַמַּיִם	קָרָא	יָמִים	וַיֵּרָא	אֱלֹהִים	כִּי־	טוֹב:	וַיֵּאמֶר	אֱלֹהִים	תִּדְשֵׂא	הָאָרֶץ	דָּשָׂא
آب	تلفن	روز	و او با دیدن است.	قوت	آن	خوب است	و او گفته است.	قوت	هیچکاره خواهیم داشت.	زمین	176000
עֵשֶׂב	מִזְרִיעַ	זָרַע	עֵץ	פָּרִי	עֵשֶׂה	פָּרִי	לַמִּינֹו	אֲשֶׁר	זָרַעו־	כֹּו	עַל־
Herbage	بذرافشانی	بذر	درخت	میوه	وي؟	میوه	او به انواع	که	او بذر	او در	بر
הָאָרֶץ	וַיְהִי־	כֵּן:	וְתוֹצֵא	הָאָרֶץ	דָּשָׂא	176000	מִזְרִיעַ	זָרַע	לַמִּינֶהוּ	וַעֲץ	עֵשֶׂה־
زمین	و او تبدیل شده است.	پس	و بیرون آوردن است.	زمین	176000	Herbage	بذرافشانی	بذر	او به انواع	درخت و	وي؟
פָּרִי	אֲשֶׁר	זָרַעו־	כֹּו	לַמִּינֶהוּ	וַיֵּרָא	אֱלֹהִים	כִּי־	טוֹב:	וַיְהִי־	עֶרֶב	וַיְהִי־
میوه	که	او بذر	او در	او به انواع	و او با دیدن است.	قوت	آن	خوب است	و او تبدیل شده است.	شب	و او تبدیل شده است.
בָּקָר	יוֹם	שְׁלִישִׁי:	וַיֵּאמֶר	אֱלֹהִים	יְהִי	מְאֹרֶת	בְּרָקִיעַ	הַשָּׁמַיִם	לְהַבְדִּיל	בֵּין	הַיּוֹם
امروز صبح	روز	سوم	و او گفته است.	قوت	وي تبدیل شده است.	۹۶	در جو	آسمان	جدا	میان	روز
וַיִּבֶן	הַלְיָלָה	וְהָיוּ	לְאֵתֶת	וְלַמַּיִם	וְשָׁנִים:	וְהָיוּ	לְמֵאוֹרֶת	הַשָּׁמַיִם	בְּרָקִיעַ	הַשָּׁמַיִם	לְהָאִיר
و در میان	شب	و درآمد.	به نشانه ها	و به روز	و جفت	و درآمد.	به ۱۰۶	آسمان	در جو	آسمان	به نور
עַל־	הָאָרֶץ	וַיְהִי־	כֵּן:	וַיַּעַשׂ	אֱלֹהִים	אֵת־	שְׁנֵי	הַמְּאֹרֶת	הַגְּדֹלִים	אֵת־	הַמְּאֹר
بر	زمین	و او تبدیل شده است.	پس	و او است.	قوت	با	دو	سماء	از بزرگان	با	ص ۴۸ ایشان رسید

הַגְדֹּל	לְמַשְׁכָּלָת	הַיּוֹם	וְאֶת-	הַמְּאוֹר	הַקֵּטָן	לְמַמְשָׁלָת	וְאֶת	הַפּוֹכְכִים:	וַיִּתֵּן	אַתָּם
بزرگ	به این حاکم	روز	و با	ص ۴۸ ایشان رسید	کوچک	به این حاکم	و با	ستاره ها	و او با دادن است.	آنها با
אֱלֹהִים	בְּרָקִיעַ	הַשָּׁמַיִם	לְהָאִיר	עַל-	הָאָרֶץ:	וּלְמַשָּׁל	וּבְלִילָה	וּלְהַבְדִּיל	בֵּין	הָאוֹר
قوت	در جو	آسمان	به نور	بر	زمین	به قاعده و	و در شب	و جدا	میان	نور
וּבֵין	הַחֲשֹׁךְ	וַיֵּרָא	אֱלֹהִים	כִּי-	טוֹב:	וַיְהִי-	עָרَب	בָּקָר	יוֹם	רְבִיעִי:
و در میان	از تاریکی	و او با دیدن است.	قوت	آن	خوب است	و او تبدیل شده است.	شب	امروز صبح	روز	.
וַיֵּאמֶר	אֱלֹהִים	יִשְׂרָאֵל	הַמַּיִם	וַיֵּרָץ	נִפְשׁ	חַיָּה	וְעוֹף	יְעוֹפֵף	עַל-	עַל-
و او گفته است.	قوت	آیا بپرستی	آب	Roamer	روح	زندگی	و طبعاً شروند	پرواز خواهد کرد	بر	بر
פָּנֵי	רָקִיעַ	הַשָּׁמַיִם:	וַיִּבְרָא	אֱלֹהִים	אֶת-	הַמַּיִנָּם	הַגְּדֹלִים	וְאֶת	כָּל-	הַחַיָּה
چهره ها!	جو	آسمان	و او ایجاد است.	قوت	با	از طرفی	از بزرگان	و با	همه	روح
הֶרְמְשֵׁת	אֲשֶׁר	וַיִּרְצוּ	הַמַּיִם	לְמַיִנָּהֻם	וְאֶת	כָּל-	עוֹף	כָּנָף	לְמַיִנהוּ	וַיֵּרָא
متحرک	که	بپرستی؟	آب	آنها به انواع	و با	همه	بنیاد ملی علوم نانوتیوب های کربن رده جدیدی	جناح راست	او به انواع	و او با دیدن است.
כִּי-	טוֹב:	וַיִּבְרָךְ	אֲתָם	אֱלֹהִים	לֵאמֹר	כָּרוּ	וּרְכוּ	וּמְלָאוּ	אֶת-	הַמַּיִם
آن	خوب است	و دعای خیر است.	آنها با	قوت	بگم	پر بار شما خواهد بود.	و شما را افزایش می دهد	و پر کردن؟	با	در روز
וְהָעוֹף	יֵרֵב	כָּאָרֶץ:	וַיְהִי-	עָרֵב	וַיְהִי-	בָקָר	יוֹם	חַמִּישִׁי:	וַיֵּאמֶר	תּוֹצֵא
بنیاد ملی علوم نانوتیوب های کربن رده جدیدی از و	افزایش	در زمین	و او تبدیل شده است.	شب	و او تبدیل شده است.	امروز صبح	روز	پنجم	و او گفته است.	او میآورند .
הָאָרֶץ	נִפְשׁ	חַיָּה	לְמַיִנהּ	בְּהֶמָה	וְרֶמֶשׂ	וְחַיתוֹ-	אָרֶץ	לְמַיִנהּ	וַיְהִי-	כֵן:
زمین	روح	زندگی	برای دفع انواع	در جانور	و حیوانات متحرک	و او را از حیوانات	بدنه	برای دفع انواع	و او تبدیل شده است.	پس
אֱלֹהִים	אֶת-	חַיַּת	הָאָרֶץ	לְמַיִנהּ	וְאֶת-	הַבְּהֶמָה	לְמַיִנהּ	וְאֶת	כָּל-	הָאֲדָמָה
قوت	با	جانور	زمین	برای دفع انواع	و با	این جانور	برای دفع انواع	و با	همه	حیوان متحرك
לְמַיִנהּ	וַיֵּרָא	אֱלֹהִים	כִּי-	טוֹב:	וַיֵּאמֶר	אֱלֹהִים	וַעֲשֵׂה	אֲדָם	בְּצַלְמוֹנוּ	כְּדַמוֹתָנוּ
او به انواع	و او با دیدن است.	قوت	آن	خوب است	و او گفته است.	قوت	ما کند.	خون آشام	در تصویر ما	ما به عنوان تشبيه
בְּדָגַת	הַיָּם	וּבְעוֹף	הַשָּׁמַיִם	וּבַבְּהֶמָה	וּבְכָל-	הָאָרֶץ	וּבְכָל-	הָרֶמֶשׂ	הָרֶמֶשׂ	עַל-
ماهی در	آب	در افتد و	آسمان	در حیوان و	و در تمام این	زمین	و در تمام این	این حیوان متحرك	این حیوان متحرك	بر
וַיִּבְרָא	אֱלֹהִים	אֶת-	הָאָדָם	בְּצַלְמוֹ	בְּצֶלֶם	אֱלֹהִים	בָּרָא	אֹתוֹ	זָכָר	וְנָקְבָה
و او ایجاد است.	قوت	با	خون اشام	در این تصویر او را	در تصویر	قوت	ایجاد کرد.	او با	مرد	و زن
אֲתָם:	וַיִּבְרָךְ	אֲתָם	אֱלֹהִים	וַיֵּאמֶר	לָהֶם	אֱלֹהִים	כָּרוּ	וּרְכוּ	וּמְלָאוּ	אֶת-
آنها با	و دعای خیر است.	آنها با	قوت	و او گفته است.	به آنها	قوت	پر بار شما خواهد بود.	و شما را افزایش می دهد	و پر کردن؟	با
וּכְבִּשְׁהָ	וְרָדוּ	בְּדָגַת	הַיָּם	וּבְעוֹף	וּבְכָל-	חַיָּה	חַיָּה	הָרֶמְשֵׁת	עַל-	הָאָרֶץ:
موسس و دفع	و سیطره دارند؟	ماهی در	آب	در افتد و	و در تمام این	زندگی	متحرک	بر	زمین	و او گفته است.

אֱלֹהִים	הִנֵּה	נִתְּתִי	לָכֶם	אֶת־	כָּל־	עֵשְׂבו	זָרַע	זָרַע	אֲשֶׁר	עַל־	כָּנִי
قوت	بنگرید	من	به شما	با	همه	Herbage	بذر	بذر	که	بر	چهره ها!
כָּל־	הָאָרֶץ	וְאֶת־	כָּל־	הָעֵץ	אֲשֶׁר־	כּוֹ	פָּרִי־	זָרַע	זָרַע	לָכֶם	
همه	زمین	و با	همه	درخت	که	او در	میوه	درخت	بذر	به شما	
יְהִיָּה	לֹאֲכָלָהּ:	וְלֹכְל־	תִּית	הָאָרֶץ	וְלֹכְל־	עוֹף	הַשָּׁמַיִם	וְלֹכְלוּ	רוֹמֵשׁ	עַל־	הָאָרֶץ
وي تبدیل شده است.	به غذا	و برای همه	جانور	زمین	و برای همه	بنیاد ملی علوم نانوتیوب های کربن رده جدیدی	آسمان	و برای همه	حيوان متحرك	بر	زمین
אֲשֶׁר־	כּוֹ	נִפְשׁ	חַיָּה	אֶת־	כָּל־	יָרַק	עֵשְׂב	לֹאֲכָלָהּ	וְיַהֲי־	כּוֹ:	וַיֵּרָא
که	او در	روح	زندگی	با	همه	گیاه	Herbage	به غذا	و او تبدیل شده است.	پس	و او با دیدن است.
אֱלֹהִים	אֶת־	כָּל־	אֲשֶׁר	עֲשֵׂה	וְהִנֵּה־	טוֹב	מֵאֵד	וְיַהֲי־	עָרַב	וְיַהֲי־	בָּקָר
قوت	با	همه	که	وي؟	و همانا	خوب است	خیلی	و او تبدیل شده است.	شب	و او تبدیل شده است.	امروز صبح
יוֹם	הַשָּׁשִׁי:	וְיִכְלוּ	הַשָּׁמַיִם	וְהָאָרֶץ	וְכָל־	צָבָאָם:	וְיִכְל	אֱלֹהִים	בַּיּוֹם	הַשְּׁבִיעִי	מִלֵּאכְתּוֹ
روز	ششمین	و آنها توانسته بودند.	آسمان	و زمین	و همه	آنها میزبان	و اتمام است.	قوت	در روز	روز هفتم	از آثار او
אֲשֶׁר	עֲשֵׂה	וַיִּשְׁבֹּת	בַּיּוֹם	הַשְּׁבִיעִי	מִכָּל־	מִלֵּאכְתּוֹ	אֲשֶׁר	עֲשֵׂה:	וַיִּכְרֹד	אֱלֹהִים	אֶת־
که	وي؟	و خاشعانه اش است.	در روز	روز هفتم	از همه	از آثار او	که	وي؟	و دعاي خیر است.	قوت	با
יוֹם	הַשְּׁבִיעִי	וַיִּמְקֹדֶשׁ	אֹתוֹ	כִּי	כּוֹ	נִשְׁבַּת	מִכָּל־	מִלֵּאכְתּוֹ	אֲשֶׁר־	בָּרָא	אֱלֹהִים
روز	روز هفتم	و مقدس است.	او با	آن	او در	دایما	از همه	از آثار او	که	ایجاد کرد.	قوت
לַעֲשׂוֹת:	אֵלֶּה	תּוֹלְדוֹת	הַשָּׁמַיִם	וְהָאָרֶץ	בְּהִנְרָאֵם	בַּיּוֹם	עֲשׂוֹת	יְהוָה	אֱלֹהִים	אָרֶץ	וְשָׁמַיִם:
؟	این	از lineages	آسمان	و زمین	در آفرینش آنها	در روز	آیا	موحدي	قوت	بدنه	و آسمان
וְכָלוּ	עָשִׂים	הַשְּׁדֵּה	טָרֶם	יְהִיָּה	בָּאָרֶץ	וְכָל־	עֵשְׂב	הַשְּׁדֵּה	טָרֶם	יִצְמַח	כִּי
و همه	گل فیلیپینی	حوزه	هنوز نیست.	وي تبدیل شده است.	در زمین	و همه	Herbage	حوزه	هنوز نیست.	او يك لحظه است.	آن
לֹא	הַמָּטִיר	יְהוָה	אֱלֹהִים	עַל־	הָאָרֶץ	וְאָדָם	אִין	לַעֲבֹד	אֶת־	הָאֲדָמָה:	וְאָד
نه	او باعث شد که به باران	موحدي	قوت	بر	زمین	و خونین	وجود ندارد.	به خادم	با	زمین	و بخار
יַעֲלֶה	מִן־	הָאָרֶץ	וְהִשְׁקָה	אֶת־	כָּל־	פָּנִי־	הָאֲדָמָה:	וַיִּיצֹרְ	יְהוָה	אֱלֹהִים	אֶת־
صعودی است.	از	زمین	او اشباع شده و دفع	با	همه	چهره ها!	زمین	و سازنده است.	موحدي	قوت	با
הָאָדָם	עָפָר	מִן־	הָאֲדָמָה	וַיִּפַּח	בָּאֶפִּיו	נִשְׁמַת	חַיִּים	וַיְהִי	הָאָדָם	לִנְפֹשׁ	חַיָּה:
خون آشام	خاک	از	زمین	و باد است.	او را در مشام	نفس عمیق بکشید	جان	و او تبدیل شده است.	خون آشام	به روح	زندگی
וַיִּטָּע	יְהוָה	אֱלֹהִים	גֹּן־	בַּעֲדֵן	מִקְדָּם	וַיִּשֶׁם	נֶשֶׁם	אֶת־	הָאָדָם	אֲשֶׁר	יָצָר:
و چفت و بست است.	موحدي	قوت	سپر	در ناحیه مطبوع	از شرق	و او قراردادن است.	وجود دارد.	با	خون آشام	که	وي تشکیل شد
וַיִּצְמַח	יְהוָה	אֱלֹהִים	מִן־	הָאֲדָמָה	כָּל־	עֵץ	נִחְמַד	לְמִרְאֵה	וְטוֹב	לְמַאֲכָל	וְעֵץ
و يك لحظه است.	موحدي	قوت	از	زمین	همه	درخت	چشم دوخته است	به نظر	و خوب است	به غذا	درخت و

הַחַיִּים	בְּתוֹךְ	הַגֶּן	וְעֵץ	הַדָּעַת	טוֹב	וְרָע:	וְנוֹהֵל	יֵצֵא	מַעֲדוֹן	לְהִשְׁקוֹת	אֶת-
جان	در بحبوحه	از سپر	درخت و	دانش	خوب است	معاشرت و	و رودخانه	او ادامه داشته است .	از ناحیه مطبوع	آبیاری	با
הַגֶּן	וּמִשְׁמֶם	יִפְרֹד	וְהָיָה	לְאַרְבָּעָה	רְאשִׁים:	נָשָׁם	הָאֶחָד	פִּישׁוֹן	הוּא	הַסֹּבֵב	אֶת
از سپر	از آنجا	او در حال جدا شدن است.	و چون	چهار	سر	وجود دارد.	یکی	Fullflowing	وي	از اطراف	با
כָּל-	אֶרֶץ	הַחוּלָה	אֲשֶׁר-	נָשָׁם	הַזֵּהָב:	וְזָהָב	הָאֶרֶץ	הַקּוֹא	טוֹב	נָשָׁם	הַבְּדֹלַח
همه	بدنه	از پیچاندن	که	وجود دارد.	طلا	و طلا	زمین	به او	خوب است	وجود دارد.	از Separatite
וְאֶבֶן	הַשָּׂהֶם:	וְנָשָׁם-	הַנִּהָר	הַשָּׁנִי	גִּיתָחוֹן	הוּא	הַסּוֹבֵב	אֶת	כָּל-	אֶרֶץ	כּוֹשׁ:
و سنگ	به حالت دهنده مو	و وجود دارد.	رود	دو	بخاوی	وي	از اطراف	با	همه	بدنه	مثل آن
וְנָשָׁם	הַנִּהָר	הַשְּׁלִישִׁי	חֲדָקָל	הוּא	הַהֶלֶךְ	קִדְמַת	אֲשׁוּר	וְהַנִּהָר	הָרְבִיעִי	הוּא	פָּרַת:
و وجود دارد.	رود	سوم	صخره اي	وي	در ادامه دارد	در شرق	استپ	و رود	در واقع چهارمین	وي	Rushy
וַיִּקַּח	יְהוָה	אֱלֹהִים	אֶת-	הָאָדָם	בְּגוֹ-	לְעֵבְדָה	עָדוֹן	וּלְשִׁמְרָהּ:	וַיִּצֹו	יְהוָה	וְהָיָה
و او در نظر گرفته شود.	موحدي	قوت	با	خون آشام	در سپر	به مستخدم وارد	ناحیه مطبوع	و به دلیل ساده نگه دارید	و او را سخت ازرد است.	موحدي	موحدي
אֱלֹהִים	עַל-	הָאָדָם	לְאִמֹר	מְכַל	הַגֶּן	אָכַל	עָדוֹן	תֹּאכֵל:	וּמַעֲץ	הַדָּעַת	טוֹב
قوت	بر	خون آشام	بگم	از همه	از سپر	خوردن	ناحیه مطبوع	غذا خوردید	از درخت و	دانش	خوب است
וְרָע	לֹא	תֹאכַל	מִמֶּנּוּ	כִּי	בַיּוֹם	מִמֶּנּוּ	אָכַלְךָ	מֹות	תָּמוּת:	וַיֹּאמֶר	יְהוָה
معاشرت و	نه	غذا خوردید	از ما	آن	در روز	شما خوردید	از ما	مردن	باید بمیرم؟	و او گفته است.	موحدي
אֱלֹהִים	לֹא-	טוֹב	הַיּוֹת	הָאָדָם	לְבָדוֹ	אֶעֱשֶׂה-	לָו	עֲזָר	כִּנְגָדוֹ:	וַיִּצָּר	יְהוָה
قوت	نه	خوب است	را داشته باشد.	خون آشام	او را به کنار	من	به او	کمک کند	او را به جلو	وي تشكيل شد و	موحدي
אֱלֹהִים	מֶן-	הָאֲדָמָה	כָּל-	תֵּיַת	הַשָּׂדֶה	וְאֵת	כָּל-	עֲזָר	הַשָּׁמַיִם	וַיִּבָּא	אֶל-
قوت	از	زمین	همه	جانور	حوزه	و با	همه	بنیاد ملی علوم نانوتیوب های کربن رده جدیدی	آسمان	و آمدن است.	به
הָאָדָם	לְרֵאוֹת	מֵה-	יִקְרָא-	לָו	וְכָל	אֲשֶׁר	יִקְרָא-	לָו	הָאָדָם	נִפְשׁ	תִּיהָ
خون آشام	ببینم	چه	او خواستار است.	به او	و همه	که	او خواستار است.	به او	خون آشام	روح	زندگی
הוּא	נָשָׁמוֹ:	וַיִּקְרָא	הָאָדָם	שָׁמוֹת	לְכָל-	הַבְּהֵמָה	וּלְעֹזֵף	הַשָּׁמַיִם	וּלְכָל	תֵּיַת	הַשָּׂדֶה
وي	نام او	و او خواستار است.	خون آشام	نام ها	به همه	این جانور	که طبعاً شرورنند و	آسمان	و برای همه	جانور	حوزه
וּלְאָדָם	לֹא-	מִצָּא	עֲזָר	כִּנְגָדוֹ:	וַיִּפֹּל	יְהוָה	אֱלֹהִים	תִּרְדָּמָה	עַל-	הָאָדָם	וַיִּישָׁן
و به خون آشام	نه	پیدا کند.	کمک کند	او را به جلو	و او شربت سینه	موحدي	قوت	کرختي	بر	خون آشام	و او خواب است.
וַיִּקַּח	אֶחָת	מִצְלַעֲתָיו	וַיִּסְכָּר	בָּשָׂר	תַּחֲתָנָה:	וַיִּכּוּ	אֱלֹהִים	אֶת-	הַצֵּלַע	אֲשֶׁר-	
و او در نظر گرفته شود.	یکی	از او Bendings	و او بسته است.	گوشت	زیر	و او را در ساختمان است.	قوت	با	از خم شدن	که	
לָקַח	מֶן-	הָאָדָם	לְאִשָּׁה	וַיִּבְרָאָהּ	אֶל-	הָאָדָם:	וַיֹּאמֶר	נָתַת	הַפָּעַם	עָצָם	
وي قرار گرفت.	از	خون آشام	به زن	و آمدن دفع است.	به	خون آشام	و او گفته است.	این	بار	استخوان	

מַעֲצָמִי	ובָּשָׂר	מִבְּשָׂרִי	לִזְאֵת	יִקְרָא	אִשָּׁה	כִּי	מֵאִישׁ	לִקְהָה־	זָאת:	עַל־	כֵּן
از استخوان!	و گوشت	از گوشت!	به این	او خواستار است.	زن	آن	از مرد	وي ازسرزمین گرفتند.	این	بر	پس
יַעֲזֹב־	אִישׁ	אֶת־	אָבִיו	וְאֶת־	אָמֹו	וְדַבָּק	בְּאִשְׁתּוֹ	וְהָיוּ	לְבָשָׂר	אֶחָד:	וַיְהִיוּ
همراه خواهد بود	مرد	با	پدر او	و با	مادر او	و او داستان پردازیش	او به زنان	و درآمد.	به گوشت	یکی	و آنها می شود.
נְשִׁיהֶם	עֲרוֹמִים	הָאָדָם	וְאִשְׁתּוֹ	וְלֹא	וַתְּבַשְׁשׁוּ:	וַתִּנָּחֵשׁ	הָיָה	עָרוֹם	מְכֹל־	תָּיִת	הַשָּׂדֶה
دو نفر از آنها	عریان	خون آشام	و زنان او را به	و نیست.	روزگار خودشان هستند.	و مار	می شود	محیل	از همه	جانور	حوزه
אִשָּׁר	עֲשָׂה	יְהוָה	אֱלֹהִים	וַיֹּאמְר־	אֶל־	הָאִשָּׁה	אָף	כִּי־	אָמַר	אֱלֹהִים	לֹא
که	وي؟	موحي	قوت	و او گفته است.	به	زن	در واقع	آن	می گویند	قوت	نه
תֹּאכְלוּ	מְכֹל	עֵץ	הָעֵץ:	וַתֹּאמַר	אֶל־	הָאִשָּׁה	הַנָּחֵשׁ	מִפְּרִי	עֵץ־	הָעֵץ	נֹאכַל:
تو بخورم	از همه	درخت	از سیر	و او گفته است.	به	زن	مار	از میوه ها	درخت	از سیر	ما خوردن
וּמִפְּרִי	הָעֵץ	אִשָּׁר	בְּתוֹךְ־	הִגִּד	אָמַר	אֱלֹהִים	לֹא	תֹאכְלוּ	מִמֶּנּוּ	וְלֹא	תִגְעֻו
از میوه و	درخت	که	در ب حیوچه	از سیر	می گویند	قوت	نه	تو بخورم	از ما	و نیست.	شما دست میزنم
כּוֹ	פֶּן־	תִּמָּתוּ:	וַיֹּאמַר	הַנָּחֵשׁ	אֶל־	הָאִשָּׁה	לֹא־	מוֹת	תִּמָּתוּ:	כִּי	יִדַעַ
او در	مبادا	می خواهم بمیرم؟	و او گفته است.	مار	به	زن	نه	مردن	می خواهم بمیرم؟	آن	او می داند
אֱלֹהִים	כִּי	בְיוֹם	אֲכַלְכֶם	מִמֶּנּוּ	וַתִּקְחֻו	עֵינֵיכֶם	וְהִיָּתָם	כָּאֱלֹהִים	יִדְעִי	טוֹב	וַרְעַ:
قوت	آن	در روز	شما خوردید	از ما	و متعدی علیه هستند.	چشمان شما	و شما تبدیل شده است.	به عنوان قوت	آتهایی که بداند	خوب است	معاشرت و
וַתֵּרָא	הָאִשָּׁה	כִּי	טוֹב	הָעֵץ	לִמְאֹכַל	וְכִי	תֵאָדָה־	הוּא	לְעֵינַם	וַיִּנָּחֶמָהּ	הָעֵץ
و او با دیدن است.	زن	آن	خوب است	درخت	به غذا	و این	میل	وي	به چشم	و چشم دوخته است	درخت
לְהַשְׁכִּיל	וַתִּקַּח	מִפְּרִי־	וַתֹּאכַל	וַתִּתֵּן	גַּם־	לְאִישָׁהּ	עָמָה	וַיֹּאכַל:	וַתִּפְּקֹחַנָהּ	עֵינֵי	נְשִׁיהֶם
به هوش	و تو را	میوه ها را از او	و غذا خوردید	و شما با دادن هستند.	به علاوه	مرد به دفع	با دفع	و او می خوردن است.	و باز می شوند.	به من به چشم	دو نفر از آنها
וַיִּדְעֻו	כִּי	עִירָמָם	הֵם	וַיִּתְּפְרוּ	עָלָה	תֵּאָדָה	וַיַּעֲשֻׂו	לָהֶם	תִּגְלַת:	וַיִּשְׁמְעֻו	אֶת־
و میدانید	آن	آتهایی که برهنه	آنها	و دوز هستند.	ظهور	شکل	و کاری هستند.	به آنها	کمر	و شنیدن هستند.	با
קוֹל	יְהוָה	אֱלֹהִים	מִתְהַלֵּךְ	בְּגֵן	לְרוּחַ	הַיּוֹם	וַיִּתְחַבֵּא	הָאָדָם	וְאִשְׁתּוֹ	מִפְּנֵי	יְהוָה
صدا	موحي	قوت	پياده روی	در سیر	به روح	روز	و او خود پنهان شده است.	خون آشام	و زنان او را به	از چهره ها!	موحي
אֱלֹהִים	בְּתוֹךְ	עֵץ	הָעֵץ:	וַיִּקְרָא	יְהוָה	אֱלֹהִים	אֶל־	הָאָדָם	וַיֹּאמַר	לֹא	אֵיכָה:
قوت	در ب حیوچه	درخت	از سیر	و او خواستار است.	موحي	قوت	به	خون آشام	و او گفته است.	به او	شما کجا
וַיֹּאמַר	אֶת־	קוֹל־	שִׁמְעָתִי	בְּגֵן	וַאֲיָרָא	כִּי־	עִירָם	אֲנֹכִי	וַאֲחָבָא:	וַיֹּאמַר	מִי
و او گفته است.	با	صدای شما	من شنیدم که	در سیر	و از بیم دارم.	آن	آنها را باز کنید	من	پنهان شده ام.	و او گفته است.	که
וַהֲגִיד	לִי	כִּי	עִירָם	אָתָהּ	הֵמָּן־	הָעֵץ	אֲשָׁר	צוֹיִתִּיךָ	לְבַלְתִּי	אֲכַל־	מִמֶּנּוּ
او گفت	به شما	آن	آنها را باز کنید	با دفع	از این	درخت	که	من دستور داد؟	به چنین نیست.	خوردن	از ما
אֲכַלְתָּ:	וַיֹּאמַר	הָאָדָם	הָאִשָּׁה	אֲשָׁר	נָתַתָּה	עָמְדִי	הוּא	נָתַתָּה־	לִי	מִן־	הָעֵץ
غذا خوردید	و او گفته است.	خون آشام	زن	که	شما مي داد.	ایستاده ام!	وي	مي بخشید.	من	از	درخت

וְאָכַל: و خوردن	וַיֹּאמֶר و او گفته است.	יְהוָה موحدي	אֱלֹהִים قوت	לְאִשָּׁה به زن	מַה- چه	זָאת این	עֲשִׂית آیا	וַתֹּאמֶר و او گفته است.	הָאִשָּׁה زن	הַנָּחַשׁ مار	הַשִּׂיָּאָנִי او ننشینید!
וְאָכַל: و خوردن	וַיֹּאמֶר و او گفته است.	יְהוָה موحدي	אֱלֹהִים قوت	אָל- به	הַנָּחַשׁ مار	כִּי آن	עֲשִׂית آیا	זָאת این	אָרוּר لعنت بر	אֶתָּה با دفع	מְכַל- از همه
הַבְּהֵמָה این جانور	וּמִכָּל و از همه	חַיִּית جانور	הַשָּׂדֶה حوزه	עַל- بر	גִּחְזֹנָה آیا شکمتان	תַּלְוָה او ادامه داشته است.	וְעָפָר و خاک	תֹּאכַל غذا خوردید	כָּל- همه	יָמִי روز!	חַיִּיהָ: شما زندگی میکند
וַאֲיִכָּהוּ خصوصت و	אֲשִׁית من تنظیم	בֵּינָה میان شما	וּבֵין و در میان	הָאִשָּׁה زن	וּבֵין و در میان	וְרַעָה دانه؟	וּבֵין و در میان	וְרַעָה تخم دفع	הוּא وي	יִשׁוּפְךָ به خدا درد دارد؟	רָאשׁ سر
וְאַתָּה و با دفع	תִּשׁוּפֶנּוּ ما به شما درد میکند	עֶקֶב: مَعָה	אָל- به	הָאִשָּׁה زن	אֹמֶר می گویند	הַרְבֵּה بسیاري	אֲרָבָה افزایش هستم.	עֲצָבוֹנָה اندوه؟	וְהָרְלוֹהָ و حاملگی شما	בְּעֶצֶב در اندوه	תִּלְדִּי تولد شما
בָּגִים پسر	וְאֵל- و به	אִישׁוֹ مرد؟	תִּשְׁוִקְתֶּהָ اشتیاق شما	וְהוּא و او	יִמְשַׁל- وي حکمراني	כָּךְ: در؟	וּלְאֶדָם و به خون آشام	אֹמֶר می گویند	כִּי- آن	נִשְׁמַעְתָּ گوش فرا داد؟	לְקוֹל به صدا
אֲשַׁתְּךָ زنان؟	וַתֹּאכַל و غذا خوردید	מֶן- از	הָעֵץ درخت	אֲשֶׁר که	צוֹיתִיהָ من دستور داد؟	לְאֹמֶר بگم	לֹא نه	תֹּאכַל غذا خوردید	מִמֶּנּוּ از ما	אָרוּרָה ملعون بودن	הָאֲדָמָה زمین
בְּעִבּוּרָהָ به شما	בְּעֶצְבוֹן در اندوه	תֹּאכְלָנָה به او غذا خوردید	כָּל همه	יָמִי روز!	חַיִּיהָ: شما زندگی میکند	וְקוֹזִי و خار	וְדִרְדָּר ایرام و	תִּצְמִיחַ Sprout خواهم کرد!	לָהּ به شما	וְאָכַלְתָּ و غذا خوردید	אֶת- با
עֵשֶׂב Herbage	הַשָּׂדֶה: حوزه	בְּזַעַת در عرق میکنید	אִפְיָהָ مشام شما	תֹּאכַל غذا خوردید	לֶחֶם نان	עֵד تا	נִשְׁבַּח بازگشت؟	אָל- به	הָאֲדָמָה زمین	כִּי آن	מִמֶּנָּה از او
לִקְחָתָהּ تا	כִּי- آن	עָפָר خاک	אֶתָּה با دفع	וְאֵל- و به	עָפָר خاک	תִּנְשׁוּב: تو بازگشت	וַיִּקְרָא و او خواستار است.	הָאֶדָם خون آشام	נֶשֶׁם وجود دارد.	אִשְׁתּוֹ او به زنان	חַוָּה خلال احوال یک يوم جمعه اعضا هينت مجتمعا
כִּי آن	הוּא وي	הָיְתָה تبدیل مي شود .	אִם اگر	כָּל- همه	חַיִּי: زندگی	וַיַּעַשׂ و او است.	יְהוָה موحدي	לְאֶדָם به خون یک	לְאֶדָם به خونین	וּלְאִשְׁתּוֹ و زنان او را به	כַּתְנוֹת جامه هاي
עוֹר پوست	וַיִּלְבָּשֶׁם: و لباس آنان است.	וַיֹּאמְרוּ و او گفته است.	יְהוָה موحدي	אֱלֹהִים قوت	הָן بنگرید	הָאֶדָם خون آشام	הָיָה مي شود	כָּאֵתָה به عنوان یک	מִמֶּנּוּ از ما	לְדַעַת دانش	טוֹב خوب است
וְרַע معاشرت و	וְעִתָּהּ و حالا	פֶּן- مبادا	יִשְׁלַח وي ارسال خواهد شد	או را به سمت راست	וְלִקְחָהּ و او را گرفت.	גַּם به علاوه	מֵעֵץ از درخت	הַחַיִּים جان	וְאָכַל و خوردن	וְחַיִּי و زندگی	לְעֵלָם: تا هیچوقت
וַיִּשְׁלַחְתֶּהּ و او را برایش بفرستد	יְהוָה موحدي	אֱלֹהִים قوت	מִגֹּר- از سپر	עֵדֶן ناحیه مطبوع	לְעַבְדָּהּ به خادم	אֶת- با	הָאֲדָמָה زمین	אֲשֶׁר که	לִקְחָהּ وي قرار گرفت.	מִשָּׁם: از آنجا	וַיִּגְרַשׁ و بیرون راندن است.
אֶת- با	הָאֶדָם خون آشام	וַיִּשְׁכֹּן و او است که باعث میشود تا طاقچه	מִקְדָּם از شرق	לְגֹר- به سپر	עֵדֶן ناحیه مطبوع	אֶת- با	הַכְרָבִים شمشیر	וְאֵת و با	לֶהֱטֵ شعله هاي آتش	הַחֲרֹב شمشیر را.	הַמִּתְחַפֶּכֶת از این رو نفس

לִישׁוֹר	אֶת־	דָּרָךְ	עֵץ	הַסִּיּוֹם:	וְהָאֵם	יָדַע	אֶת־	חֲנוּהַ	אִשְׁתּוֹ	וַתֵּהָרֵ	וַתֵּלֶד
نگه دارد	با	راه	درخت	جان	و خون آشام	او می داند	با	خلال احوال یک یوم جمعه اعضاء هیئت مجمعاً	او به زنان	و او آيستن شدن است.	و ولادت است.
אֶת־	קָנוֹ	וַתֵּאֱמָר	קָנִיתִי	אִישׁ	אֶת־	יְהוָה:	וַתִּסָּף	לְלֶדֶת	אֶת־	אָחִיו	אֶת־
با	Aquired	و او گفته است.	من aquired	مرد	با	موحدي	و مداوم است.	به هنگام تولد	با	برادر او	با
הֶבֶל	וַיְהִי־	הֶבֶלִי	רָעָה	צָאן	וַלָּיוֹ	הָיָה	עֲבָד	אֲדָמָה:	וַיְהִי	מִקֵּץ	יָמִים
بیهوده	و او تبدیل شده است.	بیهوده	چراندن	حالت دهنده مو	و Aquired	می شود	خادم	زمین	و او تبدیل شده است.	از لیه پشתי	روز
וַיָּבֵא	קָנוֹ	מִפְּרִי	הָאֲדָמָה	מִנְחָה	לַיהוָה:	וְהֶבֶל	הָבִיא	גַּם־	הוּא	מִבְּכֹרוֹת	צֹאנֹו
و آمدن است.	Aquired	از میوه ها	زمین	موجود	موحدي به	و بیهوده	را به وجود آورد.	به علاوه	وي	از Firstlings	گله او
וַיַּחֲלִיבֶהָ	וַיֵּשֶׁעַ	יְהוָה	אֶל־	הֶבֶל	וְאֶל־	מִנְחָתוֹ:	וְאֶל־	קָנוֹ	וְאֶל־	מִנְחָתוֹ	לֹא
از آنها را فربه و	و او را به جلب توجه است.	موحدي	به	بیهوده	و به	به او هدیه	و به	Aquired	و به	به او هدیه	نه
נָשָׂה	וַיָּחֵר	לְקַיֵּן	מָאֹד	וַיִּפְּלוּ	פָּנָיו:	וַיֵּאֱמָר	יְהוָה	אֶל־	קָנוֹ	לְמַה	תָּרָה
او را مورد توجه قرار داد.	و داغ بودن است.	به Aquired	خیلی	و افتادن هستند.	چهره او	و او گفته است.	موحدي	به	Aquired	برای چه	او داغ است.
לָוִי	וְלִמָּה	נָפְלוּ	פָּגִיד:	הָלוֹא	אִם־	תִּיטִיב	שׁוֹאֵת	וְאִם	לֹא	תִּיטִיב	לִשְׂמַח
به شما	و به چه	می افتاد.	چهره شما	آن نیست.	اگر	شما خوب هستند.	بالا	و اگر	نه	شما خوب هستند.	به درگاهی
חַטָּאת	רַבִּץ	וְאֵלֶיךָ	תִּשְׁוֹקָתוֹ	וְאַתָּה	תִּמְשָׁל־	כּוֹ:	וַיֵּאֱמָר	קָנוֹ	אֶל־	הֶבֶל	אָחִיו
گناهان	پی برکه	و به شما	آرزوي او	و با دفع	تو	او در	و او گفته است.	Aquired	به	بیهوده	برادر او
וַיְהִי	בְהִיוֹתָם	בִּשְׁדָּה	נִבְקָם	קָנוֹ	אֶל־	הֶבֶל	אָחִיו	וַיִּהְרָגֶהָ:	וַיֵּאֱמָר	יְהוָה	אֶל־
و او تبدیل شده است.	به آنها باشند.	در زمینه	و انتقام خواهد بود.	Aquired	به	بیهوده	برادر او	و او را کشته است.	و او گفته است.	موحدي	به
קָנוֹ	אִי	הֶבֶל	אָחִיךָ	וַיֵּאֱמָר־	לֹא	יָדַעְתִּי	הַשְׁמֵר	אָחִי	אֲנִכִּי:	וַיֵּאֱמָר	מָה
Aquired	در آنجا	بیهوده	برادر شما	و او گفته است.	نه	من میدانم	را نگه دارید	برادر!	من	و او گفته است.	چه
עֲשִׂיתָ	קוֹל	דְּמִי	אָחִיךָ	צִעֲקִים	אֵלֶי	מִן־	הָאֲדָמָה:	וַעֲתָה	אָרִוּר	אָתָּה	מִן־
آیا	صدا	خونها	برادر شما	تو فریاد	من	از	زمین	و حالا	لعنت بر	با دفع	از
הָאֲדָמָה	אֲנֹשֶׁר	פָּצְתָה	אֶת־	לִקְחַת	אֶת־	דְּמִי	אָחִיךָ	מִיָּדָךְ:	כִּי	תַעֲבֹד	خدا خدمت کند.
زمین	که	بزم محبت!	با	تا	با	خونها	برادر شما	از سمت راست شما	آن		
אֶת־	הָאֲדָמָה	לֹא־	תִּסָּף	כֹּחָה	לָוִי	גָּע	וַיִּגָּד	תִּהְיֶיהָ	בְּאֶרֶץ:	וַיֵּאֱמָר	و او گفته است.
با	زمین	نه	ادامه دارد .	قدرت دفع	به شما	تسمه	و سرگردانی	شما می گردد.	در زمین		
קָנוֹ	אֶל־	יְהוָה	גָּדוֹל	מִנְשָׂא:	הָו	גִּרְשָׁתָ	אֵתִי	הַיּוֹם	מֵעַל־	פָּנָי	چهره ها!
Aquired	به	موحدي	عالی است	از بالا	بنگرید	از درایو	با من	روز	از بر		
הָאֲדָמָה	וּמִפְּגִידָה	אֶסְתָּר	וְהָיִיתִי	גָּע	וַיִּגָּד	בְּאֶרֶץ	וְהָיָה	מִצָּאִי	יִהְיֶה־גִּנִּי:	וַיֵּאֱמָר	و او گفته است.
زمین	و از چهره شما	من پنهان	و من تبدیل شده است.	تسمه	و سرگردانی	در زمین	و چون	مرا پیدا کند.	او دارد مرا میکشد		

לו	יהוה	לכו	כל-	הרג	קין	שבעתים	יגם	וישם	יהוה	לקין	אות
به او	موحدي	بنابراین	همه	کشتن	Aquired	نایسی رخ	انتقام خواهد بود.	و او قراردادان است.	موحدي	به Aquired	نشانه ها
לבלתי	הפכות-	אתו	כל-	מצאו:	ניצא	קין	מלפני	יהוה	וישב	בארץ-	נוד
به چنین نیست.	به کيفر رسند	او با	همه	او را پیدا کنند.	و او می رود .	Aquired	از چهره به من	موحدي	و او نشسته است.	در زمین	سرگرداني
קדמת-	עדן:	בידע	קין	את-	אשתו	ותהר	ותלד	את-	חגוד	ניהל	בנה
در شرق	ناحیه مطبوع	و او می داند	Aquired	با	او به زنان	و او آبستن شدن است.	و ولادت است.	با	صالح	و او تبدیل شده است.	ازسرزمین ایجاد
עיר	ויקרא	שם	העיר	כשם	בנו	חגוד:	ויולד	לחנוד	את-	עירד	ועירד
باز	و او خواستار است.	وجود دارد.	باز	به عنوان وجود دارد.	او خلق شده است	صالح	و مولد است.	به شناس	با	فراری	و فراری
ילד	את-	מחויאל	ומחייאל	ילד	את-	מתושאל	ומתושאל	ילד	את-	למד:	ויקח-
تولید می شود	با	تواند	و تواند	تولید می شود	با	" رقابت های قوی مردی	و یک قوی مرد	تولید می شود	با	فقیر	و او در نظر گرفته شود.
לו	למד	שתי	נשים	שם	האחל	עדה	ושם	השנית	צלה:	ותלד	עדה
به او	فقیر	من را تنظیم کنید	زنان	وجود دارد.	یکی	زینت	و وجود دارد.	دومین	سایه روشن	و ولادت است.	زینت
את-	יכל	הוא	היה	אבי	ינשב	אהל	ומקנה:	ושם	אחיו	יובל	הוא
با	جریان آب	وي	می شود	پدر من	وي نشسته است.	چادر	و دامی	و وجود دارد.	برادر او	بهار	وي
היה	אבי	כל-	תפש	כנור	ועוגב:	וצלה	גם-	הוא	ילדה	את-	תובל
می شود	پدر من	همه	استفاده آسان	چنگ	لوله و	سایه روشن	به علاوه	وي	دختری	با	فرزندان
קין	למש	כל-	חרש	נחשת	וברגל	ואחות	תובל-	קין	בעמה:	ויאמר	למד
Aquired	جاعل	همه	پاقر	مس	و آهن	و خواهر	فرزندان	Aquired	خوشاهنگی	و او گفته است.	فقیر
לנשיו	עדה	וצלה	נשמעו	קולי	נשי	למד	האזנה	אמרתی	כי	איש	הרגתי
او به زنان	زینت	سایه روشن	شما گوش بدهم	صدا!	زنان!	فقیر	شما گوش بدهم	سخنان من	آن	مرد	من کشته شد
לפצעי	ויגד	לחברתי:	כי	שבעתים	יגם-	קין	הלמד	שבעים	ושבעה:	וידע	אדם
به جراحت!	و تولید می شود	به زخم!	آن	نایسی رخ	انتقام خواهد بود.	Aquired	و تهیدستی	هفتاد	و هفت	و او می داند	خون آشام
עוד	את-	אשתו	ותלד	בן	ותקרא	את-	שמו	שתי	כי	نשת-	לי
هنوز	با	او به زنان	و ولادت است.	پسر	و او خواستار است.	با	نام او	تنظیم	آن	تنظیم	من
אלהים	ירע	אחר	תחת	הכל	כי	הרגו	קין:	ולשת	גם-	הוא	ילד-
قوت	بذر	پشت	زیر	بیهوده	آن	او را به قتل برساند	Aquired	و را تنظیم کنید.	به علاوه	وي	تولید می شود
בן	ויקרא	את-	שמו	אגוש	אז	הוחל	לקרא	בשם	יתהוה:	זה	ספר
پسر	و او خواستار است.	با	نام او	فانی	سپس	او شروع شد	زنگ بزنید	در سال وجود دارد.	موحدي	این	تعدادشان
תולדת	אדם	ביום	ברא	אלהים	אדם	בדמות	אלהים	עשה	אתו:	זכר	וינקבה
نسل	خون آشام	در روز	ایجاد کرد.	قوت	خون آشام	در شبیه سازی	قوت	وي؟	او با	مرد	و زن
בראם	ויברך	אתם	ויקרא	את-	שמן	אדם	ביום	הבראם:	ויחי	אדם	שלתשים
آنها را ایجاد کرد.	و دعای خیر است.	آنها با	و او خواستار است.	با	آنها به نام	خون آشام	در روز	خلقت آنها	و او زنده است.	خون آشام	سي

וּמָאֵת و با	נְשָׁה جفت	וּיֹולֵד و مولد است.	בְּדָמוּתוֹ شبیبه به او	כְּצִלְמֹו تصویر او را به عنوان	וַיִּקְרָא و او خواستار است.	אֶת־ با	שְׁמוֹ نام او	נֶשֶׁת: تنظیم	וַיִּהְיוּ و آنها می شود.	יָמֵי־ روز!	אָדָם خون آشام
אֲחֵרִי پشت سر من	הוֹלִידוֹ 2- او	אֶת־ با	נֶשֶׁת تنظیم	שְׁמִנָה هشت دفع	מָאֵת از با	נְשָׁה جفت	וּיֹולֵד و مولد است.	בָּנִים پسر	וּבָנוֹת: و دختران	וַיִּהְיוּ و آنها می شود.	כָּל־ همه
יָמֵי روز!	אָדָם خون آشام	אֲשֶׁר־ که	חַי زندگی	תִּשְׁעַ 9	מָאוֹת صدها نفر	נְשָׁה جفت	וַיִּשְׁלָשִׁים سی و	נְשָׁה جفت	וַיָּמָת: و او در حال مرگ است.	וַיְחִי־ و او زنده است.	נֶשֶׁת تنظیم
חֲמִשׁ پنج	שָׁנִים جفت	וּמָאֵת و با	נְשָׁה جفت	וּיֹולֵד و مولد است.	אֶת־ با	אֶנּוּשׁ: فانی	וַיְחִי־ و او زنده است.	נֶשֶׁת تنظیم	אֲחֵרִי پشت سر من	הוֹלִידוֹ 2- او	אֶת־ با
אֶנּוּשׁ فانی	שָׁבַע هفت	שָׁנִים جفت	וַיִּשְׁמְנָה و هشت	מָאוֹת صدها نفر	נְשָׁה جفت	וּיֹולֵד و مولد است.	בָּנִים پسر	וּבָנוֹת: و دختران	וַיִּהְיוּ و آنها می شود.	כָּל־ همه	יָמֵי־ روز!
נֶשֶׁת تنظیم	שְׁתִּים دو	עֶשְׂרָה ده	נְשָׁה جفت	וַתִּשְׁעַ نود و نه	מָאוֹת صدها نفر	נְשָׁה جفت	וַיָּמָת: و او در حال مرگ است.	וַיְחִי و او زنده است.	אֶנּוּשׁ فانی	תִּשְׁעִים نود و نه	נְשָׁה جفت
וּיֹולֵד و مولد است.	אֶת־ با	קִינּוֹ: ثابت	וַיְחִי و او زنده است.	אֶנּוּשׁ فانی	אֲחֵרִי پشت سر من	הוֹלִידוֹ 2- او	אֶת־ با	קִינּוֹ ثابت	חֲמִשׁ پنج	עֶשְׂרָה ده	נְשָׁה جفت
וַיִּשְׁמְנָה و هشت	מָאוֹת صدها نفر	נְשָׁה جفت	וּיֹולֵד و مولد است.	בָּנִים پسر	וּבָנוֹת: و دختران	וַיִּהְיוּ و آنها می شود.	כָּל־ همه	יָמֵי روز!	אֶנּוּשׁ فانی	חֲמִשׁ پنج	שָׁנִים جفت
וַתִּשְׁעַ نود و نه	מָאוֹת صدها نفر	נְשָׁה جفت	וַיָּמָת: و او در حال مرگ است.	וַיְחִי و او زنده است.	קִינּוֹ ثابت	נְשָׁה جفت	וּיֹולֵד و مولد است.	אֶת־ با	מְהִלְלָאֵל: Praisedstrength	וַיְחִי و او زنده است.	
קִינּוֹ ثابت	אֲחֵרִי پشت سر من	הוֹלִידוֹ 2- او	אֶת־ با	מְהִלְלָאֵל Praisedstrength	אַרְבָּעִים 40	נְשָׁה جفت	וַיִּשְׁמְנָה و هشت	מָאוֹת صدها نفر	נְשָׁה جفت	וּיֹולֵד و مولد است.	בָּנִים پسر
וּבָנוֹת: و دختران	וַיִּהְיוּ و آنها می شود.	כָּל־ همه	יָמֵי روز!	עֶשֶׂר ده	נְשָׁנִים جفت	וַתִּשְׁעַ نود و نه	מָאוֹת صدها نفر	נְשָׁה جفت	וַיָּמָת: و او در حال مرگ است.	וַיְחִי و او زنده است.	וַיִּהְיוּ و آنها می شود.
מְהִלְלָאֵל Praisedstrength	חֲמִשׁ پنج	שָׁנִים جفت	וַיִּשְׁשִׁים و شصت	נְשָׁה جفت	וּיֹולֵד و مولد است.	אֶת־ با	יָרַד: نزول	וַיְחִי و او زنده است.	מְהִלְלָאֵל Praisedstrength	אֲחֵרִי پشت سر من	הוֹלִידוֹ 2- او
אֶת־ با	יָרַד نزول	שְׁלָשִׁים سی	נְשָׁה جفت	וַיִּשְׁמְנָה و هشت	מָאוֹת صدها نفر	נְשָׁה جفت	וּיֹולֵד و مولد است.	בָּנִים پسر	וּבָנוֹת: و دختران	וַיִּהְיוּ و آنها می شود.	כָּל־ همه
יָמֵי روز!	מְהִלְלָאֵל Praisedstrength	חֲמִשׁ پنج	וַתִּשְׁעִים و نود و نه	נְשָׁה جفت	וַיִּשְׁמְנָה و هشت	מָאוֹת صدها نفر	וַיָּמָת: و او در حال مرگ است.	וַיְחִי־ و او زنده است.	אֲחֵרִי پشت سر من	הוֹלִידוֹ 2- او	אֶת־ با
וַיִּשְׁשִׁים و شصت	נְשָׁה جفت	וּמָאֵת و با	נְשָׁה جفت	וּיֹולֵד و مولد است.	אֶת־ با	חֲנֹוד: صالح	וַיְחִי־ و او زنده است.	יָרַד نزول	אֲחֵרִי پشت سر من	הוֹלִידוֹ 2- او	אֶת־ با

תָּנוּךְ	שְׁמִנָּה	מֵאוֹת	נְשִׁינָה	וַיִּזְלָד	בָּנִים	וּבָנוֹת:	וַיְהִי	כָּל־	יָמֵי־	לְיָד	שְׁתֵּים
صالح	هشت دفع	صدها نفر	جفت	و مولد است.	پسر	و دختران	و آنها می شود.	همه	روز!	نزول	دو
וְשָׁשִׁים	נְשָׁה	וּתְשַׁע	מֵאוֹת	נְשָׁה	וַיָּמָת:	ו או در حال مرگ است.	ו او زنده است.	חֲמִשׁ	וְשָׁשִׁים	נְשָׁה	וַיִּזְלָד
و شصت	جفت	نود و نه	صدها نفر	جفت				پنج	و شصت	جفت	و مولد است.
אֶת־	מְתוֹשֶׁלַח:	וַיִּתְּסֶלֶךְ	חֲנוּךְ	אֶת־	הָאֱלֹהִים	אֲחֵרִי	הוֹלִידוּ	אֶת־	מְתוֹשֶׁלַח	שָׁלַשׁ	מֵאוֹת
با	MortalSend	و راه رفتن است.	صالح	با	قوت	پشت سر من	2- او	با	MortalSend	سه نفر	صدها نفر
נְשָׁה	וַיִּזְלָד	בָּנִים	וּבָנוֹת:	וַיְהִי	כָּל־	יָמֵי	חֲנוּךְ	חֲמִשׁ	וְשָׁשִׁים	נְשָׁה	וּשָׁלַשׁ
جفت	و مولد است.	پسر	و دختران	و او تبدیل شده است.	همه	روز!	صالح	پنج	و شصت	جفت	و سه
מֵאוֹת	נְשָׁה:	וַיִּתְּסֶלֶךְ	חֲנוּךְ	אֶת־	הָאֱלֹהִים	וְאֵינָנוּ	אֶת־	לָקַח	אֹתוֹ	אֱלֹהִים:	וַיְהִי
صدها نفر	جفت	و راه رفتن است.	صالح	با	قوت	و نه ما		وي قرار گرفت.	او با	قوت	و او زنده است.
מְתוֹשֶׁלַח	נָשָׁבַע	וּשְׁמָנִים	נְשָׁה	וּמָאתַי	נְשָׁה	וַיִּזְלָד	אֶת־	לָמַד:	וַיְהִי	מְתוֹשֶׁלַח	אֲחֵרִי
MortalSend	هفت	و 80	جفت	و با	جفت	و مولد است.		فقير		MortalSend	پشت سر من
הוֹלִידוּ	אֶת־	לָמַד:	נְשָׁה	וּשְׁמוֹנִים	נְשָׁה	וּשְׁבַע	מֵאוֹת	נְשָׁה	וַיִּזְלָד	בָּנִים	וּבָנוֹת:
2- او	با	فقير	دو	و 80	جفت	و هفت	صدها نفر	جفت	و مولد است.	پسر	و دختران
וַיְהִי	כָּל־	יָמֵי	מְתוֹשֶׁלַח	חֲשָׁע	וְשָׁשִׁים	נְשָׁה	וּתְשַׁע	מֵאוֹת	נְשָׁה	וַיָּמָת:	וַיְהִי־
و آنها می شود.	همه	روز!	MortalSend	9	و شصت	جفت	نود و نه	صدها نفر	جفت	و او در حال مرگ است.	و او زنده است.
לָמַד	שְׁתֵּים	וּשְׁמָנִים	נְשָׁה	וּמָאתַי	נְשָׁה	וַיִּזְלָד	בָּנוּ:	וַיִּקְרָא	אֶת־	שְׁמוֹ	נָח
فقير	دو	و 80	جفت	و با	جفت	و مولد است.	پسر	و او خوانستار است.	با	نام او	استراحت
לְאֶמֶר	יָנַחְמֵנוּ	מִמַּעֲשֵׂנוּ	וּמַעֲצָבוֹן	יָדִינוּ	מִן־	הָאֲדָמָה	אֲשֶׁר	אֶרְרָה	יְהִיָּה:	וַיְהִי־	וַיְהִי־
بگم	او را دلداري ما	از كردار ما	از غم و اندوه و	ما دست	از	زمین	که	لعنت دفع	موحدي	و او زنده است.	و او زنده است.
לָמַד	אֲחֵרִי	הוֹלִידוּ	אֶת־	נָח	חֲמִשׁ	וְתִשְׁעִים	נְשָׁה	וּחֲמִשׁ	מָאתַי	נְשָׁה	וַיִּזְלָד
فقير	پشت سر من	2- او	با	استراحت	پنج	و نود و نه	جفت	و پنج	از با	جفت	و مولد است.
בָּנִים	וּבָנוֹת:	וַיְהִי	כָּל־	יָמֵי־	לָמַד:	וְשָׁבַעִים	נְשָׁה	וּשְׁבַע	מֵאוֹת	נְשָׁה	נְשָׁה
پسر	و دختران	و او تبدیل شده است.	همه	روز!	فقير	و هفتاد	جفت	و هفت	صدها نفر	جفت	جفت
וַיָּמָת:	ו او در حال مرگ است.	נָח	בֶּן־	חֲמִשׁ	מֵאוֹת	נְשָׁה	וַיִּזְלָד	נָח	אֶת־	שֵׁם	אֶת־
		استراحت	پسر	پنج	صدها نفر	جفت	و مولد است.	استراحت	با	وجود دارد.	با
תָּם	וְאֶת־	יָפֶת:	וַיְהִי	כִי־	הַחַל	הָאָדָם	לָרֹב	עַל־	פָּגִי	הָאֲדָמָה	וּבָנוֹת
گرم	و با	دوست داشتني	و او تبدیل شده است.	آن	آغاز	خون آشام	به كثرت	بر	چهره ها!	زمین	و دختران
יָלְדוּ	לָהֶם:	וַיִּרְאוּ	בָנִי	הָאֱלֹהִים	אֶת־	בָּנוֹת	הָאָדָם	כִּי	טֹבַחַת	הִנֵּה	וַיִּקְחוּ
تولد دادند.	به آنها	دیدن هستند.	ایجاد شده!	قوت	با	دختر	خون آشام	آن	خوب	بنگرید	و گرفتن هستند.
לָהֶם	נָשִׁים	מְכַל	אֲשֶׁר	בָּחֲרוּ:	וַיֵּאמֶר	יְהִיָּה	לֹא־	יָלוֹן	רוּחִי	בָּאָדָם	לְעֹלָם
به آنها	زنان	از همه	که	انتخاب	و او گفته است.	موحدي	نه	قانون	روح من	در جنگهاي خونين	تا هيچوقت

בִּשְׁנָם	הוא	כָּשָׁר	וְהִנּוּ	יָמִיו	מֵאָה	וְעֶשְׂרִים	שָׁנָה:	הַנִּפְלָיִים	הֵנּוּ	כְּאֶרֶץ	בְּיָמִים
در آن ش هم	وي	گوشت	و درآمد.	او روز	صد	و 20	جفت	بر زمین افتاده	درآمد.	در زمین	در روز
הֵהֱם	וְגַם	אֶחָרִי-	כֹּן	אֲשֶׁר	יָבֹאוּ	בָּגִי	הָאֱלֹהִים	אֶל-	בָּנוֹת	הָאֵלִם	וְיִלְדוּ
از آنها	و علاوه بر آن	پشت سر من	پس	که	آمدن هستند.	ایجاد شده!	قوت	به	دختر	خون آشام	و تولد دادند.
לָהֶם	הִמָּה	הַגִּבּוֹרִים	אֲשֶׁר	מַעוֹלָם	אֲנָשִׁי	הַנָּשִׁם:	וַיֵּרָא	וְהָיָה	כִּי	רַבָּה	רָעַת
به آنها	جانور	آنهايي که بالغ	که	از Eon	فاني	آن وجود دارد.	و او با دیدن است.	موحدي	آن	گسترده	بدبها
הָאֲדָם	כְּאֶרֶץ	וְכָל-	יֵצֵר	מַחֲשַׁבֶּת	לִבּוֹ	לֶקַח	רָע	כָּל-	הַיּוֹם:	וַיִּנָּחֶם	וְהָיָה
خون آشام	در زمین	و همه	وي تشكيل شد	طرحهاي	قلب او	ولی	و	همه	روز	و متأسف است.	موحدي
כִּי-	עָשָׂה	אֶת-	הָאָדָם	כְּאֶרֶץ	וַיִּתְעַצֵּב	אֶל-	לִבּוֹ:	וַיֵּאמֶר	וְהָיָה	אֶמְלָה	אֶת-
آن	وي؟	با	خون آشام	در زمین	و grieving است.	به	قلب او	و او گفته است.	موحدي	من ميبيئي	با
הָאָדָם	אֲשֶׁר-	בְּרֵאשִׁית	מַעַל	פָּגִי	הָאֲדָמָה	מַאֲדָם	עַד-	בְּהִמָּה	עַד-	רַמְשׁ	וְעַד-
خون آشام	که	در را مي بيند!	از بر	چهره ها!	زمین	از خون آشام	تا	در جانور	تا	حيوان متحرك	و تا
עוֹר	הַשָּׁמַיִם	כִּי	נִחְמָתִי	כִּי	עָשִׂיתֶם:	וְנָח	מִצָּא	חַן	בְּעֵינַי	וְהָיָה:	אֵלָה
بنیاد ملی علوم نانوتیوب های کرین رده جدیدی	آسمان	آن	من تأسف	آن	آيا آنها	و استراحت كنيد	پيدا كند.	1626	در چشم من	موحدي	اين
תּוֹלְדֹת	נָח	נֶחֱם	אִישׁ	צִדִּיק	תָּמִים	הָיָה	בְּדִלְתָיו	אֶת-	הָאֱלֹהִים	הַתְּהִלָּה	נָח:
نسل	استراحت	استراحت	مرد	عادل	؟	مي شود	در نسل او	با	قوت	راه برويد	استراحت
וַיּוֹלֵד	נָח	שְׁלֵשָׁה	בָּנִים	אֶת-	נָשִׁם	אֶת-	חָם	וְאֶת-	יָפֶת:	וַתִּשָּׁחַת	הָאֶרֶץ
و مولد است.	استراحت	سه نفر	پسر	با	وجود دارد.	با	گرم	و با	دوست داشتني	و ابتدائيترين	زمین
לִפְנֵי	הָאֱלֹהִים	וַתִּמְלֹא	הָאֶרֶץ	חֲמָם:	וַיֵּרָא	אֲלֵהֶם	אֶת-	הָאֶרֶץ	וְהָיָה	נִשְׁחַתָּה	כִּי-
به چهره ها!	قوت	و پر بودن است.	زمین	مغرضانه	و او با دیدن است.	قوت	با	زمین	و همانا	او فاسد بود.	آن
הַשְּׁחִית	כָּל-	כָּשָׁר	אֶת-	וַרְכּוֹ	עַל-	הָאֶרֶץ:	וַיֵּאמֶר	אֲלֵהֶם	לָנֹחַ	קָץ	כָּל-
او فاسد	همه	گوشت	با	او راه	بر	زمین	و او گفته است.	قوت	استراحت	لبه جلویی	همه
בָּשָׂר	בָּא	לִפְנֵי	כִּי-	מְלָאָה	הָאֶרֶץ	חֲמָם	מִפְּנֵיהֶם	וְהִנְנִי	מִשְׁחִיתֶם	אֶת-	הָאֶרֶץ:
گوشت	میاید	به چهره ها!	آن	از ملالت	زمین	مغرضانه	از چهره های آنها	و بنکر!	آنها به فاسد کردن	با	زمین
עָשָׂה	לֹךְ	תִּבְתּ	עֲצִי-	גִפְר	קָנִים	תַּעֲשֶׂה	אֶת-	הַתִּבָּה	וַיִּכְפֹּרֶת	אֹתָהּ	מִבֵּית
وي؟	به شما	اصفهان	جنگل	گوگرد	شاخه ها	شما را دفع كند.	با	تابوت	پرمحتواست و	با دفع	از میان
וּמַחְוִיץ	בִּכְפֹּר:	וְנָה	אֲשֶׁר	תַּעֲשֶׂה	אֹתָהּ	שָׁלַשׁ	מַאֲוֹת	אֹמָה	אָרְךָ	הַתִּבָּה	חֲמִשִּׁים
و از خارج	در پناه	و این	که	شما را دفع كند.	با دفع	سه نفر	صدها نفر	مادر دفع	طول	تابوت	50
אֹמֶה	רַחֲבָה	וּשְׁלֹשִׁים	אֹמָה	קוֹמָתָה:	צִהְרוּ	תַּעֲשֶׂה	לַתִּבָּה	וְאֶל-	אֹמֶה	תִּכְלֶנָה	מִלְמַעְלָה
مادر دفع	پهنای دفع	سي و	مادر دفع	افزايش دفع	Sunporch	شما را دفع كند.	به يکه	و به	مادر دفع	كامل شد!	از بالا به دفع
וַיַּתַּח	הַתִּבָּה	בְּצִדָּהּ	תִּשָּׁים	תַּחְתֵּיָם	נִשְׁנִים	וּשְׁלֹשִׁים	וַאֲנִי	הַנִּנִּי	מִבֵּיא	אֶת-	אֶת-
و پورتال	تابوت	به سمت دفع	قرار خواهم داد؟	آنهايي که پايين	جفت	سي و	و من	بنگرید!	میاورم	با	با

המבול	מִיַּם	עַל-	הָאָרֶץ	לְשַׁחַת	כָּל-	בְּשָׂר	אָשֶׁר-	בּוֹ	יוֹם	חַיִּים	מִתַּחַת
از شتاب	از آبها	بر	زمین	به فاسد	همه	گوشت	که	او در	.	جان	از زیر
הַשָּׁמַיִם	כָּל	אָשֶׁר-	בָּאָרֶץ	יִגְעַע:	וְהַקִּמְתִּי	אֶת-	בְּרִיתִי	אִתָּךְ	וּבָאֵל	אֶל-	הַתְּבִיָּה
آسمان	همه	که	در زمین	او را بیرون نفس بکشید	و من را تنظیم کنید.	با	من ص ۱۰۲	با شما	و شما را وارد کنید	به	تابوت
אֱתָהּ	וּבְנִיָּהּ	וְאִשְׁתָּךְ	וּבְנֵי-	בְּנִיָּהּ	אִתָּךְ:	וּמִכָּל-	הַחַי	מִכָּל-	בְּשָׂר	שְׁנַיִם	מִכָּל
با دفع	و پسران؟	و زنان؟	و زنان	پسر شما	با شما	و از همه	زندگی	از همه	گوشت	جفت	از همه
תְּבִיאָה	אֶל-	הַמִּבְּהָה	לְהַחְיֹת	אִתָּךְ	זָכָר	וּנְקֵבָה	יְהִי:	מִהַעֲוֹף	לְמִינֵהוּ	וּמִן-	הַבְּהֵמָה
شما می آورد	به	تابوت	حفظ زنده هستند	با شما	مرد	و زن	آنها می شود.	بنیاد ملی علوم نانوتیوب های کربن رده جدیدی از	او به انواع	و از	این جانور
לְמִינֵהָ	מִכָּל	בְּרִמָּשׁ	הָאֲדָמָה	לְמִינֵהוּ	שְׁנַיִם	מִכָּל	יָבֹאוּ	אֵלֶיךָ	לְהַחְיֹת:	וְאִתָּהּ	קַח-
برای دفع انواع	از همه	حیوان متحرك	زمین	او به انواع	جفت	از همه	آمدن هستند.	به شما	حفظ زنده هستند	و با دفع	شما
לָךְ	מִכָּל-	מֵאֲכָל־	אִשָּׁר	יֵאָכֵל	וְאִסְפָּתָ	אֵלֶיךָ	וְהָיָה	לָךְ	וְלָהֶם	לְאֲכֹלָה:	וַיַּעַשׂ
به شما	از همه	غذا	که	او خوردن است.	جمع می شوند؟	به شما	و چون	به شما	و به آنها	به غذا	و او است.
גַּח	כָּכֵל	אִשָּׁר	צִוָּה	אִתּוֹ	אֱלֹהִים	בֶּן	עֲשֵׂה:	וַיֹּאמֶר	יְהוָה	לָנֶחַם	בָּא-
استراحت	چون همه	که	او دستور داد	او با	قوت	پس	وي؟	و او گفته است.	موحدي	استراحت	میاید
אִתָּהּ	וְכָל-	בֵּיתְךָ	אֶל-	הַמִּבְּהָה	כִּי-	אִתָּךְ	רְאִיתִי	צַדִּיק	לְפָנַי	בְּדֹר	הָיָה:
با دفع	و همه	نگو؟	به	تابوت	آن	با شما	دیدم	عادل	به چهره ها!	در نسلي	در این
מִכָּל־	הַבְּהֵמָה	הַטְּהוֹרָה	תִּקַּח-	לָךְ	שְׁבָעָה	שְׁבָעָה	אִישׁ	וְאִשְׁתּוֹ	וּמִן-	הַבְּהֵמָה	אֲשֶׁר
از همه	این جانور	آن را تمیز کنید	را بگیرد؟	به شما	هفت	هفت	مرد	و زنان او را به	و از	این جانور	که
לֹא	טְהִרָה	הוא	שְׁנַיִם	אִישׁ	וְאִשְׁתּוֹ:	גַּם	מַעֲוֹף	הַשָּׁמַיִם	שְׁבָעָה	שְׁבָעָה	זָכָר
نه	ازسرزمین را تمیز کنید	وي	جفت	مرد	و زنان او را به	به علاوه	بنیاد ملی علوم نانوتیوب های کربن رده جدیدی از	آسمان	هفت	هفت	مرد
וּנְקֵבָה	לְחַיֹּת	זָרַע	עַל-	פָּנַי	כָּל-	הָאָרֶץ:	כִּי	לְיָמִים	עוֹד	שְׁבָעָה	אָנֹכִי
و زن	حفظ زنده هستند	بذر	بر	چهره ها!	همه	زمین	آن	به روز	هنوز	هفت	من
מִמָּטִיר	עַל-	הָאָרֶץ	אַרְבָּעִים	יּוֹם	וְאַרְבָּעִים	לַיְלָה	וּמַחֲיִיתִי	אֶת-	כָּל-	הַיָּקוֹם	אֲשֶׁר
به باران میاد	بر	زمین	40	روز	چهل	شب	و من میبینی	با	همه	هرگز به او	که
עֲשֵׂיתִי	מַעַל	פָּנַי	הָאֲדָמָה:	וַיַּעַשׂ	גַּח	כָּכֵל	אָשֶׁר-	צִוָּהוּ	יְהוָה:	וְנָח־	בֶּן-
من	از بر	چهره ها!	زمین	و او است.	استراحت	چون همه	که	او دستور داد	موحدي	و استراحت کنید	پسر
נָשׂוּשׁ	מֵאוֹת	שָׁנָה	וְהַמִּבּוֹל	הָיָה	מִיָּם	עַל-	הָאָרֶץ:	וַיָּבֹא	נָח	וּבְנָיו	וְאִשְׁתּוֹ
شش	صدها نفر	جفت	و از شتاب	می شود	از آبها	بر	زمین	و آمدن است.	استراحت	پسران او و	و زنان او را به
וּבְנֵי-	בְּנָיו	אִתּוֹ	אֶל-	הַמִּבְּהָה	מִפָּנָי	מִי	הַמִּבּוֹל:	מִן-	הַבְּהֵמָה	הַטְּהוֹרָה	וּמִן-
و زنان	پسران او	او با	به	تابوت	از چهره ها!	که	از شتاب	از	این جانور	آن را تمیز کنید	و از

שָׁנִים	הָאָדָמָה:	עַל־	רִמָּשׁ	אֲשֶׁר־	וְכָל	הָעוֹף	וּמִן־	טְהִרָה	אֵינְנָה	אֲשֶׁר	לְבַהֲמָה
جفت	زمین	بر	حيوان متحرك	که	و همه	بنیاد ملی علوم نانوکیوب های کربن رده جدیدی از	و از	از سرزمین را تمیز کنید	نه!	که	این جانور
שָׁנִים	אֱלֹהִים	צָנָה	כְּאֲשֶׁר	וּנְקֵבָה	זָכָר	הַמִּבְּלָה	אֶל־	נָח	אֶל־	כָּאוֹ	جفت
جفت	قوت	او دستور داد	چون آن	و زن	مرد	تابوت	به	استراحت	به	او میاید	
נָח:	וְיָהּי	לְשִׁבְעַת	הָאָרֶץ:	עַל־	הָיוּ	הַמִּבּוֹל	וּמִי	הַיָּמִים	לְשִׁבְעַת	וְיָהּי	استراحت
استراحت	و او تبدیل شده است.	به روز هفتم	زمین	بر	درآمد.	از شتاب	و	در روز			
נִשְׁנָה	לְחַיִּי־	נָח	לַחֲדָשׁ	יוֹם	עָשָׂר	בְּשִׁבְעָה־	הַשְּׁנִי	בַּחֲדָשׁ	נָח	לְחַיִּי־	جفت
جفت	به جان	استراحت	به ماه	روز	ده	در هفت	دو	در ماه			
כָּל־	מַעֲיִנֹת	תְּהוֹם	הַגִּשְׁם	וְיָהּי	נִפְתָּחוּ:	הַשָּׁמַיִם	וְאֶרֶץ	רָכָה	מַעֲיִנֹת	תְּהוֹם	כָּל־
همه	از چشمان	Abbyss	در طول عمری	و او تبدیل شده است.	آنها گشوده بودند.	آسمان	ریازان شجاعانه جنگید و	گسترده			
יוֹם	וְאֶרֶבָעִים	לַיְלָה:	וְחֵם	נָח	כָּא	הַיָּה	הַיּוֹם	בְּעֶצֶם	לַיְלָה:	וְאֶרֶבָעִים	روز
روز	چهل	شب	و گرم	استراحت	میاید	در این	روز	در استخوان			
נָח	וְאֲשֶׁת	נָח	הָמָה	הַמִּבְּלָה:	אִתָּם	בְּנָיו	נָשִׁי־	וּשְׁלֹשָׁת	נָח	וְאֲשֶׁת	استراحت
استراحت	و زنان	استراحت	جانور	تابوت	آنها با	پسران او	زنان!	و سه			
לְמִינָה	וְכָל־	הַבְּהֵמָה	לְמִינָהוּ	עַל־	הָרִמָּשׁ	הָרִמָּשׁ	וְכָל־	לְמִינָה	וְכָל־	וְכָל־	لְמִינָה
برای دفع انواع	و همه	این جانور	او به انواع	بر	این حیوان متحرك	این حیوان متحرك	و همه	برای دفع انواع			
לְמִינָהוּ	כָּל	צִפּוֹר	הַמִּבְּלָה	אֶל־	וְיִכָּאוֹ	כָּנָף:	כָּנָף:	כָּל־	צִפּוֹר	כָּל	لְמִינָהوּ
او به انواع	همه	بہزاد	تابوت	به	و آمدن هستند.	جناح راست	جناح راست	همه			
מִכָּל־	הַבָּשָׂר	אֲשֶׁר־	מִכָּל־	זָכָר	וְהַבָּאִים	חַיִּים:	רוֹם	כּוֹ	אֲשֶׁר־	הַבָּשָׂר	מִכָּל־
از همه	گوشت	که	از همه	مرد	و آنهایی که به هنگام ورود	جان	.	او در	که	گوشت	از همه
כְּאֲשֶׁר	צָנָה	אִתּוֹ	אֲשֶׁר־	וּנְקֵבָה	בְּעֶזְרוֹ:	יָהּנָה	וּיִסְגֹּר	אֱלֹהִים	אֲשֶׁר־	צָנָה	כְּאֲשֶׁר
چون آن	او دستور داد	او با	از همه	و زن	در مورد او	موحدي	و او بسته است.	قوت	او با	او دستور داد	چون آن
הָאָרֶץ	וְיָרָבוּ	הַמַּיִם	וְיִגְבְּרוּ	הָאָרֶץ:	מַעַל	וַתָּרֶם	אֶת־	וַיִּשְׂאוּ	הַמַּיִם	וְיָרָבוּ	הָאָרֶץ
زمین	و آنها رو به افزایش اند.	آب	و قوي مي شوند.	زمین	از بر	و ترقی!	با	و آنها را حمل می کنند.	آب	و آنها رو به افزایش اند.	زمین
מָאֵד	עַל־	הָאָרֶץ	גִּבְרֹו	וְהַמַּיִם:	פָּגִי	עַל־	הַמִּבְּלָה	וַתִּלָּךְ	הָאָרֶץ	עַל־	מָאֵד
خیلی	بر	زمین	نیرومند تبدیل شده است.	و آب	چهره ها!	بر	تابوت	او ادامه داشته است.	زمین	بر	خیلی
עַל־	הָאָרֶץ	וַיִּכְסּוּ	הַשָּׁמַיִם:	תַּחַת	אֲשֶׁר־	הַגְּבֹהִים	הַיְּהִרִים	כָּל־	הָאָרֶץ	הַשָּׁמַיִם:	עַל־
بر	زمین	و حجاب هستند.	آسمان	زیر	که	آنهايي که بلند	کوه ها	همه	زمین	پنج	بر

אַמָּה <div>مادر دفع</div>	מִלְמַעְלָה <div>از بالا به دفع</div>	גָּבְרוּ <div>نیرومند تبدیل شده است.</div>	הַמַּיִם <div>آب</div>	וַיִּכְסּוּ <div>و حجاب هستند.</div>	הַהָרִים: <div>کوه ها</div>	וַיִּגְלוּ <div>و او را بیرون نفس بکشید</div>	כָּל- <div>همه</div>	בָּשָׂרוֹ <div>گوشت</div>	הָרִמָּשׁ <div>این حیوان متحرک</div>	עַל- <div>بر</div>	הָאָרֶץ <div>زمین</div>
בָּעוֹף <div>بنیاد ملی علوم نانو تیوب های کربن رده جدیدی را در</div>	וּבְהֵמָה <div>در حیوان و</div>	וּבְחַיָּה <div>و در زندگی</div>	וּבְכָל- <div>و در تمام این</div>	הַשָּׁרֵץ <div>از Roamer</div>	הַשָּׁרֵץ <div>از Roamer</div>	עַל- <div>بر</div>	הָאָרֶץ <div>زمین</div>	וְכָל <div>و همه</div>	הָאָדָם: <div>خون آشام</div>	כָּל <div>همه</div>	אֲשֶׁר <div>که</div>
נְשִׁמַת- <div>نفس عمیق بکشید</div>	רוּחַ <div>.</div>	חַיִּים <div>جان</div>	בְּאֶפֶי <div>او را در مشام</div>	מָכַל <div>از همه</div>	אֲשֶׁר <div>که</div>	בְּחֶרֶב <div>در خشک کردن</div>	מָתוּ: <div>او چشم از جهان فرو بست.</div>	וַיִּמָּח <div>و بدخواه است.</div>	אֶת- <div>با</div>	כָּל- <div>همه</div>	הַיָּקוּם <div>هرگز به او</div>
אֲשֶׁרוֹ <div>که</div>	עַל- <div>بر</div>	פָּנֵי <div>چهره ها!</div>	הָאֲדָמָה <div>زمین</div>	מֵאָדָם <div>از خون آشام</div>	עַד- <div>تا</div>	בְּהֵמָה <div>در جانور</div>	עַד- <div>تا</div>	רִמָּשׁ <div>حیوان متحرک</div>	וְעַד- <div>و تا</div>	עוֹף <div>بنیاد ملی علوم نانو تیوب های کربن رده جدیدی</div>	הַשָּׁמַיִם <div>آسمان</div>
וַיִּמָּחוּ <div>و نابود می شوند.</div>	מִן- <div>از</div>	הָאָרֶץ <div>زمین</div>	וַיִּשְׁאָר <div>و او باقی مانده است.</div>	אֶדֶן <div>ولی</div>	נָח <div>استراحت</div>	וְאֲשֶׁר <div>و آن</div>	אֹתוֹ <div>او یا</div>	בַּמִּבְּחָה: <div>در اصفهان</div>	וַיִּגְבְּרוּ <div>و قوی می شوند.</div>	הַמַּיִם <div>آب</div>	עַל- <div>بر</div>
הָאָרֶץ <div>زمین</div>	חַמְשִׁים <div>50</div>	וּמֵאֵת <div>و با</div>	יוֹם: <div>روز</div>	וַיִּזְכָּר <div>و سودمندتر است.</div>	אֱלֹהִים <div>قوت</div>	אֶת- <div>با</div>	נָח <div>استراحت</div>	וְאֵת <div>و با</div>	כָּל- <div>همه</div>	הַחַיָּה <div>زندگی</div>	וְאֶת- <div>و با</div>
כָּל- <div>همه</div>	בְּהֵמָה <div>این جانور</div>	אֲשֶׁר <div>که</div>	אֹתוֹ <div>او با</div>	בַּמִּבְּחָה <div>در اصفهان</div>	וַיַּעֲבֹר <div>و زودگذر است.</div>	אֱלֹהִים <div>قوت</div>	רוּחַ <div>.</div>	עַל- <div>بر</div>	הָאָרֶץ <div>زمین</div>	וַיִּשְׁכּוּ <div>ایامی هستند.</div>	הַמַּיִם: <div>آب</div>
וַיִּסְכְּרוּ <div>و آنها را ببندید</div>	מַעְיֵנַת <div>از چشمان</div>	תְּהוֹם <div>Abbyss</div>	וְאֶרֶבַת <div>ریزان شجاعانه جنگید و</div>	הַשָּׁמַיִם <div>آسمان</div>	וַיִּפְּלָא <div>و 629</div>	הַנָּשָׁם <div>در طول عمری</div>	מִן- <div>از</div>	הַשָּׁמַיִם: <div>آسمان</div>	וַיִּשְׁבּוּ <div>و مسکن هستند.</div>	הַמַּיִם <div>آب</div>	מֵעַל <div>از بر</div>
הָאָרֶץ <div>زمین</div>	הָלוֹךְ <div>رفتن</div>	וְשׁוֹב <div>و پس از بازگشت</div>	וַיַּחֲסְרוּ <div>کاهش هستند.</div>	הַמַּיִם <div>آب</div>	מִקְצָה <div>از پایان</div>	חַמְשִׁים <div>50</div>	וּמֵאֵת <div>و با</div>	יוֹם: <div>روز</div>	וַתִּנָּח <div>و استراحت است.</div>	הַמִּבְּחָה <div>تابوت</div>	בַּחֲדָשׁ <div>در ماه</div>
הַשְּׁבִיעִי <div>روز هفتم</div>	בִּשְׁבָּעָה- <div>در هفت</div>	עֶשֶׂר <div>ده</div>	יוֹם <div>روز</div>	לַחֲדָשׁ <div>به ماه</div>	עַל <div>بر</div>	הָרִי <div>کوه ها</div>	אֲרָרַט: <div>Curserash</div>	וְהַמַּיִם <div>و آب</div>	הָיָו <div>درآمد.</div>	הָלוֹךְ <div>رفتن</div>	וְחִסּוֹר <div>ازنگرانی و</div>
עַד <div>تا</div>	הַחֲדָשׁ <div>ماه</div>	הָעֶשְׁרִי <div>روز دهم</div>	בָּעֶשְׁרִי <div>در قرن دهم میلادی</div>	בְּאֶחָד <div>در یکی</div>	לַחֲדָשׁ <div>به ماه</div>	נִרְאוּ <div>آنها مشاهده می شود.</div>	רְאִישִׁי <div>سر من</div>	הַהָרִים: <div>کوه ها</div>	וַיִּהְיֶה <div>و او تبدیل شده است.</div>	מִקֵּץ <div>از لیه پشٹی</div>	אַרְבָּעִים <div>40</div>
יוֹם <div>روز</div>	וַיִּפְתַּח <div>و او باز است.</div>	נָח <div>استراحت</div>	אֶת- <div>با</div>	חֲלוֹן <div>پنجره</div>	הַמִּבְּחָה <div>تابوت</div>	אֲשֶׁר <div>که</div>	עָשָׂה: <div>وي؟</div>	וַיִּשְׁלַח <div>ارسال خواهیم کرد و</div>	אֶת- <div>با</div>	הָעֶרֶב <div>شب</div>	וַיֵּצֵא <div>و او می رود .</div>
יָצוּא <div>رفتن .</div>	וְשׁוֹב <div>و پس از بازگشت</div>	עַד- <div>تا</div>	יְכֻנֶּשֶׁת <div>خشک است</div>	הַמַּיִם <div>آب</div>	מֵעַל <div>از بر</div>	הָאָרֶץ: <div>زمین</div>	וַיִּשְׁלַח <div>ارسال خواهیم کرد و</div>	אֶת- <div>با</div>	הַיּוֹנָה <div>از خانواده سهره</div>	מֵאֹתוֹ <div>از او</div>	לִרְאוֹת <div>ببینم</div>
הָקְלוּ <div>به آسانی</div>	הַמַּיִם <div>آب</div>	מֵעַל <div>از بر</div>	פָּנֵי <div>چهره ها!</div>	הָאֲדָמָה: <div>زمین</div>	וְלֹא- <div>و نیست.</div>	מִצָּאָה <div>پیوند پیدا کنند.</div>	הַיּוֹנָה <div>از خانواده سهره</div>	מִנּוֹחַ <div>محل استراحت</div>	לְכָף- <div>به دست کوچکت</div>	רְגְלָהּ <div>پا دفع</div>	וַתִּשָּׁב <div>و او پس از بازگشت است.</div>

אָלײַ	אַל-	הַמָּבָה	כִּי-	מַיִם	עַל-	פִּנִּי	כָּל-	הָאָרֶץ	וַיִּשְׁלַח	יָדוֹ	וַיִּקְחָהּ
به او	به	تابوت	آن	از آنها	بر	چهره ها!	همه	زمین	ارسال خواهیم کرد و	او را به سمت راست	و او در حال دفع است.
וַיָּבֵא	אִתָּהּ	אֵלָיו	אַל-	הַמָּבָה:	וַיִּחַל	עוֹד	שָׁבַעַת	יָמִים	אַחֲרֵים	וַיִּסֶּף	שָׁלַח
و آمدن است.	با دفع	به او	به	تابوت	و راحت امم ظاهر نشود مگر به است.	هنوز	روز هفتم	روز	آنهایی که دیگر	و به نفع است.	فرستادن
אֶת-	הַיּוֹנָה	מֶן-	הַמָּבָה:	וַתִּבָּא	אֵלָיו	הַיּוֹנָה	לַעֲת	עָרַב	וַהֲגָה	עָלָה-	זָוִית
با	از خانواده سهره	از	تابوت	و او آمده است.	به او	از خانواده سهره	تا آن زمان	شب	و همانا	ظهور	زیتون
טָרַף	בְּפִיָּהּ	וַיַּדַּע	נָח	כִּי-	קָלוּ	הַמַּיִם	מַעַל	הָאָרֶץ:	וַיִּיחַל	עוֹד	שָׁבַעַת
متوجه نشدم	در دهان دفع	و او می داند	استراحت	آن	او را صدا	آب	از بر	زمین	و او منتظر است.	هنوز	روز هفتم
יָמִים	אַחֲרֵים	וַיִּשְׁלַח	אֶת-	הַיּוֹנָה	וְלֹא-	יִסְפָּה	שׁוֹב-	אֵלָיו	עוֹד:	לְיָהִי	בָּאֵחָת
روز	آنهایی که دیگر	ارسال خواهیم کرد و	با	از خانواده سهره	و نیست.	وي افزود	بازگشت	به او	هنوز	و او تبدیل شده است.	در یکی
וַיִּשֶׁשׁ-	מֵאוֹת	שָׁנָה	בְּרֵאשׁוֹן	לַחֲדָשׁ	חָרְבוּ	חָרְבוּ	מַעַל	הָאָרֶץ	וַיִּסֶּר	נָח	אֶתְרַח
و شش	صدها نفر	جفت	در سرم	به ماه	شمشیر او را	شمشیر او را	از بر	زمین	و کنگره است.	استراحت	و شش
אֶת-	מִכְסֵּה	הַמָּבָה	וַיֵּרָא	חָרְבוּ	וַהֲגָה	פִּנִּי	הָאֲדָמָה:	וּבְחֻדָּשׁ	הַשָּׁנִי	בְּשַׁבְעָה	וַעֲשָׂרִים
با	پوشش	تابوت	و او با دیدن است.	شمشیر او را	و همانا	چهره ها!	زمین	و در ماه	دو	در هفت	و 20
יוֹם	לַחֲדָשׁ	יְבִישָׁה	הָאָרֶץ:	אֱלֹהִים	אֶל-	נָח	לְאִמֶּר:	בְּשָׁנָה	מֶן-	הַמָּבָה	וַעֲשָׂרִים
روز	به ماه	خشک است	زمین	قوت	به	استراحت	بگم	بیرون میروم	از	تابوت	و 20
אִתָּהּ	וַאֲשֶׁמָּנָה	וּבְגִידָה	וּנְשֵׁי-	אִתָּהּ:	כָּל-	הַסִּיָּה	אֲשֶׁר-	אִתָּהּ	מִכָּל-	בֶּשֶׂר	וַעֲשָׂרִים
با دفع	و زنان؟	و پسران؟	و زنان	با شما	همه	زندگی	که	با شما	از همه	گوشت	و 20
בָּעוֹף	וּבְבִהֶמָה	וּבְכָל-	הָרֶמֶשׁ	עַל-	הָאָרֶץ	אִתָּהּ	וַשָּׂרָצוּ	בָּאָרֶץ	וּפָרָו	וַעֲשָׂרִים	ו 20
بنیاد ملی علوم نانو تیوب های کربن رده جدیدی را در	در حیوان و	و در تمام این	این حیوان متحرك	این حیوان متحرك	بر	با شما	و بپرسی؟	در زمین	و پر بار شما خواهد بود.	و شما را افزایش می دهد	و 20
עַל-	הָאָרֶץ:	וַיֵּצֵא-	נָח	וּבְגִידוֹ	וְנָשֵׁי-	כָּל-	אִתָּהּ:	מִכָּל-	הַסִּיָּה	כָּל-	ו 20
بر	زمین	و او می رود .	استراحت	پسران او و	و زنان	همه	او با	همه	زندگی	همه	و 20
הָרֶמֶשׁ	וּכָל-	הָעוֹף	כָּל	רוֹמֶשׁ	עַל-	הָאָרֶץ	לְמִשְׁפַּחַת־מִיָּהֶם	מֶן-	הַמָּבָה:	וַיִּכְּנוּ	و 20
این حیوان متحرك	و همه	بنیاد ملی علوم نانو تیوب های کربن رده جدیدی از	همه	حیوان متحرك	بر	زمین	به خانواده های آنها	از	تابوت	و او را در ساختمان است.	و 20
נָח	מִזְבֵּחַ	לַיהוָה	וַיִּלָּח	מִכָּל	הַבְּהֵמָה	הַטְּהוֹרָה	וּמִכָּל-	הַטְּהוֹרָה	וַיַּעַל	עֹלֹת	و 20
استراحت	محراب	موحدي به	و او در نظر گرفته شود.	از همه	این جانور	آن را تمیز کنید	و از همه	آن را تمیز کنید	او عروج دیکتاتور ها و	عروج دیکتاتور ها	و 20
בְּמִזְבֵּחַ:	וַיִּרַח	יְהוָה	אֶת-	בִּיָּם	הַנִּיחָח	וַיֹּאמֶר	אֶל-	לָכֹו	לֹא-	אֶסֶף	و 20
از قرباني کردن	و نفس کشیدن است.	موحدي	با	بیرون	این قالیها	و او گفته است.	به	قلب او	نه	دوباره	و 20

לְקַלֵּל	עוֹד	אֶת־	הָאֲדָמָה	בַּעֲבוּר	הָאֲדָם	כִּי	יַצֵּר	לֵב	הָאָדָם	רַע	מִנְעֵרִיו
از نگرانی	هنوز	با	زمین	تا	خون آشام	آن	وي تشكيل شد	قلب	خون آشام	و	جوانان از او
וְלֹא־	אֶקָרָה	עוֹד	לְהַכּוֹת	אֶת־	כָּל־	חַי	כָּאֲשֶׁר	עֲשִׂיתִי:	עוֹד	כָּל־	יָמַי
و نیست.	دوباره	هنوز	به کثیر رسند	با	همه	زندگی	چون آن	من	تا	همه	روزی!
הָאָרֶץ	זָרַע	וְקָצִיר	וְקָר	וְחֶם	וְקִיץ	וְחֹרֶף	וְיוֹם	וְלֵילָה	לֹא	יִשְׁכְּתוּ:	וְיִכְרֹד
زمین	بذر	و خرمین	و سرد	و گرم	و تابستان	و با توجه به فصل زمستان	و در روز	و شب	نه	آیا بس نیست	و دعای خیر است.
אֱלֹהִים	אֶת־	נָח	וְאֶת־	בְּנָיו	וַיֹּאמֶר	לָקָם	פָּרוּ	וַיְרִבּוּ	וַיִּמְלְאוּ	אֶת־	הָאָרֶץ:
قوت	با	استراحت	و با	پسران او	و او گفته است.	به آنها	پربار شما خواهد بود.	و شما را افزایش می دهد	و پر کردن؟	با	زمین
וּמוֹרָאֲכֶם	וּחִתְכֶּם	יְהִיָּה	עַל	כָּל־	חַיַּת	הָאָרֶץ	וְעַל	כָּל־	עוֹף	הַשָּׁמַיִם	בְּכָל־
و ترس؟	و وحشتها؟	وي تبدیل شده است.	بر	همه	جانور	زمین	و بر	همه	بنیاد ملی علوم نانووتیوب های کرین رده جدیدی	آسمان	در تمام
אֲשֶׁר	תִּרְמָשׁ	הָאֲדָמָה	וּבְכָל־	דְּגִי	הַיָּם	בְּיַדְכֶם	נִתְּנוּ:	כָּל־	רָמַשׁ	אֲשֶׁר	הוּא־
که	حرکت است .	زمین	و در تمام این	شناوری	آب	در سمت راست شما	به او می دهند.	همه	حيوان متحرك	که	وي
חַי	לָכֶם	יְהִיָּה	לְאֻכְלָהּ	כִּי־רַק	עֵשֶׂב	נִתְּתִי	לָכֶם	אֶת־	כָּל:	אֲדָ־	בָּשָׂר
زندگی	به شما	وي تبدیل شده است.	به غذا	به عنوان گی	Herbage	من	به شما	با	همه	ولی	گوشت
בְּנִפְשׁוֹ	דָּמוֹ	לֹא	תֹאכְלוּ:	וְאֹד	אֶת־	דָּמְכֶם	לְנַפְשִׁיתִכֶם	אֲדָרָשׁ	מִיָּד	כָּל־	חַיָּה
روح او در	او خون	نه	تو بخورم	و اما	با	آیا خون	به ارواح؟	من نیاز دارند	از سمت راست	همه	زندگی
אֲדָרָשָׁנּוּ	וּמִיָּד	הָאֲדָם	מִיָּד	אֵינֶשׁ	אֲחָיו	אֲדָרָשׁ	אֶת־	גִּפְשׁ	הָאָדָם:	שִׁפְךָ	דָּם
من به ما نیاز دارند	و از سمت راست	خون آشام	از سمت راست	مرد	برادر او	من نیاز دارند	با	روح	خون آشام	یکی از سرریز شدن	خون
הָאֲדָם	כָּאָדָם	דָּמוֹ	יִשְׁפֹּךְ	כִּי	בַּצֵּלָם	אֱלֹהִים	עֲשֵׂה	אֶת־	הָאָדָם:	וְאֵתָם	פָּרוּ
خون آشام	در جنگهای خونین	او خون	او ریخته خواهد شد.	آن	در تصویر	قوت	وي؟	با	خون آشام	و با آنها	پربار شما خواهد بود.
וַיְרִבּוּ	שָׂרְצוּ	כָּאָרֶץ	וַיְרִבּוּ־	כֹּה:	וַיֹּאמֶר	אֱלֹהִים	אֵל־	נָח	וְאֵל־	בְּנָיו	אֲתָו
و شما را افزایش می دهد	بپرسی؟	در زمین	و شما را افزایش می دهد	در دفع	و او گفته است.	قوت	به	استراحت	و به	پسران او	او با
לֹאֲמָר:	וְאִי־	הַנְּגִי	מְקִים	אֶת־	בְּרִיתִי	אֲתִכֶּם	וְאֶת־	וַיְרַבְּכֶם	אֲחֵרִיכֶם:	וְאֵת	כָּל־
بگم	و من	بنگرید!	تنظیم	با	من ص ۱۰۲	با شما	و با	دانه؟	پس از شما	و با	همه
נִפְשׁ	הַחַיָּה	אֲשֶׁר	אֲתִכֶּם	בְּעוֹף	בְּבַהֲמָה	וּבְכָל־	חַיַּת	הָאָרֶץ	אֲתִכֶּם	מְכַל־	יִצְאִי
روح	زندگی	که	با شما	بنیاد ملی علوم نانووتیوب های کرین رده جدیدی را در	در جانور	و در تمام این	جانور	زمین	با شما	از همه	از آنهایی که ادامه دارد
הַמַּבְּה	לְכָל	חַיַּת	הָאָרֶץ:	וְהַקְמָתִי	אֶת־	בְּרִיתִי	אֲתִכֶּם	וְלֹא־	יִכְרַת	כָּל־	בָּשָׂר
تابوت	به همه	جانور	زمین	و من را تنظیم کنید.	با	من ص ۱۰۲	با شما	و نیست.	وي قطع خواهد شد.	همه	گوشت

עֹד	מָמִי	הַמָּבוֹל	וְלֹא-	יְהִיָּה	עֹד	מָבוֹל	לְשַׁחַת	הָאָרֶץ:	וַיֹּאמֶר	אֱלֹהִים	זָאת
هنوز	از کسانی که	از شتاب	و نیست.	وي تبدیل شده است.	هنوز	هجوم	به فاسد	زمین	و او گفته است.	قوت	این
אֲזוּת-	הַבְּרִית	אֲשֶׁר-	אֲנִי	נָתַן	בֵּינִי	וּבֵינֵיכֶם	וּבֵין	כָּל-	נִפְשׁ	חַיָּה	אֲשֶׁר
نشانه ها	از ص ۱۰۲	که	من	مي بخشيد.	بين من	و در میان شما	و در میان	همه	روح	زندگی	که
אֲמָכֶם	לְדֹרֹת	עוֹלָם:	אֶת-	קִשְׁתִּי	נִתְּמִי	בָּעֵנֻן	וְהִיתָה	לְאֻזֹּת	בְּרִית	בֵּינִי	וּבֵין
با شما	به نسل	Eon	با	طاق!	من	در ابر	و تبدیل مي شود .	به نشانه ها	ص ۱۰۲	بين من	و در میان
הָאָרֶץ:	וְהָיָה	בָּעֵנֻנִי	עָנֻן	עַל-	הָאָרֶץ	וְנִרְאָתָה	הַקִּשְׁת	בָּעֵנֻן:	וְנִכְרַמְתִּי	אֶת-	בְּרִיתִי
زمین	و چون	در ابر!	ابر	بر	زمین	و ظاهر می شود .	طاقهاي	در ابر	و من یاد	با	من ص ۱۰۲
אֲשֶׁר	בֵּינִי	וּבֵינֵיכֶם	וּבֵין	כָּל-	נִפְשׁ	חַיָּה	בְּכָל-	בָּשָׂר	וְלֹא-	יְהִיָּה	עֹד
که	بين من	و در میان شما	و در میان	همه	روح	زندگی	در تمام	گوشت	و نیست.	وي تبدیل شده است.	هنوز
הַמַּיִם	לְמַבּוּל	לְשַׁחַת	כָּל-	בָּשָׂר:	וְהִיתָה	הַקִּשְׁת	בָּעֵנֻן	וְרִאיוֹתֶיהָ	לְזַכֵּר	בְּרִית	עוֹלָם
آب	به شتاب	به فاسد	همه	گوشت	و تبدیل مي شود .	طاقهاي	در ابر	و من دیدم که دفع	به مرد	ص ۱۰۲	Eon
בֵּין	אֱלֹהִים	וּבֵין	כָּל-	נִפְשׁ	חַיָּה	בְּכָל-	בָּשָׂר	אֲשֶׁר	עַל-	הָאָרֶץ:	וַיֹּאמֶר
میان	قوت	و در میان	همه	روح	زندگی	در تمام	گوشت	که	بر	زمین	و او گفته است.
אֱלֹהִים	אֵל-	גֶּחַ	זָאת	אֻזֹּת-	הַבְּרִית	אֲשֶׁר	הַקִּמַּמְתִּי	בֵּינִי	וּבֵין	כָּל-	בָּשָׂר
قوت	به	استراحت	این	نشانه ها	از ص ۱۰۲	که	از من برخاست.	بين من	و در میان	همه	گوشت
אֲשֶׁר	עַל-	הָאָרֶץ:	וַיְהִיָּו	בְּנִי-	נָח	הַיְצְאִים	מֶן-	הַמַּבְּהָה	נָשָׁם	וְחָם	וַיִּפֶּת
که	بر	زمین	و آنها می شود.	ايجاد شده!	استراحت	از آمدن .	از	تابوت	وجود دارد.	و گرم	و عاشقانه
וְחָם	הוּא	אָבִי	כָּנָעוֹן:	שְׁלִשָּׁה	אֵלָה	בְּנִי-	גֶחַ	וּמַאֲלָה	נִפְצָה	כָּל-	הָאָרֶץ:
و گرم	وي	پدر من	تحقير	سه نفر	این	ايجاد شده!	استراحت	و از این	او پراکنده است.	همه	زمین
וַיַּחֲלֵ	גֶחַ	אִישׁ	הָאֲדָמָה	וַיִּטֵּעַ	כָּרֶם:	וַיִּשְׁתָּה	מֶן-	הַיֵּין	וַיִּשְׁכַּר	וַיִּתְגַּל	בְּתוֹךְ
و راحت امم ظاهر نشود مگر به است.	استراحت	مرد	زمین	و چفت و بست است.	باغ	به مشروب خوردن است.	از	از این شراب	و او مست شدن است.	به باور خود است.	در بحبوحه
אֶהְיֶה:	וַיֵּרָא	חָם	אָבִי	כָּנָעוֹן	אֶת	עֲרֹנֹת	אָבִיו	וַיִּגְדַּ	לְנִשְׁגִי-	אָחִיו	בְּחוּץ:
چادر دفع	و او با دیدن است.	گرم	پدر من	تحقير	با	رسوایی	پدر او	و او حقیقت است.	دو تا	برادر او	در خارج
וַיִּקַּח	נָשָׁם	וַיִּכְפֹּת	אֶת-	הַשְׂמֹלָה	וַיִּשְׁימֻ	עַל-	שָׁכֶם	שְׁנֵיהֶם	וַיִּלְכֹּד	אֲחֵרָזִית	וַיִּכְסֹּו
و او در نظر گرفته شود.	وجود دارد.	و عاشقانه	با	از پوشاک	و جای گذاری هستند.	بر	پشت	دو نفر از آنها	و رفتن هستند.	Behinds	و حجاب هستند.
אֶת	עֲרֹנֹת	אָבִיהֶם	וּפְנֵיהֶם	אֲחֵרָזִית	וְעֲרֹנֹת	לֹא	שָׁכֶם	רָאוּ:	וַיִּיקִץ	גֶּחַ	מִיֵּינוֹ
با	رسوایی	پدر آنها	و چهره آنها	Behinds	و رسوایی	نه	پدر آنها	اره کنند.	وي از حचित دارد، است.	استراحت	او را از شراب
וַיִּדַּע	אֶת	אֲשֶׁר-	עָשָׂה-	לֹו	בָּנוֹ	הַקִּטָּו:	וַיֹּאמֶר	אָרוּר	כָּנָעוֹן	עֶבֶד	עֲבָדִים
و او می داند	با	که	وي؟	به او	او خلق شده است	کوچک	و او گفته است.	لعنت بر	تحقير	خادم	خدمتکار

יְהִיָּה	לְאָחִיו:	נִאֲמָר:	כָּרוֹךְ:	יְהוָה	נָשָׁם	כָּנְעוֹן	עֶבֶד	לְמוֹ:	וַיְחִי-	נָח	אֶחָד	יָפֶתִי
وي تبدیل شده است.	برادران او را به	و او گفته است.	زانو	مودحي	وجود دارد.	و او تبدیل شده است.	خادم	به آنها	و او زنده است.	استراحت	پشت	دوست داشتني
אֱלֹהִים	לְיָפֶת	וַיִּשְׁכֹּן	בְּאֶהֱלִי-	נָשָׁם	שָׁנָה:	וַיְהִיזֹ	כָל-	יָמֵי-	נָח	תִּנְשַׁע	מֵאוֹת	וַיִּנְלְדוּ
قوت	به دوست داشتني	و او است که باعث میشود تا طاقچه	در چادرها	وجود دارد.	و او تبدیل شده است.	و آنها می شود.	همه	روز!	استراحت	9	صدها نفر	و متولد می شوند.
הַמַּבּוּל	שָׁלַשׁ	מֵאוֹת	שָׁנָה	וַחֲמִשִּׁים	שָׁנָה:	וַיְהִיזֹ	כָל-	יָמֵי-	נָח	תִּנְשַׁע	מֵאוֹת	וַיִּנְלְדוּ
از شتاب	سه نفر	صدها نفر	جفت	و 50	جفت	و آنها می شود.	همه	روز!	استراحت	9	صدها نفر	و متولد می شوند.
שָׁנָה	וַחֲמִשִּׁים	שָׁנָה	וַיָּמָת:	וַאֲלֵה	תּוֹלְדֹת	בְּנֵי-	נָח	שָׁם	תָּם	וַיָּפֶת	וַיִּנְלְדוּ	וַיִּנְלְדוּ
جفت	و 50	جفت	و او در حال مرگ است.	و این	نسل	ایجاد شده!	استراحت	وجود دارد.	گرم	و عاشقانه	و متولد می شوند.	و متولد می شوند.
לָדָם	בָּנִים	אֶחָד	הַמַּבּוּל:	בְּנֵי	לְיָפֶת	זָמָר	וַיִּמְלֹא	וַיִּמְדִּי	וַיִּנּוּ	וַיִּתְּבַל	וַיִּנְלְדוּ	וַיִּנְלְדוּ
به آنها	پسر	پشت	از شتاب	ایجاد شده!	دوست داشتني	کامل شد	و از بالا	از کافی باشد و	گام برمیداشتند و	و ضعیف	و متولد می شوند.	و متولد می شوند.
וַתִּירָם:	וּבְנֵי	זָמָר	אֲשֶׁכֶּזֶן	וַרִיפֶת	וַתְּגַדְּמָה:	וּבְנֵי	יָנוּ	אֱלִישָׁה	וַתִּרְשִׁישׁ	כְּתִים	וַיִּנְלְדוּ	וַיִּנְלְדוּ
و لگدمال	و پسران	کامل شد	Balljewel	و متشکرم	و استخواني	و پسران	گام برمیداشتند	Strengthlender	و محکوم کردن	وحشت	و متولد می شوند.	و متولد می شوند.
מֵאֵלֶה	נִפְרְדּוּ	אֵי	הַגּוֹיִם	בְּאַרְצֵתָם	אִישׁ	לְלִישְׁנֹ	לְלִישְׁנֹ	בְּגוֹיָהֶם:	וּבְנֵי	חָם	כּוֹשׁ	כּוֹשׁ
از این	آنها هم جدا شوند.	بنابراین	سازمان ملل	در سرزمین آنها	مرد	او را زیر زبانتان	به خانواده های آنها	آنها در سازمان ملل متحد	و پسران	گرم	مثل آن	مثل آن
וּמַצְרִים	וּפּוֹט	וּכְנַעֲנֹ:	וּבְנֵי	כּוֹשׁ	סָבֵא	וּבְנֵי	וּבְנֵי	וּבְנֵי	וּבְנֵי	וּבְנֵי	וּבְנֵי	وּבְנֵי
و رنج	قضاوت و	قدیمیان	و پسران	مثل آن	دایم الخمر	و پسران	و پسران	و پسران	و پسران	و پسران	و پسران	و پسران
נִשְׁבָּא	וַיִּדָּן:	וּכְוֹשׁ	יָלַד	אֶת-	נִמְרָד	הוּא	הוּא	הוּא	הוּא	הוּא	הוּא	הוּא
که میاید	و به قضاوت را دوست دارد	و مثل آن	تولید می شود	با	دوست دارد در پرسپولیس	وي	و	و	و	و	و	و
הָיָה	גִּבּוֹר-	צִיד	לִפְנֵי	יְהוָה	עַל-	כֵּן	יָאֲמָר	כְּנִמְרָד	גִּבּוֹר	צִיד	לִפְנֵי	לִפְנֵי
می شود	مرد	دنبال	به چهره ها!	مودحي	بر	پس	او گفته است.	به عنوان دوست دارد مخلوط کنید در	مرد	دنبال	به چهره ها!	به چهره ها!
יְהוָה:	וַתְּהִי	רִאשִׁית	מִמִּלְכָּתוֹ	כָּבֹל	וַאֲרָךְ	וַאֲבָד	וַכִּלְגָּה	שְׁנַעֲרִ:	מֶן-	הָאָרֶץ	וַאֲרָךְ	וַאֲרָךְ
مودحي	و او تبدیل شده است.	آغاز	قلمرو او	مخلوط	و طول	و قلعه	و تمام!	آن جوان	از	زمین	و	و
הַהוּא	יִצְאָ	אֲשֹׁר	וַיִּכֹּן	אֶת-	גִּינָה	וַאֲת-	רוֹחַכָּת	עִיר	וַאֲת-	כָּלח:	וַאֲת-	וַאֲת-
به او	او ادامه داشته است .	استپ	و او را در ساختمان است.	با	مروج	و با	Widths	باز	و با	بالغ	و با	و با
רָסוֹ	בֵּינוֹ	גִּינוֹה	וַיִּבֶן	כָּלח	הוּא	הָעִיר	הַגְּדֹלָה:	וּמַצְרִים	אֶת-	לִדִּים	וַאֲת-	וַאֲת-
بند	میان	مروج	و در میان	بالغ	وي	باز	بزرگ	و رنج	تولید می شود	Boilings	و	و
וַאֲת-	עֲנִיִּים	וַאֲת-	לְהִבִּים	וַאֲת-	נִפְתָּחִים:	וַאֲת-	פְּתֻרָּים	וַאֲת-	כְּסֻלִּים	אֲשֹׁר	וַאֲת-	וַאֲת-
و با	جاودان بهمانند	و با	فروغ	و با	Loosening	و با	Closenesses	و با	خامی انگلیسي	که	می خواهم بیرون بروم	می خواهم بیرون بروم
מִשָּׁם	פְּלִשְׁתִּים	וַאֲת-	כְּפִתָּרִים:	וּכְנַעֲנֹ	יָלַד	אֶת-						

הִיבּוּסִי	וָאֶת־	הָאָמְרִי	וָאֶת	הַגִּרְגָּשִׁי:	וָאֶת־	הַחֲנוּי	וָאֶת־	הַעֲרָקִי	וָאֶת־	הַסִּינִי:	וָאֶת־
از لگم‌ال	و با	بالیده و	و با	بیخ	و با	از Encampers	و با	آنهایی که از جواهر‌های تابناک‌کن	و با	احتکار هستند	و با
הַעֲרֻנְדִּי	וָאֶת־	הַצִּמְרִי	וָאֶת־	הַחֲמָתִי	וָאֶתֶר	נִפְצָוו	מִשְׁפָּחוֹת	הַכְּנַעֲנִי:	וָיָהִי	גָבוֹל	הַכְּנַעֲנִי
آنهایی که از متعلقات	و با	تو را انکار منکر‌دی؟	و با	به هنر‌باستان	و از پشت	آنها پراکنده شدند.	خانواده	آنهایی که تحقیر شده	و او تبدیل شده است.	زندى	آنهایی که تحقیر شده
מַצִּי'דָן	בָּאָכָה	גִּנְרָה	עַד־	עֲנָה	בָּאָכָה	סִלְמָה	וַעֲמָרָה	וָאֶדְמָה	וַצַּבִּי'ם	עַד־	לְשַׁע:
از کمین	آمدن شما	Tumbleweed دفع	تا	خشن	آمدن شما	لدوزى دفع	دوشیزگانی را ویران و	و زمین	و کلماتش حقیقت	تا	" استسقاء
אָלָה	בְּנִי־	חֵם	לְמִשְׁפַּחְתָּם	לְלִשְׁנָתָם	בְּאֶרְצָתָם	בְּגוֹיֵיהֶם:	וּלְנֶשֶׁם	יָלַד	גַּם־	הוּא	אָבִי
این	ایجاد شده!	گرم	به خانواده های آنها	به زبانهای آنها	در سرزمین آنها	آنها در سازمان ملل متحد	و وجود دارد.	تولید می‌شود	به علاوه	وي	پدر من
כָּל־	בְּנִי־	עֹבֵר	אָחִי	יִרְפָּת	הַגְּדוֹל:	בְּנִי	נֶשֶׁם	עֵינָם	וָאֲשׁוּר	וָאֶרְפָּכְשָׁד	וְלוֹד
همه	ایجاد شده!	سر‌تاسر	برادر!	دوست داشتني	بزرگ	ایجاد شده!	وجود دارد.	پنهان	و استپ	و درمانبخش تسلیم مواد زاید	و Begeting
וָאֶרֶם:	וּבְנֵי	אֶרֶם	עוֹץ	וְחוֹל	וְגִתֶּר	וּמֹשֶׁ:	וָאֶרְפָּכְשָׁד	יָלַד	אֶת־	נִשְׁלַח	וְנִשְׁלַח
هایلد و	و پسران	هایلد	مشاوره	و ماسه	Lurker و	و پس گرفتن	و درمانبخش تسلیم مواد زاید	تولید می‌شود	با	فرستادن	و فرستادن
יָלַד	אֶת־	עֹבֵר:	וּלְעֹבֵר	יָלַד	נְשִׁי	בְּנִים	נֶשֶׁם	הָאֲחִיד	פָּלַג	כִּי	בְּיָמָיו
تولید می‌شود	با	سر‌تاسر	و در سر‌تاسر	تولید می‌شود	دو	پسر	وجود دارد.	یکی	انشعایی	آن	او در روز
נִפְלְגָה	הָאֶרֶץ	וְנֶשֶׁם	אָחִיו	יִקְטָנוּ:	וְיִקְטָנוּ	יָלַד	אֶת־	אֶלְמוֹדָד	וָאֶת־	נִשְׁלַח	וָאֶת־
ما انشعایی	زمین	و وجود دارد.	برادر او	کاهش خواهد یافت	کاهش خواهد یافت و	تولید می‌شود	با	اما محبوب نگرَد	و با	بیرون بکشم	و با
חֲצֵרֶמֶות	וָאֶת־	יֵרַח:	וָאֶת־	הַדּוֹרָם	וָאֶת־	אוֹזָל	וָאֶת־	דִּקְלָה:	וָאֶת־	עוֹבֵל	וָאֶת־
دادگاه مرگ	و با	او نفس کشیدن است.	و با	پیچیده در بالا	و با	رباید	و با	راک؟	و با	Bold	و با
אֲבִימָאל	וָאֶת־	נְשָׂא:	וָאֶת־	אוֹרֶר	וָאֶת־	חֻוִּילָה	וָאֶת־	יֹוֵבב	כָּל־	אֵלָה	בְּנִי
پدر قوت	و با	که میاید	و با	خاکستر	و با	بیپچانید	و با	او را احاطه	همه	این	ایجاد شده!
יִקְטָנוּ:	וְיָהִי	מוֹשֶׁבֶם	מִמַּשָּׂא	בָּאָכָה	סִפְרָה	הָר	הַקָּדָם:	אֵלָה	בְּנִי־	נֶשֶׁם	לְמִשְׁפַּחְתָּם
کاهش خواهد یافت	و او تبدیل شده است.	مسکن آنها	از سنگینی بار	آمدن شما	از سرزمین نغرند	کوه	شرق	این	ایجاد شده!	وجود دارد.	به خانواده های آنها
לְלִשְׁנָתָם	בְּאֶרְצָתָם	לְגוֹיֵיהֶם:	אֵלָה	מִשְׁפָּחַת	בְּנִי־	נָח	לְחוֹלְדָתָם	בְּגוֹיֵיהֶם	וּמֵאֵלָה	נִפְרְדּוּ	הַגּוֹיִם
به زبانهای آنها	در سرزمین آنها	سازمان ملل متحد به آنها	این	خانواده	ایجاد شده!	استراحت	تا نسل آنها	آنها در سازمان ملل متحد	و از این	آنها هم جدا شوند.	سازمان ملل
בָּאֶרֶץ	אֶתֶר	הַמְּבוּל:	וְיָהִי	כָל־	הָאֶרֶץ	שָׁפָה	אָחַת	וּדְבָרִים	אֶת־דִּים:	וְיָהִי	בְּנִסְעָם
در زمین	پشت	از شتاب	و او تبدیل شده است.	همه	زمین	لب	یکی	و واژه‌ها	تو	و او تبدیل شده است.	در این سفر آنها
מִקְדָּם	וּמִצָּעָיו	בִּקְעָה	בָּאֶרֶץ	נִשְׁבּוּ	נֶשֶׁם:	וְיָאמְרוּ	אִישׁ	אֵל־	אֵל־	רָעָהוּ	הִבֵּה
از شرق	یافتن هستند.	در دره	در زمین	و مسکن هستند.	وجود دارد.	آنها گفتند	مرد	به	به	او معاشرت	اجازه بدهید وارد
גִּלְבָּנָה	לְבָנִים	וְנִשְׂרָפָה	לְשִׁרְפָה	לָהֶם	הַלְבָּנָה	לְאָכָן	וְהַחֲמֹר	הָיָה	לָהֶם	לָהֶם	לְחֻמָּר:
Calcine خواهیم	سفیدی	و ما میسوزد	به سوزش	به آنها	کاخ سفید	به سنگ	و جوش	می‌شود	به آنها	به نقطه جوش	به نقطه جوش

וַיֹּאמְרוּ	הִבְהִיאוּ	נִבְנְהָה	לָנוּ	עֲרִי	וּמִגְדֹּל	וְרֹאשׁוֹ	בְּשָׁמַיִם	וַנַּעֲשֶׂה-	לָנוּ	נָשָׁם	פֶּן-
אָנְהָ גִלְתִּינָה	אֵלֶזֶה יִבְהִיד וָאֵד	מָא בְּרַאי סַאֲחֲתִי	מָא	בַּז	וּ וְאוֹרָא בֶּסֶר	וּ וְאוֹרָא בֶּסֶר	דִּר אֲסַמָּא	וּ מָא כִלְדִי.	מָא	וּגִוּוּד דַּרִיד.	מִבִּידָא
נִפְּוִץ	עַל-	פִּגְנִי	כָּל-	הָאָרְצִי:	וַיִּרֵד	יְהוָה	לְרֹאֶת	אֶת-	הָעִיר	וְאֶת-	הַמִּגְדָּל
מָא בְּרַאכְדֵּה הִסְתִּיד.	בִּר	כְּפֶרֶה הָאִ!	הִמֶּה	זִמִּין	וּ נְזֹול	מוֹחֲדִי	רָא מִי בִינֵד	בָּא	בַּז	וּ בָא	הֶרֶם
אָנְשֹׁר	כָּנוּ	כָּנִי	הָאָדָם:	וַיֹּאמֶר	יְהוָה	הָנוּ	עָם	אָחֹד	וְשָׁפָה	אֶחָד	לְכֻלָּם
כֶּה	אוּ חֻלֵּץ שִׁדֵּה אִסֵּת	אִבְיָד שִׁדֵּה!	חֹן אָשָׁם	וּ אוּ גִלְתֵּה אִסֵּת.	מוֹחֲדִי	בִּנְגִידִי	בָּא	יֶכִי	וּ לֵב	יֶכִי	בֶּה הִמֶּה אָנְהָ
וְהָה	הַחֲלָם	לַעֲשׂוֹת	וְעַתָּה	לֹא-	יִבְצָר	מִקֵּהם	כָּל	אָנְשֹׁר	יִזְמוּ	לַעֲשׂוֹת:	הִבְהִיאוּ
וּ וְאִין	אָנְהָ אִבְתָּא	؟	וּ חָלָא	נֶה	אוּ מִחְנוּד חֻוֹאֵד שִׁדֵּ.	אִז אָנְהָ	הִמֶּה	כֶּה	אָנְהָ דִר סַדִּד הִסְתִּיד.	؟	אֵלֶזֶה יִבְהִיד וָאֵד
גִּרְדָּה	וְנִבְלָה	נָשָׁם	שְׁפָתָם	אָנְשֹׁר	לֹא	יִשְׁמְעוּ	אִישׁ	שְׁפָת	רַעֲהוּ:	וַיִּפְצֵן	יְהוָה
מָא נִפְרִסִּיד	וּ זַעַם	וּגִוּוּד דַּרִיד.	בִּר לִבָּן אָנְהָ	כֶּה	נֶה	שְׁנוּאִי הִסְתִּיד.	מִרֵּד	לֵב	אוּ מַעֲשִׁרֵת	וּ בְּרַאכְדִיגִי אִסֵּת.	מוֹחֲדִי
אָתָם	מִנָּשָׁם	עַל-	פִּגְנִי	כָּל-	הָאָרְצִי	וּ יִחְדְּלוּ	לִבְנֵת	הָעִיר:	עַל-	כָּן	הָרָא
אָנְהָ בָא	אִז אָנְהָ	בִּר	כְּפֶרֶה הָאִ!	הִמֶּה	זִמִּין	וּ בִּס כִּלְדִי.	בֶּה אָחֵר	בַּז	בִּר	פִּס	תִּלְפִן
שְׁמָה	כָּכָל	כִּי-	נָשָׁם	כָּלָל	יְהוָה	שְׁפָת	כָּל-	הָאָרְצִי	וּמִשְׁמֵ	הַפִּיִצָּם	יְהוָה
נָם דִּפֵּעַ	מִחְלוּט	אָן	וּגִוּוּד דַּרִיד.	אוּ מִלְאֲשִׁי	מוֹחֲדִי	לֵב	הִמֶּה	זִמִּין	אִז אָנְהָ	אוּ אָנְהָ רָא בְּרַאכְדֵּה	מוֹחֲדִי
עַל-	פִּגְנִי	כָּל-	הָאָרְצִי:	אֵלֶה	תּוֹלְדֵת	נָשָׁם	נָשָׁם	כּוֹ-	מָאֵת	נְשָׁה	וַיֹּלֵד
בִּר	כְּפֶרֶה הָאִ!	הִמֶּה	זִמִּין	אִין	נִסֵּל	וּגִוּוּד דַּרִיד.	וּגִוּוּד דַּרִיד.	פִּסֵּר	אִז בָּא	גִּלְתִּי	וּ מוֹלֵד אִסֵּת.
אֶת-	אֶרְפְּכָשָׁד	שְׁנִתִּים	אֶתֶר	הַמְּבוּל:	וּ יִחִי-	נָשָׁם	אֶתֶרִי	אֶת-	אֶרְפְּכָשָׁד	חִמְשׁ	חִמְשׁ
בָּא	דִּר מַאֲנִיחִשׁ תִּסְלִיֵם מוֹאֵד זָאִיד	גִּלְתִּי	פִּשֵּׁת	אִז שְׁתָּב	וּ אוּ זִנֵּדֶה אִסֵּת.	וּגִוּוּד דַּרִיד.	פִּשֵּׁת סֵר מִן	בָּא	דִּר מַאֲנִיחִשׁ תִּסְלִיֵם מוֹאֵד זָאִיד	פִּנְג	פִּנְג
מָאֵת	נְשָׁנָה	וַיֹּלֵד	כָּנִים	וּבָנוֹת:	וּאֶרְפְּכָשָׁד	חֵי	חִמְשׁ	נְשָׁנָה	וַיֹּלֵד	אֶת-	אֶת-
סַדִּהָ נִפֵּר	גִּלְתִּי	וּ מוֹלֵד אִסֵּת.	פִּסֵּר	וּ דִחְתֵּרָן	וּ דִר מַאֲנִיחִשׁ תִּסְלִיֵם מוֹאֵד זָאִיד	זִנְגִי	פִּנְג	גִּלְתִּי	וּ מוֹלֵד אִסֵּת.	בָּא	בָּא
נְשָׁלַח:	וּ יִחִי	אֶרְפְּכָשָׁד	אֶתֶרִי	הוֹלִידוּ	אֶת-	נְשָׁלַח	נְשָׁלַשׁ	נְשָׁנָה	וַיֹּלֵדוּ	אֶת-	אֶת-
פִּרְסַתָּן	וּ אוּ זִנֵּדֶה אִסֵּת.	דִּר מַאֲנִיחִשׁ תִּסְלִיֵם מוֹאֵד זָאִיד	פִּשֵּׁת סֵר מִן	2- אוּ	בָּא	פִּרְסַתָּן	סֶה נִפֵּר	גִּ			

נְשִׁלְתֵּימִם	נְשִׁגָּה	וַיֹּלֶד	אֶת־	רָעוּ:	וַיָּחִי־	פָּלַג	אֲחֵרִי	הוֹלִידוּ	אֶת־	רָעוּ	תִּשְׁעַ
سي	جفت	و مولد است.	با	چراندن	و او زنده است.	انشعابی	پشت سر من	2- او	با	چراندن	9
נְשִׁמִּים	וּמֵאֲתָיִים	נְשִׁגָּה	וַיֹּלֶד	בָּנִים	וּבָנוֹת:	וַיָּחִי	רָעוּ	נְשִׁמִּים	וּשְׁלֵשִׁים	נְשִׁגָּה	וַיֹּלֶד
جفت	و دو صد ها	جفت	و مولد است.	پسر	و دختران	و او زنده است.	چراندن	دو	سي و	جفت	و مولد است.
אֶת־	שָׂרוּג:	וַיָּחִי	רָעוּ	אֲחֵרִי	הוֹלִידוּ	אֶת־	שָׂרוּג	נְשִׁבַע	נְשִׁים	וּמֵאֲתָיִים	נְשִׁגָּה
با	کوتاه	و او زنده است.	چراندن	پشت سر من	2- او	با	کوتاه	هفت	جفت	و دو صد ها	جفت
וַיֹּלֶד	בָּנִים	וּבָנוֹת:	וַיָּחִי	שָׂרוּג	נְשִׁלְתֵּימִם	נְשִׁגָּה	וַיֹּלֶד	אֶת־	נָחֹר:	וַיָּחִי	שָׂרוּג
و مولد است.	پسر	و دختران	و او زنده است.	کوتاه	سي	جفت	و مولد است.	با	هنگ شکارکما نداشت	و او زنده است.	کوتاه
אֲחֵרִי	הוֹלִידוּ	אֶת־	נָחֹר	מֵאֲתָיִים	נְשִׁגָּה	וַיֹּלֶד	בָּנִים	וּבָנוֹת:	וַיָּחִי	נָחֹר	תִּשְׁעַ
پشت سر من	2- او	با	هنگ شکارکما نداشت	دو صد ها	جفت	و مولد است.	پسر	و دختران	و او زنده است.	هنگ شکارکما نداشت	9
וַיִּשְׁרִים	נְשִׁגָּה	וַיֹּלֶד	אֶת־	תָּרַח:	וַיָּחִי	נָחֹר	אֲחֵרִי	הוֹלִידוּ	אֶת־	תָּרַח	תִּשְׁעַ-
و 20	جفت	و مولد است.	با	حذف شد	و او زنده است.	هنگ شکارکما نداشت	پشت سر من	2- او	با	حذف شد	9
עֶשְׂרָה	נְשִׁגָּה	וּמֵאֶת	נְשִׁגָּה	וַיֹּלֶד	בָּנִים	וּבָנוֹת:	וַיָּחִי	תָּרַח	נְשִׁבְעִים	נְשִׁגָּה	וַיֹּלֶד
ده	جفت	و با	جفت	و مولد است.	پسر	و دختران	و او زنده است.	حذف شد	هفتاد	جفت	و مولد است.
אֶת־	אֲבָרָם	אֶת־	נָחֹר	וְאֶת־	הָרָן:	וְאֵלֶּה	תּוֹלְדֹת	תָּרַח	תָּרַח	הוֹלִיד	אֶת־
با	پدر بالا	با	هنگ شکارکما نداشت	و با	از هل دادن	و این	نسل	حذف شد	حذف شد	2-	با
אֲבָרָם	אֶת־	נָחֹר	וְאֶת־	הָרָן	וְהָרָן	הוֹלִיד	אֶת־	לֹוט:	וַיָּמָת	הָרָן	עַל־
پدر بالا	با	هنگ شکارکما نداشت	و با	از هل دادن	و هل دادن	2-	با	پنهان	و او در حال مرگ است.	از هل دادن	بر
פָּנִי	תָּרַח	אָבִיו	מוֹלְדָתּוֹ	בָּאוֹר	כְּשָׂדִים:	וַיִּלְחָח	אֲבָרָם	וַנְּחֹר	לָהֶם	נָשִׁים	זָנָן
چهره ها!	حذف شد	پدر او	او حق	در نور	به عنوان عرصه	و او در نظر گرفته شود.	پدر بالا	هنگ شکارکما نداشت و	به آنها	زنان	
נֶשֶׁם	אֲנִשְׁת־	אֲבָרָם	שָׂרִי	אֲשֶׁת־	נָחֹר	מֶלֶכָה	בֶּת־	הָרָן	אָבִי־	מֶלֶכָה	
وجود دارد.	زنان	پدر بالا	Dominations	زنان	هنگ شکارکما نداشت	ملکه	دختر	از هل دادن	پدر من	ملکه	
וְאָבִי	יִסְכָּה:	וַתִּמְדִּי	שָׂרִי	אִין	וְלָד:	וַיִּלְחָח	אֶת־	תָּרַח	אָבִי־	אֲבָרָם	
پدر من و	سنجده	و او تبديل شده است.	Dominations	وجود ندارد.	بچه	و او در نظر گرفته شود.	با	حذف شد	پدر بالا		
בָּנוֹ	וְאֶת־	לֹוט	בֶּן־	הָרָן	בָּנוֹ	וְאֶת	שָׂרִי	כָלָתוֹ	אֲשֶׁת	אֲבָרָם	
او خلق شده است	و با	پنهان	پسر	از هل دادن	او خلق شده است	و با	Dominations	عروس او را	زنان	پدر بالا	
בָּנוֹ	וַיִּצְאוּ	אֲתָם	מָאוֹר	כְּשָׂדִים	לִלְכָת	כְּנָעַן	וַיִּכְאֹו	עַד־	תָּרַן	וַיִּשְׁבּוּ	
او خلق شده است	می خواهم بروم بیرون و	آنها با	از نور	به عنوان عرصه	رفتن	تحقیر	و آمدن هستند.	تا	پرنور	و مسکن هستند.	
נֶשֶׁם:	וַיִּהְיוּ	יָמִי־	תָּמַשׁ	נְשִׁים	וּמֵאֲתָיִים	נְשִׁגָּה	וַיָּמָת	תָּרַח	בָּתָּרָן:	וַיִּאָמְר	
وجود دارد.	و آنها می شود.	روز!	حذف شد	جفت	و دو صد ها	جفت	و او در حال مرگ است.	حذف شد	در پرنور	و او گفته است.	

יְהוָה	אֱלֹ-	אֲבֹרָם	לָדָו-	לָדָו	מֵאֲרָצָה	וּמִמּוֹלֶדְתָּהּ	וּמִבֵּית	אָבִיו	אֶל-	הָאָרֶץ	אֲשֶׁר
موحدي	به	پدر بالا	به شما	به شما	از زمین؟	و از خویشان تو	و نگو از	پدر؟	به	زمین	که
אַרְצָה:	וְאֶעֱשֶׂה	לְגוֹי	גָּדוֹל	וְאֶבְרַכְךָ	וְאֶגְדֹּלָה	שְׁמִי	וְהָיָה	בְּרַכָּה:	וְאֶבְרַכְךָ	מִבְּרַכְיָה	וּמִקְלָלָהּ
من شما را ببینم	و من می کند.	به سازمان ملل متحد	عالی است	من و تو خدا نگهدار	و من سر کند.	نام شما	و چون	نعمتی	من و خدا نگهدار	تو دعای خیر شما	و یکی از شما کوچک کردن
אָאָר	וְנִבְרַכְו	בָּךְ	כָּל	מִשְׁפָּחָת	הָאֲדָמָה:	וַיִּלֶּךְ	אֲבֹרָם	כָּאֲשֶׁר	דָּבָר	אֵלָיו	יְהוָה
من نفرین	و آنها کسانی هستند.	در؟	همه	خانواده	زمین	و رفتن است.	پدر بالا	چون آن	حرف بزند	به او	موحدي
וַיִּלֶּךְ	אִתּוֹ	לֹוט	וְאֲבֹרָם	כֶּן-	חֲמִשׁ	שְׁנַיִם	וְשִׁבְעִים	שְׁנָה	בְּצֵאתוֹ	מִחֲרוֹ:	וַיִּקַּח
و رفتن است.	او با	پنهان	و پدر آن بالا است	پسر	پنج	جفت	و هفتاد	جفت	وي در ادامه دارد .	از پرنور	و او در نظر گرفته شود.
אֲבֹרָם	אֶת-	שָׂרִי	אֲשֶׁתוֹ	וְאֶת-	לֹוט	כֶּן-	אָחִיו	וְאֶת-	כָּל-	רְכוּשָׁם	אֲשֶׁר
پدر بالا	با	Dominations	او به زنان	و با	پنهان	پسر	برادر او	و با	همه	اموال آنها	که
רְכֻשׁוֹ	וְאֶת-	הַנֶּפֶשׁ	אֲשֶׁר-	עֲשׂוֹ	בְּחֵרוֹ	וַיֵּצְאוּ	לְלֶכֶת	אֶרֶץ	כְּנָעַן	וַיָּבֹאוּ	אֶרֶץ
مال او	و با	روح	که	آنها	در پرنور	می خواهم بروم بیرون و	رفتن	زمین را دفع	تحقیر	و آمدن هستند.	زمین را دفع
כְּנָעַנִי:	וַיַּעֲבֹר	אֲבֹרָם	בְּאֶרֶץ	עַד	מְקוֹם	שָׁכָם	עַד	אֵלָיו	מִזְרָה	וְהַכְנַעֲנִי	אֲז
تحقیر	و زودگذر است.	پدر بالا	در زمین	تا	نقاط	پشت	تا	قوی	گردش	و آنهایی که تحقیر شده	سپس
בְּאֶרֶץ:	וַיֵּרָא	יְהוָה	אֶל-	אֲבֹרָם	וַיֹּאמֶר	לְיִזְרְעֵל	אִתּוֹ	אֶת-	הָאָרֶץ	הַזֹּאת	וַיֵּבֹן
در زمین	و او با دیدن است.	موحدي	به	پدر بالا	و او گفته است.	به آناه؟	من به	با	زمین	در این	و او را در ساختمان است.
נֶשֶׁם	מִזְבֵּחַ	לִיהוָה	הַנִּרְאָה	אֵלָיו:	וַיַּעֲלֶמְק	מִשָּׁם	הַהִירָה	מִקְדָּם	לְבֵית-	אֵל	וַיֵּט
وجود دارد.	محراب	موحدي به	در پهنه	به او	و حرکت است.	از آنجا	کوه دفع	از شرق	نگو که	به	و تلاطم است.
אֶהְיֶה	בֵּית-	אֵל	מִיָּם	וְהָעֵי	מִלְּקָדָם	וַיִּכְרוּ	וְאוֹרָא در ساختمان است.	נֶשֶׁם	מִזְבֵּחַ	וַיִּקְרָא	בְּנֶשֶׁם
چادر دفع	نگو	به	از آنها	و توده	از شرق	و او را در ساختمان است.	وجود دارد.	محراب	موحدي به	و او خواستار است.	در سال وجود دارد.
יְהוָה:	וַיִּסַּע	אֲבֹרָם	הָלֹךְ	וְנִסּוֹעַ	הַנִּגְבָּה:	וַיְהִי	و او تبدیل شده است.	רָעַב	וַיִּירַד	אֲבֹרָם	מִצְרֵימָה
موحدي	و مسافرت است.	پدر بالا	رفتن	به سفر و	در جنوب سنول			قحطی	و نزول	پدر بالا	دفع رنج
לְגִיור	שָׁם	כִּי-	כִבֹּד	הָרָעַב	בְּאֶרֶץ:	וַיְהִי	و او تبدیل شده است.	כָּאֲשֶׁר	לְבוֹא	מִצְרֵימָה	וַיֹּאמֶר
اوکیو به	وجود دارد.	آن	سنگین است	در قحطی	در زمین			چون آن	بیباید.	دفع رنج	و او گفته است.
אֶל-	שָׂרִי	אֲשֶׁתוֹ	הַנְּהָ-	נָא	יְדֻעָתִי	כִּי	دوست داشتنی	אִשָּׁה	מִרְאָה	אֶת:	וְהָיָה
به	Dominations	او به زنان	بنگرید	خواهش میکنم	من میدانم	آن		زن	ازسرزمین ظاهر	با	و چون
כִּי-	יִרְאוּ	אִתּוֹ	הַמִּצְרִים	וְאֶמְרוּ	אֲשֶׁתוֹ	גָּאת	و آنها را کشت	וְהָרְגוּ	וְאִתּוֹ	יִסְיוּ:	אֶמְרִי-
آن	دیدن هستند.	با شما	از درد و رنج	و می گویند	او به زنان	این			و با شما	آنها را زنده نگه می دارد	بالیده
נָא	אֲחֵתִי	אֶת	לְמַעַן	יִיטֵב-	לִי	בַעֲבוּרֵךְ	و زندگی!	וְחֵיתָה	בַּגְּלָלָהּ:	וַיְהִי	כְבוֹא
خواهش میکنم	یکی!	با	پس	او خوب خواهد شد.	من	به شما			به خاطر شما در	و او تبدیل شده است.	چون بیاید.

אָבֶרָם	מֶצְרִימָה	וַיֵּרְאוּ	הַמִּצְרִיִּם	אֶת־	הָאִשָּׁה	כִּי־	יָפָה	הָוָא	מָאֵד:	וַיֵּרְאוּ	אֹתָהּ
پدر بالا	دفع رنج	دیدن هستند.	از درد و رنج	با	زن	آن	دوست داشتني	وي	خیلی	دیدن هستند.	با دفع
שָׂרִי	פָּרְעָה	וַיִּהְיֶה	אֹתָהּ	אֵל־	פָּרְעָה	וַתֵּקַח	הָאִשָּׁה	בֵּית	פָּרְעָה:	וּלְאַבְרָם	הֵיטִיב
Dominations	ازسرزمین را شل کنید	و تمجید هستند.	با دفع	به	ازسرزمین را شل کنید	و تو را	زن	نگو	ازسرزمین را شل کنید	و پدر به بالا	او خوب است
בַּעֲבוּרָהּ	וַיְהִי־	לֹא	צֹאן־	וּבִקְרָא	וַחֲמֹרִים	וַעֲבָדִים	וּשְׂפָחֹת	וַאֲתָנָת	וּגְמָלִים:	וַיִּנָּגַע	יְהִנָּהוּ
به منظور دفع	و او تبدیل شده است.	به او	حالت دهنده مو	و امروز صبح	و خر	و خدمتکار	زنان و بردگان	و زن خر	و شتر	و لمس است.	موحدي
אֶת־	פָּרְעָה	נִגְעִים	גְּדֹלִים	וְאֶת־	בֵּיתוֹ	עַל־	דָּבָר	שָׂרִי	אִשָּׁת	אַבְרָם:	וַיִּקְרָא
با	ازسرزمین را شل کنید	پرتوها	بزرگان	و با	به او نگو	بر	حرف بزند	Dominations	زنان	پدر بالا	و او خواستار است.
פָּרְעָה	לְאַבְרָם	וַיֵּאמֶר	מָה־	זֹאת	עֲשִׂיתִי	לִי	לְמָה	לֹא־	הִנֵּדֹתָ	לִי	כִּי
ازسرزمین را شل کنید	پدر به بالا	و او گفته است.	چه	این	آیا	من	برای چه	نه	گفته اند؟	من	آن
אִשְׁתִּי	הָוָא:	לְמָה	אֲמַרְתָּ	אֲתָתִי	הָוָא	וַאֲקַח	אֹתָהּ	לִי	לְאִשָּׁה	וְעַתָּה	הִנֵּה
زنان؟	وي	برای چه	پوچ	یکی!	وي	و گرفتن هستم.	با دفع	من	به زن	و حالا	بنگرید
אִשְׁתִּי	קַח	וְלָד:	וַיֵּצֵא	עָלָיו	פָּרְעָה	אֲנָשִׁים	וַיִּשְׁלַחַו	אֹתוֹ	וְאֶת־	אִשְׁתּוֹ	וְאֶת־
زنان؟	شما	و به شما	و او را سخت آزرده است.	او در	ازسرزمین را شل کنید	فاني	ارسال هستند.	او با	و با	او به زنان	و با
כָּל־	אֲשֶׁר־	לֹא:	וַיַּעַל־	אַבְרָם	מִמִּצְרַיִם	הָוָא	וְאִשְׁתּוֹ	וְכָל־	אֲשֶׁר־	לֹא	וְלֹוט
همه	که	به او	او عروج دیکتاتورها و	پدر بالا	از درد و رنج	وي	و زنان او را به	و همه	که	به او	و پنهان
עֲמֹו	הִנֵּנִיבָה:	וְאַבְרָם	כָּבֵד	מָאֵד	בַּמִּקְלָה	בַּכֶּסֶף	וּבִזְהָב:	וְלִילָךְ	לְמִסְעָיו	מִנֶּגֶב	וְעַד־
او با	در جنوب سنول	و پدر آن بالا است	سنگین است	خیلی	در دامی	در نقره	و طلا	و رفتن است.	به او (1260)	از جنوب	و تا
בֵּית־	אֵל	עַד־	הַמָּקוֹם	אֲשֶׁר־	הָיָה	נָשָׁם	בַּתְחִלָּה	בֵּין	בֵּית־	אֵל	וּבֵין
نگو	به	تا	جاها	که	مي شود	وجود دارد.	در آن زمان نخستین	میان	نگو	به	و در میان
הָעֵי:	אֵל־	מָקוֹם	הַמִּזְבֵּחַ	אֲשֶׁר־	עָשָׂה	נָשָׁם	בְּרֹאשֻׁנָה	וַיִּקְרָא	נָשָׁם	אַבְרָם	בְּנָשָׁם
این توده	به	نقاط	محراب	که	وي؟	وجود دارد.	در آن زمان سر	و او خواستار است.	وجود دارد.	پدر بالا	در سال وجود دارد.
יְהִנָּה:	וְגַם־	לְלוֹט	הַהֵלֵךְ	אֶת־	אַבְרָם	הָיָה	חָלָה	וּבִקְרָא	וְאֵהָלִים:	וְלֹא־	נִשָּׂא
موحدي	و علاوه بر آن	به پنهان	در ادامه دارد	با	پدر بالا	مي شود	حالت دهنده مو	و امروز صبح	و چادر	و نیست.	بالا
אֹתָם	הָאָרֶץ	לְנִשְׁכָּת	יַחֲדוֹ	כִּי־	רְכוּשָׁם	הָיָה	רָב	וְלֹא	יָכֹלוּ	לְנִשְׁכָּת	יַחֲדוֹ:
آنها با	زمین	دایما به	باهم	آن	اموال آنها	مي شود	انبوه	و نیست.	آنها توانسته بودند.	دایما به	باهم
וַיְהִי־	רִיב	בֵּין	רָעִי	מִקְנֵה־	אַבְרָם	וּבֵין	רָעִי	מִקְנֵה־	לֹוט	וְהַכְנַעֲנִי	וְהַפְּרָזִי
و او تبدیل شده است.	کشمکش	میان	شریک من	دامی	پدر بالا	و در میان	شريك من	دامی	پنهان	و آنهایی که تحقیر شده	و روستائیان
אֲזִ	יָשָׁב	בְּאֶרֶץ:	וַיֵּאמֶר	אַבְרָם	אֵל־	לֹוט	אֵל־	נָא	תְּהִי	מְרִיכָה	בֵּינִי
سپیس	وي نشسته است.	در زمین	و او گفته است.	پدر بالا	به	پنهان	به	خواهش میکنم	او تبدیل شده است.	کشمکش	بین من
וּבִינָיָה	וּבֵין	רָעִי	וּבֵין	רָעִיָה	כִּי־	אֲנָשִׁים	אֲחִים	אֲנָחְנוּ:	הָלָא	כָּל־	הָאָרֶץ
و در میان شما	و در میان	شريك من	و در میان	همکاران شما	آن	فاني	برادران	ما	آن نیست.	همه	زمین

לִפְנֵיָהּ	הִפְרֵד	בָּא	מַעֲלִי	אִם־	הַשְׁמָאֵל	וְאִמָּנָה	וְאִם־	הִימִין	וְאִשְׁמְאִילָהּ:	וְיִשְׁאֵא־	לֹזֵט
به چهره شما	شما جداگانه	خواهش میکنم	از من	اگر	سمت چپ	و خواهم رفت سمت راست	و اگر	در سمت راست	و اِشْمَآئِلَها: و خواهم رفت سمت چپ	و او در نظر گرفته شود.	پنهان
אֶת־	עֵינָיו	וַיֵּרָא	אֶת־	כָּל־	כָּכָר	הִירְדֵּן	כִּי	כָּלָה	מִשְׁקָה	לִפְנָיו	נִשְׁתָּת
با	چشمان او	و او با دیدن است.	با	همه	گوی	از هیوط	آن	همه دفع	مشروبات الکلی	به چهره ها!	فساد
יְהוָה	אֶת־	סָדֵם	וְאֶת־	עֲמֻמָּה	כְּגוֹן־	יְהוָה	כְּאֶרְצַי	מִצְרַיִם	בְּאֶכָה	צָעַר:	וַיִּכְחַר־
موحدي	با	سوختگیها	و با	دوشیزگانی را خراب	به عنوان سپر	موحدي	به عنوان بدنه	درد و رنج	آمندن شما	کوچک	و انتخاب است.
לֹזֵ	לֹזֵט	אֶת	כָּל־	כָּכָר	הִירְדֵּן	וַיִּסַּע	לֹזֵט	מִקְדָּם	וַיִּפְרְדּוּ	אִישׁ	מַעַל
به او	پنهان	با	همه	گوی	از هیوط	و مسافرت است.	پنهان	از شرق	و در حال جدا کنند.	مرد	از بر
אָחִיו:	אֲבָרָם	יָשָׁב	בְּאֶרְצֵי־	כְּנָעַן	וְלֹזֵט	יֹשֵׁב	בְּעָרֵי	הַכְּפָר	וַיֵּאָהֵל	עַד־	סָדֵם:
برادر او	پدر بالا	وي نشسته است.	در زمین	تحقیر	و پنهان	وي نشسته است.	در شهرها	کره	و tenting است.	تا	سوختگیها
וְאֲנִשִּׁי	סָדֵם	רָעִים	וְחִטָּאִים	לִיהוָה	מָאֵד:	וַיהוָה	אֲמַר	אֶל־	אֲבָרָם	אַחֲרֵי	הִפְרֵד־
و فانی	سوختگیها	چراندن بزهای هستند	و آنهایی که برنجانند	موحدي به	خیلی	موحدي و	می گویند	به	پدر بالا	پشت سر من	شما جداگانه
לֹזֵט	מַעֲמֹו	שָׂא	בָּא	עֵינֶיהָ	וּרְאָהּ	מִן־	הַמָּקוֹם	אֲשֶׁר־	אֶתָּה	נָשָׁם	צָפְנָה
پنهان	از او	شما را بلند کنم	خواهش میکنم	چشمان شما	و شما را ببینم	از	جاها	که	با دفع	وجود دارد.	از سرزمین شمال
וַנִּגְבְּהָ	וְנִקְדָּמָהּ	וַיֵּימָה:	כִּי	אֶת־	כָּל־	הָאֶרֶץ	אֲשֶׁר־	אֶתָּה	רָאָה	לָךְ	אֶתְחַנְנָה
و در جنوب سنول	و شرق وارد	و روز دفع	آن	با	همه	زمین	که	با دفع	شما را ببینم	به شما	من به او بدهید
וְלֹזְרָעָה	עַד־	עוֹלָם:	וְשִׁמְתִּי	אֶת־	וּרְעָה	כַּעֲפָר	הָאֶרֶץ	אֲשֶׁרוּ	אִם־	יוֹכֵל	אִישׁ
و به دانه؟	تا	Eon	و من محل	با	دانه؟	به عنوان خاک	زمین	که	اگر	او قادر است.	مرد
לְמִנּוֹת	אֶת־	עֵפָר	הָאֶרֶץ	גַּם־	וּרְעָה	יִמְנָה:	קוֹם	הַתְּהִלָּה	בְּאֶרֶץ	לְאֶרְכָּה	וּלְרַחֲבָהּ
به کنت	با	خاک	زمین	به علاوه	دانه؟	حساب خواهد بود.	ظهور	راه بروید	در زمین	به طول دفع	و به پهنای دفع
כִּי	לָךְ	אֶתְחַנְנָה:	וַיֵּאָהֵל	אֲבָרָם	וַיִּכָּא	וַיִּנָּשָׁב	בְּאֵלֹנֵי	מִמָּרָא	אֲשֶׁר	בְּחִבְרוֹן	וַיִּכּוֹ־
آن	به شما	من به او بدهید	و tenting است.	پدر بالا	و آمنن است.	و او نشسته است.	در آنهایی که قوی	سرزنده	که	در سال 63	و او را در ساختمان است.
נָשָׁם	מִזְבֵּחַ	לִיהוָה:	וַיְהִי	בִימִי	אֲמַרְפַּל	מִלָּד־	שִׁנְעָר	אֲרִיזוֹד	מִלָּדֹ	אֶלְסָר	כְּדָרְלֵעָמָר
وجود دارد.	محراب	موحدي به	و او تبدیل شده است.	در روز	Sayingfall	شاه	آن جوان	هر چند	شاه	قوت پژولیدن	دوشیزگانی را که
מִלָּדֹ	עֵילָם	וְתִדְעָל	מִלָּדֹ	גּוֹזִים:	עֲשׂוֹ	מִלְחָמָה	אֶת־	בָּרַעַ	מִלָּדֹ	סָדֵם	וְאֶת־
شاه	پنهان	و بیم	شاه	سازمان ملل متحد	آنها	جنگ	با	در حشر	شاه	سوختگیها	و با
בְּרִשְׁעָ	מִלָּדֹ	עֲמֻמָּה	שִׁנְאָבו	מִלָּדֹ	אֲדָמָה	וְשִׁמְאָבָר	מִלָּדֹ	וּמִלָּדֹ	בָּלַעַ	הִיא־	צָעַר:
در بیعدالتی	شاه	دوشیزگانی را خراب	پدر دندان	شاه	زمین	و نامدار	شاه	شاه و	قورت بدهید	?	کوچک
כָּל־	אֱלֹהִי	חֲבָרֹו	אֶל־	עֲמָק	הַשָּׂדִים	הוּא	יָם	הַמֶּלַח:	שְׁתִּים	עֲשָׂרָה	שָׁנָה
همه	این	او را شریک	به	محنت	مزارع	وي	آب	نمک	دو	ده	جفت
עֲבָדוּ	אֶת־	כְּדָרְלֵעָמָר	וַיִּשְׁלֹשׁ־	עֲשָׂרָה	נִשְׁנָה	מִקְדּוֹ:	וּבְאֲרָבַעַ	עֲשָׂרָה	נִשְׁנָה	בָּא	כְּדָרְלֵעָמָר
او خادم	با	دوشیزگانی را که	و سه	ده	جفت	شورشیان	و در چهار	ده	جفت	میاید	دوشیزگانی را که

וְהַמְלָכִים و پادشاهان	אֲשֶׁר که	אָמוּ او با	וַיָּכּוּ و هر کس هستند.	אֶת־ با	רָפָאִים شفادهندگان	בְּעִשְׂתָּהְרַת در در حال رشد	קַרְנָיִם قله	וְאֶת־ و با	הַזֵּיזִים برجسته	בָּהֶם آنها در	וְאֵת و با
הָאִמִּים این هولناک	בְּשׁוּהָ در دشت	קִרְיָתִים: جلسات	וְאֶת־ و با	הַחֲרִי سفیدی	בְּהִרְרֵם در کوه های آنها	שִׁעִיר انکار منکردي؟	עַד تا	אֵיל قوی	פָּאָרָן پرتويي	אֲשֶׁר که	עַל־ بر
הַמְדָבָר: بیابان	וַיָּשִׁיבוּ و مسکن هستند.	וַיָּבֹאוּ و آمدن هستند.	אֶל־ به	עֵין چشم	מִשְׁפָּט جمله	הָוָא وي	קִדְשׁ قدسي	וַיַּכּוּ و هر کس هستند.	אֶת־ با	כָּל־ همه	שָׁזָה رشته
הַעֲמָלָקִי مردم گروگانگیرها	וְגַם و علاوه بر آن	אֶת־ با	הָאֵמֹרִי بالیده و	הַיִּשָּׁב آن نشسته است.	בְּחֻצָּיו در تقسیم	תָּמָר: درختی	וַיֵּצֵא و او می رود .	מֶלֶךְ־ شاه	סֹדֶם سوختگیها	וַיִּמְלֹךְ شاه و	עֲמֹרָה دوشیزگاني را خراب
וַיִּמְלֹךְ شاه و	אֶדְמָה زمین	וַיִּמְלֹךְ شاه و	וַיִּמְלֹךְ شاه و	בָּלַע قورت بدهید	הָוָא־ وي	צָעַר کوچک	וַיַּעֲרְכוּ و قالب کنند.	אֶתֶם آنها با	מִלְחָמָה جنگ	בַּעֲמֻקָּם در ابتدا قصدداشت	הַשָּׂדִים: مزارع
אֵת با	בְּדָרְלָעֶמֶר دوشیزگاني را که	מֶלֶךְ شاه	עֵינָם پنهان	וְתִדְעָלָהּ و بیم	מֶלֶךְ شاه	גּוֹלָם سازمان ملل متحد	וַאֲמַרְפָּלָה و Sayingfall	מֶלֶךְ شاه	שִׁנְעָר آن جوان	וַאֲרִיזָה و مطول	מֶלֶךְ شاه
אֶלְסָר قوت پزولیدن	אַרְבָּעָה چهار	מְלָכִים پادشاهان	אֶת־ با	הַחֲמִשָּׁה: پنج	וַעֲמֻקָּם محنت و	הַשָּׂדִים مزارع	בְּאֶרֶת چاه	בְּאֶרֶת چاه	חֲמֹר جوش	וַיִּנָּסוּ و فرار هستند.	מֶלֶךְ־ شاه
סֹדֶם سوختگیها	וַעֲמֹרָה دوشیزگاني را ویران و	וַיִּפְלוּ־ و افتادن هستند.	נִשְׁמָה نام دفع	וְהַנְּשָׂאִים و باقی مانده	הָרָה کوه دفع	גָּסוּ: فرار کنند.	וַיִּקְחוּ و گرفتن هستند.	אֶת־ با	כָּל־ همه	רָכַשׁ مال	סֹדֶם سوختگیها
וַעֲמֹרָה دوشیزگاني را ویران و	וְאֶת־ و با	כָּל־ همه	אֲכָלָם آنها غذا بخورم	וַיִּלְכוּ: و رفتن هستند.	וַיִּקְחוּ و گرفتن هستند.	אֶת־ با	לֹוט پنهان	וְאֶת־ و با	רַכְשׁוֹ مال او	כָּן־ پسر	אֶתִי برادر!
אַבְרָם پدر بالا	וַיִּלְכוּ و رفتن هستند.	וְהָוָא و او	וַיָּשָׁב وي نشسته است.	בְּסֹדֶם: آنها به توطئه	וַיָּבֹא و آمدن است.	הַפְּלִיט یکی فرار کرد	וַיִּגֵּד و او حقیقت است.	לְאַבְרָם پدر به بالا	הָעֵבְרִי از آنهایی که گذشت	וְהָוָא و او	שָׁכָן مبارکست
בְּאֶלְנִי در آنهایی که قوی	מִמָּרָא سرزنده	הָאֵמֹרִי بالیده و	אֶתִי برادر!	אֲשַׁכֵּלָהּ مقدار	וְאֶתִי و برادر!	עֶזֶר جوانک	וְהֵם و آنها	בַּעֲלִי صاحبان	כְּרִית־ ص ۱۰۲	אַבְרָם: پدر بالا	וַיִּשְׁמַע و او پس از شنیدن خبر است.
אַבְרָם پدر بالا	כִּי آن	נִשְׁבָּה وي دستگیر شد.	אָחִיו برادر او	וַיִּרְקָם گیم	אֶת־ با	חֲנִיכָיו به او اهدا کرد	וַיִּלְדִי زاده	בֵּיתוֹ به او نگو	שְׂמֹנֶה هشت دفع	עֶשֶׂר ده	וּשְׁלֹשׁ و سه
מָאוֹת صدها نفر	וַיִּרְדֹּף و پیگیری است.	עַד־ تا	דָּן: قاضی	וַיַּחֲלֹק او می پردازد و	עַלֵיהֶם آنها	לֵילָה شب	הָוָא وي	וַעֲבָדָיו و خدمتکار او	וַיִּכֶם احتیاجی ندارد و آنها	וַיִּרְדָּפֶם و به دنبال آنها است.	עַד־ تا
חֻזָּה نهانگاه	אֲשֶׁר که	מִשְׁמָאל از سمت چپ	לְדַמְשֶׁק: به محبان	וַיָּשָׁב و او نشسته است.	אֵת با	כָּל־ همه	הָרַכַּשׁ اموال	וְגַם و علاوه بر آن	אֶת־ با	לֹוט پنهان	אָחִיו برادر او
וַיִּרְכָּשׁוּ و دارایی او را به	הַנָּשִׁיב او دوباره	וְגַם و علاوه بر آن	אֶת־ با	הַנָּשִׁים زنان	וְאֶת־ و با	הָעָם: با این	וַיֵּצֵא و او می رود .	מֶלֶךְ־ شاه	סֹדֶם سوختگیها	לְקַרְאָתָהּ ملاقات با او	אַחֲרִי پشت سر من
שׁוֹבוֹ او بازگشت	מִהֲכוֹת از به کیفر رسند	אֶת־ با	בְּדָרְלָעֶמֶר دوشیزگاني را که	וְאֶת־ و با	הַמְלָכִים پادشاهان	אֲשֶׁר که	אָתוֹ او با	אֶל־ به	עֻמָּק محنت	נִשְׁזָה دشت	הָוָא وي

עֵמֶק محنت	הַמֶּלֶךְ: شاه	וּמַלְכֵי- شاهان و	צֶדֶק عادل	מֶלֶךְ شاه	שָׁלֹם خوب ساخت.	הוֹצִיא وي بيرون مي آورد.	לֶחֶם نان	וַיָּנִין و شراب	וְהָיָה و او	כֹּהֵן کشیش	לְאֵל تا به
עֲלִיוֹן: دیوان عالی کشور	וַיְבָרְכֵהוּ و دعای خیر او است.	וַיֵּאמֶר و او گفته است.	בָּרוּךְ زانو	אָבְרָם پدر بالا	לְאֵל تا به	עֲלִיוֹן دیوان عالی کشور	קִנְיָה خودش	שָׁמַיִם آسمان	וְאֶרֶץ: و زمین	וַיְבָרוּךְ زانو	אֵל به
עֲלִיוֹן دیوان عالی کشور	אֲשֶׁר- که	מִגֵּן از سپر	צָרִיד دشمنان شما	בִּנְדָה در سمت راست شما	וַיִּתֶּן- و او با دادن است.	לוֹ به او	מַעֲשֶׂה دهم	מָכַל: از همه	וַיֵּאמֶר و او گفته است.	מֶלֶךְ- شاه	סֶדֶם سوختگیها
אֵל- به	אָבְרָם پدر بالا	תָּו- به شما	לִי من	הַנֶּפֶשׁ روح	וְהָרִכָּשׁ و مال	קָח- شما	לָךְ: به شما	וַיֵּאמֶר و او گفته است.	אָבְרָם پدر بالا	אֵל- به	מֶלֶךְ شاه
סֶדֶם سوختگیها	הָרִימָתִי من را بالا برد.	יָדִי دست راست من	אֵל- به	יְהוָה موحדי	אֵל به	עֲלִיוֹן دیوان عالی کشور	קִנְיָה خودش	שָׁמַיִם آسمان	וְאֶרֶץ: و زمین	אִם- اگر	מַחוּט از نخ
וַעֲד و تا	שָׁרוּךְ- تور	נָעַל صندل	וְאִם- و اگر	אָקָח گرفتن هستم.	מָכַל- از همه	אֲשֶׁר- که	לָךְ به شما	וְלֹא و نیست.	תֵּאמָר او گفته است.	אָנִי من	הַעֲשֶׂרְתִּי من ثروتمند ساخته بود.
אֶת- با	אָבְרָם: پدر بالا	בַּלְעָדִי جدا از من	רַק ولی	אֲשֶׁר که	אֲכָלוֹ به او غذا بخورم	הַנְּעָרִים به رغم خورشید	וְחֹלֶק و بخشی از	הָאֲנָשִׁים فانی	אֲשֶׁר که	הֶלְכוּ آنها رفتند.	אֹתִי با من
עֲנֹה جوانک	אֲשָׁפֵל مقدار	וּמִמָּרָא سرزنده و	הֵם آنها	יִקְחוּ آنها دارند.	חֶלְקָם: بخشی از آنها	אֶתְרוּ پشت	הַדְּבָרִים کلمات	הָאֵלֶּה از این	הִנֵּה می شود	דְּבַר- حرف بزند	יְהוָה موحדי
אֵל- به	אָבְרָם پدر بالا	בְּמַחֲזֶה در ویژن آسیا	לֵאמֹר بگم	אֵל- به	תִּירָא شما بیمناک هستید.	אָבְרָם پدر بالا	אֲנֹכִי من	מִגֵּן از سپر	לָךְ به شما	שָׁכִיךְ پاداش شما	הַרְבֵּה بسیاری
מָאֵד: خیلی	וַיֵּאמֶר و او گفته است.	אָבְרָם پدر بالا	אֲדֹנִי لرد!	יְהוָה موحדי	מָה- چه	תִּתֶּן- شما با دادن هستند.	לִי من	וְאֲנֹכִי و من	הוֹלֵךְ ادامه دارد	עֲרִירִי بر تختی	וְכוֹ- و پسر
מִשְׁק از درشتیافت	בֵּיתִי به من نگو	הוּא وي	דַּמִּישֵׁק محبان	אֲלִיעֶזֶר: خدا کمک میکنند	וַיֵּאמֶר و او گفته است.	אָבְרָם پدر بالا	הֵן بنگرید	לִי من	לֹא نه	נִתְמָה شما می داد.	זָרַע بذر
וְהִנֵּה و همانا	בֵּיתִי به من نگو	יֹורֶשׁ او نادم است.	אֹתִי: با من	וְהִנֵּה و همانا	דְּבַר- حرف بزند	יְהוָה موحדי	אֲלִיוֹ به او	לְאֵל بگم	לֵאמֹר بگم	לֹא نه	יִירָשֶׁךָ او مستاجر؟
יָהּ این	כִּי- آن	אִם اگر	אֲשֶׁר که	וַיֵּצֵא او ادامه داشته است .	הָיָה وي	יִירָשֶׁךָ: او مستاجر؟	וַיּוֹצֵא و بیرون آوردن است.	אֲתוֹ او با	הַחוּצָה از خارج وارد	וַיֵּאמֶר و او گفته است.	וַיֵּצֵא او با
הַכֶּטֶר شما نگاه کنید	יָא خواهش میکنم	הַשָּׁמַיִמָה آسمان سنول	וּסְפָר و تعدادشان	הַכּוֹכְבִים ستاره ها	אִם- اگر	תּוֹכֵל شما میتوانيد	לִסְפֹּר به تعدادشان	אֲתָם آنها با	וַיֵּאמֶר و او گفته است.	לֹא به او	כָּה بدین ترتیب
יְהִיָּה وي تبدیل شده است.	וַרְעָה: دانه؟	וְהָאֱמֹן او مورد اعتماد و	בֵּיהוָה موحדי در	וַיַּחֲשֹׁבָהּ وي در خصوص دفع و	לוֹ به او	צָדִיקָה: مطمئناً	וַיֵּאמֶר و او گفته است.	אֲלִיוֹ به او	אָנִי من	יְהוָה موحדי	אֲשֶׁר که
הוֹצֵאתִיךָ من شما را بیرون می آورد.	מֵאוֹר از نور	כְּשִׁדִים به عنوان عرصه	לִמַּת دادن	לָךְ به شما	אֶת- با	הָאֶרֶץ زمین	הִנָּאת در این	לְרִשְׁתָּהּ: به مستاجر دفع	וַיֵּאמֶר و او گفته است.	אֲדֹנִי لرد!	יְהוָה موحדי

בְּמָה	אֲדַע	כִּי	אִירְשֶׁנָּה:	וַיֹּאמֶר	אֵלָיו	קָחָה	לִי	עֲגָלָה	מִשְׁלָשָׁת	וַעֲזֹ	מִשְׁלָשָׁת
چه	من میدانم	آن	من مستأجر!	و او گفته است.	به او	از شما دفع	من	چوبدست	پس از سه سال	و بز	پس از سه سال
וְאֵלִי	מִשְׁלָשׁ	וְתָר	וְגֹזֵל:	וַיִּקְחָהּ	לֹא	אֶת־	כָּל־	אֵלֶּה	וַיִּבְתֵּר	אֹתָם	בַּתְּנוּךְ
و قوی	پس از سه سال	و مرغ	و مرغ	و او در نظر گرفته شود.	یه او	با	همه	این	و مردمان	آنها با	در بحبوحه
וַיִּתֵּן	אִישׁ־	בַּתְּרוֹ	לְקִרְאָת	רֵעֵהוּ	וְאֶת־	הַצֶּפֶר	לֹא	בְּתָר:	וַיִּרַד	הָעֵיט	עַל־
و او با دادن است.	مرد	تقسیم بندی او	به مقابله با	او معاشرت	و با	پرنده	نه	تقسیم بندی	و نزول	واقعا بتواند تشخیص بدهد این مرد چگونه این پرنده	بر
הַפְּגָרִים	וַיִּשָּׁב	אֹתָם	אֲבָרָם:	וַיְהִי	הַשְּׁלֹמֹשׁ	לְבֹא	וְתַרְדֵּמָה	נִפְלָה	עַל־	אֲבָרָם	וְהִנֵּה
اجساد	و او نشسته است.	آنها با	پدر بالا	و او تبدیل شده است.	اقتاب	بیاید.	و کرحتی	او افتادن.	بر	پدر بالا	و همانا
אִמָּה	חֲשֻכָּה	גְּדֻלָּה	נִפְלֹת	עָלָיו:	וַיֹּאמֶר	לְאֲבָרָם	יָדָע	תִּמָּע	כִּי־	גֵּרָו	יְהִיָּה
وحشت	تاریکی	عالی است	افتادن	او در	و او گفته است.	پدر به بالا	او می داند	شما واقف هستید.	آن	مأوا بدهند	وي تبدیل شده است.
זֶרַעָךְ	בְּאֶרֶץ	לֹא	לָחֶם	וַעֲבָדוֹם	וַעֲנֹו	אֹתָם	אַרְבַּע	מֵאוֹת	שָׁנָה:	וְגָם	אֶת־
دانه؟	در زمین	نه	به آنها	و به آنان خدمت کنند.	و تعظیم کنند.	آنها با	چهار	صدها نفر	جفت	و علاوه بر آن	با
הַזֵּיוֹ	אֲשֶׁר	יַעֲבֹדוּ	קָנוּ	אֲנֹכִי	וְאֶחָרֵי־	כֵּן	יָצָאוּ	בִּרְכָשׁ	גְּדֻלָּ:	וְאֵתָה	תִּבְּוֹא
سازمان ملل	که	خدمت می کنند.	قاضی	من	و پس از آنکه	پس	می خواهم بیرون بروم	در مالکیت	عالی است	و با دفع	خواهم آمد!
אֶל־	אֲבֹתָיו	בְּשָׁלוֹם	תִּקְבֵּר	בְּשִׁיבָה	טוֹבָה:	וְדֹר	רְבִיעִי	יָשׁוּבוּ	הִנֵּה	כִּי	לֹא־
به	پدران شما	در صلح و آرامش	خدا خودش باشد.	در hairness خلکستری	خوب است	و نسل	.	آیا بازگشت	بنگرید	آن	نه
שָׁלָם	הָאֱמֹרִי	עָנֹו	עַד־	הִנֵּה:	וַיְהִי	הַשְּׁלֹמֹשׁ	בָּאָה	וַעֲלָטָה	הִנֵּה	וְהִנֵּה	תִּנּוֹר
خوب ساخت.	بالیده و		تا	بنگرید	و او تبدیل شده است.	اقتاب	میاید	و غروب	مي شود	و همانا	کوره
עֲשֹׂן	וְלִפִּיד	אֵשׁ	אֲשֶׁר	עָבַר	בֵּין	הַגִּנְרִים	הָאֵלֶּה:	בַּיּוֹם	הַהוּא	כָּרַת	יְהִיָּה
سیگار میکشید	مشعل و	آتش	که	سرتاسر	میان	قطعات	از این	در روز	به او	وي قطع شده	موحدي
אֶת־	אֲבָרָם	בְּרִית	לֹאמֶר	לְזֶרַעָךְ	נִמְתִּי	אֶת־	הָאֶרֶץ	הַזֹּאת	מִנְהָר	מִצְרַיִם	עַד־
با	پدر بالا	ص ۱۰۲	بگم	به دانه؟	من	با	زمین	در این	از رودخانه	درد و رنج	تا
הַנָּהָר	הַגָּדֹל	נְהַר־	פָּרַת:	אֶת־	הַקִּינִי	וְאֶת־	הַקִּנְיָ	וְאֵת	הַקְדִּמָּנִי:	וְאֶת־	הַחֲתִי
رود	بزرگ	جریان آب	Rushy	با	ندیه	و با	شکار	و با	ماقبل تاریخ	و با	از وحشت
וְאֶת־	הַפְּרִזִּי	וְאֶת־	הַרְפָּאִים:	וְאֶת־	הָאֱמֹרִי	וְאֶת־	הַפְּנִעִי	וְאֶת־	הַגְּרִנְשִׁי	וְאֶת־	הַיְּבוֹסִי:
و با	اهالی	و با	شفادهندگان	و با	بالیده و	و با	آنهايي که تحقير شده	و با	بيخ	و با	از لگنمال
וְשָׂרִי	אִנְשָׁת	אֲבָרָם	לֹא	יִלְדָה	לֹא	וְלָהּ	שַׁפְתָּה	מִצְרַית	וּשְׁמָהּ	הָגֵר:	וְתֹאמַר
و Dominations	زنان	پدر بالا	نه	دختری	یه او	و براي دفع	Slavewoman	رنجها	نام و دفع	به مأوا بدهند	و او گفته است.
שָׂרִי	אֶל־	אֲבָרָם	הַנְּהַ־	לֹא	עֲצָרְנִי	יְהִיָּה	מִלְדָּת	בֹּא־	נָא	אֶל־	שַׁפְתָּתִי
Dominations	به	پدر بالا	بنگرید	خواهش میکنم	او مرا با محصور کردن	موحدي	از تولد	میاید	خواهش میکنم	به	زنان برده!

אָוילִי	אָפּנה	מאַמנה	ווישמע	אָבֶרם	לָקוּל	שָׁרִי:	וּתְלָח	שָׁרִי	אַשֶׁת-	אָבֶרם	אַת-
شايد	من ساختن	از او	و او پس از شنیدن خبر است.	پدر بالا	به صدا	Dominations	و تو را	Dominations	زنان	پدر بالا	با
הָגֵר	הַמַּצְרִית	שִׁפְחוֹתָהּ	מִסְּרִי	עֶשֶׂר	נְשִׁים	לְיִשְׁכָּת	אָבֶרם	בְּאַרְצַ	כְּנָעַן	וּתְתֵן	אַתָּה
به ماوا بدهند	آلام	زنان سئول برده	از ليه پشתי	ده	جفت	دايما به	پدر بالا	در زمين	تحقير	و شما با دادن هستند.	با دفع
לְאָבֶרם	אִישָׁה	לֹא	לְאִשָּׁה:	וַיָּבֵא	אֶל-	הָגֵר	וּתְהִמֵּר	וּתְהָרָא	כִּי	הָרְתָהּ	וּתַקַּל
پدر به بالا	مرد وارد	به او	به زن	و آمدن است.	به	به ماوا بدهند	و او آبستن شدن است.	و او با دیدن است.	آن	او باردار است.	و كوچك شدن است .
גְּבֻרָתָהּ	בְּעֵינֶיהָ:	וּתְאָמַר	שָׁרִי	אֶל-	אָבֶרם	חֲמִסִּי	עֲלֵיךְ	אַנְכִּי	נְתַתִּי	שִׁפְחוֹתַי	בְּחִילָךְ
معشوقه هاي دفع	در چشمان دفع	و او گفته است.	Dominations	به	پدر بالا	مغرضانه!	روی شما	من	من	زنان برده!	در آغوش؟
וּתְהָרָא	כִּי	הָרְתָהּ	וְנֶאֱקַל	בְּעֵינֶיהָ	יִשְׁפֹּט	יְהוָה	בִּינִי	וּבִינֶיהָ:	וַיֵּאמֶר	אָבֶרם	אֶל-
و او با دیدن است.	آن	او باردار است.	و من نور هستم .	در چشمان دفع	او قضاوت خواهد شد	موحدي	بين من	و در میان شما	و او گفته است.	پدر بالا	به
שָׁרִי	הִנֵּה	שִׁפְחוֹתָהּ	בִּינֹהּ	עֲשִׂי-	לָהּ	הַטּוֹב	בְּעֵינֶיהָ	וּתַעֲנֶנָּה	שָׁרִי	וּתַכְרַח	מִפְּנֶיהָ:
Dominations	بنگرید	زنان برده؟	در سمت راست شما	آيا شما	براي دفع	آن خوب است	در چشمان شما	و ستمگر يهاي دفع است.	Dominations	و او در حال فرار است.	از چهره های دفع
וַיַּמְצֵאָהּ	מִלְאָךְ	יְהוָה	עַל-	עֵין	הַמַּיִם	בַּמַּדְבָּר	עַל-	הָעֵין	שׁוּר:	וַיֵּאמֶר	וַיֵּאמֶר
و پیوند یافتن است.	خدا	موحدي	بر	چشم	آب	در برهوت	بر	چشم	گاو	و او گفته است.	
הָגֵר	שִׁפְחוֹת	שָׁרִי	אִי-	מִזָּה	בָּאת	וְאֵנָה	תִּלְכִּי	וּתְאָמַר	מִפְּנֵי	שָׁרִי	גְּבֻרָתִי
به ماوا بدهند	زنان برده	Dominations	در آنجا	از اين	وارد شود؟	و کجا	شما هستند.	و او گفته است.	از چهره ها!	Dominations	معشوقه من
אַנְכִּי	בַּחֲסֹת:	וַיֵּאמֶר	לָהּ	מִלְאָךְ	יְהוָה	שׁוּבִי	אֶל-	גְּבֻרָתָהּ	וְהִתְעַצִּי	תַּחַת	יְדִיָּה:
من	در حال اجرا	و او گفته است.	براي دفع	خدا	موحدي	بازگشت؟	به	معشوقه؟	و خاضعانه خودتان	زیر	دست دفع
וַיֵּאמֶר	לָהּ	מִלְאָךְ	יְהוָה	הַרְבֵּה	אַת-	וַיַּרְעֶךָ	וְלֹא	יִסְפָּר	מִרְבּ:	וַיֵּאמֶר	וַיֵּאמֶר
و او گفته است.	براي دفع	خدا	موحدي	بسياري	با	دانه؟	و نیست.	شماره خواهد بود.	از انبوه	و او گفته است.	
לָהּ	מִלְאָךְ	יְהוָה	הִקְדָּ	הָרָה	וַיִּלְדֹתָ	וַיִּקְרָאת	נִשְׁמוֹ	יִשְׁמַעְעָאֵל	כִּי-	נִשְׁמַע	נִשְׁמַע
براي دفع	خدا	موحدي	شما بنگريد	كوه دفع	و به محل تولد؟	و ملاقات با	نام او	خدا شنيد	آن	شنيد	شنيد
יְהוָה	אֶל-	עֲנִינֶיהָ:	וְהוּא	יְהִיָּה	פָּרָא	אֶדָם	יָדוֹ	בְּכָל	וַיֵּד	כָּל	כּוֹ
موحدي	به	آيا كعبه	و او	وي تبديل شده است.	وحشي	خون آشام	او را به سمت راست	در تمام	و سمت راست	همه	او در
וְעַל-	פָּגַי	כָּל-	אֲחִיו	יִשְׁכּוֹן:	וּתַקְרָא	נֶשֶׁם-	יְהוָה	הַדְּבָר	אֲלֵיָהּ	אַתָּה	אֵל
و بر	چهره ها!	همه	برادر او	وي براي طاقچه مياد	و او خواستار است.	وجود دارد.	موحدي	از حرف زدن	براي دفع	با دفع	به
רָאִי	כִּי	אָמְרָהּ	הִגַּם	הָלָם	רְאִיתִי	אֲחֵרִי	רָאִי:	עַל-	כֹּן	קָרָא	לְבָאֵר
با دیدن من	آن	او گفت	به علاوه،	پناهگاه	دیدم	پشت سر من	با دیدن من	بر	پس	تلفن	به Waterspring
בְּאֵר	לַחִי	רָאִי	הִנֵּה	בֵּין-	קִדְוָשׁ	וּבֵין	בְּרֹד:	וּתִלְדַּ	הָגֵר	לְאָבֶרם	בֶּן
Waterspring	زندگی	با دیدن من	بنگرید	میان	قدسي	و در میان	تگرگ	و ولادت است.	به ماوا بدهند	پدر به بالا	پسر
וַיִּקְרָא	אָבֶרם	נֶשֶׁם-	כֶּן	אֲשֶׁר-	יִלְדָהּ	הָגֵר	יִשְׁמַעְעָאֵל:	וְאָבְרָם	כֶּן-	שְׁמֹנִים	שָׁנָה
و او خواستار است.	پدر بالا	وجود دارد.	او خلق شده است	که	دختری	به ماوا بدهند	خدا شنيد	و پدر آن بالا است	پسر	80	جفت

וְיֵשׁ و شش	שָׁנִים جفت	בְּלֻדָתָ- در هنگام ولادت	הֶגֶר به ماوا بدهند	אֶת- با	יְשַׁמְעָאל خدا شنید	לְאֶבְרָם: پدر به بالا	וַיְהִי و او تبدیل شده است.	אֶבְרָם پدر بالا	כֹּן- پسر	תְּשַׁעִים نود و نه	שָׁנָה جفت
וְתִשָּׁע نود و نه	שָׁנִים جفت	וַיָּרָא و او با دیدن است.	יְהוָה موحدي	אֶל- به	אֶבְרָם پدر بالا	וַיֹּאמֶר و او گفته است.	אֱלִיו به او	אֲנִי- من	אֵל به	שָׁדַי مهربان	הַתְּהִלָּה راه بروید
לִפְנֵי به چهره ها!	וְהָיָה و چون	תָּמִים: ؟	וְאַתְּנָה و من به دفع	בְּרִיתִי من ص ۱۰۲	בֵּינִי بین من	וּבִינָה و در میان شما	וְאַרְבָּה و روزافزون دارم.	אוֹתָהּ نشانه ها؟	בְּמֵאֹד در خیلی	מְאֹד: خیلی	וַיִּפֹּל و او شربت سینه
אֶבְרָם پدر بالا	עַל- بر	פָּנָיו چهره او	וַיַּדְבֵּר و سخن گفتن است.	אִתּוֹ او با	אֱלֹהִים قوت	לְאִמְרִ: بگم	אֲנִי من	הָנָה بنگرید	בְּרִיתִי من ص ۱۰۲	אִתָּהּ با شما	וְהָיִית و شما تبدیل شده است.
לְאֵב به پدر	הָמוֹן انبوه	גּוֹיִם: سازمان ملل متحد	וְלֹא- و نیست.	יִקְרָא او خواستار است.	עוֹד هنوز	אֶת- با	שְׁמָהּ نام شما	אֶבְרָם پدر بالا	וְהָיָה و چون	שְׁמָהּ نام شما	אֶבְרָהָם پدر Mutitude
כִּי آن	אֲבִ- پدر	הָמוֹן انبوه	גּוֹיִם سازمان ملل متحد	נִמְתִּיד: من به شما	וְהִפְרִיתִי و من بازور سازد.	אִתָּהּ با شما	בְּמֵאֹד در خیلی	מְאֹד خیلی	וְנִמְתִּיד و من به شما	לְגוֹיִם به سازمان ملل متحد	וּמְלָכִים شاهان و
מִמֶּנּוּ از شما	יֵצְאוּ: می خواهم بیرون بروم	וְהַקְמַתִי و من را تنظیم کنید.	אֶת- با	בְּרִיתִי من ص ۱۰۲	בֵּינִי بین من	וּבִינָה و در میان شما	וּבִין و در میان	וְנִמְתִּיד و من	אֶתְרִיד پس از شما	לְדֹרְתָם تا نسل آنها	לְבְרִית به ص ۱۰۲
עוֹלָם Eon	לְהָיוֹת را داشته باشد.	לָהּ به شما	לְאֵלֹהִים به قوت	וּלְזִרְעָה و به دانه؟	אֶתְרִיד: پس از شما	וְנִמְתִּי و من	לָהּ به شما	וּלְזִרְעָה و به دانه؟	אֶתְרִיד پس از شما	אֵתוּ با	אֶרֶץ بدنه
מְגִרִיד ?Sojournings	אֵת با	כָּל- همه	אֶרֶץ بدنه	כָּנְעֹן تحقیر	לְאַחֲזֹת به متصرفات	עוֹלָם Eon	לָהֶם به آنها	לְאֵלֹהִים: به قوت	וַיֹּאמֶר و او گفته است.	אֱלֹהִים قوت	
אֶל- به	אֶבְרָהָם پدر Mutitude	וְאַתָּה و با دفع	אֶת- با	בְּרִיתִי من ص ۱۰۲	תְּשַׁמֵּר شما رعایت شوند.	אֶתָּה با دفع	וְזִרְעָה و بذر؟	אֶתְרִיד پس از شما	לְדֹרְתָם: تا نسل آنها	נָאֵת این	בְּרִיתִי من ص ۱۰۲
אֲשֶׁר که	תְּשַׁמְרוּ خدا	בֵּינִי بین من	וּבִינֵיכֶם و در میان شما	וּבִין و در میان	זִרְעָה دانه؟	אֶתְרִיד پس از شما	הַמּוֹל Curcumeised باشند.	לָכֶם به شما	כָּל- همه	זָכָר: مرد	וְנִמְלִתָם و دخترهای روستا فرا می رسد؟
אֵת با	בֶּשָׂר گوشت	עַרְלִתְכֶם میان سامیها؟	וְהָיָה و چون	לְאוֹת به نشانه ها	בְּרִית ص ۱۰۲	בֵּינִי بین من	וּבִינֵיכֶם: و در میان شما	וּבֹן- و پسر	שְׁמִנַת هشت	יָמִים روز	יָמוֹל او را ختنه شوند.
לָכֶם به شما	כָּל- همه	זָכָר مرد	לְדֹרְתֵיכֶם به نسل شما	יָלִיד یکی متولد شد	נָתַת نگو	וּמִקְנֹת- و Aquisitions	לָסֶף نقره	מָכַל از همه	כֹּן- پسر	נָכָר فرنگی	אֲשֶׁר که
לֹא نه	מְזִרְעָה از دانه؟	הוּא: وي	הַמּוֹלו Curcumeised باشند.	יָמוֹל او را ختنه شوند.	יָלִיד یکی متولد شد	וּמִקְנֹת و Aquisitions	נִסְפָּה نقره؟	וְהָיְתָה و تبدیل می شود .	בְּרִיתִי من ص ۱۰۲	בְּבִשְׂרָכֶם در گوشت؟	
לְבְרִית به ص ۱۰۲	עוֹלָם: Eon	וְעֶרְלוּ و Foreskin	זָכָר مرد	אֲשֶׁר که	לֹא- نه	יָמוֹל- او را ختنه شوند.	בֶּשָׂר گوشت	עַרְלָתוֹ او میان سامیها	וְנִכְרְתָהּ و او قطع شده است.	הַנֶּפֶשׁ روح	
הָקוֹא به او	מַעֲמִיָּה از سوي مردم دفع	אֶת- با	בְּרִיתִי من ص ۱۰۲	הִפֵּר: در فاصله 3 امتیازی	וַיֹּאמֶר و او گفته است.	אֱלֹהִים قوت	אֶל- به	אֶבְרָהָם پدر Mutitude	שָׂרִי Dominations	אֲשַׁתָּהּ زنان؟	לֹא- نه

תַּקְרָא	אֶת־	שְׁמָה	שָׂרִי	כִּי	שָׂרָה	שְׁמָה:	וּבִרְכָתִי	אֲתָה	וְגַם	נִתְתִּי	מִמֶּנָּה
او خواستار است.	با	نام دفع	Dominations	آن	تسلط	نام دفع	و من نگهدار	با دفع	و علاوه بر آن	من	از او
לָהּ	בֶּן	וּבִרְכָתֶיהָ	וְהִיתָה	לְגוֹיִם	מַלְכֵי	עַמִּים	מִמֶּנָּה	יְהוּ:	וּפִל	אֲבָרְהָם	עַל־
به شما	پسر	من نگهدار و دفع	و تبدیل می شود .	به سازمان ملل متحد	پادشاهان	مردم	از او	آنها می شود.	و او شربت سینه	پدر Mutitude	بر
פָּנָיו	וַיִּצְחַק	וַיֹּאמֶר	בְּלִבּוֹ	הַלְבֹן	מֵאֵה־	שָׁנָה	יָלַד	וְאִם־	שָׂה	הִבְת־	תַּשְׁעִים
چهره او	و او خندان است.	و او گفته است.	در قلب او	فرزند خود را به	صد	جفت	او مولد است.	و اگر	تسلط	دختران	نود و نه
שָׁנָה	תֵּלַד:	וַיֹּאמֶר	אֲבָרְהָם	אֶל־	הָאֱלֹהִים	לוֹ	יִשְׁמָעֵאל	יְחִיָּה	לְפָנָי:	וַיֹּאמֶר	אֱלֹהִים
جفت	ولادت است.	و او گفته است.	پدر Mutitude	به	قوت	به او	خدا شنید	زندگی خواهند کرد	به چهره شما	و او گفته است.	قوت
אִבְלִי	שָׂהָ	אִשְׁתּוֹ	יָלַדְתָּ	לָהּ	בֶּן	וּמִקְרָאתָ	אֶת־	שְׁמוֹ	יִצְחָק	וַהֲקַמְלִי	אֶת־
کتاب	تسلط	زنان؟	تولد شما	به شما	پسر	و ملاقات با	با	نام او	او خنده اش است.	و من را تنظیم کنید.	با
בְּרִיתִי	אֲתוֹ	לְבְרִית	עוֹלָם	לְזַרְעוֹ	אֲחֵרָיו:	וְלִישְׁמָעֵאל	שְׁמַעְתִּיךָ	הִנְהוּ	בִּרְכָתִי	אֲתוֹ	וְהַפְרִיתִי
من ص ۱۰۲	او با	به ص ۱۰۲	Eon	تخم او را به	پس از وی	و خدا را به شنیدن	من شنیدم که شما	بنگرید	دنیا!	او با	و من بارور سازد.
אֲתוֹ	וְהַרְבִּיתִי	אֲתוֹ	בְּמֵאֹד	מֵאֹד	שְׁנִים־	עָשָׂר	נְשִׂאִם	יוליד	وּנְתַתִּיו	לְגוֹי	גָּדוֹל:
او با	و من افزایش	او با	در خیلی	خیلی	جفت	ده	آنهايي که تظاهر می	خود به خود مولد	و من به او	به سازمان ملل متحد	عالی است
וְאֶת־	בְּרִיתִי	אָקִים	אֶת־	יִצְחָק	אֲשֶׁר	תֵּלַד	לָהּ	שָׂרָה	לְמוֹעֵד	הִנָּה	בְּשָׁנָה
و با	من ص ۱۰۲	من تو را تنظیم کنید.	با	او خنده اش است.	که	ولادت است.	به شما	تسلط	به انتصاب	در این	در جفت
הַאֲחֵרָת:	וַיִּכַּל	לְדַבֵּר	אֲתוֹ	וַיַּעַל	אֱלֹהִים	מַעַל	אֲבָרְהָם:	וַיִּלָּח	אֲבָרְהָם	אֶת־	יִשְׁמָעֵאל
دیگران	و اتمام است.	سخن	او با	او عروج دیکتاتور ها و	قوت	از بر	پدر Mutitude	و او در نظر گرفته شود.	پدر Mutitude	با	خدا شنید
בְּנוֹ	וְאֵת	כָּל־	יְלִידִי	בֵּיתוֹ	וְאֵת	כָּל־	מַקְנֵת	כִּסְפוֹ	כָּל־	זָכָר	בְּאִנְשֵׁי
او خلق شده است	و با	همه	زاده	به او نگو	و با	همه	Aquisitions	او را به زر و سیم	همه	مرد	در سر مای
בֵּית	אֲבָרְהָם	וַיִּמָּל	אֶת־	בָּשָׂר	עַרְלָתָם	בְּעֵצָם	הַיּוֹם	הִנָּה	כַּאֲשֶׁר	דִּבֶּר	אֲתוֹ
نگو	پدر Mutitude	و موضوعهای مورد نظر است.	با	گوشت	آنها میان سامیها	در استخوان	روز	در این	چون آن	حرف بزند	او با
אֱלֹהִים:	וְאֲבָרְהָם	בֶּן־	תַּשְׁעִים	וְתַשַּׁע	שָׁנָה	בְּהַמְלוֹ	בָּשָׂר	עַרְלָתוֹ:	וַיִּשְׁמָעֵאל	בְּנוֹ	בֶּן־
قوت	و پدر Mutitude	پسر	نود و نه	نود و نه	جفت	ختنه او را به	گوشت	او میان سامیها	و خدا از شنیدن	او خلق شده است	پسر
שְׁלֹשׁ	עֲשָׂרָה	שָׁנָה	בְּהַמְלוֹ	אֵת	בָּשָׂר	עַרְלָתוֹ:	בְּעֵצָם	הַיּוֹם	הִנָּה	נִמּוֹל	אֲבָרְהָם
سه نفر	ده	جفت	ختنه او را به	با	گوشت	او میان سامیها	در استخوان	روز	در این	او ختنه شد.	پدر Mutitude
וַיִּשְׁמָעֵאל	בְּנוֹ:	וְכָל־	אֲנָשִׁי	בֵּיתוֹ	יָלִיד	מִבֵּית	וּמַקְנֵת־	בְּסָף	מֵאֵת	בֶּן־	נִכָּר
و خدا از شنیدن	او خلق شده است	و همه	فانی	به او نگو	یکی متولد شد	نگو	و Aquisitions	نفره	از با	پسر	فرنگی
נִמְלוֹ	אֲתוֹ:	וַיִּרָא	אֵלָיו	יְהוָה	מִמֶּרָא	וְהוּא	יִשָּׁב	פְּתַח־	הָאֵהָל	בְּחָם	בְּחָם
ختنه شده بودند.	او با	و او با دیدن است.	به او	موحدي	سرزنده	و او	وي نشسته است.	پورتال	چادر	به عنوان گرم	

הַיּוֹם:	וַיֵּשְׂא	עֵינָיו	וַיֵּרָא	וַהֲגִה	שְׁלֹשָׁה	אָנְשִׁים	נִצְבִּים	עָלָיו	וַיֵּרָא	וַיִּרְץ	לִקְרֹאתָם
روز	و او در نظر گرفته شود.	چشمان او	و او با دیدن است.	و همانا	سه نفر	فانی	مستقر شدن هستند	او در	و او با دیدن است.	و او در حال اجرا است.	برای مقابله با آنها
מִפְתַּח	הָאֱלֹהִים	וַיִּשְׁתַּחוּ	אֶרְצָה:	וַיֹּאמֶר	אֲדֹנָי	אִם-	נָא	מִצָּאתִי	חַן	בְּעֵינָיו	אֵל-
از درگاهی	چادر	و او را تعظیم است.	زمین را دفع	و او گفته است.	لرد!	اگر	خواهش میکنم	من یافت نشد.	1626	در چشمان شما	به
נָא	תַּעֲבֹר	מַעַל	עֲבֹדָה:	יִקַּח-	נָא	מַעַט-	מִים	וַרְחֲצוּ	רַגְלֵיכֶם	וַהֲשִׁעֲנוּ	תַּחַת
خواهش میکنم	شما زودگذر هستند.	از بر	خدمتگزار شما	او در نظر گرفته شود.	خواهش میکنم	کمی	از آنها	و دستهایم را بشویم	متر؟	و پشتیبانی شما	زیر
הָעֵץ:	וְאִקְחָהּ	פֶּתַח	לָחֶם	וְסַעֲדוּ	לִבְכֶם	אֶתֶר	תַּעֲבֹרוּ	כִּי-	עַל-	כֵּן	עֲבַרְתֶּם
درخت	پس گرفتن	ذرات	نان	و تقویت کند؟	قلب شما	پشت	تو بگذرد	آن	بر	پس	بگذرد؟
עַל-	עֲבָדְכֶם	וַיֹּאמְרוּ	כֵּן	תַּעֲשֶׂה	כַּאֲשֶׁר	דְּבַרְתָּ:	וַיִּמְהַר	אֲבָרְהָם	הָאֱלֹהִים	אֵל-	שָׁרָה
بر	خدمتگزار شما	آنها گفتند	پس	شما را دفع کند.	چون آن	سخن گفت؟	و شایستگی است.	پدر	چادر دفع	به	تسلط
וַיֹּאמֶר	מִהָרִי	שְׁלֵשׁ	סָאִים	קָמַח	סֹלֶת	לוֹשִׁי	וַעֲשִׂי	עֲגוֹת:	וְאֵל-	הַבֶּקָר	רִץ
و او گفته است.	از کوه ها	سه نفر	تاج	غذا	Floury	خمیر کردن؟	و آيا شما	شیرینی	و به	صبح	اجرا
אֲבָרְהָם	וַיִּלָּח	כֹּן-	בָּקָר	רֹךְ	וְטוֹב	וַיִּתֵּן	אֵל-	הַנָּעַר	וַיִּמְהַר	לַעֲשׂוֹת	אִתּוֹ:
پدر	و او در نظر گرفته شود.	پسر	امروز صبح	حساس است	و خوب است	و او با دادن است.	به	جوانان	و شایستگی است.	؟	او با
וַיִּלָּח	חֲמָאָה	וַחֲלָב	וַיָּבֹר-	הַבֶּקָר	אֲשֶׁר	עֲשֶׂה	וַיִּתֵּן	לִפְנֵיהֶם	וַהֲוֹא-	עֲמִד	עֲלֵיהֶם
و او در نظر گرفته شود.	کرهء طبیعی	و چربی	و پسر	صبح	که	وي؟	و او با دادن است.	به چهره آنها	و او	ایستاده	آنها
תַּחַת	הָעֵץ	וַיִּאֲכִלוּ:	וַיֹּאמְרוּ	אֲלָיו	אִיהַ	שָׁרָה	אֲשַׁתָּה	וַיֹּאמֶר	הִגָּה	בְּאֵהָל:	וַיֹּאמֶר
زیر	درخت	و خوردن هستند.	آنها گفتند	به او	در آنجا	تسلط	زنان؟	و او گفته است.	بنگرید	در چادر	و او گفته است.
טוֹב	אָשׁוּב	אֲלֵיךָ	כָּעֵת	חַיָּה	וַהֲגִה-	כֵּן	אֲשַׁתָּה	וַיֹּאמֶר	וַיִּשָּׂרָה	שְׁמַעַת	פֶּתַח
بازگشت	من بازگشت	به شما	به مرور زمان	زندگی	و همانا	پسر	به همسرایی	زنان؟	و تسلط	گوش فرا داد؟	پورتال
הָאֱלֹהִים	וַהֲוֹא	אֶתְרִיו:	וְאֲבָרְהָם	וַיִּשָּׂרָה	זִקְנִים	בָּאִים	בְּיָמִים	חֲדָלַי	לִהְיוֹת	לִשְׂרָה	אֶרֶח
چادر	و او	پس از وي	و پدر	و تسلط	پیری	آنهايي که به هنگام ورود	در روز	به سمت چپ خاموش	را داشته باشد.	به همسرایی	راه
כְּנָשִׁים:	וַתַּצְתֵּק	שָׁרָה	בְּקֶרְבָּהּ	לֹאמֶר	אֶתְרִי	בְּלִתִּי	הִיתָה-	לִי	עֲדָנָה	וְאֲדֹנִי	זִקְנוֹ:
زنان	و او خندان است.	تسلط	در داخل بیمارستان بستری	بگم	پشت سر من	قطع شود!	تبدیل می شود .	من	لذت	و خدا!	کهنه
וַיֹּאמֶר	וַהֲוֹה	אֵל-	אֲבָרְהָם	לָמָּה	זֶה	צִחְקָה	שָׂרָה	לֹאמֶר	הַעֲרִי	אֲמַנָּם	אֱלֹד
و او گفته است.	موحدي	به	پدر	برای چه	این	خندید!	تسلط	بگم	در حقیقت این	راستی	من تولد
וַאֲנִי	זִקְנִיתִי:	הִיפְלֵא	מִיִּהוָה	דְּבַר	לְמוֹלָד	אָשׁוּב	אֲלֵיךָ	לֹא	חַיָּה	וּלְשָׂרָה	כֵּן:
و من	من پیر نیستم.	این شگفت آور خواهد بود.	موحدي از	حرف بزند	به انتصاب	من بازگشت	به شما	به مرور زمان	زندگی	و به تسلط	پسر
וַתִּכְחַשׁ	שָׂרָהּ	לֹאמֶר	לֹא	צִחְקָתִי	כִּי	יִרְאָה	וַיֹּאמְרוּ	לֹא	כִּי	צִחְקָתִי:	וַיִּמָּקְמוּ
و فریبده است.	تسلط	بگم	نه	من خد	آن	وي خواهیم دید	و او گفته است.	نه	آن	خندید؟	و ناشی هستند.

מִשָּׁם از آنجا	הָאֲנָשִׁים فاني	וַיִּשְׁקֹפוּ و خیره هستند.	עַל־ بر	פָּנָיו چهره ها!	סֶלֶם سوختگیها	וְאֶבְרָהִם و پدر Mutitude	הָלוֹךְ این یکی	עַמָּם آنها با	לִשְׁלֹחַם: آنها بفرستد	וַיהוָה موحدي و	אָמַר می گویند
הַמְכַסֶּה حجاب	אָנֹכִי من	מֵאֶבְרָהִם از پدر Mutitude	אֲשֶׁר که	אָנִי من	עֲשֵׂהָ: وي؟	וְאֶבְרָהִם و پدر Mutitude	הָיוּ در آمد.	יְהִיָּה وي تبدیل شده است.	לְגוֹי به سازمان ملل متحد	גָּדוֹל عالی است	וְעַצוֹם و " .
וְנִבְרָכוּ و آنها کسانی هستند.	בּוֹ او در	כָּל همه	גִּוְיִי سازمان ملل متحد	הָאָרֶץ: زمین	כִּי آن	יַדְעָתִיו من او را میشناسم	לְמַעַן پس	אֲשֶׁר که	יַעֲזָה او هر کس تعلیم	אֶת־ با	בְּנָיו پسران او
וְאֶת־ و با	בֵּיתוֹ به او انگو	אֶחָדָיו پس از وي	וַיִּשְׁמְרוּ و حفظ کنند.	דְּרָךְ راه	יְהוָה موحدي	לַעֲשׂוֹת ؟	צָדִיקָה مطمئناً	וּמִשְׁפָּט و حکم	לְמַעַן پس	הָבִיא را به وجود آورد.	יְהוָה موحدي
עַל־ بر	אֶבְרָהִם پدر Mutitude	אֶת با	אֲשֶׁר־ که	דָּבָר حرف بزند	עָלָיו: او در	וַיֹּאמֶר و او گفته است.	יְהוָה موحدي	וַעֲקָת برتر داند اما چشمان درخشان	סֶלֶם سوختگیها	וַעֲמָרָה دوشیزگانی را ویران و	כִּי־ آن
רַבָּה گسترده	וְחֹטְאָתָם و گناهان آنها	כִּי آن	כְּבֹדָה او سنگین است.	מָאֹד: خیلی	אֶרְדָּה־ من نفرستد	נָא خواهش میکنم	וְאֶרְאָהּ و خواهم دید	הַכָּצַעַקְתָּהּ ناله را به عنوان دفع	הַבָּאָה آمدن	אֵלָי من	עֲשׂוֹו آنها
כָּלָה همه دفع	וְאִם־ و اگر	לֹא نه	אֲדַעָה: من میدانم	וַיִּפְּנוּ و چرخش هستند.	מִשָּׁם از آنجا	הָאֲנָשִׁים فاني	וַיִּלְכוּ و رفتن هستند.	סֶלְמָה لدوزی دفع	וְאֶבְרָהִם و پدر Mutitude	עוֹדְנוּ ما هنوز	עֲמִד ایستاده
לִפְנֵי به چهره ها!	יְהוָה: موحدي	וְאִמְנֹן و آمدن نزدیک است.	וַיִּגַּשׁ و آمدن نزدیک است.	וַיֹּאמֶר و او گفته است.	הָאֵף در حقیقت این	תִּסְפָּה تو جارو	צָדִיק عادل	עִם־ با	רָשָׁע: بیعدالتي	אוֹלִי شاید	יֵשׁ وجود دارد.
חֲמִשִּׁים 50	צָדִיקָם عادل	בְּתוֹךְ در بحبوحه	הָעִיר باز	הָאֵף در حقیقت این	תִּסְפָּה تو جارو	וְלֹא־ و نیست.	תַּשָּׂא را بگیرد؟	לְמָקוֹם در جاهایی	לְמַעַן پس	חֲמִשִּׁים 50	הַצָּדִיקָם کسانی
אֲשֶׁר که	בְּקִרְבָּהּ: در داخل بیمارستان بستری	חֲלָלָה از سرزمین کفرآمیز	לֶךְ به شما	מִעֲשָׂתוֹ از چکار میکردید	כַּדָּבָר حرف بزند	הָזָה در این	לְהָמִית کشتن	צָדִיק عادل	עִם־ با	רָשָׁע بیعدالتي	וְהָיָה و چون
כַּצָּדִיק آنها آیات خدا را به	כְּרָשָׁע به عنوان مظهر بیعدالتي	חֲלָלָה از سرزمین کفرآمیز	לֶךְ به شما	הַשִּׁפְטֹ این يك قضات	כָּל־ همه	הָאָרֶץ زمین	לֹא نه	יַעֲשֵׂהָ وي خواهد شد؟	מִשְׁפָּט: جمله	וַיֹּאמֶר و او گفته است.	יְהוָה موحدي
אִם־ اگر	אֶמְצָא من خواهیم دید.	בְּסֶלֶם آنها به توطئه	חֲמִשִּׁים 50	צָדִיקָם عادل	בְּתוֹךְ در بحبوحه	הָעִיר باز	וְנִשְׁאָתִי و تحمل کنم	לְכָל־ به همه	הַמָּקוֹם جاها	בַּעֲבוּרָם: به آنها	וַיַּעַן و پاسخ است.
אֶבְרָהִם پدر Mutitude	וַיֹּאמֶר و او گفته است.	הִנֵּה־ بنگرید	נָא خواهش میکنم	הוֹאִלְתִּי من دور ریخته ام.	לְדַבֵּר سخن	אֶל־ به	אֲדַנִּי لرد!	וְאִנֹכִי و من	עָפָר خاک	וַאֲפָר: و خاکستر	אוֹלִי شاید
יַחֲסֹרֹן کاهش آنها هستند.	חֲמִשִּׁים 50	הַצָּדִיקָם کسانی	חֲמִשָּׁה پنج	חֲמִשָּׁתִּית از تو خراب	בְּחִמְשָׁה در پنج	אֶת־ با	כָּל־ همه	הָעִיר باز	וַיֹּאמֶר و او گفته است.	לֹא نه	אֶשְׁחִית من خرابي
אִם־ اگر	אֶמְצָא من خواهیم دید.	נָשָׁם وجود دارد.	אַרְבָּעִים 40	וּחִמְשָׁה: و پنج	וַיִּסָּף و به نفع است.	עוֹד هنوز	לְדַבֵּר سخن	אֵלָיו به او	וַיֹּאמֶר و او گفته است.	אוֹלִי شاید	יִמָּצְאוּ یافتن آنها هستند.

נָשָׁם	אָרבעצייטס	וויאָמער	לֹא	אָנשטעה	בעבור	האַרבעצייט:	אָלאָמער	אַל-	גָאָ	יָחַר	לֹאדאָנאָ
وجود دارد.	40	و او گفته است.	نه	من	تا	چهل	و او گفته است.	به	خواهش میکنم	او که داغ است.	به خدا!
וואָדערז	אָוול	יִמָּצְאוֹן	נָשָׁם	נְשָׁלָיִים	וויאָמער	לֹא	אָנשטעה	אַם-	אַמָּצאַ	נָשָׁם	נְשָׁלָיִים:
و من حرف بزند	شاید	یافتن آنها هستند.	وجود دارد.	سي	و او گفته است.	نه	من	اگر	من خواهم دید.	وجود دارد.	سي
וויאָמער	הִנֵּה-	גָאָ	הוואָלתי	לדָּבַר	אַל-	אַדנִי	אָוול	נָשָׁם	יִמָּצְאוֹן	עֶשְׂרִים	וויאָמער
و او گفته است.	بنگرید	خواهش میکنم	من دور ریخته ام.	سخن	به	لرد!	شاید	وجود دارد.	یافتن آنها هستند.	20	و او گفته است.
לֹא	אַשְׁחִית	בַּעֲבוּר	הָעֶשְׂרִים:	וויאָמער	אַל-	גָאָ	יָחַר	לֹאדאָנאָ	וואָדערז	אַד-	הפָּעַם
نه	من خرابي	تا	در بیست سالگي	و او گفته است.	به	خواهش میکنم	او که داغ است.	به خدا!	و من حرف بزند	ولی	بار
אָוול	יִמָּצְאוֹן	נָשָׁם	עֲשֶׂרָה	וויאָמער	לֹא	אַשְׁחִית	בַּעֲבוּר	הָעֲשֶׂרָה:	וויגלד	יְהִיָּה	כאַזש
شاید	یافتن آنها هستند.	وجود دارد.	ده	و او گفته است.	نه	من خرابي	تا	ده	و رفتن است.	موحدي	چون آن
כִּלָּה	לדָּבַר	אַל-	אַבְרָהָם	וואָברָהם	נָשָׁב	לְמִקְמוֹ:	וויבאו	נְשִׁי	המלָאָכים	סדִּמָּה	כַּעֲרַב
همه دفع	سخن	به	پدر	و پدر	بازگشت	به جای او	و آمدن هستند.	دو	پیام اوران	لدوزی دفع	در شب
וָלוֹט	יִישָׁב	בַּשְּׁעַר-	סָדֵם	וויآآ-	לוֹט	וויקם	لוקראتَم	וויشتחו	אַפִּים	אַרצָה:	וויآآمَر
و پنهان	وي نشسته است.	در دروازه	سوختگيها	و او با دیدن است.	پنهان	و انتقام خواهد بود.	براي مقابله با آنها	و او را تعظیم است.	احتجاج	زمین را دفع	و او گفته است.
הִנֵּה	נָא-	אַדנִי	סורו	גָאָ	אַל-	בֵּית	עבדָּכם	וולינו	וَرחֲצוֹ	רגליכֶם	והנִשְׁכַּמְתֶּם
بنگرید	خواهش میکنم	لرد!	کناره گيري کند؟	خواهش میکنم	به	نگو	خدمتگذار شما	درواقع شما و	و دستهایم را بشویم	متر؟	و زود اتفاق بیفتد؟
והלכֶתֶם	לדרכֶכם	וויآمרו	לֹא	כִי	ברחוב	נָלִין:	וויפצار-	בָּם	מָאָד	וויסרו	אַליו
و برو!	به؟	آنها گفتند	نه	آن	در خیابان	ما نمی خواهیم	و با فشار دادن است.	آنها در	خیلی	و کنگره هستند.	به او
וויבאו	אַל-	בֵּיתוֹ	ויעש	לָהֶם	משמָה	ומצוֹת	אַפָּה	וויאַכלו:	טָרָם	ישכבוּ	וַאֲנִשִּׁי
و آمدن هستند.	به	به او نگو	و او است.	به آنها	جشن	و دستورهاي	آشپز وارد	و خوردن هستند.	هنوز نیست.	دروغ هستند.	و فاني
הָעִיר	אַנְשִׁי	סָדֵם	נסבו	על-	הבֵּית	מנַעַר	וַעֲד-	יָקוֹן	כָּל-	הָעָם	מקִצָּה:
باز	فاني	سوختگيها	را محاصره کنند.	بر	در بحبوحه	از جوانان	و تا	کهنه	همه	با این	از پایان
וויקראו	אַל-	לוֹט	وויآمרו	לוֹ	אַיָּה	האָנְשִׁים	אַשֶׁר-	בָּאו	אַלִיד	הלילה	הוציאָם
و صدا هستند.	به	پنهان	آنها گفتند	به او	در آنجا	فاني	که	او مياد	به شما	شب	او آنها را بیرون مي آورد.
אַלִינוּ	וַנְדַעָה	אַתֶּם:	וויצא	אַלָּהֶם	לוֹט	הפִתְחוֹה	והדלֹת	סָגַר	אַחֲרֵינוּ:	וויآمَر	אַל-
ما	می خواهم بدانم	آنها با	و او می رود .	به آنها	پنهان	منخل وارد	و درب ها	بستن	پس از وي	و او گفته است.	به
גָאָ	אַחִי	תִרְעוּ:	הִנֵּה-	נָא	לִי	נְשִׁתִי	כָנוֹת	אַשֶׁר	לֹא-	ידעו	אַיש
خواهش میکنم	برادر!	بدي؟	بنگرید	خواهش میکنم	من	من را تنظیم کنید	دختر	که	نه	او می داند به او	مرد
אוּצִיאָה-	גָאָ	אַתְהֶן	אַלִיכֶם	ויעשו	לָהֶן	כָטוב	בַּעֲיִנֵיכֶם	וָק	לְאַנְשִׁים	הָאֵל	אַל-
من بیرون بیاورید	خواهش میکنم	آنها با	به شما	و آنها	دیدگان	خوب	در چشمان شما	ولی	به فاني	به این	به
תַּעֲשׂוּ	דָבַר	כִּי-	על-	יָן	בָּאו	בַּצֹל	קרחתי:	וויآمרו	גִּיש-	הָלֵאָה	וויآمרו
تو؟	حرف بزند	آن	بر	پس	او مياد	در سایه روشن	بام خانه!	آنها گفتند	بیايد.	اینجا	آنها گفتند

הָאָחָד	בָּא־	לְגוֹרֹ	וַיִּשְׁפֹּט	שָׁפוֹט	עָלָה	נָרַע	לָךְ	מֵהֶם	וַיַּפְצְרוּ	בְּאִישׁ	בְּלוֹטֹ
یکی	میاید	اوکینو به	او قضاوت خواهد شد و	قاضی	حالا	ما شر	به شما	از آنها	و فشار هستند.	در مرد	در پنهان
מָאֵד	וַיִּגְשׁוּ	לִשְׁכָּר	הִדְלֹת:	וַיִּשְׁלַחוּ	הָאֲנָשִׁים	אֶת־	יָדָם	וַיִּבְיֵאוּ	אֶת־	לוֹט	אֶלֵיהֶם
خیلی	و بسته شدن هستند.	به پاره کردن	درب ها	ارسال هستند.	فانی	با	آنها به سمت راست	و تربیت هستند.	با	پنهان	به آنها
הַבִּיטָה	וְאֶת־	הִדְלֹת	סָגְרוּ:	וְאֶת־	הָאֲנָשִׁים	אֲשֶׁר־	פָּתַח	הַבִּיט	הַכּוֹ	בַּסִּנּוּרִים	מִקְשָׁן
در بحبوحه دفع	و با	درب ها	تعطیل کنند.	و با	فانی	که	پورتال	در بحبوحه	ناگهان دردي جانکاه بردلش خنجر زد کنند.	در کوري	کوچک
וְעַד־	גָּדוֹל	וַיִּלְאוּ	לִמְצָא	הִפְתַּח:	וַיֹּאמְרוּ	הָאֲנָשִׁים	אֶל־	לוֹט	עַד	מִי־	לָךְ
و تا	عالی است	و خسته کننده هستند.	را پیدا کنند.	در پورتال	آنها گفتند	فانی	به	پنهان	تا	که	به شما
פָּה	חֲתָן	וּבְנִיָּה	וּבְנִתָּיָה	וְכָל	אֲשֶׁר־	לָךְ	בְּעִיר	הוֹצֵא	מִן־	הַמָּקוֹם:	כִּי־
دهان	پدر زن	و پسران؟	و دختران؟	و همه	که	به شما	در را باز کنید	بیرون بروید و به	از	جاها	آن
מִשְׁחָתִים	אֲנָחְנוּ	אֶת־	הַמָּקוֹם	הַזֶּה	כִּי־	גְּדֻלָּה	צַעֲקַתָּם	אֶת־	פָּנִי	יְהוָה	וַיִּשְׁלַחֵנוּ
هونها	ما	با	جاها	در این	آن	عالی است	آنها گریه میکند	با	چهره ها!	موحدي	ما ارسال خواهد شد و
יְהוָה	לִשְׁחָתָה:	וַיִּצָּא	לֹאֹט	וַיִּדְבְּרוּ	אֶל־	חַתָּנֵינוּ	לִקְחָי	בְּנִתָּיו	וַיֹּאמְרוּ	קוֹמוּ	צֹאוּ
موحدي	براي دفع فاسد	و او می رود .	پنهان	و سخن گفتن است.	به	پسر او در قانون	او مرا گرفت.	دختر او را به	و او گفته است.	برخیزد؟	برو تو .
מִן־	הַמָּקוֹם	הַזֶּה	כִּי־	יְהוָה	אֶת־	הָעִיר	וַיְהִי	וַיִּתְּבֵּל	כְּמַצְחָק	בְּעֵינַי	חַתָּנָיו:
از	جاها	در این	آن	موحدي	با	باز	و او تبديل شده است.	و او تبديل شده است.	به عنوان خنده	در چشم من	پسر او در قانون
וּכְמוֹ	הַשֹּׁסֶר	עֲלָה	וַיֹּאצִּיזוּ	הַמִּלְאָכִים	בְּלוֹט	לֹאמָר	קוֹם	לָח	אֶת־	אִשְׁתָּךְ	וְאֶת־
و چون	سحر	ظهور	و با فشار دادن کنند.	پیام آوران	در پنهان	بگم	ظهور	شما	با	زنان؟	و با
נִשְׁתִּי	בְּנִתָּיָה	הַנְּמַצָּאת	פֶּן־	תִּסְפָּה	בְּעֵזֶן	הָעִיר:	וַיִּתְּמַהֲמָהּ	וַיִּחְזְקוּ	הָאֲנָשִׁים	בִּידָיו	וּבִידָ־
من را تنظیم کنید	دختر؟	موجود	مبادا	تو جaro		باز	و او مردد است.	و آلودگی هستند.	فانی	در سمت راست او	در سمت راست
אִשְׁתּוֹ	וּבִידָ	שְׁתִּי	בְּנִתָּיו	בְּחִמְלָת	עֲלָיו	הָעִיר:	וַיִּצְאָהּ	וַיִּנְחֶהּ	מִחוּץ	לְעִיר:	וַיְהִי
او به زنان	در سمت راست	من را تنظیم کنید	دختر او را به	در حمد	او در	و او را به بیرون رفتن است.	و او را به بیرون رفتن است.	و استراحت او است.	بیرون از	را باز کنید	و او تبدیل شده است.
כְּהוֹצִיאֵם	אֹתָם	הַחוּצָה	וַיֹּאמְרוּ	הַמִּלָּט	עַל־	נִפְשֶׁךְ	אֶל־	מִבֵּיט	אֶחָדֵיךְ	וְאֶל־	תַּעֲמִד
چون آنها را بیرون مي آورد.	آنها با	از خارج وارد	و او گفته است.	فرار	بر	روح است؟	به	شما نگاه کنم	پس از شما	و به	شما بایستید
בְּכָל־	הַכָּפָר	הַתָּרָה	הַמִּלָּט	פֶּן־	תִּסְפָּה:	וַיֹּאמְרוּ	לוֹט	אֶלֵהֶם	אֶל־	נָא	אֲדֹנִי:
در تمام	کره	کوه دفع	فرار	مبادا	تو جaro	و او گفته است.	پنهان	به آنها	به	خواهش میکنم	لرد!
הִנֵּה־	נָא	מָצָא	עֲבָדָךְ	חֹן	בְּעֵינֶיךָ	וַתִּגְדַּל	חֲסִדָּךְ	אֲשֶׁר	עֲשִׂיתָ	עֲמָדִי	לְהַחֲיוֹת
بنگرید	خواهش میکنم	پیدا کند.	خدمتگزار شما	1626	در چشمان شما	و شما exalting هستند.	مهربانی؟	که	آیا	ایستاده ام!	حفظ زنده هستند
אֶת־	נִפְשִׁי	וְאֲנִכִּי	לֹא	אוּכַל־	לְהַמְלֹט	הַתָּרָה	פֶּן־	תִּדְבְּקֵנִי	הָרָעָה	וְמַתִּי:	הִנֵּה־
با	روح من	و من	نه	من قادر نیستم.	فرار	کوه دفع	مبادا	او به من تمسك است.	از چراندن	و من بمیرم	بنگرید

וְאֵל	הָעִיר	הַנָּזֶת	קִרְבָּה	לָנוּס	נִשְׁמָה	וְהִיא	מִצְעָר	אִמְלָטָה	נָא	נִשְׁמָה	הָלֹא
خواهش میکنم	باز	در این	نزدیک	فرار	نام دفع	و ؟	کوچک	من فرار خواهم کرد	خواهش میکنم	نام دفع	آن نیست.
מִצְעָר	הָוָא	וּתְחִי	נִפְשִׁי:	וַיֹּאמֶר	אֵלָיו	הִנֵּה	נִשְׁאֲתִי	פָּנִיָּה	גַּם	לְדַבֵּר	הִנֵּה
کوچک	وي	زندگي خواهم کرد!	روح من	و او گفته است.	به او	بنگرید	تحمل کنم	چهره شما	به علاوه	سخن	در این
לְבִלְתִּי	הִפְכִּי	אֶת-	הָעִיר	אָשֶׁר	דְּבַרְתָּ:	מִהֵר	הַמָּלֵט	נִשְׁמָה	כִּי	לֹא	אוּכַלִּי
به چنین نیست.	به من سفارشي	با	باز	که	سخن گفت؟	از کوهي	فرار	نام دفع	آن	نه	من قادر نیستم.
לַעֲשׂוֹת	דְּבָר	עַד-	בְּאֶךְ	נִשְׁמָה	עַל-	כֵּן	קָרָא	שֵׁם-	הָעִיר	צִוְּעָר:	הַשְׁמָשׁ
؟	حرف بزند	تا	آمدن شما	نام دفع	بر	پس	تلفن	وجود دارد.	باز	کمی	آفتاب
יֵצֵא	עַל-	הָאֶרֶץ	וְלוֹט	כָּא	צִעְרָה:	וַיְהִי	הַמִּטָּיִר	עַל-	סָלָם	וְעַל-	עֲמֵרָה
او ادامه داشته است .	بر	زمین	و پنهان	میاید	ازسرزمین کوچک	موحدي و	او باعث شد که به باران	بر	سوختگیها	و بر	دوشیزگاني را خراب
גִּפְרִית	וְאֵשׁ	מֵאֵת	יְהוָה	מִן-	הַשָּׁמַיִם:	וַיִּהְיֶה	אֶת-	הָעָרִים	הָאֵל	וְאֵת	כָּל-
Sulfurs	و آتش	از با	موحدي	از	آسمان	و او پاي نمیایستد است.	با	باز هستند	به این	و با	همه
הַכֶּפֶר	וְאֵת	כָּל-	יִשְׁכְּבִי	הָעָרִים	וְצִמְחָה	הָאֲדָמָה:	וּמִבֶּט	אֲשֶׁמוּ	מֵאֲחֵרָיו	וּתְחִי	נִצִּיב
کره	و با	همه	مسکن هستند	باز هستند	و Sprout	زمین	و به دنبال او است.	او به زنان	از آن پس از وي	و او تبدیل شده است.	پست
מִלַּח:	וַיִּשְׁקָם	אֲבָרָהָם	בִּפְקֹר	אֶל-	הַמְּקוֹם	אָשֶׁר-	עָמַד	שָׁם	אֶת-	פָּנִי	יְהוָה:
نمک دریایی	و او زود است.	پدر Mutitude	در صبح	به	جاها	که	ایستاده	وجود دارد.	با	چهره ها!	موحدي
וַיִּשְׁלַח	עַל-	פָּנִי	סָדָם	וְעֵמֶרָה	וְעַל-	כָּל-	פָּנִי	אֶרֶץ	הַכֶּפֶר	וַיִּרָא	וְהִנֵּה
و به دنبال او است.	بر	چهره ها!	سوختگیها	دوشیزگاني را ویران و	و بر	همه	چهره ها!	بدنه	کره	و او با دیدن است.	و هماتا
עָלָה	קִיטָר	הָאֶרֶץ	קִקִּיטָר	הַכִּפְשׁוֹ:	וַיְהִי	בְשַׁחַת	אֱלֹהִים	אֶת-	עָרֵי	הַכֶּפֶר	וַיִּזְכֹּר
ظهور	سیگار میکشید	زمین	به عنوان سیگار میکشید	کوره	و او تبدیل شده است.	در فاسد	قوت	با	شهرها	کره	و سودمندتر است.
אֱלֹהִים	אֶת-	אֲבָרָהָם	וַיִּשְׁלַח	אֶת-	לוֹט	מִתּוֹךְ	הַהִפְכָּה	אֶת-	הָעָרִים	אָשֶׁר-	אָשֶׁר-
قوت	با	پدر Mutitude	ارسال خواهیم کرد و	با	پنهان	از میان	از پاي نمیایستد	با	باز هستند	که	که
יָשָׁב	בְּהֵן	לוֹט:	וַיַּעַל	לוֹט	מִצְוֶעֶר	וַיִּשָּׁב	בְּהָר	בְּנִתִּי:	עָמָו	בְּנִתִּי	כִּי
وي نشسته است.	بنگر در	پنهان	او عروج دیکتاتورها و	پنهان	از کمی	و او نشسته است.	در کوه	و دو	او با	دختر او را به	آن
יָרָא	לְנִשְׁכַּת	בְּצוֹעֵר	וַיִּשָּׁב	בְּמַעֲרָה	הָוָא	וּשְׁתִּי	בְּנִתִּי:	וּתְאֹמֶר	הַכִּכְרִיה	אֶל-	הַצִּעִירָה
او با دیدن است.	دالیمآ به	کوچک	و او نشسته است.	در غار	وي	و دو	دختر او را به	و او گفته است.	این علامت	به	به جوانتر
אָבִינוּ	זָמָן	וְאִישׁ	אִין	בְּאֶרֶץ	לְבֹא	עָלִינוּ	בְּדָרָה	כָּל-	הָאֶרֶץ:	לָכָה	נִשְׁקָה
پدر ما	کهنه	و مرد	وجود ندارد.	در زمین	ببیاید.	ما را در	به عنوان راه	همه	زمین	ازسرزمین بروید	ما بنوشند
אֶת-	אָבִינוּ	יִין	וַיִּנְשְׁכָּה	עָמָו	וּבְנִיתָה	מֵאָבִינוּ	זָרַע:	וּמִשְׁקִינִי	אֶת-	אֲבִיָּהֵן	יִין
با	پدر ما	شراب	و ما دراز بکشید	او با	و ما را زنده نگه می دارد	از پدر ما	بذر	و مشروب کنند.	با	پدر آنها	شراب

בְּלִילָה	הוא	הבְּכִירָה	ותַּשְׁקֵב	אֶת־	אֲבִיהַ	וְלֹא־	יָדַעַ	בְּשִׁכְבָּהּ	וּבְקוֹמָהּ:	וְיִהְיֶה
در شب	وي	این علامت	و او دروغ است.	با	پدر وارد	و نیست.	او می داند	در بیمارستان بستری خوابیده	و در بیمارستان بستری ترقی	و او تبدیل شده است.
מִמָּחָרָת	ותֹאמַר	הַבְּכִירָה	הַצְעִירָה	הֵן־	נִשְׁכַּבְתִּי	אָמַשׁ	אֶת־	אָבִי	נִשְׁלָכְנוּ	יָיִן
چند روز بعد از آن	و او گفته است.	این علامت	به جوانتر	بنگرید	من دراز بکشید	دیروز	با	پدر من	ما بخوریم	شراب
גַּם־	הַלֵּילָה	ובֹאֵל	נִשְׁכְּבִי	עֲמֹו	וְנִסְיָה	מֵאֲבִינוּ	יָרַע:	גַּם	בְּלִילָה	הַהוּא
به علاوه	شب	و شما بیاید.	شما دراز بکشید	او با	و ما را زنده نگه می دارد	از پدر ما	بذر	به علاوه	در شب	به او
אֶת־	אֲבִיהֶן	יָיִן	וְתִקֵּם	הַצְעִירָה	ותַּשְׁקֵב	עֲמֹו	וְלֹא־	בְּשִׁכְבָּהּ	וּבְקֻמָּהּ:	וְתִהְיֶינָה
با	پدر آنها	شراب	و او رو به افزایش است.	به جوانتر	و او دروغ است.	او با	و نیست.	در بیمارستان بستری خوابیده	و در بیمارستان بستری ترقی	و حامله شدن کنند.
נִשְׁתִּי	בְּנוֹת־	לוֹט	מֵאֲבִיהֶן:	וְתִלָּד	הַבְּכִירָה	בֵּן	וְתִקְרָא	מוֹאֵב	הוּא	אָבִי־
من را تنظیم کنید	دختر	پنهان	پدر از آنها	و ولادت است.	این علامت	پسر	و او خواستار است.	از پدر	وي	پدر من
מוֹאֵב	עַד־	הַיּוֹם:	וְהַצְעִירָה	גַּם־	הוּא	יִלְדָה	וְתִקְרָא	נִשְׁמוֹ	בֶּן־	עַמִּי
از پدر	تا	روز	و جوانتر	به علاوه	وي	دختری	و او خواستار است.	نام او	پسر	با من
הוּא	אָבִי	בְּנִי־	עֲמֹוֹן	עַד־	הַיּוֹם:	וַיִּסַּע	מִשָּׁם	אֲבֵרְהֶם	אֶרְצָה	וַיִּשָּׁב
وي	پدر من	ایجاد شده!	هم بخیل	تا	روز	و مسافرت است.	از آنجا	پدر Mutitude	زمین را دفع	و او نشسته است.
בֵּין־	קִדָּשׁ	וַיִּבֶן	נִשׁוּר	וַיִּגֵּר	בְּגֵרָה:	וַיֹּאמֶר	אֲבֵרְהֶם	אֶל־	שָׂרָה	אֶחָדִי
میان	قدسی	و در میان	گاو	و بودباش خویش ساخت است.	در Tumbleweed	و او گفته است.	پدر Mutitude	به	تسلط	یکی!
הוּא	וַיִּשְׁלַח	אֲבִימֶלֶךְ	מֶלֶךְ	גִּרָר	וַיִּקַּח	אֶת־	שָׂרָה:	וַיָּבֵא	אֶל־	אֲבִימֶלֶךְ
وي	ارسال خواهیم کرد و	پدر شاه	شاه	Tumbleweed	و او در نظر گرفته شود.	با	تسلط	و آمدن است.	به	پدر شاه
בְּחֻלּוֹם	הַלֵּילָה	וַיֹּאמֶר	לוֹ	הַנֶּזֶק	מֵת	עַל־	הָאִשָּׁה	אֲשֶׁר־	וְהוּא	בַּעֲלַת
در رویاها	شب	و او گفته است.	به او	شما بنگرید	درگشت.	بر	زن	که	و او	معکوس
בָּעַל:	וַאֲבִימֶלֶךְ	לֹא	קָרַב	אֵלֶיהָ	וַיֹּאמֶר	אֲדֹנָיִ	הַגּוֹי	גַּם־	תִּהְיֶה:	הָלֹא
در بیش از	و پدر پادشاه	نه	در داخل	برای دفع	و او گفته است.	لرد!	سازمان ملل	به علاوه	شما کشتن هستند.	آن نیست.
הוּא	אָמַר־	לִי	אֶחָדִי	הוּא	וְהִיא־	גַּם־	הוּא	אָמְרָה	הוּא	בְּתֵם־
وي	می گویند	من	یکی!	وي	و ؟	به علاوه	وي	او گفت	وي	در Fullnesses
לִבְרִי	וּבְנִקְלוֹן	כַּף־	עֲשִׂיתִי	זֹאת:	וַיֹּאמֶר	אֵלָיו	הָאֱלֹהִים	בְּחֹלָם	אֲנֹכִי	יָדַעְתִּי
قلب من	در cleanness و	کف دست!	من	این	و او گفته است.	به او	قوت	در رویاها	من	من میدانم
כִּי	בְּתֵם־	לִבְכֶּךָ	עֲשִׂיתִי	זֹאת	וַאֲחֻשֶׁךָ	גַּם־	אֲנֹכִי	אֹתָךְ	לִי	עַל־
آن	در Fullnesses	قلب شما	آیا	این	و من جلو هستم.	به علاوه	من	نشانه ها؟	من	بر
כֵּן	לֹא־	נִתְחַיָּה	לִנְגֻעַ	אֵלֶיהָ:	וְעַתָּה	הִשָּׁב	אִשְׁת־	הָאִישׁ	כִּי־	הוּא
پس	نه	من به شما	لمس کند.	برای دفع	و حالا	بازگشت	زنان	مرد	آن	وي

וַיִּתְפַּלֵּל	او دعا خواهم کرد و	בְּעֶדָה	در مورد شما	וַחַיָּה	و زندگی	וְאִם-	و اگر	אֵינָהּ	نه؟	מְשִׁיב	بازیابی	דָּע	میدانید	כִּי-	آن	מָוֶת	مردن	תְּמוּת	باید بمیرم؟	אַתָּה	با دفع	וְכָל-	و همه
אֲשֶׁר-	که	לָךְ:	به شما	וַיִּשָּׁכֶם	و او زود است.	אָבִימֶלֶךְ	پدر شاه	בַּבֹּקֶר	در صبح	וַיִּקְרָא	و او خواستار است.	לְכָל-	به همه	עֲבָדָיו	خدمتکاران او را	וַיִּדְבֹּר	و سخن گفتن است.	אֶת-	با	כָּל-	همه	הַדְּבָרִים	کلمات
הָאֵלֶּה	از این	בְּאֲזִינֵיהֶם	در گوش آنها	וַיִּירָאוּ	و بیمناک هستند.	הָאֲנָשִׁים	فانی	מָאֵד:	خیلی	וַיִּקְרָא	و او خواستار است.	אָבִימֶלֶךְ	پدر شاه	לְאֶבְרָהָם	به پدر Mutitude	וַיֹּאמֶר	و او گفته است.	לֹא	به او	מָה-	چه	עֲשִׂיתָ	آیا
לָנוּ	ما	וּמָה-	و چه	חֲטָאתִי	به من گناهان	לָךְ	به شما	כִּי-	آن	הִבָּאתָ	شما را وارد کنید	עָלַי	بر من	וְעַל-	و بر	מִמְּלַכְתִּי	قلمرو من	חֲטָאָה	گناه	גְּדֻלָּה	عالی است	מַעֲשֵׂי־	اعمال
אֲשֶׁר	که	לֹא-	نه	יַעֲשׂוּ	کاری هستند.	עֲשִׂיתָ	آیا	עֲמָדִי:	ایستاده ام!	וַיֹּאמֶר	و او گفته است.	אָבִימֶלֶךְ	پدر شاه	אֶל-	به	אֶבְרָהָם	پدر Mutitude	מָה	چه	רְאִיתָ	شما را ببینم	כִּי	آن
עֲשִׂיתָ	آیا	אֶת-	با	הַדְּבָר	از حرف زدن	הִנֵּה:	در این	וַיֹּאמֶר	و او گفته است.	אֶבְרָהָם	پدر Mutitude	כִּי	آن	אֲמַרְתִּי	سخنان من	רַק	ولی	אִין-	وجود ندارد.	יִרְאַת	ترس	אֲלֵהִים	قوت
בְּמָקוֹם	در جاهایی	הִנֵּה	در این	וַהֲרַגִּינִי	آنها مرا به قتل برسانند بکشند و	עַל-	بر	דָּבָר	حرف بزند	אֲשַׁמִּי:	زنان!	וְגַם-	و علاوه بر آن	אָמַנָּה	راستی	אֲחֹתִי	یکی!	בַּת-	دختر	אָבִי	پدر من	הָוָא	وي
אָף	ولی	לֹא	نه	בַּת-	دختر	אָמִי	مادر!	וַתְּהִי-	و او تبدیل شده است.	לִי	من	לְאִשָּׁה:	به زن	כַּאֲשֶׁר	چون آن	הַתְּעוּ	منحرف کنند.	אֹתִי	با من	אֲלֵהִים	قوت	אֲלֵהִים	قوت
מִבֵּית	از میان	אָבִי	پدر من	וְאָמַר	و بگو	לָהּ	برای دفع	זֶה	این	חֲסִדָּךְ	مهربانی؟	אֲשֶׁר	که	תַּעֲשִׂי	تو؟	עֲמָדִי	ایستاده ام!	אֵל	به	כָּל-	همه	הַמָּקוֹם	جاها
אֲשֶׁר	که	נָכוֹא	ما بیاید.	לְשִׁמָּה	نام دفع	אֲמַרִי-	بالیده	לִי	من	אֲחִי	برادر!	הוּא:	وي	וַיִּלָּח	و او در نظر گرفته شود.	אָבִימֶלֶךְ	پدر شاه	צָאוּ	حالت دهنده مو	וּבִקֹּר	و امروز صبح	וַעֲבָדִים	و خدمتکار
וַיִּשְׁפָּחֹת	زنان و بردگان	וַיִּתֵּן	و او با دادن است.	לְאֶבְרָהָם	به پدر Mutitude	וַיִּנָּשֵׁב	و او نشسته است.	לֹא	به او	אֵת	با	שָׂרָה	تسلط	אֲשַׁתִּי:	او به زنان	וַיֹּאמֶר	و او گفته است.	אָבִימֶלֶךְ	پدر شاه	הִנֵּה	بنگرید	אֲרָצִי	سرزمین من
לְפָנֶיהָ	به چهره شما	בְּטוֹב	خوب است	בְּעֵינֶיהָ	در چشمان شما	נָשֵׁב:	بازگشت	וּלְשָׂרָה	و به تسلط	אָמַר	می گویند	הִנֵּה	بنگرید	נָתַתִּי	من	אֶלָּה	هزار	כָּסָף	نقره	לְאֲחִיךָ	به برادر؟	הִנֵּה	بنگرید
הוּא-	وي	לָךְ	به شما	כְּסוּת	پوشش	עֵינַיִם	چشم	לְכָל	به همه	אֲשֶׁר	که	אֶתָּךְ	با شما	וְאֵת	و با	כָּל	همه	וְנִקְחָת:	و خدا	וַיִּתְפַּלֵּל	او دعا خواهم کرد و	אֶבְרָהָם	پدر Mutitude
אֶל-	به	הָאֱלֹהִים	قوت	וַיִּרְפָּא	و او شفا بخش است.	אֲלֵהִים	قوت	אֶת-	با	אָבִימֶלֶךְ	پدر شاه	וְאֵת-	و با	אֲשַׁתִּי	او به زنان	וְאִמְהָתִי	زنان برده و او را	וַיִּלְדוּ:	و تولد دادند.	כִּי-	آن	עָצָר	وي با محصور کردن
עָצָר	وي با محصور کردن	יְהוָה	موحدي	בְּעַד	در حدود	כָּל-	همه	רַחֲסָם	لیکن سامری آنها	לְבֵית	نگو که	אָבִימֶלֶךְ	پدر شاه	עַל-	بر	דָּבָר	حرف بزند	שָׂרָה	تسلط	אִשְׁת	زنان	אֶבְרָהָם:	پدر Mutitude

וַיְהִי موحدي و	פָּקַד سایت	אֶת־ با	שָׂרָה تسلط	כַּאֲשֶׁר چون آن	אֲמַר می گویند	וַיַּעַשׂ و او است.	יְהוָה موحدي	לְשָׂרָה به همسرایی	כַּאֲשֶׁר چون آن	דִּבֶּר: حرف بزند	וַתֵּהָרָ و او ایستن شدن است.
וַתֵּלֶד و ولادت است.	שָׂרָה تسلط	לְאֶבְרָהָם به پدر Mutitude	בֶּן پسر	לְזִמְנָיו او به پیری	לְמוֹעֵד به انتصاب	אָשֶׁר־ که	דִּבֶּר حرف بزند	אֵתוּ او با	אֱלֹהִים: قوت	וַיִּקְרָא و او خواستار است.	אֶבְרָהָם پدر Mutitude
אֶת־ با	נָשָׁם־ وجود دارد.	בָּנוּ او خلق شده است	הַנּוֹלֵד־ یکی متولد شد	לוֹ به او	אָשֶׁר־ که	יָלְדָה־ دختری	לוֹ به او	שָׂרָה تسلط	יִצְחָק: او خنده اش است.	וַיִּמַּל و موضوعهای مورد نظر است.	אֶבְרָהָם پدر Mutitude
אֶת־ با	יִצְחָק او خنده اش است.	בָּנוּ او خلق شده است	בֶּן־ پسر	שְׁמֹנֶת هشت	יָמִים روز	כַּאֲשֶׁר چون آن	צָנָה او دستور داد	אֵתוּ او با	אֱלֹהִים: قوت	וַאֲבְרָהָם و پدر Mutitude	בֶּן־ پسر
מֵאֵת از با	נְשָׁה جفت	בְּהֵנֹלֶד در یکی از به دنیا	לוֹ به او	אֵת با	יִצְחָק او خنده اش است.	בָּנוּ: او خلق شده است	וַתֹּאמֶר و او گفته است.	שָׂרָה تسلط	צָחָק خنده	עָשָׂה وي؟	לִי من
אֱלֹהִים قوت	כָּל־ همه	הַשָּׁמַע از او شنیدم که	יִצְחָק־ او خنده اش است.	לִי: من	וַתֹּאמֶר و او گفته است.	מִי که	וַיַּאֲזִיחַ وي اظهار داشت	לְאֶבְרָהָם به پدر Mutitude	הַיִּנְיָקָה او Suckles	בָּנִים پسر	שָׂרָה تسلط
כִּי־ آن	יָלְדָתִי من تولد داد.	בֶּן پسر	לְזִמְנָיו: او به پیری	וַיִּבְרָל و او در حال رشد است.	הַיֵּלֶד از ایجاد می شود	וַיַּעַשׂ و او است.	אֶבְרָהָם پدر Mutitude	מִשְׁתָּה جشن	גָּדוֹל عالی است	בָּיוֹם در روز	
הַגִּמְלָ آن زمان از شیر گرفتن کودک	אֶת־ با	יִצְחָק: او خنده اش است.	וַתֵּרָא و او با دیدن است.	שָׂרָה تسلط	אֶת־ با	בֶּן־ پسر	הַמַּצְרִית آلام	אָשֶׁר־ که	יָלְדָה دختری	לְאֶבְרָהָם به پدر Mutitude	
מִצְחָק: خنده	וַתֹּאמֶר و او گفته است.	לְאֶבְרָהָם به پدر Mutitude	בְּרִישׁ از درایو	הָאֵמָה به کنیزی	הַזֹּאת در این	וְאֶת־ و با	בְּנָה ازسرزمین ایجاد	כִּי آن	לֹא نه	יִירָשׁ او مستأجر خواهد شد	בֶּן־ پسر
הָאֵמָה به کنیزی	הַזֹּאת در این	עַם־ با	בְּנִי ایجاد شده!	עַם־ با	יִצְחָק: او خنده اش است.	וַיַּרְע و شر بودن است.	הַדִּבֶּר از حرف زدن	מָאֵד خیلی	בְּעֵינַי در چشم من	אֶבְרָהָם پدر Mutitude	עַל بر
אוֹזֶת حسابداری	בָּנוּ: او خلق شده است	וַיֹּאמֶר و او گفته است.	אֱלֹהִים قوت	אֶל־ به	אֶבְרָהָם پدر Mutitude	אֶל־ به	יָרַע بد بودن است.	בְּעֵינָיָה در چشمان شما	עַל־ بر	הַנָּעַר جوانان	וְעַל־ و بر
אֲמַתָּה امنائی؟	כָּל־ همه	אָשֶׁר که	תֹּאמֶר او گفته است.	אֵלֶיהָ به شما	שָׂרָה تسلط	נָשָׁמַע شنید	בְּקֹלָהּ در بیمارستان بستری صدا	כִּי آن	בִּיצְחָק در خنده است.	יִקְרָא او خواستار است.	לָךְ به شما
זָרַע: بذر	וְגַם و علاوه بر آن	אֶת־ با	בֶּן־ پسر	הָאֵמָה به کنیزی	לְגוֹי به سازمان ملل متحد	אֲשִׁימְנוּ ما قرار خواهیم داد	כִּי آن	זָרַעָה دانه؟	הוּא: وي	וַיִּשְׁכֶּם و او زود است.	אֶבְרָהָם پدر Mutitude
בִּבְקָר در صبح	וַיִּקְחָ־ و او در نظر گرفته شود.	לְחֶם نان	וְחֵמֶת و شیشه شیر	מַיִם از آبها	וַיִּתֵּן و او با دادن است.	אֶל־ به	הָגֵר به ماوا بدهند	שֵׁם وجود دارد.	עַל־ بر	נִשְׁכְּמָה شانه ها دفع	וְאֶת־ و با
הַיֵּלֶד از ایجاد می شود	וַיִּשְׁלַחָהּ ارسال خواهیم کرد و دفع	וַתֵּלֶד او ادامه داشته است.	וַתִּמַּע و همین دلیل است.	בְּמַדְבָּר در برهوت	בְּאֵר Waterspring	שִׁבְעָ: هفت	וַיִּכְלוּ و آنها توانسته بودند.	הַמַּיִם آب	מִן־ از	הַחֲמָת از نشیبه شیر	וַתִּשְׁלַח و دیپلمات امر یکایی!

אֶת־	הֵלֵלָהּ	תַּחַת	אֶתָּהּ	הַשִּׁיחָם:	וַתִּלְךְּ	וַתֵּשֶׁב	לָהּ	מִנְּךָ	הַרְחֵק	כְּמִטְחָנִי	קִנְיָתָהּ
با	از ایجاد می شود	زیر	یکی	از بوته	او ادامه داشته است.	و او پس از بازگشت است.	برای دفع	از جلو	دور	به عنوان Bowshot	طاق
כִּי	אֶמְרָהּ	אֵל־	אָרְצָהּ	בְּמוֹת	הֵלֵלָהּ	וַתֵּשֶׁב	מִנְּךָ	וַתִּשְׂאֵהָ	אֶת־	קִלְהָ	וַתִּבְרָךְ:
آن	او گفت	به	من خواهم دید	در مرد	از ایجاد می شود	و او پس از بازگشت است.	از جلو	و تو را	با	صدای دفع	و او گریان است.
וַיִּשְׁמַעַ	אֱלֹהִים	אֶת־	קוֹל	הַנַּעֲרָ	וַיִּקְרָא	מִלְאָהּ	אֶל־	הַגֵּר	מֶן־	הַשָּׁמַיִם	
و او پس از شنیدن خبر است.	قوت	با	صدا	جوانان	و او خواستار است.	خدا	به	به مأوا بدهند	از	آسمان	
וַיֹּאמֶר	לָהּ	מַה־	לָךְ	הַגֵּר	אֵל־	תִּירָאִי	נִשְׁמַעַ	אֱלֹהִים	אֶל־	קוֹל	
و او گفته است.	برای دفع	چه	به شما	به مأوا بدهند	به	شما بیمناک هستید.	شنید	قوت	به	صدا	
הַנַּעֲרָ	בְּאִשְׁרָ	הוּא־	נָשָׁם:	קוֹמִי	שָׂאִי	אֶת־	וַהֲתִנִּיכִי	אֶת־	יָדָךְ	כּוֹ	
جوانان	در آن	وي	وجود دارد.	اتفاق بیفتد؟	شما را بلند کنم	با	و شما میندیم	با	دست راست شما	او در	
כִּי־	לְגוֹי	גְּדוֹל	אֲשִׁימְנוּ:	וַיִּפְקַח	אֱלֹהִים	אֶת־	עֵינֶיהָ	וַתִּרְאֵהָ	מַיִם	וַתִּלְךְּ	
آن	به سازمان ملل متحد	عالی است	ما قرار خواهیم داد	و او باز است.	قوت	با	چشمها دفع	و او با دیدن است.	از آنها	او ادامه داشته است.	
וַתִּמְלֹא	אֶת־	הַחֲמֶלֶת	מַיִם	וַתִּשָּׁק	אֶת־	הַנַּעֲרָ:	וַיְהִי	אֶת־	הַנַּעֲרָ	וַיִּגְדֹּל	
و پر بودن است.	با	از شیشه شیر		و آشامیدن است.	با	جوانان	و او تبدیل شده است.	با	جوانان	و او در حال رشد است.	
וַיֵּשֶׁב	בְּמִדְבָּר	וַיְהִי	רַבָּה	קִנְיָתָהּ:	וַיֵּשֶׁב	בְּמִדְבָּר	פָּאֲרֹן	וַתִּקַּח־	לּוֹ	אִמּוֹ	אִשְׁהָ
و او نشسته است.	در برهوت	و او تبدیل شده است.	گسترده	طاق	و او نشسته است.	در برهوت	پرتویی	و تو را	به او	مادر او	زن
מִמְּאָרְץ	מִצְרַיִם:	וַיְהִי	בָּעֵת	הָהוּא	וַיֹּאמֶר	אֲבִימֶלֶךְ	וּפִיכֹל־	שָׂר־	צָבָאוּ	אֶל־	אֲבֵרָהֶם
از زمین	درد و رنج	و او تبدیل شده است.	در آن زمان	به او	و او گفته است.	پدر شاه	و دهان همه	رئیس	او میزبان	به	پدر Mutitude
לֵאמֹר	אֱלֹהִים	עֲמָךְ	כָּכָל	אֲשֶׁר־	אֵתָּה	עֲשֵׂהָ:	וְעַתָּה	הַשְׁבָּעָה	לִי	בְּאֵלֹהִים	הִנֵּה
بگم	قوت	با شما	در تمام	که	با دفع	وي؟	و حالا	هفت دلیل ساده	من	در قوت	بنگرید
אִם־	תִּשְׁקָר	לִי	וּלְנִינִי	וּלְנִכְכִּי	כּוֹסֶד	אֲשֶׁר־	עֲשִׂיתִי	עֲמָךְ	תַּעֲשֶׂהָ	עֲמָדִי	וְעַם־
اگر	شما غلط می شوئد.	من	و به فرزندان!	و به فرزندان!	به عنوان مهر	که	من	با شما	شما را دفع کند.	ایستاده ام!	و با
הָאָרֶץ	אֲשֶׁר־	גְּרַמְתָּהּ	בָּהּ:	וַיֹּאמֶר	אֲבֵרָהֶם	אֲנֹכִי	אֲשַׁבֵּעַ:	וַהֲוִכֵם	אֲבֵרָהֶם	אֶת־	אֲבִימֶלֶךְ
زمین	که	اقامتش؟	در دفع	و او گفته است.	پدر Mutitude	من	من سوگند هستم.	و به حال عادی برمیگشت	پدر Mutitude	با	پدر شاه
עַל־	אֲדוּת	בָּאָר	הַמַּיִם	אֲשֶׁר	גָּזְלוּ	עֲבָדִי	אֲבִימֶלֶךְ:	וַיֹּאמֶר	אֲבִימֶלֶךְ	לֹא	יָדַעְתִּי
بر	موارد	Waterspring	آب	که	آنها Grabed	من خادم	پدر شاه	و او گفته است.	پدر شاه	نه	من میدانم
מִי	עֲשֵׂהָ	אֶת־	הַדְּבָר	הַזֶּה	וְגַם־	אֵתָּה	לֹא־	הַנִּדְרָת	לִי	וְגַם	אֲנֹכִי
که	وي؟	با	از حرف زدن	در این	و علاوه بر آن	با دفع	نه	گفته اند؟	من	و علاوه بر آن	من
לֹא	נִשְׁמַעְתִּי	בְּלִתִּי	הַיּוֹם:	וַיִּקַּח	אֲבֵרָהֶם	צָאוֹן	וּבִקְרָ	וַיִּתֵּן	לֵאֲבִימֶלֶךְ	וַיִּכְרַתוּ	נְשִׁינָהֶם
نه	من شنیدم که	قطع شود!	روز	و او در نظر گرفته شود.	پدر Mutitude	حالت دهنده مو	و امروز صبح	و او با دادن است.	از پدر پادشاه	و برش هستند.	دو نفر از آنها

בְּרִית:	וַיַּצֵּב	אֲבִרְהָם	אֶת־	נִשְׁבַּע	כִּבְשֹׁתַ	הִצָּאן	לְבִדְהוּ:	וַיֵּאמֶר	אֲבִימֶלֶךְ	אֶל־	אֲבִרְהָם
ص ۱۰۲	به مناسبت	پدر Mutitude	با	هفت	Ewes	به حالت دهنده مو	آنها را به کناري	و او گفته است.	پدر شاه	به	پدر Mutitude
מָה	הִנֵּה	נִשְׁבַּע	כִּבְשֹׁתַ	הָאֵלֶּה	אֲשֶׁר	הִצָּבְתָּ	לְבִדְנָה:	וַיֵּאמֶר	כִּי	אֶת־	נִשְׁבַּע
چه	بنگرید	هفت	Ewes	از این	که	مستقر شده بودند؟	به کنار!	و او گفته است.	آن	با	هفت
כִּבְשֹׁתַ	תִּקַּח	מִיָּדִי	בַּעֲבוּרִ	תִּהְיֶה־	לִי	לַעֲזָה	כִּי	תִּכְרַתִּי	אֶת־	הַבְּאֵר	הַזֹּאת:
Ewes	را بگیرد؟	از طرف من	تا	شما می گردد.	من	به زینت	آن	من حفر شده	با	از Waterspring	در این
עַל־	כֵּן	קָרָא	לְמָקוֹם	הָהוּא	בְּאֵר	נִשְׁבַּע	כִּי	נָשָׂם	נִשְׁבַּעוּ	שְׁנֵיהֶם:	וַיִּכְרַתוּ
بر	پس	تلفن	در جاهایی	به او	Waterspring	هفت	آن	وجود دارد.	آنها Seveden	دو نفر از آنها	و برش هستند.
בְּרִית	בְּבִאָר	נִשְׁבַּע	וַיִּקָּם	אֲבִימֶלֶךְ	וּפִיכֹל־	שׁוּר־	צָבָאוּ	וַיִּשְׁבוּ	אֶל־	אֶרֶץ	פְּלִשְׁתִּים:
ص ۱۰۲	در Waterspring	هفت	و انتقام خواهد بود.	پدر شاه	و دهان همه	رئیس	او میزبان	و مسکن هستند.	به	پدنه	مهاجرت
וַיִּטָּע	אָשַׁל	בְּבִאָר	נִשְׁבַּע	וַיִּקְרָא־	נָשָׂם	בְּנָשָׂם	יְהוָה	אֵל	עוֹלָם:	וַיִּגֵּר	אֲבִרְהָם
و چفت و بست است.	شیارزنی	در Waterspring	هفت	و او خواستار است.	وجود دارد.	در سال وجود دارد.	موحدي	به	Eon	و بودباش خویش ساخت است.	پدر Mutitude
בְּאֶרֶץ	פְּלִשְׁתִּים	יָמִים	רָבִים:	וַיְהִי	אֲחֵר	הַדְּבָרִים	הָאֵלֶּה	וְהָאֱלֹהִים	נֹסָה	אֶת־	אֲבִרְהָם
در زمین	مهاجرت	روز	بسیاری از آنهایی که	و او تبدیل شده است.	پشت	کلمات	از این	و قوت	او آزمایش	با	پدر Mutitude
וַיֵּאמֶר	אֱלִיו	אֲבִרְהָם	וַיֵּאמֶר	הַגִּנִּי:	וַיֵּאמֶר	קַח־	נָא	אֶת־	בְּנֶךְ	אֶת־	יַחֲדָךְ
و او گفته است.	به او	پدر Mutitude	و او گفته است.	بنگرید!	و او گفته است.	شما	خواهش میکند	با	ایجاد شده؟	با	یکی؟
אֲשֶׁר־	אֶהְבֶּךָ	אֶת־	יִצְחָק	וְלֹךְ־	לָךְ	אֶל־	אֶרֶץ	הַמְּרִיָּה	וְהַעֲלֵהוּ	נָשָׂם	לַעֲלָה
که	عشق؟	با	او خنده اش است.	و به شما	به شما	به	پدنه	Yah را ببینم	و به او ممتسک شود اِنَّهٗ يَأْمُرُ الْعِبَادَ بِمَا يُؤَيِّدُهُم	وجود دارد.	به رسیدن
עַל־	אֶתְךָ	הַהָרִים	אֲשֶׁר	אֶמֶר	אֶלֶיךָ:	וַיִּשְׁלֹם	אֲבִרְהָם	בִּפְקֹר	וְיִחְבֹּשׁ	אֶת־	תִּמְרוֹ
بر	یکی	کوه ها	که	می گویند	به شما	و او زود است.	پدر Mutitude	در صبح	و saddling است.	با	او را میجوشانید
וַיִּלָּח	אֶת־	נִשְׁגִּי	נִעְרִיו	אֹתוֹ	וְאֵת	יִצְחָק	בְּנוֹ	וַיִּבְקַעַ	עֲצִי	עֲלָה	וַיִּקָּם
و او در نظر گرفته شود.	با	دو	او به جوانان	او با	و با	او خنده اش است.	او خلق شده است	و خرد است.	جنگل	ظهور	و انتقام خواهد بود.
וַיִּלָּךְ	אֶל־	הַמָּקוֹם	אֲשֶׁר־	אָמַר־	לוֹ	הָאֱלֹהִים:	בֵּינוֹם	הַשְּׁלִישִׁי	וַיֵּשָׂא	אֲבִרְהָם	אֶת־
و رفتن است.	به	جاها	که	می گویند	به او	قوت	در روز	سوم	و او در نظر گرفته شود.	پدر Mutitude	با
עֵינָיו	וַיֵּרָא	אֶת־	הַמָּקוֹם	מִרְחֹק:	וַיֵּאמֶר	אֲבִרְהָם	אֶל־	נִעְרָיו	נִשְׁבוֹ־	לָכֶם	פֹּה
چشمان او	و او با دیدن است.	با	جاها	از دور	و او گفته است.	پدر Mutitude	به	او به جوانان	شما بنشینید	به شما	دهان
עַם־	הַתִּמְרוֹר	וְאֲנִי	וְהַנְּעַר	נִלְכָּה	עַד־	כָּה	וְנִשְׁמַתוּהָ	וְנִשְׁוִכָּהָ	אֲלֵיכֶם:	וַיִּקַּח	אֲבִרְהָם
با	از جوش	و من	و جوان	ما	تا	بدین ترتیب	و ما مؤمنان	و ما بازگشت	به شما	و او در نظر گرفته شود.	پدر Mutitude
אֶת־	עֲצִי	הַעֲלָה	וַיֵּשֶׁב	עַל־	יִצְחָק	בְּנוֹ	וַיִּקַּח	בְּנָדוֹ	אֶת־	הָאֵשׁ	וְאֶת־
با	جنگل	ظهور	و او قراردادن است.	بر	او خنده اش است.	او خلق شده است	و او در نظر گرفته شود.	در سمت راست او	با	آتش	و با

הַמַּאֲכָלִת	וַיִּלְכוּ	שְׁנֵיהֶם	יַחְדָּו:	וַיֹּאמֶר	יִצְחָק	אֶל-	אֲבָרְהָם	אָבִיו	וַיֹּאמֶר	אָבִי	וַיֹּאמֶר
از Knifes	و رفتن هستند.	دو نفر از آنها	باهم	و او گفته است.	او خنده اش است.	به	پدر Mutitude	پدر او	و او گفته است.	پدر من	و او گفته است.
הַנִּינִי	בָּנִי	וַיֹּאמֶר	הִנֵּה	הָאֵשׁ	וְהָעֲצִים	וְאִיהַ	הַשָּׂה	לְעֹלָה:	וַיֹּאמֶר	אֲבָרְהָם	אֶלְיָם
بنگرید!	ایجاد شده!	و او گفته است.	بنگرید	آتش	و جنگل	و کجا	از Flockling	به رسیدن	و او گفته است.	پدر Mutitude	قوت
יִרְאֶה-	לֹו	הַשָּׂה	לְעֹלָה	בָּנִי	וַיִּלְכוּ	שְׁנֵיהֶם	יַחְדָּו:	וַיָּבֹאוּ	אֶל-	הַמָּקוֹם	אֲשֶׁר
وي خواهد دید	به او	از Flockling	به رسیدن	ایجاد شده!	و رفتن هستند.	دو نفر از آنها	باهم	و آمدن هستند.	به	جاها	که
אָמַר-	לֹו	הָאֱלֹהִים	וַיָּכֹו	נָשָׁם	אֲבָרְהָם	אֶת-	הַמִּזְבֵּחַ	וַיַּעֲרֹף	אֶת-	הָעֲצִים	וַיַּעֲקֹל
می گویند	به او	قوت	و او را در ساختمان است.	وجود دارد.	پدر Mutitude	با	محراب	و array است.	با	جنگل	و بستن است.
אֶת-	יִצְחָק	בָּנוּ	וַיֵּשֶׁם	אֹתוֹ	עַל-	הַמִּזְבֵּחַ	מִמַּעַל	לְעֲצִים:	וַיִּשְׁלַח	אֲבָרְהָם	אֶת-
با	او خنده اش است.	او خلق شده است	و او قراردادان است.	او با	بر	محراب	از بالا	به جنگل	ارسال خواهیم کرد و	پدر Mutitude	با
יָדוֹ	וַיִּקַּח	אֶת-	הַמַּאֲכָלִת	לִישׁוּט	אֶת-	בָּנוֹ:	וַיִּקְרָא	אֵלָיו	מִלְאָף	יְהוָה	מִן-
او را به سمت راست	و او در نظر گرفته شود.	با	از Knifes	براي قتل عام	با	او خلق شده است	و او خواستار است.	به او	خدا	موحدي	از
הַשָּׁמַיִם	וַיֹּאמֶר	אֲבָרְהָם	אֲבָרְהָם	וַיֹּאמֶר	הַנִּינִי:	וַיֹּאמֶר	אֶל-	תִּשְׁלַח	יָדָךְ	אֶל-	הַנְּעָר
آسمان	و او گفته است.	پدر Mutitude	پدر Mutitude	و او گفته است.	بنگرید!	و او گفته است.	به	یاد تو .	دست راست شما	به	جوانان
וְאֶל-	תַּעֲשׂ	לֹו	מְאוּמָה	כִּיו	עֵתָה	יָדַעְתִּי	כִּי-	יִרְאֵ	אֱלֹהִים	אֹמֶה	וְלֹא
و به	شما می سازد.	به او	هیچ چیز	آن	حالا	من میدانم	آن	او با دیدن است.	قوت	با دفع	و نیست.
חֲשָׁבְתָּ	אֶת-	בָּנֶךָ	אֶת-	יַחֲדָךְ	מִמֶּנִּי:	וַיֵּשֶׂא	אֲבָרְהָם	אֶת-	עֵינָיו	וַיִּרְאֵ	וְהִנֵּה-
شما اهی کشید	با	ایجاد شده؟	با	یکی؟	از من	و او در نظر گرفته شود.	پدر Mutitude	با	چشمان او	و او با دیدن است.	و همانا
אֵיל	אֲחֵר	נֶאֱתַז	בִּסְבָּךְ	בְּקִרְבִּיו	וַיִּלָּךְ	אֲבָרְהָם	וַיִּקַּח	אֶת-	הָאֵיל	וַיַּעֲלֶהוּ	לְעֹלָה
قوی	پشت	تصرف	در دریچه چشم	او را در بوقها	و رفتن است.	پدر Mutitude	و او در نظر گرفته شود.	با	قوت	و او را به عروج دیکتاتورها	به رسیدن
תַּחַת	בָּנוֹ:	וַיִּקְרָא	אֲבָרְהָם	נָשָׁם	הַמָּקוֹם	הָהוּא	יְהוָה	יִרְאֶה	אֲשֶׁר	יֹאמֶר	הַיּוֹם
زیر	او خلق شده است	و او خواستار است.	پدر Mutitude	وجود دارد.	جاها	به او	موحدي	وي خواهیم دید	که	او گفته است.	روز
בְּהָר	יְהוָה	יִרְאֶה:	וַיִּקְרָא	מִלְאָף	יְהוָה	אֶל-	אֲבָרְהָם	שְׁנִית	מִן-	הַשָּׁמַיִם:	וַיֹּאמֶר
در کوه	موحدي	وي خواهیم دید	و او خواستار است.	خدا	موحدي	به	پدر Mutitude	دوم	از	آسمان	و او گفته است.
כִּי	נִשְׁבַּעְתִּי	נָאִם-	יְהוָה	כִּי	יַעַן	אֲשֶׁר	עָשִׂיתָ	אֶת-	הַדָּבָר	הַזֶּה	וְלֹא
در من	من سوگند	تجسسهاي	موحدي	آن	پاسخ دادن است.	که	آیا	با	از حرف زدن	در این	و نیست.
חֲשָׁבְתָּ	אֶת-	בָּנֶךָ	אֶת-	יַחֲדָךְ:	כִּי-	בָּרַךְ	אֲבָרְכָךְ	וְסִרְפָּה	אֲרִכָּה	אֶת-	זִרְעֶךָ
شما اهی کشید	با	ایجاد شده؟	با	یکی؟	آن	نگهدار	من نگهدار شما	و بسیاری از	افزایش هستم.	با	دانه؟
כְּכֹכְבֵי	הַשָּׁמַיִם	וְכִחוֹל	אֲשֶׁר	עַל-	שִׁפְת	הַיָּם	וַיִּרֶשׁ	זִרְעֶךָ	אֵת	נֶשֶׁר	אֲבִירֹו:
به عنوان ستاره	آسمان	و چون شن	که	بر	لب	آب	و او را اشغال کنند .	دانه؟	با	دروازه	دشمنان او

וְהִתְבָּרְרוּ و آنها خودشان را نگهدار	בְּזִרְעוֹ در دانه؟	כָּל همه	גִּזְיִי سازمان ملل متحد	הָאָרֶץ زمین	עֶקֶב مَعָה	אֲשֶׁר که	שְׁמַעַת گوش فرا داد؟	בְּקֹלִי: صدای در!	וַיָּשָׁב و او نشسته است.	אֲבָרְהָם پدر Mutitude	אֶל- به
וַעֲרִיו او به جوانان	וַיָּקֻמוּ و ناشی هستند.	וַיֵּלְכוּ و رفتن هستند.	יָתִידוּ باهم	אֶל- به	בָּאָר Waterspring	שָׁבַע هفت	וַיָּשָׁב و او نشسته است.	אֲבָרְהָם پدر Mutitude	בְּבָאָר در Waterspring	שָׁבַע: هفت	וַיְהִי و او تبدیل شده است.
אֲחֵרִי پشت سر من	הַדְּבָרִים کلمات	הָאֵלֶּה از این	וַיִּגָּד و او حقیقت است.	לְאֲבָרְהָם به پدر Mutitude	לְאִמֹר بگم	הִנֵּה بنگرید	יִלְדָּה دختری	מְלָכָה ملکه	גַּם- به علاوه	הָוָא وی	בְּנִים پسر
לְנִחֹר به هنگ شکارما تَنشت	אָחִיד: برادر شما	אֶת- با	עֹוֶץ مشاوره	בְּכֹרוֹ او علامت	וְאֶת- و با	בְּזוֹ بی احترامی	אָחִיו برادر او	וְאֶת- و با	קִמּוּאֵל بالا بردن قدرت	אָבִי پدر من	אָרָם: هایلند
וְאֶת- و با	כְּשֹׁד تایستان 1202	וְאֶת- و با	חֲזוֹ مژده	וְאֶת- و با	פְּלִדָּשׁ انگشتهای سويفت	וְאֶת- و با	יִדְלָהּ اشکبار	וְאֶת و با	בְּתוֹאֵל: اتلاف نیرو	וּבְתוֹאֵל و اتلاف نیرو	יָלַד تولید می شود
אֶת- با	רַבָּה پیروزی کامل ستاپینگان اسم اعظم	שְׁמִנָּה هشت دفع	אֵלֶּה این	יִלְדָּה دختری	מְלָכָה ملکه	לְנִחֹר به هنگ شکارما تَنشت	אָחִי برادر!	אֲבָרְהָם: پدر Mutitude	וּפִילִגְשׁוֹ و معشوقه او	וּשְׁמָה نام و دفع	רְאוּמָה را بالا برد.
וּתְלָד و ولادت است.	גַּם- به علاوه	הוּא وی	אֶת- با	טָבַח قتل عام	וְאֶת- و با	גָּחַם شعله های آتش	וְאֶת- و با	תַּחֲשׁ تیره بود	וְאֶת- و با	מַעֲכָה: افسردگی	נִיחִיו و آنها می شود.
חַיִּי زندگی من	שָׁרָה تسلط	מֵאָה صد	שָׁנָה جفت	וַעֲשָׂרִים و 20	שָׁנָה جفت	וְשָׁבַע و هفت	שָׁנִים جفت	שָׁנִי دو	חַיִּי زندگی من	שָׁרָה: تسلط	וַתָּמָת و او در حال مرگ است.
שָׁרָה تسلط	בְּקִרְיַת در شهرها	אַרְבַּע چهار	הָוָא وی	חֶבְרוֹן 63	בְּאֶרֶץ در زمین	כִּנְעַן تحقیر	וַיִּבֹּא و آمدن است.	אֲבָרְהָם پدر Mutitude	לְסָפָד به زاری	לְשָׁרָה به همسرایی	וַלְבַכְתָּה: به میگرید و دفع
וַיָּקָם و انتقام خواهد بود.	אֲבָרְהָם پدر Mutitude	מַעַל از بر	פָּנִי چهره ها!	מֵתוֹ او چشم از جهان فرو یست.	וַיִּדְבֹּר و سخن گفتن است.	אֶל- به	בְּנִי- ایجاد شده!	חַת وحشت	לְאִמֹר: بگم	גֵּר- مأوا بدهند	וַתּוֹשֵׁב و ثلث بقیه
אֲנֹכִי من	עִמְכֶם با شما	תָּנוּ به شما	לִי من	אֲחֻזַּת- معکوس	קִבְרִי تدفین	עִמְכֶם با شما	וַאֲקַבְּרָהּ مراسم دفن و دفع	מֵחִי من چشم از جهان فرو یست.	מִלִּפְנֵי: از چهره به من	וַיַּעֲנוּ و پاسخ هستند.	בְּנִי- ایجاد شده!
חַת وحشت	אֶת- با	אֲבָרְהָם پدر Mutitude	לְאִמֹר بگم	לֹו: به او	שְׁמַעְנוּ ما را می شنید	אֲדֹנִי لرد!	וַשִּׂיא پرنس	אֵלֹהִים قوت	אִתָּהּ با دفع	בְּתוֹכָנוּ ما در بحبوحه	בְּמִבְתָּר در انتخاب
קִבְרֵינוּ ما تدفین	קִבְרִי تدفین	אֶת- با	מִתָּה شما چشم از جهان فرو یست.	אִישׁ مرد	מִמָּוְנוּ از ما	אֶת- با	קִבְרוֹ مراسم تدفین او	לֹא- نه	יְכָלָה او را محدود کند	מִמָּהּ از شما	מִקְבָּר از گورستان
מִתָּה: شما چشم از جهان فرو یست.	וַיָּקָם و انتقام خواهد بود.	אֲבָרְהָם پدر Mutitude	וַיִּשְׁתַּחוּ و او را تعظیم است.	לְעַם- به همراه	הָאָרֶץ زمین	לְבִנִי- به خلق شده است!	חַת: وحشت	וַיִּדְבֹּר و سخن گفتن است.	אִתָּם آنها با	לְאִמֹר بگم	אֵם- اگر

יֵשׁ	אֵת־	נִפְשְׁכֶם	לִקְבֹר	אֶת־	מִתִּי	מִלְפָּנַי	נִשְׁמָעוּנִי	וּפִגְעוּ־	לִי	בְּעֶפְרוֹן	בְּנ־
وجود دارد.	با	روح است؟	به خاکسپاری	با	من چشم از جهان فرو بست.	از چهره به من	شما من را بشنوید	و شفاعت شما	من	در انگیزش	پسر
צָמֵר:	וְיִתֵּן־	לִי	אֶת־	מַעֲרַת	הַמְּכַפֵּלָה	אֲשֶׁר־	לֹא	אֲשֶׁר	בַּקָּצָה	שָׂדֵהוּ	בְּכֶסֶף
سفید	و او با دادن است.	من	با	غارها	دوگانه	که	به او	که	در پایان	او در رشته	در نقره
מָלֵא	יִתְנַגֵּה	לִי	בְּתוֹכְכֶם	לְאַחֲזֹת־	קֹכֵר:	וְעֶפְרוֹן	יֵשֵׁב	בְּתוֹדֹ	בְּנִי־	חַת	וַיַּעַזֹּ
پر است	وي ارائه دهند!	من	در बीच؟	به متصرفات	تدفین	انگیزش و	وي نشسته است.	در बीच	ایجاد شده!	وحشت	و پاسخ است.
עֶפְרוֹן	הַחַתִּי	אֶת־	אַבְרָהָם	בְּאֲזִיגִי	בְּנִי־	חַת	לְכָל	בְּאִי	נִשְׁעַר־	עִירוֹ	לְאַמָּר:
انگیزش	از وحشت	با	پدر	در گوش من	ایجاد شده!	وحشت	به همه	من میاید	دروازه	او را باز کنید	بگم
לֹא־	אֲדֹנִי	נִשְׁמָעֻנִי	הַשָּׂדֶה	נִתְמִי	לָךְ	וְהַמַּעֲרָה	אֲשֶׁר־	בּוֹ	לָךְ	נִתְמִיָּה	לְעֵינַי
نه	لرد!	او شنیده مي شد!	حوزه	من	به شما	و این غار	که	او در	به شما	من برای دفع	به چشم
בְּנִי־	עַמִּי	נִתְמִיָּה	לָךְ	קֹכֵר	מִתִּדֹ:	וַיִּשְׁתַּחֲוֶי	אַבְרָהָם	לִפְנֵי	עָם	הָאָרֶץ:	וַיִּדְבֹּר
ایجاد شده!	با من	من برای دفع	به شما	تدفین	شما چشم از جهان فرو بست.	و او را تعظیم است.	پدر	به چهره ها!	با	زمین	و سخن گفتن است.
אֶל־	עֶפְרוֹן	בְּאֲזִיגִי	עַם־	הָאָרֶץ	לְאַמָּר	אָדָּ	אִם־	אַתָּה	לֹא	נִשְׁמָעֻנִי	נִתְמִי
به	انگیزش	در گوش من	با	زمین	بگم	ولی	اگر	با دفع	به او	او شنیده مي شد!	من
כֶּסֶף	הַשָּׂדֶה	קַח	מִמֶּנִּי	וְאַקְבִּירָה	אֶת־	מִתִּי	נִשְׁמָה:	וַיַּעַזֹּ	עֶפְרוֹן	אֶת־	אַבְרָהָם
نقره	حوزه	شما	از من	مراسم دفن و دفع	با	من چشم از جهان فرو بست.	نام دفع	و پاسخ است.	انگیزش	با	پدر
לְאַמָּר	לֹא:	אֲדֹנִי	נִשְׁמָעֻנִי	אָרִץ	אַרְבַּע	מֵאֵת	נִשְׁקָל־	כֶּסֶף	בֵּינִי	וּבֵינֶךָ	מֵה־
بگم	به او	لرد!	او شنیده مي شد!	بدنه	چهار	از با	وزن	نقره	بین من	و در میان شما	چه
הָוָא	וְאֶת־	מִתִּדֶֿ	קֹכֵר:	וַיִּשְׁמַע	אַבְרָהָם	אֶל־	עֶפְרוֹן	וַיִּשְׁקָל	אַבְרָהָם	לְעֶפְרוֹן	אֶת־
وي	و با	شما چشم از جهان فرو بست.	تدفین	و او پس از شنیدن خبر است.	پدر	به	انگیزش	و اندازه گیری است.	پدر	به انگیزش	با
הַכֶּסֶף	אֲשֶׁר	דָּבָר	בְּאֲזִיגִי	בְּנִי־	חַת	אַרְבַּע	מֵאוֹת	נִשְׁקָל	כֶּסֶף	עֹבֵר	לִסְחָר:
از نقره	که	حرف بزند	در گوش من	ایجاد شده!	وحشت	چهار	صدها نفر	وزن	نقره	سرتاسر	بازرگان به
וַיִּקָּם	שָׂדֶה	עֶפְרוֹן	אֲשֶׁר	בַּמְּכַפֵּלָה	אֲשֶׁר	לִפְנֵי	מִמָּרָא	הַשָּׂדֶה	וְהַמַּעֲרָה	אֲשֶׁר־	בּוֹ
و انتقام خواهد بود.	رشته	انگیزش	که	در دو تایی	که	به چهره ها!	سرزنده	حوزه	و این غار	که	او در
וְכָל־	הָעֵץ	אֲשֶׁר	בַּשָּׂדֶה	אֲשֶׁר	בְּכָל־	גְּבֻלוֹ	סָבִיב:	לְאַבְרָהָם	לְמִקְנָה	לְעֵינַי	בְּנִי־
و همه	درخت	که	در زمینه	که	در تمام	او را به مرز	در اطراف	به پدر	به دامی	به چشم	ایجاد شده!
חַת	בְּכָל	בְּאִי	נִשְׁעַר־	עִירוֹ:	וְאַחֲרֵי־	כֹּן	קֹבֵר	אַבְרָהָם	אֶת־	שָׂרָה	אֲשָׁמוּ
وحشت	در تمام	من میاید	دروازه	او را باز کنید	و پس از آنکه	پس	تدفین	پدر	با	تسلط	او به زنان
אֶל־	מַעֲרַת	שָׂדֶה	הַמְּכַפֵּלָה	עַל־	פְּנִי	מִמָּרָא	הָוָא	הַבְּרוֹן	בְּאֲרִץ	בְּנָעוֹ:	וַיִּקָּם
به	غارها	رشته	دوگانه	بر	چهره ها!	سرزنده	وي	63	در زمین	تحقیر	و انتقام خواهد بود.

הַשְׁלָה	וְהַמַּעֲרָה	אֲשֶׁר-	כּוֹ	לְאַבְרָהָם	לְאַחֲזֵית-	קָבַר	מָאֵת	בְּנִי-	חַת:	וְאַבְרָהָם	זָקֵן
حوزه	و این غار	که	او در	به پدر Mutitude	به متصرفات	تدفین	از با	ایجاد شد!	وحشت	و پدر Mutitude	کهنه
בָּא	בַּיָּמִים	וַיְהִינָה	בִּרְךָ	אֶת-	אַבְרָהָם	בְּכָל:	וַיֵּאמֶר	אַבְרָהָם	אֶל-	עֲבָדוֹ	זָקֵן
میاید	در روز	مودحي و	نگهدار	با	پدر Mutitude	در تمام	و او گفته است.	پدر Mutitude	به	او خادم	کهنه
בֵּיתוֹ	הַמִּנְשָׁל	בְּכָל-	אֲשֶׁר-	לוֹ	שִׁים-	נָא	יָדָךְ	תַּחַת	יָרְכִי:	וְאַשְׁבִּיעְךָ	בֵּיתָהָ
به او نگو	قانون	در تمام	که	به او	جای شما	خواهش میکنم	دست راست شما	زیر	ران!	و من هفت؟	مودحي در
אֱלֹהֵי	הַשָּׁמַיִם	וְאֱלֹהֵי	הָאָרֶץ	אֲשֶׁר	לֹא-	תִקַּח	אִשָּׁה	לְבָנִי	מִבְנוֹת	הַכְּנַעֲנִי	אֲשֶׁר
این برای من	آسمان	و نیروهاي	زمین	که	نه	را بگیرد؟	زن	به خلق شده است!	از دختر	آنهايي که تحقير شده	که
אָנֹכִי	יוֹשֵׁב	בְּמַרְכָּבוֹ:	כִּי	אֶל-	אַרְצִי	וְאֶל-	מוֹלֶךְתִּי	תִּלְגָּד	וְלִקְחַתְּ	אִשָּׁה	לְבָנִי
من	وي نشسته است.	در درون او	آن	به	سرزمین من	و به	من حقو	او ادامه داشته است.	و به	زن	به خلق شده است!
לִי־צַחֲקִים:	וַיֵּאמֶר	אֵלָיו	הָעֶבֶד	אוּלִי	לֹא-	תֹאכְלָה	הָאִשָּׁה	לִלְכַת	אַחֲרֵי	אֶל-	הָאָרֶץ
او به خنده است.	و او گفته است.	به او	خادم	شاید	نه	او حاضر است.	زن	رفتن	پشت سر من	به	زمین
הָזֹאת	הֶהָשִׁיב	אָשִׁיב	אֶת-	בְּנֶךְ	אֶל-	הָאָרֶץ	אֲשֶׁר-	יֵצְאָתָּ	מִשָּׁם:	וַיֵּאמֶר	אֵלָיו
در این	بازگشت	من بازگشت	با	ایجاد شده؟	به	زمین	که	شما بیرون رفت.	از آنجا	و او گفته است.	به او
אַבְרָהָם	הַנִּשְׁמָר	לָךְ	פֶּן-	תִּשְׁיָב	אֶת-	בְּנִי	נִשְׁמָה:	יְהִינָה	אֱלֹהֵי	הַשָּׁמַיִם	אֲשֶׁר
پدر Mutitude	را نگه دارید	به شما	میداد	پس از بازگشت شما هستند.	با	ایجاد شده!	نام دفع	مودحي	این برای من	آسمان	که
לְקַחֲנִי	מִבֵּית	אָבִי	וּמֵאָרֶץ	מוֹלֶךְתִּי	וְאֲשֶׁר	דָּבָר-	לִי	וְאִשָּׁר	נִשְׁבַּע-	לִי	לְאֹמֶר
او مرا گرفت.	از میان	پدر من	و از زمین	من حقو	و آن	حرف بزند	من	و آن	او سوگند خورد	من	بگم
לִזְרַעְךָ	אֶתְּ	הָאָרֶץ	הָזֹאת	הוּא	יִשְׁלַח	מִלֵּאכֹוֹ	לְפָנֶיךָ	וְלִקְחַתְּ	אִשָּׁה	לְבָנִי	به خلق شده است!
به دانه؟	من به	با	در این	وي	وي ارسال خواهد شد	او همه	به چهره شما	و به	زن	به خلق شده است!	
מִשָּׁם:	וְאִם-	לֹא	תֹאכְלָה	הָאִשָּׁה	לִלְכַת	אַחֲרָיִךְ	וְנִקָּית	מִשְׁבַּעַתִּי	זֹאת	רַק	אֶת-
از آنجا	و اگر	نه	او حاضر است.	زن	رفتن	پس از شما	و تمیز هستند.	از روز هفتم!	این	ولی	با
בְּנִי	לֹא	תִשָּׁב	נִשְׁמָה:	וַיֵּשֶׁם	הָעֶבֶד	אֶת-	יָדוֹ	תַּחַת	יָרְךָ	אַבְרָהָם	אֲדֹנָיו
ایجاد شده!	نه	او پس از بازگشت است.	نام دفع	و او قراردادن است.	خادم	با	او را به سمت راست	زیر	طرف	پدر Mutitude	او خواندن
וַיִּשְׁבַּע	לֹא	עַל-	הַדָּבָר	הִנֵּה:	וַיִּקַּח	הָעֶבֶד	עֲשָׂה	גְּמִלִים	מִגְּמִלִי	אֲדֹנָיו	و رفتن است.
و sevening است.	به او	بر	از حرف زدن	در این	و او در نظر گرفته شود.	خادم	ده	شتر	از شتر	او خواندن	
וְכָל-	טוֹב	אֲדֹנָיו	בְּיָדוֹ	וַיָּקָם	וַיִּלְךָ	אֶל-	אָרֶם	גְּהָרִים	אֶל-	עִיר	נְהוֹר:
و همه	خوب است	او خواندن	در سمت راست او	و انتقام خواهد بود.	و رفتن است.	به	هایلند	نهر ها	به	باز	هنگ شکار کما نداشت
וַיִּבְרָךְ	הִגְמִלִים	מִחוּץ	לְעִיר	אֶל-	בְּאֵר	הַמַּיִם	לַעֲת	עָרַב	לַעֲת	צֵאת	הַשְּׂאֲבָת:
و دعاي خیر است.	این شتر	بیرون از	را باز کنید	به	Waterspring	آب	تا آن زمان	شب	تا آن زمان	ادامه دارد .	این طرحها

וַיֹּאמְרוּ	יהוה	אֱלֹהֵי	אֲדֹנִי	אֲבִרְהֶם	הַקְרָה-	נָא	לִפְנֵי	הַיּוֹם	וַעֲשֵׂה-	חֹסֶד	עִם
و او گفته است.	موحدي	این برای من	لرد!	پدر Mutitude	روشن	خواهش میکنم	به چهره ها!	روز	و او	مهرباني	با
אֲדֹנִי	אֲבִרְהֶם:	הִנֵּה	אֲנֹכִי	נָצַב	עַל-	עֵין	הַמַּיִם	וּבְנוֹת	אֲנִישִׁי	הָעִיר	יִצְאֵת
لرد!	پدر Mutitude	بنگرید	من	مستقر	بر	چشم	آب	و دختران	فاني	باز	شما بیرون رفت.
לִשְׁאֵב	מַיִם:	וְהִנֵּה	הַנֶּעֱרָ	אֲשֶׁר	אֹמַר	אֲלֵיָהּ	הַטִּי-	נָא	כִּדָּר	וְאִשְׁתָּהּ	וְאִמְרָה
به تساوى بدون گل	از آبها	و چون	جوانان	که	مى گويند	براي دفع	وحيده؟	خواهش میکنم	- چشمه‌ايست؟	من مشروب	و او گفت
שָׂתָה	וְגַם-	גְּמָלֶיהָ	אֲשִׁיקָה	אֵתָהּ	הַלְכֹתָ	לַעֲבֹדָהּ	לִיִּצְחָק	וְיָבָהּ	אֲדַע	כִּי-	עֲשִׂיתָ
مشروبات الکلی	و علاوه بر آن	شتر؟	من مشروب	با دفع	آيا درست است	به خدمتگزار شما	او به خنده است.	و در بیمارستان بستری	من ميدانم	آن	آيا
חֹסֶד	עִם-	אֲדֹנִי:	הוּא	טָרֵם	כָּלָה	לְדַבָּר	וְהִנֵּה	רַבָּה	יִצְאֵת	אֲשֶׁר	
مهرباني	با	لرد!	و او تبديل شده است.	هنوز نيست.	همه دفع	سخن	و همانا	بيروزی کامل ستايندگان اسم اعظم	شما بیرون رفت.	که	
יִלְדָּהּ	לְבַתוֹאֵל	בֶּן-	מַלְכָּה	אִשְׁת	נָחֹר	אָחִי	אֲבִרְהֶם	עַל-	שְׂכָמָהּ:	וְהַנֶּעֱרָ	
دخترى	به اتلاف نیرو	پسر	ملکه	زنان	هنگ شکار کما نداشت	برادر!	پدر Mutitude	بر	شانه ها دفع	و جوان	
טֹבָת	מִרְאָה	מֵאֵד	בְּתוּלָה	וְאִישׁ	לֹא	יָדַעָהּ	וְתַרְדּוּ	הָעֵינָהּ	וְתַמְלָא	וְתַעֲלִ:	
خوب	ازسرزمین ظاهر	خیلی	مريم	و مرد	نه	او مى داند که دفع	شما نفرستد و	چشم را دفع	و پر بودن است.	و عروج ديكتاتور ها ؟	
וַיִּרְץ	הָעֶפְרָד	לְקִרְאָתָהּ	וַיֹּאמֶר	הַגְּמִיאֵינִי	נָא	מַעֲט-	מַיִם	מִכַּדָּד:	וְתֹאמַר	שָׂתָהּ	אֲדֹנִי
و او در حال اجرا است.	خادم	ملاقات با دفع	و او گفته است.	به من آب	خواهش میکنم	کمی	از آبها	- چشمه‌ايست از شما	و او گفته است.	مشروبات الکلی	لرد!
וְתִמְחֹר	וְתַרְדּוּ	כָּדָה	עַל-	יָדָהּ	וַתִּשְׁקָהּ:	וְתַכֵּל	לְהַשְׁקֶתָו	וְתֹאמַר	גַּם	לְגַמְלֵיָהּ	אֲשִׁאֵב
و شايستگى است.	شما نفرستد و	- چشمه‌ايست دفع	بر	و او را به خوردن است.	و او را به خوردن است.	و کامل شد	به او نوشيدنى	و او گفته است.	به علاوه	به شتر؟	خواهم رسيد
עֵד	אִם-	כָּלוּ	לִשְׁתֵּת:	וְתִמְחֹר	וְתַעֲר	כָּדָהּ	אֶל-	הַשְׁקָת	וְתַרְצִ	עוֹד	אֶל-
تا	اگر	همه به او	بنوشم	و شايستگى است.	و او خالى است.	- چشمه‌ايست دفع	به	به نوعي سيمان	و او در حال اجرا است.	هنوز	به
הַבְּאֵר	לִשְׁאֵב	וְתִשְׁאֵב	לְכָל-	גְּמָלִיו:	וְהָאִישׁ	מִשְׁתַּאֵה	לָהּ	מַחֲרָשׁ	לְדַעַת	הַהֲצָלִים	יְהוָה
از Waterspring	به تساوى بدون گل	او طراحي است.	به همه	شتر به او	و آن مردم است.	خود سرگردان	براي دفع	فكر	دانش	از او پيش رفت.	موحدي
וַיִּרְכּוּ	אִם-	לֹא:	וַיְהִי	כַּאֲשֶׁר	כָּלוּ	הַגְּמָלִים	לִשְׁתוֹת	וַיִּקַּח	הָאִישׁ	גִּזְם	זָקֵב
او راه	اگر	نه	و او تبديل شده است.	چون آن	همه به او	اين شتر	بنوشم	و او در نظر گرفته شود.	مرد	جواهرات	طلا
בָּקַע	מִשְׁקָלוֹ	וַיִּשְׁגִּי	צְמִידִים	עַל-	יָדֶיהָ	עֲשָׂרָה	זָהָב	מִשְׁקָלָם:	וַיֹּאמֶר	בֵּת-	מִי
نيمي از	وزن او	و دو	دستبند	بر	دست دفع	ده	طلا	وزن آنها	و او گفته است.	دختر	که
אֶתָּה	הַגִּידִי	נָא	לִי	הַיֵּשׁ	בֵּית-	אֲבִיָהּ	מָקוֹם	לָנוּ	לָלִין:	וְתֹאמַר	אֲלִיו
با	سوره؟	خواهش میکنم	من	آن وجود دارد.	نگو	پدر؟	نقاط	ما	به ركوع	و او گفته است.	به او
בֵּת-	בְּתוֹאֵל	אֲנֹכִי	בֶּן-	אֲשֶׁר	מַלְכָּה	יִלְדָּהּ	לְנָחֹר:	וְתֹאמַר	אֲלִיו	גַּם-	בְּתָבוּ
دختر	اتلاف نیرو	من	پسر	که	ملکه	دخترى	به هنگ شکار کما نداشت	و او گفته است.	به او	به علاوه	استرا

גַּם־	מִסְפּוֹא	רַב	עֲמֻנּוּ	גַּם־	מָקוֹם	לָלוּ:	וַיִּקְדּוּ	הָאִישׁ	וַיִּשְׁתַּחֲוּוּ	לַיהוָה:	וַיֵּאמֶר
به علاوه	علف	انبوه	با ما	به علاوه	نقاط	به رکوع	و خم	مرد	و او را تعظیم است.	موحدي به	و او گفته است.
בָּרוּךְ	יְהוָה	אֱלֹהֵי	אֲדֹנִי	אֲבֵרָהֶם	אֲשֶׁר	לֹא־	עֲזָב	חֲסִדּוֹ	וְאַמְתּוֹ	מַעַם	אֲדֹנִי
زائو	موحدي	این برای من	لرد!	پدر	که	نه	همراه	محبت او	و امنای او	از با	لرد!
אָנֹכִי	בְּדֶרֶךְ	נִתְּנִי	יְהוָה	בֵּית	אֲתִי	אֲדֹנִי:	וַתִּרְצַן	הַנַּעֲרָה	וַתִּסְגֵּד	לְבֵית	אִמָּה
من	در راه	استراحت کنید!	موحدي	نگو	برادر!	لرد!	و او در حال اجرا است.	جوانان	و او است که افراد برای رفع نیاز خود	نگو که	مادر دفع
בְּדִבְרֵיהֶם	הָאֵלֹהִים:	וְלִרְבֵּקָה	אָח	וַיִּשְׁמוּ	לְבֹנו	וַיִּרְצַן	לְבֹנו	הָאִישׁ	הַחוּצָה	אֶל־	אֶל־
به عنوان کلمات	از این	به پیروزی کامل ستاینندگان اسم اعظم و	برادر	نام او و	سفید	و او در حال اجرا است.	سفید	به	از خارج وارد	به	
הָעֵינַי:	וַיִּקְוָה	כִּרְאָת	אֶת־	הַיָּזִים	וְאֶת־	הַצִּמְדִּים	עַל־	יָדָי	אֶחָתָו	וַיִּשְׁמְעוּ	אֶת־
چشم	و او تبدیل شده است.	چون می بیند	با	این جواهر	و با	این دستبند	بر	دست راست من	او یکی از	و چون شنید که او	با
דִּבְרָי	רַבֵּקָה	אֶחָתָו	לְאִמֹּר	כֹּה־	דִּבֶּר	אֵלַי	הָאִישׁ	וַיִּבְאֵל	אֶל־	הָאִישׁ	וַיִּהְיֶה
حرف بزند!	پیروزی کامل ستاینندگان اسم اعظم	او یکی از	بگم	بدین ترتیب	حرف بزند	من	مرد	و آمدن است.	به	مرد	و همانا
עָמֵד	עַל־	הַגִּמְלִים	עַל־	הָעֵינַי:	וַיֵּאמֶר	בּוֹא	בָּרוּךְ	יְהוָה	לָמָּה	תַּעֲמֹד	בַּחוּץ
ایستاده	بر	این شتر	بر	چشم	و او گفته است.	بیايد.	زائو	موحدي	برای چه	شما بایستید	در خارج
וְאִנֹּכִי	הַפְּתִית	וּמָקוֹם	לְגִמְלִים:	וַיִּבְאֵ	הָאִישׁ	הַפְּתִיתָה	וַיִּפְתַּח	הַגִּמְלִים	וַיִּתֵּן	וַיִּתֵּן	אֶתְּ
و من	من رو به بالا	در بحیوحه	به شتر	و آمدن است.	مرد	در بحیوحه دفع	و او باز است.	این شتر	و او با دادن است.	استرا	
וּמִסְפּוֹא	וּמִסְפּוֹא	וּמִסְפּוֹא	וּמִסְפּוֹא	וּמִסְפּוֹא	וּמִסְפּוֹא	וּמִסְפּוֹא	وּמִסְפּוֹא	وּמִסְפּוֹא	وּמִסְפּוֹא	وּמִסְפּוֹא	وּמִסְפּוֹא
و علف	و علف	و علف	و علف	و علف	و علف	و علف	و علف	و علف	و علف	و علف	و علف
לֹא	אֶל־	עַד	אֶם־	דִּבְרָתִי	דִּבְרָי	וַיֵּאמֶר	דִּבֶּר:	וַיֵּאמֶר	עֲבָד	אֲבֵרָהֶם	אֲנֹכִי:
نه	خوردن	تا	اگر	صحبت کنم	حرف بزند!	و او گفته است.	حرف بزند	و او گفته است.	خادم	پدر	من
וַיִּהְיֶה	בִּקְרָה	אֶת־	אֲדֹנִי	מֵאֵד	וַיִּגְדֹּל	וַיִּתֵּן	לֹא	וַיִּקְרָה	וַיִּקְרָה	וַיִּקְרָה	וַיִּקְרָה
موحدي و	نگهدار	با	لرد!	خیلی	و او در حال رشد است.	و او با دادن است.	به او	حالت دهنده مو	و امروز صبح	و نقره	و طلا
וַעֲבָדֶם	וַשְׁפָּחָת	וּגְמִלִים	וַחֲמֻרִים:	וַתִּלְד	שָׁרָה	אֵשֶׁת	אֲדֹנִי	בֶן	לְאֲדֹנִי	אֶחָדִי	זִקְנָתָהּ
و خدمتکار	زنان و بردگان	و شتر	و خر	و ولادت است.	تسلط	زنان	لرد!	پسر	به خدا!	پشت سر من	پیری دفع
וַיִּתֵּן־	לֹא	אֶת־	כָּל־	אֲשֶׁר־	לֹא:	וַיִּשְׁבְּעֵנִי	אֲדֹנִי	לְאִמֹּר	לֹא־	תִּקַּח	אִשָּׁה
و او با دادن است.	به او	با	همه	که	به او	و او مرا sevening است.	لرد!	بگم	نه	را بگیرد؟	زن
לְבָנִי	מִבְנוֹת	הַפְּנִיעֵנִי	אֲשֶׁר	אֲנֹכִי	יֵשֵׁב	בְּאֶרְצוֹ:	אֶם־	לֹא	אֶל־	בֵּית־	אֲבִי
به خلق شده است!	از دختر	آتهایی که تحقیر شده	که	من	وي ننسسته است.	او در زمین	اگر	نه	به	نگو	پدر من
תִּלְדָּה	וְאֶל־	מִשְׁפַּחְתִּי	וְלִמְחַת	אִשָּׁה	לְבָנִי:	וְאִמֹּר	אֶל־	אֲדֹנִי	אֵלַי	לֹא־	תִּלְדָּה
او ادامه داشته است.	و به	خانواده ها!	و به	زن	به خلق شده است!	و بگو	به	لرد!	من	نه	او ادامه داشته است.

הָאִשָּׁה	אֶחָרִי:	וַיֹּאמֶר	אֵלָי	יְהוָה	אֲשֶׁר-	הַתְּהַלֵּכְתִּי	לִפְנָיו	יִשְׁלַח	מִלֵּאכֹו	אִתּוֹ	וְהִצְלִיחַ
زن	پشت سر من	و او گفته است.	من	موحدي	که	من پیاده	چهره او را به	وي ارسال خواهد شد	او همه	با شما	و او پیش رفت.
דֶּרֶךְךָ	וְלִקְחָתִי	אִשָּׁה	לִבִּנִי	מִמִּשְׁפַּחְתִּי	וּמִבֵּית	אָבִי:	אָז	תִּנָּקֶה	מֵאֲלֹתִי	כִּי	תִבּוֹא
راه؟	و به	زن	به خلق شده است!	از خانواده ها!	و نگو از	پدر من	سپس	شما پاک خواهد شد.	از سوگند!	آن	خواهم آمد!
אֶל-	מִשְׁפַּחְתִּי	וְאִם-	לֹא	יִתְּנִי	לָךְ	וְהִיִּית	נָקִי	מֵאֲלֹתִי:	וְאִבֹא	הַיּוֹם	אֶל-
به	خانواده ها!	و اگر	نه	را مجبور کنند.	به شما	و شما تبدیل شده است.	تمیز کردن	از سوگند!	و من آمده ام.	روز	به
הָעֵין	וְאִמֶּר	יְהוָה	אֶלְהִי	אֲדֹנִי	אֶבְרָהִם	אִם-	יִשָּׁע-	נָא	מִצְלִיחַ	דֶּרֶכִּי	אֲשֶׁר
چشم	و بگو	موحدي	این برای من	لرد!	پدر	اگر	شما وجود دارد.	خواهش میکنم	پیشروِي	راه من	که
אֲנֹכִי	הַלָּךְ	עָלִיךָ:	הִנֵּה	אֲנֹכִי	נָצַב	עַל-	עֵין	הַמַּיִם	וְהִנֵּה	הָעֵלְמָה	הִיצֵאת
من	این یکی	در دفع	بنگرید	من	مستقر	بر	چشم	آب	و چون	دریاقتم که	شما به بیرون رفت.
לִשְׂאֹב	וְאִמְרָתִי	אֶלִיךָ	הַשְׂקִינִי-	נָא	מַעֲט-	מִים	מִכֶּדֶד:	וְאִמְרָה	אֵלָי	גַּם-	אִתָּה
به تساوى بدون گل	و میگویم	براي دفع	مشروب به من؟	خواهش میکنم	کمی	از آنها	- چشمهایت را از شما	و او گفت	من	به علاوه	با دفع
שָׂמָה	וְגַם	לְגַמְלִיךָ	אֲשָׁאֵב	הָוָא	הָאִשָּׁה	אֲשֶׁר-	הַכִּים	יְהוָה	לְכוֹ-	אֲדֹנִי:	אֲנִי
مشروبات الکلی	و علاوه بر آن	به شتر؟	خواهم رسید	وي	زن	که	او درست است	موحدي	سفید	لرد!	من
טֶרֶם	אָכְלָה	לְדַבֵּר	אֶל-	לִבִּי	וְהִנֵּה	רַבָּקָה	יֵצֵאת	וְכַדָּה	עַל-	נִשְׁכַּמָּה	וְתִרְד
هنوز نیست.	غذا	سخن	به	قلب من	و همانا	پیروزی کامل ستاینندگان اسم اعظم	شما بیرون رفت.	- چشمهایت و دفع	بر	شانه ها دفع	شما نفرستد و
הַעֲנִנָה	וְתִשָּׁאֵב	וְאִמֶּר	אֵלִיךָ	הַשְׂקִינִי	נָא:	וְתַמְחֶר	וְתוֹרֹד	כַּדָּה	מִעָלִיךָ	וְתֹאמֶר	נִשְׁתָּה
چشم را دفع	او طراحي است.	و بگو	براي دفع	مشروب به من؟	خواهش میکنم	و شایستگی است.	و او نیز ضمیمه	- چشمهایت دفع	از روی دفع	و او گفته است.	مشروبات الکلی
וְגַם-	גַּמְלִיךָ	אִשְׁקָה	וְאֵשֶׁת	וְגַם	הַגַּמְלִים	הַשְׁקָתָה:	וְאִשְׁאֵל	אִתָּה	וְאִמֶּר	בֶּת-	מִי
و علاوه بر آن	شتر؟	من مشروب	و زنان	و علاوه بر آن	این شتر	مشروب!	و تقاضا دارم.	با دفع	و بگو	دختر	که
אִתְּ	וְתֹאמֶר	בֶּת-	בְּתוֹאֲלִי	כֹּן-	נַחוֹר	אֲשֶׁר	יִלְדָּה-	לָו	מִלְכָּה	וְאִשָּׁם	הַנָּזֵם
با	و او گفته است.	دختر	اتلاف نیرو	پسر	هنگ شکار کما نداشت	که	دخترِي	به او	ملکه	و به	این جواهر
עַל-	אָפָה	וְהִצְמִידִים	עַל-	יָדִיךָ:	וְאֶקֶד	וְאִשְׁמַחָה	לִיהוָה	וְאִבְרָךְ	אֶת-	יְהוָה	אֶלְהִי
بر	آشپز وارد	و دستبند	بر	دست دفع	و خم	و من مشغول عبادت هستم.	موحدي به	و دعای خیر دارم.	با	موحدي	این برای من
אֲדֹנִי	אֶבְרָהִם	אֲשֶׁר	הַנִּחְנִלִי	בְּדֶרֶךְ	אֲמַת	לְקַסַת	אֶת-	בֶּת-	אֲחִי	אֲדֹנִי	לִבְנוֹ:
لرد!	پدر	که	من هادی	در راه	امنای	تا	با	دختر	برادر!	لرد!	براي او خلق شده است
וְעַתָּה	אִם-	יִשְׁלָם	עֲשִׂים	חֶסֶד	וְאֲמַת	אֶת-	אֲדֹנִי	הַגִּידוּ	לִי	וְאִם-	לֹא
و حالا	اگر	شما وجود دارد.	تو چطور است	مهرباني	و امنای	با	لرد!	شما بمن بگویند	من	و اگر	نه
הַגִּידוּ	לִי	וְאִפְּנָה	עַל-	יָמִין	אֹו	עַל-	שָׂמְאֵל:	וַיַּעַן	לְכוּ	וְבִתְּאוֹלִי	וַיֹּאמְרוּ
شما بمن بگویند	من	و من به توبه خود	بر	درست است	یا	بر	سمت چپ	و پاسخ است.	سفید	و اتلاف نیرو	آنها گفتند

מִיָּהוּהָ	יֵצֵא	הַדָּבָר	לֹא	נוֹכַח	דָּבָר	אֵלֶיךָ	בָּרַע	אוֹ-	טוֹב:	הִנֵּה-	רַבָּה
מודי از	او ادامه داشته است .	از حرف زدن	نه	ما قادر خواهد بود.	حرف بزند	به شما	ه	یا	خوب است	بنگرید	پیروزی کامل ستاینندگان اسم اعظم
לְפָנֶיךָ	חָח	וְלֹךְ	וּתְהִי	אִשָּׁה	לְכוּ-	אֲדֹנָיִךְ	כָּאִשָּׁר	דָּבָר	יָהוּהָ:	וַיְהִי	כָאִשָּׁר
به چهره شما	شما	و به شما	و او تبدیل شده است.	زن	سفید	اربابان شما	چون آن	حرف بزند	موحدي	و او تبدیل شده است.	چون آن
נִשְׁמָע	עָבַד	אֲבָרָהִם	אֶת-	דְּבָרֵיהֶם	וַיִּשְׁתַּחֲוּ	אֲרָצָה	לִיהוּהָ:	וַיֵּצֵא	הָעָבָד	כָּלִי-	כָסָף
شنید	خادم	پدر Mutitude	با	آنها به کلمات	و او را تعظیم است.	زمین را دفع	موحدي به	و بیرون آوردن است.	خادم	همه!	نقره
וְכָלִי	זָהָב	וּבְגָדִים	וַיִּתֵּן	לְרַבָּה	וּמַגְדָּנֹת	נָתַן	לְאֶחִיָּה	וּלְאַמָּה:	וַיֵּאכְלוּ	וַיִּשְׁתּוּ	הָוָא
و مقالات	طلا	و جامه	و او با دادن است.	به پیروزی کامل ستاینندگان اسم اعظم	و هدیه	می بخشید.	برادران به دفع	به مادر و دفع	و خوردن هستند.	و آشامیدن هستند.	وي
וְהָאֲנָשִׁים	אֲשֶׁר-	עָמָו	וַיְלִינוּ	וַיִּקְוֹמוּ	בַּבֹּקֶר	וַיֵּאמֶר	שְׁלַחְנִי	לְאֲדֹנִי:	וַיֵּאמֶר	אָחִיָּה	וְאָמָה
فاني و	که	او با	و تنگ نظرانه هستند.	و آنها رو به افزایش است.	در صبح	و او گفته است.	ارسال!	به خدا!	و او گفته است.	برادران دفع	مادر دفع و
תִּשָּׁב	הַנֶּעֱבַר	אֶתָּנוּ	יָמִים	אֹו	עֶשְׂוֹר	אָחַר	תִּלְךָ:	וַיֵּאמֶר	אֶלְהֶם	אֶל-	תַּעֲתָרוּ
او پس از بازگشت است.	جوانان	با ما	روز	یا	ده	پشت	او ادامه داشته است.	و او گفته است.	به آنها	به	شما یکمین هستند.
אֲתִי	וַיְהוּהָ	הַצִּלִּים	דֶּרֶכִי	שְׁלַחְוִנִי	וְאֵלֶכָה	לְאֲדֹנִי:	וַיֵּאמְרוּ	נִקְרָא	לַנֶּעֱבָר	וְנִשְׁאַלָה	אֶת-
با من	موحدي و	او پیش رفت.	راه من	ارسال به من؟	و من خواهم	به خدا!	آنها گفتند	ما تماس	به جوانان	و ما	با
פִּיָּה:	וַיִּקְרָאוּ	לְרַבָּה	וַיֵּאמְרוּ	אֵלֶיָּה	הַתִּלְכִּי	עִם-	הָאִישׁ	הַגֵּה	וּתֵאמֶר	אֵלָךְ:	וַיִּשְׁלַחוּ
دهان دفع	و صدا هستند.	به پیروزی کامل ستاینندگان اسم اعظم	آنها گفتند	براي دفع	از شما هستند.	با	مرد	در این	و او گفته است.	من خواهم	ارسال هستند.
אֶת-	רַבָּה	אָחֶתָם	וְאֶת-	מִנְקֻתָּהָ	וְאֶת-	עָבַד	אֲבָרָהִם	וְאֶת-	אֲנָשָׁיו:	וַיְבָרְכוּ	אֶת-
با	پیروزی کامل ستاینندگان اسم اعظم	یکی از آنها	و با	پرستار وارد	و با	خادم	پدر Mutitude	و با	او فاني	و برکت هستند.	با
רַבָּה	וַיֵּאמְרוּ	לָהּ	אָחֹתָנוּ	אֶתָּה	הִי	לְאֵלֶיךָ	רַבָּה	וַיִּירָשׁ	זָרְעֶךָ	אֵת	נִשְׁעַר
پیروزی کامل ستاینندگان اسم اعظم	آنها گفتند	براي دفع	یکی از ما	با	شما تبدیل شده است.	به هزاران نفر	کشورهای فقیر	و اجاره دار	دانه؟	با	دروازه
שְׁנָאוֹ:	וּתְהִים	רַבָּה	וְנַעֲרֹתֶיהָ	וּתְרַכְבְּנָהּ	עַל-	לְאֵלֶיךָ	וּתִלְכְּנָהּ	אֶחָדִי	הָאִישׁ	וַיִּקַּח	הָעָבָד
تو تنفر را	و او رو به افزایش است.	پیروزی کامل ستاینندگان اسم اعظم	دوشیزگان و دفع	و آنها سوار شوند.	بر	این شتر	و رفتن هستند.	پشت سر من	مرد	و او در نظر گرفته شود.	خادم
אֶת-	רַבָּה	וַיִּלְךָ:	וַיִּצְחָק	מִבּוֹא	בָּא	בָּאָר	לְחִי	רָאִי	וְהָוָא	וַיִּנָּשֵׁב	בָּאָרְזַ
با	پیروزی کامل ستاینندگان اسم اعظم	و رفتن است.	و او خندان است.	از بیاید.	میاید	Waterspring	زندگی	با دیدن من	و او	وي نشسته است.	در زمین
הַגִּבּוֹ:	וַיֵּצֵא	יִצְחָק	לְשׁוֹם	בַּשָּׂדֶה	לְפָנוֹת	עָרֵב	וַיִּשָּׂא	עֵינָיו	וַיִּירָא	וְהִנֵּה	גְּמֻלִים
جنوب	و او می رود .	او خنده اش است.	به دل	در زمینه	به چهره	شب	و او در نظر گرفته شود.	چشمان او	و او با دیدن است.	و همانا	شتر

בָּאִים:	וּתְשָׁא	רַבָּקָה	אֶת-	עֵינֶיהָ	וּתְרָא	אֶת-	יִצְחָק	וּתְפֹל	מַעַל	הַגָּמֶל:	וּתְאֹמַר
آنهايي که به هنگام ورود	و تو را	پیروزی کامل ستاینندگان اسم اعظم	با	چشمها دفع	و او با دیدن است.	با	او خنده اش است.	و پایین می آید .	از بر	آن زمان از شیر گرفتن کودک	و او گفته است.
אֶל-	הַעֲבָד	מִי-	הָאִישׁ	הַלְזָה	הַהֲלֹךְ	בִּשְׂדֵה	לִקְרָאתָנוּ	וּתְאֹמַר	הַעֲבָד	הוּא	אֲדֹנָי
به	خادم	که	مرد	در این	در ادامه دارد	در زمینه	به مقابله با ما	و او گفته است.	خادم	وي	لرد!
וּתִתֵּן	הַצִּעִיר	וּתְתַכֵּס:	וַיִּסְפֹּר	הַעֲבָד	לִי־יִצְחָק	אֶת	כָּל-	הַדְּבָרִים	אֲשֶׁר	עָשָׂה:	וַיְבָרֶךְ
و تو را	حجاب	و پوشش خودش است.	و شماره خواهد بود.	خادم	او به خنده است.	با	همه	کلمات	که	وي؟	و آمدن دفع است.
יִצְחָק	הַאֲהֵלָה	שָׁרָה	אִמּוֹ	וַיִּקַּח	אֶת-	רַבָּקָה	וּתְהִי-	לֹו	לְאִשָּׁה	וַיֵּאֱהָבָהּ	וַיִּנָּתֵם
او خنده اش است.	چادر دفع	تسلط	مادر او	و او در نظر گرفته شود.	با	پیروزی کامل ستاینندگان اسم اعظم	و او تبدیل شده است.	به او	به زن	او مهربان است و دفع	و متأسف است.
יִצְחָק	אֲחֵרִי	אִמּוֹ:	וַיִּסֹּף	אֲבֵרָהֶם	וַיִּקַּח	אִשָּׁה	וַיִּשְׁמָה	קְטוּרָה:	וּתְלֹד	לֹו	אֶת-
او خنده اش است.	پشت سر من	مادر او	و به نفع است.	پدر Mutitude	و او در نظر گرفته شود.	زن	نام و دفع	عطر	و ولادت است.	به او	با
זִמְרֹן	וְאֶת-	יִקְשֹׁן	וְאֶת-	מָדֹן	וְאֶת-	מִדְּנֹן	וְאֶת-	יִשְׁבָּק	וְאֶת-	שׁוֹם:	וַיִּקְשֹׁן
موسیقی	و با	کارفرمایش	و با	کشمکش	و با	پیروزی المحرق	و با	ترک	و با	دل	کارفرمایش و
יָלַד	אֶת-	שָׁבָא	וְאֶת-	דָּגֹן	וּבְנֵי	דָּלֹן	הַנִּי	אֲשׁוּרִים	וּלְטוֹשִׁים	וּלְאִמִּים:	וּבְנֵי
تولید می شود	با	که میابد	و با	به قضاوت را دوست دارد	و پسران	به قضاوت را دوست دارد	درآمد.	موفق		گرد	و پسران
מִדְּנֹן	עֵיפָה	וְעֶפְרָיִם	וּבְחִנֹּךְ	וְאֲבִידָע	וְאֶלְדָּעָה	כָּל-	אֵלָה	בְּנֵי	קְטוּרָה:	וַיִּתֵּן	אֲבֵרָהֶם
پیروزی المحرق	تاریکی	و خاک	و شناس	پدر و دانش	قدرت و دانش	همه	این	ایجاد شده!	عطر	و او با دادن است.	پدر Mutitude
אֶת-	כָּל-	אֲשֶׁר-	לֹו	לִי־יִצְחָק:	וּלְבָנֵי	הַפִּילֹגֶשִׁים	אֲשֶׁר	לְאֲבֵרָהֶם	נָתַן	אֲבֵרָהֶם	מִתְנֵת
با	همه	که	به او	او به خنده است.	و فرزندان خود را به	این صیغه ها	که	به پدر Mutitude	مي بخشید.	پدر Mutitude	هدیه
וַיִּשְׁלַחֵם	מַעַל	יִצְחָק	בְּנוֹ	בְּעוֹדָנוּ	חֵי	גִּדְמָה	אֶל-	אֲרִיז	קָדָם:	וְאֵלָה	יָמִי
و او به آنها ارسال خواهد شد	از بر	او خنده اش است.	او خلق شده است	هنوز ما را در	زندگی	شرق سنول	به	بدنه	شرق	و این	روز!
שָׁנִי-	חַיִּי	אֲבֵרָהֶם	אֲשֶׁר-	חֵי	מָצַת	שָׁנָה	וַיִּשְׁבְּעִים	שָׁנָה	וַחֲמִישׁ	שָׁנִים:	וַיִּגְלַע
دو	زندگی من	پدر Mutitude	که	زندگی	از با	جفت	و هفتاد	جفت	و پنج	جفت	و او را بیرون نفس بکشید
וַיָּמָת	אֲבֵרָהֶם	בְּשִׁיבָה	טוֹבָה	זָקֹן	וַיִּשְׁבַּעַ	וַיֵּאָסֹף	אֶל-	עַמּוּיוֹ:	וַיִּקְבְּרוּ	אֵלָו	יִצְחָק
و او در حال مرگ است.	پدر Mutitude	در hairness خاکستری	خوب است	کهنه	و هفت	و تجمع است.	به	مردم او را	و entombing هستند.	او با	او خنده اش است.
וַיִּשְׁמַעֵאל	בְּנָיו	אֶל-	מַעֲרַת	הַמְכַכְּלָה	אֶל-	שָׂדֵה	עֶפְרֹן	בֶּן-	צִחֹר	הַחֲתָמִי	אֲשֶׁר
و خدا از شنیدن	پسران او	به	غارها	دوگانه	به	رشته	انگیزش	پسر	سفید	از وحشت	که
עַל-	פָּנָי	מִמָּרָא:	הַשָּׂדֵה	אֲשֶׁר-	קָנָה	אֲבֵרָהֶם	מָאֵת	בְּנִי-	חַת	שָׁמָה	קִבֵּר
بر	چهره ها!	سرزنده	حوزه	که	خودش	پدر Mutitude	از با	ایجاد شده!	وحشت	نام دفع	تدفین

אֲבִרְהָם	וְשָׂרָה	אֲשֶׁתּוֹ:	וַיְהִי	אֶחָרִי	מָוֶת	אֲבִרְהָם	וַיְבָרֶךְ	אֱלֹהִים	אֶת־	יִצְחָק	בְּנֹו
پدر Mutitude	و تسلط	او به زنان	و او تبدیل شده است.	پشت سر من	مردن	پدر Mutitude	و دعای خیر است.	قوت	با	او خنده اش است.	او خلق شده است
וַיִּנָּשֵׁב	יִצְחָק	עִם־	בְּאֵר	לַחִי	רָאִי:	וְאֵלֶּה	תִּלְדֹּת	יִשְׁמָעֵאל	בֶּן־	אֲבִרְהָם	אֲשֶׁר
و او نشسته است.	او خنده اش است.	با	Waterspring	زندگی	با دیدن من	و این	نسل	خدا شنید	پسر	پدر Mutitude	که
יָלְדָה	הָגֵר	הַמַּצְרִית	שְׁפֹתָת	שָׂרָה	לְאֲבִרְהָם:	וְאֵלֶּה	שְׁמוֹת	בְּנֵי	יִשְׁמָעֵאל	בְּשִׁמְתָם	לְתוֹלְדֹתָם
دختری	به ماوا بدهند	آلام	زنان برده	تسلط	به پدر Mutitude	و این	نام ها	ایجاد شده!	خدا شنید	اسامی آنها در	تا نسل آنها
בָּכָר	יִשְׁמָעֵאל־	נִבְיֹוֹת	וְקִנְרָ	וְאֹדְבָאֵל	וּמִכְשָׁם:	וְאֵלֶּה	וְדוּמָה	וּמִשָּׂא:	תִּדְרָ	וְתִימָא	יָטוּר
در فربه	خدا شنید	Utterings	ساخته و	و مسلمان قدرت	و معطر	و این	و سکوت	و بر دوش	سخت	و امتناع از	به طور بکثااخت
נָפִישׁ	נִקְדָּמָה:	אֵלֶּה	הָם	בְּנֵי	יִשְׁמָעֵאל־	و این	שְׁמֹתָם	בְּחֻצְרֵיהֶם	וּבְטִירָתָם	שָׁנִים־	עָשָׂר
نفس بکشید	و شرق وارد	این	آنها	ایجاد شده!	خدا شنید	و این	اسامی آنها	آنها در دادگاه ها	و زیستگاه آنها در	جفت	ده
נִשְׂיָאָם	לְאֻמָּתָם:	וְאֵלֶּה	שְׁנֵי	חַיִּי	יִשְׁמָעֵאל	مָאֵת	שְׁנָה	וּשְׁלֹשִׁים	שְׁנָה	וְנִשְׁבַּע	שָׁנִים
آنهايي که تظاهر می	به امنای آنها	و این	دو	زندگی من	خدا شنید	از با	جفت	سی و	جفت	و هفت	جفت
וַיָּגוּעַ	וַיָּמָת	וַיֵּאָסֶף	אֶל־	עַמּוּיוֹ:	וַיִּשְׁכְּנוּ	מִחוּיֵלָה	עַד־	נְשׁוּר	אֲשֶׁר	עַל־	פָּגִי
و او را بیرون نفس بکشید	و او در حال مرگ است.	و تجمع است.	به	مردم او را	و tabernacling هستند.	از پیچاندن	تا	گاو	که	بر	چهره ها!
מִצָּרִים	בְּאֶכָה	אֲשׁוּרָה	עַל־	פָּגִי	כָּל־	אֶחָיו	נִפְלִ:	וְאֵלֶּה	תּוֹלְדֹת	יִצְחָק	בֶּן־
درد و رنج	آمدن شما	استپ دفع	بر	چهره ها!	همه	برادر او	افتادید	و این	نسل	او خنده اش است.	پسر
אֲבִרְהָם	אֲבִרְהָם	הוֹלִיד	אֶת־	יִצְחָק:	וַיְהִי	יִצְחָק	בֶּן־	אֲרַבְעִים	שְׁנָה	בְּקֻחְתּוֹ	אֶת־
پدر Mutitude	پدر Mutitude	2-	با	او خنده اش است.	و او تبدیل شده است.	او خنده اش است.	پسر	40	جفت	او در	با
רַבָּה	בֵּת־	בְּתוּאֵל־	הָאֲרָמִי	מִפְדָּן	אָרָם	אֲחֹות	לְבָן	הָאֲרָמִי	לֹו	לְאִשָּׁה:	וַיַּעֲמָר
پیروزی کامل ستاینندگان اسم اعظم	دختر	اتلاف نیرو	از Highlander	از تمديد	هابلند	خواهر	سفید	از Highlander	به او	به زن	و دعا است.
יִצְחָק	לִיהוּה־	לְנָכָה	אֲשֶׁתּוֹ	כִּי	עֲקָרָה	הָוָא	וַיַּעֲתָר	לֹו	יְהוָה	וַתַּהַר	רַבָּה
او خنده اش است.	موحدي به	به نمایندگی از	او به زنان	آن	سترون	وي	و دعا است.	به او	موحدي	و او ایستن شدن است.	پیروزی کامل ستاینندگان اسم اعظم
אֲשֶׁתּוֹ:	וַיִּתְרָצְצוּ	הַבָּנִים	בְּקִרְבָּה	וַתֹּאמֶר	אִם־	פֶּן	לָמָּה	זֶה	אֲנֹכִי	וַתִּלָּךְ	לְדָרָשׁ
او به زنان	و فشار هستند.	پسران	در داخل بیمارستان بستری	و او گفته است.	اگر	پس	برای چه	این	من	او ادامه داشته است.	به Inquire
אֶת־	יְהוּה:	וַיֵּאמֶר	יְהוָה	לָהּ	שָׁנִי	בְּבִטְנָהּ	וַיִּשְׁנֵי	לְאֻמִּים	מִמַּעֲיָד	יִפְרְדּוּ	וּלְאֵם
با	موحدي	و او گفته است.	موحدي	برای دفع	دو	در داخل رحم شما	و دو	جمع	از پستانهای شما	در حال جدا کنند.	و مردم
מְלֻאָם	יֵאָמֵץ	וְרַב	יַעֲבֹד	צָעִיר:	וַיִּמְלָאוּ	יָמִיהָ	לְלֶדֶת	וְהָיָה	תּוֹמָם	בְּבִטְנָהּ:	וַיֵּצֵא
از مردم	هشدار	و انبوه	وي باشند.	انك	آنها برآورده شوند.	روز دفع	به هنگام تولد	و همانا	برادران دوقلو	در زهدان دفع	و او می رود .
הָרֹאשׁוֹן	אֲדָמוֹנִי	כָּלֹו	כַּאֲדָרַת	שֹׁעֵר	וַיִּקְרָאוּ	שְׁמוֹ	עָשׂוּ:	וְאֶחָרִי־	כָּן	יָצָא	אֶחָיו
سر	قرمز رنگ	همه به او	به عنوان جامه های	دروازه	و صدا هستند.	نام او	آنها	و پس از آنکه	پس	او ادامه داشته است .	برادر او

וַיָּדוּ و او را به سمت راست	אַחֲזֵת معکوس	בַּעֲקֵב در باطنه	עֵשָׂו آنها	וַיִּקְרָא و او خواستار است.	נָשָׂמוֹ نام او	יַעֲקֹב فرار آنان است.	וַיִּצְחָק و او خندان است.	בֶּן- پسر	שָׁשִׁים 60	נְשָׂה جفت	בְּלֶדֶת در هنگام ولادت
אֲתָם: آنها با	וַיִּגְדְּלוּ و در حال رشد به بالا هستند.	הַנְּעָרִים به رعم خورشیل	וַיהִי و او تبدیل شده است.	עֵשָׂו آنها	אִישׁ مرد	יָדַע او می داند	צִיד دنبال	אִישׁ مرد	שָׂדֶה رشته	וַיַּעֲקֹב و فرار آنان است.	אִישׁ مرد
תָּמָּם Fullnesses	יָשָׁב وي نشسته است.	אֱהָלִים: چادر	וַיֹּאמְרוּ و دوست داشتني است.	יִצְחָק او خنده اش است.	אֶת- با	עֵשָׂו آنها	כִּי- آن	צִיד دنبال	בָּפִיו در دهان او	וַרְבָּקָה پیروزی کامل ستاینندگان اسم اعظم و	אֶהְרֶת عشق؟
אֶת- با	יַעֲקֹב: فرار آنان است.	וַיִּזְדַּ و Seethe	יַעֲקֹב فرار آنان است.	נָזִיד Seethe	וַיָּבֵא و آمدن است.	עֵשָׂו آنها	מִן- از	הַשָּׂדֶה حوزه	וְהוּא و او	עֵינָי: خسته	וַיֹּאמֶר و او گفته است.
עֵשָׂו آنها	אֶל- به	יַעֲקֹב فرار آنان است.	הַלְעִיטָנִי + من؟	נָא خواهش میکنم	מִן- از	הָאֵלִם خون آشام	הָאֵדָם خون آشام	הַזֶּה در این	כִּי آن	עֵינָי خسته	אֲנִכִי من
עַל- بر	כִּן پس	קָרָא- تلفن	נָשָׂמוֹ نام او	אֵדוֹם: خون آشام	וַיֹּאמֶר و او گفته است.	יַעֲקֹב فرار آنان است.	מְכָרָה فروش دفع	כִּיּוֹם به عنوان روز	אֶת- با	בְּכֶרֶתָךְ Birthrights؟	לִי: من
וַיֹּאמֶר و او گفته است.	עֵשָׂו آنها	הִנֵּה بنگرید	אֲנִכִי من	הוֹלֵךְ ادامه دارد	לְמוֹת مردن	וְלָמָּה- و به چه	זֶה این	לִי من	בְּכֶרֶתָ: مواهب	וַיֹּאמֶר و او گفته است.	יַעֲקֹב فرار آنان است.
הַשְּׂבָעָה هفت دلیل ساده	לִי من	כִּיּוֹם به عنوان روز	וַיִּשְׁבַּע و seveining است.	לֹא به او	וַיִּמְכֹּר و فروش است.	אֶת- با	בְּכֶרֶתוֹ او birthrights	לִי-יַעֲקֹב: به فرار آنان است.	וַיַּעֲלֹב و فرار آنان است.	נָתַן مي بخشید.	לְעֵשָׂו به آنها
לָחֵם نان	וַנִּזִּיד و Seethe	עַד־שָׁשִׁים عدس	וַיֹּאכַל و او مشغول خوردن است.	וַיִּשֶׁתַּ به مشروب خوردن است.	וַיִּקָּם و انتقام خواهد بود.	וַיִּלָּךְ و رفتن است.	וַיָּבֹז و ندیمان است.	עֵשָׂו آنها	אֶת- با	הַבְּכֹרָה: در این زمان به مواهب	וַיהִי و او تبدیل شده است.
רָעָב قحطي	בָּאָרֶץ در زمین	מְלִכָּל از کنار به	הָרָעָב در قحطي	הָרָאשׁוֹן سر	אֲשֶׁר که	הִנֵּה مي شود	בִּימֵי در روز	אֲבָרָהֶם پدر Mutitude	וַיִּלָּךְ و رفتن است.	יִצְחָק او خنده اش است.	אֶל- به
אֲבִימֶלֶךְ پدر شاه	מֶלֶךְ- شاه	פְּלִשְׁתִּים مهاجرت	גִּרְרָה: Tumbleweed دفع	וַיֵּרָא و او با دیدن است.	אֵלָיו به او	יְהִיָּה موحدي	וַיֹּאמֶר و او گفته است.	אֶל- به	תִּמְרָד تو فرو	מַצְרִימָה دفع رنج	נָשָׁן مبارکست
בָּאָרֶץ در زمین	אֲשֶׁר که	אֹמֶר می گویند	אֵלִיף: به شما	גֹּזֵר توقفي	בָּאָרֶץ در زمین	הַזֹּאת در این	וַאֲהִיָּה و من شدن هستم.	עֲמָךְ با شما	וַאֲבָרָכָךְ من و تو خدا نگهدار	כִּי- آن	לָךְ به شما
וְלִזְרַעָךְ و به دانه؟	אֲמֵן من به	אֶת- با	כָּל- همه	הָאֲרָצַת این زمینها	הָאֵל به این	וְהַקְמַתִי و من را تنظیم کنید.	אֶת- با	הַשְּׂבָעָה هفت دلیل ساده	אֲשֶׁר که	נִשְׁבַּעְתִּי من سوگند	לְאֲבָרָהֶם به پدر Mutitude
אֲבִיד: پدر؟	וְהִרְבִּיתִי و من افزایش	אֶת- با	וַרְעָךְ دانه؟	כְּכוֹכְבֵי به عنوان ستاره	הַשָּׁמַיִם آسمان	וְנִמַּתִּי و من	לִזְרַעָךְ به دانه؟	אֶת با	כָּל- همه	הָאֲרָצַת این زمینها	הָאֵל به این
וְהִתְבָּרְכוּ و آنها خودشان را نگهدار	בְּזִרְעָךְ در دانه؟	כָּל همه	גִּזְרִי سازمان ملل متحد	הָאָרֶץ: زمین	לְעֹבֵב مَعָה	אֲשֶׁר- که	שָׁמַע شنید	אֲבָרָהֶם پدر Mutitude	בְּקִלִּי صدای در!	וַיִּשְׁמַר و او را نگه داشته است.	מִשְׁמַרְתִּי بولتن!

מצותי	חקותי	ותורתִי:	נישב	יצחק	בגָרר:	וישאלוּ	אנשי	המקום	לאשתו	ויאמר	אחתי
	قال من	و طبق قانون!	و او نشسته است.	او خنده اش است.	در Tumbleweed	و آنها را خواستار شوند.	فاني	جاها	او به زنان	و او گفته است.	یکی!
הוא	כי	ירא	לאמר	אשתי	פון	יהרגני	אנשי	המקום	על-	רבקה	כי-
وي	آن	او با دیدن است.	بگم	زنان!	مبادا	او دارد مرا میکشد	فاني	جاها	بر	پیروزی کامل ستاینندگان اسم اعظم	آن
טובת	מראה	היא:	ויהי	כי	ארכו-	לו	נשם	הימים	וישקף	אבימלך	מלך
خوب است	ازسرزمین ظاهر	?	و او تبدیل شده است.	آن	وي طول	به او	وجود دارد.	در روز	و به دنبال او است.	پدر شاه	شاه
פלשתים	בעד	הסלון	נזרא	והנה	יצחק	מצחק	את	רבקה	אשתו:	ויקרא	אבימלך
مهاجرت	در حدود	در پنجره	و او با دیدن است.	و همانا	او خنده اش است.	خنده	با	پیروزی کامل ستاینندگان اسم اعظم	او به زنان	و او خواستار است.	پدر شاه
ליצחק	ויאמר	אף	הנה	אשתו?	הוא	ואיף	אמרת	אחתי	הוא	ויאמר	אליו
او به خنده است.	و او گفته است.	ولی	بنگرید	زنان؟	وي	و چطور	پوچ	یکی!	وي	و او گفته است.	به او
יצחק	כי	אמרתی	פון	אמות	עליה:	ויאמר	אבימלך	מה-	זאת	עשית	לנו
او خنده اش است.	آن	سخنان من	مبادا	اقدامات	در دفع	و او گفته است.	پدر شاه	چه	این	آیا	ما
כמעט	נשכב	אחד	העם	את-	אשתו?	והבאת	עלינו	אשם:	ויצו	אבימלך	את-
به عنوان کم	دراز کشیدن	یکی	با این	با	زنان؟	و شما	ما را در	بگذاریم	و او را سخت آزرده است.	پدر شاه	با
כל-	העם	לאמר	הנלע	באיש	הנה	ובאשתו	מות	יומת:	ויזרע	יצחק	בארץ
همه	با این	بگم	تماس	در مرد	در این	و زنان او را به	مردن	او خواهم مرد	و بذرافشانی است.	او خنده اش است.	در زمین
ההוא	וימצא	בשנה	ההוא	מצא	ושערים	ויברכהו	יהוה:	ויגדל	האיש	ויגלף	הלוח
به او	و پیدا کردن است.	در جفت	به او	صد	دروازه ها	و دعای خیر او است.	موحدي	و او در حال رشد است.	مرد	و رفتن است.	رفتن
וגדל	עד	כי-	גדל	מאד:	ויהי-	לו	מקנה-	צאן	וימקנה	בקר	ועבדה
و عالی	تا	آن	عالی است	خیلی	و او تبدیل شده است.	به او	دامی	حالت دهنده مو	و دامی	امروز صبح	و خدمات
רבה	ויקנאו	אתו	פלשתים:	וכל-	הבאות	אשר	חפרו	עבדי	אביו	בימי	אברהם
گسترده	و حسود هستند.	او با	مهاجرت	و همه	به چاه	که	حفر کنند.	من خادم	پدر او	در روز	پدر Mutitude
אביו	סתמום	פלשתים	וימלאום	עפר:	ויאמר	אבימלך	אל-	יצחק	לך	מעמנו	כי-
پدر او	بسته به آنها کنند.	مهاجرت	و تحقق آنها هستند.	خاک	و او گفته است.	پدر شاه	به	او خنده اش است.	به شما	با ما از	آن
עצמת-	ממנו	מאד:	ויגלף	משם	יצחק	ויסן	בנסח-	גבר	וישב	נשם:	וישב
تعداد	از ما	خیلی	و رفتن است.	از آنجا	او خنده اش است.	و درواقع	در جریان	Tumbleweed	و او نشسته است.	وجود دارد.	و او نشسته است.
יצחק	ויחפרו	את-	בארث	המים	אשר	חפרו	בימי	אברהם	אביו	ויסתמום	פלשתים
او خنده اش است.	و حفاري است.	با	چاه	آب	که	حفر کنند.	در روز	پدر Mutitude	پدر او	و بستن آنها هستند.	مهاجرت
אחרי	מות	אברהם	ויקרא	לקו	שמות	פשמת	אשר-	קרא	לנו	אביו:	ויחפרו
پشت سر من	مردن	پدر Mutitude	و او خواستار است.	دیدگان	نام ها	به نام ها	که	تلفن	دیدگان	پدر او	و حفاري هستند.

עבֿדֿיִי	יצחק	בִּנְחָל	וַיִּמָּצְאוּ־	נָשָׁם	בָּאָר	מַיִם	חַיִּים:	וַיִּרְיֵבוּ	רֵעִי	גִּבֹּר	עַם־
من خادم	او خنده اش است.	در جریان	یافتن هستند.	وجود دارد.	Waterspring	از آنها	جان	و تکاپو هستند.	شریک من	Tumbleweed	با
רֵעִי	יצחק	לֹאמֶר	לָנוּ	הַמַּיִם	וַיִּקְרָא	נָשָׁם־	הַבָּאֵר	לַעֲשֹׂק	כִּי	הַתַּעֲשֻׂקוֹ	עַמּוֹ:
شریک من	او خنده اش است.	بگم	ما	آب	و او خواستار است.	وجود دارد.	از Waterspring	کشمکش	آن	کوشش مي کنند.	او با
וַיִּחַפְּרוּ	בָּאָר	אַחֲרַת	וַיִּרְיֵבוּ	גַּם־	עָלֶיהָ	וַיִּקְרָא	שָׁמָּה	שָׁטְנָה:	וַיַּעֲתֶק	מִשָּׁם	וַיִּחַפְּרֹ
و حفاري هستند.	Waterspring	دیگران	و تکاپو هستند.	به علاوه	در دفع	و او خواستار است.	نام دفع	مقام معظم رهبري	و حرکت است.	از آنجا	و حفاري است.
בָּאָר	אַחֲרַת	וְלֹא	רָבוּ	עָלֶיהָ	וַיִּקְרָא	שָׁמָּה	רַחֲבֹת	וַיֹּאמֶר	כִּי־	עָתָּה	הַרְחִיב
Waterspring	دیگران	و نیست.	شما را افزایش می دهد	در دفع	و او خواستار است.	نام دفع	Broadways	و او گفته است.	آن	حالا	وي پوشاكهاي زنان كرتي برمي آيد
יְהוָה	לָנוּ	וּפְרִינוּ	כָּאֶרֶץ:	וַיַּעַל	מִשָּׁם	בָּאָר	שָׁבַע:	וַיֵּלֶא	אֵלָיו	יְהוָה	בְּלִילָה
موحدي	ما	و پر بار هستند.	در زمین	او عروج دیکتاتور ها و	از آنجا	Waterspring	هفت	و او با دیدن است.	به او	موحدي	در شب
הַהוּא	וַיֹּאמֶר	אֲנֹכִי	אֵלֶיהִי	אַבְרָהָם	אֲבִיךָ	אֶל־	תִּירָא	כִּי־	אַתָּה	אֲנֹכִי	וַיִּבְרַכְתִּילָךְ
به او	و او گفته است.	من	این برای من	پدر Mutitude	پدر؟	به	شما بیمناک هستند.	آن	با شما	من	و من نگاهدار شما
וְהַרְבֵּיתִי	אֶת־	וַרְעָךָ	בַּעֲבוּר	אַבְרָהָם	עַבְדִּי:	וַיָּבוּ	נָשָׁם	מִזְבֵּחַ	וַיִּקְרָא	בָּנָשָׁם	יְהוָה
و من افزایش	با	دانه؟	تا	پدر Mutitude	من خادم	و او را در ساختمان است.	وجود دارد.	محراب	و او خواستار است.	در سال وجود دارد.	موحدي
וַיִּט־	נָשָׁם	אֶהְלֹו	וַיִּכְרוּ־	נָשָׁם	עַבְדִּי־	יצחק	בָּאָר:	וַאֲבִימֶלֶךְ	הָלָךְ	אֵלָיו	מִגִּבֹּר
و تلاطم است.	وجود دارد.	او به خیمه	و حفاري هستند.	وجود دارد.	من خادم	او خنده اش است.	Waterspring	و پدر پادشاه	این یکی	به او	از Tumbleweed
וַאֲחֻזָּת	מִרְעֵהוּ	וּפִיכָל	שָׁר־	צָבָאוֹ:	וַיֹּאמֶר	אֶלֶהֶם	יצחק	מַדּוּעַ	בָּאתֶם	אֵלָי	וַאֲתֶם
و اموال	از معاشرت او	و دهان همه	رئیس	او میزبان	و او گفته است.	به آنها	او خنده اش است.	چرا	با آنها در	من	و با آنها
שָׁנְאֶתֶם	אֹתִי	וּתַשְׁלִחוּנִי	מֵאֲתָכֶם:	וַיֹּאמְרוּ	רָאוּ	רְאִינוּ	כִּי־	הִנֵּה	יְהוָה	עִמָּךְ	וַיֹּאמֶר
کینه آنها	با من	و من از بین شما ارسال	از شما	آنها گفتند	اره کنند.	ما شاهد	آن	مي شود	موحدي	با شما	و ما می گوئیم
תְּהִי	נָא	אֵלֶה	בֵּינוֹתֵינוּ	בֵּינֵינוּ	וַיִּגִּיד	וַנִּכְרַתָּה	בְּרִית	עִמָּךְ:	אִם־	תַּעֲשֶׂה	עִמָּנוּ
او تبدیل شده است.	خواهش میکنم	این	در میان ما	در میان ما	و در میان شما	و او قطع شده است.	ص ۱۰۲	با شما	اگر	شما را دفع کند.	با ما
רָעָה	כַּאֲשֶׁר	לֹא	בְּגַעְזוֹךָ	וְכַאֲשֶׁר	עֲשִׂינוּ	עִמָּךְ	רַק־	טוֹב	וַנִּשְׁלַחְךָ	בְּשָׁלוֹם	אַתָּה
چراندن	چون آن	نه	ما دست زدی؟	و آن را به عنوان	نکرد.	با شما	ولی	خوب است	و ما از شما ارسال شوند.	در صلح و آرامش	با دفع
עָתָה	בָּרוּךְ	יְהוָה:	וַיַּעַשׂ	לָהֶם	מִשְׁתָּה	וַיֹּאכְלוּ	וַיִּשְׁתּוּ:	וַיִּשְׁקִימוּ	כַּבָּקָר	וַיִּשְׁבְּעוּ	אִישׁ
حالا	زانو	موحدي	و او است.	به آنها	جشن	و خوردن هستند.	و آشامیدن هستند.	در اوایل آنها رو به افزایش است.	در صبح	و جهاد هستند.	مرد
לְאֻחָיו	וַיִּשְׁלָחֶם	יצחק	וַיִּלְכוּ	מֵאֲתָו	בְּשָׁלוֹם:	וַיְהִיו	בַּיּוֹם	הַהוּא	וַיִּבְּאוּ	עַבְדִּי	יצחק
برادران او را به	و او به آنها ارسال خواهد شد	او خنده اش است.	و رفتن هستند.	از او	در صلح و آرامش	و او تبدیل شده است.	در روز	به او	و آمدن هستند.	من خادم	او خنده اش است.
וַיִּגְדּוּ	לֹו	עַל־	אֲדוֹת	הַבָּאָר	אֲנִיָּר	חֲפָרוּ	וַיֹּאמְרוּ	לוֹ	מִצָּאֵנוּ	מַיִם:	וַיִּקְרָא
و حقیقت هستند.	به او	بر	موارد	از Waterspring	که	حفر کنند.	آنها گفتند	به او	ما یافت نشد.	از آنها	و او خواستار است.

אָתָה	שָׁבָעָה	עַל־	בֶּן	נָשִׁם	הָעִיר	בְּאֵר	שִׁבְעַ	עַד	הַיּוֹם	הַיּוֹם:	וַיְהִי
با دفع	هفت	بر	پس	وجود دارد.	باز	Waterspring	هفت	تا	روز	در این	و او تبدیل شده است.
עָשׂוּ	בֶן־	אַרְבָּעִים	נְשָׁה	וַיִּקַּח	אִשָּׁה	אֶת־	יְהוּדִית	בֶּת־	בְּאֵרִי	הַחֲתָמִי	וְאֶת־
آنها	پسر	40	جفت	و او در نظر گرفته شود.	زن	با	ستاید	دختر	چاه	از وحشت	و با
בְּשִׁמְלֹת	בֶּת־	אֵילָן	הַחֲתָמִי:	וַתִּהְיֶינָּה	מֵלֶרֶת	גֵּוֹם	לַיִצְחָק	וַיִּלְרַבְּקָהּ:	וַיְהִי	כִּי־	וַיָּקֻם
در نام ها	دختر	بانو بلوط	از وحشت	شدن آن هستند.	اندوه	.	او به خنده است.	به پیروزی کامل ستاینندگان اسم اعظم و	و او تبدیل شده است.	آن	کهنه
יִצְחָק	וַתִּכְהֶינָּה	עֵינָיו	מֵרְאֵת	וַיִּקְרָא	אֶת־	עָשׂוּ	בָנוּ	הַגָּדֹל	וַיֵּאמֶר	אֵלָיו	בְּנִי
او خنده اش است.	و ضعیف هستند.	چشمان او	از می بیند	و او خواستار است.	با	آنها	او خلق شده است	بزرگ	و او گفته است.	به او	ایجاد شده!
וַיֵּאמֶר	אֵלָיו	הַבְּנִי:	וַיֵּאמֶר	הַנָּה־	נָא	זִקְנָתִי	לֹא	הַדָּעָתִי	יּוֹם	מוֹתִי:	וַעֲתָה
و او گفته است.	به او	بنگرید!	و او گفته است.	بنگرید	خواهش میکنم	من پیر نیستم.	نه	من میدانم	روز	بمیرد!	و حالا
שָׂא־	נָא	כְּלִיךָ	תְּלִיךָ	וַיִּשְׁתַּחֲוֶה	וַצֹא	הַשְׂדֵּה	וַצוּדָה	לִי	וַעֲשֵׂה־	לִי	מִטְעָמִים
شما را بلند کنم	خواهش میکنم	مقاله شما	ترکشی؟	و طاق؟	و بیرون میروم	حوزه	شکار و دفع	من	و او	من	تنقلات
כַּאֲשֶׁר	אֶהְבֶּתִי	וְהִבִּיאָהּ	לִי	וְאֵכְלָהּ	בַּעֲבוּר	תִּבְרַכְךָ	נַפְשִׁי	בְּשֶׁרִם	אָמוּת:	וַרְבָּקָה	שִׁמְעַת
چون آن	من عاشق	و او وارد آورد.	من	و دفع غذا بخورم	تا	خدا نگهدار شما .	روح من	در وجود ندارد.	اقدامات	پیروزی کامل ستاینندگان اسم اعظم و	گوش فرا داد؟
בַּדָּבָר	יִצְחָק	אֶל־	עָשׂוּ	בָנוּ	וַיִּלָּךְ	עָשׂוּ	הַשְׂדֵּה	לְצוּד	צִיד	לְהִבְיֵא:	וַרְבָּקָה
در حرف زدن	او خنده اش است.	به	آنها	او خلق شده است	و رفتن است.	آنها	حوزه	به هانت	دنبال	را به همراه آورد.	پیروزی کامل ستاینندگان اسم اعظم و
אָמְרָהּ	אֶל־	יַעֲקֹב	בְּנָה	לֵאמֹר	הָנָה	נְשִׁמְעָתִי	אֶת־	אֲבִיךָ	מַדְבָּר	אֶל־	עָשׂוּ
او گفت	به	فرار آنان است.	از سرزمین ایجاد	بگم	بنگرید	من شنیدم که	با	پدر؟	از حرف زدن	به	آنها
אָחִיךָ	לֵאמֹר:	הִבִּיאָהּ	לִי	וַעֲשֵׂה־	לִי	מִטְעָמִים	אֶת־	וְאֵכְלָהּ	וְאִבְרַכְכָּהּ	לִפְנֵי	יְהוָה
برادر شما	بگم	او وارد آورد.	من	و او	من	تنقلات	و دفع غذا بخورم	و تو خدا نگهدار	من و تو خدا نگهدار	به چهره ها!	موحدي
לִפְנֵי	מוֹתִי:	וַעֲתָהּ	בְּנִי	נְשִׁמַע	בְּקֻלִּי	לְאֲשֶׁר	אָנִי	מַצִּנָּה	אֶתָּה:	לָךְ־	נָא
به چهره ها!	بمیرد!	و حالا	ایجاد شده!	شنید	صدای در!	به کدام	من	آموزش	با شما	به شما	خواهش میکنم
אֶל־	הַצֹּאֵן	וְקֹח־	לִי	מִנְשֶׁם	שָׁנִי	גְּדִיִּי	עֲזִים	טָבִים	וַאֲעִשֶׂה	אִתָּם	מִטְעָמִים
به	به حالت دهنده مو	و شما	من	از آنجا	دو	بچه ها	بز	خوب	و من کند.	آنها با	تنقلات
לְאֲבִיךָ	כַּאֲשֶׁר	אֶהְבּ:	וְהִבֵּאתָ	וְאֵכְלָהּ	בַּעֲבוּר	אֲשֶׁר	יִבְרַכְכָּהּ	לִפְנֵי	מוֹתִי:	אִישׁ	וַיֵּאמֶר
به پدر؟	چون آن	یک دوست	و شما	و خوردن	در سرتاسر	که	وي دعاي خير شما است.	به چهره ها!	او مرد	مرد	و او گفته است.
יַעֲקֹב	אֶל־	רַבָּקָה	אָמוֹ	הָן	עָשׂוּ	אָחִי	אִישׁ	שְׁעָר	וְאֶנְכִי	אִישׁ	חֵלְק:
فرار آنان است.	به	پیروزی کامل ستاینندگان اسم اعظم	مادر او	بنگرید	آنها	برادر!	مرد	دروازه	و من	مرد	بخش
אוּלִּי	יְמִשְׁנִי	אָבִי	וְהִיטִיתִי	כִּמְתַעֲתַע	עָלִי	וְהִבֵּאתִי	קָלָהּ	וְלֹא	בְּרַכָּה:	אִישׁ	וַתֵּאמֶר
شاید	او را حس میکنید	پدر من	و من تبدیل شده است.	به عنوان يك تقلب	بر من	و من بیاورید	حائز اهمیت میباشد	و نیست.	نعمتی	مرد	و او گفته است.

לֹא	אִמּוֹ	עָלִי	קָלָלְתָּךְ	בָּגִי	אָדָּה	נִשְׁמַע	בָּקָלִי	וְלֹאִי	קָח־חַ	לִי:	וְלִלְךָ
به او	مادر او	بر من	Vilifications؟	ایجاد شده!	ولی	شنید	صدای در!	و به شما	شما	من	و رفتن است.
וַיִּלָּחֶם	וַיָּבֵא	לְאִמּוֹ	וַתַּעֲשֵׂה	אִמּוֹ	מִטַּעַמִּים	כַּאֲשֶׁר	אָהֵב	אָבִיו:	וַתִּקַּח	רְבִקָּה	אֶת־
و او در نظر گرفته شود.	و آمدن است.	مادر او را به	و شما کند.	مادر او	تنقلات	چون آن	یک دوست	پدر او	و تو را	پیروزی کامل ستاینندگان اسم اعظم	با
בְּגִדֵי	עֲשׂוּ	בְּנָה	הַגְדֹּל־	הַחֲמֻדָּת	אֲנִשָּׁר	אֶתָּה	בְּכֵיִת	וַתִּלְבַּשׁ	אֶת־	יַעֲקֹב	בְּנָה
جامه هاي	آنها	ازسرزمین ایجاد	بزرگ	از سرور	که	با دفع	در بحبوحه	ایشان آمده است.	با	فرار آنان است.	ازسرزمین ایجاد
הַקָּטָן:	וְאֵת	עֲרַל	גְּדִיִּי	הָעֲזִים	הַלְבִּישָׁה	עַל־	יָדָיו	וְעַל	חֻלְקֹת	צֹאֲרֵיוֹ:	וַתִּתֵּן
کوچک	و با	پوست	بچه ها	به بز	نعمت های خدا!	بر	او دست	و بر	وعدهای	او را گردن	و شما با دادن هستند.
אֶת־	הַמִּטַּעַמִּים	וְאֶת־	הַלָּחֶם	אֲנִשָּׁר	עֲשִׂיתָה	בֵּינֶךָ	יַעֲקֹב	בְּנָה:	וַיָּבֵא	אֶל־	אָבִיו
با	از تنقلات	و با	نان	که	نکرد.	در سمت راست	فرار آنان است.	ازسرزمین ایجاد	و آمدن است.	به	پدر او
וַיֵּאמֶר	אָבִי	וַיֵּאמֶר	הַזֵּנִי	מִי	אֶתָּה	בָּנִי:	וַיֵּאמֶר	יַעֲקֹב	אֶל־	אָבִיו	אָנֹכִי
و او گفته است.	پدر من	و او گفته است.	بنگرد!	که	با دفع	ایجاد شده!	و او گفته است.	فرار آنان است.	به	پدر او	من
עֲשׂוּ	בְּכֻלָּךְ	עֲשִׂיתִי	כַּאֲשֶׁר	דְּבַרְךָ	אֵלָי	קוֹם־	גָּא	נִשְׁכָּה	וְאֶכְלָה	מַצִּידִי	בַּעֲבוּר
آنها	علامت؟	من	چون آن	سخن گفت؟	من	ظهور	خواهش میکنم	ازسرزمین بازگشت	و دفع غذا بخورم	از غفلت!	تا
תִּבְרַכְנִי	נִפְשָׁךְ:	וַיֵּאמֶר	יִצְחָק	אֶל־	בְּנוֹ	מַה־	יָהּ	מִתְרַתֵּ	לִמְצָא	בָּגִי	וַיֵּאמֶר
خدا نگهدار!!	روح است؟	و او گفته است.	او خنده اش است.	به	او خلق شده است	چه	این	Hastes	را پیدا کنند.	ایجاد شده!	و او گفته است.
כִּי	הַקֶּרֶה	יְהוָה	אֱלֹהֶיךָ	לִפְנֵי:	וַיֵּאמֶר	יִצְחָק	אֶל־	יַעֲקֹב	גִּישָׁה־	גָּא	וַאֲמַשָּׁה
آن	روشن	موحدي	نیروهاي شما	به چهره ها!	و او گفته است.	او خنده اش است.	به	فرار آنان است.	ازسرزمین بیاید.	خواهش میکنم	و دیروز؟
בָּגִי	הֶאֱתָה	יָהּ	בָּגִי	עֲשׂוּ	אִם־	לֹא:	וַיִּגַּשׁ	יַעֲקֹב	אֶל־	יִצְחָק	אָבִיו
ایجاد شده!	از شما	این	ایجاد شده!	آنها	اگر	نه	و آمدن نزدیک است.	فرار آنان است.	به	او خنده اش است.	پدر او
וַיִּמְשָׁהוּ	וַיֵּאמֶר	הַקֹּל	קוֹל	יַעֲקֹב	וְהִזְדִּים	יָדָי	עֲשׂוּ:	וְלֹא	הַכִּירוֹ	כִּי־	הָיוּ
و او را حس کنید	و او گفته است.	صدا	صدا	فرار آنان است.	و دستها را	دست راست من	آنها	و نیست.	او را شناخت	آن	درآمد.
יָדָיו	כִּידָי	עֲשׂוּ	אָחִיו	שְׁעָרַת	וַיְבָרְכֶהוּ:	וַיֵּאמֶר	אֶתָּה	זֶה	בָּגִי	עֲשׂוּ	וַיֵּאמֶר
او دست	به عنوان دست	آنها	برادر او	پرمو هستند	و دعای خیر او است.	و او گفته است.	با دفع	این	ایجاد شده!	آنها	و او گفته است.
אָנִי:	וַיֵּאמֶר	הַגִּישָׁה	לִי	וְאֶכְלָה	מַצִּיד	בָּנִי	לִמְעַן	תִּבְרַכְכָּהּ	נִפְשִׁי	וַיִּגַּשׁ־	לֹא
من	و او گفته است.	ازسرزمین نزدیک می شود	من	و دفع غذا بخورم	از تعقیب	ایجاد شده!	پس	خدا نگهدار شما .	روح من	و آمدن نزدیک است.	به او
וַיֵּאכֹל	וַיָּבֵא	לֹא	יָיִן	וַיִּשְׁתֵּ:	וַיֵּאמֶר	אֵלָיו	יִצְחָק	אָבִיו	גִּישָׁה־	גָּא	וַיִּשְׁקָה־
و او مشغول خوردن است.	و آمدن است.	به او	شراب	به مشروب خوردن است.	و او گفته است.	به او	او خنده اش است.	پدر او	ازسرزمین بیاید.	خواهش میکنم	بوسه و دفع
לִי	בָּנִי:	וַיִּגַּשׁ	וַיִּשְׁקֶ־	לֹא	וַיִּרַח	אֶת־	יָרִים	בְּגָדָיו	וַיְבָרְכֶהוּ	וַיֵּאמֶר	רָאֵה
من	ایجاد شده!	و آمدن نزدیک است.	و بوسیدن است.	به او	و نفس کشیدن است.	با	ببرون	او جامه هاي	و دعای خیر او است.	و او گفته است.	شما را ببینم

יְרִים	בְּנֵי	כְּרִים	שָׁלָה	אֲשֶׁר	בְּרָכוֹ	יְהוָה:	וַיָּתֹרֶ	לָהּ	הָאֱלֹהִים	מָטֵלִי	הַשָּׁמַיִם
بیرون	ایجاد شده!	به بیرون نفس بکشید	رشته	که	شیدا راها - تهران	موحدي	و او با دادن است.	به شما	قوت	از شبنم	آسمان
וּמִשְׁמַנִּי	הָאָרֶץ	וְרֹב	דָּגוּ	וְתִירָשׁ:	יַעֲבֹדוּהָ	עַמִּים	לָהּ	לְאֻמִּים	הָוָה	גְּבִיר	לְאַחִיָּה
از پوستاس و	زمین	و انبوه	گندم	انگور و آب میوه	در خدمت شما هستند.	مردم	به شما	جمع	را داشته باشد.	استاد	به برادر؟
וַיִּשְׁתַּחֲוּוּ	לָהּ	בְּנֵי	אִמָּה	אֲרָרִיָּה	אָרוּר	וּמִכְּבָרֶיהָ	כְּרוּדָה:	וַיְהִי	כֹאֲשֶׁר	כָּלָה	יִצְחָק־
و همیشگی خود خواهند شد	به شما	ایجاد شده!	مادر؟	آنهايي که دشنام دادن؟	لعنت بر	و دعاي خير شما هستند	زانو	و او تبدیل شده است.	چون آن	همه دفع	او خنده اش است.
לְכָרֶךְ	אֶת־	יַעֲקֹב־	וַיְהִי	אָדָּה	יָצָא	יָצָא	יַעֲקֹב	מֵאֵת	פָּנָי	יִצְחָק	אָבִיו
به نگهدار	با	فرار آنان است.	و او تبدیل شده است.	ولی	او ادامه داشته است .	او ادامه داشته است .	فرار آنان است.	از با	چهره ها!	او خنده اش است.	پدر او
וַעֲשׂוּ	אָחִיו	בָּא	מַצִּידוֹ:	וַיַּעַשׂ	גַּם־	הוּא	מִטְעַמִּים	וַיָּבֵא	לְאָבִיו	וַיֹּאמֶר	לְאָבִיו
و آنها	برادر او	میاید	از تعقیب او	و او است.	به علاوه	وي	تنقلات	و آمدن است.	پدر او را به	و او گفته است.	پدر او را به
יָקָם	אָבִי	וַיֹּאכֵל־	מַצִּיד	בָּנָו	בַּעֲבוּר	תְּכַבְּרֵנִי	נִפְשָׁה:	וַיֹּאמֶר	לֹא	יִצְחָק	אָבִיו
انتقام خواهد بود.	پدر من	و او مشغول خوردن است.	از تعقیب	او خلق شده است	تا	خدا نگهدار!!	روح است؟	و او گفته است.	به او	او خنده اش است.	پدر او
מִי־	אֶתָּה	וַיֹּאמֶר	אָנִי	בְּכֹרֶךְ	עֲשׂוּ:	וַיַּחֲרֹד	יִצְחָק	תְּרַדָּה	גְּדֻלָּה	עַד־	עַד־
که	با دفع	و او گفته است.	من	علامت؟	آنها	و لرزان است.	او خنده اش است.	لرزش	عالی است	تا	تا
מָאֵל	וַיֹּאמֶר	מִי־	אֲפֹא	הָוָא	הַצֹּד־	צִיד־	וַיָּבֵא	לִי	וַאֲכַל	מָכַל	בְּטֶרֶם
خیلی	و او گفته است.	که	در واقع	وي	از طرف	دنیال	و آمدن است.	من	و خوردن	از همه	در وجود ندارد.
תְּבוֹא	וַאֲכַרְכְּהוּ	גַם־	כְּרוּדָה	יְהוָה:	כַּשְׂמִיעַ	עֲשׂוּ	אֶת־	דְּבָרִי	אָבִיו	וַיִּצְעַק	צִעָקָה
خواهم آمد!	و من او را به خدا نگهدار	به علاوه	زانو	وي تبدیل شده است.	چون شنید که	آنها	با	حرف بزند!	پدر او	و گریه کردن است.	فریاد
גְּדֻלָּה	וּמָרָה	עַד־	מָאֹד	וַיֹּאמֶר	לְאָבִיו	כְּרָכֵנִי	גַם־	אָנִי	אָבִי:	וַיֹּאמֶר	בָּא
عالی است	و تلخ	تا	خیلی	و او گفته است.	پدر او را به	خدای من	به علاوه	من	پدر من	و او گفته است.	میاید
אָחִיָּה	בְּמִרְמָה	וַיִּיחַזֵּק	בְּרַכְתָּהּ:	וַיֹּאמֶר	הִכִּי	קָרָא	שָׁמוֹ	יַעֲקֹב	וַיַּעֲקֹבֵנִי	יָהּ	כַּעֲמִים
برادر شما	در فریب	و او در نظر گرفته شود.	گردم؟	و او گفته است.	از آن	تلفن	نام او	فرار آنان است.	و او به من فرار آنان است.	این	بار
אֶת־	בְּכִרְתִּי	לָקַח	וְהִנֵּה	עֲתָה	לָקַח	בְּרַכְתִּי	וַיֹּאמֶר	הֲלֹא־	אֲצַלְתָּ	לִי	בְּרַכָּה:
با	من birthrights	وي قرار گرفت.	و همانا	حالا	وي قرار گرفت.	دنیا!	و او گفته است.	آن نیست.	منحرف کنند؟	من	نعمتي
וַיַּעַן	יִצְחָק	וַיֹּאמֶר	לְעֵשָׂו	הָן	גְּבִיר	שְׁמִתִּיו	לָהּ	וְאֶת־	כָּל־	אָחִיו	נְתַתִּי
و پاسخ است.	او خنده اش است.	و او گفته است.	به آنها	بنگرید	استاد	من او را به جای	به شما	و با	همه	برادر او	من
לֹא	לַעֲבָדִים	וְדָגוּ	וְתִירָשׁ	סִמְכַתִּיו	וּלְכִיָּה	אֲפֹא	מָה	אֲעֲשֶׂה	בְּנִי:	וַיֹּאמֶר	עֲשׂוּ
به او	به مستخدمان	و گندم	انگور و آب میوه	شارلماني حوزة نفوذ پدران او را دارم	و دفع	در واقع	چه	من	ایجاد شده!	و او گفته است.	آنها
אֶל־	אָבִיו	הִבְרָכָה	אֶחָת	הָוָא־	לָהּ	אָבִי	כְּרָכֵנִי	גַם־	אָנִי	אָבִי	וַיִּשָּׂא
به	پدر او	از نعمت	یکی	وي	به شما	پدر من	خدای من	به علاوه	من	پدر من	و او در نظر گرفته شود.

עֲשׂוֹ آنها	קִלּוֹ او را صدا	וַיִּכְרֶיךָ: و او گریان است.	וַיַּעַן و پاسخ است.	יִצְחָק او خنده اش است.	אָבִיו پدر او	וַיֹּאמֶר و او گفته است.	אֱלֹיו به او	הָיָה بنگرید	מִשְׁמָנִי از پوتاس	הָאָרֶץ زمین	יְהִיָּה وي تبدیل شده است.
מִוְשָׁכָה مسکن؟	וּמִטָּל از شبنم و	הַשָּׁמַיִם آسمان	מַעַל: از بر	וְעַל- و بر	סָרְבָה شمشیر؟	תַּחֲלִיהָ زندگی خواهم کرد؟	וְאֵת- و با	אָחִיהָ برادر شما	תַּעֲבֹד خدا خدمت کند.	וְהָיָה و چون	כְּאִשָּׁר چون آن
תַּרְיִיד مؤلسممه ای؟	וּפְרִקְתָּ و شما قطع	עָלוֹ را بر او	מֵעַל از بر	צִוְּאָרָה: گردن شما	וַיִּשְׁטֹם و تنفر است.	עֲשׂוֹ آنها	אֶת- با	יַעֲקֹב فرار آنان است.	עַל- بر	הַכְּרֻכָּה از نعمت	אֲשֶׁר که
בִּרְכוּ شیدا رها - تهران	אָבִיו پدر او	וַיֹּאמֶר و او گفته است.	עֲשׂוֹ آنها	בְּלִפְנֵי در قلب او	יִקְרָבוּ آیا رویکرد	יָמִי روز!	אָכַל کتاب	אָבִי پدر من	וְאֶהְרָגָה و خواهم کشت	אֶת- با	יַעֲקֹב فرار آنان است.
אָחִי: برادر!	וַיֵּגֶד و او حقیقت است.	לְרַבָּהָ به پیروزی کامل ستاینندگان اسم اعظم	אֶת- با	דְּבָרֵי حرف بزند!	עֲשׂוֹ آنها	בְּנֵיהָ ازسرزمین ایجاد	הַגָּדֹל بزرگ	וּתְשַׁלַּח و یاد تو .	וּתְקַרֵּא و او خواستار است.	לִיַּעֲקֹב به فرار آنان است.	בְּנֵיהָ ازسرزمین ایجاد
הַקָּטָן کوچک	וּתֹאמֶר و او گفته است.	אֱלֹיו به او	הָנָה بنگرید	עֲשׂוֹ آنها	אָחִיהָ برادر شما	מִתְנַתֵּם خود تسلي بخش	לָךְ به شما	לְהַרְגֶּהָ: کشتن؟	וְעַתָּה و حالا	בְּנִי ایجاد شده!	שָׁמַע شنید
בְּקִלְיִ صدای در!	וְקוֹם و ظهور	בִּרְח- فرار	לָךְ به شما	אֶל- به	לָבוֹ سفید	חֲרָנָה: خشم و غضب دفع	חֲרָנָה: خشم و غضب دفع	וַיִּשְׁכַּבְתָּ و خاشعانه اش است.	עָמֹו او با	יָמִים روز	אָחִידִם تو
עַד تا	אֲשֶׁר- که	תָּשׁוּב تو بازگشت	חֶמֶת شیشه شیر	אָחִיהָ: برادر شما	עַד- تا	נָשׁוּב بازگشت	אֶף- در واقع	אָחִיהָ برادر شما	מִמָּךְ از شما	וְשָׁכַח و فراموش	אֶת با
אֲשֶׁר- که	עֲשִׂיתָ آیا	לֹא به او	וְשַׁלַּחְתִּי و من ارسال	וּלְקַחְתִּיהָ و من از شما	מִשָּׁם از آنجا	לְמָה برای چه	אֲשַׁכֵּל مقدار	גַּם- به علاوه	שְׁנֵיכֶם دو تا؟	יוֹם روز	אָחִיד: یکی
וּתֹאמֶר و او گفته است.	רַבָּהָ پیروزی کامل ستاینندگان اسم اعظم	אֶל- به	יִצְחָק او خنده اش است.	קִצְתִּי من ۸۹	בְּחַיִּי در زندگی!	מִפְנֵי از چهره ها!	בָּנוֹת دختر	חַת وحشت	אִם- اگر	לָקַח وي قرار گرفت.	יַעֲקֹב فرار آنان است.
אִשָּׁה زن	מִבְּנוֹת- از دختر	חַת وحشت	כָּאֵלָה از آنجا که در این	מִבְּנוֹת از دختر	הָאָרֶץ زمین	לְמָה برای چه	לִי من	חַיִּים: جان	וַיִּקְרָא و او خواستار است.	יִצְחָק او خنده اش است.	אֶל- به
יַעֲקֹב فرار آنان است.	וַיִּכְרֶךְ و دعای خیر است.	אִתּוֹ او با	וַיִּצְוֶהוּ و او را سخت آزرده است.	וַיֹּאמֶר و او گفته است.	לֹא به او	לֹא- نه	תִּקַּח را بگیرد؟	אִשָּׁה زن	מִבְּנוֹת از دختر	כָּנָעוֹ: تحقیر	קוֹם ظهور
לָךְ به شما	כְּדָנָה ازسرزمین گسترده	אָרֹם هابلند	בֵּיתָה نگو دفع	בְּתוֹאֵל اتلاف نیرو	אָבִי پدر من	אִמָּה مادر؟	וְקַח- و شما	לָךְ به شما	מִשָּׁם از آنجا	אִשָּׁה زن	מִבְּנוֹת از دختر
לָבוֹ سفید	אָחִי برادر!	אִמָּה: مادر؟	וְאֵל و به	נָשִׁי مهربان	יִכְרֶךְ وي دعای خیر است.	אִתָּהּ با شما	וַיִּכְרֶכְךָ و او را بارور می سازد.	וַיַּרְבֶּה و شما را افزایش می دهد	וְהָיִיתָ و شما تبدیل شده است.	לְקַחְלִי به مجلس	עַמִּים: مردم
וַיִּתּוֹ- او با دادن است.	לָךְ به شما	אֶת- با	בְּרַכָּת دنیا	אִבְרָהִם پدر Mutitude	לָךְ به شما	אִתָּהּ با شما	לְרַשְׁתָּהּ به مستاجر؟	אֶת- با	אָרֶץ بدنه	מִגְרִיף Sojournings?	

אֶשֶׁר־ که	נָתַן می بخشید.	אֱלֹהִים قوت	לְאֶבְרָהָם: به پدر Mutitude	וַיִּשְׁלַח ارسال خواهیم کرد و	יִצְחָק او خنده اش است.	אֶת־ با	יַעֲקֹב فرار آنان است.	וַיָּלֶךְ و رفتن است.	פְּדָנָה ازسرزمین گسترده	אָרֶם هایلند	אֶל־ به
לָבָן سفید	בֶּן־ پسر	בְּתוּאֵל اتلاف نیرو	הָאֶרְמִי از Highlander	אָחִי برادر!	רַב־קָה پیروزی کامل ستاینندگان اسم اعظم	אִם اگر	יַעֲקֹב فرار آنان است.	וַעֲשׂוֹ: و آنها	בִּירָא و او با دیدن است.	עֲשׂוֹ آنها	כִּי־ آن
בְּרוֹךְ نگهدار	יִצְחָק او خنده اش است.	אֶת־ با	יַעֲקֹב فرار آنان است.	וַיִּשְׁלַח و فرستادن	אֹתוֹ او با	פְּדָנָה ازسرزمین گسترده	אָרֶם هایلند	לְקַח־ تا	לֹו به او	מִשָּׁם از آنجا	אִשָּׁה زن
בְּכָרְכּוֹ در شیدا رها - تهران	אֹתוֹ او با	וַיֵּצֵא و او را سخت آزرده است.	עָלָיו او در	לֹא־ نه	תִּקַּח را بگیرد؟	אִשָּׁה زن	מִבְּנוֹת از دختر	כָּנְעוֹ: تحقیر	ו او پس از شنیدن خبر است.	וַיִּשְׁמַע و او پس از شنیدن خبر است.	יַעֲקֹב فرار آنان است.
אֶל־ به	אָבִיו پدر او	וְאֶל־ و به	אִמּוֹ مادر او	וַיָּלֶךְ و رفتن است.	פְּדָנָה ازسرزمین گسترده	אָרֶם: هایلند	ו او با دیدن است.	עֲשׂוֹ آنها	כִּי آن	רַעְיוֹת آنهایی که بد	בְּנוֹת دختر
כָּנְעַן تحقیر	בְּעֵינָי در چشم من	יִצְתָק او خنده اش است.	אָבִיו: پدر او	וַיָּלֶךְ و رفتن است.	עֲשׂוֹ آنها	אֶל־ به	יִשְׁמַעְיָאֵל خدا شنید	וַיִּלָּךְ و او در نظر گرفته شود.	אֶת־ با	מִחֲלָתוֹ مریضی	בֶּת־ دختر
יִשְׁמַעְיָאֵל خدا شنید	בֶּן־ پسر	אֶבְרָהָם پدر Mutitude	אָחוֹת خواهر	נְבִיּוֹת Fruitfulness	עַל־ بر	נָשָׁיו او به زنان	לֹו به او	לְאִשָּׁה: به زن	וַיֵּצֵא و او می رود .	יַעֲקֹב فرار آنان است.	מִבְּאֵר از Waterspring
שָׁבַע هفت	וַיָּלֶךְ و رفتن است.	חֲרָנָה: خشم و غضب دفع	וַיַּכְנַע و بر آمدن است.	בְּמָקוֹם در جاهایی	וַיָּלֶן و درواقع	שָׁם وجود دارد.	כִּי־ آن	בָּא میاید	הַשָּׁמַיִם آفتاب	וַיִּקַּח و او در نظر گرفته شود.	מֵאֲבָנֵי از سنگها
הַמָּקוֹם جاها	וַיִּשָּׁם و او قرار دادن است.	מִרְאֲשֵׁתָיו او headpieces	וַיִּשְׁכַּב و او دروغ است.	בְּמָקוֹם در جاهایی	הָהוּא: به او	וַיַּחֲלִים و او همچنان خواب است.	וְהָנָה و همانا	סָלַם پشته	מִצֵּב ایست	אֶרְצָה زمین را دفع	וַרְאֲשׁוֹ و او را به سر
מָגִיעַ رسیدن به	הַשָּׁמַיִמָה آسمان سنول	וְהָנָה و همانا	מִלֶּאכֶי خدا!!	עֲלִים صعودی هستند	וַיִּרְדִּים و آنهایی که هیوط	בֹּו: او در	וְהָנָה و همانا	זְהִיָה موحدي	נִצָּב مستقر	עָלָיו او در	
וַיֵּאמֶר و او گفته است.	אָנִי من	זְהִיָה موحדי	אֱלֹהֵי این برای من	אֶבְרָהָם پدر Mutitude	אָבִיךָ پدر؟	וַאֲלֹהֵי و نیروهاي	יִצְתָק او خنده اش است.	הָאֶרֶץ زمین	אִשָּׁר که	אֹתָהּ با دفع	שָׁכַב دراز کشیدن
עָלֶיהָ در دفع	לָהּ به شما	אֶתְנַנָּה من به او بدهید	וַלְזוּרָעָה: و به دانه؟	וְהָיָה و چون	וַרְעָה دانه؟	כַּעֲפָר به عنوان خاک	הָאֶרֶץ زمین	וַיַּפְרֹצָתָ و نقض کند؟	יָמָה روز دفع	וַיַּחֲדָמָה و شرق وارد	וַיַּפְרֹצָה و در شمال سنول
וַיַּנְבִּיחָהּ و در جنوب سنول	וַיַּנְבְּרְכוּ و آنها کسانی هستند.	כָּהָ در؟	כָּל־ همه	מִשְׁפָּחָת خانواده	הָאֶדְמָה زمین	וַיַּזְרָעָהּ: و در دانه؟	וְהָנָה و همانا	אֲזַכִּי من	עֲמֹה با شما	וַיִּשְׁמְרֵתֶיהָ و آیا شما را نگاه کنم	בְּכָל در تمام
אֶשֶׁר־ که	תִּלְוֹ او ادامه داشته است.	וְהַשְׁבֵּתֶיהָ و من باز می گردد؟	אֶל־ به	הָאֶדְמָה زمین	הָזֹאת در این	כִּי آن	לֹא نه	אֶעֱזָבָהּ همراه خواهم داشت؟	עַד تا	אִשָּׁר که	אִם־ اگر
עֲשִׂיתִי من	אֶת با	אֶשֶׁר־ که	דְּבַרְתִּי صحبت کنم	לָהּ: به شما	וַיִּיקֶץ وي ازحیث دارد، است.	יַעֲקֹב فرار آنان است.	מִשְׁנֹתָ او از سال	וַיֵּאמֶר و او گفته است.	אָכֵן مطمئنا	יֵישׁ وجود دارد.	זְהִיָה موحדי

בִּמְקוֹם	הִנֵּה	וְאַנְכִי	לֹא	יִדְעָתִי:	וַיִּירָא	וַיֹּאמֶר	מַה־	נִזְרָא	הַמָּקוֹם	הִנֵּה	אֵין
در جاهایی	در این	و من	نه	من میدانم	و او از ترس است.	و او گفته است.	چه	مبادا	جاها	در این	وجود ندارد.
זֶה	כִּי	אִם־	בֵּית	אֱלֹהִים	וְזֶה	וְשַׁעַר	הַשָּׁמַיִם:	וַיִּשָּׁלֶם	יַעֲקֹב	בַּבֹּקֶר	וַיִּקַּח
این	آن	اگر	نگو	قوت	و این	دروازه	آسمان	و او زود است.	فرار آنان است.	در صبح	و او در نظر گرفته شود.
אֶת־	הָאֶבֶן	אֲשֶׁר־	שָׁם	מִרְאֲשֵׁתָיו	וַיֵּשֶׁם	אֶתָּה	מַצֵּבָה	וַיִּצֶק	נֶשֶׁמָן	עַל־	רֹאשָׁה:
با	سنگ	که	وجود دارد.	او headpieces	و او قراردادن است.	با دفع	یادگاری	او و ریختن است.	روغن	بر	سر دفع
וַיִּקְרָא	אֶת־	שֵׁם־	הַמָּקוֹם	הָהוּא	בֵּית־	אֵל	וְאוֹלָם	לְוִי	שֵׁם־	הָעִיר	לְרֹאשָׁנָה:
و او خواستار است.	با	وجود دارد.	جاها	به او	نگو	به	و اگر چه	کارگزاران	وجود دارد.	باز	به سر وقت
וַיֵּדֶר	יַעֲקֹב	גִּדְרָ	לְאֹמֶר	אִם־	יְהִיָּה	אֱלֹהִים	עַמּוּדֵי	וַיִּשְׁמְרֵנִי	בַּדֶּרֶךְ	הִנֵּה	אֲשֶׁר
و او وعده داده است.	فرار آنان است.	قول	بگم	اگر	وي تبدیل شده است.	قوت	ایستاده ام!	و به من نگه دارید	در راه	در این	که
אֲנֹכִי	הוֹלֵךְ	וְנָמֹן־	לִי	לַחֵם	לֵאכֹל	וַיִּבְנֶד	לְלִבְשִׁי:	וַיִּשְׁכַּתִּי	בְּשָׁלוֹם	אֶל־	בֵּית
من	ادامه دارد	و او را بخشید.	من	نان	خوردن	و پوشاک	روی	و من بازگشت	در صلح و آرامش	به	نگو
אָכִי	וְהָיָה	יְהִיָּה	לִי	לְאֵלֹהִים:	וְהָאֶבֶן	הַזֹּאת	אֲשֶׁר־	שָׁמַתִּי	מַצֵּבָה	יְהִיָּה	בֵּית
پدر من	و چون	موحدی	من	به قوت	و سنگ	در این	که	من محل	یادگاری	وي تبدیل شده است.	نگو
אֱלֹהִים	וְכָל־	אֲשֶׁר	תַּתֵּן־	לִי	עֲשֹׂר	אֲעֲשֶׂרְנוּ	לָךְ:	וַיִּשָּׂא	יַעֲקֹב	רַגְלָיו	וַיִּלָּךְ
قوت	و همه	که	شما با دادن هستند.	من	ده	من ده ما	به شما	و او در نظر گرفته شود.	فرار آنان است.	او پای	و رفتن است.
אֶרֶצָה	בְּנִי־	כָּדָם:	וַיֵּרָא	וְהִנֵּה	בְּאֵר	בְּשׂוּדָה	וְהִנֵּה־	שָׁם	נִשְׁלַשָּׁה	עֲדָרֵי־	צֹאן
زمین را دفع	ایجاد شده!	شرق	و او با دیدن است.	و همانا	Waterspring	در زمینه	و همانا	وجود دارد.	سه نفر	ترتیبات	حالت دهنده مو
רִבְצִים	עָלֶיהָ	כִּי	מִן־	הַבְּאֵר	הָהוּא	יִשְׁקוּ	הַעֲדָרִים	וְהָאֶבֶן	גְּדֻלָּה	עַל־	פִּי
پرشدی هستند	در دفع	آن	از	از Waterspring	به او	مشروب هستند.	آنهايي که ترتیبي	و سنگ	عالی است	بر	دهان
הַבְּאֵר:	וְנֶאֱסָפוּ־	נִשְׁמָה	כָּל־	הַעֲדָרִים	וְגִלְלוּ	אֶת־	הָאֶבֶן	מַעַל־	פִּי	הַבְּאֵר	וְהַשְׁקוּ
از Waterspring	و آنها گرد آمده است.	نام دفع	همه	آنهايي که ترتیبي	و غلت زنان کنند.	با	سنگ	از بر	دهان	از Waterspring	و مشروب کنند.
אֶת־	הַצֹּאן	וְהַנְּשִׁיבוּ	אֶת־	הָאֶבֶן	עַל־	פִּי	הַבְּאֵר	לְמִקְוֵה:	וַיֹּאמֶר	לָהֶם	יַעֲקֹב
با	به حالت دهنده مو	آنها بازگشت.	با	سنگ	بر	دهان	از Waterspring	به جای دفع	و او گفته است.	به آنها	فرار آنان است.
אֶחָי	מֵאֵין	אֵתָם	וַיֹּאמְרוּ	מִתְּרוֹן	אֶנְחִנּוּ:	וַיֹּאמֶר	לָהֶם	הַיְדַעְתֶּם	אֶת־	לָבוֹן	כֹּן־
برادر!	از وجود ندارد.	آنها با	آنها گفتند	از پرنور	ما	و او گفته است.	به آنها	میدانید	با	سفید	پسر
נְחֹר	וַיֹּאמְרוּ	יִדְעֵנוּ:	וַיֹּאמֶר	לָהֶם	הַשָּׁלוֹם	לוֹ	וַיֹּאמְרוּ	שָׁלוֹם	וְהִנֵּה	רַחֵל	בְּתוֹ
هنگ شکارکما نداشت	آنها گفتند	ما می دانیم	و او گفته است.	به آنها	صلح	به او	آنها گفتند	صلح	و همانا	جعدان دغل افروختند	دختر او را به
כָּבֹאָה	עִם־	הַצֹּאן:	וַיֹּאמֶר	הֵן	עוֹד	הַיּוֹם	גְּדוֹל	לֹא־	עַתָּה	הָאֶסְפָּר	הַמִּקְוָה
میاید	با	به حالت دهنده مو	و او گفته است.	بنگرید	هنوز	روز	عالی است	نه	زمان	دوباره از	به دامی
הַשְׁקוּ	הַצֹּאן	וּלְכוּ	רָעוּ:	וַיֹּאמְרוּ	לֹא	נוֹכַחַ	עֵד	אֲשֶׁר	יֶאֱסָפוּ	כָּל־	הַעֲדָרִים
آنها مشروب	به حالت دهنده مو	شما بروید	چراندن	آنها گفتند	نه	ما قادر خواهد بود.	تا	که	آنها جمع خواهد شد.	همه	آنهايي که ترتیبي

וַיָּלֶלֶוּ	אֶת־	הָאָבֹן	מַעַל	פִּי	הַבְּאֵר	וְהִשְׁקִינוּ	הִצָּאָן:	עוֹדְנוּ	מַדְבָּר	עַמָּם	וַרְחֵלוּ
و غلت زنان کنند.	با	سنگ	از بر	دهان	از Waterspring	و ما مشروب	به حالت دهنده مو	ما هنوز	از حرف زدن	آنها با	و جعدان دغل افروختند
בָּאָה	עַם־	הַצֵּאֵן	אֲשֶׁר	לְאִבִּיהָ	כִּי	רָעָה	הָוָא:	וַיְהִי	כַּאֲשֶׁר	רָאָה	יַעֲקֹב
میاید	با	به حالت دهنده مو	که	پدر به دفع	آن	چراندن	وي	و او تبدیل شده است.	چون آن	شما را ببینم	قرار آنان است.
אֶת־	רְחֵל	בַּת־	לְבֹן	אָחִי	אִמּוֹ	וְאֶת־	צֵאֵן	לְבֹן	אָחִי	אִמּוֹ	וַיִּגַּשׁ
با	جعدان دغل افروختند	دختر	سفید	برادر!	مادر او	و با	حالت دهنده مو	سفید	برادر!	مادر او	و آمدن نزدیک است.
יַעֲקֹב	וַיָּגֵל	אֶת־	הָאָבֹן	מַעַל	פִּי	הַבְּאֵר	וַיִּשָּׁק	אֶת־	צֵאֵן	לְבֹן	אָחִי
فرار آنان است.	و به حالت قبل است.	با	سنگ	از بر	دهان	از Waterspring	و بوسیدن است.	با	حالت دهنده مو	سفید	برادر!
אִמּוֹ:	וַיִּשָּׁק	יַעֲקֹב	לְרַחֵל	וַיֵּשֶׂא	אֶת־	קִלּוֹ	וַיִּבְרָךְ:	וַיִּגַּד	יַעֲקֹב	לְרַחֵל	כִּי
مادر او	و بوسیدن است.	فرار آنان است.	به دهدد کو	و او در نظر گرفته شود.	با	او را صدا	و او گریان است.	و او حقیقت است.	فرار آنان است.	به دهدد کو	آن
אָחִי	אִבִּיהָ	הָוָא	וְכִי	כֹן־	רַבְּהָה	הָוָא	וַתִּרְצַ	וַתִּגַּד	לְאִבִּיהָ:	וַיְהִי	כַּשְׂמַע
برادر!	پدر وارد	وي	و این	پسر	پیروزی کامل ستاینندگان اسم اعظم	وي	و او در حال اجرا است.	و او است که افراد برای رفع نیاز خود	پدر به دفع	و او تبدیل شده است.	چون شنید که
לְבֹן	אֶת־	נִשְׁמַעוּ	יַעֲקֹב	כֹן־	אָחִיתוֹ	וַיִּרְצַ	לִקְרֹאתוֹ	וַיִּסְכַּק־	לֹא	וַיִּנָּשֶׁק־	לֹא
سفید	با	شنید	فرار آنان است.	پسر	او یکی از	و او در حال اجرا است.	ملاقات با او	و او اول است.	به او	و بوسیدن است.	به او
וַיְבִיאָהּ	אֶל־	בֵּיתוֹ	וַיִּסְפָּר	לְלֵבֹן	אֶת	כָּל־	הַדְּבָרִים	הָאֵלֶּה:	וַיֵּאמֶר	לֹא	לְבֹן
و او را به آوردن است.	به	به او نگو	و شماره خواهد بود.	به کاخ سفید	با	همه	کلمات	از این	و او گفته است.	به او	سفید
אָדָּה	עַצְמִי	וּבִשְׂרִי	אֶתָּה	וַיִּנָּשֵׁב	עַמּוֹ	חֹדֶשׁ	יָמִים:	וַיֵּאמֶר	לְבֹן	לִי־עַקֵּב	הַכִּי־
ولی	استخوان!	و گوشت!	با دفع	و او نشسته است.	او با	ماه	روز	و او گفته است.	سفید	به فرار آنان است.	از آن
אָחִי	אֶתָּה	וַעֲבַדְתָּנִי	חַנּוּם	הַגִּידָה	לִי	מַה־	מִשְׁכַּרְתָּהּ:	וַיִּלְבֹּן	נָשְׁתִּי	כַּנּוֹת	נָשָׁם
برادر!	با دفع	و تو به من خدمت کند.	آزاد	وي گفت: دفع	من	چه	دستمزد شما	به رنگ سفید و	من را تنظیم کنید	دختر	وجود دارد.
הַגְּדֹלָה	לְאֵה	וְנָשָׁם	הַקְטָנָה	רַחֵל:	וְעֵינַי	לְאֵה	רַבּוֹת	וַרְחֵל	הָיְתָה	יָפֶת־	תָּאֵר
بزرگ	ملالت	و وجود دارد.	یکی کوچک	جعدان دغل افروختند	و چشمان	ملالت	آنهايي که ضعيف	و جعدان دغل افروختند	تبدیل مي شود .	دوست داشتني	شکل دهی
וַיָּפֶת	מְרֹאֶה:	וַיֵּאָתֵב	יַעֲקֹב	אֶת־	רַחֵל	וַיֵּאמֶר	אֶעֱבֹדָךְ	נָשָׁבַע	נָשִׁים	בְּרַחֵל	בַּתְּךָ
و عاشقانه	از سرزمین ظاهر	و دوست داشتني است.	فرار آنان است.	با	جعدان دغل افروختند	و او گفته است.	من می خواهم خدمت کند.	هفت	جفت	در این جعدان دغل افروختند	دختر؟
הַקְטָנָה:	וַיֵּאמֶר	לְבֹן	טוֹב	תַּתִּי	אֶתָּה	לָךְ	מִתַּתִּי	אֶתָּה	לְאִישׁ	אָחֵר	נִשְׁבָּה
یکی کوچک	و او گفته است.	سفید	خوب است	به من بدهید	با دفع	به شما	از آن به من بدهید	با دفع	از مرد	پشت	از سرزمین بازگشت
עַמְדִּי:	וַיַּעֲבֹד	יַעֲקֹב	בְּרַחֵל	נָשָׁבַע	נָשִׁים	וַיְהִיוּ	בְּעֵינָיו	כְּמִים	אָחֵדִים	בָּאֶהֱבָתוֹ	אֶתָּה:
ایستاده ام!	و او را خدمت کند.	فرار آنان است.	در این جعدان دغل افروختند	هفت	جفت	و آنها می شود.	در چشمان او	به عنوان روز	تو	در عشق او؟	با دفع
וַיֵּאמֶר	יַעֲקֹב	אֶל־	לְבֹן	הִבֵּה	אֶת־	כִּי	מְלֹאוֹ	יָמִי	וַיֵּאָהֱבָה	אֶלֶיָּה:	אֶלֶיָּה:
و او گفته است.	فرار آنان است.	به	سفید	اجازه بدهید وارد	با	ان	پر کردن؟	روز!	و من بیاید.	براي دفع	

וַיֵּאָסֶר	لَبَسَ	אָת-	כָּל-	אֲנָשִׁי	הַמְקוֹם	וַיַּעַשׂ	מִשְׁתָּה:	וַיְהִי	כַּעֲרֹב	וַיִּקַּח	אָת-
و تجمع است.	سفید	با	همه	فانی	جاها	و او است.	چشن	و او تبدیل شده است.	در شب	و او در نظر گرفته شود.	با
לָאָה	בָּתוּ	וַיִּבֶא	אֵתָהּ	אֵלָיו	וַיָּבֵא	אֵלֶיהָ:	וַיִּתֵּן	לָכֵן	לָהּ	אָת-	זָלְפָהּ
ملالت	دختر او را به	و آمدن است.	با دفع	به او	و آمدن است.	برای دفع	و او با دادن است.	سفید	برای دفع	با	غیابت
נִשְׁפָּחְתָּו	לְלֹאָה	בָּתוּ	נִשְׁפָּחָה:	וַיְהִי	בַּבֶּקֶר	וְהָנָה-	הָוָא	לָאָה	וַיֵּאמֶר	אֶל-	לָכֵן
بنده او را به زنان	به ملالت	دختر او را به	Slavewoman	و او تبدیل شده است.	در صبح	و همانا	وی	ملالت	و او گفته است.	به	سفید
מָה-	זֹאת	עֲשִׂיתָ	לִי	הָלֹא	בְּרוּחִי	עָבַדְתִּי	עֲמֹד	וְלָמָּה	רַמִּיתָנִי:	וַיֵּאמֶר	לָכֵן
چه	این	آیا	من	آن نیست.	در این جفدان دغل افروختند	تو به من خدمت کن.	با شما	و به چه	شما مرا فریب داده اند	و او گفته است.	سفید
לֹא-	יַעֲשֶׂהָ	כֵּן	בַּמְקוֹמָנוּ	לָתֵת	הַצֵּעִירָה	לִפְנֵי	הַבְּכִירָה:	מִלֵּא	שִׁבְעַ	זֹאת	וְנִתְּנָהּ
نه	وی خواهد شد؟	پس	ما در جای خود	دادن	به جوانتر	به چهره ها!	این علامت	پر است	هفت	این	و پیوند می دهند.
לֹף	גַּם-	אָת-	זֹאת	בַּעֲבֹדָהּ	אֲשֶׁר	תַּעֲבֹד	עֲמָדִי	עוֹד	שִׁבְעַ-	שָׁנִים	אֲחֵרוֹת:
به شما	به علاوه	با	این	در سرویس	که	خدا خدمت کند.	ایستاده ام!	هنوز	هفت	جفت	آتهایی که دیگر
וַיַּעַשׂ	יַעֲקֹב	כֵּן	וַיִּמְלֵא	שִׁבְעַ	זֹאת	וַיִּתֵּן-	לֹ	אָת-	רָחֵל	בָּתוּ	לֹ
و او است.	فرار آنان است.	پس	و وفا نکرده است.	هفت	این	و او با دادن است.	به او	با	جفدان دغل افروختند	دختر او را به	به او
לְאִשָּׁה:	וַיִּתֵּן	לָכֵן	לְרָחֵל	בָּתוּ	אָת-	בְּלֶהָ	נִשְׁפָּחְתָּו	לָהּ	לְשִׁפְחָה:	וַיָּבֵא	גַּם
به زن	و او با دادن است.	سفید	به دهد کو	دختر او را به	با	ترسو	بنده او را به زنان	برای دفع	به Slavewoman	و آمدن است.	به علاوه
אֶל-	רָחֵל	וַיֵּאָהֱב	גַּם-	אָת-	רָחֵל	מִלֵּאָהּ	וַיַּעֲבֹד	עֲמֹד	עוֹד	שִׁבְעַ-	שָׁנִים
به	جفدان دغل افروختند	و دوست داشتني است.	به علاوه	با	جفدان دغل افروختند	از ملالت	و او را خدمت کند.	او با	هنوز	هفت	جفت
אֲחֵרוֹת:	וַיִּרָא	יְהוָה	כִּי-	שָׁנוּאָה	לָאָה	וַיִּפְתַּח	אָת-	רַחֲמָהּ	וְרָחֵל	עָקְרָה:	וַתֵּהָר
آتهایی که دیگر	و او با دیدن است.	موحدي	آن	بدش می آمد	ملالت	و او باز است.	با	لیکن سامری آنها دفع	و جفدان دغل افروختند	سترون	و او آبستن شدن است.
לָאָה	וַתֵּלֶד	בֶּן	וַתִּמָּרָא	נָשָׁו	רַאוּבֵן	כִּי	אֶמְרָהּ	כִּי-	רָאָה	יְהוָה	בַּעֲנִי
ملالت	و ولادت است.	پسر	و او خواستار است.	نام او	با دیدن پسر	آن	او گفت	آن	شما را ببینم	موحدي	در کعبه!
כִּי	עָתָה	יֵאָהֱבָנִי	אִישִׁי:	וַתֵּהָר	עוֹד	וַתֵּלֶד	בֶּן	וַתֵּאמֶר	כִּי-	שָׁמַע	יְהוָה
آن	حالا	او دوست من است.	مرد!	و او آبستن شدن است.	هنوز	و ولادت است.	پسر	و او گفته است.	آن	شنید	موحدي
כִּי-	שָׁנוּאָה	אֲנֹכִי	וַיִּתֵּן-	לִי	גַם-	אָת-	יָהּ	וַתִּמָּרָא	נָשָׁו	שָׁמְעוֹ:	וַתֵּהָר
آن	بدش می آمد	من	و او با دادن است.	من	به علاوه	با	این	و او خواستار است.	نام او	شنیدن	و او آبستن شدن است.
עוֹד	וַתֵּלֶד	בֶּן	וַתֵּאמֶר	עָתָה	הַפֶּלַעַם	יְלֹהָ	אִישִׁי	אֲלִי	כִּי-	יִלְדָתִי	לֹ
هنوز	و ولادت است.	پسر	و او گفته است.	حالا	بار	او می‌گشایند	مرد!	من	آن	من تولد داد.	به او
נִשְׁלָשָׁה	כָּנִים	עַל-	כֵּן	קָרָא-	נָשָׁו	לִי:	וַתֵּהָר	עוֹד	וַתֵּלֶד	בֶּן	וַתֵּאמֶר
سه نفر	پسر	بر	پس	تلفن	نام او	مظهر معبود	و او آبستن شدن است.	هنوز	و ولادت است.	پسر	و او گفته است.
הַפֶּלַעַם	אוּדָה	אָת-	יְהוָה	עַל-	כֵּן	קָרָאָהּ	נָשָׁו	יְהוּדָה	וַתַּעֲמֹד	מִלְדָּת:	וַתִּרָא
بار	من ستایش	با	موحدي	بر	پس	به اصطلاح!	نام او	ستوده	و شما پایه	از تولد	و او با دیدن است.

רָחֵל	כִּי	לֹא	יִלְדָּה	לִיעֶקֶב	וּתְקַנָּא	רָחֵל	בְּחַתָּהּ	וּתְאֵמֶר	אֶל-	יַעֲקֹב	הִבָּה-
جغدāن دغل افروختند	آن	نه	دختری	به فرار آنان است.	او حسود است.	جغدāن دغل افروختند	به یک دلیل ساده	و او گفته است.	به	فرار آنان است.	اجازه بدهید وارد
לִי	בָּנִים	וְאִם-	אִין	מֵתָה	אֲנִכִּי:	וַיִּסְרֶ-	אָף	יַעֲקֹב	בְּרָחֵל	וַיֵּאמֶר	הִתְחַטַּת
من	پسر	و اگر	وجود ندارد.	مردن	من	و داغ بودن است.	در واقع	فرار آنان است.	در این جغدāن دغل افروختند	و او گفته است.	زیر
אֱלֹהִים	אֲנִכִּי	אֲשֶׁר-	מִנַּע	מִמָּוָה	פָּרִי-	בָּטוֹ:	וּתְאֵמֶר	הִנֵּה	אֲמַתִּי	בְּלָהָה	בָּא
قوت	من	که	Withold	از شما	میوه	رحم	و او گفته است.	بنگرید	امنا۱!	ترسو	میاید
אֵלֶיהָ	וּתְלַל	עַל-	בְּרָכִי	וְאִבְנָהּ	גַּם-	אֲנִכִּי	מִמָּנָה:	וּתְמַן-	לֹו	אֶת-	בְּלָהָה
برای دفع	و ولادت است.	بر	خدای من	و من ساختن	به علاوه	من	از او	و شما با دادن هستند.	به او	با	ترسو
שְׂפָחָתָהּ	לְאִשָּׁה	וַיִּכָּא	אֵלֶיהָ	יַעֲקֹב:	וּתְהֵרָ	בְּלָהָה	וּתְלַד	לִיעֶקֶב	בָּנוֹ:	וּתְאֵמֶר	רָחֵל
زنان سنول برده	به زن	و آمدن است.	برای دفع	فرار آنان است.	و او آبستن شدن است.	ترسو	و ولادت است.	به فرار آنان است.	پسر	و او گفته است.	جغدāن دغل افروختند
וַיִּצְטָוֶי	אֱלֹהִים	וְגַם	שָׁמַע	בְּקוֹלִי	וַיִּתֶּן-	לִי	בָּנוֹ	עַל-	כֵּן	קִרְאָהּ	שָׁמוֹ
وي قضاوت مي کنند!	قوت	و علاوه بر آن	شنید	صدای در!	و او با دادن است.	من	پسر	بر	پس	به اصطلاح!	نام او
דָּו:	וּתְהֵרָ	עוֹד	וּתְלַד	בְּלָהָה	שְׂפָחַת	רָחֵל	כֵּן	שְׁנֵי	לִיעֶקֶב:	וּתְאֵמֶר	רָחֵל
قاضی	و او آبستن شدن است.	هنوز	و ولادت است.	ترسو	زنان برده	جغدāن دغل افروختند	پسر	دو	به فرار آنان است.	و او گفته است.	جغدāن دغل افروختند
נִפְתּוּלֵי	אֱלֹהִים	נִפְתָּלָתִי	עַם-	אֲחֹתִי	גַּם-	יָגֵלָתִי	וּתְקִרָא	שָׁמוֹ	נִפְתָּלִי:	וּתִרְאָ	לֹאָה
Wrestlings	قوت	بهمین دلیل من	با	یکی!	به علاوه	من مغلوب	و او خواستار است.	نام او	من wrestlings	و او با دیدن است.	ملالت
כִּי	עֲמָדָה	מִלְדָּת	וּתְקַח	אֶת-	זְלָפָה	שְׂפָחָתָהּ	וּתְמַן	אֲתָהּ	לִיעֶקֶב	לְאִשָּׁה:	וּתְלַד
آن	خودداری میکند .	از تولد	و تو را	با	غیابت	زنان سنول برده	و شما با دادن هستند.	با دفع	به فرار آنان است.	به زن	و ولادت است.
זְלָפָה	שְׂפָחַת	לֹאָה	לִיעֶקֶב	בָּנוֹ:	וּתְאֵמֶר	לֹאָה	וּתְקִרָא	אֶת-	שָׁמוֹ	גָּד:	וּתְלַד
غیابت	زنان برده	ملالت	به فرار آنان است.	پسر	و او گفته است.	ملالت	و او خواستار است.	با	نام او	حمله	و ولادت است.
זְלָפָה	שְׂפָחַת	לֹאָה	כֵּן	שְׁנֵי	לִיעֶקֶב:	וּתְאֵמֶר	לֹאָה	בְּאֲשֶׁר־י	כִּי	אֲשֶׁרוּנִי	בְּנוֹת
غیابت	زنان برده	ملالت	پسر	دو	به فرار آنان است.	و او گفته است.	ملالت	در آن!	آن	من صاف کنند.	دختر
וּתְקִרָא	אֶת-	שָׁמוֹ	אֲשֶׁר:	וַיִּלְךָ	רְאוּבֵן	בִּימִי	קִצִּיר-	חֲטִים	וַיִּמְצָא	דּוֹדָאִים	בְּשׂוּדָהּ
و او خواستار است.	با	نام او	که	و رفتن است.	با دیدن پسر	در روز	فصل خرم	Wheats	و پیدا کردن است.	محرک	در زمینه
וַיִּבָּא	אֲתָם	אֶל-	לֹאָה	אָמוֹ	וּתְאֵמֶר	רָחֵל	אֶל-	לֹאָה	תְּנִי-	נָא	לִי
و آمدن است.	آنها با	به	ملالت	مادر او	و او گفته است.	جغدāن دغل افروختند	به	ملالت	به شما	خواهش میکنم	من
מִדּוֹדָאִי	בְּנָדָ:	וּתְאֵמֶר	לָהּ	הִמַּעַט	מַחַתָּהּ	אֶת-	אִישִׁי	וְלָקַחְתָּ	גַּם	אֶת-	דּוֹדָאִי
از محرک	ایجاد شده؟	و او گفته است.	برای دفع	کوچک	شما	با	مرد!	و به	به علاوه	با	محرک
בָּנִי	וּתְאֵמֶר	רָחֵל	לָכֵן	יִשְׁכַּב	עִמָּךְ	הַלִּילָה	תַּחַת	דּוֹדָאִי	בְּנָדָ:	וַיִּבָּא	יַעֲקֹב
ایجاد شده!	و او گفته است.	جغدāن دغل افروختند	بنابرین	او دروغ است.	با شما	شب	زیر	محرک	ایجاد شده؟	و آمدن است.	فرار آنان است.
מֶן-	הַשָּׂדֶה	בְּעֶרְבֹ	וּתְמַצָּא	לֹאָה	לְקִרְאָתוֹ	וּתְאֵמֶר	תְּבוֹא	כִּי	שָׁכַר	שָׁכַר	שְׂכָרְתִּיהָ
از	حوزه	در شب	و او قصد دارد .	ملالت	ملاقات با او	و او گفته است.	خواهم آمد!	آن	پاداش		استخدام کنم؟

בְּדוֹדָאִי	בְּגִי	וַיִּשָּׁכֶב	עָמָה	בְּלִילָה	הוּא:	וַיִּשְׁמַע	אֱלֹהִים	אֶל-	לְאָה	וַתֵּהָר	וַתֵּלֶד
در ازدیاد تو همتا	ایجاد شده!	و او دروغ است.	با دفع	در شب	وي	و او پس از شنیدن خبر است.	قوت	به	ملالت	و او آبستن شدن است.	و ولادت است.
לִיעֶקֶב	בֶּן	חֲמִישִׁי:	וַתֹּאמֶר	לְאָה	נָתַן	אֱלֹהִים	שָׁכָרִי	אֲשֶׁר-	נָתַתִּי	וַשָּׁפֶתֵי	לְאִישִׁי
به فرار آنان است.	پسر	پنجم	و او گفته است.	ملالت	مي بخشيد.	قوت	پاداش من	که	من	زنان برده!	از مرد!
וַתִּקְרָא	שָׁמוֹ	וַיִּשְׁשָׁקָר:	וַתֵּהָר	עוֹלָ	לְאָה	וַתֵּלֶד	בֶּן-	וַיִּשִׁי	לִיעֶקֶב:	וַתֹּאמֶר	לְאָה
و او خواستار است.	نام او	پاداش دادن	و او آبستن شدن است.	هنوز	ملالت	و ولادت است.	پسر	ششمین	به فرار آنان است.	و او گفته است.	ملالت
וַיִּבְלִי	אֱלֹהִים	אִתִּי	וַיָּבֵד	טוֹב	הַפֶּעַם	וַיִּבְלִי	אִישִׁי	כִּי-	וַיִּלְדָּתִי	לֹא	וַיִּשָּׂה
روز رستاخیز!	قوت	با من	حقیر	خوب است	بار	وي اقامت من خواهم	مرد!	آن	من تولد داد.	به او	شش
בְּגִים	וַתִּקְרָא	אֶת-	שָׁמוֹ	וַיָּבִלּוּ:	וַאֲחֵר	וַיִּלְדָּה	בֶּת	וַתִּקְרָא	אֶת-	שָׁמָה	דִּינָה:
پسر	و او خواستار است.	با	نام او	مقیم	و از پشت	دختری	دختر	و او خواستار است.	با	نام دفع	عدالت
וַיִּזְכֹּר	אֱלֹהִים	אֶת-	רַחֵל	וַיִּשְׁמַע	אֲלֶיהָ	אֱלֹהִים	וַיִּפְתַּח	אֶת-	רַחֲמָה:	וַתֵּהָר	וַתֵּלֶד
و سומدنتر است.	قوت	با	جعدان دغل افروختند	و او پس از شنیدن خبر است.	براي دفع	قوت	و او باز است.	با	لیکن سامری آنها دفع	و او آبستن شدن است.	و ولادت است.
בֶּן	וַתֹּאמֶר	אָסַף	אֱלֹהִים	אֶת-	חֶרְפָּתִי:	וַתִּקְרָא	אֶת-	שָׁמוֹ	יוֹסֵף	לְאֶמֶר	יֹסֵף
پسر	و او گفته است.	دوباره	قوت	با	مرا سرزنش	و او خواستار است.	با	نام او	وي اضافه خواهد شد	بگم	وي ادامه است.
וַהֲוָה	לִי	בֶּן	אָחִיר:	וַיְהִי	כַּאֲשֶׁר	וַיִּלְדָּה	רַחֵל	אֶת-	יוֹסֵף	וַיֹּאמֶר	וַיַּעֲקֹב
موحدي	من	پسر	پشت	و او تبدیل شده است.	چون آن	دختری	جعدان دغل افروختند	با	وي اضافه خواهد شد	و او گفته است.	فرار آنان است.
אֶל-	לָכֵן	וַשְׁלַחֵנִי	וַאֲלֹכָה	אֶל-	מְקוֹמִי	וַלְאֲרָצִי:	תָּנָה	אֶת-	נָשִׁי	וַאֲתִ-	וַיִּלְדִּי
به	سفید	ارسال!	و من خواهم	به	محل!	و به زمین!	ازسرزمین بدهیم	با	زنان!	و با	ایجاد می شود!
אֲנֹשֶׁר	עַבְדִּיתִי	אִתְּךָ	בָּהֶן	וַאֲלֹכָה	כִּי	אִתְּהָ	וַיִּלְעֶף	אֶת-	עַבְדִּיתִי	אֲשֶׁר	עַבְדִּיתִיד:
که	تو به من خدمت کن.	با شما	بنگر در	و من خواهم	آن	با دفع	شما میدانید	با	تو به من خدمت کند.	که	من خدمت شما
וַיֹּאמֶר	אֵלָיו	לָכֵן	אִם-	נָא	מִצְאֵתִי	חֵן	בְּעֵינֶיהָ	נִשְׁתִּיתִי	וַיִּבְרַכֵּנִי	וַהֲוָה	בְּגִלְלָה:
و او گفته است.	به او	سفید	اگر	خواهش میکنم	من یافت نشد.	1626	در چشمان شما	من اهسته	و او مرا به برکت است.	موحدي	به خاطر شما در
וַיֹּאמֶר	נִקְבָּה	וַשָּׁכַרְךָ	עָלִי	וַאֲתִנֶּה:	וַיֹּאמֶר	אֵלָיו	אִתְּהָ	וַיִּלְעֶף	אֶת	אֲשֶׁר	עַבְדִּיתִיד
و او گفته است.	ازسرزمین را تعیین کنيد	پاداش شما	بر من	و من به دفع	و او گفته است.	به او	با دفع	شما میدانید	با	که	من خدمت شما
וַאֲתִ	אֲשֶׁר-	הָיָה	מִקְנֶהָ	אִתִּי:	כִּי	אֲשֶׁר-	הָיָה	לָהּ	לְפָנַי	וַיִּפְרָץ	וַיִּפְרָץ
و با	که	مي شود	گله؟	با من	آن	که	مي شود	به شما	به چهره ها!	و او را از شکستن است.	
לָרֹב	וַיִּבְרָךְ	וַהֲוָה	אִתְּךָ	וַעֲתָה	מִתִּי	אֲעֲשֶׂה	גַּם-	אֲנֹכִי	לְבִיתִי:	וַיֹּאמֶר	וַיֹּאמֶר
به کثرت	و دعاي خیر است.	موحدي	با شما	و حالا	من چشم از جهان فرو بست.	من	به علاوه	من	به من نگو	و او گفته است.	
מָה	אִתּוֹ-	לָהּ	וַיֹּאמֶר	וַיַּעֲקֹב	לֹא-	לִי	מֵאוֹמָה	אִם-	מַעֲשֶׂה-	לִי	לִי
چه	من به	به شما	و او گفته است.	فرار آنان است.	نه	من	هیچ چیز	اگر	شما را دفع کند.	من	من

הַדְּבָר	הַזֶּה	אֲשׁוּכָה	אֶרְעָה	צֹאנֶךָ	אֲשֻׁמְרִי:	אֶעְבֵּר	בְּכָל־	צֹאנֶךָ	הַיּוֹם	הָרָר	מִשֵּׁם
از حرف زدن	در این	من بازگشت	من بچرانند	آیا حالت دهنده مو	تو را نگاه کنم	من بگذرد	در تمام	آیا حالت دهنده مو	روز	حذف کنید	از آنجا
כָּל־	שָׁהוּ	נָקַד	וְטָלוּא	וְכָל־	שָׁה־	חֹמֹם	בְּפִשְׁבִּים	וְטָלוּא	וְנָקַד	בְּעֵצִים	וְהָיָה
همه	Flocking	خال خال	و رنگارنگ	و همه	Flocking	براون	در بره	و رنگارنگ	و خال خال	در بز	و چون
שְׁכָרִי:	וְעִנְתֶּהָ	כִּי	צִדְקָתִי	בְּיוֹם	מִחֹר	כִּי־	תָבוּא	עַל־	שְׁכָרִי	לְפָנֶיהָ	כָּל
پاداش من	و دفع کنید	در من	مطمئناً من	در روز	از فردا	آن	خواهم آمد!	بر	پاداش من	به چهره شما	همه
אֲשֶׁר־	אֵינְנוּ	נָקַד	וְטָלוּא	בְּעֵצִים	וְחֹמֹם	בְּפִשְׁבִּים	גָּנוּב	הוּא	אִתִּי:	וְיֹאמֶר	לָבוֹ
که	نه ما	خال خال	و رنگارنگ	در بز	و قهوه ای	در بره	سرقت شده	وي	با من	و او گفته است.	سفید
הָיוּ	לֹו	יָהִי	כַּדְבָּרָה:	וְיִסֵּר	בְּיוֹם	הָהוּא	אֶת־	הַתִּישִׁים	הָעֲמֻדִים	וְהַטָּלָאִים	וְאֵת
بنگرید	به او	وي تبدیل شده است.	حرف بزنند؟	و کنگره است.	در روز	به او	با	او بز را	به خطوطي هستند	و آنهایی که رنگارنگ	و با
כָּל־	הָעֵצִים	הַנִּקְדָּוֹת	וְהַטָּלָאֹת	כָּל	אֲשֶׁר־	לָבוֹ	בָּו	וְכָל־	חֹמֹם	בְּפִשְׁבִּים	וְיִתֵּן
همه	به بز	آنهایی که به خال خال	و آنهایی که رنگارنگ	همه	که	سفید	او در	و همه	براون	در بره	و او با دادن است.
בִּיד־	פָּנָיו:	וְנִשֵּׁם	דָּרָה	שְׁלִשֶׁת	יָמִים	בֵּינוֹ	וְבִין	יַעֲקֹב	וְיַעֲקֹב	רָעָה	אֶת־
در سمت راست	پسران او	و او قراردادن است.	راه	سه نفر	روز	او را در میان	و در میان	فرار آنان است.	و فرار آنان است.	چراندن	با
צֹאן	לָבוֹ	הַנּוֹתָרֹת:	וְנִקְחָ־	לֹו	יַעֲקֹב	מִקָּל	לִבְנָה	לַח	וְלִיז	וְשָׂרְמוֹן	וְנִפְצָל
حالت دهنده مو	سفید	آنهایی که چپ	و او در نظر گرفته شود.	به او	فرار آنان است.	تیر اندازی	سفید	تازه	و پیچاپیچ	و برهنه	و میسوزند است.
בָּהוּ	פְּצָלוֹת	לְבָנוֹת	מִחֲשָׁה	הַלָּבוֹן	אֲשֶׁר	עַל־	הַמַּקְלוֹת:	וְנִיצָג	אֶת־	הַמַּקְלוֹת	אֲשֶׁר
بنگر در	Peelings	به دخترش	عریان	فرزند خود را به	که	بر	از پدران	و ایشان است.	با	از پدران	که
פָּצַל	בְּרִהָטִים	בְּשִׁקְתוֹת	הַמִּים	אֲשֶׁר	תִּבְאֵן	הַצֹּאן	לִשְׁתוֹת	לִנְכַח	הַצֹּאן	וְיִחַמְנָה	בְּבֹאֵן
او آن را بگیرد	به نوعي سیمان	در گیلان	آب	که	Comming هستند.	به حالت دهنده مو	بنوشم	به نمایندگی از	به حالت دهنده مو	و تحرك هستند.	آمدن کنند.
לִישְׁתוֹת:	וְיִחַמְמוּ	הַצֹּאן	אֶל־	הַמַּקְלוֹת	וּמַלְדָּן	הַצֹּאן	עֲמֻדִים	נִקְדִים	וְטָלָאִים:	וְהַפִּשְׁבִּים	הַפָּרִיד
بنوشم	و تحريك کننده هستند.	به حالت دهنده مو	به	از پدران	ولادت هستند.	به حالت دهنده مو	خطوطي هستند	آنهایی که speckled	و آنهایی که رنگارنگ	و بره	او از هم جدا شدند
יַעֲקֹב	וְיִתֵּן	פָּנִי	הַצֹּאן	אֶל־	עָקַד	וְכָל־	חֹמֹם	בְּצֹאן	לָבוֹ	וְיִשֵּׁת־	לֹו
فرار آنان است.	و او با دادن است.	چهره ها!	به حالت دهنده مو	به	یکی از خطوطي	و همه	براون	در حالت دهنده مو	سفید	به مشروب خوردن است.	به او
עֲדָרִים	לְבָדוֹ	וְלֹא	שָׁתֵם	עַל־	צֹאן	לָבוֹ:	וְהָיָה	בְּכָל־	יַחֵם	הַצֹּאן	הַמַּקְשָׁרוֹת
آنهایی که ترتیبی	او را به کنار	و نیست.	قرار داد.	بر	حالت دهنده مو	سفید	و چون	در تمام	تحرك	به حالت دهنده مو	محل جفت شدگی هستند
וְשֵׁם	יַעֲקֹב	אֶת־	הַמַּקְלוֹת	לְעִיגִי	הַצֹּאן	בְּרִהָטִים	לִיחַמְנָה	בַּמַּקְלוֹת:	וּבַהֲעֵטִיר	הַצֹּאן	לֹא
و وجود دارد.	فرار آنان است.	با	از پدران	به چشم	به حالت دهنده مو	به نوعي سیمان	به تحريك!	در پدران	و در بریده	به حالت دهنده مو	نه
יָשִׁים	וְהָיָה	הָעֵטִיפִים	לְלָבוֹן	וְהַקְשָׁרִים	לִיעֲקֹב:	וְיִפְרֹץ	הָאִישׁ	מָאֹד	מָאֹד	וְיִהִי־	לֹו
او قراردادن است.	و چون	از آنهایی که بریده	به کاخ سفید	و آنهایی که کویلینگ	به فرار آنان است.	و او را از شکستن است.	مرد	خیلی	خیلی	و او تبدیل شده است.	به او

צֶאֱן	حالت دهنده مو	רַבּוֹת	بسیاری از آنهایی که	וּשְׁפָחוֹת	زنان و بردگان	וַעֲבָדִים	و غمگینان و شتر	וּמְקָרִים:	و او پس از شنیدن خبر است.	אֶת-	با	דְּבָרִי	حرف بزنند!	בְּנִי-	ایجاد شده!	לָבוֹ	سفید	לֵאמֹר	بگم
לָקַח	وي قرار گرفت.	יַעֲקֹב	فرار آنان است.	אֶת	با	כָּל-	همه	לְאֶבְיָנוּ	پدر ما را	וּמֵאֲשֶׁר	و از آن	עֲשֵׂה	وي؟	אֶת	با	כָּל-	همه	הַכָּד	سنگین
הִזָּה:	در این	נִירָא	و او با ندیدن است.	יַעֲקֹב	فرار آنان است.	אֶת-	با	לָבוֹ	سفید	וְהִנֵּה	و همانا	עָמָו	او با	כַּתְמוּל	چون قبل از	שְׁלֹשׁוֹם:	روز قبل از دیروز	וַיֹּאמֶר	و او گفته است.
יְהִנֵּה	موحدي	אֶל-	به	יַעֲקֹב	فرار آنان است.	טוֹב	بازگشت	אֶל-	به	אֲבוֹתָיָהּ	پدران شما	וְאֶהְיֶה	و من شدن هستم.	עָמָד:	با شما	וַיִּשְׁלַח	ارسال خواهیم کرد و	יַעֲקֹב	فرار آنان است.
וַיִּקְרָא	و او خواستار است.	לְרַחֵל	به دهدد کو	וּלְלֵאָה	به ملالت و	הַשָּׂדֶה	حوزه	אֶל-	به	וַיֹּאמֶר	و او گفته است.	לָקָן	دینگان	אָנְכִי	من	אֶת-	با	פָּנִי	چهره ها!
אֲבִיכֹן	پدر شما	כִּי-	آن	אֵינְנוּ	نه ما	אֵלֵי	چون قبل از	כַּתְמוֹל	چون قبل از	וַאֲלוֹתָי	و نیروهای	אָבִי	پدر من	עָמְדִי:	ایستاده ام!	וְאִתָּנָה	و من به دفع	יַדְעָתָן	شما میدانید
כִּי	آن	בְּכָל-	در تمام	כֹּחִי	قوت!	אֶת-	با	פְּתֻמֵּל	چون قبل از	וְאֲבִיכֹן	و شما پدر	הַתֵּל	بدین ترتیب او	בִּי	در من	וְהִתְלַחַ	و تغییر	אֶת-	با
עֲשֵׂרֶת	ده	מִנִּים	Countings	וְלֹא-	و نیست.	נִתְּנוּ	به او مي دهند.	עֲבָדָתִי	تو به من خدمت کن.	אֶת-	با	אֶלֵהֶם	قوت	עָמְדִי:	ایستاده ام!	לְהִרְע	بدی؟	אֶם-	اگر
שְׂכָרָהּ	پاداش شما	וְקָלְדוּ	و تولد دادند.	כָּל-	همه	הַצֵּאֵן	به حالت دهنده مو	נִמְקָדִים	آنهایی که speckled	וְאֶם-	و اگر	כָּה	بدین ترتیب	יֵאמֹר	او گفته است.	עָקְדִים	خطوطي هستند	יְהִיָּה	وي تبدیل شده است.
כָּל-	همه	הַצֵּאֵן	به حالت دهنده مو	עָקְדִים:	خطوطي هستند	וַיִּצֵּל	و او در نظر گرفته شود.	מִקְנֶה	دامی	אֶת-	با	אֲבִיכֶם	پدر؟	וַיִּתֶּן-	و او با دادن است.	לִי:	من	וַיְהִי	و او تبدیل شده است.
יָחֹם	تحرك	הַצֵּאֵן	به حالت دهنده مو	וְאֶשָּׂא	و وزنه برداری هستم.	עֵינַי	به من به چشم	וְאֶרָא	و من را ببینید	בַּחֲלוֹם	در رویاها	וְהִנֵּה	و همانا	הַעֲלִים	آنهایی که از حرکت صعودی	עַל-	بر	הַצֵּאֵן	به حالت دهنده مو
נִמְקָדִים	آنهایی که speckled	וּבְרָדִים:	و آنهایی که Speckled	וַיֹּאמֶר	و او گفته است.	אֵלֵי	من	מִלְאָהּ	خدا	בַּחֲלוֹם	در رویاها	יַעֲקֹב	فرار آنان است.	וְאִמֶּר	و بگو	הַנִּנִּי:	بنگرید!	וַיֹּאמֶר	و او گفته است.
נָא	خواهش میکنم	עֵינֶיךָ	چشمان شما	וּרְאֵה	و شما را ببینم	כָּל-	همه	הַעֲתִידִים	او بز را	עַל-	بر	הַעֲלִים	آنهایی که از حرکت صعودی	הַצֵּאֵן	به حالت دهنده مو	עָקְדִים	خطوطي هستند	וּבְרָדִים	و آنهایی که Speckled
רְאִיתִי	دیدم	אֶת	با	כָּל-	همه	אֲשֶׁר	که	לָבוֹ	سفید	עֲשֵׂה	وي؟	לָךְ:	به شما	אָנְכִי	من	הָאֵלִי	به این	בֵּית-	نگو
מִשְׁחָתָם	شما تدهین	שֵׁם	وجود دارد.	מַצְבָּה	یادگاري	אֲשֶׁר	که	נִדְרָתָם	قول داده؟	לִי	من	שֵׁם	وجود دارد.	נִדְרָה	قول	עֲתָה	حالا	קוֹם	ظهور

הָאָרֶץ	הָאָרֶץ	הָאָרֶץ	וּנְשׁוֹב	אֶל־	אָרֶץ	מוֹלִימָהּ:	וּתְעֵן	רָחֵל	וְלֹאָה	וּתְאֲמַרְנָה	לֹא	הָעוֹד
زمین	در این	و پس از بازگشت	به	بدنه	و پاسخ هستند.	آیا مشابه	جغدان دغل افروختند	و ملالت	و ملالت	آنها گفتند	به او	هنوز از
לָנוּ	תִּלְק	וְנִסְחָה	בְּבֵית	אֶבְיָנוּ:	הָלוֹא	נְכַרְיוֹת	נְחֻשְׁבָנוּ	לֹא	לֹא	כִּי	מְכַרְנוּ	וַיֹּאכֵל
ما	بخش	و اعطاي	در بحبوحه	پدر ما	آن نیست.	آنهایی که عجیب است	ما محسوب مي شوند.	به او	به او	آن	به ما بفروشد	و او مشغول خوردن است.
גַּם־	אָכּוֹל	אֶת־	כְּסָפָנוּ:	כִּי	כָל־	הָעֵשָׁר	אֲשֶׁר	הָצִיל	אֲלֹהִים	מֵאֲבִינוּ	לָנוּ	לָנוּ
به علاوه	شما خوردید	با	ما نقره ای	آن	همه	ده	که	وي قرار گرفت.	قوت	از پدر ما	ما	ما
הוּא	וּלְבָנָיו	וְעַמָּה	כָּל־	אֲשֶׁר	אֶמֶר	אֱלֹהִים	אֲלִיָּה	עֲשֵׂה:	וַיָּקָם	יַעֲקֹב	וַיֵּצֵא	و او در نظر گرفته شود.
وي	و به فرزندان ما	و حالا	همه	که	می گویند	قوت	به شما	وي؟	و انتقام خواهد بود.	فرار آنان است.	و او در نظر گرفته شود.	
אֶת־	בָּנָיו	וְאֶת־	נָשָׁיו	עַל־	הַגְּמִלִים:	וַיִּנָּהֵג	אֶת־	כָּל־	מִקְנֵהוּ	וְאֶת־	כָּל־	
با	پسران او	و با	او به زنان	بر	این شتر	و رانندگی است.	با	همه	گله او	و با	همه	
רִכְשׁוֹ	אֲשֶׁר	רִכְשׁ	מִקְנֵהוּ	אֲשֶׁר	רִכְשׁ	בְּפָדָן	אֶת־	אֶת־	לְכוּא	אֶל־	יִצְחָק	
مال او	که	مال	دامی	که	مال	در نزدیک			بیباید.	به	او خنده اش است.	
אֶבִּיו	אֶרְצָה	כָּנְעֵן:	וּלְבָנוּ	הָלֹא	אֶת־	צֹאנָו	אֶת־	אֶת־	רָחֵל	אֶת־	הַתִּרְסִים	
پدر او	زمین را دفع	تحقیر	و سفید	این یکی	با	گله او	با		جغدان دغل افروختند	با	شفادهندگان	
אֲשֶׁר	לְאֶבְיָהּ:	וַיִּגְדֹּב	יַעֲקֹב	אֶת־	לָבוּ	הָאֶרֶמִי	לָבוּ	עַל־	בָּלִי	הַגִּיד	לֹא	
که	پدر به دفع	و دزدی است.	فرار آنان است.	با	قلب	از Highlander		بر	عدم وجود	او گفت	به او	
כִּי	בָרַח	הוּא:	וַיִּבְרַח	הוּא	וְכָל־	אֲשֶׁר־	לֹא	וַיָּקָם	וַיַּעֲבֹר	אֶת־	הַנֶּהָר	
آن	فرار	وي	و او گریخته است.	وي	و همه	که	به او	و انتقام خواهد بود.	و زودگذر است.	با	رود	
וַיֵּשֶׁם	אֶת־	פָּנָיו	הָרָר	הַגִּלְעָד:	וַיַּגֵּד	לְלָבוּ	בַּיּוֹם	הַשְּׁלִישִׁי	כִּי	בָרַח	יַעֲקֹב:	
و او قراردادن است.	با	چهره او	کوه	دوشیزگانی را که شهادت	و او حقیقت است.	به کاخ سفید	در روز	سوم	آن	فرار	فرار آنان است.	
וַיִּקַּח	אֶת־	אָחִיו	עַמּוֹ	וַיִּרְדֹּף	אָחָיו	בָּרַךְ	שְׁבַעַת	יָמִים	וַיִּדְבֹּק	אֹתוֹ	בְּנֶהָר	
و او در نظر گرفته شود.	با	برادر او	او با	و پیگیری است.	پس از وي	راه	روز هفتم	روز	و پیگیری است.	او با	در کوه	
הַגִּלְעָד:	וַיָּבֵא	אֱלֹהִים	אֶל־	לָבוּ	הָאֶרֶמִי	בַּחֲלָם	הַלַּיְלָה	וַיֹּאמֶר	לֹא	הַשָּׁמַר	לָדָּ	
دوشیزگانی را که شهادت	و آمدن است.	قوت	به	سفید	از Highlander	در رویاها	شب	و او گفته است.	به او	را نگه دارید	به شما	
פָּן־	תִּדְבֹּר	עַם־	יַעֲקֹב	מְטוֹב	עַד־	רָע:	וַיִּשָּׁג	אֶת־	לָבוּ	יַעֲקֹב	וַיַּעֲקֹב	
مبادا	سخن بگوید؟	با	فرار آنان است.	از آن خوب است	تا	و	و پرداخته است.		سفید	فرار آنان است.	و فرار آنان است.	
תִּקְעַ	אֶת־	אֶהְלֹו	בְּהָר	וּלְבָנוּ	תִּקְעַ	אֶת־	אָחִיו	בְּנֶהָר	הַגִּלְעָד:	וַיֹּאמֶר	לָבוּ	
صدای او	با	او به خیمه	در کوه	و سفید	صدای او	با	برادر او	در کوه	دوشیزگانی را که شهادت	و او گفته است.	سفید	
לַיַּעֲקֹב	מָה	עֲשִׂיתָ	וּתִגְדֹּב	אֶת־	לְבָבִי	וּתִנָּהֵג	אֶת־	בְּנִתִּי	כַּשְׁבִּיּוֹת	חָרַב:	לָמָּה	
به فرار آنان است.	چه	آیا	تو دزدی و	با	قلب من	و شما رانندگی هستند.	با	آجر!	به عنوان اسیر جنگي	شمشیر	برای چه	

נִכְפָּאתַי	לְכָרֶחַ	וּתְגַבֵּב	אֲתִי	וְלֹא־	הִגֵּדְתָּ	לִי	וְאַשְׁלִיחֶנּוּ	בְּשִׁמְחָה	וּבְשִׁרִים	בְּתֵיבָה	וּבְכָנָוֹר:
پنهان کرد؟	فرار	تو دزدی و	با من	و نیست.	گفته اند؟	من	و من برای شما ارسال دارم.	در طواف	و در آهنگ ها	در طبل	و در چنگ
וְלֹא	נִשְׁתַּמְנִי	לִנְשֹׁק	לְבָנִי	וְלִבְנֹתַי	עֵתָהּ	הַסִּבְלֶת	עָשׂוּ:	יֵשׁ-	לְאֵל	יָדִי	לַעֲשׂוֹת
و نیست.	شما به من بگویید	بنوشم	به خلق شده است!	و آجر!	حالا	شما احمقانه بودند.	آنها	وجود دارد.	تا به	دست راست من	؟
עִמָּכֶם	רָע	וְאֵלֹהֵי	אָבִיכֶם	אָמְשׁוּ	אָמַר	אֵלַי	לֹאמַר	הַשְׁמָר	לָךְ	מִדְבָּר	עִם-
با شما	و	و نیروهای	پدر؟	دیروز	می گویند	من	بگم	را نگه دارید	به شما	از حرف زدن	با
יֵעָלֵב	מְטֹוב	עַד-	רָע:	וְעֵתָהּ	הָלַךְ	הָלַכְתָּ	כִּי-	נִכְסְפוֹ	נִכְסְפָתָהּ	לְבִית	אָבִיךָ
فرار آنان است.	از آن خوب است	تا	و	و حالا	این یکی	برو!	آن	اشتیاق	آرزوی شما	نگو که	پدر؟
לָמָּה	גְּנוּבָתְךָ	אֶת-	אֱלֹהֵי:	וַיַּעַן	יֵעָקֹב	וַיֹּאמֶר	לְלֶבֶן	כִּי	יָרֵאתִי	כִּי	אָמַרְתִּי
برای چه	دزدی؟	با	این برای من	و پاسخ است.	فرار آنان است.	و او گفته است.	به کاخ سفید	آن	بیم دارم	آن	سخنان من
פֶּן-	תִּגְזַל	אֶת-	בְּנוֹתֶיךָ	מַעֲמִי:	עָם	אֲשֶׁר	תִּמְצָא	אֶת-	אֱלֹהֶיךָ	לֹא	יִחְיֶה
مبادا	شما میخورید	با	دختر؟	با من از	با	که	شما را خواهیم دید.	با	نیروهای شما	نه	زندگی خواهند کرد
יִגָּד	אֶחָיו	הִכָּר-	לָךְ	מָה	עַמּוּדִי	וְקַח-	לָךְ	וְלֹא-	יָדַע	יֵעָלֵב	כִּי
در جلو	برادران ما	تعیین شود؟	به شما	چه	ایستاده ام!	و شما	به شما	و نیست.	او می داند	فرار آنان است.	آن
רָחֵל	גְּנוּבָתָם:	וַיִּכָּא	לָכֵן	בְּאֶהָל	יֵעָקֹבוּ	וּבְאֶהָל	לְאֶה	וּבְאֶהָל	שָׁתִי	הָאֲמָתָה	וְלֹא
جغدان دغل افروختند	آنها را بزدد؟	و آمدن است.	سفید	در چادر	فرار آنان است.	و در چادر	ملالت	و در چادر	من را تنظیم کنید	زنان بردگان	و نیست.
מִצָּא	וַיֵּצֵא	מֵאֶהָל	לְאֶה	וַיִּכָּא	בְּאֶהָל	در چادر	ملالت	آه	آه	و قرار دادن آنان است.	و قرار دادن آنان است.
پیدا کند.	و او می رود .	از چادر	ملاکت	و آمدن است.	در چادر	در چادر	و جغدان دغل افروختند	و جغدان دغل	و قرار دادن آنان است.	و قرار دادن آنان است.	و قرار دادن آنان است.
בְּכֹר	הַגִּמְלָה	וּתִשָּׁב	עֲלֵיהֶם	וַיִּמְשֹׁשׁ	לָבֵן	אֶת-	כָּל-	הָאֶהָל	וְלֹא	מִצָּא:	וּתֹאמַר
در فربه	آن زمان از شیر گرفتن کودک	و او پس از بازگشت است.	آنها	و سرگشته است.	سفید	با	همه	چادر	و نیست.	پیدا کند.	و او گفته است.
אֶל-	אָבִיךָ	אֵל-	יִסְרֵי	בְּעֵינַי	אֲדֹנִי	כִּי	לֹא	אוכל	לָקוּם	מִפְּנֵיךָ	כִּי-
به	پدر وارد	به	او که داغ است.	در چشم من	لرد!	آن	نه	من قادر نیستم.	به رسیدن	از چهره شما	آن
יָרָדָה	נָשִׁים	לִי	וַיִּחַשְׁשׁ	וְלֹא	מִצָּא	אֶת-	הַתְּרָפִים:	וַיִּסְרֵר	לִיעָקֹב	וַיִּרְב	בְּלָבֵן
راه	زنان	من	و او در جستجوی است.	و نیست.	پیدا کند.	با	شفادهندگان	و داغ بودن است.	به فرار آنان است.	و افزایش	در کاخ سفید
וַיַּעַן	יֵעָקֹב	וַיֹּאמֶר	לְלָכֵן	מָה-	פִּשְׁעִי	מָה	כָּלִי-	בֵּיתְךָ	עָשִׂים	אֶחָרִי:	כִּי-
و پاسخ است.	فرار آنان است.	و او گفته است.	به کاخ سفید	چه	به من بگو	چه	همه!	نگو؟	جای شما	پشت سر من	آن
מִשְׁנֵשֶׁת	אֶת-	כָּל-	כָּלִי	מָה-	מִצָּאתְךָ	מִכָּל	כָּלִי-	בֵּיתְךָ	עָשִׂים	כָּה	יִגָּד
حاملان حضور دالس! د لرنی؟	با	همه	همه!	چه	شما یافت نشد.	از همه	همه!	نگو؟	جای شما	بدین ترتیب	در جلو
אָחִי	וְאֶחָיְךָ	וַיִּזְכִּיחוּ	בֵּין	שְׁנֵינוּ:	זֶה	עֲשָׂרִים	אֲנֹכִי	שָׁנָה	עָמָד	רַחֲלִיךָ	וַעֲזִיבְךָ
برادر!	و برادر؟	و آیا درست است	میان	ما دو	این	20	من	جفت	با شما	Ewes؟	و بز؟

לֹא	שָׁפֵלוּ	וְאִילֵי	צֹאנֶךָ	לֹא	אָכַלְתִּי:	טָרַפָּה	לֹא־	הִבָּאתִי	אֵלָיָהּ	אָנֹכִי	אֲחַטְּנָהּ
نه	سقط چنین کنند.	و شکستشان دهد	آیا حالت دهنده مو	نه	من هم خوردم	پاره پاره!	نه	من بیاورید	به شما	من	پر دردمش را دارم.
מִיָּדִי	תִּבְקֶשְׁנָהּ	גִּנְבֵתִי	יּוֹם	וּגְנֵבֵתִי	לֵילָה:	הֵייתִי	בַּיּוֹם	אָכַלְנִי	חָרֵב	וְקָרַח	בְּלַיְלָה
از طرف من	شما در جستجوی او هستند.	یکی از سرقت	روز	و یکی از سرقت	شب	من گردد.	در روز	به من غذا بخورم	شمشیر	پخندان و	در شب
וּמַתָּד	שָׁנָתִי	מַעֲיִינִי:	זֶה־	לִי	עֹשִׂרִים	שָׁנָה	בְּבִיתִךָ	עֲבַדְתִּיהָ	אַרְבַּע־	עֹשֶׁרָה	שָׁנָה
روزبه و	سال!	از چشم من	این	من	20	چفت	در بحبوحه؟	من خدمت شما	چهار	ده	چفت
בְּשָׁתִי	כְּנִתִּיהָ	וְנִשָּׁשׁ	נְשִׁים	כְּצֹאֲנֶךָ	וּמַתְחֵלָה	אֶת־	מִשְׁפָּרְתִּי	עֹשֶׁרֶת	מָנִים:	לוֹלֵי	אֵלָהִי
در دو	دختر؟	و شش	چفت	در گله؟	شما و تغییر هستند.	با	دستمزد من	ده	Countings	مگر	این برای من
אָבִי	אֵלָהִי	אַבְרָהָם	וּפְחַד	יִצְחָק	הָיָה	לִי	כִּי	עָתָה	רִיקָם	שֶׁלֹּחַתִּנִּי	אֶת־
پدر من	این برای من	پدر Mutitude	بیهت و	او خنده اش است.	می شود	من	آن	حالا	پیش میبوهتم ساختند	من بغرستند؟	با
עָנָיִי	וְאֶת־	יִגְיַע	כַּפִּי	רָאָה	אֱלֹהִים	וַיּוֹכַח	אֲמָשׁ:	וַיַּעַן	לָכֵן	וַיֹּאמֶר	אֶל־
کعبه!	و با	رنج	کف دست!	شما را ببینم	قوت	و righting است.	دیروز	و پاسخ است.	سفید	و او گفته است.	به
יַעֲקֹב	הַכְּנוֹת	כְּנִמִּי	וְהַכְּנִים	כְּנִי	וְהַצֵּאן	צֹאנִי	וְכָל	אֲשֶׁר־	אֶתָּה	רָאָה	לִי־
فرار آنان است.	دختران	آجر!	و پسران	ایجاد شده!	و حالت دهنده مو	حالت دهنده مو!	و همه	که	با دفع	شما را ببینم	من
הָיָא	וְלִכְנָמִי	מָה־	אֶעֱשֶׂה	לְאֵלָהּ	הַיּוֹם	אֲזִי	לְכַנְיָהוּ	אֲשֶׁר	יָלְדוּ:	וְעָתָה	לְכָה
وي	و آجر!	چه	من	به این	روز	یا	آنها فرزندان خود را به	که	تولد دادند.	و حالا	ازسرزمین بروید
נִכְרָתָהּ	בְּרִית	אָנִי	וְאֶתָּה	וְהָיָה	לַעַד	בֵּינִי	וּבֵינֶךָ:	וַיִּקַּח	יַעֲקֹב	אָבִן	וַיְרִימָהּ
او قطع شده است.	ص ۱۰۲	من	و با دفع	و چون	تا به	بین من	و در میان شما	و او در نظر گرفته شود.	فرار آنان است.	سنگ	و rasing دفع است.
מַצֵּבָה:	וַיֹּאמֶר	יַעֲקֹב	לְאֶחָיו	לִקְטוּ	אֲבָנִים	וַיִּקְחוּ	אֲבָנִים	וַיַּעֲשׂוּ־	גִלְ	וַיֹּאכְלוּ	שָׁם
یادگاري	و او گفته است.	فرار آنان است.	برادران او را به	جمع می شوند؟	سنگها	و گرفتن هستند.	سنگها	و کاری هستند.	افي	و خوردن هستند.	وجود دارد.
עַל־	הֶגְלִ:	וַיִּקְרָא־	לּוֹ	לָכֵן	יָגֵר	שְׁהָדוּתָא	וַיַּעֲלֹב	קָרָא	לּוֹ	גִלְעָד:	וַיֹּאמֶר
بر	دوشیزگانی را	و او خواستار است.	به او	سفید	وي بودبایش خویش ساخت است.	شهادت	و فرار آنان است.	تلفن	به او	شهادت شريم	و او گفته است.
לָכֵן	הֶגְלִ	הָיָה	עַד	בֵּינִי	וּבֵינֶךָ	הַיּוֹם	עַל־	כָּן	קָרָא־	שָׁמוּ	גִלְעָד:
سفید	دوشیزگانی را	در این	تا	بین من	و در میان شما	روز	بر	پس	تلفن	نام او	شهادت شريم
וְהַמַּצֵּפָּה	אֲשֶׁר	אֲמַר	יִצָּף	יְהוּה	בֵּינִי	וּבֵינֶךָ	כִּי	נִסְתָּר	אִישׁ	מִרְעֵהוּ:	אִם־
و برج دیده بان	که	می گویند	دیده بان خواهم بود	موحدي	بین من	و در میان شما	آن	ما پنهان	مرد	از معاشرت او	اگر
תַּעֲנָהּ	אֶת־	כְּנִמִּי	וְאִם־	תִּקַּח	נָשִׁים	עַל־	כְּנִמִּי	אִין	אִישׁ	עֲמָנוּ	רָאָה
شما خفت آور هستند.	با	آجر!	و اگر	را بگیرد؟	زنان	بر	آجر!	وجود ندارد.	مرد	با ما	شما را ببینم
אֱלֹהִים	עַד	בֵּינִי	וּבֵינֶךָ:	וַיֹּאמֶר	לָכֵן	הִנֵּה	הִנֵּה	הֶגְלִ	הָיָה	וְהִנֵּה	הַמַּצֵּבָה
قوت	تا	بین من	و در میان شما	و او گفته است.	سفید	به فرار آنان است.	بنگرید	دوشیزگانی را	در این	و همانا	بنای

אֲשֶׁר که	יְרִימִי מן דּוֹרָאז בִּקְשִׁיד	בִּינִי בֵּין מִן	וּבִינָהּ: ו דר מִיָּאן שִׁמָּא	עַד תָּא	הִגֵּל דּוֹשִׁיזְגָנִי רָא	הִנֵּה דר אִין	וְעֵדָה ו זִינֵת	הַמַּצֵּבָה בִּנְאִי	אִם- אִגֵּר	אָנִי מִן	לֹא- נֵה
אֶעָבֵר מִן בִּגְזֹרֵד	אֶלֶיךָ בֵּה שִׁמָּא	אֶת- בָּא	הִגֵּל דּוֹשִׁיזְגָנִי רָא	הִנֵּה דר אִין	וְאִם- ו אִגֵּר	אָתָּה בָּא דִּפְעָא	לֹא- נֵה	תַּעֲבֹר שִׁמָּא זֹדִגְזֵר הֶסְתֵּד.	אֵלַי מִן	אֶת- בָּא	הִגֵּל דּוֹשִׁיזְגָנִי רָא
הִנֵּה דר אִין	וְאֶת- ו בָּא	הַמַּצֵּבָה בִּנְאִי	הַזֹּאת דר אִין	לְרַעְיָה: צִירָאנֵדן	אֶלֶּהִי אִין בִּרְאִי מִן	אֲבָרְהָם פִּדֵר Mutitude	וְאֵלֶּהִי ו נִירוֹהַי	נְחֹר הֶנֶק שְׁכָרִיכָא נִדְשֵׁת	יִשְׁפָּטוּ חַדָּא צִשְׁאוֹת כִּנֵּדן.	בִּינָיו דר מִיָּאן מָא	אֶלֶּהִי אִין בִּרְאִי מִן
אֲבִיהֶם פִּדֵר אֲנָהּ	וּישָׁבַע ו sevening אִסְת.	יַעֲקֹב פִּרָר אֲנָאן אִסְת.	בְּפֶחַד חֹף	אָבִיו פִּדֵר אוֹ	יַצְחָק: אוּ חֵנדֵה אִישׁ אִסְת.	וַיִּנָּחַח ו שִׁיטָּאִין אִסְת.	יַעֲקֹב פִּרָר אֲנָאן אִסְת.	זָבַח צִרְבָנִי כִרֵּדן	בָּהָר דר כּוֹה	וַיִּקְרָא ו אוֹ חֹוּסְטָר אִסְת.	לְאֶחָיו בִּרָדָרָאן אוֹ רָא בֵּה
לֶאֱכֹל- חֹורֵדן	לָחֶם נָאן	וַיֹּאכְלוּ ו חֹורֵדן הֶסְתֵּדן.	לָחֶם נָאן	וַיָּלִינוּ ו תִּנֵּק נִזְרָאנֵה הֶסְתֵּדן.	בָּהָר: דר כּוֹה	וַיִּשְׁפֹּם ו אוֹ זֹוד אִסְת.	לָכֵן סִפִּיד	בַּבֹּקֶר דר סִבִּיחַ	וַיִּנְשָׁק ו בִּרְסִידֵדן אִסְת.	לְבָנָיו פִּסְרָאן אוֹ רָא בֵּה	וּלְבָנוֹתָיו ו אוֹ רָא בֵּה דִּחְתֵּר
וַיְבָרֶךְ ו דַּעִי חֵיִר אִסְת.	אֶתְהֶם אֲנָהּ בָּא	וַיָּרֶךְ ו רִפְתֵּן אִסְת.	וַיֵּשֶׁב ו אוֹ נִשְׁטֵה אִסְת.	לָכֵן סִפִּיד	לְמַקְמוֹ: בֵּה גָאִי אוֹ	וַיַּעֲקֹב ו פִּרָר אֲנָאן אִסְת.	הָלַךְ אִין יֶכִי	לְדַרְכּוֹ רָהֵרָא רָא בֵּה אוֹ	וַיִּפְגְּעוּ- ו בִּרְאִמֵּדן הֶסְתֵּדן.	בּוֹ אוֹ דֵּר	מִלֶּאכֶי חַדָּא!
אֱלֹהִים: قوت	וַיֹּאמֶר ו אוֹ גִּפְתֵּה אִסְת.	יַעֲקֹב פִּרָר אֲנָאן אִסְת.	כְּאֲשֶׁר צֹון אֵן	רָאִם בָּא בִּידֵין אֲנָהּ	מִחֲנֶה ארדوگاه	אֱלֹהִים قوت	יָהּ אִין	וַיִּקְרָא ו אוֹ חֹוּסְטָר אִסְת.	שָׁם- וּגְדֹד דָּרֵד.	הַמָּקוֹם גָּהָא	הָיוּ בֵּה אוֹ
מִחֲנֵי: הֵינְתָּרִי	וַיִּשְׁלַח ארסאל חֹוּהֵימ כִּרֵּד ו	יַעֲקֹב פִּרָר אֲנָאן אִסְת.	מִלֶּאכִים שַׁעִידֵה בָזָרָן	לִפְנָיו צִיֵּהֵרָא רָא בֵּה	אֶל- בֵּה	עָשׂו אֲנָהּ	אָחִיו בִּרָדֵר אוֹ	אָרְצָה זִמִּין רָא דִּפְעָא	שָׁעִיר אִנְכָר מִכְרֵדִי?	שָׂדֶה רִשְׁתֵּה	אָדוֹם: חֹון אֲשָׁמ
וַיָּצוּ ו אוֹ רָא סִכְתִּי אִזְרֵדֵה אִסְת.	אֹתָם אֲנָהּ בָּא	לֹאמֹר בִּגֵּם	כָּה בִּידֵין תִּרְבִּיב	לֹאדָנִי בֵּה חַדָּא!	לֹעָשׂו בֵּה אֲנָהּ	כָּה בִּידֵין תִּרְבִּיב	אָמַר מִי גֹרִינֵד	עַבְדְּךָ חֲדַמְתְּגָרָא שִׁמָּא	יַעֲקֹב פִּרָר אֲנָאן אִסְת.	עָם- בָּא	
לָכֵן סִפִּיד	גְּרָתִי מִן מִלְּקֵת צִשְׁיֵה	וְאַחֵר ו אִז פִּשְׁתִּי	עַד- תָּא	וְהִי- ו אוֹ תִּבְדִּיל שִׁדֵּה אִסְת.	לִי מִן	שׁוֹר גָּאוֹ	וְחֲמֹר גֹּוּשָׁאנֵדן	צֹאן חָלָת דֵּהֵדֵה מוֹ	וְעַבְד ו חָדַם	וְשִׁפְחָה ו Slavewoman	
וְאֶשְׁלַחָה ו דִּפְעָא ארסאל דָּרֵם.	לְהַגִּיד בֵּה גִּפְתֵּה וי	לֹאדָנִי בֵּה חַדָּא!	לְמַצֵּא- רָא פִּידָא כִּנֵּדן.	בְּעֵינָיָה: דר צִשְׁמָאן שִׁמָּא	וַיִּשְׁלַח ו מִסְכֵּן הֶסְתֵּדן.	הַמִּלֶּאכִים פִּיָּאם אורָאן	אֶל- בֵּה	יַעֲקֹב פִּרָר אֲנָאן אִסְת.	לֹאמֹר בִּגֵּם	כְּאֵנוּ מָא מִיָּאִיד	
אֶל- בֵּה	אָחִיךָ בִּרָדֵר שִׁמָּא	אֶל- בֵּה	עָשׂו אֲנָהּ	וַיָּגֵם ו עֵלָוֵה בִּרְ אֵן	הָלַךְ אִין יֶכִי	וְאַרְבַּע- ו צִיֵּהָר	מֵאוֹת סִדְהָא נִפְרִי	אִישׁ מֵרֵד	עַמּוֹ: אוֹ בָּא	וַיִּירָא ו אוֹ אִז תִּרַּס אִסְת.	
יַעֲקֹב פִּרָר אֲנָאן אִסְת.	מָאֵד חֵלִי	וַיַּצֵּר וי תִּשְׁכִּיל שִׁדֵּ ו	לּוֹ בֵּה אוֹ	וַיִּסַּח ו גִּדָּא כִרֵּדן אִסְת.	אֶת- בָּא	אֲשֶׁר- כֵּה	אָתּוּ אוֹ בָּא	וְאֶת- ו בָּא	הַצֹּאן בֵּה חָלָת דֵּהֵדֵה מוֹ	וְאֶת- ו בָּא	
הַבֹּקֶר סִבִּיחַ	וְהִגְמִלִים ו שְׁתֵּר	לִישָׁנִי דּוֹ תָא	מִחֲנוֹת: ארדوگاه	וַיֹּאמֶר ו אוֹ גִּפְתֵּה אִסְת.	אִם- אִגֵּר	עָשׂו אֲנָהּ	אֶל- בֵּה	הַמִּחֲנֶה ארדו!	הָאֶחָת יֶכִי	וְהַכְּהוֹ אֲחִיָּגִי נִדָּרֵד ו דִּפְעָא אוֹ	
וְהִיָּה ו צֹון	הַמִּחֲנֶה ארדו!	הַנִּשְׁאָר מָאנֵדֵה	לְפָלִיטָה: בֵּה רֵהַיִי	וַיֹּאמֶר ו אוֹ גִּפְתֵּה אִסְת.	יַעֲקֹב פִּרָר אֲנָאן אִסְת.	אֶלֶּהִי אִין בִּרְאִי מִן	אָבִי פִּדֵר מִן	אֲבָרְהָם פִּדֵר Mutitude	וְאֵלֶּהִי ו נִירוֹהַי	אָבִי פִּדֵר מִן	יַצְחָק אוּ חֵנדֵה אִישׁ אִסְת.
יְהִיָּה מוֹחֲדִי	הָאִמֶּר אִין חֲרִפ	אֵלַי מִן	נָשׁוּב בָּזִגְשֵׁת	לְאַרְצָה בֵּה זִמִּין?	וּלְמוֹלֶךְתָּה ו חֲקוֹ בֵּה שִׁמָּא	וְאִיטִיכָה ו מִן חֹבֵב אִסְת	עַמּוֹ: בָּא שִׁמָּא	קִטְנָתִי מִן כּוֹצֵק הֶסְתֵּם.	מָלָל אִז הֶםֵה	הַחֲסָדִים אִז מֵהִרְבָּנִי	וּמִכָּל- ו אִז הֶםֵה

הָאָמֶת	אֲשֶׁר	עֲשִׂיתָ	אֶת־	עֲבָדְךָ	כִּי	בְּמַקְלִי	עֲבַרְתִּי	אֶת־	הִירָגוֹ	הִזָּה	וְעַתָּה
امناى	که	آيا	با	خدمتگزار شما	آن	در شلیک!	پس از عبور از من	با	از هیوط	در این	و حالا
הֵייתִי	לִשְׁנֵי	מִחֲנוֹת:	הַצִּילֵנִי	נָא	מִיָּד	אָחִי	מִיָּד	עֲשׂוּ	כִּי־	יָרֵא	אֲנֹכִי
من گردن.	دو تا	اردوگاه	او مرا گرفت.	خواهش میکنم	از سمت راست	برادر!	از سمت راست	آنها	آن	او با دیدن است.	من
אֲתוֹ	פָּן־	יָבוֹא	וְהִכְנִי	אִם	עַל־	בָּנִים:	וְעַתָּה	אֲמַרְתָּ	הֵיטֵב	אֵיטִיב	עַמָּךְ
او با	مبادا	خود به خود بیايد.	و متکبرانه رفتار	اگر	بر	پسر	و با دفع	پوچ	خوب است	من خوب است	با شما
וְשִׁמְתִּי	אֶת־	וְרָעָךְ	כָּחוֹל	הַיָּם	אֲשֶׁר	לֹא־	יִסְפָּר	מְרֹב:	וַיִּלֹּךְ	נָשָׁם	בְּלִילָה
و من محل	با	دانه؟	به عنوان شن	آب	که	نه	شماره خواهد بود.	از انبوه	و درواقع	وجود دارد.	در شب
הִהוּא	וַיִּשָּׂא	מֶן־	הִבָּא	בִּידּוֹ	מִנְחָה	לְעֲשׂוֹ	אָחִיו:	עֲנִים	מֵאֲמָיִם	וּתְיָשִׁים	עֲשָׂרִים
به او	و او در نظر گرفته شود.	از	آمدن	در سمت راست او	موجود	به آنها	برادر او	بز	دو صد ها	و بز	20
רְחֵלִים	מֵאֲמָיִם	וְאֵילִים	עֲשָׂרִים:	גְּמָלִים	מֵינִיּוֹת	וּבְנֵיהֶם	שְׁלֹשִׁים	פָּרוֹת	אֲרֻכָּעִים	וּפְרִים	עֲשָׂרָה
Ewes	دو صد ها	و شکستشان دهد	20	شتر	زمینهای کشاورزی مبدل ساختن: توده هایی	و پسران آنها	سی	مزدی دریافت خواهیم کرد؟	40	و ماهیچه	ده
אֲתַנֶּת	עֲשָׂרִים	וְעִזִּים	עֲשָׂרָה:	וַיִּתֵּן	בִּיד־	עֲבָדָיו	עֵדֶר	עֵדֶר	לְבָדוֹ	וַיֹּאמֶר	אֵל־
زن خر	20	و خر مثل زره اشهای AL رش	ده	و او با دادن است.	در سمت راست	خدمتکاران او را	راند	راند	او را به کنار	و او گفته است.	به
עֲבָדָיו	עֲבָרוּ	לְפָנַי	וַיְרוּחַ	תְּשִׁימוּ	בֵּין	עֵדֶר	וַיָּבִין	עֵדֶר:	וַיֵּצֵאוּ	אֶת־	הָרֵאשׁוֹן
خدمتکاران او را	بگذرد؟	به چهره ها!	و روح	قرار خواهم داد؟	میان	راند	و در میان	راند	و او را سخت آورده است.	با	سر
לֵאמֹר	כִּי	יִפְגְּשֶׁךָ	עֲשׂוּ	אָחִי	וּשְׂאֵלְךָ	לֵאמֹר	לְמִי־	אֲתָהּ	וְאָנָּה	תִּלְוֶךָ	וְלִמִּי
بگم	آن	او با شما است.	آنها	برادر!	او می پرسد و شما	بگم	به کسانی که	با دفع	و کجا	او ادامه داشته است.	و به کسانی که
אֵלָה	לִפְנֵיךְ:	וְאֲמַרְתָּ	לְעַבְדְּךָ	לִיעֲקֹב	מִנְחָה	הוּא	שְׁלוֹחָהּ	לְאֹדֹנִי	לְעֲשׂוֹ	וְהִגָּה	גַּם־
این	به چهره شما	و سخنان	به خدمتگزار شما	به فرار آنان است.	موجود	وي	فرستادند.	به خدا!	به آنها	و همانا	به علاوه
הוּא	אֲחֵרֵינוּ:	וַיֵּצֵאוּ	גַּם	אֶת־	הַשְּׂנִי	גַּם	הַשְּׁלִישִׁי	אֶת־	גַּם	אֶת־	כָּל־
وي	بعد از ما	و او را سخت آورده است.	به علاوه	با	دو	به علاوه	سوم	با	به علاوه	با	همه
הַקְלָכִים	אֲחֵרֵי	הַעֲדָרִים	לֵאמֹר	פִּדְבָּר	הִזָּה	תִּדְבָּרוּן	עֲשׂוּ	אֵל־	בְּמִצְאָכֶם	אֲתוֹ:	וְאֲמַרְתֶּם
آنهايي که پياده روی	پشت سر من	آنهايي که ترتيبی	بگم	حرف بزند	در این	تو صحبت مي کنند.	آنها	به	در شما پيدا کند.	او با	و شما ميگوويد
גַּם	הִגָּה	עֲבָדְךָ	יַעֲקֹב	אֲחֵרֵינוּ	כִּי־	אֲמַר	פָּנָיו	אֲכַפְרָהּ	בְּמִנְחָהּ	הַהֶלַכֶת	לְפָנַי
به علاوه	بنگرید	خدمتگزار شما	فرار آنان است.	بعد از ما	آن	می گویند	چهره او	پوشش خواهم داد	در حضور دارند	از شما بروم	به چهره ها!
וְאֲחֵרֵי־	כֹּן	אָרָה	פָּנָיו	אוּלִי	יֵשָׁא	וּמַעֲבָר	הַמִּנְחָה	וּמַעֲבָר	עַל־	פָּנָיו	וְהוּא
و پس از آنکه	پس	من خواهم دید	چهره او	شاید	او در نظر گرفته شود.	شما و گذر هستند.	در حال حاضر	شما و گذر هستند.	بر	چهره او	و او
לֹךְ	בְּלִילָה־	הִהוּא	בְּמִנְחָה:	וַיִּקְסוּ	בְּלִילָה	הוּא	וַיִּשָּׂא	אֶת־	נִשְׁתִּי	נִשְׁיוֹ	וְאֶת־
کرد.	در شب	به او	در اردو	و انتقام خواهد بود.	در شب	وي	و او در نظر گرفته شود.	با	من را تنظيم كنيد	او به زنان	و با

נְשִׁיתִי	נִשְׁפָּחוּתִיו	וְאֵת־	אֶתְדֹ	עֲשָׂר־	וְיַעֲבֹר־	אֶת־	מַעֲבָר־	יָבֹקֶ:	וַיִּקְחֵם	וַיַּעֲבֹרֵם
من را تنظیم کنید	بنده او را به زنان	و با	یکی	ده	بچه ها او را به	و زودگذر است.	و زودگذر است.	با	شبکه	و عبور از آنها است.
אֶת־	הַנֶּחֱלֹ	וְיַעֲבֹר־	אֶת־	אֲנָשֶׁר־	לוֹ:	וַיִּוָּתֵר־	יַעֲקֹב	וַיִּאָּבֶק	אִישׁ־	עֲמֹו
با	رود	و زودگذر است.	با	که	به او	و چپ بودن است.	فرار آنان است.	و کشتی است.	مرد	او با
עַד־	עֲלוֹת־	הַשָּׁמֶר־:	וְנִרְאֹ	כִּי־	לֹא־	יָכֹל־	לֹו	וַיִּגַּע־	וַיִּרְכֹּו	וַתִּמְקַע־
تا	مذبح	سحر	و او با دیدن است.	آن	نه	اتمام است.	به او	و لمس است.	ران او	و صدای او
כַּף־	יִרְדֹ	יַעֲקֹב	בְּהֶאֱבָקוֹ	עֲמֹו:	וַיֵּאמֶר־	שְׁלֹחֲנִי	כִּי־	עָלָה	וַיֵּאמְרֹ	לֹא־
دست کوچک	طرف	فرار آنان است.	در رختکن به او	او با	و او گفته است.	ارسال!	آن	ظهور	و او گفته است.	نه
אֲנִשְׁלָחָהּ	כִּי־	אִם־	בִּרְכָתֵנִי:	וַיֵּאמֶר־	אֵלָיו	מַה־	שְׁמָהּ	וַיֵּאמֶר־	וַיֵּאמֶר־	לֹא־
ارسال شما هستم.	آن	اگر	دنیا!	و او گفته است.	به او	چه	نام شما	و او گفته است.	فرار آنان است.	و او گفته است.
יַעֲקֹב־	יֵאמֶר־	עוֹד־	שְׁמִהּ	כִּי־	אִם־	יִשְׂרָאֵל	כִּי־	שָׂרִית־	עִם־	וְעִם־
فرار آنان است.	او گفته است.	هنوز	نام شما	آن	اگر	قدرت موجود	آن	شما موجود هستید.	با	و با
אֲנָשִׁים	וַתוֹכֵל:	וַיִּשְׁאֵל	יַעֲקֹב	וַיֵּאמֶר־	הַגִּידָה־	נָא	שְׁמָהּ	וַיֵּאמֶר־	לְמָה	זָה
فاني	و شما میتوانید	و او خواستار است.	فرار آنان است.	و او گفته است.	وي گفت: دفع	خواهش میکنم	نام شما	و او گفته است.	برای چه	این
לִנְשָׁמִי	וַיִּבְרָךְ	אֹתוֹ	נָשָׁם:	וַיִּקְרָא	יַעֲקֹב	נָשָׁם	הַמָּקוֹם	פְּנִיָאֵל	כִּי־	רְאִיתִי
اسم من	و دعاي خیر است.	او با	وجود دارد.	و او خواستار است.	فرار آنان است.	وجود دارد.	جاها	چهره های قدرت	آن	دیدم
פָּנִים	אֵל־	פָּנִים	וַתִּנָּצֵל	נִפְשִׁי:	וַיִּזְרַח־	לֹו	הַשָּׁמַיִם	כַּאֲשֶׁר	עָבַר	אֶת־
چهره	به	چهره	و نجات داده است.	روح من	و درخشان است.	به او	آفتاب	چون آن	سرتاسر	با
וְהוּא	צִלָּע	עַל־	וַיִּרְכֹּו:	עַל־	כֹּן	לֹא־	יֹאכָלוּ	בְּגִי־	יִשְׂרָאֵל	אֶת־
و او	خم شدن	بر	ران او	بر	پس	نه	خوردن هستند.	ایجاد شده!	قدرت موجود	با
הַנְּשִׁיָּה	אֲנָשֶׁר	עַל־	כֹּף	הִזְרֹךְ	עַד־	הַיּוֹם	הַיּוֹה	כִּי־	נִגַּע־	בְּכַף־
فراموش نکنید که	که	بر	دست کوچک	از طرف	تا	روز	در این	آن	تماس	در دست کوچک
יַעֲקֹב	בְּגִיד־	הַנְּשִׁיָּה:	וַיִּשְׂאֹ	יַעֲקֹב	עֵינָיו	וַיִּרְאֹ	וְהִגָּה	עֲשָׂו	כָּאֵ	וְעַמּוֹ
فرار آنان است.	دلاواله در	فراموش نکنید که	و او در نظر گرفته شود.	فرار آنان است.	چشمان او	و او با دیدن است.	و همانا	آنها	میاید	و با او
מֵאוֹת	אִישׁ־	וַיַּחֲזֹ	אֶת־	הַיָּלָדִים	עַל־	לֵאחֹ	וְעַל־	וְעַל־	וְעַל־	הַשְּׁפָחוֹת:
صدها نفر	مرد	و جدا کردن است.	با	بچه ها	بر	ملالت	و بر	جغدان دغل افروختند	و بر	من را تنظیم کنید
וַיִּשָּׁם	אֶת־	הַשְּׁפָחוֹת	וְאֶת־	יִלְדֵיהֶן	רֵאשֻׁנָה	וְאֶת־	לֵאחֹ	וְהִלָּיְהֹ	אֲחֵרָנִים	וְאֶת־
و او قراردادن است.	با	زنان بردگان	و با	فرزندان آنها	سر وقت	و با	ملالت	بچه ها و دفع	بعدش	و با
וְאֶת־	יוֹסֵף	אֲחֵרָנִים:	וְהוּא	עָבַר	לְפָנֵיהֶם	וַיִּשְׁתַּחֲוֹ	אֲרֻצָּה	נָשְׁבַע	פְּעֻמִּים	עַד־
و با	وي اضافه خواهد شد	بعدش	و او	سرتاسر	به چهره آنها	و او را تعظیم است.	زمین را دفع	هفت	بار	تا

עַד-	אָהיוּ:	וַיָּרֶץ	עֵשׂוֹ	לִקְרֹאתוֹ	וַיִּסְבְּקוּהוּ	וַיִּפֹּל	עַל-	צִוְּאוֹרָו	וַיִּשְׁקָהוּ	וַיִּבְכוּ:	וַיִּשָּׂא
تا	برادر او	و او در حال اجرا است.	آنها	ملاقات با او	و او را به آغوش است.	و او شربت سینه	بر	او را گردن	و بوسیدن او است.	و گریان هستند.	و او در نظر گرفته شود.
אֶת-	עֵינָיו	בִּירָא	אֶת-	הַנָּשִׁים	וְאֶת-	הַיְלָדִים	וַיֹּאמֶר	מִי-	אֵלֶּה	לָךְ	וַיֹּאמֶר
با	چشمان او	و او با دیدن است.	با	زنان	و با	بچه ها	و او گفته است.	که	این	به شما	و او گفته است.
הַיְלָדִים	אֲשֶׁר-	חָגַן	אֱלֹהִים	אֶת-	עַבְדְּךָ:	וַתִּגְשֵׁן	הַנְּשִׁקוֹת	הִנֵּה	וַיְלִידֶיהוּ	וַתִּשְׁמַחְוּ:	וַתִּגְשֵׁ
بچه ها	که	او طرفدار	قوت	با	خدمتگزار شما	و بسته شدن هستند.	زنان بردگان	بنگرد	و فرزندان آنها	و خود را به پایین خم می شوند.	و او بسته است.
גַּם-	לֹאֶה	וַיְלִידֶהָ	וַיִּשְׁמַחוּ	וְאֶחָר	וַיִּגַּשׁ	יֹוסֵף	וַיְרַחֵל	וַיִּשְׁמַחוּ:	וַיֹּאמֶר	מִי	לָךְ
به علاوه	ملائت	بچه ها و دفع	و همیشه خود خواهند شد	و از پشت	نزدیک آمد.	وي اضافه خواهد شد	و جفدان دغل افروختند	و همیشگی خود خواهند شد	و او گفته است.	که	به شما
כָּל-	הַמַּחֲגָה	הִנֵּה	אֲשֶׁר	פְּגֻשָּׁתִי	וַיֹּאמֶר	לְמַצֵּא-	חָן	בְּעֵינַי	אֲדֹנִי:	וַיֹּאמֶר	עֵשׂוֹ
همه	اردو!	در این	که	من با	و او گفته است.	را پیدا کنند.	1626	در چشم من	لرد!	و او گفته است.	آنها
יֶשׁ-	לִי	רַב	אָחִי	יְהִי	לָךְ	אֲשֶׁר-	לָךְ:	וַיֹּאמֶר	יַעֲקֹב	אֶל-	נָא
وجود دارد.	من	انبوه	برادر!	وي تبدیل شده است.	به شما	که	به شما	و او گفته است.	فرار آنان است.	به	خواهش میکنم
אִם-	נָא	מַצָּאתִי	חֵן	בְּעֵינֶיהָ	וְלִמְחַת	מִנְחָתִי	מִיָּדִי	כִּי	עַל-	כֵּן	רָאִיתִי
اگر	خواهش میکنم	من یافت نشد.	1626	در چشمان شما	و به	هدیه!	از طرف من	آن	بر	پس	دیدم
פְּנִיךָ	כַּרְאֵת	פָּנִי	אֱלֹהִים	וַתִּרְצֵנִי:	קַח-	נָא	אֶת-	בְּרַכְתִּי	אֲשֶׁר	הִבָּאת	לָךְ
چهره شما	چون می بیند	چهره ها!	قوت	و شما مرا قبول شوند.	شما	خواهش میکنم	با	دنیا!	که	شما را وارد کنید	به شما
כִּי-	חֲנָנִי	אֱלֹהִים	וְכִי	יֶשׁ-	לִי-	כָּל	וַיִּפְצַר-	כּוֹ	וַיִּיקַח:	וַיֹּאמֶר	נִסְעָה
آن	به نفع من	قوت	و این	وجود دارد.	من	همه	و با فشار دادن است.	او در	و او در نظر گرفته شود.	و او گفته است.	ما که خاموش
וַיִּלְכְּהָ	וְאִלְכָהָ	לְנִגְדְּךָ:	וַיֹּאמֶר	אֲלֵיו	אֲדֹנִי	יִדְעַ	כִּי-	הַיְלָדִים	רַפְּיִים	וַתִּצָּאֵן	וַתִּבְקֹר
و ما	و من خواهم	به جلو؟	و او گفته است.	به او	لرد!	او می داند	آن	بچه ها	آنهاپی که حساس است	و حالت دهنده مو	و امروز صبح
עֲלֹזֹת	עֲלִי	וַתִּפְקוּם	יוֹם	אָחָד	וַתָּתוּ	כָּל-	הַצָּאֵן:	יַעֲבֹר-	נָא	אֲדֹנִי	לְפָנַי
مذبح	بر من	و آنها را عاملان ایجاد کنند.	روز	یکی	آنها بمیرند و	همه	به حالت دهنده مو	او می کند.	خواهش میکنم	لرد!	به چهره ها!
עַבְדּוֹ	וְאֲנִי	אֶתְנַהֲלָהָ	לֹאֲטִי	לִרְגֹל	הַמְּלָאכָה	אֲשֶׁר-	לְפָנַי	וּלְרַגְלִי	הַיְלָדִים	עַד	אֲשֶׁר-
او خادم	و من	من سرب	به آرامی!	به پای	در کار	که	به چهره ها!	و پا	بچه ها	تا	که
אָכָא	אֶל-	אֲדֹנִי	שִׁעִירָה:	וַיֹּאמֶר	עֵשׂוֹ	אֲצִיגָה-	נָא	עֲמָךְ	מִן-	הָעַם	אֲשֶׁר
من آمده ام.	به	لرد!	از سرزمین انکار منکر دی؟	و او گفته است.	آنها	من میگذارم	خواهش میکنم	با شما	از	با این	که
אֲתִי	וַיֹּאמֶר	לְמָה	הָיָה	אֲמַצֵּא-	חָן	בְּעֵינַי	אֲדֹנִי:	וַיִּשְׁבֹּ	בַּיּוֹם	הַקּוֹא	עֵשׂוֹ
با من	و او گفته است.	برای چه	این	من خواهیم دید.	1626	در چشم من	لرد!	و او نشسته است.	در روز	به او	آنها

לְדַרְכּוֹ	שְׁעִירָה:	וַיַּעֲקֹב	נָסַע	סִפְתָּה	וַיָּבֹן	לֹו	בֵּית	וּלְמִקְנֵהוּ	עֲשָׂה	סִפְתָּ	עַל-
راه را به او	از سرزمین انکار منکردی؟	و فرار آنان است.	سفر	کلبه دفع	و او را در ساختمان است.	به او	نگو	و گله او را به	وي؟	کلبه	بر
כֵּן	קָרָא	שָׁם-	הַמָּקוֹם	סִפּוֹת:	וַיִּבְאֹ	יַעֲקֹב	שָׁלֵם	עִיר	נִשְׁכָּם	אֲשֶׁר	בְּאַרְצַ
پس	تلفن	وجود دارد.	جاها	کلبه	و آمدن است.	فرار آنان است.	خوب ساخت.	باز	پشت	که	در زمین
כְּנֻעַן	בְּבֹאוֹ	מִפְדָּן	אָרָם	וַיִּסָּן	אֶת-	פָּנָי	הָעִיר:	וַיֵּלֶךְ	אֶת-	חֲלָקָת	הַשָּׂדֶה
تحقیر	آمدن او در	از تمديد	هابلند	و درواقع	با	چهره ها!	باز	و دستیابی است.	با	و عدهای	حوزه
אֲשֶׁר	נִטָּה-	שָׁם	אֶהְיֹו	מִיָּד	בְּנִי-	חֲמוֹר	אָבִי	נִשְׁכָּם	בְּמֵאָה	קְשִׁיטָה:	וַיַּצֵּב-
که	صدای او	وجود دارد.	او به خیمه	از سمت راست	ایجاد شده!	جوش	پدر من	پشت	در صد	سکه	به مناسبت
שָׁם	מִזְבֵּחַ	וַיִּקְרָא-	לֹו	אֵל	אֱלֹהֵי	יִשְׂרָאֵל:	וַתַּעַז	דִּינָה	בַּת-	לֵאָה	אֲשֶׁר
وجود دارد.	محراب	و او خواستار است.	به او	به	این برای من	قدرت موجود	و او قصد دارد .	عدالت	دختر	ملالت	که
יְלִדָּה	לַיַּעֲקֹב	לְרָאוֹת	בְּכָנוֹת	הָאָרֶץ:	וַיֵּרָא	אֵתָה	שָׁכָם	כֹּן-	חֲמוֹר	הַחֲנוּי	נְשִׂיא
دختر ي	به فرار آنان است.	بیبینم	در دختران	زمین	و او با دیدن است.	با دفع	پشت	پسر	جوش	از Encampers	پرنس
הָאָרֶץ	וַיִּקַּח	אֵתָה	וַיִּשְׁכַּב	אֵתָה	וַיַּעֲנֶה:	וַתִּדְּבַק	נִפְשׁוֹ	בְּדִינָה	בַּת-	יַעֲקֹב	וַיֵּאָהֵב
زمین	و او در نظر گرفته شود.	با دفع	و او دروغ است.	با دفع	و خفت آور وارد است.	و تمسک است.	روح او	در عدالت	دختر	فرار آنان است.	و دوست داشتنی است.
אֶת-	הַנְּעֻרֹ	וַיִּדְּבַר	עַל-	לֵב	הַנְּעֻרֹ:	וַיֵּאמֶר	שָׁכָם	אֶל-	חֲמוֹר	אָבִיו	לְאֹמֶר
با	جوانان	و سخن گفتن است.	بر	قلب	جوانان	و او گفته است.	پشت	به	جوش	پدر او	بگم
קָח-	לִי	אֶת-	הַיְלָדָה	הָזֹאת	לְאִשָּׁה:	וַיַּעֲקֹב	שָׁמַע	כִּי	טִמָּא	אֶת-	דִּינָה
شما	من	با	تولد او را مي بخشید.	در این	به زن	و فرار آنان است.	شنید	آن	1235	با	عدالت
בְּתוֹ	וּבְנָיו	הָיוּ	אֶת-	מִקְנֵהוּ	בַּשָּׂדֶה	וְהַחֲרָשׁ	יַעֲקֹב	עַד-	בָּאָם:	וַיַּצֵּא	חֲמוֹר
دختر او را به	پسران او و	درآمد.	با	گله او	در زمینه	و تفکر بود.	فرار آنان است.	تا	آمدن آنها	و او می رود .	جوش
אָבִי-	נִשְׁכָּם	אֶל-	יַעֲקֹב	לְדַבֵּר	אֵתוֹ:	וּבְנָי	יַעֲקֹב	כָּאוּ	מִן-	הַשָּׂדֶה	כְּשִׁמְעֹם
پدر من	پشت	به	فرار آنان است.	سخن	او با	و پسران	فرار آنان است.	او میاید	از	حوزه	چون شنید که آنها
וַיִּתְּעַצְבוּ	הָאֲנָשִׁים	וַיַּחֲזֵר	לָהֶם	מָאֵד	כִּי-	נִבְלָה	עֲשָׂה	בִּיִּשְׂרָאֵל	לִשְׁכַּבְּ	אֶת-	בַּת-
و ناخرسند هستند.	فاني	و داغ بودن است.	به آنها	خیلی	آن	تجزیه کنیم	وي؟	کپلر در قوت	به دراز کشیدن	با	دختر
יַעֲקֹב	וָכֵן	לֹא	יַעֲשֶׂה:	וַיִּדְּבַר	חֲמוֹר	אֵתָם	לְאֹמֶר	נִשְׁכָּם	בְּנִי	הַנְּשִׁקָה	נִפְשׁוֹ
فرار آنان است.	پس	نه	وي خواهد شد؟	و سخن گفتن است.	جوش	آنها با	بگم	پشت	ایجاد شده!	او متصل شده است.	روح او
בְּבִתָּכֶם	חֲנוּ	גָא	אֵתָה	לֹו	לְאִשָּׁה:	וְהַתְּחַתְּנוּ	אֲתָנוּ	בְּנִתֵיכֶם	תַּתְּנוּ-	לָנוּ	וְאֶת-
دختر شما در	به شما	خواهش میکنم	با دفع	به او	به زن	و با او ازدواج کند؟	با ما	دختر؟	تو به او	ما	و با
בְּנִתָּינוּ	תִּקְחוּ	לָכֶם:	וְאֲתָנוּ	תִּשְׁכְּבוּ	וְהָאָרֶץ	תַּהֲיֶה	לִפְנֵיכֶם	נִשְׁבוּ	וּסְחָרוֹהָ	וְהָאֲחֻזָּי	בָּה:
ما دختران	را بگیرد؟	به شما	و با ما	شما بنشینید	و زمین	شما می گردد.	به چهره شما	شما بنشینید	تجارت و دفع	و مالک؟	در دفع
וַיֵּאמֶר	נִשְׁכָּם	אֶל-	אָבִיהָ	וְאֵל-	אֲחִיהָ	אֶמְצָא-	חֵן	בְּעֵינֵיכֶם	וְאֶשֶׁר	תֹּאמְרוּ	אֵלֵי
و او گفته است.	پشت	به	پدر وارد	و به	برادران دفع	من خواهیم دید.	1626	در چشمان شما	و آن	خدا	من

אָמנוּ:	הַרְבּוּ	עָלִי	מֵאֵל	מָהֵר	וּמִתָּן	וְאַתְנֶה	כַּאֲשֶׁר	תֵּאמְרוּ	אֵלַי	וּתְנוּ-	לִי
من به	شما را افزایش می دهد	بر من	خیلی	از کوهی	و حال	و من به دفع	چون آن	خدا	من	و به شما	من
אֶת-	הַנֶּעֱרָ	לְאִשָּׁה:	וַיַּעֲנוּ	בְּנִי-	יַעֲקֹב	אֶת-	שָׁכֶם	וְאֶת-	חֲמוֹר	אָבִיו	בְּמִרְמָה
با	جوانان	به زن	و پاسخ هستند.	ایجاد شده!	فرار آنان است.	با	پشت	و با	جوش	پدر او	در فریب
וַיַּדְבֵּרוּ	אֲשֶׁר	טָמְא	אֵת	דִּינָה	אֲחֵתָם:	וַיֹּאמְרוּ	אֲלֵיהֶם	לֹא	נוֹכַח	לַעֲשׂוֹת	הַדָּבָר
و سخن گفتن هستند.	که	1235	با	عدالت	یکی از آنها	آنها گفتند	به آنها	نه	ما قادر خواهد بود.	؟	از حرف زدن
הִנֵּה	לִתֵּת	אֶת-	אֲחֵתָנוּ	לְאִישׁ	אֲשֶׁר-	לוֹ	עָרְלָה	כִּי-	חֲרָפָה	הוּא	לָנוּ:
در این	دادن	با	یکی از ما	از مرد	که	به او	Foreskin	آن	شرم	وي	ما
אֹד-	בָּזָאת	נִאֲזֹת	לָכֶם	אִם	תִּהְיֶה	כְּמִנוּ	לְהַמְלֹ	לָכֶם	כָּל-	זָכָר:	וְנִתְּנוּ
ولی	در این	ما موافقت	به شما	اگر	تبدیل شده است.	مثل ما	به ختنه کردن	به شما	همه	مرد	و به او مي دهند.
אֶת-	בְּנִתֵּינוּ	לָכֶם	וְאֶת-	בְּנִתֵיכֶם	נָקָח-	לָנוּ	וַיִּשְׁכְּנוּ	אֵתָם	וְהִיָּינוּ	לָעֵם	אֶחָד:
با	ما دختران	به شما	و با	دختر؟	ما بخورید	ما	ما شتیات و	با شما	و ما تبدیل شده است.	به همراه	یکی
וְאִם-	לֹא	תִשְׁמָעוּ	אֲלֵינוּ	לְהַמְלוֹ	וּלְקַחְנוּ	אֶת-	בָּתָנוּ	וְהִלְכְּנוּ:	וַיִּיטְבוּ	דְּבָרֵיהֶם	בְּעֵינַי
و اگر	نه	شما گوش دادن هستند.	ما	به circumcised باشند.	و ما	با	ما دختران	و ما	و خوب هستند.	آنها به کلمات	در چشم من
חֲמוֹר	וּבְעֵינַי	שָׁכֶם	כֹּן-	חֲמוֹר:	וְלֹא-	אֶחָר	הַנֶּעֱרָ	לַעֲשׂוֹת	הַדָּבָר	כִּי	חֲפִצַּ
جوش	و در چشمان	پشت	پسر	جوش	و نیست.	پشت	جوانان	؟	از حرف زدن	آن	او خوشحال شد
בְּבֵת-	יַעֲקֹב	וְהוּא	נִכְבֵּד	מִכָּל	בֵּית	אָבִיו:	וַיָּכֹא	חֲמוֹר	וּשְׁכֶם	בָּנוּ	אֶל-
در دختران	فرار آنان است.	و او	مجید	از همه	نگو	پدر او	و آمدن است.	جوش	و برگشت	او خلق شده است	به
נִשְׁעַר	עִירָם	וַיַּדְבֵּרוּ	אֶל-	אֲנִישִׁי	עִירָם	לֵאמֹר:	הָאֲנָשִׁים	הָאֵלָה	שְׁלָמִים	הֵם	אֲמָנוּ
دروازه	آنها را باز کنید	و سخن گفتن هستند.	به	فانی	آنها را باز کنید	بگم	فانی	از این	ارام	آنها	با ما
וַיִּשְׁכְּבוּ	בְּאֶרֶץ	וַיִּסְחָרוּ	אֹתָהּ	וְהָאָרֶץ	הִנֵּה	רֻחְבֵּת-	יָדָים	לְפָנֵיהֶם	אֶת-	בְּנֵתָם	נָקָח-
و مسکن هستند.	در زمین	و آیا تجارت	با دفع	و زمین	بنگرید	Widths	دست	به چهره آنها	با	آجر آنها	ما بخورید
לָנוּ	לְנָשִׁים	וְאֶת-	בְּנִתֵּינוּ	נָתַן	לָהֶם:	אֹד-	בָּזָאת	יֵאָתוּ	לָנוּ	הָאֲנָשִׁים	לְשִׁכְת
ما	به زنان	و با	ما دختران	مي بخشید.	به آنها	ولی	در این	خدا موافقت کنند.	ما	فانی	دایما به
אֲמָנוּ	לְהִיזוֹת	לָעֵם	אֶחָד	בְּהַמְלוֹ	לָנוּ	כָּל-	זָכָר	כַּאֲשֶׁר	הֵם	נִמְלִים:	מִקְנֵיהֶם
با ما	را داشته باشد.	به همراه	یکی	در circumcised باشند.	ما	همه	مرد	چون آن	آنها	آنهايي که ختنه شده	احشام آنها
וּקְנִינָם	וְכָל-	בְּהִמָּתָם	הָלוּא	לָנוּ	הֵם	אֹד	נִאֲזוּתָהּ	לָהֶם	וַיִּשְׁבּוּ	אֲתָנוּ:	וַיִּשְׁמָעוּ
و تحصیل آنها	و همه	آنها حیوانات	آن نیست.	ما	آنها	ولی	ما موافقت	به آنها	و مسکن هستند.	با ما	و شنیدن هستند.
אֶל-	חֲמוֹר	וְאֶל-	שָׁכֶם	בָּנוּ	כָּל-	יִצְאִי	נִשְׁעַר	עִירוֹ	וַיִּמְלֹ	כָּל-	זָכָר
به	جوش	و به	پشت	او خلق شده است	همه	از آنهايي که ادامه دارد	دروازه	او را باز کنید	و ختنه هستند.	همه	مرد

כָּל־ همه	יָצְאוּ از آنهایی که ادامه دارد	שָׁעַר دروازه	עִירוֹ: او را باز کنید	וְהִי و او تبدیل شده است.	בַּיּוֹם در روز	הַשְּׁלִישִׁי سوم	בְּהֵיוֹתָם به آنها باشد.	כְּאֲבִים درد	וַיִּקְחוּ و گرفتن هستند.	שָׁנִי־ دو	בְּנִי־ ایجاد شده!
יָעֻקֵּב فرار آنان است.	שָׁמְלוֹן شنیدن	וְלוֹאִי و مظهر معبود	אָחִי برادر!	דִּינָה عدالت	אֵישׁ مرد	חֲרָבֹו شمشیر او را	וַיָּכֹאוּ و آمدن هستند.	עַל־ بر	הָעִיר باز	בֵּיטַח معتقدیم	וַיַּהַרְגֵוּ و قتل هستند.
כָּל־ همه	זָכַר: مرد	וְאֶת־ و با	חֲמוּר־ جوش	וְאֶת־ و با	שָׁכֶם پشت	בְּנֹו او خلق شده است	הָרָגוּ او را به قتل برساند	לִפְנֵי־ به دهان	חָרַב شمشیر	וַיִּקְחוּ و گرفتن هستند.	אֶת־ با
דִּינָה عدالت	מִבֵּית از میان	שָׁכֶם پشت	וַיֵּצְאוּ: می خواهم بروم بیرون و	בְּנִי ایجاد شده!	יָעֻקֵּב فرار آنان است.	בָּאוּ او میاید	עַל־ بر	הַחֲלָלִים زخمی	וַיָּבִיאוּ و غارت هستند.	הָעִיר باز	אֲנָשָׁר که
טָמְאוּ پسر عمو کنند.	אָחוֹתָם: آنها خواهر	אֶת־ با	צֹאנָם آنها به حالت دهنده مو	וְאֶת־ و با	בְּקָרָם آنها امروز صبح	וְאֶת־ و با	חֲמֹרֵיהֶם خر آنها	וְאֶת و با	אֲשֶׁר־ که	בָּעִיר در را باز کنید	וְאֶת־ و با
אֲנָשָׁר که	בַּשָּׂדֶה در زمینه	וְאֶת־ و با	לִקְחוּ: فرار گرفتن.	וְאֶת־ و با	חֵילָם آنها قادر	וְאֶת־ و با	כָּל־ همه	טַפָּם فرزندانش	וְאֶת־ و با	נְשֵׁיהֶם آنها به زنان	שָׁבוּ شما بنشینید
וַיָּבִיאוּ و غارت هستند.	וְאֶת و با	כָּל־ همه	אֲנָשָׁר که	בַּבָּיִת: در بحبوحه	וַיֹּאמֶר و او گفته است.	יָעֻקֵּב فرار آنان است.	אֶל־ به	שָׁמְעוֹן شنیدن	וְאֶל־ و به	לִוִי مظهر معبود	עַכְרָתָם آشفته؟
אֶתִּי با من	לְהִבְאִישׁוֹנִי به ۸۹!	בִּישָׁב در نشسته است.	הָאָרֶץ زمین	וּבִפְרֹזֵי و در قریه ای	וְאֵנִי و من	מִתִּי من چشم از جهان فرو بست.	מִסְפָּר تعداد	וַנֹּאמְרוּ و آنها گرد آمده است.	עַלִּי بر من	וְהַכּוֹנִי نلگهان دردی جانکاه بردلش خنجر زد و من	וְהַכּוֹנִי نلگهان دردی جانکاه بردلش خنجر زد و من
וַנִּשְׁמָדְתִּי وگر نه من و	אֲנִי من	וּבֵיתִי: و به من نگو	וַיֹּאמְרוּ آنها گفتند	הַכּוֹזֶה به عنوان روسپی را	יַעֲשֶׂה وي خواهد شد؟	אֶת־ با	אָחוֹתָנוּ: خواهر ما	אֱלֹהִים قوت	אֶל־ به	יָעֻקֵּב فرار آنان است.	יָעֻקֵּב فرار آنان است.
קוֹם ظهور	עֲלֶה ظهور	בֵּית־ نگو	אֵל به	וְשָׁב־ و پس از بازگشت	שָׁם وجود دارد.	וַעֲשֶׂה־ و او	שָׁם وجود دارد.	מִזְבֵּחַ محراب	לְאֵל־ تا به	הַנִּרְאָה در پهنه	אֵלֶיךָ به شما
בְּבִרְחָךְ در صورتی که شما	מִפְּנֵי از چهره ها!	עֲשׂוּ آنها	אָחִיךָ: برادر شما	וַיֹּאמֶר و او گفته است.	יָעֻקֵּב فرار آنان است.	אֶל־ به	בֵּיתוֹ به او نگو	וְאֵל و به	כָּל־ همه	אֲשֶׁר که	עָמֹו او با
הָסְרוּ بین	אֶת־ با	אֱלֹהֵי این برای من	הַנֶּכֶד־ این بیگانه	אֲנָשָׁר که	בְּתַכְכֶּם در بحبوحه؟	וְהִטְהָרוּ خودتون و پیراستن	וְהִטְהָרוּ و شما را تغییر دهید	שְׁמֹרֵתֵיכֶם: جابه؟	וְנִקְוָמָה و ما هرگز	וְנִעְלָה و ما علیم	בֵּית־ نگو
אֵל به	וְאֶעֱשֶׂה־ و من کند.	שָׁם وجود دارد.	מִזְבֵּחַ محراب	לְאֵל تا به	הַעֲנֶה در یکی از جواب نمیدهد	אֶתִּי با من	בַּיּוֹם در روز	אָרְתִי کعبه!	וְהִי و او تبدیل شده است.	עֲמָלִי ایستاده ام!	בְּדֶרֶךְ در راه
אֲשֶׁר که	הִלַּכְתִּי: من رفتم.	וַיִּתְּנִי و می خواهند	אֶל־ به	יָעֻקֵּב فرار آنان است.	אֶת با	כָּל־ همه	אֱלֹהֵי این برای من	הַנֶּכֶד־ این بیگانه	אֲשֶׁר که	בְּיָדָם آنها در سمت راست	וְאֶת־ و با
הַנְּזִמִּים زیورات	אֲשֶׁר که	בְּאָזְנֵיהֶם در گوش آنها	וַיִּטְמֹן و او پنهان شده است.	אֶתָם آنها با	יָעֻקֵּב فرار آنان است.	תַּחַת زیر	הָאֵלָה از این	אֲנָשָׁר که	עַם־ با	שָׁכֶם: پشت	וַיִּסְעוּ و مسافرت هستند.

וַיְהִי	חַתַּת	אַלֹהִים	עַל־	הָעָרִים	אֲשֶׁר	סְבִיבֹתֵיהֶם	וְלֹא	רָדְפוּ	אַחֲרַי	בְּנִי	יַעֲקֹב:
و او تبدیل شده است.	ترس	قوت	بر	باز هستند	که	در اطراف آنها	و نیست.	دنیاال می کنند.	پشت سر من	ایجاد شده!	قرار آنان است.
וַיָּבֹא	יַעֲקֹב	לִוְזָה	אֲשֶׁר	בְּאֶרֶץ	כְּנָעַן	הוא	בֵּית־	אֵל	הוא	וְכָל־	הָעָם
و آمدن است.	قرار آنان است.	ازسرزمین بیچاییچ	که	در زمین	تحقیر	وي	نگو	به	وي	و همه	با این
אֲשֶׁר־	עָמוֹ:	וַיְבֹנוּ	שָׁם	מִזְבֵּחַ	וַיִּקְרָא	לְמָקוֹם	אֵל	בֵּית־	אֵל	כִּי	נָשָׁם
که	او با	و او را در ساختمان است.	وجود دارد.	محراب	و او خواستار است.	در جاهایی	به	نگو	به	آن	وجود دارد.
נָגְלוּ	אֵלָיו	הָאֱלֹהִים	בְּבִרְחוֹ	מִפְנֵי	אָחִיו:	וַתָּמָת	דְּבָרָה	מִיִּנְקָת	רַבִּלָּה	וַתִּקְבֹּר	מִתַּחַת
آنها در معرض شدند.	به او	قوت	ادعای او در	از چهره ها!	برادر او	و او در حال مرگ است.	سخن گفت .	يك عنصر مادینه	پیروزی کامل ستاینندگان اسم اعظم	و تو خودش باشد.	از زیر
לְבֵית־	אֵל	תַּחַת	הָאֵלֹו	וַיִּקְרָא	נָשָׁמוֹ	אֵלָיו	בְּכוֹת:	וַיֵּרָא	אַלֹהִים	אֵל־	יַעֲקֹב:
نگو که	به	زیر	قوت	و او خواستار است.	نام او	قوی	ناله	و او با دیدن است.	قوت	به	قرار آنان است.
עוֹד	בְּבֹאוֹ	מִפְּנֵו	אָגַם	וַיִּבְרָךְ	אֹתוֹ:	וַיֹּאמְרוּ־	לֹו	אַלֹהִים	שָׁמָךְ	יַעֲקֹב	לֹא־
هنوز	آمدن او در	از تمديد	هایلند	و دعای خیر است.	او با	و او گفته است.	به او	قوت	نام شما	قرار آنان است.	نه
יִקְרָא	שָׁמָךְ	עוֹד	יַעֲקֹב	כִּי	אִם־	יִשְׂרָאֵל־	יְהִיָּה	שָׁמָךְ	וַיִּקְרָא	אֶת־	נָשָׁמוֹ
او خواستار است.	نام شما	هنوز	قرار آنان است.	آن	اگر	قدرت موجود	وي تبدیل شده است.	نام شما	و او خواستار است.	با	نام او
יִשְׂרָאֵל:	וַיֹּאמְרוּ	לֹו	אַלֹהִים	אֲנִי	אֵל	נִשְׁדִי	פָּרָה	וַיְרָבָה	נָוִי	וַיִּקְהַל	גּוֹיִם
قدرت موجود	و او گفته است.	به او	قوت	من	به	مهربان	پر بار شما	بسیار وسیع و	سازمان ملل متحد	و مجلس	سازمان ملل متحد
יְהִיָּה	מִמֶּנּוּ	וּמְלָכִים	מִחֲלָצִיד	יֵצְאוּ:	וְאֶת־	הָאָרֶץ	אֲשֶׁר	נִתְתִי	לְאַבְרָהָם	וַיִּלְצָחֻק	לָדֹ
وي تبدیل شده است.	از شما	شاهان و	از صلب تو	می خواهم بیرون بروم	و با	زمین	که	من	به پدر Mutitude	و او را به خنده است.	به شما
אַתְּנִיָּה	וְלִזְרַעָךְ	אֶתְרִיד	אֶתְנוּ	אֶת־	הָאָרֶץ:	וַיַּעַל	אֲשֶׁר	אַלֹהִים	בְּמָקוֹם	אֲשֶׁר־	דָּבָר
من به او بدهید	و به دانه؟	پس از شما	من به	با	زمین	او عروج دیکتاتورها و	او را از در	قوت	در جاهایی	که	حرف بزند
אֹתוֹ:	וַיַּצֵּב	יַעֲקֹב	מִצְבָּה	אֲשֶׁר־	בְּמָקוֹם	דָּבָר	אֹתוֹ	מִצְבֹּת	אֲבָנוּ	וַיִּסֹּד	עָלֶיהָ
او با	به مناسبت	قرار آنان است.	یادگاري	که	در جاهایی	حرف بزند	او با	بناهاي یادبود	سنگ	و libating است.	در دفع
נִסְדָּ	וַיִּצַּק	עָלֶיהָ	נָשָׁמוֹ:	וַיִּקְרָא	יַעֲקֹב	אֶת־	נָשָׁם	הַמָּקוֹם	אֲשֶׁר	דָּבָר	אֹתוֹ
سرود زنائي	او و ریختن است.	در دفع	روغن	و او خواستار است.	قرار آنان است.	با	وجود دارد.	جاها	که	حرف بزند	او با
נָשָׁם	אַלֹהִים	בֵּית־	אֵל:	וַיִּסְעוּ	מִבֵּית	אֵל	וַיְהִי־	עוֹד	כְּבֶרֶת־	הָאָרֶץ	לְבוֹא
وجود دارد.	قوت	نگو	به	و مسافرت هستند.	از میان	به	و او تبدیل شده است.	هنوز	طول	زمین	بیاید.
אַפְרָתָה	וַתֵּלֶד	רָחֵל	וַתִּמָּשׁ	בְּלִדְתָּהּ:	וַיְהִי	בְּהַקְשָׁתָהּ	בְּלִדְתָּהּ	וַתֵּאמֶר	לָהּ	הַמִּלְלָת	אֵל־
باروري خوشاثة	و ولادت است.	جندان دغل افروختند	و او بسیار مشکل است.	در هنگام ولادت دفع	و او تبدیل شده است.	مشكلات دفع	در هنگام ولادت دفع	و او گفته است.	براي دفع	از تیم های پزشکی مخصوص	به
תִּירְאִי	כִּי־	גַם־	יָהּ	לָךְ	כִּן:	וַיְהִי	בָּצֵאת	נִפְשָׁהּ	כִּי	מָתָה	וַתִּמָּקֵרָא
شما بیمناك هستند.	آن	به علاوه	این	به شما	پسر	و او تبدیل شده است.	در ادامه دارد .	روح را بگیرزند	آن	مردن	و او خواستار است.

נָשָׁמוּ	נָשָׁמוּ	אֲזֻגִּי	וְאָבִיו	קָרְא־	לֹא	בְּנִימִין:	וַתָּמָת	רָחֵל	וַתִּקְבְּרַ	בְּדֶרֶךְ	אֶפְרָתָה
نام او	نام او	پشیمانی!	پدر او و	تلفن	به او	پسر دست راست	و او در حال مرگ است.	جغدان دغل افروختند	و تو خودش باشد.	در راه	باروري خموشانه
הָוָא	הָוָא	לְחֵם:	וַיֵּצֵא	יַעֲקֹב	מִצָּבָה	עַל־	קִבְרֶתָהּ	הָוָא	מִצָּבָת	קִבְרֶת־	רָחֵל
وي	وي	نان	به مناسبت	فرار آنان است.	یادگاري	بر	مقبره دفع	وي	بناهاي يادبود	مقبره	جغدان دغل افروختند
עַד־	עַד־	הַיּוֹם:	יִשְׂרָאֵל	וַיֵּט	אֶהְיֶה	מִהֶלְאָה	לְמַגְדֵּל־	עָדָר:	וַיְהִי	בִשְׁפָן	יִשְׂרָאֵל־
تا	تا	روز	و مسافرت است.	و تلاطم شده.	چادر دفع	از اینجا	به هرم	راند	و او تبدیل شده است.	در طاقچه	قدرت موجود
בְּאַרְצִי	בְּאַרְצִי	הַהוּא	וַיִּלְךָ	רְאוּבֵן	וַיִּשְׁכַּבְּ	אֶת־	פִּילֶגֶשׁ	אָבִיו	וַיִּשְׁמַעַ	יִשְׂרָאֵל	וַיִּהְיוּ
در زمین	در زمین	به او	و رفتن است.	با دیدن پسر	و او دروغ است.	با	همخوابه	پدر او	و او پس از شنیدن خبر است.	قدرت موجود	و آنها می شود.
בְּנִי־	בְּנִי־	יַעֲקֹב	נָשִׁים	עֲשָׂר:	בְּנִי	לְאָה	בְּכוֹר	יַעֲקֹב	וַיִּשְׁמַעוּ	וְלֹנִי	וַיִּהְיֶה
ایجاد شده!	ایجاد شده!	فرار آنان است.	جفت	ده	ایجاد شده!	ملالت	علامت	فرار آنان است.	و شنیدن	و مظهر معبود	و ستوده
וַיִּשְׁשָׁכֶר	וַיִּשְׁשָׁכֶר	וַיִּבּוֹלְקוּ:	בְּנִי	רָחֵל	יּוֹסֵף	וַיִּבְנִימוּ:	וַיִּבְנִימוּ	בְּלֶהָ	נִשְׁפָּתָת	רָחֵל	וַיִּנְפָּתְלִי:
و پاداش دادن	و پاداش دادن	و ثلث بقیه	ایجاد شده!	جغدان دغل افروختند	وي اضافه خواهد شد	و فرزند سمت راست	و پسران	ترسو	زنان برده	جغدان دغل افروختند	و من Wrestlings
וַיִּבְנִי	وַיִּבְנִי	זִלְפָּה	נִשְׁפָּתָת	לְאָה	גָּד	וְאִשָּׁר	אֵלָה	בְּנִי	יַעֲקֹב	אִשָּׁר	לֹא־
و پسران	و پسران	غیابت	زنان برده	ملالت	حمله	و آن	این	ایجاد شده!	فرار آنان است.	که	تولید می شود
בְּפָנָיו	בְּפָנָיו	אָרָם:	וַיָּבֵא	יַעֲקֹב	אֶל־	יִצְחָק	אָבִיו	מִמָּרָא	קִרְיַת	הָאֲרָבָע	הָוָא
در نزدیک	در نزدیک	هایلند	و آمدن است.	فرار آنان است.	به	او خنده اش است.	پدر او	سرزننده	شهرها	چهار	وي
אִשָּׁר־	אִשָּׁר־	קָר־	נָשָׁם	אֲבִרְהָם	וַיִּצְחָק:	וַיִּהְיוּ	יָמִי	יִצְחָק	מָצַת	נִשְׁנָה	וַיִּשְׁמָגִים
که	که	ماوا بدهند	وجود دارد.	پدر Mutitude	و او خندنان است.	و آنها می شود.	روز!	او خنده اش است.	از با	جفت	و 80
וַיִּגְזַע	וַיִּגְזַע	יִצְחָק	וַיִּלָּמֵת	וַיֵּאָסֶף	אֶל־	עַמּוּיו	זָקֵן	וַיִּשְׁבַּעַ	יָמִים	וַיִּקְבְּרוּ	אֹתוֹ
و او را بیرون نفس بکشید	و او را بیرون نفس بکشید	او خنده اش است.	و او در حال مرگ است.	و تجمع است.	به	مردم او را	کهنه	و هفت	روز	و entombing هستند.	او با
וַיַּעֲלֹב	וַיַּעֲלֹב	בְּנָיו:	וְאֵלָה	תִּלְדוֹת	עֲשׂו	הָוָא	אָדָם:	עֲשׂו	לָקַח	אֶת־	נָשָׁיו
و فرار آنان است.	و فرار آنان است.	پسران او	و این	نسل	آنها	وي	خون آشام	آنها	وي قرار گرفت.	با	او به زنان
בְּנֵעֻ	בְּנֵעֻ	אֶת־	עֲדָה	בֶּת־	אֵילֹן	הַחַתִּי	וְאֶת־	אֶהְלִיבְמָהּ	בֶּת־	עֲדָה	בֶּת־
تحقیر	تحقیر	با	زینت	دختر	بانو بلوط	از وحشت	و با	چادر بالا	دختر	پاسخ دفع	دختر
הַחֲוִי:	הַחֲוִי:	וְאֶת־	בְּשִׁמְת	בֶּת־	יִשְׁמַעְאֵל	אֲחֹת	נְבוֹיוֹת:	וַתִּלְדַּ	עֲדָה	לְעֲשׂו	אֶת־
از Encampers	از Encampers	و با	در نام ها	دختر	خدا شنید	خواهر	Fruitfulnesses	و ولادت است.	زینت	به آنها	با
וַיִּבְשָׁמָת	וַיִּבְשָׁמָת	יִלְדָהּ	אֶת־	רַעוּאֵל:	וְאֶהְלִיבְמָהּ	יִלְדָהּ	אֶת־	וְאֶת־	יַעֲלָם	וְאֶת־	קָרַח
در نام ها و	در نام ها و	دختر ي	با	دوست نیرو	و چادر بلند	دختر ي	با	و با	او به آنها عروج دیکتاتورها	و با	یخبندان
בְּנִי	בְּנִי	עֲשׂו	אִשָּׁר	יִלְדוּ־	לֹא	בְּאַרְצִי	בְּנֵעֻ:	עֲשׂו	וַיִּקַּח	אֶת־	וְאֶת־
ایجاد شده!	ایجاد شده!	آنها	که	تولد دادند.	به او	در زمین	تحقیر	آنها	و او در نظر گرفته شود.	با	و با

בְּגִיּוֹ	وَآتِ	בְּנִתּוֹ	וְאֵת־	כָּל־	נַפְשׁוֹת	בֵּיתוֹ	וְאֵת־	מְקַנְהוּ	וְאֵת־	כָּל־	בְּהֶמְתּוֹ
پسران او	و با	دختر او را به	و با	همه	ارواح	به او نگو	و با	گله او	و با	همه	او حیوانات
וְאֵת	כָּל־	קִנְיָנוֹ	אֲשֶׁר	רַכָּשׁ	בְּאַרְצִי	בְּנֵעָו	וַיִּלְכְּדוּ	אֵל־	אֶרֶץ	מִפְּנֵי	יַעֲקֹב
و با	همه	استملاك ملكيت او	که	مال	در زمین	تحقیر	و گرفتن است.	به	بدنه	از چهره ها!	قرار آنان است.
אֲחֵיו:	כִּי־	הָיָה	רְכוּשָׁם	רָב	מִשְׁכַּת	יַחֲדוּ	וְלֹא	יִכְלָה	אֶרֶץ	מִגְוִרֵיהֶם	לִשְׁאֵת
برادر او	آن	می شود	اموال آنها	انبوه	دایما از	باهم	و نیست.	او را محدود کند	بدنه	آنها sojournings	بالا
אֲתָם	מִפְּנֵי	מִקְנֵיהֶם:	וַיָּשָׁב	עֲשׂוֹ	בְּהָר	שָׁעִיר	עֲשׂוֹ	הָיָה	אָדָם:	וְאֵלֶּה	תִּלְדוֹת
آنها با	از چهره ها!	احشام آنها	و او نشسته است.	آنها	در کوه	انکار منکردي؟	آنها	وي	خون آشام	و این	نسل
עֲשׂוֹ	אָבִי	אָדָם	בְּהָר	שָׁעִיר:	אֵלֶּה	שְׁמוֹת	בְּנֵי־	עֲשׂוֹ	אֵלִיפַז	בֶּן־	עֲדָה
آنها	پدر من	خون آشام	در کوه	انکار منکردي؟	این	نام ها	ایجاد شده!	آنها	قوی و طلا	پسر	زینت
אִשְׁתּ	עֲשׂוֹ	רְעוּאֵל	בֶּן־	בְּשִׁמָּת	אִשְׁתּ	עֲשׂוֹ:	וַיְהִי	בְּנִי	אֵלִיפַז	תִּמְנָן	אוֹמֶר
زنان	آنها	دوست نیرو	پسر	در نام ها	زنان	آنها	و آنها می شود.	ایجاد شده!	قوی و طلا	دست راست	پرحرف
צָפוֹ	וַיַּעֲתָם	וַיִּקְנוּ:	וְתַמְנֵעַו	הָיְתָה	פִּילָגָשׁ	לְאֵלִיפַז	בֶּן־	עֲשׂוֹ	וַתִּלְדַּ	לְאֵלִיפַז	אֵת־
هشدار	و اطلاق مي شود	و هانتتر	خويشتنداری و	تبدیل مي شود .	هم خوابه	به طلا قوی	پسر	آنها	و ولادت است.	به طلا قوی	با
עֲמָלֶק	אֵלֶּה	בְּנִי	עֲדָה	אִשְׁתּ	עֲשׂוֹ:	וְאֵלֶּה	בְּנִי	רְעוּאֵל	גִּחַת	וַיֵּרַח	נִשְׁמָה
وي داشتن سرافکنديش خواهم	این	ایجاد شده!	زینت	زنان	آنها	و این	ایجاد شده!	دوست نیرو	آرام	و درخشان	نام دفع
וַיִּמָּזְגָה	אֵלֶּה	הָיָו	בְּנִי	בְּשִׁמָּת	אִשְׁתּ	עֲשׂוֹ:	וְאֵלֶּה	הָיָו	בְּנִי	אֶהְלִיבְמָה	בֵּת־
و از این	این	درآمد.	ایجاد شده!	در نام ها	زنان	آنها	و این	درآمد.	ایجاد شده!	چادر بالا	دختر
עֲנָה	בֵּת־	צָבָעוֹן	אִשְׁתּ	עֲשׂוֹ	וַתִּלְדַּ	לְעֵשָׂו	אֵת־	וְאֵת־	יַעֲלָם	וְאֵת־	קָרַח:
پاسخ دفع	دختر	رنگارنگ	زنان	آنها	و ولادت است.	به آنها	با	و با	او به آنها عروج ديكتاتورها	و با	یخبندان
אֵלֶּה	אֶלּוּפֵי	בְּנֵי־	עֲשׂוֹ	בְּנִי	אֵלִיפַז	בְּכוֹר	עֲשׂוֹ	אֶלּוּף	תִּמְנָן	אֶלּוּף	אוֹמֶר
این	آشنا	ایجاد شده!	آنها	ایجاد شده!	قوی و طلا	علامت	آنها	آشنا	دست راست	آشنا	پرحرف
אֶלּוּף	צָפוֹ	אֶלּוּף	קָמָז:	אֶלּוּף־	קָרַח	אֶלּוּף	גַּעֲתָם	אֶלּוּף	עֲמָלֶק	אֵלֶּה	אֶלּוּפֵי
آشنا	هشدار	آشنا	هانتتر	آشنا	یخبندان	آشنا	صادق	آشنا	وي داشتن سرافکنديش خواهم	این	آشنا
אֵלִיפַז	בְּאַרְצִי	אָדָם	אֵלֶּה	בְּנִי	עֲדָה:	וְאֵלֶּה	בְּנִי	רְעוּאֵל־	בֶּן־	עֲשׂוֹ	אֶלּוּף
قوی و طلا	در زمین	خون آشام	این	ایجاد شده!	زینت	و این	ایجاد شده!	دوست نیرو	پسر	آنها	آشنا
נָחַת	אֶלּוּף	יָרַח	אֶלּוּף	נִשְׁמָה	אֶלּוּף	מִזָּה	אֵלֶּה	אֶלּוּפֵי	רְעוּאֵל־	בְּאַרְצִי	אָדָם
آرام	آشنا	تابان	آشنا	نام دفع	آشنا	از این	این	آشنا	دوست نیرو	در زمین	خون آشام
אֵלֶּה	בְּנִי	בְּשִׁמָּת	אִשְׁתּ	עֲשׂוֹ:	וְאֵלֶּה	בְּנִי	אֶהְלִיבְמָה	אִשְׁתּ	עֲשׂוֹ	אֶלּוּף	יַעוֹשׁ
این	ایجاد شده!	در نام ها	زنان	آنها	و این	ایجاد شده!	چادر بالا	زنان	آنها	آشنا	شتابزده

אַלויף	יַעֲלֵם	אַלויף	קָרַח	אַלֶּה	אַלויף־	אַהֲלִיבָמָה	בַּת־	עֲנָה	אַשֶׁת	עֲשׂוֹ:	אַלֶּה
آشنا	او به آنها عروج دیگتاتور ها	آشنا	یخبندان	این	آشنا	چادر بالا	دختر	پاسخ دفع	زنان	آنها	این
בְּנֵי־	עֲשׂוֹ	וְאַלֶּה	אַלויפִיהֶם	הוּא	אֶדֹם:	אַלֶּה	בְּנֵי־	שְׁעִיר	הַחַיִּי	יִשְׁכְּבִי	הָאָרֶץ
ایجاد شده!	آنها	و این	آنها آشنا	وي	خون آشام	این	ایجاد شده!	انکار منکر دی؟	سفیدی	مسکن هستند	زمین
לוֹטָן	וְשׁוֹבֵל	וְצִבְעוֹן	וַעֲנָה:	וְדִשׁוֹן	וְאָצָר	וְדִישׁוֹן	אַלֶּה	אַלויפִי	הַחַיִּי	בְּנִי	שְׁעִיר
پوشش	و دندانهایی	و رنگارنگ	و یک پاسخ	و Trampler	گنج و	و Trampler	این	آشنا	سفیدی	ایجاد شده!	انکار منکر دی؟
בְּאֶרֶץ	אֶדֹם:	וַיהִי	בְנֵי־	לוֹטָן	חַרִי	וְהִימָם	וַאֲחֹת	לוֹטָן	תִּמְלָע:	וְאַלֶּה	בְּנִי
در زمین	خون آشام	و آنها می شود.	ایجاد شده!	پوشش	سفیدی	و بیداد	و خواهر	پوشش	محدودیت	و این	ایجاد شده!
שׁוֹבֵל	עֲלָוָן	וּמִנְחַת	וְעִיבָל	נֶשֶׁף	וְאוֹנָם:	וְאַלֶּה	בְּנֵי־	צִבְעוֹן	וְאַיָּה	וַעֲנָה	הוּא
دندانهایی	مغرورانه	و هدیه	و برهنه	طاسي	و قوی	و این	ایجاد شده!	رنگارنگ	و کجا	و یک پاسخ	وي
עֲנָה	אַנְשֵׁר	מָצָא	אֶת־	הַיָּמֵם	בַּמִּזְכָּר	בַּרְעֲתוֹ	אֶת־	הַחֲמָרִים	לְצִבְעוֹן	אָבִיו:	וְאַלֶּה
پاسخ دفع	که	پیدا کند.	با	چشمه هاي آب گرم	در برهوت	در بدبها را	با	از خر	به رنگارنگ	پدر او	و این
בְּנֵי־	עֲנָה	דִּשׁוֹן	וְאַהֲלִיבָמָה	בַּת־	עֲנָה:	וְאַלֶּה	בְּנִי	דִּישׁוֹן	תִּמְלָדוּ	וְאֲשַׁכּוּ	וַיִּתְּרוּ
ایجاد شده!	پاسخ دفع	Trampler	و چادر بلند	دختر	پاسخ دفع	و این	ایجاد شده!	Trampler	دلپذیر	و نیرومند	و عالی
וּכְרוֹ:	אַלֶּה	בְּנֵי־	אָצָר	בִּלְהֹו	וַעֲקוֹ:	וַעֲקוֹ:	אַלֶּה	בְּנֵי־	דִּישׁוֹן	עוֹץ	וַאֲרוֹ:
و حافظه	این	ایجاد شده!	گنج	ترسو	و پریچ	و تارامي	این	ایجاد شده!	Trampler	مشاوره	برخیزید و
אַלֶּה	אַלויפִי	הַחַרִי	אַלויף	לוֹטָן	אַלויף	אַלויף	אַלויף	צִבְעוֹן	אַלויף	עֲנָה:	אַלויף
این	آشنا	سفیدی	آشنا	پوشش	آشنا	آشنا	آشنا	رنگارنگ	آشنا	پاسخ دفع	آشنا
דִּישׁוֹן	אַלויף	אָצָר	אַלויף	דִּישׁוֹן	אַלֶּה	אַלויפִי	הַחַרִי	לְאַלְפִיהֶם	בְּאֶרֶץ	שְׁעִיר:	וְאַלֶּה
Trampler	آشنا	گنج	آشنا	Trampler	این	آشنا	سفیدی	هزاران نفر از آنها به	در زمین	انکار منکر دی؟	و این
הַמִּלְכִּים	אַנְשֵׁר	מִלְכוֹ	בְּאֶרֶץ	אֶדֹם	לַפְגִי	מִלְד־	מִלְדֹ:	לַבְגִי	יִשְׂרָאֵל:	וַיִּמְלֹד־	בְּאֶדֹם
پادشاهان	که	دوران سلطنت او	در زمین	خون آشام	به چهره ها!	شاه	شاه	به خلق شده است!	قدرت موجود	او مدافع عنوان قهرماني است.	در جنگهاي خونين
בָּלַע	כֹּן־	בַּעֲזֹר	וְנָשָׁם	עִירוֹ	דְּנָה־בָה:	וַיָּמָת	בָּלַע	וַיִּמְלֹד־	תַּחֲתָיו	יֹאבָב	כֹּן־
قورت بدهيد	پسر	در روی پوست	و وجود دارد.	او را باز کنید	همانگونه قضاوت	و او در حال مرگ است.	قورت بدهيد	او مدافع عنوان قهرماني است.	در عوض او	او را احاطه	پسر
זָרַח	מִבְּצָרָה:	וַיָּמָת	יֹאבָב	וַיִּמְלֹד־	תַּחֲתָיו	חֲנָשָׁם	מֵאָרֶץ	הַתִּימָנִי:	וַיָּמָת	חֲנָשָׁם	וַיִּמְלֹד־
تابان	از محوطه	و او در حال مرگ است.	او را احاطه	او مدافع عنوان قهرماني است.	در عوض او	شتابزده	از زمین	دست راست	و او در حال مرگ است.	شتابزده	او مدافع عنوان قهرماني است.
תַּחֲתָיו	בָּדָד	כֹּן־	בָּדָד	הַמִּפְכָה	אֶת־	מִדִּין	בְּשָׂדָה	מוֹאֵב	וְנָשָׁם	עִירוֹ	עֲוִית:
در عوض او	عمو	پسر	در عمو	هر کس که	با	پیروزی المحرق	در زمینه	از پدر	و وجود دارد.	او را باز کنید	خرابه ها
וַיָּמָת	בָּדָד	וַיִּמְלֹד־	תַּחֲתָיו	שְׂמֵלָה	מִמְשַׁרְקָה:	וַיָּמָת	שְׂמֵלָה	וַיִּמְלֹד־	תַּחֲתָיו	נִשְׂאוֹל	מִרְחֻכּוֹת
و او در حال مرگ است.	عمو	او مدافع عنوان قهرماني است.	در عوض او	پوشاک	از تاکستان	و او در حال مرگ است.	پوشاک	او مدافع عنوان قهرماني است.	در عوض او	پرسید:	از Broadways

הַנֶּהָרָה:	וַיָּמָת	נִשְׁאָלוּ	וַיִּמְלֹךְ	תַּחֲתָיו	בָּעַל	חָנוּ	בֶּן־	עֹכֶבֶרֶת:	וַיָּמָת	בָּעַל	חָנוּ
رود	و او در حال مرگ است.	پرسید:	او مدافع عنوان قهرمانی است.	در عوض او	در بیش از	او طرفدار	پسر	Rodent	و او در حال مرگ است.	در بیش از	او طرفدار
בֶּן־	עֹכֶבֶרֶת	וַיִּמְלֹךְ	תַּחֲתָיו	הַנֶּהָרָה	וְנָשָׁם	עִירוֹ	פָּעוּ	וְנָשָׁם	אֲשָׁתוֹ	מְהִיטְבָּאֵל	בֶּת־
پسر	Rodent	او مدافع عنوان قهرمانی است.	در عوض او	عالی	و وجود دارد.	او را باز کنید	جیغ	و وجود دارد.	او به زنان	قدرت خوب است؟	دختر
מְטָרָד	בֶּת	יָמִי	וְהָב:	וְאֵלֶּה	שְׁמוֹת	אֱלוֹפִי	עֲשׂוּ	לְמִשְׁפַּחְתָּם	לְמַקְמָתָם	בְּשִׁמְתָם	אֱלוֹף
Propulsive	دختر	که	طلا	و این	نام ها	آشنا	آنها	به خانواده های آنها	در جاهایی از آنها	اسامی آنها در	آشنا
תַּמְנָנָע	אֱלוֹף	עֲלֹהָ	אֱלוֹף	יָתֵת:	אֱלוֹף	אֶהְיִיבָמָה	אֱלוֹף	אֵלֶּה	אֱלוֹף	פִּינֹן:	אֱלוֹף
محدودیت	آشنا	بیعدالتی	آشنا	وی خواهدیم	آشنا	چادر بالا	آشنا	این	آشنا	نابینگامی	آشنا
קָהָן	אֱלוֹף	תִּימָן	אֱלוֹף	מִבְּצָר:	אֱלוֹף	מִגְדִּיאֵל	אֱלוֹף	עִירָם	אֵלֶּהוּ	אֱלוֹפִי	אֲדוֹם
هائتر	آشنا	دست راست	آشنا	دژ	آشنا	قدرت برجسته	آشنا	آنها را باز کنید	این	آشنا	خون آشام
לְמִשְׁבֹּתָם	בְּאֶרֶץ	אֲחֻזָּתָם	הוּא	עֲשׂוּ	אָבִי	אֲדוֹם:	וַיִּנָּשֶׁב	יַעֲקֹב	בְּאֶרֶץ	מְגוּרֵי	אָבִיו
به منازل آنها	در زمین	اموال آنها	وی	آنها	پدر من	خون آشام	و او نشسته است.	فرار آنان است.	در زمین	بودبایش خویش ساخت!	پدر او
בְּאֶרֶץ	כְּנָעַן:	אֵלֶּהוּ	תַּלְדוֹת	יַעֲקֹב	יֹסֵף	בֶּן־	שָׁבַע־	עֲשָׂרָה	שָׁנָה	הָלָה	רָעָה
در زمین	تحقیر	این	نسل	فرار آنان است.	وی اضافه خواهد شد	پسر	هفت	ده	جفت	می شود	چراندن
אֶת־	אָחִיו	בְּצֹאֵן	וְהוּא	נָעַר	אֶת־	בְּנֵי	בְּלִהָה	וְאֶת־	בְּנֵי	זָלְפָה	וְנָשִׁי
با	برادر او	در حالت دهنده مو	و او	جوان	با	ایجاد شده!	ترسو	و با	ایجاد شده!	غیابت	زنان!
אָבִיו	וַיָּבֵא	יֹסֵף	אֶת־	דִּבְתָּם	רָעָה	אֶל־	אֲבִיהֶם:	וַיִּשְׂרָאֵל	אָהָב	אֶת־	יֹסֵף
پدر او	و آمدن است.	وی اضافه خواهد شد	با	افتراهایی آنها	چراندن	به	پدر آنها	قدرت و ترویج	یک دوست	با	وی اضافه خواهد شد
מְכַל־	בְּנָיו	כִּי־	בֶּן־	זִמְנִים	הוּא	לֹא	וְעֲשָׂה	לֹא	כְּתָנֶת	פְּסִים:	וַיִּרְאוּ
از همه	پسران او	آن	پسر	پیری	وی	به او	و او	به او	جامه های	دست ساخت.	دیدن هستند.
אָחִיו	כִּי־	אֹתוֹ	אָהָב	אֲבִיהֶם	מְכַל־	אָחִיו	וַיִּשְׁנָאוּ	אֹתוֹ	וְלֹא	יָכְלוּ	וַדְּבָרוּ
برادر او	آن	او با	یک دوست	پدر آنها	از همه	برادر او	و متنفر هستند.	او با	و نیست.	آنها توانسته بودند.	او حرف بزد
לִישָׁלָם:	וַיִּשְׁלָם	יֹסֵף	חֲלוֹם	וַיַּגֵּד	לְאָחָיו	וַיֹּסְפוּ	עוֹד	שָׁנָא	אֹתוֹ:	וַיֹּאמֶר	אֲלֵיהֶם
خوب ساخت.	و او همچنان خواب است.	وی اضافه خواهد شد	رویاه	و او حقیقت است.	برادران او را به	و حقوقدان کنند.	هنوز	تو تنفر	او با	و او گفته است.	به آنها
שָׁמְעוּ-	נָא	הַחֲלוֹם	הִנֵּה	אֲשֶׁר	חֲלֻמָּתִי:	וְהִנֵּה	אֲנִיחֵנוּ	מֵאֲלֵמִים	אֲלֵמִים	בְּתוֹךְ	הַשָּׂדֶה
از او چنین شنیده	خواهش میکنم	در رویاه	در این	که	من خواب	و همانا	ما	آنهايي که بسطن	Sheafs	در بحیوحه	حوزه
וְהִנֵּה	קָמָה	אֲלֵמָתִי	וְגַם־	נִצָּבָה	וְהִנֵּה	תִּסְכְּיָנָהּ	וּתְשַׁמְחֵנִי	אֲלֵמָתִיכֶם	לְאֵלֵמָתִי:	וַיֹּאמְרוּ	לֹא
و همانا	را بالا برد.	من sheafs	و علاوه بر آن	او مستقر شده است.	و همانا	محیط اطراف هستند.	و خود را به پایین خم می شوند.	؟Sheafs	به sheafs!	آنها گفتند	به او
אָחִיו	הַמֶּלֶךְ	תַּמְלִיךְ	עֲלֵינוּ	אִם־	מִשׁוֹל	תַּמְשׁוֹל	בָּנוּ	וַיֹּסְפוּ	עוֹד	שָׁנָא	אֹתוֹ
برادر او	شاه	سلطنت تو	ما را در	اگر	قانون	او خلق شده است	و حقوقدان کنند.	و حقوقدان کنند.	هنوز	تو تنفر	او با

עַל-	חִלְמָתוֹ	וְעַל-	דְּבָרָיו:	וַיִּחְלֹם	עוֹלַ	חִלּוֹם	אַחֵר	וַיִּסְפֹּר	אֹתוֹ	לְאֶחָיו	וַיֵּאמֶר
בר	من او را به خواب	و بر	کلمات او را	و او همچنان خواب است.	هنوز	رویاها	پشت	و شماره خواهد بود.	او با	برادران او را به	و او گفته است.
הִנֵּה	חִלְמָתִי	חִלּוֹם	עוֹד	וְהִנֵּה	הַשָּׁמֶשׁ	וְהַיָּרֵם	וְאֶחָד	עֶשֶׂר	כּוֹכָבִים	מְשִׁתְּחוּיִם	לִי:
بنگرید	من خواب	رویاها	هنوز	و همانا	آفتاب	و نفس کشیدن است.	و یک	ده	ستاره	تو خشکی	من
וַיִּסְפֹּר	אֶל-	אָבִיו	וְאֶל-	אָחִיו	וַיִּגְעַר-	בּוֹ	אָבִיו	וַיֵּאמֶר	לּוֹ	מָה	הַחִלּוֹם
و شماره خواهد بود.	به	پدر او	و به	برادر او	و به منزله سرآغازی است.	او در	پدر او	و او گفته است.	به او	چه	در رویاها
הִנֵּה	אֲנִשָּׁר	חִלְמָתִי	הָבוֹא	נָבוֹא	אֲנִי	וְאִמִּי	וְאֶחָיִד	לְהַשְׁתַּחֲוֹת	לָהּ	אֲרָצָה:	וַיִּקְנְאוּ-
در این	که	خواب دیدم؟	در بیاید.	ما بیاید.	من	و مادر؟	و برادر؟		به شما	زمین را دفع	و حسود هستند.
בּוֹ	אָחִיו	וְאָבִיו	שָׁמַר	אֶת-	הַדֶּבֶר:	וַיִּלְכוּ	אָחִיו	לַרְעוֹת	אֶת-	צֵאן	אָבִיהֶם
او در	برادر او	پدر او و	نگه دارید	با	از حرف زدن	و رفتن هستند.	برادر او	آنهايي که به شر	با	حالت دهنده مو	پدر آنها
בְּשָׁכֶם:	וַיֵּאמֶר	יִשְׂרָאֵל	אֶל-	יוֹסֵף	הָלוֹא	אָחִיךָ	רָעִים	בְּשָׁכֶם	לָכֶה	וְאֶשְׁלַחְךָ	אֲלֵיהֶם
در پشت	و او گفته است.	قدرت موجود	به	وي اضافه خواهد شد	آن نیست.	برادر شما	چراندن بزهای هستند	در پشت	ازسرزمین بروید	و من برای شما ارسال دارم.	به آنها
וַיֵּאמֶר	לוֹ	הַגִּנִּי:	וַיֵּאמֶר	לּוֹ	לָךְ-	נָא	רָאֵה	אֶת-	שָׁלוֹם	אָחִיךָ	וְאֶת-
و او گفته است.	به او	بنگرید!	و او گفته است.	به او	به شما	خواهش میکنم	شما را ببینم	با	صلح	برادر شما	و با
שָׁלוֹם	הַצֵּאן	וְהַשְׁבִּנִי	דֶּבֶר	וַיִּשְׁלַחְהוּ	מַעֲמֵק	חֶבְרֹן	וַיָּבֹא	שְׁכֵמָה:	וַיִּמְצְאוּהוּ	אִישׁ	וְהִנֵּה
صلح	به حالت دهنده مو	و پس از بازگشت!	حرف بزند	و او را برایش بفرستد	از محنت	63	و آمدن است.	شانه ها دفع	و پیدا کردن او است.	مرد	و همانا
תַּעֲנֶה	בִּשְׂדֵה	וַיִּשְׁאַלְהוּ	הָאִישׁ	לֵאמֹר	מַה-	תִּבְקֹשׁ:	וַיֵּאמֶר	אֶת-	אָחִי	אֲנֹכִי	מִבְּקֹשׁ
عصبانی	در زمینه	و او خواستار است.	مرد	بگم	چه	شما در حال جستجوی هستند.	و او گفته است.	با	برادر!	من	در جستجوی
הַגִּידָה-	נָא	לִי	אֵיפֹה	הֵם	רָעִים:	וַיֵּאמֶר	הָאִישׁ	נִסְעוּ	מִזֶּה	כִּי	שְׁמַעְתִּי
وي گفت: دفع	خواهش میکنم	من	در آنجا	آنها	چراندن بزهای هستند	و او گفته است.	مرد	مغولتر کنند.	از این	آن	من شنیدم که
אֲמַרִים	גִּלְכָה	דַּתִּינָה	וַיִּלְךָ	יֹסֵף	אָחִיו	וַיִּמְצְאֵם	בְּדַתָן:	וַיִּרְאוּ	אֹתוֹ	מִרְחֹק	מִרְחֹק
می گفتن	ما	بندگی دفع	و رفتن است.	وي اضافه خواهد شد	برادر او	و پیدا کردن آنها است.	در بندگی	دیدن هستند.	او با	از دور	
וּבִטְרָם	יִקְרַב	אֲלֵיהֶם	וַיִּתְנַפְּלוּ	אֹתוֹ	לְהִמָּיתוֹ:	וַיֵּאמְרוּ	אִישׁ	אֶל-	אָחִיו	הִנֵּה	בְּעַל
و هنوز نه	او را نزدیک بیاید.	به آنها	و مشغول توطئه هستند.	او با	به کشتن او	آنها گفتند	مرد	به	برادر او	بنگرید	در بیش از
הַחֲלֻמוֹת	הַלָּזָה	בָּא:	וַעֲתָהּ	לָכוּ	וְנַהֲרָגָהּ	וַנִּשְׁלַכְהוּ	בְּאֶחָד	הַבָּרוֹת	וְאֶמְרָנוּ	חַיָּה	רָעָה
در رویاها	در این	میاید	و حالا	شما بروید	ما او را به قتل برساند و	ما او را پایین بیاورید	در یکی	از چاله	و ما می	زندگی	چراندن
אֲכַלְתָּהּ	וְנִרְאָה	מַה-	יִהְיוּ	חִלְמָתָיו:	וַיִּשְׁמַע	רְאוּבֵן	מִידָם	וַיִּצְלָהּ	וַיֵּאמֶר	לֹא	נִכְנּוּ
به او غذا خوردید	يكي از ارايه دهد و	چه	آنها می شود.	من او را به خواب	و او پس از شنیدن خبر است.	با دیدن پسر	از دست آنها	و او را گرفته است.	و او گفته است.	نه	ما احتیاجی ندارد
נִפְשׁוֹ:	וַיֵּאמֶר	אֲלֵהֶם	רְאוּבֵן	אֶל-	תִּשְׁפְּכוּ-	דָּם	הַשְׁלִיכוּ	אֹתוֹ	אֶל-	הַבּוֹר	הִנֵּה
روح	و او گفته است.	به آنها	با دیدن پسر	به	شما سرریز شدن هستند.	خون	شما را پایین بیاورید	او با	به	گود	در این

אַנְשֵׁר	בַּמִּדְבָּר	וְגָד	אֵל-	תִּשְׁלַחוּ-	בּוֹ	לְמַעַן	הַצִּיל	אֹתוֹ	מִיָּדָם	לְהַשִּׁיבּוֹ	אֵל-
که	در برهوت	و سمت راست	به	از بین شما ارسال شوند.	او در	پس	وي قرار گرفت.	او با	از دست آنها	را به او باز گرداند	به
אָבִיו:	וְיִהְיֶה	כְּאִשְׁרָ-	בָּא	יוֹסֵף	אֵל-	אָחִיו	וַיִּפְשְׁטוּ	אֶת-	יוֹסֵף	אֶת-	כְּתוּנָתוֹ
پدر او	و او تبدیل شده است.	چون آن	میاید	وي اضافه خواهد شد	به	برادر او	و برداشتن پوشش عایق هستند.	با	وي اضافه خواهد شد	با	او جامه هاي
אֶת-	כְּתוּנָת	הַפְּסִים	אֲשֶׁר	עָלָיו:	וַיִּקְחֶהוּ	וַיִּשְׁלַכוּ	אֹתוֹ	הַבָּרָה	וְהַבּוֹר	וְלֶק	אֵין
با	جامه هاي	در دست ساخت.	که	او در	و او را گرفته است.	و به پایین پرتاب کنند.	او با	گود دفع	و گود	ولی	وجود ندارد.
בּוֹ	מֵיָּמ:	וַיִּשְׁבּוּ	לְאָכַל-	לְחֶם	וַיִּשְׁאוּ	עֲיִינֵיהֶם	וַיֵּרְאוּ	וְהֵנָּה	אֶרְצָת	יִשְׁמְעֵאלִים	כָּאֵה
او در	از ابها	و مسکن هستند.	خوردن	نان	و آنها را حمل می کنند.	چشمان آنها	دیدن هستند.	و همانا	مسافرتی	آنهايي که قدرت شنوایی	میاید
מִגְלַעַד	וַיְגַמְלִיכֶם	נִשְׂאִים	נִכְאָת	וַצָּרִי	וַלֵּט	הוֹלְכִים	לְהוֹרִיד	מִצָּרִימָה:	וַיֵּאמֶר	יְהוָה	אֵל-
از شهادت شريم	و شتر را	تکيه گاه	ادويه جات	و دشمنان	و 1550	پیاده روی	به همین روال	دفع رنج	و او گفته است.	ستوده	به
אָחִיו	מָה-	בָּצַע	כִּי	נִהְרָג	אֶת-	אָחִיו	וְכִסִּינוּ	אֶת-	דָּמוֹ:	לָכוּ	וְנִמְכְּרֻנוּ
برادر او	چه	تقویت	آن	ما کشت	با	برادران ما	و ما درپوش	با	او خون	شما بروید	ما را بفروشدند و ما
לִישְׁמְעֵאלִים	וְיָלְנוּ	אֵל-	תְּהִי-	בּוֹ	כִּי-	אָחִיו	בְּשָׁרֵנוּ	הוּא	וַיִּשְׁמְעוּ	אָחִיו:	וַיַּעֲבְרוּ
آنهايي که به قدرت شنوایی	و ما به سمت راست	به	او تبدیل شده است.	او در	آن	برادران ما	ما گوشت	وي	و شنیدن هستند.	برادر او	و گذرا هستند.
אֲנָשִׁים	מְדִינִים	סוֹחְרִים	וַיִּמְשְׁכוּ	וַיַּעֲלוּ	אֶת-	יוֹסֵף	מִן-	הַבּוֹר	וַיִּמְכְּרוּ	אֶת-	יוֹסֵף
فاني	جذابیت	تجار	و طراحی هستند.	و صعودی	با	وي اضافه خواهد شد	از	گود	و فروش هستند.	با	وي اضافه خواهد شد
לִישְׁמְעֵאלִים	בְּעֶשְׂרִים	כֶּסֶף	וַיָּבִיאוּ	אֶת-	יוֹסֵף	מִצָּרִימָה:	וַיֵּשֶׁב	רְאוּבֵן	אֵל-	הַבּוֹר	וְהֵנָּה
آنهايي که به قدرت شنوایی	در بیست سالگي	نقره	و تربیت هستند.	با	وي اضافه خواهد شد	دفع رنج	و او نشسته است.	با دیدن پسر	به	گود	و همانا
אֵין-	יוֹסֵף	בְּבוֹר	וַיִּקְרַע	אֶת-	בְּגָדָיו:	וַיֵּשֶׁב	אֵל-	אָחִיו	וַיֵּאמֶר	הִילָךְ	אֵינֻנוּ
وجود ندارد.	وي اضافه خواهد شد	در گودالي	و تخریب است.	با	او جامه هاي	و او نشسته است.	به	برادر او	و او گفته است.	از ایجاد می شود	نه ما
וְאָנִי	אֶנָּה	אָנִי-	כָּא:	וַיִּקְחוּ	אֶת-	כְּתוּנָת	יוֹסֵף	וַיִּשְׁחַטוּ	שָׁעִיר	עֲזִים	וַיִּשְׁבְּלוּ
و من	در آنجا	من	میاید	و گرفتن هستند.	با	جامه هاي	وي اضافه خواهد شد	مخوفتر هستند.	انکار منکردي؟	بز	سطح ذخایر هستند.
אֶת-	הַכְּתוּנָת	בְּדָם:	וַיִּשְׁלְחוּ	אֶת-	כְּתוּנָת	הַפְּסִים	וַיָּבִיאוּ	אֵל-	אָבִיָּהֶם	וַיֵּאמְרוּ	זֹאת
با	لباسهاي	در خون	ارسال هستند.	با	جامه هاي	در دست ساخت.	و تربیت هستند.	به	پدر آنها	آنها گفتند	این
מַצָּאֵנוּ	הֲכָר-	נָא	הַכְּתוּנָת	בְּנֶגַע	הוּא	אִם-	לֹא:	וַיִּכְרֶה	וַיֵּאמֶר	כְּתוּנָת	בְּנִי
ما یافت نشد.	تعیین شود؟	خواهش میکنم	لباسهاي	ایجاد شده؟	وي	اگر	نه	دفع موثر است	و او گفته است.	جامه هاي	ایجاد شده!
חַיָּה	רָעָה	אָכַלְתָּהּ	טָרָה	טָרָה	יוֹסֵף:	וַיִּקְרַע	יַעֲקֹב	שְׁמֹלְתָיו	וַיִּשָּׂם	שָׁק	בְּמַתְנָיו
زندگی	چراندن	به او غذا خوردید	متوجه نشدم	متوجه نشدم	وي اضافه خواهد شد	و تخریب است.	فرار آنان است.	او جامه هاي	و او قراردادان است.	بوسه	در صلب او
וַיִּתְאַבֵּל	עַל-	בָּנוּ	יָמִים	רָבִים:	וַיִּקְמוּ	כָּל-	בָּנָיו	וְכָל-	בְּנָתָיו	לְנַחֲמוֹ	וַיִּמָּאֵן
و mourning است.	بر	او خلق شده است	روز	بسیاری از آنهايي که	و ناشی هستند.	همه	پسران او	و همه	دختر او را به	براي تسلاي او	و او امتناع ورزیده است.

לְהַתְנַחֵם	נִיאָמַר	כִּי־	אָרַד	אֶל־	בְּנִי	אָבֵל	נְשֹׂאֵלָה	וַיִּכְבֶּה	אִתּוֹ	אָכִיו:	וְהַמְדִּנִּים
دلخوش باشند.	و او گفته است.	آن	من نفرستد	به	ایجاد شده!	کتاب	او می پرسد که دفع	و او گریان است.	او با	پدر او	جذابیت و
מָכְרוֹ	אִתּוֹ	אֶל־	מִצָּרִים	לְפוֹטִיפֹר	סָרִיס	פָּרְעֹה	שָׂר	הַטְּבָּחִים:	וַיְהִי	בָּעֵת	הַהוּא
او را بفروشد	او با	به	درد و رنج	گاو وحشی به	پیشکار	ازسرزمین را شل کنيد	رئيس	این محافظین	و او تبدیل شده است.	در آن زمان	به او
וַיִּרְדּוּ	יְהוּדָה	מֵאֵת	אָחִיו	וַיָּגֵט	עַד־	אִישׁ	עֲדֻלְמִי	וַיִּשְׁמוּ	חִירָה:	וַיִּרְאֶ־	נָשָׁם
و نزول	ستوده	از با	برادر او	و تلاطم است.	تا	مرد	براستی موظفید که	نام او و	3 وطممه	و او با دیدن است.	وجود دارد.
יְהוּדָה	בֶּת־	אִישׁ	כְּנַעֲנִי	וַיִּשְׁמוּ	לְשׁוֹעַ	וַיִּקְחָהּ	וַיִּכָּא	אֵלֶיהָ:	וַתֵּהָר	וַתִּלְדַּ	כֶּן
ستوده	دختر	مرد	آنهايي که تحقير شده	نام او و	هل دادن	و او در حال دفع است.	و آمدن است.	براي دفع	و او آيستن شدن است.	و ولادت است.	پسر
וַיִּקְרָא	אֶת־	נָשָׁמוֹ	עָר:	וַתֵּהָר	עוֹד	וַתִּלְדַּ	כֶּן	וַתִּקְרָא	אֶת־	נָשָׁמוֹ	אוֹנָן:
و او خواستار است.	با	نام او	هوشيار	و او آيستن شدن است.	هنوز	و ولادت است.	پسر	و او خواستار است.	با	نام او	قوی
וַתִּסָּפֶה	עוֹד	וַתִּלְדַּ	כֶּן	וַתִּקְרָא	אֶת־	נָשָׁמוֹ	שָׁלָה	וַהֲיָה	בְּכַזִּיב	בְּלִדְתָּהּ	אִתּוֹ:
و مداوم است.	هنوز	و ولادت است.	پسر	و او خواستار است.	با	نام او	درخواست	و چون	در فريب	در هنگام ولادت دفع	او با
וַיִּקְח	יְהוּדָה	אִשָּׁה	לְעָר	בְּכוֹרוֹ	וַיִּשְׁמָהּ	תַּמָּר:	וַיְהִי	עָר	בְּכוֹר	יְהוּדָה	רַע
و او در نظر گرفته شود.	ستوده	زن	به خدا	او علامت	نام و دفع	درختی	و او تبدیل شده است.	هوشيار	علامت	ستوده	ه
בְּעֵינַי	יְהִנָּה	וַיִּמָּתְהוּ	יְהִנָּה:	וַיִּאָמַר	יְהוּדָה	לְאוֹנָן	כָּא	אֶל־	אִנְשָׁת	אָחִיָּה	וַיָּבֵם
در چشم من	موحدي	و او را در حال احتضار است.	موحدي	و او گفته است.	ستوده	به قوی	ميايد	به	زنان	برادر شما	و با او ازدواج کند؟
אִתָּהּ	וַהֲקָם	זָרַע	לְאָחִיָּה:	וַיִּדַּע	אוֹנָן	כִּי	לָא	לֹא	יְהִינָה	הַזָּרַע	וְהָיָה
با دفع	را بالا؟	بذر	به برادر؟	و او می داند	قوی	آن	نه	به او	وي تبدیل شده است.	بذر	و چون
אִם־	כָּא	אֶל־	אִנְשָׁת	אָחִיו	וַיִּשְׁחַת	אֲרֻצָּה	לְבִלְתִּי	נָתַן־	זָרַע	לְאָחִיו:	וַיִּרַע
اگر	ميايد	به	زنان	برادر او	و فاسد	زمین را دفع	به چنین نیست.	می بخشید.	بذر	برادران او را به	و شر بودن است.
בְּעֵינַי	יְהִנָּה	אֲשֶׁר	עָשָׂה	וַיָּמָת	גַּם־	אִתּוֹ:	וַיִּאָמַר	יְהוּדָה	לְתַמָּר	כָּלֹאֻ	נִשְׁבִּי
در چشم من	موحدي	که	وي؟	و او در حال مرگ است.	به علاوه	او با	و او گفته است.	ستوده	به درختی	عروس او را	شما بنشینید
אֶלְמִנָּה	בֵּית־	אָבִיָּה	עַד־	וַיַּגְדֵּל־	נָשָׁלָה	כְּנִי	אִתּוֹ:	אָמַר	פָּן־	יָמוֹת	גַּם־
بيوه	نگو	پدر؟	تا	او در حال رشد است.	درخواست	ایجاد شده!	او با	می گویند	مبادا	او خواهم مرد	به علاوه
הוא	כָּאָחִיו	וַתִּלְדַּ	תַּמָּר	וַתִּשָּׁב	בֵּית	אָבִיָּה:	וַיִּרְבּוּ	הַיָּמִים	וַתִּמָּת	בֶּת־	נָשׁוֹעַ
وي	او را به عنوان برادر	او ادامه داشته است.	درختی	و او پس از بازگشت است.	نگو	پدر وارد	و آنها رو به افزايش اند.	در روز	و او در حال مرگ است.	دختر	هل دادن
אִנְשָׁת־	יְהוּדָה	וַיִּנָּחֵם	יְהוּדָה	וַיַּעַל	עַל־	גִּזְיִי	צֹאנֹו	הוּא	וַחִירָה	רַעְיוֹ	הַעֲדֻלְמִי
زنان	ستوده	و متأسف است.	ستوده	او عروج ديكتاتورها و	بر	Shearers	گله او	وي	3 وطممه و	او معاشرت	او براستي موظفید که
תַּמְנִיָּתָה:	וַיַּגֵּד	לְתַמָּר	לְאָמַר	הִנֵּה	חֲמִידָה	עֲלָהּ	תַּמְנִיָּתָה	לְגִזּוֹ	צֹאנֹו:	וַתִּסָּר	בְּגִדֵי
صرف خزاین انباشته دفع	و او حقيقت است.	به درختی	بگم	بنگرید	پدر زن؟	ظهور	صرف خزاین انباشته دفع	به برش	گله او	و او در حال خاموش است.	جامه هاي

אלמנוּתָהּ	מעליה	ותכס	בצעיה	ותתעלך	ותשב	בפתח	עיניו	אשר	על-	דרך	תמננה
קורנליا دفع	از روی دفع	و حجاب است.	در حجاب	و پوشش خودش است.	و او پس از بازگشت است.	در پورتال	چشم	که	بر	راه	صرف خزاین انباشته دفع
כי	ראתה	כי-	גדל	שלה	והוא	לא-	נתנה	לו	לאשה:	ויראה	יהודה
آن	او می دید	آن	عالی است	درخواست	و او	نه	می بخشید.	به او	به زن	با دیدن او و دفع است.	ستوده
ויהנשה	לזונה	כי	כסתה	פניה:	ויט	אליה	אל-	הדרך	ויאמר	הבה	נא
وي در خصوص دفع و	به فاحشه	آن	پوشیده بود .	چهره دفع	و تلاطم است.	براي دفع	به	راه است	و او گفته است.	اجازه بدهید وارد	خواهش میکنم
אבוא	אליך	כי	לא	ידע	כי	כלתו	הוא	ותאמר	מה-	תתן-	לוי
من بیاید.	به شما	آن	نه	او می داند	آن	عروس او را	وي	و او گفته است.	چه	شما با دادن هستند.	من
כי	תבוא	אלי:	ויאמר	אנכי	אשלח	גדי-	עזים	מן-	הצאן	ותאמר	אם-
آن	خواهم آمد!	من	و او گفته است.	من	ارسال دارم.	وقتی بچه بدم	بز	از	به حالت دهنده مو	و او گفته است.	اگر
תתן	ערכון	עד	שלחה:	ויאמר	מה	הערכון	אשר	את-	לך	ותאמר	חתמך
شما با دادن هستند.	تعهد	تا	شما ارسال	و او گفته است.	چه	به قول	که	من به	به شما	و او گفته است.	ثروتمندان مهرهاي؟
ופתילך	ומטה	אשר	בידה	וימר-	לה	ויבא	אליה	ותהר	לוי:	ותקם	ותלך
و با سنبل؟	و میله؟	که	در سمت راست شما	و او با دادن است.	براي دفع	و آمدن است.	براي دفع	و او آبستن شدن است.	به او	و او رو به افزایش است.	او ادامه داشته است.
ותסר	צעיפה	מעליה	ותלבש	בגדי	אלמנוּתָהּ:	וישלח	יהודה	את-	גדי	העזים	בדל
و او در حال خاموش است.	دفع حجاب	از روی دفع	ایشان آمده است.	جامه هاي	کورنلیا دفع	ارسال خواهیم کرد و	ستوده	با	وقتی بچه بدم	به بز	در سمت راست
רעהו	העדרלמי	לקחת	הערכון	מיד	האשה	ולא	מצאה:	וישאל	את-	אנשי	מקמה
او معاشرت	او برآستی موظفد که	تا	به قول	از سمت راست	زن	و نیست.	پیوند پیدا کنند.	و او خواستار است.	با	فاني	محل دفع
לאמר	איה	הקדשה	הוא	בעיניו	על-	הדרך	ויאמרו	לא-	היתה	בזה	קדשה:
بگم	در آنجا	به تقدیس	وي	در چشمان	بر	راه است	آنها گفتند	نه	تبدیل مي شود .	در این	از سرزمین قدسی
וישב	אל-	יהודה	ויאמר	לא	מן	و علاوه بر آن	אנשי	המקום	אמרו	לא-	היתה
و او نشسته است.	به	ستوده	و او گفته است.	نه	من از سرزمین پیدا کرد.		فاني	جاها	می گویند	نه	تبدیل مي شود .
בזה	קדשה:	ויאמר	יהודה	תקח-	לה	פן	נהיה	לבוז	הנה	שלחתי	הגדי
در این	از سرزمین قدسی	و او گفته است.	ستوده	را بگیرد؟	براي دفع	مبادا	ما می شود.	بی احترامی به	بنگرید	ارسال کنم	کوند
הזה	ואתה	לא	מצאתה:	ויהי	כמשלש	חדשים	ויגד	ליהודה	לאמר	זאתה	תמר
در این	و با دفع	نه	تو پیوند یافت.	و او تبدیل شده است.	از سه	ظهر ها جدید	و او حقیقت است.	به ستوده	بگم	نکته شایان!	درختی
פלגת	וגם	הנה	הרה	לזונגים	ויאמר	יהודה	הוציאנה	ותשרף:	הוא	מוציאת	והיא
عروس؟	و علاوه بر آن	بنگرید	کوه دفع	به Prostitutions	و او گفته است.	ستوده	از سرزمین بیاورد؟	و او سوزانده خواهد شد.	وي	را بیرون آورد.	و ؟
שלחה	אל-	חמיה	לאמר	לאיש	אשר-	אלה	לו	אנכי	הרה	ותאמר	הפר-
از سرزمین ارسال	به	از سرزمین پدری	بگم	از مرد	که	این	به او	من	کوه دفع	و او گفته است.	تعیین شود؟

זָא	לָמִי	חֲתָמָת	וְהַפְתִּילִים	וְהַמָּטָה	הָאֵלֶּה:	וַיִּכַּר	יְהוּדָה	וַיֹּאמֶר	צִדְקָה	מִלְּנִי	כִּי-
خواهش میکنم	به کسانی که	از Signets	و گاهی زیونشون رو	و در زیر آن	از این	و او تصمیم می گیرد	ستوده	و او گفته است.	مطمئناً	از من	آن
עַל-	כֵּן	לֹא-	נִתְּתִיהָ	לְשָׁלָה	בְּנִי	וְלֹא-	יִסְרָף	עוֹד	לְדַעְתָּהּ:	וַיְהִי	בַּעֲת
بر	پس	نه	من برای دفع	به درخواست	ایجاد شده!	و نیست.	وي ادامه است.	هنوز	دانش دفع	و او تبدیل شده است.	در آن زمان
לְדַתָּהּ	וְהִגָּה	תְּאוּמִים	בְּבִטְנָהּ:	וַיְהִי	בְּלִדְתָּהּ	וַיִּתֶּן-	יָד	וְתִקַּח	הַמִּלְלָדָת	וְתִקְשֶׁר	עַל-
از تولد دفع بدهیم	و همانا	برادران دوقلو	در زهدان دفع	و او تبدیل شده است.	در هنگام ولادت دفع	و او با دادن است.	سمت راست	و تو را	از تیم های پزشکی مخصوص	و بستن است.	بر
יָדוֹ	נְשָׁנִי	לֹאמֶר	זֶה	יִצְחָא	רֵאשֻׁנָּה:	וַיְהִיוּ	כַּמְשִׁיב	יָדוֹ	וְהִגָּה	יִצְחָא	אֲחִיו
او را به سمت راست	دو	بگم	این	او ادامه داشته است .	سر وقت	و او تبدیل شده است.	به خود به عنوان عاملی	او را به سمت راست	و همانا	او ادامه داشته است .	برادر او
וַתֹּאמֶר	מָה-	פָּרָצַת	עֲלִידָה	פָּרָץ	וַיִּקְרָא	נְשָׁמוֹ	פָּרָץ:	וְאִסְחָר	יִצְחָא	אֲחִיו	אֲשֶׁר
و او گفته است.	چه	یکشپان نقض؟	روی شما	همچنین	و او خواستار است.	نام او	همچنین	و از پشت	او ادامه داشته است .	برادر او	که
עַל-	יָדוֹ	הַשָּׁנִי	וַיִּקְרָא	נְשָׁמוֹ	יָרַח:	וַיִּוָּסַף	הַיּוֹסֵף	מִצְרַיִמָּה	וַיִּקְנֶהוּ	פוֹטִיפָר	סָרִיס
بر	او را به سمت راست	دو	و او خواستار است.	نام او	تابان	وي اضافه خواهد شد و	وي اضافه خواهد شد	دفع رنج	و او را به خرید است.	گاو وحشی	پیشکار
פָּרַעָה	עַשְׂר	הַטְּבָחִים	אִישׁ	מִצְרַיִ	מִיָּד	הַיִּשְׁמַעֲאֵלִים	אֲשֶׁר	הוֹרְדָהוּ	נְשָׁמָה:	וַיְהִי	יְהוָה
ازسرزمین را شل کنید	رئیس	این محافظین	مرد	درد و رنج	از سمت راست	آنهايي که قدرت شنوایی	که	او را پایین آورده بود.	نام دفع	و او تبدیل شده است.	موحدي
אֶת-	יוֹסֵף	וַיְהִי	אִישׁ	מִצְרַיִם	וַיְהִי	בְּבֵית	אֲדֹנָיו	הַמִּצְרַיִ:	וַיִּרָא	אֲדֹנָיו	כִּי
با	وي اضافه خواهد شد	و او تبدیل شده است.	مرد	پیشروی	و او تبدیل شده است.	در بحبوحه	او خاوندان	از درد و رنج	و او با دیدن است.	او خاوندان	آن
יְהוָה	אִתּוֹ	וְכָל־	אֲשֶׁר-	הוּא	עֹשֶׂה	יְהוָה	מִצְלִים	בְּיָדוֹ:	וַיִּמְצָא	יִוָּסַף	תָּנוּ
موحدي	او با	و همه	که	وي	وي؟	موحدي	پیشروي	در سمت راست او	و پیدا کردن است.	وي اضافه خواهد شد	1626
בְּעֵינָיו	וַיִּנְשָׁרַת	אִתּוֹ	וַיִּפְקְדֵהוּ	עַל-	בֵּיתוֹ	וְכָל-	יֶשֶׁ-	לֹו	נָתַן	בְּיָדוֹ:	וַיְהִי
در چشمان او	و خدمتگزار است.	او با	و او را به زندگی دنیوی است.	بر	به او نگو	و همه	وجود دارد.	به او	مي بخشید.	در سمت راست او	و او تبدیل شده است.
מֵאֲזֹ	הַפְּקִיד	אִתּוֹ	בְּבֵיתוֹ	וְעַל־	כָּל-	אֲשֶׁר	יֶשֶׁ-	לֹו	וַיִּכְרֹד	יְהוָה	אֶת-
از آن زمان به بعد	وي منصوب شده	او با	او در بحبوحه	و بر	همه	که	وجود دارد.	به او	و دعاي خیر است.	موحدي	با
בֵּית	הַמִּצְרַיִ	בְּגִלְל	יִוָּסַף	וַיְהִי	בְּרַכָּת	יְהוָה	בְּכָל-	אֲשֶׁר	יֶשֶׁ-	לֹו	בְּבֵית
نگو	از درد و رنج	به خاطر خدا، در	وي اضافه خواهد شد	و او تبدیل شده است.	دنیا	موحدي	در تمام	که	وجود دارد.	به او	در بحبوحه
וּבְשָׁדָה:	וַיַּעֲזֹב	כָּל-	אֲשֶׁר-	לֹו	בִּיד-	יִוָּסֶף	וְלֹא-	נָדַע	אִתּוֹ	מֵאוֹמָה	כִּי
در این زمینه و	و تو همراه بود	همه	که	به او	در سمت راست	وي اضافه خواهد شد	و نیست.	او می داند	او با	هیچ چیز	آن
אִם-	הַלָּחֵם	אֲשֶׁר-	הוּא	אוֹכֵל	וַיְהִי	יִוָּסֶף	יָפָה-	תָּאָר	וַיִּפָּה	מֵרָאָה:	וַיְהִי
اگر	نان	که	وي	من قادر نیستم.	و او تبدیل شده است.	وي اضافه خواهد شد	دوست داشتنتي	شکل دهی	و عاشقانه	ازسرزمین ظاهر	و او تبدیل شده است.
אִסְחָר	הַדְּבָרִים	הָאֵלֶּה	וְתִשָּׂא	אֲשֶׁת-	אֲדֹנָיו	אֶת-	עֵינָיָהּ	אֶל-	יִוָּסֶף	וְתֹאמֶר	נְשָׁכָהּ
پشت	کلمات	از این	و تو را	زنان	او خاوندان	با	چشمها دفع	به	وي اضافه خواهد شد	و او گفته است.	دراز کشیدن دفع

עֲמִי:	וַיִּמָּאֵן	וַיֵּאמְרוּ	אָל-	אַשְׁת	אֶדְנִי	הֵן	אֶדְנִי	לֹא-	יָדַע	אֲתִי	מֶה-
با من	و او امتناع ورزیده است.	و او گفته است.	به	زنان	او خاوندان	بنگرید	لرد!	نه	او می داند	با من	چه
בְּיָת	וְכָל	אֲשֶׁר-	יָש-	לוֹ	נָתַן	בְּיָדִי:	אֵינְנוּ	גָּדוֹל	בְּיָת	הִנֵּה	מִמֶּנִּי
در بحبوحه	و همه	که	وجود دارد.	به او	می بخشید.	در دست راست من	نه ما	عالی است	در بحبوحه	در این	از من
וְלֹא-	חֲשָׁד	מִמֶּנִּי	מְאוּמָה	כִּי	אִם-	אוֹתָהּ	בְּאֲשֶׁר	אֲת-	אֲשֶׁתוֹ	וְאִיד	אֶעֱשֶׂה
و نیست.	تاریکی	از من	هیچ چیز	آن	اگر	نشانه ها؟	در آن	با	او به زنان	و چطور	من
הֲרַעָה	הַגְדֹּלָה	הַזֹּאת	וְחֻטְאֵתִי	לְאֵלֹהִים:	וַיִּהְיִי	כְּדַבְּרָהּ	אֶל-	יוֹסֵף	יּוֹם	יּוֹם	וְלֹא-
از چراندن	بزرگ	در این	و من گناه	به قوت	و او تبدیل شده است.	سخن را به عنوان دفع	به	وي اضافه خواهد شد	روز	روز	و نیست.
שָׁמַע	אֵלֶיהָ	לִשְׁכַּב	אֶצְלָהּ	לְהִיזוֹת	עָמָה:	וַיְהִי	כַּהְיוֹם	הִנֵּה	וַיָּכֹא	הַבְּיָתָה	לַעֲשׂוֹת
شنید	براي دفع	به دراز کشیدن	در کنار دفع	را داشته باشد.	با دفع	و او تبدیل شده است.	به عنوان روز	در این	و آمدن است.	در بحبوحه دفع	؟
מִלֵּאכָתּוֹ	וְאִין	אִישׁ	מֵאֲנָשִׁי	הַבֵּית	נָשָׁם	בְּיָת:	וְתַתְּפֹשֶׁהוּ	בְּבִגְדּוֹ	לְאִמֹר	שְׁכַבָה	עָמִי
از آثار او	و وجود ندارد.	مرد	از فانی	در بحبوحه	وجود دارد.	در بحبوحه	او را به چنگ آمده است.	در پوشاک او	بگم	دراز کشیدن دفع	با من
וַיַּעֲזֹב	בְּגָדוֹ	בְּיָדָהּ	וַיָּגֶס	וַיֵּצֵא	הַחוּצָה:	וַיְהִי	כִּרְאוֹתָהּ	עָזַב	לְאִמֹר	בְּגָדוֹ	בְּיָדָהּ
و تو همراه بود	او لباس	در سمت راست وارد	و او گریخته است.	و او می رود .	از خارج وارد	و او تبدیل شده است.	به عنوان دفع ببینید	همراه	او لباس	در سمت راست وارد	در سمت راست وارد
וַיָּגֶס	הַחוּצָה:	וְתַקְרָא	לְאֲנָשִׁי	בֵּיתָהּ	וְתֹאמַר	לְהֶם	לְאִמֹר	הָבִיא	לָנוּ	אִישׁ	אִישׁ
و او گریخته است.	از خارج وارد	و او خواستار است.	به فانی	نگو دفع	و او گفته است.	به آنها	بگم	را به وجود آورد.	ما	مرد	مرد
עֲבָרִי	לְצַחֵק	בָּנוּ	בָּא	אֵלַי	לִשְׁכַּב	עָמִי	וְאֶקְרָא	בְּקוֹל	גָּדוֹל:	וַיְהִי	כְּשִׁמְעֻ
در سرتاسر من	به خنده	او خلق شده است	میاید	من	به دراز کشیدن	با من	و من ندا هستم.	صدا	عالی است	و او تبدیل شده است.	چون شنید که او
כִּי-	הָרִימֹתִי	קוֹלִי	וְאֶקְרָא	וַיַּעֲזֹב	בְּגָדוֹ	אֶצְלִי	וַיָּגֶס	וַיֵּצֵא	הַחוּצָה:	וַיִּסָּחַ	בְּגָדוֹ
آن	من را بالا برد.	صدا!	و من ندا هستم.	و تو همراه بود	او لباس	در کنار من ...	و او گریخته است.	و او می رود .	از خارج وارد	و استراحت است.	او لباس
אֶצְלָהּ	עַד-	כּוֹא	אֶדְנִי	אֶל-	בֵּיתוֹ:	וְתַדְבֵּר	אֵלָיו	כְּדַבְּרִים	הָאֵלָה	לְאִמֹר	בָּא-
در کنار دفع	تا	بیايد.	او خاوندان	به	به او نگو	و سخن بگویند؟	به او	به عنوان کلمات	از این	بگم	میاید
אֵלַי	הַעֲבָד	הָעֲבָרִי	אֲשֶׁר-	הַבָּאָה	לָנוּ	לְצַחֵק	כִּי:	וַיְהִי	כַּהְרִימִי	קוֹלִי	וְאֶקְרָא
من	خادم	از انهایی که گذشت	که	شما را وارد کنید	ما	به خنده	در من	و او تبدیل شده است.	چون مرا به بالا	صدا!	و من ندا هستم.
וַיַּעֲזֹב	בְּגָדוֹ	אֶצְלִי	וַיָּגֶס	הַחוּצָה:	וַיְהִי	כְּשִׁמְעַ	אֶדְנִי	אֲת-	דְּבָרִי	אֲשֶׁתּוֹ	אֲשֶׁר
و تو همراه بود	او لباس	در کنار من ...	و او گریخته است.	از خارج وارد	و او تبدیل شده است.	چون شنید که	او خاوندان	با	حرف بزند!	او به زنان	که
דְּבָרָהּ	אֵלָיו	לְאִמֹר	כְּדַבְּרִים	הָאֵלָה	עָשָׂה	לִי	עֲבָדָהּ	וַיַּחַר	אָפוֹ:	וַיִּקַּח	אֶדְנִי
سخن گفت .	به او	بگم	به عنوان کلمات	از این	وي؟	من	خدمتگزار شما	و داغ بودن است.	او آشپز	و او در نظر گرفته شود.	لرد!
יוֹסֵף	אֹתוֹ	וַיִּתְּנָהּ	אֶל-	בֵּית	הַסֵּהָר	מָקוֹם	אֲשֶׁר-	הַמֶּלֶךְ	אֲסוּרִים	וַיְהִי-	נָשָׁם
وي اضافه خواهد شد	او با	و او را به او بدهید	به	نگو	به پیوست شده است	نقاط	که	شاه	زندانیان سیاسی	و او تبدیل شده است.	وجود دارد.
בְּיָת	הַסֵּהָר:	וַיְהִי	יְהִנָּה	אֲת-	יוֹסֵף	וַיֵּט	אֵלָיו	חֲסֵד	וַיִּתֵּן	חֲנוּ	בְּעֵינַי
در بحبوحه	به پیوست شده است	و او تبدیل شده است.	موحدي	با	وي اضافه خواهد شد	و تلاطم است.	به او	مهربانی	و او با دادن است.	به نفع او	در چشم من

שׁוּר	בֵּית־	הַסֵּהֶר:	וַיִּמָּן	שׁוּר	בֵּית־	הַסֵּהֶר	בֵּינ־	יּוֹסֵף	אֶת	כָּל־	הָאֲסִירִם
رئيس	نگو	به پیوست شده است	و او با دادن است.	رنیس	نگو	به پیوست شده است	در سمت راست	وي اضافه خواهد شد	با	همه	زندانیان
אֲשׁוּר	בְּבֵית	הַסֵּהֶר	וְאֶת	כָּל־	אֲשׁוּר	עֲשִׂים	וְשֵׁם	הוּא	הָיָה	עֲשֵׂה:	אֵין־ו
که	در بحبوحه	به پیوست شده است	و با	همه	که	تو چطور است	وجود دارد.	وي	مي شود	وي؟	وجود ندارد.
שׁוּר	בֵּית־	הַסֵּהֶר	רָאָה	אֶת־	כָּל־	מְאִימָה	בִּידּוֹ	בְּאֲשׁוּר	יְהוָה	אֵתָו	וְאֲשׁוּר־
رئيس	نگو	به پیوست شده است	شما را ببینم	با	همه	هیچ چیز	در سمت راست او	در آن	موحدي	او با	و آن
הוּא	עֲשֵׂה	יְהוָה	מַצְלִים:	וַיְהִי	אֲחֵר	הַדְּבָרִים	הָאֵלֶּה	חֲטָאוּ	מִשְׁקָה	מֶלֶךְ־	מַצְרִים
وي	وي؟	موحدي	پیشروي	و او تبدیل شده است.	پشت	کلمات	از این	او را به گناه کنند.	مشروبات الکلی	شاه	درد و رنج
וְהָאֵפָה	לְאֹדְנֵיהֶם	לְמֶלֶךְ	מַצְרִים:	וַיִּקְצֹף	פָּרְעָה	עַל	שָׁנִי	סָרִיסָיו	עַל	שׁוּר	הַמַּשְׁקִים
و آتبرز	اشراف آنها	به شاه	درد و رنج	و او خشمگین است.	از سرزمین را شل کنید	بر	دو	پیشکار او	بر	رئيس	از نوشیدنی
וְעַל	שׁוּר	הָאוֹפִים:	וַיָּמָן	אֲתָם	בְּמִשְׁמַר	בֵּית	שׁוּר	הַטְּבָחִים	אֶל־	בֵּית	הַסֵּהֶר
و بر	رئيس	آشپز ها	و او با دادن است.	آنها با	در دفع	نگو	رئيس	این محافظین	به	نگو	به پیوست شده است
מְלֹחִם	אֲשׁוּר	יוֹסֵף	אֲסוּר	נָשָׁם:	וַיִּפְקֹד	שׁוּר	הַטְּבָחִים	אֶת־	יוֹסֵף	אֲתָם	וַיִּשְׁרַת
نقاط	که	وي اضافه خواهد شد	وابسته	وجود دارد.	و زندگی دنیوی است.	رئيس	این محافظین	با	وي اضافه خواهد شد	آنها با	و خدمتگزار است.
אֲתָם	וַיְהִינוּ	יָמִים	בְּמִשְׁמָר:	וַיַּחֲלֹמוּ	חֲלוֹם	שְׁנֵיהֶם	אִישׁ	חֲלֹמוֹ	בְּלַיְלָה	אֶחָד	אִישׁ
آنها با	و آنها می شود.	روز	در دفع	و خواب هستند.	رویاها	دو نفر از آنها	مرد	رویاهاي او	در شب	یکی	مرد
כַּפְתָּרוֹן	חֲלֹמוֹ	הַמִּשְׁקָה	אֲשֶׁר	לְמֶלֶךְ	מַצְרִים	אֲשׁוּר	אֲסוּרִים	בְּבֵית	הַסֵּהֶר:	וַיָּבֹא	כַּפְתָּרוֹן
به عنوان تفسیر	رویاهاي او	مشروب	و آشپز	به شاه	درد و رنج	که	زندانیان سیاسی	در بحبوحه	به پیوست شده است	و آمدن است.	به عنوان تفسیر
אֲלֵיהֶם	יוֹסֵף	בִּבְקָר	וַיֵּרָא	אֲתָם	וְהֵנָּם	זַעֲפִים:	וַיִּשְׁאֹל	אֶת־	סָרִיסִי	פָּרְעָה	אֲשֶׁר
به آنها	وي اضافه خواهد شد	در صبح	و او با دیدن است.	آنها با	آنها را بنگر و	ناراحت شد	و او خواستار است.	با	حاجبان	از سرزمین را شل کنید	که
אֵתָו	בְּמִשְׁמַר	בֵּית	אֲדֹנָיו	לְאִמָּר	מְדוּעַ	פְּנִיכָם	רָעִים	הַיּוֹם:	וַיֹּאמְרוּ	אֲלָיו	חֲלוֹם
او با	در دفع	نگو	او خاوندان	یگم	چرا	چهره شما	چراندن بز های هستند	روز	آنها گفتند	به او	رویاها
חֲלֻמָּנוּ	וּפְתָר	אֵין	אֵתָו	וַיֹּאמֶר	אֲלֵהֶם	יּוֹסֵף	הָלוֹא	לְאֵלֹהִים	פְּתַרְנִים	סִפְרו־	נָא
ما خواب	و تفسیر	وجود ندارد.	او با	و او گفته است.	به آنها	وي اضافه خواهد شد	آن نیست.	به قوت	تعبیر	بر شمرد	خواهش میکنم
לִי:	וַיִּסְפָּר	שׁוּר־	הַמַּשְׁקִים	אֶת־	חֲלֹמוֹ	לְיוֹסֵף	וַיֹּאמֶר	לֹא	בְּחֹלְמִי	וְהִנֵּה־	בְּפִן
من	و شماره خواهد بود.	رئيس	از نوشیدنی	با	رویاهاي او	به او اضافه خواهد شد	و او گفته است.	به او	در رویاها!	و همانا	تاك
לְפָנַי:	וּבִגְפוֹן	שְׁלֹשָׁה	שָׂרִיגָם	וְהִיא	כַּפְרָחַת	עֲלָתָה	נִצָּה	הַבְּשִׁילוֹ	אֲשַׁכְּלֶתֶיהָ	עֲנָבִים:	וְכוֹס
به چهره ها!	و در مو	سه نفر	دوجانبش آویخته	و ؟	آنهايي که به بزل	او بالا آمد.	شکوفه دفع	ببري کنند.	خوشه هاي دفع	انگور	جام ریاست
פָּרְעָה	בִּיגְדֵי	וְאֶחָד	אֶת־	הָעֲנָבִים	וְאֶשְׁחַט	אֲתָם	אֶל־	כּוֹס	פָּרְעָה	וּמֵן בֵּה	אֶת־
از سرزمین را شل کنید	در دست راست من	و گرفتن هستم.	با	انگور	و من اینجایی هستم.	آنها با	به	جام جهانی	از سرزمین را شل کنید	و من به	با
הַכּוֹס	עַל־	כָּף	פָּרְעָה:	וַיֹּאמֶר	לֹא	יּוֹסֵף	זֶה	פְּתָרָנוּ	שְׁלֹשָׁת	הַשָּׂרָגִים	שְׁלֹשָׁת
جام	بر	دست کوچکت	از سرزمین را شل کنید	و او گفته است.	به او	وي اضافه خواهد شد	این	تفسیر او	سه نفر	از دوجانبش آویخته	سه نفر

יָמִים	הֵם:	בְּעוֹדוֹ	שְׁלֹשָׁת	יָמִים	יֵשָׁא	פְּרַעָה	אֶת־	רֹאשֶׁהָ	וְהַשִּׁיבָהּ	עַל־	כִּנְוָה
روز	آنها	هنوز هم در	سه نفر	روز	او در نظر گرفته شود.	ازسرزمین را شل کنید	با	سر شما	و برقرار کرد؟	بر	پست؟
וְנִתְּנָהּ	כּוֹס־	פְּרַעָה	בְּיָדוֹ	כַּמְּשַׁפֵּט	הָרֵאשׁוֹן	אֲשֶׁר	הָיִיתָ	מִשְׁקָהוּ:	כִּי	אִם־	זְכַרְתִּנִּי
و شما	جام جهانی	ازسرزمین را شل کنید	در سمت راست او	به عنوان جمله	سر	که	شما گردد.	از درشتیافت به او	آن	اگر	مرا یادت هست؟
אֶתָּךְ	כַּאֲשֶׁר	יִיטֵב	לָךְ	וְעִשִּׂיתָ־	גָּא	עַמִּדִי	חֶסֶד	וְהִזְכַּרְתִּנִּי	אֶל־	פְּרַעָה	וְהִוצֵאתִנִּי
با شما	چون آن	او خوب خواهد شد.	به شما	و آیا شما	خواهش میکنم	ایستاده ام!	مهربانی	و شما گفتید که من	به	ازسرزمین را شل کنید	و شما دربیاوریم!
מִן־	הַבַּיִת	הַזֶּה:	כִּי־	גָּזַב	גִּזְבִּיתִי	מֵאֶרֶץ	הַעֲבָרִים	וְגַם־	פֹּה	לֹא־	עֲשִׂיתִי
از	در بحبوحه	در این	آن	سرقت شده	یکی از سرقت	از زمین	آنهايي که گذشتند	و علاوه بر آن	دهان	نه	من
מֵאֲוָמָה	כִּי־	שָׁמוּ	אֹתִי	בְּבוֹר:	בִּירָא	שָׁר־	הָאֲפִים	כִּי	טוֹב	פֶּתָר	וַיֹּאמֶר
هیچ چیز	آن	نام او	با من	در گودالی	و او با دیدن است.	رئیس	در آنزه	آن	خوب است	تفسیر	و او گفته است.
אֶל־	יוֹסֵף	אֶף־	אֲנִי	בַּחֲלוּמֵי	וְהָיָה	שְׁלֹשָׁה	סֵלִי	חֲרִי	עַל־	רֹאשִׁי:	וּבְסֵל
به	وي اضافه خواهد شد	در واقع	من	در رویاها!	و همانا	سه نفر	سید	سفیدی	بر	سر من	و در سید
הַעֲלִיּוֹן	מִכֹּל	מֵאֲכָל	פְּרַעָה	מַעֲשֵׂה	אִפֶּה	וְהָעוֹף	אֲכַל	אֹתָם	מִן־	הַסֵּל	מֵעַל
بالاترین	از همه	غذا	ازسرزمین را شل کنید	کردار	آشپز وارد	بنیاد ملی علوم نانوتیوب های کربن رده جدیدی از و	خوردن	آنها با	از	به سید	از بر
רֹאשִׁי:	וַיַּעַן	יוֹסֵף	וַיֹּאמֶר	זֶה	פֶּתַרְגֹּן	שְׁלֹשָׁת	הַסֵּלִים	שְׁלֹשָׁת	יָמִים	הֵם:	בְּעוֹדוֹ
سر من	و پاسخ است.	وي اضافه خواهد شد	و او گفته است.	این	تفسیر او	سه نفر	به سید	سه نفر	روز	آنها	هنوز هم در
שְׁלֹשָׁת	יָמִים	יֵשָׁא	פְּרַעָה	אֶת־	רֹאשֶׁהָ	מֵעַלְיָהּ	וְתַלְהָ	אוֹתָךְ	עַל־	עֵץ	וְאָכַל
سه نفر	روز	او در نظر گرفته شود.	ازسرزمین را شل کنید	با	سر شما	از روی شما	و آویزان کرد	نشانه ها؟	بر	درخت	و خوردن
הָעוֹף	אֶת־	בְּשָׂרָךְ	מַעֲלִיָּהּ:	וַיְהִי	בַּיּוֹם	הַשְּׁלִישִׁי	יּוֹם	הַלֵּלָת	אֶת־	פְּרַעָה	וַיַּעַשׂ
بنیاد ملی علوم نانوتیوب های کربن رده جدیدی از	با	گوشت؟	از روی شما	و او تبدیل شده است.	در روز	سوم	روز	تولدها	با	ازسرزمین را شل کنید	و او است.
מִשְׁתָּה	לְכָל־	עֲבָדָיו	וַיֵּשָׂא	אֶת־	רֹאשׁוֹ	שָׂר	הַמִּשְׁקִים	וְאֶת־	רֹאשׁ	שָׂר	הָאֲפִים
چشن	به همه	خدمتکاران او را	و او در نظر گرفته شود.	با	سر	رئیس	از نوشیدنی	و با	سر	رئیس	در آنزه
בְּתוֹךְ	עֲבָדָיו:	וַיֵּשֶׁב	אֶת־	שָׂר	הַמִּשְׁקִים	עַל־	מִשְׁקָהוּ	וַיִּתֵּן	הַכּוֹס	עַל־	כַּף
در بحبوحه	خدمتکاران او را	و او نشست.	با	رئیس	از نوشیدنی	بر	از درشتیافت به او	و او با دادن است.	جام	بر	دست کوچک
פְּרַעָה:	וְאֵת	שָׂר	הָאֲפִים	תַּלְהָ	כַּאֲשֶׁר	פֶּתָר	לָהֶם	יוֹסֵף:	וְלֹא־	זָכָר	שָׁר־
ازسرزمین را شل کنید	و با	رئیس	در آنزه	وي آویزان است	چون آن	تفسیر	به آنها	وي اضافه خواهد شد	و نیست.	مرد	رئیس
הַמִּשְׁקִים	אֶת־	יוֹסֵף	וַיִּשְׁכַּחְהוּ:	וַיְהִי	מִקֵּץ	שְׁנֵתַיִם	יָמִים	וּפְרַעָה	חֲלָם	וְהָיָה	עֲמָד
از نوشیدنی	با	وي اضافه خواهد شد	و او را به فراموشی سپرده است.	و او تبدیل شده است.	از لیه پستی	جفت	روز	شل و	رویاها	و همانا	ایستاده

עַל-	הֵאָר:	וְהִנֵּה	מִן-	הֵיֵאָר	עֵלָל	נֶשְׁבַּע	פְּרוֹת	יְפוֹת	מֵרָא	וּבְרִיאַת	בִּשְׁר
בר	از گذرگاهی	و همانا	از	از گذرگاهی	عروج دیکتاتورها	هفت	مزدی دریافت خواهیم کرد؟	دوست داشتني	ازسرزمین ظاهر	و چربی	گوشت
וּתְרַעֲיָנָה	בָּאָחוּ:	וְהִנֵּה	נֶשְׁבַּע	פְּרוֹת	אַחֲרוֹת	עֵלוֹת	אַחֲרֵיהֶן	מִן-	הֵיֵאָר	רַעְוֹת	מֵרָא
و چراندن بزهای هستند.	در چمنزار	و همانا	هفت	مزدی دریافت خواهیم کرد؟	انتهایی که دیگر	منبح	پس از آنها	از	از گذرگاهی	انتهایی که بد	ازسرزمین ظاهر
וְדִקְוֹת	בִּשְׁר	וּתְעַמְדָּנָה	אַצֵּל	הַפְּרוֹת	עַל-	שִׁפְת	הֵיֵאָר:	וּתְאַכְלֶנָה	הַפְּרוֹת	רַעְוֹת	הַמֵּרָאָה
و لاغر	گوشت	و ایستاده هستند.	در کنار	مزدی دریافت خواهیم کرد؟	بر	لب	از گذرگاهی	و خوردن هستند.	مزدی دریافت خواهیم کرد؟	انتهایی که بد	منظره
וְדִקְוֹת	הַבִּשְׁר	אֵת	נֶשְׁבַּע	הַפְּרוֹת	יְפֹת	הַמֵּרָאָה	וְהַבְּרִיאַת	וַיִּיכֹז	פֶּרַעָה:	וַיִּישָׁן	וַיִּיחַלֵּם
و لاغر	گوشت	با	هفت	مزدی دریافت خواهیم کرد؟	دوست داشتني	منظره	و چربی	وي ازجھيت دارد، است.	ازسرزمین را شل کنید	و او خواب است.	و او همچنان خواب است.
שָׁנִית	וְהִנֵּהּ	נֶשְׁבַּע	שִׁבְלִים	עֵלוֹת	בִּקְיָנָה	אַחַד	בְּרִיאֹת	וְטָבוֹת:	וְהִנֵּה	נֶשְׁבַּע	שִׁבְלִים
نوم	و همانا	هفت	سیخونك	منبح	خودش را در	یکی	چربی	و خوب است	و همانا	هفت	سیخونك
דְּקוֹת	וַשְׁדוּפֹת	קָדִים	צִמְחוֹת	אַחֲרֵיהֶן:	וּתְבַלְעֶנָה	הַשִּׁבְלִים	הַדְּקוֹת	אֵת	נֶשְׁבַּע	הַשִּׁבְלִים	הַבְּרִיאֹת
نازك	و سوخته	Frontfacing	خیلی تعب متکم	پس از آنها	و جگر گوشه هستند.	به سیخونك	نازك	با	هفت	به سیخونك	فربه
וְהַמְּלָאוֹת	וַיִּיכֹז	פֶּרַעָה	וְהִנֵּה	חֵלוֹם:	וַיְהִי	בִּבְקָר	וּתְפַעֵם	רוּחוֹ	וַיִּשְׁלַח	וַיִּקְרָא	אַת-
و پر است	وي ازجھيت دارد، است.	ازسرزمین را شل کنید	و همانا	رویاها	و او تبدیل شده است.	در صبح	و او بسیار ناراحت است.	روح او	ارسال خواهیم کرد و	و او خواستار است.	با
כָּל-	חֲרָטְמִי	מִצְרִים	וְאֵת-	כָּל-	חֲכַמְיָה	וַיִּסְפֹּר	פֶּרַעָה	לָהֶם	אַת-	חֵלְמוֹ	וְאִין-
همه	منشیها	درد و رنج	و با	همه	مردان عاقل دفع	و شماره خواهد بود.	ازسرزمین را شل کنید	به آنها	با	رویاهاي او	و وجود ندارد.
פּוֹתָר	אוֹתָם	לְפֶרַעָה:	וַיִּדְבֹּר	שָׁר	הַמְשָׁלִים	אַת-	פֶּרַעָה	לְאֹמֶר	אַת-	חֲטָאִי	אַנִי
مترجم	نشانه های آنها	به شل	و سخن گفتن است.	رئيس	از نوشیدنی	با	ازسرزمین را شل کنید	بگم	با	آنها به من 999	من
מִזְכִּיר	הַיּוֹם:	פֶּרַעָה	קֶצֶר	עַל-	עֲבָדָיו	וַיִּתֵּן	אֹתִי	בְּמִשְׁמֹר	בֵּית	שָׁר	הַטְּבָחִים
یاد	روز	ازسرزمین را شل کنید	خشم	بر	خدمتکاران او را	و او با دادن است.	با من	در دفع	نگو	رئيس	این محافظین
אֹתִי	וְאֵת	שָׁר	הָאֲפִים:	וּנְחַלְמָה	חֵלוֹם	בְּלִילָה	אַחַד	אֲנִי	וְהוּא	אִישׁ	כִּפְתָּרוֹן
با من	و با	رئيس	در آتذ	و ما خواب دفع شوند.	رویاها	در شب	یکی	من	و او	مرد	به عنوان تفسیر
חֵלְמוֹ	חֲלֻמָּנוּ:	וְנָשָׁם	אַתָּנוּ	גֵּעַר	עֲבָרִי	עָבַד	לִשָּׁר	הַטְּבָחִים	וּנְסַפֵּר-	לֹא	וַיִּפְתָּר-
رویاهاي او	ما خواب	و وجود دارد.	با ما	جوان	در سرتاسر من	خادم	به رئیس	این محافظین	و ما مجذوب کنندهاي هستند.	به او	و تفسیر است.
לָנוּ	אַת-	חֲלֻמְתֵּינוּ	אִישׁ	כִּחְלָמוֹ	פֶּתֶר:	וַיְהִי	כַּאֲשֶׁר	פֶּתֶר-	לָנוּ	כֵּן	הִנֵּה
ما	با	من در آرزوي ماست	مرد	به عنوان رؤياهاي او	تفسیر	و او تبدیل شده است.	چون آن	تفسیر	ما	پس	مي شود
אֹתִי	הַשִּׁיב	עַל-	כָּנִי	וְאֹתוֹ	חֲלָה:	וַיִּשְׁלַח	פֶּרַעָה	וַיִּקְרָא	אַת-	יֹסֵף	וַיְרִיצָהוּ
با من	او دوباره	بر	پست!	و با او	وي أویزان است	ارسال خواهیم کرد و	ازسرزمین را شل کنید	و او خواستار است.	با	وي اضافه خواهد شد	و آنچه او هستند.

מֶן-	הַבּוֹר	וַיַּגְלַח	וַיַּחְקֶה	שְׁמֹלֶתִיו	וַיָּבֵא	אֶל-	פָּרְעָה:	וַיֵּאמֶר	פָּרְעָה	אֶל-	יֹסֵף
از	گود	و اصلاح است.	و تغییر است.	او جامه های	و آمدن است.	به	ازسرزمین را شل کنید	و او گفته است.	ازسرزمین را شل کنید	به	وي اضافه خواهد شد
חֲלוֹם	חֲלֻמָּתִי	וּפְתָר	אֵין	אֵתוּ	וְאֲנִי	שְׁמַעְתִּי	עָלֶיךָ	לֵאמֹר	תִּשְׁמַע	חֲלוֹם	לְפָתָר
رویاها	من خواب	و تفسیر	وجود ندارد.	او با	و من	من شنیدم که	روی شما	بگم	شما گوش دادن هستند.	رویاها	به تعبیر
אֵתוּ:	וַיַּעַן	יֹסֵף	אֶת-	פָּרְעָה	לֵאמֹר	בְּלַעֲדִי	אֱלֹהִים	יַעֲנֶה	אֶת-	שְׁלוֹם	פָּרְעָה:
او با	و پاسخ است.	وي اضافه خواهد شد	با	ازسرزمین را شل کنید	بگم	جدا از من	قوت	او پاسخ خواهیم داد	با	صلح	ازسرزمین را شل کنید
וַיִּדְבֹּר	פָּרְעָה	אֶל-	יֹסֵף	בְּחֹלְמִי	הַנָּנִי	עֹמֵד	עַל-	שִׁפְת	הִיאָר:	וְהִנֵּה	מֶן-
و سخن گفتن است.	ازسرزمین را شل کنید	به	وي اضافه خواهد شد	در رویاها!	بنگرید!	ایستاده	بر	لب	از گذرگاهی	و همانا	از
הִיאָר	עֹלָת	נִשְׁבַּע	פָּרוֹת	בְּרִיאֹת	בְּשָׂר	וַיִּפֹּת	תָּאָר	וַתַּרְצִינָה	בָּאָחוּ:	וְהִנֵּה	נִשְׁבַּע-
از گذرگاهی	عروج دیکتاتور ها	هفت	مزدی دریافت خواهیم کرد؟	چربی	گوشت	و عاشقانه	شکل دهی	و چراندن بزهای هستند.	در چمنزار	و همانا	هفت
פָּרוֹת	אֲחֵרוֹת	עֹלֹת	אֲחֵרֵיהֶן	דְּלוֹת	וַרְעוֹת	תָּאָר	מָאָד	וַתַּרְקוֹת	בְּשָׂר	לֹא-	רְאִיתִי
مزدی دریافت خواهیم کرد؟	آنهايي که ديگر	مذبح	پس از آنها	بیمار	و آنهايي که بد	شکل دهی	خیلی	و لاغر	گوشت	نه	دیدم
כְּהֵנָה	בְּכָל-	אֶרֶץ	מִצְרַיִם	לְרָע:	וַתֹּאכְלִנָּה	הַפָּרוֹת	הַרְקוֹת	וְהִרְעוֹת	אֶת	נִשְׁבַּע	הַפָּרוֹת
به عنوان همراز	در تمام	بدنه	درد و رنج	معاشرت	و خوردن هستند.	مزدی دریافت خواهیم کرد؟	به لاغر	و آنهايي که به شر	با	هفت	مزدی دریافت خواهیم کرد؟
הַרְאֵשׁנוֹת	הַבְּרִיאַת:	וַתִּבְאֵנָה	אֶל-	קַרְבָּנָה	וְלֹא	נֹדַעַ	כִּי-	בָאוּ	אֶל-	קַרְבָּנָה	וַמֵּרְאִיָּהֶן
آنهايي که سر	فربه	و رفتن هستند.	به	در درون او	و نیست.	وي شناخته شده است.	آن	او ميآيد	به	در درون او	و ظواهر آنها
רָע	כָּאֲשֶׁר	בְּתַחֲלָה	וַאֲיֵקֶץ:	וְאֵרָא	בְּחֹלְמִי	וְהִנֵּהוּ	נִשְׁבַּע	שְׁבָלִים	עֹלָת	בְּקִנָּה	אֶחָד
و	چون آن	در آن زمان نخستین	و ازجحیت دارد هستم.	و من را ببینید	در رویاها!	و همانا	هفت	سیخونك	عروج دیکتاتور ها	خودش را در	یکی
מְלֹאֵת	וְטָכוֹת:	וְהִנֵּה	נִשְׁבַּע	שְׁבָלִים	צִנּוּמוֹת	דָּקוֹת	שִׁדְפוֹת	קָדִים	צִמְחוֹת	אֲחֵרֵיהֶם:	וַתְּבַלְעֶן
پر است	و خوب است	و همانا	هفت	سیخونك	پژمرده	نازك	لدوزی	Frontfacing	خیلی تعبیب منكم	پس از آنها	و جگرگوشه هستند.
הַשְּׁבָלִים	הַדָּקוֹת	אֶת	נִשְׁבַּע	הַשְּׁבָלִים	הַטָּכוֹת	וְאֵמֶר	אֶל-	הַסֵּרִטְמִים	וְאֵין	מַגִּיד	לִי:
به سیخونك	نازك	با	هفت	به سیخونك	آن خوب است	و بگو	به	منشيبها	و وجود ندارد.	حقیقت	من
וַיֵּאמֶר	יֹסֵף	אֶל-	פָּרְעָה	חֲלוֹם	פָּרְעָה	אֶחָד	הוּא	אֶת	אֲשֶׁר	הָאֱלֹהִים	עֲשֵׂה
و او گفته است.	وي اضافه خواهد شد	به	ازسرزمین را شل کنید	رویاها	ازسرزمین را شل کنید	یکی	وي	با	که	قوت	وي؟
הַגִּיד	לְפָרְעָה:	נִשְׁבַּע	פָּרָת	הַטָּבֹת	נִשְׁבַּע	שָׁנִים	הִנֵּה	וְנִשְׁבַּע	הַשְּׁבָלִים	הַטָּבֹת	נִשְׁבַּע
او گفت	به شل	هفت	Rushy	از آنهايي که خوب است	هفت	جفت	بنگرید	و هفت	به سیخونك	از آنهايي که خوب است	هفت
שָׁנִים	הִנֵּה	חֲלוֹם	אֶחָד	הוּא:	וְנִשְׁבַּע	הַפָּרוֹת	הַרְקוֹת	וְהִרְעֹת	הָעֹלָת	אֲחֵרֵיהֶן	נִשְׁבַּע
جفت	بنگرید	رویاها	یکی	وي	و هفت	مزدی دریافت خواهیم کرد؟	به لاغر	از بدیها و	عروج دیکتاتور ها	پس از آنها	هفت
שָׁנִים	הִנֵּה	וְנִשְׁבַּע	הַשְּׁבָלִים	הַרְקוֹת	שִׁדְפוֹת	הַקָּדִים	יְהִי	נִשְׁבַּע	נִשְׁנִי	רָעִב:	הוּא
جفت	بنگرید	و هفت	به سیخونك	به لاغر	لدوزی	از Frontfacing	آنها می شود.	هفت	دو	قحطی	وي

הַדָּבָר	אֲשֶׁר	דְּבָרִי	אֶל-	פְּרָעָה	אֲשֶׁר	הָאֱלֹהִים	עֲשֵׂה	הָרָאָה	אֶת-	פְּרָעָה:	הַגָּה
از حرف زدن	که	صحبت کنم	به	ازسرزمین را شل کنید	که	قوت	وي؟	او نشان داد	با	ازسرزمین را شل کنید	بشگرید
שָׁבַע	שָׁנִים	בָּאוֹת	שָׁבַע	גָּדוֹל	בְּכָל-	אֶרֶץ	מַצָּרִים:	וְקָמוּ	שָׁבַע	שָׁנֵי	רָעַב
هفت	جفت	میاید	هفت	عالی است	در تمام	بدره	درد و رنج	و ترقی کنند.	هفت	دو	قحطی
אֲחֵרֵיהֶן	וְנִשְׁכַּח	כָּל-	הַשָּׁבַע	בְּאֶרֶץ	מַצָּרִים	וְכָלָה	הָרַעַב	אֶת-	הָאֶרֶץ:	וְלֹא-	יָנֹדַע
پس از آنها	و فراموش شده است.	همه	هفت	در زمین	درد و رنج	او پیشوا و	در قحطی	با	زمین	و نیست.	وي شناخته خواهد شد.
הַשָּׁבַע	בְּאֶרֶץ	מִפְּנֵי	הָרַעַב	הָהוּא	אֲחֵרֵי-	כֵּן	כִּי-	כָבֵד	הוּא	מָאֹד:	וְעַל
هفت	در زمین	از چهره ها!	در قحطی	به او	پشت سر من	پس	آن	سنگین است	وي	خیلی	و بر
הַשָּׁנוֹת	הַחֲלוֹם	אֶל-	פְּרָעָה	פַּעַמִּים	כִּי-	נָכוֹן	הַדָּבָר	מַעַם	הָאֱלֹהִים	וּמִמֶּהָ	הָאֱלֹהִים
تکرار ها	در رویاها	به	ازسرزمین را شل کنید	بار	آن	تاسیس کرد.	از حرف زدن	از با	قوت	می شناید و	قوت
לַעֲשׂוֹתוֹ:	וְעַתָּה	יָרָא	פְּרָעָה	אִישׁ	נָכוֹן	וְחָכָם	וַיִּשִׁיתָהוּ	עַל-	אֶרֶץ	מַצָּרִים:	יַעֲשֵׂה
به او را انجام می دهند	و حالا	او با دیدن است.	ازسرزمین را شل کنید	مرد	هوشمند	و خردمند	و به جای او خواهم	بر	بدره	درد و رنج	وي خواهد شد؟
פְּרָעָה	וַיִּפְקֹד	פְּקָדִים	עַל-	הָאֶרֶץ	וְחָמָשׁ	אֶת-	אֶרֶץ	מַצָּרִים	בְּשָׁבַע	שָׁנֵי	הַשָּׁבַע:
ازسرزمین را شل کنید	و زندگی دنیوی است.	سرپرست	بر	زمین	و پنج	با	بدره	درد و رنج	در هفت	دو	هفت
וַיִּקְבְּצוּ	אֶת-	כָּל-	אֲכָלִי	הַשָּׁנִים	הַטֹּבֹת	הַבָּאֹת	הָאֵלָה	וַיַּצְבְּרוּ-	כָּר	תָּחַת	יָד-
جمع آوری خواهند شد	با	همه	خوردن	این جفت	از آنهایی که خوب است	شما را وارد کنید	از این	و آیا Aggregate	حفره	زیر	سمت راست
פְּרָעָה	אָכַל	בָּעָרִים	וְשָׁמְרוּ:	וְהָיָה	הָאָכַל	לִפְקֹדוֹן	לְאֶרֶץ	לְשָׁבַע	שָׁנֵי	הָרַעַב	אֲשֶׁר
ازسرزمین را شل کنید	خوردن	آنهایی که در را باز کنید	و حفظ کنند.	و چون	از خوردن	نگه دارد	به بدره	به هفت	دو	در قحطی	که
תַּהֲיִין	בְּאֶרֶץ	מַצָּרִים	וְלֹא-	תִפְרָת	הָאֶרֶץ	בְּרָעַב:	וַיֵּיטֵב	הַדָּבָר	בָּעֵינַי	פְּרָעָה	וּבְעֵינַי
شدن آن هستند.	در زمین	درد و رنج	و نیست.	او قطع خواهد شد.	زمین	در قحطی	و او خوب خواهد شد.	از حرف زدن	در چشم من	ازسرزمین را شل کنید	و در چشمان
כָּל-	עֲבָדָיו:	וַיֹּאמֶר	פְּרָעָה	אֶל-	עֲבָדָיו	הַנִּמְצָא	כָּזָה	אִישׁ	אֲשֶׁר	רוּחַ	אֱלֹהִים
همه	خدمتکاران او را	و او گفته است.	ازسرزمین را شل کنید	به	خدمتکاران او را	در یافت نشد.	این را به عنوان	مرد	که	.	قوت
בּוֹ:	וַיֹּאמֶר	פְּרָעָה	אֶל-	יֹסֵף	אֲחֵרֵי	הוֹדִיעַ	אֱלֹהִים	אוֹתָהּ	אֶת-	כָּל-	זֹאת
او در	و او گفته است.	ازسرزمین را شل کنید	به	وي اضافه خواهد شد	پشت سر من	اشکار کرد.	قوت	نشانه ها؟	با	همه	این
אִין-	נָכוֹן	וְחָכָם	פְּמוֹד:	אֵתָהּ	תַּהֲיָה	עַל-	בֵּיתִי	וְעַל-	פִּיָּהּ	יִשָּׁק	כָּל-
وجود ندارد.	هوشمند	و خردمند	به عنوان؟	با دفع	شما می گردد.	بر	به من نگو	و بر	دهان شما	بوسیدن است.	همه
עַמִּי	רַק	הַכֶּסֶּא	אֲגַדֵּל	מִמֶּנּוּ:	וַיֹּאמֶר	פְּרָעָה	אֶל-	יֹסֵף	רָאָה	נִתְמִי	אֵתָהּ
با من	ولی	تاج و تخت	باشد عالی است	از شما	و او گفته است.	ازسرزمین را شل کنید	به	وي اضافه خواهد شد	شما را ببینم	من	با شما
עַל	כָּל-	אֶרֶץ	מַצָּרִים:	וַיִּסֵּר	פְּרָעָה	אֶת-	טַבַּעְתּוֹ	מַעַל	יָדוֹ	וַיִּתֵּן	אֵתָהּ
بر	همه	بدره	درد و رنج	و کنگره است.	ازسرزمین را شل کنید	با	او ارباب حلقه ها	از بر	او را به سمت راست	و او با دادن است.	با دفع
עַל-	יָד	יֹסֵף	וַיִּלְבָּשׁ	אֹתוֹ	בְּגָדֵי-	שֵׁשׁ	וַיִּנָּשֵׂם	רַבֵּד	הַזָּהָב	עַל-	צִנּוּאוֹ:
بر	سمت راست	وي اضافه خواهد شد	و لباس است.	او با	جامه هاي	شش	و او قراردادن است.	زنجیر	طلا	بر	او را گردن

וַיָּרֶבּ و سواري	אָתוּ او با	בְּמַרְכָּבָה در عرابه	הַמִּשְׁנָה دومين	אֲשֶׁר- که	לֹא به او	וַיִּקְרָא و صدا هستند.	לִפְנֵיו چهره او را به	אֶבְרָהָ دعای خیر دارم.	וְנָתַן و به	אָתוּ او با	עַל بر
כָּל- همه	אֶרֶץ بדنه	מִצָּרִים: درد و رنج	וַיֹּאמֶר و او گفته است.	פָּרַעָה ازسرزمین را شل کنید	אֶל- به	יוֹסֵף وي اضافه خواهد شد	אֲנִי من	פָּרַעָה ازسرزمین را شل کنید	וּבִלְעָדָיָהּ و به غیر از شما	לֹא- نه	יָרִים وي فراهم خواهد شد
אִישׁ مرد	אֶת- با	יָדוֹ او را به سمت راست	וְאֶת- و با	רִגְלוֹ او به پای	בְּכָל- در تمام	אֶרֶץ بدنه	מִצָּרִים: درد و رنج	וַיִּקְרָא و او خواستار است.	פָּרַעָה ازسرزمین را شل کنید	שֵׁם- وجود دارد.	יוֹסֵף وي اضافه خواهد شد
צָפְנָה انزوا	פַּעֲנִם ماری	וַיִּתֶּן- و او با دادن است.	לֹא به او	אֶת- با	אֶסְנֹת من خار	בֵּת- دختر	פוֹטִי وحشی	פָּרַע را شل کنید	כְּתָן کشیش	אֵן در آنجا	לְאִשָּׁה به زن
וַיֵּצֵא و او می رود .	יוֹסֵף وي اضافه خواهد شد	עַל- بر	אֶרֶץ بدنه	מִצָּרִים: درد و رنج	וַיּוֹסֶף وي اضافه خواهد شد و	בֶּן- پسر	שְׁלֹשִׁים سی	שָׁנָה جفت	בְּעֶמְקָיו او را ایستاده در	לִפְנֵי به چهره ها!	פָּרַעָה ازسرزمین را شل کنید
מֶלֶךְ- شاه	מִצָּרִים درد و رنج	וַיֵּצֵא و او می رود .	יוֹסֵף وي اضافه خواهد شد	מִלִּפְנֵי از چهره به من	פָּרַעָה ازسرزمین را شل کنید	וַיַּעֲבֹר و زودگذر است.	בְּכָל- در تمام	אֶרֶץ بدنه	מִצָּרִים: درد و رنج	וַתַּעַשׂ و شما کند.	הָאָרֶץ زمین
בְּשִׁבְעָה در هفت	שְׁנֵי دو	הַשָּׁבַע هفت	לִקְמָצִים: میپزد هیزند	וַיִּקְבֹּץ و جمع آوری است.	אֶת- با	כָּל- همه	אָכְלוּ خوردن	שִׁבְעָה هفت	שְׁנַיִם جفت	אֲשֶׁר که	הָיוּ درآمد.
בְּאֶרֶץ در زمین	מִצָּרִים درد و رنج	וַיִּתֶּן- و او با دادن است.	אָכַל خوردن	בְּעֶרְוִים آنهایی که در را باز کنید	אָכַל خوردن	שָׂדֵה- رشته	הָעֵיר باز	אֲשֶׁר که	סְבִיבִתֶּיהָ در اطراف سنول	נָתַן می بخشید.	בְּתוֹכָהּ: در بحبوحه دفع
וַיַּצִּיב و او یکی است.	יוֹסֵף وي اضافه خواهد شد	בֵּר حفره	בְּחוֹל به عنوان شن	הָיָם آب	הַרְבֵּה بسیاری	מֵאֵד خیلی	עָד تا	כִּי- آن	תָּעַל به سمت چپ خاموش	לִסְפָּר به تعدادشان	כִּי- آن
אֵין وجود ندارد.	מִסְפָּר: تعداد	וַלְיוֹסֵף وي اضافه خواهد شد و	יָלַד تولید می شود	שְׁנֵי دو	בָּנִים پسر	בְּטָרָם در وجود ندارد.	תְּבוֹא خواهم آمد!	שָׁנַת سال	הָרַעַב در قحطی	אֲשֶׁר که	יָלְדָה- دختری
לֹא به او	אֶסְנֹת من خار	בֵּת- دختر	פוֹטִי وحشی	פָּרַע را شل کنید	כְּתָן کشیش	אֶזְנִי: غرور	וַיִּקְרָא و او خواستار است.	יוֹסֵף وي اضافه خواهد شد	אֶת- با	שֵׁם وجود دارد.	הַבְּכוֹר این علامت
מִנְשָׁה فرااموش نکنید که باعث میشود	כִּי- آن	נִשְׁנִי زنان!	אֱלֹהִים قوت	אֶת- با	כָּל- همه	עַמְלִי من رنج	וְאֶת و با	כָּל- همه	בֵּית نگو	אָבִי: پدر من	וְאֶת و با
שֵׁם وجود دارد.	הַשְׁנֵי دو	קָרָא تلفن	אִפְרַיִם Fruitfulness	כִּי- آن	הַפְּרִנִי او مرا بارور ساخت.	אֱלֹהִים قوت	בְּאֶרֶץ در زمین	עֲנִי: کعبه!	וַתַּכְּלִינָהּ و پایان هستند.	שִׁבְעָה هفت	שְׁנֵי دو
הַשָּׁבַע هفت	אֲשֶׁר که	הָיָה می شود	בְּאֶרֶץ در زمین	מִצָּרִים: درد و رنج	וַתַּחֲלִינָהּ آغاز هستند.	שִׁבְעָה هفت	שְׁנֵי دو	הָרַעַב در قحطی	לְבוֹא بیاید.	כְּאֲשֶׁר چون آن	אָמַר می گویند
יוֹסֵף وي اضافه خواهد شد	וַיְהִי و او تبدیل شده است.	רָעַב قحطی	בְּכָל- در تمام	הָעֲרִצוֹת این زمینها	וּבְכָל- و در تمام این	אֶרֶץ بدنه	מִצָּרִים درد و رنج	הָיָה می شود	לְחֵם: نان	וַתַּרְעֵב و او عقب نشستند	כָּל- همه

אַרְזִי	מצרים	ויצעק	העם	אל	פרעה	ללחם	ויאמר	פרעה	לכל	מצרים	לכו
بدنه	درد و رنج	و گریه کردن است.	با این	به	ازسرزمین را شل کنید	به نان	و او گفته است.	ازسرزمین را شل کنید	به همه	درد و رنج	شما بروید
אל	יוסף	אשר	יאמר	לכם	מעשו:	והרעב	היה	על	כל	פני	הארץ
به	وي اضافه خواهد شد	که	او گفته است.	به شما	تو؟	و قحطي	مي شود	بر	همه	چهره ها!	زمین
ויפתח	יוסף	את	כל	אשר	בהם	וישבר	למצרים	ויהי	הרעב	בארץ	מצרים:
و او باز است.	وي اضافه خواهد شد	با	همه	که	آنها در	و او درگیر است.	به رنج	و تقویت است.	در قحطي	در زمین	درد و رنج
וכל	הארץ	באו	מצרימה	לשבר	אל	ישבר	יوسف	חזק	הרעב	בכל	הארץ:
و همه	زمین	او میاید	دفع رنج	به پاره کردن	به	پاره کردن	وي اضافه خواهد شد	قوی	در قحطي	در تمام	زمین
וירא	יעקב	כי	יש	שבר	במצרים	ויאמר	יעקב	לבניו	למה	תתראו:	ויאמר
و او با دیدن است.	فرار آنان است.	آن	وجود دارد.	پاره کردن	در رنج	و او گفته است.	فرار آنان است.	پسران او را به	برای چه	شما با دیدن هستند.	و او گفته است.
הנה	שמעתי	כי	יש	שבר	במצרים	רדו	שמע	ושברו	לנו	משם	וניה
بنگرید	من شنیدم که	آن	وجود دارد.	پاره کردن	در رنج	سیطره دارند؟	نام دفع	و معامله با شما	ما	از آنجا	و ما را زنده نگه می دارد
ולא	נמות:	וירדו	אחי	יوسف	עשרה	לשבר	כך	ממצרים:	ואת	בנימין	אחי
و نیست.	می خواهم مرد	وطرفدار خواهند شد	برادر!	وي اضافه خواهد شد	ده	به پاره کردن	حفره	از درد و رنج	و با	پسر دست راست	برادر!
יوسف	לא	שלח	יעקב	את	אחיו	כי	אמר	פון	יקראנו	אסון:	ויבאו
وي اضافه خواهد شد	نه	فرستادن	فرار آنان است.	با	برادر او	آن	می گویند	مبادا	شغل ما است.	درد میکند	و آمدن هستند.
בני	ישאל	לשבר	בתוך	הבאים	כי	היה	הרעב	בארץ	בנעו:	ויوسف	הוא
ایجاد شده!	قدرت موجود	به پاره کردن	در بحبوحه	آنهايي که به هنگام ورود	آن	مي شود	در قحطي	در زمین	تحقیر	وي اضافه خواهد شد و	وي
השליט	על	הארץ	הוא	המשפיר	לכל	עם	הארץ	ויבאו	אחי	יوسف	וישמחו:
از Ruller	بر	زمین	وي	این رفتار	به همه	با	زمین	و آمدن هستند.	برادر!	وي اضافه خواهد شد	و هميشگی خود خواهند شد
לו	אפים	ארצה:	וירא	יوسف	את	אחיו	ויכרם	וינתפר	אליהם	וידבר	אתם
به او	احتجاج	زمین را دفع	و او با دیدن است.	وي اضافه خواهد شد	با	برادر او	و او آنها را تعیین می کند	و او خودش است.	به آنها	و سخن گفتن است.	آنها با
קשות	ויאמר	אלהם	מאין	באתם	ויאמרו	מארץ	בנעו	לשבר	אכל:	ויפר	יوسف
سختگیریا	و او گفته است.	به آنها	از وجود ندارد.	با آنها در	آنها گفتند	از زمین	تحقیر	به پاره کردن	خوردن	و او تصمیم می گیرد	وي اضافه خواهد شد
את	אחיו	והם	לא	הכרהו:	ויזפר	יوسف	את	החלמות	אשר	רוياها	להם
با	برادر او	و آنها	نه	وي تعیین شود؟	و سودمندتر است.	وي اضافه خواهد شد	با	در روياها	که	روياها	به آنها
ויאמר	אלהם	מרגלים	אתם	לראות	את	ערנות	הארץ	באתם:	ויאמרו	אליו	לא
و او گفته است.	به آنها	جاسوسان	آنها با	ببینم	با	رسوایی	زمین	با آنها در	آنها گفتند	به او	نه
אדני	ועבדיו	באו	לשבר	אכל:	כלנו	בני	איש	אחד	נחנו	בנים	אנחנו
لرد!	و خدمتگزاران شما	او میاید	به پاره کردن	خوردن	همه ما	ایجاد شده!	مرد	یکی	ما	آنهايي که چفت و بست	ما

לֹא-	הִיוּ	עֲבָדֶיךָ	מְרַגְלִים:	וַיֹּאמֶר	אֲלֵהֶם	לֵא	כִּי-	עֲרֹת	הָאָרֶץ	בָּאתֶם	לְרָאוֹת:
نه	درآمد.	خدمتکاران شما	جاسوسان	و او گفته است.	به آنها	نه	آن	رسوایی	زمین	با آنها در	بینم
וַיֹּאמְרוּ	שָׁנִים	עֶשְׂרֹ	עֲבָדֶיךָ	אֲחִים	אֲנַחְנוּ	בְּנֵי	אִישׁ-	אֶחָד	בְּאֶרֶץ	כָּנְעַן	וְהִנֵּה
انها گفتند	جفت	ده	خدمتکاران شما	برادران	ما	ایجاد شده!	مرد	یکی	در زمین	تحقیر	و همانا
הַקָּטָן	אֶת-	אָבִינוּ	הַיּוֹם	וְהָאֶחָד	אֵינָנוּ:	וַיֹּאמֶר	אֲלֵהֶם	יוֹסֵף	הוּא	אֲשֶׁר	דִּבַּרְתִּי
کوچک	با	پدر ما	روز	و این یکی از	نه ما	و او گفته است.	به آنها	وي اضافه خواهد شد	وي	که	صحبت کنم
אֲלֵכֶם	לֹאמַר	מְרַגְלִים	אֲתֶם:	בָּזֹאת	תִּבְחָנוּ	חַי	כָּרְעָה	אִם-	תִּצָּאוּ	מִזֶּה	כִּי
به شما	بگم	جاسوسان	آنها با	در این	شما تست خواهد شد.	زندگی	ازسرزمین را شل کنید	اگر	تو برو بیرون	از این	آن
אִם-	בָּכוֹא	אֲחִיכֶם	הַקָּטָן	הִנֵּה:	נִשְׁלַחוּ	מִכֶּם	אֶחָד־	וַיִּקַּח	אֶת-	אֲחִיכֶם	וְאֲתֶם
اگر	در بیاید.	برادر شما	کوچک	بنگرید	فرستادن	از شما	یکی	و او در نظر گرفته شود.	با	برادر شما	و با آنها
הָאֶסְרוּ	וַיִּבְחָנוּ	דְּבָרֵיכֶם	הָאֲמַת	אֲתֶכֶם	וְאִם-	לֹא	חַי	פָּרְעָה	כִּי	מְרַגְלִים	אֲתֶם:
وابسته	و آزمایش خواهد شد.	واژه ها؟	امتای	با شما	و اگر	نه	زندگی	ازسرزمین را شل کنید	آن	جاسوسان	آنها با
וַיֵּאסֹף	אֲתֶם	אֶל-	מִשְׁמַר	שְׁלֹשֶׁת	יָמִים:	וַיֹּאמֶר	אֲלֵהֶם	יוֹסֵף	בַּיּוֹם	הַשְּׁלִישִׁי	זֹאת
و تجمع است.	آنها با	به	دفع	سه نفر	روز	و او گفته است.	به آنها	وي اضافه خواهد شد	در روز	سوم	این
עֲשׂוּ	וְחִיו	אֶת-	הָאֲלֹהִים	אָנִי	יָרֵא:	אִם-	כְּנִים	אֲתֶם	אֲחִיכֶם	אֶחָד	יֵאָסֵר
آنها	و زندگی؟	با	قوت	من	او با دیدن است.	اگر	آنهايي که جفت و بست	آنها با	برادر شما	یکی	وي ملزم خواهد شد.
בְּבֵית	מִשְׁמַרְכֶּם	וְאֲתֶם	לָכוּ	נִשְׁכַּר	הַכִּיָּאו	רַעְיוֹן	בְּתִיכֶם:	וְאֶת-	אֲחִיכֶם	הַקָּטָן	תִּבְיֹאוּ
در بحبوحه	دفع؟	و با آنها	شما بروید	پاره کردن	او را برایش به ارمغان آورد.	فحطی	Midsts؟	و با	برادر شما	کوچک	شما می آورد
אֲלֵי	וַיֵּאמְרוּ	דְּבָרֵיכֶם	וְלֹא	וַיַּעֲשׂוּ-	תָמוּתוּ	כֵּן:	וַיֹּאמְרוּ	אִישׁ	אֶל-	אָחִיו	אָבֵל־
من	و آنها وفادار خواهد بود.	واژه ها؟	و نیست.	و کاری هستند.	باید بمیرم؟	پس	آنها گفتند	مرد	به	برادر او	کتاب
אֲשֶׁמִּים	אֲנַחְנוּ	עַל-	אֲחִינוּ	אֲשֶׁר	רְאִינוּ	צָרַת	נִפְשׁוּ	בַּהֲתַקְנוּנוּ	אֲלִינוּ	וְלֹא	נִשְׁמָעֵנוּ
مجرم کیست	ما	بر	برادران ما	که	ما شاهد	کعبه	روح او	او در وصیتنامه	ما	و نیست.	ما را می شنید
עַל-	כֵּן	בָּאָה	אֲלִינוּ	הַצָּרָה	הַזֹּאת:	וַיַּעַן	רְאוּבֵן	אֲתֶם	לֹאמַר	הָלוֹא	אֲמַרְתִּי
بر	پس	میاید	ما	وي در پاسخ است.	در این	و پاسخ است.	با دیدن پسر	آنها با	بگم	آن نیست.	سخنان من
אֲלֵיכֶם	לֹאמַר	אֶל-	תִּחַטָּאוּ	בִּילָד	וְלֹא	נִשְׁמַעְתֶּם	וְגַם-	דָּמוֹ	הִנֵּה	נִדְרָשׁ:	וְהֵם
به شما	بگم	به	شما درسي هستند.	در تهیه می شود	و نیست.	گوش فرا داد؟	و علاوه بر آن	او خون	بنگرید	لازم است	و آنها
לֹא	יִדְלְעוּ	כִּי	נִשְׁמַע	יוֹסֵף	כִּי	הַמְלִיץ	בֵּיתֶם:	וַיִּסָּב	מַעֲלִיהֶם	וַיִּבֶךְ	וַיִּשָּׁב
نه	او می داند به او	آن	شنید	وي اضافه خواهد شد	آن	مترجم	در میان آنها	و چرخش به دور است.	از آنها	و او گریان است.	و او نشسته است.
אֲלֵהֶם	וַיִּדְבֵּר	אֲלֵהֶם	וַיִּקַּח	מֵאֲתֶם	אֶת-	שְׁמָעוֹן	וַיֵּאסֹר	אֹתוֹ	לְעֵינֵיהֶם:	וַיָּצוּ	יוֹסֵף
به آنها	و سخن گفتن است.	به آنها	و او در نظر گرفته شود.	از آنها	با	شنیدن	و وابسته خواهد بود.	او با	آنها را به چشمان	و او را سخت آزرده است.	وي اضافه خواهد شد

וַיִּמְלֹאֻ	אֶת־	כְּלִיהֶֿם	כָּרֹ	וּלְהָשִׁיב	כַּסְפִּיהֶֿם	אִישׁ	אֶל־	שָׁלוֹן	וְלָתֵת	לָהֶם	צִדָּה
آنها پرآورده شوند.	با	آنها مقالات	حفره	و دوباره به او	آنها نقره ای	مرد	به	او را بیوس	دهد و به	به آنها	واداشتی
לְדָרוֹ	וַיַּעַשׂ	לָהֶם	כֵּן:	וַיִּשְׁאַז	אֶת־	שִׁבְרָם	עַל־	חֲמִרֵיהֶֿם	וַיִּלְכוּ	מִשָּׁם:	וַיִּפְתָּח
به راه	و او است.	به آنها	پس	و آنها را حمل می کنند.	با	سرفه	بر	خر آنها	و رفتن هستند.	از آنجا	و او باز است.
הָאָחָד	אֶת־	שָׁלוֹן	לָתֵת	מִסְפּוֹא	לְחַמְרוֹ	בַּמָּלוֹן	וַיֵּרָא	אֶת־	כַּסְפּוֹ	וְהִנֵּה־	הוּא
یکی	با	او را بیوس	دادن	علف	او را به نقطه جوش	در محل سکونت	و او با دیدن است.	با	او را به زر و سیم	و همانا	وي
בְּפִי	אֲמַתְחֶתּוּ:	וַיֹּאמֶר	אֶל־	אָחִיו	הוֹשֵׁב	כַּסְפִּי	וְגַם	הִנֵּה	בְּאֲמַתְחֶתִּי	וַיֵּצֵא	לָבָם
در دهان!	او می نماید	و او گفته است.	به	برادر او	وي شد.	من و نقره	و علاوه بر آن	بنگرید	در کیسه ها!	و او می رود .	آنها قلب
וַיַּחֲרֹדּוּ	אִישׁ	אֶל־	אָחִיו	לֹאמֹר	מֵה־	נָאֵת	עָשָׂה	אֲלֵהִים	לָנוּ:	וַיִּכְאוּ	אֶל־
و لرزان هستند.	مرد	به	برادر او	بگم	چه	این	وي؟	قوت	ما	و آمدن هستند.	به
יַעֲקֹב	אָבִיהֶֿם	אֶרְצָה	כָּנְעַן	וַיִּגִּידוּ	לֹו	אֵת	כָּל־	הַקְּרָת	אֲתָם	לֹאמֹר:	וְכָר
فرار آنان است.	پدر آنها	زمین را دفع	تحقیر	و حقیقت هستند.	به او	با	همه	از بام خانه	آنها با	بگم	حرف بزند
הָאִישׁ	אֲדֹנִי	הָאֶרֶץ	אֲתָנוּ	קִשּׁוֹת	וַיִּתֵּן	אֲתָנוּ	כְּמִרְגָּלִים	אֶת־	הָאֶרֶץ:	וַנֹּאמֶר	אֲלֵיו
مرد	لرد!	زمین	با ما	سختگیریها	و او با دادن است.	با ما	به عنوان جاسوس	با	زمین	و ما می گوییم	به او
כָּנִים	אֲנַחְנוּ	לֹא	הֵינּוּ	מִרְגָּלִים:	שְׁנִים־	עֶשֶׂר	אֲנַחְנוּ	אֲחִים	בָּנִי	אָבִינוּ	הָאָחָד
آنهايي که چفت و بست	ما	نه	ما تبدیل شده است.	جاسوسان	چفت	ده	ما	برادران	ایجاد شده!	پدر ما	یکی
אֵינָנוּ	וְהַקְטַן	הַיּוֹם	אֶת־	אָבִינוּ	בְּאֶרֶץ	כָּנְעַן:	וַיֹּאמֶר	אֲלֵינוּ	הָאִישׁ	אֲדֹנִי	הָאֶרֶץ
نه ما	و کوچک	روز	با	پدر ما	در زمین	تحقیر	و او گفته است.	ما	مرد	لرد!	زمین
בְּנֹאֵת	אֲדַע	כִּי	אֲתָם	אֲחִיכֶֿם	הָאָחָד	הַגִּיחוּ	אֲמִי	אֶת־	וְאֵת־	רַעְיוֹן	בְּתִיכֶֿם
در این	من میدانم	آن	آنها با	برادر شما	یکی	برای شما	با من	و با	و با	قحطي	Midsts؟
קָחוּ	וְלָכוּ:	וְהִבִּיאוּ	אֶת־	אֲחִיכֶֿם	הַקְטַן	אֲלֵי	וְאֲדַעַה	כִּי	לֹא	מִרְגָּלִים	אֲתָם
شما	شما بروید	شما بیاورند.	با	برادر شما	کوچک	من	و من میدانم	آن	نه	جاسوسان	آنها با
כִּי	כָנִים	אֲתָם	אֶת־	אֲחִיכֶֿם	אֲתָן	לָכֶֿם	וְאֵת־	הָאֶרֶץ	תַּסְחֲרוּ:	וַיְהִי	הֵם
آن	آنهايي که چفت و بست	آنها با	با	برادر شما	من به	به شما	و با	زمین	تو تجارت	و او تبدیل شده است.	آنها
מְרִיקִים	שִׁקִּיהֶֿם	וְהִנֵּה־	אִישׁ	צָרוּר־	כַּסְפּוֹ	בְּשָׁלוֹן	וַיֵּרָאוּ	אֶת־	צָרוֹת	כַּסְפִּיהֶֿם	הַרְמָה
تو خالی	آنها کیسه	و همانا	مرد	کیف	او را به زر و سیم	در بوسیدن او	دیدن هستند.	با	کیسه هاي	آنها نقره ای	جانور
וַאֲבִיהֶֿם	וַיִּירָאוּ:	וַיֹּאמֶר	אֶלְהֶֿם	יַעֲקֹב	אָבִיהֶֿם	אֲתִי	שִׁפְלָתָם	יּוֹסֵף	אֵינָנוּ	וְשִׁמְעוֹן	אֵינָנוּ
و پدر آنها	و بیمناک هستند.	و او گفته است.	به آنها	فرار آنان است.	پدر آنها	با من	محرومتها	وي اضافه خواهد شد	نه ما	و شنیدن	نه ما
וְאֵת־	בְּנִימָן	תִּקְחוּ	עָלִי	הָיו	כָּלְנָה:	וַיֹּאמֶר	רְאוּבֵן	אֶל־	אָבִיו	לֹאמֹר	אֶת־
و با	پسر دست راست	را بگیرد؟	بر من	درآمد.	همه	و او گفته است.	با دیدن پسر	به	پدر او	بگم	با
שָׁנִי	כְּנִי	תְּמִית	אִם־	לֹא	אֲבִיאָנוּ	אֲלֵיָּה	תִּנָּה	אֲתוֹ	עַל־	יְהִי	וַאֲנִי
دو	ایجاد شده!	خدا بکشد؟	اگر	نه	ما را خواهم آورد	به شما	ازسرزمین بدهیم	او با	بر	دست راست من	و من

אַשְׁיִכְנוּ	אֵלֶיךָ:	וַיֵּאמֶר	לֹא־	יָרַד	בָּנִי	עִמָּכֶם	כִּי־	אֶחָיו	מֵת	וְהוּא	לְבָדוּ
ما را خواهیم	به شما	و او گفته است.	نه	نزول	ایجاد شده!	با شما	آن	برادر او	درگذشت.	و او	او را به کنار
נִשְׁאָר	וּקְרָאָהוּ	אֶסוֹן	בְּדֶרֶךְ	אֲשֶׁר	תִּלְכוּ־	כָּה	וְהוֹרַדְתֶּם	אֶת־	שִׁיבְתִּי	בִּיגּוֹן	נִשְׁאֹלָה:
باقی مانده	و به او تلفن	درد میکند	در راه	که	شما بروید	در دفع	و شما را پایین بیاورید	با	من به پیری	در ابتلای	درخواست دفع
וְהִרְעַב	כִּכְד	בְּאֶרֶץ:	וַיְהִי	כַּאֲשֶׁר	כָּלוּ	לֶאֱכֹל	אֶת־	הַשֹּׂכֶר	אֲשֶׁר	הִכִּיאוּ	מִמַּצָּרִים
و قحطی	سنگین است	در زمین	و او تبدیل شده است.	چون آن	همه به او	خوردن	با	اشك	که	او را برایش به ارمغان آورد.	از درد و رنج
וַיֵּאמֶר	אֲלֵיהֶם	אָבִיהֶם	נָשְׁבוּ	שָׁבוּ־	לָנוּ	מֵעַט־	אָכְלוּ:	וַיֵּאמֶר	אֵלָיו	יְהוּדָה	לֵאמֹר
و او گفته است.	به آنها	پدر آنها	شما بنشینید	او اشك	ما	کمی	خوردن	و او گفته است.	به او	ستوده	بگم
הָעֵד	הָעֵד	בָּנוּ	הָאִישׁ	לֵאמֹר	לֹא־	תֵּרָאוּ	פָּנִי	בִּלְתִּי	אֲחִיכֶם	אֲתֶכֶם:	אִם־
از تا	از تا	او خلق شده است	مرد	بگم	نه	خواهیم دید؟	چهره ها!	قطع شود!	برادر شما	با شما	اگر
יִשָּׁן	מִשְׁלָח	אֶת־	אֶחָיו	אָתָנוּ	נִרְדָּה	וְנִשְׁכַּרְהָ	לָךְ	אָכְלוּ:	וְאִם־	אֵינָךְ	מִשְׁלָח
شما وجود دارد.	فرستادن	با	برادران ما	با ما	ما نفرستد	و ما برخورد	به شما	خوردن	و اگر	نه؟	فرستادن
לֹא	נָהָד	כִּי־	הָאִישׁ	אָמַר	אֲלֵינוּ	לֹא־	תֵּרָאוּ	פָּנִי	בִּלְתִּי	אֲחִיכֶם	אֲתֶכֶם:
نه	ما نفرستد	آن	مرد	می گویند	ما	نه	خواهیم دید؟	چهره ها!	قطع شود!	برادر شما	با شما
וַיֵּאמֶר	יִשְׂרָאֵל	לָמָּה	הֲרַעַתֶּם	לִי	לְהַגִּיד	לְאִישׁ	הָעוֹד	לָכֶם	אָח:	וַיֵּאמְרוּ	שְׁאוּל
و او گفته است.	قدرت موجود	برای چه	هدر دادن؟	من	به گفته وي	از مرد	هنوز از	به شما	برادر	آنها گفتند	پرسید:
נִשְׁאַל־	הָאִישׁ	לָנוּ	וּלְמוֹלַדְתָּנוּ	לֵאמֹר	הָעוֹד	אָבִיכֶם	חַי	הַיֵּשׁ	לָכֶם	אָח	וְנִגְד־
او مي پرسد	مرد	ما	و خویشان ما	بگم	هنوز از	پدر؟	زندگی	آن وجود دارد.	به شما	برادر	و از جلو
לֹו	עַל־	פִּי	הַדְּבָרִים	הָאֵלֶּה	הַיָּדוּעַ	גִּדּוּעַ	כִּי	יֵאמָר	הוֹרִידוּ	אֶת־	אֲחִיכֶם:
به او	بر	دهان	کلمات	از این	را میدانید	ما واقف هستند.	آن	او گفته است.	شما را پایین بیاورید	با	برادر شما
וַיֵּאמֶר	יְהוּדָה	אֶל־	יִשְׂרָאֵל	אָבִיו	שָׁלַחַה	הַנַּעַר	אֶתִּי	וְנִקְוָמָה	וְנִלְכָּה	וְנִחְיָהּ	וְלֹא
و او گفته است.	ستوده	به	قدرت موجود	پدر او	ازسرزمین ارسال	جوانان	با من	و ما هرگز	و ما	و ما را زنده نگه می دارد	و نیست.
נִמּוֹת	גַּם־	אָנְחָנוּ	גַּם־	אֲתָהּ	טַפָּנוּ:	אָנְכִי	אֶנִּכִּי	אֶעֱרָכְנוּ	מִיָּדִי	תִּבְקָשׁנוּ	אִם־
می خواهم مرد	به علاوه	ما	به علاوه	با دفع	کودکان ما	من	من	من ویزای ما	از طرف من	شما در حال جستجوی ما هستید.	اگر
לֹא	הִבִּיאֲתִיו	אֵלֶיךָ	וְהִצַּגְתִּיו	לְפָנֶיךָ	וְחִטָּאתִי	לָךְ	כָּל־	הַיָּמִים:	כִּי	לוֹלֵא	הַתְּמַהֲמָהֵנוּ
نه	من او را نزد او بیاورند.	به شما	و من او را به جای	به چهره شما	و من گناه	به شما	همه	در روز	آن	مگر	ما به تعویق افتاد
כִּי־	עֲתָה	שָׁבוּנוּ	זָה	פַּעַמִּים:	וַיֵּאמֶר	אֵלֵהֶם	יִשְׂרָאֵל	אָבִיהֶם	אִם־	כָּנוּ	אִפּוֹאֹ
آن	حالا	ما بازگشت.	این	بار	و او گفته است.	به آنها	قدرت موجود	پدر آنها	اگر	پس	در واقع
זֹאת	עָשׂוּ	קִאוּ	מִזְמַרְת	הָאֶרֶץ	בְּכָלֵיכֶם	לְאִישׁ	מִנְחָה	מַעֲט	אֶחָד	אֶרֶץ	וּמַעֲט
این	آنها	شما	از بهترین میوه ها	زمین	در مقاله شما	از مرد	موجود	کمی	دشمنان	دشمنان	و کمی
דָּבָשׁ	נִכְאֹת	וְלֹט	בְּטָגִים	וּשְׁקָדִים:	וְנֶכְסָךְ	מִשְׁנָה	קָחוּ	בִּידְכֶם	וְאֶת־	הַכֶּסֶף	הַמְּוֹשֵׁב
عسل	ادویه جات	و 1550	گردو	و بادام	و نقره	دوم	شما	در سمت راست شما	و با	از نقره	خانه ها

בְּפִי در دهان!	אִמְתַּחֲתֵיכֶם کیف ها؟	תְּשִׁיבוּ تو بازگشت	בִּידְכֶם در سمت راست شما	אוֹלִי شاید	מִשְׁנָה خطا	הוא: وي	וְאֵת- و با	אֲחִיכֶם برادر شما	קָחוּ شما	וְקוֹמוּ و برخیزد؟	נָשׁוּבוּ او بازگشت
אֶל- به	הָאִישׁ: مرد	וְאֵל و به	שׁוּבִי مهربان	יָתֵן او با دادن است.	לָכֶם به شما	רַחֲמִים Compassions	לִפְנֵי به چهره ها!	הָאִישׁ مرد	וְשַׁלַּח و فرستادن	לָכֶם به شما	אֶת- با
אֲחִיכֶם برادر شما	אֲחֵר پشت	וְאֵת- و با	בְּנִימִין پسر دست راست	וְאֵלֵי و من	כַּאֲשֶׁר چون آن	שְׁכַלְתִּי من داغیده	שְׁכַלְתִּי: من داغیده	וַיִּקְחוּ و گرفتن هستند.	הָאֲנָשִׁים فانی	אֶת- با	הַמִּנְחָה در حال حاضر
הַזֹּאת در این	וּמִשְׁנָה- و دوم	כֶּסֶף نقره	לְקַחוּ قرار گرفتن.	בִּידֶם آنها در سمت راست	וְאֵת- و با	בְּנִימָן پسر دست راست	וַיִּקְלְמוּ و ناشی هستند.	וַיִּרְדּוּ و طرفدار خواهند شد	מִצָּרִים درد و رنج	וַיַּעֲמָדוּ و ایستاده هستند.	לִפְנֵי به چهره ها!
יוֹסֵף: وي اضافه خواهد شد	וַיֵּרָא و او با دیدن است.	יוֹסֵף وي اضافه خواهد شد	אֲתָם آنها با	אֶת- با	בְּנִימִיךָ پسر دست راست	וַיֹּאמֶר و او گفته است.	לְאִשָּׁר به کدام	עַל- بر	בֵּיתוֹ به او نگو	הִבָּא آمدن	אֶת- با
הָאֲנָשִׁים فانی	הַבֵּיתָה در بحبوحه دفع	וּטָבַח و قتل عام	טָבַח قتل عام	וְהָכֵן و آماده کردن؟	כִּי آن	אֲתִי با من	יֹאכָזָר خوردن هستند.	הָאֲנָשִׁים فانی	בְּצִדְהֵם: در سپیده دمان تا شامگاهان	וַיַּעַשׂ و او است.	הָאִישׁ مرد
כַּאֲשֶׁר چون آن	אָמַר می گویند	יוֹסֵף وي اضافه خواهد شد	וַיָּבֵא و آمدن است.	הָאִישׁ مرد	אֶת- با	הָאֲנָשִׁים فانی	גִּיתָה نگو دفع	יוֹסֵף: وي اضافه خواهد شد	וַיִּירָאוּ و بیمناك هستند.	הָאֲנָשִׁים فانی	כִּי آن
הוֹבֵאֹו آورده بودند.	בֵּית نگو	יוֹסֵף وي اضافه خواهد شد	וַיֹּאמְרוּ آنها گفتند	עַל- بر	דָּבָר حرف بزند	הַכֶּסֶף از نقره	הַנָּשׁב بازگشت	כַּאֲמַתְחַתֵּינוּ در کیسه ما	בַּתְּחִלָּה در آن زمان نخستین	אֶנְחֵנוּ ما	מוֹכְרֵאִים می آورد.
לְהַתְּגַלֵּל بچرخد	עָלִינוּ ما را در	וּלְהַתְּנַפֵּל و به سقوط	עָלִינוּ ما را در	וּלְקַחַת و به	אֲתָנוּ با ما	לְעַבְדֵים به مستخدمان	וְאֵת- و با	חֲמִלְיָנוּ: ما خر	וַיִּגְשׁוּ و بسته شدن هستند.	אֶל- به	הָאִישׁ مرد
אֲשֶׁר که	עַל- بر	בֵּית نگو	יוֹסֵף وي اضافه خواهد شد	וַיַּדְבֵּרוּ و سخن گفتن هستند.	אֵלָיו به او	בָּרַח پورتال	הַבֵּית: در بحبوحه	וַיֹּאמְרוּ آنها گفتند	כִּי در من	אֲדֹנִי لرد!	יָרַד نزول
יִרְדְּנוּ نسل ما	בַּתְּחִלָּה در آن زمان نخستین	לִשְׁבֵּר- به پاره کردن	אָכַל: خوردن	וַיֵּאֵי و او تبدیل شده است.	כִּי- آن	כָּאֲנוּ ما میاید	אֶל- به	הַמָּלְאוֹן از محل سکونت	וַיַּפְתִּחָהּ و ما باز شدن دفع شوند.	אֶת- با	אֲמַתְחַתֵּינוּ ما می نماید
וְהִגָּה و همانا	כֶּסֶף- نقره	אִישׁ مرد	בְּפִי در دهان!	אֲמַתְחַתּוֹ او می نماید	כֶּסֶפְנוּ ما نقره ای	בְּמִשְׁקָלוֹ در وزن او	וַיִּנָּשֵׁב و پس از بازگشت هستیم.	אֲתוֹ او با	בִּידְנוּ: ما در سمت راست	וְכֶסֶף و نقره	אֲחֵר پشت
הוֹרְדָנוּ ما را پایین آوردند.	בִּידְנוּ ما در سمت راست	לִשְׁבֵּר- به پاره کردن	אָכַל خوردن	לֹא نه	יִדְעֵנוּ ما می دانیم	מִי- که	שָׁם وجود دارد.	כֶּסֶפְנוּ ما نقره ای	כַּאֲמַתְחַתֵּינוּ: در کیسه ما	וַיֹּאמְרוּ و او گفته است.	שְׁלוֹם صلح
לָכֶם به شما	אֶל- به	תִּיבָאוּ شما بیمناك هستند.	אֲלֵהֵיכֶם نیروهاي شما	וְאֵלֵהֶי و نیروهاي	אֲבִיכֶם پدر؟	נָתַן مي بخشيد.	לָכֶם به شما	מִשְׁמוֹן گنج	כַּאֲמַתְחַתֵּיכֶם در کیسه ها؟	כֶּסֶפְכֶם نقره؟	כָּא میاید
אֵלָי من	וַיּוֹצֵא و بیرون آوردن است.	אֲלֵהֶם به آنها	אֶת- با	שְׁמָעוֹן: شنیدن	וַיָּבֵא و آمدن است.	הָאִישׁ مرد	אֶת- با	הָאֲנָשִׁים فانی	בֵּיתָה نگو دفع	יוֹסֵף وي اضافه خواهد شد	וַיִּתֵּן- و او با دادن است.

מִימֵם	וִירְחָצוּ	רָגְלֵיהֶם	וַיִּתְּנוּ	מִסְפּוֹא	לְחַמְרֵיהֶם:	וַיָּכִינוּ	אֶת־	הַמִּנְחָה	עַד־	בּוֹא	יוֹסֵף
از آبها	شستن هستند.	پاهای آنها	و او با دادن است.	علف	آنها را به خر	آنها آماده هستند.	با	در حال حاضر	تا	بیاید.	وی اضافه خواهد شد
בִּצְהָרִים	כִּי	שָׁמַעוּ	כִּי־	שָׁם	יֹאכְלוּ	לָחֶם:	וַיָּבֹא	יוֹסֵף	הַבְּנִיָּה	וַיָּבִיאוּ	לּוֹ
در سبیده دمان تا شامگاهان	آن	از او چنین شنیده	آن	وجود دارد.	خوردن هستند.	نان	و آمدن است.	وی اضافه خواهد شد	در بچیوه دفع	و تربیت هستند.	به او
אֶת־	הַמִּנְחָה	אֲשֶׁר־	בִּיָּדָם	הַבְּנִיָּה	וַיִּשְׁתַּחֲווּ־	לּוֹ	אֲרָצָה:	וַיִּשְׁאֹל	לָהֶם	לְיִשְׁלֹום	וַיֹּאמֶר
با	در حال حاضر	که	آنها در سمت راست	در بچیوه دفع	و همیشه خود خواهند شد	به او	زمین را دفع	و او خواستار است.	به آنها	به صلح و آرامش	و او گفته است.
הַשְּׁלֹום	אֲבִיכֶם	הִזְכֵּנוּ	אֲשֶׁר	אֲמַרְתֶּם	הַעֲזֹדְנוּ	חַי:	וַיֹּאמְרוּ	שָׁלֹום	לְעַבְדְּךָ	לְאֲבִינוּ	עֹזְדְנוּ
صلح	پدر؟	پیر	که	شما میگوید	هنوز ما را در	زندگی	آنها گفتند	صلح	به خدمتگزار شما	پدر ما را	ما هنوز
חַי	וַיִּקְדּוּ	וַיִּשָּׂא	עֵינָיו	וַיֵּרָא	אֶת־	בְּנֵימִין	אָחִיו	כֵּן־	אָמַרְ	וַיֹּאמֶר	הִזֵּה
زندگی	و خم هستند.	و او در نظر گرفته شود.	چشمان او	و او با دیدن است.	با	پسر دست راست	برادر او	پسر	مادر او	و او گفته است.	در این
אֲחִיכֶם	הַקָּטָן	אֲשֶׁר	אֲמַרְתֶּם	אֵלַי	וַיֹּאמְרוּ	אֶלְתֵּים	יַחֲנֹנֶה	בְּנִי:	וַיִּמָּהַר	יוֹסֵף	כִּי־
برادر شما	کوچک	که	شما میگوید	من	و او گفته است.	قوت	مثل شما خواهد بود.	ایجاد شده!	و شایستگی است.	وی اضافه خواهد شد	آن
נִכְמְרוּ	רַחֲמָיו	אֶל־	אָחָיו	וַיִּבְקֹשׁ	לְבָכוֹת	וַיָּבֹא	הַחֲדָרָה	וַיָּבֹכֶה	שָׁמָּה:	וַיִּרְתֹּץ	פָּנָיו
افروخته بودند.	او را رحمت	به	برادر او	و او در صدد است.	به ناله	و آمدن است.	چادر دفع	و او گریان است.	نام دفع	و او مشغول شستن است.	چهره او
וַיֵּצֵא	וַיִּתְּאֲפֹק	וַיֹּאמֶר	עֵימּוֹ	לָחֶם:	וַיִּשְׁימוּ	לּוֹ	לְבָדּוֹ	וַלְהֶם	לְבָדָם	וַלְמַצְרָיִם	הָאֲכָלִים
و او می رود .	و او خود را بگنرد است.	و او گفته است.	جای شما	نان	و جای گذاری هستند.	به او	او را به کنار	و به آنها	آنها را به کناری	به رنج و	آنهاپی که خوردن
אֹתוֹ	לְבָדָם	כִּי	לֹא	יּוֹכְלוּן	הַמַּצְרָיִם	לְאֹכֹל	אֶת־	הָעֶבְרִים	לָחֶם	כִּי־	תוֹעֲבָה
او با	آنها را به کناری	آن	نه	آنها قادر	از درد و رنج	خوردن	با	آنهاپی که گذشتند	نان	آن	سوزند
הָוָא	לְמַצְרִים:	וַיִּשְׁכְּבוּ	לְפָנָיו	הַבֹּכֵר	כַּכְרָתוֹ	וַהֲצַעִיר	כַּצַּעֲרָתוֹ	וַיִּתְּמָהוּ	הָאֲנָשִׁים	אִישׁ	אֶל־
وی	به رنج	و مسکن هستند.	چهره او را به	این علامت	او را به عنوان Birthrights	و اندک	= ر جالبکه هم اکنون آثار سالم به او	و شگفت زده هستند.	فانی	مرد	به
רַעְדוּ:	וַיִּשָּׂא	מִשְׁאֵת	מִצֵּאת	פָּנָיו	אֶלְהֶם	וַתִּרְבַּ	מִשְׁאֵת	בְּנֵימָן	מִמִּשְׁאֵת	כָּלָם	חֲמִשׁ
او معاشرت	و او در نظر گرفته شود.	ناتی	از با	چهره او	به آنها	و افزایش یافته است.	ناتی	پسر دست راست	از نانی	همه آنها	پنج
יָדוֹת	וַיִּשְׁתּוּ	וַיִּשְׁכְּרוּ	עָמּוֹ:	וַיֵּצֵאוּ	אֶת־	אֲשֶׁר	עַל־	בֵּיתוֹ	לֵאמֹרְ	מִלָּא	אֶת־
دست	و آشامیدن هستند.	و مست هستند.	او با	و او را سخت آزرده است.	با	که	بر	به او نگو	بگم	پر است	با
אֲמַתְחֹת	הָאֲנָשִׁים	אָכַל	כַּאֲשֶׁר	יּוֹכְלוּן	שָׁאֵת	וְשִׁים	כֶּסֶף־	אִישׁ	בְּכִי	אֲמַתְחֹתוֹ:	וְאֶת־
کیسه های جاروبرقی	فانی	خوردن	چون آن	آنها قادر	بالا	جای شما و	نقره	مرد	در دهان!	او می نماید	و با
גְּבִיעֵי	גְּבִיעַ	הַכֶּסֶף	תָּשִׁים	בְּפִי	אֲמַתְחַת	הַקָּטָן	וְאֵת	בְּכֶסֶף	שִׁבְרוּ	וַיַּעַשׂ	כְּדָבָר
نئوانست سرا پا بایستد!	جام	از نقره	قرار خواهم داد؟	در دهان!	کیسه های جاروبرقی	کوچک	و با	نقره	او اشك	و او است.	حرف بزند

יֹסֵף	אֶשֶׁר	דְּבָרָ:	הַבֶּקֶר	אֹר	וְהָאֲנָשִׁים	שָׁלָחוּ	הָמָּה	וַחֲמֹרֵיהֶם:	הֵם	יִצְחָק	אֶת־
وي اضافه خواهد شد	که	حرف بزند	صبح	نور	فاتي و	فرستادن	جانور	و آنها را خر	آنها	می خواهم بیرون بروم	با
הָעִיר	לֹא	הִרְחִיקוּ	וְיֹסֵף	אָמַר	לְאֶשֶׁר	עַל־	בֵּיתוֹ	קוֹם	רָדָף	אַחֲרַי	הָאֲנָשִׁים
باز	نه	آنها از دور رفت.	وي اضافه خواهد شد و	می گویند	به کدام	بر	به او نگو	ظهور	پیگیری	پشت سر من	فاتي
וְהַשְׁגַּתְם	וְאַמְרָתָּ	אֲלֵהֶם	לָמָּה	שְׁלַמְתֶּם	רָעָה	תַּחַת	טוֹבָה:	הָלוֹא	זָה	אֶשֶׁר	יִשְׁתָּה
و براي رسیدن به آنها؟	و سخنان	به آنها	برای چه	آنهايي که ادا	چراندن	زیر	خوب است	آن نیست.	این	که	او بنوشند
אֲדֹנִי	בּוֹ	וְהוּא	נָחַשׁ	יִנְחֹשׁ	בּוֹ	הִרְעַתְם	אֶשֶׁר	עֲשִׂיתֶם:	וַיִּשְׁלַח	וַיְדַבֵּר	אֲלֵהֶם
لرد!	او در	و او	مار	مار است.	او در	هدر دادن؟	که	آیا آنها	و براي رسیدن به آنها است.	و سخن گفتن است.	به آنها
אֶת־	הַדְּבָרִים	הָאֵלֶּה:	וַיֹּאמְרוּ	אֲלָיו	לָמָּה	יְדַבֵּר	אֲדֹנִי	בַּדְּבָרִים	הָאֵלֶּה	חֲלִילָה	לְעַבְדֶּיךָ
با	کلمات	از این	آنها گفتند	به او	برای چه	او سخن گفتن است.	لرد!	به عنوان کلمات	از این	از سرزمین مقدسات	به خدمتگزاران شما
מַעֲשוֹת	כְּדָבָר	הִנֵּה:	הֵן	כֶּסֶף	אֶשֶׁר	מִצְאָנוּ	בְּפִי	אִמְתַּחֲתֵינוּ	הִשִּׁיבֵנוּ	אֵלֶיךָ	מֵאֶרֶץ
از؟	حرف بزند	در این	بنگرید	نقره	که	ما یافت نشد.	در دهان!	ما می نماید	ما بازگشت.	به شما	از زمین
כְּנֻעַ	וְאֵיךְ	נִגְנַבְ	מִבֵּית	אֲדֹנֶיךָ	כֶּסֶף	אֹ	זָהָב:	אֶשֶׁר	יִמָּצֵא	אִתּוֹ	מֵעַבְדֶּיךָ
تحقیر	و چطور	ما دزدی	از میان	اربابان شما	نقره	یا	طلا	که	وي يافتن است.	او با	از خدمتکاران شما
וְיָמָת	וְגַם־	אֲנִיחֵנוּ	נִהְיָה	לְאֹדֹנִי	לְעַבְדֵּים:	וַיֹּאמֶר	גַּם־	עֲתָה	כְּדָבָרֵיכֶם	כֵּן־	הוּא
و درگذشت.	و علاوه بر آن	ما	ما می شود.	به خدا!	به مستخدمان	و او گفته است.	به علاوه	حالا	به عنوان کلمات؟	پس	وي
אֶשֶׁר	יִמָּצֵא	אִתּוֹ	יִהְיֶה־	לִי	עֹבֵד	וְאַתֶּם	תִּהְיֶוּ	נִקְיָם:	וַיִּמְקְרוּ	וַיִּזְרְדוּ	אִישׁ
که	وي يافتن است.	او با	وي تبديل شده است.	من	خادم	و با آنها	تبدیل شده است.	آنهايي که بی گناه	و شایستگی هستند.	و فرو کنند.	مرد
אֶת־	אִמְתַּחֲתוֹ	אֶרְצָה	וַיִּפְתָּחוּ	אִישׁ	אִמְתַּחֲתוֹ:	וַיִּסְכְּשׁ	בַּגְּדוֹל	הַחֹל	וַיִּבְקְטֹן	כָּלָה	וַיִּמָּצֵא
با	او می نماید	زمین را دفع	و باز هستند.	مرد	او می نماید	و او در جستجوی است.	بزرگ	آغاز	و در کوچک	همه دفع	و پیدا کردن است.
הַגְּבִיעַ	בְּאִמְתַּחַת	בְּנִימָן:	וַיִּקְרָעוּ	שְׁמֹלֶתָם	וַיַּעֲמֹס	אִישׁ	עַל־	חֲמָרוֹ	וַיָּשִׁיבוּ	הָעִירָה:	וַיָּבֵא
جام را	در کیسه ها	پسر دست راست	و تخریب هستند.	آنها جامه هاي	و بارگیری است.	مرد	بر	او را میجوشانید	و مسکن هستند.	باز دفع	و آمدن است.
יְהוּדָה	וְאַחֲרָיו	בֵּיתָה	יֹסֵף	וְהוּא	עוֹדְנוּ	שָׁם	וַיִּפְּלוּ	לִפְנָיו	אֶרְצָה:	וַיֹּאמֶר	לָהֶם
ستوده	و او را به برادران	نگو دفع	وي اضافه خواهد شد	و او	ما هنوز	وجود دارد.	و افتادن هستند.	چهره او را به	زمین را دفع	و او گفته است.	به آنها
יֹסֵף	מָה־	הַמַּעֲשֵׂה	הִנֵּה	אֶשֶׁר	עֲשִׂיתֶם	הָלוֹא	יְדַעְתֶּם	כִּי־	נָחַשׁ	יִנְחֹשׁ	אִישׁ
وي اضافه خواهد شد	چه	این کردار	در این	که	آیا آنها	آن نیست.	شما میدانید آنها	آن	مار	مار است.	مرد
אֶשֶׁר	כְּמִנִּי:	וַיֹּאמֶר	יְהוּדָה	מָה־	נֹאמַרְ	לְאֹדֹנִי	מָה־	וַיִּמָּה־	וַיִּמָּה־	נִצְטַדֵּק	הָאֵלֹהִים
که	مثل من	و او گفته است.	ستوده	چه	ما می گوییم	به خدا!	چه	حرف خواهیم	و چه	ما حق خودمان را	قوت
מִצָּא	אֶת־	עֲזֹן	עַבְדֶּיךָ	הַנָּנוּ	עַבְדֵּים	לְאֹדֹנִי	גַם־	אֲנִיחֵנוּ	גַּם	אֶשֶׁר־	נִמָּצֵא
پیدا کند.	با		خدمتکاران شما	بنگرید که ما	خدمتکار	به خدا!	به علاوه	ما	به علاوه	که	یافت نشد.
הַגְּבִיעַ	בְּיָדוֹ:	וַיֹּאמֶר	חֲלִילָה	לִי	מַעֲשוֹת	זֹאת	הָאִישׁ	אֶשֶׁרְ	נִמָּצֵא	הַגְּבִיעַ	בְּיָדוֹ
جام را	در سمت راست او	و او گفته است.	از سرزمین مقدسات	من	از؟	این	مرد	که	یافت نشد.	جام را	در سمت راست او

הוא وي	יהיה- وي تبديل شده است.	לי من	עבד خادم	ואמם و با آنها	עלו را بر او	לשלום به صلح و آرامش	אל- به	אביכם: پدر؟	וילג و آمدن نزدیک است.	אלי به او	יהודה ستوده
ויאמר و او گفته است.	כי در من	אדני لرد!	ידבר- او سخن گفتن است.	נא خواهش میکنم	עבדך خدمتگزار شما	דבר حرف بزند	באזני در گوش من	אדני لرد!	ואל- و به	יחר او که داغ است.	אפה آشپز؟
בעבדך خدمتگزار شما در	כי آن	כמוך به عنوان؟	כפרעה: به عنوان شل	אדני لرد!	שאל او می پرسد	את- با	עבדיו خدمتکاران او را	לאמר بگم	היש- آن وجود دارد.	לכם به شما	אב پدر
או- یا	אח: برادر	ונאמר و ما می گویم	אל- به	אדני لرد!	יש- وجود دارد.	לנו ما	אב پدر	זמן کهنه	וילד و تولید می شود	זמנים پیری	קטן کوچک
ואחיו و او را به برادران	מת درگذشت.	ויומר و چپ بودن است.	הוא وي	לכדו او را به کتار	לאמו مادر او را به	ואביו پدر او و	אהבו: یکی او را دوست	ותאמר و او گفته است.	אל- به	עבדיך خدمتکاران شما	הורקהו او را پایین آورده بود.
אלי من	ואשימה و خواهم گذاشت	עיני به من به چشم	עליו: او در	ונאמר و ما می گویم	אל- به	אדני لرد!	לא- نه	יוכל او قادر است.	הנער جوانان	לעזב به همراهم	את- با
אביו پدر او	ועזב و همراهم	את- با	אביו پدر او	ומת: و درگذشت.	ותאמר و او گفته است.	אל- به	עבדיך خدمتکاران شما	אם- اگر	לא نه	ירד نزول	אחיכם برادر شما
הקטן کوچک	אתכם با شما	לא نه	תספון تو باز کنند.	לראות ببینم	פני: چهره ها!	ויהי و او تبديل شده است.	כי آن	עלינו ما را در	אל- به	עבדך خدمتگزار شما	אבי پدر من
ונגד- و از جلو	לו به او	את با	דברי حرف بزند!	אדני: لرد!	ויאמר و او گفته است.	אבינו پدر ما	נשבו شما بنشینید	שברו- او اشك	לנו ما	מעט- کمی	אכל: خوردن
ונאמר و ما می گویم	לא نه	נוכל ما قادر خواهد بود.	לרדת به همین روال	אם- اگر	יש وجود دارد.	אחינו برادران ما	הקטן کوچک	אתנו با ما	וירדנו و ما را به پایین	כי- آن	לא نه
נוכל ما قادر خواهد بود.	לראות ببینم	פני چهره ها!	האיש مرد	ואחינו برادران ما و	הקטן کوچک	איננו نه ما	אתנו: با ما	ויאמר و او گفته است.	עבדך خدمتگزار شما	אבי پدر من	אלינו ما
אתם آنها با	ידעמם شما میدانید آنها	כי آن	שנים جفت	ילדה- دختری	לי من	אשתי: زن!	ויצא و او می رود.	האחד یکی	מאתי با من از	ואמר و بگو	אד ولی
טרה متوجه نشدم	טרה متوجه نشدم	ולא و نیست.	ראיתי من او را دیدم که	עד- تا	הנה: بنگرید	ולקחתם و میخورید	גם- به علاوه	את- با	נה این	מעם از با	פני چهره ها!
וקרהו او سرد و	אסון درد میکند	והורדתם و شما را پایین بیاورید	את- با	שיבתי من به پیری	ברעה در بیمارستان بستری معاشرت	ושאלה: او می پرسد که دفع	ועמה و حالا	כבאי به این عنوان که من	אל- به	עבדך خدمتگزار شما	אבי پدر من
והנער و جوان	איננו نه ما	אתנו با ما	ונפש و روح او را به	קשורה خسته	בנפשו: روح او در	והיה و چون	כראותו او را به عنوان	כי- آن	אין وجود ندارد.	הנער جوانان	ומת و درگذشت.
והורידו و شما را پایین بیاورید	עבדיך خدمتکاران شما	את- با	שיבת پیری	עבדך خدمتگزار شما	אבינו پدر ما	ביגון در ابتلای	ושאלה: او می پرسد که دفع	כי آن	עבדך خدمتگزار شما	ערב شب	את- با

הַנֶּעַר	מֵעַם	אָבִי	לֹאמֶר	אִם־	לֹא	אָבִיאֲנֹנִי	אֶלְיָךְ	וְחִטָּאִמִּי	לְאָבִי	כָּל־	הַיָּמִים:
جوانان	از با	پدر من	بگم	اگر	نه	ما را خواهم آورد	به شما	و من گناه	به پدر!	همه	در روز
וְעַתָּה	יִשָּׁב־	וְאֵ	עֲבָדְךָ	תַּחַת	הַנֶּעַר	עָבָד	לֹאדַנִי	וְהַנֶּעַר	יַעַל	עִם־	אָחִיו:
و حالا	وي نشسته است.	خواهش میکنم	خدمتگزار شما	زیر	جوانان	خادم	به خدا!	و جوان	او عروج دیکتاتورها	با	برادر او
כִּי־	אֵיךְ	אֲעֵלֶה	אֶל־	אָבִי	וְהַנֶּעַר	אֵיגִנֹנִי	אִתִּי	פֶּן	אֶרְאֶה	כָּךְע	אָנֹשׁר
آن	چطور	من عليم	به	پدر من	و جوان	نه ما	با من	مبادا	من خواهم دید	در حشر	که
יִמָּצֵא	אֶת־	אָבִי:	וְלֹא־	יָכֹל	יֹסֵף	לְהִתְאַפֵּק	לְכָל	הַנִּצְבִּים	עָלָיו	וַיִּקְרָא	הוֹצִיאֻ
وي يافتن است.	با	پدر من	و نیست.	اتمام است.	وي اضافه خواهد شد	آهی کشید	به همه	آنهايي که مستقر شدن	او در	و او خواستار است.	شما بیابوريد
כָּל־	אִישׁ	מַעֲלִי	וְלֹא־	עָמַד	אִישׁ	אֲתֹו	בְּהִתְנַדַע	יֹוסֵף	אֶל־	אָחִיו:	וַיִּתֵּן
همه	مرد	از من	و نیست.	ایستاده	مرد	او با	در افشای	وي اضافه خواهد شد	به	برادر او	و او با دادن است.
אֶת־	קָלוּ	בְּכָבִי	וַיִּשְׁמְעוּ	מַצְרִים	וַיִּשְׁמַע	בֵּית	פָּרְעֹה:	וַיֵּאמֶר	יֹוסֵף	אֶל־	אָחִיו
با	او را صدا	در گریان	و شنیدن هستند.	درد و رنج	و او پس از شنیدن خبر است.	نگو	ازسرزمین را شل کنید	و او گفته است.	وي اضافه خواهد شد	به	برادر او
אָנִי	יֹוסֵף	הַעֹוֹד	אָבִי	חַי	וְלֹא־	יָכֹלוּ	אָחִיו	לַעֲנוֹת	אֲתֹו	כִּי	נִבְהָלוּ
من	وي اضافه خواهد شد	هنوز از	پدر من	زندگي	و نیست.	آنها توانسته بودند.	برادر او	پاسخ	او با	آن	آنها ناراحت شدند.
מִפְּנֵיו:	וַיֵּאמֶר	יֹוסֵף	אֶל־	אָחִיו	גִּשׁוּ־	נָא	אֵלַי	וַיִּגָּשׁוּ	וַיֵּאמֶר	אָנִי	יֹוסֵף
از چهره او	و او گفته است.	وي اضافه خواهد شد	به	برادر او	نزدیک بیايد.	خواهش میکنم	من	و بسته شدن هستند.	و او گفته است.	من	وي اضافه خواهد شد
אָחִיכֶם	אָנֹשֶׁר־	מְכַרְתֶּם	אִתִּי	מַצְרַיִמָה:	וְעַתָּהו	אֶל־	תַּעֲצָבוּ	וְאֶל־	יָחַד	בְּעֵינֵיכֶם	כִּי־
برادر شما	که	را فروخت؟	با من	دفع رنج	و حالا	به	برای شما متأسف هستند.	و به	او که داغ است.	در چشمان شما	آن
מְכַרְתֶּם	אִתִּי	תִּגֶּה	כִּי	לְמַחְיָה	שְׁלַחֲנִי	אֲלֵהֶים	לִפְנֵיכֶם:	כִּי־	יָגָה	שְׁנַתִּים	הֶרְעַב
را فروخت؟	با من	بنگرید	آن	به زندگي	ارسال!	قوت	به چهره شما	آن	این	جفت	در قحطي
בְּקֶרֶב	הָאָרֶץ	וְעוֹד	חַמָּשׁ	שָׁנִים	אָנֹשֶׁר	אִין־	חֲרִישׁ	וְקִצִּיר:	וַיִּשְׁלַחֲנִי	אֲלֵהֶים	לִפְנֵיכֶם
در داخل	زمین	و هنوز	پنج	جفت	که	وجود ندارد.	شخم زدن	و خرمن	و او به من ارسال خواهد شد	قوت	به چهره شما
לְשׁוֹם	לְכֶם	שְׁאֲרִית	בְּאֶרֶץ	וּלְהַחְיוֹת	לְכֶם	לְפָלִיטָה	גְּדֹלָה:	וְעַתָּה	לֹא־	אֲתֶם	נְשַׁלְחֶתֶם
به جای	به شما	بازماندهٔ تنشان	در زمین	براي حفظ و زنده هستند	به شما	به رهايي	عالی است	و حالا	نه	آنها با	شما ارسال
אִתִּי	הִנֵּה	כִּי	הָאֲלֹהִים	וַיִּשְׁלַחֲנִי	לְאֹב	לְפָרְעָה	וּלְאֶדוֹן	לְכָל־	בֵּיתוֹ	וּמִנְשָׁל	בְּכָל־
با من	بنگرید	آن	قوت	و من به جای گذاری است.	به پدر	به شل	و به خدا	به همه	به او نگو	و فرمانروايي	در تمام
אָרֶץ	מַצְרַים:	מִהָרֹ	וְעָלוּ	אֶל־	אָבִי	וְאֶמְרָתֶם	אֶלְיו	כָּה	אָמַר	בְּנֹךְ	יֹוסֵף
بدينه	درد و رنج	آری؟	و عروج میکنند؟	به	پدر من	و شما ميگويد	به او	بدین ترتیب	می گویند	ايجاد شده؟	وي اضافه خواهد شد
שְׁמִנִי	אֲלֵהֶים	לְאֶדוֹן	לְכָל־	מַצְרַים	רָגָה	אֵלַי	אֶל־	תַּעֲמֹד:	וַיִּשְׁבַּתָּ	בְּאֶרֶץ־	גִּשְׁן
اسم من	قوت	به خدا	به همه	درد و رنج	دفع نشود	من	به	شما بایستید	و خاشعانه اش است.	در زمین	بستن

וְהִיטָה	קְרוֹב	אֵלֵי	אִמָּה	וּבְנִיָּהּ	וּבְנִי	בְּנִיָּהּ	וּצִאָנָהּ	וּבְקָרָהּ	וְכָל־	אֲשֶׁר־	לָהּ:
و شما تبدیل شده است.	نزدیک	من	با دفع	و پسران؟	و پسران	پسر شما	و گله؟	و امروز صبح؟	و همه	که	به شما
وְכָל־כְּלִיתִי	אֶתָּהּ	נָשָׁם	כִּי־	עוֹד	חֲמֹשׁ	נָשִׁים	רָעַב	פֶּן־	תִּנְרָשׁ	אֶתָּה	וּבִיתָהּ
و من نمیتوانم	با شما	وجود دارد.	آن	هنوز	پنج	جفت	قحطی	مبادا	شما فقیر خواهد بود.	با دفع	و نگو؟
וְכָל־	אֲשֶׁר־	לָהּ:	וְהִנֵּה	עֵינֵיכֶם	רְאוֹת	וְעֵינֵי	אֶתִּי	בְּנִימִין	כִּי־	פִּי	הַמְדַבֵּר
و همه	که	به شما	و همانا	چشمان شما	ببینید	و چشمان	برادر!	پسر دست راست	آن	دهان	بیابان
אֲלֵיכֶם:	וְהִגַּדְתֶּם	לְאָבִי	אֶת־	כְּבוֹדִי	בְּמַצְרִים	וְאֵת	כָּל־	אֲשֶׁר	רְאִיתֶם	וּמִהֲרַתֶּם	و ما تو را نفرستادیم مگر
به شما	سوره؟	به پدر!	با	افتخار!	در رنج	و با	همه	که	اره؟		
וְהוֹרַדְתֶּם	אֶת־	אָבִי	הִנֵּה:	וַיִּפֹּל	עַל־	צוֹאֲרֵי	בְּנִימֹן־	אֶחָיו	וַיִּבְךְּ	וּבְנִימָן	בָּכָה
و شما را پایین بیاورید	با	پدر من	بنگرید	و او شربت سینه	بر	گردن	پسر دست راست	برادر او	و او گریان است.	و فرزند سمت راست	او میگرید
עַל־	צוֹאֲרֵיוֹ:	וַיִּנָּשֶׁק	לְכָל־	אֶחָיו	וַיִּבְךְּ	עַלֵיהֶם	וְאֶחָרִי	כֹּן	דִּבְרוּ	אֶחָיו	אֶתּוֹ:
بر	او را گردن	و بوسیدن است.	به همه	برادر او	و او گریان است.	آنها	و پس از آنکه	پس	او حرف بزند	برادر او	او با
וְהִקָּל	נִשְׁמָע	בֵּית	פְּרָעָה	לְאֹמֶר	כָּאוּ	אֶתִּי	יֹסֵף	וַיִּיטֹב	בְּעֵינָי	כְּרָעָה	וּבְעֵינָי
و صدا	او شنیده بود.	نگو	ازسرزمین را شل کنید	بگم	او میاید	برادر!	وي اضافه خواهد شد	و او خوب خواهد شد.	در چشم من	ازسرزمین را شل کنید	و در چشمان
עֲבָדָיו:	וַיֹּאמְרוּ	פְּרָעָה	אֶל־	יֹסֵף	אָמַר	אֶל־	אֶחָיָהּ	נָאֵת	עָשׂוּ	טָעַנּוּ	אֶת־
خدمتکاران او را	و او گفته است.	ازسرزمین را شل کنید	به	وي اضافه خواهد شد	می گویند	به	برادر شما	این	آنها	بارگیری	با
בְּעֵינֶיךָ	וּלְכוּ־	כָּאוּ	אֶרֶצָה	כָּנְעוֹ:	וּקְחוּ	אֶת־	אֲבִיכֶם	וְאֶת־	בְּמִיכָם	וּכְאוּ	אֵלֵי
گله؟	شما بروید	او میاید	زمین را دفع	تحقیر	و شما	با	پدر؟	و با	Midsts؟	آنها بیاید.	من
וְאֶתָּנָה	לָכֶם	אֶת־	טוֹב	אֶרֶץ	מַצְרַיִם	וְאֶכְלוּ	אֶת־	חֲלָב	הָאֶרֶץ:	וְאֶתָּה	צִוִּיתָהּ
و من به دفع	به شما	با	خوب است	بدنه	درد و رنج	و خوردن	با	چربی	زمین	و با دفع	دستور داد؟
נָאֵת	עָשׂוּ	קָחוּ־	לָכֶם	מֵאֶרֶץ	מַצְרַיִם	עֲגֻלוֹת	לְטַפְּכֶם	וְלִנְשִׁיכֶם	וּנְשֵׁאתֶם	אֶת־	אֲבִיכֶם
این	آنها	شما	به شما	از زمین	درد و رنج	ارابه	به بچه ها؟	و به زنان؟	و انجام دهید؟	با	پدر؟
וּבְאֵתֶם:	וְעֵינֵיכֶם	אֶל־	תָּחֹס	עַל־	כְּלִיכֶם	כִּי־	טוֹב	כָּל־	אֶרֶץ	מַצְרַיִם	לָכֶם
و تو آمد.	و چشم شما	به	توجه خواهم کرد!	بر	مقاله شما	آن	خوب است	همه	بدنه	درد و رنج	به شما
הוּא:	וַיַּעֲשׂוּ־	כֵן	בְּנִי	יִשְׂרָאֵל	וַיָּתֵן	לָהֶם	יֹסֵף	עֲגֻלוֹת	עַל־	פִּי	פְּרָעָה
وي	و کاری هستند.	پس	ایجاد شده!	قدرت موجود	و او با دادن است.	به آنها	وي اضافه خواهد شد	ارابه	بر	دهان	ازسرزمین را شل کنید
וַיָּתֵן	לָהֶם	צִדָּה	לְדָרְדֹר:	לְכָלֶם	נָתַן	לְאִישׁ	חֲלָפוֹת	שִׁמְלוֹת	וּלְבִנִימָן	נָתַן	נִשְׁלַשׁ
و او با دادن است.	به آنها	واداشتی	به راه	به همه آنها	می بخشید.	از مرد	تغییرات	جامه هاي	و فرزند خود را از دست راست	می بخشید.	سه نفر
מֵאוֹת	כֶּסֶף	וְחֲמֹשׁ	חֲלָפֹת	שִׁמְלוֹת:	וּלְאֲבָיו	נִשְׁלַח	כְּזֹאת	עֲשָׂרָה	חֲמֹרִים	נִשְׂאִים	מְטוֹב
صد ها نفر	نقره	و پنج	تغییرات	جامه هاي	و پدر او را به	فرستادن	این را به عنوان	ده	خر	تکیه گاه	از آن خوب است
מַצְרַיִם	וְעָשָׂר	אֶתָּנָת	נְשֵׁאֹת	כָּר	וְלָחֶם	וּמִצֹּון	לְאָבִיו	לְדָרְדֹר:	וַיִּשְׁלַח	אֶת־	אֶחָיו
درد و رنج	و ده	زن خر	تو تکیه گاه	حفره	و نان	و توشه ای	پدر او را به	به راه	ارسال خواهیم کرد و	با	برادر او

וַיֵּלְכוּ	וַיָּאמְרוּ	אַל־תִּלְכֶם	אֶל-	תִּרְגְּזוּ	בִּדְרֹךְ:	לִי-עֲלוּ	מִמַּצָּרִים	וַיָּבֹאוּ	אֶרְצָן	כְּנָעַן	אֶל-
و رفتن هستند.	و او گفته است.	به آنها	به	شما هراس دارند.	در راه	و صعودی	از درد و رنج	و آمدن هستند.	بدنه	تحقیر	به
יַעֲקֹב	אָבִיהֶם:	וַיָּגֵדוּ	לֹא	לֹא־מֵר	עוֹד	יוֹסֵף	חַי	וְכִי-	הוא	מִשָּׁל	בְּכָל-
فرار آنان است.	پدر آنها	و حقیقت هستند.	به او	بگم	هنوز	وي اضافه خواهد شد	زندگی	و این	وي	قانون	در تمام
אֶרֶץ	מִצְרַיִם	וַיִּפֹּג	לְבוֹ	כִּי	לֹא-	הָאָמִין	לָהֶם:	וַיִּדְבְּרוּ	אֵלָיו	אֶת	כָּל-
بدنه	درد و رنج	و او ضعیف است.	قلب او	آن	نه	او معتقد بود که	به آنها	و سخن گفتن هستند.	به او	با	همه
דְּבָרֵי	יוֹסֵף	אֲשֶׁר	דִּבֶּר	אֱלֹהִים	וַיֵּרָא	אֶת-	הָעֲלֻוֹת	אֲשֶׁר-	שָׁלַח	יוֹסֵף	לִישָׂאת
حرف بزند!	وي اضافه خواهد شد	که	حرف بزند	به آنها	و او با دیدن است.	با	در ارایه	که	فرستادن	وي اضافه خواهد شد	بالا
אֹתוֹ	וַתַּחֲיֵי	רוּחַ	יַעֲקֹב	אָבִיהֶם:	וַיֵּאמֶר	יִשְׂרָאֵל	רַב	עוֹד-	יוֹסֵף	בְּנֵי	חַי
او با	زندگی خواهم کرد!	.	فرار آنان است.	پدر آنها	و او گفته است.	قدرت موجود	انبوه	هنوز	وي اضافه خواهد شد	ایجاد شده!	زندگی
אֱלֹכָה	וַאֲרָאֲנוּ	בְּטֶרֶם	אָמוֹת:	וַיִּסַּע	יִשְׂרָאֵל	וְכָל-	אֲשֶׁר-	לֹא	וַיָּבֹא	בְּאֶרֶה	שָׁבַע
من خواهم	و خواهم دید ما خارج شد	در وجود ندارد.	اقدامات	و مسافرت است.	قدرت موجود	و همه	که	به او	و آمدن است.	ازسرزمین waterspring	هفت
וַיִּזְבַּח	זִבְחִים	לֹאלֹהֵי	אָבִיו	יִצְחָק:	וַיֵּאמֶר	אֱלֹהִים	לִי־יִשְׂרָאֵל	בְּמִרְאֵת	הַלַּיְלָה	וַיֵּאמֶר	יַעֲקֹב
و شیاطین است.	قربانی	به نیروها	پدر او	او خنده اش است.	و او گفته است.	قوت	کیلر به قوت	در رویاهای	شب	و او گفته است.	فرار آنان است.
יַעֲקֹב	וַיֵּאמֶר	הַגִּיד:	וַיֵּאמֶר	אָנֹכִי	הָאֵל	אֶלָּהִי	אָבִי	אֵל-	תִּירָא	מִרְדֵּה	מַצְרַיִמָה
فرار آنان است.	و او گفته است.	بنگرید!	و او گفته است.	من	به این	این برای من	پدر؟	به	شما بیمناک هستند.	نزول	دفع رنج
כִּי-	לִגְזִי	גָדוֹל	אֲשִׁימְךָ	אָנֹכִי	אָרֹד	עִמָּךְ	מַצְרַיִמָה	וְאָנֹכִי	אֶעֱלֶךָ	גַּם-	
آن	به سازمان ملل متحد	عالی است	قرار خواهم داد؟	من	من نفرستد	با شما	دفع رنج	و من	مثلث مثل بهار خواهم داشت؟	به علاوه	
עָלָה	וַיִּוסֶף	יָשִׁית	יָדוֹ	עַל-	עֵינָיֶךָ:	וַיִּקָּם	מִבְּאֵר	שָׁבַע	וַיִּשְׁאוּ	בְנֵי-	
ظهور	وي اضافه خواهد شد و	او قرار خواهم داد	او را به سمت راست	بر	چشم‌ان شما	و انتقام خواهد بود.	از Waterspring	هفت	و آنها را حمل می کنند.	ایجاد شده!	
יִשְׂרָאֵל	אֶת-	יַעֲקֹב	אָבִיהֶם	וְאֶת-	טַפָּם	וְאֶת-	בְּעֲלֻזֹת	אֲשֶׁר-	שָׁלַח	פִּרְעֹה	
قدرت موجود	با	فرار آنان است.	پدر آنها	و با	فرزدان آنها		در ارایه	که	فرستادن	ازسرزمین را شل کنید	
לִישָׂאת	אֹתוֹ:	וַיִּיקָחוּ	אֶת-	מִקְנֵיהֶם	וְאֶת-	רכושם	אֲשֶׁר	בְּאֶרֶץ	כְּנָעַן	וַיָּבֹאוּ	
بالا	او با	و گرفتن هستند.	با	احتشام آنها	و با	اموال آنها	که	در زمین	تحقیر	و آمدن هستند.	
מַצְרַיִמָה	יַעֲקֹב	זָרְעוֹ	וְכָל-	אֹתוֹ:	בְּנָיו	וּבְנֵי	בְנָיו	אֹתוֹ	וּבָנוֹת	בְּנָיו	
دفع رنج	فرار آنان است.	او بذر	و همه	او با	پسران او	و پسران	پسران او	دختر او را به	و دختران	پسران او	
וְכָל-	זָרְעוֹ	הָבִיא	אֹתוֹ	מַצְרַיִמָה:	וְאֵלָה	נִשְׁמוֹת	מִבְּנֵי	יִשְׂרָאֵל	הַבָּאִים	מַצְרַיִמָה	
و همه	را به وجود آورد.	او با	دفع رنج	نام ها	و این	ایجاد شده!	وجود	آنهايي که به هنگام ورود	دفع رنج	فرار آنان است.	
וּבְנָיו	בְּכָר	יַעֲקֹב	רְאוּבֵן:	וּבְנֵי	רְאוּבֵן	הַנּוֹד	וּפְלֹאִז	וּמַצְרָון	וּכְרָמִי:	וּבְנֵי	
پسران او و	در فربه	فرار آنان است.	با دیدن پسر	و پسران	با دیدن پسر	صالح	و برجسته		و باغبانان	و پسران	

יְמוּאֵל	وَأَمِد	וַיָּמִין	וַיִּכְיֶין	וַיָּחֶסֶר	וַיִּשְׁאוּל	כֶּן־	הַכְנַעְנִית:	וּבְנֵי	לֵוִי	הַיִּשְׁשׁוֹן	קָהָת
این نیرو در روز	و وحدت	بسیار خوب و	و او برقرار خواهد شد.	و سفید	و پرسید:	پسر	تحقیر شده	و پسران	مظهر معبود	غریبه	مرتبط
וּמִרְרֵי:	יְהוּדָה	וּבְנֵי	עַר	וְאִזְנוֹ	וְשִׁלָּה	וַיִּכְרַץ	וְזֶרַח	וַיִּמָּת	עַר	וְאִזְנוֹ	כַּאֲרִץ
و آنهایی که تلخ	ستوده	و پسران	هوشیار	و قوی	و به درخواست	یکشپان نقض و	و درخشان	و او در حال مرگ است.	هوشیار	و قوی	در زمین
כְּנֻעַן	בְּנֵי־	וַיִּהְיוּ	פָּרִץ	חֲצֵרוֹן	חֲמוּל:	וּבְנֵי	יִשְׁשַׁכָּר	תּוֹלַעַ	וַיְהִי	וַיִּזְב	וַיִּשְׁמְרוּ:
تحقیر	ایجاد شده!	و آنها می شود.	همچنین	حیات	و هر جامعه ای	و پسران	پاداش دادن	قرمز	و انفجار	و Howler	و سرپرستی
وּבְנֵי	סֶרֶד	זְבוּלָן	וְאֵלּוֹן	וַיַּחֲלֹא:	אֶלְהוּ	בְנֵי	לֵאָה	אֲשֶׁר	יִלְדָה	לִיעֶקֶב	בְּפָנָיו
و پسران	لرزش	ثلث بقیه	و قوی	و در انتظار قوت	این	ایجاد شده!	ملالت	که	دختری	به فرار آنان است.	در نزدیک
אֶלֶם	דִּינָה	וְאֵת	בָּתוֹ	כָּל־	נֶפֶשׁ	בְּנָיו	וּבְנוֹתָיו	אֲשֶׁר	וַיִּשְׁלַשׁ:	וּבְנֵי	לָד
هایلند	عدالت	و با	دختر او را به	همه	روح	پسران او	و دختر او را به	سی	و سه	و پسران	حمله
צִפְיוֹן	וַחֲגִי	וְשׁוּנֵי	וְאֶצְבוֹן	עָרֵי	וְאֶרְוֹדִי	וְאֶרְאֵלִי:	וּבְנֵי	אֲשֶׁר	יִמְנָה	וַיִּשְׁנָה	וַיִּשְׁנִי
تماشای برج	و آنهایی که جشن واعیاد	آنهایی که آرام	و انگشتان	شهرها	و آنهایی که متعلقات	و آنهایی که قهرمائی	و پسران	که	حساب خواهد بود.	و سطح خواهد بود.	و حکایت قدیمی
וּבְרִיעָה	וַיִּשְׁרַח	אֲחֵתָם	וּבְנֵי	כְּרִיעָה	חֶכֶר	וּמַלְכִּיאֵל:	אֶלֶה	בְּנֵי	זִלְפָּה	אֲשֶׁר־	נָתַן
آشفته و	و ددرسري	یکی از آنها	و پسران	ناراحت	شریک	شاه از قدرت و	این	ایجاد شده!	غیابت	که	می بخشید.
לָבֹן	לֵלְאָה	בָּתוֹ	וַתֵּלֶד	אֶת־	אֶלֶה	לִיעֶקֶב	נִשַּׁשׁ	עֶשְׂרָה	נֶפֶשׁ:	בְּנֵי	רַחֵל
سفید	به ملالت	دختر او را به	و ولادت است.	با	این	به فرار آنان است.	شش	ده	روح	ایجاد شده!	جغدان دغل افروختند
אִשְׁת	יַעֲקֹב	יוֹסֵף	וּבְנָמֹן:	וַיִּוָּלֵד	לְיוֹסֵף	בַּאֲרִץ	מִצְרַיִם	אֲשֶׁר	יִלְדָה־	לֹא	אֶסְנַת
زنان	فرار آنان است.	وي اضافه خواهد شد	و فرزند سمت راست	و مولد است.	به او اضافه خواهد شد	در زمین	درد و رنج	که	دختری	به او	من خار
בֵּת־	פּוֹטִי	פָּרַע	כַּהֵן	אֵן	אֶת־	מְנַשֶּׁה	וְאֶת־	אֶפְרַיִם:	וּבְנֵי	בְּנִימֹן	בְּלַעַ
دختر	وحشي	را شل کنید	کشیش	در انجا	با	فراموش نکنید که باعث میشود	و با	Fruitfulnesses	و پسران	پسر دست راست	قورت بدهید
וּכְכָר	וְאִשְׁבֵּל	גִּרָא	וַיַּעֲמֹן	אָחִי	וְרֹאשׁ	מַפִּים	וַחֲפִים	וְאֶרֶד:	אֶלֶה	בְּנֵי	רַחֵל
و علامت	و روان	گندم	و خوشاهنگي	برادر!	سر و	Wavings	آسمانه و	من نفرستد و	این	ایجاد شده!	جغدان دغل افروختند
אֲשֶׁר	יָלַד	לִיעֶקֶב	כָּל־	נֶפֶשׁ	אֲרַבְעָה	עֶשֶׂר:	וּבְנֵי־	זָן	חֲשִׁים:	וּבְנֵי	נִפְתָּלִי
که	تولید می شود	به فرار آنان است.	همه	روح	چهار	ده	و پسران	قاضی	Hasters	و پسران	من wrestlings
יַחֲצִיֵּאל	וַיִּגְוִי	וַיִּצָּר	וְשִׁלָּם:	אֶלֶה	בְּנֵי	בִלְהָה	אֲשֶׁר־	נָתַן	לָבֹן	לְרַחֵל	בָּתוֹ
تقسیم نیرو	و آنهایی که محافظت شده	وي تشکیل شد و	و خوب ساخت.	این	ایجاد شده!	ترسو	که	می بخشید.	سفید	به دهدد کو	دختر او را به
וַתֵּלֶד	אֶת־	אֶלֶה	לִיעֶקֶב	כָּל־	נֶפֶשׁ	שִׁבְעָה:	כָּל־	הַנֶּפֶשׁ	הַבָּאָה	לִיעֶקֶב	מִצְרַיִמָה
و ولادت است.	با	این	به فرار آنان است.	همه	روح	هفت	همه	روح	آمن	به فرار آنان است.	دفع رنج
יִצְאִי	יִרְכּוּ	מִלְכָּד	נִשִּׁי	בְנֵי־	יַעֲקֹב	כָּל־	נֶפֶשׁ	שִׁשִּׁים	וַיִּשַׁשׁ:	وּבְנֵי	יוֹסֵף
از آنهایی که ادامه دارد	ران او	از کنار به	زنان!	ایجاد شده!	فرار آنان است.	همه	روح	60	و شش	و پسران	وي اضافه خواهد شد

אֲשֶׁר-	יָלַד-	לֹא	בְּמִצְרַיִם	נָפֵשׁ	נְשִׁימָה	כָּל-	הַנְּפֶשׁ	לְבִית-	יַעֲלֹב	הִבָּאָה	מִצְרַיִמָּה
که	تولید می شود	به او	در رنج	روح	جفت	همه	روح	نگو که	فرار آنان است.	آمدن	دفع رنج
נְשָׁבָעִים:	וָאֵת-	יְהוּדָה	שָׁלַח	לְפָנָיו	אֶל-	יוֹסֵף	לְהוֹרֹת	לְפָנָיו	גָּשָׁנָה	וַיָּבֹאוּ	אֶרְצָה
هفتاد	و با	ستوده	فرستادن	چهره او را به	به	وي اضافه خواهد شد	به شونده	چهره او را به	ازسرزمین را ببندید	و آمدن هستند.	زمین را دفع
גִּשְׁוֹן:	וַיֵּאסֹר	יוֹסֵף	מִרְכָּבָתוֹ	בַּיַּעַל	לְקַרְאֵת-	יִשְׂרָאֵל	אָבִיו	גָּשָׁנָה	וַיֵּרָא	אֵלָיו	וַיִּפְלֵ
بستن	و وابسته خواهد بود.	وي اضافه خواهد شد	ارابه او را	او عروج دیکتاتورها و	به مقابله با	قدرت موجود	پدر او	ازسرزمین را ببندید	و او با دیدن است.	به او	و او شربت سینه
עַל-	צִנְאוֹרִיו	וַיִּבְרַךְ	עַל-	צִנְאוֹרִיו	עֹד:	וַיֵּאמֶר	יִשְׂרָאֵל	אֶל-	יוֹסֵף	אֲמוּתָה	הַפָּעַם
بر	او را گردن	و او گریان است.	بر	او را گردن	هنوز	و او گفته است.	قدرت موجود	به	وي اضافه خواهد شد	باید بمیرم!	بار
אֲחֵרִי	רְאוּתִי	אֵת-	פָּנָיִךְ	כִּי	עוֹדָךְ	וַיֵּאמֶר	יִשְׂרָאֵל	אֶל-	אָבִי	אָחִיו	וְאֶל-
پشت سر من	من را ببینید	با	چهره شما	آن	هنوز؟	و او گفته است.	وي اضافه خواهد شد	به	پدر من	برادر او	و به
בֵּית	אָבִיו	אֲעֵלָה	וַאֲגִידָה	לְפָרְעָה	וַאֲמַרְהָ	אֵלָיו	אָחִי	וּבֵית-	אָבִי	אֲשֶׁר	בְּאֶרֶץ-
نگو	پدر او	من علیم	و من میگویم	به شل	و او گفت	به او	برادر!	و نگو	پدر من	که	در زمین
בְּנֵעֵן	בְּאוֹ	אֵלָי:	וְהָאֲנָשִׁים	רְעִי	צֵאן	כִּי-	אֲנֹשִׁי	מִקְנָה	הָיוּ	וַצֹּאנָם	וּבְקָרָם
تحقیر	او میاید	من	فانتي و	شریک من	حالت دهنده مو	آن	فانتي	دامی	درآمد.	و گله آنها	آنها صبح و
וְכָל-	אֲשֶׁר	לָהֶם	הִבֵּיאֻו:	וְהָיָה	כִּי-	יִקְרָא	לָכֶם	פְּרָעָה	וַאֲמַר	מַה-	מַעֲשֵׂיכֶם:
و همه	که	به آنها	او را برایش به ارمان آورد.	و چون	آن	او خواستار است.	به شما	ازسرزمین را شل کنید	و بگو	چه	مشاغل؟
וַאֲמַרְתֶּם	אֲנֹשִׁי	מִקְנָה	הָיוּ	עֲבָדְיָךְ	מִנְעוּרֵינוּ	וְעַד-	עֲתָה	גַּם-	אֲנֻחֲנוּ	גַּם-	אֲבֹתֵינוּ
و شما میگویید	فانتي	دامی	درآمد.	خدمتکاران شما	جوانان ما را از	و تا	حالا	به علاوه	ما	به علاوه	پدران ما
בַּעֲבוּר	תִּשְׁבּוּ	בְּאֶרֶץ	גִּשְׁוֹן	כִּי-	תוֹעֲבַת	מִצְרַיִם	כָּל-	רָעָה	צֹאן:	וַיָּבֹא	יוֹסֵף
تا	شما بنشینید	در زمین	بستن	آن	Abhorrences	درد و رنج	همه	چراندن	حالت دهنده مو	و آمدن است.	وي اضافه خواهد شد
וַיִּגַּד	לְפָרְעָה	וַיֵּאמֶר	אָבִי	וְאֹחִי	וַצֹּאנָם	וּבְקָרָם	וְכָל-	אֲשֶׁר	לָהֶם	בָּאוּ	מֵאֶרֶץ
و او حقیقت است.	به شل	و او گفته است.	پدر من	و برادر!	و گله آنها	آنها صبح و	و همه	که	به آنها	او میاید	از زمین
בְּנֵעֵן	וְהָגַם	בְּאֶרֶץ	גִּשְׁוֹן:	וּמִקְצָה	אָחִיו	לָקַח	חֲמִשָּׁה	אֲנָשִׁים	וַיִּצְגָם	לְפָנָי	פְּרָעָה:
تحقیر	آنها را بنگر و	در زمین	بستن	و در پایان از	برادر او	وي قرار گرفت.	پنج	فانتي	و گذاشتن آنها است.	به چهره ها!	ازسرزمین را شل کنید
וַיֵּאמֶר	פְּרָעָה	אֶל-	אָחִיו	מַה-	מַעֲשֵׂיכֶם	וַיֵּאמְרוּ	אֶל-	פְּרָעָה	רָעָה	צֹאן	עֲבָדְיָךְ
و او گفته است.	ازسرزمین را شل کنید	به	برادر او	چه	مشاغل؟	آنها گفتند	به	ازسرزمین را شل کنید	چراندن	حالت دهنده مو	خدمتکاران شما
גַּם-	אֲנֻחֲנוּ	גַּם-	אָבֹתֵינוּ:	וַיֵּאמְרוּ	אֶל-	פְּרָעָה	לָגוּר	בְּאֶרֶץ	בָּאוּ	כִּי-	אֵין
به علاوه	ما	به علاوه	پدران ما	آنها گفتند	به	ازسرزمین را شل کنید	اوکینو به	در زمین	ما میاید	آن	وجود ندارد.
מִרְעָה	לְצֹאן	אֲשֶׁר	לְעִבְדֶּיךָ	כִּי-	כִבֵּד	הִרְעִב	בְּאֶרֶץ	בְּנֵעֵן	וְעַתָּה	יִשְׁבּוּ-	יָא
چراگاه	به حالت دهنده مو	که	به خدمتگزاران شما	آن	سنگین است	در قحطي	در زمین	تحقیر	و حالا	مسکن هستند.	خواهش میکنم
עֲבָדְיָךְ	בְּאֶרֶץ	גִּשְׁוֹן:	וַיֵּאמֶר	פְּרָעָה	אֶל-	יוֹסֵף	לֵאמֹר	אָבִיךָ	וְאֹחֶיךָ	בָּאוּ	אֵלָיךְ:
خدمتکاران شما	در زمین	بستن	و او گفته است.	ازسرزمین را شل کنید	به	وي اضافه خواهد شد	بگم	پدر؟	و برادر؟	او میاید	به شما

אַרְץ	מִצְרַיִם	לְפָנֶיהָ	הָוָא	בְּמִיטָב	הָאָרֶץ	הוֹשֵׁב	אֶת־	אָבִיו	וְאֶת־	אָחִיו	יָשְׁבוּ
بندہ	درد و رنج	به چهره شما	وي	در بهترين	زمین	وي شد.	با	پدر؟	و با	برادر شما	مسکن هستند.
בְּאֶרֶץ	גִּזְשׁוֹן	וְאִם־	יָדַעְתָּ	וְיִשָּׁ־	כָּם	אֲנִישִׁי־	חֵיל	וְשִׁמְתָם	שָׂרִי	מְקֹנָה	עַל־
در زمین	بستن	و اگر	شما میدانید	و وجود دارد.	آنها در	فانی	قادر خواهید بود	اسامي آنها و	Dominations	دامی	بر
אֲשֶׁר־	לִי:	וְנִבְאָ	יֹוסֶף	אֶת־	יַעֲקֹב	אָבִיו	וְיַעֲמֹדָהוּ	לפני	פְּרָעָה	וְיִבְרָךְ	יַעֲקֹב
که	من	و آمدن است.	وي اضافه خواهد شد	با	فرار آنان است.	پدر او	و او ایستاده بود.	به چهره ها!	ازسرزمین را شل کنید	و دعاي خير است.	فرار آنان است.
אֶת־	פְּרָעָה:	וְיִאֲמָר	פְּרָעָה	אֶל־	יַעֲקֹב	כָּמָה	יָמִי	וְשָׁנִי	חַיִּיהָ:	וְיִאֲמָר	יַעֲקֹב
با	ازسرزمین را شل کنید	و او گفته است.	ازسرزمین را شل کنید	به	فرار آنان است.	به عنوان؟	روز!	دو	شما زندگی میکند	و او گفته است.	فرار آنان است.
אֶל־	פְּרָעָה	יָמִי	שָׁנִי	מְגוּרֵי	שְׁלֹשִׁים	וּמֵאָתָ	שָׁנָה	מַעֲט	וְרָעִים	הָיוּ	יָמִי
به	ازسرزمین را شل کنید	روز!	دو	بودباش خویش ساخت!	سي	و با	جفت	کمی	و چراندن بزهای هستند	درآمد.	روز!
שָׁנִי	חַיִּי	וְלֹא	הַשִּׁיגוּ	אֶת־	יָמִי	שָׁנִי	חַיִּי	אֲבֹתִי	בִּימִי	מְגוּרֵיהֶם:	וְיִבְרָךְ
دو	زندگي من	و نیست.	آنها برای رسیدن به	با	روز!	دو	زندگي من	پدران!	در روز	آنها sojournings	و دعاي خير است.
יַעֲקֹב	אֶת־	פְּרָעָה	וַיֵּצֵא	מִלְפָּנַי	פְּרָעָה:	וַיּוֹשֵׁב	יֹוסֶף	אֶת־	אָבִיו	וְאֶת־	אָחִיו
فرار آنان است.	با	ازسرزمین را شل کنید	و او می رود .	از چهره به من	ازسرزمین را شل کنید	و او نشسته است.	وي اضافه خواهد شد	با	پدر او	و با	برادر او
וַיִּתֵּן	לָהֶם	אֲחֻזָּה	בְּאֶרֶץ	מִצְרַיִם	בְּמִיטָב	הָאָרֶץ	בְּרַעְמֶסֶס	בְּאֶשֶׁר	צָנָה	פְּרָעָה:	ازسرزمین را شل کنید
و او با دادن است.	به آنها	برگزاری	در زمین	درد و رنج	در بهترين	زمین	غریو اسب	چون آن	او دستور داد		
וַיְכַלֵּל	יֹוסֶף	אֶת־	אָבִיו	וְאֶת־	אָחִיו	וְאֶת	כָּל־	בֵּית	אָבִיו	לָחֶם	לָפִי
و پایدار است.	وي اضافه خواهد شد	با	پدر او	و با	برادر او	و با	همه	نگو	پدر او	نان	به دهان
הָטָר:	וְלָחֶם	אֵין	בְּכָל־	הָאָרֶץ	כִּי־	כָּבֵד	הָרָעָב	מֵאֵד	וַתֵּלֶה	אָרֶץ	מִצְרַיִם
بچه	و نان	وجود ندارد.	در تمام	زمین	آن	سنگین است	در قحطي	خیلی	و اویزان کرد	بدنه	درد و رنج
וְאָרֶץ	כָּנָעוּ	מִפְּנֵי	הָרָעָב:	וַיִּלְקֹט	יֹוסֶף	אֶת־	כָּל־	הַכֶּסֶף	הַנִּמְצָא	בְּאֶרֶץ־	מִצְרַיִם
و زمین	تحقیر	از چهره ها!	در قحطي	و تجمع است.	وي اضافه خواهد شد	با	همه	از نقره	در یافت نشد.	در زمین	درد و رنج
וּבְאֶרֶץ	כָּנָעוּ	בַּשָּׂבָר	אֲשֶׁר־	הֵם	שִׁבְרִים	וַיָּבֵא	יֹוסֶף	אֶת־	הַכֶּסֶף	בֵּיתָה	פְּרָעָה:
و در زمین	تحقیر	در پاره کردن	که	آنها	آنهايي که درگیر	و آمدن است.	وي اضافه خواهد شد	با	از نقره	نگو دفع	ازسرزمین را شل کنید
וַיִּתֵּם	הַכֶּסֶף	מֵאֶרֶץ	מִצְרַיִם	וּמֵאֶרֶץ	כְּנָעַן	וַיָּבֵאוּ	כָּל־	מִצְרַיִם	אֶל־	יֹוסֶף	לְאֹמֶר
و او بی پایان است.	از نقره	از زمین	درد و رنج	و از زمین	تحقیر	و آمدن هستند.	همه	درد و رنج	به	وي اضافه خواهد شد	بگم
הִבְדֵּ־	לָנוּ	לָחֶם	וְלֶמָּה	נָמוּת	נִבְגָדָה	כִּי	אֶפֶס	כֶּסֶף:	וְיִאֲמָר	יֹוסֶף	הָבוּ
اجازه بدهید وارد	ما	نان	و به چه	می خواهم مرد	در جلو؟	آن	بس	نقره	و او گفته است.	وي اضافه خواهد شد	به
מִקְנֵיכֶם	וְאֶתְנָה	לָכֶם	בְּמִקְנֵיכֶם	אִם־	אֶפֶס	כֶּסֶף:	וַיָּבִיאוּ	אֶת־	מִקְנֵיהֶם	אֶל־	יֹוסֶף
گله؟	و من به دفع	به شما	در گله؟	اگر	بس	نقره	و تربیت هستند.	با	احتشام آنها	به	وي اضافه خواهد شد
וַיִּתֵּן	לָהֶם	יֹוסֶף	לָחֶם	בְּסוּסִים	וּבְמִקְנָה	הַצֹּאֵן	וּבְמִקְנָה	הַבָּקָר	וּבְחֻמְרִים	וַיִּנְהֲלֵם	בְּלָחֶם
و او با دادن است.	به آنها	وي اضافه خواهد شد	نان	در اسبها	و در دامی	به حالت دهنده مو	و در دامی	صبح	و خر	و به آنها غذا داده است.	در نان

בְּכָל־ در تمام	מְקוֹנְנֵם احشام آنها	בִּשְׁנָה در جفت	הָהוּא: به او	וַתֵּתֶם و او کامل است.	הַשָּׁנָה این جفت	הָהוּא به او	וַיָּבֹאוּ و آمدن هستند.	אֲלֹיו به او	בִּשְׁנָה در جفت	הַשָּׁנִית دومین	וַיֵּאָמְרוּ آنها گفتند
לֹו به او	לֹא־ نه	נִכְחָד ما پنهان	מֵאֲדָנִי از خدا!	כִּי آن	אִם־ اگر	תָּם Fullnesses	הַכֹּסֶף از نقره	וּמִקְנָה و دامی	הַבְּהֵמָה این جانور	אֶל־ به	אֲדֹנִי لرد!
לֹא نه	נִשְׁאָר باقی مانده	לִפְנֵי به چهره ها!	אֲדֹנִי لرد!	בְּלִתי قطع شود!	אִם־ اگر	גִּוְיָתָנוּ بدن ما	וְאֲדָמָתָנוּ: و ما هنوز در	לְמָה برای چه	נָמוּת می خواهم مرد	לְעֵינֵיךָ به چشمان شما	גַּם־ به علاوه
אֲנִיחָנוּ ما	גַּם به علاوه	אֲדָמָתָנוּ ما باید زمینه	קָנָה־ خودش	אֲתָנוּ با ما	וְאֵת־ و با	אֲדָמָתָנוּ ما باید زمینه	בְּלִחָם در نان	וְהַקָּלָה و ما می شود.	אֲנִיחָנוּ ما	וְאֲדָמָתָנוּ و ما هنوز در	עֲבָדִים خدمتکار
לִפְרָעָה به شل	וְתוֹן־ و به شما	זָרַע بذر	וְנִחְיָה و ما را زنده نگه می دارد	וְלֹא و نیست.	נָמוּת می خواهم مرد	וְהָאֲדָמָה و زمین	לֹא نه	תִּשָּׂם: او ویران خواهد شد.	וַיִּקֶּן و دستیابی است.	וַיֹּסֶף وي اضافه خواهد شد	אֵת־ با
כָּל־ همه	אֲדָמָת مبانی	מִצְרַיִם درد و رنج	לִפְרָעָה به شل	כִּי־ آن	מָכְרוּ او را بفروشد	מִצְרַיִם درد و رنج	אִישׁ مرد	שָׂדֵהוּ او در رشته	כִּי־ آن	תִּזְקַ قوی	עַלֵהם روی آنها
הָרַעֲב در قحطی	וַתִּהְיֶי و او تبدیل شده است.	הָאָרֶץ زمین	לִפְרָעָה: به شل	וְאֵת־ و با	הָעָם با این	הָעֶבְרִי بیکر نازنین نظام شهیدی صبیح او	אֹתוֹ او با	לְעֶרְיָם آنهايي که برای باز کردن	מִקְצָה از پایان	גְּבוּל־ زندى	מִצְרַיִם درد و رنج
וְעַד־ و تا	קָצָהוּ: وي در پایان	רַק ولی	אֲדָמָת مبانی	הַכֹּהֲנִים کاهنان	לֹא نه	קָנָה خودش	כִּי آن	חֹק انتصاب	לִפְהֵיָם به کشیشها	מֵאֵת از با	פְּרָעָה ازسرزمین را شل کنید
וְאָכְלוּ و خوردن	אֵת־ با	חֻקָם انتصاب آنها	אֲשֶׁר که	נָתַן می بخشید.	לָהֶם به آنها	פְּרָעָה ازسرزمین را شل کنید	עַל־ بر	פֶּן پس	לֹא نه	מָכְרוּ او را بفروشد	אֵת־ با
אֲדָמָתָם: آنها زمینه	וַיֵּאָמֶר و او گفته است.	יֹוסֶף وي اضافه خواهد شد	אֶל־ به	הָעָם با این	הוּ بنگرید	קְנִיתִי من aquired	אֲתֻכֶּם با شما	הַיּוֹם روز	וְאֵת־ و با	אֲדָמָתְכֶם دلایل شما	לִפְרָעָה به شل
הָא־ بنگرید	לָכֶם به شما	זָרַע بذر	וַיַּרְעֲתֶם و خوک؟	אֵת־ با	הָאֲדָמָה: زمین	וְהָיָה و چون	בְּתִבּוֹאָת در درآمدها	וַיִּנְתְּתֶם و شما	תְּמִישִׁית قسمت پنجم	לִפְרָעָה به شل	וְאֲרַבַּע و چهار
הַיָּדָת دست	יִהְיֶה وي تبدیل شده است.	לָכֶם به شما	לְזָרַע به بذر	הַשָּׂדֶה حوزه	וְלֹאֲכֻלְכֶם و به خوردن؟	וְלֹאֲשֶׁר و به کدام	בְּבִתְיָכֶם در midsts?	וְלֹאֲכֹל و به خوردن	לְטַפְּכֶם: به بچه ها؟	וַיֵּאָמְרוּ آنها گفتند	הַחֵיתָנוּ ما زنده حفظ
נִמְצָא־ یافت نشد.	חֵן 1626	בְּעֵינַי در چشم من	אֲדֹנִי لرد!	וְהָיִינוּ و ما تبدیل شده است.	עֲבָדִים خدمتکار	לִפְרָעָה: به شل	וַיִּשָּׂם و او قراردادن است.	אֹתָהּ با دفع	יֹוסֶף وي اضافه خواهد شد	לְחֹק به انتصاب	עַד־ تا
הַיּוֹם روز	הַיּוֹה در این	עַל־ بر	אֲדָמָת مبانی	מִצְרַיִם درد و رنج	לִפְרָעָה به شل	לְחֻמָּשׁ پنج	רַק ولی	אֲדָמָת مبانی	הַכֹּהֲנִים کاهنان	לְבָדָם آنها را به کناري	לֹא نه
הַיְתָה تبدیل می شود .	לִפְרָעָה: به شل	וַיִּשָּׁב و او نشسته است.	יִשְׂרָאֵל قدرت موجود	בְּאֶרֶץ در زمین	מִצְרַיִם درد و رنج	בְּאֶרֶץ در زمین	גִּשְׁוֹ بستن	וַיֵּאָחֲזוּ و با داشتن املاک هستند.	כָּה در دفع	וַיִּפְּרוּ و پر بار هستند.	וַיִּרְבּוּ و آنها رو به افزایش اند.

מָאֵד:	וַיָּחִי	יַעֲקֹב	בְּאֶרֶץ	מִצְרַיִם	שָׁבַע	שָׁמְרָה	שָׁנָה	וַיְהִי	יָמֵי-	יַעֲקֹב	נָשָׁי
خیلی	و او زنده است.	فرار آنان است.	در زمین	درد و رنج	هفت	ده	جفت	و او تبدیل شده است.	روز!	فرار آنان است.	دو
חַיִּיו	שָׁבַע	נָשִׁים	וְאֶרְבָּעִים	וּמָאתַ	שָׁנָה:	וַיִּקְרָבוּ	יָמֵי-	יִשְׂרָאֵל	לָמוּת	וַיִּקְרָא	לְבָנוּ
او زندگی میکند	هفت	جفت	چهل	و با	جفت	و آیا رویکرد	روز!	قدرت موجود	مردن	و او خواستار است.	برای او خلق شده است
לְיוֹסֵף	וַיֹּאמֶר	לֹא	אִם-	נָא	מִצָּאתִי	חֹן	בְּעֵינֶיךָ	שִׁים-	גָּא	יָדָךְ	תַּחַת
به او اضافه خواهد شد	و او گفته است.	به او	اگر	خواهش میکنم	من یافت نشد.	1626	در چشمان شما	جای شما	خواهش میکنم	دست راست شما	زیر
יִרְכִּי	וַעֲשִׂיתָ	עֲמָדִי	תָּסֵד	וַיֹּאמֶת	אֶל-	גָּא	תִּקְרָנִי	בְּמִצְרַיִם:	וְשִׁכַבְתִּי	עִם-	אֲבֹתִי
ران!	و آیا شما	ایستاده ام!	مهربانی	و امنای	به	خواهش میکنم	خدا خودش به من خواهد بود.	در رنج	و من دراز بکنید	با	پدران!
וּנְשֵׂאתֵנִי	מִמִּצְרַיִם	וּקְבַרְתָּנִי	בְּקִבְרָתָם	וַיֹּאמֶר	אֲנֹכִי	אֶעֱשֶׂה	כְּדַבְּרָךְ:	וַיֹּאמֶר	הַשָּׁבָעָה	לִי	וַיִּשְׁבַּע
و تو به من تکیه گاه	از درد و رنج	و مقبره ها!	آنها را در گور های	و او گفته است.	من	من	حرف بزند؟	و او گفته است.	هفت دلیل ساده	من	و sevening است.
לֹא	וַיִּשְׁתַּחוּ	יִשְׂרָאֵל	עַל-	רֹאשׁ	הַמָּטָה:	וַיְהִי	אֲחֵרִי	הַדְּבָרִים	הָאֵלֶּה	וַיֹּאמֶר	לְיוֹסֵף
به او	و او را را تعظیم است.	قدرت موجود	بر	سر	در زیر	و او تبدیل شده است.	پشت سر من	کلمات	از این	و او گفته است.	به او اضافه خواهد شد
הִנֵּה	אָבִיךָ	חֻלָּה	וַיִּשָּׁח	אֶת-	נָשָׁי	בְּנִיו	עֲמֹו	אֶת-	מִנְשָׁה	וְאֶת-	אֶפְרַיִם:
بنگرید	پدر؟	بد	و او در نظر گرفته شود.	با	دو	پسران او	او با	با	فراموش نکنید که باعث میشود	و با	Fruitfulnesses
וַיִּגַּד	לְיַעֲקֹב	וַיֹּאמֶר	הִנֵּה	בְּנֶךָ	יוֹסֵף	כָּא	אֵלֶיךָ	וַיִּתְחַזֵּק	יִשְׂרָאֵל	וַיִּנָּשֵׁב	עַל-
و او حقیقت است.	به فرار آنان است.	و او گفته است.	بنگرید	ایجاد شده؟	وي اضافه خواهد شد	میاید	به شما	جفت و بست و خودش است.	قدرت موجود	و او نشسته است.	بر
הַמָּטָה:	וַיֹּאמֶר	יַעֲקֹב	אֶל-	יֹסֵף	אֵל	נָשָׁי	נִרְאָה-	אֵלִי	בְּלוֹז	בְּאֶרֶץ	בְּנֵעֹז
در زیر	و او گفته است.	فرار آنان است.	به	وي اضافه خواهد شد	به	مهربان	يکي از ارایه دهد	من	در پیچاپیچ	در زمین	تحقیر
וַיַּבְרֵךְ:	אָתִי:	וַיֹּאמֶר	אֵלַי	הַנְּגִי	מִפְרֹךְ	וְהַרְבִּיתִּיךָ	וּנְמַתִּיךָ	לִקְהֵל	עַמִּים	וְנִתְמַי	אֶת-
و دعای خیر است.	با من	و او گفته است.	من	بنگرید!	پر بار شما	و من شما را افزایش می دهد	و من به شما	به مجلس	مردم	و من	با
הָאֶרֶץ	הַנָּאָת	לְזִרְעֹךָ	אֲחֵרֶיךָ	אֲחֻזָּת	עוֹלָם:	וְעַתָּה	נָשִׁי-	בְּנֶיךָ	הַנוֹלָדִים	לָךְ	בְּאֶרֶץ
زمین	در این	به دانه؟	پس از شما	معکوس	Eon	و حالا	دو	پسر شما	آنهايي که متولد شد	به شما	در زمین
מִצְרַיִם	עַד-	בָּאִי	אֵלֶיךָ	מִצְרִימָה	לִי-	הֵם	אֶפְרַיִם	וּמִנְשָׁה	כְּרֹאוֹכֵן	וְשִׁמְעוֹן	יְהוּד-
درد و رنج	تا	من میاید	به شما	دفع رنج	من	آنها	Fruitfulnesses	فراموش نکنید که باعث	دیدن پسر	و شنیدن	آنها می شود.
לִי:	וּמוֹלִדְתְּךָ	אֲשֶׁר-	הוֹלֶדְתָּ	אֲחֵרֵיהֶם	לֹךְ	יְהִיו	עַל	שֵׁם	אֲחֵיהֶם	יִקְרָאוּ	בְּנִחְלָתָם:
من	و خویشان شما	که	ایجاد کنید؟	پس از آنها	به شما	آنها می شود.	بر	وجود دارد.	آنها برادران	آنها خواستار هستند.	در آنها صرف خزاین انباشته
וְאֶנִּיא	בְּבֹאִי	מִפְּזֹן	מֵמָה	עָלִי	רָחֵל	בְּאֶרֶץ	כְּנָעֹן	בְּדָרֶךְ	בְּעוֹז	כְּבֶרֶת-	אֶרֶץ
و من	در میاید!	از تمديد	مردن	بر من	جعدان دغل افروختند	در زمین	تحقیر	در راه	هنوز هم در	طول	بدنه
לְבֹא	אֶפְרַתָּה	וְאֶקְבַּרְךָ	שֵׁם	בְּדָרֶךְ	אֶפְרָת	הוּא	בֵּית	לָחֵם:	וַיֵּרָא	יִשְׂרָאֵל	אֶת-
تا آمدن	باروري خموشانه	مراسم دفن و دفع	وجود دارد.	در راه	باروري خموشانه	وي	نگو	نان	و او با دیدن است.	قدرت موجود	با

כְּנִי	יוֹסֵף	נִיאָמַר	מִי-	אֵלֶּה:	נִיאָמַר	יוֹסֵף	אֵל-	אֲבִיו	כְּנִי	הֵם	אֲשֶׁר-
ایجاد شده!	وي اضافه خواهد شد	و او گفته است.	که	این	و او گفته است.	وي اضافه خواهد شد	به	پدر او	ایجاد شده!	آنها	که
נָמוֹ-	לִי	אֱלֹהִים	כְּנִיָּה	נִיאָמַר	קָחֶם-	נָא	אֵלִי	נֶאֱכָרְכֶם:	וְעֵינִי	יִשְׂרָאֵל	כְּכָדוֹ
مي بخشید.	من	قوت	در این	و او گفته است.	آنها را بگیرند؟	خواهش میکنم	من	و من آنان را نگهدار	و چشمان	قدرت موجود	او سنگین
מִזְקָן	לֹא	יִיכַל	לְרֹאוֹת	נִיגַשׁ	אֲתֶם	אֲלִיו	וַיִּשָּׁק	לָהֶם	וַיִּסְבֹּק	לָהֶם:	נִיאָמַר
از پیر	نه	او قادر است.	ببینم	و آمدن نزدیک است.	آنها با	به او	و بوسیدن است.	به آنها	و او اول است.	به آنها	و او گفته است.
יִשְׂרָאֵל	אֵל-	יֹסֵף	רָאָה	כְּנִיָּה	לֹא	כָּלִלְתִּי	וְהִנֵּה	הָרָאָה	אֲתִי	אֱלֹהִים	גָּם
قدرت موجود	به	وي اضافه خواهد شد	شما را ببینم	چهره شما	نه	دعا مي کنم	و همانا	او نشان داد	با من	قوت	به علاوه
אֶת-	וַרְעָה:	וַיֻּצָּא	יֹסֵף	אֲתֶם	מַעַם	בְּרַכְיוֹ	וַיִּשְׁתַּחֲוּ	לְאַפְיוֹ	אֶרְצָה:	וַיִּקַּח	יֹסֵף
با	دانه؟	و بیرون آوردن است.	وي اضافه خواهد شد	آنها با	از با	او زانو	و او را تعظیم است.	به مشام او	زمین را دفع	و او در نظر گرفته شود.	وي اضافه خواهد شد
אֶת-	שְׁנֵיהֶם	אֶת-	אֶפְרַיִם	כִּימִינוֹ	מִשְׁמָאל	יִשְׂרָאֵל	וְאֶת-	מִנְשָׁה	כְּשִׁמְאֵלוֹ	מִימִין	יִשְׂרָאֵל
با	دو نفر از آنها	با	Fruitfulnesses	در دست راست او	از سمت چپ	قدرت موجود	و با	فراموش نکنید که باعث باعث میشود	در سمت چپ او	از راست	قدرت موجود
וַיִּגַּשׁ	אֲלָיו:	וַיִּשְׁלַח	יִשְׂרָאֵל	אֶת-	יְמִינוֹ	וַיִּשֶׁת	עַל-	רָאשׁ	אֶפְרַיִם	וְהוּא	הַצֵּעִיר
و آمدن نزدیک است.	به او	ارسال خواهیم کرد و	قدرت موجود	با	او را به سمت راست	به مشروب خوردن است.	بر	سر	Fruitfulnesses	و او	به اندک
וְאֶת-	שְׁמָאלוֹ	עַל-	רָאשׁ	מִנְשָׁה	שְׁכָל־	אֶת-	יָדָיו	כִּי	מִנְשָׁה	הַכָּכֹר:	וַיִּכְרֹךְ
و با	او را به سمت چپ	بر	سر	فراموش نکنید که باعث میشود	هنگامند	با	او دست	آن	فراموش نکنید که باعث میشود	این علامت	و دعاي خير است.
אֶת-	יֹסֵף	נִיאָמַר	הָאֱלֹהִים	אֲשֶׁר	הִתְהַלְכוּ	אֲבָתִי	לְפָנָיו	אֲבָרְהָם	וַיִּצְחָק	הָאֱלֹהִים	הָרָעָה
با	وي اضافه خواهد شد	و او گفته است.	قوت	که	پیاچه روي مي کنند.	پدران!	چهره او را به	پدر Mutitude	و او خندان است.	قوت	از چراندن
אֱלִי	מַעֲוָדִי	עַד-	הַיּוֹם	הִנֵּה:	הַמְּלָאָךְ	הַגָּאֵל	אֲתִי	מִכָּל-	רָע	יִכְרֹךְ	אֶת-
با من	هنوز از من	تا	روز	در این	پیام	از عجایب معماری	با من	از همه	و	وي دعاي خير است.	با
הַנְּעָרִים	וַיִּקְרָא	כְּהֵם	שְׁמִי	וְשֵׁם	אֲבָתִי	אֲבָרְהָם	וַיִּצְחָק	וַיִּדְּגוּ	לָרֵב	בְּקִרְבִּי	הָאֲרָץ:
به رعم خورشید	و او خواستار است.	آنها در	اسم من	و وجود دارد.	پدران!	پدر Mutitude	و او خندان است.	و آيا رشد	به کثرت	در داخل	زمین
וַיִּרָא	יֹסֵף	כִּי-	יִשִּׁית	אֲבָיו	יָד-	יְמִינוֹ	עַל-	רָאשׁ	אֶפְרַיִם	וַיִּרַע	בְּעֵינָיו
و او با دیدن است.	وي اضافه خواهد شد	آن	او قرار خواهم داد	پدر او	سمت راست	او را به سمت راست	بر	سر	Fruitfulnesses	و شر بودن است.	در چشمان او
וַיִּתְמָךְ	יָד-	אֲבִיו	לְהִסִּיר	אֲתָה	מַעַל	רֹאשׁ-	אֶפְרַיִם	רָאשׁ	יְמִינָה:	נִיאָמַר	נִיאָמַר
و به دست گرفته است.	سمت راست	پدر او	برای خاموش کردن	با دفع	از بر	سر	Fruitfulnesses	سر	فراموش نکنید که باعث میشود	و او گفته است.	
יֹסֵף	אֵל-	אֲבִיו	לֹא-	כֵן	אָבִי	כִי-	יָה	הַכָּכֹר	שָׁים	יְמִינָה	עַל-
وي اضافه خواهد شد	به	پدر او	نه	پس	پدر من	آن	این	این علامت	جای شما	دست راست شما	بر
רֹאשׁוֹ:	וַיִּמָּאֵן	אֲבִיו	נִיאָמַר	יָדַעְתִּי	כְּנִי	גַם-	קֵוָא	יְהִיָּה-	לְעַם	וְגַם-	וְגַם-
او سر	و او امتناع ورزیده است.	پدر او	و او گفته است.	من میدانم	ایجاد شده!	به علاوه	وي	وي تبدیل شده است.	به همراه	و علاوه بر آن	

הוא وي	יגדל او در حال رشد است.	ואולם و اگرچه	אחיו برادر او	הקטן کوچک	יגדל او در حال رشد است.	ממנו از ما	וזרעו او بذر و	יהיה وي تبدیل شده است.	מלא- پر است	הגזים: سازمان ملل	ויברכם و به برکت آنان است.
ביום در روز	ההוא به او	לאמור بگم	בך در؟	יברך وي دعای خیر است.	ישראל قدرت موجود	לאמר بگم	ישמע او برای شما قرار خواهم داد	אלהים قوت	פאפריס به عنوان Fruitfulness	וכמושה و چون باعث فراموش	וישם و او قراردادن است.
את- با	אפרים Fruitfulness	לפני به چهره ها!	מנשה: فراموش نکنید که باعث میشود	ויאמר و او گفته است.	ישראל قدرت موجود	אל- به	יוסף وي اضافه خواهد شد	הנה بنگرید	אנכי من	מת درگذشت.	והיה و چون
אלהים قوت	עמכם با شما	והשיב و او دوباره	אתכם با شما	אל- به	ארץ بذنه	אבותיכם: پدران شما	ואני و من	נתתי من	לך به شما	שכם پشت	אחד یکی
על- بر	אתי برادر شما	אשר که	לקחת من	מיד از سمت راست	האמרי بالیده و	בחרבי در شمشیر!	ובקשתי: و در طاق!	ויקרא و او خواستار است.	יעקב فرار آنان است.	אל- به	בגיו پسران او
ויאמר و او گفته است.	האסף جمع می شوند؟	ואגידה و من میگویم	לכם به شما	את با	אשר- که	יקרא او خواستار است.	אתכם با شما	באתרית آنهايي که در ميايد	הימים: در روز	הקבצו می دانستيد؟	וישמעו و شما را بشنوم
בני ایجاد شده!	יעקב فرار آنان است.	וישמעו و شما را بشنوم	אל- به	ישראל قدرت موجود	אביכם: پدر؟	ראובן با دیدن پسر	בכרי علامت!	אתה با دفع	כחי قوت!	וראשית و سر آغاز	אוגי پشیمانی!
יתר 1663	שאת بالا	ויתר و افراط	עז: بز	פחו چه ثمراتي	כלים به عنوان آب معدني	אל- به	תומר افراط؟	כי آن	עלית شما بالا رفت	משכבי بستر	אבیه پدر؟
אז سپس	חלקת تاکون تاریخش؟	יצועי من bedsheet	עלה: ظهور	שמעון شنیدن	ולוי و مظهر معبود	אתים برادران	כלי همه!	חמס مغرضانه	מכרתיהם: بساط آنها	בסדם آنها به توطئه	אל- به
מבא او آمده است.	נפשי روح من	בקהלם آنها در مجلس	אל- به	תחד او اتحاد است.	בבדי سنگین است!	כי آن	באפם در پخت آنها	הרגו او را به قتل برساند	איש مرد	וברצנם و به میل آنها	עקרו- همینها هستند
שור: گاو	ארו لعنت بر	אפל آشیز آنها	כי آن	עז بز	ועברתם و احتجاج به آنها	כי آن	קשתה او سخت است.	אחלקם من از آنها پخش شد	ביעקב وي در کشف توطئه هداستان است.	ואפיצם و من آنان را تحت الشعاع	בישראל: کبلر در قوت
יהודה ستوده	אתה با دفع	יודו خدا شما را ستایش کنند.	אתי برادر شما	ידך دست راست شما	בער در لتهایشان	איבי دشمنان شما	ישתחו آیا همیشگی خود را	לך به شما	בני ایجاد شده!	אבیه: پدر؟	גور توقفي
אריה چیدن	יהודה ستوده	מטר از تونی	בני ایجاد شده!	עלית شما بالا رفت	כרע تحوي	רבץ پی برکه	פארניה به چیدن	وکلبیا و به عنوان دبیر کل سابق کنفدراسیون درگذشت	מי که	יקممנו: ما افزایش خواهد یافت	לא- نه
יסور عقب نشیني خواهند کرد	שפט قبيله اي	מיהודה از ستوده	ומחלק و فرمان	מבין از میان	רגליו او پای	עד تا	יבא او آمده است.	ולו و او را به	יקחת انتظارات	עמים: مردم	עמים: مردم
אסרי صحافي	לגפן به گمان	ולשרקה و به هن مجسم	בני ایجاد شده!	אתנו با ما	כبس شستن است.	בין در شراب	ובדם- و در خون	ענבים انگور	חכליל آنهايي که درخشان	עינים چشم	עינים چشم

מַיִן	וּלְכָר־	שָׁנִים	מִחֻלָּב:	זְבוּלָן	לְחוּף	יָמִים	יִשְׁכָּן	וְהוּא	לְחוּף	אֲנִיּוֹת	וַיִּרְכְּתוּ
از شراب	و سفید	جفت	از چربی	ثَلَاثَ بَعْلَةٍ	به بندر	روز	وي براي طاقچه مياد	و او	به بندر	کشتي جنگي	و او را به دو جناح
עַל-	צִידוֹ:	יִשְׁשַׁכָּר	חֹמֶר	גֶּרֶם	רֶבֶץ	גֵּיוֹ	הַמְשַׁפְּתִים:	וַיֵּרָא	מִנְחָה	כִּי	טוֹב
بر	کمین	پاداش دادن	جوش	استخوان	پی برکه	میان	قلم ها	و او با دیدن است.	موجود	آن	خوب است
וְאֵת-	הָאָרֶץ	כִּי	נִעְמָה	וַיָּט	שָׁכְמוֹ	לִסְבֹּל	וַיְהִי	לְמַס-	עֶבֶד:	דָּן	וַיְדִין
و با	زمین	آن	خوشاهنگي	و تلاطم است.	او را بر دوش	حمل	و او تبدیل شده است.	به دوش	خادم	قاضی	او قضاوت خواهد شد
עִמּוֹ	כְּאֵתָךְ	שְׁבִטִי	יִשְׁרָאֵל:	יְהִי-	דָן	נָחַשׁ	עַל־י	לָרֶף	שְׁפִיכֹן	עַל־י	אָרַח
او با	به عنوان یک	قبایل	قدرت موجود	وي تبدیل شده است.	قاضی	مار	بر من	راه	نیشثري	بر من	راه
הַנְּשֹׁף	עֶקְבֵי-	סוּם	וַיִּפֹּל	רֶכְבוֹ	אָחוֹר:	לִישׁוּעָתָךְ	קִנִּיתִי	יְהוָה:	גָּד	גִּדְוֹד	וַיְגִדְּבוּ
این گاز	اسبها	اوراوا رذ	و او شربت سینه	او سوارکار	به عقب	به salvations؟	من صبر کنید	موحدي	حمله	Artificial Intelligence Lab at MIT English Version	به ما حمله خواهد کرد
וְהוּא	יָגֵד	עֶקֶב:	מֵאֲשֶׁר	שְׁמִינָה	לְחֻמּוֹ	וְהוּא	יָתָן	מַעֲדֹנֵי-	מֶלֶךְ:	נִפְתָּלִי	אֵילָה
و او	او حقیقت است.	مَعَهُ	از آن	هشت دفع	به او نان	و او	او با دادن است.	سرور	شاه	من wrestlings	قوت
שְׁלֵחָה	הַנָּחוֹן	אֲמַר־י	שָׁפָר:	בֶּן	פָּרַת	יוֹסֵף	בֶּן	פָּרַת	עַל־י	עֵינֹן	בָּנוֹת
ازسرزمین ارسال	به او دادند.	بالیده	بوق	پسر	Rushy	وي اضافه خواهد شد		Rushy	بر من	چشم	دختر
צִעָדָה	עַל־י	נָשׁוּר:	וַיִּמְרָרְהוּ	וּלְרֹבוֹ	וַיִּשְׁטַמְּהוּ	בַּעֲלִי	חֲצִים:	וַתִּשָּׁב	בְּאֵיתָן	קִשְׁתּוֹ	וַיִּכְפְּזוּ
درخواهد آورد .	بر من	گل	و او را تلخ هستند.	و شما را افزایش می دهد	او منتظر هستند.	صاحبان	تیر	و او پس از بازگشت است.	در دوام	او طاق	و مهرب هستند.
זְרָעִי	יָדָיו	מִיָּדִי	אֲבִיר	יַעֲקֹב	מִנָּשִׁם	רָעָה	אֶבֶן	יִשְׂרָאֵל:	מֵאֵל	אֲבִיָּה	וַיִּשְׁזָלוּ:
آغوش	او دست	از طرف من	"	فرار آنان است.	از آنجا	چراندن	سنگ	قدرت موجود	از تا	پدر؟	و به حمایت از شما است.
וְאֵת	שְׂדֵי	וַיִּבְרָכֵךְ	בְּרִכָּת	שְׁמַיִם	מַעַל	בְּרִכָּת	תְּהוֹם	רִבְצָת	תַּחַת	בְּרִכָּת	שְׁזִים
و با	مهربان	و به دعاي خير شما است.	دنیا	آسمان	از بر	دنیا	Abbys	پرشدی	زیر	دنیا	رشته
וַיִּרְחַם:	בְּרִכָּת	אֲבִיָּה	גִּבְרוֹ	עַל-	בְּרִכָּת	הוֹרִי	עַד-	תִּמְאֹת	גְּבַעַת	עוֹלָם	תְּהִלָּין
و	دنیا	پدر؟	نیرومند تبدیل شده است.	بر	دنیا	من کودک	تا	محدودیت	تپه	Eon	شدن آن هستند.
לְרֹאשׁ	יּוֹסֵף	וּלְקַדְחָד	גִּזִּיר	אָחִיו:	בְּנִימִין	זָאֵב	יִטְרֹף	בִּפְקָר	יֹאכֵל	עַד	וּלְעֶרֶב
به سر	وي اضافه خواهد شد	و به پیشانی	جدا	برادر او	پسر دست راست	گرگ	وي تخریب است.	در صبح	او خوردن است.	تا	و تا غروب
יִסְלַק	שָׁלַל:	כָּל-	אֵלָה	שְׁבִטִי	יִשְׂרָאֵל	שָׁנִים	עֶשֶׂר	וְזֹאת	אֲשֶׁר-	דָּפָר	לָהֶם
او می پردازد	هدر دادن	همه	این	قبایل	قدرت موجود	جفت	ده	و این	که	حرف بزند	به آنها
אֲבִיהֶם	וַיִּבְרָךְ	אוֹתָם	אִישׁ	אֲשֶׁר	כְּבִרְכָתוֹ	בֶּרֶךְ	אֹתָם:	וַיִּצֹ	אוֹתָם	וַיֹּאמֶר	אֲלֵהֶם
پدر آنها	و دعاي خير است.	نشانه های آنها	مرد	که	دنیا او را به عنوان	نگهدار	آنها با	و او را سخت آورده است.	نشانه های آنها	و او گفته است.	به آنها

אַנִי من	נְאֻסָּף جمع	אֶל- به	עָמִי با من	קִבְּרוּ مراسم تدفین او	אֲתִי با من	אֶל- به	אַבְתִּי پدران!	אֶל- به	הַמַּעֲרָה غار	אֲשֶׁר که	בַּשָּׂדֶה در زمینه
עֶפְרָיוֹן انگیزش	הַחַמִּיתִי: از وحشت	בַּמַּעֲרָה در غار	אֲשֶׁר که	בַּשָּׂדֶה در زمینه	הַמַּכְפֹּלָה دوگانه	אֲשֶׁר که	עַל- بر	פָּנִי- چهره ها!	מִמָּרָא سرزنده	בְּאֶרֶץ در زمین	כְּנָעַן تحقیر
אֲשֶׁר که	קָנָה خودش	אֲבָרְהָם پدر Mutitude	אֶת- با	הַשָּׂדֶה حوزه	מֵאֵת از با	עֶפְרָן انگیزش	הַחַמִּיתִי از وحشت	לְאַחֲזֹת- به متصرفات	קִבְּרוּ: تدفین	נְשָׁמָה نام دفع	קִבְּרוּ مراسم تدفین او
אֶת- با	אֲבָרְהָם پدر Mutitude	וְאֵת و با	שָׂרָה تسلط	אִשְׁתּוֹ او به زنان	נְשָׁמָה نام دفع	קִבְּרוּ مراسم تدفین او	אֶת- با	יִצְחָק او خنده اش است.	וְאֵת و با	רַבֵּקָה پیروزی کامل ستاینندگان اسم اعظم	אִשְׁתּוֹ او به زنان
וְנִשְׁמָה نام و دفع	קִבְּרָתִי من خودش	אֶת- با	לְאָה: ملالت	מִקְנָה دامی	הַשָּׂדֶה حوزه	וְהַמַּעֲרָה و این غار	אֲשֶׁר- که	בּוֹ او در	מֵאֵת از با	בְּנִי- ایجاد شده!	חַת: وحشت
וַיָּכַל و اتمام است.	יַעֲקֹב فرار آنان است.	לְצֹנֹת	אֶת- با	כְּזִיו پسران او	וַיֵּאסֹף و تجمع است.	רִגְלָיו او پای	אֶל- به	הַמָּטָה در زیر	וַיִּגְזַע و او را بیرون نفس بکشید	וַיֵּאסֹף و تجمع است.	אֶל- به
עָמִיו: مردم او را	וַיַּפֵּל و او شربت سینه	יֹסֵף وي اضافه خواهد شد	עַל- بر	פָּנִי چهره ها!	אֲבִיו پدر او	וַיִּבְכֶּה و او گریان است.	עָלָיו او در	וַיִּשְׁכַּח و بوسیدن است.	לֹא: به او	וַיִּצֹו و او را سخت آزرده است.	יֹסֵף وي اضافه خواهد شد
אֶת- با	עֲבָדָיו خدمتکاران او را	אֶת- با	הַרְפָּאִים شفاهندگان	לְחַנֹּט به Embalm	אֶת- با	אֲבִיו پدر او	וַיַּחַנְטוּ و مقامهاي هستند.	הַרְפָּאִים شفاهندگان	אֶת- با	יִשְׂרָאֵל: قدرت موجود	וַיִּמְלְאוּ- آنها برآورده شوند.
לֹא به او	אַרְבָּעִים 40	יוֹם روز	כִּי آن	כֵּן پس	יִמְלְאוּ آنها برآورده شوند.	יָמִי روز!	הַחַנְטִים از Embalmings	וַיִּבְכּוּ و گریان هستند.	אִתּוֹ او با	מִצָּרִים درد و رنج	שְׁבָעִים هفتاد
יוֹם: روز	וַיַּעֲבְרוּ و گذرا هستند.	יָמִי روز!	כְּכִיתּוֹ او weepings	וַיִּנְדְּבֹר و سخن گفتن است.	יֹסֵף وي اضافه خواهد شد	אֶל- به	בֵּית نگو	פָּרְעָה ازسرزمین را شل کنید	לְאִמֹר بگم	אִם- اگر	נָא خواهش میکنم
מִצָּאֲתִי من یافت نشد.	חֵן 1626	בְּעֵינֶיכֶם در چشمان شما	דָּבָרוּ- او حرف بزند	נָא خواهش میکنم	בְּאָזְנִי در گوش من	פָּרְעָה ازسرزمین را شل کنید	לְאִמֹר: بگم	אָבִי پدر من	הַשְׁבִּיעֵנִי او سوگند خورد!	לְאִמֹר بگم	הִנֵּה بنگرید
אֲנִכִּי من	מָתְ درگذشت.	בְּקִבְרִי در مراسم تدفین!	אֲשֶׁר که	כְּרִיתִי من حفر شده	לִי من	בְּאֶרֶץ در زمین	כְּנָעַן تحقیر	נְשָׁמָה نام دفع	תִּקְבְּרָנִי خدا خودش به من خواهد بود.	וְעַתָּה و حالا	אֲעֲלֶה- من علیم
נָא خواهش میکنم	וְאִקְבְּרָה مراسم دفن و دفع	אֶת- با	אָבִי پدر من	וְאִשְׁוִיבָה: و من باز مي گردد	וַיֵּאמֶר و او گفته است.	פָּרְעָה ازسرزمین را شل کنید	עָלָה ظهور	וּקְבֹר و دفن	אֶת- با	אָבִי پدر؟	כָּאֲשֶׁר چون آن
הַשְׁבִּיעֵנִי: او سوگند خورد؟	וַיַּעַל او عروج دیکتاتور ها و	יֹסֵף وي اضافه خواهد شد	לְקַבֵּר به خاکسپاری	אֶת- با	אֲבִיו پدر او	וַיַּעֲלוּ و صعودی	אִתּוֹ او با	כָּל- همه	עֲבָדִי من خادم	פָּרְעָה ازسرزمین را شل کنید	זִקְנִי پیری
בֵּיתוֹ به او نگو	וְכָל و همه	זִקְנִי پیری	אֶרֶץ- بنده	מִצָּרִים: درد و رنج	וְכָל و همه	בֵּית نگو	וַיֹּסֵף وي اضافه خواهد شد	וְאִתִּיו و او را به برادران	וַיָּבִית و نگو	אֲבִיו پدر او	וְכָל ولی

טפֿם	וצאנֶם	ויקלֶם	עזבו	בארץ	גִּשּׁוּ:	ביעל	עמֹו	גם־	רכב	גם־	פֿרִיִשִּׁים
فرزندان آنها	و گله آنها	آنها صبح و	ترك كنند.	در زمین	بستن	او عروج دیکتاتورها و	او با	به علاوه	سوارکار	به علاوه	سواران
ויהי	המחנה	כבד	מֵאֹד:	ויכאו	עַד־	גֵּרֹו	האטֹד	אֲשֶׁר	בעֶבֶר	הירדן	ויספֿדו־
و او تبدیل شده است.	اردو!	سنگین است	خیلی	و آمدن هستند.	تا	خرمن	خولان	که	در سرتاسر	از هبوط	کودکار هستند.
נֶשֶׁם	מספֿד	גִּדּוֹל	וכבד	מֵאֹד	ביעש	לאביו	אכל	שבֿעת	ימים:	ולרא	יושבֿ
وجود دارد.	ندبه	عالی است	و سنگین	خیلی	و او است.	پدر او را به	کتاب	روز هفتم	روز	و او با دیدن است.	وي نشسته است.
הארץ	הכנעני	את־	האכל	בגרן	האטֹד	ויאמרֹו	אכל־	כבד	זה	למצרים	על־
زمین	آنهايي که تحقير شده	با	این کتاب	در خرمن	خولان	آنها گفتند	کتاب	سنگین است	این	به رنج	بر
פֿון	קרא	שמה	אכל	מצרים	אֲשֶׁר	בעבר	הירדן:	ביעשו	בניו	לו	בן
پس	تلفن	نام دفع	کتاب	درد و رنج	که	در سرتاسر	از هبوط	و کاری هستند.	پسران او	به او	پس
פֿאָשר	צום:	אָו	אָו	בניו	ארצה	כנען	ויקברו	אתו	במערת	שדה	המכפלה
چون آن	او به آنها دستور داد که	و آنها را حمل می کنند.	او با	پسران او	زمین را دفع	تحقير	و entombing هستند.	او با	در غارها	رشته	دوگانه
אֲשֶׁר	קנה	אָת־	השדה	השדה	לאחיות־	לָבֶר	מאת	עפרן	החתי	על־	פני
که	خودش	با	حوزه	حوزه	به متصرفات	تدفین	از با	انگیزش	از وحشت	بر	چهره ها!
ממרא:	וישב	יוסף	מצריםֹה	הוא	ואחיו	וכל־	העלים	אתו	לקבר	את־	אביו
سرزنده	و او نشسته است.	وي اضافه خواهد شد	دفع رنج	وي	و او را به برادران	و همه	آنهايي که از حرکت صعودی	او با	به خاکسپاری	با	پدر او
אָחֵרִי	קברו	את־	אָביו:	ויראו	אָחִי־	יוסף	יوسف	מת	אביהם	ויאמרֹו	לו
پشت سر من	مراسم تدفین او	با	پدر او	دیدن هستند.	برادر!	وي اضافه خواهد شد	آن	درگذشت.	پدر آنها	آنها گفتند	به او
ישׁטֶמנו	יוסף	והשב	ישיב	לנו	את	כל־	הרעה	אֲשֶׁר	גמלנו	אתו:	ויצוֹו
تتفر ما هستند.	وي اضافه خواهد شد	و پس از بازگشت	او پس از بازگشت است.	ما	با	همه	از چراندن	که	دستورات ما	او با	شارژ شدن هستند.
אֶל־	יוסף	לאמר	אָבִיד	צנה	לפני	מותו	לאמר:	פה־	תאמרֹו	ליוסף	אָנָא
به	وي اضافه خواهد شد	بگم	پدر؟	او دستور داد	به چهره ها!	او مرد	بگم	بدین ترتیب	خدا	به او اضافه خواهد شد	دعا کردن
שָׂא	נָא	פֶּשַׁע	אָחִיד	וחטאתֹם	כִּי־	רעה	ועתה	גמלוֹד	שָׂא	נָא	לפֿשע
شما را بلند کنم	خواهش میکنم	بگو	برادر شما	و گناهان آنها	آن	چراندن	و حالا	آنها می خواهند که شما کافر شوید؟	شما را بلند کنم	خواهش میکنم	به جفاها
עבֿדי	אֵלֹהִי	אָבִיד	וירבֿ	יוסף	אָליו:	גם־	אָליו	גם־	אָחיו	ויפלֹו	לפניו
من خادم	این برای من	پدر؟	و او گریان است.	وي اضافه خواهد شد	در سخن گفتن آنها	به او	و رفتن هستند.	به علاوه	برادر او	و افتادن هستند.	چهره او را به
ויאמרֹו	הנגו	לָה	לעבֿדים:	ויאמר	אֵלֵהֶם	אל־	תיראו	כִּי	התחת	אֵלֵהֶם	אֵלֵהֶם
آنها گفتند	بنگرید که ما	به شما	به مستخدمان	و او گفته است.	به آنها	وي اضافه خواهد شد	شما بیمناك هستند.	آن	زیر	قوت	قوت
אָני:	ואלָם	חשבֿתֹם	עלי	רעה	אֵלֵהִים	למנֶה	למען	עשה	כיום	הנה	הנה
من	و با آنها	36؟	بر من	چراندن	قوت	وي ازسرزمین 36	پس	وي؟	به عنوان روز	در این	

לְהַחְיֹת	עִם-	רַב:	וְעַתָּה	אֶל-	תִּירָאוּ	אֲנֹכִי	אֲחֻכֶּם	וְאֵת-	טַפְכֶּם	וַיִּנָּחֶם
حفظ زنده هستند	با	انبوه	و حالا	به	شما بیمناك هستند.	من	با شما	و با	بچه ها؟	و متأسف است.
אוֹתָם	וַיִּדְבֹּר	עַל-	לָבָם:	וַיִּשָּׁב	יוֹסֵף	בְּמִצְרַיִם	הוּא	וּבֵית	וַיַּחֲיוּ	יוֹסֵף
نشانه های آنها	و سخن گفتن است.	بر	آنها قلب	و او نشسته است.	وي اضافه خواهد شد	در رنج	وي	و نگو	و او زنده است.	وي اضافه خواهد شد
מָאָה	וְעֶשֶׂר	שָׁנִים:	וַיֵּרָא	יוֹסֵף	לְאַפְרָיִם	בְּנֵי	שְׁלֹשִׁים	גָּם	בְּנֵי	בְּנֵי-
صد	و ده	جفت	و او با دیدن است.	وي اضافه خواهد شد	به Fruitfulnesses	ایجاد شده!	سي	به علاوه	فروشنده	پسر
מִנְשָׁה	יִלְדוּ	עַל-	בְּרָכִי	יוֹסֵף:	וַיֹּאמֶר	יוֹסֵף	אֶל-	אֲחָיו	מֵת	וַאֲלוֹהִים
فراموش نکنید که باعث میشود	تولد دادند.	بر	خدای من	وي اضافه خواهد شد	و او گفته است.	وي اضافه خواهد شد	به	برادر او	درگذشت.	قوت و
פָּקֹד	יִפְקֹד	אֲתָכֶם	וְהִעֲלָה	אֲתָכֶם	מִן-	הָאָרֶץ	הַזֹּאת	אֶל-	אֲשֶׁר	בְּשִׁבְעַ
سایت	او زندگی دنیوی است.	با شما	و ظهور	با شما	از	زمین	در این	به	که	او سوگند خورد
לְאַבְרָהָם	לִי־צִחַק	וְלִי־עֶקֶב:	וַיִּשְׁבַּע	יוֹסֵף	אֶת-	בְּנֵי	יִשְׂרָאֵל	לְאֹמֶר	יִפְקֹד	אֱלֹהִים
به پدر Mutitude	او به خنده است.	و او را به فرار آنان است.	و sevening است.	وي اضافه خواهد شد	با	ایجاد شده!	قدرت موجود	بگم	او زندگی دنیوی است.	قوت
אֲתָכֶם	וְהִעֲלֵתֶם	אֶת-	עֲצַמֹּתַי	מִזֶּה:	וַיָּמָת	יוֹסֵף	בְּנֵי	מָאָה	וְעֶשֶׂר	וַיַּחְזִיטוּ
با شما	مثلث مثل بهار؟	با	تعداد!	از این	و او در حال مرگ است.	وي اضافه خواهد شد	ایجاد شده!	صد	و ده	و مقامهاي هستند.
אֹתוֹ	וַיִּישָׁם	בְּאֶרְוֹן	בְּמִצְרַיִם:	וְאֵלָה	שְׁמוֹת	בְּנֵי	יִשְׂרָאֵל	הַבָּאִים	מִצְרַיִמָה	יַעֲקֹב
او با	و او قراردادن است.	در اصفهان	در رنج	و این	نام ها	ایجاد شده!	قدرت موجود	آنهايي که به هنگام ورود	دفع رنج	فرار آنان است.
אִישׁ	וּבֵיתוֹ	בָּאוּ:	רְאוּבֵן	שְׁמֹעֹן	לוֹי	וַיְהוּדָה:	יִשָּׁשְׂכָר	זְבוּלֹן	וּבְנִימִן:	וַנִּפְתְּלִי
مرد	و به او نگو	او ميآید	با دیدن پسر	شنیدن	مَظهر معبود	و ستوده	پاداش دادن	ثلث یقینه	و فرزند سمت راست	و من Wrestlings
גֹּד	וְאֲשֶׁר:	וַיְהִי	כָל-	נִפְשׁ	יִצְחָק	וַיָּרֹד-	יַעֲקֹב	שְׁבָעִים	נִפְשׁ	וַיִּוָּסֵף
حمله	و آن	و او تبدیل شده است.	همه	روح	از آنهايي که ادامه دارد	طرف	فرار آنان است.	هفتاد	روح	وي اضافه خواهد شد و
בְּמִצְרַיִם:	וַיָּמָת	יוֹסֵף	וְכָל-	אֲחָיו	וְכָל	הַדֹּר	הַהוּא:	וּבְנֵי	יִשְׂרָאֵל	וַיִּשְׁרָצוּ
در رنج	و او در حال مرگ است.	وي اضافه خواهد شد	و همه	برادر او	و همه	نسل	به او	و پسران	قدرت موجود	پربار شما خواهد بود.
וַיִּרְבּוּ	וַיַּעֲצֻמוּ	בְּמָאֹד	מָאֹד	וּתְמָלָא	הָאָרֶץ	אֲתָם:	נִיָּקָם	מֶלֶךְ-	חֲדָשׁ	עַל-
و آنها رو به افزایش اند.	و فراوان هستند.	در خیلی	خیلی	و پر بودن است.	زمین	آنها با	و انتقام خواهد بود.	شاه	ماه	در و رنج
אֲשֶׁר	לֹא-	קָדַע	אֶת-	יוֹסֵף:	וַיֹּאמֶר	אֶל-	עֲמוֹ	הַזֶּה	עָם	יִשְׂרָאֵל
که	نه	او می داند	با	وي اضافه خواهد شد	و او گفته است.	به	او با	بنگرید	با	قدرت موجود
רַב	וְעֲצוּם	מִמָּוָה:	הֶכָה	נִתְחַפְּמָה	לֹו	פֶּו-	יִרְבָּה	וְהִיָּה	כִּי-	מִלְחָמָה
انبوه	و " .	از ما	اجازه بدهید وارد	عقلانه برخورد کنیم	به او	مبادا	او رو به افزایش است	و چون	آنها با دشمن روبرو خواهند شد؟	جنگ
וַיִּוָּסֵף	גַּם-	הוּא	עַל-	שְׁאֵאִינוּ	וַיִּנָּחֶם-	בְּנוֹ	וְעָלָה	מִן-	הָאָרֶץ:	עָלִיו
او اضافه می شود.	به علاوه	وي	بر	تتفر ما هستند	و... سرانجام	او خلق شده است	و ظهور	از	زمین	و جای گذاری هستند.

שָׂרִי Dominations	מִסִּים دوش	לִמְעַן پس	עֲזָתוֹ خدا به او	בְּסִבְלָתָם در باره‌ای آنها	וַיָּבֹן و او را در ساختمان است.	עָרֵי شهرها	מִסְכְּנוֹת فروشگاه	לִפְרָעָה به شل	אֶת־ با	פָּתָם قطعات	וְאֶת־ و با
רַעֲמָסֶס: غریو اسب	וְכֹאשֹׁר׃ و آن را به عنوان	יַעֲנֶן پاسخ هستند.	אֹתוֹ او با	כֵּן پس	יִרְבֶּה او رو به افزایش است	וְכֹן پس	יִפְרֹץ شکستن خارج است.	וַיִּתְּצֻו و متفر هستند.	מִפְּנֵי از چهره ها!	כְּנִי ایجاد شده!	יִשְׂרָאֵל: قدرت موجود
וַיַּעֲבְדוּ و در خدمت آنها هستند.	מַצְרִים درد و رنج	אֶת־ با	בְּנִי ایجاد شده!	יִשְׂרָאֵל قدرت موجود	בְּפָרֹד: در نوردید	וַיִּמְרְרוּ و تلخ هستند.	אֶת־ با	סִיִּיָּהֶם آنها زندگی میکند	בַּעֲבֹדָה در سرویس	קָשָׁה سخت است	בְּחֹמְרוֹ در آب جوش
וּבְלִבָּיִם و در سفیدی	וּבְכָל־ و در تمام این	עֲבֹדָה سرویس	בַּשָּׂדֶה در زمینه	אֶת با	כָּל־ همه	עֲבֹדָתָם شما به آنها خدمت کند.	אֲשֶׁר־ که	עֲבָדוּ او خادم	כָּהֶם آنها در	בְּפָרֹד: در نوردید	וַיֹּאמְרוּ و او گفته است.
מֶלֶךְ شاه	מַצְרִים درد و رنج	לְמַלְכָּת تیم های پزشکی مخصوص به	הָעִבְרִית از آنهایی که گذشت	אֲשֶׁר که	נָשָׁם وجود دارد.	הָאֶחָת یکی	שִׁפְרָה اکثر هم	וְנָשָׁם و وجود دارد.	הַשָּׁנִית دومین	פוֹעָה: مرفع رت	וַיֹּאמְרוּ و او گفته است.
בִּילְדָכֹן در شما ایجاد می شود	אֶת־ با	הָעִבְרִית از آنهایی که گذشت	וּרְאִיתָן و شما را ببینم	עַל־ بر	הָאֲבִינִים این سنگها	אִם־ اگر	כֵּן پسر	הוּאֹ وي	וְהַמָּתָן و شما کشتن	אֹתוֹ او با	וְאִם־ و اگر
בַּת دختر	הִיא ?	וְחַיָּה: و زندگی	וּתִירָאָן و بیمناک هستند.	הַמִּלְכָּת از تیم های پزشکی مخصوص	אֶת־ با	הָאֱלֹהִים قوت	וְלֹא و نیست.	עֲשׂוּ آنها	כַּאֲשֶׁר چون آن	דִּבֶּר حرف بزند	אֲלֵיהֶן به آنها
מֶלֶךְ شاه	מַצְרִים درد و رنج	וּתְסַיֵּין و آنها را زنده نگه داشته شوند.	אֶת־ با	הַיְלָדִים: بچه ها	וּתִקְרָא و او خواستار است.	מֶלֶךְ־ شاه	מַצְרִים درد و رنج	לְמַלְכָּת تیم های پزشکی مخصوص به	וַיֹּאמְרוּ و او گفته است.	לָהֶן دبگان	מַדּוּעַ چرا
עֲשִׂיתָן شما	הַדִּבֶּר از حرف زدن	הִנֵּה در این	וּתְסַיֵּין و آنها را زنده نگه داشته شوند.	אֶת־ با	הַיְלָדִים: بچه ها	וּתִאֲמַרְןָ آنها گفتند	אֶל־ به	הַמִּלְכָּת از تیم های پزشکی مخصوص	פָּרָעָה ازسرزمین را شل کنید	כִּי آن	לֹא نه
כַּנְשִׁים زنان	הַמַּצְרִית الام	הָעִבְרִית از آنهایی که گذشت	כִּי־ آن	חַיֹּת حفظ زنده هستند	הִנֵּה بنگرید	בְּטָרָם در وجود ندارد.	תְּבוּאָה خواهم آمد!	אֲלֵהֶן به آنها	הַמִּלְכָּת از تیم های پزشکی مخصوص	וַיִּלְדוּ: و تولد دادند.	וַיִּטֵּב و او خوب خواهد شد.
אֱלֹהִים قوت	לְמַלְכָּת تیم های پزشکی مخصوص به	וַיָּרֶב و افزایش	הַעַם با این	וַיַּעֲצֻמוּ و فراوان هستند.	מָאֹד: خیلی	וַיְהִי و او تبدیل شده است.	כִּי־ آن	יִרְאֻ دیدن هستند.	הַמִּלְכָּת از تیم های پزشکی مخصوص	אֶת־ با	הָאֱלֹהִים قوت
וַיַּעַשׂ و او است.	לָהֶם به آنها	בָּתִּים: خانه	וַיֵּצֵאוּ و او را سخت آزرده است.	פָּרָעָה ازسرزمین را شل کنید	לְכָל־ به همه	עֲמוֹ او با	לֹאֲמָרוּ بگم	כָּל־ همه	הַבֶּן پسر	הַיְלֹוד از تولد	הַיֵּאֲרָה از گذرگاهی دفع
תַּשְׁלִיכֶהוּ شما را طرد خواهیم کرد	וְכָל־ و همه	הַבַּת دختران	תַּסְחִיוו׃ خدا آنها را زنده نگه می دارد	וַיִּלְךָ و رفتن است.	אִישׁ مرد	מִבֵּית از میان	לֹיִי مظهر معبود	וַיִּקַּח و او در نظر گرفته شود.	אֶת־ با	בַּת־ دختر	לֹיִי: مظهر معبود
וּתַהֲרֶה و او ایستن شدن است.	הָאִשָּׁה زن	וּתִלְדַּ و ولادت است.	כֵּן پسر	וּתִרְאֶה و او با دیدن است.	אֹתוֹ او با	כִּי־ آن	טוֹב خوب است	הוּאֹ وي	וּתַצְפִּנְהוּ و هنري او است.	שְׁלִשָּׁה سه نفر	יְרָחִים: Lunations

וְלֹא-	יָכְלָה	עוֹד־	הַצְפִּינֹׁ	וּתְקַח-	לֹא	תִּבַּת	גִּמָּא	וּתְחַמְרָה	בַּחֲמָר	וּבְזָפֹת	וּתְשֵׁם
و نیست.	او را محدود کند	هنوز	باقی نگذارند او	و تو را	به او	اصفهان	دارای موادی با قابلیت جذب	پوستتان بمالید و دفع است.	در آب جوش	در قیر و	و ویران خواهد شد.
בָּהּ	אֶת-	הִילָךְ	וּתְשֵׁם	בְּסוּף	עַל-	שִׁפְת	הַיָּאֵר:	וּתַמְצֵב	אֲחֹתוֹ	מִרְחֹק	לְדַעָה
در دفع	با	از ایجاد می شود	و ویران خواهد شد.	به علف	بر	لب	از گذرگاهی	او قراردادن است.	او یکی از	از دور	می دانم
מֶה-	יַעֲשֶׂה	לֹא:	וּתִרָד	בֶּת-	פָּרַעָה	לְרַחֵץ	עַל-	הַיָּאֵר	וְנַעֲרָתֶיהָ	הִלְכַת	עַל-
چه	وي خواهد شد؟	به او	شما نفرستد و	دختر	از سرزمین را شل کنید	دستهایم را بشویم	بر	از گذرگاهی	دوشیزگان و دفع	برو!	بر
יָד	הַיָּאֵר	וּתִמָּא	אֶת-	הַתִּבָּה	בְּתוֹךְ	הַסּוּף	וּתְשַׁלַּח	אֶת-	אֲמַתָּה	וּתְשַׁחֲקֶהָ	וּתַפְתַּח
سمت راست	از گذرگاهی	و او با دیدن است.	با	تابوت	در بحبوحه	به علف	و یاد تو .	با	امنای دفع	و تو را بگیریزاند	و او باز است.
וּתִרְאֶהוּ	אֶת-	הִילָךְ	וְהִנֵּה-	גֶּעַר	בִּכְה	וּתְחַמֵּל	עָלָיו	וּתֵאָמַר	מִיָּלְדִי	הָעֶבְרִים	יָהּ:
با دیدن او آمده است.	با	از ایجاد می شود	و همانا	جوان	او میگیرد	بسم الله الرحمن الرحيم آمده است.	او در	و او گفته است.	از بچه ها	آنهايي که گذشتند	این
וּתֵאָמַר	אֲחֹתוֹ	אֶל-	בֶּת-	פָּרַעָה	הַאֵלֹף	וְקִרְאתִי	לָךְ	אֵשֶׁה	מִיָּנֻקַּת	מִן	הָעֶבְרִית
و او گفته است.	او یکی از	به	دختر	از سرزمین را شل کنید	به من خواهم	و من تلقن	به شما	زن	يك عنصر مادينه	از	از آنهايي که گذشت
וּתִיגַם	לָךְ	אֶת-	הִילָךְ:	וּתֵאָמַר-	לָהּ	בֶּת-	פָּרַעָה	לְכִי	וּתִלָּךְ	הָעֵלְמָה	וּתִקְרָא
و گرگ تولگان	به شما	با	از ایجاد می شود	و او گفته است.	براي دفع	دختر	از سرزمین را شل کنید	شما بروید	او ادامه داشته است.	دریاقتم که	و او خواستار است.
אֶת-	אִם	הִילָךְ:	וּתֵאָמַר	לָהּ	בֶּת-	פָּרַעָה	הִילִיכִי	אֶת-	הִילָךְ	הִנֵּה	וְהִינִקְהוּ
با	اگر	از ایجاد می شود	و او گفته است.	براي دفع	دختر	از سرزمین را شل کنید	شما	با	از ایجاد می شود	در این	و او را وادار
לִי	וְאָנִי	אִתּוֹ	אֶת-	שִׁכְרֹךְ	וּתְקַח	הָאִשָּׁה	הִילָךְ	וּתְנִיקְהוּ:	וַיִּגְדַּל	הִילָךְ	וּתִבְאֶהֱלֹ
من	و من	من به	با	پاداش شما	و تو را	زن	از ایجاد می شود	او می مکد، و او را است.	و او در حال رشد است.	از ایجاد می شود	و آمدن او است.
לְבַת-	פָּרַעָה	וְהִי-	לָהּ	וּתִקְרָא	לְבֹן	נְשָׁמוֹ	מִשָּׁה	אֶל-	כִּי	מֶן-	הַמַּיִם
به دخترش	از سرزمین را شل کنید	و او تبدیل شده است.	براي دفع	و او خواستار است.	سفید	نام او	کشیده شده اند	و او گفته است.	آن	از	آب
מְשִׁיתָהּ:	וְהִיא	בַּיָּמִים	הָהֵם	וַיִּגְדַּל	מִשָּׁה	וַיֵּצֵא	אֶל-	אֲחִיו	וַיֵּרָא	בְּסִבְלָתָם	וַיֵּרָא
من او را جلب کرد.	و او تبدیل شده است.	در روز	از آنها	و او در حال رشد است.	کشیده شده اند	و او می رود .	به	برادر او	و او با دیدن است.	در باره‌اي آنها	و او با دیدن است.
אִישׁ	מִצְרִי	מִכָּה	אִישׁ-	עֶבְרִי	מֵאֲחָיו:	וַיָּפֶן	כָּה	וְכָה	וַיֵּרָא	כִּי	אִין
مرد	درد و رنج	هر کس	مرد	در سرتاسر من	از برادران او	و چرخش است.	بدین ترتیب	و به این ترتیب	و او با دیدن است.	آن	وجود ندارد.
אִישׁ	וַיָּדֹ	אֶת-	הַמִּצְרִי	וַיִּטְמְנֶהוּ	בַּחוּל:	וַיֵּצֵא	בַּיּוֹם	הַשְּׁנִי	וְהִנֵּה	שְׁנִי-	אָנֹשִׁים
مرد	و هر کس است.	با	از درد و رنج	است و او Commiting	در شن	و او می رود .	در روز	دو	و همانا	دو	فانی
עֶבְרִים	נָצִים	וַיֵּאמָר	לְרִשָּׁע	לָמָּה	תִּכָּה	רַעְיוֹ:	וַיֵּאמָר	מִי	שָׁמָּה	לְאִישׁ	שָׂר
می گذشتند	آنهايي که نزاع	و او گفته است.	به بیهودگي	برای چه	شما هر کس هستند.	شریک شما	و او گفته است.	که	نام شما	از مرد	رئيس
וְשִׁפְטֹ	עָלֵינוּ	הִלְהַרְגֵנִי	אֵתָהּ	אָמַר	כָּאֲשֶׁר	הִרְגֵּתָ	אֶת-	הַמִּצְרִי	וַיֵּירָא	מִשָּׁה	וַיֵּאמָר
و یک داورى	ما را در	به کشتن من	با دفع	می گویند	چون آن	کشته شد؟	با	از درد و رنج	و او از ترس است.	کشیده شده اند	و او گفته است.

אַבֿן	נודע	הדבֿר:	וישמע	פרעה	את-	הדבֿר	ויבֿקש	להרג	את-	מנשה
مطمنا	وي شناخته شده است.	از حرف زدن	و او پس از شنیدن خبر است.	از سرزمین را شل کنيد	با	از حرف زدن	و او در صدد است.	کشتن	با	کشیده شده اند
ויברח	מנשה	מפני	פרעה	וישב	בארץ-	מדנו	וישב	הבאר:	ולכהן	מדנו
و او گریخته است.	کشیده شده اند	از چهره ها!	از سرزمین را شل کنيد	و او نشسته است.	در زمین	پیروزی المحرق	و او نشسته است.	از Waterspring	به کاهن و	پیروزی المحرق
שבע	בנות	ותבאנה	ותדלנה	ותמלאנה	את-	הרהטים	להשקות	אביו:	ויבאו	הרעים
هفت	دختر	و رفتن هستند.	و طراحی هستند.	و پر کردن هستند.	با	به نوعی سیمان	آبیاری	پدر آنها	و آمدن هستند.	آنهايي که از چراندن بزهایی
ויגרשוهم	ויקם	מנשה	ויושעו	וישק	את-	צאנם:	ותבאנה	רעואל	אביו	נאמר
و بیرون راندن آنها هستند.	و انتقام خواهد بود.	کشیده شده اند	و صرفه جویی آنها است.	و بوسیدن است.	با	آنها به حالت دهنده مو	و رفتن هستند.	دوست نیرو	پدر آنها	و او گفته است.
מדוע	מהרתו	בא	היום:	ותאמרן	איש	מצרי	הצילנו	מיד	וגם-	דלה
چرا	ما تو را نفرستادیم مگر	میاید	روز	آنها گفتند	مرد	درد و رنج	ما را برد.	از سمت راست	و علاوه بر آن	ترسیم کرد.
דלה	לנו	וישק	את-	הצאן:	ויאמר	אל-	בנתיו	ואיו	זה	עזבתו
ترسیم کرد.	ما	و بوسیدن است.	با	به حالت دهنده مو	و او گفته است.	به	دختر او را به	و او در آنجا	این	تو سمت چپ
את-	האיש	קראו	לו	ויאכל	לקחם:	ויזאל	משנה	לשבת	האיש	ויתן
با	مرد	تلفن	به او	و او مشغول خوردن است.	نان	و او راضی است.	کشیده شده اند	دائما به	مرد	و او با دادن است.
את-	צפרה	בתו	למנשה:	ותلد	בן	ויקרא	את-	שמו	כי	אמר
با	پرنده	دختر او را به	به کشیده شده	و ولادت است.	پسر	و او خواستار است.	با	نام او	آن	می گویند
גר	הליתי	בארץ	נכריה:	ויהי	בימים	הרבים	החם	וימת	מצרים	ויאנחו
ماوا بدهند	من گردد.	در زمین	عجیب است	و او تبدیل شده است.	در روز	آنهايي که در بسیاری از	از آنها	و او در حال مرگ است.	درد و رنج	و آه عمیقی کشید هستند.
בני-	ישראל	מן-	העבדה	ויזעקו	ותעל	שועתם	אל-	האלהים	מן-	וישמע
ایجاد شده!	قدرت موجود	از	سرویس	و آنها را از دعوت هستند.	و عروج دیکتورها ؟	آنها گریه میکند	به	قوت	از	و او پس از شنیدن خبر است.
אלהים	את-	נאקתם	ויזפר	אלהים	את-	בריתו	את-	אברהם	את-	ואת-
قوت	با	آنها کویکری	و سودمندتر است.	قوت	با	او ص ۱۰۲	با	پدر Mutitude	با	و با
יעקב:	נירא	אלהים	את-	בני	ישראל	בידע	אלהים:	ومنשה	הנה	את-
فرار آنان است.	و او با دیدن است.	قوت	با	ایجاد شده!	قدرت موجود	و او می داند	قوت	و کشیده شده	می شود	چراندن
צאן	יתרו	חתנו	כהן	מדנו	וינהג	את-	הצאן	אתר	המדבר	אל-
حالت دهنده مو	او افراط	پدر زن او	کشیش	پیروزی المحرق	و رانندگی است.	با	به حالت دهنده مو	پشت	بیابان	و آمدن است.
גר	האלהים	חרכה:	נירא	מלאך	הנה	אליו	בלפת-	אש	מתוך:	נירא
کوه	قوت	شمشیر دفع	و او با دیدن است.	خدا	موحدي	به او	در میان شعله هاي آتش	آتش	از میان	و او با دیدن است.

[illegible]

לִי من	מִדָּה چه	שָׁמוֹ نام او	מָה چه	אִמֶּר می گویند	אֱלֹהִים: به آنها	וַיֹּאמֶר و او گفته است.	אֱלֹהִים قوت	אֵל- به	מֹשֶׁה کشیده شده اند	אֶהְיֶה شدن آن هستم.	אֲשֶׁר که
אֶהְיֶה شدن آن هستم.	וַיֹּאמֶר و او گفته است.	כָּה بدین ترتیب	תֹּאמַר او گفته است.	לִבְנִי به خلق شده است!	יִשְׂרָאֵל قدرت موجود	אֶהְיֶה شدن آن هستم.	שְׁלַחְנִי ارسال!	אֲלֵיכֶם: به شما	וַיֹּאמֶר و او گفته است.	עוֹד هنوز	אֱלֹהִים قوت
אֵל- به	מֹשֶׁה کشیده شده اند	כָּה- بدین ترتیب	תֹּאמַר او گفته است.	אֵל- به	בְּנִי ایجاد شده!	יִשְׂרָאֵל قدرت موجود	יְהוָה موحدي	אֱלֹהֵי این برای من	אֲבֹתֵיכֶם پدران شما	אֱלֹהֵי این برای من	אֲבֹרָהִם پدر Mutitude
אֱלֹהֵי این برای من	יִצְחָק او خنده اش است.	וְאֵלֵהֶי و نیروهاي	יַעֲקֹב فرار آنان است.	שְׁלַחְנִי ارسال!	אֲלֵיכֶם به شما	זֶה- این	שְׁמִי اسم من	לְעֹלָם تا هیچوقت	וְזֶה و این	זָכְרִי مرد!	לָדָר به سن
דָּר: عصر	לָךְ به شما	וְאִסְפַּתְּ جمع می شوند؟	אֶת- با	זִמְנִי پیری	יִשְׂרָאֵל قدرت موجود	וְאִמְרָתְךָ و سخنان	אֱלֹהִים به آنها	יְהוָה موحدي	אֱלֹהֵי این برای من	אֲבֹתֵיכֶם پدران شما	נִרְאָה یکی از ارایه دهد
אֲלֵי من	אֱלֹהֵי این برای من	אֲבֹרָהִם پدر Mutitude	יִצְחָק او خنده اش است.	וַיַּעֲקֹב و فرار آنان است.	לֹאִמֶּר بگم	פָּקֹד سایت	פָּלַחְתִּי من به دیدن	אֲתָכֶם با شما	וְאֶת- و با	הַעֲשׂוֹי ص ۱۲۳ آن	לָכֶם به شما
בְּמִצְרַיִם: در رنج	וְאִמֶּר و بگو	אֶעֱלֶה من علیم	אֲתָכֶם با شما	מַעֲנִי از کعبه	מִצְרַיִם درد و رنج	אֵל- به	אָרַץ بند	הַכְּנַעֲנִי آنهايي که تحقیر شده	וְהַחֲתִי از وحشت و	וְהָאֱמֹרִי و عیبهایشان	וְהַפְּרָזִי و روستائیان
וְהַחֲתִי و Encampers	וְהִיבֹסִי و لگدمال	אֵל- به	אָרַץ بند	זָבַח روان	חֶלֶב چربی	וּדְבַשׁ: و عسل	וְשִׁמְעוּ و شما را بشنوم	לִקְלֹף صدای شمارا	וּבִאֲתָ و شما را وارد کنید	אֲתָהּ با دفع	וְזִמְנִי و پیری
יִשְׂרָאֵל قدرت موجود	אֵל- به	מֶלֶךְ شاه	מִצְרַיִם درد و رنج	וְאִמְרָתֶם و شما میگویند	אֲלֵיו به او	יְהוָה موحدي	אֱלֹהֵי این برای من	הָעֲבָרִיִּם آنهايي که گذشتند	נִקְרָה نور بر روي	עָלִינוּ ما را در	וְעַתָּה و حالا
גִּלְכָּה- ما	נָא خواهش میکنم	דָּרֹךְ راه	שְׁלֹשֶׁת سه نفر	יָמִים روز	בַּמִּדְבָּר در برهوت	וְנִזְבַּחְתָּהּ و ما قرباني	לִיהִנֶּה موحدي به	אֱלֹהֵינוּ: ما به نیروهای	וְנֹאנִי و من	יָדָעִתִּי من میدانم	כִּי آن
לֹא- نه	יָתֹן او با دادن است.	אֲתָכֶם با شما	מֶלֶךְ شاه	מִצְרַיִם درد و رنج	לִהְלֹךְ به ادامه دارد	וְלֹא و نیست.	בִּגְד در سمت راست	חֲזָקָה: قوی	וְשִׁלַּחְתִּי و من ارسال	אֶת- با	יָדִי دست راست من
וְהַפִּיתִי و من احتیاجی ندارد	אֶת- با	מִצְרַיִם درد و رنج	בְּכָל در تمام	נִפְלְאֹתֵי عجایب!	אֲשֶׁר که	אֶעֱשֶׂה من	בְּקִרְבּוֹ در درون او	וְאִחֲרָי- و پس از آنکه	כּוֹ پس	יִשְׁלַח وي ارسال خواهد شد	אֲתָכֶם: با شما
וְנִתַּתִּי و من	אֶת- با	תָּן 1626	הָעַם- با این	הַזֶּה در این	בְּעֵינִי در چشم من	מִצְרַיִם درد و رنج	וְהִיָּה و چون	כִּי آن	תִּלְכֹּן می خواهم بروم؟	לֹא نه	תִּלְכוּ شما بروید
רִיכָם: پیش میبوهتم ساختند	וְשִׁאֲלָה و پرسش	אִשָּׁה زن	מִשְׁכְּנֹתַי از همسایه ها دفع	וּמַגֵּרָת و از Sojourners	בֵּיתָהּ نگو دفع	כָּלִי- همه!	כֶּסֶף نقره	מֹשֶׁה کشیده شده اند	וְהֵב طلا	וְשִׁמְלַת و جامه	וְשִׁמְתָם اسامي آنها و
עַל- بر	בְּנִיכֶם پسر شما	וְעַל- و بر	בְּנֵיכֶם دختر؟	וְנִצְלַחַם و تو عین ریودن مال هستند.	אֶת- با	מִצְרַיִם: درد و رنج	וַיַּעַן و پاسخ است.	מֹשֶׁה کشیده شده اند	וַיֹּאמֶר و او گفته است.	וְהֵן و همانا	לֹא- نه
וַיֵּאמִינוּ آنها معتقدند	לִי من	וְלֹא و نیست.	וְשִׁמְעוּ شنوایی هستند.	בְּקִלְי صدای در!	כִּי آن	וַיֹּאמְרוּ آنها گفتند	לֹא- نه	נִרְאָה یکی از ارایه دهد	אֲלֵיך به شما	יְהוָה: موحدي	וַיֹּאמֶר و او گفته است.

אֱלֹיו	יְהוָה	בִּינָה	וַיֹּאמֶר	מָטָה:	וַיֹּאמֶר	הַשְׁלִיכֶהוּ	אַרְצָה	וַיִּשְׁלִיכֶהוּ	אַרְצָה	וַיְהִי	לִנְחָשׁ
به او	موحدي	در سمت راست شما	و او گفته است.	زیر	و او گفته است.	آیا او را بیاورم	زمین را دفع	و به او پرتاب است.	زمین را دفع	و او تبدیل شده است.	به مار
נִינֹס	מִנְשָׁה	מַפְנִיו:	וַיֹּאמֶר	יְהוָה	אֶל-	מִנְשָׁה	שָׁלַח	יָדָךְ	וַיֹּאחֲזֵ	בַּזְנוֹבו	וַיִּשְׁלַח
و او گریخته است.	کشیده شده اند	از چهره او	و او گفته است.	موحدي	به	کشیده شده اند	فرستادن	دست راست شما	و تصرف	در دم او را به	ارسال خواهیم کرد و
יָדוֹ	וַיַּחֲזִק	בּוֹ	וַיְהִי	לַמָּטָה	בְּכַפּוֹ:	לַמַּעַן	יֵאמְרִינוּ	כִּי-	נִרְאָה	אֵלָיךְ	יְהוָה
او را به سمت راست	و تقویت است.	او در	و او تبدیل شده است.	به زیر	در کف دست او	پس	آنها معتقدند	آن	یکی از ارایه دهد	به شما	موحدي
אֱלֹהֵי	אֲבֹתָם	אֱלֹהֵי	אֲבֹתָהֶם	אֱלֹהֵי	יִצְחָק	וַאֲלֹהֵי	יַעֲקֹב:	וַיֹּאמְרוּ	יְהוָה	לוֹ	עוֹד
این برای من	پدران آنها	این برای من	پدر	این برای من	او خنده اش است.	و نیروهای	فرار آنان است.	و او گفته است.	موحدي	به او	هنوز
הַבֶּא־	נָא	יָדָךְ	בְּסִילָךְ	וַיִּבֶא	יָדוֹ	בְּסִיקוֹ	וַיּוֹצֵאֶהָ	וְהִנֵּה	יָדוֹ	מַצְרַעַת	כְּשִׁלָּג:
آمدن	خواهش میکنم	دست راست شما	در آغوش؟	و آمدن است.	او را به سمت راست	در آغوش او	و بیرون آوردن دفع است.	و همانا	او را به سمت راست	جذامیان	پخندان به
וַיֹּאמֶר	הַשֵּׁב	יָדָךְ	אֶל-	חִילָךְ	וַיִּשָּׁב	יָדוֹ	אֶל-	חִיקוֹ	וַיּוֹצֵאֶהָ	מִחִיקוֹ	וְהִנֵּה-
و او گفته است.	بازگشت	دست راست شما	به	آغوش تو	و او نشسته است.	او را به سمت راست	به	آغوش او	و بیرون آوردن دفع است.	از آغوش او	و همانا
נִשְׁבָּה	כַּבְּשָׁרוֹ:	וְהִנֵּה	אִם-	לֹא	יֵאמְרִינוּ	לָךְ	וְלֹא	יִשְׁמְעוּ	לָךְ	הָאֵת	הָרֵאשִׁוֹן
از سرزمین بازگشت	او را به عنوان گوشت	و چون	اگر	نه	آنها معتقدند	به شما	و نیست.	شنوایی هستند.	به صدا	با این	سر
וְהֵאמְרִינוּ	לָךְ	הָאֵת	הַאֲחֵרוֹן:	וְהִנֵּה	אִם-	לֹא	יֵאמְרִינוּ	גַּם	לְשׁוֹנִי	הָאֵתוֹת	הָאֵלֶּה
و باور کنند.	به صدا	با این	از 6	و چون	اگر	نه	آنها معتقدند	به علاوه	دو تا	نشانه ها	از این
וְלֹא	יִשְׁמְעוּ	לְקַלֵּךְ	וְלִקְחַתָּ	מִמִּימִי	הֵיֹאֵר	וְשִׁפְכָתָּ	יֵאמְרִינוּ	וְהָיוּ	הַמַּיִם	אֲשֶׁר	תִּקַּח
و نیست.	آنها با شنیدن آنها هستند.	صدای شما را	و به	از آنها	از گذرگاهی	و بریزید بیرون؟	آنها معتقدند	و درآمد.	آب	که	را بگیرد؟
מִן-	הֵיֹאֵר	וְהָיוּ	לָדָם	בַּיַּבֶּשֶׁת:	וַיֹּאמֶר	מִנְשָׁה	אֶל-	יְהוָה	כִּי	אֲדַנִּי	לֹא
از	از گذرگاهی	و درآمد.	به خون	در خشک کردن	و او گفته است.	کشیده شده اند	به	موحدي	در من	لرد!	نه
אִישׁ	דְּבָרִים	אֲנֹכִי	גַם	מִתְמוּלִי	גַם	מִשְׁלִשָּׁם	גַּם	מֵאֲזֵ	דְּבָרָךְ	אֶל-	עֲבָדָךְ
مرد	واژه ها	من	به علاوه	از پیش	به علاوه	از سه روز	به علاوه	از آن زمان به بعد	حرف بزنند؟	به	خدمتگذار شما
כִּי	כְּבֹד-	פָּה	וּכְבֹד	לְשׁוֹן	אֲנֹכִי:	וַיֹּאמֶר	יְהוָה	אֵלָיו	מִי	שָׁם	פֹּה
آن	سنگین است	دهان	و سنگین	زیر زبانتان	من	و او گفته است.	موحدي	به او	که	وجود دارد.	دهان
לְאָדָם	אֹו	מִי-	יָשׁוּם	אֵלָם	אֹו	חֲרֹשׁ	אֹו	פֶּקֶם	אֹו	עֵגֶר	הָלֹא
به خونین	یا	که	او قرار دادن است.	زهائی	یا	پاقر	یا	صاحب نظران روشن است	یا	پوست	آن نیست.
אֲנֹכִי	יְהוָה:	וְעַתָּה	לָךְ	וַאֲנֹכִי	אֶהְיֶה	עִם-	פִּיךְ	וְהוֹרִיתִיךְ	אֲשֶׁר	תִּדְבֹּר:	וַיֹּאמֶר
من	موحدي	و حالا	به شما	و من	شدن آن هستم.	با	دهان شما	من و شما مستقیم	که	سخن بگوید؟	و او گفته است.
כִּי	אֲדַנִּי	נִשְׁלַח-	נָא	בִּיד-	תִּשְׁלַח:	וַיִּסַּר-	אֶף	יְהוָה	בְּמִנְשָׁה	וַיֹּאמְרוּ	הָלֹא
در من	لرد!	فرستادن	خواهش میکنم	در سمت راست	یاد تو .	و داغ بودن است.	در واقع	موحدي	در کشیده شده	و او گفته است.	آن نیست.

אֶהְרֹן	אֶחֱיָהּ	הַלְוִי	יְדֻעָתִי	כִּי־	דִּבֵּר	יְדַבֵּר	הוּא	וְגַם	הִנֵּה־	הוּא	יֵצֵא
دیگر	برادر شما	به نسبت ظلم کشتند	من میدانم	آن	حرف بزند	او سخن گفتن است.	وي	و علاوه بر آن	بنگرید	وي	او ادامه داشته است .
לִקְרֹאתָהּ	וְרָאֶהָ	וְשָׁמַח	בְּלִבּוֹ:	וְדִבַּרְתָּ	אֵלָיו	וְשָׁמַתָּ	אֶת־	הַדְּבָרִים	בְּפִיו	וְאֵנֹכִי	אֶהְיֶה
خوشوقتم	و با دیدن شما	و بدنا	در قلب او	و سخن گفت؟	به او	و نام ها	با	کلمات	در دهان او	و من	شدن آن هستم.
עִם־	פִּיָּהּ	וְעִם־	פִּיָּהּ	וְהוֹרִיתִי	אֶתְכֶם	אֶת	אֲשֶׁר	מַעֲשֵׂיוֹ:	וְדִבַּר־	הוּא	לָךְ
با	دهان شما	و با	او دهان	و من مستقیم	با شما	با	که	شما می کنید؟	سخن گفتن و	وي	به شما
אֶל־	הָעַם	וְהָיָה	הוּא	יִהְיֶה־	לָךְ	לָכָה	וְאֵתָהּ	תִּהְיֶה־	לּוֹ	לְאֵלֹהִים:	וְאֶת־
به	با این	و چون	وي	وي تبدیل شده است.	به شما	به دهان	و با دفع	شما می گردد.	به او	به قوت	و با
הַמַּטָּה	הִנֵּה	תִּקַּח	בְּיָדָךְ	אֲשֶׁר	מַעֲשֵׂה־	כּוֹ	אֶת־	הָאֵתָת:	וַיִּלָּךְ	מִנְשָׁה	וַיָּשֻׁבוּ
در زیر	در این	را بگیرد؟	در سمت راست شما	که	شما را دفع کند.	او در	با	نشانه ها	و رفتن است.	کشیده شده اند	و او نشسته است.
אֶל־	יֵתֵר	חֲתָנֹו	וַיֹּאמֶר	לּוֹ	אֵלָכָה	נָא	וְאֲשֻׁכַּהּ	אֶל־	אֶתִּי	אֲשֶׁר־	בְּמַצְרַיִם
به	1663	پدر زن او	و او گفته است.	به او	من خواهم	خواهش میکنم	و من باز مي گردد	به	برادر!	که	در رنج
וְאַרְצָהּ	הַעוֹדֶם	חַיִּים	וַיֹּאמֶר	יֵתְרוֹ	לְמִשָּׁה	לָךְ	לְשָׁלוֹם:	וַיֹּאמֶר	יְהוָה	אֶל־	מִשָּׁה
و خواهم دید	هنوز هم آنها را	جان	و او گفته است.	او اقراط	به کشیده شده	به شما	به صلح و آرامش	و او گفته است.	موحدي	به	کشیده شده اند
בְּמַדְלֵן	לָךְ	נָשִׁב	מַצְרַיִם	כִּי־	מֵלֶת	כָּל־	הָאֲנָשִׁים	הַמְּבַקְשִׁים	אֶת־	נִפְשָׁךְ:	וַיִּקַּח
قهرمان	به شما	بازگشت	درد و رنج	آن	او چشم از جهان فرو بست.	همه	فاني	آنهايي که به دنبال	با	روح است؟	و او در نظر گرفته شود.
מִנְשָׁה	אֶת־	אֲשֶׁתּוֹ	וְאֶת־	בְּנָיו	וַיַּרְכֹּבֶם	עַל־	הַחֲמֹר	וַיֵּשֶׁב	אֶרְצָהּ	מַצְרַיִם	וַיִּקַּח
کشیده شده اند	با	او به زنان	و با	پسران او	و او از آنها سواري	بر	از جوش	و او نشسته است.	زمین را دفع	درد و رنج	و او در نظر گرفته شود.
מִנְשָׁה	אֶת־	מַטָּה	הָאֵלֹהִים	בְּיָדוֹ:	וַיֹּאמֶר	יְהוָה־	אֶל־	מִנְשָׁה	בְּלִכְתָּהּ	לְיוֹשֵׁב	מַצְרַיִמָה
کشیده شده اند	با	زیر	قوت	در سمت راست او	و او گفته است.	موحدي	به	کشیده شده اند	در بروم؟	بازگشت	دفع رنج
רָאָה	כָּל־	הַמַּפְתִּים	אֲשֶׁר־	שְׁמַתִּי	בְּיָדָךְ	וַעֲשִׂיתֶם	לִפְנָי	פָּרְעָה	וְאֵנִי	אֶתְּךָ	אֶת־
شما را ببینم	همه	معجزات	که	من محل	در سمت راست شما	و آيا آنها	به چهره ها!	ازسرزمین را شل کنید	و من	من ضميمه	با
לִבּוֹ	וְלֹא	יִשְׁלַח	אֶת־	הָעַם:	וְאִמְרָתָ	אֶל־	פָּרְעָה	כָּה	אָמַר	יְהוָה	בְּנִי
قلب او	و نیست.	وي ارسال خواهد شد	با	با این	و سخنان	به	ازسرزمین را شل کنید	بدین ترتیب	می گویند	موحدي	ایجاد شده!
בְּכָרִי	יִשְׂרָאֵל:	וְאָמַר	אֵלָיָהּ	שָׁלַח	אֶת־	בְּנִי	וַיַּעֲבֹדֵנִי	וְתִמְאַן	לְשָׁלְחוֹ	הִנֵּה	אֵנֹכִי
علامت!	قدرت موجود	و بگو	به شما	فرستادن	با	ایجاد شده!	و تو به من خدمت کند.	و تو حاضر شونذ.	وي اعزام	بنگرید	من
הַגֹּג	אֶת־	בְּנֶה	בְּכָרָךְ:	וַיְהִי	בְּדֶרֶךְ	בְּמָלוֹן	וַיִּפְגְּשֶׁהוּ	יְהוָה	וַיִּבְקֹשׁ	הַמִּיתוֹ:	וְתִלָּח
کشتن	با	ایجاد شده؟	علامت؟	و او تبدیل شده است.	در راه	در محل سکونت	و او را به ملاقات است.	موحدي	و او در صدد است.	کشتن او	و تو را
צִפְרָה	צָר	וְתִכְרַת	אֶת־	עָרְלַת	בְּנָה	וְתַגַּע	לְרִגְלָיו	וְהָאָמַר	כִּי	חֲתָן־	דְּמִים
پرند	چاقوی بزرگ	و او قطع خواهد شد.	با	میان سامیها	ازسرزمین ایجاد	و لمس است.	پاي او را به	و او گفته است.	آن	پدر زن	خونها
אֵתָהּ	לִי:	וַיִּרְף	מִמֶּנּוּ	אָז	אָמְרָהּ	חֲתָן	דְּמִים	לְמוֹלָתָ:	וַיֹּאמֶר	יְהוָה	אֶל־
با دفع	من	و کنگره است.	از ما	سپس	او گفت	پدر زن	خونها	Circumcisions به	و او گفته است.	موحدي	به

אֶהְרֶן دیگر	לֶךְ به شما	לַקְרָאת به مقابله با	מִנְשָׁה کشیده شده اند	הַמַּדְבָּרָה بیابان دفع	וַיֵּלֶךְ و رفتن است.	וַיִּפְגְּשֵׁהוּ و او را به ملاقات است.	בְּהָר در کوه	הָאֱלֹהִים قوت	וַיִּשְׁקֶ- و بوسیدن است.	לֹו: به او	וַיַּגֵּד و او حقیقت است.
מִנְשָׁה کشیده شده اند	לְאֶהְרֶן دیگر	אֶת با	כָּל- همه	דְּבָרֵי حرف بزند!	יְהוָה موحدي	אָנֹכְךָ که	שָׁלַחוּ فرستادن	וְאֵת و با	כָּל- همه	הָאֵתָת نشانه ها	אָנֹכְךָ که
צִוְהוּ: او دستور داد	וַיֵּלֶךְ و رفتن است.	מִנְשָׁה کشیده شده اند	וְאֶהְרֶן دیگر	וַיֹּאסְפוּ و آنها جمع خواهد شد.	אֶת- با	כָּל- همه	זָקְנֵי پیری	בְּנֵי ایجاد شده!	יִשְׂרָאֵל: قدرت موجود	וַיַּדְבֵּר و سخن گفتن است.	אֶהְרֶן دیگر
אֶת با	כָּל- همه	הַדְּבָרִים کلمات	אָנֹכְךָ که	דְּבָר حرف بزند	יְהוָה موحدي	אֶל- به	מִנְשָׁה کشیده شده اند	וַיַּעַשׂ و او است.	הָאֵתָת نشانه ها	לְעֵינַי به چشم	הָעַם: با این
וַיֹּאמְנוּ و believeing است.	הָעַם با این	וַיִּשְׁמְעוּ و شنیدن هستند.	כִּי- آن	כָּלֹד سایت	יְהוָה موحدي	אֶת- با	בְּנֵי ایجاد شده!	יִשְׂרָאֵל قدرت موجود	וְכִי و این	רָאָה شما را ببینم	אֶת- با
עֲנִיָּם آنها کعبه	וַיִּקְדּוּ و خم هستند.	וַיִּשְׁמְחוּ: و همیشگی خود خواهند شد	וְאַחֵר و از پشت	בָּאוּ او میاید	מִנְשָׁה کشیده شده اند	וְאֶהְרֶן دیگر	וַיֹּאמְרוּ آنها گفتند	אֶל- به	פָּרְעָה ازسرزمین را شل کنید	כָּה- بدین ترتیب	אָמַר می گویند
יְהוָה موحدي	אֱלֹהֵי این برای من	יִשְׂרָאֵל قدرت موجود	שָׁלַח فرستادن	אֶת- با	עֲמִי با من	וַיַּחֲגֹדוּ و هیبت	לִי من	בַּמִּדְבָּר: در برهوت	וַיֹּאמְרוּ و او گفته است.	פָּרְעָה ازسرزمین را شل کنید	מִי که
יְהוָה موحدي	אָנֹכְךָ که	אֲשַׁמַּע گوش خواهد داد	בְּקֻלּוֹ صدای او در	לִשְׁלַח فرستادن	אֶת- با	יִשְׂרָאֵל قدرت موجود	לֹא نه	יְדַעְתִּי من میدانم	אֶת- با	יְהוָה موحدي	וַיַּגֵּם و علاوه بر آن
אֶת- با	יִשְׂרָאֵל قدرت موجود	לֹא نه	אֲשַׁלַּח: ارسال دارم.	וַיֹּאמְרוּ آنها گفتند	אֱלֹהֵי این برای من	הָעֲבָרִים آنهايي که گذشتند	נִקְרָא ما تماس	עֲלֵינוּ ما را در	גִּלְכָּה ما	נָא خواهش میکنم	דֶּרֶךְ راه
שְׁלֹשֶׁת سه نفر	יָמִים روز	בַּמִּדְבָּר در برهوت	וַיִּנְזַבְּחֶהָ و ما قربانی	לִיהוָה موحدي به	אֱלֹהֵינוּ ما به نیروهای	פֶּן- مبادا	יִפְגְּעֻנוּ او که به ما است.	בַּדְבָר در حرف زدن	אוּ یا	בַּחֲרֹב: در شمشیر	וַיֹּאמְרוּ و او گفته است.
אֱלֹהֵם به آنها	מָלַךְ شاه	מִצְרַיִם درد و رنج	לָמָּה برای چه	מִנְשָׁה کشیده شده اند	וְאֶהְרֶן دیگر	תַּפְרִיעוּ شما تسوگ هستند.	אֶת- با	הָעַם با این	מִמַּעֲשָׂיו او را از مشاغل	לְכוּ شما بروید	לְסִבְלַת־יָכֶם: به دوش؟
וַיֹּאמְרוּ و او گفته است.	פָּרְעָה ازسرزمین را شل کنید	הֵן- بنگرید	רַבִּים بسیاری از آنهايي که	עֲתָה حالا	עַם با	וְהִשְׁבַּתֶּם و استراحت؟	אֲתֶם آنها با	מִסִּבְלַתֶּם: را از دوش آنها	וַיַּצּוּ و او را سخت آزرده است.	וַיַּצּוּ ازسرزمین را شل کنید	פָּרְעָה ازسرزمین را شل کنید
בַּיּוֹם در روز	הָיוּ به او	אֶת- با	הַזָּבָשִׁים از Taskmasters	בָּעַם در با	וְאֶת- و با	שִׁטְרוֹי مأموران او را	לֹא: یگم	תֹּאסְפוֹן آنها ادامه خواهد داد؟	לָתֵת دادن	יָבֹן استرا	מִתְכַּנֶּת معادل 2/1 میلیارد
לָעַם به همراه	לִלְכוֹן به کاخ سفید	הַלְכָנִים سفیدی	כְּתֻמוֹל چون قبل از	שְׁלֹשׁ سه روز	הֵם آنها	יִלְכוּ آنها هستند.	וְקִשְׁשׁוּ و جمع می کنند.	לָהֶם به آنها	וְאֶת- و با	וַיַּמְנוּ از ما	כִּי- آن
הַלְכָנִים سفیدی	אָנֹכְךָ که	הֵם آنها	עֲשִׂים تو چطور است	תָּמוֹל قبل از	שְׁלֹשׁ سه روز	תַּשְׁימוּ قرار خواهم داد؟	עֲלֵיהֶם آنها	לֹא نه	תִּגְרָעוּ عقیده شما	מִמְנוּ از ما	כִּי- آن

נִרְפִּים	הֵם	עַל-	כֹּן	הֵם	צִעֲקִים	לֹאמֵר	גִּלְכָּה	נִזְבָּחָה	לֹאלֶהֵינוּ:	תִּכְבֵּד	הַעֲבֹדָה
تنبیل	آنها	بر	پس	آنها	تو فریاد	بگم	ما	ما قربانی	نیروهاي ما به	او سخت خواهد شد.	سرویس
עַל-	הָאֲנָשִׁים	וַיַּעֲשׂוּ-	כָּה	וְאֵל-	יֵשׁעוּ	בְּדִבְרֵי-	שָׁקֶר:	וַיֵּצְאוּ	נִגְשִׁי	הָעַם	וְשִׁטְרִיו
بر	فاني	و کاری هستند.	در دفع	و به	با توجه به آنها هستند.	در سخن گفتن!	FALSE	می خواهم بروم بیرون و	ظالمان	با این	و ماموران او را به
וַיֹּאמְרוּ	אֵל-	הָעַם	לֹאמֵר	כָּה	אָמַר	פָּרַעָה	אֵיגֹנִי	נָתַן	לָכֶם	תָּבוֹז:	אֲתֵם
آنها گفتند	به	با این	بگم	بدین ترتیب	می گویند	از سرزمین را شل کنید	نه من	می بخشید.	به شما	استرا	آنها با
לָכֹו	קָחוּ	לָכֶם	תָּבוֹן	מֵאֲשֶׁר	תִּמְצְאוּ	כִּי	אֵין	נִגְרַעַ	מַעֲבֹדְתֵכֶם	דָּבָר:	וַיִּפְצַץ
شما بروید	شما	به شما	استرا	از آن	شما را خواهیم دید.	آن	وجود ندارد.	تخفیف	از خدمت شما؟	حرف بزند	و پراکنده‌گی است.
הָעַם	בְּכָל-	אָרֶץ	מִצְרַיִם	לְקִישׁוֹשׁ	קָשׁ	לְתֵבוֹן:	וְהַנָּגִישִׁים	אָצִים	לֹאמֵר	כָּלוּ	מַעֲשִׂיכֶם
با این	در تمام	بندنه	درد و رنج	به گرد	استرا	به استرا	و Taskmasters	کسانی نشستند	بگم	همه به او	مشاغل؟
דָּבַר-	יוֹם	בְּיוֹמוֹ	כַּאֲשֶׁר	בַּהֲזִיזוֹת	הִתְכוֹן:	וַיָּפוּ	שִׁטְרִי	בָּנִי	יִשְׂרָאֵל	אָנֹשֶׁר-	עָמּוּ
حرف بزند	روز	او در روز	چون آن	در باشند.	گاه	و هر کس هستند.	افسران	ایجاد شده!	قدرت موجود	که	نام او
עַלֵּהֶם	נִגְשִׁי	פָּרַעָה	לֹאמֵר	מִדּוֹעַ	לֹא	כְּלִיתֵם	חֻקֵּכֶם	לְלַבֵּן	כַּתְמוֹל	שְׁלֹשָׁם	גַּם-
روی آنها	ظالمان	از سرزمین را شل کنید	بگم	چرا	نه	پس از پایان؟	انتصاب؟	به کاخ سفید	چون قبل از	سه روز	به علاوه
תָּמוֹל	גַּם-	הַיּוֹם:	וַיָּבֹאוּ	שִׁטְרִי	בָּנִי	יִשְׂרָאֵל	וַיִּצְעֲקוּ	אֵל-	פָּרַעָה	לֹאמֵר	לָמָּה
قبل از	به علاوه	روز	و آمدن هستند.	افسران	ایجاد شده!	قدرت موجود	و گریه کردن هستند.	به	از سرزمین را شل کنید	بگم	برای چه
תַּעֲשֶׂהָ	כָּה	לַעֲבֹדָיָה:	תָּבוֹן	אֵין	נָתַן	לַעֲבֹדָיָה	וּלְבָנִים	אֲמָרִים	לָנוּ	עָשׂוּ	וְהִגְּהָ
شما را دفع کند.	بدین ترتیب	به خدمتگزاران شما	استرا	وجود ندارد.	می بخشید.	به خدمتگزاران شما	و سفیدی	می گفتن	ما	آنها	و همانا
עֲבֹדָיָה	מָכִים	וְחֻטְאֹת	עָמְדָה:	וַיֹּאמְרוּ	נִרְפִּים	אֲתֵם	נִרְפִּים	עַל-	כֹּן	אֲתֵם	אֲמָרִים
خدمتکاران شما	می تواند	و گناهان	با شما	و او گفته است.	تنبیل	آنها با	تنبیل	بر	پس	آنها با	می گفتن
גִּלְכָּה	נִזְבָּחָה	לִיהִוָּה:	וַעֲתָהּ	לָכוּ	עֲבָדוּ	וְתִכּוֹן	לֹא-	יָנַתוּ	לָכֶם	וְתִכּוֹן	לְבָנִים
ما	ما قربانی	موحدي به	و حالا	شما بروید	او خادم	و نی	نه	وي ارائه خواهد شد.	به شما	و شماره	سفیدی
תִּתְּנֵנוּ:	וַיִּרְאוּ	שִׁטְרִי	כָּנִי-	יִשְׂרָאֵל	אֲתֵם	בָּרַעַ	לֹאמֵר	לֹא-	תִגְרַעוּ	מִלְּבָנֵיכֶם	דָּבַר-
تو به او	دیدن هستند.	افسران	ایجاد شده!	قدرت موجود	آنها با	در حشر	بگم	نه	عقیده شما	از آخر؟	حرف بزند
יוֹם	בְּיוֹמוֹ:	וַיִּפְגְּעוּ	אֶת-	מִשָּׁה	וְאֶת-	אֶהְיֶן	נִצָּכִים	לְקִרְאָתָם	בְּצִאתָם	מֵאֶת	פָּרַעָה:
روز	او در روز	و بر آمدن هستند.	با	کشیده شده اند	و با	دیگر	مستقر شدن هستند	براي مقابله با آنها	در ادامه چهارمین آنها	از با	از سرزمین را شل کنید
וַיֹּאמְרוּ	אֲלֵהֶם	יִרְאָ	יְהוָה	עֲלֵיכֶם	וַיִּשְׁפֹּט	אָשֶׁר	הַבְּאֻשָּׁתָם	אֶת-	רִיחֲנוּ	בְּעֵינַי	פָּרַעָה
آنها گفتند	به آنها	او با دیدن است.	موحدي	روی شما	او قضاوت خواهد شد و	که	شما بوی بد ساخت.	با	ما به بیرون نفس بکشید	در چشم من	از سرزمین را شل کنید
וַיַּעֲיִנִי	עֲבָדָיו	לְתֵת-	תָּרַב	בִּידָם	לְהִרְגֵנוּ:	וַיִּשָּׁב	מִשָּׁה	אֵל-	יְהוָה	וַיֹּאמְרוּ	אֲדֹנִי
و در چشمان	خدمتکاران او را	دادن	شمشیر	آنها در سمت راست	کشتن ما	و او نشسته است.	کشیده شده اند	به	موحدي	و او گفته است.	لرد!
לָמָּה	הִרְעַתָּהּ	לָעַם	הַזֶּה	לָמָּה	זֶה	שִׁלְחָתֵנִי:	וּמֵאֲזַ	בָּאֲתִי	אֵל-	פָּרַעָה	לְדַבֵּר
برای چه	لوس؟	به همراه	در این	برای چه	این	من بفرستد؟	و از این به بعد	من آمد.	به	از سرزمین را شل کنید	سخن

בְּשִׁמְךָ	הִרְעַ	לָעִם	הִנֵּה	וְהִצֵּל	לֹא־	הִצֵּלְתָּ	אֶת־	עִמָּךְ:	וַיֵּאמֶר	יְהוָה	אֶל־
اسم شما در	به حشر	به همراه	در این	و تحویل	نه	تحویل دهند؟	با	با شما	و او گفته است.	موحدي	به
מִשָּׁה	עַתָּה	תִּרְאֶה	אֲשֶׁר	אֶעֱשֶׂה	לְפָרְעָה	כִּי	כִּי	חֲזָקָה	יִשְׁלַחֵם	וְכִי	חֲזָקָה
کشیده شده اند	حالا	او دیده خواهد شد.	که	من	به شل	آن	در سمت راست	قوی	او به آنها ارسال خواهد شد	در سمت راست	قوی
יְגַרְשֶׁם	מֵאַרְצוֹ:	וַיִּדְבֹּר	אֱלֹהִים	אֶל־	מִשָּׁה	וַיֵּאמֶר	אֵלָיו	אָנִי	יְהוָה:	וַאֲלֵא	אֶל־
وي بيرون راندن آنان است.	از زمین را از	و سخن گفتن است.	قوت	به	کشیده شده اند	و او گفته است.	به او	من	موحدي	و من را ببینید	به
אֲבִרְהֶם	אֶל־	יִצְחָק	וְאֵל־	יַעֲקֹב	בָּאֵל	שָׂדֵי	וַיִּשְׁמִי	יְהוָה	לֹא	נֹדַעְתִּי	לָהֶם:
پدر Mutitude	به	او خنده اش است.	و به	فرار آنان است.	به	مهربان	اسم من و	موحدي	نه	من شناخته شده بود.	به آنها
וְגַם	הַקִּמְתִּי	אֶת־	בְּרִיתִי	אִתָּם	לְתֵת	לָהֶם	אֶת־	אֶרֶץ	כָּנְעַן	אֶת	אֶרֶץ
و علاوه بر آن	از من برخاست.	با	من ص ۱۰۲	آنها با	دادن	به آنها	با	بدنه	تحقیر	با	بدنه
מְגִרֵיהֶם	אֲשֶׁר־	גָּרוּ	בָּה:	וְגַם	אָנִי	שְׁמַעְתִּי	אֶת־	נֶאֱכַל	כִּנִּי	יִשְׂרָאֵל	אֲשֶׁר
آنها sojournings	که	او ماوا بدهند	در دفع	و علاوه بر آن	من	من شنیدم که	با	کوبکري	ایجاد شده!	قدرت موجود	که
מַצְרִים	מַעֲבָדִים	אִתָּם	וְאֶזְכֹּר	אֶת־	בְּרִיתִי:	לָכֵן	אֲמַר	לְבָנַי־	יִשְׂרָאֵל	אָנִי	יְהוָה
درد و رنج	تو ساختن خدمتکار	آنها با	و من یاد دارم.	با	من ص ۱۰۲	بنابراین	می گویند	به خلق شده است!	قدرت موجود	من	موحدي
וְהוֹצֵאתִי	אֶתְכֶם	מִתַּחַת	סִבְלֹת	מַצְרִים	וְהִצֵּלְתִּי	אֶתְכֶם	מַעֲבָדְתֶּם	וְגִדַּלְתִּי	אֶתְכֶם	בְּנֹרְעַ	נְטוּיָה
و من بیرون مي آورد.	با شما	از زیر	دوش	درد و رنج	من بنشینند و	با شما	از شما به آنها خدمت کند.	و من جبران	با شما	در بازو	دراز کشیده
וּבִשְׁפָטִים	גְּדֻלִּים:	וְלִמְחֹתַי	אֶתְכֶם	לִי	לָעִם	וְהִייתִי	לָכֶם	לֹאֱלֹהִים	וַיִּדְעֻתָּם	כִּי	אָנִי
در قضاوت ها و	بزرگان	و من	با شما	من	به همراه	و من تبدیل شده است.	به شما	به قوت	و شما میدانید که	آن	من
יְהוָה	אֱלֹהֵיכֶם	הַמוֹצִיא	אֶתְכֶם	מִתַּחַת	סִבְלֹת	מַצְרִים:	וְהִבֵּאתִי	אֶתְכֶם	אֶל־	הָאֶרֶץ	אֲשֶׁר
موحدي	نیروهاي شما	از بیرون آوردن	با شما	از زیر	دوش	درد و رنج	و من بیاورید	با شما	به	زمین	که
נִשְׁאֲתִי	אֶת־	יָדִי	לְתֵת	אֹתָהּ	לְאַבְרָהָם	לִיִּצְחָק	וְלִיעֲקֹב	וְנִתְתִּי	אֹתָהּ	לָכֶם	מִוְרָשָׁה
تحمل کنم	با	دست راست من	دادن	با دفع	به پدر Mutitude	او به خنده است.	و او را به فرار آنان است.	و من	با دفع	به شما	تملك
אָנִי	יְהוָה:	וַיִּדְבֹּר	מִשָּׁה	כֵּן	אֶל־	בְּנִי	יִשְׂרָאֵל	וְלֹא	שָׁמְעוּ	אֶל־	מִשָּׁה
من	موحدي	و سخن گفتن است.	کشیده شده اند	پس	به	ایجاد شده!	قدرت موجود	و نیست.	از او چنین شنیده	به	کشیده شده اند
מְקַצֵּר	רוּחַ	וּמַעֲבָדָהּ	קִשָּׁה:	וַיִּדְבֹּר	יְהוָה	אֶל־	מִשָּׁה	לֵאמֹר:	בָּא	דָּבָר	אֶל־
از تنگی نفس دارید	.	و از خدمت	سخت است	و سخن گفتن است.	موحدي	به	کشیده شده اند	بگم	میاید	حرف بزند	به
פָּרַעָה	מֶלֶךְ	מַצְרַיִם	וַיִּשְׁלַח	אֶת־	בְּנִי־	יִשְׂרָאֵל	מֵאַרְצוֹ:	וַיִּדְבֹּר	מִשָּׁה	לְפָנַי	יְהוָה
از سرزمین را شل کنید	شاه	درد و رنج	ارسال خواهیم کرد و	با	ایجاد شده!	قدرت موجود	او زمین را از	و سخن گفتن است.	کشیده شده اند	به چهره ها!	موحدي
לֵאמֹר	הֵן	בְּנִי־	יִשְׂרָאֵל־	לֹא־	שְׁמַעוּ	אֵלָי	וְאֵיךְ	יִשְׁמַעְנִי	פָּרַעָה	וְאָנִי	עֶרֶל
بگم	بنگرید	ایجاد شده!	قدرت موجود	نه	از او چنین شنیده	من	و چطور	او شنوایی من است.	از سرزمین را شل کنید	و من	Foreskin

שָׁפְתַיִם:	וַיִּדְבֹּר	יְהוָה	אֶל-	מִשָּׁה	וְאֶל-	אֶהְרֹן	וַיִּצְוֶם	אֶל-	בְּנֵי	יִשְׂרָאֵל	וְאֶל-
لب	و سخن گفتن است.	موحدي	به	کشیده شده اند	و به	دیگر	و او را سخت آزرده است.	به	ایجاد شده!	قدرت موجود	و به
פְּרָעָה	מֶלֶךְ	מִצְרַיִם	לְהוֹצִיא	אֶת-	בְּנֵי-	יִשְׂרָאֵל	מֵאֶרֶץ	מִצְרַיִם:	אֵלֶּה	רְאִשֵׁי	בֵּית-
ازسرزمین را شل کنید	شاه	درد و رنج	او را بیرون می آورد.	با	ایجاد شده!	قدرت موجود	از زمین	درد و رنج	این	سر من	نگو
אֲבֹתָם	בְּנֵי	רְאוּבֵן	בְּכֹר	יִשְׂרָאֵל	חֲנוּךְ	וּפְלוּא	חֲצֹרֹן	וְכַרְמִי	אֵלֶּה	מִשְׁפָּחַת	רְאוּבֵן:
پدران آنها	ایجاد شده!	با دیدن پسر	در فریه	قدرت موجود	صالح	و برجسته	حياط	و باغبانان	این	خانواده	با دیدن پسر
וּבְנֵי	שִׁמְעוֹן	יְמוּאֵל	וַיְמִין	וְאֶסֶר	וַיְכִין	וְצֹחַר	וְשָׂאוּל	כֹּה־	הַכְּנַעֲנִית	אֵלֶּה	מִשְׁפָּחַת
و پسران	شنیدن	این نیرو در روز	بسیار خوب و	و وحت	و او برقرار خواهد شد.	و سفید	و پرسید:	پسر	تحقیر شده	این	خانواده
שִׁמְעוֹן:	וְאֵלֶּה	נְשָׁמוֹת	בְּנֵי-	לֵוִי	לְתַלְדָּתָם	גְּרִשׁוֹן	וּקְהָת	וּמְרָרִי	וּשְׁנִי	חֲמִי	לֵוִי
شنیدن	و این	نام ها	ایجاد شده!	مَظهر معبود	تا نسل آنها	غریبه	متحد و	و آنهایی که تلخ	و دو	زندگی من	مَظهر معبود
נָשָׁבַע	וּשְׁלֹשִׁים	וּמֵאֵת	שָׁנָה:	בְּנֵי	גְרִשׁוֹן	לְבִנִי	וְשִׁמְעִי	לְמִשְׁפַּחָתָם:	וּבְנֵי	קְהָת	עֲמֶרָם
هفت	سی و	و با	جفت	ایجاد شده!	غریبه	به خلق شده است!	و مشهور	به خانواده های آنها	و پسران	مرتبط	مردم بالا است
וַיִּצְהָר	וְחֶבְרֹן	וְעִזִּיאֵל	וּשְׁנִי	חֲמִי	קְהָת	נְשִׁלֵּשׁ	וּשְׁלֹשִׁים	וּמֵאֵת	שָׁנָה:	וּבְנֵי	מְרָרִי
و روغن	و 63	نیروی قوی و	و دو	زندگی من	مرتبط	سه نفر	سی و	و با	جفت	و پسران	آنهایی که تلخ
מִחֲלִי	וּמוֹשִׁי	אֵלֶּה	מִשְׁפָּחַת	הַלְוִי	לְתַלְדָּתָם:	וַיִּקַּח	עֲמֶרָם	אֶת-	יוֹכָבֵד	דָּדָתָו	לֵוִי
مریض است	و حساس	این	خانواده	به نسبت ظلم کشتند	تا نسل آنها	و او در نظر گرفته شود.	مردم بالا است	با	او رثوف	عمه اش او را به	به او
לְאִשָּׁה	וּתְלָד	לֵוִי	אֶת-	אֶהְרֹן	וְאֶת-	מִשָּׁה	וּשְׁנִי	חֲמִי	עֲמֶרָם	נָשָׁבַע	וּשְׁלֹשִׁים
به زن	و ولادت است.	به او	با	دیگر	و با	کشیده شده اند	و دو	زندگی من	مردم بالا است	هفت	سی و
וּמֵאֵת	שָׁנָה:	וּבְנֵי	יִצְהָר	קֹרַח	וַנִּפְגַּ	וּזְכָרִי:	וּבְנֵי	עִזִּיאֵל	מִישָׁאֵל	וְאֵלְצָפָן	וְסִתְרִי:
و با	جفت	و پسران	روغن	یخبندان	و Sprout	و به یاد ماندنی	و پسران	نیروی قوی	کدام قدرت است.	قدرت پنهان و	و محافظ
וַיִּקַּח	אֶהְרֹן	אֶת-	אֱלִישֶׁבַע	בֶּת-	עַמִּינַדָב	אֲחֹת	נַחֲשׁוֹן	לֵוִי	לְאִשָּׁה	וּתְלָד	לֵוִי
و او در نظر گرفته شود.	دیگر	با	قدرت و هفت	دختر	مردم از سخاوت	خواهر	Enchanter	به او	به زن	و ولادت است.	به او
אֶת-	נָדָב	וְאֶת-	אָבִיהוּא	אֶת-	אֶלְעָזָר	וְאֶת-	אִיתְמָר:	וּבְנֵי	קֹרַח	אֶסִּיר	וְאֶלְקִנָּה
با	لییرال	و با	پدر او	با	قدرت کمک کرد	و با	بنا بر این جزیره	و پسران	یخبندان	زندانی	و قدرت را به درختی
וְאָבִיאָסָר	אֵלֶּה	מִשְׁפָּחַת	הַקְּרָחִי:	וְאֶלְעָזָר	כֹּה־	אֶהְרֹן	לְקַח-	לֵוִי	מִבְּנוֹת	פּוּטִיאלִי	לֵוִי
پدر و همایش	این	خانواده	یخبندانهای غیر عادی را	قدرت کمک کرد	پسر	دیگر	وی قرار گرفت.	به او	از دختر	تحقیر قدرت	به او
לְאִשָּׁה	וּתְלָד	לֵוִי	אֶת-	פִּינְחָס	אֵלֶּה	רְאִשֵׁי	אֲבוֹת	הַלְוִיִּם	לְמִשְׁפַּחָתָם:	הָיוּ	אֶהְרֹן
به زن	و ولادت است.	به او	با	از دهان مار	این	سر من	پدران	آنهایی که به نسبت ظلم کشتند	به خانواده های آنها	وی	دیگر
וּמִשָּׁה	אֲנָשָׁר	אֶמֶר	יְהוָה	לָהֶם	הוֹצִיאֻ	אֶת-	בְּנֵי	יִשְׂרָאֵל	מֵאֶרֶץ	מִצְרַיִם	עַל-
و کشیده شده	که	می گویند	موحدي	به آنها	شما بیاورید	با	ایجاد شده!	قدرت موجود	از زمین	درد و رنج	بر

צָבָאתֶם:	הֵם	הַמְדַּבְּרִים	אֵל-	פְּרָעָה	מֶלֶךְ-	מַצְרִים	אֶת-	בְּנֵי-	יִשְׂרָאֵל	מִמִּצְרַיִם
آنها میزبان	آنها	عزیزان صحبت	به	ازسرزمین را شل کنید	شاه	درد و رنج	او را بیرون می آورد.	ایجاد شده!	قدرت موجود	از درد و رنج
הוא	מִנְשָׁה	וְאֶהָרֹן:	וַיְהִי	בַּיּוֹם	דִּבֶּר	יְהוָה	אֵל-	בְּאֶרֶץ	מַצְרַיִם:	וַיִּדְבֹּר
وي	کشیده شده اند	دیگر	و او تبدیل شده است.	در روز	حرف بزند	موحدی	به	در زمین	درد و رنج	و سخن گفتن است.
יְהוָה	אֵל-	מִנְשָׁה	לְאֹמֶר	אָנִי	יְהוָה	דִּבֶּר	אֵל-	מֶלֶךְ	מַצְרַיִם	אֵת
موحدی	به	کشیده شده اند	بگم	من	موحدی	حرف بزند	به	شاه	درد و رنج	با
כָּל-	אֲשֶׁר	אָנִי	דִּבֶּר	אֵלֶיךָ:	וַיֹּאמֶר	מִנְשָׁה	לִפְנֵי	הָו	אָנִי	עָרֵל
همه	که	من	حرف بزند	به شما	و او گفته است.	کشیده شده اند	به چهره ها!	بنگرید	من	Foreskin
שְׁפֹתַיִם	וְאֵיךְ	יִשְׁמַע	אֵלִי	פְּרָעָה:	וַיֹּאמֶר	יְהוָה	אֵל-	רָאָה	נִתְתִּיד	אֵלֹהִים
لب	و چطور	او از شنیدن است.	من	ازسرزمین را شل کنید	و او گفته است.	موحدی	به	شما را ببینم	من به شما	قوت
לִפְרָעָה	וְאֶהָרֹן	אָחִיךָ	יְהִיָּה	נְבִיאֶךָ:	אָתָּה	תִּדְבֹּר	אֵת	כָּל-	אֲשֶׁר	וְאֶהָרֹן
به شل	دیگر	برادر شما	وي تبدیل شده است.	پیامبر خدا؟	با دفع	سخن بگویید؟	با	همه	که	دیگر
אָחִיךָ	יִדְבָּר	אֵל-	פְּרָעָה	וְשַׁלַּח	אֶת-	בְּנֵי-	יִשְׂרָאֵל	מֵאֶרֶץ:	אֶקְשֶׁה	אֶת-
برادر شما	او سخن گفتن است.	به	ازسرزمین را شل کنید	و فرستادن	با	ایجاد شده!	قدرت موجود	او زمین را از	من ضمیمه	با
לֵב	פְּרָעָה	וְהִרְבִּיתִי	אֶת-	אֶתְּנִי	וְאֶת-	מוֹפְתֵי	בְּאֶרֶץ	מַצְרַיִם:	וְלֹא-	אֶלְכֶם
قلب	ازسرزمین را شل کنید	و من افزایش	با	نشانه ها!	و با	معجزه!	در زمین	درد و رنج	و نیست.	به شما
פְּרָעָה	וְנִתְּתִי	אֶת-	יָדִי	בְּמִצְרַיִם	וְהוֹצֵאתִי	אֶת-	צָבָאתִי	אֶת-	עָמִי	יִשְׂרָאֵל
ازسرزمین را شل کنید	و من	با	دست راست من	در رنج	و من بیرون می آورد.	با	من میزبانان	با	با من	قدرت موجود
מֵאֶרֶץ	מַצְרַיִם	בְּשִׁפְטַיִם	גְּדֻלִּים:	וְיָדְעוּ	מַצְרַיִם	כִּי-	אָנִי	יְהוָה	בְּנִטְתִּי	יָדִי
از زمین	درد و رنج	در قضاوت ها	بزرگان	و میدانید	درد و رنج	آن	من	موحدی	به یاد بیرون!	دست راست من
עַל-	מַצְרַיִם	וְהוֹצֵאתִי	אֶת-	בְּנֵי-	יִשְׂרָאֵל	מֵתוֹכֶם:	וַיַּעַשׂ	מִנְשָׁה	כַּאֲשֶׁר	צָנָה
بر	درد و رنج	و من بیرون می آورد.	با	ایجاد شده!	قدرت موجود	از میان آنها	و او است.	کشیده شده اند	چون آن	او دستور داد
יְהוָה	אֹתָם	כֵּן	עָשׂוּ:	וּמִנְשָׁה	כֹּן-	שְׁמָנִים	שָׁנָה	וְאֶהָרֹן	כֹּן-	וּשְׁמָנִים
موحدی	آنها با	پس	آنها	و کشیده شده	پسر	80	جفت	دیگر	پسر	و 80 نفر
נִשְׁנָה	בְּדַבָּרָם	אֵל-	פְּרָעָה:	וַיֹּאמֶר	יְהוָה	אֵל-	מִנְשָׁה	וְאֵל-	לְאֹמֶר:	כִּי
جفت	در سخن گفتن آنها	به	ازسرزمین را شل کنید	و او گفته است.	موحدی	به	کشیده شده اند	و به	بگم	آن
יִדְבֹּר	אֶלְכֶם	פְּרָעָה	לְאֹמֶר	תָּנוּ	לָכֶם	מוֹפֵת	וְאֹמַרְתָּ	אֵל-	קַח	אֶת-
او سخن گفتن است.	به شما	ازسرزمین را شل کنید	بگم	به شما	به شما	معجزات	و سخنان	به	شما	با
מִטּוֹךְ	וְהִשְׁלַךְ	לִפְנֵי-	פְּרָעָה	יְהִי	לִתְנִיחַ:	וַיָּבֹא	מִנְשָׁה	וְאֶהָרֹן	אֵל-	וַיַּעַשׂוּ
میله؟	و خوشبختی؟	به چهره ها!	ازسرزمین را شل کنید	وي تبدیل شده است.	به ماری	و آمدن است.	کشیده شده اند	دیگر	به	و کاری هستند.
כֹּן	כַּאֲשֶׁר	צָנָה	יְהוָה	וַיִּשְׁלַךְ	אֶהָרֹן	אֶת-	מִטְּהוּ	לִפְנֵי	פְּרָעָה	עֲבָדָיו
پس	چون آن	او دستور داد	موحدی	و او پرتاب است.	دیگر	با	میله او	به چهره ها!	ازسرزمین را شل کنید	خدمتکاران او را

וַיְהִי	לְמַדּוֹ:	וַיִּקְרָא	גַם־	פָּרְעֹה	לְחֻכְמִים	וְלַקְמָשִׁפִּים	וַיַּעֲשֵׂוּ	גַם־	הֵם	חֻרְטָמָי	מִצְרַיִם
و او تبدیل شده است.	به ماری	و او خواستار است.	به علاوه	ازسرزمین را شل کنید	خرمدند	و Illusionists	و کاری هستند.	به علاوه	آنها	منشیها	مصر: درد و رنج
בְּלִקְטִיהֶם	פֶּן:	וַיִּשְׁלִיכוּ	אִישׁ	מִטְּהוּ	וַיְהִיוּ	לְמַדְיָנִים	וַיִּבְלַעַ	מִטְּהַ־	אֲהָרֹן	אֶת־	מִטְחָם:
به افسونگري آنها	پس	پرتاب هستند.	مرد	میله او	و آنها می شود.	مخلوقات	و بلعیدن است.	زیر	دیگر	با	آنها را مي سوزانند
וַיַּחֲזֹק	לֵב	פָּרְעֹה	וְלֹא	שָׁמַעַ	אֱלֹהִים	כַּאֲשֶׁר	דִּבֶּר	יְהוָה:	וַיֹּאמֶר	יְהוָה	אֵל־
و تقویت است.	قلب	ازسرزمین را شل کنید	و نیست.	شنید	به آنها	چون آن	حرف بزند	موحدي	و او گفته است.	موحدي	به
מִשָּׁה	כֶּבֶד	לֵב	פָּרְעֹה	מֵאָן	לְשִׁלַח	הָעָם:	לָךְ	אֵל־	פָּרְעֹה	בַּבֹּקֶר	הַגָּדָה
کشیده شده اند	سنگین است	قلب	ازسرزمین را شل کنید	او نمیپذیرد	فرستادن	با این	به شما	به	ازسرزمین را شل کنید	در صبح	بنگرید
יָצָא	הַמַּיִמָּה	וַנִּצְבֶּתָּ	לִקְרֹאתוֹ	עַל־	שָׁפַת	הַיָּאָר	וְהַמַּטָּה	אֲשֶׁר־	נָהַפְךָ	לְנַחֲשׁ	תִּקְחַ
او ادامه داشته است .	آب دفع	و موقعیت خودتان؟	ملاقات با او	بر	لب	از گذرگاهی	و در زیر آن	که	وي تبدیل شد.	به مار	را بگیرد؟
בִּיָּדָה:	וְאִמְרַתְּ	אֵלָיו	יְהוָה	אֱלֹהָי	הָעֶבְרִיִם	שְׁלַחְנִי	וְהַמַּטָּה	לֹאמַר	שְׁלַח	אֶת־	עַמִּי
در سمت راست شما	و سخنان	به او	موحدي	این برای من	آنهايي که گذشتند	ارسال!	به شما	بگم	فرستادن	با	با من
וַיַּעֲבֹדָנִי	בַּמִּדְבָּר	וְהִגֵּה	לֹא־	שָׁמַעְתָּ	עַד־	כָּה:	כָּה	אָמַר	יְהוָה	בְּנֹאֵת	חֲדַעַ
و تو به من خدمت کند.	در بر هوت	و همانا	نه	گوش فرا داد؟	تا	بدین ترتیب	بدین ترتیب	می گویند	موحدي	در این	شما واقف هستید.
כִּי	אָנִי	יְהוָה	הִנֵּה	אֲנֹכִי	מִכָּהוּ	בַּמַּטָּה	אֲשֶׁר־	בִּיָּדִי	עַל־	הַמַּיִם	אֲשֶׁר
آن	من	موحدي	بنگرید	من	هر کس	در زیر	که	در دست راست من	بر	آب	که
בִּיָּאָר	וְנִהְפְּכוּ	לָדָם:	וְהִדְגָה	אֲשֶׁר־	בִּיָּאָר	תָּמוּת	וּבִבְאֵשׁ	הַיָּאָר	וְנִלְאָו	מִצְרַיִם	לִשְׁתּוֹת
در گذرگاهی	و آنها متوجه شوند.	به خون	ماهی	که	در گذرگاهی	باید بمیرم؟	و بوی بد میداد	از گذرگاهی	و متنفر هستند.	درد و رنج	بنوشم
מַיִם	מִן־	הַיָּאָר:	וַיֹּאמֶר	יְהוָה	אֵל־	מִשָּׁה	אָמַר	אֵל־	אֲהָרֹן	קָח	מִטּוֹף
از آنها	از	از گذرگاهی	و او گفته است.	موحدي	به	کشیده شده اند	می گویند	به	دیگر	شما	میله؟
וַנִּטָּה־	יָדָךְ	עַל־	מִימִי	מִצְרַיִם	עַל־	נִהְרָתָם	עַל־	יֵאֲרִיחֶם	וְעַל־	אֲגַמִּיחֶם	וְעַל
و صدای او	دست راست شما	بر	آب	درد و رنج	بر	آنها جریانی	بر	آنها آبی	و بر	آنها به دریاچه	و بر
כָּל־	מְקוֹנָה	מִימֵיהֶם	וַיְהִיוּ־	דָּם	וְהָיָה	דָּם	כָּל־	אֲרָץ	מִצְרַיִם	וּבַעֲצֵי־	וּבִבְאֻבֵּי־
همه	اجبارا	آنها آب	و آنها می شود.	خون	و چون	خون	در تمام	بندنه	درد و رنج	و در جنگل	در سنگها و
וַיַּעֲשׂוּ־	כֹּן	מִשָּׁה	וְאֲהָרֹן	כַּאֲשֶׁרוּ	צָנָה	יְהוָה	וַיָּרִם	בַּמַּטָּה	וַיִּךְ	אֶת־	הַמַּיִם
و کاری هستند.	پس	کشیده شده اند	دیگر	چون آن	او دستور داد	موحدي	و بالا بردن است.	در زیر	و هر کس است.	با	آب
אֲשֶׁר	בִּיָּאָר	לְעֵינַי	פָּרְעֹה	וּלְעֵינַי	עֲבָדָיו	כָּל־	הַמַּיִם	אֲשֶׁר־	בִּיָּאָר	בִּיָּאָר	לָדָם:
که	در گذرگاهی	به چشم	ازسرزمین را شل کنید	و به چشم	خدمتکاران او را	همه	آب	که	در گذرگاهی		به خون
וְהִדְלָה	אֲשֶׁר־	בִּיָּאָר	מִתְּהַ	וּיִבְאֵשׁ	הַיָּאָר	וְלֹא־	יָכְלוּ	מִצְרַיִם	לִשְׁתּוֹת	מַיִם	מִן־
ماهی	که	در گذرگاهی	مردن	و متعفن است.	از گذرگاهی	و نیست.	آنها توانسته بودند.	درد و رنج	بنوشم	از آنها	از
הַיָּאָר	וַיְהִי	הָדָם	כָּכָל־	אֲרָץ	מִצְרַיִם:	וַיַּעֲשׂוּ־	כֹּן	חֻרְטָמָי	מִצְרַיִם	בְּלִטְיָהֶם	וַיַּחֲזֹק
از گذرگاهی	و او تبدیل شده است.	خون	در تمام	بندنه	درد و رنج	و کاری هستند.	پس	منشیها	درد و رنج	به افسونگري آنها	و تقویت است.

לֵב- قلب	פֶּרַעָה ازسرزمین را شل کنید	וְלֹא- و نیست.	נִשְׁמַע شنید	אֲלֵהֶם به آنها	כַּאֲשֶׁר چون آن	דָּבָר حرف بزند	יְהוָה: موحدي	וַיִּפֹּן و چرخش است.	פֶּרַעָה ازسرزمین را شل کنید	וַיָּבֹא و آمدن است.	אֶל- به
בֵּיתוֹ به او نگو	וְלֹא- و نیست.	נֶשֶׁת تنتظیم	לִבּוֹ قلب او	גַּם- به علاوه	לְזֹאת: به این	וַיַּחֲפֹּרוּ و حفاری هستند.	כָּל- همه	מַצְרִים درد و رنج	סְבִיכָת در اطراف	הַיָּאֵר از گذرگاهی	מִים از آنها
לִשְׁתּוֹת بنوشم	כִּי آن	לֹא نه	יָכֹלוּ آنها توانسته بودند.	לִשְׁתּוֹת بنوشم	הַיָּאֵר: از گذرگاهی	וּמִימָלֵא و وفا نکرده است.	שִׁבְעַת روز هفتم	יָמִים روز	אֲחֵרִי پشت سر من	הַכּוֹת- به کیفر رسند	
יְהוָה موحدي	אֶת- با	הַיָּאֵר: از گذرگاهی	וַיֵּאמֶר و او گفته است.	יְהוָה موحدي	אֶל- به	מִשָּׁה کشیده شده اند	בָּא میاید	אֶל- به	פֶּרַעָה ازسرزمین را شل کنید	וַאֲמַרְתָּ و سخنان	אֲלִיו به او
כָּה بدین ترتیب	אָמַר می گویند	יְהוָה موحدي	שָׁלַח فرستادن	אֶת- با	עָמִי با من	וַיַּעֲבֹדְנִי: و تو به من خدمت کند.	וְאִם- و اگر	מָאֵן او نمیپذیرد	אֲתָה با دفع	לְשַׁלֵּחַ فرستادن	הִנֵּה بنگرید
אֲנֹכִי من	נִגְרָה طرفشای شکبالی	אֶת- با	כָּל- همه	גְּבוּלוֹ زند۱؟	בַּצִּפְרָדָּעִים: جهندگان در	וְשֹׁרֵץ و Roamer	הַיָּאֵר از گذرگاهی	צִפְרָדָּעִים جهندگان	וְעָלוּ و عروج میکنند؟	וַיָּבֹאוּ آنها بیاید.	בְּבִיתָהּ در بحبوحه؟
וַיַּחְזֹר و در چادر	מִשְׁכְּבָהּ بستر؟	וְעַל- و بر	מִטָּתָהּ بشکنند؟	וַיִּבְנֶת و در بحبوحه	עֲבָדֶיהָ خدمتکاران شما	וַיַּעֲמֶהָ و با شما در	וַיִּבְנוּנָרִיָּה و در کوره های آرم سوزی؟	וַיִּמְשְׁאוּרִמְיָה: و مغاره ها؟	וַיִּבְנֶה و بدین ترتیب	וַיַּעֲמֶהָ و با شما در	וַיִּכְכֹּל- و در تمام این
עֲבָדֶיהָ خدمتکاران شما	יַעֲלוּ صعودی کنند.	הַצִּפְרָדָּעִים: جهندگان و	וַיֵּאמֶר و او گفته است.	יְהוָה موحدي	אֶל- به	מִשָּׁה کشیده شده اند	אָמַר می گویند	אֶל- به	אֲהָרֹן دیگر	נָטָה صدای او	אֶת- با
יָדָהּ دست راست شما	בְּמִטָּהּ در میله؟	עַל- بر	הַנֶּהָרֹת رودخانه های	עַל- بر	הַיָּאֲרִים راههای آبی	וְעַל- و بر	הָאֲגָמִים این دریاچه ها	וְתַעֲלֹ و علیم	אֶת- با	הַצִּפְרָדָּעִים جهندگان و	עַל- بر
אָרֶץ بدرنه	מַצְרִים: درد و رنج	נֵיט و تلاطم است.	אֲהָרֹן دیگر	אֶת- با	יָדוֹ او را به سمت راست	עַל بر	מִימִי آب	מַצְרִים درد و رنج	וַתַּעֲלֵ و عروج دیکتاتور ها ؟	הַצִּפְרָדָּע از Leaper	וַתִּכַּס و حجاب است.
אֶת- با	אָרֶץ بدرنه	מַצְרִים: درد و رنج	וַיַּעֲשׂוּ- و کاری هستند.	כֹּן پس	הַחֲרֻטִּים منشیا	בְּלִטְיָהֶם به افسونگری آنها	וַיַּעֲלוּ و صعودی	אֶת- با	הַצִּפְרָדָּעִים جهندگان و	עַל- بر	אָרֶץ بدرنه
מַצְרִים: درد و رنج	וַיִּקְרָא و او خواستار است.	פֶּרַעָה ازسرزمین را شل کنید	לְמִשָּׁה به کشیده شده	וְלֹאֲהָרֹן و دیگر	וַיֵּאמֶר و او گفته است.	הַעֲתִירוּ شفاعت کنند؟	אֶל- به	יְהוָה موحدي	וַיִּסֹּר و کنگره است.	הַצִּפְרָדָּעִים جهندگان و	מִמֶּנִּי از من
וּמַעֲמִי و من از	וַאֲשַׁלַּחָהּ و دفع ارسال دارم.	אֶת- با	הָעָם با این	וַיִּנָּבְחוּ و تو قربانی کنند.	לִיהוָה: موحدي به	וַיֵּאמֶר و او گفته است.	מִשָּׁה کشیده شده اند	לְפֶרַעָה به شل	הַתַּפְּאָר لاف خودت	עָלִי بر من	לְמַתִּיו به من می میرد
אֲעִתִּיר من شفاعت	לָהּ به شما	וְלַעֲבָדֶיהָ و به خدمتکاران شما	וְלַעֲמָהּ و با شما	לְהַכְרִית به قطع	הַצִּפְרָדָּעִים جهندگان و	מִמָּהּ از شما	וּמִבְתָּיָהּ و از midsts؟	רָק ولی	בַּיָּאֵר در گذرگاهی	תִּשְׁאָרְנָה: آنها باقی خواهد ماند.	וַיֵּאמֶר و او گفته است.
לְמַחֵר فردای آن روز به	וַיֵּאמֶר و او گفته است.	כְּדָבָרָהּ حرف بزند؟	לְמַעַן پس	תִּדַּע شما واقف هستید.	כִּי- آن	אִין وجود ندارد.	כִּיהוָה موحدي به عنوان	אֲלֵהֵינוּ: ما به نیروهای	וְסָרוּ و عقب نشینی کنند.	הַצִּפְרָדָּעִים جهندگان و	מִמָּהּ از شما
וּמִבְתָּיָהּ و از midsts؟	וּמַעֲבָדֶיהָ از خدمتکاران شما	וּמַעֲמָהּ و با شما	רָק ولی	בַּיָּאֵר در گذرگاهی	תִּשְׁאָרְנָה: آنها باقی خواهد ماند.	וַיַּצֵּא و او می رود .	מִשָּׁה کشیده شده اند	וַאֲהָרֹן دیگر	מַעֲם از با	פֶּרַעָה ازسرزمین را شل کنید	וַיַּצַּעַק و گریه کردن است.

מֹשֶׁה	אֵל-	יְהוָה	עַל-	דָּבָר	הַצִּפְרָדְעִים	אֲשֶׁר-	שָׁם	לַפְרָעָה:	וַיַּעֲשֵׂ	יְהוָה	כְּדָבָר
کشیده شده اند	به	موحدي	بر	حرف بزند	جھنگدان و	که	وجود دارد.	به شل	و او است.	موحدي	حرف بزند
מִזְגָּה	וַיִּמְלְתוּ	הַצִּפְרָדְעִים	מִן-	הַבְּתָיִים	מִן-	הַחֲצֹלֶת	וּמִן-	הַשָּׂלֹת:	וַיִּצְבְּרוּ	אֹתָם	חֲמָרָם
کشیده شده اند	و در حال مرگ هستند.	جھنگدان و	از	خانه ها	از	داندگاه ها	و از	مزارع	و آيا Aggregate	آنها با	توده
חֲמָרָם	וַתִּבְאֵשׁ	הָאָרֶץ:	וַיִּרְא	פָּרְעָה	כִּי	הָיְתָה	הָרְנוּחָה	וְהַכִּבֹּל	אֶת-	לְבוֹ	וְלֹא
توده	و متعفن است.	زمین	و او با دیدن است.	ازسرزمین را شل کنید	آن	تبدیل می شود .	امداد	و سنگین ساخت.	با	قلب او	و نیست.
שָׁמַע	אֲלֵהֶם	כַּאֲשֶׁר	דָּבָר	יְהוָה:	וַיֹּאמֶר	יְהוָה	אֵל-	מֹשֶׁה	אָמַר	אֵל-	אֲהָרֹן
شنید	به آنها	چون آن	حرف بزند	موحدي	و او گفته است.	موحدي	به	کشیده شده اند	می گویند	به	دیگر
נִטָּה	אֶת-	מִטָּה	וְהָ	אֶת-	עָפָר	הָאָרֶץ	וְהָיָה	לְכָנָם	בְּכָל-	אָרֶץ	מִצָּרִים:
صدای او	با	میله؟	و احتیاجی ندارد	با	خاک	زمین	و چون	به آنهایی که چفت و بست	در تمام	بدنه	درد و رنج
וַיַּעֲשׂוּ-	כֹן	וַיִּטּ	אֲהָרֹן	אֶת-	יָדוֹ	בְּמִטָּהוּ	וַיָּף	אֶת-	עָפָר	הָאָרֶץ	וַתְּהִי
و کاری هستند.	پس	و تلاطم است.	دیگر	با	او را به سمت راست	میله را در	و هر کس است.	با	خاک	زمین	و او تبدیل شده است.
הַכָּנָם	בָּאָדָם	וּבִבְהֵמָה	כָּל-	עָפָר	הָאָרֶץ	הָיָה	כָּנִים	בְּכָל-	אָרֶץ	מִצָּרִים:	וַיַּעֲשׂוּ-
آنهایی که چفت و بست	در جنگهاي خونین	در حیوان و	همه	خاک	زمین	می شود	آنهایی که چفت و بست	در تمام	بدنه	درد و رنج	و کاری هستند.
כֹן	הַסְרִיטִים	בְּלִטִּיתָם	לְהוֹצִיא	אֶת-	הַכָּנִים	וְלֹא	יָגְלוּ	וַתְּהִי	הַכָּנָם	בָּאָדָם	וּבִבְהֵמָה:
پس	منشئها	به افسونگري آنها	او را بیرون می آورد.	با	آنهایی که چفت و بست	و نیست.	آنها توانسته بودند.	و او تبدیل شده است.	آنهایی که چفت و بست	در جنگهاي خونین	در حیوان و
וַיֹּאמְרוּ	הַסְרִיטִים	אֵל-	פָּרְעָה	אֲצַבֵּעַ	אֲלֵהֶם	הָוָא	וַיִּתְחַזַּק	לִב-	פָּרְעָה	וְלֹא-	שָׁמַע
آنها گفتند	منشئها	به	ازسرزمین را شل کنید	انگشت	قوت	وي	و تقویت است.	قلب	ازسرزمین را شل کنید	و نیست.	شنید
אֲלֵהֶם	כַּאֲשֶׁר	דָּבָר	יְהוָה:	וַיֹּאמֶר	יְהוָה	אֵל-	מֹשֶׁה	הַשָּׁקָם	בַּבֹּקֶר	וְהַתִּיצֵב	לִפְנֵי
به آنها	چون آن	حرف بزند	موحدي	و او گفته است.	موحدي	به	کشیده شده اند	صبح زود از خواب برخیزد؟	در صبح	و موقعیت خود بخود	به چهره ها!
פָּרְעָה	הַגָּה	יוֹצֵא	הַמִּימָה	וְאָמַרְתָּ	אֵלָיו	כָּה	אָמַר	יְהוָה	שָׁלַח	עָמִי	וַיַּעֲבֹדְנִי:
ازسرزمین را شل کنید	بنگرید	او میآورند .	آب دفع	و سخنان	به او	بدین ترتیب	می گویند	موحدي	فرستادن	با من	و تو به من خدمت کند.
כִּי	אִם-	אֵינָהּ	מְשַׁלֵּחַ	אֶת-	עָמִי	הַנָּיִ	מִשְׁלִיחַ	בָּהּ	וּבַעֲבֹדָיָהּ	וּבַעֲמָקוֹ	וּבְבִתְיָהּ
آن	اگر	نه؟	فرستادن	با	با من	بنگرید!	فرستادن	در؟	و خدمتگزاران شما در	و با شما در	و در midsts؟
אֶת-	הָעָרָב	וּמָלְאוּ	בְּתִי	מִצָּרִים	אֶת-	הָעָרָב	וְגַם	הָאֲדָמָה	אֲשֶׁר-	הֵם	עָלֶיהָ:
با	شب	و پر کردن؟	دختر!	درد و رنج	با	شب	و علاوه بر آن	زمین	که	آنها	در دفع
וְהַפְּלִיתִי	בַּיּוֹם	הַהוּא	אֶת-	אָרֶץ	גָּזָשׁוֹ	אֲשֶׁר	עָמִי	עֲמֵד	עָלֶיהָ	לְבַלְתִּי	הָיוֹת-
و من تمیز	در روز	به او	با	بدنه	بستن	که	با من	ایستاده	در دفع	به چنین نیست.	را داشته باشد.
שָׁם	עָרָב	לִמְעַן	תִּדְעַ	כִּי	אָנִי	יְהוָה	בְּקֶרֶב	הָאָרֶץ:	וְשִׁמְתִּי	פָלֹת	גִּיּוֹן
وجود دارد.	شب	پس	شما واقف هستید.	آن	من	موحدي	در داخل	زمین	و من محل	وجوه تمایز	میان

עמי	ובין	עמך	למחר	יהיה	האת	הנה:	ויעש	יהוה	כן	ויבא	ערב
با من	و در میان	با شما	فرداي آن روز به	وي تبدیل شده است.	با این	در این	و او است.	موحدي	پس	و آمدن است.	شب
כבוד	ביתה	פרעה	ובית	עבדיו	ובכל-	ארץ	מצרים	תשחת	הארץ	מפני	הערב:
سنگين است	نگو دفع	ازسرزمین را شل کنید	و نگو	خدمتکاران او را	و در تمام این	بند	درد و رنج	ابتداییترین	زمین	از چهره ها!	شب
ויקרא	פרעה	אל-	משה	ולאהרן	ויאמר	לכו	זבח	לאלהיכם	בארץ:	ויאמר	משה
و او خواستار است.	ازسرزمین را شل کنید	به	کشیده شده اند	و دیگر	و او گفته است.	شما بروید	او قرباني	نیروهاي شما را	در زمین	و او گفته است.	کشیده شده اند
לא	נכון	לעשות	כן	פי	תועבת	מצרים	נזבח	ליהוה	אלהינו	הן	נזבח
نه	تاسیس کرد.	؟	پس	آن	Abhorrences	درد و رنج	ما قرباني	موحدي به	ما به نیروهای	بنگرید	ما قرباني
את-	תועבת	מצרים	לעיניהם	ולא	יסקלנו:	דרך	שליש	ימים	גלך	במדבר	וזבחנו
با	Abhorrences	درد و رنج	آنها را به چشمان	و نیست.	ما را سنگ خواهند شد	راه	سه نفر	روز	ما	در برهوت	و ما قرباني
ליהוה	אלהינו	כאשר	יאמר	אלינו:	ויאמר	פרעה	אנכי	אשלח	אתכם	וזבחתם	ליהוה
موحدي به	ما به نیروهای	چون آن	او گفته است.	ما	و او گفته است.	ازسرزمین را شل کنید	من	ارسال دارم.	با شما	قرباني كردن؟	موحدي به
אלהיכם	במדבר	רק	הרחק	לא-	תרחיקו	לקחת	העתירו	פעדי:	ויאמר	משה	הנה
نیروهاي شما	در برهوت	ولی	دور	نه	تو برو دور	رفتن	شفاعت کنند؟	درباره من	و او گفته است.	کشیده شده اند	بنگرید
אנכי	יוצא	מעמד	והעמרתי	אל-	יהוה	וקר	הערב	מפרעה	מעבדיו	ומעמד	מחר
من	او میآورند .	از شما	و من شفاعت	به	موحدي	او خاموش شود و	شب	از شل	خدمتکاران وي را از	و با او	از فردا
רק	אל-	יסך	פרעה	התל	לבלתי	שלח	את-	העם	לזבח	ליהוה:	ויצא
ولی	به	وي ادامه است.	ازسرزمین را شل کنید	بدین ترتیب او	به چنین نیست.	فرستادن	با	با این	به قرباني کردن	موحدي به	و او می رود .
משה	מעם	פרעה	ויפתר	אל-	יהוה:	ויעש	יהוה	כדבר	משה	ויסר	הערב
کشیده شده اند	از با	ازسرزمین را شل کنید	و دعا است.	به	موحدي	و او است.	موحدي	حرف بزند	کشیده شده اند	و کنگره است.	شب
מפרעה	מעבדיו	ומעמד	לא	נשאר	אחד:	ויכבד	פרעה	את-	לב	גם	בפעם
از شل	خدمتکاران وي را از	و با او	نه	باقی مانده	یکی	و سنگین است.	ازسرزمین را شل کنید	با	قلب او	به علاوه	در روزگاري
הגאת	ולא	שלח	את-	העם:	ויאמר	יהוה	אל-	משה	בא	אל-	פרעה
در این	و نیست.	فرستادن	با	با این	و او گفته است.	موحدي	به	کشیده شده اند	میاید	به	ازسرزمین را شل کنید
ודברת	אליו	כה-	אמר	יהוה	אלהי	העברים	שלח	את-	עמי	ויעבדני:	פי
و سخن گفت؟	به او	بدین ترتیب	می گویند	موحدي	این برای من	آنهايي که گذشتند	فرستادن	با	با من	و تو به من خدمت کند.	آن
אם-	מאן	אתה	לשלח	ועודך	מחניק	הנה	יד-	יהוה	יהוה	הוזה	במקנה
اگر	او نمیپذیرد	با دفع	فرستادن	و هنوز؟	برگزاری	بنگرید	سمت راست	موحدي	شدن	در گله؟	
אשר	בשלה	בסוסים	בחמרים	בגמלים	בפקד	ובצאן	פקד	מאד:	יהוה	וימאזר	יהוה
که	در زمینه	در اسبها	در خر	در شتر	در صبح	و در حالت دهنده مو	حرف بزند	خیلی	وي متمایز میسازد و	موحدي	موحدي
בין	מקנה	ישראל	ובין	מקנה	מצרים	ולא	ימות	מפל-	לבני	ישראל	דבר:
میان	دامی	قدرت موجود	و در میان	دامی	درد و رنج	و نیست.	او خواهم مرد	از همه	به خلق شده است!	قدرت موجود	حرف بزند

וַיִּשָּׂם	יְהוָה	מוֹעֵד	לֹא־מָר	מָחָר	יַעֲשֶׂה	יְהוָה	הַדָּבָר	הַזֶּה	בְּאַרְצוֹ:	וַיַּעַשׂ	יְהוָה
و او قراردادن است.	موحدي	انتصاب	بگم	از فردا	وي خواهد شد؟	موحدي	از حرف زدن	در این	در زمین	و او است.	موحدي
אֶת-	הַדָּבָר	הַזֶּה	מִמָּחָרָת	וַיָּמָת	כָּל	מִקְנֶה	מִצָּרִים	וּמִמִּקְנֶה	בְּגִי-	יִשְׂרָאֵל	לֹא-
با	از حرف زدن	در این	چند روز بعد از آن	و او در حال مرگ است.	همه	دامی	درد و رنج	از احشام و	ایجاد شده!	قدرت موجود	نه
מֵת	אֶחָד:	וַיִּשְׁלַח	פָּרְעֹה	וְהָיָה	לֹא-	מֵת	מִמִּקְנֶה	יִשְׂרָאֵל	עַד-	אֶחָד	וַיִּכְבֹּד
درگذشت.	یکی	ارسال خواهیم کرد و	ازسرزمین را شل کنید	و همانا	نه	درگذشت.	از سوی	قدرت موجود	تا	یکی	و سنگین است.
לֵב	פָּרְעֹה	וְלֹא	וְשָׁלַח	אֶת-	הָעָם:	וַיֹּאמֶר	יְהוָה	אֶל-	מִנְשֵׁה	וַיֹּאֶל-	אֶהְיֶה
قلب	ازسرزمین را شل کنید	و نیست.	فرستادن	با	با این	و او گفته است.	موحدي	به	کشیده شده اند	و به	دیگر
קָחוּ	לָכֶם	מָלֵא	חֲפָנֵיכֶם	פִּיחַ	כַּבִּישׁוּ	וַיִּרְקוּ	מִנְשֵׁה	הַשָּׁמַיְמָה	לְעֵינַי	פָּרְעֹה:	וְהָיָה
شما	به شما	پر است	مشت؟	خاکستر	کوره	و شتک هایی که او	کشیده شده اند	آسمان سنول	به چشم	ازسرزمین را شل کنید	و چون
לֵאמֹר	עַל	כָּל-	אֶרֶץ	מִצָּרִים	וְהָיָה	עַל-	הָאָדָם	וְעַל-	הַבְּהֵמָה	לִשְׁחִין	פָּרוֹחַ
گرد و غبار	بر	همه	بدنه	درد و رنج	و چون	بر	خون آشام	و بر	این جانور	این تورم به	English عناوین فونت فارسی
אֲבַעֲבֹעַת	בְּכָל-	אֶרֶץ	מִצָּרִים:	וַיִּקְאֻוּ	אֶת-	פִּיחַ	הַכַּבִּישׁוֹ	וַיַּעֲמִדוּ	לִפְנֵי	פָּרְעֹה	וַיִּזְרַק
قرحه هاي جلدي ازدير باز	در تمام	بدنه	درد و رنج	و گرفتن هستند.	با	خاکستر	کوره	و ایستاده هستند.	به چهره ها!	ازسرزمین را شل کنید	و پاشیدن است.
אֹתוֹ	מִנְשֵׁה	הַשָּׁמַיְמָה	וַיְהִי	נִשְׁחִין	אֲבַעֲבֹעַת	פָּרוֹחַ	בְּאָדָם	וּבַבְּהֵמָה:	וְלֹא-	יָכְלוּ	הַחֲרָטָמִים
او با	کشیده شده اند	آسمان سنول	و او تبدیل شده است.	این تورم	قرحه هاي جلدي ازدير باز	English عناوین فونت فارسی	در جنگهاي خونین	در حیوان و	و نیست.	آنها توانسته بودند.	منشیاها
לַעֲמֹד	לִפְנֵי	מִנְשֵׁה	מִפְּנֵי	הַשְּׁחִין	כִּי-	הָיָה	הַשְּׁחִין	בַּחֲרָטָמָם	וּבְכָל-	מִצָּרִים:	וַיִּחַזֵּק
ایستاده به	به چهره ها!	کشیده شده اند	از چهره ها!	در این تورم	آن	می شود	در این تورم	ککتابان در	و در تمام این	درد و رنج	و تقویت است.
יְהוָה	אֶת-	לֵב	פָּרְעֹה	וְלֹא	נִשְׁמַע	אֱלֹהִים	כַּאֲשֶׁר	דָּבָר	יְהוָה	אֶל-	מִנְשֵׁה:
موحدي	با	قلب	ازسرزمین را شل کنید	و نیست.	شنید	به آنها	چون آن	حرف بزند	موحدي	به	کشیده شده اند
וַיֹּאמֶר	יְהוָה	אֶל-	מִנְשֵׁה	הַשָּׁמַיִם	בַּבֹּקֶר	וְהַתִּצָּב	לִפְנֵי	פָּרְעֹה	וַאֲמַרְתָּ	אֵלָיו	כֹּה-
و او گفته است.	موحدي	به	کشیده شده اند	صبح زود از خواب برخیزد؟	در صبح	و موقعیت خود بخود	به چهره ها!	ازسرزمین را شل کنید	و سخنان	به او	بدین ترتیب
אָמַר	יְהוָה	אֵלָיו	הָעֲבָרִים	וְשָׁלַח	אֶת-	עָמִי	וַיַּעֲבֹדֵנִי:	כִּי	בַּפְּעַם	הַזֹּאת	אֲנִי
می گویند	موحدي	این برای من	آنهايي که گذشتند	فرستادن	با	با من	و تو به من خدمت کند.	آن	در روزگاري	در این	من
וְשָׁלַח	אֶת-	כָּל-	מַגְפָּתִי	אֶל-	לִבְךָ	וּבַעֲבֹדִי	וּבַעֲמֹדִי	בַּעֲבוּר	תָּמַע	כִּי	אֲנִי
فرستادن	با	همه	مثال بزن!	به	قلب شما	و خدمتگزاران شما در	و با شما در	تا	شما واقف هستند.	آن	وجود ندارد.
כְּמִנִי	בְּכָל-	הָאֶרֶץ:	כִּי	עָתָה	נִשְׁלַחְתִּי	אֶת-	יָדִי	וְאָדָּ	אוֹתָךְ	וְאֵת-	עֲמֹדִי
مثل من	در تمام	زمین	آن	حالا	ارسال کنم	با	دست راست من	و اما	نشانه ها؟	و با	با شما
בַּדָּבָר	וּתְפַחֵד	מִן-	הָאֶרֶץ:	וְאוֹלָם	בַּעֲבוּר	זֹאת	הָעֲמֹדִיתִיךְ	בַּעֲבוּר	הָרִאשֹׁתִיךְ	אֶת-	כְּחִי
در حرف زدن	و شما را نابود شوند.	از	زمین	و اگرچه	تا	این	من شما را ایستاده نگه داريد	تا	شما را نشان می دهد	با	قوت!

וּלְמַעַן	סִפָּר	שָׁמִי	בְּכָל־	הָאָרֶץ:	עוֹדָה	מִסְתוֹלָל	בְּעַמִּי	לְבַלְתִּי	שִׁלַּח־ם:	הִנְנִי	מִמָּטוֹיֶר
پس	تعدادشان	اسم من	در تمام	زمین	هنوز؟	خودت کجا هستند سربازانی	با من	به چنین نیست.	بفرستید	بنگرید!	به باران میاد
כָּעֵת	מָחָר	בָּרָד	כָּבֵד	מֵאֵד	אֲשֶׁר	לֹא־	הָיָה	כְּמַהוּ	בְּמִצְרַיִם	לְמָן־	הַיּוֹם
به مرور زمان	از فردا	تگرگ	سنگین است	خیلی	که	نه	می شود	چون او	در رنج	تا از	روز
הַיּוֹסְדָה	וְעֵד־	עֶתֶה:	וְעֵתָהּ	שָׁלַח	הָעֵז	אֶת־	מִקְנֶהָ	וְאֵת	כָּל־	אֲשֶׁר	לָהּ
ازسرزمین بنیانگذار	و تا	حالا	و حالا	فرستادن	قوی	با	گله؟	و با	همه	که	به شما
בִּשְׂדֵה	כָּל־	הָאֲדָם	וְהַבְּהֵמָה	אֲשֶׁר־	יִמְצֵא	בִּשְׂדֵה	וְלֹא	יֵאָסֵף	הַפִּיזִיָה	וְהָרָד	עֲלֵה־ם
در زمینه	همه	خون آشام	و این جانور	که	وي يافتن است.	در زمینه	و نیست.	وي تجمع است.	در بحبوحه دفع	و نزول	روی آنها
הַבָּרָד	וְמָתוּ:	הַיִּרָא	אֶת־	דָּבָר	יְהוָה	מֵעַבְדֵי	פִּרְעֹה	הַנִּים	אֶת־	עַבְדָּיו	וְאֶת־
از تگرگ	آنها بمیرند و	او با دیدن آن است.	با	حرف بزند	موحدی	از مستخدمان	ازسرزمین را شل کنید	حذف کرد.	با	خدمتکاران او را	و با
מִקְנֵהוּ	אֶל־	הַבָּתִּים:	וְאֲשֶׁר	לֹא־	שָׁם	לְבוֹ	אֶל־	דָּבָר	יְהוָה	וַיַּעֲזֹב	אֶת־
گله او	به	خانه ها	و آن	نه	وجود دارد.	قلب او	به	حرف بزند	موحدی	و تو همراه بود	با
עַבְדָּיו	וְאֶת־	מִקְנֵהוּ	בִּשְׂדֵה:	יְהוָה	וַיֵּאמֶר	אֶל־	מֹשֶׁה	נָטָה	אֶת־	נִדְּחָ	עַל־
خدمتکاران او را	و با	گله او	در زمینه	موحدی	و او گفته است.	به	کشیده شده اند	صدای او	با	دست راست شما	بر
הַשָּׁמַיִם	וַיְהִי	בָרָד	בְּכָל־	מִצְרַיִם	אֶרֶץ	עַל־	הָאָדָם	וְעַל־	הַבְּהֵמָה	וְעַל	כָּל־
آسمان	و او تبدیل شده است.	تگرگ	در تمام	درد و رنج	بدنه	بر	خون آشام	و بر	این جانور	و بر	همه
עֵשֶׂב	הַשָּׂדֶה	בָּאֶרֶץ	מִצְרַיִם:	מִנְּשָׂה	אֶת־	מִטְהוֹ	עַל־	הַשָּׁמַיִם	וַיְהוָה	וַיַּעֲזֹב	אֶת־
Herbage	حوزه	در زمین	درد و رنج	کشیده شده اند	با	میله او	بر	آسمان	موحدی و	می بخشید.	می بخشید.
קִלְחַ	וּבְכֹד	וַתִּהְלֹךְ	אֵשׁ	אֶרֶצָה	יְהוָה	בָּרָד	עַל־	אֶרֶץ	מִצְרַיִם:	וַיְהוָה	וַיְהִי
بنظر میرسد	و درود	و او آمده است.	آتش	زمین را دفع	موحدی	تگرگ	بر	بدنه	درد و رنج	و او تبدیل شده است.	و او تبدیل شده است.
בָּרָד	וְאֵשׁ	מִתְלַקֶּחֶת	בְּתוֹךְ	הַבָּרָד	מֵאֵד	אֲשֶׁר	לֹא־	הָיָה	כְּמַהוּ	בְּכָל־	בְּכָל־
تگرگ	و آتش	خود میخورد	در بحبوحه	از تگرگ	سنگین است	که	نه	می شود	چون او	در تمام	در تمام
אֶרֶץ	מִצְרַיִם	מֵאֵז	הִיָּתָה	לְגוֹי:	וַיָּד	בְּכָל־	אֶרֶץ	מִצְרַיִם	אֶת	כָּל־	כָּל־
بدنه	درد و رنج	از آن زمان به بعد	تبدیل می شود .	به سازمان ملل متحد	و هر کس است.	در تمام	بدنه	درد و رنج	با	همه	همه
אֲשֶׁר	בִּשְׂדֵה	מֵאָדָם	וְעֵד־	בְּהֵמָה	וְאֵת	כָּל־	עֵשֶׂב	הַשָּׂדֶה	הַכָּה	הַבָּרָד	וְאֶת־
که	در زمینه	از خون آشام	و تا	در جانور	و با	همه	Herbage	حوزه	او میکوفت	از تگرگ	و با
כָּל־	עֵץ	הַשָּׂדֶה	שָׁבַר:	רָק	בָּאֶרֶץ	לָשׁוֹן	אֲשֶׁר־	שָׁם	בְּנִי	יִשְׂרָאֵל	לֹא
همه	درخت	حوزه	پاره کردن	ولی	در زمین	بستن	که	وجود دارد.	ایجاد شده!	قدرت موجود	نه
הָיָה	בָּרָד:	וַיִּשְׁלַח	פִּרְעֹה	וַיִּקְרָא	לְמִנְשָׁה	וְלֹאֲהָרֹן	וַיֵּאמֶר	אֲלֵהֶם	חֲטָאתִי	הַפַּעַם	יְהוָה
می شود	تگرگ	ارسال خواهیم کرد و	ازسرزمین را شل کنید	و او خواستار است.	به کشیده شده	و دیگر	و او گفته است.	به آنها	به من گناهان	بار	موحدی

הַצְדִּיק	נֶאֱגִי	וְעָמִי	הַרְשָׁעִים:	הַעֲתִירוּ	אֶל-	יְהוָה	וְרָב	מְהִילָה	קֹלֶה	אֱלֹהִים	וַיְבָרֵךְ
کسانی	و من	و با من	آسمان ها و زمین از آن خداست	شفاعت کنند؟	به	موحدي	و انبوه	از تبدیل شده است.	بنظر میرسد	قوت	و درود
וְאִשְׁלָחָהּ	אֶתְכֶם	וְלֹא	תִסְפּוּן	לַעֲמֹד:	וַיֹּאמֶר	אֵלָיו	מִשָּׁה	כָּצֵאתִי	אֶת-	הָעִיר	אֶפְרָשׁ
و دفع ارسال دارم.	با شما	و نیست.	تو باز کنند.	ایستاده به	و او گفته است.	به او	کشیده شده اند	چون رفتن من .	با	باز	گسترش خواهم داد
אֶת-	כָּפִי	אֶל-	יְהוָה	הַקְלוֹת	יַחְדָּלוֹן	וְהִבָּרֵךְ	לֹא	יְהִיגָה-	עוֹד	לְמַעַן	תִּדְעַ
با	کف دست!	به	موحدي	صدای	آنها را متوقف کنند.	و درود	نه	وي تبدیل شده است.	هنوز	پس	شما واقف هستید.
כִּי	לִיהוָה	הָאָרֶץ:	וְאֵתָה	וְעִבְדֶּיהָ	יִדְעֵתִי	כִּי	טָרָם	תִּירְאוּן	מִפָּנַי	יְהוָה	אֱלֹהִים:
آن	موحدي به	زمین	و با دفع	و خدمتگزاران شما	من میدانم	آن	هنوز نیست.	شما از ترس آنها هستند.	از چهره ها!	موحدي	قوت
וְהַפְשַׁתָּהּ	וְהַשְׁעָרָהּ	וַיִּכְתֶּהּ	כִּי	הַשְׁעָרָהּ	אָכִיב	וְהַפְשַׁתָּהּ	גִּבְעֹל:	וְהַחֲטָהּ	וְהַכְסֵּמָת	לֹא	וַיָּבֹ
از کتان و	و جو	او تواند بود.	آن	دروازه دفع	حساس است	از کتان و	برومند	و گندم	و برهه	نه	آنها دست زده بودند.
כִּי	אֶפִּילָת	הָנָה:	וַיֵּצֵא	מִשָּׁה	מַעַם	פָּרְעָה	אֶת-	הָעִיר	וַיִּפְרָשׁ	כָּפִיו	אֶל-
آن	البته شرطش اینست	بنگرید	و او می رود .	کشیده شده اند	از با	از سرزمین را شل کنید	با	باز	و گسترش داده است.	او را کف دست	به
יְהוָה	וַיַּחְדְּלוּ	הַקְלוֹת	וְהִבָּרֵךְ	וּמָטָר	לֹא-	נִתַּן	אָרְצָה:	וַיִּרְא	פָּרְעָה	כִּי-	תָזַל
موحدي	و بس کنند.	صدای	و درود	و باران	نه	وي جاري شود .	زمین را دفع	و او با دیدن است.	از سرزمین را شل کنید	آن	به سمت چپ خاموش
הַמָּטָר	וְהִבָּרֵךְ	וְהַקְלוֹת	וַיִּסֶּף	לַחֲטֹא	וַיִּכְבֹּד	לָבוֹ	הוּא	וְעִבְדָּיו:	וַיַּחְזֹק	לֵב	פָּרְעָה
باران	و درود	و بنظر میرسد	و به نفع است.	به گناه کنند.	و سنگین است.	قلب او	وي	و خدمتکار او	و تقویت است.	قلب	از سرزمین را شل کنید
וְלֹא	וְשָׁלַח	אֶת-	בְּנֵי	יִשְׂרָאֵל	כַּאֲשֶׁר	דָּבָר	יְהוָה	בְּיַד-	מִשָּׁה:	וַיֹּאמֶר	יְהוָה
و نیست.	فرستادن	با	ایجاد شده!	قدرت موجود	چون آن	حرف بزند	موحدي	در سمت راست	کشیده شده اند	و او گفته است.	موحدي
אֶל-	מִשָּׁה	בָּא	אֶל-	פָּרְעָה	כִּי-	אֲנִי	הַכְּבֹדָתִי	אֶת-	לָבוֹ	וְאֶת-	לֵב
به	کشیده شده اند	میاید	به	از سرزمین را شل کنید	آن	من	من سنگین ساخت.	با	قلب او	و با	قلب
עֲבָדָיו	לְמַעַן	שְׁתִּי	אתתי	אֵלָה	בְּקִרְבּוֹ:	וּלְמַעַן	תִּסְפָּר	בְּאֲזִנִּי	בְּנֶךְ	וַיָּבֹן-	בְּנֶךְ
خدمتکاران او را	پس	من را تنظیم کنید	نشانه ها!	این	در درون او	پس	تو شماره	در گوش من	ایجاد شده؟	و پسر	ایجاد شده؟
אֵת	אֲשֶׁר	הַתַּעֲלִילָתִי	בְּמִצְרַיִם	וְאֶת-	אתתי	אֲשֶׁר-	שְׁמָתִי	בָּם	וַיִּדְעֵתָם	כִּי-	אֲנִי
با	که	من 944	در رنج	و با	نشانه ها!	که	من محل	آنها در	و شما میدانید که	آن	من
יְהוָה:	וַיָּבֵא	מִשָּׁה	וְאֶהְרֹן	אֶל-	פָּרְעָה	וַיֹּאמְרוּ	אֵלָיו	כָּה-	אָמַר	יְהוָה	אֱלֹהֵי
موحدي	و آمدن است.	کشیده شده اند	دیگر	به	از سرزمین را شل کنید	آنها گفتند	به او	بدین ترتیب	می گویند	موحدي	این برای من
הַעֲבָרִים	עַד-	מָתִי	מֵאֲנֶת	לַעֲנֹת	מִפָּנַי	שָׁלַח	עָמִי	וַיַּעֲבֹדֵנִי:	כִּי	אִם-	מָאֵן
آنهايي که گذشتند	تا	من چشم از جهان فرو بست.	امتناع می کنند؟	به خدا	از چهره ها!	فرستادن	با من	و تو به من خدمت کند.	آن	اگر	او نمیپذیرد
אֵתָהּ	לְשַׁלְּחַם	אֶת-	עָמִי	הַנָּנִי	מִבֵּיא	מָתָר	אֲרָבָה	בַּגִּבְלָהּ:	וְכִסָּהּ	אֶת-	עֵינַי
با دفع	فرستادن	با	با من	بنگرید!	میاورم	از فردا	افزایش هستم.	زندى در؟	وي پوشاند و	با	چشم

הָאָרֶץ	זמין	וְלֹא	و نیست.	יֻכַּל	او قادر است.	לִרְאֹת	را می بیند	אֶת־	با	הָאָרֶץ	زمین	וְאָכְלוּ	و خوردن	אֶת־	با	יָתֵר	1663	הַפְּלִטָה	نجات	הַנִּשְׁאָרֶת	مانده	לָכֶם	به شما
מִן־	از	הַכֶּרֶד	از تگرگ	וְאָכְלוּ	و خوردن	אֶת־	با	כָּל־	همه	הָעֵץ	درخت	הַצִּמְחָה	Sprout را	לָכֶם	به شما	מִן־	از	הַשְּׂדֵה:	حوزه	וּמָלְאוּ	و پر کردن؟	בְּתוֹכָהּ	Midsts؟
וּבְתוֹ	و Midsts	כָּל־	همه	עֲבָדֶיהָ	خدمتکاران شما	וּבְתוֹ	و Midsts	כָּל־	همه	מִצְרֵי־	درد و رنج	אֲשֶׁר	که	לֹא־	نه	רָאוּ	اره کنند.	אֲבֹתֶיהָ	پدران شما	וְאֲבוֹת	و پدران	אֲבֹתֶיהָ	پدران شما
מִיּוֹם	از روز	הַיּוֹמָם	به آنها باشد.	עַל־	بر	הַאֲדָמָה	زمین	עַד	تا	הַיּוֹם	روز	הַזֶּה	در این	וַיִּכְן	و چرخش است.	וַיֵּצֵא	و او می رود .	מֵעַם	از	פְּרָעָה:	ازسرزمین را شل کنید	וַיֵּאמְרוּ	آنها گفتند
עַבְדִּי	من خادم	פְּרָעָה	ازسرزمین را شل کنید	אֵלָיו	به او	עַד־	تا	מִמֶּי	من چشم از جهان فرو بست.	וַיְהִי	وي تبدیل شده است.	זֶה	این	לָנוּ	ما	לְמוֹקֵשׁ	به دام انداختن	שָׁלַח	فرستادن	אֶת־	با	הָאֲנָשִׁים	فانی
וַיַּעֲבֹדוּ	و در خدمت آنها هستند.	אֶת־	با	יְהוָה	موحدي	אֱלֹהֵיהֶם	آنها نیروهاي	הַטָּרֶם	که هنوز نیست.	תַּדַּע	شما واقف هستید.	אֲבָהָה	می شناسی!	מִצְרַיִם:	درد و رنج	וַיּוֹשֵׁב	و او نشسته است.	אֶת־	با	מִנְשָׁה	کشیده شده اند		
וְאֶת־	و با	אֲהֲרֹן	دیگر	אֵל־	به	פְּרָעָה	ازسرزمین را شل کنید	וַיֵּאמֶר	و او گفته است.	אֱלֹהִים	به آنها	לָכִי	شما بروید	אֶת־	با	יְהוָה	موحدي	אֱלֹהֵיהֶם	نیروهاي شما	מִי	که		
וְאִמִּי	و	הַהֲלָכִים:	آنهايي که پياده روی	וַיֵּאמֶר	و او گفته است.	מִנְשָׁה	کشیده شده اند	בְּנִעְרֵינוּ	جوانان ما را در	וּבְנִגְנֵינוּ	و در پيري به ما	גִּלְגָּד	ما	וּבְכַנּוּמָנוּ	و در دختران ما	בְּצִאֲנוּנוּ	ما را در حالت دهنده مو	וּבְכַקְרָנוּ	و ما امروز صبح	גִּלְגָּד	ما		
כִּי	آن	חֵג־	جشن	לָנוּ:	ما	וַיֵּאמֶר	و او گفته است.	כִּי	آن	אֱלֹהִים	به آنها	יְהִי	وي تبدیل شده است.	כֵּן	پس	יְהוָה	موحدي	כַּאֲשֶׁר	چون آن	אֲשֶׁלַח	ارسال دارم.		
אֲתָכֶם	با شما	וְאֶת־	و با	טַפְכֶּם	بچه ها؟	רָאוּ	اره کنند.	כִּי	آن	רָעָה	چراندن	יָגֵד	در جلو	פְּנִיכֶם:	چهره شما	לֹא	نه	לָכִי־	شما بروید	גָּא	خواهش میکنم		
הַגְּבָרִים	آنهايي که بالغ	וְעַבְדִּי	و خادم او	אֶת־	با	יְהוָה	موحدي	כִּי	آن	אֵתָה	با دفع	אֲתָם	آنها با	וַיִּגְרַשׁ	و بیرون راندن است.	אֲתָם	آنها با	מֵאֵת	از با	פָּגַי	چهره ها!		
פְּרָעָה:	ازسرزمین را شل کنید	וַיֵּאמֶר	و او گفته است.	יְהוָה	موحدي	אֵל־	به	מִנְשָׁה	کشیده شده اند	נָטָה	صدای او	יָדָף	دست راست شما	עַל־	بر	אָרֶץ	بدنه	מִצְרַיִם	درد و رنج	בְּאֲרָבָה	در افزایش هستند.	וַיַּעַל	او عروج دیکتاتور ها و
עַל־	بر	אָרֶץ	بدنه	מִצְרַיִם	درد و رنج	וַיֵּאכְלוּ	و او مشغول خوردن است.	אֶת־	با	עֵשֶׂב	Herbage	הָאָרֶץ	زمین	אֵת	با	כָּל־	همه	אֲשֶׁר	که	הַשְּׂאִיר	او سمت چپ		
הַכֶּרֶד:	از تگرگ	וַיֵּט	و تلاطم است.	מִנְשָׁה	کشیده شده اند	אֶת־	با	מִטְהוֹ	میله او	אָרֶץ	بدنه	וַיַּהֲנֶה	موحدي و	גִּהָג	او محورهای محرک	רוֹם	.	אֲשֶׁר	.	קֳדִים	Frontfacing		
בְּאָרֶץ	در زمین	כָּל־	همه	הַיּוֹם	روز	הָהוּא	به او	וְכָל־	و همه	הַכֶּקֶר	صبح	וְרוֹם	و روح	הַקְּלִים	از Frontfacing	נִשְׂאָ	بالا	אֶת־	با				

הַאֲרֶבָה: این افزایش هستم.	נִיעַל او عروج دیکتاتور ها و	הָאֲרֶבָה این افزایش هستم.	עַל بر	כָּל־ همه	אַרְצִי بدنه	מִצְרִים درد و رنج	וְנִחַ و استراحت است.	כָּל־ در تمام	גָּבֹול زندى	מִצְרַיִם درد و رنج	כִּבְדִּי سنگین است
מָאֵד خیلی	לְפָנָיו چهره او را به	לֹא־ نه	הָיָה می شود	כֵּן پس	אֲרֶבָה افزایش هستم.	כְּמָהוּ چون او	וְאַחֲרָיו و بعد از او	לֹא نه	יִהְיֶה־ وي تبدیل شده است.	כֵּן: پس	וַיִּכָּס و حجاب است.
אֶת־ با	עֵינַי چشم	כָּל־ همه	הָאֲרִץ زمین	וּתְחַשְׁדּוּ و تاریک است.	הָאֲרִץ زمین	וַיֹּאכֵל و او مشغول خوردن است.	אֶת־ با	כָּל־ همه	עֵשֶׂב Herbage	הָאֲרִץ زمین	וְאֵת و با
כָּל־ همه	פְּרִי میوه	הָעֵץ درخت	אֲשֶׁר که	הוֹתִיר او سمت چپ	הַכֶּרֶד از تگرگ	וְלֹא־ و نیست.	נֹתֵר وي باقي مانده بود.	כָּל־ همه	יָרַק گیم	בְּעֵץ درخت در	וּבְעֵשֶׂב و در Herbage
הַשָּׂדֶה حوزه	בְּכָל־ در تمام	אַרְצִי بدنه	מִצְרַיִם: درد و رنج	וַיִּמָּהֲרָ و شایستگی است.	פְּרָעָה از سرزمین را شل کنید	לִקְרָא زنگ بزنید	לְמַנְשָׁה به کشیده شده	וְלֹאֲהָרָו و دیگر	וַיֵּאמָר و او گفته است.	חֲטָאתִי به من گناهان	לִיהִנָּה موحدي به
אֱלֹהֵיכֶם نیروهاي شما	וְלָכֶם: و به شما	וְעַתָּה و حالا	שָׂא شما را بلند کنم	גָּא خواهش میکنم	חֲטָאתִי به من گناهان	אָדָּ ولی	הַפֹּעַם بار	וְהַעֲתִירוּ و شفاعت شما	לִיהִנָּה موحدي به	אֱלֹהֵיכֶם نیروهاي شما	וַיִּסָּר و کنگره است.
מִעֲלִי از من	רַק ولی	אֶת־ با	הַמָּוֶת این مرد	הָיָה: در این	וַיֵּצֵא و او می رود .	מֵעַם از با	פְּרָעָה از سرزمین را شل کنید	וַיַּעֲתֹר و دعا است.	אֶל־ به	יִהְיֶה: موحدي	וַיִּהְפֹּךְ و او پای نماییستند است.
יִהְיֶה موحدي	רוּם־ .	יָם آب	חֲזֹק قوی	מָאֵד خیلی	וַיִּשְׁאֵל و او در نظر گرفته شود.	אֶת־ با	הָאֲרֶבָה این افزایش هستم.	וַיִּתְקַעְהוּ و او را به باد است.	יָמָה روز دفع	סוּף علف	לֹא نه
נִשְׁאָר باقی مانده	אֲרֶבָה افزایش هستم.	אֲחֹד یکی	בְּכָל در تمام	גָּבֹול زندى	מִצְרַיִם: درد و رنج	וַיִּחַנֵּק و تقویت است.	יִהְיֶה موحدي	אֶת־ با	לֵב قلب	פְּרָעָה از سرزمین را شل کنید	וְלֹא و نیست.
נִשְׁלַח فرستادن	אֶת־ با	בְּגִי ایجاد شده!	יִשְׂרָאֵל: قدرت موجود	וַיֵּאמָר و او گفته است.	יִהְיֶה موحدي	אֶל־ به	מִשָּׁה کشیده شده اند	בָּטָה صدای او	גִּדְדָּ دست راست شما	עַל־ بر	הַשָּׁמַיִם آسمان
יִהְיֶה و او تبدیل شده است.	חֲשָׁד تاریکی	עַל־ بر	אַרְצִי بدنه	מִצְרַיִם درد و رنج	וַיִּמָּשׁ و او را حس کنید	חֲשָׁד: تاریکی	וַיִּט و تلاطم است.	מִנְשָׁה کشیده شده اند	אֶת־ با	יָדוּ او را به سمت راست	עַל־ بر
הַשָּׁמַיִם آسمان	וַיְהִי و او تبدیل شده است.	חֲשָׁד־ تاریکی	אִפְלָה ساخته	בְּכָל־ در تمام	אַרְצִי بدنه	מִצְרַיִם درد و رنج	שָׁלֶשֶׁת سه نفر	יָמִים: روز	לֹא־ نه	רָאוּ اره کنند.	אִישׁ مرد
אֶת־ با	אָחִיו برادر او	וְלֹא־ و نیست.	קָמוּ قیام کنند.	אִישׁ مرد	מִתְחַתִּיו به جای اینکه از او	שָׁלֶשֶׁת سه نفر	יָמִים روز	וְלִכְלֹל־ و برای همه	בְּגִי ایجاد شده!	יִשְׂרָאֵל قدرت موجود	הָיָה می شود
אֹר نور	בְּמוֹשְׁבָתָם: در منازل آنها	וַיִּקְרָא و او خواستار است.	פְּרָעָה از سرزمین را شل کنید	אֶל־ به	מִנְשָׁה کشیده شده اند	וַיֵּאמָר و او گفته است.	לָכוּ شما بروید	עַבְדּוּ او خادم	אֶת־ با	יִהְיֶה موحدي	רַק ولی
צֹאנֵכֶם آیا حالت دهنده مو	וּבְקֹרְכֶם و امروز صبح؟	יֵצֵג ایشان است.	גַּם־ به علاوه	טַפְּכֶם بچه ها؟	וְאוֹ او ادامه داشته است.	עַמְּכֶם: با شما	וַיֵּאמָר و او گفته است.	מִנְשָׁה کشیده شده اند	גַּם־ به علاوه	אֲתָה با دفع	תִּתֵּן شما با دادن هستند.
בְּיָדָיו ما در سمت راست	וּבְחֵיִם قربانی	וְעֵלֹת عروج دیکتاتور ها و	וְעֵשִׂינוּ و نکرد.	לִיהִנָּה موحدي به	אֱלֹהֵינוּ: ما به نیروهای	וְגַם־ و علاوه بر آن	מִקְנֵינוּ گله ما	וְלִלְךָ او ادامه داشته است.	עֲמֻנוּ با ما	לֹא نه	תִּשְׁאָר او گذاشته خواهد شد.

פֶּרֶקֶה	כִּי	מִמֶּנּוּ	נָקָה	לַעֲבֹד	אֶת־	יְהוָה	אֱלֹהֵינוּ	וְאֶנְחֵנוּ	לֹא־	גָּדַע	מָה־
سم	آن	از ما	ما بخوريد	به خادم	با	موحدي	ما به نیروهای	و ما	نه	ما واقف هستند.	چه
נַעֲבֹל	אֶת־	יְהוָה	עַד־	בָּאֵנוּ	שָׁמָּה:	וַיִּתֶּן	יְהוָה	אֶת־	לֵב	פָּרַעָה	וְלֹא
ما خدمت کند.	با	موحدي	تا	ما ميابد	نام دفع	و تقويت است.	موحدي	با	قلب	ازسرزمین را شل کنید	و نیست.
אָבָה	לְשַׁלֶּחֶם:	וַיֹּאמְר־	לוֹ	פָּרַעָה	לָךְ	מַעֲלִי	הַשָּׁמַר	לָךְ	אֶל־	חֲסָף	רָאוֹת
او اطاعت کرد	آنها بفروستند	و او گفته است.	به او	ازسرزمین را شل کنید	به شما	از من	را نگه دارید	به شما	به	ادامه دارد .	ببینید
פָּנִי	כִּי	בַּיּוֹם	רִאֲתוֹךְ	פָּנִי	תָּמוּת:	וַיֹּאמֶר	מֹשֶׁה	כֵּן	דַּבַּרְתָּ	לֹא־	אִסָּף
چهره ها!	آن	در روز	می بیند؟	چهره ها!	باید بمیرم؟	و او گفته است.	کشیده شده اند	پس	سخن گفت؟	نه	دوباره
עוֹד	רָאוֹת	פָּנֶיךָ:	וַיֹּאמֶר	יְהוָה	אֶל־	מֹשֶׁה	עוֹד	גָּעַע	אָחֹד	אָבִיא	עַל־
هنوز	ببینید	چهره شما	و او گفته است.	موحدي	به	کشیده شده اند	هنوز	تماس	یکی	خواهم آورد	بر
פָּרַעָה	וְעַל־	מִצְרַיִם	אֲחֵרֵי־	כֵּן	יִשְׁלַח	אֲתֶכֶם	מִזֶּה	כִּשְׁלַחֲו	כָּלָה	גָּרַשׁ	יִגְרַשׁ
ازسرزمین را شل کنید	و بر	درد و رنج	پشت سر من	پس	وي ارسال خواهد شد	با شما	از این	ارسال به او	همه دفع	از درایو	وي بیرون راندن است.
אֲתֶכֶם	מִזֶּה:	דַּבַּר־	נָא	בְּאָזְנִי	הָעַם	וַיִּשְׁאַלֻּ	אִישׁוּ	מֵאֵת	רִיעָהוּ	וְאִשָּׁה	מֵאֵת
با شما	از این	حرف بزند	خواهش میکنم	در گوش من	با این	و آنها را خواستار شوند.	مرد	از با	او معاشرت	و آن زن	از با
רַעוּתָהּ	כָּלִי־	כֶּסֶף	וּכְלִי	וְהֵב:	וַיִּתֵּן	יְהוָה	אֶת־	תָּן	הָעַם	בַּעֲיֵנִי	מִצְרַיִם
آنهایی که دفع شر	همه!	نقره	و مقالات	طلا	و او با دادن است.	موحدي	با	1626	با این	در چشم من	درد و رنج
גָּמוּ	הָאִישׁ	מֹשֶׁה	גָּדוֹל	מָאֹד	בְּאֶרֶץ	מִצְרַיִם	בַּעֲיֵנִי	עַבְדִּי־	פָּרַעָה	וּבַעֲיֵנִי	הָעַם:
به علاوه	مرد	کشیده شده اند	عالی است	خیلی	در زمین	درد و رنج	در چشم من	من خادم	ازسرزمین را شل کنید	و در چشمان	با این
וַיֹּאמֶר	מֹשֶׁה	כָּה	אָמַר	יְהוָה	פִּחְצַת	הַלֵּילָה	אָנִי	יוֹצֵא	בְּתוֹךְ	מִצְרַיִם:	וּמַת
و او گفته است.	کشیده شده اند	بدین ترتیب	می گویند	موحدي	به عنوان نیمه	شب	من	او میآورند .	در بحبوحه	درد و رنج	و درگذشت.
כָּל־	בְּכוֹר־	בְּאֶרֶץ	מִצְרַיִם	מִבְּכוֹר	פָּרַעָה	הַיֵּשֵׁב	עַל־	כֶּסָּאוֹ	עַד	בְּכוֹר	הַשְׁפָּחָה
همه	علامت	در زمین	درد و رنج	از علامت	ازسرزمین را شل کنید	آن نشسته است.	بر	تاج و تخت او را	تا	علامت	از Slavewoman
אָנֹשֶׁר	אֲחֵר	הַרְחִיִם	וְכָל	בְּכוֹר	בַּהֶמָּה:	וְהִיתָה	צַעֲמָהּ	גְּדֹלָה	בְּכָל־	אֶרֶץ	מִצְרַיִם
که	پشت	رشته	و همه	علامت	در جانور	و تبدیل می شود .	فریاد	عالی است	در تمام	بدنه	درد و رنج
אָנֹשֶׁר	כְּמַהוֹ	לֹא	נִהְיִיתָה	וְכַמַּהוּ	לֹא	חֲסָף:	וּלְכֹלוֹ	בָּנִי	יִשְׂרָאֵל	לֹא	יִתְרָץ־
که	چون او	نه	او تبدیل شده است.	و چون او	نه	ادامه دارد .	و برای همه	ایجاد شده!	قدرت موجود	نه	او را بگیرید
כָּלֵב	לְשׁוֹ	לְמֵאִישׁ	וְעַד־	בַּהֶמָּה	לְמַעַן	תִּדְּעוּן	אָשֹׁר	יִפְלָה	יְהוָה	בֵּין	מִצְרַיִם
سگ!	او را زیر زبانتان	به مردی که از	و تا	در جانور	پس	می خواهم بدانم؟	که	وي متمایز است.	موحدي	میان	درد و رنج
וַיִּין	יִשְׂרָאֵל:	וַיִּרְדּוּ	כָּל־	עַבְדֵיךָ	אֵלָה	אֵלֵי	וְהִשְׁתַּחֲוִי־	לִי	לֵאמֹר	צֵא	אֲתָה
و در میان	قدرت موجود	وطرفدار خواهند شد	همه	خدمتکاران شما	این	من	و همیشگی خود کنند.	من	بگم	بیرون میروم	با دفع
וְכָל־	הָעַם	אָשֹׁר־	בְּרַגְלֶיךָ	וְאֲחֵרֵי־	כֵּן	אֲצֵא	וַיֵּצֵא	מֵעַם־	פָּרַעָה	בְּחָרֵי־	אָף:
و همه	با این	که	در زیر پای شما	و پس از آنکه	پس	من بیرون بروید	و او می رود .	از با	ازسرزمین را شل کنید	در سفیدی	در واقع

וַיֹּאמֶר و او گفته است.	יְהוָה موحدي	אֵל- به	מַנְשֵׁה کشیده شده اند	לֹא- نه	יִשְׁמַע او از شنیدن است.	אֲלֵיכֶם به شما	פֶּרְעָה ازسرزمین را شل کنید	לְמַעַן پس	רְבוֹת بسیاری از آنهایی که	מוֹפְתֵי معجزه!	בְּאֶרֶץ در زمین
מִצְרַיִם: درد و رنج	וּמַנְשֵׁה و کشیده شده	וְאֶהְרֹן دیگر	עֵשׂו آنها	כָּל- همه	הַמִּפְתִּים معجزات	הָאֵלֶּה از این	לִפְנֵי به چهره ها!	פֶּרְעָה ازسرزمین را شل کنید	וַיִּמְצָא و تقویت است.	יְהוָה موحدي	
אֶת- با	לֵב قلب	פֶּרְעָה ازسرزمین را شل کنید	וְלֹא- و نیست.	אֶת- با	שִׁלַּח فرستادن	יִשְׂרָאֵל قدرت موجود	מֵאֶרְצוֹ: او زمین را از	וַיֹּאמֶר و او گفته است.	יְהוָה موحدي	אֵל- به	
מַנְשֵׁה کشیده شده اند	וְאֵל- و به	אֶהְרֹן دیگر	בְּאֶרֶץ در زمین	לְמִצְרַיִם: درد و رنج	הַחֹדֶשׁ ماه	הַיָּה در این	לָכֶם به شما	רָאשׁ سر	הַדָּשִׁים ظهرها جدید	רִאשׁוֹן سر	
הוא وي	לָכֶם به شما	לְחֹדְשִׁי ظهرها جدید	הַשָּׁנָה: این جفت	דְּבָרוֹ او حرف بزند	כָּל- همه	עֲדַת گواهیها	יִשְׂרָאֵל قدرت موجود	לְאֹמֶר بگم	בְּעֶשֶׂר در سال 10	לְחֹדֶשׁ به ماه	
הַיָּה در این	וַיִּקְחוּ و گرفتن هستند.	לָהֶם به آنها	אִישׁ مرد	שָׁה Flockling	לְבֵית- نگو که	אֲבֹת پدران	שָׁה Flockling	לְבֵית: نگو که	וְאִם- و اگر	יִמְעֹט او کوچک است.	הַבֵּית در ببحوحه
מְהִילָת از تبدیل شده است.	מִשְׁהָ کشیده شده اند	וְלִקַּח و او را گرفت.	הוא وي	וּשְׁכֵנוֹ و همسایه او	הַקֶּרֶב در داخل	אֵל- به	בֵּיתוֹ به او نگو	בְּמִקְצַת Enumerations در	נִפְשֹׁת ارواح	אִישׁ مرد	לְפִי به دهان
אֲכָלוֹ به او غذا بخورم	תִּכְסּוּ آمار	עַל- بر	הַשָּׁה: از Flockling	שָׁה Flockling	תָּמִים ؟	זָכָר مرد	כּוֹ- پسر	שָׁנָה جفت	יְהִיָּה وي تبدیل شده است.	לָכֶם به شما	מֶן- از
הַכְּבָשִׁים به شکستشان دهد	וּמֶן- و از	הַעֲזִים به بز	תִּקְחוּ: را بگیرد؟	וְהִיָּה و چون	לָכֶם به شما	לְמִשְׁקָמְרָת به بولتن	עֵד تا	אַרְבָּעָה چهار	עֶשֶׂר ده	יּוֹם روز	לְחֹדֶשׁ به ماه
הַיָּה در این	וּשְׁחָטוּ و او را به قتل عام	אֹתוֹ او با	כָּל همه	קָהָל انجمن	עֲדַת- گواهیها	יִשְׂרָאֵל قدرت موجود	בֵּין میان	הָעֲרֻבִים: شبیها	וְלִקְחוּ و گرفتند.	מֶן- از	הַיָּם خون
וַיִּתְּנוּ و به او مي دهند.	עַל- بر	שְׁתֵּי من را تنظیم کنید	הַמְזוּזָת پست درب	וְעַל- و بر	הַמִּשְׁקוֹף لختي را	עַל بر	הַבָּתִּים خانه ها	אֲשֶׁר- که	יֹאכְלוּ خوردن هستند.	אֹתוֹ او با	בָּהֶם: آنها در
וְאֲכָלוּ و خوردن	אֶת- با	הַבָּשָׂר گوشت	בְּלִילָה در شب	הַיָּה در این	צִלִּי- بوداده	אֵשׁ آتش	וּמִצֹּת و دستورهاي	עַל- بر	מְרִים آنهايي که تلخ	יֹאכְלֵהוּ: او را به خوردن است.	אֵל- به
תֹּאכְלוּ تو بخورم	מִמֶּנּוּ از ما	זָא خواهش میکنم	וּבָשָׂל و سفت شده	מִבָּשָׂל در حال سفت شده	בְּמִים در آبها	כִּי آن	אִם- اگر	צִלִּי- بوداده	אֵשׁ آتش	רִאשׁוֹ او سر	עַל- بر
כָּרְעִיו پاهای او	וְעַל- و بر	קִרְבּוֹ: او را به داخل	וְלֹא- و نیست.	תּוֹתִירוּ را ترك خواهند کرد؟	מִמֶּנּוּ از ما	עַד- تا	בָּקָר امروز صبح	וְהִנֵּתָ و بقیه	מִמֶּנּוּ از ما	עַד- تا	בָּקָר امروز صبح
בָּאֵשׁ در آتش	תִּשְׁלַכּוּ: تو میسوزد	וְכִכָּהּ و به این ترتیب	תֹּאכְלוּ تو بخورم	אֹתוֹ او با	מִתְנַיִכֶם دوستشان دارید؟	הַגְרִים آنهايي که کمر بند	נִעְלִיכֶם برد؟	בְּרִגְלֵיכֶם در زیر پای شما	וּמִקְלָכֶם و شانس؟	בִּינְדִכֶם در سمت راست شما	וְאֲכָלְתֶּם و غذا خوردید
אֹתוֹ او با	בַּחֲפוֹן در شتابي	פֶּסַח عید فصح	הוא وي	לִיהוָה: موحدي به	וְעִבְרָתִי و من پس از عبور از	בְּאֶרֶץ- در زمین	מִצְרַיִם درد و رنج	בְּלִילָה در شب	הַיָּה در این	וְהִפְתִּי و من احتیاجی ندارد	כָּל- همه

בְּכוֹר	בָּאָרֶץ	מִצְרַיִם	מֵאֲדָם	וְעַד-	בְּהֶמָּה	וּבְכָל-	אֱלֹהֵי	מִצְרַיִם	אֶעֱשֶׂה	נִשְׁפָּטִים	אֲנִי
علامت	در زمین	درد و رنج	از خون آشام	و تا	در جانور	و در تمام این	این برای من	درد و رنج	من	رسم	من
יְהוָה:	וְהָיָה	הָדָם	לָכֶם	לָאֵת	עַל	הַבָּתִּים	אֲשֶׁר	אֲתֶם	נָשָׁם	וְרֵאִיתִי	אֶת-
موحدي	و چون	خون	به شما	به همراه	بر	خانه ها	که	انها با	وجود دارد.	و من دیدم که	با
הָדָם	וּפְסֻחָתִי	עַל־כֵּם	וְלֹא-	יְהִיָּה	בְּכֶם	נִגְהָ	לְמִשְׁחִית	בְּהִכְתִּי	בָּאָרֶץ	מִצְרַיִם:	וְהָיָה
خون	و من از	از شما	و نیست.	وي تبديل شده است.	در ؟	طرسافی شکيالی	تفسيري که به	هر کس به من	در زمین	درد و رنج	و چون
הַיּוֹם	הַיּוֹה	לָכֶם	לְזַכְרוֹן	וְסִגְלָתֶם	אֲתוּ	תָג	לְיִהוָה	לְדֹרְתֵיכֶם	תִּקַּח	עוֹלָם	תְּחַגְּגוּ:
روز	در این	به شما	به طور حتم	و جشن گرفتن؟	او با	جشن	موحدي به	به نسل شما	قال	Eon	تو او را به جشن
נִשְׁבַּעַת	יָמִים	מִצּוֹת	תֹּאכְלוּ	אָדָּ	בַּיּוֹם	הָרֵאשׁוֹן	תִּשְׁבִּיתוּ	שָׂאֵר	מִבְּתֵיכֶם	כִּיוָ	כָּל-
روز هفتم	روز	احکام	تو بخورم	ولی	در روز	سر	تو آنرا درمان کنیم	یا خمیر	از midsts?	آن	همه
אָכַל	חֲמִץ	וְנִכְרְתָהּ	הִנָּפֶשׁ	הֵהוּא	מִיִּשְׂרָאֵל	הָרֵאשׁוֹן	הָרֵאשׁוֹן	עַד-	יוֹם	הַשְּׁבִעִי:	וּבַיּוֹם
خوردن	بدینسان	و او قطع شده است.	روح	به او	از قدرت موجود	سر		تا	روز	روز هفتم	و در روز
הָרֵאשׁוֹן	מִקְרָא-	קָדָשׁ	וּבַיּוֹם	הַשְּׁבִיעִי	מִקְרָא-	קָדָשׁ	יְהִיָּה	לָכֶם	כָּל-	מְלָאכָה	לֹא-
سر	انجمن	قدسي	و در روز	روز هفتم	انجمن	قدسي	وي تبديل شده است.	به شما	همه	کار	نه
יַעֲשֶׂה	בָּהֶם	אָדָּ	אֲשֶׁר	יֵאָכֵל	לְכָל-	נָפֶשׁ	הוּא	לְבָדוּ	יַעֲשֶׂה	לָכֶם:	וּשְׁמֵרְתֶּם
وي خواهد شد؟	آنها در	ولی	که	او خوردن است.	به همه	روح	وي	او را به کنار	وي خواهد شد؟	به شما	و زمین را آفرید؟
אֶת-	הַמִּצּוֹת	כִּי	בַעֲצֶם	הַיּוֹם	הַיּוֹה	הוֹצֵאתִי	אֶת-	צְבֹאוֹתֵיכֶם	מֵאָרֶץ	מִצְרַיִם	וּשְׁמֵרְתֶּם
با	احکام	آن	در استخوان	روز	در این	من بیرون مي آورد.	با	میزبانان شما	از زمین	درد و رنج	و زمین را آفرید؟
אֶת-	הַיּוֹם	הַיּוֹה	לְדֹרְתֵיכֶם	תִּקַּח	עוֹלָם:	בָּרֵאשׁוֹן	בָּאָרֶבְעָה	עֶשְׂרִי	יוֹם	לַחֲדָשׁ	בַּעֲרֵב
با	روز	در این	به نسل شما	قال	Eon	در سرم	در چهار	ده	روز	به ماه	در شب
תֹּאכְלוּ	מִצָּת	עַד	יוֹם	הָאֶחָד	וְעֶשְׂרִים	לַחֲדָשׁ	בַּעֲרֵב:	שְׁבַעַת	יָמִים	שָׂאֵר	לֹא
تو بخورم	نان فطیر	تا	روز	یکی	و 20	به ماه	در شب	روز هفتم	روز	یا خمیر	نه
יִמָּצָא	בְּבִתֵּיכֶם	כִּיוָ	כָּל-	אָכַל	מִחֻמָּצַת	וְנִכְרְתָהּ	הִנָּפֶשׁ	הֵהוּא	מַעֲדַת	יִשְׂרָאֵל	בְּגֵר
وي يافتن است.	در midsts?	آن	همه	خوردن	Leavens	و او قطع شده است.	روح	به او	از گواهیها	قدرت موجود	در ماوا بدهند
וּבְאֶזְרָח	הָאָרֶץ:	כָּל-	מִחֻמָּצַת	לֹא	תֹאכְלוּ	בְּכָל-	מוֹשְׁבֵיכֶם	תֹּאכְלוּ	מִצּוֹת:	וַיִּקְרָא	מִנְשָׁה
و در زادگاهش،	زمین	همه	Leavens	نه	تو بخورم	در تمام	منازل شما	تو بخورم	احکام	و او خواستار است.	کشیده شده اند
לְכָל-	זָקְנֵי	יִשְׂרָאֵל	וַיֹּאמֶר	אֲלֵהֶם	מִשְׁכּוֹ	וַיַּחֲזִי	לָכֶם	צֹאן	לְמִשְׁפַּחְתֵּיכֶם	וְשִׁחֲטוּ	הַפֶּסַח:
به همه	پيري	قدرت موجود	و او گفته است.	به آنها	شما در قرعه کشی	و شما	به شما	حالت دهنده مو	به خانواده ها؟	و او را به قتل عام	عيد فصح
וּלְקַחְתֶּם	אֲגֻדַּת	אֲזוּב	וּסְבִלְתֶּם	בָּדָם	אֲשֶׁר-	בִּסְף	וְהִגַּעְתֶּם	אֶל-	הַמִּשְׁקוּף	וְאֶל-	נִשְׁתִּי
و میخوريد	خوشه های	Hyssop	و پادوسکی؟	در خون	که	در حوزه	و شما دست بزنید	به	لختي را	و به	من را تنظیم کنید
הַמִּזְבֹּחַ	מִן-	הָדָם	אֲשֶׁר	בִּסְף	וְאֲתֶם	לֹא	תִצָּאוּ	אִישׁ	מִפְתַּח-	בֵּיתוֹ	עַד-
پست درب	از	خون	که	در حوزه	و با آنها	نه	تو برو بیرون	مرد	از درگاهی	به او نگو	تا

בְּקָרָה:	וְעֶבֶר	יְהוּה־	לִנְגָּה	אֶת-	מִצָּרִים־	וְרֹאָה	אֶת-	הַדָּם	עַל-	הַמִּשְׁקוֹף	וְעַל
امروز صبح	و در سرتاسر	مودحي	به كوه وكمر	با	درد و رنج	و شما را ببينم	با	خون	بر	لختي را	و بر
נִשְׁתִּי	הַמְּזוּזָה	וּפְסָח	יְהוּה	עַל-	הַפֶּתַח	וְלֹא	יִתֵּן	הַמִּשְׁחָה	לְכֹא	אֶל-	בְּתִיכֶם
من را تنظيم كنيد	پست درب	و عيد فصح	مودحي	بر	در پورتال	و نيست.	او با دادن است.	در ستيزيد	تا امنن	به	Midsts؟
לִנְגָּה:	וְשִׁמְרָתֶם	אֶת-	הַדָּבָר	הִנֵּה	לִחְק-	לֹךְ	וּלְכַנִּיךְ	עַד-	עוֹלָם:	וְהָיָה	כִּי-
به كوه وكمر	و زمين را آفريد؟	با	از حرف زدن	در اين	به انتصاب	به شما	و شما را به پسران	تا	Eon	و چون	آن
תְּכֹאוֹ	אֶל-	הָאָרֶץ	אֲשֶׁר	יִתֵּן	יְהוּה	לְכֶם	כְּאֲשֶׁר	דָּבָר	וְשִׁמְרָתֶם	אֶת-	הַעֲבָדָה
شما آمدن هستند.	به	زمين	كه	او با دادن است.	مودحي	به شما	چون آن	حرف بزند	و زمين را آفريد؟	با	سرويس
הַזֹּאת:	וְהָיָה	כִּי-	יֹאמְרוּ	אֲלֵיכֶם	בְּנִיכֶם	מָה	הַעֲבָדָה	הַזֹּאת	לְכֶם:	וְאֶמְרָתֶם	זָבַח-
در اين	و چون	آن	آنها گفتند	به شما	پسر شما	چه	سرويس	در اين	به شما	و شما ميگويد	قرباني كردن
פֶּסַח	הוּא	לִיהוּה	אֲשֶׁר	פֶּסַח	עַל-	בְּתִי	בְּנִי-	יִשְׂרָאֵל	בְּמִצְרַיִם	בְּנִיכּוֹ	אֶת-
عيد فصح	وي	مودحي به	كه	عيد فصح	بر	دختر!	ايجاد شده!	قدرت موجود	در رنج	شكست او در	با
מִצָּרִים	וְאֶת-	בְּתִינּוּ	הַצִּיל	וַיִּקַּד	הָעַם	וַיִּשְׁתַּחֲוּ:	וַיִּלְכּוּ	וַיַּעֲשׂוּ	בְנֵי	יִשְׂרָאֵל	כְּאֲשֶׁר
درد و رنج	و با	ما midsts	وي قرار گرفت.	و خم	با اين	و هميشگى خود خواهند شد	و رفتن هستند.	و كاري هستند.	ايجاد شده!	قدرت موجود	چون آن
צִוָּה	יְהוּה	אֶת-	מְנִשָּׁה	וַאֲהָרוֹ	כֵּן	עָשׂו:	וַיְהִי	בַחֲצִי	הַלַּיְלָה	וַיְהִי־ו	הִכָּה
او دستور داد	مودحي	با	كشيده شده اند	ديگر	پس	آنها	و او تبديل شده است.	در نيمه	شب	مودحي و	او ميگفت
כָּל-	בְּכוֹר־	בְּאֶרֶץ	מִצָּרִים־	מִבְּכֹר	פְּרַעֲהַ	הַיֵּשֵׁב	עַל-	כִּסְאוֹ	עַד	בְּכוֹר	הַשָּׂבִי
همه	علامت	در زمين	درد و رنج	از علامت	ازسرزمين را شل كنيد	آن نشسته است.	بر	تاج و تخت او را	تا	علامت	از شما بپشينيد
אֲשֶׁר	בְּבִית	הַבּוֹר	וְכָל	בְּכוֹר	בַּהֶמָּה:	וַיִּקֶּם	פְּרַעֲהַ	לַיְלָה	הוּא	וְכָל-	עֲבָדָיו
كه	در بحيحه	گود	و همه	علامت	در جانور	و انتقام خواهد بود.	ازسرزمين را شل كنيد	شب	وي	و همه	خدمتكاران او را
וְכָל-	מִצָּרַיִם	וַתְּהִי	צִעֲקָה	גְּדֻלָּה	בְּמִצְרַיִם	כִּי-	אֵין	בַּיִת	אֲשֶׁר	אֵין-	נָשָׁם
و همه	درد و رنج	و او تبديل شده است.	فرياد	عالی است	در رنج	آن	وجود ندارد.	نگو	كه	وجود ندارد.	وجود دارد.
מֵת:	וַיִּקְרָא	לְמִנְשָׁה	וְלֹאֲהָרֹן	לַיְלָה	וַיֹּאמֶר	קוֹמוּ	צֹאוּ	מִתּוֹךְ	עַמִּי	גַם-	אֲתֶם
درگذشت.	و او خواستار است.	به كشيده شده	و ديگر	شب	و او گفته است.	برخيزد؟	برو تو .	از ميان	با من	به علاوه	آنها با
גַם-	בְּנֵי	יִשְׂרָאֵל	וּלְכוּ	עֲבָדוּ	אֶת-	יְהוּה	כְּדַבְּרֵיכֶם:	גַם-	צֹאנֵכֶם	גַם-	בְּקִרְכֶּם
به علاوه	ايجاد شده!	قدرت موجود	شما برويد	او خادم	با	مودحي	حرف بزند؟	به علاوه	آيا حالت دهنده مو	به علاوه	صبح؟
קִחוּ	כְּאֲשֶׁר	דְּבַרְתֶּם	וְלָכוּ	וַיִּבְרַכְתֶּם	גַם-	אֲתִי:	וַתַּחֲזֹק	מִצְרַיִם	עַל-	הָעָם	לְמָהרַ
شما	چون آن	سخن گفت؟	شما برويد	و تو نكهدار	به علاوه	با من	و برگزاري است.	درد و رنج	بر	با اين	حديث
לְשַׁלְחָם	מֹן-	הָאָרֶץ	כִּי	אָמְרוּ	כָּלְנוּ	מֵתִים:	וַיֵּשְׂא	הָעַם	אֶת-	בְּצֻקוֹ	טָרָם
آنها بفرستد	از	زمين	آن	مي گويند	همه ما	آنهايی كه مرده است	و او در نظر گرفته شود.	با اين	با	او برای تهيه خمير	هنوز نيست.

יֶחֱמֵז	מִשְׁאַרְתֶּם	צָרָת	בְּשִׁמְלֹתֶם	עַל־	נִשְׁכַּמֶּם:	וּבְגֵי־	יִשְׂרָאֵל	עֲשׂוּ	כַדָּבָר	מִלֶּשָׁה	וַיִּשְׁאַלְוּ
وي leavened است.	آنها yeasts doughs	آنهایی که ببیند .	در لباسهاي آنها	بر	آنان را بر دوش	و پسران	قدرت موجود	آنها	حرف بزند	کشیده شده اند	و آنها را خواستار شوند.
מִמַּצְרִים	כָּלִי-	כֶּסֶף	וּכְלִי	זָהָב	וּשְׁמֹלֹת:	וַיהוָה	נָתַן	אֶת־	חֹן	הָעָם	בְּעֵינַי
از درد و رنج	همه!	نقره	و مقالات	طلا	و جامه	موحدي و	مي بخشيد.	با	1626	با اين	در چشم من
מִצְרַיִם	וַיִּשְׁאֲלוּם	וַיִּנְצְלוּ	אֶת־	מִצְרַיִם:	וַיִּסְעוּ	בְּגֵי־	יִשְׂרָאֵל	מִרְעַמְסֵס	סִכְתָּה	כְּשִׁשׁ-	מֵאוֹת
درد و رنج	و از آنها تقاضا هستند.	و يغماي هستند.	با	درد و رنج	و مسافرت هستند.	ايجاد شده!	قدرت موجود	از غريو اسب	کليه دفع	به عنوان شش	صدها نفر
אֶלֶף	רִגְלִי	הַגְּבָרִים	לְבָד	מִטָּוֶף:	וְגַם־	עָרַב	רַב	עָלָה	אֲתָם	וַצֹּאן	וּבְקָר
هزار	متر	آنهایی که بالغ	تا کنار	از کودک	و علاوه بر آن	شعب	انبیوه	ظهور	آنها با	و حالت دهنده مو	و امروز صبح
מִקְנֵה	כֶּבֶד	מָאֹד:	וַיֹּאפֹו	אֶת־	הַבֶּצֶק	אֲשֶׁר	הוֹצִיאָאו	מִמַּצְרַיִם	עִזָּת	מִצּוֹת	כִּי
دامی	سنگین است	خیلی	و تقاهم هستند.	با	از خمیر	که	شما بیاورید	از درد و رنج	شیرینی	احکام	آن
לֹא	חֵמֶז	כִּי-	גִרְשׁוּ	מִמַּצְרִים	וְלֹא	יָכְלוּ	לְהִתְמַהֵּם	וְגַם־	צָדָה	לֹא-	עֲשׂוּ
نه	بدینسان	آن	آنها بیرون رانده شدند.	از درد و رنج	و نیست.	آنها توانسته بودند.	به تاخیر انداختن	و علاوه بر آن	واداشتی	نه	آنها
לָהֶם:	וּמוֹשֵׁב	בְּנִי	יִשְׂרָאֵל	אֲשֶׁר	יִשְׁבּוּ	בְּמִצְרַיִם	שְׁלֹשִׁים	שָׁנָה	וְאַרְבַּע	מֵאוֹת	שָׁנָה:
به آنها	و مسکن	ايجاد شده!	قدرت موجود	که	مسکن هستند.	در رنج	سي	جفت	و چهار	صدها نفر	جفت
וַיְהִי	מִזֶּן	שְׁלֹשִׁים	שָׁנָה	וְאַרְבַּע	מֵאוֹת	שָׁנָה	וַיְהִי	בְּעֶצֶם	הַיּוֹם	הַזֶּה	יֵצְאוּ
و او تبدیل شده است.	از ليه پستی	سي	جفت	و چهار	صدها نفر	جفت	و او تبدیل شده است.	در استخوان	روز	در این	می خواهم بیرون بروم
כָּל־	צְבָאוֹת	יְהוָה	מֵאַרְצִי	מִצְרַיִם:	לֵיל	שִׁמְרִים	הוּא	לְהוֹצִיאֵם	מֵאַרְצִי	מִצְרַיִם	מִצְרַיִם
همه	میزبان	موحدي	از زمین	درد و رنج	شب	Watchings	وي	تا آنها را بیرون مي آورد.	از زمین	درد و رنج	درد و رنج
הוּא־	הַלַּיְלָה	הַזֶּה	לְיֵהוָה	שִׁמְרִים	לְכָל־	בְּנִי	יִשְׂרָאֵל	לְדֹרֹתָם:	וַיֹּאמֶר	יְהוָה	אֵל־
وي	شب	در این	موحدي به	Watchings	به همه	ايجاد شده!	قدرت موجود	تا نسل آنها	و او گفته است.	موحدي	به
מִלֶּשָׁה	וְאַהֲרֹן	זֹאת	חֲתָת	הַפֶּסַח	כָּל־	בֶּן־	נֶכֶד	לֹא־	יֹאכָל	בּוֹ:	וְכָל־
کشیده شده اند	دیگر	این	قال	عید فصح	همه	پسر	فرنگی	نه	او خوردن است.	او در	و همه
עֶבֶד	אִישׁ	מִקְנֵת־	כֶּסֶף	וּמִלְתָּה	אֹתוֹ	אֶז	יֹאכָל	בּוֹ:	תוֹשֵׁב	וְשָׁכִיר	לֹא־
خادم	مرد	Aquisitions	نقره	و خخته نکرده؟	او با	سپس	او خوردن است.	او در	ثلث بقیه	و کرایه يك	نه
יֹאכָל־	בּוֹ:	בְּבִית	אֶחָד	יֹאכֹל	לֹא־	תוֹצִיא	מֶן־	הַבֵּית	מֶן־	הַבְּשָׂר	חֲוִצָה
او خوردن است.	او در	در بحبوچه	یکی	او خوردن است.	نه	شما می آورد .	از	در بحبوچه	از	گوشت	خارج ازسرزمین
וַעֲצָם	לֹא	תִשְׁבְּרוּ־	בּוֹ:	כָּל־	עֲדַת	יִשְׂרָאֵל	יַעֲשׂוּ	אֹתוֹ:	וְכִי־	יָגוּר	אֲתָף
و استخوان	نه	شکستن	او در	همه	گواهیها	قدرت موجود	کاری هستند.	او با	و این	وي بودباش خویش ساخت است.	با شما
גָּר	וַעֲשָׂה	פֶּסַח	לִיהוָה	הַמּוֹל	לוֹ	כָּל־	זָכָר	וְאֵז	יִקְרַב	לַעֲשׂוֹתוֹ	וְהָיָה
ماؤا بدهند	و او	عید فصح	موحدي به	Curcumised باشند.	به او	همه	مرد	و بعد	او را نزدیک بیايد.	به او را انجام می دهند	و چون
כַּאֲזָנָה	הָאָרֶץ	וְכָל־	עָרֵל	לֹא־	יֹאכָל	תוֹרָה	אֲמַת	וְאֵז	יְהִיָה	לֹאֲזָנָה	וְלִגְר
به عنوان بومی	زمین	و همه	Foreskin	نه	او خوردن است.	قانون	یکی	و بعد	وي تبدیل شده است.	زادگاه،	به ماؤا بدهند و

הָגֵר	בְּתוֹכָכֶם:	וַיַּעֲשׂוּ	כָּל־	בְּנֵי	יִשְׂרָאֵל	כַּאֲשֶׁר	צִוָּה	יְהוָה	אֶת־	מֹשֶׁה	וְאֵת־
به ماوا بدهند	در बीचوچه؟	و کاری هستند.	همه	ایجاد شده!	قدرت موجود	چون آن	او دستور داد	موحدي	با	کشیده شده اند	و با
אֲהָרֹן	כֵּן	עָשׂוּ:	וַיְהִי	בַּעֲצָם	הַיּוֹם	הַזֶּה	הוֹצִיא	יְהוָה	אֶת־	בְּנֵי	יִשְׂרָאֵל
دیگر	پس	آنها	و او تبدیل شده است.	در استخوان	روز	در این	وي ببيرون مي آورد.	موحدي	با	ایجاد شده!	قدرت موجود
מֵאֶרֶץ	מִצְרַיִם	עַל־	צִבְאָתָם:	וַיַּדְבֵּר	יְהוָה	אֶל־	מֹשֶׁה	לְאֹמַר:	קִדְשׁ־	לִי	כָּל־
از زمین	درد و رنج	بر	آنها میزبان	و سخن گفتن است.	موحدي	به	کشیده شده اند	بگم	قدسي	من	همه
בָּכוֹר	פֶּטֶר	כָּל־	רַחֲם	בְּבִנִי	יִשְׂרָאֵל	בְּאֶדָם	וּבְבִהֶמָּה	לִי	הוּא:	וַיֹּאמֶר	מֹשֶׁה
علامت	شیار	همه	لیکن سامری آنها	در پسران	قدرت موجود	در جنگهاي خونین	در حیوان و	من	وي	و او گفته است.	کشیده شده اند
אֶל־	הָעָם	זָכוֹר	אֶת־	הַיּוֹם	הַזֶּה	אֲשֶׁר	יִצְאָתָם	מִמִּצְרַיִם	מִבֵּית	עֲבָדִים	כִּי
به	با این	یادم نیست	با	روز	در این	که	شما بیرون رفت.	از درد و رنج	از میان	خدمتکار	آن
בְּחוֹזֶק	לֵד	הוֹצִיא	יְהוָה	אֶתְכֶם	מִזֶּה	וְלֹא	יֵאָכֵל	חֶמְצָא:	הַיּוֹם	אֲתָם	יִצְאִים
در قوی	سمت راست	وي بیرون مي آورد.	موحدي	با شما	از این	و نیست.	او خوردن است.	بدینسان	روز	آنها با	یکی می آید .
בְּחֻדָּשׁ	הָאֶבִיב:	וְהַיָּה	כִּי־	יִבְיֹאֵן	יְהוָה	אֶל־	אֶרֶץ	וְהַחֲתִי	וְהָאֶמְרִי	וְהַחֲנִי	و Encampers
در ماه	آن حساس است	و چون	آن	او باعث شده است.	موحدي	به	بذنه	از وحشت و	و عیبهایشان		
וְהַיְבוּסִי	אֲשֶׁר	נִשְׁבַּע	לְאַבְרָהָם	לְתֵת	לָךְ	אֶרֶץ	זִבְת	חֶלֶב	וּדְבָשׁ	וְעַבְדָּתְךָ	אֶת־
و لگندمال	که	او سوگند خورد	پدران شما را	دادن	به شما	بذنه	روان	چربی	و عسل	و شما خدمت کند.	با
הַעֲבֹדָה	הַנָּאֵת	בְּחֻדָּשׁ	הַזֶּה:	שְׁבַעַת	יָמִים	תֹּאכֵל	מִצָּת	וּבַיּוֹם	הַשְּׂבִיעִי	חַג	לַיהוָה:
سرویس	در این	در ماه	در این	روز هفتم	روز	غذا خوردید	نان فطیر	و در روز	روز هفتم	چشن	موحدي به
מִצּוֹת	יֵאָכֵל	אֵת	שְׁבַעַת	הַיָּמִים	וְלֹא־	יִרְאֶה	חֶמֶץ	וְלֹא־	יִרְאֶה	לָךְ	לָךְ
احکام	او خوردن است.	با	روز هفتم	در روز	و نیست.	وي خواهيم دید	بدینسان	و نیست.	وي خواهيم دید	به شما	به شما
שָׂאֵר	בְּכָל־	זָבַלְךָ:	וְהַגִּדָּתְךָ	לְבַנְךָ	בַּיּוֹם	הַהוּא	לְאֹמַר	זֶה	עָשָׂה	יְהוָה	יְהוָה
یا خمیر	در تمام	زندى؟	و شما گفتید که	به خلق شده است؟	در روز	به او	بگم	این	وي؟	موحدي	موحدي
לִי	בִצְאָתִי	מִמִּצְרַיִם:	וְהַיָּה	לָאֹת	עַל־	יָדְךָ	וּלְזַכְרוֹן	כִּין	עֵינֶיךָ	לְמַעַן	לְמַעַן
من	در ادامه به من .	از درد و رنج	و چون	به نشانه ها	بر	دست راست شما	و به طور حتم	میان	چشمان شما	پس	پس
תַּהֲיֶה	תּוֹרַת	יְהוָה	בְּפִיךָ	כִּי	בִיד	הוֹצֵאתָ	מִמִּצְרַיִם:	וְשִׁמְרָתְךָ	אֶת־	אֶת־	אֶת־
شما می گردد.	قوانین	موحدي	در دهان شما	آن	در سمت راست	آیا شما را بیرون بیاورید	از درد و رنج	و گارد؟	با	با	با
חֲתֻמָּה	הַנָּאֵת	לְמוֹעֲדָה	מִיָּמִים	וְהָיָה	יְהוָה	יְבֻאֵךְ	אֶל־	אֶרֶץ	אֶל־	הַכְּנַעֲנִי	הַכְּנַעֲנִי
مجسمه	در این	انتصاب به دفع	از روز	و چون	آن	او دارد می آید؟	به	بذنه	به	آنهاى که تحقير شده	آنهاى که تحقير شده
כַּאֲשֶׁר	נִשְׁבַּע	לָךְ	וְלַאֲבִרְהָם	לָךְ	וְנִתְּנָה	וְהַעֲבַרְתָּ	כָּל־	פֶּטֶר־	רַחֲם	לַיהוָה	וְכָל־
چون آن	او سوگند خورد	به شما	و پدران شما	به شما	و پیوند مي دهند.	و شما چهار زانو	همه	شیار	لیکن سامری آنها	موحدي به	و همه
פֶּטֶרָו	נִשָּׁר	בְּהֶמָּה	אֲשֶׁר	יְהִיה	לָךְ	הַזֹּכְרִים	וְכָל־	פֶּטֶר	חֶמֶץ	חֶמֶץ	חֶמֶץ
شیار	دى	در جانور	که	وي تبدیل شده است.	به شما	از آثارديگر ماحصل	و همه	شیار	جوش	جوش	تو فديه

בִּשְׁה	וְאִם־	לֹא	תִּפְדֶּה	וַעֲרַפְתּוּ	וְכָל	בְּכוֹר	אָדָם	בְּבִנְיָה	תִּפְדֶּה:	וְהָיָה	כִּי־
در Flocking	و اگر	نه	تو فديه	و او را به قتل ناموسی منتسب کرد؟	و همه	علامت	خون اشام	فرزندان شما در	تو فديه	و چون	آن
יִשְׁאָלוּךְ	בִּנְךָ	מִחֵר	לֹא־מֵר	מֵה־	זֹאת	וְאִמְרַתְּ	אֲלֵיו	בְּחֻזֶּק	יָד	הוֹצִיאֲנֻךָ	יְהוָה
سوال است.	ایجاد شده؟	از فردا	بگم	چه	این	و سخنان	به او	در قوی	سمت راست	ما را بیرون می آورد.	موحدي
מִמַּצְרַיִם	מִבֵּית	עֲבָדִים:	וְיָהִי	כִי־	הַקֹּשֶׁה	פְּרַעְיָה	לְשִׁלְחָנֹךָ	וַיַּהֲרֹג	יְהוָה	כָּל־	בְּכוֹר
از درد و رنج	از میان	خدمتکار	و او تبدیل شده است.	آن	سخت است	از سرزمین را شل کنید	برای ما ارسال	و او کشتن است.	موحدي	همه	علامت
בְּאֶרֶץ	מִצְרַיִם	מִבְּכֹר	אָדָם	וְעַד־	בְּכוֹר	בְּהֵמָה	עַל־	כֹּךְ	אֲנִי	זָכָם	לִיהוָה
در زمین	درد و رنج	از علامت	خون آشام	و تا	علامت	در جانور	بر	پس	من	قربانی کردن	موحدي به
כָּל־	פָּטָר	רָחֵם	הַזְכָּרִים	וְכָל־	בְּכוֹר	בְּנֵי	אֶפְדֶּה:	וְהָיָה	לְאוֹת	עַל־	יִדְּכָה
همه	شیار	لیکن سامری آنها	از آثار دیگر محاصل	و همه	علامت	ایجاد شده!	عواطف رقیقی دارم.	و چون	به نشانه ها	بر	دست راست شما
וּלְטוֹטְפֹת	בֵּינוֹ	עֵינֶיךָ	כִּי	בְּחֻזֶּק	יָד	הוֹצִיאֲנֻ	יְהוָה	מִמַּצְרַיִם:	וְיָהִי	בְּשִׁלַּח	פְּרַעְיָה
و صحافی به	میان	چشمان شما	آن	در قوی	سمت راست	ما را بیرون می آورد.	موحدي	از درد و رنج	و او تبدیل شده است.	در فرستادن	از سرزمین را شل کنید
אֶת־	הָעַם	וְלֹא־	נָתַם	אֵלֹהִים	דֶּרֶךְ	אֶרֶץ	פְּלִשְׁתִּים	כִּי	קָרוֹב	הוּא	כִּיו
با	با این	و نیست.	بقیه آنها	قوت	راه	بذنه	مهاجرت	آن	نزدیک	وي	آن
אָמַר	אֵלֹהִים	פֶּן־	יִנָּתַם	הָעַם	בְּרֹאֲתָם	מְלַחְמָה	וְשָׁבוּ	מִצְרַיִמָּה:	וַיִּסָּב	אֱלֹהִים	אֶת־
می گویند	قوت	مبادا	او متأسف است.	با این	آنها را می بیند، در	جنگ	شما می‌توانید بنشینید	دفع رنج	و چرخش به دور است.	قوت	با
הָעַם	דֶּרֶךְ	הַמִּדְבָּר	יָם־	סוּף	וּחֲמִשִּׁים	עָלוּ	בְּנִי־	יִשְׂרָאֵל	מִצְרַיִם:	וַיִּנָּק	ו او در نظر گرفته شود.
با این	راه	بیابان	آب	علف	و 50	را بر او	ایجاد شده!	قدرت موجود	درد و رنج	و او در نظر گرفته شود.	
מִשְׁנֶה	אֶת־	עֲצָמוֹת	יוֹסֵף	עִמּוֹ	כִּי	הַשֹּׁבֵעַ	הַשְּׂבִיעַ	אֶת־	בְּנֵי	יִשְׂרָאֵל	لֹא־מֵר
کشیده شده اند	با	استخوان	وي اضافه خواهد شد	او با	آن	هفت	او سوگند خورد	با	ایجاد شده!	قدرت موجود	بگم
פָּקֹד	יִפְקֹד	אֱלֹהִים	אֲתַכֶּם	וְהַעֲלִיתֶם	אֶת־	עֲצָמָתִי	מָזָה	אֲתַכֶּם:	וַיִּסְעוּ	מִסְכָּת	וַיַּחֲנוּ
سایت	او زندگی دنیوی است.	قوت	با شما	و شما را بیرون بیاورید	با	تعداد!	از این	با شما	و مسافرت هستند.	از کلبه	و encamping هستند.
בְּאֹתָם	בַּקָּצָה	הַמִּדְבָּר:	וְיִהְיֶה	הָלֹךְ	לִפְנֵיהֶם	יוֹמָם	בַּעֲמוּד	עָנָן	לִבְחֹתָם	הַדֶּרֶךְ	וְלִילָה
با آنها در	در پایان	بیابان	موحدي و	این یکی	به چهره آنها	به روز	ایستاده در	ابر	آنها را آرام	راه است	و شب
בַּעֲמוּד	אֵשׁ	לְהָאִיר	לָהֶם	לָלַכְתָּ	יוֹמָם	וְלִילָה:	לֹא־	יָמָיִשׁ	עָמוּד	הָעָנָן	יוֹמָם
ایستاده در	آتش	به نور	به آنها	رفتن	به روز	و شب	نه	کنگره است.	ایستاده	ابر	به روز
וְעָמוּד	הָאֵשׁ	לָלַיָה	לִפְנֵי	הָעַם:	וַיַּדְבֵּר	יְהוָה	אֶל־	מִשְׁנֶה	לֹא־מֵר:	דִּבְרֹ	אֶל־
ایستاده و	آتش	شب	به چهره ها!	با این	و سخن گفتن است.	موحدي	به	کشیده شده اند	بگم	حرف بزند	به
בְּנֵי	יִשְׂרָאֵל	וַיִּשְׁבּוּ	וַיַּחֲנוּ	לִפְנֵי	פִּי	הַחֵירָת	בֵּינוֹ	מִגְדָּל	וַיָּבִינוּ	הָיָם	לִפְנֵי
ایجاد شده!	قدرت موجود	و مسکن هستند.	و encamping هستند.	به چهره ها!	دهان	این دره ها میوزد	میان	هرم	و در میان	آب	به چهره ها!
בַּעַל	צִפּוֹן	נִכְחוּ	תַּחֲנוּ	עַל־	הָיָם:	וְאָמַר	פְּרַעְיָה	לִבְנֵי	יִשְׂרָאֵל	נִבְכִּים	הָם
در بیش از	شمال	او از طرف	تو Encamp	بر	آب	و بگو	از سرزمین را شل کنید	به خلق شده است!	قدرت موجود	بریتانیایی هستند	آنها

בְּאֶרֶץ	סֵגֶר	עָלֵיהֶם	הַמְדַבֵּר:	וְחִזְקֹתַי	אֶת־	לִב־	פָּרְעָה	וְרָדָף	אֶחָרֵיהֶם	וְאֶכְבְּדָהּ	בְּפָרְעָה
در زمین	بستن	آنها	بیابان	و من سخت سازد.	با	قلب	ازسرزمین را شل کنید	و پیگیری	پس از آنها	و من قرآن نازل خواهد شد.	در شل
וּבְכָל־	חִילוֹ	וַיִּדְעוּ	מִצָּרִים	כִּי־	אָנִי	יְהוָה	וַיַּעֲשׂוּ־	כֵן:	וַיִּגְדַּל	לְמַלְךְ	מִצָּרִים
و در تمام این	او توانست	و میدانید	درد و رنج	آن	من	موحدی	و کاری هستند.	پس	و او حقیقت است.	به شاه	درد و رنج
כִּי	כָרַח	הָעַם	וְאִיהָפֹךְ	לִכְב	פָּרְעָה	וַעֲבָדֶיךָ	אֶל־	הָעָם	וַיֹּאמְרוּ	מָה־	זָאת
آن	فرار	با این	و او پاي نمیایستد است.	قلب	ازسرزمین را شل کنید	و خدمتکار او	به	با این	آنها گفتند	چه	این
עֲשִׂינוּ	כִּי־	וְשִׁלַּחְנוּ	אֶת־	יִשְׂרָאֵל	מַעֲבָדָנוּ:	וַיֹּאסֵר	אֶת־	רַכְבּוֹ	וְאֶת־	עַמּוֹ	לָקַח
نکرد.	آن	ما از بین ارسال	با	قدرت موجود	از خادم ما	و وابسته خواهد بود.	با	او سوارکار	و با	او با	وي قرار گرفت.
עַמּוֹ:	וַיִּקַּח	וְשֵׁשׁ־	מֵאוֹת	רַכָּב	בַּחֹזֶר	וְכָל	רַכָּב	מִצָּרִים	וְשִׁלְשָׁם	עַל־	כָּלוֹ:
او با	و او در نظر گرفته شود.	شش	صدها نفر	سوارکار	برگزیده	و همه	سوارکار	درد و رنج	و سه روز	بر	همه به او
וַיַּחֲזִק	יְהוָה	אֶת־	לֵב	פָּרְעָה	מִלְךְ	מִצָּרִים	וַיִּרְדֹּף	אֶחָרֵי	בְּנֵי	יִשְׂרָאֵל	וּבְנֵי
و تقویت است.	موحدی	با	قلب	ازسرزمین را شل کنید	شاه	درد و رنج	و پیگیری است.	پشت سر من	ایجاد شده!	قدرت موجود	و پسران
יִשְׂרָאֵל	יִצְאִים	בְּיָד	רַמָּה:	וַיִּרְדְּפוּ	מִצָּרִים	אֶחָרֵיהֶם	וַיַּשְׁיִיגוּ	אוֹתָם	חָגִים	עַל־	הָיָם
قدرت موجود	یکی می آید .	در سمت راست	را بالا برد.	و آنها را تعقیب می کنند.	درد و رنج	پس از آنها	و برای رسیدن به آنها هستند.	نشانه های آنها	تو Encamping	بر	آب
כָּל־	סוֹס	רַכָּב	פָּרְעָה	וּפָרָשָׁיו	וְחִילוֹ	עַל־	פֶּל	הַחִירָת	לִפְנֵי	בְּעַל	צָפוֹ:
همه	اوراوا ردنز	سوارکار	ازسرزمین را شل کنید	آنهاهی که او را محرک و	او توانا و	بر	دهان	این دره ها میوزد	به چهره ها!	در بیش از	شمال
וּפָרְעָה	הַקָּרִיב	וַיִּשְׁאוּ	בְּנֵי־	יִשְׂרָאֵל	אֶת־	עֵינֵיהֶם	וְהִנֵּה	מִצָּרִים	נִסַּע	אֶחָרֵיהֶם	וַיִּירָאוּ
شل و	وي به نزد يك	و آنها را حمل می کنند.	ایجاد شده!	قدرت موجود	با	چشمان آنها	و همانا	درد و رنج	سفر	پس از آنها	و بیمناك هستند.
מָאֹד	וַיַּצַּעֲקוּ	בְּנֵי־	יִשְׂרָאֵל	אֶל־	יְהוָה:	וַיֹּאמְרוּ	אֶל־	מֹשֶׁה	הַמְּבַלִּי	אֵין־	קָבְרִים
خیلی	و گریه کردن هستند.	ایجاد شده!	قدرت موجود	به	موحدی	آنها گفتند	به	کشیده شده اند	به جهت عدم	وجود ندارد.	مقبره
בְּמִצָּרִים	לְמַחְתָּנוּ	לָמוֹת	בַּמְדַבֵּר	מָה־	זָאת	עֲשִׂיתָ	לָנוּ	לְהוֹצִיאֵנוּ	מִמִּצָּרִים:	הֲלֹא־	זֶה
در رنج	شما ما را گرفتند.	مردن	در بروهت	چه	این	آیا	ما	به ما آورد .	از درد و رنج	آن نیست.	این
הַדָּבָר	אֲנֹשׁ	דְּבָרָנוּ	אֵלֶיךָ	בְּמִצָּרִים	לֹאֲמֹר	חֲזַל	מִמֶּנּוּ	וְנַעֲבֹדָהּ	אֶת־	מִצָּרִים	כִּי
از حرف زدن	که	صحبت کنیم	به شما	در رنج	بگم	به سمت چپ خاموش	از ما	و ما خدمت کند.	با	درد و رنج	آن
טוֹב	לָנוּ	עֹבֵד	אֶת־	מִצָּרִים	מִמֶּחְתָּנוּ	בַּמְדַבֵּר:	וַיֹּאמֶר	מֹשֶׁה	אֶל־	הָעָם	אֶל־
خوب است	ما	خادم	با	درد و رنج	از ما گذشت.	در بروهت	و او گفته است.	کشیده شده اند	به	با این	به
תִּירָאוּ	הַתִּיַצְבוּ	וּרְאוּ	אֶת־	יְשׁוּעַת	יְהוָה	אֲנֹשׁ־	יַעֲשֶׂה	לָכֶם	הַיּוֹם	כִּי	אֲנֹשׁ
شما بیمناك هستند.	خوتون موقعیت	و دیدم که آنها	با	Salvations	موحدی	که	وي خواهد شد؟	به شما	روز	آن	که
רָאִיתֶם	אֶת־	מִצָּרִים	הַיּוֹם	לֹא	תִסִּיפוּ	לִרְאֹתֶם	עוֹד	עוֹלָם:	יְהוָה	יְלָחֶם	מبارزه خواهیم کرد
اره؟	با	درد و رنج	روز	نه		به آنان مي نگرد	تا	Eon	موحدی		

לָכֶם به شما	וְאַתֶּם و با آنها	מַתְרִישׁוֹ: شما خاموش خواهد شد.	וַיֹּאמֶר و او گفته است.	יְהוָה موحدي	אֵל- به	מַנְשֶׁה کشیده شده اند	מַה- چه	תַּצְעֲק شما گریه کردن هستند.	אֵלֵי من	דָּבָר حرف بزند	אֵל- به
בָּנִי- ایجاد شده!	יִשְׂרָאֵל قدرت موجود	וַיָּסַעו: و مسافرت هستند.	וְאַתָּה و با دفع	הָרֶם بالا	אֶת- با	מִטָּף میله؟	וַיִּנָּתֶה و صدای او	אֶת- با	יָדָךְ دست راست شما	עַל- بر	הַיָּם آب
וּבִקְעָהוּ و نیمی از او	וַיָּבֵאוּ و آمدن هستند.	בָּנִי- ایجاد شده!	יִשְׂרָאֵל قدرت موجود	בְּתוֹךְ در بحبوحه	הַיָּם آب	בִּיבְשָׁה: در خشک کردن	וַאֲזִי و من	הַנָּגִי بنگرید!	מִחוּזְךָ ضمیمه	אֶת- با	לֵב قلب
מִצְרִים درد و رنج	וַיָּבֵאוּ و آمدن هستند.	אַחֲרֵיהֶם پس از آنها	וְאַפְבֹּדָה و من قرآن نازل خواهد شد.	בְּפָרְעָה در شل	וּבְכָל- و در تمام این	חֵילוֹ او توانست	או در ایزی رابندر	וּבִפְרָשׁוֹ: آنهايي که او را محرک و	וַיִּדְעוּ و میدانید	מִצְרַיִם درد و رنج	כִּי- آن
אֲנִי من	יְהוָה موحدي	בְּהַפְכָדִי در او سنگین است!	בְּפָרְעָה در شل	בְּרַכְבּוֹ او در ایزی رابندر	וּבִפְרָשׁוֹ: آنهايي که او را محرک و	וַיִּסָּע و مسافرت است.	מִלֶּאֱדָה خدا	הָאֱלֹהִים قوت	הַהֲלֹךְ در ادامه دارد	לִפְנֵי به چهره ها!	מַחְנֶה اردوگاه
יִשְׂרָאֵל قدرت موجود	וַיִּלָּךְ و رفتن است.	מֵאַחֲרֵיהֶם پس از آنها	וַיִּסָּע و مسافرت است.	עָמוּד ایستاده	הָעֵנָן ابر	מִפְנֵיהֶם از چهره های آنها	וַיַּעֲמֵד و او ایستاده است.	מֵאַחֲרֵיהֶם: پس از آنها	וַיָּבֵא و آمدن است.	בֵּין میان	מַחְנֶה اردوگاه
מִצְרִים درد و رنج	וַיָּבִין و در میان	מַחְנֶה اردوگاه	יִשְׂרָאֵל قدرت موجود	וַיְהִי و او تبدیل شده است.	הָעֵנָן ابر	וְהַחֲשֹׁךְ و تاریکی	וַיֵּאָר و گنرگامی	אֶת- با	הַלֵּילָה شب	וְלֹא- و نیست.	קֶרֶב در داخل
יָהּ این	אֵל- به	יָהּ این	כָּל- همه	הַלֵּילָה: شب	וַיֵּט و تلاطم است.	מַנְשֶׁה کشیده شده اند	אֶת- با	יָדוֹ او را به سمت راست	עַל- بر	הַיָּם آب	וַיּוֹלֶךְ و او راه برويد
יְהוָה موحدي	אֶת- با	הַיָּם آب	בְּרוּחַ در روح	קָדִים Frontacing	עָזָה خشن	כָּל- همه	הַלֵּילָה شب	וַיִּשָּׂם و او قراردادن است.	אֶת- با	הַיָּם آب	לְחִרְבָּהּ برای خشک کردن
וַיִּבְקָעוּ و اغصان هستند.	הַיָּם: آب	וַיָּבֵאוּ و آمدن هستند.	בָּנִי- ایجاد شده!	יִשְׂרָאֵל قدرت موجود	בְּתוֹךְ در بحبوحه	הַיָּם آب	בִּיבְשָׁה در خشک کردن	וְהַיָּם و آب	לְהֵם به آنها	חֲמֶה دیوار	מִימֵינֶם از آنها به راست
וּמִשְׁמַאלָם: و آنان را از چپ	וַיַּרְדָּפוּ و آنها را تعقیب می کنند.	מִצְרַיִם درد و رنج	וַיָּבֵאוּ و آمدن هستند.	אַחֲרֵיהֶם پس از آنها	כָּל- همه	סוֹם اوراوا ردت	פָּרְעָה ازسرزمین را شل کنید	רַכְבּוֹ او سوارکار	וּפְרָשָׁיו آنهايي که او را محرک و	אֵל- به	תּוֹךְ نگو
הַיָּם: آب	וַיְהִי و او تبدیل شده است.	בְּאַשְׁמֹרֶת در ساعت	הַפֶּקֶר صبح	וַיִּשְׁקֹף و به دنبال او است.	יְהוָה موحدي	אֵל- به	מַחְנֶה اردوگاه	מִצְרַיִם درد و رنج	בְּעָמּוּד ایستاده در	אֵשׁ آتش	וַעֲגֹן و ابر
וַיָּהֶם و او نگران کننده است.	אֶת با	מַחְנֶה اردوگاه	מִצְרַיִם: درد و رنج	וַיִּסֶּר و کنگره است.	אֶת با	אִפְן 382	מִרְכַּבְתָּיו او وسایل	וַיִּנְהֲגוּ و او را به رانندگی است.	בִּכְבֹּדָת در اشکالات	וַיֹּאמֶר و او گفته است.	מִצְרַיִם درد و رنج
אֲנוֹסָה من فرار خواهم کرد	מִפְנֵי از چهره ها!	יִשְׂרָאֵל قدرت موجود	כִּי آن	יְהוָה موحدي	נִלְתָם او... سرانجام	לָהֶם به آنها	בְּמִצְרַיִם در رنج	וַיֹּאמֶר و او گفته است.	יְהוָה موحدي	אֵל- به	מַנְשֶׁה کشیده شده اند
נִטָּה صدای او	אֶת- با	יָדָךְ دست راست شما	עַל- بر	הַיָּם آب	וַיִּשָּׁבּוּ و ممکن هستند.	הַיָּם آب	עַל- بر	מִצְרַיִם درد و رنج	עַל- بر	רַכְבּוֹ او سوارکار	וְעַל- و بر

פֶּרְשִׁיוֹ:	וַיִּטָּ	מִשָּׁה	אֶת־	יָדוֹ	עַל־	הֵיָם	וַיָּשֶׁב	הֵיָם	לַפְּנוֹת	בִּקְרִי	לְאַיִתָּנֹו
آنهايي که او را محرک	و تلاطم است.	کشیده شده اند	با	او را به سمت راست	بر	آب	و او نشسته است.	آب	به چهره	امروز صبح	به او دوام
וּמַצְרִיִּם	נָסִיִּם	לִקְרֹאתָו	וַיִּנְעֹר	יְהִנֶּה	אֶת־	מַצְרִיִּם	בְּתוֹךְ	הַיָּם:	וַיָּשָׁבוּ	הַיָּיִם	וַיִּכְסּוּ
و رنج	آنهايي که فرار کند	ملاقات با او	و لرزش خاموش است.	مودعي	با	درد و رنج	در بعيوحه	آب	و مسكن هستند.	آب	و حجاب هستند.
אֶת־	הָרֶכֶב	וְאֶת־	הַפָּרָשִׁים	לְכָל־	חֵיל	פָּרָעָה	הַבָּאִים	אֶחָרֵיהֶם	בֵּיָם	לֹא־	נִשְׁאַר
با	به سوارکار	و با	از سواران	به همه	قادر خواهید بود	ازسرمين را شل كنيد	آنهايي که به هنگام ورود	پس از آنها	در آنها	نه	باقی مانده
בָּהֶם	עַד־	אֶחָד:	וּבְנֵי	יִשְׂרָאֵל	הֵלְכוּ	בַּיָּשָׁה	בְּתוֹךְ	הַיָּם	וְהַיָּיִם	לָהֶם	חֲמֵה
آنها در	تا	يکي	و پسران	قدرت موجود	آنها رفتند.	در خشک کردن	در بعيوحه	آب	و آب	به آنها	ديوار
מִימִינֶם	וּמִשְׁמֵאַלֶּם	וַיִּוִּשַׁע	יְהוָה	בַּיּוֹם	הָהוּא	אֶת־	יִשְׂרָאֵל	מִיָּד	מַצְרִיִּם	וַיֵּרָא	יִשְׂרָאֵל־
از آنها به راست	و آنان را از چپ	و نجات دهنده است.	مودعي	در روز	به او	با	قدرت موجود	از سمت راست	درد و رنج	و او با دیدن است.	قدرت موجود
אֶת־	מַצְרִיִּם	מֵת	עַל־	שָׁפֹת	הַיָּם:	וַיֵּרָא	יִשְׂרָאֵל	אֶת־	הַיָּד	הַגְּדֹלָה	אֲנָשׁ
با	درد و رنج	درگشت.	بر	لب	آب	و او با دیدن است.	قدرت موجود	با	در سمت راست	بزرگ	که
עָשָׂה	יְהוָה	בְּמַצְרֵיִם	וַיִּירָאוּ	הָעָם	אֶת־	יְהוָה	וַיֵּאֱמִינוּ	בִּיהוָה	וּבְמִשָּׁה	עַבְדּוֹ:	אָז
وي؟	مودعي	در رنج	و بیمناک هستند.	با این	با	مودعي	آنها معتقدند و	مودعي در	در کشیده شده و	او خادم	سپس
יִשִּׁיר־	מִשָּׁה־	וּבְנֵי	יִשְׂרָאֵל	אֶת־	הַשִּׁירָה	הַזֹּאת	לִיהוָה	וַיֵּאמְרוּ	לְאֹמֶר	אֲשִׁירָה	לִיהוָה
او آواز خواندن است.	کشیده شده اند	و پسران	قدرت موجود	با	آهنگ	در این	مودعي به	آنها گفتند	بگم	آواز خواهم داد	مودعي به
כִּי־	גָּאָה	גָּאָה	סוֹם	וּרְכָבוֹ	רָמָה	בַּיָּם:	עָזִי	וְזִמְרַת	יָהּ	וַיְהִי־	לִי
آن	بيروزي	بيروزي	اوراوار رذن	او سوارکار و	را بالا برد.	در آنها	بزر!	و بهترین میوه ها	وجود ندارد	و او تبدیل شده است.	من
לִישׁוּעָה	זָה	אֵלִי	וְאַנְוָהוּ	אֶלֶהִי	אָבִי	וַאֲרַמְמַנְהוּ:	יְהוָה	אֵישׁ	מִלְחָמָה	יְהוָה	שְׁמוֹ:
به رستگاري	این	من	و من او را رنوف	این برای من	پدر من	و من او را به بالا	مودعي	مرد	جنگ	مودعي	نام او
מִרְפָּכַת	פָּרָעָה	וְחִילֹו	יֵרָה	בַּיָּם	וּמִבְתָּר	שְׁלִשִׁיו	טַבְּעוֹ	בָּיִם־	סוּף:	תְּהַמֵּת	יְכֻסִּימוֹ
ارابه	ازسرمين را شل كنيد	او توانا و	وي پرتاب شد	در آنها	و انتخاب	او triples	ايستادگي كند.	در آنها	علف	ورطه نامتناهي	آنها پوشیده از آنها
יָרְדוּ	בְּמִצּוֹלָת	כְּמוֹ־	אָבִו:	יְמִינָו	יְהוָה	נְאֻדָּרִי	בָּפֶם	יְמִינָו	יְהוָה	תִּרְעֹץ	אוֹיְבִ:
آيا سيطره	در سال 1881	به عنوان	سنگ	دست راست شما	مودعي	گسترش	قدرت	دست راست شما	مودعي	عذاب آور است.	دشمن
וּכְרַב	גָּאוֹנָו	תִּהְרָם	קָמִיָּה	תִּשְׁלַח	חֲרָנָו	יֹאכְלָמוֹ	כָּקָשׁ:	וּכְרוֹם	אִפְרִי	נִעְרָמוֹ	מַיִם
و در انبوه	اعليحضرت؟	شما ناپود شوند.	تو طلوع؟	ياد تو .	خشم و غضب شما	وي خوردن آنها است.	به عنوان استرا	و در روح	مشام شما	آنها انباشت!	از آنها
נִצְבּוּ	כְּמוֹ־	גֵּד	נִזְלָיִם	קָפָאוֹ	תְּהַמֵּת	בְּלָב־	יָם:	אָמַר	אוֹיְבִ	אֲרָדָו	אֲשִׁיג
بنا كنند.	به عنوان	سرگرداني	آبشارها	کوچکتر هستند.	ورطه نامتناهي	در دل	آب	می گویند	دشمن	من شکار	من برای رسیدن به
אֶסְלַק	נִשְׁלַל	תִּמְלֹאָמוֹ	נִפְשִׁי	אֲרִיק	חֲרָבִי	תּוֹרִישְׁמוֹ	יָדִי:	נִשְׁפָּת	בְּרוּחָו	כְּסָמוֹ	יָם
گسترش خواهم داد	هنر دادن	پر بودن آنها است.	روح من	خواهم رسید	شمشير!	خدا آنها را اخراج كند .	دست راست من	شما ضربه	در روح شما	وي پوشیده از آنها	آب
צָלְלוּ	כַּעֲפֻרַת	בְּמִיָּם	אֲדִירִיִּם:	מִי־	כְּמָכָה	בְּאַלֶּם	יְהוָה	מִי	כְּמָכָה	נְאֻדָּר	בִּקְדָּשׁ
آنها ابتدا به پایین	به عنوان Dusts	در آنها	آنهايي که پهن	که	مثل اینکه شما	ز هائي در	مودعي	که	مثل اینکه شما	گسترش	اسقف کستائس ادعا ميکرد که در

נֹרָא	תְּהִלָּת	עֲשֵׂה	פָּלֵא:	נְטִיָּה	יְמִינִךָ	תִּבְלַעְמוּ	אֶרֶץ:	נְחִית	בְּחִסְדֶּךָ	עִם-	זֶו
مبادا	ستاید	وي؟	معجزه	دراز کشیده؟	دست راست شما	تخریب آنها است.	بذنه	عطا کرد؟	در محبت شما	با	این
גָּאַלָת	נִתְלָת	בְּעִזָּה	אֶל-	נְנָה	קִדְשֶׁךָ:	שָׁמְעוּ	עַמִּים	יִרְגְּזוּן	חֵיל	אֲחִזָּ	יִשְׁבִּי
جبران کرد؟	رفتار شما	در بز؟	به	خانه	اسقف کسانس ادعا میکرد؟	از او چنین شنیده	مردم	لرزان آنها هستند.	قادر خواهید بود	دستگیری	مسکن هستند
פְּלִשְׁת:	אָז	נִבְהָלוּ	אֵלּוּפִי	אָדוּם	אֵילִי	מוֹאֵב	יֶאֱחִזְמוּ	רַעַד	נִמְגִּנוּ	כָּל	יִשְׁבִּי
کوچنده	سپس	آنها ناراحت شدند.	آشنا	خون آشام	شکستشان دهد	از پدر	او تصرف آنها است.	نبو؟	ذوب هستند.	همه	مسکن هستند
כַּנְעֹנ:	תַּפְּל	עָלִיקָם	אֵימָתָה	וּפָחַד	בְּגִדָל	זְרוּעָה	יִדְמוּ	כָּאֵבֹן	עַד-	יַעֲבֹר	עֲמָךְ
تخفیر	پایین می آید .	آنها	ازسرزمین frights	بهت و	بزرگ	بازو؟	آنها با شگفتی هستند.	به عنوان سنگ	تا	او می کند.	با شما
יְהוָה	עַד-	יַעֲבֹר	עִם-	זֶו	קִנִּית:	תִּבְאָמוּ	וְתִטְעֲמוּ	בְּדָר	נִחַלְתֶּךָ	מָכוֹן	לְשִׁבְתֶּךָ
موحدي	تا	او می کند.	با	این	برپا شده؟	آمنن آنها است.	و تو از آنها گیاه	در کوه	آیا صرف خزاین انباشته	غم مخور	دایما به شما
פְּעֻלָּת	יְהוָה	מִקְדָּשׁ	אֲדֹנִי	כּוֹנְנוּ	יִדִּיד:	יְהוָה	יִמְלֹךְ	לְעֵלָם	וַעֲד:	כִּי	כֹא
شما	موحدي	از قدسي	لرد!	بنا کنند.	دستان شما	موحدي	او مدافع عنوان قهرماني است.	تا هیچوقت	و تا	آن	میاید
סוּס	פֶּרֶעָה	בֶּרֶכְבוֹ	וּבִפְרָשָׁיו	בָּיָם	וַיִּשָּׁב	יְהוָה	עָלֵהֶם	אֶת-	מִי	הֵיָם	וּבְגִי
اوراوا رذن	ازسرزمین را شل کنید	او در ایزی را بیدر	آنهايي که او را محرک و	در آنها	و او نشسته است.	موحدي	روی آنها	با	که	آب	و پسران
יִשְׂרָאֵל	הִלְכוּ	בִּיבְשָׁה	בְּתוֹךְ	הָיָם:	וַתִּקַּח	מָרִים	הַנְּבִיאָה	אֲחֹת	אֲהָרֹן	אֶת-	הַתָּר
قدرت موجود	آنها رفتند.	در خشک کردن	در بحبوحه	آب	و تو را	تلخ	و غیبيگوست	خواهر	دیگر	با	طبل
בִּידָה	וַתַּצֵּאֵן	כָּל-	הַנָּשִׁים	אֲחֵרֶיהָ	בְּתַפִּים	וּבִמְחֹלָת:	וַתַּעַן	לָהֶם	מָרִים	שִׁירוּ	לִיהוָה
در سمت راست وارد	و بیرون رفتن هستند.	همه	زنان	پس از دفع	در طبل	در مریضی	و پاسخ هستند.	به آنها	تلخ	بخوانم؟	موحدي به
כִּי-	גָאָה	גָאָה	סוּס	וּרְכָבוֹ	רָמָה	בָּיָם:	וַיִּסַּע	מִנְשָׁה	אֶת-	יִשְׂרָאֵל	מִיָם-
آن	پیروزي	پیروزي	اوراوا رذن	او سوارکار و	را بالا برد.	در آنها	و مسافرت است.	کشیده شده اند	با	قدرت موجود	از آنها
סוּף	וַיִּצָּאוּ	אֶל-	מִדְבָּר-	נְשׁוֹר	וַיִּלְכוּ	שְׁלֹשֶׁת-	יָמִים	בַּמִּדְבָּר	וְלֹא-	מִצָּאוּ	מִיָם:
علف	می خواهم بروم بیرون و	به	از حرف زند	گاو	و رفتن هستند.	سه نفر	روز	در بر هوت	و نیست.	او را پیدا کنند.	از آنها
וַיִּבְאוּ	מָרְתָה	וְלֹא	יָכְלוּ	לִשְׁתֹּת	מַיִם	מִמָּרָה	כִּי	מָרִים	הָם	עַל-	כֵּן
و آمدن هستند.	انده دفع	و نیست.	آنها توانسته بودند.	بنوشم	از آنها	از تلخ	آن	تلخ	آنها	بر	پس
קָרָא-	שָׁמָּה	מָרָה:	וַיִּלְכוּ	הָעָם	עַל-	מִנְשָׁה	לֵאמֹר	מָה-	נִשְׁתָּה:	וַיִּצְעַק	אֶל-
تلفن	نام دفع	تلخ	و نالان هستند.	با این	بر	کشیده شده اند	بگم	چه	ما بنوشند	و گریه کردن است.	به
יְהוָה	וַיֹּרְהוּ	יְהוָה	עֵץ	וַיִּשְׁלַךְ	אֶל-	הַמַּיִם	וַיִּמְתְּקוּ	הַמַּיִם	נָשָׁם	שָׁם	לֹו
موحدي	وي، با اشاره به او است.	موحدي	درخت	و او پرتاب است.	به	آب	و شیرین هستند.	آب	وجود دارد.	وجود دارد.	به او

חֶזֶק	וּמִשְׁפָּט	וְנֶשֶׁם	נִסְהוּ:	וַיֹּאמְרוּ	אִם־	שָׁמוּעַ	תִּשְׁמָעַ	לְקוּלוּ	יְהוָה	וְהִי־שָׁר	וְהִי־שָׁר
انتصاب	و حکم	و وجود دارد.	او آزمایش	و او گفته است.	اگر	گوش کن	شما گوش دادن هستند.	به صدا	موحدي	نیروهاي شما	و مستقیم
בְּעֵינָיו	תַּעֲשֶׂה	וְהֶאֱזַנְתָּ	לְמַצּוֹתָיו	וְשִׁמְרַתָּ	כָּל־	תִּקְוִיו	הַמַּחֲלָה	אֲשֶׁר־	שְׁמַתִּי	בְּמַצָּרָיִם	בְּמַצָּרָיִם
در چشمان او	شما را دفع کند.	و شما گوش بدهم		و گارد؟	همه	وي مصوبه	آیا محل بیماری اینجست	که	من محل	در رنج	
לֹא־	אֲשִׁים	עֲלִידָה	כִּי	אֲנִי	יְהוָה	רַפָּאֵהוּ:	וַיָּבֹאוּ	אֵילָמָה	וְשָׁם	שְׁתִּים	עֶשְׂרֵה
نه	قرار خواهم داد	روی شما	آن	من	موحدي	درمانبخش تسلیم؟	و آمدن هستند.	نیروي دفع	و وجود دارد.	دو	ده
עֵינָת	מַיִם	וְשִׁבְעִים	תִּמָּרִים	וַיַּחֲנוּ־	שָׁם	עַל־	הַמַּיִם:	וַיִּסְעוּ	מֵאֵילָם	וַיָּבֹאוּ	כָּל־
چشم	از آبها	و هفتاد	آتهایی که بنا بر	و encamping هستند.	وجود دارد.	بر	آب	و مسافرت هستند.	از قدرت	و آمدن هستند.	همه
עֲדַת	בְּגִי־	יִשְׂרָאֵל	אֶל־	מִדְּבַר־	סִין	אֲשֶׁר	אֵילָם	וַיִּבֶן	סִינִי	בְּחַמְשָׁה	בְּחַמְשָׁה
گواهیها	ایجاد شده!	قدرت موجود	به	از حرف زدن	تاتوره خردار	که	قوت	و در میان	احتکار هستند	در پنج	
עֶשֶׂר	יוֹם	לַחֹדֶשׁ	הַשָּׁנִי	לְצֹאתָם	מֵאֶרֶץ	מַצְרַיִם:	כָּל־	עֲדַת	בְּנֵי־	יִשְׂרָאֵל	עַל־
ده	روز	به ماه	دو	آنها را به ادامه دارد .	از زمین	درد و رنج	همه	گواهیها	ایجاد شده!	قدرت موجود	بر
מִנְשָׁה	וְעַל־	אֶהְרֹן	בַּמִּדְבָּר:	וַיֹּאמְרוּ	אֶלֶהֶם	בְּנֵי	יִשְׂרָאֵל	מִי־	יָתָן	מוֹתָנוּ	כִּיד־
کشیده شده اند	و بر	دیگر	در بر هوت	آنها گفتند	به آنها	ایجاد شده!	قدرت موجود	که	او با دادن است.	ما مرد	در سمت راست
יְהוָה	בְּאֶרֶץ	מִצְרַיִם	בְּשִׁבְתָּנוּ	עַל־	סִיר	הַבָּשָׂר	בְּאֶכְלָנוּ	לֶחֶם	לְשִׁבְעָה	כִּי־	הוֹצֵאתָם
موحدي	در زمین	درد و رنج	ما هیچگاه در	بر	Pot	گوشت	در خوردن ما	نان	به هفت	آن	بیرون برو!
אֶתְנוּ	אֶל־	הַמִּדְבָּר	הַזֶּה	אֶת־	כָּל־	הַקָּהָל	וְהָיָה	בְּרָעָב:	וַיֹּאמְרוּ	יְהוָה	מוחדי
با ما	به	بیابان	در این	با	همه	انجمن	در این	در قحطي	و او گفته است.	و او گفته است.	موحدي
אֶל־	מִנְשָׁה	הַנָּגִי	מִמַּטִּיר	לָחֶם	מִן־	הַשָּׁמַיִם	וַיֵּצֵא	הָעָם	וְלִקְטוּ	דְּבַר־	
به	کشیده شده اند	بنگرید!	به باران میاد	نان	از	آسمان	و او می رود .	با این	و جمع می شوند؟	حرف بزند	
יוֹם	בְּיוֹמוֹ	לְמַעַן	אֲנִסְנוּ	בְּתוֹרָתִי	אִם־	לֹא:	וְהָיָה	בַּיּוֹם	הַנִּשְׁאִי	וְהָכִינוּ	
روز	او در روز	پس	خدا ما را آزمایش کنم	در قوانین!	اگر	نه	و چون	در روز	ششمین	و آماده کنند.	
אֶת	אֲשֶׁר־	יָבִיאוּ	וְהָיָה	עַל	אֲשֶׁר־	יִלְקֻטוּ	יוֹם־	יוֹם:	וַיֹּאמְרוּ	מִנְשָׁה	
با	که	آنها تربیت شوند.	و چون	بر	که	بعضا هستند.	روز	روز	و او گفته است.	کشیده شده اند	
וְאֶהְיֶה	אֶל־	כָּל־	בְּנֵי	וְיָדַעְתֶּם	לָרֶב	יְהוָה	הוֹצֵא	אֶתְכֶם	וַיֹּאמְרוּ	מֵאֶרֶץ	
دیگر	به	همه	ایجاد شده!	و شما میدانید که	شب	موحדי	وي بیرون مي آورد.	با شما	و او گفته است.	از زمین	
מַצְרַיִם:	וּבִקְרָ	וּרְאִיתָם	אֶת־	בְּשִׁמְעוּ	יְהוָה	תִּלְנַתִּיכֶם	עַל־	יְהוָה	וְהָיָה	וַיַּחֲנוּ	
درد و رنج	و امروز صبح	اره؟	با	در سخنان او	موحدي	شکایت شما	بر	موحدي	و ما		
מָה	כִּי	עֲלִינוּ:	וַיֹּאמְרוּ	בְּתַת	יְהוָה	לָכֶם	בְּעָרֵב	בָּשָׂר	לְאֹכֵל	וְלָחֶם	
چه	آن	ما را در	و او گفته است.	در بده	موحدي	به شما	در شب	گوشت	خوردن	و نان	
בַּבֶּקֶר	לְשִׁבְעָה	בְּשִׁמְעַ	יְהוָה	אֶת־	אֲשֶׁר־	אֵתָם	מְלִינָם	עֲלִיו	וַיַּחֲנוּ	מָה	
در صبح	به هفت	در شنید	موحدي	با	که	آنها با	شکایت کرده ای	او در	و ما	چه	

לֹא-	עֲלֵינוּ	תִּלְוַתֵּיכֶם	כִּי	עַל-	יְהוָה:	וַיֹּאמֶר	מֹשֶׁה	אֶל-	אֲהָרֹן	אָמַר	אֶל-
نه	ما را در	شکایت شما	آن	بر	موحدي	و او گفته است.	کشیده شده اند	به	دیگر	می گویند	به
כָּל-	עֲדַת	בְּנֵי	יִשְׂרָאֵל	קָרְבוּ	לִפְנֵי	יְהוָה	כִּי	שָׁמַע	אֵת	תִּלְוַתֵּיכֶם:	וַיְהִי
همه	گواهیها	ایجاد شده!	قدرت موجود	او را به داخل	به چهره ها!	موحدي	آن	شنید	با	شکایت شما	و او تبدیل شده است.
כַּדְבָּר	אֲהָרֹן	אֶל-	כָּל-	עֲדַת	בְּנֵי-	יִשְׂרָאֵל	וַיִּפְנוּ	אֶל-	הַמִּדְבָּר	וְהָהָ	כְּבוֹד
حرف بزند	دیگر	به	همه	گواهیها	ایجاد شده!	قدرت موجود	و چرخش هستند.	به	بیابان	و همانا	افتخار
יְהוָה	נִרְאָה	כַּעֲנָן:	וַיִּדְבֹּר	יְהוָה	אֶל-	מֹשֶׁה	לֹאמַר:	שָׁמַעְתִּי	אֵת-	תְּלוּנֹתַי	בְּנֵי
موحدي	يکي از ارایه دهد	در ابر	و سخن گفتن است.	موحدي	به	کشیده شده اند	بگم	من شنیدم که	با	شکایات	ایجاد شده!
יִשְׂרָאֵל	דָּבָר	אֲלֵהֶם	לֹאמַר	בֵּין	הָעַרְבִים	תֹּאכְלוּ	כְּשֹׁר	וּבִבְקָר	תִּשְׁבְּעוּ-	לָחֶם	וַיִּדְעֻתָם
قدرت موجود	حرف بزند	به آنها	بگم	میان	شبهها	تو بخورم	گوششت	و در صبح	خدا راضی باشد.	نان	و شما میدانید که
כִּי	אָנִי	יְהוָה	אֲלֵהֵיכֶם:	וַיְהִי	בְעָרֵב	וַתַּעַל	הַשָּׁלוּ	וַתִּכַּס	אֵת-	הַמַּחֲנֶה	וּבִבְקָר
آن	من	موحدي	نیروهاي شما	و او تبدیل شده است.	در شب	و عروج دیکتاتورها ؟	به محدودیتهایی	و حجاب است.	با	اردو!	و در صبح
הָיְתָה	שִׁכְבַּת	הָטַל	סָבִיב	לַמַּחֲנֶה:	וַתַּעַל	שִׁכְבַּת	הָטַל	וְהָיָה	עַל-	פָּנָי	הַמִּדְבָּר
تبدیل می شود .	دراز کشیدن	به شبنم	در اطراف	به اردو	و عروج دیکتاتورها ؟	دراز کشیدن	به شبنم	و همانا	بر	چهره ها!	بیابان
זָק	מִחוּסָפָס	זָק	כִּפְפָּר	עַל-	הָאָרֶץ:	וַיִּרְאֹ	בְנֵי-	יִשְׂרָאֵל	וַיֹּאמְרוּ	אִישׁ	אֶל-
خرد شده	میپوسد	خرد شده	به عنوان پناهگاه	بر	زمین	دیدن هستند.	ایجاد شده!	قدرت موجود	آنها گفتند	مرد	به
אָחִיר	מִן	הוּא	כִּי	לֹא	יָדָעוּ	מַה-	הוּא	וַיֹּאמֶר	מֹשֶׁה	אֲלֵהֶם	הוּא
برادر او	از	وي	آن	نه	او می داند به او	چه	وي	و او گفته است.	کشیده شده اند	به آنها	وي
הִלָּחֶם	אֲשֶׁר	נָתַן	יְהוָה	לָהֶם	לֹאכְלָה:	זָה	הַדָּבָר	אֲנִי	צָוָה	יְהוָה	לִקְטוּ
نان	که	می بخشید.	موحدي	به شما	به غذا	این	از حرف زدن	که	او دستور داد	موحدي	جمع می شوند؟
מִמֶּנּוּ	אִישׁ	לִפִּי	אָכְלוּ	עֲמַר	לִגְלָגֻלַּת	מִסְפָּר	נִפְשֹׁתֵיכֶם	אִישׁ	לֹאֲשֶׁר	בָּאֲהָלוּ	תִּקְחוּ:
از ما	مرد	به دهان	به او غذا بخورم	افی	Enumerations به	تعداد	ارواح؟	مرد	به کدام	در خیمه او	را بگیرد؟
וַיַּעֲשׂוּ-	כֵן	בְּנֵי	יִשְׂרָאֵל	יִלְקָטוּ	הַמִּרְבֶּה	וְהַמִּמְעִיט:	וַיִּמְדּוּ	בְּעָמָר	וְלֹא	הָעֲדִירָ	הַמִּרְבֶּה
و کاری هستند.	پس	ایجاد شده!	قدرت موجود	و بعضا هستند.	هر اندازه که	کوچک	و اندازه گیری هستند.	در توده	و نیست.	وي افراط	هر اندازه که
וְהַמִּמְעִיט	לֹא	הַחֲסִיר	אִישׁ	לִפִּי-	אָכְלוּ	לִקְטוּ:	וַיֹּאמֶר	מֹשֶׁה	אֲלֵהֶם	אִישׁ	אֶל-
کوچک	نه	او فاقد	مرد	به دهان	به او غذا بخورم	جمع می شوند؟	و او گفته است.	کشیده شده اند	به آنها	مرد	به
יֹוֹתֵר	מִמֶּנּוּ	עַד-	בְּקָר:	וְלֹא-	שָׁמַעוּ	אֶל-	מֹשֶׁה	וַיֹּתְרוּ	אֲנָשִׁים	מִמֶּנּוּ	עַד-
چپ بودن است.	از ما	تا	امروز صبح	و نیست.	از او چنین شنیده	به	کشیده شده اند	و ترك هستند.	فاني	از ما	تا
בָּקָר	וַיִּרְם	תוֹלָעִים	וַיִּבְאֵשׁ	וַיִּקְצֹץ	עֲלֵהֶם	מֹשֶׁה:	וַיִּלְקְטוּ	אֹתוֹ	בִּבְקָר	בִּבְקָר	אִישׁ
امروز صبح	و بالا بردن است.	1043	و متعفن است.	و او خشمگین است.	روی آنها	کشیده شده اند	و بعضا هستند.	او با	در صبح	در صبح	مرد
כִּפִּי	אָכְלוּ	וְתָם	הַשָּׁמֶשׁ	וְנָמַס:	וַיְהִיו	בַּיּוֹם	הַשְּׁשִׁי	לִקְטוּ	לָחֶם	מִשְׁנֶה	שָׁנִי
کف دست!	به او غذا بخورم	و گرم	افتاب	او ذوب شد و	و او تبدیل شده است.	در روز	ششمین	جمع می شوند؟	نان	نوم	دو

הַעֲמָר	לְאָתֶךָ	וַיֵּבֵאוּ	כָּל־	נְשִׂיאָיו	הַעֲדָה	וַיִּגִּידוּ	לְמֹשֶׁה:	וַיֹּאמֶר	אֵלֹהִים	הָיָא	אֲשֶׁר
دوشیزگانی را	به یکی از	و آمدن هستند.	همه	آمرین	از تَرِیِّنات	و حقیقت هستند.	به کشیده شده	و او گفته است.	به آنها	وي	که
דָּבָר	יְהוָה	שָׁבַתוֹן	שַׁבַּת־	קָדוֹשׁ	לִיהוָה	מָחָר	אֵת	אֲשֶׁר־	תֵּאָפוּ	אָפוּ	וְאֵת
حرف بزد	موحدي	وقفه	دايما	قدسي	موحدي به	از فردا	با	که	شما تقاهم هستند.	او آشپز	و با
אֲשֶׁר־	תִּבְשְׁלוּ	בִּשְׁלוּ	וְאֵת	כָּל־	הַעֲדָה	הַגִּיחוּ	לָכֶם	לְמִשְׁמַרַת	עַד־	הַבֹּקֶר:	וַיִּגִּיחוּ
که	شما پخت هستند.	آشپز؟	و با	همه	آن باقي مي ماند.	برای شما	به شما	به بولتن	تا	صبح	و ترك هستند.
אֹתוֹ	עַד־	הַבֹּקֶר	כָּאֲשֶׁר	צִוָּה	מִנִּיָּה	וְלֹא	הַבְּאִישׁ	וְרָמָה	לֹא־	הָיְתָה	כּוֹ:
او با	تا	صبح	چون آن	او دستور داد	کشیده شده اند	و نیست.	۸۹	بالا برد.	نه	تبدیل مي شود .	او در
וַיֹּאמֶר	מִנִּיָּה	אֲכַלְהוּ	הַיּוֹם	כִּי־	שַׁבָּת	הַיּוֹם	לִיהוָה	הַיּוֹם	לֹא	תִמְצָאֶהוּ	בַּשָּׂדֶה:
و او گفته است.	کشیده شده اند	به او غذا بخورم	روز	آن	دايما	روز	موحدي به	روز	نه	شما او را خواهیم دید.	در زمینه
נִשְׁשַׁת	יָמִים	תִּלְקַטְהוּ	וּבַיּוֹם	הַשְּׁבִיעִי	שַׁבָּת	לֹא	יְהִי־הָ	כּוֹ:	וַיְהִי	בַיּוֹם	הַשְּׁבִיעִי
شش	روز	تو او را بلند کنيد	و در روز	روز هفتم	دايما	نه	وي تبدیل شده است.	او در	و او تبدیل شده است.	در روز	روز هفتم
יִצְאוּ	מֶן־	הָעָם	לִלְקָט	וְלֹא	מִצָּאוּ:	וַיֹּאמֶר	יְהוָה	אֶל־	מִנִּיָּה	עַד־	אֶנָּה
می خواهم بیرون بروم	از	با این	تا به پیک بالا	و نیست.	او را پیدا کنند.	و او گفته است.	موحدي	به	کشیده شده اند	تا	در آنجا
מֵאֲנָתָם	לְיִשְׁמָר	מִצְוָתִי	וְתוֹרָתִי:	רָאוּ	כִּי־	יְהוָה	נָתַן	לָכֶם	הַשַּׁבָּת	עַל־	כֹּן
امتناع می کنند؟	نگه دارد		و طبق قانون!	اره کنند.	آن	موحدي	مي بخشيد.	به شما	دايما از	بر	پس
הוא	נָתַן	לָכֶם	בַּיּוֹם	הַשְּׁשִׁי	לָחֶם	יּוֹמִים	שָׁבוּ	אִישׁ	תַּחֲמוּיוֹ	אֶל־	יֵצֵא
وي	مي بخشيد.	به شما	در روز	ششمین	نان	روز	شما بنشینيد	مرد	در عوض او	به	او ادامه داشته است .
אִישׁ	מִמְקוֹמוֹ	בַּיּוֹם	הַשְּׁבִיעִי:	וַיִּשְׁבְּתוּ	הָעָם	בַּיּוֹם	הַשְּׁבִיעִי:	וַיִּקְרְאוּ	בֵּית־	יִשְׂרָאֵל	אֶת־
مرد	از مکان او	در روز	روز هفتم	بس خواهند شد	با این	در روز	روز هفتم	و صدا هستند.	نگو	قدرت موجود	با
שְׁמוֹ	מִן	וְהוּא	כְּזָרַע	גָּדַל	לָכֵן	וְטַעְמוֹ	כַּצִּפְתָּח	בַּדְּבָשׁ:	וַיֹּאמֶר	מִנִּיָּה	זָה
نام او	از	و او	به عنوان بذر	حمله	سفید	و ذوق او	به عنوان شیرینی	در عسل	و او گفته است.	کشیده شده اند	این
הַדָּבָר	אֲשֶׁר	צִוָּה	יְהוָה	מָלֵא	הָעֵמָר	מִמְּנוֹ	לְמִשְׁמַרַת	לְדֹרֹתֵיכֶם	לִמְעוֹן	יִרְאוּ	אֶת־
از حرف زدن	که	او دستور داد	موحدي	پر است	دوشیزگانی را	از ما	به بولتن	به نسل شما	پس	دیدن هستند.	با
הַלָּחֶם	אֲשֶׁר	הָאֲכָלָתִי	אֲתֹכֶם	בַּמִּדְבָּר	בְּהוֹצִיאִי	אֲתֹכֶם	מֵאֲרָץ	מִצְרַיִם:	וַיֹּאמֶר	מִנִּיָּה	אֶל־
نان	که	من میخورم	با شما	در برهوت	در بیرون مي آورد!	با شما	از زمین	درد و رنج	و او گفته است.	کشیده شده اند	به
אֲחֵרֵן	קָח	צִנְצֻנָת	אִחָת	וְתוֹן־	נִעְמָה	מָלֵא־	הָעֵמָר	מִן	וְהִנֵּחַ	אֹתוֹ	לִפְנֵי
دیگر	شما	کوزه	یکی	و به شما	نام دفع	پر است	دوشیزگانی را	از	راهنما	او با	به چهره ها!
יְהוָה	לְמִשְׁמַרַת	לְדֹרֹתֵיכֶם:	כָּאֲשֶׁר	צִוָּה	יְהוָה	אֶל־	מִנִּיָּה	וַיִּנִּיחָהוּ	אֲחֵרֵן	לִפְנֵי	הָעֵדוּת
موحدي	به بولتن	به نسل شما	چون آن	او دستور داد	موحدي	به	کشیده شده اند	و او را به ترك است.	دیگر	به چهره ها!	این گواهیها
לְמִשְׁמַרַת:	וּבְגִי	יִשְׂרָאֵל	אֲכָלוּ	אֶת־	הַמֶּן	אֲרַבְעִים	שָׁנָה	עַד־	בָּאֵם	אֶל־	אֲרָץ
به بولتن	و پسران	قدرت موجود	به او غذا بخورم	با	از این	40	حفت	تا	آمدن آنها	به	بدنه

נוֹשֶׁקֶת	אֶת־	הַמָּן	אָכְלוּ	עַד־	בָּאֵם	אֶל־	קָצָה	אָרְזַי	כָּנְעוּ:	וְהֵעָמַר	עֲשֵׂרִית
کنام	با	از این	به او غذا بخورم	تا	آمدن آنها	به	پایان	بدنه	تحقیر	و افي	دهم
הָאִיפָה	הוּא:	וְאִיסְעוּ	כָּל־	עֲזַת	בְּגִי־	יִשְׂרָאֵל	מִמֶּדְבָּר־	סִין	לְמִסְעֵיהֶם	עַל־	פִּי
از کجا	وي	و مسافرت هستند.	همه	گواهیها	ایجاد شده!	قدرت موجود	از برهوت	تاتوره خاردار	به انها (1260)	بر	دهان
יְהוָה	וְיַחְנוּ	בְּרַפְיִלִים	וְאִין	מִים	לִשְׁתֹּת	הָעַם:	וַיִּרְבַּ	הָעַם	עַם־	מִנְשָׁה	וַיֵּאמְרוּ
موحدي	و encamping هستند.	در تکذیب	و وجود ندارد.	از آنها	بنوشم	با این	و افزایش	با این	با	کشیده شده اند	آنها گفتند
תָּנוּ־	לָנוּ	מִים	וְנִשְׁתָּה	וַיֵּאמַר	לָהֶם	מִנְשָׁה	מַה־	תִּרְיִבוּן	עַמְלִי	מַה־	תִּנְסוּן
به شما	ما	از آنها	ما بنوشند و	و او گفته است.	به آنها	کشیده شده اند	چه	مبارزه می کنند.	ایستاده ام!	چه	شما تست کنند.
אֶת־	יְהוָה:	וַיִּצְמָא	שָׁם	הָעַם	לַמִּים	וַיֵּלֶן	הָעַם	עַל־	מִנְשָׁה	וַיֵּאמַר	לָמָּה
با	موحدي	و او تشنه است.	وجود دارد.	با این	به آنها	و درواقع	با این	بر	کشیده شده اند	و او گفته است.	برای چه
זֶה־	הַעֲלִיתָנוּ	מִמִּצְרַיִם	לְהַמִּית	אֹתִי	וְאֶת־	כְּנִי	וְאֶת־	מִקְנִי	בַּצִּמָּא:	וַיִּצְעַק	מִנְשָׁה
این	شما ما را بالا آورد.	از درد و رنج	کشتن	با من	و با	ایجاد شده!	و با	گله من	در عطش	و گریه کردن است.	کشیده شده اند
אֶל־	יְהוָה	לֵאמֹר	מָה	אֲעֻשֶׂה	לָעַם	הַזֶּה	עוֹד	מַעֲט	וּסְקָלָנִי:	וַיֵּאמַר	יְהוָה
به	موحدي	بگم	چه	من	به همراه	در این	هنوز	کمی	و سنگ!	و او گفته است.	موحدي
אֶל־	מִנְשָׁה	עָבַר	לִפְנֵי	הָעַם	יָקַח	אֹתָהּ	מִזִּקְנִי	יִשְׂרָאֵל	וּמַטָּהּ	אֲשֶׁר	הַכִּיתָ
به	کشیده شده اند	سرتاسر	به چهره ها!	با این	و شما	با شما	از پیری	قدرت موجود	و میله؟	که	نگاهان دردي جانكاه بردلش خنجر زد؟
בּוֹ	אֶת־	הַיָּאֵר	קָח	בְּיָדָהּ	וְהִלַּכְתָּ:	הַנָּגִי	עֲמִדָּ	לְפָנֶיהָ	נָשָׂא	עַל־	הַצּוֹר־
او در	با	از گذرگاهی	شما	در سمت راست شما	و برو!	بنگرید!	ایستاده	به چهره شما	وجود دارد.	بر	در بولدر
בְּחֹרֶב	וְהַכִּיתָ	בַּצּוֹר	וַיִּצְאוּ	מִמִּנּוּ	מִים	וְשָׁתָה	הָעַם	וַיַּעֲשׂ	כֶּן	מִנְשָׁה	לְעֵינַי
در شمشیر	نگاهان دردي جانكاه بردلش خنجر زد؟	در بولدر	می خواهم بروم بیرون و	از ما	از آنها	و مشروب	با این	و او است.	پس	کشیده شده اند	به چشم
זִקְנִי	יִשְׂרָאֵל:	וַיִּקְרָא	שָׁם	הַמָּקוֹם	מִסָּה	וּמְרִיבָה	עַל־	רִיבֹא	כְּנִי	יִשְׂרָאֵל	וְעַל
پیری	قدرت موجود	و او خواستار است.	وجود دارد.	جاها	محاکمه	کشمکش و	بر	کشمکش	ایجاد شده!	قدرت موجود	و بر
נִסְתָּחַם	אֶת־	יְהוָה	לֵאמֹר	הַיֵּשׁ	יְהוָה	בְּקֶרְבָּנוּ	אִם־	אֵין:	וַיָּבֵא	עַמְלִק	וַיִּלָּחֶם
آنها آزمایش	با	موحدي	بگم	آن وجود دارد.	موحدي	در درون ما	اگر	وجود ندارد.	و آمدن است.	وي داشتن سرافكننگيش خواهم	مبارزه خواهم كرد و
עַם־	יִשְׂרָאֵל	בְּרַפְיָדָם:	וַיֵּאמַר	מִנְשָׁה	אֶל־	יְהוֹשֻׁעַ	בְּחֶרֶ־	לָנוּ	אֲנָשִׁים	וַיָּצֵא	הַלָּחֶם
با	قدرت موجود	در تکذیب	و او گفته است.	کشیده شده اند	به	آزاد موجود	در فردا	ما	فاني	و بیرون میروم	نان
בַּעֲמַלְק	מָחָר	אֲנֹכִי	נִצַּב	רָאשׁ	הַגְּבֻעָה	יְהוֹשֻׁעַ	וּמַטָּה	הָאֱלֹהִים	בְּיָדִי:	וַיַּעֲשׂ	יְהוֹשֻׁעַ
او در داشتن سرافكننگيش	از فردا	من	مستقر	سر	تپه	آزاد موجود	و در زیر	قوت	در دست راست من	و او است.	آزاد موجود
כַּאֲשֶׁר	אָמַר־	לֹא	מִנְשָׁה	לְהִלָּחֵם	וּמַנְשָׁה	אֶהְרֹן	וְחֹזֶר	עָלָיו	רָאשׁ	و او گفته است.	تپه
چون آن	می گویند	به او	کشیده شده اند	براي مبارزه با	و کشیده شده	دیگر	و سفید	را بر او	سر	و او گفته است.	تپه

וְהָיָה و چون	כְּאַשֶׁר چون آن	יָרִים وي فراهم خواهد شد	מִנְשָׁה کشیده شده اند	יָדָו او را به سمت راست	וְגִבֹּר و مرد	יִשְׂרָאֵל قدرت موجود	וְכַאֲשֶׁר و آن را به عنوان	יָגִים او ترک است.	יָדָו او را به سمت راست	וְגִבֹּר و مرد	עֲמָלֶק: وي داشتن سر افکندگيش خواهد
וַיְדִי و دست	מִנְשָׁה کشیده شده اند	כְּבָדִים آنهايي که سنگين	וַיִּקְחוּ- و گرفتن هستند.	אָבֹן سنگ	וַיִּשְׁימוּ و جای گذاری هستند.	מַחְמִיו در عوض او	וַיֵּשֶׁב و او نشسته است.	עָלֶיָּה در دفع	וְאַהֲרֹן ديگر	וְחֹדֶר و سفيد	תִּמְכֹּנו تقويت کنند.
בְּיָדָיו در دست او	מִנְּהָ از اين	אֶחָד يکي	וּמִנְּהָ و از اين	אֶחָד يکي	וַיְהִי و او تبديل شده است.	יָדָיו او دست	אֲמוֹנָה سفت	עַד- تا	בָּא ميآيد	הַשָּׁמֶשׁ: آفتاب	וַיִּחְלֹשׁ و او با پيروزی 2 بر صفر است.
יְהוֹנָשָׁע آزاد موجود	אֶת- با	עֲמָלֶק وي داشتن سر افکندگيش خواهد	וְאֶת- و با	עַמּוֹ او با	לִפְנֵי- به دهان	תָּרַב: شمشير	וַיֵּאמֶר و او گفته است.	יְהוָה موحدي	אֶל- به	מִנְשָׁה کشیده شده اند	כְּתָב شما بنويسد.
זֹאת اين	זִכְרוֹן يادبود	בִּסְפָּר در تعدادشان	וְשִׁים جای شما و	בְּאֲזִי در گوش من	יְהוֹשֻׁעַ آزاد موجود	כִּי- آن	מַחָה ميبيني	אֲמַחֶה من ميبيني	אֶת- با	זִכָּר مرد	עֲמָלֶק وي داشتن سر افکندگيش خواهد
מִתַּחַת از زیر	הַשָּׁמַיִם: آسمان	וַיִּבְנוּ و او را در ساختمان است.	מִנְשָׁה کشیده شده اند	מִזְבֵּחַ محراب	וַיִּקְרָא و او خواستار است.	שְׁמוֹ نام او	יְהוָה موحدي	נָסִי: او مرا آزمایش	וַיֵּאמֶר و او گفته است.	כִּי- آن	יָדָו سمت راست
עַל- بر	כֶּסֶם وي پوشیده از	זֶה وجود ندارد	מִלְחָמָה جنگ	לַיהוָה موحدي به	וַיַּעֲמֵלֵק او در داشتن سر افکندگيش	מִדָּר از عصر	דָּר: عصر	וַיִּשְׁמָע و او پس از شنیدن خبر است.	יְתָרוֹ او افراط	כַּהֵן کشيش	מִדִּין پيروزی المحرق
חֲתָן پدر زن	מִנְשָׁה کشیده شده اند	אֵת با	כָּל- همه	אֲשֶׁר که	עָשָׂה وي؟	אֱלֹהִים قوت	לְמִנְשָׁה به کشیده شده	וּלְיִשְׂרָאֵל براي ترويج و استحکام	עַמּוֹ او با	כִּי- آن	הוֹצִיא وي بيرون مي آورد.
יְהוָה موحدي	אֶת- با	יִשְׂרָאֵל قدرت موجود	מִמַּצָּרִים: از درد و رنج	וַיִּלָּחֶם و او در نظر گرفته شود.	יְתָרוֹ او افراط	חֲתָן پدر زن	מִנְשָׁה کشیده شده اند	אֶת- با	צָפָרָה پرنده	אִשְׁתּוֹ زنان	מִנְשָׁה کشیده شده اند
אֶחָד پشت	שְׁלוֹחֵיָהּ: ازسرزمين کناری ها	וְאֵת و با	שְׁנֵי دو	בְּגִיָּה پسر دفع	אֲשֶׁר که	שָׁם وجود دارد.	הָאֶחָד يکي	גְּרִישִׁם غريبه	כִּי آن	אֲמַר می گویند	גָּר مأوا بدهند
הַיִּיתִי من گردد.	בְּאֶרֶץ در زمین	נִכְרִיָּה: عجيب است	וְשָׁם و وجود دارد.	הָאֶחָד يکي	אֵילָעֶזֶר خدا کمک میکنند	כִּי- آن	אֱלֹהֵי اين برای من	אָבִי پدر من	בְּעֲזָרִי به من کمک کند	וַיִּצְלַנִי و او با من است.	מִתָּרַב از شمشير
פְּרָעָה: ازسرزمين را شل کنيد	וַיָּבֵא و آمدن است.	יְתָרוֹ او افراط	חֲתָן پدر زن	מִנְשָׁה کشیده شده اند	וּבְנָיו پسران او و	וְאִשְׁתּוֹ و زنان او را به	אֶל- به	מִנְשָׁה کشیده شده اند	אֶל- به	הַמִּדְבָּר بيابان	אֲשֶׁר- که
הוּא وي	חֲנָה Encamping	שָׁם وجود دارد.	הָר کوه	הָאֱלֹהִים: قوت	וַיֵּאמֶר و او گفته است.	אֶל- به	מִנְשָׁה کشیده شده اند	אָנֹכִי من	חֲתָנָהּ پدر زن؟	יְתָרוֹ او افراط	בָּא ميآيد
אֶלָּי به شما	וְאִשְׁתּוֹ و زنان؟	וּשְׁנֵי و دو	בְּגִיָּה پسر دفع	עֲמָה: با دفع	וַיֵּצֵא و او می رود .	מִנְשָׁה کشیده شده اند	לִקְרֹאת به مقابله با	חֲתָנוֹ پدر زن او	וַיִּשְׁתַּחֲוּ و او را تعظيم است.	וַיִּשְׁק- و بوسیدن است.	לֹו به او

וַיִּשְׁאַלּוּ و آنها را خواستار شوند.	אִישׁ- مرد	לְרֵעֵהוּ او معاشرت	לִישְׁלוֹם به صلح و آرامش	וַיָּבֵאוּ و آمدن هستند.	הֶאֱקֵלָה: چادر دفع	וַיִּסְפֹּר و شماره خواهد بود.	מִשָּׁה کشیده شده اند	לְחַתֵּנוּ پدری او را به	אִתּוֹ با	כָּל- همه	אָנֹכְךָ که
עָשָׂה وي؟	יְהוָה موحدي	לְפָרְעָה به شل	וּלְמִצְרַיִם به رنج و	עַל بر	אוֹדֹת حسابداري	יִשְׂרָאֵל قدرت موجود	אֶת با	כָּל- همه	הַתְּלָאָה مشکلات	אָנֹכְךָ که	מִצְאָתָם شما آنها را پیدا کرد.
בְּדֶרֶךְ در راه	וּ و او آنها را گرفته است.	יְהוָה: موحدي	וַיִּנְחָד و شادي است.	יְתָרוֹ او افراط	עַל بر	כָּל- همه	הַטּוֹבָה آن خوب است	אָנֹכְךָ که	עָשָׂה وي؟	יְהוָה موحدي	לְיִשְׂרָאֵל کپلر به قوت
אָנֹכְךָ که	הִצִּילֹו وي قرار گرفت.	מִיָּד از سمت راست	מִצְרַיִם: درد و رنج	וַיֹּאמְרוּ و او گفته است.	יְתָרוֹ او افراط	כָּרוֹךְ زانو	יְהוָה موحدي	אָנֹכְךָ که	הִצִּיל وي قرار گرفت.	אֶתְכֶם با شما	מִיָּד از سمت راست
מִצְרַיִם درد و رنج	וּ و از سمت راست	פָּרְעָה ازسرزمین را شل کنید	אָנֹכְךָ که	הִצִּיל وي قرار گرفت.	אֶת- با	הָעָם با این	מִתַּחַת از زیر	יָד- سمت راست	מִצְרַיִם: درد و رنج	עָתָה حالا	יָדְעִיתִי من میدانم
כִּי- آن	גָּדוֹל عالی است	יְהוָה موحدي	מִכָּל- از همه	הֶאֱלֹהִים قوت	כִּי آن	בְּדָכָר در حرف زدن	אָנֹכְךָ که	זָדוּ آنها Seethe	עָלִיָּהֶם: آنها	וַיִּקָּח و او در نظر گرفته شود.	יְתָרוֹ او افراط
חָתָן پدر زن	מִנְשָׁה کشیده شده اند	עֵלָה ظهور	וַיִּזְכְּרוּ 165 میلادي	לְאֱלֹהִים به قوت	וַיָּבֵא و آمدن است.	אֶהְיֶה دیگر	וְכָל و همه	זִקְנֵי پيري	יִשְׂרָאֵל قدرت موجود	לְאֶכָל- خوردن	לֶחֶם نان
עִם- با	חָתָן پدر زن	מִשָּׁה کشیده شده اند	לְפָנַי به چهره ها!	הֶאֱלֹהִים: قوت	וַיְהִי و او تبدیل شده است.	מִמַּחֲרַת چند روز بعد از آن	וַיִּשָּׁב و او نشسته است.	מִשָּׁה کشیده شده اند	לְשֹׁפֵט به يك قضاوت	אֶת- با	הָעָם با این
וַיַּעֲמֵד و او ایستاده است.	הָעָם با این	עַל- بر	מִנְשָׁה کشیده شده اند	מִן- از	הַבֹּקֶר صبح	עַד- تا	הָעָרִב: شب	וַיֵּרָא و او با دیدن است.	חָתָן پدر زن	מִנְשָׁה کشیده شده اند	אֶת با
כָּל- همه	אָנֹכְךָ- که	הוּא وي	עָשָׂה وي؟	לָעָם به همراه	וַיֹּאמֶר و او گفته است.	מָה- چه	הַדְּבָר از حرف زدن	הַזֶּה در این	אָנֹכְךָ که	אֶתָּה با دفع	עָשָׂה وي؟
לָעָם به همراه	מִדּוּעַ چرا	אֶתָּה با دفع	יוֹשֵׁב وي نشسته است.	לְבִדְךָ به کنار؟	וְכָל- و همه	הָעָם با این	נֶצֶב مستقر	עָלִיד روی شما	מִן- از	בֹּקֶר امروز صبح	עַד- تا
עָרִב: شب	וַיֹּאמֶר و او گفته است.	מִשָּׁה کشیده شده اند	לְחַתֵּנוּ پدری او را به	כִּי- آن	יָבֵא او آمده است.	אֵלַי من	הָעָם با این	לְדַרְשׁ به Inquire	אֱלֹהִים: قوت	כִּי- آن	יְהִי وي تبدیل شده است.
לָהֶם به آنها	דָּבָר حرف بزند	בָּא میاید	אֵלַי من	וְשֹׁפֵטִי و من قاضی	בֵּין میان	אִישׁ مرد	וּבֵין و در میان	רַעְיָהוּ او معاشرت	וְהוֹדַעְתִּי و من اطلاع	אֶת- با	חֲקִי مصوبه
הֶאֱלֹהִים قوت	וְאֶת- و با	תּוֹרָתוֹ: او قوانین	וַיֹּאמֶר و او گفته است.	חָתָן پدر زن	מִשָּׁה کشیده شده اند	אֵלָיו به او	לֹא- نه	טוֹב خوب است	הַדְּבָר از حرف زدن	אָנֹכְךָ که	אֶתָּה با دفع
עָשָׂה: وي؟	נָכַל اندازه گيري سطح متناول انداز	תַּבֵּל ضعيف	גַּם- به علاوه	אֶתָּה با دفع	גַּם- به علاوه	הָעָם با این	הַזֶּה در این	אָנֹכְךָ که	עֲמֹד با شما	כִּי- آن	כִּבְד سنگین است
מִמָּד از شما	הַדְּבָר از حرف زدن	לֹא- نه	תּוֹכַל شما ميتوانيد	עָשָׂהוּ وي؟	לְבִדְךָ: به کنار؟	עֲתָה حالا	שָׁמַע شنيد	בְּקוֹלִי صدای در!	אֵינֶעֱצֶךָ من بياييد	וַיְהִי و او تبدیل شده است.	אֱלֹהִים قوت

עֲמֹד با شما	הִגִּיה می شود	אַתָּה با دفع	לָעֵם به همراه	מֹד قبل از	הָאֱלֹהִים قوت	וְהַבֹּאת و شما	אַתָּה با دفع	אַת- با	הַדְּבָרִים کلمات	אַל- به	הָאֱלֹהִים: قوت
וְהִתְרַתָּה و مبینی؟	אַתָּהֶם آنها با	אַת- با	הַחֲקִים این مصوبه	וְאֵת- و با	הַתּוֹרָה قوانین	וְהוֹדַעַת و شما اطلاع	לָהֶם به آنها	אַת- با	הַדְּרָךְ راه است	יִלְכוּ آنها هستند.	כָּה در دفع
וְאֵת- و با	הַמַּעֲשֶׂה این کردار	אֲשֶׁר که	יַעֲשׂוּן: کار آنها هستند.	וְאֵתָה و با دفع	מַחֲזֶה شما می اندازم	מִכָּל- از همه	הָעֵם با این	אֲנִשִּׁי- فانی	חַיִּל قادر خواهید بود	יִרְאִי آنهايي که از بیم	אֱלֹהִים قوت
אֲנִשִּׁי فانی	אֲמַת امنای	שָׁנְאִי تو تنفر	בָּצַע تقویت	וְשָׁמַת و نام ها	עֲלֵהֶם روی آنها	שָׁרִי Dominations	אֲלֵפִים هزاران نفر	שָׁרִי Dominations	מֵאוֹת صدها نفر	שָׁרִי Dominations	חַמְּשִׁים 50
וְשָׁרִי و Dominations	עֲשֻׁרָת: ده	וְשִׁפְטוּ و قضاوت کنند.	אַת- با	הָעֵם با این	בְּכָל- در تمام	עַתָּה زمان	וְהָיָה و چون	כָּל- همه	הַדְּבָר از حرف زدن	הַגְּדֹל بزرگ	יָבִיאוּ آنها تربیت شوند.
אֲלִיָּה به شما	וְכָל- و همه	הַדְּבָר از حرف زدن	הַקֶּטֶן کوچک	יִשְׁפְּטוּ- خدا قضاوت کنند.	הֵם آنها	וְהַקֵּל و صدا	מַעֲלִיָּה از روی شما	וְנִשְׁאוּ و بلند کنند.	אַתָּה: با شما	אֵם اگر	אַת- با
הַדְּבָר از حرف زدن	הַזֶּה در این	תַּעֲשֶׂה شما را دفع کند.	וְצוֹךְ و دستور داد؟	אֱלֹהִים قوت	וְיִכְלָתָּ و شما قادر هستید.	עֲמֹד ایستاده	וְגַם و علاوه بر آن	כָּל- همه	הָעֵם با این	הַזֶּה در این	עַל- بر
מִקְמוֹ او را به جای	יָבֵא او آمده است.	בְּשָׁלוֹם: در صلح و آرامش	וַיִּשְׁמַע و او پس از شنیدن خیر است.	מִנְשָׁה کشیده شده اند	לִקְוֹל به صدا	חֲתָנוּ پدر زن او	וַיַּעַשׂ و او است.	כָּל همه	אֲשֶׁר که	אָמַר: می گویند	וַיִּבְחָר و انتخاب است.
מִנְשָׁה کشیده شده اند	אֲנִשִּׁי- فانی	חַיִּל قادر خواهید بود	מִכָּל- از همه	יִשְׂרָאֵל قدرت موجود	וַיִּתֵּן و او با دادن است.	אֲתָם آنها با	רָאשִׁים سر	עַל- بر	הָעֵם با این	שָׁרִי Dominations	אֲלֵפִים هزاران نفر
שָׁרִי Dominations	מֵאוֹת صدها نفر	שָׁרִי Dominations	חַמְּשִׁים 50	וְשָׁרִי و Dominations	עֲשֻׁרָת: ده	וְשִׁפְטוּ و قضاوت کنند.	אַת- با	הָעֵם با این	בְּכָל- در تمام	עַתָּה زمان	אַת- با
הַדְּבָר از حرف زدن	הַקִּשָּׁה سخت است	יָבִיאוּ رساندن آنها هستند.	אֶל- به	מִנְשָׁה کشیده شده اند	וְכָל- و همه	הַדְּבָר از حرف زدن	הַקֶּטֶן کوچک	יִשְׁפּוּטוּ داوری هستند.	הֵם: آنها	וַיִּשְׁלַח ارسال خواهیم کرد و	מִנְשָׁה کشیده شده اند
אַת- با	חֲתָנוּ پدر زن او	וַיִּקְרָךְ و رفتن است.	לֹו به او	אֶל- به	אַרְצוֹ: او را به زمین	בַּחֲדָשׁ در ماه	הַשְּׁלִישִׁי سوم	לִיצָאת به ادامه دارد .	בְּנִי- ایجاد شده!	יִשְׂרָאֵל قدرت موجود	מֵאֲרֶץ از زمین
מַצְרִים درد و رنج	בַּיּוֹם در روز	הַזֶּה در این	בָּאוּ او میاید	מִדְּבָר از حرف زدن	סִינִי: احتکار هستند	וַיִּסְעוּ و مسافرت هستند.	מִרְפִּידִים از تکنیب	וַיָּבֵאוּ و آمدن هستند.	מִדְּבָר از حرف زدن	סִינִי احتکار هستند	וַיַּחַנו و encamping هستند.
בְּמִדְּבָר در برهوت	וַיִּסּוּר و درواقع	שָׁם وجود دارد.	יִשְׂרָאֵל قدرت موجود	בְּרָגַד در جلو	הֶהָר: کوه	וּמִנְשָׁה و کشیده شده	עֲלָה ظهور	אֶל- به	הָאֱלֹהִים قوت	וַיִּקְרָא و او خواستار است.	אֲלִיו به او
יְהוָה موحדי	מִן- از	הֶהָר کوه	לְאִמֹר بگم	כָּה بدین ترتیب	תֹּאמַר او گفته است.	לְבִית نگو که	יַעֲקֹב و شما ذکر	וַיִּמָּגִיד و شما ذکر	לְבָנִי به خلق شده است!	יִשְׂרָאֵל: قدرت موجود	אַתָּם آنها با

רֵאיוֹתָם	אֲשֶׁר	עֲשִׂיתִי	לְמַצְרִים	וְאִשָּׁא	אֶתְכֶם	עַל־	כִּנְפֵי	וְשָׂרִים	וְאָבָא	אֶתְכֶם	אֵלַי:
اره؟	که	من	به رنج	و وزنه برداری هستم.	با شما	بر	لبه های	آنهايي که می ترکاند رنج	و من آمده ام.	با شما	من
וְעַתָּה	אִם־	נִשְׁמָע	תִּשְׁמָעוּ	בְּקֻלִּי	וְשִׁמְרֶתֶם	אֶת־	בְּרִיתִי	וְהִיתֶם	לִי	סִגְלָה	מִכָּל־
و حالا	اگر	گوش کن	شما گوش دادن هستند.	صدای در!	و زمین را آفرید؟	با	من ص ۱۰۲	و شما تبدیل شده است.	من	ویژه	از همه
הָעַמִּים	כִּי־	לִי	כָּל־	הָאָרֶץ:	וְאַתֶּם	תַּהֲיוּ־	לִי	מִמְלַכֶּת	כְּהִנִּים	וְגוֹי	קָדוֹשׁ
مردم	آن	من	همه	زمین	و با آنها	تبدیل شده است.	من	قلمرو	کشیشان	سازمان ملل متحد و	.
אֵלֶּה	הַדְּבָרִים	אֲשֶׁר	תּוֹדַר	אֶל־	כְּגִי	יִשְׂרָאֵל:	וַיָּבֹא	מֹשֶׁה	וַיִּקְרָא	לְזִכְנֵי	הָעַם
این	کلمات	که	سخن بگوید؟	به	ایجاد شده!	قدرت موجود	و آمدن است.	کشیده شده اند	و او خواستار است.	به پیري	با این
וַיִּשָּׂם	לְפָנֵיהֶם	אֵת	כָּל־	הַדְּבָרִים	הָאֵלֶּה	אֲשֶׁר	צִוְּהוּ	יְהוָה:	וַיַּעֲנוּ	כָּל־	הָעַם
و او قرار دادن است.	به چهره آنها	با	همه	کلمات	از این	که	او دستور داد	موحدي	و پاسخ هستند.	همه	با این
יַחֲדָו	וַיֹּאמְרוּ	כָּל	אֲשֶׁר־	דָּבָר	יְהוָה	נַעֲשֶׂה	וַיֵּשֶׁב	מֹשֶׁה	אֶת־	דְּבָרִי	הָעַם
باهم	آنها گفتند	همه	که	حرف بزند	موحدي	ما کند.	و او نشسته است.	کشیده شده اند	با	حرف بزند!	با این
אֶל־	יְהוָה:	וַיֹּאמֶר	יְהוָה	אֶל־	מֹשֶׁה	הָנָה	אֲנֹכִי	כָּא	אֵלֵיךְ	בָּעֵב	הָעַנּוּ
به	موحدي	و او گفته است.	موحدي	به	کشیده شده اند	بنگرید	من	میاید	به شما	در پاکت	ابر
בַּעֲבוּר	יִשְׁמַע	הָעַם	בְּדַבָּרִי	עִמָּךְ	וְגַם־	כֵּן	יֶאֱמִינוּ	לְעוֹלָם	וַיִּגַּד	מֹשֶׁה	אֶת־
تا	او از شنیدن است.	با این	در سخن گفتن!	با شما	و علاوه بر آن	در؟	آنها معتقدند	به Eon	و او حقیقت است.	کشیده شده اند	با
דְּבָרִי	הָעַם	אֶל־	יְהוָה:	וַיֹּאמֶר	יְהוָה	אֶל־	מֹשֶׁה	לָךְ	אֶל־	הָעַם	וְקִדְשָׁתֶם
حرف بزند!	با این	به	موحدي	و او گفته است.	موحدي	به	کشیده شده اند	به شما	به	با این	و شما آنها را تمیز کنید
הַיּוֹם	וּמָחָר	וְכִבְסוּ	שִׁמְלֹתֶם:	וְהָיוּ	נִכְנִים	לַיּוֹם	הַשְּׁלִישִׁי	כִּיו	בַּיּוֹם	הַשְּׁלִישִׁי	יֵרֵד
روز	و فرداي آن روز	و دستهایم را بشویم	آنها جامه هاي	و درآمد.	آنهايي که آماده شد	به روز	سوم	آن	در روز	سوم	نزول
יְהוָה	לְעֵינַי	כָּל־	הָעַם	עַל־	הָר	סִינִי:	וְהִגְבַּלְתָּ	אֶת־	הָעַם	סָבִיב	לְאַמָּר
موحدي	به چشم	همه	با این	بر	کوه	احتکار هستند	و شما را ملزم به	با	با این	در اطراف	بگم
הַשְּׁמֵרוֹ	לָכֶם	עֲלֹות	בְּהָר	וַיָּנַע	בְּקִצְהוּ	כָּל־	הַנִּגָּע	בְּהָר	מֹות	יּוֹמַת:	לֹא־
برحذر باش	به شما	مذبح	در کوه	و تماس	وي در پایان	همه	تماس	در کوه	مردن	او خواهم مرد	نه
תָּגַע	בֹּו	יָד	כִּי־	סָקוֹל	יִסְקָלָ	או־	יָרָה	יִיָּרָה	אִם־	בְּהִמָּה	אִם־
او موثر است.	او در	سمت راست	آن	سنگسار	آیا سنگ	یا	وي پرتاب شد	تیر خواهد بود.	اگر	در جانور	اگر
אִישׁ	לֹא	יִתְּנָה	בְּמִשְׁוֹ	הַיָּבֵל	הִמָּה	יַעֲלוּ	בְּהָר:	וַיֵּרֵד	מֹשֶׁה	מִן־	הָהָר
مرد	نه	زندگي خواهند کرد	در ایران	رود	جانور	صعودی کنند.	در کوه	و نزول	کشیده شده اند	از	کوه
אֶל־	הָעַם	וַיְקַדֵּשׁ	אֶת־	הָעַם	וַיְכַבְּסוּ	שִׁמְלֹתֶם:	וַיֹּאמְרוּ	אֶל־	הָעַם	הָיוּ	נִכְנִים
به	با این	و مقدس است.	با	با این	شستن هستند.	آنها جامه هاي	و او گفته است.	به	با این	درآمد.	آنهايي که آماده شد
לִשְׁלֹשֶׁת	יָמִים	אֶל־	תִּגְשׁוּ	אֶל־	אִשָּׁה:	וְהָיָ	בַּיּוֹם	הַשְּׁלִישִׁי	בְּהִנֹּת	הַבֶּקָר	וְהָיָ
سه	روز	به	آمدن شما نزدیک هستند.	به	زن	و او تبدیل شده است.	در روز	سوم	در تبدیل شده است.	صبح	و او تبدیل شده است.

קלִית	וּבְרָקִים	וַעֲגוּ	כָבֵד	עַל־	הֶהָר	וְקָל	שָׁפַר	חֲזָק	מָאֵד	וַיַּחֲרֹד	כָּל־
بنظر میرسد	و Lightning	و ابر	سنگین است	بر	کوه	و صدا	بوق	قوی	خیلی	و لرزان است.	همه
הָעָם	אֲשֶׁר	בְּמַחֲנֶה:	וַיּוֹצֵא	מִנְשָׁה	אֶת־	הָעָם	לִקְרֹאת	הָאֱלֹהִים	מִן־	הַמַּחֲנֶה	וַיַּתִּיצְבוּ
با این	که	در اردو	و بیرون آوردن است.	کشیده شده اند	با	با این	به مقابله با	قوت	از	اردو!	مناسبت خودشان هستند.
בְּמַחֲתִית	הֶהָר:	וְהָר	סִינִי	עָשָׂן	כָּלוּ	מִפְּנֵי	אֲשֶׁר	יָרַד	עָלָיו	יְהוָה	בָּאֵשׁ
در اویاضان برد	کوه	و کوه	احتکار هستند	سیگار میکشید	همه به او	از چهره ها!	که	نزول	او در	موحدي	در آتش
וַיַּעַל	עָשָׂנוּ	כַּעֲשָׂן	הַכְּבֹשָׁן	וַיַּחֲרֹד	כָּל־	הֶהָר	מָאֵד:	וַיְהִי	קוֹל	הַשּׁוֹפָר	הוֹלֵךְ
او عروج دیکتاتورها و	او سیگار میکشید	به عنوان سیگار میکشید	کوره	و لرزان است.	همه	کوه	خیلی	و او تبدیل شده است.	صدا	از بوق	ادامه دارد
וְחֲזָק	מָאֵד	מִנְשָׁה	יְדִבֵּר	וְהָאֱלֹהִים	יַעֲבֹדוּ	בְּקוֹל:	וַיִּרַד	יְהוָה	עַל־	הָר	סִינִי
و قوی	خیلی	کشیده شده اند	او سخن گفتن است.	و قوت	او ما را خفت آور است.	صدا	و نزول	موحدي	بر	کوه	احتکار هستند
אֶל־	רֹאשׁ	הֶהָר	וַיִּקְרָא	יְהוָה	לְמִנְשָׁה	אֶל־	רֹאשׁ	הֶהָר	וַיַּעַל	מִנְשָׁה:	וַיֵּאמֶר
به	سر	کوه	و او خواستار است.	موحدي	به کشیده شده	به	سر	کوه	او عروج دیکتاتورها و	کشیده شده اند	و او گفته است.
יְהוָה	אֶל־	מִנְשָׁה	יָרַד	הָעֵד	בָּעָם	פֶּן־	יְהִרְסוּ	אֶל־	יְהוָה	לְרֹאוֹת	וַנִּפְל
موحدي	به	کشیده شده اند	نفرستد	از تا	در با	مبادا	تخریب هستند.	به	موحدي	ببینم	زمین
מִמָּוֶנִי	רֶב:	וְגַם	הַכֹּהֲנִים	הַנִּגְזָשִׁים	אֶל־	יְהוָה	יִתְקַדְּשׁוּ	פֶן־	יִפְרֹץ	בָּהֶם	יְהוָה:
از ما	انبوه	و علاوه بر آن	کاهنان	از Taskmasters	به	موحدي	آنها خودشان را تمیز کنید	مبادا	شکستن خارج است.	آنها در	موحدي
וַיֵּאמֶר	מִנְשָׁה	אֶל־	יְהוָה	לֹא־	יּוֹכֵל	הָעָם	לַעֲלֹת	אֶל־	הָר	סִינִי	כִּי־
و او گفته است.	کشیده شده اند	به	موحدي	نه	او قادر است.	با این	به عروج دیکتاتورها	به	کوه	احتکار هستند	آن
אֲתָהּ	הַעֲדֹתָהּ	כָּנוּ	לֵאמֹר	הַגִּבֹּל	אֶת־	הֶהָר	וְקִדְשָׁתוּ:	וַיֵּאמֶר	אֵלָיו	יְהוָה	לָךְ־
با دفع	شهادت داد؟	او خلق شده است	بگم	مرز	با	کوه	و او را تمیز کنید	و او گفته است.	به او	موحدي	به شما
יָד	וְעֲלִיתָ	אָתָּה	וַאֲהֲרֹן	עִמָּךְ	וְהַכֹּהֲנִים	וְהָעָם	אֶל־	יְהִרְסוּ	לַעֲלֹת	אֶל־	יְהוָה
نفرستد	و شما بالا رفت	با دفع	دیگر	با شما	و کاهنان	و با	به	تخریب هستند.	به عروج دیکتاتورها	به	موحدي
פֶּן־	יִפְרֹץ־	בָּם:	וַיִּרַד	מִנְשָׁה	אֶל־	הָעָם	וַיֵּאמֶר	אֱלֹהִים:	וַיִּדְבֵּר	אֱלֹהִים	אֶת
مبادا	شکستن خارج است.	آنها در	و نزول	کشیده شده اند	به	با این	و او گفته است.	به آنها	و سخن گفتن است.	قوت	با
כָּל־	הַדְּבָרִים	הָאֵלֶּה	לֵאמֹר:	אֲנֹכִי	יְהוָה	אֵלֶיךָ־	אֲשֶׁר	הוֹצֵאתִיךָ	מֵאֶרֶץ	מִצְרַיִם	מִיָּת
همه	کلمات	از این	بگم	من	موحدي	نیروهاي شما	که	من شما را بیرون مي آورد.	از زمین	درد و رنج	از میان
עָבַדְתָּ יָם:	לֹא	יְהוָה־	לֹא־	אֱלֹהִים	אֲחֵרִים	עַל־	פָּנֶי	לֹא	תַעֲשֶׂה־	לָךְ	פֶּסְלוֹ
خدمتکار	نه	وي تبدیل شده است.	به شما	قوت	آنهايي که ديگر	بر	چهره ها!	نه	شما را دفع کند.	به شما	حکاکي
וְכָל־	תְּמוּנָהּ	אֲשֶׁר	בְּשָׁמַיִם	מִמַּעַל	וְאֲשֶׁר	בָּאֶרֶץ	מִתָּ חַת	וְאֲשֶׁר	בְּפְנֵי יָם	מִתָּ חַת	לְאֶרֶץ
و همه	تصویر	که	در آسمان	از بالا	و آن	در زمین	از زیر	و آن	در آبها	از زیر	به بدنه

לֹא-	תִּשְׁמַחְנָה	לָהֶם	וְלֹא	תַעֲבֹדֶם	כִּי	אֲנֹכִי	יְהוָה	אֱלֹהֶיךָ	אֵל	קִנְאָה	פֶּקֶד
نه	تو همیشگی	به آنها	و نیست.	خدا به آنها خدمت کند.	آن	من	موحدي	نیروهاي شما	به	حسود	سایت
עוֹן	אָכַת	עַל-	בָּנִים	עַל-	שְׁלֹשִׁים	וְעַל-	רַבְעִים	לִשְׁנָא י:	וְעִשָּׂה	חֶסֶד	לְאֻלָּיִם
	پدران	بر	پسر	بر	سی	و بر	چهارم	آتهایی که تنفر به من	و او	مهربانی	به هزاران نفر
לֹא־הָבִי	וּלְנִשְׁמָרִי	מִצּוֹתַי:	לֹא	תִשָּׂא	אֶת-	נָשָׁם	יְהוָה	אֱלֹהֶיךָ	לִשְׁוֹא	כִּי	לֹא
به يك دوست!	به تو و مرجان		نه	را بگیرد؟	با	وجود دارد.	موحدي	نیروهاي شما	بیهوده به	آن	نه
יְבֻקָּה	יְהוָה	אֶת	אֲשֶׁר-	יֵשָׂא	אֶת-	נָשָׁמוֹ	לִשְׁוֹא:	זְכוּרֹ	אֶת-	יוֹם	הַשְּׁפָת
او را تمیز کند.	موحدي	با	که	او در نظر گرفته شود.	با	نام او	بیهوده به	یادم نیست	با	روز	دایما از
לְמִדְשׁוֹ	לְשׁ שֵׁת	יָמִים	תַּעֲבֹדִי	וְעַשֵּׂי יָת	כָּל-	מְלֹאכְתָּךְ	וְיוֹם	הַשְּׁבִיעִי	שִׁבְתּוֹ	לִיהוָה	אֱלֹהֶיךָ
حضرت او را به	شش	روز	خدا خدمت کند.	و آيا شما	همه	آثار شما	و در روز	روز هفتم	دایما	موحدي به	نیروهاي شما
לֹא-	תַעֲשֶׂה	כָּל-	מְלֹאכָה	אֲתָהּ	וּבִנְיָ-	וּבִתְךָ	עֲבָדְךָ	וְאַמְתָּךְ	וּבְהִמְתָּךְ	וְגִרְךָ	אֲשֶׁר
نه	شما را دفع کند.	همه	کار	با دفع	و وجود ندارد؟	و دختران؟	خدمتگزار شما	و امانای؟	و حیوانات؟	و مأوا بدهند؟	که
בְּשַׁעְרֶיךָ	כִּי	נִשְׁשֶׁת-	יָמִים	עֲשֶׂה	יְהוָה	אֶת-	הַשָּׁמַיִם	וְאֶת-	הָאָרֶץ	אֶת-	הַיָּם
در دروازه هاي شهر؟	آن	شش	روز	وي؟	موحدي	با	آسمان	و با	زمین	با	آب
וְאֶת-	כָּל-	אֲשֶׁר-	בָּם	וַיָּגֶחַ	בַּיּוֹם	הַשְּׁבִיעִי	עַל-	כֹּן	בְּהָד	יְהוָה	אֶת-
و با	همه	که	آنها در	و استراحت است.	در روز	روز هفتم	بر	پس	نگهدار	موحدي	با
יוֹם	הַשְּׁפָת	וַיְקַדְּשֶׁהוּ:	כַּבֵּד	אֶת-	אֶבְיָךְ	וְאֶת-	אִמְךָ	לְמַעַן	יֵאָדָרְכוּ	יָמֶיךָ	עַל
روز	دایما از	و او را مقدس کرده است.	سنگین است	با	پدر؟	و با	مادر؟	پس	آنها مدتھا آنها خواهد بود.	روز؟	بر
הָאֲדָמָה	אֲשֶׁר-	יְהוָה	אֱלֹהֶיךָ	נָתַן	לָךְ:	לֹא	תִרְצָח:	לֹא	תִבְנֶא ר:	לֹא	תִגְדֹּב:
زمین	که	موحدي	نیروهاي شما	مي بخشید.	به شما	نه	تو قتل	نه	تو مرتکب زنا	نه	تو دزدی
לֹא-	תַעֲנֶה	בְּרַעְיָךְ	עַד	שָׁקֵר:	לֹא	תַחֲמֹד	בֵּית	רַעְיָךְ	לֹא-	תַחֲמֹד	אִנְשֵׁת
نه	شما خفت اور هستند.	در حشر؟	تا	FALSE	نه	تو از	نگو	شريك شما	نه	تو از	زنان
רַעְיָךְ	וְעַבְדֹךְ	וְנִשְׁמָרְךָ	וְשׁוּרְךָ	וְחַמְלֹךְ	וְכָל	אֲשֶׁר	לְרַעְיָךְ:	וְכָל-	הָעָם	רֹאִים	אֶת-
شريك شما	و خادم او	و امانای او	او گاو	و او را میجوشانید	و همه	که	میخواست؟	و همه	با این	آتهایی که با دیدن	با
הַקּוֹלֹת	וְאֶת-	הַלְפִיזִים	וְאֶת	קוֹל	הַשֹּׁפָר	וְאֶת-	הָהָר	עֲשֹׂן	וַיִּרָא	הָעָם	וַיִּזְעַעו
صدای	و با	از Lightnings	و با	صدا	از بوق	و با	کوه	سیگار میکشید	و او با دیدن است.	با این	و پاهای خوششان هستند.
וַיַּעֲמְדוּ	מִרְחֹק:	וַיֵּאמְרוּ	אֶל-	מִנְשָׁה	דְּבַר-	אֲתָהּ	עֲמָנוּ	וְנִשְׁמָעָהּ	וְאֵל-	וְדַבָּר	עֲמָנוּ
و ایستاده هستند.	از دور	آنها گفتند	به	کشیده شده اند	حرف بزند	با دفع	با ما	می خواهم بشنوم	و به	او سخن گفتن است.	با ما
אֱלֹהִים	פֶּן-	נָמוּת:	וַיֵּאמֶר	מִנְשָׁה	אֶל-	הָעָם	אֵל-	תִּירָאוּ	כִּי	לְבַעֲבוֹר	נְסוּת
قوت	مبادا	می خواهم مرد	و او گفته است.	کشیده شده اند	به	با این	به	شما بیمناك هستند.	آن	تا به	تست
אֲתָכֶם	בָּא	הָאֱלֹהִים	וּבַעֲבוֹר	תַּהֲיָה	יִרְאָתוֹ	עַל-	פְּנִיכֶם	לְבִלְתִּי	תַּחֲטָאוּ:	וַיַּעֲמֹד	הָעָם
با شما	میاید	قوت	به منظور	شما می گردد.	او بیم دارد	بر	چهره شما	به چنین نیست.	شما درسي هستند.	و او ایستاده است.	با این

מִרְחָק	וּמִנְשָׁה	גִּנְשׁ	אֶל-	הָעֶרְפֹּל	אֲשֶׁר-	נֶשֶׁם	הָאֱלֹהִים:	וַיֹּאמֶר	יְהוָה	אֶל-	מִנְשָׁה
از دور	و کشیده شده	نزدیک آمد.	به	تاریکی	که	وجود دارد.	قوت	و او گفته است.	موحدي	به	کشیده شده اند
כֹּה	תֹּאמַר	אֶל-	בְּנִי	יִשְׂרָאֵל	אַתָּם	רְאִיתֶם	כִּי	מֶן-	הַשָּׁמַיִם	דְּבַרְתִּי	עִמָּכֶם:
بدین ترتیب	او گفته است.	به	ایجاد شده!	قدرت موجود	انها با	اره؟	ان	از	آسمان	صحبت کنم	با شما
לֹא	תַעֲשֶׂוּן	אַתִּי	אֱלֹהֵי	כֶּסֶף	וְאֵלֹהֵי	וְהָב	לֹא	תַעֲשֶׂוּ	לָכֶם:	מִזְבַּח	אֲדָמָה~
نه	شما می کنید؟	با من	این برای من	نقره	و نیروهای	طلا	نه	تو؟	به شما	محراب	زمین
תַעֲשֶׂה-	לִי	וְנִבַּחְתָּ	עָלָיו	אַת-	עֲלֵתֶיךָ	וְאֵת-	נִשְׁלָמֶיךָ	אַת-	צֹאנֶךָ	וְאֵת-	בְּקִרְךָ
شما را دفع کند.	من	قربانی کردن؟	او در	با	عروج دیکتاتور ها؟	و با	مرسی شما	با	آیا حالت دهنده مو	و با	صبح؟
בְּכָל-	הַמָּקוֹם	אֲשֶׁר	אַזְכִּיר	אַת-	נִשְׁמִי	אַכּוֹא	אַלְיֶךָ	וּבִרְכָתֶיךָ:	וְאִם-	מִזְבַּח	אַכְנִיֵּם
در تمام	جاها	که	من مازک	با	اسم من	من بیاید.	به شما	و من نگهدار شما	و اگر	محراب	سنگها
תַעֲשֶׂה-	לִי	לֹא-	תִבְנֶה	אַתָּהֶן	גִּזִּית	כִּי	חֲרַבְךָ	הַנִּפְתָּ	עָלֶיךָ	וּתְחַלֵּלֶהָ:	וְלֹא-
شما را دفع کند.	من	نه	تو ساختن	آنها با	نه منکر	آن	شمشیر؟	تکان می داد؟	در دفع	و شما profaning دفع شوند.	و نیست.
תַעֲלֶה	בְּמַעֲלֹת	עַל-	מִזְבְּחִי	אֲשֶׁר	לֹא-	תִגְלֶה	עֲרוֹנֶתְךָ	עָלָיו:	וְאֵלֶּה	הַמִּשְׁפָּטִים	אֲשֶׁר
خدا علیم	در پله ها	بر	از قربانی!	که	نه	او 1817 خواهد بود.	رسوایی؟	او در	و این	احکامی	که
תָּשִׁים	לְפָנֶיךָ:	כִּי	תִקְנֶה	עֶבֶד	עֲבָרִי	נִשׁ	נִשְׁגִּים	יַעֲבֹד	וּבִשְׁבַעַת	יֵצֵא	לְחַפְּשִׁי
قرار خواهم داد؟	به چهره آنها	آن	شما خرید هستند.	خادم	در سرتاسر من	شش	جفت	وي باشند.	و در روز هفتم	او ادامه داشته است .	تا آزادی
חָנָם:	אִם-	בְּגִפּוֹ	יָבֹא	בְּגִפּוֹ	יֵצֵא	אִם-	בָּעַל	אִשָּׁה	הָוָא	וַיִּצְאָהּ	אִשְׁתּוֹ
آزاد	اگر	او تک	او آمده است.	او تک	او ادامه داشته است .	اگر	در بیش از	زن	وي	و بیرون می رود .	او به زنان
עָמּוֹ:	אִם-	אֲדֹנָיו	יָתֹן-	לּוֹ	אִשָּׁה	וַיִּלְדָּה-	לּוֹ	בָּנִים	אָו	בָּנוֹת	הָאִשָּׁה
او با	اگر	او خواندان	او با دادن است.	به او	زن	و تولد مي بخشید.	به او	پسر	یا	دختر	زن
וַיִּלְדֶּיךָ	תִּהְיֶיךָ	לְאֹדֹנֶיךָ	וְהוּא	יֵצֵא	בְּגִפּוֹ:	וְאִם-	אָמַר	יֹאמֶר	הָעֶבֶד	אֶהְבֹּתִי	אַת-
بچه ها و دفع	شما می گردد.	مجلس اعیان به دفع	و او	او ادامه داشته است .	او تک	و اگر	می گویند	او گفته است.	خادم	من عاشق	با
אֲדֹנִי	אַת-	אִשְׁתִּי	וְאֵת-	כְּנִי	לֹא	אַצֵּא	חֲפָשִׁי:	וְהִגִּישׁוּ	אֲדֹנָיו	אֶל-	הָאֱלֹהִים
لرد!	با	زنان!	و با	ایجاد شده!	نه	من بیرون بروید	آزادی	بیابید به او نزدیک کرد و	او خواندان	به	قوت
וְהִגִּישׁוּ	אֶל-	הַדָּלֹת	אָו	אֶל-	הַמְּזוּזָה	וְרָצַע	אֲדֹנָיו	אַת-	אֲזָנוֹ	בְּמַרְצָע	וְעֶבְדּוֹ
بیابید به او نزدیک کرد و	به	درب ها	یا	به	درب پست	و قلم	او خواندان	با	به او گوش است	در از همگسیخته ای	و خادم او
לַעֲלֹם:	וְכִי-	יִמָּכַר	אִישׁ	אַת-	בִּתּוֹ	לֹאֲמָה	לֹא	תִצָּא	כִּצָּאת	הָעֶבְדִּים:	אִם-
تا هیچوقت	و این	او با فروش است.	مرد	با	دختر او را به	به کنیزی	نه	او قصد دارد .	به عنوان ادامه دارد .	خدمتکاران	اگر
רָעָה	בְּעֵינַי	אֲדֹנֶיךָ	אֲשֶׁר-	יַעֲדָה	וְהַפְּדָה	לָעַם	נִכְרִי	לֹא-	יִמְשָׁל	לְמַכְרָה	בְּבִגְדוֹ-
چراندن	در چشم من	مجلس اعیان دفع	که	او سرگرم دفع	او فدیہ و دفع	به همراه	Stangers	نه	وي حکمراني	فروش دفع	در پوشاک او

בָּהֶ: در دفع	וְאִם- و اگر	לִבָּנוֹ برای او خلق شده است	יִיעָצְדָּהּ او جذاب است.	כְּמוֹשֹׁפֶט به عنوان جمله	הַבָּנוֹת دختران	יַעֲשֶׂה- وي خواهد شد؟	לָהּ: برای دفع	אִם- اگر	אֲחֵרָת دیگران	יִקַּח- او در نظر گرفته شود.	לּוֹ به او
נִשְׁאַרָּה دفع یا خمیر	כְּסוּתָהּ پوشش دفع	וְעִנְתָּהּ و دفع کنيد	לֹא نه	יִגְרַע: وي دريف خواهد شد	וְאִם- و اگر	שָׁלֵשׁ- سه نفر	אֵלֶּה این	לֹא نه	יַעֲשֶׂה وي خواهد شد؟	לָהּ برای دفع	וְיִצָּאָהּ و بیرون می رود .
חָנֹם ازاد	אֵין وجود ندارد.	כָּסֶף: نقره	מִכָּה هر کس	אֵישׁ مرد	וְנֵמֶת و درگشت.	מוֹת مردن	יוֹמָת: او خواهم مرد	וְאִשְׁרִי و آن	לֹא نه	צָדָהּ واداشتی	וְהָאֱלֹהִים و قوت
אֶנָּה در آنجا	לִיָּדוֹ او را به سمت راست	וְשִׁמְתִּי و من محل	לָדָּ به شما	מָלוֹם نقاط	אֲשֶׁר که	יָנוֹס فرار خواهند کرد	נִשְׁמָה: نام دفع	וְכִי- و این	יָנַד وي Seethe	אֵישׁ مرد	עַל- بر
רִיעָהּ او معاشرت	לְהִרְגוֹ کشتن	בְּעֶרְמָה در جنبهٔ فريبکارانه	מַעַם از با	מִזְבְּחִי از قرباني!	תִּשְׁחַנּוּ تو ما را به	לְמוֹת: مردن	וּמִכָּה و هر کس	אֲבִיו پدر او	וְאִמּוֹ و او را به مادر	מוֹת مردن	יוֹמָת: او خواهم مرد
וְגִזְבִּי سرقت شده	אֵישׁ مرد	וּמִכְרוֹ و او را بفروشد	וְנִמְצָא و يافت نشد.	בִּיָּדוֹ در سمت راست او	מוֹת مردن	יוֹמָת: او خواهم مرد	וּמִקְלָל و كوچك کردن	אֲבִיו پدر او	وְאִמּוֹ و او را به مادر	מוֹת مردن	יוֹמָת: او خواهم مرد
וְכִי- و این	וְרִיבּוֹ مشاجرات آنها هستند.	אֲנָשִׁים فاني	וְהִכָּה- او ميكوفت و	אִישׁ مرد	אֶת- با	וְרִעָהּ او معاشرت	בְּאֶכּוֹ در سنگ	אֹו یا	בְּאִגְרִי در مشت	וְלֹא و نیست.	יָמוֹת او خواهم مرد
וְנָפַל زمین	לְמִשְׁכָּב: به رختخواب	אִם- اگر	יָלוֹם او هرگز	וְהִתְהַלֵּךְ و راه برويد	בַּחוּץ در خارج	עַל- بر	מִשְׁעָנָתוֹ او را پشتیبانی می کند	וְנָקָה و تمیز است.	הַמִּכָּה هر کس که	רַק ولی	שִׁבְתּוֹ دايما او را
יָתוֹ او با دادن است.	וְדִרְמִיבִיخֵשׁ و درمانيبخش تسليم	וְרִפָּא او شفا بخش است.	וְכִי- و این	יָכֹה هر کس است.	אִישׁ مرد	אֶת- با	עֲבָדוֹ او خادم	אֹו یا	אֶת- با	אֲמָתוֹ او امنای	בִּנְשֻׁכֵּט در قبیله اي
וְנֵמֶת و درگشت.	תַּחַת زیر	יָדוֹ او را به سمت راست	נָקָם انتقام	יִנְקָם: انتقام خواهد بود.	אֹד ولی	אִם- اگر	יוֹם روز	אֹו یا	יוֹמִים روز	יַעֲמֹד او ايستاده است.	לֹא نه
יָלָם انتقام خواهد بود.	כִּי آن	כֶּסֶף او را به زر و سيم	הוּא: وي	וְכִי- و این	יִנְצוּ نيردی هستند.	אֲנָשִׁים فاني	וְנִגְפּוֹ و اعتصاب کنند.	אִשָּׁה زن	הָרָה كوه دفع	וְיִצָּאוּ می خواهم بروم بیرون و	יִלְדִיָּהּ بچه ها وارد
וְלֹא و نیست.	יְהִיָּה وي تبديل شده است.	אֲסוֹן درد ميكند	עָנוּשׁ خوب است	כְּאִשֶׁר چون آن	יָנִישִׁית او قرار خواهد داد	עָלִיו او در	בְּעַל در بیش از	הָאִשָּׁה زن	וְנָתַן و او را بخشيد.	בְּפִלְלִים: در قضات	
וְאִם- و اگر	אֲסוֹן درد ميكند	יְהִיָּה وي تبديل شده است.	וְנִתְמָה و شما را بخشيد.	נָפֵשׁ روح	תַּחַת زیر	נָפֵשׁ: روح	עֵין چشم	תַּחַת زیر	עֵין چشم	נָשׁ دندان	תַּחַת زیر
נָשׁ دندان	יָד سمت راست	תַּחַת زیر	יָד سمت راست	רָגֵל پا	תַּחַת زیر	רָגֵל: پا	כּוּיָה سوزش	תַּחַת زیر	כּוּיָה سوزش	פָּצַע صدمه	תַּחַת زیر
פָּצַע صدمه	חֲבוּרָה زخم	תַּחַת زیر	חֲבוּרָה: زخم	וְכִי- و این	יָכֹה هر کس است.	אִישׁ مرد	אֶת- با	עֵין چشم	עֲבָדוֹ او خادم	אֹו- یا	אֶת- با
עֵין چشم	אֲמָתוֹ او امنای	וְשִׁחְתָּהּ و دفع فاسد	לְחַפְּשִׁי تا آزادی	יִשְׁלַחֵנוּ ما ارسال خواهند کرد	תַּחַת زیر	עֵינָו: او را به چشم	וְאִם- و اگر	נָשׁ دندان	עֲבָדוֹ او خادم	אֹו- یا	נָשׁ دندان

אָו	אַיז	אַת	נשור	יגח	יָכִי	נשנ:	תחת	יִשְׁלָחוּ	לְחַפְּשִׁי	יִפִּיל	אָמְתוּ
یا	مرد	با	گاو	او سه گوشها	و این	نددان او	زیر	ما ارسال خواهند کرد	تا آزادی	وي بلندش بیرون است.	او امنای
נשור	ובצל	בִּישׁוֹר	אַת	יֶאֱכֹל	וְלֹא	השור	יִסְקָל	סָקוֹל	וְיָמָת	אִשָּׁה	אַת
گاو	و مالک	او گوشت	با	او خوردن است.	و نیست.	گاو	آیا سنگ	سنگسار	و درگشت.	زن	با
וְהָמִית	יִשְׁמְרוּנוּ	וְלֹא	בִּבְעָלָיו	וְהוֹעֵד	שְׁלֹשֹׁם	מִתְמָל	הוא	נָגַח	נשור	וְאִם	יָכִי:
و کشتن	او ما را نگه داشته است.	و نیست.	او را به صاحبان آن	او هشدار داده است.	سه روز	از پیش	وي	روزنامه هاي فکاهي	گاو	و اگر	تمیز کردن
עָלִיו	יוֹשֵׁת	כָּפָר	אִם	יוֹמָת:	בְּעָלָיו	וְגַם	יִסְקָל	השור	אִשָּׁה	אָו	אַיִש
او در	وي قرار گرفته است.	پناهگاه	اگر	او خواهم مرد	او را به صاحبان آنها	و علاوه بر آن	آیا سنگ	گاو	زن	یا	مرد
בַּת	אִז	יָגַח	בֵּן	אִז	עָלִיו:	יוֹשֵׁת	אֲשֶׁר	כָּכָל	נִפְשׁוֹ	פִּדְיוֹן	וְנָמוּ
دختر	یا	او سه گوشها	پسر	یا	او در	وي قرار گرفته است.	که	چون همه	روح او	فدیه	و او را بخشید.
כִּסְפָּה	אָמָה	אָו	השור	יָגַח	עֹבֵד	אִם	לֹו:	יַעֲשֶׂה	הִנֵּה	כַּמִּשְׁפָּט	יָגַח
نقره	مادر دفع	یا	گاو	او سه گوشها	خادم	اگر	به او	وي خواهد شد؟	در این	به عنوان جمله	او سه گوشها
כִּי	אָו	בֹּור	אִיש	יִפְתָּח	יָכִי	יִסְקָל:	וְהַשּׁוֹר	לְאֹדָיו	יָתֵן	שְׁקָלִים	שְׁלִישִׁים
آن	یا	حفره	مرد	او باز است.	و این	آیا سنگ	و گاو	به خاوندان او	او با دادن است.	اوزان	سي
הַבּוֹר	בָּעַל	חֲמֹור:	אָו	שור	נַעֲמָה	וְגַפְל	יִכְסֶנוּ	וְלֹא	בָּר	אַיִש	יִכְרָה
گود	در بیش از	جوش	یا	گاو	نام دفع	زمین	ما حجاب است.	و نیست.	حفره	مرد	وي حفاري است.
אַת	אַיִש	נשור	יָגַר	יָכִי	לֹו:	יִהְיֶה	וְהָמָת	לְבַעֲלָיו	יָנִיב	כֶּסֶף	יִשְׁלֹם
با	مرد	گاو	روزنامه هاي فکاهي است.	و این	به او	وي تبدیل شده است.	و چشم از جهان فرو بست.	او را به صاحبان آن	او پس از بازگشت است.	نقره	وي بازپرداخت خواهد شد
אַת	וְגַם	כֶּסֶףו	אַת	וְחִצּו	הַחַי	השור	אַת	וּמָכְרוּ	וְיָמָת	רַעְיוֹ	נשור
با	و علاوه بر آن	او را به زر و سیم	با	و تقسیم کنند.	زندگی	گاو	با	و او را بفروشد	و درگشت.	او معاشرت	گاو
יִשְׁמְרוּנוּ	וְלֹא	שְׁלֹשֹׁם	מִתְמָלו	הוא	נִגְחָ	נשור	כִּי	נוֹדַע	אָו	יִחַצְיוֹ:	הָמָת
او ما را نگه داشته است.	و نیست.	سه روز	از پیش	وي	روزنامه هاي فکاهي	گاو	آن	وي شناخته شده است.	یا	تقسیم کنند.	در گذشت.
אִישׁ	יִגְנֹב	כִּי	לֹו:	יִהְיֶה	וְהָמָת	השור	תַּחַת	נשור	יִשְׁלֹם	שְׁלֹם	בְּעָלָיו
مرد	وي دزدی است.	آن	به او	وي تبدیل شده است.	و چشم از جهان فرو بست.	گاو	زیر	گاو	وي بازپرداخت خواهد شد	خوب ساخت.	او را به صاحبان آنها
וְאַרְבַּע	השור	תַּחַת	יִשְׁלֹם	בָּכָר	חֲמִשָּׁה	מָכְרוּ	אָו	וּטְבָחוּ	שָׁה	אִז	נשור
و چهار	گاو	زیر	وي بازپرداخت خواهد شد	امروز صبح	پنج	او را بفروشد	یا	و او را به قتل عام	Flocking	یا	گاو
דָּמִים:	לֹו	אִין	וְיָמָת	וְהָפָה	הַגָּנֵב	יִמְצָא	בַּמַּחְתָּרַת	אִם	הָשָׂה:	תַּחַת	צָאוֹן
خونها	به او	وجود ندارد.	و درگشت.	او میکوفت و	سرقت شده	وي یافتن است.	در نهانگاه	اگر	از Flocking	زیر	حالت دهنده مو
וְנִמְכָּר	לֹו	אִין	אִם	יִשְׁלֹם	שְׁלֹם	לֹו	דָּמִים	עָלִיו	הַשְׁמֵשׁ	וְרָתָה	אִם
و فروش	به او	وجود ندارد.	اگر	وي بازپرداخت خواهد شد	خوب ساخت.	به او	خونها	او در	آفتاب	او بدرخشید .	اگر

בְּנִיכְתּוֹ:	אָם-	הַמִּצָּא	תּוֹמָצֵא	בִּידּוֹ	הַגְּנֻבָּה	מִשּׁוֹר	עַד-	חֲמוֹר	עַד-	לְשׁוֹר	חֲמִיר
آیا او را بزدند، در	اگر	یافت نشد.	شما را خواهیم دید.	در سمت راست او	به سرقت	از گاو نر	تا	جوش	تا	از گاو نر	جان
שְׁנִים	יִשְׁלָם:	כִּי	יִבְעָר-	אִישׁ	שָׂדֶה	אוֹ-	כָּרֶם	וְשָׂחַל	אֶת-	וּבְעָר	בְּשָׂדֶה
جفت	وي بازپرداخت خواهد شد	آن	او رحمتی	مرد	رشته	یا	باغ	و فرستادن	با	و Eradicates	در زمینه
אָחֵר	מִיטֵב	שָׂדֶהוּ	וּמִיטֵב	כַּרְמוֹ	יִשְׁלָם:	כִּי-	תִצָּא	אֵשׁ	וּמִצָּאָה	קָצִים	וְנֹאכֵל
پشت	بهترین	او در رشته	و بهترین	او را به باغ	وي بازپرداخت خواهد شد	آن	او قصد دارد .	آتش	پیوند پیدا کنند.	خار	و ما غذا بخورم
גְּדִישׁ	אוֹ	הַקָּמָה	אוֹ	הַשָּׂדֶה	שָׁלָם	יִשְׁלָם	הַמְּבָעַר	אֶת-	הַבְּעָרָה:	כִּי-	יִתֵּן
ترساندن	یا	آن را بالا برد.		حوزه	خوب ساخت.	وي بازپرداخت خواهد شد	از روزمرگی ست؟	با	به امحای	آن	او با دادن است.
אִישׁ	אֶל-	רֵעֵהוּ	כָּסָף	אוֹ-	כָּלִים	לְשֹׁמֵר	וְגִנֵּב	מִבֵּית	הָאִישׁ	אִם-	יִמָּצֵא
مرد	به	او معاشرت	نقره	یا	مقالات	نگه دارد	سرقت شده	از میان	مرد	اگر	وي یافتن است.
הַגְּנֵב	יִשְׁלָם	שָׁנִים:	אִם-	לֹא	יִמָּצֵא	הַגְּנֵב	וְנִקְרַב	בְּעַל-	הַבֵּית	אֶל-	הָאֱלֹהִים
سرقت شده	وي بازپرداخت خواهد شد	جفت	اگر	نه	وي یافتن است.	سرقت شده	و او نزدیک می شود.	در بیش از	در بحبوحه	به	قوت
אִם-	לֹא	שָׁלַח	יָדוֹ	בְּמִלְאכָת	רֵעֵהוּ:	עַל-	כָּל-	דְּבַר-	פָּשַׁע	עַל-	שׁוֹר
اگر	نه	فرستادن	او را به سمت راست	در آثار	او معاشرت	بر	همه	حرف بزند	بگو	بر	گاو
עַל-	חֲמוֹר	עַל-	שָׁה	עַל-	שִׁלְמָה	עַל-	כָּל-	אֲבֹנֶה	אָשֶׁר	יֵאמֹר	כִּי-
بر	جوش	بر	Flockling	بر	پوشاک	بر	همه	می شناسی!	که	او گفته است.	آن
הוּא	זֶה	עַד	הָאֱלֹהִים	יָבֵא	דְּבַר-	שְׁנִיָּהֶם	אָשֶׁר	יִרְשִׁיעֶזְרַ	אֱלֹהִים	יִשְׁלָם	שְׁנִים
وي	این	تا	قوت	او آمده است.	حرف بزند	دو نفر از آنها	که	اشتباه کنند.	قوت	وي بازپرداخت خواهد شد	جفت
לְרֵעֵהוּ:	כִּי-	יִתֵּן	אִישׁ	אֶל-	רֵעֵהוּ	חֲמוֹר	אוֹ-	שׁוֹר	אוֹ-	שָׁה	וְכָל-
او معاشرت	آن	او با دادن است.	مرد	به	او معاشرت	جوش	یا	گاو	یا	Flockling	و همه
בְּהֶמָּה	לְשֹׁמֵר	וּמַת	אוֹ-	נִשְׁפָּר	אוֹ-	נִשְׁפָּה	אֵין	רָאָה:	שְׁבַעַת	יְהִיָּה	תִּהְיֶה
در جانور	نگه دارد	و درگذشت.	یا	او شکسته است.	یا	وي دستگیر شد.	وجود ندارد.	شما را ببینم	روز هفتم	موحدي	شما می گردد.
בֵּין	שְׁנִיָּהֶם	אִם-	לֹא	שָׁלַח	יָדוֹ	בְּמִלְאכָת	רֵעֵהוּ	וְלָקַח	בְּעָלָיו	וְלֹא	יִשְׁלָם:
میان	دو نفر از آنها	اگر	نه	فرستادن	او را به سمت راست	در آثار	او معاشرت	و او را گرفت.	او را به صاحبان آنها	و نیست.	وي بازپرداخت خواهد شد
וְאִם-	גָּנֵב	יִגְנֹב	מַעֲמוֹ	יִשְׁלָם	אִם-	טָרַף	יִטָּרַף	יְבֻאָּהוּ	עַד	הַטָּרְפָּה	
و اگر	سرقت شده	وي دزدی است.	از او	وي بازپرداخت خواهد شد	اگر	متوجه نشدم	وي تخریب است.	آمدن او است.	تا	پاره!	
לֹא	יִשְׁלָם:	וְכִי-	יִשְׁאֵל	אִישׁ	מַעֲם	רֵעֵהוּ	וְנִשְׁפָּר	אוֹ-	מַת	בְּעָלָיו	אֵין-
نه	وي بازپرداخت خواهد شد	و این	او خواستار است.	مرد	از با	او معاشرت	و او را شکسته است.	یا	درگذشت.	او را به صاحبان آنها	وجود ندارد.

עֲמֹ	שָׁלֵם	יִשְׁלָם:	אִם-	בְּעָלִיו	עָמָו	לֹא	יִשְׁלָם	אִם-	בָּא
او با	خوب ساخت.	وي باز پرداخت خواهد شد	اگر	او را به صاحبان آنها	او با	نه	وي باز پرداخت خواهد شد	اگر	ميايد
בְּשָׁקְרוֹ:	וְכִי-	יִפְתָּה	אִישׁ	בְּתוּלָה	אֶנְשָׁר	לֹא-	אֶרְשָׁה	וְשָׁכַב	מָהָר
در انتظار پاداش او	و این	1682 است.	مرد	مريم	که	نه	او مشغول است.	و دراز کشیدن	از کوهي
לֹו	לְאִשָּׁה:	אִם-	מָאֵן	יִמָּאֵן	אֲבִיָּה	לְתַתָּה	לֹו	בָּקָרָה	בְּמָהָר
به او	به زن	اگر	او نمیپذیرد	او امتناع ورزیده است.	پدر وارد	به دفع	به او	نقره	به عنوان حدیث
מְכַשְׁפָּה	לֹא	תַחֲיָה:	כָּל-	שָׁכַב	עַם-	בְּהֵמָה	מוֹת	יוֹמָת:	יָחָרָם
بخت فالگیر	نه	زندگي خواهد کرد؟	همه	دراز کشیدن	با	در جانور	مردن	او خواهم مرد	او نابود خواهد شد
בְּלִמִּי	לִיהוָה	לְכָדוֹ:	וְגֵר	לֹא-	תוֹנָה	וְלֹא	תִלְחָצֶנּוּ	כִּי-	בְּאֶרֶץ
قطع شود!	موحدي به	او را به کنار	و ماوا بدهند	نه	تو بدرفتاري	و نیست.	تو ما را ذلیل	آن	در زمین
מִצָּרִים:	כָּל-	אֶלְמָנָה	וְיָתוֹם	לֹא	תַעֲזוֹן:	אִם-	עֲנָה	תַעֲנָה	אִם-
درد و رنج	همه	بیوه	و یتیمان	نه	تو گسترشي کنند.	اگر	پاسخ دفع	شما خفت آور هستند.	اگر
צָעַק	יִצְעַק	אֵלִי	שָׁמַעַ	אֲשַׁמַּעַ	צַעֲקָתוֹ:	וְחָרָה	אֲפִי	וְהִרְגָּתִי	בְּחָרָב
فریاد	او فریاد است.	من	شنید	گوش خواهم داد	او گریه میکند	و او داغ است.	آشپز!	و من کشته شد	در شمشیر
נִשְׁיָכָם	אֶלְמָנוֹת	וּבְנֵיכֶם	יְתִימִים:	אִם-	בָּסָרוֹ	תִּלְוָה	אֶת-	עַמִּי	עָמָד
زنان؟	ایام بیوگي	و پسران؟	یتیمان	اگر	نقره	تو وام هستند.	با	با من	با شما
לֹא-	תִהְיֶה	לֹו	כְּנִישָׁה	לֹא-	תִשְׁיָמוֹן	עָלָיו	גִּשְׁוֹ:	אִם-	שְׁלֵמַת
نه	شما می گردد.	به او	فراموش نکنید که	نه	جای شما می کنند.	او در	مستعد!	اگر	جامه هاي
רַעֲוָה	עַד-	בָּא	הַשָּׁמַשׁ	תִּשְׁיָבֶנּוּ	לֹו:	כִּי	הָוָא	לְבִדָּה	שְׁמֵלָתוֹ
شریک شما	تا	ميايد	افتاب	پس از بازگشت شما به ما هستند.	به او	آن	وي	به کنار دفع	او جامه هاي
בִּמָּה	יִשְׁכָּב	וְהָיָה	כִּי-	יִצְעַק	אֵלִי	וְשִׁמְעָתִי	כִּי-	חֲנוּן	אֶלֹהִים
چه	او دروغ است.	و چون	آن	او فریاد است.	من	و من صدای	آن	مهربان	قوت
תִּקְלָל	וְנִשְׁיֵא	בְּעַמָּךְ	לֹא	תֹאֵר:	מְלֻאָתָךְ	וְדַמְעָה	לֹא	תִאֲחָר	בְּכוֹר
تو خوار	و پرنس	با شما در	نه	شکل دهی	پر است؟	و آب میوه؟	نه	تو تاخیر	علامت
לִי:	כֹּן-	תַעֲשֶׂהָ	לְשָׁרָךְ	לְצִאָהָךְ	שְׁבַעַת	יָמִים	יְהִיָּה	עַם-	אֲמֹו
من	پس	شما را دفع کند.	به رئیس شما	به گله؟	روز هفتم	روز	وي تبدیل شده است.	با	مادر او
תִּתְּנוּ-	לִי:	וְאֶנְשֵׁי-	קֹדֶשׁ	תִּתְּנוּן	לִי	וּבִשָּׂר	בִּשְׁדָּה	טָרְפָּה	תֹאכְלוּ
تو به او	من	و فاني	قدسي	انها تبدیل شده است.	من	و گوشت	در زمینه	پاره پاره!	تو بخورم
תִּשְׁלַכְנוּ	אֹתוֹ:	לֹא	תִשָּׂא	נִשְׁמַעַ	נִשּׁוֹא	אֶל-	תִּשָּׂת	יָדָךְ	עַם-
خدا آنها را بیرون بیاورید	او با	نه	را بگیرد؟	شنید	خودپسند	به	محل	دست راست شما	با

עַד تا	חֶמֶס: مغرضانه	לֹא- نه	תְּהִיָּה شما می گردد.	אַחֲרַי- پشت سر من	רַבִּים بسیاری از آنهایی که	לְרַעַת به بدیها	וְלֹא- و نیست.	מַעֲנֶה شما خفت آور هستند.	עַל- بر	רָב انبوه	לְנֶטֶת به یاد بیرون
אַחֲרַי پشت سر من	רַבִּים بسیاری از آنهایی که	לְהִטָּת: وحد بیرون	וְלָל فقیر و	לֹא نه	תִּהְיֶהָ به نفع شما	בְּרִיכוֹ: در این کشمکش به او	כִּי آن	תַּפְלָע شما روی کوه و کمر هستند.	נָשׁוּר گاو	אַיְבֶךָ دشمن شما	אֹו یا
חֲמָרוֹ او را میجو شانید	תַּעֲבָה عصبانی	הַעֲשֵׂב بازگشت	תְּנַשִּׁיבֶנּוּ پس از بازگشت شما به ما هستند.	לֹו: به او	כִּי- آن	תִּרְאָה او دیده خواهد شد.	חֲמָזוֹר جوش	שִׁנְאָף تو تنفر؟	רִבִּץ پی برکه	תַּחַת زیر	מִשְׁאֹו او را بر دوش
וְחִדְלָתָהּ و ازردن شما	מַעֲזָב از همراه	לֹו به او	עֲזָב همراه	תַּעֲזֹב تو را شل کنيد	עֲמֹו: او با	לֹא نه	תַּטָּה تو فرار	מִשְׁפָּט جمله	אַבְיָנָה از شما عشرتی	בְּרִיכוֹ: در این کشمکش به او	מִדְּבַר- از حرف زند
נֶשֶׁק FALSE	תִּרְחֹק تو خارج کنيد	וְנָקִי و تمیز کنيد	וְצַדִּיק و خدا	אַל- به	תִּהְיֶהָ شما کشتن هستند.	כִּי آن	לֹא- نه	אַצְדִּיק من توجیه	רָשָׁע: بیعدالتي	וְשֹׁחַד رشوه و	לֹא نه
תִּקַּח را بگیرد؟	כִּי آن	הַשְׁחֹד رشوه	יַעֲזֹר او کور کننده است.	וְיִסְלֹף و خرابکاری است.	דְּבָרִי حرف بزند!	צַדִּיקִים: کسانی هستند	וְגַר و ماوا بدهند	לֹא نه	תִּלְחֹץ خدا دليل	וְאַתָּם و با آنها	
יִדְעָתֶם شما میدانید آنها	אַת- با	נִפְשׁ روح	הַגֵּר به ماوا بدهند	כִּי- آن	גֵּרִים Sojourners	הַיִּיתֶם شما گردد.	בְּאַרְץ در زمین	מַצְרִים: درد و رنج	וְשֵׁשׁ و شش	שְׁנִים جفت	תִּזְרַע تو شلخته وچاق
אַת- با	אַרְצָה زمین؟	וְאַסְפָּתָה جمع می شوند؟	אַת- با	תְּבוֹאָתָה: درآمدها دفع	וְהַשְׁבִּיעַת و در روز هفتم	תַּשְׁמִטָּנָה او را راها خواهیم کرد؟	וְנִטְשָׁתָה و شما اجازه دفع	וְאַכְלוֹ و خوردن	אַבְיָי آنهایی که نیازمند	עֲמֹף با شما	וְיִתְּרָם و افراط آنها
תֹאכַל غذا خوردید	חַיַּת جانور	הַשָּׂדֶה حوزه	כֹּן- پس	תַּעֲשֶׂה شما را دفع کند.	לְכַרְמָה به باغ؟	לְזִיתָה: به زیتون؟	נִשְׁתַּח شش	יָמִים روز	תַּעֲשֶׂה شما را دفع کند.	מַעֲשִׂיךְ مشاغل؟	וּבְיוֹם و در روز
הַשְׁבִּיעַי روز هفتم	תַּשְׁבַּחַת تو بس	לְמַעַן پس	יָנוּחַ خود به خود استراحت کنيد	שׁוֹרָף گاو نر؟	וְחִמָּרָף و جوش؟	וְיִנְפֹשׁ و نوسازی خواهد شد.	כּוֹ- پسر	אַמְתָּה امثای؟	וְהִגֵּר: و ماوا بدهند	וּבְכָל و در تمام این	אַשֶׁר- که
אַמְרָתִי سخنان من	אַלִיכֶם به شما	תַּשְׁמְרוּ خدا	וְשֵׁם و وجود دارد.	אַלֵּהִים قوت	אַחֲרֵי آنهایی که دیگر	לֹא نه	תִּזְכְּרוּ تو نامي	לֹא نه	יִשְׁמַע او از شنیدن است.	עַל- بر	פִּיד: دهان شما
שָׁלַשׁ سه نفر	רִגְלִים پياده روی میکنيم	תִּקַּח تو جشن	לִי من	בַּשָּׁנָה: در جفت	אַת- با	תֵּג جشن	הַמִּצּוֹת احکام	תַּשְׁמֹרָה شما رعایت شوند.	שַׁבָּעַת روز هفتم	יָמִים روز	תֹאכַל غذا خوردید
מִצּוֹת احکام	כְּאַשֶׁר چون آن	צוֹיִתָה من دستور داد؟	לְמוֹעֵד به انتصاب	תָּדַשׁ ماه	הָאֲבִיב آن حساس است	כִּי- آن	כּוֹ او در	יִצָּאָה شما بیرون رفت.	מִמַּצָּרִים از درد و رنج	וְלֹא- و نیست.	יִרְאוּ دیدن هستند.
פָּנֵי چهره ها!	רִיקָם: پیش مبهوتم ساختند	וְחֵג جشن و	הַקְצִיר درو	בַּכּוֹרֵי اولین میوه	מַעֲשִׂיךְ مشاغل؟	אַשֶׁר که	תִּזְרַע تو شلخته وچاق	בַּשָּׂדֶה در زمینه	וְחֵג جشن و	הָאֶסְרָה دوباره از	בַּצֵּאת در ادامه دارد .
הַשָּׂנֶה این جفت	בְּאַסְפָּתָה در جمع می شوند؟	אַת- با	מַעֲשִׂיךְ مشاغل؟	מֹן- از	הַשָּׂדֶה: حوزه	שָׁלַשׁ سه نفر	פְּעָמִים بار	בַּשָּׁנָה در جفت	יִרְאָה وي خواهیم دید	כָּל- همه	זְכוּרָף یادت هست؟

אַל־ به	פֿני چهره ها!	האַלן خداوند	יהוה: موحدي	לא־ نه	תּוֹבָח تو قرباني	על־ بر	חֲמִץ بدینسان	דָם־ خون	זִבְחִי قرباني!	וְלֹא־ و نیست.	יָלִין وي باقي خواهد ماند.
חֶלֶב־ چربی	חֲגִי جشن!	עַד־ تا	בְּקָר: امروز صبح	רֵאשִׁית آغاز	בפּוֹרִי اولین میوه	אֲדַמְתִּיךָ دلایل شما	תְּבִיא شما می آورد	בֵּית نگو	יְהוָה موحدي	אַלְהִיךָ نیروهاي شما	לֹא־ نه
תְּבַשֵּׁל تو جوش	גָּדִי وقتی بچه بودم	בְּחֶלֶב در چربی	אִמּוֹ: مادر او	הִנֵּה بنگرید	אֲנֹכִי من	שָׁלַח فرستادن	מִלֵּאךְ خدا	לִפְנֶיךָ به چهره شما	לִשְׁמֶרָה را نگه دارید	בַּדְרֹךְ در راه	וְלֹהֲבִיאָךְ و شما را به وجود آورد.
אֶל־ به	הַמָּקוֹם جاها	אֲשֶׁר که	הַכְנֹתִי: من آماده شد	הַשְׁמַר را نگه دارید	מִפְּנִיו از چهره او	וּשְׁמַע و صدای	בְּקִלּוֹ صدای او در	אֶל־ به	תִּמָּר درختی	בּוֹ او در	כִּי آن
לֹא نه	יִשָּׂא او در نظر گرفته شود.	לִפְשַׁעְכֶּם گناهی؟	כִּי آن	שְׁמִי اسم من	בְּקִרְבּוֹ: در درون او	כִּי آن	אִם־ اگر	שְׁמַע شنید	תִּשְׁמַעַל شما گوش دادن هستند.	בְּקִלּוֹ صدای او در	וְעֵשִׂית و آیا شما
כָּל־ همه	אֲשֶׁר که	אֲדַבֵּר سخن خواهم گفت	וְאֵיבַתִּי نفرت دارم و	אֶת־ با	אֵינִכֶיךָ دشمنان شما	וְצִרְתִּי و من نگفتم	אֶת־ با	צִרְיָיךָ: آیا آنهایی که دل پیچه دارم	כִּי־ آن	יִלָּךְ او ادامه داشته است.	מִלֵּאכֶי خدا!
לִפְנֶיךָ به چهره شما	וְהִבִּיאָךְ و شما را به وجود آورد.	אֶל־ به	הָאֱמֹרִי بالیده و	וְהַחֲמִי از وحشت و	וְהַפְרִזִי و روستائیان	וְהַכְנַעְנִי و آنهایی که تحقیر شده	הַחֲוִי از Encampers	וְהִיבּוֹסִי و لگدمال	וְהַכְסֹדְמִיו: و من او را به بیرون فشار دهید	לֹא־ نه	תִּשְׁתַּחֲוֶה تو همیشگی
לֹא־לִיהֵם نیروهای آنها به	וְלֹא و نیست.	תַּעֲבֹדֶם خدا به آنها خدمت کند.	וְלֹא و نیست.	תַּעֲשֶׂה شما را دفع کند.	כְּמַעֲשֵׂיהֶם آنها را به عنوان مشاغل	כִּי آن	הָרֹס تخریب	תִּדְרָסֶם شما آنها را نابود شوند.	וְשַׁבֵּר و پاره کردن	תִּשְׁבֵּר تو اشک	מַצְבַּתֵיהֶם: آنها یادگارهاي
וְעַבְדָתֶם و شما به آنها خدمت کند.	אֶת با	יְהוָה موحدي	אֲלֵהֵיכֶם نیروهاي شما	וּבְרַךְ و نگهدار	אֶת־ با	לִחְמֶךָ نان خشک بخورند؟	וְאֶת־ و با	מִימֶיךָ آبها؟	וְהַסֵּרְתִי و من خاموش	מִחֲלָה بیماري	מִקִּרְבֶּךָ: از درون؟
לֹא نه	תִּהְיֶה شما می گردد.	מִשְׁכָּלָה از رنگ چهره اش ص خ ضد چرأ ویل	וַעֲמָרָה و سترون	בְּאַרְצֶךָ در سرزمین شما	אֶת־ با	מִסְפָּר تعداد	יָמֶיךָ روز؟	אֲמַלֵּא: من برای پر کردن	אֶת־ با	אִימָתִי من frights	אֲשַׁלַּח ارسال دارم.
לִפְנֶיךָ به چهره شما	וְהַמֵּתִי و من بر هم زدن	אֶת־ با	כָּל־ همه	הָעָם با این	אֲשֶׁר که	תִּבְאֵ او آمده است.	בָּהֶם آنها در	וְנִמְתִּי و من	אֶת־ با	כָּל־ همه	אֵיבֶיךָ دشمنان شما
אֵלֶיךָ به شما	עֲרַף: لبهائیشان	וְשַׁלַּחְתִּי و من ارسال	אֶת־ با	הַצִּרְעָה تازيانه	לִפְנֶיךָ به چهره شما	וְגִרְשָׁה و درایوهای بیرون!	אֶת־ با	הַחֲוִי از Encampers	אֶת־ با	הַכְנַעְנִי آنهایی که تحقیر شده	וְאֶת־ و با
הַחֲחִי از وحشت	מִלִּפְנֶיךָ: از چهره شما را	לֹא نه	אֲגִרְשֶׁנּוּ من طرد ما	מִפְּנֶיךָ از چهره شما	בְּשִׁנָּה در جفت	אֶחָת یکی	פֶּן־ مبادا	תִּהְיֶה شما می گردد.	הָאֶרֶץ زمین	נְשַׁמָּה افسرده	וְרַבָּה بسیار وسیع و
עָלֶיךָ روی شما	חַיַּת جانور	הַשִּׁדָּה: حوزه	מַעֲט کمی	אֲגִרְשֶׁנּוּ من طرد ما	מִפְּנֶיךָ از چهره شما	עַד تا	אֲשֶׁר که	תִּפְרָה شما پربار هستند.	תִּפְרָה و صرف خزاین انباشته	וְנִסְלַת و	אֶת־ با
הָאֶרֶץ: زمین	וְשִׁתִּי و دو	אֶת־ با	גְּבִלָךְ زندى؟	מִים־ از آبها	סוּף علف	וְעַד־ و تا	יָם آب	פְּלִשְׁתִּים مهاجرت	וּמַמְדָּבָר از برهوت و	עַד־ تا	הַנִּהָר رود

כִּי־	אֲתָן	בִּינְדֻכֶּם	אֶת	יִשְׁבִּי	הָאָרֶץ	וַגִּרְשֵׁתְמוֹ	מִפְּנֵיהֶּ:	לֹא־	תִכְרֹת	לָהֶם	וְלֹאֲלֵהֶם
آن	من به	در سمت راست شما	با	مسكن هستند	زمین	و طرد آنها	از چهره شما	نه	او قطع خواهد شد.	به آنها	و آنها را به نیروهاي
כְּרִית:	לֹא	יִשְׁבּוּ	בְּאֶרְצָךָ	פֶּן־	יִחְטִיאוּ	אֹתָךְ	לִי	כִּי	תַעֲבֹל	אֶת־	אֲלֵהֶיכֶם
ص ۱۰۲	نه	مسكن هستند.	در سرزمین شما	مبادا	آنها باعث به گناه هستند.	با شما	من	آن	خدا خدمت کند.	با	آنها نیروهاي
כִּי־	יִהְיֶה	לָךְ	לְמוֹקֶשׁ:	וְאֵל־	מִנְּשָׁה	אָמַר	עָלֶה	אֵל־	יִהְיֶה	אִתָּה	וְאֶהְרֹן
آن	وي تبديل شده است.	به شما	به دام انداختن	و به	کشیده شده اند	می گویند	ظهور	به	موحدي	با دفع	دیگر
נִדְב	וְאֲבִיהוּא	וְשִׁבְעִים	מִזִּקְנֵי	יִשְׂרָאֵל	וְהִשְׁתַּחֲוִיתֶם	מִרְחֹק:	וְנִגַּשׁ	מִנְּשָׁה	לְבַדּוֹ	אֵל־	יִהְיֶה
لیبرال	و پدر او	و هفتاد	از پیری	قدرت موجود	و همیشه نداشته باشید؟	از دور	و نزدیک او آیند.	کشیده شده اند	او را به کنار	به	موحدي
וְהֶם	לֹא	יִגָּשׁוּ	וְהָעָם	לֹא	יַעֲלוּ	עִמּוֹ:	וַיָּבֹא	מִנְּשָׁה	וַיִּסְפָּר	לְעַם	אֶת
و آنها	نه	بسته شدن هستند.	و با	نه	صعودی کنند.	او با	و آمدن است.	کشیده شده اند	و شماره خواهد بود.	به همراه	با
כָּל־	דְּבָרִי	יִהְיֶה	וְאֵת	כָּל־	הַמְּשֻׁפָּטִים	וַיַּעַן	כָּל־	הָעָם	קוֹל	אֶחָד	וַיֹּאמְרוּ
همه	حرف بزند!	موحدي	و با	همه	احکامی	و پاسخ است.	همه	با این	صدا	یکی	آنها گفتند
כָּל־	הַדְּבָרִים	אֲשֶׁר־	דִּבֶּר	יִהְיֶה	בַּעֲשָׂה:	וַיִּכְתֹּב	מִנְּשָׁה	אֶת	כָּל־	דְּבָרִי	יִהְיֶה
همه	کلمات	که	حرف بزند	موحدي	ما کند.	و او مشغول نوشتن است.	کشیده شده اند	با	همه	حرف بزند!	موحدي
וַיִּשְׁכֶּם	כַּבֶּקֶר	וַיָּבֹן	מִזִּבְחַ	תַּחַת	הַהָר	וַיִּשְׁתִּים	עֲשָׂהָ	מַצֵּכָה	לַשָּׁנִים	עֲשָׂר	וַיִּשְׁבְּטִי
و او زود است.	در صبح	و او را در ساختمان است.	محراب	زیر	کوه	و نو	ده	یادگاري	به جفت	ده	قبایل
יִשְׂרָאֵל:	וַיִּשְׁלַח	אֶת־	נַעֲרֵי	כְּנִי	יִשְׂרָאֵל	וַיַּעֲלוּ	עֹלֹת	וַיִּזְבְּחֻ	זְבָחִים	שְׁלָמִים	לִיהוָה
قدرت موجود	ارسال خواهیم کرد و	با	جوانان	ایجاد شده!	قدرت موجود	و صعودی	عروج دیکتاتورها	و تو قربانی کنند.	قربانی	ارام	موحدي به
פָּרִים:	וַיִּקַּח	מִנְּשָׁה	חֲצִי	הָדָם	וַיִּשֶׁם	כַּאֲגָנֹת	וַחֲצִי	הָדָם	זָרֶק	עַל־	הַמִּזְבֵּחַ:
ماهیچه	و او در نظر گرفته شود.	کشیده شده اند	نیمی از من	خون	و او قراردادن است.	در کاسه	زبانه کشید و	خون	وي شتك هابی	بر	محراب
וַיִּקַּח	סִפָּר	הַבְּרִית	וַיִּקְרָא	כַּאֲזִנִּי	הָעָם	וַיֹּאמְרוּ	כָּל	אֲשֶׁר־	דִּבֶּר	יִהְיֶה	בַּעֲשָׂה
و او در نظر گرفته شود.	تعدادشان	از ص ۱۰۲	و او خواستار است.	در گوش من	با این	آنها گفتند	همه	که	حرف بزند	موحدي	ما کند.
וַיִּשְׁמַע:	וַיִּקַּח	מִנְּשָׁה	אֶת־	הָדָם	וַיִּזְרֹק	עַל־	הָעָם	וַיֹּאמֶר	הִנֵּה	זָם־	הַבְּרִית
و شنیده بود.	و او در نظر گرفته شود.	کشیده شده اند	با	خون	و پاشیدن است.	بر	با این	و او گفته است.	بنگرید	خون	از ص ۱۰۲
אֲשֶׁר	כָּרַת	יִהְיֶה	עִמָּכֶם	עַל	כָּל־	הַדְּבָרִים	הָאֵלֶּה:	וַיַּעַל	מִנְּשָׁה	וְאֶהְרֹן	נִדְב
که	وي قطع شده	موحدي	با شما	بر	همه	کلمات	از این	او عروج دیکتاتورها و	کشیده شده اند	دیگر	لیبرال
וְאֲבִיהוּא	וְשִׁבְעִים	מִזִּקְנֵי	יִשְׂרָאֵל:	אֶת	וַיִּרְאוּ	אֶת־	יִשְׂרָאֵל	וַתַּחַת	רַגְלָיו	כַּמְעַשָּׂה	לְכַנֵּת
و پدر او	و هفتاد	از پیری	قدرت موجود	با	دیدن هستند.	این برای من	قدرت موجود	و زیر	او پایي	به عنوان کنشی	به اجر
הַסִּפִּיר	וּכְעֶצֶם	הַשָּׁמַיִם	לְטָהֵר:	וְאֵל־	אֲצִילִי	כְּנִי	יִשְׂרָאֵל	לֹא	נִשְׁלַח	יָדוֹ	וַיַּחֲזֹל
این کتیبه	و به استخوان	آسمان	تمیز کردن	و به	انتخاب می شود	ایجاد شده!	قدرت موجود	نه	فرستادن	او را به سمت راست	و برهان هستند.

אֶת־	הָאֱלֹהִים	וַיֹּאכְלוּ	וַיִּשְׁתּוּ:	וַיֹּאמֶר	יְהוָה	אֶל־	מִשָּׁה	עָלָה	אֵלַי	הִהְרָה	וְהָיָה־
با	قوت	و خوردن هستند.	و آشامیدن هستند.	و او گفته است.	موحدي	به	کشیده شده اند	ظهور	من	کوه دفع	و چون
נָשָׁם	וְאֶתְנָה	לָךְ	אֶת־	לָחֹת	הָאֶבֶן	וְהַתּוֹרָה	וְהַמַּצֹּה	אֲשֶׁר	כְּתִבְתִּי	לְהוֹרֹתָם:	וַיָּקָם
وجود دارد.	و من به دفع	به شما	با	الواح	سنگ	و قانون	و آموزش	که	من نوشت	به دستور آنها	و انتقام خواهد بود.
מִשָּׁה	וַיהוֹשֻׁעַ	מִשְׁרָתוֹ	בַּיַּעַל	מִשָּׁה	אֶל־	הָר	הָאֱלֹהִים:	וְאֶל־	הַזְּקֵנִים	אָמַרְ	שָׁבוּ־
کشیده شده اند	و آزاد موجود	يك خدمتگزار او	او عروج دیکتاتورها و	کشیده شده اند	به	کوه	قوت	و به	در اعصار قدیم	می گویند	شما بنشینید
לָנוּ	כָּזָה	עַד	אֲשֶׁר־	נָשׁוּב	אֲלֵיכֶם	וְהִנֵּה	אֶהְיֶה	וְחֹרֶ	עִמָּכֶם	מִי־	בָּעַל
ما	در این	تا	که	ما بازگشت	به شما	و همانا	دیگر	و سفید	با شما	که	در بیش از
דְּבָרִים	יָגֹשׁ	אֲלֵהֶם:	בַּיַּעַל	מִשָּׁה	אֶל־	הֶהָר	וַיָּבֹס	הָעָנָן	אֶת־	הֶהָר:	וַיִּשְׁכֹּן
واژه ها	آمنن او نزدیک است.	به آنها	او عروج دیکتاتورها و	کشیده شده اند	به	کوه	و حجاب است.	ابر	با	کوه	و او است که باعث میشود تا طاقچه
כְּבוֹד־	יְהוָה	עַל־	הָר	סִינִי	וַיִּכְסֶּהוּ	הָעָנָן	יָשַׁת	יָמִים	וַיִּקְרָא	אֶל־	מִשָּׁה
افتخار	موحدي	بر	کوه	احتکار هستند	و او را به پوشش است.	ابر	شش	روز	و او خواستار است.	به	کشیده شده اند
בַּיּוֹם	הַשְּׂבִיעִי	מִתּוֹךְ	הָעָנָן:	וּמִרְאֵה	כְּבוֹד	יְהוָה	כָּאֵשׁ	אֲכָלָת	בְּרָאשׁ	הֶהָר	לְעֵינַי
در روز	روز هفتم	از میان	ابر	و ظاهر دفع	افتخار	موحدي	به عنوان آتش	غذا خوردید	در سرم	کوه	به چشم
בָּגֵי	יִשְׂרָאֵל:	וַיִּכָּא	מִשָּׁה	בְּתוֹךְ	הָעָנָן	וַיַּעַל	אֶל־	הֶהָר	וַיְהִי	מִשָּׁה	בְּהָר
ایجاد شده!	قدرت موجود	و آمدن است.	کشیده شده اند	در بحبوحه	ابر	او عروج دیکتاتورها و	به	کوه	و او تبدیل شده است.	کشیده شده اند	در کوه
אַרְבָּעִים	יוֹם	וְאַרְבָּעִים	לַיְלָה:	וַיַּדְבֵּר	יְהוָה	אֶל־	מִשָּׁה	לֵאמֹר:	דָּבָר	אֶל־	בָּגֵי
40	روز	چهل	شب	و سخن گفتن است.	موحدي	به	کشیده شده اند	بگم	حرف بزند	به	ایجاد شده!
יִשְׂרָאֵל	וַיִּקְחוּ־	לִי	תְרוּמָה	מָאֵת	כָּל־	אִישׁ	אֲשֶׁר	יִדְבְּנוּ	לִבּוֹ	תִּקְחוּ	אֶת־
قدرت موجود	و گرفتن هستند.	من	موجود	از با	همه	مرد	که	ما حاضر است.	قلب او	را بگیرد؟	با
תְּרוּמָתִי:	וְזֹאת	הַתְּרוּמָה	אֲשֶׁר	תִּקְחוּ	מֵאֲתֶם	וְהָב	וְכֶסֶף	וַיְחַשֵּׁת:	וַתִּכְלָת	וְאַרְגָּמָן	וְתוֹלַעַת
هدیه!	و این	در حال حاضر	که	را بگیرد؟	از آنها	طلا	و نقره	و من	و بلوز	و ارغوانی	و قرمز
נִשְׁנִי	וְנִשָּׁשׁ	וְעֵזִים:	וְעֹרֹת	אֵילָם	מֵאֲדָמַיִם	וְעֹרֹת	תְּחָשִׁים	וַעֲצֵי	נִשְׁטִים:	נִשְׁמָן	לְמֶאֱר
دو	و شش	و بز	و پوست	قوت	عیابان پیغ تری می آورد!	و پوست	تیرگی	و بیشه ها	آنهاهی که بیکاره	روغن	به اقماری
בְּשָׂמִים	לְשָׁמָן	הַמִּשְׁחָה	וְלִקְטָרֹת	הַסִּפְּמִים:	אֲבִנֵי־	שֹׁהֶם	וְאַבְנֵי	מִלֵּאִים	לְאַפֹּד	וְלַחֲשֹׁן:	וְעֵשׂוֹ
در آسمان	نفت	به تذهین	و Fumigations	این ادویه	سنگها	حالت دهنده مو	و سنگ	اتمام	به قوتی	صفحة سینه و	و آنها
לִי	מִקְדָּשׁ	וְשִׁכְנָתִי	בְּתוֹכָם:	כָּל־	אֲשֶׁר	אָנִי	מִרְאֵה	אוֹתָךְ	אֶת	תִּבְנִית	הַמִּשְׁכָּן
من	از قدسی	و من طاقچه	در میان آنها	چون همه	که	من	ازسرزمین ظاهر	نشانه ها؟	با	نمونه	مبارکست
וְאֵת	תִּבְנִית	כָּל־	כָּלִיו	וְכֹן	תַּעֲשׂוּ:	וְעֵשׂוֹ	אֲרוֹן	עֲצֵי	נִשְׁטִים	אֲמָתִים	וְחֹצֵי
و با	نمونه	همه	او مقالات	پس	تو؟	و آنها	اصفهان	جنگل	آنهاهی که بیکاره	اقدامات	زبانه کشید و

אָרפּוּ	וַאֲמָה	וְחֻצִי	רַחְבּוֹ	וַאֲמָה	וְחֻצִי	קָמְתוּ:	וְצִפִּיתַ	אֲתוּ	זָהָב	טְהוֹר	מִבֵּית
وي طول	مادر دفع و	زبانه کشید و	به او عرض	مادر دفع و	زبانه کشید و	او ارتفاع	و شما همپوشانی	او با	طلا	خالص	از میان
וּמַחוּץ	תַּצְפִּנוּ	וְעֵשִׂיתַ	עָלָיו	זָר	זָהָב	סָבִיב:	וְיִצְקָתַ	לֹא	אַרְבַּעַ	טַבְּעֹת	זָהָב
و از خارج	تو به ما همپوشانی	و آيا شما	او در	مرز	طلا	در اطراف	شما ریخته و	به او	چهار	حلقه ها	طلا
וְנִתְמָה	עַל	אַרְבַּע	פַּעַמְתָּיו	וּשְׁתִּי	טַבְּעֹת	עַל-	צִלְעוּ	הָאֶחָת	וּשְׁתִּי	טַבְּעֹת	עַל-
و شما را بخشید.	بر	چهار	او footings	و دو	حلقه ها	بر	او خم	یکی	و دو	حلقه ها	بر
צִלְעוּ	הַשְּׁנִית:	וְעֵשִׂיתַ	בְּדִי	עֲצִי	שְׁטִים	וְצִפִּיתַ	אַתָּם	זָהָב:	וְהִבָּאתַ	אַת-	הַבְּדִים
او خم	دومین	و آيا شما	قفل	چنگل	آنهايي که بیکاره	و شما همپوشانی	آنها با	طلا	و شما	با	لهستانیها
בַּטַּבְּעֹת	עַל	צִלְעֹת	הָאֶרֶן	לִישָׁאת	אַת-	הָאֶרֶן	בָּקָם:	בַּטַּבְּעֹת	הָאֶרֶן	יְהִיו	הַבְּדִים
در ارباب حلقه ها	بر	Bendings	تابوت	بالا	با	تابوت	آنها در	در ارباب حلقه ها	تابوت	آنها می شود.	لهستانیها
לֹא	יִסְרוּ	מִמֶּנּוּ:	וְנִתְמַ	אָל-	הָאֶרֶן	אַת	הָעֵלֹת	אַשֶׁר	אַתָּן	אַלִּיד:	וְעֵשִׂיתַ
نه	کنگره هستند.	از ما	و شما	به	تابوت	با	این گواهیا	که	من به	به شما	و آيا شما
כַּפֶּרֶת	זָהָב	טְהוֹר	אַמְתָּים	וְחֻצִי	אַרְפָּה	וַאֲמָה	וְחֻצִי	רַחְבָּה:	וְעֵשִׂיתַ	שְׁנִים	כַּרְבִּים
پر محتواست	طلا	خالص	اقدامات	زبانه کشید و	طول دفع	مادر دفع و	زبانه کشید و	پهنای دفع	و آيا شما	جفت	شمشیر
זָהָב	מִקְנֶשֶׁה	תַּעֲשֶׂה	אַתָּם	מִשְׁנִי	קִצּוֹת	הַכַּפֶּרֶת:	וְעֹשֶׂה	כְּרוֹב	אַחַד	מִקְצֶה	מִזָּה
طلا	ویل ناراحتش	شما را دفع کند.	آنها با	از دو تا	به پایان مي رسد	به مامنی	و او	شمشیر	یکی	از پایان	از این
וּכְרוֹב-	אַחַד	מִקְצֶה	מִזָּה	מֶן-	הַכַּפֶּרֶת	תַּעֲשׂוּ	אַת-	הַכַּרְבִּים	עַל-	שְׁנִי	קִצּוֹתָיו:
و شمشیر	یکی	از پایان	از این	از	به مامنی	تو؟	با	شمشیر	بر	دو	او به پایان مي رسد
וְהִיוּ	הַכַּרְבִּים	פְּרָשִׁי	כְּנָפִים	לְמַעַלָּה	סִכְכִּים	בְּכַנְפֵיהֶם	עַל-	הַכַּפֶּרֶת	וּפְנִיהֶם	אִישׁ	אָל-
و درآمد.	شمشیر	تو رانندگی	لبه های	تا بالاتر از دفع	آنهايي که حجاب	در لبه های آنها	بر	به مامنی	و چهره آنها	مرد	به
אַחִיו	אָל-	הַכַּפֶּרֶת	יְהִיו	פָּנִי	הַכַּרְבִּים:	וְנִתְמַ	אַת-	הַכַּפֶּרֶת	עַל-	הָאֶרֶן	מִלְמַעְלָה
برادر او	به	به مامنی	آنها می شود.	چهره ها!	شمشیر	و شما	با	به مامنی	بر	تابوت	از بالا به دفع
וְאָל-	הָאֶרֶן	תִּתֵּן	אַת-	הָעֵלֹת	אַשֶׁר	אַתָּן	אַלִּיד:	וְנוֹעֲדָתִי	לָהּ	שֶׁם	וְדִבְרָתִי
و به	تابوت	شما با دادن هستند.	با	این گواهیا	که	من به	به شما	و من براي ملاقات	به شما	وجود دارد.	و من سخن
אַתָּה	מַעַל	הַכַּפֶּרֶת	מִבֵּין	שְׁנִי	הַכַּרְבִּים	אַשֶׁר	עַל-	אֶרֶן	הָעֵלֹת	אַת	כָּל-
با شما	از بر	به مامنی	از میان	دو	شمشیر	که	بر	اصفهان	این گواهیا	با	همه
אַשֶׁר	אַצִּנָּה	אוֹתָהּ	אָל-	בְּנִי	יִשְׂרָאֵל:	וְעֵשִׂיתַ	שְׁלָחוּ	עֲצִי	שְׁטִים	אַמְתָּים	אַרְכּוּ
که	خواهم آموخت	نشانه ها؟	به	ایجاد شده!	قدرت موجود	و آيا شما	میز	چنگل	آنهايي که بیکاره	اقدامات	وي طول
וַאֲמָה	רַחְבּוֹ	וַאֲמָה	וְחֻצִי	קָמְתוּ:	וְצִפִּיתַ	אֲתוּ	זָהָב	טְהוֹר	וְעֵשִׂיתַ	לֹא	זָר
مادر دفع و	به او عرض	مادر دفع و	زبانه کشید و	او ارتفاع	و شما همپوشانی	او با	طلا	خالص	و آيا شما	به او	مرز
זָהָב	סָבִיב:	וְעֵשִׂיתַ	לֹא	מִסְגֶּרֶת	טֶפַח	סָבִיב	וְעֵשִׂיתַ	זָר-	זָהָב	לְמִסְגֶּרָתוֹ	סָבִיב:
طلا	در اطراف	و آيا شما	به او	قفسه	Handbreadth	در اطراف	و آيا شما	مرز	طلا	قفسه را به او	در اطراف

וְעִשִׂיתָ ו אیا شما	לֹא به او	אַרְבַּע چهار	טְבֻעַת حلقه ها	זָהָב طلا	וְנִתְּמָה و شما	אֶת־ با	הַטְּבֻעֹת ارباب حلقه ها	עַל־ بر	אַרְבַּע چهار	הַפְּאֵת لبه های	אֲשֶׁר که
לְאַרְבַּע چهار	רַגְלָיו: او پای	לְעֵמֶת تا کنار	הַמִּסְגָּרָה قفسه	תַּהְיִינוּ شدن آن هستند.	הַטְּבֻעֹת ارباب حلقه ها	לְבֵתִים به خانه ها	לְשֵׁאת بالا	אֶת־ با	הַשְּׁלֶחָן: میز	וְעִשִׂיתָ و ایا شما	
אֶת־ با	הַבָּדִים لِهستائیا	עֵצִי جنگل	נְשֻׁתִים آنهايي که بیکاره	וְצִפִּיתָ و شما همپوشانی	אֹתָם آنها با	זָהָב طلا	וְנִשְׂא־ بلند و	כֶּם آنها در	אֶת־ با	הַשְּׁלֶחָן: میز	
קַעְרָתָיו ظروف او	וְכַפְתָּיו و او را به پوشش	וְקִשּׁוֹתָיו او، و کاسه های ایرانی	וּמִנְקִיָּתוֹ و او Decanters	אֲשֶׁר که	יִסַּךְ وي libating است.	כֶּהָן بنگر در	זָהָב طلا	טְהוֹר خالص	תַּעֲשֶׂה شما را دفع کند.	אֹתָם: آنها با	
עַל־ بر	הַשְּׁלֶחָן میز	לֶחֶם نان	פָּנִים چهره	לְפָנַי به چهره ها!	תָּמִיד: بطور متناوب	וְעִשִׂיתָ و ایا شما	מִנְחָה Lampstand	זָהָב طلا	טְהוֹר خالص	מִקְנֶשֶׁה ویل ناراحتیش	
הַמִּנְוָה از Lampstand	יִרְכָּה ران وارد	וּמִנְחָה شاخه و دفع	גְּבִיעֵינָהּ ازسرزمین گیلסهای پایه‌دار	כַּפְתָּרֶיהָ گوی دفع	וּפְרָחֶיהָ گلها و دفع	מִמֶּנָּה از او	יִהְיוּ: آنها می شود.	וְנִשְׂאָה و شش	קָנִים شاخه ها	יִצְאִים یکی می آید .	
נְשִׁלָּשָׁה سه نفر	קָנִי شاخه ها	מִנְחָה Lampstand	מַצְדָּה از یک طرف وارد	הָאֶחָד یکی	וְנִשְׁלָשָׁה و سه	קָנִי شاخه ها	מִנְחָה Lampstand	מַצְדָּה از یک طرف وارد	הַשָּׁנִי: دو	נְשִׁלָּשָׁה سه نفر	
מִשְׁקָלָיִם هایی که شکل بادام	בִּקְנֶה خودش را در	הָאֶחָד یکی	כַּפְתָּר گوی	וְנִשְׁלָשָׁה و سه	וְנִשְׁלָשָׁה و سه	גְּבָעִים گیلاسهای پایه‌دار	מִשְׁקָדִים آنهايي که شکل بادام	בִּקְנֶה خودش را در	הָאֶחָד یکی	כַּפְתָּר گوی	
כָּן پس	לְנִשְׁשֹׁת به شش	הַקָּנִים این شاخه ها	הַיִּצְאִים از آمدن .	מִן־ از	הַמִּנְוָה: از Lampstand	וּבִמִּנְוָה و در Lampstand	אַרְבָּעָה چهار	גְּבָעִים گیلاسهای پایه‌دار	מִשְׁקָדִים آنهايي که شکل بادام	כַּפְתָּרֶיהָ گوی دفع	
וְכַפְתָּר و گوی	תַּחַת زیر	נְשָׁנִי دو	הַקָּנִים این شاخه ها	מִמֶּנָּה از او	וְכַפְתָּר و گوی	תַּחַת زیر	נְשָׁנִי دو	הַקָּנִים این شاخه ها	מִמֶּנָּה از او	וְכַפְתָּר و گوی	
נְשָׁנִי دو	הַקָּנִים این شاخه ها	מִמֶּנָּה از او	לְנִשְׁשֹׁת به شش	הַקָּנִים این شاخه ها	הַיִּצְאִים از آمدن .	מִן־ از	הַמִּנְוָה: از Lampstand	כַּפְתָּרֶיהָ آنها به کرات	וּקְנֹתָם و شاخه های آنها	מִמֶּנָּה از او	
כִּלְהָ همه دفع	מִקְנֶשֶׁה ویل ناراحتیش	אֶחָת یکی	זָהָב طلا	טְהוֹר: خالص	וְעִשִׂיתָ و ایا شما	אֶת־ با	נִרְחִיקָה چراغها وارد	שִׁבְעָה هفت	וְהִעָלָה و ظهور	אֶת־ با	
וְהָאִיר و به نور	עַל־ بر	עֶבֶר سرتاسر	פָּנִינָה: چهره دفع	וּמִלְקָחֶיהָ و موجین دفع	וּמִחַתֵּיתָהּ و دفع Firepans	זָהָב طلا	טְהוֹר: خالص	כֶּפֶר گوی	זָהָב طلا	טְהוֹר خالص	
אֹתָהּ با دفع	אֶת با	כָּל־ همه	הַכָּלִים در مقالات	הָאֵלֶה: از این	וְרָאָה و شما را ببینم	וְעִשֶׂה و او	כְּתִבְנִיתָם به نمونه هایی از آنها	אֲשֶׁר־ که	אֹתָהּ با دفع	מִרְאָה ازسرزمین ظاهر	
וְאֶת־ و با	הַמִּשְׁכָּן مبارکست	תַּעֲשֶׂה شما را دفع کند.	עֵשָׂר ده	יְרִיעֹת صفحات	נִשָּׁש شش	מִשְׁזָר اهم!	וּתְכֵלֶת و بلوز	וְאַרְגָּמָן و ارغوانی	וּתְלַעַת و قرمز	נְשָׁנִי دو	
מַעֲשֶׂה کردار	חֹשֶׁב وي 36	תַּעֲשֶׂה شما را دفع کند.	אֹתָם: آنها با	אָרְדוּ طول	הַיְרִיעָה ملافه را	הָאֶחָת یکی	נְשִׁמָּה هشت دفع	וְעִשְׂרִים و 20	כְּאַמָּה به کنيزي	וְרוּחַב و عرض	
										אַרְבַּע چهار	

בַּאמָה	הַנְרִיעָה	הָאֶחָת	מִדָּה	אֶחָת	לְכָל־	הַנְרִיעָת:	חֲמִשָּׁ	תְּהִלָּן	חֻבְרָת	אִשָּׁה
به كنيزي	ملافه را	يکي	اندازه	يکي	به همه	ملافه را	پنج	شدن آن هستند.	زخم	زن
אָל־	אַחַתָּה	וּחֲמִשָּׁ	יְרִיעֵת	חֻבְרָת	אִשָּׁה	אָל־	אַחַתָּה:	לָלֶאֱת	תְּכָלֶת	עַל
به	یک دلیل ساده	و پنج	صفحات	زخم	زن	به	یک دلیل ساده	قلاب بوکسل	بلوز	بر
שָׁפֶת	הַנְרִיעָה	הָאֶחָת	מִקְצָה	בַּחֲבֵרָת	וְכֵן	תַּעֲשֶׂהָ	בִּשְׁפֶּת	הַקִּיצוֹנָה	בַּמַּחְבֵּרָת	הַשְּׁנִית:
لب	ملافه را	يکي	از پایان	در زخم	پس	شما را دفع کند.	در لبان	ترمينال	در Joinings	دومين
חֲמִשִּׁים	לָלֶאֱת	תַּעֲשֶׂהָ	בִּירִיעָה	הָאֶחָת	וּחֲמִשִּׁים	לָלֶאֱת	תַּעֲשֶׂהָ	הַנְרִיעָה	אֲשֶׁר	בַּמַּחְבֵּרָת
50	قلاب بوکسل	شما را دفع کند.	در صفحه	يکي	و 50	قلاب بوکسل	شما را دفع کند.	ملافه را	که	در Joinings
הַשְּׁנִית	מִקְבִּילָת	הַלָּלֶאֱת	אִשָּׁה	אָל־	אַחַתָּה:	וְעִשְׂתִּי	חֲמִשִּׁים	קֶרְסִי	זָהָב	אֶת־
دومين	دریافت	در قلاب بوکسل	زن	به	یک دلیل ساده	و آيا شما	50	دکمه ها	و زخم	با
הַנְרִיעָת	אִשָּׁה	אָל־	אַחַתָּה	בִּקְרָסִים	וְהָיָה	הַמִּשְׁכָּן	אֶחָד:	וְעִשְׂתִּי	יְרִיעֵת	לְאֹהֶל
ملافه را	زن	به	یک دلیل ساده	در دکمه ها	و چون	مبارکست	يکي	و آيا شما	صفحات	به چادر
עַל־	הַמִּשְׁכָּן	עִשְׂתִּי־	עֶשְׂרָה	יְרִיעֵת	תַּעֲשֶׂהָ	אַתֶּם:	אַרְבָּו	הַנְרִיעָה	הָאֶחָת	נְשִׁלְתִּים
بر	مبارکست	يکي	ده	صفحات	شما را دفع کند.	آنها با	طول	ملافه را	يکي	سي
וְרֹחֵב	אַרְבַּע	בַּאמָה	הַנְרִיעָה	הָאֶחָת	מִדָּה	אַחַת	לַעֲשִׂתִּי	עֶשְׂרָה	יְרִיעֵת:	וּחֻבְרָת
و عرض	چهار	به كنيزي	ملافه را	يکي	اندازه	يکي	به يکي از	ده	صفحات	و زخم
חֲמִשָּׁ	הַנְרִיעֵת	לְכָד	וְאֶת־	נֶשֶׁשׁ	הַנְרִיעֵת	לְכָד	וּכְפֻלָּתָ	אֶת־	הַנְרִיעָה	הַשְּׁשִׁית
پنج	ملافه را	تا کنار	و با	شش	ملافه را	تا کنار	و شما در برابر نصف	با	ملافه را	ششمين
מִוֶּל	פְּגִי	הָאֹהֶל:	וְעִשְׂתִּי	חֲמִשִּׁים	לָלֶאֱת	עַל	שָׁפֶת	הַנְרִיעָה	הָאֶחָת	הַקִּיצוֹנָה
قبل از	چهره ها!	چادر	و آيا شما	50	قلاب بوکسل	بر	لب	ملافه را	يکي	ترمينال
וּחֲמִשִּׁים	לָלֶאֱת	עַל	שָׁפֶת	הַנְרִיעָה	הַחֲבֵרָת	הַשְּׁנִית:	וְעִשְׂתִּי	קֶרְסִי	נְחֹשֶׁת	חֲמִשִּׁים
و 50	قلاب بوکسل	بر	لب	ملافه را	زخم	دومين	و آيا شما	دکمه ها	مس	50
אֶת־	הַקֶּרְסִים	בְּלָלֶאֱת	וּחֻבְרָת	אֶת־	הָאֹהֶל	וְהָיָה	אֶחָד:	וְסֹרֶחַ	הַעֲדָף	הַנְרִיעֵת
با	این دکمه ها	در قلاب بوکسل	و زخم	با	چادر	و چون	يکي	و افراط	آن باقي مي ماند.	در صفحات
חֲצִי	הַנְרִיעָה	הַעֲדָפֶת	תִּסְרֹחַ	עַל	אַחֲרֵי	הַמִּשְׁכָּן:	וְהָאִמָּה	מִזָּה	וְהָאִמָּה	מִזָּה
نيمي از من	ملافه را	مانده	افراط خواهم کرد!	بر	پشت سر من	مبارکست	و كنيزي	از اين	و كنيزي	از اين
בְּאֶרֶץ	יְרִיעֵת	הָאֹהֶל	יְהִיָּה	סָרוּם	עַל־	צָדִי	הַמִּשְׁכָּן	מִזָּה	וּמִזָּה	וְעִשְׂתִּי
در طول	صفحات	چادر	وي تبديل شده است.	1663	بر	هر دو طرف	مبارکست	از اين	و از اين	برای پوشش او
מִכְסָּה	לְאֹהֶל	עֶרְת	אֵילָם	מְאֻדָּמִים	וּמִכְסָּה	עֶרְת	תַּחֲשִׁים	מְלַמְעָלָה:	וְעִשְׂתִּי	אֶת־
پوشش	به چادر	پوست	قوت	عیابان پیغ تری می آورد!	پوشش و	پوست	تیرگی	از بالا به دفع	و آيا شما	با
לְמִשְׁכָּן	עֲצִי	נֶשִׁים	עֲמָדִים:	עֶשֶׂר	אֲמוֹת	אֶרֶץ	הַקָּרֶשׁ	וְאִמָּה	וּנְחָצִי	הָאִמָּה
تا طاقچه	جنگل	آنهايي که بيکاره	ايستاده ای	ده	اقدامات	طول	از الوار	مادر دفع و	زبانہ کشيد و	به كنيزي

הַקָּרָשׁ از الوار	הָאָחָד: یکی	נִשְׁתִּי من را تنظیم کنید	יָדוֹת دست	לְקָרֵשׁ به الوار	הָאָחָד یکی	מִשְׁלָכֶת انهایی که در نظم را تنظیم کنید	אִשָּׁה زن	אֶל- به	אָחָתָה یک دلیل ساده	כֵּן پس	תַּעֲשֶׂהָ شما را دفع کند.
לְכָל به همه	קָרָשִׁי کارتن	הַמִּשְׁכָּן: مبارکست	וְעָשִׂיתָ و آيا شما	אֶת- با	הַקָּרָשִׁים از کارتن	לְמִשְׁכָּן تا طاقچه	עֲשָׂרִים 20	לְרָשׁ الوار	לְפָאֵת به لبه های	יִגְבֶּה در جنوب سنول	תִּימְנָה: از سرزمین راست
וְאַרְבָּעִים چهل	אֲדָנִי- لرد!	כֶּסֶף نقره	תַּעֲשֶׂהָ شما را دفع کند.	תַּחַת زیر	עֲשָׂרִים 20	הַקָּרָשׁ از الوار	נְשִׁי دو	אֲדָנִים پایه	תַּחַת- زیر	הַקָּרָשׁ از الوار	הָאָחָד یکی
לִנְשִׁיתִי دو تا	יָדוֹתִיו او دست	וְנִשְׁנִי و دو	אֲדָנִים پایه	תַּחַת- زیر	הַקָּרָשׁ از الوار	הָאָחָד یکی	לִנְשִׁיתִי دو تا	יָדוֹתִיו: او دست	וּלְצֹלַע و خم شدن	הַמִּשְׁכָּן مبارکست	הַשְּׁנִית دومین
לְפָאֵת به لبه های	צָפוֹן شمال	עֲשָׂרִים 20	קָרָשׁ: الوار	וְאַרְבָּעִים چهل	אֲדָנִיהֶם مجلس اعیان آنها	כֶּסֶף نقره	נְשִׁי دو	אֲדָנִים پایه	תַּחַת زیر	הַקָּרָשׁ از الوار	הָאָחָד یکی
וְנִשְׁנִי و دو	אֲדָנִים پایه	תַּחַת زیر	הַקָּרָשׁ از الوار	הָאָחָד: یکی	וּלְיִרְכָתִי به دو جناح و	הַמִּשְׁכָּן مبارکست	יָמָה روز دفع	תַּעֲשֶׂהָ شما را دفع کند.	נִשְׁשָׁה شش	קָרָשִׁים: کارتن	וְנִשְׁנִי و دو
קָרָשִׁים کارتن	תַּעֲשֶׂהָ شما را دفع کند.	לְמִקְצַעַת به Bendings	הַמִּשְׁכָּן مبارکست	בִּי־רִכְתִּים: دو جناح در	וְיָהִיו و آنها می شود.	תְּאֲמִים انهایی که کامل شد	מְלֻמָּטָה از به زیر	וְיִחְדּוּ و به هم	יָהִיו آنها می شود.	תַּמִּים ؟	עַל- بر
רֹאשׁוֹ او سر	אֶל- به	הַטְּבַעַת ارباب حلقه ها	הָאָחָת یکی	כֵּן پس	יָהִיה وي تبدیل شده است.	לְשִׁנֵּיהֶם به هر دو آنها	לִנְשִׁי دو تا	הַמִּקְצַעַת از Bendings	יָהִיו: آنها می شود.	וְהָיוּ و درآمد.	נִשְׁמָנָה هشت دفع
קָרָשִׁים کارتن	וְאֲדָנֵיהֶם و اربابان آنها	כֶּסֶף نقره	נִשְׁשָׁה شش	עֲשָׂר ده	אֲדָנִים پایه	נְשִׁי دو	אֲדָנִים پایه	תַּחַת زیر	הַקָּרָשׁ از الوار	הָאָחָד یکی	וְנִשְׁנִי و دو
אֲדָנִים پایه	תַּחַת زیر	הַקָּרָשׁ از الوار	הָאָחָד: یکی	וְעָשִׂיתָ و آيا شما	בְּרִיחָם میله ها	עֲצִי جنگل	נִשְׁשִׁים انهایی که بیکاره	תַּמִּשָּׁה پنج	לְקָרָשִׁי به کارتن	צֹלַע- خم شدن	הַמִּשְׁכָּן مبارکست
הָאָחָד: یکی	וְחִמְשָׁה و پنج	בְּרִיחָם میله ها	לְקָרָשִׁי به کارتن	צֹלַע- خم شدن	הַמִּשְׁכָּן مبارکست	הַשְּׁנִית دومین	וְחִמְשָׁה و پنج	בְּרִיחָם میله ها	לְקָרָשִׁי به کارتن	צֹלַע خم شدن	הַמִּשְׁכָּן مبارکست
לְיִרְכָתֵים به دو جناح	יָמָה: روز دفع	וְהַבְּרִים نوار و	הַתִּיכּוֹן وسط	בְּתוֹךְ در بحبوحه	הַקָּרָשִׁים از کارتن	מִבְּרִם نوار	מִן- از	הַקְצָה پایان	אֶל- به	הַקְצָה: پایان	וְאֶת- و با
הַקָּרָשִׁים از کارتن	תַּצִּיָּה تو همپوشانی	זָהָב طلا	וְאֶת- و با	טְבַעְתֵּיהֶם آنها حلقه ها	תַּעֲשֶׂהָ شما را دفع کند.	זָהָב طلا	בְּתִים خانه	לְבָרִיתָם به میله ها	וְצִפִּיתָ و شما همپوشانی	אֶת- با	הַבְּרִיחָם از پشت میله ها
זָהָב: طلا	וְהַקִּמָּתָה و شما را تنظیم کنید.	אֶת- با	הַמִּשְׁכָּן مبارکست	כְּמִשְׁפָּטוֹ حکم اعدام او را به عنوان	אֲשֶׁר که	הָרֹאִיתָ شما نشان داده می شوند.	בְּהָר: در کوه	וְעָשִׂיתָ و آيا شما	פָּרָכָת پارتیشن	תִּכְלָת بلوز	וְאַרְגָּמָן و ارغوانی
וְתוֹלַעַת و فرمز	נְשִׁי دو	וְנִשְׁשָׁה و شش	מִשְׁזָר اهم!	מַעֲשָׂה کردار	חֹשֶׁב وي 36	יַעֲשֶׂהָ وي خواهد شد؟	אֶתָּה با دفع	כְּרָבִים: شمشیر	וְנִתְמָה و شما را بخشید.	אֶתָּה با دفع	עַל- بر

אַרְבַּעַה	עמודי	שטײַם	מצפּים	זױב	ווייַהם	זװב	על-	אַרבעַה	אַדניי-	כסר:	וַנְתַּתָּה
چهار	ایستاده ای	آنهايي که بيکاره	آنهايي که تحت الشعاع قرار	طلا	قلاب آنها	طلا	بر	چهار	لرد!	نقره	و شما را بخشيد.
אַת-	הפּרָכַת׳	תחת	הקִרְסִים׳	והבאת	שְׁמָהּ	מבית	לפָּרַכַת	את	אַרזן	העדות	והבדילה
با	در پارتیشن	زیر	این دکمه ها	و شما	نام دفع	از میان	به پارتیشن	با	اصفهان	این گواهیا	و منتهي ميشود .
הפּרָכַת	לָכֶם	בין	השִׁלָּדֵשׁ	ובין	קֹדֶשׁ	הקִדְוָשִׁים:	וַנְתַּתְּ	אַת-	הכפֹּרֶת	על	אַרזן
در پارتیشن	به شما	میان	اسقف كستانس ادعا ميكرد كه	و در میان	قدسي	این قدس الاقداس	و شما	با	به مامنی	بر	اصفهان
העדת	בְּקֹדֶשׁ	הקִדְוָשִׁים:	וּשְׁמָתָ	אַת-	הַשִּׁלְחֹן	מחוז	לפָּרַכַת	וְאַת-	הַמְנִרָה	נָכַח	הַשִּׁלְחֹן
این گواهیا	اسقف كستانس ادعا ميكرد كه در	این قدس الاقداس	و نام ها	با	میز	بیرون از	به پارتیشن	و با	از Lampstand	از طرف	میز
עַל	צָלַע	הַמִּשְׁכָּן	תִּמְנָה	וְהַשִּׁלְחֹן	תתן	על-	צָלַע	צִפּוֹן:	וְעֵשִׂיתָ	מָסוֹךְ	לְפָתַח
بر	خم شدن	مبارکست	از سرزمین راست	و میز	شما با دادن هستند.	بر	خم شدن	شمال	و آيا شما	پرده	به درگامی
הָאֵהָל	תְּכֵלֶת	וְאַרְגָּמָן	וְתוֹלַעַת	שָׁנִי	וְשֵׁשׁ	מְשֹׁרָ	מַעֲשֶׂה	רָקֵם:	וְעֵשִׂיתָ	לְמָסוֹךְ	חֲמִשָּׁה
چادر	بلوز	و ارغواني	و قرمز	دو	و شش	اهم!	کردار	Embroiderer	و آيا شما	به پرده	پنج
עמודי	שטײַם	וּצִפִּיתָ	אַתֶּם	זױב	ווייַהם	זװב	וּצִקַת	לָכֶם	חֲמִשָּׁה	אַדני	נחֶשֶׁת:
ایستاده ای	آنهايي که بيکاره	و شما همپوشانی	آنها با	طلا	قلاب آنها	طلا	شما ريخته و	به آنها	پنج	لرد!	مس
וְעֵשִׂיתָ	אַת-	הַמִּזְבֵּחַ	עֲצֵי	חֲמֹשׁ	אֲמוֹת	אַרְבֵּ	וְחֲמִשׁ	אֲמוֹת	אַמוֹת	רָחֵב	רְבוּעַ
و آيا شما	با	محراب	جنگل	پنج	اقدامات	طول	و پنج	اقدامات	عرض	عرض	حيث
יְהִיָּה	הַמִּזְבֵּחַ	וְשִׁלַּשׁ	אֲמוֹת	קִמְתּוֹ:	וְעֵשִׂיתָ	עַל	אַרבע	פְּנֵהוּ	מִמְנוֹ	מִמְנוֹ	תְּהִינּוּ
وي تبديل شده است.	محراب	و سه	اقدامات	او ارتفاع	و آيا شما	بر	چهار	او را به گوشه ها	از ما	از ما	شدن آن هستند.
קִרְנֵיתוֹ	וּצִפִּיתָ	אַתּוֹ	נְחֹשֶׁת:	וְעֵשִׂיתָ	סִירְתִּיו	וַיַּעַיֵר	וּמִזְרָקָתוֹ	וּמִזְלָגָתוֹ	וּמִחַתָּתוֹ	לְכָל-	לְכָל-
او شاخ	و شما همپوشانی	او با	مس	و آيا شما	او كوزه	و بیل او	و پاشیدن كاسه او	و او Fleshhooks	و او Firepans	به همه	به همه
פָּלִיו	מַעֲשֶׂה	נְחֹשֶׁת:	וְעֵשִׂיתָ	לֹא	מִכָּבֶד	רָשָׁת	נְחֹשֶׁת	וְעֵשִׂיתָ	על-	על-	הַנֹּשֶׁת
او مقالات	شما را دفع کند.	مس	و آيا شما	به او	دریونان	اجاره دار	مس	و آيا شما	بر	بر	مستاجر
אַרבעַ	טְבַעַת	נְחֹשֶׁת	עַל	אַרבע	קִצּוֹתָיו:	אֲתָה	תַּחַת	כָּרֶכֶב	הַמִּזְבֵּחַ	מִלְמַטָּה	מִלְמַטָּה
چهار	حلقه ها	مس	بر	چهار	او به پایان مي رسد	با دفع	زیر	زهوار	محراب	از به زیر	از به زیر
וְהִיתָה	הַנֹּשֶׁת	עֵד	חֲצִי	הַמִּזְבֵּחַ:	וְעֵשִׂיתָ	בְּדִים	לְמִזְבֵּחַ	עֲצֵי	שטײַם	وְעֵשִׂיתָ	וְעֵשִׂיתָ
و تبديل مي شود .	مستاجر	تا	نيمي از من	محراب	و آيا شما	قطب	به محراب	جنگل	آنهايي که بيکاره	و شما همپوشانی	و شما همپوشانی
אַתֶּם	נְחֹשֶׁת:	וְהוּבָא	אַת-	בְּדָיו	בְּטַבַּעַת	וְהָיוּ	על-	שְׁתֵּי	צִלְעֹת	הַמִּזְבֵּחַ	הַמִּזְבֵּחַ
آنها با	مس	او در ندارد و	با	او را قطب	در ارباب حلقه ها	و درآمد.	بر	من را تنظيم كنيد	Bendings	محراب	محراب
בְּשָׂאת	אַתּוֹ:	נָכוֹב	לֶחֶת	מַעֲשֶׂה	אֲתּוֹ	כְּאֶשֶׁר	הָרָאָה	אַתָּה	בָּהָר	כֵּן	יַעֲשׂוּ:
در بالا	او با	گودشده	الواح	شما را دفع کند.	او با	چون آن	او نشان داد	با شما	در كوه	پس	کاری هستند.

וְעִשִּׂיתָ و ایا شما	אֵת با	חֶצֶר دادگاه	הַמְשָׁכָן میارکست	לִפְאֵת به لبه های	גִּבְב־ جنوب	תִּימָנָה ازسرزمین راست	קִלְעִים پرده	לְחֹצֵר به دادگاه	נִישׁ شش	מְשֻׁר اهم!	מָאָה صد
כְּאֻמָּה به کنیزی	אָרְךָ طول	לִפְאֵה به این سو و آن سو	הָאֻחַת: یکی	וְעִמְדִיו آنهايي که او را ايستاده و	עֲשָׂרִים 20	וְאֹדְנִיָּהּ و اربابان آنها	עֲשָׂרִים 20	נְחֹשֶׁת مس	וּוי قلاب	הַעֲמָדִים آنهايي که ايستاده	וְחִשְׁקִיהֶם آنها را مي سوزانند و اتصال
כְּסָף: نقره	וְכוֹן پس	לִפְאֵת به لبه های	צָפוֹן شمال	כְּאֹרֶךְ در طول	קִלְעִים پرده	מָאָה صد	אָרְךָ طول	עֲשָׂרִים 20	וְאֹדְנִיָּהּ و اربابان آنها	עֲשָׂרִים 20	נְחֹשֶׁת مس
וּוי قلاب	הַעֲמָדִים آنهايي که ايستاده	וְחִשְׁקִיהֶם آنها را مي سوزانند و اتصال	כְּסָף: نقره	וְרוֹחַב و عرض	הַחֹצֵר دربار	לִפְאֵת- به لبه های	לֵם آب	קִלְעִים پرده	חֲמִשִּׁים 50	אִמָּה مادر دفع	עֲמִדִּיהֶם آنهايي که به آنها ايستاده
עֲשָׂרָה ده	וְאֹדְנִיָּהּ و اربابان آنها	עֲשָׂרָה: ده	וְרוֹחַב و عرض	הַחֹצֵר دربار	לִפְאֵת به لبه های	סֶדְמָה شرق سنول	מִזְרָחָה طلوع آفتاب وارد	חֲמִשִּׁים 50	אִמָּה: مادر دفع	וְחִמְשׁ و پنج	עֲשָׂרָה ده
אִמָּה مادر دفع	קִלְעִים پرده	לִכְתָּף به شانه ام	עֲמִדִּיהֶם آنهايي که به آنها ايستاده	שְׁלֹשָׁה سه نفر	וְאֹדְנִיָּהּ و اربابان آنها	שְׁלֹשָׁה: سه نفر	וְלִכְתָּף و به شانه	הַשְּׂנִית دومین	חִמְשׁ پنج	עֲשָׂרָה ده	קִלְעִים پرده
עֲמִדִּיהֶם آنهايي که به آنها ايستاده	שְׁלֹשָׁה سه نفر	וְאֹדְנִיָּהּ و اربابان آنها	שְׁלֹשָׁה: سه نفر	וּלְשַׁעַר و تا دروازه	הַחֹצֵר دربار	מִסְדָּא پرده	עֲשָׂרִים 20	אִמָּה مادر دفع	תְּכֵלֶת بلوز	וְאֶרְגָּמָן و ارغواني	וְתוֹלַעַת و قرمز
שָׁנִי دو	וְנִישׁ و شش	מְשֻׁר اهم!	מַעֲשָׂה کردار	רָקֵם Embroiderer	עֲמִדִּיהֶם آنهايي که به آنها ايستاده	אַרְבָּעָה چهار	וְאֹדְנִיָּהּ و اربابان آنها	אַרְבָּעָה: چهار	כָּל- همه	עַמּוּדֵי ايستاده ای	הַחֹצֵר دربار
סְבִיב در اطراف	מְחַשְׁקִים متصل هستند	כֶּסֶף نقره	וְנוֹיָהּ قلاب آنها	כְּסָף نقره	וְאֹדְנִיָּהּ و اربابان آنها	נְחֹשֶׁת: مس	אָרְךָ طول	הַחֹצֵר دربار	מָאָה صد	כְּאֻמָּה به کنیزی	וְרוֹחַבוֹ و عرض
חֲמִשִּׁים 50	בְּחֲמִשִּׁים در سال 50	וְקֻמָּה بالا برد.	חִמְשׁ پنج	אֲמוֹת اقدامات	נִישׁ شش	מְשֻׁר اهم!	וְאֹדְנִיָּהּ و اربابان آنها	נְחֹשֶׁת: مس	לְכָל- به همه	כָּלִי همه!	הַמְשָׁכָן مبارکست
בְּכָל در تمام	עֲבֹדָתוֹ شما به او خدمت کنند.	וְכָל- و همه	וְתִדְתּוֹ او تقلى	וְכָל- و همه	וְתִדָּת تقلى	הַחֹצֵר دربار	נְחֹשֶׁת: مس	וְאַמָּה و با دفع	תְּצַנְהָ به فرمان خدا	אֶת- با	בְּגִי ايجاد شده!
יִשְׂרָאֵל قدرت موجود	וְיִקְחוּ و گرفتن هستند.	אֵלֶיךָ به شما	נִשְׁמָן روغن	זֵיתֹן زیتون	יָדָה خالص	כְּתִית کثک خورده	לְמַאֲוֹר به اقماري	לְהַעֲלֹת به مذبح	נֶר چراغ روشن	תְּמִיד: بطور متناوب	בְּאֶהָל در چادر
מוֹעֵד انتصاب	מִחוּץ بیرون از	לִפְרֹכֶת به پار تیشن	אִשָּׁר که	עַל- بر	הַעֲלֹת این گواھيا	וַיַּעֲרֹךְ وي arraying است.	אֵתוֹ او با	אֶהָרֹן دیگر	וּבְגִינוֹ پسران او و	מַעֲרֵב از غروب	עַד- تا
בִּקְרָה امروز صبح	לִפְנֵי به چهره ها!	יְהִנָּה موحدي	חֶקֶת قال	עוֹלָם Eon	לְדֹרֹתָם تا نسل آنها	מֵאֵת از با	בְּגִי ايجاد شده!	יִשְׂרָאֵל: قدرت موجود	וְאַמָּה و با دفع	הַקֶּרֶב در داخل	אֵלֶיךָ به شما
אֶת- با	אֶהָרֹן دیگر	אֶחֱיָה برادر شما	וְאֶת- و با	בְּגִינוֹ پسران او	אֵתוֹ او با	מִתּוֹךְ از میان	בְּגִי ايجاد شده!	יִשְׂרָאֵל قدرت موجود	לְכַהֲנוֹ- زردشت به او	לִי من	אֶהָרֹן دیگر

נָדָב	וַאֲבִיהוּא	אֶלְעִזָּר	וַאֲיִתְמָר	בְּנִי	אֶהְרֹן:	וְעֵשִׂית	בְּגִדֵי־	קֹדֶשׁ	לְאַהֲרֹן	אָחִיָּה	לְכָבוֹד
ליبرال	و پدر او	قدرت کمک کرد	و بنا بر این جزیره	ایجاد شده!	دیگر	و آیا شما	جامه های	قدسی	دیگر	برادر شما	به افتخار
וּלְתַפְאֶרֶת:	וְאַתָּה	תְּדַבֵּר	אֶל-	כָּל-	חֲכָמֵי-	לֵב	אֲשֶׁר	מִלֵּאֲתָיו	יוֹם	חֲכָמָה	וְעֵשׂוֹ
به آرایشها و	و با دفع	سخن بگوید؟	به	همه	مردان خردمند	قلب	که	من پر از او	.	حکمت	و آنها
אֶת-	בְּגִדֵי	אֶהְרֹן	לְקַדְּשׁוֹ	לְכַהֲנוֹ-	לִי:	וְאַלֶּה	הַבְּגָדִים	אֲשֶׁר	יַעֲשׂוֹ	חֹשֶׁן	וְאַפֹּדֶל
با	جامه های	دیگر	حضرت او را به	زردشت به او	من	و این	لباسهای	که	کاری هستند.	صفحة سینه	و قوتی
וּמַעֲלִיל	וּכְתָנֹת	תַּשְׁבִּיץ	מַצְנִיפֹת	וְאַבְנֵט	וְעֵשׂוֹ	בְּגִדֵי־	קֹדֶשׁ	לְאַהֲרֹן	אָחִיָּה	וּלְבָבָיו	לְכַהֲנוֹ-
و شتلی	و جامه	گلدوزی شده	سر بازانی مواجه	و کمربند ایمنی	و آنها	جامه های	قدسی	دیگر	برادر شما	و فرزندان او را به	زردشت به او
לִי:	וְהֵל	יִקְחוּ	אֶת-	הַזָּהָב	וְאַת־	הַתְּכֵלֶת	וְאַת־	הָאֲרָגָמָן	וְאַת־	תּוֹלַעַת	הַשָּׁנִי
من	و آنها	آنها دارند.	با	طلا	و با	بلوز	و با	به رنگ ارغوان	و با	قرمز	دو
וְאַת־	הַשֵּׁשׁ:	וְעֵשׂוֹ	אֶת-	הָאֶפֶד	זָהָב	תְּכֵלֶת	וְאַרְגָּמָן	תּוֹלַעַת	שָׁנִי	וְשֵׁשׁ	מַשְׁזָר
و با	شش	و آنها	با	به قوتی	طلا	بلوز	و ارغوانی	قرمز	دو	و شش	اهم!
מַעֲשֵׂה	חֹשֶׁב:	שָׁתִי	כַּתְּפֹת	חֻבְרָת	יְהִיָּה-	לֹו	אֶל-	שָׁנִי	קִצּוֹתָיו	וְחֻבְרָ:	וְחֹשֶׁב
کردار	وي 36	من را تنظیم کنید	شانه ها	زخم	وي تبدیل شده است.	به او	به	دو	او به پایان می رسد	همکار و	و او 36
אֶפְדֹתוֹ	אֲשֶׁר	עָלָיו	כַּמַּעֲשָׂהוּ	מִמָּנוּ	יְהִיָּה	זָהָב	תְּכֵלֶת	וְאַרְגָּמָן	וְתוֹלַעַת	שָׁנִי	וְשֵׁשׁ
او قوتی	که	او در	او را به عنوان عملی	از ما	وي تبدیل شده است.	طلا	بلوز	و ارغوانی	و قرمز	دو	و شش
מְשֻׁזָּר:	וְלִקְחוֹתָ	אֶת-	שָׁתִי	אֲבָנֵי־	שָׁהֶם	וּפְתִיחַתָּ	עֲלֵיהֶם	שָׁמוֹת	בְּנִי	יִשְׂרָאֵל:	שֵׁשׁ
اهم!	و به	با	من را تنظیم کنید	سنگها	حالت دهنده مو	شما زمانی فرار سید و	آنها	نام ها	ایجاد شده!	قدرت موجود	شش
מִשְׁמָתָם	עַל	הָאָבֶן	הָאֶחָת	וְאַת־	שָׁמוֹת	הַשֵּׁשֶׁה	הַנּוֹתָרִים	עַל-	הָאָבֶן	הַשָּׁנִית	כַּתוּלֹדָתָם:
اسامي آنها از	بر	سنگ	یکی	و با	نام ها	شش	آنهايي که باقي مانده	بر	سنگ	دومین	به عنوان نسل آنها
מַעֲשֵׂה	חֲרָשׁ	אֲבָן	פְּתוּחִי	חֹתָם	תַּפְתַּח	אֶת-	שָׁתִי	הָאֲבָנִים	עַל-	שָׁמָת	בְּנִי
کردار	پاتر	سنگ	کلیشه	ثروتمندان مهر های	او باز است.	با	من را تنظیم کنید	این سنگها	بر	نام ها	ایجاد شده!
יִשְׂרָאֵל	מִסְכָּת	מִשְׁבָּצוֹת	זָהָב	אֲתָם:	וְשָׁמָתָּ	אֶת-	שָׁתִי	הָאֲבָנִים	עַל	כַּתְּפֹת	כַּתְּפֹת
قدرت موجود	تنظیمات	عقیق نشان دارد	طلا	شما را دفع کند.	و نام ها	با	من را تنظیم کنید	این سنگها	بر	شانه ها	شانه ها
הָאֶפֶד	אֲבָנִי	זָכָרֹן	לְבָנִי	יִשְׂרָאֵל	וְנִשְׂאָ	אֶהְרֹן	אֶת-	שָׁמוֹתָם	לְפָנַי	יְהִנָּה	עַל-
به قوتی	سنگها	خاطره	به خلق شده است!	قدرت موجود	بلند و	دیگر	با	اسامي آنها	به چهره ها!	موحدي	بر
שָׁתִי	כַּתְּבִּיו	לִזְכָּרוֹ:	וְעֵשִׂית	מִשְׁבָּצַת	זָהָב:	וּשְׁתִּי	שִׁרְשֹׁרֶת	טְהוֹר	מִגְבְּלוֹת	מַעֲשֵׂה	מַעֲשֵׂה
من را تنظیم کنید	او را بر دوش	به خاطره	و آیا شما	عقیق نشان دارد	طلا	و دو	زنجیر	خالص	Twistings	شما را دفع کند.	شما را دفع کند.
אֲתָם	מַעֲשֵׂה	עֲבֹת	וְנִתְּנָה	אֶת-	שִׁרְשֹׁרֶת	הָעֲבֹתָת	עַל-	הַמַּשְׁבָּצַת:	וְעֵשִׂית	חֹשֶׁן	מִשְׁפָּט
آنها با	کردار	رشته سیم محافظ	و شما را بخشید.	با	زنجیر	به چسبی	بر	از عقیق نشان دارد	و آیا شما	صفحة سینه	جمله
מַעֲשֵׂה	חֹשֶׁב	כַּמַּעֲשָׂה	אֶפֶד	מַעֲשָׂנוּ	זָהָב	תְּכֵלֶת	וְאַרְגָּמָן	וְתוֹלַעַת	שָׁנִי	וְשֵׁשׁ	מַשְׁזָר
کردار	وي 36	به عنوان کنشی	قوتی	شما به ما کند.	طلا	بلوز	و ارغوانی	و قرمز	دو	و شش	اهم!

תַּעֲשֶׂה	אתוֹ:	רְבוּעַ	יְהִיהַ	כְּפוּל	זָרַת	אָרְכוּ	זוֹרַת	רְחֵבָו:	ומִלֵּאתָ	בּוֹ	מִלֵּאתָ
شما را دفع کند.	او با	حيث	وي تبدیل شده است.	ترکمن ها در نیمی از	کوتاهی	وي طول	و کوتاهی	به او عرض	و پر است	او در	پر است
אֶבֶן	אַרְבַּעַה	טוֹרִים	אֶבֶן	טוֹר	אָדָם	פִּטְדָהּ	ובְּרִקָּתָ	הטוֹר	הָאֶחָד:	וְהטוֹר	השְׁנִי
سنگ	چهار	ردیف	سنگ	ردیف	خون آشام	پاک کردن	فروشگاههای لوکس اون هستن	به ردیف	یکی	و ردیف	دو
זָפֹד	סִפִּיר	וְיִהְלֵם:	וְהטוֹר	הַשְׁלִישִׁי	לָשֵׁם	נָשָׁו	ואַחֲלָמָה:	וְהטוֹר	הַרְבִּיעִי	מִרְשִׁישׁ	וְשָׁהֵם
تابان	کتیبه	و ویل ناراحیش	و ردیف	سوم	ریخته	شما بنشینید	و فربه	و ردیف	در واقع چهارمین	محکوم کردن	و حالت دهنده مو
וְיִשְׁפֹּה	מִשְׁבָּצִים	זָהָב	יְהִיוּ	בְּמַלּוֹאֲתָם:	וְהָעֲבֻנִים	תְּהִיִּין	עַל-	נְשֻׁמָּת	בְּגִי-	יִשְׂרָאֵל	שְׁתִּים
و صیقلی	آتهایی که سوار بر	طلا	آنها می شود.	این تنظیمات را در	و سنگها	شدن آن هستند.	بر	نام ها	ایجاد شده!	قدرت موجود	دو
עֲשֶׂהָ	עַל-	נְשִׁמָתָם	פְּתוּחִי	חֹתָם־	אִישׁ	עַל-	נְשֻׁמוֹ	תְּהִיִּין	לְשִׁנִּי	עֶשֶׂר	שְׁבַט:
ده	بر	اسامی آنها	کلیشه	Signets	مرد	بر	نام او	شدن آن هستند.	دو تا	ده	قبیله ای
וְעֲשִׂיתָ	עַל-	הַחֹשֶׁן	שְׂרָשֶׁת	גְּבֻלָּת	מַעֲשֶׂה	עֲבַת	זָהָב	טְהוֹר:	וְעֲשִׂיתָ	עַל-	הַחֹשֶׁן
و آيا شما	بر	صفحة سینه این	زنجیر	Twistings	کردار	رشته سیم محافظ	طلا	خالص	و آيا شما	بر	صفحة سینه این
נְשִׁיתִי	טַבָּעוֹת	זָהָב	וְנִמְתָּ	אֶת-	נְשִׁיתִי	הַטַּבָּעוֹת	עַל-	נְשִׁנִּי	קִצּוֹת	הַחֹשֶׁן:	וְנִמְתָּה
من را تنظیم کنید	حلقه ها	طلا	و شما	با	من را تنظیم کنید	ارباب حلقه ها	بر	دو	به پایان می رسد	صفحة سینه این	و شما را بخشید.
אֶת-	נְשִׁיתִי	עֲבֻלָת	הַזָּהָב	עַל-	נְשִׁיתִי	הַטַּבָּעֹת	אֶל-	קִצּוֹת	הַחֹשֶׁן:	וְאֵת	נְשִׁיתִי
با	من را تنظیم کنید	چسبی	طلا	بر	من را تنظیم کنید	ارباب حلقه ها	به	به پایان می رسد	صفحة سینه این	و با	من را تنظیم کنید
קִצּוֹת	נְשִׁיתִי	הַעֲבֻלָת	תָּתֵן	עַל-	נְשִׁיתִי	הַמִּשְׁבָּצוֹת	וְנִמְתָּה	עַל-	כַּתְּפוֹת	הָאֶפֶד	אֶל-
به پایان می رسد	من را تنظیم کنید	به چسبی	شما با دادن هستند.	بر	من را تنظیم کنید	از عقیق نشان دارد	و شما را بخشید.	بر	شانه ها	به قوتی	به
מוֹל	פָּנָיו:	וְעֲשִׂיתָ	נְשִׁיתִי	טַבָּעוֹת	זָהָב	וְשִׁמְתָּ	אֹתָם	עַל-	נְשִׁנִּי	קִצּוֹת	הַחֹשֶׁן
قبل از	چهره او	و آيا شما	من را تنظیم کنید	حلقه ها	طلا	و نام ها	آنها با	بر	دو	به پایان می رسد	صفحة سینه این
עַל-	שְׁפָתָו	אֲשֶׁר	אֶל-	עֶבֶר	הָאֶפֶד	בִּיתָה:	וְעֲשִׂיתָ	נְשִׁיתִי	טַבָּעוֹת	זָהָב	וְנִמְתָּה
بر	بر لبان او	که	به	سرتاسر	به قوتی	نگو دفع	و آيا شما	من را تنظیم کنید	حلقه ها	طلا	و شما را بخشید.
אֹתָם	עַל-	נְשִׁיתִי	כַּתְּפוֹת	הָאֶפֶד	מִלְמָטָה	מִמוֹל	פָּנָיו	לְעֻמָּת	מִחְבְּרָתוֹ	מִמָּעַל	לְחֻשָּׁב
آنها با	بر	من را تنظیم کنید	شانه ها	به قوتی	از به زیر	از پیش	چهره او	تا کنار	او joinings	از بالا	به او 36
הָאֶפֶד:	וְיִרְכָּסוּ	אֶת-	הַחֹשֶׁן	אֶל-	הָאֶפֶד	טַבָּעֹת	בִּפְתִּיל	תְּכֵלֶת	לְהִיזוֹת	עַל-	תְּשֻׁב
به قوتی	و آيا مقید کردن	با	صفحة سینه این	به	به قوتی	حلقه ها	در ریسمان بسته	بلوز	را داشته باشد.	بر	وي 36
הָאֶפֶד	וְלֹא-	יִזָּן	הַחֹשֶׁן	מַעַל	הָאֶפֶד:	וְנִשָּׂא	אֲהָרֹן	אֶת-	נְשִׁמוֹת	בְּגִי-	יִשְׂרָאֵל
به قوتی	و نیست.	در طی دوسال خواهد بود.	صفحة سینه این	از بر	به قوتی	بلند و	دیگر	با	نام ها	ایجاد شده!	قدرت موجود
בְּחֹשֶׁן	הַמִּשְׁפָּט	עַל-	לְבוֹ	בְּבֹאוֹ	אֶל-	הַקֹּדֶשׁ	לְזַכָּרֹן	לְפָנֶי-	יְהוָה	תְּמִיד:	וְנִמְתָּ
در صفحه سینه	از جمله	بر	قلب او	آمدن او در	به	اسقف کسنتانس ادعا میکرد که	به خاطره	به چهره ها!	موحدي	بطور متناوب	و شما

אַל-	חֶשֶׁן	הַמִּשְׁפָּט	אֶת-	הָאוֹרִים	וְאֶת-	הַתְּמִים	וְהָיוּ	עַל-	לֵב	אֶהְרֹן	בְּבֹאוֹ
به	صفحة سینه	از جمله	با	چراغ ها	و با	مثلاً	و درآمد.	بر	قلب	دیگر	آمدن او در
לִפְנֵי	יְהוָה	וְנִשָּׂא	אֶהְרֹן	אֶת-	מִשְׁפָּט	בְּנִי-	יִשְׂרָאֵל	עַל-	לִבּוֹ	לִפְנֵי	יְהוָה
به چهره ها!	موحدي	بلند و	دیگر	با	جمله	ایجاد شده!	قدرت موجود	بر	قلب او	به چهره ها!	موحدي
תְּמִיד:	וְעֲשִׂיתָ	אֶת-	מַעֲיִל	הָאֵפוֹד	כָּלִיל	תְּכֵלֶת:	וְהָיָה	פִּי-	רֹאשׁוֹ	בְּתוֹכוֹ	שָׁפָה
بطور متناوب	و آيا شما	با	شنلي	به طور كامل	به طور كامل	بلوز	و چون	دهان	او سر	او در بحبوحه	لب
יְהִיָּה	לִפְּיוֹ	סָבִיב	מַעֲשֵׂה	אֹרֶג	כָּפִי	תַּחֲרָא	יְהִיָּה-	לֹו	לֹא	יִקְרַע:	וְעֲשִׂיתָ
وي تبديل شده است.	به دهان او	در اطراف	کردار	باقت	كف دست!	خشم	وي تبديل شده است.	به او	نه	وي تخریب است.	و آيا شما
עַל-	שׁוּלְיוֹ	רַמְנִי	תְּכֵלֶת	וְאַרְגָּמָן	וְתוֹלַעַת	שָׁנִי	עַל-	שׁוּלְיוֹ	סָבִיב	וּפַעֲמָנִי	וְהָב
بر	او را به لبه پایینی	درختان	بلوز	و ارغوانی	و قرمز	دو	بر	او را به لبه پایینی	در اطراف	و زنگه‌ای	طلا
בְּתוֹכָם	סָבִיב:	פַּעֲמָן	זָהָב	וְרַמּוֹן	פַּעֲמָן	זָהָב	וְרַמּוֹן	עַל-	שׁוּלְיִ	הַמַּעֲיֵל	סָבִיב:
در میان آنها	در اطراف	زنگ	طلا	درخت و	زنگ	طلا	درخت و	بر	لبه پایینی	شنلي	در اطراف
וְהָיָה	עַל-	אֶהְרֹן	לְשִׁרְתָּ	וְנִשְׁמַע	קוֹלוֹ	בְּבֹאוֹ	אֶל-	הַקֹּדֶשׁ	לִפְנֵי	יְהוָה	וּבְצֵאתוֹ
و چون	بر	دیگر	وزارت به	و شنیده بود.	او را صدا	آمدن او در	به	اسقف کسانئس ادعا میکرد که	به چهره ها!	موحدي	و او را در رفتن .
וְלֹא	יָמוֹת:	וְעֲשִׂיתָ	צִיץ	זָהָב	טָהוֹר	וּפִתְחָתָ	עָלָיו	פְּתוּחָיו	חֲתָם	קֹדֶשׁ	לִיהוָה:
و نیست.	او خواهم مرد	و آيا شما	صفحه پیشانی	طلا	خالص	شما زمانی فرارسید و	او در	کلیشه	ثروتمندان مهر‌های	قدسي	موحدي به
וְשִׁמָּתָ	אֹתוֹ	עַל-	פְּתִיל	תְּכֵלֶת	וְהָיָה	עַל-	הַמַּצְנֶפֶת	אֶל-	מוֹל	פְּגִי-	הַמַּצְנֶפֶת
و نام‌ها	او با	بر	ریسمان بسته	بلوز	و چون	بر	از سر بازاری مواجه	به	قبل از	چهره‌ها!	از سر بازاری مواجه
יְהִיָּה:	וְהָיָה	עַל-	מִצַּח	אֶהְרֹן	וְנִשָּׂא	אֶת-	עֲזֹן	הַקְּדוֹשִׁים	אֲשֶׁר	יִקְדִּישֵׁנוּ	יִקְדִּישֵׁנוּ
وي تبديل شده است.	و چون	بر	پیشانی	دیگر	بلند و	با	این قدس الاقداس	که	که	آيا بقیه	آيا بقیه
בְּנִי	יִשְׂרָאֵל	לְכָל-	מִתְנַת	קְדוֹשִׁיהֶם	וְהָיָה	עַל-	מַצְחוֹ	תְּמִיד	לְרַצּוֹן	לָהֶם	לִפְנֵי
ایجاد شده!	قدرت موجود	به همه	هدیه	آنها holinesses	و چون	بر	پیشانی او	بطور متناوب	به لطف	به آنها	به چهره‌ها!
יְהוָה:	וְשִׁבְצָתָ	הַכְּתָנֹת	נִשׁ	וְעֲשִׂיתָ	מַצְנֶפֶת	נִשׁ	וְאַבְגִּיט	תַּעֲשֶׂה	מַעֲשֵׂה	רָקֵם:	וְלִבְנֵי
موحدي	و قلابدوزي؟	لباسه‌ای	شش	و آيا شما	سر بازاری مواجه	شش	و کمربند ایمنی	شما را دفع کند.	کردار	Embroiderer	و فرزندان خود را به
אֶהְרֹן	תַּעֲשֶׂה	כְּתָנֹת	וְעֲשִׂיתָ	לָהֶם	אֲבִגְטִים	וּמַגְבְּעוֹת	תַּעֲשֶׂה	לָהֶם	לְכָבוֹד	וְלִתְפָּאֶרֶת:	וְהַלְבִּשְׁתָּ
دیگر	شما را دفع کند.	جامه‌های	و آيا شما	به آنها	تسمه‌های	از کلاه و	شما را دفع کند.	به آنها	به افتخار	به آرایشها و	و تکان نخورد؟
אֲתָם	אֶת-	אֶהְרֹן	אֲחִידָה	וְאֶת-	בְּנָיו	אֲתָו	וּמִשְׁחָתָ	אֲתָם	וּמִלֵּאָתָהּ	אֶת-	יָגֵם
آنها با	با	دیگر	برادر شما	و با	پسران او	او با	و تدهین کنند؟	آنها با	و پر است	با	آنها به سمت راست
וּקְדוֹשֶׁתָהּ	אֲתָם	וְכִהְנֹו	לִי:	וְעֲשֵׂה	לָהֶם	מְכַנְסִי-	כֹּד	לְכִסּוֹת	בָּשָׂר	עָרוּהָ	מִמַּתְנִים
و شما را تمیز کنید	آنها با	و کشیشان کنند.	من	و او	به آنها	شورتان بایتن هست	کنار	را دربرمی گیرد	گوشت	برهنگی	از جاقویی
וְעַד-	יִרְכִּים	יְהִיוּ:	וְהָיוּ	עַל-	אֶהְרֹן	וְעַל-	בְּנָיו	בְּבֹאֵם	אֶל-	אֶהָל	מוֹעֵד
و تا	رانهای	آنها می شود.	و درآمد.	بر	دیگر	و بر	پسران او	آمدن آنها	به	چادر	انتصاب

אָו	בגשתם	אַל-	הַמִּזְבֵּחַ	לְשֵׁרֶת	בִּקְדָּשׁ	וְלֹא-	יִשְׂאֹו	עֶזְו	נִמְתּוּ	חֶקֶת	עוֹלָם
یا	در ها را ببندید	به	محراب	وزارت به	اسقف کستانس ادعا میکرد که در	و نیست.	آنها حمل می کنند.		آنها بمیرند و	قال	Eon
לֹו	וּלְזָרְעוֹ	אַחֲרָיו:	וְזָה	הַדָּבָר	אַשְׁר־	תַּעֲשֶׂה	לָהֶם	לְמִדָּשׁ	אַתֶּם	לְכָהוּ	לִי
به او	و بذر به او	پس از وي	و این	از حرف زدن	که	شما را دفع کند.	به آنها	اسقف کستانس ادعا میکرد که	آنها با	به کشیش	من
לָקַח	פָּר	אַחַד	בֶּן-	בָּקָר	וְאֵילָם	שָׁנִים	תַּמִּימָם:	וְלָחֶם	מִצּוֹת	וְסֹלֶת	מִצָּחַ
وي قرار گرفت.	محمد بن همام رئيس كنفدراسيون فوئتال	یکی	پسر	امروز صبح	و قوت	جفت	موجوداتی هستند	و نان	احکام	و شیرینی	نان فطیر
בְּלוּלֹת	בִּשְׁמָן	וּרְקִיקִי	מִצּוֹת	מִשְׁתִּים	בִּשְׁמָן	סֵלֶת	חֻטִּים	תַּעֲשֶׂה	אַתֶּם:	וְנִתְּנָה	אוֹתָם
آنهايي که آميخته با	در روغن	و شیريني نازک	احکام	تو تدهين	در روغن	Floury	Wheats	شما را دفع کند.	آنها با	و شما	نشانه های آنها
עַל-	סָל	אַחַד	וְהַקִּרְבֵּת	אַתֶּם	בִּסָּל	וְאֵת-	הַפֶּה	וְאֵת	שָׁנִי	הָאֵילָם:	וְאֵת-
بر	سبد	یکی	و در نزديكي بياورد؟	آنها با	در سبد	و با	در فاصله 3 امتیازی	و با	دو	قوت	و با
אַהֲרֹן	וְאֵת-	בְּנִיו	תַּקְרִיב	אַל-	פָּתַח	אַהֶל	מוֹעֵד	וְרַחֲצָתָ	אַתֶּם	בְּמִים:	וְלִקְחָתָ
دیگر	و با	پسران او	شما می آورد نزدیک	به	پورتال	چادر	انتصاب	و تو دستهايم را بشويم	آنها با	در آنها	و به
אֵת-	הַבְּגָדִים	וְהַלְבָּשָׁתָ	אֵת-	אַהֲרֹן	אֵת-	הַכִּתָּנָה	וְאֵת	מַעֲיֵל	הָאֵפֹד	וְאֵת-	הָאֵפֹד
با	لباسهاي	و تكان نخورد؟	با	دیگر	با	لباسهاي	و با	شنلي	به قوتي	و با	به قوتي
וְאֵת-	הַחֹשֶׁן	וְאַפְדָּתָ	לָו	בְּחֹשֶׁב	הָאֵפֹד:	וְשִׁמָּתָ	הַמִּצְנֶפֶת	עַל-	רֹאשׁוֹ	וְנִתְּנָה	אֵת-
و با	صفحة سینه این	و قوتي	به او	وي در سال 36	به قوتي	و نام ها	از سر بازانی مواجه	بر	او سر	و شما	با
גִּזְרֹ	הַקֹּדֶשׁ	עַל-	הַמִּצְנֶפֶת:	וְלִקְחָתָ	אֵת-	שָׁמָן	הַמִּשְׁחָה	וְיִצְקָתָ	עַל-	רֹאשׁוֹ	וּמִשְׁחָתָ
اهدائي	اسقف کستانس ادعا میکرد که	بر	از سر بازانی مواجه	و به	با	روغن	به تدهين	شما ريخته و	بر	او سر	و تدهين کنند؟
אֹתוֹ:	וְאֵת-	בְּנִיו	תַּקְרִיב	וְהַלְבָּשָׁתָם	כִּתְּנָתָ:	וְחִגְרָתָ	אַתֶּם	אַבְנֹט	אַהֲרֹן	וּבְנָיו	וּחִבְשָׁתָ
او با	و با	پسران او	شما می آورد نزدیک	و شما آنها را تكان نخورد	جامه هاي	مي آراستند و	آنها با	کمريند ايمنی	دیگر	پسران او و	Gird؟
לָהֶם	מִגְבֻּעַת	וְהִיתָה	לָהֶם	כִּהְנָה	לְחֶקֶת	עוֹלָם	וּמִלֵּאָתָ	יָד-	אַהֲרֹן	וְיָד-	כְּנָיו:
به آنها	کلاه	و تبديل مي شود .	به آنها	به عنوان همراز	به قال	Eon	و پر است	سمت راست	دیگر	و سمت راست	پسران او
וְהַקִּרְבֵּתָ	אֵת-	הַפֶּה	לִפְנֵי	אַהֶל	מוֹעֵד	וְסֻמֹּךְ	אַהֲרֹן	וּבְנָיו	אֵת-	יְדֵיהֶם	עַל-
و در نزديكي بياورد؟	با	در فاصله 3 امتیازی	به چهره ها!	چادر	انتصاب	و دراز بکشد	دیگر	پسران او و	با	آنها به دست	بر
רֹאשׁ	הַפֶּה:	וְשַׁחֲטָתָ	אֵת-	הַפֶּה	לִפְנֵי	יְהִנָּה	פָּתַח	אַהֶל	מוֹעֵד:	וְלִקְחָתָ	מִדָּם
سر	در فاصله 3 امتیازی	اما رایش گشت؟	با	در فاصله 3 امتیازی	به چهره ها!	موحدي	پورتال	چادر	انتصاب	و به	از خون
הַפֶּה	וְנִתְּנָתָה	עַל-	קִרְנָת	הַמִּזְבֵּחַ	בְּאֶצְבָּעָה	וְאֵת-	כָּל-	הַדָּם	תַּשְׁפֹּךְ	אַל-	יָסוֹד
در فاصله 3 امتیازی	و شما را بخشید.	بر	شاخ	محراب	در انگشتان شما	و با	همه	خون	تو پشتيان بزرگش	به	بنیاد
הַמִּזְבֵּחַ:	וְלִקְחָתָ	אֵת-	כָּל-	הַחֲלָבִ	הַמִּכְסָּה	אֵת-	הַקֶּרֶבֶ	וְאֵת	הִתְהַרַת	עַל-	הַכְּבֹד
محراب	و به	با	همه	فربه	حجاب	با	در داخل	و با	مانده	بر	سنگين

וַאֲתֹ	נָשְׁתִּי	הַכְלִיֹּת	וַאֲתֹ-	הַחֲלָב	אַשְׁרֹ	עַלִּיהֶן	וְהַקְטָרֶת	הַמִּזְבֵּחַ:	וַאֲתֹ-	בָּשָׂר	הַפֶּרֶ
و با	من را تنظیم کنید	از کلیه ها	و با	فربه	که	آنها	و Fumigations	محراب دفع	و با	گوشت	در فاصله 3 امتیازی
וַאֲתֹ-	עָרֹן	וַאֲתֹ-	פָּרִשׁוֹ	תִּשְׁרֹף	בָּאֵשׁ	מִחוּץ	לְמַחֲנֶה	חֲטָאת	הוּא:	וַאֲתֹ-	הָאֵיל
و با	او را بیدار	و با	او باقی می ماند	او سوزانده خواهد شد.	در آتش	بیرون از	به اردو	گناهان	وي	و با	قوت
הָאֶחָד	תִּקַּח	וְסִמְכוּ	אֶהְרֹן	וּבָנָיו	אֶת־	יְדִיהֶם	עַל־	רֹאשׁ	הָאֵיל:	וְשַׁחֲטֵה	אֶת־
یکی	را بگیرد؟	و دراز بکشید	دیگر	پسران او و	با	آنها به دست	بر	سر	قوت	اما رایش گشت؟	با
הָאֵיל	וְלִקְחָתָּ	אֶת־	דָּמֹו	וְזִרְקָתָּ	עַל־	הַמִּזְבֵּחַ	סָבִיב:	וַאֲתֹ-	הָאֵיל	תִּנְתַּחֵם	לְנִתְחִיו
قوت	و به	با	او خون	و شما روی آن بریزید	بر	محراب	در اطراف	و با	قوت	تو تجزیه	اعضای او را به
וְרַחֲצָתָּ	קָרְבוֹ	וּכְרָעִיו	וְנִמְתָּ	עַל־	נִתְחִיו	וְעַל־	רֹאשׁוֹ:	וְהַקְטָרֶת	אֶת־	כָּל־	הָאֵילֹ
و تو دستهایم را بشویم	او را به داخل	و پاهای او را	و شما	بر	او از اعضای	و بر	او سر	و Fumigations	با	همه	قوت
הַמִּזְבֵּחַ	עֹלָה	הוּא	לִיהוָה	רִים	נִיחֹם	אִשָּׁה	לִיהוָה	הוּא:	וְלִקְחָתָּ	אֶת	הָאֵיל
محراب دفع	ظهور	وي	موحدي به	بیرون	قالیها	زن	موحدي به	وي	و به	با	قوت
הַשָּׁנִי	וְסִמְךָ	אֶהְרֹן	וּבָנָיו	אֶת־	יְדִיהֶם	עַל־	רֹאשׁ	הָאֵיל:	וְשַׁחֲטֵה	אֶת־	הָאֵיל
دو	و دراز بکشید	دیگر	پسران او و	با	آنها به دست	بر	سر	قوت	اما رایش گشت؟	با	قوت
וְלִקְחָתָּ	מִדָּמֹו	וְנִמְתָּה	עַל־	תִּנְדוֹף	אֶזֶן	אֶהְרֹן	וְעַל־	תִּנְדוֹף	אֶזֶן	בָּנָיו	הַיְמָנִית
و به	از او خون	و شما را بخشید.	بر	ص ۱۲۸ پنج مرتبه باید تکرار	گوش	دیگر	و بر	ص ۱۲۸ پنج مرتبه باید تکرار	گوش	پسران او	آنهايي که در سمت راست
וְעַל־	בָּהֶן	יָדָם	הַיְמָנִית	וְעַל־	בָּהֶן	רִגְלָם	הַיְמָנִית	וְזִרְקָתָּ	אֶת־	הָדָם	עַל־
و بر	بنگر در	آنها به سمت راست	آنهايي که در سمت راست	و بر	بنگر در	آنها پای	آنهايي که در سمت راست	و شما روی آن بریزید	با	خون	بر
הַמִּזְבֵּחַ	סָבִיב:	וְלִקְחָתָּ	מֹן־	אַשְׁרֹ	עַל־	הַמִּזְבֵּחַ	וּמִשְׁמֶן	הַמִּשְׁחָה	וְהַזֵּיתָ	וְהַזֵּיתָ	עַל־
محراب	در اطراف	و به	از	که	بر	محراب	از روغن و	به تدهین	و گسترش یافت؟	و گسترش یافت؟	بر
אֶהְרֹן	וְעַל־	בָּגְדָיו	וְעַל־	בָּגְדָיו	וְעַל־	בָּגְדָיו	אֶתֹ	וּקְדָשׁ	הוּא	וְהַזֵּיתָ	וּבָגְדָיו
دیگر	و بر	او جامه های	و بر	جامه های	و بر	پسران او	او با	و قدسی	وي	و او را جامه های	و او را جامه های
וּבָנָיו	וּבְגָדָיו	בָּנָיו	אֶתֹ:	וְלִקְחָתָּ	מֹן־	הָאֵיל	וְהָאֵלֶּה	וַאֲתֹ-	הַחֲלָבוֹ	הַמְּכֻסָּה	הַמְּכֻסָּה
پسران او و	و جامه	پسران او	او با	و به	از	قوت	و دنباله	و با	فربه	حجاب	حجاب
אֶת־	הַקָּרֶב	וָאֵת	יְתִרֹת	הַכְּבֹד	וָאֵת	נָשְׁתִּי	וַאֲתֹ-	הַחֲלָב	אַשְׁרֹ	עֲלֹתָן	עֲלֹתָן
با	در داخل	و با	باقی مانده است	سنگین	و با	من را تنظیم کنید	و با	فربه	که	روی آنها	روی آنها
וָאֵת	נָשׁוּק	הַיָּמִין	כִּי	אֵיל	מִלֵּאִים	הוּא:	וְכֹפֶר	לָחֶם	אֶחָת	וְחִלָּת	לָחֶם
و با	پایتان	در سمت راست	آن	قوی	اتمام	وي	و گوی	نان	یکی	و شیرینی	نان
נֶשֶׁן	אֶחָת	וְרָקִיק	אֶחָד	מִסֵּלִי	הַמִּצֹּחַ	אַשְׁרֹ	לִפְנֵי	יְהוָה:	וְשַׁמֶּתָּ	הָכֹל	עַל
روغن	یکی	و کیک نازک	یکی	از سبد	احکام	که	به چهره ها!	موحدي	و نام ها	از همه	بر
כִּפִּי	אֶהְרֹן	וְעַל	כִּפִּי	בָּנָיו	וְהַנִּפְתָּ	אֶתָם	תִּנְדוֹפָה	לִפְנֵי	יְהוָה:	וְלִקְחָתָּ	אֶתָם
کف دست!	دیگر	و بر	کف دست!	پسران او	و شما دست تکان	آنها با	تکون دادن	به چهره ها!	موحدي	و به	آنها با

מִיָּלָם	וְהַקְטַרְתָּ	הַמְזַבְחָה	עַל־	הָעֹלָה	לָרִיחַ	נִחוּחַם	לִפְנֵי	יְהוָה	אִשָּׁה	הוּא	לִיהוָה:
از دست آنها	و Fumigations	محراب دفع	بر	ظهور	به بیرون نفس بکشید	قالیها	به چهره ها!	موحدي	زن	وي	موحدي به
וְלִקְחָתָּ	אֶת־	הַחֹזֶה	מֵאֵיל	הַמִּלֵּאִים	אֲשֶׁר	לְאַהֲרֹן	וְהַנִּפְתָּ	אֹתוֹ	תְּנוּפָה	לִפְנֵי	יְהוָה
و به	با	پستان	از نیرومند	پایان	که	دیگر	و شما دست تکان	او با	تکون دادن	به چهره ها!	موحدي
וְהִנֵּה	לָךְ	לִמְנָה:	וּמִדְשָׁתָּ	אֵתוּ	תְּנוּה	הַתְּנוּפָה	וְאֵת	שׁוֹק	הַתְּרוּמָה	אֲשֶׁר	הוֹנֵף
و چون	به شما	به بر خه	و شما را تمیز کنید	با	پستان	به تکون دادن	و با	پایتان	در حال حاضر	که	او موج
וְאֲשֶׁר	הוֹרָם	מֵאֵילִי	הַמִּלֵּאִים	מֵאֲשֶׁר	לְאַהֲרֹן	וּמֵאֲשֶׁר	לִבְנָיו:	וְהִיָּה	לְאַהֲרֹן	וּלְבָנָיו	לְחֶק־
و آن	وي افزايش	از نیرومند	پایان	از آن	دیگر	و از آن	پسران او را به	و چون	دیگر	و فرزندان او را به	به انتصاب
עוֹלָם	מֵאֵת	בְּנֵי	יִשְׂרָאֵל	כִּי	תְּרוּמָה	הוּא	וּתְרוּמָה	יְהִיָּה	מֵאֵת	בְּנֵי־	יִשְׂרָאֵל־
Eon	از با	ایجاد شده!	قدرت موجود	آن	موجود	وي	و حال	وي تبدیل شده است.	از با	ایجاد شده!	قدرت موجود
מִזְבְּחִי	שְׁלֹמִיָּלָם	תְּרוּמָתָם	לִיהוָה:	וּבְגִדֵי	הַקֹּדֶשׁ	אֲשֶׁר	לְאַהֲרֹן	יְהִיו	לִבְנָיו	אֲחֵרָיו	לְמִשְׁחָה
از قربانی!	از آنها ممنونم	آنها هدیه	موحدي به	و جامه	اسقف کستانس ادعا میکند که	که	دیگر	آنها می شود.	پسران او را به	پس از وي	به تذهین
בָּהֶם	וּלְמַלְא־	בָּם	אֶת־	יָדָם:	שִׁבְעַת	יָמִים	יְלֻבָּשָׁם	הַפָּתָן	תַּחֲתָיו	מִבְּנָיו	אֲשֶׁר
آنها در	و پر است	آنها در	با	آنها به سمت راست	روز هفتم	روز	او لباس هاي آنان است.	کشیش	در عوض او	از فرزندان او	که
יָבֵא	אֶל־	אֶהָל	מוֹעֵד	לְשִׁרְתָּ	בִּקְדֹשׁ:	וְאֵת	אֵיל	הַמִּלֵּאִים	תִּקַּח	וּבִשְׁלֹתָ	אֶת־
او آمده است.	به	چادر	انتصاب	وزارت به	اسقف کستانس ادعا میکند که در	و با	قوی	پایان	را بگیرد؟	و آشپز؟	با
בְּשָׂרוֹ	בְּמָקָם	קֹדֶשׁ:	וְאָכַל	אֶהָרֹן	וּבְנָיו	אֶת־	בְּשָׂר	הָאֵיל	וְאֶת־	הַלֶּחֶם	אֲשֶׁר
او گوشت	در جای خود	قدسي	و خوردن	دیگر	پسران او و	با	گوشت	قوت	و با	نان	که
בִּסָּל	פֶּתַח	אֶהָל	מוֹעֵד:	וְאָכְלוּ	אֹתָם	אֲשֶׁר	כִּפָּר	בָּהֶם	לְמַלְא	אֶת־	יָדָם
در سبد	پورتال	چادر	انتصاب	و خوردن	آنها با	که	پناهگاه	آنها در	پر	با	آنها به سمت راست
לִמְדֹשׁ	אֹתָם	וְזָר	לֹא־	יֹאכֵל	כִּי־	קֹדֶשׁ	הֵם:	וְאִם־	יִנָּתֵר	מִבְּשָׂר	הַמִּלֵּאִים
اسقف کستانس ادعا میکند که	آنها با	مرز و	نه	او خوردن است.	آن	قدسي	آنها	و اگر	چپ بودن است.	از گوشت	پایان
וּמֹן־	הַלֶּחֶם	עֵד־	הַבִּקּוֹר	וְשָׂרְפָתָּ	אֶת־	הַנוֹתֵר	כָּאֵשׁ	לֹא	יֹאכֵל	כִּי־	קֹדֶשׁ
و از	نان	تا	صبح	و سوختگی دارید	با	از او باقي نمانده بود.	در آتش	نه	او خوردن است.	آن	قدسي
הוּא:	וְעֲשִׂיתָ	לְאַהֲרֹן	וּלְבָנָיו	כָּכָה	כָּכָל	אֲשֶׁר־	צִנִּיתִי	אֶתְכָה	שִׁבְעַת	יָמִים	תְּמַלֵּא
وي	و آيا شما	دیگر	و فرزندان او را به	بدین ترتیب	چون همه	که	من دستور داد	با شما	روز هفتم	روز	پر از بودن است.
יָדָם:	וּפָר	חֲטָאת	תַּעֲשֶׂה	לְיוֹם	עַל־	הַכִּפָּרִים	וְחֲטָאתָ	עַל־	הַמִּזְבֵּחַ	בְּכִפְרָךְ	עָלְיו
آنها به سمت راست	و فاصله 3 امتیازی	گناهان	شما را دفع کند.	به روز	بر	به مامنی	و گناهان	بر	محراب	در پناه شما	او در
וּמִשְׁחָתָּ	אֹתוֹ	לְקֹדֶשׁוֹ:	שִׁבְעַת	יָמִים	תִּכְפֹּר	עַל־	הַמִּזְבֵּחַ	וּמִדְשָׁתָּ	אֹתוֹ	וְהִנֵּה	הַמִּזְבֵּחַ
و تذهین کنند؟	او با	حضرت او را به	روز هفتم	روز	تو پناه	بر	محراب	و شما را تمیز کنید	او با	و چون	محراب

קֹדֶשׁ	קֹדְשִׁים	כָּל-	הַנִּזְעַ	בַּמִּזְבֵּחַ	יִקְדָּשׁ:	וְזָה	אֲשֶׁר	מַעֲשֵׂה	עַל-	הַמִּזְבֵּחַ	כִּבְשִׁים
قدسي	ص ۱۱۷ المرام عالمگیر	همه	تماس	از قربانی کردن	او مقدس است.	و این	که	شما را دفع کند.	بر	محراب	شکستشان دهد
בְּנֵי-	נְשִׂיָה	נְשִׁים	לַיּוֹם	תָּמִיד:	אֶת-	הַכֹּכֵשׁ	הָאֶחָד	מַעֲשֵׂה	בַּכֶּקֶר	וְאֵת	הַכֹּכֵשׁ
ایجاد شده!	جفت	جفت	به روز	بطور متناوب	با	موسس آن	یکی	شما را دفع کند.	در صبح	و با	موسس آن
הַשְּׂנִי	מַעֲשֵׂה	בֵּין	הָעֲרָבִים:	וְעִשְׂרֹן	סֶלֶת	כָּלוּל	בְּשִׁמּוֹן	כַּתִּית	רָבַע	הָהָיִן	וְגִסְדָּה
دو	شما را دفع کند.	میان	شدیها	و دهم	Floury	گسترش	در روغن	کتک خورده	چهارم	از آنها	و سرود زنانی
רַבְעִית	הָיִין	יָיִן	לִכְבֹּשׁ	הָאֶחָד:	וְאֵת	הַכֹּכֵשׁ	הַשְּׂנִי	מַעֲשֵׂה	בֵּין	הָעֲרָבִים	כַּמְנַחַת
چهارم	از آنها	شراب	برای مطیع	یکی	و با	موسس آن	دو	شما را دفع کند.	میان	شدیها	به عنوان هدیه
הַכֶּקֶר	וּכְנֹסְכָהּ	מַעֲשֵׂה-	לָהּ	לַיְרִים	נִיחָם	אִשָּׁה	לִיהוָה:	עֲלֹת	תָּמִיד	לְדֹרְתֵיכֶם	פָּתַח
صبح	و سرود زنانی که دفع	شما را دفع کند.	برای دفع	به بیرون نفس بکشید	قالیها	زن	موحدی به	عروج دیکتاتورها	بطور متناوب	به نسل شما	پورتال
אֶהֱל-	מוֹעֵד	לַפָּנִי	יְהוָה	אֲשֶׁר	אוֹנֵעַד	לָכֶם	שְׁמָה	לְדַבָּר	אֱלֹיָהּ	שָׁם:	וְנִעַדְתִּי
چادر	انتصاب	به چهره ها!	موحدی	که	من عمری	به شما	نام دفع	سخن	به شما	وجود دارد.	و من عمری
שְׁמָה	לַבָּנִי	יִשְׂרָאֵל	וְנִקְדָּשׁ	בְּכַבְדִּי:	אֶת-	וְקִדְשֹׁתִי	אֶהֱל	מוֹעֵד	וְאֶת-	הַמִּזְבֵּחַ	וְאֶת-
نام دفع	به خلق شده است!	قدرت موجود	و تمیز است.	در سال سنگین است!	با	و تمیز کنم	چادر	انتصاب	و با	محراب	و با
אֶהָרֹן	וְאֶת-	בָּנָיו	אֶמְדָּשׁ	לְכַהֵן	לִי:	וְשִׁכְנֹתָי	בְּתוֹךְ	בָּנִי	יִשְׂרָאֵל	וְהִנֵּיתִי	לָהֶם
دیگر	و با	پسران او	من تو را تمیز کنید	به کشیش	من	و من طاقچه	در بجنوحه	ایجاد شده!	قدرت موجود	و من تبدیل شده است.	به آنها
לֹאֵלֶיהֶם:	וְיָדְעוּ	כִּי	אָנִי	יְהוָה	אֶלֹהֵיהֶם	אֲשֶׁר	הוֹצֵאתִי	אֹתָם	מֵאֶרֶץ	מִצְרַיִם	לִשְׁכָנִי
به قوت	و میدانید	آن	من	موحدی	آنها نیروهای	که	من بیرون می آورد.	آنها با	از زمین	درد و رنج	برای همسایه!
בְּתוֹכָם	אָנִי	יְהוָה	אֶלֹהֵיהֶם:	וְעִשְׂתִּי	מִזְבֵּחַ	מִקְטֹר	קִטְרֹת	עֲצֵי	נְשִׁים	מַעֲשֵׂה	אֹתוֹ:
در میان آنها	من	موحدی	آنها نیروهای	و آيا شما	محراب	خشنك	Fumigations	جنگل	آنهايي که بیکاره	شما را دفع کند.	او با
אִמָּה	אָרְפוֹ	וְאִמָּה	רָחֲבֹו	רָבִיעַ	יְהִיָה	וְאִמָּתִים	קִמְתּוֹ	מִמְנוֹ	קִרְנֵתִיו:	וְצִפִּיתִי	אֹתוֹ
مادر دفع	وي طول	مادر دفع و	به او عرض	حيث	وي تبدیل شده است.	اقدامات و	او ارتفاع	از ما	او شاخ	و شما همپوشانی	او با
זֶהָב	טְהוֹר	אֶת-	גִּגּוֹ	וְאֶת-	קִירְתִּיו	סָבִיב	וְאֶת-	קִרְנֵתִיו	וְעִשְׂתִּי	לֹו	זָרָ
طلا	خالص	با	او را به بالا	و با	او دیوارها	در اطراف	و با	او شاخ	و آيا شما	به او	مرز
זָהָב	סָבִיב:	וְנִשְׁתִּי	טַבְּעֹת	זָהָב	תַּעֲשֶׂה-	לֹו	מִתְחַת	לְזָרוֹ	עַל	נִשְׁתִּי	צִלְעֹתָיו
طلا	در اطراف	و دو	حلقه ها	طلا	شما را دفع کند.	به او	از زیر	او را تا مرز	بر	من را تنظیم کنید	او bendings
מַעֲשֵׂה	עַל-	נְשִׁי	צִדִּיו	וְהָיָה	לְבִתִּים	לְבָדִים	לְשֹׂאת	אֹתוֹ	בְּהֶמָּה:	וְעִשְׂתִּי	אֶת-
شما را دفع کند.	بر	دو	او را از هر دو طرف	و چون	به خانه ها	به قطب	بالا	او با	در جانور	و آيا شما	با
הַבְּדִים	עֲצֵי	נְשִׁים	וְצִפִּיתִי	אֹתָם	זָהָב:	וְנִתְמָה	אֹתוֹ	לַפָּנִי	הַפְּרֹכֶת	אֲשֶׁר	עַל-
لہستانیها	جنگل	آنهايي که بیکاره	و شما همپوشانی	آنها با	طلا	و شما را بخشید.	او با	به چهره ها!	در پار تیشن	که	بر
אָרוֹן	הָעֵדֻת	לַפָּנִי	הַכַּפֹּרֶת	אֲשֶׁר	עַל-	הָעֲלֹת	אֲשֶׁר	אוֹנֵעַד	לָהּ	שְׁמָה:	וְהִקְטִיר
اصفهان	این گواهیها	به چهره ها!	به مامنی	که	بر	این گواهیها	که	من عمری	به شما	نام دفع	و او را بوی بد

עָלִיו او در	אֶהָרֹן دیگر	קִטְרָת Fumigations	סָמִים ادویه جات	בִּבְקָר در صبح	בִּבְקָר در صبح	בְּהִיטִיבֹו وي در او خوب است	אֶת־ با	הִנָּת به چراغها	יִקְטִירָנָה: او باطن بغرند!	וּבְהַעֲלֹת در مذهب و	אֶהָרֹן دیگر
אֶת־ با	הִנָּת به چراغها	בֵּין میان	הַעֲרָבִים شدنها	יִקְטִירָנָה او باطن بغرند!	קִטְרָת Fumigations	תְּמִיד بطور متناوب	לִפְנֵי به چهره ها!	יְהוָה موحدي	לְדֹרֹתֵיכֶם: به نسل شما	לֹא־ نه	תַּעֲלוּ خدا علیم
עָלִיו او در	קִטְרָת Fumigations	זָרָה عجیب است	וְעֹלָה و ظهور	וּמִנְחָה و حال	וּלְסֹד و سرود زنائی	לֹא نه	תִּסְכּוּ تو Libate	עָלִיו: او در	וְכִפֹּר و سر پناه	אֶהָרֹן دیگر	עַל־ بر
קִרְנֹתָיו او شاخ	אֶחָת یکی	בִּשְׁנָה در جفت	מִדָּם از خون	חֲטָאת گناهان	הַכִּפּוּרִים به مامنی	אֶחָת یکی	בִּשְׁנָה در جفت	יִכְפֹּר به خدا پناه می برد	עָלִיו او در	לְדֹרֹתֵיכֶם به نسل شما	קִדְש־ قدسي
קִדְשֵׁים ص ۱۱۷ المرام عالمگیر	הוּא وي	לִיהוָה: موحدي به	וַיִּדְבֹּר و سخن گفتن است.	יְהוָה موحدي	אֶל־ به	מִנְשָׁה کشیده شده اند	לֹאמָר: بگم	כִּי آن	תִּשָּׂא را بگیرد؟	אֶת־ با	רֹאשׁ سر
בְּנֵי־ ایجاد شده!	יִשְׂרָאֵל قدرت موجود	לִפְמֹדִיקֶם آنهايي که به بازديد از آنها	וְנָתַנוּ و به او مي دهند.	אִישׁ مرد	כֶּפֶר پناهگاه	נִפְשׁוֹ روح او	לִיהוָה موحدي به	בִּפְקֹד در دیدار	אֲתֶם آنها با	וְלֹא־ و نیست.	יְהִיה־ وي تبديل شده است.
בָּהֶם آنها در	נָגַף طرف شافی شکیبایی	בִּפְקֹד در دیدار	אֲתֶם: آنها با	זָהוּ این	יָתֵנוּ را مجبور کنند.	כָּל־ همه	הַעֲבֹר در سرتاسر	עַל־ بر	הַפְּקוּדִים ناظران دولتي	מִחֲצִית نیمه	הַשְּׁקָל وزن
בַּשְּׁקָל در وزن	הַקֹּדֶשׁ اسقف کستانس ادعا میکرد که	עֶשְׂרִים 20	גֵּרָה Bolus	הַשְּׁקָל وزن	מִחֲצִית نیمه	הַשְּׁקָל وزن	תְּרוּמָה موجود	לִיהוָה: موحدي به	כָּל همه	הַעֲבֹר در سرتاسر	עַל־ بر
הַפְּקוּדִים ناظران دولتي	מִבֶּן از پسر	עֶשְׂרִים 20	נִשָּׂה جفت	וּמַעֲלָה و از آن مهتر دفع	יָתֵן او با دادن است.	תְּרוּמָת 23	יְהוָה: موحدي	הַעֲשִׂיר ثروتمندان	לֹא־ نه	יִרְבָּה او رو به افزايش است	וְהִדָּל و فقرا
לֹא نه	יִמְלִיט خود به خود کاهش يابد .	מִמִּחֲצִית از زبانه کشيد	הַשְּׁקָל وزن	לָתֵת دادن	אֶת־ با	תְּרוּמָת 23	יְהוָה موحدي	לְכִפֹּר پناه	עַל־ بر	נִפְשָׁתֵיכֶם: ارواح؟	וְלִקְחֻתָּ و به
אֶת־ با	כֶּסֶף نقره	הַכִּפּוּרִים به مامنی	מֵאֵת از با	בְּנֵי ایجاد شده!	יִשְׂרָאֵל قدرت موجود	וְנִתַּן و شما	אֹתוֹ او با	עַל־ بر	עֲבֹדָת شما خدمت کند.	אֶהָל چادر	מוֹעֵד انتصاب
וְהִיָּה و چون	לִבְנֵי به خلق شده است!	יִשְׂרָאֵל قدرت موجود	לְזָכְרוֹן به طور حتم	לִפְנֵי به چهره ها!	יְהוָה موحدي	לְכִפֹּר پناه	עַל־ بر	נִפְשָׁתֵיכֶם: ارواح؟	וַיִּדְבֹּר و سخن گفتن است.	יְהוָה موحدي	אֶל־ به
מִנְשָׁה کشیده شده اند	לֹאמָר: بگم	וְעֹשִׁיתָ و آيا شما	כִּיֹּר Laver	נִחֲשֶׁת مس	וְכִנּוֹ و او را به پست	נִחֲשֶׁת مس	לְרִחְצָה دستهایم را بشویم	וְנִתַּן و شما	אֹתוֹ او با	בֵּין־ میان	אֶהָל چادر
מוֹעֵד انتصاب	וּבֵין و در میان	הַמִּזְבֵּחַ محراب	וְנִתַּן و شما	נִשְׁמָה نام دفع	מֵים: از آبها	וְרִחְצֹו و دستهایم را بشویم	אֶהָרֹן دیگر	וּכְגִיו پسران او و	מִמְּנוּ از ما	אֶת־ با	יְדִיקֶם آنها به دست
וְאֶת־ و با	וּרְגִלֵּיהֶם: پاهای آنها	כִּבְאֵם آمدن آنها	אֶל־ به	אֶהָל چادر	מוֹעֵד انتصاب	יְרַחֲצוּ־ شستن هستند.	מֵים از آبها	וְלֹא و نیست.	יָמָתוֹ در حال احتضار هستند.	אֹו يا	בְּגִשְׁתֶּם در ها را ببندید

אַל- به	הַמִּזְבֵּחַ محراب	לְשׁוֹת وزارت به	לְהַקטִיר بوی بد به او	אִשָּׁה زن	לִיהוָה: موحدي به	וְרַחֲצוּ و دستهایم را بشویم	יְדֵיהֶם آنها به دست	וְגָלִיָּהֶם و پای آنها	וְלֹא و نیست.	יָמָתוּ در حال احتضار هستند.	וְהִיתָה و تبدیل می شود .
לָהֶם به آنها	חֶקֶר- انتصاب	עוֹלָם Eon	לוֹ به او	וּלְזָרְעוֹ و بذر به او	לְדֹרֹתָם: تا نسل آنها	וַיִּדְבֵּר و سخن گفتن است.	יְהוָה موحدي	אֶל- به	מִנְשָׁה کشیده شده اند	לֹאמַר: بگم	וְאַתָּה و با دفع
קַח- شما	לָךְ به شما	בְּשָׁמַיִם در آسمان	רֹאשׁוֹ سر	מֶרֶ- باریده	דָּרוֹר آزادي	חֲמֹשׁ پنج	מֵאוֹת صدها نفر	וְקִנְיָנוֹ- و 162	בָּשָׂם در سال وجود دارد.	מִחֲצִיתוֹ او زیانه کشید	חֲמֹשִׁים 50
וּמֵאֲתָיִים و دو صد ها	וּקְנָה- شاخه و دفع	בָּשָׂם در سال وجود دارد.	חֲמֹשִׁים 50	וּמֵאֲתָיִים: و دو صد ها	וְקִדָּה و Shrivel	חֲמֹשׁ پنج	מֵאוֹת صدها نفر	בְּשָׁקָל در وزن	הַקָּדָשׁ اسفقت کستانس ادعا میکرد که	וְשָׁמֶן و روغن	זֵית زیتون
הִיז: آنها	וְעִשְׂיֹת و آيا شما	אֹתוֹ او با	וְשָׁמֶן روغن	מִשְׁחַת- شما تدهین	קָדָשׁ قدسي	רֶקֶח کرم	מִרְקָחַת آنهايي که کفني پاك مي پوشانند	מַעֲשֶׂה کردار	רֶקֶח کرم	וְשָׁמֶן روغن	מִשְׁחַת- شما تدهین
קָדָשׁ قدسي	יְהוָה: وي تبدیل شده است.	וּמִשְׁחַתָּה و تدهین کنند؟	בּוֹ او در	אֶת- با	אֹהֶל چادر	מוֹעֵד انتصاب	וְאֵת و با	אֲרוֹן اصفهان	הַעֲדָת: این گواهیها	וְאַת- و با	הַשְּׁלֹחַן میز
וְאֵת- و با	כָּל- همه	כָּלִיו او مقالات	וְאֵת- و با	הַמְּנִלָּה از Lampstand	וְאֵת- و با	כָּלִיָּה مقاله دفع	וְאֵת و با	מִזְבַּח محراب	הַקְטָרֶת: از Fumigations	וְאֵת- و با	מִזְבַּח محراب
הַעֲלָה ظهور	וְאֵת- و با	כָּל- همه	כָּלִיו او مقالات	וְאֵת- و با	הַכִּיֹּר از Laver	וְאֵת- و با	כָּפוֹ: او پست	וְקִדְשָׁתָהּ و شما را تمیز کنید	אֹתָם آنها با	וְהָיוּ و درآمد.	קָדָשׁ قدسي
קִדְשִׁים ص ۱۱۷ المرام عالمگیر	כָּל- همه	הַנֶּזֶע تماس	בָּהֶם آنها در	וְאֵת- و با	וְאֵת- و با	אֲהָרֹן دیگر	וְאֵת- و با	בְּנָיו پسران او	תַּמְשָׁח تو میشویند	וְקִדְשָׁתָהּ و شما را تمیز کنید	אֹתָם آنها با
לְכָהוּ به کشیش	לִי: من	וְאֶל- و به	בָּנִי ایجاد شده!	יִשְׂרָאֵל قدرت موجود	תִּדְבֵּר سخن بگوید؟	לֹאמַר بگم	וְשָׁמֶן روغن	מִשְׁחַת- شما تدهین	קָדָשׁ قدسي	יְהִיָּה وي تبدیل شده است.	יָהּ این
לִי من	לְדֹרֹתֵיכֶם: به نسل شما	עַל- بر	בְּשָׂר گوشت	אָדָם خون آشام	לֹא نه	יִסֹּךְ وي ریخته خواهد شد.	וּבְמִתְבַּנְתּוֹ و معادل 2/1 میلیارد دلار در او	לֹא نه	תַּעֲשֹׂו تو؟	כְּמֹהוּ چون او	קָדָשׁ قدسي
הָיוּ وي	קָדָשׁ قدسي	יְהִיָּה وي تبدیل شده است.	לָכֶם: به شما	אִישׁ مرد	אֲנָשׁ که	וְרֶקֶח وي پرتاب شود است.	כְּמֹהוּ چون او	וְאֲנָשׁ و آن	יָהוּ او یا دادن است.	מִמָּנוּ از ما	עַל- بر
יָר مرز	וְנִכְרַת و او قطع شده است.	מֵעַמִּיו: مردم از او	וַיֹּאמְרוּ و او گفته است.	יְהוָה موحدي	אֶל- به	מִנְשָׁה کشیده شده اند	קַח- شما	לָךְ به شما	סָמִים ادویه جات	וְנָטְרוּ وَنان آشا	וּשְׁחָלָת و مالش هستند
וְחִלְכָּנָה و چرب	סָמִים ادویه جات	וּלְכָנָה و سفید	זִכָּה خالص	בֶּד کنار	בְּבֶד در کنار	יְהִיָּה: وي تبدیل شده است.	וְעִשְׂיֹת و آيا شما	אֹתָהּ با دفع	קְטָרֶת Fumigations	רֶקֶח کرم	מַעֲשֶׂה کردار
רוֹקֵחַ کرم	מִמְלָח مخلوط	טְהוֹר خالص	קָדָשׁ: قدسي	וְשִׁחַתָּה و آرد؟	מִמָּנָה از او	הַדָּךְ باروت	וְנִמְלָה و شما را بخشید.	מִמָּנָה از او	לִפְנֵי به چهره ها!	הַעֲדָת این گواهیها	בְּאֹהֶל در چادر

מוֹעֵד	אֲשֶׁר	אֲנֵעַד	לֹף	נְשָׁמָה	קֹדֶשׁ	קֹדֶשִׁים	תְּהִיָּה	לָכֶם:	וְהַקְטִירָתָם	אֲשֶׁר	תַּעֲשֶׂהָ
انتصاب	که	من عمری	به شما	نام دفع	قدسي	ص ۱۱۷ المرام عالمگیر	شما می گردد.	به شما	و Fumigations	که	شما را دفع کند.
בְּמִתְכַנְּתָהּ	לֹא	תַעֲשֶׂוּ	לָכֶם	קֹדֶשׁ	תְּהִיָּה	לֹף	לִיהִיָּה:	אֵישׁ	אֲשֶׁר-	יַעֲשֶׂהָ	כָּמוֹהָ
معادل 2/1 میلیارد دلار در دفع	نه	تو؟	به شما	قدسي	شما می گردد.	به شما	موحدي به	مرد	که	وي خواهد شد؟	به عنوان دفع
לְהָרִים	בָּהּ	וְנִכְרַת	מֵעַמּוּיו:	וַיִּדְבֹּר	יְהִיָּה	אֶל-	מִשָּׁה	לְאִמָּר:	רָאָה	קִרְאָתִי	בָּשָׂם
نفس بکشید	در دفع	و او قطع شده است.	مردم از او	و سخن گفتن است.	موحدي	به	کشیده شده اند	بگم	شما را ببینم	من تلفن	در سال وجود دارد.
בְּצִלְאֵל	בֶּן-	אוּרִי	בֶן-	חֹזֵר	לְמִטָּה	יְהוּדָה:	וְנֶאֱמַלָא	אֹתוֹ	רוּחַ	אֱלֹהִים	בְּחֻכְמָהּ
سايه اي از قوت	پسر	شعله هاي آتش	پسر	سفید	به زیر	ستوده	و من براي پر کردن	او با	.	قوت	در حکمت
וּבַתְבוּנָהּ	וּבְדַעַת	וּבְכָל-	מְלָאכָה:	לְחֻשָּׁב	מְחֻשָּׁבַת	לַעֲשׂוֹת	בְּדִבְרָב	וּבִכְסֹף	וּבִנְחֻשָׁתָם:	וּבַחֲרָשָׁת	אֲבָן
در فهم و	در علم و معرفت و	و در تمام این	کار	به او 36	طرحهاي	؟	طلا	و سیمین	و در مس	و در راوند هدهاي	سنگ
לְמִלְאֵת	וּבַחֲרָשָׁת	עֵץ	לַעֲשׂוֹת	בְּכָל-	מְלָאכָה:	וְאֲנִי	הִנֵּה	נְתַתִּי	אֹתוֹ	אֵת	אֶהְלִיאֲב
پر	و در راوند هدهاي	درخت	؟	در تمام	کار	و من	بنگرید	من	او با	با	چادر، پدر
בֶּן-	אֲחִיסָמָר	לְמִטָּה-	דָּן	וּבְלֵב	כָּל-	חֻכָּם-	לֵב	נְתַתִּי	חֻכְמָהּ	וְעֲשֹׂו	אֵת
پسر	برادران پشتیبانی	به زیر	قاضی	و در دل	همه	خرمند	قلب	من	حکمت	و آنها	با
כָּל-	אֲשֶׁר	צוֹיִתָּהּ:	אֵתוֹ	אֶהֱל	מוֹעֵד	וְאֵת-	הָאֶרֶץ	לַעֲלֹת	וְאֵת-	הַכְּפָרָת	אֲשֶׁר
همه	که	من دستور داد؟	با	چادر	انتصاب	و با	تابوت	به گواهیها	و با	به مامنی	که
עֲלִיו	וְאֵת	כָּל-	כָּלִי	הָאֶהֱל:	וְאֵת-	הַשְּׁלֵחַן	וְאֵת-	כָּלִיו	וְאֵת-	הַמְנַרְהָ	הַטְּהִרָהּ
او در	و با	همه	همه!	چادر	و با	میز	و با	او مقالات	و با	از Lampstand	آن را تمیز کنید
וְאֵת-	כָּל-	כְּלִיָּהּ	וְאֵת	מִזְבֵּחַ	וְאֵת-	מִזְבֵּחַ	מִזְבֵּחַ	הַעֲלָהּ	וְאֵת-	כָּל-	כָּלִיו
و با	همه	مقاله دفع	و با	محراب	و با	از Fumigations	محراب	ظهور	و با	همه	او مقالات
וְאֵת-	הַכִּיּוֹר	וְאֵת-	כָּנוֹ:	וְאֵת	בִּגְדֵי	הַשָּׂרָד	וְאֵת-	בִּגְדֵי	הַקֹּדֶשׁ	לְאַהֲרֹן	הַכֹּהֵן
و با	از Laver	و با	او پست	و با	جامه هاي	از بیریمتان	و با	جامه هاي	اسقف کستانس ادعا میکرد که	دیگر	کشیش
וְאֵת-	בִּגְדֵי	בְּנָיו	לְכַהֵן:	וְאֵת	נֶשֶׁמָן	הַמִּשְׁחָה	וְאֵת-	קִטְרֹת	הַסְּמִים	לְאֹדֶשׁ	כָּכֹל
و با	جامه هاي	پسران او	به کشیش	و با	روغن	به تدھین	و با	Fumigations	این ادویه	اسقف کستانس ادعا میکرد که	چون همه
אֲשֶׁר-	צוֹיִתָּהּ	יַעֲשֹׂו:	וַיֹּאמֶר	יְהִיָּה	אֶל-	מִשָּׁה	לְאִמָּר:	וְאֵתָהּ	דָּבָר	אֶל-	בְּנֵי
که	من دستور داد؟	کاری هستند.	و او گفته است.	موحدي	به	کشیده شده اند	بگم	و با دفع	حرف بزند	به	ایجاد شده!
יִשְׂרָאֵלִי	לְאִמָּר	אֶדָּ	אֵת-	שְׁבַתִּתִּי	תִּשְׁמְרוּ	כִּי	אוֹת	הוּא	בִּינִי	וּבִינֵיכֶם	לְדֹרֹתֵיכֶם
قدرت موجود	بگم	ولی	با	فواصلی!	خدا	آن	نشانه ها	وي	بین من	و در میان شما	به نسل شما
לְדַעַת	כִּי	אֲנִי	יְהִיָּה	מְקַדְּשֶׁכֶּם:	וּשְׁמֹרְתֶם	אֵת-	הַשְּׁבַת	כִּי	קֹדֶשׁ	הוּא	לָכֶם
دانش	آن	من	موحدي	تقدیس شما	و زمین را آفرید؟	با	دایما از	آن	قدسي	وي	به شما

מְחַלְלֵי	מֹות	יּוֹמָת	כִּי	כָל־	הַעֲשֵׂה	בָּהּ	מְלֹאכָה	וְנִכְרְתָהּ	הַנֶּפֶשׁ	הָהוּא	מִקְרֵב
تو profaning دفع	مردن	او خواهم مرد	آن	همه	به او	در دفع	کار	و او قطع شده است.	روح	به او	از درون
עַמִּיּהָ:	נִשְׁתַּחֲשֵׁת	יָמִים	יַעֲשֵׂהָ	מְלֹאכָה	וּבְיוֹם	הַשְּׂבִיעִי	שִׁבְתָּ	שְׁבָתוֹן	קָדֵשׁ	לִיהְוָה	כָּל־
مردم دفع	شش	روز	وي خواهد شد؟	کار	و در روز	روز هفتم	دایما	وقفه	قدسي	موحدي به	همه
הַעֲשֵׂה	מְלֹאכָה	בְּיוֹם	הַשְּׁבָת	מֹות	יּוֹמָת:	וְשִׁמְרוּ	בְּנִי־	יִשְׂרָאֵל	אֶת־	הַשְּׁבָת	לַעֲשׂוֹת
به او	کار	در روز	دایما از	مردن	او خواهم مرد	و حفظ کنند.	ایجاد شده!	قدرت موجود	با	دایما از	؟
אֶת־	הַשְּׁבָת	לְדַרְתָּם	בְּרִית	עוֹלָם:	בֵּינִי	וּבֵין	בְּנִי	יִשְׂרָאֵל	אֹות	הוּא	לְעֹלָם
با	دایما از	تا نسل آنها	ص ۱۰۲	Eon	بین من	و در میان	ایجاد شده!	قدرت موجود	نشانه ها	وي	تا هیچوقت
כִּי־	נִשְׁתַּחֲשֵׁת	יָמִים	עֲשֵׂהָ	יְהוָה	אֶת־	הַשָּׁמַיִם	וְאֶת־	הָאָרֶץ	וּבְיוֹם	הַשְּׂבִיעִי	שִׁבְתָּ
آن	شش	روز	وي؟	موحدي	با	آسمان	و با	زمین	و در روز	روز هفتم	دایما
וַיִּנְפֹּשׁ:	וַיָּתֵן	אֶל־	מִנְשָׁה	כָּכֵלֶתוֹ	לְדַבֵּר	אֹתוֹ	בְּהָר	סִינִי	נְשָׁנִי	לִחַת	הַעֲדָת
و نوسازی خواهد شد.	و او با دادن است.	به	کشیده شده اند	او را به عنوان عروس	سخن	او با	در کوه	احتکار هستند	دو	الواح	این گواهیها
לִחַת	אֶבֶן	כְּתָבִים	בְּאֲצָבַע	אֱלֹהִים:	וַיֵּרָא	הָעָם	כִּי־	בַּנֶּשֶׁשׁ	מִנְשָׁה	לְרַדָּת	מִן־
الواح	سنگ	آنهايي که نوشته شده است	در تعقيب	قوت	و او با دیدن است.	با این	آن	تاخير	کشیده شده اند	به همین روال	از
הָהָר	וַיִּקְהֵל	הָעָם	עַל־	אֶהְרֹן	וַיֹּאמְרוּ	אֵלָיו	קוֹם	עֲשֵׂה־	לָנוּ	אֱלֹהִים	אֲשֶׁר
کوه	و مونثاّر است.	با این	بر	ديگر	آنها گفتند	به او	ظهور	وي؟	ما	قوت	که
יִלְכְּדוּ	לְפָנָיו	כִּי־	וְהָ	מִנְשָׁה	הָאִישׁ	אֲשֶׁר	הָעֶלְלוּ	מֵאָרֶץ	מִצְרַיִם	לֹא	יִדְעֻנוּ
آنها هستند.	به چهره ما	آن	این	کشیده شده اند	مرد	که	ما علیم	از زمین	درد و رنج	نه	ما می دانیم
מָה־	הָיָה	לּוֹ:	וַיֹּאמֶר	אֵלֵהֶם	אֶהְרֹן	פָּרְקוּ	נִזְמִי	הַזָּהָב	אֲשֶׁר	בְּאָזְנֵי	נִשְׁיָכָם
چه	مي شود	به او	و او گفته است.	به آنها	ديگر	بنشینند؟	گوشواره	طلا	که	در گوش من	زنان؟
בְּנִיכֶם	וּבְנֹתֵיכֶם	אֵלָי:	וַיִּתְּפָרְקוּ	כָּל־	הָעָם	אֶת־	נִזְמִי	הַזָּהָב	אֲשֶׁר	בְּאָזְנֵיהֶם	
پسر شما	و دختران؟	من	و بدعتی هستند.	همه	با این	با	گوشواره	طلا	که	در گوش آنها	
וַיְבִיאוּ	אֶל־	אֶהְרֹן:	וַיִּקַּח	מִיָּדָם	וַיַּצַּר	אֹתוֹ	בַּחֶרֶט	וַיַּעֲשֵׂהוּ	עֵגֶל	מִסְכָּה	וַיֹּאמְרוּ
و تربیت هستند.	به	ديگر	و او در نظر گرفته شود.	از دست آنها	وي تشكيل شد و	او با	در حکاکیش پیشي گرفت	و او را در ساختن او است.	دایره	ریخته	آنها گفتند
אֵלֶה	אֱלֹהֵיךָ	יִשְׂרָאֵל	אֲשֶׁר	הָעֶלְיוֹד	מֵאָרֶץ	מִצְרַיִם:	וַיֵּרָא	אֶהְרֹן	וַיְבָנוּ	מִזְבֵּחַ	לְפָנָיו
این	نیروهاي شما	قدرت موجود	که	متلث مثل بهار می کنند.	از زمین	درد و رنج	و او با دیدن است.	ديگر	و او را در ساختمان است.	محراب	چهره او را به
וַיִּקְרָא	אֶהְרֹן	וַיֹּאמֶר	תָּג	לִיהְוָה	מָחָר:	וַיִּשְׁכְּמוּ	וַיֵּרָא	מִמָּחָרָת	עֹלָת	וַיַּגִּשּׁוּ	נְשָׁלָמִים
و او خواستار است.	ديگر	و او گفته است.	جشن	موحدي به	از فردا	در اوایل آنها رو به افزایش است.	و او با دیدن است.	چند روز بعد از آن	عروج دیکتاتور ها	و بسته شدن هستند.	ارام
וַיִּנְשָׁב	הָעָם	לֶאֱכֹל	וְשָׁתוּ	וַיִּקְמוּ	לְצַחֵק:	וַיַּדְבִּיר	אֵלֶה	וַיַּעֲלֹ	מִנְשָׁה	לָךְ־	הָד
و او نشسته است.	با این	خوردن	و مشروب	و نأثی هستند.	به خنده	و سخن گفتن است.	به	موحدي	کشیده شده اند	به شما	نفرستد

כִּי	נִשְׁחַת	עֲמֻדָּה	אֲשֶׁר	הַעֲלִיתָ	מֵאַרְצָא	מִצָּרִים:	סָרוּ	מִהָרָה	מִן־	הַדֶּרֶךְ	אֲשֶׁר
آن	فساد	با شما	که	شما بالا آورد.	از زمین	درد و رنج	عقب نشیني کنند.	از کوهي	از	راه است	که
צוֹיֹתָם	עֲשׂוּ	לָהֶם	עָגֹל	מִסִּכָּה	וַיִּשְׁתַּחֲווּ־	לָו	וַיִּנָּבְחוּ־	לָו	וַיֵּאמְרוּ	אֵלָה	אֵלֶּהֶיךָ
من به آنان دستور داد	آنها	به آنها	دایره	ریخته	و همیشگی خود خواهند شد	به او	و تو قرباني کنند.	به او	آنها گفتند	این	نیروهایی شما
יִשְׂרָאֵל	אֲשֶׁר	הַעֲלִיף	מֵאַרְצָא	מִצָּרִים:	וַיֵּאמֶר	יְהוָה	אֶל־	מִנְשָׁה	רְאִיתִי	אֶת־	הָעַם
قدرت موجود	که	مکش مثل بهار می کنند.	از زمین	درد و رنج	و او گفته است.	موحدي	به	کشیده شده اند	دیدم	با	با این
הָיָה	וַהֲיָה	עִם־	קִשְׁהָ־	עָרָה	הָיָה:	וַעֲמָהּ	הַנִּיחָה	לִי	וַיִּסַּר־	אִפְּי	כָהֶם
در این	و همانا	با	سخت است	لبنایشان	وي	و حالا	سنول را ترك	من	و داغ بودن است.	آشیر!	آنها در
וַאֲכֻלָּם	וַאֲעֲשֶׂהָ	אוֹתָהּ	לְגוֹי	גָּדוֹל:	וַיִּתֵּל	מִנְשָׁה	אֶת־	פָּנַי	יְהוָה	אֶלֶהֶיו	וַיֵּאמֶר
و آنان را خوردید	و من کند.	نشانه ها؟	به سازمان ملل متحد	عالی است	و راحت امم ظاهر نشود مگر به است.	کشیده شده اند	با	چهره ها!	موحدي	او نیروهاي	و او گفته است.
לְמָה	יְהוָה	יִחְרָה	אִפְּךָ	בַּעֲמֻדָּה	אֲשֶׁר	הוֹצֵאתָ	מִצָּרִים	כָּל־	כָּל־	גָּדוֹל	וַיִּבֶד
برای چه	موحدي	داغ خواهد بود.	آشیر؟	با شما در	که	در بیابانیم؟	از زمین	درد و رنج	قدرت	عالی است	در سمت راست
חֲזָקָה:	לְמָהּ	יֵאמְרוּ	מִצָּרִים	לֵאמֹר	בְּרָעָה	הוֹצִיאָם	לְהַג	אֲתָם	בָּהֶרִים	וְלִכְלָתָם	מַעַל
قوى	برای چه	آنها گفتند	درد و رنج	بگم	در بیمارستان بستری معاشرت	او آنها را بیرون مي آورد.	کشتن	آنها با	در کوه ها	و عروس به آنها	از بر
פָּנַי	הֶאֱדַמָה	טוֹב	מִחֲרוֹן	אִפְּךָ	וַהֲנַתָּם	עַל־	הָרָעָה	לְעַמְּךָ:	זָכָר	לְאַבְרָהָם	לִי־צֶחֶק
چهره ها!	زمین	بازگشت	خشم و غضب از	آشیر؟	و ترحم؟	بر	از چراندن	تا با شما	مرد	به پدر Mutitude	او به خنده است.
וּלְיִשְׂרָאֵל	עֲבָדֶיךָ	אֲשֶׁר	נִשְׁבַּעְתָּ	לָהֶם	בְּךָ	וַתַּדְבֵּר	אֲלֵהֶם	אַרְבֵּה	אֶת־	וַרְעֻכָּם	כְּכֹכְבֵי
برای ترویج و استحکام	خدمتکاران شما	که	سوگند خورد؟	به آنها	در؟	و سخن بگوید؟	به آنها	افزایش هستم.	با	دانه؟	به عنوان ستاره
הַשָּׁמַיִם	וְכָל־	הָאָרֶץ	הַזֹּאת	אֲשֶׁר	אֲמַרְתִּי	אֲתָם	לְזַרְעֻכֶּם	וַיַּנְחִלוּ	לְעַלְמָם:	וַיִּנָּחֶם	יְהוָה
آسمان	و همه	زمین	در این	که	سخنان من	من به	به دانه؟	آنها وارث و	تا هیچوقت	و متأسف است.	موحدي
עַל־	הָרָעָה	אֲשֶׁר	דָּבָר	לַעֲשׂוֹת	לְעַמּוֹ:	וַיִּפֹּן	וַיִּרַד	מִנְשָׁה	מִן־	הָהָר	וַיִּשְׁנִי
بر	از چراندن	که	حرف بزند	؟	به او	و چرخش است.	و نزول	کشیده شده اند	از	کوه	و دو
לֶחֶת	הַעֲדַת	בִּידוֹ	לֶחֶת	קְתִיבִים	מִשְׁנִי	מִזָּה	מִזָּה	וּמִזָּה	הֵם	כְּתָבִים:	וְהִלָּחַת
الواح	این گواهیها	در سمت راست او	الواح	آنهايي که نوشته شده است	از دو تا	آنهايي که از آنها گذشت	از این	و از این	آنها	آنهايي که نوشته شده است	و در الواح
מַעֲשֵׂהָ	אֲלֵהֶם	הִמָּה	וְהִמְקַמָּב	מִקְתָּב	אֲלֵהֶם	הָיָה	חֲרוֹת	עַל־	הַלָּחַת:	וַיִּשְׁמַע	יְהוֹשֻׁעַ
کردار	قوت	جانور	از نوشتن و	نوشتن	قوت	وي	کلیشه	بر	در الواح	و او پس از شنیدن خبر است.	آزاد موجود
אֶת־	קוֹל	הָעַם	בְּרָעָה	וַיֵּאמֶר	אֶל־	מִנְשָׁה	קוֹל	מִלְחָמָה	בְּמִחְנָה:	וַיֵּאמֶר	אֵין
با	صدا	با این	در بیمارستان بستری معاشرت	و او گفته است.	به	کشیده شده اند	صدا	جنگ	در اردو	و او گفته است.	وجود ندارد.
קוֹלִי	עֲנוֹת	גְּבוּרָה	וְאֵין	קוֹל	עֲנוֹת	חֲלוּשָׁה	קוֹל	עֲזוֹת	אֲנֹכִי	שָׁמַע:	וַיְהִי
صدا	پاسخ	پیروزي	و وجود ندارد.	صدا	پاسخ	شکست	صدا	پاسخ	من	شنید	و او تبدیل شده است.

כְּאֶשֶׁר	קָרַב	אֶל-	הַמַּחֲזֶה	נִירָא	אֶת-	הָעֵגֹל	וּמַחֲלָת	אָף	מִשָּׁה	וַיִּשְׁלֹךְ
چون آن	در داخل	به	اردو!	و او با دیدن است.	با	دایره	و مریضی	در واقع	کشیده شده اند	و او پرتاب است.
אֶת-	הַלָּחֶת	וַיִּשְׁבֵּר	אָתָם	תַּסַּח	הֶהָר:	וַיִּקָּח	אֶת-	אֶשֶׁר	עָשָׂו	וַיִּשְׁרֹף
با	در الواح	و او درگیر است.	آنها با	زیر	کوه	و او در نظر گرفته شود.	با	که	آنها	و سوختن است.
בְּאֵשׁ	וַיִּטָּחֵן	עָד	אֶשֶׁר-	דָּק	וַיִּזֶּר	עַל-	פָּנָיו	וַיִּשְׁקַךְ	אֶת-	בְּגָדָיו
در آتش	و کمرشکن است.	تا	که	خرد شده	و diffusing است.	بر	چهره ها!	آب	با	ایجاد شده!
יִשְׂרָאֵל:	וַיֵּאמֶר	מִשָּׁה	אֶל-	אֶהְיֶן	מָה-	עָשָׂה	לָךְ	הָעַם	הִנֵּה	הַבְּאֵת
قدرت موجود	و او گفته است.	کشیده شده اند	به	دیگر	چه	وی؟	به شما	با این	در این	شما را وارد کنید
עָלָיו	תַּטָּאָה	גְּדֻלָּה:	וַיֵּאמֶר	אֶהְיֶן	אֶל-	יָסַח	אָף	אֲדֹנָי	אֶתְּהִ	אֶת-
او در	گناه	عالی است	و او گفته است.	دیگر	به	او که داغ است.	در واقع	لرد!	با دفع	شما میدانید
הָעָם	כִּי	בָרַע	הוּא:	וַיֵּאמְרוּ	לִי	עָשָׂה-	לָנוּ	אֱלֹהִים	אֶשֶׁר	לְפָנָיו
با این	آن	در حشر	وی	آنها گفتند	من	وی؟	ما	قوت	که	به چهره ما
כִּי-	זֶהוּ	מִשָּׁה	הָאִישׁ	אֶשֶׁר	הָעֵלֹנֹו	מֵאֲרֶץ	מִצְרַיִם	לֹא	יָדַעְנוּ	הִנֵּה
آن	این	کشیده شده اند	مرد	که	ما علیم	از زمین	درد و رنج	نه	ما می دانیم	می شود
לִי:	וַאֲמַר	לָהֶם	לְמִי	וְהָב	הַתַּפְּרוֹקוּ	וַיִּתְּנוּ-	לִי	וְאֶשְׁלַכְהוּ	בְּאֵשׁ	הָעֵגֹל
به او	و بگو	به آنها	به کسانی که	طلا	اغصان خونتان را خاموش	و می خواهند	من	و من به او پرتاب هستم.	در آتش	دایره
הִנֵּה:	נִירָא	מִשָּׁה	אֶת-	הָעָם	כִּי	פָּרַע	הוּא	כִּי-	פָּרַעַה	לְשִׁמְצָה
در این	و او با دیدن است.	کشیده شده اند	با	با این	آن	را شل کنید	وی	آن	ازسرزمین را شل کنید	به شرم
בְּקִמְיָהֶם:	וַיַּעֲמֵד	מִשָּׁה	בְּשַׁעַר	הַמַּחֲזֶה	וַיֵּאמֶר	מִי	לִיהוָה	אֱלֹהֵי	וַיֵּאֱסָפוּ	אֵלָיו
آنهايي که در بالا از آنها	و او ایستاده است.	کشیده شده اند	در دروازه	اردو!	و او گفته است.	که	موحدي به	من	و آنها جمع خواهد شد.	به او
בְּגִי	לִי:	וַיֵּאמֶר	לָהֶם	כֹּה-	אָמַר	יְהוָה	אֱלֹהֵי	יִשְׂרָאֵל	עֲיָמוּ	אִישׁ-
ایجاد شده!	مَظْهَر معبود	و او گفته است.	به آنها	بدین ترتیب	می گویند	موحدي	این برای من	قدرت موجود	جای شما	مرد
עַל-	וַיִּבְרָא	עֲבָדָיו	וְשׁוֹבָיו	מִשַּׁעַר	לְשַׁעַר	בְּמַחֲזֶה	וַיְהַרְגוּ	אִישׁ-	אֶת-	אֶחָיו
بر	ران او	بگنزد؟	و برگردد؟	از دروازه	به دروازه	در اردو	و آنها را کشت	مرد	با	برادر او
אֶת-	רַעְיוֹ	וְאִישׁ	אֶת-	קָרְבוֹ:	וַיַּעֲשׂוּ	בְּגִי	לִי	כַּדָּבָר	מִשָּׁה	וַיִּפֹּל
با	او معاشرت	و مرد	با	او را به داخل	و کاری هستند.	ایجاد شده!	مَظْهَر معبود	حرف بزند	کشیده شده اند	و او شربت سینه
הָעַם	בְּיוֹם	הַהוּא	כַּשְׁלִשָּׁת	אֶלְפֵי	אִישׁ:	וַיֵּאמֶר	מִשָּׁה	מִלֵּאָו	יָדָבָם	הַיּוֹם
با این	در روز	به او	به عنوان سه	هزاران نفر	مرد	و او گفته است.	کشیده شده اند	پر کردن؟	دست راست شما	روز
כִּי	אִישׁ	בְּבָנָיו	וּבְאֶחָיו	וְלִתָּת	עַל־יָכֹם	הַיּוֹם	בְּרָכָה:	וַיְהִי	מִמַּחֲזֶת	וַיֵּאמֶר
آن	مرد	در مخلوقات او	و او را به برادران	دهد و به	روی شما	روز	نعمتي	و او تبدیل شده است.	چند روز بعد از آن	و او گفته است.

אֵל- به	הָעָם با این	אַתֶּם آنها با	חֲטֵאתֵם آنها گناهان	חֲטָאָה گناه	גְּדֻלָּה عالی است	וַעֲתָהּ و حالا	אַעֲלֶהָ من علیم	אֵל- به	יְהוָה موحدي	אוֹלִי شاید	אַכְפָּרָה پوشش خواهم داد
בְּעֹד در حدود	חֲטֵאתְכֶם: گناهان شما	וַיֵּשֶׁב و او نشسته است.	מִנְשָׁה کشیده شده اند	אֵל- به	יְהוָה موحدي	וַיֹּאמֶר و او گفته است.	אָנָּא دعا کردن	חֲטָא آنها 999	הָעָם با این	הִנֵּה در این	חֲטָאָה گناه
גְּדֻלָּה عالی است	וַיַּעֲשׂוּ و کاری هستند.	לָהֶם به آنها	אֲלֵהִי این برای من	זָהָב: طلا	וַעֲתָה و حالا	אִם- اگر	תִּשָּׂא را بگیرد؟	חֲטֵאתֵם آنها گناهان	וְאִם- و اگر	אֲיוֹן وجود ندارد.	מִתְנִי پاک کنید!
נָא خواهش میکنم	מִסְפָּרָךְ از نفرند؟	אֲשֶׁר که	כְּתִיבָתָ: نوشته؟	וַיֹּאמֶר و او گفته است.	יְהוָה موحدي	אֵל- به	מִנְשָׁה کشیده شده اند	מִי که	אֲשֶׁר که	חֲטָא- آنها 999	לִי من
אַמְחִנּוּ من تو ما را پاک کنید	מִסְפָּרִי: از فاشیست!	וַעֲתָה و حالا	לְךָ به شما	נָתַה هادی؟	אֶת- با	הָעָם با این	אֵל به	אֲשֶׁר- که	דְּבַרְתִּי صحبت کنم	לָךְ به شما	הִנֵּה بنگرید
מִלֶּאכִי خدا!	יִלְךָ او ادامه داشته است.	לִפְנֶיךָ به چهره شما	וַיְרִיז و در روز	פָּקֻדִי دیدار!	וַיַּפְסְדֵתִי و من به بدین	עַלֵיָהֶם آنها	חֲטֵאתֵם: آنها گناهان	וַיִּלְךָ و روزنامه های فکاهی است.	יְהוָה موحدي	אֶת- با	הָעָם با این
עַל بر	אֲשֶׁר که	עָשׂו آنها	אֶת- با	הַעֲגֹל دایره	אֲשֶׁר که	עָשָׂה وي؟	אֶהְרֹז: دیگر	וַיִּדְבֹּר و سخن گفتن است.	יְהוָה موحدي	אֵל- به	מִנְשָׁה کشیده شده اند
לָךְ به شما	עֲלֶה ظهور	מִזֶּה از این	אַתָּה با دفع	וְהָעָם و با	אֲשֶׁר که	הַעֲלִיתִי شما بالا آورد.	מֵאֶרֶץ از زمین	מֵצָרִים درد و رنج	אֵל- به	הָאֶרֶץ زمین	אֲשֶׁר که
נִשְׁבַּעְתִּי من سوگند	לְאַבְרָהָם به پدر Mutitude	לִי־צִחַק او به خنده است.	וְלִיצְעָקָב و او را به فرار آنان است.	לְאִמֹר بگم	לְזַרְעֶךָ به دانه؟	אֶתְנַנֶּה: من به او بدهید	וְשַׁלַּחְתִּי و من ارسال	לִפְנֶיךָ به چهره شما	מִלְאָךְ خدا	וַיִּגְרַשְׁתִּי و من از درایو	אֶת- با
הַכְנַעֲנִי آنهايي که تحقیر شده	הָאֲמֹרִי بالیده و	וְהַחֲתִי از وحشت و	וְהַפְרָזִי و روستائیان	הַחֲתִי از Encampers	וְהַיְבוּסִי: و لگنمאל	אֵל- به	אֶרֶץ بذنه	זָבַת روان	חֵלֶב چربی	וּדְבַשׁ و عسل	כִּי آن
לֹא نه	אַעֲלֶה من علیم	בְּמִרְבָּךְ در درون شما	כִּי آن	עִם- با	קִשָּׁה- سخت است	עֵרָךְ لبنایشان	אֶתָּה با دفع	פֶּן- مبادا	אֲכַלֶּךָ شما خوردید	בְּדַרְךָ: در راه	וַיִּשְׁמַע و او پس از شنیدن خبر است.
הָעָם با این	אֶת- با	הַדָּבָר از حرف زدن	הָרַע به حشر	הִנֵּה در این	וַיִּתְאַבְּלוּ و mourning هستند.	וְלֹא- و نیست.	שָׁתוּ مشروبات الکلی	אִישׁ مرد	עֲדִיזוֹ زیورآلات او	עֲלִיוֹ: او در	וַיֹּאמֶר و او گفته است.
יְהוָה موحدي	אֵל- به	מִנְשָׁה کشیده شده اند	אָמַר می گویند	אֵל- به	בְּנִי- ایجاد شده!	יִשְׂרָאֵלִי قدرت موجود	אַתֶּם آنها با	עִם- با	קִשָּׁה- سخت است	עֵרָךְ لبنایشان	רָגַע لحظه
אַתָּה یکی	אַעֲלֶה من علیم	בְּמִרְבָּךְ در درون شما	וְכִלְיִתִּיךָ و در پایان شما هستم	וַעֲתָה و حالا	הוֹרֵד او را پایین آورده بود.	עֲדִיךָ زیورآلات؟	מַעֲלִיךָ از روی شما	וְאִדְעָה و من میدانم	מָה چه	אַעֲשֶׂה- من	לָךְ: به شما
וַיִּתְנַצֵּלּוּ چهار نفر خودشان هستند.	בְּנִי- ایجاد شده!	יִשְׂרָאֵל قدرت موجود	אֶת- با	עֲדָנִם زیورآلات آنها	מִהָרָה از کומי	חֹרֵב: شمشیر	וּמִנְשָׂה و کشیده شده	זָקַח او در نظر گرفته شود.	אֶת- با	הָאֵהָל چادر	וַיִּנְטָה- و صدای او

לֹא	מחויז	למחנה	הרחק	מן	המחנה	וקרא	לו	אהל	מועד	והיה	כל
به او	بيرون از	به اردو	دور	از	ارنو! اردو!	و تلفن	به او	چادر	انتصاب	و چون	همه
مבקش	יהיה	יצא	אל	אהל	מועד	אשר	מחויז	למחנה:	והיה	כצאת	משה
در جستجوي	موحيدي	او ادامه داشته است .	به	چادر	انتصاب	که	بيرون از	به اردو	و چون	به عنوان ادامه دارد .	کشیده شده اند
אל	האהל	יקומו	כל	העם	ונצבו	איש	פתח	אהלו	והביטו	אחרי	משה
به	چادر	آنها رو به افزایش است.	همه	با این	و سرنگون کنند.	مرد	پورتال	او به خیمه	و نگاه کنند.	پشت سر من	کشیده شده اند
עד	באו	האהלה:	והיה	כבא	משה	האהלה	גרל	עמוד	הענו	ועמד	פתח
تا	او میاید	چادر دفع	و چون	به این عنوان که	کشیده شده اند	چادر دفع	نزول	ایستاده	ابر	ایستاده و	پورتال
האהל	ודבר	עם	משה:	וראה	כל	העם	את	עמוד	הענו	עמד	פתח
چادر	سخن گفتن و	با	کشیده شده اند	و شما را ببینم	همه	با این	با	ایستاده	ابر	ایستاده	پورتال
האהל	נקם	כל	העם	והשתחויו	איש	פתח	אהלו:	ודבר	יהיה	אל	משה
چادر	و ظهور	همه	با این	و همیشگی خود کنند.	مرد	پورتال	او به خیمه	سخن گفتن و	موحيدي	به	کشیده شده اند
פנים	אל	פנים	כאשר	ידבר	איש	אל	רעהו	ושב	אל	המחנה	ומשחרתו
چهره	به	چهره	چون آن	او سخن گفتن است.	مرد	به	او معاشرت	و پس از بازگشت	به	اردو!	و يك خدمتگزار او
יהושע	בן	נון	נער	לא	ימיש	מתוך	האהל:	ויאמר	משה	אל	יהיה
آزاد موجود	پسر	1848 میلادی	جوان	نه	کنگره است.	از میان	چادر	و او گفته است.	کشیده شده اند	به	موحيدي
רעה	אתה	אמר	אלי	העל	את	העם	הנה	ואתה	לא	הודעמני	את
شما را ببینم	با دفع	می گویند	من	مثلش مثل بهار	با	با این	در این	و با دفع	نه	شما به من اطلاع دهید	با
אשר	תשלח	עמי	ואתה	אמרתי	ידעתיך	בשם	וגם	מצאתי	חן	בעיני:	ועתה
که	یاد تو .	با من	و با دفع	در چشمان شما	من میدانم که شما	در سال وجود دارد.	و علاوه بر آن	شما یافت نشد.	1626	در چشم من	و حالا
אם	נא	מצאתי	חן	בעיניך	הודעני	נא	את	דררך	ואדעך	למען	אמצא
اگر	خواهش میکنم	من یافت نشد.	1626	در چشمان شما	اجازه بدهید من شما میدانید	خواهش میکنم	با	راه؟	و من میدانم که شما	پس	من خواهیم دید.
חן	בעיניך	וראה	כי	עמך	הגוי	הנה:	ויאמר	פני	ילכו	ונהנחתי	לך:
1626	در چشمان شما	و شما را ببینم	آن	با شما	سازمان ملل	در این	و او گفته است.	چهره ها!	آنها هستند.	و من حل	به شما
ויאמר	אלי	אם	אין	פניך	הלכים	אל	תעלבו	מזה:	ובמה	יודע	אפוא
و او گفته است.	به او	اگر	وجود ندارد.	چهره شما	آتهایی که پیاده روی	به	ما عروج دیکتاتورها	از این	و در چه	وي شناخته خواهد شد.	در واقع
כי	מצאתי	חן	בעיניך	אני	ועמד	הלוא	בלכתך	עמנו	ונפלינו	אני	ועמד
آن	من یافت نشد.	1626	در چشمان شما	من	و با شما	آن نیست.	در بروم؟	با ما	و ما برجسته هستند.	من	و با شما
מפל	העם	אשר	על	פני	האדמה:	ויאמר	יהנה	אל	משה	גם	את
از همه	با این	که	بر	چهره ها!	زمین	و او گفته است.	موحيدي	به	کشیده شده اند	به علاوه	با

הַדְּבָר از حرف زدن	הִנֵּה در این	אֲשֶׁר که	דְּבָרָךְ سخن گفت؟	אֵעֲשֶׂה من	כִּי آن	מִצָּאתָ شما یافت نشد.	חַן 1626	בְּעֵינַי در چشم من	וְאֵדָעָה و من میدانم که شما	בָּשֵׁם: در سال وجود دارد.	וַיֹּאמֶר و او گفته است.
הִרְאֵנִי من به شما نشان داده می شود	נָא خواهش میکنم	אֶת־ با	כְּבֻדָּךְ: سنگین است؟	וַיֹּאמֶר و او گفته است.	אֲנִי من	אֶעֱבִיר من چهار زانو	כָּל־ همه	טוֹבִיר خوب من	עַל־ بر	פְּנִידָה چهره شما	וְקִרְאתִי و من تلفن
בָּשֵׁם در سال وجود دارد.	יְהוָה موحدی	לְפָנֶיךָ به چهره شما	וְחִנְתִּי و مهربان هستم.	אֶת־ با	אֲשֶׁר که	אֲחֹן من نوعی خواهد بود.	וְרִסְמִתִּי بسم الله الرحمن الرحيم و من نیستم.	אֶת־ با	אֲשֶׁר که	אֲרַחֵם: بسم الله الرحمن الرحيم خواهد بود.	וַיֹּאמֶר و او گفته است.
לֹא نه	תּוֹכֵל شما میتوانید	לִרְאֹת را می بیند	אֶת־ با	פָּנִי چهره ها!	כִּי آن	לֹא־ نه	יִרְאֵנִי او با دیدن من است.	הָאֲדָם خون آشام	וְחַי: و زندگی	וַיֹּאמֶר و او گفته است.	יְהוָה موحدی
הִנֵּה بنگرید	מָקוֹם نقاط	אִתִּי با من	וְנִצַּבְתָּ و موقعیت خودتان؟	עַל־ بر	הַצֹּר: در بولدر	וְהִיָּה و چون	בַּעֲבֹר در سرتاسر	כְּבֻדִּי سنگین است!	וְשִׁמְתִּידָה من و تو	בְּנוֹקְרַת در شکافهای	הַצֹּר در بولدر
וְשִׁפְתִּי من و پوشاندن	כַּפִּי کف دست!	עֲלִידָה روی شما	עַד־ تا	עֲבָרִי: در سرتاسر من	וְהִסְרֹתִי و من خاموش	אֶת־ با	כַּפִּי کف دست!	וְרִאֲתִי و شما را ببینم	אֶת־ با	אַחֲרִי پشت سر من	וּפְנִי و چهره من
לֹא نه	יִרְאוּ: دیدن هستند.	וַיֹּאמֶר و او گفته است.	יְהוָה موحدی	אֶל־ به	מִנְּשָׁה کشیده شده اند	פֶּסֶל־ حکاکي	לָךְ به شما	נְשִׁי־ دو	לַחַת الواح	אֲבָנִים سنگها	כְּרֹאשֵׁנִים به عنوان نخستین کسانی هستند
וְכַתְּבֹתִי و من نوشت	עַל־ بر	הַלְחַת در الواح	אֶת־ با	הַדְּבָרִים کلمات	אֲשֶׁר که	הָיוּ درآمد.	עַל־ بر	הַלְחַת در الواح	הִרְאֵשִׁנִים نخستین کسانی	אֲשֶׁר که	שִׁבְרֹתִי: شما را درهم شکست.
וְהִיָּה و چون	נִכּוֹן تأسیس کرد.	לִזְכֹּר تا امروز صبح	וְעָלִיתִי و شما بالا رفت	אֶל־ به	בִּפְקֹרִי در صبح	הָר کوه	סִינִי احتکار هستند	וְנִצַּבְתָּ و موقعیت خودتان؟	לִי من	נָשָׁם وجود دارد.	עַל־ بر
רֹאשׁ سر	הָהָר: کوه	וְאִישׁ و مرد	לֹא־ نه	עֲמֻדָה با شما	וְגַם־ و علاوه بر آن	אִישׁ مرد	אֶל־ به	יִרְאָה او با دیدن است.	כָּכָל־ در تمام	הָהָר کوه	
גַּם־ به علاوه	הַצֹּאן به حالت دهنده مو	וְהַבֹּקֶר و امروز صبح	אֶל־ به	יִרְעוּ مراتع عمومی هستند.	אֶל־ به	מִדָּל قبل از	הָהָר کوه	הַהוּא: به او	וַיִּפְסֹל و کنده کاری شده است.	נְשִׁי־ دو	לַחַת الواح
אֲבָנִים سنگها	כְּרֹאשֵׁנִים به عنوان نخستین کسانی هستند	וַיִּשְׁכֹּם و او زود است.	מִנְּשָׁה کشیده شده اند	וַיַּעַלִּי او عروج دیکتاتورها و	אֶל־ به	הָר کوه	סִינִי احتکار هستند	כַּאֲשֶׁר چون آن	צִוְּהָה او دستور داد	יְהוָה موحدی	
אֲתוֹ او با	וַיִּקַּח و او در نظر گرفته شود.	בִּידּוֹ در سمت راست او	נְשִׁי دو	לַחַת الواح	אֲבָנִים: سنگها	וַיִּרֶד و نزول	יְהוָה موحدی	בְּעֵזְרוֹ در ابر	וַיִּתְּצַב و او خود را است.	עֲמֻדָה او با	נָשָׁם وجود دارد.
וַיִּקְרָא و او خواستار است.	בָּשֵׁם در سال وجود دارد.	יְהוָה: موحدی	וַיַּעֲבֹר و زودگذر است.	יְהוָה موحدی	עַל־ بر	פְּנִיָּו چهره او	וַיִּקְרָא و او خواستار است.	יְהוָה موحدی	יְהוָה موحدی	אֶל به	רַחוּם بسم الله الرحمن الرحيم
וְסִגְנוֹן و بسيا	אָרָךְ طول	אֲפִים احتجاج	וְרֵב־ و انبوه	חֶסֶד مهربانی	וְאֲמַתּוֹ و اثنای	נִצֵּר مرجان	חֶסֶד مهربانی	לְאֻלָּפִים به هزاران نفر	נִשָּׂא بالا	עָזוֹן و قدرتمند	וּפְשָׁע و قدرتمند

וּסְטָאָה	וَنִקָּה	לֹא	יִנְקָה	פָּקֵדוּ	עָזוּ	אָבוֹת	עַל-	בְּנִים	וְעַל-	בְּנֵי	כְּנִים
و گناه	و تمیز است.	نه	او را تمیز کند.	سایط		پدران	بر	پسر	و بر	ایجاد شده!	پسر
עַל-	שְׁלֹשִׁים	וְעַל-	רַבְעִים:	וַיִּמָּהֵר	מִנְשָׁה	וַיִּקְדּוּ	אֶרְצָה	וַיִּשְׁתַּחֲוּ:	וַיֵּאמֶר	אִם-	נָא
بر	سي	و بر	چهارم	و شایستگی است.	کشیده شده اند	و خم	زمین را دفع	و او را تعظیم است.	و او گفته است.	اگر	خواهش میکنم
מִצְאָתִי	חֵן	בְּעֵינֶיךָ	אֲדֹנִי	יִלְד-	נָא	אֲדֹנִי	בְּקִרְבִּנוּ	כִּי	עִם-	קִשְׁה-	עֲרָף
من یافت نشد.	1626	در چشمان شما	لرد!	او ادامه داشته است.	خواهش میکنم	لرد!	در درون ما	آن	با	سخت است	لبه‌ایشان
הָיָא	וּסְלַחְתָּ	לַעֲזָבֵנוּ	וְלַחֲטָאתֵנוּ	וַיִּנְחֹלְתֵנוּ:	וַיֵּאמֶר	הִנֵּה	אֲנֹכִי	פָּתַת	בְּרִיתִ	נִגְדּוּ	כָּל-
وي	و باور نداری؟		و گناهان ما را	و ما صرف خزاین انباشته	و او گفته است.	بنگرید	من	وي قطع شده	ص ۱۰۲	در جلو	همه
עֲמָךְ	אֶעֱשֶׂה	נִפְלְאוֹת	אֲשֶׁר	לֹא-	נִבְרָאוּ	בְּכָל-	הָאָרֶץ	וּבְכָל-	הַגּוֹיִם	וְרָאָה	כָּל-
با شما	من	شگفتیهای	که	نه	ایجاد شدند.	در تمام	زمین	و در تمام این	سازمان ملل	و شما را ببینم	همه
הָעַם	אֲשֶׁר-	אֹתָהּ	בְּקִרְבּוֹ	אֶת-	מַעֲשֶׂה	יְהוָה	כִּי-	נִוְרָא	הָיָא	אֲשֶׁר	אֲנִי
با این	که	با دفع	در درون او	با	کردار	موحدي	آن	مبادا	وي	که	من
עֲשֶׂה	עֲמָךְ:	נִשְׁמָר-	לָךְ	אֵת	אֲשֶׁר	אֲנֹכִי	מַצּוֹךְ	הַיּוֹם	הַנִּנִּי	גִּרְשׁוּ	מִפְּנֵיד
وي؟	با شما	نگه دارید	به شما	با	که	من	به فرمان شما	روز	بنگرید!	از درایو	از چهره شما
אֶת-	הָאֲמָרִי	וְהַכְנַעְנִי	וְהַחֲתִיל	וְהַפְרֹזִי	וְהַחֲתִי	וְהַיְבוֹסִי:	הַשֹּׁמֵר	לָךְ	פֶּן-	תִּכְרַת	בְּרִיתִ
با	بالیده و	و آنهایی که تحقیر شده	از وحشت و	و روستائیان	و Encampers	و لگدمال	را نگه دارید	به شما	مبادا	او قطع خواهد شد.	ص ۱۰۲
לַיּוֹשֵׁב	הָאָרֶץ	אֲשֶׁר	אֹתָהּ	בָּא	עָלֶיהָ	פֶּן-	יְהִיָּה	לְמוֹקֵשׁ	בְּקִרְבּוֹ:	כִּי	אֶת-
به او نشسته است.	زمین	که	با دفع	میاید	در دفع	مبادا	وي تبدیل شده است.	به دام انداختن	در درون شما	آن	با
מִזְבְּחֹתֵם	תִּתְצֹוּן	וְאֶת-	מַצְבְּחֵם	תִּשְׁבְּרוּן	וְאֶת-	אֲשֶׁרִי	תִּכְרַתוֹן:	כִּי	לֹא	תִשְׁמַחוּהָ	לְאֵל
محرابها را	تو را قطع کنند.	و با	بناهای یادبود آنها	قطع رابطه کنند.	و با	او delectations	قطع کنند.	آن	نه	تو همیشگی	تا به
אֲחֵר	כִּי	יְהוָה	קָנָא	נִשְׁמוֹ	אֵל	קָנָא	הָיָא:	פֶּן-	תִּכְרַת	בְּרִית	לַיּוֹשֵׁב
پشت	آن	موحدي	حسود	نام او	به	حسود	وي	مبادا	او قطع خواهد شد.	ص ۱۰۲	به او نشسته است.
הַיָּרֵץ	וַיָּנֻוּ	אֲחֵרִי	אֲלֵהֵיָם	וַיִּזְכְּחוּ	וְאֶת-	אֲשֶׁרִי	תִּכְרַתוֹן:	כִּי	לֹא	תִשְׁמַחוּהָ	לְאֵל
زمین	و خودفروشی کنند.	پشت سر من	آنها نیروهای	و قربانی می کنند.	و با	او delectations	قطع کنند.	آن	نه	تو همیشگی	تا به
לִכְנִיָּה	וַיָּנֻוּ	בְּנִתּוֹ	אֲחֵרִי	וַיָּנֻוּ	וְאֶת-	כִּי	תִּכְרַתוֹן:	כִּי	לֹא	תִשְׁמַחוּהָ	לְאֵל
به فرزندان خود شما	و خودفروشی کنند.	دختر او را به	پشت سر من	و خودفروشی کنند.	و با	او delectations	قطع کنند.	آن	نه	تو همیشگی	تا به
לֹא	תַעֲשֶׂה-	לָךְ:	אֶת-	תָּג	תַּשְׁמֹרֹ	שְׁבַעַת	יָמִים	תִּאֲכַל	מִצּוֹת	אֲשֶׁר	כִּי
نه	شما را دفع کند.	به شما	با	چشن	شما رعایت شوند.	روز هفتم	روز	غذا خوردید	احکام	که	لیکن سامری آنها
צוֹיִתָּךְ	לְמוֹעֵד	חֹדֶשׁ	הָאָבִיב	כִּי	בְּחֹדֶשׁ	הָאָבִיב	יָצֵאתָ	מִמִּצְרַיִם:	כָּל-	פֶּטֶר	רָחֵם
من دستور داد؟	به انتصاب	ماه	آن حساس است	آن	در ماه	آن حساس است	شما بیرون رفت.	از درد و رنج	همه	شیار	لیکن سامری آنها
לִי	וְכָל-	מִקְנֶךָ	תִּזְכֹּר	פֶּטֶר	נִשׁוֹר	וְנִשָּׁה:	וּפֶטֶר	חֲמוּרִ	תִּפְדֶּה	בְּשָׂה	וְאִם-
من	و همه	گله؟	مارک	شیار	گاو	و Flocking	و شیار	جوش	تو فدیہ	در Flocking	و اگر

לֹא	תַּפְדָּה	וַעֲרַפְתּוּ	כָּל	בְּכוֹר	בְּנֵיךָ	תַּפְדָּה	וְלֹא־	יִרְאוּ	פָּנֶי	רִיקָם:	יִשְׁשַׁת
نه	تو فديه	و او را به قتل ناموسی منتسب کرد؟	همه	علامت	پسر شما	تو فديه	و نيست.	ديدن هستند.	چهره ها!	پيش مبهوتم ساختند	شش
יָמִים	תַּעֲבֹד	וּבָיוֹם	הַשְּׁבִיעִי	תִּשְׁבֹּת	בַּחֲרִישׁ	וּבְקֶצֶר	תִּשְׁבֹּת:	וְחַג	שְׁבַעַת	שְׁמָרָה	לָךְ
روز	خدا خدمت کند.	و در روز	روز هفتم	تو بس	در شخم زدن	و در فصل خرم	تو بس	جشن و	روز هفتم	شما را دفع کند.	به شما
בְּכוֹרֵי	קֶצֶר	חֲטִיִּים	וְחַג	הָאֱסִירִי	תְּקוּפַת	הַשָּׁנָה:	שְׁלֹשׁ	פְּעָמִים	בַּשָּׁנָה	יִרְאֶה	כָּל־
اولین میوه	فصل خرم	Wheats	جشن و	این همایش	گردشهاي امور انساني	این جفت	سه نفر	بار	در جفت	وي خواهيم ديد	همه
זְכוּרָךְ	אֶת־	פָּנֶי	הָאֵלֹהִי	יְהוָה	אֱלֹהֵי	יִשְׂרָאֵל:	כִּי־	אוֹרִישׁ	גּוֹיִם	מִפְּנֵיךָ	וְהִרְחַבְתִּי
يادت هست؟	با	چهره ها!	خداوند	موحدي	این برای من	قدرت موجود	آن	من 397	سازمان ملل متحد	از چهره شما	و من امر
אֶת־	גְּבוּלְךָ	וְלֹא־	יַחֲמֹד	אִישׁ	אֶת־	אַרְצְךָ	בַּעֲלֹתֶךָ	לִרְאוֹת	אֶת־	פָּנֶי	יְהוָה
با	زندۃ؟	و نيست.	او از	مرد	با	زمین؟	در عروج ديكتاتورها؟	بينم	با	چهره ها!	موحدي
אֱלֹהֵיךָ	שְׁלֹשׁ	פְּעָמִים	בַּשָּׁנָה:	לֹא־	תִּשְׁתַּח	עַל־	קִמַּץ	דָּם־	זִכְרִי	וְלֹא־	יָלִין
نیروهاي شما	سه نفر	بار	در جفت	نه	تنها يك معبد هندو بر بوروبودور برتري خواهيم كرد؟	بر	بدینسان	خون	قرباني!	و نيست.	وي باقي خواهد ماند.
לִבְךָ	יָבַח	תָּג	הַפֶּסַח:	רֵאשִׁית	בְּכוֹרֵי	אֲדַמְתֶּךָ	תִּבְיֵא	בֵּית	יְהוָה	אֱלֹהֵיךָ	לֹא־
تا امروز صبح	قرباني کردن	جشن	عيد فصح	آغاز	اولین میوه	دلایل شما	شما می آورد	نگو	موحدي	نیروهاي شما	نه
תְּבוּשָׁל	גָּדִי	בַּחֲלָב	אָמֹן:	וַיֵּאמֶר	יְהוָה	אֶל־	מִשָּׁה	פְּתַב־	לָךְ	אֶת־	הַדְּבָרִים
تو جوش	وقتی بچه بودم	در چربی	مادر او	و او گفته است.	موحدي	به	کشیده شده اند	شما بنویسد.	به شما	با	کلمات
הָאֵלֶּה	כִּי	עַל־	פִּיו	הַדְּבָרִים	הָאֵלֶּה	כְּרַתִּי	אֲתָךְ	בְּרִית	וְאֶת־	יִשְׂרָאֵל:	וַיְהִי־
از این	آن	بر	دهان	کلمات	از این	من قطع	با شما	ص ۱۰۲	و با	قدرت موجود	و او تبدیل شده است.
נָשָׁם	עַם־	יְהוָה	אַרְבָּעִים	יוֹם	וְאַרְבָּעִים	לַיְלָה	לָחֶם	לֹא	אָכַל	וַיָּמִים	לֹא
وجود دارد.	با	موحدي	40	روز	چهل	شب	نان	نه	خوردن	آب و	نه
נִשְׁתָּה	וַיִּכְתַּב	עַל־	הַלָּחַת	אֶת	דְּבָרֵי	הַבְּרִית	עֲשֹׂרַת	הַדְּבָרִים:	וַיְהִי	בְּרַדַּת	מִשָּׁה
مشروبات الکلی	و او مشغول نوشتن است.	بر	در الواح	با	حرف بزند!	از ص ۱۰۲	ده	کلمات	و او تبدیل شده است.	در کمال	کشیده شده اند
מִקֵּר	סִינֵי	וּשְׁנֵי	לַחַת	הָעֵדוּת	בִּיד־	מִשָּׁה	בְּרַדְתּוֹ	מִן־	הִקֵּר	וּמִשָּׁה	לֹא־
از کوهي	اختکار هستند	و دو	الواح	این گواهیها	در سمت راست	کشیده شده اند	او در کمال	از	کوه	و کشیده شده	نه
יָדַעַ	כִּי	קָבוֹן	עוֹר	פָּנָיו	בַּדְּבָרוֹ	אֲתָו:	וַיִּרְאֵ	אֶתְּוֹ	וְכָל־	בְּנֵי	יִשְׂרָאֵל־
او می داند	آن	1483	پوست	چهره او	سخن او در	او با	و او با دیدن است.	دیگر	و همه	ایجاد شده!	قدرت موجود
אֶת־	מִשָּׁה	וְהִגָּה	קָרוֹן	עוֹר	פָּנָיו	וַיִּירְאוּ	מִגִּשְׁת	אֶלָּיו:	וַיִּקְרָא	אֶלֶהֶם	מִשָּׁה
با	کشیده شده اند	و همانا	1483	پوست	چهره او	و بیمناک هستند.	از آمدن نزدیک است	به او	و او خواستار است.	به آنها	کشیده شده اند
וַיִּשָּׁבוּ	אֶלָּיו	אֶתְּוֹ	וְכָל־	הַנְּשָׂאִים	בַּעֲדָה	וַיַּדְבֵּר	מִשָּׁה	אֶלֶהֶם:	וַאֲחֵרֵי־	כֵּן	נִגְשָׁו
و مسکن هستند.	به او	دیگر	و همه	تکیه گاه	در تزیینات	و سخن گفتن است.	کشیده شده اند	به آنها	و پس از آنکه	پس	آنها نزدیک آمد.

כָּל־ همه	בְּנִי ایجاد شده!	יִשְׂרָאֵל قدرت موجود	וַיִּצְוֹם و او را سخت آزرده است.	אֵת با	כָּל־ همه	אֲנֹכִי که	דְּבַר حرف بزند	יְהִנֵּה موحدي	אֲתוֹ او با	בְּהֵר در کوه	סִינִי: احتکار هستند
וַיִּכַּל و اتمام است.	מִשָּׁה کشیده شده اند	מַדְבָּר از حرف زدن	אֲתָם آنها با	וַיִּתֵּן و او با دادن است.	עַל־ بر	פָּנָיו چهره او	מִסְנֶה: حجاب	וּכְבָּא و در میاید	מִשָּׁה کشیده شده اند	לְפָנַי به چهره ها!	יְהוָה موحدي
לְדַבֵּר سخن	אֲתוֹ او با	יָסִיר او در حال خاموش است.	אֶת־ با	הַמִּסְנֶה حجاب	עַד־ تا	צֵאתוֹ او ادامه دارد .	וַיִּצָּא و او می رود .	וְדַבָּר سخن گفتن و	אֶל־ به	בְּנִי ایجاد شده!	יִשְׂרָאֵל قدرت موجود
אֵת با	אֲנֹכִי که	יָצִוָה: او هر کس تعلیم	וַרְאוּ و دیدم که آنها	בְּנִי־ ایجاد شده!	יִשְׂרָאֵל־ قدرت موجود	אֶת־ با	פָּנָי چهره ها!	מִשָּׁה کشیده شده اند	כִּי آن	קָרוֹ 1483	עֶזֶר پوست
פָּנָי چهره ها!	מִשָּׁה کشیده شده اند	וְהַשִּׁיב و او دوباره	מִשָּׁה کشیده شده اند	אֶת־ با	הַמִּסְנֶה حجاب	עַל־ بر	פָּנָיו چهره او	עַד־ تا	בְּאוֹ او میاید	לְדַבֵּר سخن	אֲתוֹ: او با
וַיִּקְהֵל و مونثاژ است.	מִשָּׁה کشیده شده اند	אֶת־ با	כָּל־ همه	עֲדַת گواهیها	בְּנִי ایجاد شده!	יִשְׂרָאֵל قدرت موجود	וַיִּצָּמֶר و او گفته است.	אֶלְהֶם به آنها	אֵלֶה این	הַדְּבָרִים کلمات	אֲנֹכֶר־ که
צָוָה او دستور داد	יְהוָה موحدي	לַעֲשֹׂת به چکار میکردید	אֲתָם: آنها با	נִשְׁתַּח شش	יָמִים־ روز	תַּעֲשֶׂה شما را دفع کند.	מְלֹאכָה کار	וּבְיוֹם و در روز	הַשְּׁבִיעִי روز هفتم	יְהוָה وي تبديل شده است.	לָכֶם به شما
קִדְשׁ قدسي	נִשְׁבַּח دایما	נִשְׁבַּחְתֹּן وقفه	לִיהוָה موحدي به	כָּל־ همه	הַעֲשֶׂה به او	כּוֹ او در	מְלֹאכָה کار	יּוֹמָת: او خواهم مرد	לֹא־ نه	תִּבְעֲרוּ تو آنرا درمان کنیم	אֵשׁ آتش
בְּכָל در تمام	מִשְׁכְּחִיכֶם منازل شما	בְּיוֹם در روز	הַשְּׁבַח: دایما از	מִשָּׁה کشیده شده اند	אֶל־ به	אֶל־ به	כָּל־ همه	עֲדַת گواهیها	בְּנִי־ ایجاد شده!	יִשְׂרָאֵל قدرت موجود	לְאֹמֶר بگم
יָהּ این	הַדְּבָר از حرف زدن	אֲנֹכֶר־ که	צָוָה او دستور داد	יְהוָה موحدي	לְאֹמֶר: بگم	קָחוּ شما	מֵאֲתָכֶם از شما	תְּרוּמָה موجود	לִיהוָה موحدي به	כָּל همه	בְּדִיב هرکاری
לִבּוֹ قلب او	יְבִיאֶה وي رساندن دفع است.	אֵת با	תְּרוּמָת 23	יְהוָה موحدي	וְהֵב طلا	וַיִּסְפֹּר و نقره	וַיַּחֲשֹׁת: و مس	וַיַּתְּכֶלֶת و بلوز	וַאֲרָגְמוֹ و ارغواني	וַתוֹלַעַת و قرمز	נִשְׁנִי دو
וַיַּשֵּׁשׁ و شش	וַעֲזִים: و بز	וַעֲזֹת و پوست	אֵילָם قوت	מַעֲדָתִים عیایان پیغ تری می آورد!	וַעֲזֹת و پوست	תַּחֲשִׁים تیرگی	וַעֲצִי و بیشه ها	שָׁטִים: آنهايي که بيکاره	וַיִּשְׁמֹן و روغن	לְמַאֲוֹר به اقماري	וּבְשִׁמִּים و عطر هاي
לְשִׁמּוֹן نفت	הַמִּשְׁחָה به تدهين	וּלְקִטְרֹת و Fumigations	הַסָּמִים: این ادويه	וְאֹבְנִי־ و سنگ	שָׁהֶם حالت دهنده مو	וְאֹבְנִי و سنگ	מִלְאִים اتمام	לְאֹפּוֹד به قوتي	וַלְחָשׁוּ: صفحة سينة و	וְכָל־ و همه	חֲכָם־ خردمند
לֵב قلب	בָּכֶם در؟	יָבֹאוּ آمدن هستند.	וַיַּעֲשׂוּ و کاری هستند.	אֵת با	כָּל־ همه	אֲנֹכִי که	צָוָה او دستور داد	יְהוָה: موحدي	אֶת־ با	הַמִּשְׁכָּן مبارکست	אֶת־ با
אֶהְלֹ او به خيمه	וְאֶת־ و با	מִכְסֶּהוּ او حجاب	אֶת־ با	קִרְסִיו او دکمه ها	וְאֶת־ و با	קִרְשִׁיו او کارتن	אֶת־ با	בְּרִיתָו او نوار	אֶת־ با	עֲמֻדָיו آنهايي که او را ايستاده	וְאֶת־ و با

אָדוּניװ: او خاوندان	אַת- با	האַרן تابوت	וואָת- و با	בדיו او را قلمب	אַת- با	הכפֿרת به مامنى	וואַת و با	פֿרֿכת پارتیشن	המסד: پرده	אַת- با	השלתו میز
וואַת- و با	בדיו او را قلمب	וואַת- و با	פֿל- همه	פֿליו او مقالات	וואַת و با	לחם نان	הפנים: چهره	וואַת- و با	מנרת Lampstand	המאָר ص ۴۸ ایشان رسید	וואַת- و با
פֿליה مقاله دفع	וואַת- و با	נרתיק چراغها وارد	וואַת و با	שמן روغن	המאָר: ص ۴۸ ایشان رسید	וואַת- و با	מזבח محراب	הקטרת از Fumigations	וואַת- و با	בדיו او را قلمب	וואַת و با
שמן روغن	המשחה به تذهین	וואַת و با	קטרת Fumigations	הסמים این ادویه	וואַת- و با	מסד پرده	הפתח در پورتال	לפתח به درگاهی	המשכון: مبارکت	אַתו با	מזבח محراب
העלה ظهور	וואַת- و با	מכבר دریونان	הנחשת از مس	אשר- که	לו به او	אַת- با	בדיו او را قلمب	וואַת- و با	פֿל- همه	פֿליו او مقالات	אַת- با
הפֿיר از Laver	וואַת- و با	פֿנו: او پست	אַת با	קלעי پرده	הקצֿר دربار	אַת- با	עמדיו آنهایی که او را ایستاده	וואַת- و با	אדניה مجلس اعیان دفع	וואַת و با	מסד پرده
שער دروازه	הקצֿר: دربار	אַת- با	יתלת تقلى	המשכון مبارکت	וואַת- و با	יתלת تقلى	הקצֿר دربار	וואַת- و با	מיתריהם: طناب آنها	אַת- با	בגדי جامه هاي
השָׂרָד از بیریمتان	לישרת وزارت به	בקדש اسقف کستانس ادعا میکند که در	אַת- با	בגדי جامه هاي	הקדש اسقف کستانس ادعا میکند که	לאהרן دیگر	הכֿון کشیش	וואַת- و با	בגדי جامه هاي	בניו پسران او	לכהו: به کشیش
וויצאוו می خواهم بروم بیرون و	פֿל- همه	ענת گواهیها	בני- ایجاد شده!	ישראל قدرت موجود	מלפני از چهره به من	משה: کشیده شده اند	ויבאו و آمدن هستند.	פֿל- همه	איש مرد	אשר- که	נשאוו او را به بالا
לבן قلب او	וכל و همه	אשר که	נדבה او حاضر است.	רוחו روح او	אתו او با	הביאו او را برایش به ارمغان آورد.	אַת- با	תרומת 23	יהוה موحدי	למלאכת به آثار	אהל چادر
מועד انتصاب	ולכל- و برای همه	עבדתו شما به او خدمت کنند.	ולבגדי و جامه ها را به	הקדש: اسقف کستانس ادعا میکند که	ויבאו و آمدن هستند.	האנשים فاني	על- بر	הנשים زنان	כלו همه	נדב هرکاری	לב قلب
הביאו او را برایش به ارمغان آورد.	תח گوشواره ی مروارید	ונזם و جواهرات	וטבעת و حلقه ها	וכומז برای مدت ده سال زندگی پرتلاطم و	פֿל- همه	פֿלי همه!	זלב طلا	וכל- و همه	איש مرد	אשר که	הגיר او موج
תנופת Waves	זלב طلا	ליהוה: موحدי به	וכל- و همه	איש مرد	אשר- که	אתו او با	תבלת بلوز	וארגמן و ارغواني	ותולעת و قرمز	שני دو	תנופת دو
ושש و شش	ועגים و بز	וערת و پوست	אילם قوت	מאדמים عیابان پیغ تری می آورد!	וערת و پوست	תחשים تیرگي	הביאו: او را برایش به ارمغان آورد.	פֿל- همه	מרים تلخ	תרומת 23	כסף نقره

וּנְחִישָׁת	הִבִּיאֻ	אַת	תְּרוּמַת	יְהוָה	וְכָל	אֲשֶׁר	נִמְצָא	אֵלָיו	עֲצֵי	נְשִׁים	לְכָל־
و مس	او را برایش به ارمغان آورد.	با	23	موحدي	و همه	که	یافت نشد.	او با	جنگل	آنهايي که بيکاره	به همه
מְלֹאכֶת	הַעֲבֹדָה	הַבִּיאֻ:	וְכָל־	אִשָּׁה	חֻכְמַת־	לֵב	בְּיָדֶיהָ	טָנוּ	וַיְבִיאוּ	מִטּוֹה	אַת־
از آثار	سرویس	او را برایش به ارمغان آورد.	و همه	زن	خرمند	قلب	در دستها دفع	ریسمان زندگي کنند.	و تربیت هستند.	نخ	با
הַתְּלִלָה	וְאֶת־	הָאֲרָגְמָן	אַת־	תּוֹלַעַת	הַשָּׁנִי	וְאֶת־	הַנָּשׁוֹ:	וְכָל־	הַנָּשִׁים	אֲשֶׁר	נָשָׂא
بلوز	و با	به رنگ ارغوان	با	قرمز	دو	و با	شش	و همه	زنان	که	بالا
לָבָן	אֶתְנָה	בְּחֻכְמָהּ	טָנוּ	אַת־	הָעֲנִים:	וְהַנְּשָׂאִם	הַבִּיאֻ	אֶת	אֲבָנֵי	הַנָּשִׁים	וְאֶת
سفید	او با	در حکمت	ریسمان زندگي کنند.	با	به بز	و آمرین	او را برایش به ارمغان آورد.	با	سنگها	به حالت دهنده مو	و با
אֲבָנֵי	הַמְּלֹאִים	לְאִפּוֹד	וְלַחֲשׁוֹ:	וְאֶת־	הַבָּשָׂם	וְאֶת־	הַנָּשָׁמָן	לְמַאֲוֹר	וְלַשָּׁמָן	הַמִּשְׁחָה	וְלַקְטָרַת
سنگها	پایان	به قوتي	صفحة سینه و	و با	از Aromatics	و با	روغن	به اقماري	و به روغن	به تدهین	و Fumigations
הַסָּמִים:	כָּל־	אִישׁ	וְאִשָּׁה	אֲשֶׁר	נָדָב	לְבָם	אֶתֶם	לְהַבִּיאַ	לְכָל־	הַמְּלֹאכָה	אֲשֶׁר
این ادویه	همه	مرد	و آن زن	که	لیبرال	آنها قلب	آنها با	را به همراه آورد.	به همه	در کار	که
צִנּוֹה	יְהוָה	לַעֲשׂוֹת	בְּיָד־	מִנְּשָׁה	הַבִּיאֻ	בְּנִי־	יִשְׂרָאֵל	נִדְבָה	לִיהוָה:	וַיֹּאמֶר	מִנְּשָׁה
او دستور داد	موحدي	؟	در سمت راست	کشیده شده اند	او را برایش به ارمغان آورد.	ایجاد شده!	قدرت موجود	او حاضر است.	موحدي به	و او گفته است.	کشیده شده اند
אֶל־	בְּנֵי	יִשְׂרָאֵל	רָאוּ	קָרָא	יְהוָה	בָּשָׂם	בְּצִלְאֵל	כֹּן־	אוּרִי	כֹן־	חֹר
به	ایجاد شده!	قدرت موجود	اره کنند.	تلفن	موحدي	در سال وجود دارد.	سایه اي از قوت	پسر	شعله هاي آتش	پسر	سفید
לְמַטָּה	יְהוָה:	וַיִּמְלֹא	אֵתוֹ	וַיִּזַּח	אֱלֹהִים	בְּחֻכְמָהּ	בְּתַבּוּנָהּ	וַיַּדְעַת	וַיִּכְכֹּל־	מְלֹאכָה:	וְלַחֲשָׁב
به زیر	ستوده	و وفا نکرده است.	او با	.	قوت	در حکمت	در درک	در علم و معرفت و	و در تمام این	کار	به ابداع و
מַחֲשַׁבַת	לַעֲשׂוֹת	בְּזִהָב	וַיַּכְסֶּף	וַיַּבְחִישֵׁת	אֱלֹהִים	אֶבֶן	לְמִלָּאת	וַיַּבְחִישֵׁת	עֵץ	לַעֲשׂוֹת	כָּכָל־
طرحهاي	به چکار میکردید	طلا	و سیمین	و در راوند هدهاي	و در راوند هدهاي	سنگ	پر	و در راوند هدهاي	درخت	؟	در تمام
מְלֹאכֶת	מַחֲשַׁבָּת:	וְלַהוֹרֹת	נָתַן	בְּלִבּוֹ	הָוָא	וַאֲהֲלִיאָב	כֹּן־	אֲחִיסָמָד	לְמַטָּה־	דָּן:	מְלֹא
از آثار	طرحهاي	و تا شونده	مي بخشید.	در قلب او	وي	و چادر، پدر	پسر	برادران پشتیبانی	به زیر	قاضی	پر است
אֶתֶם	חֻכְמַת־	לֵב	לַעֲשׂוֹת	כָּל־	מְלֹאכֶת	חֲרָשׁוֹ	וְחִשְׁבּוֹ	וְרָלָם	בְּתַמְקָלַת	וַבְּאֲרָגְמָן	בְּתוֹלַעַת
آنها با	خرمند	قلب	؟	همه	از آثار	پاژر	و او 36	و Embroiderer	در بلوز	و به رنگ ارغوان	سرخ
הַשָּׁנִי	וּבְנָשׁוֹ	וְאֶרֶג	עֵשִׂי	כָּל־	מְלֹאכָה	וְחִשְׁבִּי	מַחֲשַׁבָּת:	וְעִשָּׂהּ	בְּצִלְאֵל	וַאֲהֲלִיאָב	וְכָלוֹ
دو	و در شش	و بافت	آیا شما	همه	کار	آنهايي که بافتن و	طرحهاي	و او	سایه اي از قوت	و چادر، پدر	و همه
אִישׁ	חֻכָּם־	לֵב	אֲשֶׁר	נָתַן	יְהוָה	חֻכְמָה	וְתַבּוּנָהּ	בְּהִמָּה	לְדַעַת	לַעֲשׂוֹת	אַת־
مرد	خرمند	قلب	که	مي بخشید.	موحدي	حکمت	و فهم	در جانور	دانش	به چکار میکردید	با
כָּל־	מְלֹאכֶת	עֲבֹדַת	הַקָּדָשׁ	לְכָל	אֲשֶׁר־	צִנּוֹה	יְהוָה:	וַיִּקְרָא	מִנְּשָׁה	אֶל־	בְּצִלְאֵל
همه	از آثار	شما خدمت کند.	اسقف گستاخس ادعا میکرد که	به همه	که	او دستور داد	موحدي	و او خواستار است.	کشیده شده اند	به	سایه اي از قوت

וְאֵל-	וְאֵלִי	כָּל-	אִישׁ	חֹכֶם-	לֵב	אֲשֶׁר	נָתַן	יְהוָה	חֲכָמָה	כָּל־וּ
و به	و به	همه	مرد	خرمند	قلب	که	می بخشید.	موحدي	حکمت	در قلب او
כָּל־	אֲשֶׁר	לִבּוֹ	לְקַרְבָּה	אֶל-	הַמְּלָאכָה	לַעֲשֹׂת	אֹתָהּ:	וַיִּקְחוּ	מִלִּפְנֵי	מִנְשָׁה
همه	که	قلب او	به نزدیکی	به	در کار	به چکار میکردید	با دفع	و گرفتن هستند.	از چهره به من	کشیده شده اند
אֶת־	הַתְּרוּמָה	כָּל-	הַבְּיָאוֹ	בְּנִי	יִשְׂרָאֵל	לְמַלְאכָת	עֲבָדָת	הַקֹּדֶשׁ	לַעֲשֹׂת	אֹתָהּ
با	در حال حاضر	همه	او را برایش به ارمغان آورد.	ایجاد شده!	قدرت موجود	به آثار	شما خدمت کند.	اسقف کستانس ادعا میکرد که	به چکار میکردید	با دفع
וְהֵם	הַבְּיָאוֹ	אֵלָיו	עוֹד	בְּבֹקֶר	בְּבֹקֶר:	וַיָּבֹאוּ	כָּל-	הַחֲכָמִים	הָעֲשִׂים	אֶת
و آنها	او را برایش به ارمغان آورد.	به او	هنوز	در صبح	در صبح	و آمدن هستند.	همه	مردان خردمند	آنهايي که چکار میکردید	با
כָּל-	מְלָאכָת	הַקֹּדֶשׁ	אִישׁ-	אִישׁ	מִמְּלָאכְתּוֹ	אֲשֶׁר-	הָמָּה	עוֹשִׂים:	וַיֹּאמְרוּ	מִנְשָׁה
همه	از آثار	اسقف کستانس ادعا میکرد که	مرد	مرد	از آثار او	که	جانور	تو چطور است	آنها گفتند	کشیده شده اند
לֵאמֹר	מַרְבִּים	הָעַם	לְהִבְיֹא	מִדִּי	הָעֲבָדָה	לְמַלְאכָה	אֲשֶׁר-	צָנָה	יְהוָה	אֹתָהּ:
بگم	افزایش	با این	را به همراه آورد.	از کافی	سرویس	به کار	که	او دستور داد	موحدي	با دفع
וַיָּצֹו	מִנְשָׁה	וַיַּעֲבִירוּ	קוֹל	בְּמִחְנָה	לֵאמֹר	אִישׁ	וְאִשָּׁה	אֶל-	יַעֲשׂוּ-	מְלָאכָה
و او را سخت آزرده است.	کشیده شده اند	و صلیب را بر کنند.	صدا	در اردو	بگم	مرد	و آن زن	به	کاری هستند.	کار
לְתְּרוּמַת	הַקֹּדֶשׁ	וַיִּפְלֹא	הָעַם	מִהִבְיֹא:	וְהַמְּלָאכָה	הַיְּתֵה	דָּיִם	לְכָל-	הַמְּלָאכָה	אֹתָהּ
به هدیه	اسقف کستانس ادعا میکرد که	و 629	با این	را به همراه آورد.	و کار	تبدیل می شود .	آنها کافي	به همه	در کار	با دفع
וְהוֹתֵר:	וַיַּעֲשׂוּ	כָּל-	חֹכֶם-	לֵב	בְּעֲשׂוֹי	הַמְּלָאכָה	אֶת-	הַמְּשָׁכָן	עָשָׂר	נִשְׁשׁ
و نباید از	و کاری هستند.	همه	خرمند	قلب	به شما	در کار	با	مبارکست	ده	شش
מִשְׁזָר	וְתִכְלַת	וְאֶרְגָּמֹן	וְתוֹלַעַת	נִשְׁנִי	כַּרְבִּים	מַעֲשָׂה	חֹשֶׁב	עֲשָׂה	אֹתָם:	הַיְרִיעָה
اهم!	و بلوز	و ارغوانی	و قرمز	دو	شمشیر	کردار	وي 36	وي؟	آنها با	ملافه را
הָאֹחֶת	שְׁמֹנֶה	וְעֶשְׂרִים	בָּאֵמָּה	וְרֹחֵב	אַרְבַּע	בָּאֵמָּה	הַיְרִיעָה	הָאֹחֶת	מִזָּה	לְכָל-
یکی	هشت دفع	و 20	به کنيزي	و عرض	چهار	به کنيزي	ملافه را	یکی	اندازه	به همه
הַיְרִיעָת:	וַיִּסְכַּר	אֶת-	חֲמִשׁ	הַיְרִיעָת	אֹחֶת	אֶל-	אֹחֶת	וְחֲמִשׁ	יְרִיעֹת	אֹחֶת
ملافه را	و پیوستن است.	با	پنج	ملافه را	یکی	به	یکی	و پنج	صفحات	یکی
אֶל-	אֹחֶת:	וַיַּעַשׂ	לְלֹאֵת	תְּכֵלֶת	עֵל	שִׁפְת	הַיְרִיעָה	הָאֹחֶת	מִקְצָה	בְּמַחְבֶּרֶת
به	یکی	و او است.	قلاب بوکسل	بلوز	بر	لب	ملافه را	یکی	از پایان	در Joinings
עֲשָׂה	בִּשְׁפָת	הַיְרִיעָה	הַקִּיצוֹנָה	בְּמַחְבֶּרֶת	הַשְּׁנִית:	חֲמִשִּׁים	לְלֹאֵת	עֲשָׂה	בַּיְרִיעָה	וְחֲמִשִּׁים
وي؟	در لبان	ملافه را	ترمينال	در Joinings	دومين	50	قلاب بوکسل	وي؟	در صفحه	و 50
לְלֹאֵת	עֲשָׂה	בִּקְצָה	הַיְרִיעָה	אֲשֶׁר	בְּמַחְבֶּרֶת	הַשְּׁנִית	מִקְבִּילָת	הַלְלָאֵת	אֹחֶת	אֹחֶת:
قلاب بوکسل	وي؟	در پایان	ملافه را	که	در Joinings	دومين	دریافت	در قلاب بوکسل	یکی	یکی

וַיַּעַשׂ و او است.	חַמְשִׁים 50	קַרְסִי دکمه ها	זָהָב طلا	וַיַּחַבֵּר و پیوستن است.	אֶת־ با	הַיְרֵעֵת بر	אֶחָת یکی	אֶל־ به	אֶחָת یکی	בְּקַרְסִים در دکمه ها	וַיְהִי و او تبدیل شده است.
הַמִּשְׁכָּן مبارکست	אֶחָד: یکی	וַיַּעַשׂ و او است.	יְרִיעֵת صفحات	עֲזִים بز	לְאַהֵל به چادر	עַל־ بر	הַמִּשְׁכָּן مبارکست	עֲשֵׂה وي؟	יְרִיעֵת صفحات	וַיַּעַשׂ و او است.	עֲשֵׂה وي؟
אֹתָם: آنها با	אָרְךְ طول	הַיְרִיעָה ملافه را	הָאֶחָת یکی	שְׁלֹשִׁים سي	בְּאַמָּה به کنيزي	וְאַרְבַּע و چهار	אַמּוֹת اقدامات	רָחֹב عرض	הַיְרִיעָה ملافه را	הָאֶחָת یکی	מִזָּה اندازه
אֶחָת یکی	לְעֶשְׂתֵּי به يكي از	עֲשֵׂה ده	יְרִיעֵת: صفحات	וַיַּחַבֵּר و پیوستن است.	אֶת־ با	חֲמִשׁ پنج	הַיְרִיעֵת ملافه را	לְבָד تا کنار	וְאֶת־ و با	נָשׁ شش	הַיְרִיעֵת ملافه را
לְבָד: تا کنار	וַיַּעַשׂ و او است.	לְלֶאֱת قلاب بوکسل	חַמְשִׁים 50	עַל بر	שֹׁפֶת لب	הַיְרִיעָה ملافه را	הַקִּיצוֹה ترمیمال	בַּמַּחְבֶּרֶת در Joinings	וַחֲמִשִּׁים و 50	לְלֶאֱת قلاب بوکسل	עֲשֵׂה وي؟
עַל־ بر	שֹׁפֶת لب	הַיְרִיעָה ملافه را	הַחֲבֵרֶת زخم	הַשְּׂגִית: دومین	וַיַּעַשׂ و او است.	מַרְסִי دکمه ها	נִחֲשֶׁת مس	חַמְשִׁים 50	לְחַבֵּר به همکارت	אֶת־ با	הָאֶהֱל چادر
לְהֵיחַת تبدیل شود.	אֶחָד: یکی	וַיַּעַשׂ و او است.	מַכְסֶּה پوشش	לְאַהֵל به چادر	עֲרֹת پوست	אֱלִים عیالان پیغ تری می آورد!	וּמַכְסֶּה پوشش و	עֲרֹת پوست	חֲמִשִּׁים تیرگی	מִלְמַעְלָה: از بالا به دفع	מִלְמַעְלָה: از بالا به دفع
וַיַּעַשׂ و او است.	אֶת־ با	הַקְרָשִׁים از کارتن	לְמִשְׁכָּן تا طاقچه	עֲצֵי جنگل	שִׁטִּים آنهايي که بیکاره	עֲמֻדִים: ایستاده ای	עֲשֵׂה ده	אַמָּת امثای	אָרְךְ طول	הַקְרָשׁ از الوار	וְאַמָּה مادر دفع و
וַיַּחֲצִי زیاته کشید و	הָאַמָּה به کنيزي	רָחֹב عرض	הַקְרָשׁ از الوار	הָאֶחָד: یکی	נִשְׂתִי من را تنظیم کنید	יָדָת دست	לְקָרֵשׁ به الوار	הָאֶחָד یکی	אֶחָת یکی	אֶל־ به	אֶל־ به
אֶחָת یکی	כָּן پس	עֲשֵׂה وي؟	לְכָל به همه	מַרְשִׁי کارتن	הַמִּשְׁכָּן: مبارکست	וַיַּעַשׂ و او است.	אֶת־ با	הַקְרָשִׁים از کارتن	לְמִשְׁכָּן تا طاقچه	עֲשָׂרִים 20	קְרָשִׁים کارتن
לְפָאֵת به لبه های	יָרֵגָב جنوب	תִּימָנָה: از سرزمین راست	וְאַרְבָּעִים چهل	אֶדְנִי־ لرد!	כֹּסֶף نقره	עֲשֵׂה وي؟	תַּחַת زیر	עֲשָׂרִים 20	הַקְרָשִׁים از کارتن	נִשְׁנֵי دو	אֶדְנִים پایه
תַּחַת־ زیر	הַקְרָשׁ از الوار	הָאֶחָד یکی	לְנִשְׂתִי دو تا	יָדָתִיו او دست	וּשְׁנֵי و دو	אֶדְנִים پایه	תַּחַת־ زیر	הַקְרָשׁ از الوار	הָאֶחָד یکی	לְנִשְׂתִי دو تا	יָדָתִיו: او دست
וּלְצֹלַע و خم شدن	הַמִּשְׁכָּן مبارکست	הַשְּׂגִית دومین	לְפָאֵת به لبه های	צָפוֹן شمال	עֲשֵׂה وي؟	עֲשָׂרִים 20	וְאַרְבָּעִים چهل	אֶדְנִיהֶם مجلس اعیان آنها	כֹּסֶף نقره	נִשְׁנֵי دو	וּלְצֹלַע و خم شدن
אֶדְנִים پایه	תַּחַת زیر	הַקְרָשׁ از الوار	הָאֶחָד یکی	וּשְׁנֵי و دو	אֶדְנִים پایه	תַּחַת زیر	הַקְרָשׁ از الوار	הָאֶחָד: یکی	וּלְיָרְכָתִי به دو جناح و	הַמִּשְׁכָּן مبارکست	יָמָה روز دفع
עֲשֵׂה وي؟	שֹׁשֶׁה شش	קְרָשִׁים: کارتن	וּשְׁנֵי و دو	קְרָשִׁים کارتن	עֲשֵׂה وي؟	לְמַקְצָעַת به Bendings	הַמִּשְׁכָּן مبارکست	בִּיּוֹרְכָתִים: دو جناح در	וְהָיוּ و درآمد.	תּוֹאֲמָם آنهايي که کامل شد	מִלְמַטָּה از به زیر
וַיַּחֲדֹו و به هم	יָהִיוּ آنها می شود.	תַּמִּים ؟	אֶל־ به	רֹאשׁוֹ او سر	אֶל־ به	הַטְּבַעַת ارباب حلقه ها	הָאֶחָת یکی	כָּן پس	עֲשֵׂה وي؟	לְשִׁנֵּיהֶם به هر دو آنها	לְשִׁנֵּי دو تا

הַמְקַצֵּעַת: Bendings از	וְהִיזָּה و درآمد.	שְׁמַנְהָה هشت دفع	קֶרְנָשִׁים کارتن	וְאֹדְנִיָּהֶם و اربابان آنها	כֹּסֶף نقره	נִשְׁעָה شش	עֶשֶׂר ده	אֲדָנִים پایه	שָׁנִי دو	אֲדָנִים پایه	שָׁנִי دو
אֲדָנִים پایه	תַּחַת زیر	הַקָּרֵשׁ از الوار	הָאֶחָד: یکی	וַיַּעַשׂ و او است.	בְּרִיתִי میله ها	עֲצֵי جنگل	שָׁטִים آنهايي که بیکاره	תַּמְשָׁה پنج	לְקַרְשִׁי به کارتن	צָלַע- خم شدن	הַמִּשְׁכָּן مبارکست
הָאֶחָת: یکی	וְחַמְשָׁה و پنج	בְּרִיחָם میله ها	לְקַרְשִׁי به کارتن	צָלַע- خم شدن	הַמִּשְׁכָּן مبارکست	הַשְּׁגִית دومین	וְחַמְשָׁה و پنج	בְּרִיחָם میله ها	לְקַרְשִׁי به کارتن	הַמִּשְׁכָּן مبارکست	לִירְכָתִים به دو جناح
יָמָה: روز دفع	וַיַּעַשׂ و او است.	אֶת- با	הַבְּנִיִם نوار را	הַתִּיכּוֹן وسط	לְבָרֶם فرار	בְּתוֹךְ در بحبوحه	הַקֶּרְנָשִׁים از کارتن	מִן- از	הַקָּצָה پایان	אֶל- به	הַקָּצָה: پایان
וְאֶת- و با	הַקֶּרְנָשִׁים از کارتن	צִפָּה او تحت الشعاع قرار	זָהָב طلا	וְאֶת- و با	טְבַעְתָּם آنها حلقه ها	עֲשָׂה وي؟	זָהָב طلا	בָּתִּים خانه	לְבָרִיתָם به میله ها	וַיָּצַף و او را تماشا کنند	אֶת- با
הַבְּרִיתָם از پشت میله ها	זָהָב: طلا	וַיַּעַשׂ و او است.	אֶת- با	הַפְּרָכֶת در پارتيشن	תְּכֵלֶת بلوز	וְאֶרְגָּמָן و ارغواني	וְתוֹלַעַת و قرمز	שָׁנִי دو	וְנִשֵּׁשׁ و شش	מִשְׁזָר اهم!	מַעֲשֵׂה کردار
חֲזֵב وي 36	עֲשָׂה وي؟	אֲתָהּ با دفع	בְּרָבִים: شمشير	וַיַּעַשׂ و او است.	לָהּ براي دفع	אַרְבַּעָה چهار	עֲמוּדָי ایستاده ای	נִשְׁטִים آنهايي که بیکاره	וַיִּצַּפֶּם و او به آنها رغبت شدیدشان است.	זָהָב طلا	וּוִיָּהֶם قلاب آنها
זָהָב طلا	וַיִּצֶק او و ریختن است.	לָהֶם به آنها	אַרְבַּעָה چهار	אֲדָנִי- لرد!	כֹּסֶף: نقره	וַיַּעַשׂ و او است.	מָסֹךְ پرده	לְפָתַח به درگاهی	הָאֱהָל چادر	תְּכֵלֶת بلوز	וְאֶרְגָּמָן و ارغواني
וְתוֹלַעַת و قرمز	שָׁנִי دو	וְנִשֵּׁשׁ و شش	מִשְׁזָר اهم!	מַעֲשֵׂה کردار	רָקִם: Embroiderer	וְאֶת- و با	עֲמוּדָיו آنهايي که او را ایستاده	תַּמְשָׁה پنج	וְאֶת- و با	וּוִיָּהֶם قلاب آنها	וְאֶצְפָּה و او را تحت الشعاع قرار دادند
רָאשֵׁיהֶם سرهای آنان	וְחִשְׁקֵיהֶם آنها را می سوزانند و اتصال	זָהָב طلا	וְאֹדְנִיָּהֶם و اربابان آنها	תַּמְשָׁה پنج	נְחֹשֶׁת: مس	וַיַּעַשׂ و او است.	בְּצִלְאֵל سایه اي از قوت	אֶת- با	הָאֵלֹן تابوت	עֲצֵי جنگل	שָׁטִים آنهايي که بیکاره
אֲמָתִים اقدامات	וְחֹצֵי زبانه کشید و	אָרְפוֹ وي طول	וְאִמָּה مادر دفع و	וְחֹצֵי زبانه کشید و	וְרִחְבּוֹ به او عرض	וְאִמָּה مادر دفع و	וְחֹצֵי زبانه کشید و	קִמְתּוֹ: او ارتفاع	וַיִּצְפֹּה به او رغبت شدیدشان است.	זָהָב طلا	טְהוֹר خالص
מִבֵּית از میان	וּמִחוּץ و از خارج	וַיַּעַשׂ و او است.	לֹא به او	יָרַח مرز	זָהָב طلا	סָבִיב: در اطراف	וַיִּצֶק او و ریختن است.	לֹא به او	אַרְבַּעַ چهار	טְבַעַת حلقه ها	זָהָב طلا
עַל بر	אַרְבַּע چهار	פַּעֲמֹתָיו او footings	וּשְׁתֵּי و دو	טְבַעַת حلقه ها	עַל- بر	צִלְעוֹ او خم	הָאֶחָת یکی	וּשְׁתֵּי و دو	טְבַעוֹת حلقه ها	עַל- بر	צִלְעוֹ او خم
הַשְּׁגִית: دومین	וַיַּעַשׂ و او است.	בְּדִי قطب	עֲצֵי جنگل	שָׁטִים آنهايي که بیکاره	וַיָּצַף و او را تماشا کنند	אֲתָם آنها با	זָהָב: طلا	וַיִּבָּא و آمدن است.	אֶת- با	הַבְּדִים لِهستانيتها	בְּטְבַעַת در ارباب حلقه ها
עַל بر	צִלְעוֹת Bendings	הָאֵלֹן تابوت	לְשֹׂאת بالا	אֶת- با	הָאֵלֹן: تابوت	וַיַּעַשׂ و او است.	כַּפֹּרֶת پرمحتواست	זָהָב طلا	טְהוֹר خالص	אֲמָתִים اقدامات	וְחֹצֵי زبانه کشید و

אַרְכָּה	וְאִמָּה	וְחֻצִי	רְחֻבָּהּ:	וַיַּעַשׂ	לְשִׁנִּי	כְּרָבִים	זָהָב	מִקְשָׁה	עָשָׂה	אֲתָם	מִשְׁנֵי
طول دفع	مادر دفع و	زبانه کشید و	پهنای دفع	و او است.	دو	شمشیر	طلا	ویل ناراحیش	وي؟	آنها با	میشنی از دو تا
קָצוֹת	הַכְּפֹרֶת:	כְּרוּב־	אֶחָד	מִקְצָה	מִזָּה	וּכְרוּב־	אֶחָד	מִקְצָה	מִזָּה	מֶן-	הַכְּפֹרֶת
به پایان می رسد	به مامنی	شمشیر	یکی	از پایان	از این	و شمشیر	یکی	از پایان	از این	از	به مامنی
עָשָׂה	אֶת-	הַכְּרָבִים	מִשְׁגֵּי	וַיִּהְיוּ	הַכְּרָבִים	פָּרָשִׁי	כְּנָפִים	לְמַעַלָּה	סְכָכִים	בְּכַנְפֵיהֶם	עַל-
وي؟	با	شمشیر	از دو تا	و آنها می شود.	شمشیر	تو رانندگی	لبه های	تا بالاتر از دفع	آتهایی که حجاب	در لبه های آنها	بر
הַכְּפֹרֶת	וּפְנִיָּהֶם	אִישׁ	אֶל-	אֶחָיו	אֶל-	הַכְּפֹרֶת	הָיוּ	פָּנָיו	הַכְּרָבִים:	וַיַּעַשׂ	אֶת-
به مامنی	و چهره آنها	مرد	به	برادر او	به	به مامنی	درآمد.	چهره ها!	شمشیر	و او است.	با
הַשְּׁלֵחָן	עֲצֵי	נְשִׁים	אֲמָתִים	אֶרְכּוֹ	וְאִמָּה	רְחֻבּוֹ	וְאִמָּה	וְחֻצִי	קָמְתוּ:	וַיֵּצֵא	אֹתוֹ
میز	جنگل	آتهایی که بیکاره	اقدامات	وي طول	مادر دفع و	به او عرض	مادر دفع و	زبانه کشید و	او ارتفاع	و او را تماشا کنند	او با
זָהָב	טְהוֹר	וַיַּעַשׂ	לֹו	יָרַ	זָהָב	סְכִיב:	וַיַּעַשׂ	לֹו	מִסְגֵּרָת	טֶפַח	סְכִיב
طلا	خالص	و او است.	به او	مرز	طلا	در اطراف	و او است.	به او	قفسه	Handbreadth	در اطراف
וַיַּעַשׂ	זֶרֶ-	זָהָב	לְמִסְגֵּרָתוֹ	סְכִיב:	וַיֵּצֵק	לֹו	אַרְבַּע	טַבַּעַת	זָהָב	וַיִּתֵּן	אֶת-
و او است.	مرز	طلا	قفسه را به او	در اطراف	او و ریختن است.	به او	چهار	حلقه ها	طلا	و او با دادن است.	با
הַטַּבַּעַת	עַל	אַרְבַּע	הַפִּאֵת	אֲשֶׁר	לְאַרְבַּע	רִגְלָיו:	לְעֵמֶת	הַמִּסְגֵּרָת	הָיוּ	הַטַּבַּעַת	בְּתֵימֹם
ارباب حلقه ها	بر	چهار	لبه های	که	چهار	او پاي	تا کنار	قفسه	درآمد.	ارباب حلقه ها	خانه
לְבָדִים	לִישָׁאת	אֶת-	הַשְּׁלֵחָן:	וַיַּעַשׂ	אֶת-	הַבָּדִים	עֲצֵי	נְשִׁים	וַיֵּצֵא	אֲתָם	זָהָב
به قطب	بالا	با	میز	و او است.	با	لهستانیها	جنگل	آتهایی که بیکاره	و او را تماشا کنند	آنها با	طلا
לִישָׁאת	אֶת-	הַשְּׁלֵחָן:	וַיַּעַשׂ	אֶת-	הַכָּלִים	אֲשֶׁר	עַל-	הַשְּׁלֵחָן	אֶת-	קִעְרָתוֹ	וְאֶת-
بالا	با	میز	و او است.	با	در مقالات	که	بر	میز	با	ظروف او	و با
כַּפְתִּיר	וְאֵת	מְנַקְיָתוֹ	וְאֶת-	הַקִּשּׁוֹת	אֲשֶׁר	יָסַד	בָּהֶן	זָהָב	טְהוֹר:	וַיַּעַשׂ	אֶת-
او را دربرمی گیرد	و با	او decanters	و با		که	وي libating است.	بنگر در	طلا	خالص	و او است.	با
הַמְּנֶרֶה	זָהָב	טְהוֹר	מִקְשָׁה	עָשָׂה	אֶת-	הַמְּנֶרֶה	יְרָכָה	וְקֻנָּה	גְּבִיעִיָּה	כַּפְתָּרִיָּה	וּפְרָחִיָּה
از Lampstand	طلا	خالص	ویل ناراحیش	وي؟	با	از Lampstand	ران وارد	شاخه و دفع	از سرزمین گیلاسهایی پایدار	گوی دفع	گلها و دفع
מִמְנָה	הָיוּ:	וְשִׁשָּׁה	קָנִים	יִצְאִים	מִצְדִּיָּה	שְׁלֵשָׁה	קָנִי	מְנָה	מִצְדָּה	הָאֶחָד	וְשִׁלְשָׁה
از او	درآمد.	و شش	شاخه ها	یکی می آید .	از طرف دفع	سه نفر	شاخه ها	Lampstand	از یک طرف وارد	یکی	و سه
קָנִי	מְנָה	מִצְדָּה	הַשְּׁנִי:	שְׁלֵשָׁה	גְּבַעִים	מִשְׁקָלָיִם	בִּקְנָה	הָאֶחָד	כַּפְתָּר	וּפְרָחַ	וְשִׁלְשָׁה
شاخه ها	Lampstand	از یک طرف وارد	دو	سه نفر	گیلاسهایی پایدار	آتهایی که شکل بادام	خودش را در	یکی	گوی	و شکوفایی	و سه
גְּבַעִים	מִשְׁקָנִים	בִּקְנָה	אֶחָד	כַּפְתָּר	וּפְרָח	כָּן	לִישָׁשֶׁת	הַקָּנִים	הַיִּצְאִים	מֶן-	הַמְּנֶרֶה:
گیلاسهایی پایدار	آتهایی که شکل بادام	خودش را در	یکی	گوی	و شکوفایی	پس	به شش	این شاخه ها	از آمدن .	از	از Lampstand
וּבְמְנֶרֶה	אַרְבַּעָה	גְּבַעִים	מִשְׁקָלָיִם	כַּפְתָּרִיָּה	וּפְרָחִיָּה:	וְכַפְתָּר	תַּחַת	שְׁנֵי	הַקָּנִים	מִמְנָה	וְכַפְתָּר
و در Lampstand	چهار	گیلاسهایی پایدار	آتهایی که شکل بادام	گوی دفع	گلها و دفع	و گوی	زیر	دو	این شاخه ها	از او	و گوی

תַּחַת	זִיב	הַקְנִימִ	מִמְנָה	וּכְפֹתָר	תַּחַת-	נִשְׁנִי	הַקְנִימִ	מִמְנָה	לְשִׁשָּׁתַּי	הַקְנִימִ	הַיִּצְאִים
זیر	دو	این شاخه ها	از او	و گوی	زیر	دو	این شاخه ها	از او	به شش	این شاخه ها	از آمدن .
מִמְנָה:	כְּפֹתֵרֵיהֶם	וּקְנִתָּם	מִמְנָה	הָיוּ	כָּלָה	מִקְנֵשָׁה	אֶחָת	זָהָב	טְהוֹר:	וַיַּעַשׂ	אֶת-
از او	آنها به کرات	و شاخه هاي آنها	از او	درآمد.	همه دفع	ویل ناراحیش	یکی	طلا	خالص	و او است.	با
יִרְתִּיהָ	שִׁבְעָה	וּמִלְקָתֶיהָ	וּמִחַתְתֶּיהָ	זָהָב	טְהוֹר:	כֶּכֶר	זָהָב	טְהוֹר	עָשָׂה	אֵתָהּ	וְאֵת
چراغها وارد	هفت	و موچین دفع	و دفع Firepans	طلا	خالص	گوی	طلا	خالص	وي؟	با دفع	و با
כָּל-	כָּלִיָּה:	וַיַּעַשׂ	אֶת-	מִזְבֵּחַ	הַקְטֹרֶת	עֲצִי	שִׁטִּים	אֵמָה	אָרְכוֹ	וְאֵמָה	רָחֲבֹו
همه	مقاله دفع	و او است.	با	محراب	از Fumigations	جنگل	آنهايي که بيکاره	مادر دفع	وي طول	مادر دفع و	به او عرض
רְבוּעַ	וְאִמָּתִים	קָמְתֹו	מִמְנֹו	הָיוּ	קֹרְנָתָיו:	וַיִּצַּח	אֵחָו	זָהָב	טְהוֹר	אֶת-	גָּגֹו
حيث	اقدامات و	او ارتفاع	از ما	درآمد.	او شاخ	و او را تماشا کنند	او با	طلا	خالص	با	او را به بالا
וְאֵת-	קִירָתָיו	סָבִיב	וְאֵת-	קֹרְנָתָיו	וַיַּעַשׂ	לֹו	זָר	זָהָב	סָבִיב:	וַיִּשְׁתִּי	טְבֻלַּת
و با	او دیوارها	در اطراف	و با	او شاخ	و او است.	به او	مرز	طلا	در اطراف	و دو	حلقه ها
זָהָב	עָשָׂה-	לֹו	מִתַּחַת	לְזָרוֹ	עַל	שִׁתִּי	צִלְעָתָיו	עַל	נִשְׁנִי	צִדָּיו	לְכֶתִים
طلا	وي؟	به او	از زیر	او را تا مرز	بر	من را تنظیم کنید	او bendings	بر	دو	او را از هر دو طرف	به خانه ها
לְבָדִים	לְשֹׂאת	אֵתֹו	כָּהֶם:	וַיַּעַשׂ	אֶת-	הַבָּדִים	שִׁטִּים	עֲצִי	וַיִּצַּח	אֵתָם	זָהָב:
به قطب	بالا	او با	آنها در	و او است.	با	لِهستائيهما	آنهايي که بيکاره	جنگل	و او را تماشا کنند	آنها با	طلا
וַיַּעַשׂ	אֶת-	שָׁמֹן	הַמִּשְׁחָה	קָדַשׁ	וְאֵת-	קְטֹרֶת	הַסָּמִים	טְהוֹר	מַעֲשֵׂה	רָקִם:	וַיַּעַשׂ
و او است.	با	روغن	به تدهین	قدسي	و با	Fumigations	این ادویه	خالص	کردار	کرم	و او است.
אֶת-	מִזְבֵּחַ	הָעֹלָה	עֲצִי	שִׁטִּים	חֲמֹשׁ	אֲמוֹת	אָרְכוֹ	וְחֲמֹשׁ-	אֲמוֹת	רָחֲבֹו	רְבוּעַ
با	محراب	ظهور	جنگل	آنهايي که بيکاره	پنج	اقدامات	وي طول	و پنج	اقدامات	به او عرض	حيث
וְשִׁלֵּשׁ	אֲמוֹת	קָמְתֹו:	וַיַּעַשׂ	קֹרְנָתָיו	עַל	אֲרָבַע	פְּנֵתָיו	מִמְנֹו	הָיוּ	קֹרְנָתָיו	וַיִּצַּח
و سه	اقدامات	او ارتفاع	و او است.	او شاخ	بر	چهار	او را به گوشه ها	از ما	درآمد.	او شاخ	و او را تماشا کنند
אֵתֹו	נִחֲשֶׁת:	וַיַּעַשׂ	אֶת-	כָּל-	כָּלִי	הַמִּזְבֵּחַ	אֶת-	הַסִּירָת	וְאֵת-	הַיָּעִים	וְאֵת-
او با	مس	و او است.	با	همه	همه!	محراب	با	از کوزه	و با	از بیل	و با
הַמִּזְרָקָת	אֶת-	הַמִּזְלָגָת	וְאֵת-	הַמַּחְתָּת	כָּל-	כָּלִי	עָשָׂה	נִחֲשֶׁת:	וַיַּעַשׂ	לְמִזְבֵּחַ	מִכְבָּר
پاشیدن کاسه	با	قلاب گوشت	و با	از Firepans	همه	او مقالات	وي؟	مس	و او است.	به محراب	دریونان
מַעֲשֵׂה	יִרְשֶׁת	נִחֲשֶׁת	תַּחַת	כָּרַכְבֹו	מִלְמָטָה	עַד-	חֲצִיֹו:	וַיִּצֶק	אֲרָבַע	טְבֻלַּת	בְּאֲרָבַע
کردار	اجاره دار	مس	زیر	از زهوار	از به زیر	تا	او زیانه کشید	او و ریختن است.	چهار	حلقه ها	در چهار
הַקְצָנוֹת	לְמִכְבָּר	הַנִּחֲשֶׁת	כְּתִים	לְבָדִים:	וַיַּעַשׂ	אֶת-	הַבָּדִים	עֲצִי	שִׁטִּים	וַיִּצַּח	אֵתָם
הקצנות	به زمختي	از مس	خانه	به قطب	و او است.	با	لِهستائيهما	جنگل	آنهايي که بيکاره	و او را تماشا کنند	آنها با
נִחֲשֶׁת:	וַיָּבֵא	אֶת-	הַבָּדִים	בְּטַבְעֹת	עַל	צִלְעָת	הַמִּזְבֵּחַ	לְשֹׂאת	אֵתֹו	כָּהֶם	נָכוֹב
مس	و آمدن است.	با	لِهستائيهما	در ارباب حلقه ها	بر	Bendings	محراب	بالا	او با	آنها در	گودشده

לָחַת الواح	עֲשֵׂה وي؟	אָתוּ: او با	וַיַּעַשׂ و او است.	אֵת با	הַכִּינֹר از Laver	נָחֹשֶׁת مس	וָאֵת و با	כֶּנֹךְ او پست	נָחֹשֶׁת مس	בְּמִרְאֵת در رویاهای	הַצְבָּאֵת میزبانان
אֲשֶׁר که	צָבָאוֹ او میزبان	פָּתַח پورتال	אָהָל چادر	מוֹעֵד: انتصاب	וַיַּעַשׂ و او است.	אֶת־ با	הַחֲצָר دربار	לַפָּאֵתוּ به لبه های	יָגֵב جنوب	תִּמְנָה از سرزمین راست	קִלְעִי پرده
הַחֲצָר دربار	נָשׁוּשׁ شش	מִשְׁזָר اهم!	מֵאָה صد	בְּאֵמָה: به کنیزی	עֲמוּדֵיהֶם آنهايي که به آنها ايستاده	עֲשָׂרִים 20	וְאֵדְנֵיהֶם و اربابان آنها	עֲשָׂרִים 20	נָחֹשֶׁת مس	וְנֹי قلاّب	הָעַמֻּדִים آنهايي که ايستاده
וְחִשְׁקֵיהֶם آنها را مي سوزانند و اتصال	כֶּסֶף: نقره	וְלַפָּאֵת و به لبه های	צִפּוֹן شمال	מֵאָה صد	בְּאֵמָה به کنيزي	עֲשָׂרִים 20	וְאֵדְנֵיהֶם و اربابان آنها	עֲשָׂרִים 20	נָחֹשֶׁת مس	וְנֹי قلاّب	הָעַמֻּדִים آنهايي که ايستاده
הָעַמֻּדִים آنهايي که ايستاده	וְחִשְׁקֵיהֶם آنها را مي سوزانند و اتصال	כֶּסֶף: نقره	וְלַפָּאֵת־ و به لبه های	יָם آب	קִלְעִים پرده	חֲמִשִּׁים 50	בְּאֵמָה به کنيزي	עֲמוּדֵיהֶם آنهايي که به آنها ايستاده	עֲשָׂרָה ده	וְאֵדְנֵיהֶם و اربابان آنها	עֲשָׂרָה ده
וְנֹי قلاّب	הָעַמֻּדִים آنهايي که ايستاده	וְחִשְׁוִיקֵיהֶם آنها را مي سوزانند و اتصال	כֶּסֶף: نقره	וְלַפָּאֵת و به لبه های	הַקֹּדֶמָה شرق سنول	חֲמִשִּׁים 50	אֵמָה: مادر دفع	קִלְעִים پرده	חֲמִשָּׁ־ پنج	עֲשָׂרָה ده	וְנֹי قلاّب
אֵמָה مادر دفع	אֶל־ به	הַכֶּתֶף در شانهاتان	עֲמוּדֵיהֶם آنهايي که به آنها ايستاده	שְׁלֹשָׁה سه نفر	וְאֵדְנֵיהֶם و اربابان آنها	שְׁלֹשָׁה: سه نفر	וְלַפְתָּר و به شانه	הַשְּׁנִית دومين	מִזָּה از اين	וּמִזָּה و از اين	לְנִשְׁעָר به دروازه
הַחֲצָר دربار	קִלְעִים پرده	חֲמִשׁ پنج	עֲשָׂרָה ده	אֵמָה مادر دفع	עֲמֻדֵיהֶם آنهايي که به آنها ايستاده	שְׁלֹשָׁה سه نفر	וְאֵדְנֵיהֶם و اربابان آنها	שְׁלֹשָׁה: سه نفر	כָּל־ همه	קִלְעִי پرده	הַחֲצָר دربار
סָבִיב در اطراف	נָשׁוּשׁ شش	מִשְׁזָר: اهم!	וְהָאֲדָנִים اين بنيادها و	לָעַמֻּדִים־ آنهايي که ايستاده به	נָחֹשֶׁת مس	וְנֹי قلاّب	הָעַמֻּדִים آنهايي که ايستاده	וְחִשְׁוִיקֵיהֶם آنها را مي سوزانند و اتصال	כֶּסֶף نقره	וְצַפּוּי و همپوشاني	רִאשֵׁיהֶם سرهای آنان
כֶּסֶף نقره	וְהֵם و آنها	מְחַשְׁקִים متصل هستند	כֶּסֶף نقره	כָּל همه	עֲמֻדִי ايستاده ام!	הַחֲצָר: دربار	וּמִסָּף و پرده	נִשְׁעָר دروازه	הַחֲצָר دربار	מַעֲשֵׂה کردار	רָקֵם Embroiderer
תְּכֵלֶת بلوز	וְאֶרְגָּמָן و ارغواني	וְתוֹלַעַת و قرمز	נָשִׁי دو	וְנָשׁוּשׁ و شش	מִשְׁזָר اهم!	וְעֲשָׂרִים و 20	אֵמָה مادر دفع	אֶרֶץ طول	וְקוֹמָה و ارتفاع	בְּרֹחַב در عرض	חֲמִשׁ پنج
אֲמוֹת اقدامات	לַעֲמֹת تا کنار	קִלְעִי پرده	הַחֲצָר: دربار	וְעֲמֻדֵיהֶם آنهايي که به آنها ايستاده و	אֶרְבָּעָה چهار	וְאֵדְנֵיהֶם و اربابان آنها	אֶרְבָּעָה چهار	נָחֹשֶׁת مس	וְנִיָּהֶם قلاّب آنها	כֶּסֶף نقره	וְצַפּוּי و همپوشاني
רִאשֵׁיהֶם سرهای آنان	וְחִשְׁקֵיהֶם آنها را مي سوزانند و اتصال	כֶּסֶף: نقره	וְכָל־ و همه	הִימָלֵת آيا توافقي می کردید يا خير؟	לְמִשְׁכָּן تا طاقچه	וְלַחֲצָר و به دربار	סָבִיב در اطراف	נָחֹשֶׁת: مس	אֵלָה اين	כִּמְנָדִי شماره بازرسان فزوني	הַמִּשְׁכָּן مبارکست
מִשְׁכָּן مبارکست	הַעֲזָזָת اين گواهيها	אֲשֶׁר که	פָּקֶד سايپت	עַל־ بر	פִּי دهان	מִנְשָׁה کشيده شده اند	עֲבַדָת شما خدمت کند.	הַלְוִים آنهايي که به نسبت ظلم کشتند	בִּנְיָ در سمت راست	אֵיתָמָר بنا بر اين جزيره	כֹּה־ پسر

אַהֲרֹן	דיגער	הַכֹּהֵן:	ובצלאל ו סאיה قدرت	כֹּהֵן	פֶּסֶר	אֹרִי	שעלה هاي آتش	כֹּהֵן	פֶּסֶר	חֹר	سفید	לְמַטָּה	به زیر	יְהוּדָה	ستوده	עֲשֵׂה	وي؟	אֵת	با	כָּל־	همه
אַשֵׁר־	که	צִנּוּה	او دستور داد	אֶת־	با	מִשָּׁה:	کشیده شده اند	וְאֵתוֹ	و با او	אֶהְיֶאֱב	چادر، پدر	כֹּהֵן	پسر	אָחִיסָמָר	برادران پشתיانی	לְמַטָּה־	به زیر	דָּן	قاضی	חֲרַשׁ	پاتر
וְחֹשֶׁב	و او 36	וְרָקֶם	و Embroiderer	בְּתִלְתִּל	در بلوز	וּבְאַרְגָּמָן	و به رنگ ارغوان	הַשָּׁנִי	دو	וּבְשֵׁשׁ:	و در شش	כָּל־	همه	הַזָּהָב	طلا	הָעֵשׂוִי	ص ۱۲۳ آن	לְמַלְאָכָה	به کار	כָּכֹל	در تمام
מְלֹאכֶת	از آثار	הַקֹּדֶשׁ	اسقف کستانس ادعا میکرد که	וַיְהִי	و او تبدیل شده است.	וְהָב	طلا	תָּשַׁע	9	וְעֹשְׂרִים	و 20 گوی	כָּכָר	گوی	וּשְׁבַע	و هفت	מֵאוֹת	صددها نفر	וּשְׁלֹשִׁים	سي و	נִשְׁקָל	وزن
בְּנִשְׁקָל	در وزن	הַקֹּדֶשׁ:	اسقف کستانس ادعا میکرد که	וְכֹסֶף	و نقره	פָּקוּדֵי	شماره بازرسان فزونی	מָאת	از با	כִּכָּר	گوی	וְאֶלָּה	و هزار	וּשְׁבַע	و هفت	מֵאוֹת	صددها نفر	וְחַמֶּשֶׁה	و پنج	וְשִׁבְעִים	و هفتاد
נִשְׁקָל	وزن	בְּנִשְׁקָל	در وزن	הַקֹּדֶשׁ:	اسقف کستانس ادعا میکرد که	בָּקָע	نیمی از	מַחְצִית	نیمه	הַשִּׁקָל	وزن	בְּנִשְׁקָל	در وزن	הַקֹּדֶשׁ	اسقف کستانس ادعا میکرد که	לָכֹל	به همه	הַעֲבִיר	در سرتاسر	עַל־	بر
הַפְּקָדִים	ناظران دولتي	מִכּוֹן	از پسر	עֹשְׂרִים	20	שָׁנָה	جفت	מֵאוֹת	صددها نفر	אֶלָּה	هزار	וּשְׁלֹשֶׁת	و سه	אֶלְפִים	هزاران نفر	וְחַמֶּשֶׁת	و پنج	וְחַמֶּשֶׁת	و پنج	מֵאוֹת	صددها نفر
וְחַמִּשִּׁים:	و 50	וַיְהִי	و او تبدیل شده است.	מָאת	از با	כִּכָּר	گوی	אֵת	با	אֶדְנִי	لرد!	הַקֹּדֶשׁ	اسقف کستانس ادعا میکرد که	וְאֵת	و با	אֶדְנִי	لرد!	וְחַמֶּשֶׁת	و پنج	הַפְּרָכֶת	در پارتیشن
מָאת	از با	אֶדְנִים	پایه	לְמָאת	به صد نفر	הַכִּכָּר	کره	וְאֶת־	و با	הָאֶלָּה	هزار	וּשְׁבַע	و هفت	הַמֵּאוֹת	صددها نفر	וְחַמֶּשֶׁת	و پنج	וְשִׁבְעִים	و هفتاد	וְשִׁבְעִים	و هفتاد
עֲשֵׂה	وي؟	וַיְהִי	قلاب	לְעַמּוּדִים	آنهايي که ايستاده به	וְצִפּוֹה	و او را تحت الشعاع قرار دادند	וְחֹשֶׁק	و ميله اتصال	וְחֹשֶׁק	و مس	וְחֹשֶׁשׁ	به تگون دادن	שְׁבָעִים	هفتاد	כִּכָּר	گوی	וְאֶלְפִים	و هزاران نفر	וְחַמֶּשֶׁת	و پنج
וְאַרְבַּע־	و چهار	מֵאוֹת	صددها نفر	נִשְׁקָל:	وزن	וַיַּעַשׂ	و او است.	אֶת־	با	אֶדְנִי	لرد!	אֶהְל	چادر	מוֹלֵד	انتصاب	וְאֵת	و با	מִזְבֵּחַ	محراب	וְאֵת	و با
הַנְּחֹשֶׁת	از مس	וְאֶת־	و با	מְכַבֵּר	دریونان	הַנְּחֹשֶׁת	از مس	וְאֵת	و با	כָּל־	همه	כָּלִי	همه!	הַמִּזְבֵּחַ:	محراب	וְאֶת־	و با	אֶדְנִי	لرد!	וְאֶת־	و با
הַחֲצֹר	در بار	סָבִיב	در اطراف	וְאֶת־	و با	אֶדְנִי	لرد!	הַחֲצֹר	در بار	כָּל־	همه	יְתֹדֶת	تقلی	הַמִּשְׁכָּן	مبارکست	וְאֶת־	و با	כָּל־	همه	וְאֶת־	و با
יְתֹדֶת	تقلی	הַחֲצֹר	در بار	סָבִיב:	در اطراف	וּמִן־	و از	וְהָאֶרְגָּמָן	و ارغواني	הַתְּכֵלֶת	بلوز	וְחֹלְעַת	و قرمز	עֲשׂוֹ	آنها	בְּגִדֵי־	جامه هاي	שָׂרָד	بزیم ولی	וְאֶת־	و با
בְּקֹדֶשׁ	اسقف کستانس ادعا میکرد که در	וַיַּעַשׂוּ	و کاری هستند.	אֶת־	با	בְּגִדֵי	جامه هاي	הַקֹּדֶשׁ	اسقف کستانس ادعا میکرد که	אֶשֶׁר	که	לְאַהֲרֹן	دیگر	צִנּוּה	او دستور داد	יְהוּה	موحدي	אֶת־	با	מִשָּׁה:	کشیده شده اند

בִּיעוּשׁ	אֶת־	הָאֶפֶד	זָהָב	תְּכֵלֶת	וְאַרְגָּמָן	וְתוֹלַעַת	וְשָׁנִי	וְשֵׁשׁ	מִשְׁזָר:	לְיִרְקָעוֹ	אֶת־
و او است.	با	به قوتي	طلا	بلوز	و ارغواني	و قرمز	دو	و شش	اهم!	مسئله چچن حتي هستند.	با
פְּתִי	הַזֶּה־בֹּ	וְקַצֵּץ	פְּתִילִם	לַעֲשׂוֹת	בְּתוֹךְ	הַתְּלִלָת	וּבְתוֹךְ	הָאַרְגָּמָן	וּבְתוֹךְ	תּוֹלַעַת	הַשָּׁנִי
صفحات	طلا	وي قطع شده و	گاهی زیونشون رو	؟	در بچوحه	بلوز	و در بچوحه	به رنگ ارغوان	و در بچوحه	قرمز	دو
וּבְתוֹךְ	הַשֵּׁשׁ	מַעֲשֶׂה	חֲשָׁב:	כְּתֻפֹת	עָשׂוֹ-	לֹו	חֲכָרַת	עַל־	שָׁנִי	חֲכָר:	וְהוֹשֵׁב
و در بچوحه	شش	کردار	وي 36	شانه ها	آنها	به او	زخم	بر	دو	شريك	و او 36
אֶפְדָּתוֹ	אֲשֶׁר	עָלָיו	מִמֶּנּוּ	הוּא־	כְּמַעֲשֵׂהוּ	זָהָב	תְּכֵלֶת	וְאַרְגָּמָן	וְתוֹלַעַת	שָׁנִי	וְשֵׁשׁ
او قوتي	که	او در	از ما	وي	او را به عنوان عملی	طلا	بلوز	و ارغواني	و قرمز	دو	و شش
מִשְׁזָר	כְּאֲשֶׁר	צָנָה	יְהוָה	אֶת־	מִזְשָׁה:	לְיַעֲשׂוֹ	אֶת־	אַבְנֵי	הַשָּׁהֶם	מִסְכָּת	מִשְׁבָּצָת
اهم!	چون آن	او دستور داد	مودحي	با	کشیده شده اند	و کاری هستند.	با	سنگها	به حالت دهنده مو	تنظیمات	عقیق نشان دارد
זָהָב	מִפְתָּחוֹת	פְּתוּחֵי	חוֹתָם	עַל־	שְׁמוֹת	בָּנִי	יִשְׂרָאֵל:	נִישָׁם	אֲתָם	עַל	כְּתֻפֹת
طلا	حكاكي شده	کلیشه	Signets	بر	نام ها	ایجاد شده!	قدرت موجود	و او قراردادن است.	آنها با	بر	شانه ها
הָאֶפֶד	אַבְנֵי	זָכְרוֹן	לְבָנִי	יִשְׂרָאֵל	כְּאֲשֶׁר	צָנָה	יְהוָה	אֶת־	מִזְשָׁה:	נִיעַשׁ	אֶת־
به قوتي	سنگها	یادبود	به خلق شده است!	قدرت موجود	چون آن	او دستور داد	مودحي	با	کشیده شده اند	و او است.	با
הַחֲשׂוֹן	מַעֲשֶׂה	חֲשָׁב	כְּמַעֲשֶׂה	אֶפֶד	זָהָב	תְּכֵלֶת	וְאַרְגָּמָן	וְתוֹלַעַת	שָׁנִי	וְשֵׁשׁ	מִשְׁזָר:
صفحة سینه این	کردار	وي 36	به عنوان کنشی	قوتي	طلا	بلوز	و ارغواني	و قرمز	دو	و شش	اهم!
רְכוּעַ	הָנָה	כְּפוֹל	עָשׂוֹ	אֶת־	הַחֲשׂוֹן	יָזִירַת	אֲרָכּוֹ	וְיִזְרַת	רְחִבּוֹ	כְּפוֹל:	וְיִמְלָאוּ-
حيث	مي شود	ترکمن ها در نیمی از	آنها	با	صفحة سینه این	کوتاهي	وي طول	و کوتاهي	به او عرض	ترکمن ها در نیمی از	آنها برآورده شوند.
בּוֹ	אַרְבָּעָה	טוֹרֵי	אָכָן	טוֹר	אָדָם	פְּטָדָה	וּכְרָקָת	הַטּוֹר	הָאָחָד:	וְהַטּוֹר	הַשָּׁנִי
او در	چهار	ردیف	سنگ	ردیف	خون آشام	پاک کردن	فروشگاههای لوکس اون هستن	به ردیف	یکی	و ردیف	دو
זָפָד	סָפִיר	וְיִהְלָם:	וְהַטּוֹר	הַשְּׁלִישִׁי	לְשֵׁם	נִשְׁבּוֹ	וְאַחֲלָמָה:	וְהַטּוֹר	הָרְבִיעִי	תְּרַשִׁישׁ	שָׁהֶם
تابان	کتیبه	و ویل ناراحیش	و ردیف	سوم	ریخته	شما بنشینید	و فریه	و ردیف	در واقع چهارمین	محکوم کردن	حالت دهنده مو
וְיִשְׁפָּה	מוֹסַפָּת	מִשְׁבָּצוֹת	זָהָב	בְּמִלְאָתָם:	וְהָאֲבָנִים	עַל־	שְׁמַת	בְּנִי־	יִשְׂרָאֵל	הָנָה	שְׁתֵּים
و صیقلی	تو Inclosed	عقیق نشان دارد	طلا	در تمام آنها	و سنگها	بر	نام ها	ایجاد شده!	قدرت موجود	بنگرید	دو
עֲשֶׂהָ	עַל־	נְשַׁמָּתָם	פְּתוּחֵי	חֲתָם	אִישׁ	עַל־	שְׁמוֹ	לְשָׁנִים	עָשָׂר	נִשְׁכָּט:	וְיַעֲשׂוּ
ده	بر	اسامي آنها	کلیشه	ثروتمندان مهر هاي	مرد	بر	نام او	به جفت	ده	قبيله اي	و کاری هستند.
עַל־	הַחֲשׂוֹן	שְׁרָשְׁרַת	גְּבֻלָת	מַעֲשֶׂה	עֶבֶת	זָהָב	טְהוֹר:	לְיַעֲשׂוֹ	נִשְׁתִּי	מִשְׁבָּצָת	זָהָב
بر	صفحة سینه این	زنجیر	Twistings	کردار	رشته سیم محافظ	طلا	خالص	و کاری هستند.	من را تنظیم کنید	عقیق نشان دارد	طلا
וְנִשְׁתִּי	טְבַעֲת	זָהָב	לְיִתְנוֹ	אֶת־	נִשְׁתִּי	הַטְּבַעֲת	עַל־	שָׁנִי	קִצּוֹת	הַחֲשׂוֹן:	לְיִתְנוֹ
و دو	حلقه ها	طلا	و می خواهند	با	من را تنظیم کنید	ارباب حلقه ها	بر	دو	به پایان مي رسد	صفحة سینه این	و می خواهند
נִשְׁתִּי	הָעֵבֶתָת	הַזָּהָב	עַל־	נִשְׁתִּי	הַטְּבַעֲת	עַל־	קִצּוֹת	הַחֲשׂוֹן:	וְאֵת	נִשְׁתִּי	קִצּוֹת
من را تنظیم کنید	به چسبي	طلا	بر	من را تنظیم کنید	ارباب حلقه ها	بر	به پایان مي رسد	صفحة سینه این	و با	من را تنظیم کنید	به پایان مي رسد

מול	אַל-	האַפּד	כתּפת	על-	וּיִתְנֶם	הַמְשַׁבֵּצַת	נְשִׁיתִי	על-	נָתַנּוּ	הָעֵבֶתָת	נְשִׁיתִי
قبل از	به	به قوتي	شانه ها	بر	و او را به آنها بدهد	از عقیق نشان دارد	من را تنظیم کنید	بر	به او می دهند.	به چسبی	من را تنظیم کنید
שָׁפְחוּ	על-	הַחֲשֹׁן	קצות	נְשָׁנִי	על-	וּנְשִׁימוּ	וְהָב	טבעות	נְשִׁיתִי	וּנְעָשׂוּ	פָּנִיו:
بر لبان او	بر	صفحة سینه این	به پایان می رسد	دو	بر	و جای گذاری هستند.	طلا	حلقه ها	من را تنظیم کنید	و کاری هستند.	چهره او
נְשִׁיתִי	על-	וּיִתְּנֶם	וְהָבִי	טבעות	נְשִׁיתִי	וּנְעָשׂוּ	בְּיָתָהּ:	האַפּד	עֵבֶר	אַל-	אַשֶׁר
من را تنظیم کنید	بر	و او را به آنها بدهد	طلا	حلقه ها	من را تنظیم کنید	و کاری هستند.	نگو دفع	به قوتي	سرتاسر	به	که
אַת-	וּיִרְכְּסוּ	הַאַפּד:	לְחֻשָׁב	מִמָּעַל	מְחַבְּרָתוֹ	לַעֲמַת	פָּנָיו	ממול	מִלְמַטָּה	הַאַפּד	כתּפת
با	و آیا مقید کردن	به قوتي	به او 36	از بالا	و joinings	تا کنار	چهره او	از پیش	از به زیر	به قوتي	شانه ها
וְלֹא-	האַפּד	חֻשָׁב	על-	לְהִיחַ	תְּכַלֵּת	בְּפִתְיִל	הַאַפּד	טבעות	אַל-	מִטְּבַעְתָּיו	הַחֲשֹׁן
و نیست.	به قوتي	وي 36	بر	تبدیل شود.	بلوز	در ریمان بسته	به قوتي	حلقه ها	به	او از حلقه ها	صفحة سینه این
מְעִיל	אַת-	וּנְעָשׂ	מְנִשָּׁה:	אַת-	יְהוּה	צִנּוּה	כְּאַשֶׁר	האַפּד	מַעַל	הַחֲשֹׁן	יָלַח
شنلي	با	و او است.	کشیده شده اند	با	مودي	او دستور داد	چون آن	به قوتي	از بر	صفحة سینه این	در طی دوسال خواهد بود.
לְפָיו	שָׁפָה	תַּחֲרָא	כְּפִי	בְּתוֹכּוֹ	הַמְעִיל	וּפִי-	תְּכַלֵּת:	כְּלִיל	אַרְג	מַעֲשֵׂה	הַאַפּד
به دهان او	لب	خشم	کف دست!	او در بچیحه	شنلي	و دهان	بلوز	به طور کامل	بافت	کردار	به قوتي
נְשָׁנִי	וְתוֹלַעַת	וְאַרְגָּמָן	תְּכַלֵּת	רְמוֹנִי	הַמְעִיל	שׁוּלִי	על-	וּנְעָשׂוּ	יִקְרַע:	לֹא	סָבִיב
دو	و قرمز	و ارغوانی	بلوز	درختان	شنلي	لبه پایینی	بر	و کاری هستند.	وي تخریب است.	نه	در اطراف
שׁוּלִי	על-	הַרְמְזִים	בְּתוֹדֵי	הַפְּעֻמָּיִם	אַת-	וּנִתְּנוּ	טְהוֹר	וְהָב	פַּעֲמָנִי	וּנְעָשׂוּ	מְשֻׁזָּר:
لبه پایینی	بر	درختان	در بچیحه	ناقوس	با	و می خواهند	خالص	طلا	زنگ	و کاری هستند.	اهم!
סָבִיב	הַמְעִיל	שׁוּלִי	על-	וְרָמֹן	פַּעֲמָן	וְרָמֹן	פַּעֲמָן	הַרְמְזִים:	בְּתוֹדֵי	סָבִיב	הַמְעִיל
در اطراف	شنلي	لبه پایینی	بر	درخت و	زنگ	درخت و	زنگ	درختان	در بچیحه	در اطراف	شنلي
אַרְג	מַעֲשֵׂה	נִשׁ	הַכְּתָנָת	אַת-	וּנְעָשׂוּ	מְנִשָּׁה:	אַת-	יְהוּה	צִנּוּה	כְּאַשֶׁר	לְנִשְׂרָת
بافت	کردار	شش	لباسهاي	با	و کاری هستند.	کشیده شده اند	با	مودي	او دستور داد	چون آن	وزارت به
הַבֵּד	מְכַנְסִי	וְאַת-	נִשׁ	הַמְּבַבֵּצַת	פֹּאֲרִי	וְאַת-	נִשׁ	הַמְצַנְנָת	וְאַת	וּלְכַנְּיוֹ:	לֹאֲהָרוֹ
در کنار	شورتتان بلیتان هست	و با	شش	کلاه را	پیرایه	و با	شش	از سر بازاری مواجه	و با	و فرزندان او را به	دیگر
רָקֵם	מַעֲשֵׂה	נְשָׁנִי	וְתוֹלַעַת	וְאַרְגָּמָן	וְתַכְלֵת	מְשֻׁזָּר	נִשׁ	הַאֲבָבִט	וְאַת-	מְשֻׁזָּר:	נִשׁ
Embroiderer	کردار	دو	و قرمز	و ارغوانی	و بلوز	اهم!	شش	کمر بند	و با	اهم!	شش
טְהוֹר	וְהָב	הַקֹּדֶשׁ	גִּזְר-	צִיץ	אַת-	וּנְעָשׂוּ	מְנִשָּׁה:	אַת-	יְהוּה	צִנּוּה	כְּאַשֶׁר
خالص	طلا	اسقف کسانس ادعا میکرد که	اهدای	صفحه پیشانی	با	و کاری هستند.	کشیده شده اند	با	مودي	او دستور داد	چون آن
לְתַת	תְּכַלֵּת	פָּתִיל	עָלָיו	וּנִתְּנוּ	לִיהוּה:	קֹדֶשׁ	חוֹתָם	פְּתוּחִי	מִכְתֵּב	עָלָיו	וּיְכַתְּבוּ
دادن	بلوز	ریمان بسته	او در	و می خواهند	مودي به	قدسي	Signets	کلیشه	نوشتن	او در	و نوشتن هستند.
מְשַׁכֵּן	עֲבֹדָת	כָּל-	וְתִכְלֵל	מְנִשָּׁה:	אַת-	יְהוּה	צִנּוּה	כְּאַשֶׁר	מִלְמַעְלָה	הַמְצַנְנָת	על-
مبارکست	شما خدمت کند.	همه	و کامل شد	کشیده شده اند	با	مودي	او دستور داد	چون آن	از بالا به دفع	از سر بازاری مواجه	بر

אַהֲלֵ	מוֹעֵד	וַיַּעֲשֵׂוּ	בְּנֵי	יִשְׂרָאֵל	כָּכֹל	אֲשֶׁר	צִוָּה	יְהוָה	אֶת־	מֹשֶׁה	בֶּן
چادر	انتصاب	و کاری هستند.	ایجاد شده!	قدرت موجود	چون همه	که	او دستور داد	موحدي	با	کشیده شده اند	پس
עָשׂוּ:	וַיְבִיאוּ	אֶת־	הַמִּשְׁכָּן	אֶל־	מֹשֶׁה	אֶת־	הָאֵהָל	וְאֶת־	כָּל־	כָּלִיו	קָרְסִיו
آنها	و تربیت هستند.	با	مبارکست	به	کشیده شده اند	با	چادر	و با	همه	او مقالات	او دکمه ها
קָרְנָיו	וַעֲמָדָיו	וַאֲדָנָיו:	וְאֶת־	מִכְסֵּה	עוֹרֹת	הָאֵילָם	הַמֵּאֲדָמִים	וְאֶת־	מִכְסֵּה	עֹרֹת	הַתְּחָשִׁים
او کارتن	آنهايي که او را ايستاده و	و خواندان او	و با	پوشش	پوست	قوت	از سرازير	و با	پوشش	پوست	به تيرگي
וְאֶת	פָּרְכָת	הַמִּסָּד:	אֶת־	אֶרֶן	הָעֵצֹת	וְאֶת־	בִּדְיו	וְאֶת	הַכַּפְרֹת:	אֶת־	הַשְּׁלֶחָן
و با	پارتیشن	پرده	با	اصفهان	این گواهيها	و با	او را قطب	و با	به مامنی	با	میز
אֶת־	כָּל־	כָּלִיו	וְאֶת	לֶחֶם	הַפָּנִים:	אֶת־	הַמִּנְחָה	הַשְּׂהִירָה	אֶת־	גִּרְתִּיָּה	גֵּרֶת
با	همه	او مقالات	و با	نان	چيره	با	از Lampstand	آن را تمیز کنید	با	چراغها وارد	چراغها
הַמַּעֲרָכָה	וְאֶת־	כָּל־	כָּלִיָּה	וְאֶת	נֶשֶׁמָן	הַמֵּאֲוֹר:	וְאֶת	מִזְבֵּחַ	הַזֹּהֵב	וְאֶת	נֶשֶׁמָן
آرایش	و با	همه	مقاله دفع	و با	روغن	ص ۴۸ ایشان رسید	و با	محراب	طلا	و با	روغن
הַמִּשְׁחָה	וְאֶת	קִטְרֹת	הַסַּמִּים	וְאֶת	מָסָד	פָּתַח	הָאֵהָל:	אֶתוֹ	מִזְבֵּחַ	הַנְּחֹשֶׁת	וְאֶת־
به تدھين	و با	Fumigations	این ادويه	و با	پرده	پورتال	چادر	با	محراب	از مس	و با
מַכְבֵּר	הַנְּחֹשֶׁת	אֲשֶׁר־	לֹו	אֶת־	בִּדְיו	וְאֶת־	כָּל־	כָּלִיו	אֶת־	הַכֶּזֶר	וְאֶת־
دریونان	از مس	که	به او	با	او را قطب	و با	همه	او مقالات	با	از Laver	و با
כְּנוֹ:	אֶת	קִלְעִי	הַחֲצָר	אֶת־	עֲמֻדָיָה	וְאֶת־	אֲדֹנִיָּה	וְאֶת־	הַמִּסְסָד	לִישְׁעָר	הַחֲצָר
او پست	با	پرده	دربار	با	ایستاده ای دفع	و با	مجلس اعیان دفع	و با	پرده	به دروازه	دربار
אֶת־	מִיתְרָיו	וַיִּתְּלִיָּהּ	וְאֶת	כָּל־	כָּלִי	עֲבֹדָת	הַמִּשְׁכָּן	לְאֵהָל	מוֹעֵד:	אֶת־	בְּגָדִי
با	او به طناب	و دفع خطر	و با	همه	همه!	شما خدمت کند.	مبارکست	به چادر	انتصاب	با	جامه هاي
הַשְּׂרָד	לְשֹׁרֶת	בִּקְדָּשׁ	אֶת־	בְּגָדִי	הַקִּדְשׁ	לְאֵהָרֹו	הַפֶּהָן	וְאֶת־	בְּגָדִי	בְּנָיו	לְכַהֵן:
از ببريستان	وزارت به	اسقف كستانس ادعا ميكرد كه در	با	جامه هاي	اسقف كستانس ادعا ميكرد كه	ديگر	كنشيش	و با	جامه هاي	پسران او	به كنشيش
כָּכֹל	אֲשֶׁר־	צִוָּה	יְהוָה	אֶת־	מֹשֶׁה	בֶּן	עָשׂוּ	בְּנֵי	יִשְׂרָאֵל	אֶת	כָּל־
چون همه	که	او دستور داد	موحدي	با	کشیده شده اند	پس	آنها	ایجاد شده!	قدرت موجود	با	همه
הָעֲבֹדָה:	וַיִּרָא	מֹשֶׁה	אֶת־	כָּל־	הַמִּלְאָכָה	וְהִנֵּה	עָשׂוּ	אֹתָהּ	כַּאֲשֶׁר	צִוָּה	יְהוָה
سرویس	و او با دیدن است.	کشیده شده اند	با	همه	در کار	و همانا	آنها	با دفع	چون آن	او دستور داد	موحدي
בֶּן	עָשׂוּ	וַיְבָרֶךְ	אֹתָם	מֹשֶׁה:	וַיַּדְבֵּר	יְהוָה	אֶל־	מֹשֶׁה	לְאֹמְרִ:	בְּיוֹם־	הַתְּדַשׁ
پس	آنها	و دعاي خير است.	آنها با	کشیده شده اند	و سخن گفتن است.	موحدي	به	کشیده شده اند	بگم	در روز	ماه
הָרִאשׁוֹן	בְּאֶתֶד	לְהַדָּשׁ	תְּקִים	אֶת־	מִשְׁכָּן	אֵהָל	מוֹעֵד:	וְשִׁמְתָּ	נֶשֶׁם	אֶת	אֶרֶוֹן
سر	در یکی	به ماه	تو طلوع	با	مبارکست	چادر	انتصاب	و نام ها	وجود دارد.	با	اصفهان

הַעֲדוּת	וסכּת	על-	האַרץ	אַת-	הפּרָכּת:	והבאָת	אַת-	השׁלָחַן	וּעֲרֵכְתָּ	אַת-	עֲרָכּוּ
این گواهیها	و کلبه	بر	تابوت	با	در پارتیشن	و شما	با	میز	و شماره	با	او به ترتیب
והבאָת	אַת-	המִנְרָה	והעֲלִיתָ	אַת-	גִּרְתִּיהָ:	וְנִתְּנָהּ	אַת-	מִזְבַּח	הַזֶּהֱבֹ	לְקַטְרֵת	לִפְנֵי
و شما	با	از Lampstand	و شما را بالا آورد.	با	چراغها وارد	و شما را بخشید.	با	محراب	طلا	به Fumigations	به چهره ها!
אַרְוֹן	הַעֲדָת	וּשְׁמֹתָ	אַת-	מִסּוּד	הַפֶּתַח	לְמִשְׁכָּנוֹ:	אַת-	אַת	מִזְבַּח	הַעֲלָהּ	לִפְנֵי
اصفهان	این گواهیها	و نام ها	با	پرده	در پورتال	تا طاچه	و شما را بخشید.	با	محراب	ظهور	به چهره ها!
פֶּתַח	מִשְׁכָּנוֹ	אַהֲלֵ-	מוֹעֵד:	וְנִתְּנָתָּ	אַת-	הַכִּיֹּר	בֵּין-	אַהֲלֵ	מוֹעֵד	וּבֵין	הַמִּזְבֵּחַ
پورتال	مبارکست	چادر	انتصاب	و شما	با	از Laver	میان	چادر	انتصاب	و در میان	محراب
וְנִתְּנָתָּ	שָׁם	מִים:	וּשְׁמֹתָ	אַת-	הַחֲצָרָ	סָבִיב	וְנִתְּנָתָּ	אַת-	מִסּוּד	שַׁעַר	הַחֲצָרָ:
و شما	وجود دارد.	از آنها	و نام ها	با	دریار	در اطراف	و شما	با	پرده	دروازه	دریار
וְלִקְחָתָּ	אַת-	שָׁמֹן	הַמִּשְׁחָה	וּמִשְׁחָתָּ	אַת-	הַמִּשְׁכָּנוֹ	וְאַת-	כָּל-	אַשֶׁר-	כּוֹ	וּקְדֹשְׁתָּ
و به	با	روغن	به تدهین	و تدهین کنید؟	با	مبارکست	و با	همه	که	او در	و شما را تمیز کنید
אֹמְרוֹ	וְאַת-	כָּל-	כָּלִיו	וְהָיָה	קָדַשׁ:	וּמִשְׁחָתָּ	אַת-	מִזְבַּח	הַעֲלָהּ	וְאַת-	כָּל-
او با	و با	همه	او مقالات	و چون	قدسی	و تدهین کنید؟	با	محراب	ظهور	و با	همه
כָּלִיו	וּקְדֹשְׁתָּ	אַת-	הַמִּזְבֵּחַ	וְהָיָה	הַמִּזְבֵּחַ	קָדַשׁ	קְדֹשִׁים:	וּמִשְׁחָתָּ	אַת-	הַכִּיֹּר	וְאַת-
او مقالات	و شما را تمیز کنید	با	محراب	و چون	محراب	قدسی	ص ۱۱۷ المرام عالمگیر	و تدهین کنید؟	با	از Laver	و با
כָּנֹו	וּקְדֹשְׁתָּ	אֹתוֹ:	וְהַקְרִבְתָּ	אַת-	אַהֲרֹן	וְאַת-	בָּנָיו	אַל-	פֶּתַח	אַהֲלֵ	מוֹעֵד
او پست	و شما را تمیز کنید	او با	و در نزدیکی بیاورد؟	با	دیگر	و با	پسران او	به	پورتال	چادر	انتصاب
וְרִסְחָצָתָּ	אֹתָם	בְּמִים:	וְהַלְבִּשְׁתָּ	אַת-	אַהֲרֹן	אַת	בְּגָדָיו	הַקָּדָשׁ	וּמִשְׁחָתָּ	אֹתוֹ	וּקְדֹשְׁתָּ
و تو دستهایم را بشویم	آنها با	در آنها	و تکلن نخورد؟	با	دیگر	با	جامه هاي	اسقف كستانس ادعا ميكرده كه	و تدهین کنید؟	او با	و شما را تمیز کنید
אֹתוֹ	וְכֵהֵן	לִי:	וְאַת-	כָּנִיו	תַּקְרִיב	וְהַלְבִּשְׁתָּ	אֹתָם	כְּתֻבֹת:	וּמִשְׁחָתָּ	אֹתָם	כַּאֲשֶׁר
او با	و کشیش	من	و با	پسران او	شما می آورد نزدیک	و تکلن نخورد؟	آنها با	جامه هاي	و تدهین کنید؟	آنها با	چون آن
מִשְׁחָתָּ	אַת-	אַבִּיהֶם	וְכֵהֵנוּ	לִי	וְהִוָּתָהּ	לְהִית	לָהֶם	מִשְׁחָתָם	לְכֻהֲנַת	עוֹלָם	לְדֹרָתָם:
شما تدهین	با	پدر آنها	و کشیشان کنند.	من	و تبدیل مي شود .	تبدیل شود.	به آنها	آنها تدهین شده؟	به کشیشي	Eon	تا نسل آنها
וַיַּעַשׂ	מִנְשָׁה	כָּכֹל	אַשֶׁר	צִנָּה	יְהִיָה	אֹתוֹ	כֵּן	עָשָׂה:	וַיְהִי	בַחֲדָשׁ	הָרֵאשִׁוֹן
و او است.	کشیده شده اند	چون همه	که	او دستور داد	موحدي	او با	پس	وي؟	و او تبدیل شده است.	در ماه	سر
בִּשְׁנָה	הַשָּׁנִית	בְּאַחַד	לְחָדָשׁ	הוּגָם	הַמִּשְׁכָּנוֹ:	וַיָּקָם	מִשָּׁה	אַת-	הַמִּשְׁכָּנוֹ	וַיִּתֵּן	אַת-
در جفت	دومین	در یکی	به ماه	او برخاسته بود.	مبارکست	و انتقام خواهد بود.	کشیده شده اند	با	مبارکست	و او با دادن است.	با
אַדְלָנוּ	וַיָּשֶׁם	אַת-	קָרָשָׁיו	וַיִּתֵּן	אַת-	בְּרִיחָיו	וַיָּקָם	אַת-	עַמּוּדָיו:	וַיִּפְרָשׁ	אַת-
او خواندند	و او قراردادن است.	با	او کارتن	و او با دادن است.	با	او را به پشت میله ها	و انتقام خواهد بود.	با	آنهايي که او را ايستاده	و گسترش داده است.	با
הָאֹהֶל	על-	הַמִּשְׁכָּנוֹ	וַיָּשֶׁם	אַת-	מַכִּסָּה	הָאֹהֶל	עָלָיו	מְלַמַּעֲלָהּ	כַּאֲשֶׁר	צָנָה	יְהִיָה
چادر	بر	مبارکست	و او قراردادن است.	با	پوشش	چادر	او در	از بالا به دفع	چون آن	او دستور داد	موحدي

[illegible]

מָלָא	אֶת־	הַמִּשְׁכָּן:	וּבַהֲעֵלֹות	הָעֵנָן	מֵעַל	הַמִּשְׁכָּן	יִסְעֻ	בְּנֵי	יִשְׂרָאֵל	בְּכָל	מִסְעָיָהֶם:
پر است	با	مبارکست	در منبح و	ابر	از بر	مبارکست	تاوریس دیگر هستند.	ایجاد شده!	قدرت موجود	در تمام	آنها (1260)
וְאִם־	לֹא	יַעֲלֶה	הָעֵנָן	וְלֹא	יִסְעֻ	עַד־	יּוֹם	הַעֲלֹתוֹ:	כִּי	עָנָן	יְהוָה
و اگر	نه	صعودی است.	ابر	و نیست.	تاوریس دیگر هستند.	تا	روز	او س نوال کن	آن	ابر	موحدی
עַל־	הַמִּשְׁכָּן	יּוֹמָם	וְאֵשׁ	לַיְלָה	בּוֹ	לַעֲיֹנִי	בְּהַשְׁמָ	כָּל־	בֵּית־	יִשְׂרָאֵל	בְּכָל־
بر	مبارکست	به روز	و آتش	شب	او در	به چشم		همه	نگو	قدرت موجود	در تمام
מִסְעָיָהֶם:	וְיִקְרָא	אֶל־	מִנְּשָׁה	וַיַּדְבֵּר	יְהוָה	אֲלֵיו	מֵאֲהָל	מוֹעֵד	לֵאמֹר:	דַּבָּר	אֶל־
آنها (1260)	و او خواستار است.	به	کشیده شده اند	و سخن گفتن است.	موحدی	به او	از چادر	انتصاب	بگم	حرف بزند	به
בְּנֵי	יִשְׂרָאֵל	וְאִמְרָתָ	אֵלֵהֶם	אֲנִים	כִּי־	יִקְרִיב	מִכֶּם	קָרְבָן	לַיהוָה	מִן־	הַבְּהֵמָה
ایجاد شده!	قدرت موجود	و سخنان	به آنها	خون آشام	آن	او نزدیک می شود.	از شما	نزدیک می شود	موحدی به	از	این جانور
מִן־	הַבָּקָר	וּמִן־	הַצֹּאן	תִּקְרִיבוּ	אֶת־	קָרְבַּנְכֶם:	אִם־	עֹלָה	קָרְבָנוֹ	מִן־	הַבָּקָר
از	صبح	و از	به حالت دهنده مو	تو نزدیک می شود	با	نزدیک می شود؟	اگر	ظهور	به او نزدیک!	از	صبح
זָכָר	תָּמִים	יִקְרִיבֻנוּ	אֶל־	כָּתַח	אֲהָל	מוֹעֵד	יִקְרִיב	אֹתוֹ	לְרַצְנוֹ	לִפְנֵי	יְהוָה:
مرد	؟	او به ما نزدیک است.	به	پورتال	چادر	انتصاب	او نزدیک می شود.	او با	میل به او	به چهره ها!	موحدی
וּסְמָן:	יָדוֹ	עַל	רֹאשׁ	הָעֹלָה	וַיַּרְצָה	לּוֹ	לְכַפֵּר	עָלָיו:	וְשָׁתַט	אֶת־	בֶּן
و دراز بکشید	او را به سمت راست	بر	سر	ظهور	و او را پذیرفته است.	به او	پناه	او در	و کشتار	با	پسر
הַבָּקָר	לִפְנֵי	יְהוָה	וְהַקְרִיבוּ	בְּנֵי	אֲהָרֹן	הַכֹּהֲנִים	אֶת־	הָדָם	וַיִּרְקֹוּ	אֶת־	הָדָם
صبح	به چهره ها!	موحدی	به او نزدیک شد و	ایجاد شده!	دیگر	کاهنان	با	خون	و شتک هایی که او	با	خون
עַל־	הַמִּזְבֵּחַ	סָבִיב	אֲשֶׁר־	כָּתַח	אֲהָל	מוֹעֵד:	וְהַפְּשִׁיט	אֶת־	הָעֹלָה	וַיַּתַּח	אֲתָה
بر	محراب	در اطراف	که	پورتال	چادر	انتصاب	و نوار های	با	ظهور	و تجزیه	با دفع
לְנִתְחִיָּה:	וַיִּנָּתְנוּ	בְּנֵי	אֲהָרֹן	הַכֹּהֲנִים	אֵשׁ	עַל־	הַמִּזְבֵּחַ	וְעָרְכוּ	עֲצִים	עַל־	הָאֵשׁ:
به پیوند اعضا	و به او می دهند.	ایجاد شده!	دیگر	کشیش	آتش	بر	محراب	و تنظیم کنند.	جنگل	بر	آتش
וְעָרְכוּ	בְּנֵי	אֲהָרֹן	הַכֹּהֲנִים	אֵת	הַנִּתְחִים	אֶת־	הָרֹאשׁ	וְאֵת־	הַפָּדָר	עַל־	הָעֲצִים
و تنظیم کنند.	ایجاد شده!	دیگر	کاهنان	با	قطعات	با	سر	و با	فربه	بر	جنگل
אֲשֶׁר	עַל־	הָאֵשׁ	אֲשֶׁר	עַל־	הַמִּזְבֵּחַ:	וְקָרְבוּ	וְכָרְעִיו	יִרְתְּצוּ	בַּמָּיִם	וְהַקְטִיר	הַכֹּהֵן
که	بر	آتش	که	بر	محراب	و در درون او	و پاهای او را	شستن است.	در آنها	و او را بوی بد	کشیش
אֶת־	הַכֹּל	הַמִּזְבֵּחַ	עֹלָה	אִשָּׁה	גִּיחוֹם	לַיהוָה:	וְאִם־	מִן־	הַצֹּאן	בֶּן	קָרְבָנוֹ
با	از همه	محراب دفع	ظهور	زن	قالیها	موحدی به	و اگر	از	به حالت دهنده مو	به او نزدیک!	
מִן־	הַפְּשָׁכִים	אֹו	מִן־	הָעֲזִים	לְעֹלָה	זָכָר	תָּמִים	יִקְרִיבֻנוּ:	וְשָׁחַט	אֹתוֹ	עַל
از	بره	یا	از	به بز	به رسیدن	مرد	؟	او به ما نزدیک است.	و کشتار	او با	بر
יָרָד:	הַמִּזְבֵּחַ	צִפְנָה	לִפְנֵי	יְהוָה	וַיִּרְאֻוּ	בְּנֵי	אֲהָרֹן	הַכֹּהֲנִים	אֶת־	דָּמוֹ	עַל־
طرف	محراب	از سرزمین شمال	به چهره ها!	موحدی	و شتک هایی که او	ایجاد شده!	دیگر	کاهنان	با	او خون	بر

הַמִּזְבֵּחַ	סָבִיב:	וְנִתַּח	אֲתוֹ	לִנְתָחוֹ	וְאֶת־	רֹאשׁוֹ	וְאֶת־	פָּדְרוֹ	וְעָרָהּ	הַכֹּהֵן	אֲהֵם
محراب	در اطراف	و تجزيه	او با	اعضاي او را به	و با	او سر	و با	فربه او	و ترتیب	کشیش	آنها با
עַל־	הָעֵצִים	אֲשֶׁר	עַל־	הָאֵשׁ	אֲשֶׁר	עַל־	הַמִּזְבֵּחַ:	וְהִקְרִב	וְהִקְרַעְתָּם	יִרְחָץ	בְּיָמִים
بر	جنگل	که	بر	آتش	که	بر	محراب	و در ظرف	و پاهایتان	شستن است.	در آنها
וְהִקְרִיב	הַכֹּהֵן	אֶת־	הַכֹּל־	וְהִקְטִיר	הַמִּזְבֵּחַ	עָלָהּ	הוּא	אִשָּׁה	גִּיִּם	נִיחָם	לִיהוָה:
نزدیک شد و	کشیش	با	از همه	و او را بوی بد	محراب دفع	ظهور	وي	زن	بیرون	قالیها	موحدي به
וְאֵם	מֶן־	הָעוֹף	עָלָהּ	קָרְבָּנוֹ	לִיהוָה	וְהִקְרִיב	מֶן־	הַתְּרִים	אֹו	מֶן־	בְּגִי
و اگر	از	بنیاد ملی علوم ناتوتیوب های کربن رده جدیدی از	ظهور	به او نزدیک!	موحدي به	نزدیک شد و	از	از جوجه مرغ	یا	از	ایجاد شده!
הַיּוֹנָה	אֶת־	קָרְבָּנוֹ:	וְהִקְרִיבוּ	הַכֹּהֵן	אֶל־	הַמִּזְבֵּחַ	וּמִלֶּכְךָ	אֶת־	רֹאשׁוֹ	וְהִקְטִיר	הַמִּזְבֵּחַ
از خانواده سهره	با	به او نزدیک!	به او نزدیک شد و	کشیش	به	محراب	و شکستن	با	او سر	و او را بوی بد	محراب دفع
וְנִמְצְיָהּ	דָּמּוֹ	עַל	קִיר	הַמִּזְבֵּחַ:	וְהִסִּיר	אֶת־	מִרְאֲתוֹ	בְּנֻצָּתָהּ	וְהִשְׁלִיךְ	אֲתָהּ	אֲצֵל
را تخلیه کنید	او خون	بر	طرف	محراب	و خاموش کردن	با	روياهاي او	بہزاد در دفع	و او را بیرون بیاورید	با دفع	در کنار
הַמִּזְבֵּחַ	קֹדֶמָה	אֶל־	מָקוֹם	הַדָּשׁוֹן:	וְשֹׁטַעַ	אֲתוֹ	בְּכַנְפָיו־	לֹא	יִבְדִּילֶּהָ	וְהִקְטִיר	אֲתוֹ
محراب	شرق سنول	به	نقاط	از Trampler	و انشعایی	او با	او را در لیه های	نه	او جدا نخواهد شد	و او را بوی بد	او با
הַכֹּהֵן	הַמִּזְבֵּחַ	עַל־	הָעֵצִים	אֲשֶׁר	עַל־	הָאֵשׁ	עָלָהּ	הוּא	אִשָּׁה	גִּיִּם	נִיחָם
کشیش	محراب دفع	بر	جنگل	که	بر	آتش	ظهور	وي	زن	بیرون	قالیها
לִיהוָה:	וְנִפְשׁוֹ	כִּי־	מִקְרִיב	קָרְבָּנוֹ	מִנְחָה	לִיהוָה	סֶלֶת	יִהְיֶה:	קָרְבָּנוֹ	וְיִצְקָ	עָלֶיהָ
موحدي به	و روح	آن	شما می آورد نزدیک	نزدیک می شود	موجود	موحدي به	Floury	وي تبدیل شده است.	به او نزدیک!	او و ریختن است.	در دفع
נֶשְׁמוֹ	וְנָתַן	עָלֶיהָ	לְבָנָה:	וְהִבִּיאָהּ	אֶל־	בְּגִי	אֲהָרֹן־	הַכֹּהֲנִים־	וְקִמִּץ	מִשָּׁם	מִלֵּא
روغن	و او را بخشید.	در دفع	سفید	و او وارد آورد.	به	ایجاد شده!	دیگر	کاهنان	به نظرمي آید	از آنجا	پر است
קָמְצוֹ	מִסֶּלֶתָהּ	וּמִשְׁמָנָהּ	עַל	כָּל־	לְבִנְתָּהּ	וְהִקְטִיר	הַכֹּהֵן	אֶת־	אֲזַכְּרָתָהּ	הַמִּזְבֵּחַ	אִשָּׁה
او درک	از floury دفع	از هشت و دفع	بر	همه	سفیدی دفع	و او را بوی بد	کشیش	با	ازسرزمین نیردی	محراب دفع	زن
גִּיִּם	נִיחָם	לִיהוָה:	וְהִנּוּחָתָהּ	מֶן־	הַמִּנְחָה	לְאֲהָרֹן	וּלְבָנָיו	קֹדֶשׁ	קֹדְשִׁים	מֵאֲשִׁי	יְהוָה:
بیرون	قالیها	موحدي به	و آنهایی که چپ	از	در حال حاضر	دیگر	و فرزندان او را به	قدسي	ص ۱۱۲ المرام عالمگیر	از آتش!	موحدي
וְכִי	מִתְקָרֵב	קָרְבָּנוֹ	מִנְחָה	מֵאֲפָה	תַּנּוּר	סֶלֶת	חֲלוֹת	מִצַּת	בְּלוֹלֹת	בִּשְׁמֶן	וְרִקִּיקֵי
و این	تو نزدیک می شود	نزدیک می شود	موجود	یا ناخواه‌ری	کوره	Floury	شیرینی	نان فطیر	آنهايي که آمیخته با	در روغن	و شیريني نازک
מִצּוֹת	מִשְׁתִּים	בִּשְׁמֶן:	וְאֵם־	מִנְחָה	עַל־	הַמִּחְבֵּת	קָרְבָּנָהּ	סֶלֶת	בְּלוֹלָהּ	בִּשְׁמֶן	מִצָּה
احکام	تو تدهین	در روغن	و اگر	موجود	بر	این ظروف	نزدیک می شود؟	Floury	Celebrity	در روغن	فطیر
תְּהִיָּה:	פָּתוֹת	אֲתָהּ	פָּתִים	וְיִצְקָתָּ	עָלֶיהָ	נֶשְׁמוֹ	מִנְחָה	הוּא:	וְאֵם־	מִנְחָת	מִרְחֶשֶׁת
شما می گردد.	وقفه ها	با دفع	آنهايي که شکسته است	شما ریخته و	در دفع	روغن	موجود	وي	و اگر	23	کوزه

קֶרֶבֶנֶה نزدیک می‌شود؟	סֶלֶת Floury	בִּשְׁמֶן در روغن	תַּעֲשֶׂהָ: شما را دفع کند.	וְהִבֵּאתִי و شما	אֶת־ با	הַמִּנְחָה در حال حاضر	אֲשֶׁר که	יַעֲשֶׂהָ وي خواهد شد؟	מֵאֲלֶה از این	לִיהוָה موحدي به	וְהִקְרִיבָהּ وي ازسرزمین نزدیک شد و
אֶל־ به	הַכֹּהֵן کشیش	וְהִגִּישָׁהּ و ببליید در نزدیکی او وارد	אֶל־ به	הַמִּזְבֵּחַ: محراب	וְהָרִים و کوه‌ها	הַכֹּהֵן کشیش	מִן־ از	הַמִּנְחָה در حال حاضر	אֶת־ با	אֶזְרָתָהּ ازسرزمین نبردی	וְהִקְטִיר و او را بوی بد
הַמִּזְבֵּחַ محراب دفع	אִשָּׁה زن	רִיחַ بیرون	נִיחֹם قالیها	לִיהוָה: موحدي به	וְהִזְוֹתָרָתָהּ و انهایی که چپ	מִן־ از	הַמִּנְחָה در حال حاضر	לְאֶהֱרֹן دیگر	וּלְבָנָיו و فرزندان او را به	קֹדֶשׁ قدسي	קֹדְשֵׁים ص ۱۱۷ المرام عالمگیر
מֵאִשִּׁי از آتش!	יְהוָה: موحدي	כָּל־ همه	הַמִּנְחָה در حال حاضر	אֲשֶׁר که	תִּקְרִיבוּ تو نزدیک می‌شود	לִיהוָה موحدي به	לֹא نه	תַּעֲשֶׂהָ شما را دفع کند.	חֲמִץ بدینسان	כִּי آن	כָּל־ همه
שָׂאֵר یا خمیر	וְכָל־ و همه	דָּבָשׁ عسل	לֹא־ نه	תִּקְטְרוּ شما سیگار میکشید	מִמֶּנּוּ از ما	אִשָּׁה زن	לִיהוָה: موحدي به	קֶרֶבֶן نزدیک می‌شود	רֵאשִׁית آغاز	תִּקְרִיבוּ تو نزدیک می‌شود	אֲתָם آنها با
לִיהוָה موحدي به	וְאֶל־ و به	הַמִּזְבֵּחַ محراب	לֹא־ نه	יַעֲלוּ صعودی کنند.	לְרִיחַ به بیرون نفس بکشید	נִיחֹם: قالیها	וְכָל־ و همه	קֶרֶבֶן نزدیک می‌شود	מִנְחָתָהּ هدیه‌کند؟	בִּמְלַח در نمک	תִּמְלֵחַ تو نمک
וְלֹא و نیست.	תִּשְׁבִּית تو آزدن	מֶלַח نمک دریایی	בְּרִית ص ۱۰۲	אֶלְהֹיָהּ نیروهاي شما	מַעַל از بر	מִנְחָתָהּ هدیه‌کند؟	עַל־ بر	כָּל־ همه	קֶרֶבֶנֶה نزدیک می‌شود؟	תִּקְרִיב شما می‌آورد نزدیک	מֶלַח: نمک دریایی
וְאִם־ و اگر	תִּקְרִיב شما می‌آورد نزدیک	מִנְחָתָהּ 23	בִּפְנֵיהֶם اولین میوه	לִיהוָה موحدي به	אֲכִיב حساس است	קִלּוֹי بوداده	בָּאֵשׁ در آتش	בָּרֶשׁ از درایو	כֶּרֶמֶל محصول	תִּקְרִיב شما می‌آورد نزدیک	אֵת با
מִנְחָתָהּ 23	בִּפְנֵיהֶם: اولین میوه؟	וְנִמְתָּ و شما	עֲלֶיהָ در دفع	וְשָׂמָתָהּ و نام‌ها	עֲלֶיהָ در دفع	לְבִנְיָה سفید	לְבִנְיָה سفیدی دفع	אִשָּׁה زن	לִיהוָה: موحدي به	וְאִם־ و اگر	וְהִקְטִיר و او را بوی بد
אֶת־ با	אֶזְרָתָהּ ازسرزمین نبردی	מִגֶּרְשָׁהּ از خارج وارد درایو	עַל־ بر	כָּל־ همه	לְבִנְיָה سفیدی دفع	אִשָּׁה زن	אִשָּׁה زن	וְאִם־ و اگر	וְאִם־ و اگر	וְהִקְטִיר و او را بوی بد	וְהִקְטִיר و او را بوی بد
קֶרֶבֶנֶה به او نزدیک!	אִם اگر	מִן־ از	הַבֹּקֶר صبح	וְהָיָה وي	אִם־ اگر	זָכָר مرد	אִם־ اگر	וְהָיָה وي خواهد شد؟	מֵאֲלֶה از این	וְהִקְטִיר و او را بوی بد	וְהִקְטִיר و او را بوی بد
לִפְנֵי به چهره‌ها!	יְהוָה: موحدي	וְסָמָךְ و دراز بکشید	יָדוֹ او را به سمت راست	עַל־ بر	רֹאשׁ سر	קֶרֶבֶנֶה به او نزدیک!	וְשָׂחֲטוּ و او را به قتل عام	פָּתַח پورتال	אֶהֱלֵךְ چادر	מוֹעֵד انتصاب	וְהִקְטִיר و او را بوی بد
בָּנָי ایجاد شده!	אֶהֱרֹן دیگر	הַכֹּהֲנִים کاهنان	אֶת־ با	הָדָם خون	עַל־ بر	הַמִּזְבֵּחַ محراب	סָקִיב: در اطراف	וְהִקְרִיב نزدیک شد و	מִזְבַּח محراب	הַשְּׁלָמִים به آرام	אִשָּׁה زن
לִיהוָה موحدي به	אֶת־ با	הַחֹלֶב فریه	הַמִּכְסָּה حجاب	אֶת־ با	הַשָּׂרֵב در داخل	וְאֵת و با	כָּל־ همه	הַחֹלֶב فریه	אֲשֶׁר که	עַל־ بر	הַמִּקְרָב: در داخل
וְאֵת و با	נִשְׁתִּי من را تنظیم کنید	הַכֹּלִית از کلیه‌ها	וְאֶת־ و با	הַחֹלֶב فریه	אֲשֶׁר که	עֲלֵהָ روی آنها	אֲשֶׁר که	עַל־ بر	הַכֶּסֶלִים کمر	וְאֶת־ و با	הִתְחַלְתָּ مانده

עֵלָּה	עֵלָּה	הַמִּזְבֵּחַ	אֶהְרֹן	בְּנֵי־	אֹתוֹ	וְהַקְטִירוּ	יְסִירָנָה:	הַכְּלִיֹּת	עַל־	הַכְּבֹד	עַל־
ظهور	بر	محراب دفع	دیگر	ایجاد شده!	او با	و او را بوی بد	او خود را گرفته است.	از کلیه ها	بر	سنگین	بر
מֶן־	וְאִם־	לִיהוָה:	נִיחֹם	רִיחַ	אִשָּׁה	הָאֵשׁ	עַל־	אֲשֶׁר	הָעֵצִים	עַל־	אֲשֶׁר
از	و اگر	موحدي به	قالیها	بیرون	زن	آتش	بر	که	جنگل	بر	که
כָּשֶׁב	אִם־	יִקְרִיבוּ:	תָּמִים	זָמָה	אֹו	זָכַר	לִיהוָה	שְׁלָמִים	לְיָרֵב	קָרְבוֹ	הַצָּאן
بره	اگر	او به ما نزدیک است.	؟	از سرزمین را تعیین کنید	یا	مرد	موحدي به	آرام	به قرباني کردن	به او نزدیک!	به حالت دهنده مو
עַל־	יָדוֹ	אֶת־	וְסִמְדָּ	יְהוָה:	לִפְנֵי	אֹתוֹ	וְהַקְרִיב	קָרְבוֹ	אֶת־	מִקְרִיב	הוֹאֵ־
بر	او را به سمت راست	با	و دراز بکشید	موحدي	به چهره ها!	او با	نزدیک شد و	به او نزدیک!	با	یکی نزدیک شدن	وي
דָּמוֹ	אֶת־	אֶהְרֹן	בְּנֵי	וְזָרְקוּ	מוֹעֵד	אֶהָל	לִפְנֵי	אֹתוֹ	וְשַׁחַט	קָרְבוֹ	רֹאשׁ
او خون	با	دیگر	ایجاد شده!	و شتک هایی که او	انتصاب	چادر	به چهره ها!	او با	و کشتار	به او نزدیک!	سر
לְעַמָּת	תְּמִימָה	הָאֱלֹהִי	תִּלְבֹּ	לִיהוָה	אִשָּׁה	הַשְּׁלָמִים	מִזְבַּח	וְהַקְרִיב	סָבִיב:	הַמִּזְבֵּחַ	עַל־
تا کنار	عالی	دنباله	فربه او	موحدي به	زن	به آرام	محراب	نزدیک شد و	در اطراف	محراب	بر
עַל־	אֲשֶׁר	הַחֲלָב	כָּל־	וְאֵת	הַקָּרֵב	אֶת־	הַמִּכְסָּה	הַחֲלָב	וְאֶת־	יְסִירָנָה	הָעֵצָה
بر	که	فربه	همه	و با	در داخل	با	حجاب	فربه	و با	او خود را گرفته است.	به ستون فقراتشان
וְאֶת־	הַכְּסָלִים	עַל־	אֲשֶׁר	עֲלֵהוּ	אֲשֶׁר	הַחֲלָב	וְאֶת־	הַכְּלִיֹּת	שְׁתִּי	וְאֵת	הַקָּרֵב:
و با	کمر	بر	که	روی آنها	که	فربه	و با	از کلیه ها	من را تنظیم کنید	و با	در داخل
לִיהוָה:	אִשָּׁה	לָחֶם	הַמִּזְבֵּחַ	הַפָּהוּ	וְהַקְטִירוּ	יְסִירָנָה:	הַכְּלִיֹּת	עַל־	הַכְּבֹד	עַל־	הִתְהַרֵּת
موحدي به	زن	نان	محراب دفع	کشیش	و او را بوی بد	او خود را گرفته است.	از کلیه ها	بر	سنگین	بر	مانده
וְשַׁחַט	רֹאשׁוֹ	עַל־	יָדוֹ	אֶת־	וְסִמְדָּ	יְהוָה:	לִפְנֵי	וְהַקְרִיבוּ	קָרְבוֹ	עֵז	וְאִם
و کشتار	او سر	بر	او را به سمت راست	با	و دراز بکشید	موحدي	به چهره ها!	به او نزدیک شد و	به او نزدیک!	بز	و اگر
סָבִיב:	הַמִּזְבֵּחַ	עַל־	דָּמוֹ	אֶת־	אֶהְרֹן	בְּנֵי	וְזָרְקוּ	מוֹעֵד	אֶהָל	לִפְנֵי	אֹתוֹ
در اطراف	محراب	بر	او خون	با	دیگر	ایجاد شده!	و شتک هایی که او	انتصاب	چادر	به چهره ها!	او با
כָּל־	וְאֵת	הַקָּרֵב	אֶת־	הַמִּכְסָּה	הַחֲלָב	אֶת־	לִיהוָה	אִשָּׁה	קָרְבוֹ	מִמְלִנּוֹ	וְהַקְרִיב
همه	و با	در داخل	با	حجاب	فربه	با	موحدي به	زن	به او نزدیک!	از ما	نزدیک شد و
אֲשֶׁר	עֲלֵהוּ	אֲשֶׁר	הַחֲלָב	וְאֶת־	הַכְּלִיֹּת	שְׁתִּי	וְאֵת	הַקָּרֵב:	עַל־	אֲשֶׁר	הַחֲלָב
که	روی آنها	که	فربه	و با	از کلیه ها	من را تنظیم کنید	و با	در داخل	بر	که	فربه
הַמִּזְבֵּחַ	הַפָּהוּ	וְהַקְטִירָם	יְסִירָנָה:	הַכְּלִיֹּת	עַל־	הַכְּבֹד	עַל־	הִתְהַרֵּת	וְאֶת־	הַכְּסָלִים	עַל־
محراب دفع	کشیش	و او را بوی بد	او خود را گرفته است.	از کلیه ها	بر	سنگین	بر	مانده	و با	کمر	بر
מִושְׁבִּתֵיכֶם	כָּל־	לְדֹרֹתֵיכֶם	עוֹלָם	תָּקַת	לִיהוָה:	תִּלָּב	כָּל־	נִיחֹם	לָרִיחַ	אִשָּׁה	לָחֶם
منازل شما	در تمام	به نسل شما	Eon	قال	موحدي به	چربی	همه	قالیها	به بیرون نفس بکشید	زن	نان
דָּבָר	לְאִמָּר:	מִשָּׁה	אֶל־	יְהוָה	וַיִּדְבֹּר	תֹּאכְלוּ:	לֹא	דָּם	וְכָל־	תִּלָּב	כָּל־
حرف بزند	بگم	کشیده شده اند	به	موحدي	و سخن گفتن است.	تو بخورم	نه	خون	و همه	چربی	همه

אֵל-	בְּנֵי	יִשְׂרָאֵל	לֹא־מָוֶה	נֶפֶשׁ	כִּי-	מַחֲטָא	בִּשְׁגָגָה	מַכְלִי	מַצָּנֶת	יְהוָה	אֲשֶׁר
به	ایجاد شده!	قدرت موجود	بگم	روح	آن	او گناه کرده است.	در خطا	از همه		موحدي	که
לֹא־	תַּעֲשִׂינָהּ	וְעֵשָׂה	מֵאֲחַת	מִהֵנָּה:	אִם	הַכֹּהֵן	הַמְּשִׁיחַ	יַחֲטֵא	לֹא־שָׁמַת	הָעַם	וְהַקָּרִיב
نه	آنها انجام خواهد شد.	و او	یکی از	از دینگاه:	اگر	کشیش	به تدهین شده	او گناه کرده است.	به خطاها	با این	نزدیک شد و
עַל־	חַטָּאתוֹ	אֲשֶׁר	חָטָא	כָּר	כִּן-	בָּקָר	תָּמִיד	לִיהוָה	לְחַטָּאת:	וְהִבִּיא	אֶת-
بر	گناهان او	که	آنها 999	محمد بن همام رئيس کنفدراسيون فوتبال	پسر	امروز صبح	؟	موحدي به	از گناهان	و به همراه آورد.	با
הָפָר	אֵל-	פֶּתַח	אֶהָל	מוֹעֵד	לִפְנֵי	יְהוָה	וְסִמָּה	אֶת-	יָדוֹ	עַל-	רֹאשׁ
در فاصله 3 امتیازی	به	پورتال	چادر	انتصاب	به چهره ها!	موحدي	و دراز بکشید	با	او را به سمت راست	بر	سر
הָפָר	וְשַׁחַט	אֶת-	הַפָּר	לִפְנֵי	יְהוָה:	וְלֶקַח	הַכֹּהֵן	הַמְּשִׁיחַ	מִדָּם	הַפָּר	וְהִבִּיא
در فاصله 3 امتیازی	و کشتار	با	در فاصله 3 امتیازی	به چهره ها!	موحدي	و او را گرفت.	کشیش	به تدهین شده	از خون	در فاصله 3 امتیازی	و به همراه آورد.
אֹתוֹ	אֵל-	אֶהָל	מוֹעֵד:	וְטָבַל	הַכֹּהֵן	אֶת-	אֲצָבְעוֹ	בַּדָּם	וְהוָה	מִן-	הַדָּם
او با	به	چادر	انتصاب	و Dips	کشیش	با	او با انگشت	در خون	و شتک هایی	از	خون
שָׁבַע	פָּעֻמִּים	לִפְנֵי	יְהוָה	אֶת-	פָּנֵי	פָּרֶכֶת	הַקֹּדֶשׁ:	וְנִתַּן	הַכֹּהֵן	מִן-	הַדָּם
هفت	بار	به چهره ها!	موحدي	با	چهره ها!	پارتیشن	اسقف کستائس ادعا میکرد که	و او را بخشید.	کشیش	از	خون
עַל-	קָרְנוֹת	מִזְבֵּחַ	קְטֹרֶת	הַסַּמִּים	לִפְנֵי	יְהוָה	אֲשֶׁר	בְּאֶהָל	מוֹעֵד	וְאֵתוֹ	כָּל-
بر	شاخ	محراب	Fumigations	این ادویه	به چهره ها!	موحدي	که	در چادر	انتصاب	و با	همه
דָּם	הַפָּר	יִשְׁפֹּךְ	אֵל-	יָסוֹד	מִזְבֵּחַ	הַעֹלָה	אֲשֶׁר-	פֶּתַח	אֶהָל	מוֹעֵד:	וְאֶת-
خون	در فاصله 3 امتیازی	او ریخته خواهد شد.	به	بنیاد	محراب	ظهور	که	پورتال	چادر	انتصاب	و با
כָּל-	חֶלֶב	כָּר	הַחֲטָאת	יָרִים	מִמֶּנּוּ	אֶת-	הַחֵלֶב	הַמִּכְסָה	עַל-	הַקָּרֵב	וְאֵת
همه	چربی	محمد بن همام رئيس کنفدراسيون فوتبال	گناهان	وي فراهم خواهد شد	از ما	با	فربه	حجاب	بر	در داخل	و با
כָּל-	הַחֵלֶב	אֲשֶׁר	עַל-	הַקָּרֵב:	וְאֵת	שְׁתֵּי	הַכֹּלִיֹּת	וְאֶת-	הַחֵלֶב	אֲשֶׁר	עֲלִיָּהֶן
همه	فربه	که	بر	در داخل	و با	من را تنظیم کنید	از کلیه ها	و با	فربه	که	آنها
אֲשֶׁר	עַל-	הַכֹּסֶלִים	וְאֶת-	הַיִּתְרָת	עַל-	הַכֹּדֶד	עַל-	הַכֹּלִיֹּת	יִסְרֶנָּה:	כֹּאֲשֶׁר	יּוֹרֵם
که	بر	کمر	و با	مانده	بر	سنگین	بر	از کلیه ها	او خود را گرفته است.	چون آن	وي بالا بردن است.
מְשׁוֹר	זָבַח	הַשְּׁלָמִים	וְהַקְטִירֶם	הַכֹּהֵן	עַל	מִזְבֵּחַ	הַעֹלָה:	וְאֶת-	עֹזֵר	הַפָּר	וְאֶת-
از گاو نر	قرباني کردن	به آرام	و او را بوی بد	کشیش	بر	محراب	ظهور	و با	پوست	در فاصله 3 امتیازی	و با
כָּל-	בְּשָׂרוֹ	עַל-	רֹאשׁוֹ	וְעַל-	כָּרְעֵיו	וְקִרְבּוֹ	וּפְרָשׁוֹ:	וְהוֹצִיא	אֶת-	כָּל-	הַפָּר
همه	او گوشت	بر	او سر	و بر	پاهاي او	و در درون او	و او باقی می ماند	و بیرون مي آورد.	با	همه	در فاصله 3 امتیازی
אֵל-	מְחוּזִן	לְמַחְנֶה	אֵל-	מָקוֹם	טְהוֹרֶ	אֵל-	שִׁפְדָּה	הַדָּשָׁן	וְשָׂרָף	אֹתוֹ	עַל-
به	بیرون از	به اردو	به	نقاط	خالص	به	یکی از سرریز شدن	از Trampler	و سوختگیها	او با	بر

עצים جنگل	פּאָש در آتش	על- بر	נִשְׁפָּךְ یکی از سرریز شدن	הַדָּשָׁן از Trampler	יִשְׂרָף: او مشتعل است.	וְאִם و اگر	כָּל- همه	עֵדָת گواهیها	יִשְׂרָאֵל قدرت موجود	יִשְׁגּוּ اکثر هستند.	וְנִעְלַם و او پنهان است.
דָּבָר حرف بزند	מַעֲיִנִי از چشم من	הַקֶּהֱל انجمن	וְעָשׂוּ و آنها	אֶחָת یکی	מִכָּל- از همه	מִצֹּת مقصد	יְהוָה موحدي	אֲשֶׁר که	לֹא- نه	תַּעֲשִׂינָהּ آنها انجام خواهد شد.	וְאֵשׁמוּ: و مقصر هستند.
וְנִדְעָהּ او شناخته شده است.	הַחֲטָאת گناهان	אֲשֶׁר که	חֲטָאוּ او را به گناه کنند.	עָלֶיהָ در دفع	וְהַקְרִיבוּ به او نزدیک شد و	הַקֶּהֱל انجمن	כָּר محمد بن همام رئیس کنفدراسیون فوتبال	כֵּן- پسر	בָּקָר امروز صبح	לְחֲטָאת از گناهان	וְהִבִּיאוּ شما بیاورند.
אֹתוֹ او با	לִפְנֵי به چهره ها!	אֶהָל چادر	מוֹעֵד: انتصاب	וְסִמְכוּ و دراز بکشید	זִקְנֵי پیری	הַעֲדָה از تزیینات	אֶת- با	יְדִיהֶם آنها به دست	על- بر	רֹאשׁ سر	הַפֶּךְ در فاصله 3 امتیازی
לִפְנֵי به چهره ها!	יְהוָה موحدي	וְשַׁחַט و گشتار	אֶת- با	הַפֶּךְ در فاصله 3 امتیازی	לִפְנֵי به چهره ها!	יְהוָה: موحدي	וְהִבִּיא و به همراه آورد.	הַכֹּהֵן کشیش	הַמְנִשִּׁים به تدهین شده	מִדָּם از خون	הַפֶּךְ در فاصله 3 امتیازی
אֶל- به	אֶהָל چادر	מוֹעֵד: انتصاب	וְטָבַל و Dips	הַכֹּהֵן کشیش	אֶצְבָּעוּ او با انگشت	מִן- از	הַדָּם خون	וְהִזָּה و شتک هایی	שָׁבַע هفت	פְּעָמִים بار	לִפְנֵי به چهره ها!
יְהוָה موحدي	אֶת با	פָּנֵי چهره ها!	הַפְּרִכָּת: در پارتیشن	וּמִן- و از	הַדָּם خون	יָתוֹן او با دادن است.	על- بر	מִרְנָת شاخ	הַמִּזְבֵּחַ محراب	אֲשֶׁר که	לִפְנֵי به چهره ها!
יְהוָה موحدي	אֲשֶׁר که	בְּאֶהָל در چادر	מוֹעֵד انتصاب	וְאֶת و با	כָּל- همه	הַדָּם خون	יִשְׁפָּךְ او ریخته خواهد شد.	אֶל- به	יְסוּד بنیاد	מִזְבֵּחַ محراب	הַעֲלָה ظهور
אֲשֶׁר- که	פָּתַח پورتال	אֶהָל چادر	מוֹעֵד: انتصاب	וְאֶת و با	כָּל- همه	חֲלָבוֹ قریه او	יָרִים وي فراهم خواهد شد	מִמָּנוּ از ما	וְהַקְטִיר و او را بوی بد	הַמִּזְבֵּחַה: محراب دفع	וְעָשָׂה و او
לִפָּר خود را گرفت مزد تغییرات رتنام	כַּאֲשֶׁר چون آن	עָשָׂה وي؟	לִפָּר خود را گرفت مزد تغییرات رتنام	הַחֲטָאת گناهان	כֵּן پس	יַעֲשֶׂה- وي خواهد شد؟	לֹא به او	וְכַפָּר و سر پناه	עֲלֵהֶם روی آنها	הַכֹּהֵן کشیش	וְנִסְלַח و او را بخشوده است.
לָהֶם: به آنها	וְהוֹצִיא و بیرون می آورد.	אֶת- با	הַפֶּךְ در فاصله 3 امتیازی	אֶל- به	מִחוּץ بیرون از	לְמַחֲזָה به اردو	וְשָׂרָף و سوختگیها	אֹתוֹ او با	כַּאֲשֶׁר چون آن	שׂוֹרֶף او میسوزد	אֶת با
הַפֶּךְ در فاصله 3 امتیازی	הָרֹאשׁוֹן سر	חֲטָאת گناهان	הַקֶּהֱל انجمن	הוּא: وي	אֲשֶׁר که	נָשִׂיא پرنس	יַחֲטִיא او گناه کرده است.	וְעִשָּׂה و او	אֶחָת یکی	מִכָּל- از همه	מִצֹּת مقصد
יְהוָה موحدي	אֲלֵהֶיו او نیروهاي	אֲשֶׁר که	לֹא- نه	תַּעֲשִׂינָהּ آنها انجام خواهد شد.	בְּשִׁגָּה در خطا	וְאֵשֶׁם: و به	אִו- یا	הוֹדַע بگذار بدانم؟	אֵלֶי به او	חֲטָאתוֹ گناهان او	אֲשֶׁר که
חֲטָא آنها 999	בָּהּ در دفع	וְהִבִּיא و به همراه آورد.	אֶת- با	קָרְבָּנוֹ به او نزدیک!	שְׁעִיר انکار منکردي؟	עֲזִים بز	זָכָר مرد	תָּמִים: ؟	וְסִמְךָ و دراز بکشید	יָדוֹ او را به سمت راست	על- بر
רֹאשׁ سر	הַשְּׁלֵעִיר این انکار منکردي؟	וְשַׁחַט و گشتار	אֹתוֹ او با	בְּמָקוֹם در جاهایی	אֲשֶׁר- که	יִשַּׁחַט او کشتن است.	אֶת- با	הַעֲלָה ظهور	לִפְנֵי به چهره ها!	יְהוָה موحدي	חֲטָאת گناهان
הוּא: وي	וְלָקַח و او را گرفت.	הַכֹּהֵן کشیش	מִדָּם از خون	הַחֲטָאת گناهان	בְּאֶצְבָּעוֹ انگشت او در	וְנָתַן و او را بخشید.	על- بر	מִרְנָת شاخ	מִזְבֵּחַ محراب	הַעֲלָה ظهور	וְאֶת- و با

דָּמוּ	יִשְׁפֹּךְ	אֶל־	יָסוּד	מִזְבֵּחַ	הָעֹלָה:	וָאֶת־	כָּל־	חֶלְבֹ	זִקְטִיר	הַמִּזְבֵּחַ	כְּחֹלֶב
او خون	او ریخته خواهد شد.	به	بنیاد	محراب	ظهور	و با	همه	فربه او	او باطن بغرند	محراب دفع	به عنوان چربی
יָזַח	הַשְּׁלָמִים	וְכֹפֶר	עֲלָיו	הַכֹּהֵן	מִחֻטָּאתוֹ	וְנִסְלַח	לֹ:	וְאִם־	נִפְשׁ	אֶחָת	תַּחֲטָא
قرباني کردن	به ارام	و سر پناه	او در	کشیش	از گناهان او را به	و او را بخشوده است.	به او	و اگر	روح	یکی	او گناه کرده است.
בִּשְׁגָגָה	מַעַם	הָאָרֶץ	בְּעֶשְׂתָּהּ	אֶחָת	מִמַּצֹּחַת	יְהִנָּה	אֲשֶׁר	לֹא־	תַעֲשִׂינָהּ	וְאִשָּׁם:	אֹ
در خطا	از با	زمین	در انجام دفع	یکی		موحدي	که	نه	آنها انجام خواهد شد.	و به	یا
הוֹדַעַ	אֲלָיו	חֻטָּאתוֹ	אֲשֶׁר	חֹטֵא	וְהִבִּיאַ	קָרְבָּנוֹ	שְׁעִירָת־	עֲזִים	תְּמִימָה	נִקְבָּהּ	עַל־
بگذار بدانم؟	به او	گناهان او	که	آنها 999	و به همراه آورد.	به او نزدیک!	تو چه منگویی؟	بز	عالی	از سرزمین را تعیین کنید	بر
חֻטָּאתוֹ	אֲשֶׁר	חֹטֵא:	וְסִמְךָ	אֶת־	יָדוֹ	עַל	רֹאשׁ	הַחֻטָּאת	וְשַׁחַט	אֶת־	הַחֻטָּאת
گناهان او	که	آنها 999	و دراز بکشید	با	او را به سمت راست	بر	سر	گناهان	و کشتار	با	گناهان
בְּמָקוֹם	הָעֹלָה:	וְלֶקַח	הַכֹּהֵן	מִדְמָה	בְּאֶצְבָּעוֹ	וְנִמְן	עַל־	מִרְנַת	מִזְבֵּחַ	הָעֹלָה	וָאֶת־
در جاهایی	ظهور	و او را گرفت.	کشیش	از خون دفع	انگشت او در	و او را بخشید.	بر	شاخ	محراب	ظهور	و با
כָּל־	דָּמָהּ	יִשְׁפֹּךְ	אֶל־	יָסוּד	הַמִּזְבֵּחַ:	וָאֶת־	כָּל־	חֶלְבָה	יָסִיר	כְּאֲשֶׁר	הוֹסִר
همه	دفع خون	او ریخته خواهد شد.	به	بنیاد	محراب	و با	همه	چربی دفع	او در حال خاموش است.	چون آن	او را از بین برده است.
חֶלֶב־	מֵעַל	יָזַח	הַשְּׁלָמִים	וְהַקְטִיר	הַכֹּהֵן	הַמִּזְבֵּחַ	לָרִים	נִיחֹם	לִיהֹנָה	וְכֹפֶר	עֲלָיו
چربی	از بر	قرباني کردن	به ارام	و او را بوی بد	کشیش	محراب دفع	به بیرون نفس بکشید	قالیها	موحدي به	و سر پناه	او در
הַכֹּהֵן	וְנִסְלַח	לֹ:	וְאִם־	כִּבֵּשׁ	יָבִיאַ	קָרְבָּנוֹ	לְחֻטָּאת	נִקְבָּהּ	תְּמִימָה	יְבִיאָנָה:	וְסִמְךָ
کشیش	و او را بخشوده است.	به او	و اگر	مطیع	وي تربیت است.	به او نزدیک!	از گناهان	از سرزمین را تعیین کنید	عالی	او رساندن است.	و دراز بکشید
אֶת־	יָדוֹ	עַל	רֹאשׁ	הַחֻטָּאת	וְשַׁחַט	אֶתָּה	לְחֻטָּאת	בְּמָקוֹם	אֲשֶׁר	יִשַּׁחַט	אֶת־
با	او را به سمت راست	بر	سر	گناهان	و کشتار	با دفع	از گناهان	در جاهایی	که	او کشتن است.	با
הָעֹלָה:	וְלֶקַח	הַכֹּהֵן	מִדָּם	הַחֻטָּאת	בְּאֶצְבָּעוֹ	וְנִמְן	עַל־	מִרְנַת	מִזְבֵּחַ	הָעֹלָה	וָאֶת־
ظهور	و او را گرفت.	کشیش	از خون	گناهان	انگشت او در	و او را بخشید.	بر	شاخ	محراب	ظهور	و با
כָּל־	דָּמָהּ	יִשְׁפֹּךְ	אֶל־	יָסוּד	הַמִּזְבֵּחַ:	וָאֶת־	כָּל־	חֶלְבָה	יָסִיר	כְּאֲשֶׁר	יוֹסִר
همه	دفع خون	او ریخته خواهد شد.	به	بنیاد	محراب	و با	همه	چربی دفع	او در حال خاموش است.	چون آن	او را از بین برده است.
חֶלֶב־	הַכֶּשֶׁב־	מִזְבֵּחַ	הַשְּׁלָמִים	וְהַקְטִיר	הַכֹּהֵן	אֶתָּם	הַמִּזְבֵּחַ	עַל	אֲשִׁי	יְהֹנָה	וְכֹפֶר
چربی	بره	محراب	به ارام	و او را بوی بد	کشیش	آنها با	محراب دفع	بر	آتش سوزی	موحدي	و سر پناه
עֲלָיו	הַכֹּהֵן	עַל־	חֻטָּאתוֹ	אֲשֶׁר־	חֹטֵא	וְנִסְלַח	לֹ:	וְנִפְשׁ	כִּי־	תַחֲטָא	וְשַׁמְעָהּ
او در	کشیش	بر	گناهان او	که	آنها 999	و او را بخشوده است.	به او	و روح	آن	او گناه کرده است.	و می شنود!
קוֹל	אֵלָה	וְהוּא	עֹד	אֹ	רָאָה	אֹ	יָדַעַ	אִם־	לֹא	יִגִּיד	וְנִשָּׂא
صدا	این	و او	تا	یا	شمارا ببینم	یا	او می داند	اگر	نه	به معرض دید عموم است.	بلند و

עֲוֹנוֹ:	אָו	נֶפֶשׁ	אָשֶׁר	תַּגְעַ	בְּכָל־	דָּבָר	טָמֵא	אוֹ	בְּנִבְלָת	חַיָּה	טָמְאָה
	یا	روح	که	او موثر است.	در تمام	حرف بزند	1235	یا	در باقی می ماند	زندگی	1235
אָו	בְּנִבְלָת	בְּהֶמָּה	טָמְאָה	אָו	בְּנִבְלָת	שָׁרִץ	טָמֵא	וְנֶעְלָם	מִמָּנוּ	וְהוּא	טָמֵא
یا	در باقی می ماند	در جانور	1235	یا	در باقی می ماند	Roamer	1235	و او پنهان است.	از ما	و او	1235
וְאִשָּׁם:	אָו	כִּי	יַגַּעַ	בְּטִמְאָת	אֲדָם	לְכָל־	טָמְאוּתוֹ	אָשֶׁר	יִטְמָא	בָּהּ	וְנֶעְלָם
و به	یا	آن	وي موثر است.	آنهايي که در سال 1235	خون آشام	به همه	او نجس هستند	که	او نجس است.	در دفع	و او پنهان است.
מִמָּנוּ	וְהוּא	יָדַעַ	וְאִשָּׁם:	אָו	נֶפֶשׁ	כִּי	תִשְׁכַּבְעוּ	לְבָטָא	בְּשִׁפְתָיִם	לְהִרְעוּ	אָו
از ما	و او	او می داند	و به	یا	روح	آن	سوکند خوردن است.	به تلفظ	در لبان	بدئي؟	یا
לְהִיטִיב	לְכָל	אָשֶׁר	יִבְטָא	הָאָדָם	בְּשִׁבְעָה	וְנֶעְלָם	מִמָּנוּ	וְהוּא־	יָדַעַ	וְאִשָּׁם	לְאַחַת
به او خوب است	به همه	که	مسرّت است.	خون آشام	در هفت	و او پنهان است.	از ما	و او	او می داند	و به	به يکي از
מֵאֵלָה:	וְהִנֵּה	כִּי־	יִאִשָּׁם	לְאַחַת	מֵאֵלָה	וְהִתְנוּדָה	אָשֶׁר	חָטָא	עָלֶיהָ:	וְהִבִּיאַ	אֶת־
از این	و چون	آن	او مقصر نیست.	به يکي از	از این	و به اعتراف	که	آنها 999	در دفع	و به همراه آورد.	با
אֲשָׁמוּ	לִיְהוָה	עָלַ	חֲטָאוֹתוֹ	אָשֶׁר	חָטָא	נִקְבָּה	מִן־	הִצָּאֵן	כְּשִׁבָּה	אִו־	שְׁעִירַת
او را به جرم	موحدي به	بر	گناهان او	که	آنها 999	ازسرزمين را تعيين کنيد	از	به حالت دهنده مو	بره	یا	تو چه منگوبييد؟
עֲזִים	לְחֻטָּאת	וְכִפָּר	עָלָיו	הַכֹּהֵן	מִחֲטָאוֹתוֹ:	וְאִם־	לֹא	תִגִּיעַ	יָדוֹ	יָדִי	שֹׁהַ
بز	از گناهان	و سر پناه	او در	کشیش	از گناهان او را به	و اگر	نه	او موثر است.	او را به سمت راست	کافی	Flocking
וְהִבִּיאַ	אֶת־	אֲשָׁמוּ	אָשֶׁר	חָטָא	שְׁתֵּי	תָרִים	אִו־	שְׁנֵי	בְּנֵי־	יוֹנָה	לִיהוָה
و به همراه آورد.	با	او را به جرم	که	آنها 999	من را تنظیم کنید	جوجه مرغ	یا	دو	ايجاد شده!	سهره	موحدي به
אֶחָד	לְחֻטָּאת	וְאַחַד	לְעֵלָה:	וְהִבִּיאַ	אֶתֶם	אֶל־	הַכֹּהֵן	וְהִקְרִיב	אֶת־	אָשֶׁר	לְחֻטָּאת
یکی	از گناهان	و یک	به رسیدن	و به همراه آورد.	آنها با	به	کشیش	نزدیک شد و	با	که	از گناهان
רִאשׁוֹנָה	וּמִלֶּק	אֶת־	רִאשׁוֹ	מִמּוֹל	עֲרָפוֹ	וְלֹא	יִבְדִּיל:	וְהִזָּה	מִדָּם	הַחֲטָאֵת	עַל־
اول	و شکستن	با	او سر	از پیش	او را گردن	و نیست.	او جدا نخواهد شد	و شتک هایی	از خون	گناهان	بر
קִיר	הַמִּזְבֵּחַ	וְהַנִּשְׁאָר	בְּדָם	יִמְצָה	אֶל־	יָסוּד	הַמִּזְבֵּחַ	חֲטָאת	הוּא:	וְאֶת־	הַשְּׁנֵי
طرف	محراب	و باقی مانده	در خون	او را تخلیه کنید	به	بنیاد	محراب	گناهان	وي	و با	دو
יַעֲשֶׂהָ	עֹלָה	כַּמִּשְׁפָּט	וְכִפָּר	עָלָיו	הַכֹּהֵן	מִחֲטָאוֹתוֹ	אָשֶׁר־	חָטָא	וְנִסְלַח	לּוֹ:	וְאִם־
وي خواهد شد؟	ظهور	به عنوان جمله	و سر پناه	او در	کشیش	از گناهان او را به	که	آنها 999	و او را بخشوده است.	به او	و اگر
לֹא־	תִשָּׂיג	יָדוֹ	לְשִׁתִּי	תָרִים	אוֹ	לְשִׁנִּי	בְּנֵי־	יוֹנָה	וְהִבִּיאַ	אֶת־	קָרְבָּנוֹ
نه	او بتواند از کمکت است.	او را به سمت راست	دو تا	جوجه مرغ	یا	دو تا	ايجاد شده!	سهره	و به همراه آورد.	با	به او نزدیک!
אָשֶׁר	חָטָא	עֲשִׂירַת	הָאֶפֶה	סֶלֶת	לְחֻטָּאת	לֹא־	יָשִׁים	עָלֶיהָ	שָׁמֶן	וְלֹא־	יָתֵן
که	آنها 999	دهم	آشپز	Floury	از گناهان	نه	او قرار دادن است.	در دفع	روغن	و نیست.	او با دادن است.
עָלֶיהָ	לְבִנָּה	כִּי	חֲטָאת	הִיא:	וְהִבִּיאָהָ	אֶל־	הַכֹּהֵן	וְקָמַץ	הַכֹּהֵן	מִמָּנָה	מָלוֹא
در دفع	سفید	آن	گناهان	؟	و او وارد آورد.	به	کشیش	به نظر می آید	کشیش	از او	نسبت قتل هابیل

קִמְצוֹ	אֶת־	אֲזַכְרֶתָּהּ	וְהִקְטִיר	הַמִּזְבֵּחַ	עַל־	אֲשִׁי	יְהוָה	חֲטָאת	הוּא:	וְכִפְּרֹ	עָלָיו
او درک	با	از سرزمین نبردی	و او را بوی بد	محراب دفع	بر	آتش سوزی	موحدي	گناهان	وي	و سر پناه	او در
הַכֹּהֵן	עַל־	חֲטָאתוֹ	אֲשֶׁר־	חֲטָא	מֵאֲחַת	מֵאֵלֶּה	וְנִסְלַח	לּוֹ	וְהִיָּתָה	לִכְהֵן	כַּמִּנְחָה:
کشیش	بر	گناهان او	که	آنها 999	یکی از	از این	و او را بخشوده است.	به او	و تبدیل مي شود .	به کشیش	به عنوان حضور دارند
וַיִּדְבֹּר	יְהוָה	אֵל־	מִנְשָׁה	לֹא־מָר:	נָפֶשׁ	כִּי־	תִמְעַל	מֵעַל	וְחֻטְאָהּ	בִּשְׁגָגָהּ	מִקֹּדֶשִׁי
و سخن گفتن است.	موحدي	به	کشیده شده اند	بگم	روح	آن	او از حجاب است.	از بر	و گناه	در خطا	از قدسي!
יְהוָה	וְהִבִּיאֹ	אֶת־	אֲשָׁמוֹ	לִיהוָה	אָז־	תָּמִים	מִן־	הַצֹּאן	בַּעֲרָפָךָ	כִּסְפֶּ־	שְׁקָלִים
موحدي	و به همراه آورد.	با	او را به جرم	موحدي به	قوی	؟	از	به حالت دهنده مو	در ترتیب؟	نقره	اوزان
בְּשִׁקְל־	הַקֹּדֶשׁ	לְאִשָּׁם:	וְאֵת	אֲשֶׁר־	חֲטָא	מִן־	הַקֹּדֶשׁ	יְשָׁלֵם	וְאֶת־	חֲמִישְׁתּוֹ	יוֹסֵף
در وزن	اسقف کستانس ادعا میکرد که	بگذاریم	و با	که	آنها 999	از	اسقف کستانس ادعا میکرد که	وي باز پر داخت خواهد شد	و با	او پنجم	وي اضافه خواهد شد
עָלָיו	וְנָתַן	אֹתוֹ	לִכְהֵן	וְהִכֹּהֵן	יְכַפֵּר	עָלָיו	בְּאֵזֶל	הָאֲשָׁם	וְנִסְלַח	לּוֹ:	וְאִם־
او در	و او را بخشید.	او با	به کشیش	و کشیش	به خدا پناه می برد	او در	در قوی	این را	و او را بخشوده است.	به او	و اگر
נָפֶשׁ	כִּי	תַּחֲטָא	וַעֲשֵׂתָהּ	אֶחָת	מִכָּל־	מִצְנֹת	יְהוָה	אֲשֶׁר	לֹא־	תַעֲשִׂינָהּ	וְלֹא־
روح	آن	او گناه کرده است.	و نکرد.	یکی	از همه		موحدي	که	نه	آنها انجام خواهد شد.	و نیست.
יָדָע	וְאִשָּׁם	וְנִשְׂאָ	עֲוֹנוֹ:	וְהִבִּיא	אָז־	תָּמִים	מִן־	הַצֹּאן	בַּעֲרָפָךָ	לְאִשָּׁם	אֵל־
او می داند	و به	بلند و		و به همراه آورد.	قوی	؟	از	به حالت دهنده مو	در ترتیب؟	بگذاریم	به
הַכֹּהֵן	וְכִפְּרֹ	עָלָיו	הַכֹּהֵן	עַל־	שִׁגְגָתוֹ	אֲשֶׁר־	שָׁגָג	וְהוּא	לֹא־	יָדָע	וְנִסְלַח
کشیش	و سر پناه	او در	کشیش	بر	اشتباهات او	که	او 999	و او	نه	او می داند	و او را بخشوده است.
לּוֹ:	אֲשָׁם	הוּא	אִשָּׁם	אֲשָׁם	לִיהוָה:	וַיִּדְבֹּר	יְהוָה	אֵל־	מִנְשָׁה	לֹא־מָר:	נָפֶשׁ
به او	بگذاریم	وي	بگذاریم	بگذاریم	موحدي به	و سخن گفتن است.	موحدي	به	کشیده شده اند	بگم	روح
כִּי	תַּחֲטָא	וּמַעַלָּה	מַעַל	בִּיהוָה	וְכִחֹשׁ	בַּעֲמִיתוֹ	בְּפִקְדוֹן	אֹז־	בְּתִשּׁוּמַת	יָד־	אֹז
آن	او گناه کرده است.	و از آن مهمتر دفع	از بر	موحدي در	او دروغ است و	در خویشتان او	در نگاه	یا	در صفحات	سمت راست	یا
בְּגִזְל־	אֹז	עֲשָׂק	אֶת־	עַמִּיתוֹ:	אֹז־	מִצָּא	אֲבֹרָה	וְכִחֹשׁ	בָּהּ	וְנִשְׁבַּע	עַל־
در دزدي	یا	کشمکش	با	او حقو	یا	پیدا کند.	می شناسی!	او دروغ است و	در دفع	او سوگند خورد و	بر
שָׁקֵר	עַל־	אֶחָת	מִכָּל	אֲשֶׁר־	יַעֲשֶׂהָ	הָאָדָם	לַחֲטָא	כֹּהֵנָה:	וְהָיָה	כִּי־	יַחֲטָא
FALSE	بر	یکی	از همه	که	وي خواهد شد؟	خون آشام	به گناه کنند.	بنگر در	و چون	آن	او گناه کرده است.
וְאִשָּׁם	וְהִשִּׁיב	אֶת־	הַגִּזְלָה	אֲשֶׁר	גִּזַּל	אֹז	אֶת־	הָעֹשֶׂק	אֲשֶׁר	עֲשָׂק	אֹז
و به	و او دوباره	با	دزدي	که	دزدي	یا	با	کشمکش	که	کشمکش	یا
אֶת־	הַפִּקְדוֹן	אֲשֶׁר	הַפִּקְדֹ	אֹתוֹ	אֹז	אֶת־	הָאֲבֹרָה	אֲשֶׁר	מִצָּא:	אֹז	מִכָּל
با	را نگه دارید	که	او را نگه داشته بود.	او با	یا	با	را می شناسی!	که	پیدا کند.	یا	از همه
אֲשֶׁר־	יִשְׁבַּע	עָלָיו	לִשְׁקֹרָ	וְשָׁלֵם	אֹתוֹ	בְּרֹאשׁוֹ	וְחִמְשָׁתוֹ	יִסְּרָ	עָלָיו	לְאֲשֶׁר	הוּא
که	وي sevening است.	او در	به غلط	و خوب ساخت.	او با	در سر او	و پنجم او	وي ادامه است.	او در	به کدام	وي

לֹו	יִתְּנֵנוּ	בְּיוֹם	אֲשַׁמְתּוּ:	וְאֵת־	אֲשַׁמּוּ	יָבִיא	לִיהוָה	אֵיל	תָּמִים	מִן־	הִצֵּאֵן
به او	او به ما خواهد داد	در روز	معایب او را	و با	او را به جرم	وي تربيت است.	موحدي به	قوی	؟	از	به حالت دهنده مو
בְּעֶרְכּוֹ	לֹאֲשֵׁם	אֶל־	הַפְּהִן:	וְכִפָּר	עָלָיו	הַפְּהִן	לִפְנֵי	יְהוָה	וְנִסְלַח	לֹו	עַל־
در ترتیب؟	بگذاریم	به	کشیش	و سر پناه	او در	کشیش	به چهره ها!	موحدي	و او را بخشوده است.	به او	بر
אֶתָּה	מִכָּל	אֲשֶׁר־	יַעֲשֶׂה	לֹאֲשֵׁמָה	כָּה:	וַיִּדְבֹּר	יְהוָה	אֶל־	מִנְשָׁה	לֹאֲמַר:	צֹו
یکی	از همه	که	وي خواهد شد؟	به خطا	در دفع	و سخن گفتن است.	موحدي	به	کشیده شده اند	بگم	او دستور داد
אֵת־	אֲהָרֹן	וְאֵת־	בְּנָיו	לֹאֲמַר	זֹאת	תּוֹרַת	הָעֵלֶה	הוּא	הָעֵלָה	עַל־	מוֹקְדָה
با	دیگر	و با	پسران او	بگم	این	قوانین	ظهور	وي	ظهور	بر	سوزش
עַל־	הַמִּזְבֵּחַ	כָּל־	הַלַּיְלָה	עַד־	הַבֶּקָר	וְאֵשׁ	הַמִּזְבֵּחַ	תּוֹקֵד	בּוֹ:	וְלִבְשׁ	הַכֹּהֵן
بر	محراب	همه	شب	تا	صبح	و آتش	محراب	او مشتعل خواهد شد.	او در	و بگذارم	کشیش
מִדּוֹ	כִּד	וּמִכְנָסֶי־	כִּדֹּ	יִלְבָּשׁ	עַל־	בְּשָׂרוֹ	וְהָרִים	אֶת־	הַדִּשָּׁן	אֲשֶׁר	תֹּאכֵל
او لباس	کنار	شورتان بلبان هست و	کنار	او لباس است.	بر	او گوشت	و کوه ها	با	از Trampler	که	غذا خوردید
הָאֵשׁ	אֶת־	הָעֵלֶה	עַל־	הַמִּזְבֵּחַ	וְשַׁמּוֹ	אֲצֵל	הַמִּזְבֵּחַ:	וּפִשְׁטֹ	אֶת־	בְּגָדָיו	וְלִבְשׁ
آتش	با	ظهور	بر	محراب	نام او و	در کنار	محراب	و نوار های	با	او جامه هاي	و بگذارم
בְּגָדִים	אֲחֵרִים	וְהוֹצִיא	אֶת־	הַדִּשָּׁן	אֶל־	מִחוּץ	לְמַחְנֶה	אֶל־	מָקוֹם	טְהוֹר:	וְהָאֵשׁ
جامه هاي	آنهايي که ديگر	و بيرون مي آورد.	با	از Trampler	به	بيرون از	به اردو	به	نقاط	خالص	آتش
עַל־	הַמִּזְבֵּחַ	תּוֹקֵד־	בּוֹ	לֹא	תִכְבֶּה	וּבְעֵר	עָלֶיהָ	הַפְּהִן	עֲצִים	בְּבֹקֶר	בְּבֹקֶר
بر	محراب	او مشتعل خواهد شد.	او در	نه	او خاموش خواهد شد.	Eradicates و	در دفع	کشیش	جنگل	در صبح	در صبح
וְעָרָהּ	עָלֶיהָ	הָעֵלֶה	וְהִקְטִיר	עָלֶיהָ	חִלְבֵי	הַשְּׁלָמִים:	אֵשׁ	תָּמִיד	תּוֹקֵד	עַל־	הַמִּזְבֵּחַ
و ترتیب	در دفع	ظهور	و او را بوی بد	در دفع	پوتاس	به ارام	آتش	بطور متناوب	او مشتعل خواهد شد.	بر	محراب
לֹא	תִכְבֶּה:	וְזֹאת	תּוֹרַת	הַמִּנְחָה	הַקָּרֵב	אֲתָהּ	בְּנֵי־	אֲהָרֹן	לִפְנֵי	יְהוָה	אֶל־
نه	او خاموش خواهد شد.	و این	قوانین	در حال حاضر	در داخل	با دفع	ايجاد شده!	دیگر	به چهره ها!	موحدي	به
פָּנֵי	הַמִּזְבֵּחַ:	וְהָרִים	מִמָּונו	בְּקִמְצוֹ	מִסֵּלֶת	הַמִּנְחָה	וּמִשְׁמֶנֶה	וְאֵת	כָּל־	הַלִּבְנָה	אֲשֶׁר
چهره ها!	محراب	و کوه ها	از ما	درک او در	از Floury	در حال حاضر	از هشت و دفع	و با	همه	کاخ سفید	که
עַל־	הַמִּנְחָה	וְהִקְטִיר	הַמִּזְבֵּחַ	רִיחַ	נִיחֹם	אֲזִפְרָתָה	לִיהוָה:	וְהַזֹּתֶרֶת	מִמָּנֶה	יֹאכָלוּ	אֲהָרֹן
بر	در حال حاضر	و او را بوی بد	محراب	بيرون	قالیها	ازسرزمین نبردی	موحدي به	و آنهايي که چپ	از او	خوردن هستند.	دیگر
וּבְנָיו	מִצּוֹת	תֹּאכֵל־	בְּמָקוֹם	קוֹדֵשׁ	בְּחֶצֶר	אֲהָל־	מוֹעֵד	יֹאכְלוּהָ:	לֹא	תֹאפֶה	חֲמִץ
پسران او و	احکام	غذا خوردید	در جاهایی	قدسي	در دربار	چادر	انتصاب	پیوند خوردن هستند.	نه	او باید کاملاً پخته باشد	بدینسان
חֲלָקָם	נִתְּתִי	אֲתָהּ	מֵאֲשֵׁי	קֹדֶשׁ	קֹדֶשִׁים	הוּא	פִּחְטָאֵת	וְכֹאֲשֵׁם:	כָּל־	זָכָר	בְּבִנֵי
بخشی از آنها	من	با دفع	از آتش!	قدسي	ص ۱۱۷ المرام عالمگیر	وي	به عنوان گناهان	و چون به	همه	مرد	در پسران
אֲהָרֹן	יֹאכְלֶנָה	חֵק־	עוֹלָם	לְדַרְמִיכֶם	מֵאֲשֵׁי	יְהוָה	כָּל	אֲשֶׁר־	יָגַע	בָּהֶם	יִקְדָּשׁ:
دیگر	او را به خوردن است.	انتصاب	Eon	به نسل شما	از آتش!	موحدي	همه	که	وي موثر است.	آنها در	او مقدس است.

וַיִּדְבֹּר و سخن گفتن است.	יְהוָה موحدي	אֵל- به	מִנְשָׁה کشیده شده اند	לֵאמֹר: بگم	זָה این	קִרְבּוֹ نزدیک می شود	אֲהָרֹן دیگر	וּבְנָיו پسران او و	אָשֶׁר- که	יִקְרִיבוּ آیا رویکرد	לַיהוָה موحدي به
בְּיוֹם در روز	הַמָּשָׁח تدهین	אֹתוֹ او با	עֲשִׂירֹת دهم	הָאֹפָה آشپز	סֹלֶת Floury	מִנִּחָה موجود	תְּמִיד بطور متناوب	מִחֲצִיתָהּ نیمه های دفع	בִּבְקָר در صبح	וּמִחֲצִיתָהּ زبانه کشید و دفع	בַּעֲרָב: در شب
עַל- بر	מִחֲכַת بصادف	בַּשָּׁמֶן در روغن	תַּעֲשֶׂה شما را دفع کند.	מִרְבֶּכֶת آنهایی که بوداده	תְּבִיאָנָהּ شما می آورد!	תְּפִינִי تو پخته باشد	מִנְחַת 23	פְּתִים آنهایی که شکسته است	תִּקְרִיב شما می آورد نزدیک	רִיח־ بیرون	נִיחֹם قالیها
לַיהוָה: موحدي به	וְהַכֹּהֵן و کشیش	הַמְשִׁיחַ به تدهین شده	תַּחֲתָיו در عوض او	מִבְּנָיו از فرزندان او	יַעֲשֶׂה وي خواهد شد؟	אֹתָהּ با دفع	חֶק- انتصاب	עוֹלָם Eon	לַיהוָה موحدي به	כָּלִיל به طور کامل	תִּקְרָט: او سیگار کشیده خواهد شد.
וְכָל- و همه	מִנְחַת 23	כֹּתֶן کشیش	כָּלִיל به طور کامل	תִּהְיֶה شما می گردد.	לֹא نه	תֹאכֹל: غذا خوردید	וַיִּדְבֹּר و سخن گفتن است.	יְהוָה موحدي	אֵל- به	מִנְשָׁה کشیده شده اند	לֵאמֹר: بگم
דָּבָר حرف بزند	אֵל- به	אֲהָרֹן دیگر	וְאֵל- و به	בְּנָיו پسران او	לֵאמֹר بگم	זֹאת این	תּוֹרַת قوانین	הַמִּטָּאת گناهان	בְּמָקוֹם در جاهایی	אָשֶׁר که	תִּשְׁחָט تنها يك معبد هندو بر بوروبودور برتري خواهیم کرد؟
הַעֲלָה ظهور	תִּשְׁחָט تنها يك معبد هندو بر بوروبودور برتري خواهیم کرد؟	הַמִּטָּאת گناهان	לִפְנֵי به چهره ها!	יְהוָה موحدي	קֹדֶשׁ قدسي	קֹדְשִׁים ص ۱۱۷ المرام عالمگیر	הוּא: وي	הַכֹּהֵן کشیش	הַמִּסְטָא از گناه	אֹתָהּ با دفع	יֹאכְלָנָהּ او را به خوردن است.
בְּמָקוֹם در جاهایی	קֹדֶשׁ قدسي	תֹאכֹל غذا خوردید	בַּחֲצַר در دربار	אֲהֵל چادر	מוֹעֵד: انتصاب	כֹּל همه	אָשֶׁר- که	יָגַע وي موثر است.	בִּבְשָׂרָהּ در گوشت وارد	יִקְדָּשׁ او مقدس است.	וְאֲשֶׁר و آن
יָגָה پاشیدن است.	מִדְּמָהּ از خون دفع	עַל- بر	הַבִּגְד از پوشاک	אָשֶׁר که	יָגָה پاشیدن است.	עָלֶיהָ در دفع	תִּכְבֹּס می خواهم دستهایم را بشویم	בְּמָקוֹם در جاهایی	קֹדֶשׁ: قدسي	וְכָל־ و مقالات	תִּרְשׁ پاتر
אָשֶׁר که	תִּבְשָׁל- تو جوش	בּוֹ او در	יִשְׁבֵּר او درگیر است.	וְאִם- و اگر	בְּכָלִי در مقالات	נְחֹשֶׁת مس	בִּשְׁלָה او جوشیده است.	וּמִרְק و scoured است.	וְנִשְׁטַף و خوردنش است.	בְּמִים: در آبها	כָּל- همه
זָכָר مرد	בַּפְּהִיִּים به کشیشها	יֹאכֵל او خوردن است.	אֹתָהּ با دفع	קֹדֶשׁ قدسي	קֹדְשִׁים ص ۱۱۷ المرام عالمگیر	הוּא: وي	וְכָל- و همه	חֲטָאת گناهان	אָשֶׁר که	יּוֹבֵא او مي آید	מִדְּמָהּ از خون دفع
אֵל- به	אֲהֵל چادر	מוֹעֵד انتصاب	לִכְפֹּר پناه	כֹּדֶשׁ اسقف کستائس ادعا میکند که در	לֹא نه	תֹאכֹל غذا خوردید	בָּאֵשׁ در آتش	תִּשְׂרֹף: او سوزانده خواهد شد.	וְזֹאת و این	תּוֹרַת قوانین	הָאֲשֶׁם این را
קֹדֶשׁ قدسي	קֹדְשִׁים ص ۱۱۷ المرام عالمگیر	הוּא: وي	בְּמָקוֹם در جاهایی	אָשֶׁר که	יִשְׁחָטוּ مخوفتر هستند.	אֶת- با	הַעֲלָה ظهور	יִשְׁחָטוּ مخوفتر هستند.	אֶת- با	הָאֲשֶׁם این را	וְאֶת- و با
דָּמֹו او خون	יִזְרַק پاشیدن است.	עַל- بر	הַמִּזְבֵּחַ محراب	סָבִיב: در اطراف	וְאֵת و با	כָּל- همه	חֲלָבֹו فربه او	יִקְרִיב او نزدیک می شود.	מִמָּנֹו از ما	אֵת با	הָאֵלֹהֶּ دنباله

וְאֶת־ و با	הַחֶלֶב فربه	הַמִּכְסָּה حجاب	אֶת־ با	הַקֶּרֶב: در داخل	וְאֵת و با	נִשְׁתִּי من را تنظیم کنید	הַכִּלִּית از کلیه ها	וְאֶת־ و با	הַחֶלֶב فربه	אֶשֶׁר که	עֲלֵיָהֶן آنها
אֶשֶׁר که	עַל־ بر	הַפְּסָלִים کمر	וְאֶת־ و با	הַיִּתְרָת مانده	עַל־ بر	הַפְּכָד سنگین	עַל־ بر	הַכִּלִּית از کلیه ها	יְסִירָנָה: او خود را گرفته است.	וְהַקְטִיר و او را بوی بد	אֲתָם آنها با
הַפֶּהֶן کشیش	הַמִּזְבֵּחַ محراب دفع	אִשָּׁה زن	לִיהֶנָּה موحدي به	אָנֹשׁם بگذاریم	הוּא: وي	כָּל־ همه	זָכָר مرد	בַּכֹּהֲנִים به کشیشها	יֹאכְלָנוּ خوردن ماست است.	בְּמָקוֹם در جاهایی	קְדוּשָׁ .
יֹאכֹל او خوردن است.	קָדֵשׁ قدسی	קָדָשִׁים ص ۱۱۷ المرام عالمگیر	הוּא: وي	כַּחֲטָאת به عنوان گناهان	כַּאֲנֹשָׁם را به عنوان	תּוֹרָה قانون	אֶחָת یکی	לָהֶם به آنها	הַפֶּהֶן کشیش	אֶשֶׁר که	יְכַפֵּר־ به خدا پناه می برد
בֹּו او در	לֹו به او	יְהִיהֶ: وي تبدیل شده است.	וְהַכֹּהֵן و کشیش	הַמִּקְרִיב از نزدیک شدن	אֶת־ با	עֲלֹת عروج دیکتاتور ها	אִישׁ مرد	עֶזֶר پوست	הָעֹלָה ظهور	אֶשֶׁר که	הַקָּרִיב وي به نزدیک
לִפְנֵהוּ به کشیش	לֹו به او	יְהִיהֶ: وي تبدیل شده است.	וְכָל־ و همه	מִנְחָה موجود	אֶשֶׁר که	תִּאֲפָה او باید کاملاً پخته باشد	בַּתְּזוּר در کوره	וְכָל־ و همه	נַעֲשֶׂה ما کند.	בַּמִּדְחָשֵׁת در کوزه	וְעַל־ و بر
מִחֲבַת بتصادف	לִפְנֵהוּ به کشیش	הַמִּקְרִיב از نزدیک شدن	אֹתָהּ با دفع	לֹו به او	תְּהִיָּה: شما می گردد.	וְכָל־ و همه	מִנְחָה موجود	בְּלוּלָהּ־ Celebrity	בִּשְׁמֹן در روغن	וְחִרְבָּה و خشک است	לְכָל־ به همه
בְּנִי ایجاد شده!	אֲהֲרֹן دیگر	תְּהִיָּה شما می گردد.	אִישׁ مرد	כַּאֲחִיו: او را به عنوان برادر	וְנָאת و این	תּוֹרַת قوانین	זָבַח قربانی کردن	הַשְּׁלָמִים به ارام	אֶשֶׁר که	יִקְרִיב او نزدیک می شود.	לִיהֶה: موحدي به
אֵם اگر	עַל־ بر	תּוֹדָה־ گسترش دست	יִקְרִיבָנָו او به ما نزدیک است.	וְהַקְרִיבוּ نزدیک شد و	עַל־ بر	זָבַח قربانی کردن	הַתּוֹדָה گسترش دست	חֻלּוֹת شیرینی	מִצּוֹת احکام	בְּלוּלָת آنهايي که آميخته با	בִּשְׁמֹן در روغن
וּרְקִיקָיו و شیرینی نازک	מִצּוֹת احکام	מִשְׁתִּים تو تدهین	בִּשְׁמֹן در روغن	וְסֹלֶת و Floury	מִרְבָּכָת آنهايي که يوداده	חֻלָּת شیرینی	בְּלוּלָת آنهايي که آميخته با	בִּשְׁמֹן: در روغن	עַל־ بر	חֹלֹת شیرینی	לָחֶם نان
חֲמִץ بدینسان	יִקְרִיב او نزدیک می شود.	קָרְבָּנוּ به او نزدیک!	עַל־ بر	זָבַח قربانی کردن	תּוֹדַת گسترش دست	שְׁלָמָיו: او را سپاس	וְהַקְרִיב نزدیک شد و	מִמָּנוּ از ما	אֶחָד یکی	מִכָּל־ از همه	קָרְבָּן نزدیک می شود
תְּרוּמָה موجود	לִיהֶנָּה موحدي به	לִפְנֵהוּ به کشیش	הַזֶּרֶק شتک هایی به او	אֶת־ با	גֶּם خون	הַשְּׁלָמִים به ارام	לֹו به او	יְהִיהֶ: وي تبدیل شده است.	וּבִשֶׁר و گوشت	זָבַח قربانی کردن	תּוֹדַת گسترش دست
שְׁלָמָיו او را سپاس	בְּיוֹם در روز	קָרְבָּנוּ به او نزدیک!	יֹאכֹל او خوردن است.	לֹא־ نه	יָגִים او ترک است.	מִמָּנוּ از ما	עַד־ تا	בָּקָר: امروز صبح	וְאֵם־ و اگر	יִגְדְּרוּ قول	אֹו یا
נִדְבָה او حاضر است.	זָבַח قربانی کردن	קָרְבָּנוּ به او نزدیک!	בְּיוֹם در روز	הַקְרִיבוּ به او نزدیک شد که	אֶת־ با	זָבָחוּ او قربانی	יֹאכֹל او خوردن است.	וּמִמִּחֲרָת و بعد از روز ها	וְהַנּוֹתָר و از او باقي نمانده بود.	מִמָּנוּ از ما	יֹאכֹל: او خوردن است.
וְהַנּוֹתָר و از او باقي نمانده بود.	מִבִּשֶׁר از گوشت	הַזָּבַח قربانی کردن	בְּיוֹם در روز	הַשְּׁלִישִׁי سوم	בָּאֵשׁ در آتش	וְשָׂרָף: او مشتعل است.	וְאֵם و اگر	הָאֵל از خوردن	יֹאכֹל او خوردن است.	מִבִּשֶׁר־ از گوشت	זָבַח قربانی کردن
שְׁלָמָיו او را سپاس	בְּיוֹם در روز	הַשְּׁלִישִׁי سوم	לֹא نه	יִרְצָה وي پذیرفته خواهد شد.	הַמִּקְרִיב از نزدیک شدن	אֹתוֹ او با	לֹא نه	יִחַשֵּׁב وي در خصوص	לֹו به او	פָּגוּל Stinky	יְהִיהֶ وي تبدیل شده است.

וְהִנֵּפֶשׁ	הַאֲכִלָּת	מִמֶּנּוּ	עֲוֹנָה	תִּשְׂאֵא:	וְהַבֶּשֶׁר	אֲשֶׁר-	יִגַּע	בְּכָל-	טָמֵא	לֹא	יֵאָכֵל
و روح	از غذا خوردید	از ما		را بگیرد؟	و گوشت	که	وي موثر است.	در تمام	1235	نه	او خوردن است.
בָּאֵשׁ	יִשְׂרָף	וְהַבֶּשֶׁר	כָּל-	טָהוֹר	יֵאָכֵל	בָּשָׂר:	וְהַנֶּפֶשׁ	אֲשֶׁר-	תֹּאכֵל	בָּשָׂר	מִזְבַּח
در آتش	او مشتعل است.	و گوشت	همه	خالص	او خوردن است.	گوشت	و روح	که	غذا خوردید	گوشت	محراب
הַשְּׁלָמִים	אֲשֶׁר	לִיהוָה	וְטִמְאָתוֹ	עֲלָיו	וְנִכְרְתָה	הַנֶּפֶשׁ	הַהוּא	מֵעַמִּיהֶ:	וְנִפְשׁ	כִּי-	תִגַּע
به ارام	که	موحدي به	و او را نجس هستند	او در	و او قطع شده است.	روح	به او	از سوي مردم دفع	و روح	آن	او موثر است.
בְּכָל-	טָמֵא	בְּטִמְאָת	אָדָם	אִוָּ	בִּבְהֶמָה	טָמֵאָה	אִוָּ	בְּכָל-	נִשְׁקָץ	טָמֵא	וְאָכֵל
در تمام	1235	آنهايي که در سال 1235	خون آشام	يا	در جانور	1235	يا	در تمام	الودكي	1235	و خوردن
מִבֶּשֶׁר-	זָבַח	הַשְּׁלָמִים	אֲשֶׁר	לִיהוָה	וְנִכְרְתָה	הַנֶּפֶשׁ	הַהוּא	מֵעַמִּיהֶ:	וַיִּדְבֹּר	יְהוָה	אֵל-
از گوشت	قرباني کردن	به ارام	که	موحدي به	و او قطع شده است.	روح	به او	از سوي مردم دفع	و سخن گفتن است.	موحدي	به
מִנְשָׂה	לֹאמַר:	דָּבָר	אֵל-	בְּנִי	יִשְׂרָאֵל	לֹאמַר	כָּל-	חֵלֶב	נִשׁוֹר	וְכִשְׁבַּ	וַעַז
کشیده شده اند	بگم	حرف بزند	به	ايجاد شده!	قدرت موجود	بگم	همه	چربی	گاو	و بره	و بز
לֹא	תֹאכְלוּ:	וְחֵלֶב	נִבְלָה	וְחֵלֶב	טְרֵפָה	יַעֲשֶׂה	לְכָל-	מִלֶּאכָה	וְאָכֵל	לֹא	תֹאכְלוּהוּ:
نه	تو بخورم	و چربی	تجزیه کنیم	و چربی	پاره پاره!	وي خواهد شد؟	به همه	کار	و خوردن	نه	به او غذا خوردید
כִּי	כָל-	אֵכֵל	חֵלֶב	מִן-	הַבְּהֵמָה	אֲשֶׁר	יִקְרִיב	מִמֶּנָּה	אִשָּׁה	לִיהוָה	וְנִכְרְתָה
آن	همه	خوردن	چربی	از	این جانور	که	او نزدیک می شود.	از او	زن	موحدي به	و او قطع شده است.
הַנֶּפֶשׁ	הַאֲכִלָּת	מֵעַמִּיהֶ:	וְכָל-	דָּם	לֹא	תֹאכְלוּ	בְּכָל	מוֹשְׁבֵתֵיכֶם	לְעוֹף	וְלַבְּהֶמָה:	כָּל-
روح	از غذا خوردید	از سوي مردم دفع	و همه	خون	نه	تو بخورم	در تمام	منازل شما	بنیاد ملی علوم	به حیوان و	همه
נֶפֶשׁ	אֲשֶׁר-	תֹּאכֵל	כָּל-	דָּם	וְנִכְרְתָה	הַנֶּפֶשׁ	הַהוּא	מֵעַמִּיהֶ:	וַיִּדְבֹּר	יְהוָה	אֵל-
روح	که	غذا خوردید	همه	خون	و او قطع شده است.	روح	به او	از سوي مردم دفع	و سخن گفتن است.	موحدي	به
מִנְשָׂה	לֹאמַר:	דָּבָר	אֵל-	בְּנִי	יִשְׂרָאֵל	לֹאמַר	הַמִּקְרִיב	אֶת-	זָבַח	נִשְׁלָמִיו	לִיהוָה
کشیده شده اند	بگم	حرف بزند	به	ايجاد شده!	قدرت موجود	بگم	از نزدیک شدن	با	قرباني کردن	او را سپاس	موحدي به
יָבִיא	אֶת-	קָרְבָּנוֹ	לִיהוָה	מִזְבַּח	נִשְׁלָמִיו:	יָדָיו	תְּבִיאָנָה	אֶת	אִשִּׁי	יְהוָה	אֶת-
وي تربيت است.	با	به او نزدیک!	موحدي به	محراب	او را سپاس	او دست	می خواهم آورد	با	آتش سوزی	موحدي	با
הַחֵלֶב	עַל-	הַחֲזֵה	יְבִיאָנוּ	אֶת	הַחֲזֵה	לְהִנִּיף	אֹתוֹ	תְּנוּפָה	לִפְנֵי	יְהוָה:	וְהַקָּטִיר
فربه	بر	پستان	ما رساندن است.	با	پستان	او به موج	او با	تکون دادن	به چهره ها!	موحدي	و او را بوی بد
הַפָּהוּ	אֶת-	הַחֵלֶב	הַמִּזְבֵּחַ	וְהִיָּה	הַחֲזֵה	לֹאֲהָרוֹ	וּלְבָנָיו:	וְאֵת	נִשׁוֹךְ	הַיָּמִין	תִּתְּנוּ
کشیش	با	فربه	محراب دفع	و چون	پستان	دیگر	و فرزندان او را به	و با	پایتان	در سمت راست	تو به او
תְּרוּמָה	לִפְהֶוּ	מִזְבְּחוֹ	שְׁלָמֵיכֶם:	הַמִּקְרִיב	אֶת-	דָּם	הַשְּׁלָמִים	וְאֶת-	הַחֵלֶב	מִבְּנֵי	אֲהָרֹן
موجود	به کشیش	از قرباني!	مرسی شما	از نزدیک شدن	با	خون	به ارام	و با	فربه	از پسران	دیگر

לֹו	תהיה	שׁוֹךְ	הַיָּמִין	לְמַנָּה:	כִּי	אֶת־	חֲזָה	הַתְנוּפָה	וְאֵתוּ	שׁוֹךְ	הַתְרוּמָה
به او	شما می گردد.	پایتان	در سمت راست	به برخه	آن	با	پستان	به تګون دادن	و با	پایتان	در حال حاضر
לְקֹחַתִּי	מֵאֵת	בְּגִי־	יִשְׂרָאֵל	מִזְבְּחִי	שְׁלֹמִיָּהֶם	וְאֵתוּ	אֲתָם	לְאַהֲרֹן	הַפֶּהֱן	וּלְבְנָיו	לְחֶק־
من	از با	ایجاد شده!	قدرت موجود	از قربانی!	از آنها ممنونم	و من به	آنها با	دیگر	کشیش	و فرزندان او را به	به انتصاب
עוֹלָם	מֵאֵת	בְּגִי	יִשְׂרָאֵל:	זֹאת	מִשְׁחַת	אַהֲרֹן	וּמִשְׁחַת	בְּנָיו	מֵאִשִּׁי	יְהוָה	בְּיוֹם
Eon	از با	ایجاد شده!	قدرت موجود	این	شما تدهین	دیگر	و تدهین کنند؟	پسران او	از آتش!	مودھی	در روز
הַקְרִיב	אֲתָם	לְכֶהֱן	לִיהוָה:	אַשְׁרֹ	צִוָּה	יְהוָה	לִתַּת	לָהֶם	בְּיוֹם	מִשְׁחֹו	אֲתָם
وي به نزدیک	آنها با	به کشیش	مودھی به	که	او دستور داد	مودھی	دادن	به آنها	در روز	او را تدهین	آنها با
מֵאֵת	בְּגִי	יִשְׂרָאֵל	תַּקַּת	עוֹלָם	לְדֹרְתָם:	זֹאת	הַתּוֹרָה	לְעֹלָה	לַמִּנְחָה	וְלַחֲטָאֵת	וְלֶאֱשָׁם
از با	ایجاد شده!	قدرت موجود	قال	Eon	تا نسل آنها	این	قانون	به رسیدن	ارائه	و از گناهان	و به
וְלִמְלוּאִים	וּלְזִבְחַ	הַשְּׁלָמִים:	אַשְׁרֹ	צִוָּה	יְהוָה	אֶת־	מִשָּׁה	בְּהָר	סִינִי	בְּיוֹם	צִוּתוֹ
و Fulfillings	و به قربانی کردن	به ارام	که	او دستور داد	مودھی	با	کشیده شده اند	در کوه	احتکار هستند	در روز	
אֶת־	בְּגִי	יִשְׂרָאֵל	לְהַקְרִיב	אֶת־	קָרְבְּנֵיהֶם	לִיהוָה	בְּמִדְבָּר	סִינִי:	וַיִּדְבָּר	יְהוָה	אֶל־
با	ایجاد شده!	قدرت موجود	به او نزدیک می شد	با	دیدگاه های آنها	مودھی به	در برهوت	احتکار هستند	و سخن گفتن است.	مودھی	به
מִשָּׁה	לְאַמֵּר:	קַח	אֶת־	אַהֲרֹן	וְאֶת־	בְּנָיו	אֹתוֹ	וְאֵת	הַבְּגָדִים	וְאֵת	שָׁמֶן
کشیده شده اند	بگم	شما	با	دیگر	و با	پسران او	او با	و با	لباسهای	و با	روغن
הַמִּשְׁחָה	וְאֵתוּ	פָּר	הַחֲטָאֵת	וְאֵת	שְׁנֵי	הָאֵילִים	וְאֵת	סָל	הַמִּצּוֹת:	וְאֵת	כָּל־
به تدهین	و با	محمد بن همام رئیس کنفدراسیون فوتبال	گناهان	و با	دو	به شکستشان دهد	و با	سبد	احکام	و با	همه
הַעֲדָה	הַקֶּהֱל	אֶל־	פָּתַח	אַהֲלֹ	מוֹעֵד:	וַיַּעַשׂ	מִשָּׁה	כָּאֲשֶׁר	צִוָּה	יְהוָה	אֹתוֹ
از تزیینات	انجمن	به	پورتال	چادر	انتصاب	و او است.	کشیده شده اند	چون آن	او دستور داد	مودھی	او با
וּתְקַהֲלֻ	הַעֲלָה	אֶל־	פָּתַח	אַהֲלֹ	מוֹעֵד:	וַיֹּאמֶר	מִשָּׁה	אֶל־	הַעֲדָה	יְהוָה	הַדָּבָר
Convoking آمده است.	از تزیینات	به	پورتال	چادر	انتصاب	و او گفته است.	کشیده شده اند	به	از تزیینات	این	از حرف زدن
אַשְׁרֹ־	צִוָּה	יְהוָה	לַעֲשׂוֹת:	וַיִּקְרַב	מִשָּׁה	אֶת־	אַהֲרֹן	וְאֶת־	בְּנָיו	וַיִּרְתֹּץ	אֲתָם
که	او دستور داد	مودھی	؟	و او را نزدیک بیايد.	کشیده شده اند	با	دیگر	و با	پسران او	و او مشغول شستن است.	آنها با
בְּמִים:	וַיִּתֵּן	עָלָיו	אֶת־	הַכֹּהֲנֵת	וַיַּהֲגֹר	אֹתוֹ	בְּאֶבְנֵט	וַיִּלְבַּשׁ	אֹתוֹ	אֶת־	הַמַּעֲלִיל
در آبها	و او با دادن است.	او در	با	لباسهای	به قلهء است.	او با	در کمر بند ایمنی	و لباس است.	او با	با	شنلی
וַיִּתֵּן	עָלָיו	אֶת־	הָאֶפֶד	וַיַּהֲגֹר	אֹתוֹ	בְּחֹשֶׁב	הָאֶפֶד	וַיֹּאפֶד	לֹו	בּוֹ:	וַיֵּשֶׁם
و او با دادن است.	او در	با	به قلهء است.	به قلهء است.	او با	وي در سال 36	به قوتي	و او را الزام آور است.	به او	او در	و او قراردادن است.
עָלָיו	אֶת־	הַחֹשֶׁן	וַיִּתֵּן	אֶל־	הַחֹשֶׁן	אֶת־	הָאוּרִים	וְאֶת־	הַתְּמִים:	וַיֵּשֶׁם	אֶת־
او در	با	صفحة سینه این	و او با دادن است.	به	صفحة سینه این	با	جراغ ها	و با	مثلاً	و او قراردادن است.	با
הַמַּצְנֶפֶת	עַל־	רֹאשׁוֹ	וַיֵּשֶׁם	עַל־	הַמַּצְנֶפֶת	אֶל־	מּוֹל	פָּנָיו	אֵת	צִיץ	הַזֹּהֵב
از سر بازاری مواجه	بر	او سر	و او قراردادن است.	بر	از سر بازاری مواجه	به	قبل از	چهره او	با	صفحه پیشانی	طلا

גִּזְרֵי اهدای	הַקְדָּשׁ اسفقت کستانس ادعا میکرد که	כַּאֲשֶׁר چون آن	צִוָּה او دستور داد	יְהוָה موحدي	אֶת־ با	מִשָּׁה: کشیده شده اند	וַיִּקַּח و او در نظر گرفته شود.	מִשָּׁה کشیده شده اند	אֶת־ با	נֶשְׁמָן روغن	הַמִּשְׁחָה به تدهین
וַיִּמְשַׁח و تدهین است.	אֶת־ با	הַמִּשְׁכָּן مبارکست	וְאֶת־ و با	כָּל־ همه	אֲשֶׁר־ که	בָּו او در	וַיִּקְדָּשׁ و مقدس است.	אֹתָם: آنها با	וַיֵּץ و پاشیدن است.	מִמֶּנּוּ از ما	עַל־ بر
הַמִּזְבֵּחַ محراب	שָׁבַע هفت	פַּעַמִּים بار	וַיִּמְשַׁח و تدهین است.	אֶת־ با	הַמִּזְבֵּחַ محراب	וְאֶת־ و با	כָּל־ همه	כָּלֵיו او مقالات	וְאֶת־ و با	הַכֶּיֶּלֶר از Laver	וְאֶת־ و با
כִּנּוֹ او پست	לְקַדְּשָׁם: اسفقت کستانس ادعا میکرد که به آنها	וַיִּצְקוּ او و ریختن است.	מִשְׁמֶן از روغن	הַמִּשְׁחָה به تدهین	עַל بر	רֹאשׁ سر	אֲהָרֹן دیگر	וַיִּמְשַׁח و تدهین است.	אֹתוֹ او با	לְקַדְּשׁוֹ: حضرت او را به	וַיִּקְרָב و او را نزدیک بیايد.
מִשָּׁה کشیده شده اند	אֶת־ با	בְּגִי ایجاد شده!	אֲהָרֹן دیگر	וַיִּלְבָּשֵׁם و لباس آنان است.	כַּתְנֹת جامه هاي	וַיַּחְגֹּר به قلهه است.	אֹתָם آنها با	אֲבָנֹת کمر بند ایمنی	וַיַּחְכֵּשׁ و saddling است.	לָהֶם به آنها	מִגְבָּעוֹת کلاه
כַּאֲשֶׁר چون آن	צִוָּה او دستور داد	יְהוָה موحدي	אֶת־ با	מִשָּׁה: کشیده شده اند	וַיִּגָּשׁ و آمدن نزدیک است.	אֶת با	כָּר محمد بن همام رئيس کنفدراسيون فوتبال	הַחֲטָאֹת گناهان	וַיִּסְמְךָ و مخروبه است.	אֲהָרֹן دیگر	וּבְנָיו پسران او و
אֶת־ با	יְדִיָּהֶם آنها به دست	עַל־ بر	רֹאשׁ سر	כָּר محمد بن همام رئيس کنفدراسيون فوتبال	הַחֲטָאֹת: گناهان	וַיִּשְׁחָט و او کشتن است.	וַיִּקַּח و او در نظر گرفته شود.	מִשָּׁה کشیده شده اند	אֶת־ با	הַדָּם خون	וַיִּתֵּן و او با دادن است.
עַל־ بر	קַרְנוֹת شاخ	הַמִּזְבֵּחַ محراب	סָבִיב در اطراف	בְּאֲצָבָעוֹ انگشت او در	וַיַּחֲטֵא و گناه است.	אֶת־ با	הַמִּזְבֵּחַ محراب	וְאֶת־ و با	הַדָּם خون	וַיִּצְקוּ او ریختن است.	אֶל־ به
יִסּוֹד بنیاد	הַמִּזְבֵּחַ محراب	וַיִּקְדָּשֶׁהוּ و او را مقدس کرده است.	לְכַפֵּר پناه	עָלָיו: او در	וַיִּקַּח و او در نظر گرفته شود.	אֶת־ با	כָּל־ همه	הַחֲלָבִי فربه	אֲשֶׁר که	עַל־ بر	הַקֶּרֶבֶת در داخل
וְאֵת و با	יִתְרָת باقی مانده است	הַכֹּהֵן سنگین	וְאֶת־ و با	שְׁתֵּי من را تنظیم کنید	הַכִּלִּית از کلیه ها	וְאֶת־ و با	חֲלָבֶיהֶן چربی آنها	וַיִּקְטֹר و سیگار کشیدن است.	מִשָּׁה کشیده شده اند	הַמִּזְבֵּחַה: محراب دفع	וְאֶת־ و با
הַפָּר در فاصله 3 امتیازی	וְאֶת־ و با	עֲרֹר او را بیدار	וְאֶת־ و با	בְּשָׂרוֹ او گوشت	וְאֶת־ و با	פָּרָשׁוֹ او باقی می ماند	שָׂרָף او میسوزد	בָּאֵשׁ در آتش	מִחוּץ بیرون از	לְמַחֲגָה به اردو	כַּאֲשֶׁר چون آن
צִוָּה او دستور داد	יְהוָה موحدي	אֶת־ با	מִשָּׁה: کشیده شده اند	וַיִּקְרָב و او را نزدیک بیايد.	אֶת با	אֵיל قوی	הָעֵלָה ظهور	וַיִּסְמְכוּ و مخروبه هستند.	אֲהָרֹן دیگر	وּבְנָיו پسران او و	אֶת־ با
יְדִיָּהֶם آنها به دست	עַל־ بر	רֹאשׁ سر	הָאֵיל: قوت	וַיִּשְׁחָט و او کشتن است.	וַיִּזְרֹק و پاشیدن است.	מִשָּׁה کشیده شده اند	אֶת־ با	הַדָּם خون	עַל־ بر	הַמִּזְבֵּחַ محراب	סָבִיב: در اطراف
וְאֶת־ و با	הָאֵיל قوت	נֶחֱחַ تجزیه	לְנִתְחֵיו اعضاي او را به	וַיִּקְטֹר و سیگار کشیدن است.	מִשָּׁה کشیده شده اند	אֶת־ با	הָרֹאשׁ سر	וְאֶת־ و با	הַנִּתְחִים قطعات	וְאֶת־ و با	הַפָּדָר: فربه
וְאֶת־ و با	הַקֶּרֶב در داخل	וְאֶת־ و با	הַכֶּרְעִים پاهای را	רִתֵּץ دستهایم را بشویم	בְּמִים در آنها	וַיִּקְטֹר و سیگار کشیدن است.	מִשָּׁה کشیده شده اند	אֶת־ با	כָּל־ همه	הָאֵיל قوت	הַמִּזְבֵּחַה محراب دفع

עֵלָה	הוא	לְרִים-	נִחֵחַ	אִשָּׁה	הוא	לִיהוָה	כְּאַשֶּׁר	צָנָה	יְהוָה	אֶת-	מִשָּׁה:
ظهور	وي	به بیرون نفس بکشید	قالیها	زن	وي	موحدي به	چون آن	او دستور داد	موحدي	با	کشیده شده اند
וִיקָרַב	אֶת-	הָאֵל	הַשָּׁנִי	אֵיל	הַמְּלָאִים	וַיִּסְמְכוּ	אֶהְרֹן	וּבְנָיו	אֶת-	יְדִיהֶם	עַל-
و او را نزديك بيايد.	با	قوت	دو	قوی	پایان	و مخروبه هستند.	دیگر	پسران او و	با	آنها به دست	بر
רֹאשׁ	הָאֵל:	וַיִּשְׁחֲטוּ	וַיִּקַּח	מִשָּׁה	מִדְמֹו	וַיִּתֵּן	עַל-	תָּנוּךְ	אֶזְרוֹ-	אֶהְרֹן	הַיְמָנִית
سر	قوت	و او کشتن است.	و او در نظر گرفته شود.	کشیده شده اند	از او خون	و او با دادن است.	بر	ص ۱۲۸ پنج مرتبه باید تکرار	گوش	دیگر	آنهايي که در سمت راست
וְעַל-	בָּהֶן	יָדוֹ	הַיְמָנִית	וְעַל-	בָּהֶן	רָגְלוֹ	הַיְמָנִית:	וַיִּקְרָב	אֶת-	בְּנֵי	אֶהְרֹן
و بر	بنگر در	او را به سمت راست	آنهايي که در سمت راست	و بر	بنگر در	او به پای	آنهايي که در سمت راست	و او را نزديك بيايد.	با	ايجاد شده!	دیگر
וַיִּתֵּן	מִן-	הַדָּם	עַל-	תָּנוּךְ	אֶזְנֶם	וַיִּתֵּן	הַיְמָנִית	וְעַל-	בָּהֶן	יָדָם	הַיְמָנִית
و او با دادن است.	از	خون	بر	ص ۱۲۸ پنج مرتبه باید تکرار	آنها به گوش	و او با دادن است.	آنهايي که در سمت راست	و بر	بنگر در	آنها به سمت راست	آنهايي که در سمت راست
וְעַל-	בָּהֶן	רַגְלָם	הַיְמָנִית	וַיִּזְרֹק	מִנְשָׁה	אֶת-	הַדָּם	עַל-	הַמִּזְבֵּחַ	סָבִיב:	וַיִּלָּח
و بر	بنگر در	آنها پای	آنهايي که در سمت راست	و پاشیدن است.	کشیده شده اند	با	خون	بر	محراب	در اطراف	و او در نظر گرفته شود.
אֶת-	הַחֶלֶב	וְאֶת-	הָאֵלֶּיהָ	וְאֶת-	כָּל-	הַחֶלֶב	אֲשֶׁר	עַל-	הַקָּרֵב	וְאֵת	וְתָרַת
با	فربه	و با	دنیاله	و با	همه	فربه	که	بر	در داخل	و با	باقی مانده است
הַכֶּבֶד	וְאֶת-	שְׁתֵּי	הַפְּלִיָּת	וְאֶת-	חֶלְבָהֶן	וְאֵת	שֹׁזֶק	הַיְמִין:	וּמִסֵּל	הַמִּצֹּות	אֲשֶׁרוֹ
سنگین	و با	من را تنظیم کنید	از کلیه ها	و با	چربی آنها	و با	پایتان	در سمت راست	از سبد و	احکام	که
לִפְנֵי	יְהוָה	לָקַח	חֶלֶת	מִצָּה	אֶחָד	וְסֶחֶת	לָחֶם	נְשָׁמוֹ	אֶחָד	וְרָקִיק	אֶחָד
به چهره ها!	موحدي	وي قرار گرفت.	شیريني	فطير	یکی	و شیريني	نان	روغن	یکی	و کیک نازک	یکی
וַיִּשֶׂם	עַל-	הַחֲלָבִים	וְעַל	שֹׁזֶק	הַיְמִין:	וַיִּתֵּן	אֶת-	הַכֹּל	עַל	כִּפִּי	אֶהְרֹן
و او قراردادن است.	بر	از پوتاس	و بر	پایتان	در سمت راست	و او با دادن است.	با	از همه	بر	کف دست!	دیگر
וְעַל	כִּפִּי	בְנָיו	וַיִּגַּף	אֹתָם	תְּנוּפָה	לִפְנֵי	יְהוָה:	וַיִּקַּח	מִשָּׁה	אֹתָם	מַעַל
و بر	کف دست!	پسران او	و او جسورانه است.	آنها با	تکون دادن	به چهره ها!	موحدي	و او در نظر گرفته شود.	کشیده شده اند	آنها با	از بر
כַּפִּיָּהֶם	וַיִּקְטֹר	הַמִּזְבֵּחַ	עַל-	הָעֵלָה	מְלָאִים	הֵם	לְרִים	נִחֵחַ	אִשָּׁה	הוא	לִיהוָה:
آنها را روی کف	و سیگار کشیدن است.	محراب دفع	بر	ظهور	اتمام	آنها	به بیرون نفس بکشید	قالیها	زن	وي	موحدي به
וַיִּקַּח	מִשָּׁה	אֶת-	הַחֲזֵה	וַיְנִיפֶהוּ	תְנוּפָה	לִפְנֵי	יְהוָה	מֵאֵיל	הַמְּלָאִים	לְמִנְשָׁה	הָיָה
و او در نظر گرفته شود.	کشیده شده اند	با	پستان	و تکون دادن او است.	تکون دادن	به چهره ها!	موحدي	از زیر و منند	پایان	به کشیده شده	می شود
לְמִנְהָ	כְּאַשֶּׁר	צָנָה	יְהוָה	אֶת-	מִנְשָׁה:	וַיִּקַּח	מִשָּׁה	מִשְׁמוֹ	הַמִּשְׁחָה	וּמִן-	הַדָּם
به برخه	چون آن	او دستور داد	موحدي	با	کشیده شده اند	و او در نظر گرفته شود.	کشیده شده اند	از روغن	به تدهین	و از	خون

אֲשֶׁר که	עַל- بر	הַמִּזְבֵּחַ محراب	נִיז و پاشیدن است.	עַל- بر	אֶהְרֹן دیگر	עַל- بر	בְּגָדָיו او جامه های	וְעַל- و بر	בְּגָיו پسران او	וְעַל- و بر	בְּגָדָיו جامه های	בְּגָדָיו جامه های
בְּגָיו پسران او	אֹתוֹ او با	וַיִּקְדָּשׁ و مقدس است.	אֶת- با	אֶהְרֹן دیگر	אֶת- با	בְּגָדָיו او جامه های	וְאֶת- و با	וְאֶת- و با	בְּגָדָיו جامه های	בְּגָדָיו جامه های	בְּגָדָיו جامه های	בְּגָדָיו جامه های
אֹתוֹ: او با	וַיֵּאמֶר و او گفته است.	מִשָּׁה کشیده شده اند	אֶל- به	אֶהְרֹן دیگر	וְאֶל- و به	בְּגָיו پسران او	אֶת- با	הַבָּשָׂר گوشت	פָּתַח پورتال	אָהֵל چادر	אָהֵל چادر	אָהֵל چادر
מוֹעֵד انتصاب	וְשָׁם و وجود دارد.	תֹּאכְלוּ تو بخورم	אֹתוֹ او با	וְאֶת- و با	הַלֶּחֶם نان	אֲשֶׁר که	הַמַּלְאִים پایان	כַּאֲשֶׁר چون آن	צִוִּיתִי من دستور داد	לֹאמַר بگم	לֹא نه	לֹא نه
אֶהְרֹן دیگر	וּבְגָיו پسران او و	יֹאכְלֶהוּ: او را به خوردن است. و از او باقی نمانده بود.	וְהַנּוֹתָר او را به خوردن است. و از او باقی نمانده بود.	בַּבָּשָׂר در گوشت	וּבִלְחֶם و در نان	בָּאֵשׁ در آتش	תִּשְׂרְפוּ: تو میسوزد	וּמִפְתָּח و از درگاهی	אָהֵל چادر	מוֹעֵד انتصاب	לֹא نه	לֹא نه
תִּצְאוּ تو برو بیرون	שָׁבַעַת روز هفتم	יָמִים روز	עַד تا	יּוֹם روز	מִלֵּאֵת پر است	יָמִי روز!	מַלְאִיכֶם Fulfillings?	כִּי آن	שָׁבַעַת روز هفتم	יָמִים روز	יְמֵלֵא او وفا نکرده است.	יְמֵלֵא او وفا نکرده است.
אֶת- با	יָדְכֶם: دست راست شما	כַּאֲשֶׁר چون آن	עֲשֵׂה وی؟	בַּיּוֹם در روز	הַיּוֹם در این	צִוָּה او دستور داد	יְהוָה موحדי	לַעֲשֹׂת به چکار میگردید	לְכַפֵּר پناه	עָלִיכֶם: روی شما	וּפְתָח و پورتال	וּפְתָח و پورتال
אָהֵל چادر	מוֹעֵד انتصاب	תִּשְׁבּוּ شما بنشینید	יּוֹמָם به روز	וְלַיְלָה و شب	שָׁבַעַת روز هفتم	יָמִים روز	וּשְׁמֵרְתֶּם و زمین را آفرید؟	אֶת- با	מִשְׁמֶרֶת بولتن	יְהוָה موحדי	וְלֵא و نیست.	וְלֵא و نیست.
תָּמוֹתוּ باید بمیرم؟	כִּי- آن	כֵּן پس	צִוִּיתִי: من دستور داد	וַיַּעַשׂ و او است.	אֶהְרֹן دیگر	וּבְגָיו پسران او و	אֶת با	כָּל- همه	הַדְּבָרִים کلمات	אֲשֶׁר- که	צִוָּה او دستور داد	צִוָּה او دستور داد
יְהוָה موحדי	בִּיד- در سمت راست	מִנְּשָׁה: کشیده شده اند	וַיְהִי و او تبدیل شده است.	בַּיּוֹם در روز	הַשְּׁמִינִי هشتم	קָרָא تلفن	מִשָּׁה کشیده شده اند	לְאֶהְרֹן دیگر	וּלְבָגָיו و فرزندانش او را به	וּלְזִקְנָיו و به پیری	יִשְׂרָאֵל: قدرت موجود	יִשְׂרָאֵל: قدرت موجود
וַיֵּאמֶר و او گفته است.	אֶל- به	אֶהְרֹן دیگر	קָח- شما	לֹד به شما	עָגֹל دایره	כָּן- پسر	בָּקָר امروز صبح	לְחַטָּאת از گناهان	וְאֵיל و قوی	לַעֲלֹה به رسیدن	תְּמִימִם موجوداتی هستند	תְּמִימִם موجوداتی هستند
וְהִקְרַב و در ظرف	לִפְנֵי به چهره ها!	יְהוָה: موحדי	וְאֶל- و به	בְּגִי ایجاد شده!	יִשְׂרָאֵל قدرت موجود	תַּדְבֵּר سخن بگوید؟	לֹאמַר بگم	קָחוּ شما	שְׁעִיר- انکار منکرده!	עֲזִים بز	לְחַטָּאת از گناهان	לְחַטָּאת از گناهان
וְעָגֹל و دایره	וְכִבֵּשׁ و منقاد	בְּגִי- ایجاد شده!	שָׁנָה جفت	תְּמִימִם موجوداتی هستند	לַעֲלֹה: به رسیدن	וְשׁוּר و گاو نر	וְאֵיל و قوی	לְשַׁלְּמִים به آرام	לְזַבְחַ به قربانی کردن	לִפְנֵי به چهره ها!	יְהוָה موحדי	יְהוָה موحדי
וּמִנְחָה و حال	כְּלוּלָה Celebrity	בִּשְׁשָׁמֹן در روغن	כִּי آن	הַיּוֹם روز	יְהוָה موحדי	נִרְאָה یکی از آرایه دهد	אֲלֵיכֶם: به شما	וַיִּקְחוּ و گرفتن هستند.	אֶת با	אֲשֶׁר که	צִוָּה او دستور داد	צִוָּה او دستور داد
מִשָּׁה کشیده شده اند	אֶל- به	פָּנָי چهره ها!	אָהֵל چادر	מוֹעֵד انتصاب	וַיִּקְרַב و آیا رویکرد	כָּל- همه	הַעֲזָה از تزیینات	וַיַּעֲמְדוּ و ایستاده هستند.	לִפְנֵי به چهره ها!	יְהוָה: موحדי	וַיֵּאמֶר و او گفته است.	וַיֵּאמֶר و او گفته است.
מִשָּׁה کشیده شده اند	זָה این	הַדְּבָר از حرف زدن	אֲשֶׁר- که	צִוָּה او دستور داد	יְהוָה موحדי	תַּעֲשׂוּ تو؟	וַיֵּרָא و او با دیدن است.	אֲלֵיכֶם به شما	כְּבוֹד افتخار	יְהוָה: موحדי	וַיֵּאמֶר و او گفته است.	וַיֵּאמֶר و او گفته است.

מִשָּׁה	אַל-	אַהֲרֹן	קָרַב	אֶל-	הַמִּזְבֵּחַ	וַעֲשֵׂה	אֶת-	חַטָּאתָהּ	וְאֶת-	עֲלֹתָהּ	וְכֹפֶר
کشیده شده اند	به	دیگر	در داخل	به	محراب	و او	با	گناهان شما	و با	عروج دیکتاتورها؟	و سر پناه
בָּעֵדָה	וּבַעֲד	הָעַם	וַעֲשֵׂה	אֶת-	קָרְבָן	הָעַם	וְכֹפֶר	בַּעֲדָם	כַּאֲשֶׁר	צִוָּה	יְהוָה:
در مورد شما	و در باره	با این	و او	با	نزدیک می شود	با این	و سر پناه	در مورد آنها	چون آن	او دستور داد	موحدي
וַיִּקְרַב	אַהֲרֹן	אֶל-	הַמִּזְבֵּחַ	וַיִּשְׁתַּט	אֶת-	עֵגֶל	הַחַטָּאת	אֲשֶׁר-	לִו:	וַיִּקְרְבוּ	בְּנֵי
و او را نزدیک بیايد.	دیگر	به	محراب	و او کشتن است.	با	دایره	گناهان	که	به او	و آيا رویکرد	ایجاد شده!
אַהֲרֹן	אֶת-	הָדָם	אֵלָיו	וַיִּטָּבֵל	אֲצָבְעוֹ	בָּדָם	וַיִּתֵּן	עַל-	קַרְנֹת	הַמִּזְבֵּחַ	וְאֶת-
دیگر	با	خون	به او	و سطح ذخایر است.	او با انگشت	در خون	و او با دادن است.	بر	شاخ	محراب	و با
הָדָם	יָצַק	אֶל-	יָסוֹד	הַמִּזְבֵּחַ:	וְאֶת-	הַחֹלֶב	וְאֶת-	הַכֶּלִּית	וְאֶת-	הַיִּתְרָת	מֶן-
خون	او ریختن است.	به	بنیاد	محراب	و با	فربه	و با	از کلیه ها	و با	مانده	از
הַכֶּבֶד	מֶן-	הַחַטָּאת	הַקֵּטִיר	הַמִּזְבֵּחַה	כַּאֲשֶׁר	צִוָּה	יְהוָה	אֶת-	מִשָּׁה:	וְאֶת-	הַבָּשָׂר
سنگین	از	گناهان	او بوی بد	محراب دفع	چون آن	او دستور داد	موحدي	با	کشیده شده اند	و با	گوشت
וְאֶת-	הָעוֹר	שָׁרָף	כַּאֲשׁ	מִחוּץ	לַמִּתְנָה:	וַיִּשְׁתַּט	אֶת-	הָעֹלָה	וַיִּמָּצְאוּ	בְּנֵי	אַהֲרֹן
و با	پوست	او میسوزد	در آتش	بیرون از	به اردو	و او کشتن است.	با	ظهور	یافتن هستند.	ایجاد شده!	دیگر
אֵלָיו	אֶת-	הָדָם	וַיִּזְרְקֵהוּ	עַל-	הַמִּזְבֵּחַ	סָבִיב:	וְאֶת-	הָעֹלָה	הַמֵּצִיאוּ	אֵלָיו	לְנִתְחִיקָה
به او	با	خون	و او را به پاشیدن است.	بر	محراب	در اطراف	و با	ظهور	آنها بیرون بیايد.	به او	به پیوند اعضا
וְאֶת-	הָרֹאשׁ	וַיִּקְטֹר	עַל-	הַמִּזְבֵּחַ:	וַיִּרְתֹּץ	אֶת-	הַקָּרַב	וְאֶת-	הַכֶּרְעִים	וַיִּקְטֹר	עַל-
و با	سر	و سیگار کشیدن است.	بر	محراب	و او مشغول شستن است.	با	در داخل	و با	پاهای را	و سیگار کشیدن است.	بر
הָעֹלָה	הַמִּזְבֵּחַה:	וַיִּקְרָב	אֶת	קָרְבָן	הָעַם	וַיִּשָּׂח	אֶת-	שְׁעִיר	הַחַטָּאת	אֲשֶׁר	לָעֹם
ظهور	محراب دفع	و او را نزدیک بیايد.	با	نزدیک می شود	با این	و او در نظر گرفته شود.	با	انکار منکردي؟	گناهان	که	به همراه
וַיִּשְׁחַטֵּהוּ	וַיִּחַטְּאֵהוּ	כִּרְאִשׁוֹ:	וַיִּקְרַב	אֶת-	הָעֹלָה	וַיַּעֲשֶׂה	כַּמִּשְׁפֹּט:	וַיִּקְרַב	אֶת-	הַמִּנְחָה	וַיִּמְלֵא
و او را به کشتن است.	و او را به گناه است.	به عنوان رئیس	و او را نزدیک بیايد.	با	ظهور	و دفع کردن است.	به عنوان جمله	و او را نزدیک بیايد.	با	در حال حاضر	و وفا نکرده است.
כַּפֹּר	מִמָּנָה	וַיִּקְטֹר	עַל-	הַמִּזְבֵּחַ	מִלֶּבֶד	עֹלֹת	הַבֶּקֶר:	וַיִּשְׁחַט	אֶת-	הַשּׁוֹר	וְאֶת-
او نخل	از او	و سیگار کشیدن است.	بر	محراب	از کنار به	عروج دیکتاتورها	صبح	و او کشتن است.	با	گاو	و با
הָאֵיל	עֲבַח	הַשְּׁלָמִים	אֲשֶׁר	לָעַם	וַיִּמָּצְאוּ	בְּנֵי	אַהֲרֹן	אֶת-	הָדָם	אֵלָיו	וַיִּזְרְקֵהוּ
قوت	قرباني کردن	به آرام	که	به همراه	یافتن هستند.	ایجاد شده!	دیگر	با	خون	به او	و او را به پاشیدن است.
עַל-	הַמִּזְבֵּחַ	סָבִיב:	וְאֶת-	הַחֲלָבִים	מֶן-	הַשּׁוֹר	וּמֶן-	הָאֵיל	הָאֵלִיה	וְהַמִּכְסָּה	וְהַכֶּלִּית
بر	محراب	در اطراف	و با	از پوتاس	از	گاو	و از	قوت	دنباله	و حجاب	و کلیه ها
וַיִּתְּרָת	הַכֶּבֶד:	וַיַּעֲשִׂמוּ	אֶת-	הַחֲלָבִים	עַל-	הַחֲזוֹת	וַיִּקְטֹר	הַחֲלָבִים	הַמִּזְבֵּחַה:	וְאֶת	הַחֲזוֹת
و باقی می ماند	سنگین	و جای گذاری هستند.	با	از پوتاس	بر	این صندوقها	و سیگار کشیدن است.	از پوتاس	محراب دفع	و با	این صندوقها

וְאֵת و با	נְשִׁוּק پایتاز	הִימָיוֹן در سمت راست	הַגִּיף او موج	אֶהְרֹן دیگر	תְּנוּפָה تکون دادن	לִפְנֵי به چهره ها!	יְהוָה موحدي	כַּאֲשֶׁר چون آن	צִוָּה او دستور داد	מִשָּׁה: کشیده شده اند	וַיִּשָּׂא و او در نظر گرفته شود.
אֶהְרֹן دیگر	אֶת- با	אֶל- به	הָעָם با این	וַיְבָרְכֵם و به برکت آنان است.	וַיֵּרֶד و نزول	מַעֲשֵׂת از چکار میکردید	הַחֲטָאת گناهان	וְהַעֲלָה و ظهور	וְהַשְׁלָמִים: و آرام	וַיִּבָּא و آمدن است.	מִשָּׁה کشیده شده اند
וְאֶהְרֹן دیگر	אֶל- به	אֶהֱל چادر	מוֹעֵד انتصاب	וַיִּבָּרְכוּ و برکت هستند.	אֶת- با	הָעָם با این	וַיֵּרָא و او با دیدن است.	כְּבוֹד- افتخار	יְהוָה موحدي	אֶל- به	
כָּל- همه	הָעָם: با این	וַתֵּצֵא و او قصد دارد .	אֵשׁ آتش	מִלִּפְנֵי از چهره به من	יְהוָה موحدي	וַתֹּאכַל و غذا خوردید	עַל- بر	הַמִּזְבֵּחַ محراب	אֶת- با	הַעֲלָה ظهور	וְאֶת- و با
הַחֲלָבִים از پوتاس	וַיֵּרָא و او با دیدن است.	כָּל- همه	הָעָם با این	וַיִּתְּנוּ و شعار هستند.	וַיִּפְּלוּ و افتادن هستند.	עַל- بر	פְּנֵיהֶם: چهره آنها	וַיִּקְחוּ و گرفتن هستند.	בְּגִי- ایجاد شده!	אֶהְרֹן دیگر	נָלַב لیبرال
וַאֲבִיהוּא و پدر او	אִישׁ مرد	מִחַתָּתוֹ او firepans	וַיִּתְּנוּ و می خواهند	בָּהֶן بنگر در	אֵשׁ آتش	וַיִּשְׂימוּ و جای گذاری هستند.	עָלֶיהָ در دفع	קִטְרֶת Fumigations	וַיִּקְרְבוּ و آیا رویکرد	לִפְנֵי به چهره ها!	יְהוָה موحدي
אֵשׁ آتش	נִרָה عجیب است	אֲשֶׁר که	לֹא نه	צִוָּה او دستور داد	אָתָם: آنها با	וַתֵּצֵא و او قصد دارد .	אֵשׁ آتش	מִלִּפְנֵי از چهره به من	יְהוָה موحدي	וַתֹּאכַל و غذا خوردید	אוֹתָם نشانه های آنها
וַיִּמָּתוּ و در حال مرگ هستند.	לִפְנֵי به چهره ها!	יְהוָה: موحدي	וַיֹּאמֶר و او گفته است.	מִשָּׁה کشیده شده اند	אֶל- به	אֶהְרֹן دیگر	הוּאֹ وي	אֲשֶׁר- که	דָּבָר حرف بزند	יְהוָה موحدي	לֵאמֹר بگم
בִּקְרָבִי در درون من	אֶקְדָּשׁ من تو را تمیز کنيد	וְעַל- و بر	פָּנִי چهره ها!	כָּל- همه	הָעָם با این	אֶפְרַיִם من قرآن نازل خواهد شد.	וַיִּזֶם و او با تعجب است.	אֶהְרֹן: دیگر	וַיִּקְרָא و او خواستار است.	מִשָּׁה کشیده شده اند	אֶל- به
מִיִּשְׂאֵל کدام قدرت است.	וְאֵל و به	אֶלְצָפוֹן قدرت پنهان	בְּגִי ایجاد شده!	עֲזִיזָאֵל نیروي قوي	דָּד عمو	אֶהְרֹן دیگر	וַיֹּאמֶר و او گفته است.	אֲלֵהֶם به آنها	קָרְבֹו او را به داخل	שָׂאוּ شما را بلند کنم	אֶת- با
אֲחִיכֶם برادر شما	מֵאֵת از با	פְּנִי- چهره ها!	הַקָּדָשׁ اسقف کسانس ادعا میکند که	אֶל- به	מַחֲוִיץ بیرون از	לְמַחֲנֶה: به اردو	וַיִּקְרְבוּ و آیا رویکرد	וַיִּשְׁאֵם و او آنها را گرفته است.	בִּכְתָּנָתָם در لباسهاي آنها	אֶל- به	מַחֲוִיץ بیرون از
לְמַחֲנֶה به اردو	כַּאֲשֶׁר چون آن	דָּבָר حرف بزند	מִשָּׁה: کشیده شده اند	וַיֹּאמֶר و او گفته است.	מִשָּׁה کشیده شده اند	אֶל- به	אֶהְרֹן دیگر	וַיִּלְאֲלֵצְנוּ و به کمک نیروي	וַיִּלְאִיתְמָרוּ بنا به این جزیره و	בָּנָיו پسران او	רֵאשִׁיכֶם سر شما
אֶל- به	תִּפְרָעוּ شما عتیات عالیات هستند.	וּבְגָדֵיכֶם و جامه؟	לֹא- نه	תִּפְרָמוֹ تو اشک	וְלֹא و نیست.	תִּמְתּוּ باید بمیرم؟	וְעַל و بر	כָּל- همه	הַעֲדָה از تزیینات	יִקְצֹף او خشمگین است.	וְאֲחִיכֶם و برادر؟
כָּל- همه	בֵּית نگو	יִשְׂרָאֵל قدرت موجود	יִבְכוּ گریان هستند.	אֶת- با	הַשָּׂרָפָה سوزاندن	אֲשֶׁר که	שָׂרָף او میسوزد	יְהוָה: موحدي	וּמִפְתָּח و از درگاهی	אֶהֱל چادر	מוֹעֵד انتصاب
לֹא نه	תֵּצֵאוּ تو برو بیرون	פֶּן- مبادا	תִּמְתּוּ باید بمیرم؟	כִּי- آن	נֶשְׁמָן روغن	מִנְשַׁת شما تذهین	יְהוָה موحدي	עֲלֵיכֶם روی شما	וַיַּעֲשׂוּ و کاری هستند.	כְּדָבָר حرف بزند	מִשָּׁה: کشیده شده اند

וַיִּדְבֹּר	וְיִהְיֶה	אָל־	אֶהְרֶן	לֹאמַר:	יֵין	וְשָׁכַר	אֶל־	תִּשְׁתּוּ	אֶתְהוּ	וּבְנִיָּה	אֶתְהוּ
و سخن گفتن است.	موحدي	به	دیگر	بگم	شراب	پاداش	به	محل	با دفع	و پسران؟	با شما
בְּבֹאֲכֶם	אֶל־	אֶהֱלִי	מוֹעֵד	וְלֹא	תִּמְתּוּ	תִּקַּח	עוֹלָם	לְדֹרֹתֵיכֶם:	וְלִהְבִּדִיל	בֵּין	הַקִּדְשׁ
در میاید؟	به	چادر	انتصاب	و نیست.	باید بمیرم؟	قال	Eon	به نسل شما	و جدا	میان	اسقف کستانس ادعا میکرد که
וּבֵין	הִתְחִל	וּבֵין	הִטָּמָא	וּבֵין	הִטָּהוּר:	וְלִהוֹרֹת	אֶת־	בְּנִי	יִשְׂרָאֵל	אֵת	כָּל־
و در میان	آغاز	و در میان	در 1235	و در میان	ناب	و تا شونده	با	ایجاد شده!	قدرت موجود	با	همه
הַתְּלִים	אֲשֶׁר	דָּבָר	יְהוָה	אֲלֵיהֶם	בִּיד־	מִשָּׁה:	וַיִּדְבֹּר	מִלְּשָׁה	אֶל־	אֶהְרֶן	וְאֵל
این مصوبه	که	حرف بزند	موحدي	به آنها	در سمت راست	کشیده شده اند	و سخن گفتن است.	کشیده شده اند	به	دیگر	و به
אֶלְעֶזֶר	וְאֶל־	אֵיתִמָּרוּ	בְּנִיֹּ	הַנּוֹתָרִים	קָחוּ	אֶת־	הַמְּנוּחָה	הַנּוֹתָרֹת	מֵאֲשִׁי	יְהוָה	וְאֶכְלִיקָה
قدرت کمک کرد	و به	بنا بر این جزیره	پسران او	آنهايي که باقي مانده	شما	با	در حال حاضر	آنهايي که چپ	از آتش!	موحدي	غذا و دفع کنند.
מִצּוֹת	אֲצֵל	הַמִּזְבֵּחַ	כִּי	קָדַשׁ	קָדָשִׁים	הוּא:	וְאֶכְלָתֶם	אֶתְהוּ	בְּמָקוֹם	קָדָשׁ	כִּי
احکام	در کنار	محراب	آن	قدسي	ص ۱۱۷ المرام عالمگیر	وي	و غذا خوردید	با دفع	در جاهایی	قدسي	آن
תִּקְוָה	וְתִקְוָה	בְּנִיָּה	הוּא	מֵאֲשִׁי	יְהוָה	כִּי־	כֹן	צְנוּתִי:	וְאֵת	תְּזוּה	הַתְּנוּפָה
انتصاب؟	و انتصاب	پسر شما	وي	از آتش!	موحدي	آن	پس	من دستور داد	و با	پستان	به تكون دادن
וְאֵתְהוּ	נְשׁוּק	הַתְּרוּמָה	תֹּאכְלוּ	בְּמָקוֹם	טָהוֹר	אֶתְהוּ	וּבְנִיָּה	וּבְנִתִיָּה	אֶתְהוּ	כִּי־	תִּקְוָה
و با	پایتان	در حال حاضر	تو بخورم	در جاهایی	خالص	با دفع	و پسران؟	و دختران؟	با شما	آن	انتصاب؟
וְתִקְוָה	בְּנִיָּה	נִתְּנוּ	מִזְבְּחִי	שְׁלָמִי	בְּנִי	יִשְׂרָאֵל:	נְשׁוּק	הַתְּרוּמָה	וְתִזְוָה	הַתְּנוּפָה	עַל
و انتصاب	پسر شما	به او مي دهند.	از قرباني!	مرسی	ایجاد شده!	قدرت موجود	پایتان	در حال حاضر	و سینه	به تكون دادن	بر
אֲשִׁי	הַתְּלִבִּים	יָבִיאוּ	לִהְגִּיף	תְּנוּפָה	לִכְנִי	יְהוָה	וְהִלָּה	וּלְכִנִּיָּה	אֶתְהוּ	לְחִק־	לְחִק־
آتش سوزی	از پوتلس	آنها تربيت شوند.	او به موج	تكون دادن	به چپره ها!	موحدي	و چون	و شما را به پسران	با شما	به انتصاب	به انتصاب
עוֹלָם	כַּאֲשֶׁר	צָוָה	יְהוָה:	וְאֵתְהוּ	שְׁעִיר	הַחֲטָאת	דָּרַשׁ	דְּרַשׁ	מִשָּׁה	וְהִגָּה	שָׁרָף
Eon	چون آن	او دستور داد	موحدي	و با	انکار منکردي؟	گناهان	Inquire	Inquire	کشیده شده اند	و همانا	او میسوزد
וַיִּקְצֹף	עַל־	אֶלְעֶזֶר	וְעַל־	אֵיתִמָּר	בְּנִי	אֶהְרֶן	הַנּוֹתָרִם	לֹאמַר:	מִדּוּעַ	לֹא־	אֶכְלָתֶם
و او خشمگین است.	بر	قدرت کمک کرد	و بر	بنا بر این جزیره	ایجاد شده!	دیگر	آنهايي که باقي مانده	بگم	چرا	نه	غذا خوردید
אֶת־	הַחֲטָאת	בְּמָקוֹם	הַקִּדְשׁ	כִּי	קָדַשׁ	קָדָשִׁים	הוּא	וְאֶתְהוּ	נָתַן	לְכֶם	לִשְׁאֵל
با	گناهان	در جاهایی	اسقف کستانس ادعا میکرد که	آن	قدسي	ص ۱۱۷ المرام عالمگیر	وي	و با دفع	مي بخشید.	به شما	بالا
אֶת־	עֲזֹן	הַעֲדָה	לְכַפֵּר	עֲלֵיהֶם	לִכְנִי	יְהוָה:	הֵן	לֹא־	הוּבָא	אֶת־	דָּמָה
با		از تزئینات	پناه	آنها	به چپره ها!	موحدي	بنگرید	نه	وي در ملا	با	دفع خون
אֶל־	הַקִּדְשׁ	פְּגִימָה	אֲכֹל	תֹּאכְלוּ	אֶתְהוּ	בְּקָדָשׁ	כַּאֲשֶׁר	צְנוּתִי:	וַיִּדְבֹּר	אֶהְרֶן	אֶל־
به	اسقف کستانس ادعا میکرد که	چپره دفع	شما خوردید	تو بخورم	با دفع	اسقف کستانس ادعا میکرد که در	چون آن	من دستور داد	و سخن گفتن است.	دیگر	به

מִשָּׁה	הָיוּ	הַיּוֹם	הַקָּרִיבוֹ	אֶת־	חֲטָאתָם	וְאֶת־	עֲלֹתָם	לַכֶּנִּי	יְהוָה	וּתְקַרְאֶנָּה	אֹתִי
کشیده شده اند	بنگرید	روز	به او نزدیک شد که	با	آنها گناهان	و با	عروج دیکتاتور ها آنها	به چهره ها!	موحدی	آنها با دشمن روبرو خواهند شد؟	با من
כָּאֵלֶּה	וְאֶכְלֹתִי	חֲטָאתָ	הַיּוֹם	הֵיטֵב	בְּעֵינַי	יְהוָה:	וַיִּשְׁמַע	מִנִּשְׁמַע	מִנִּשְׁמַע	בְּעֵינָיו:	וַיִּדְבֹּר
از آنجا که در این	و خوردم	گناهان	روز	آن خوب خواهد بود.	در چشم من	موحدی	و او پس از شنیدن خبر است.	کشیده شده اند	کشیده شده اند	در چشمان او	و سخن گفتن است.
יְהוָה	אֶל־	מִשָּׁה	וְאֶל־	אֶהְיֶה	לֹא־מֵר	אֱלֹהִים:	דְּבָרוֹ	אֶל־	בְּנֵי	יִשְׂרָאֵל	לֹא־מֵר
موحدی	به	کشیده شده اند	و به	دیگر	بگم	به آنها	او حرف بزند	به	ایجاد شده!	قدرت موجود	بگم
זֹאת	הַחַיָּה	אֲשֶׁר	תֹּאכְלוּ	מִכָּל־	הַבְּהֵמָה	אֲשֶׁר	עַל־	הָאָרֶץ:	כָּל־	מִפְּרֻסַּת	פְּרֻסָּה
این	زندگی	که	تو بخورم	از همه	این جانور	که	بر	زمین	همه	آنهايي که تقسیم کردن	سم
וְשִׁסְעַת	עֲסַע	פְּרֻסַּת	מַעֲלָת	גִּרָה	בַּבְּהֵמָה	אֹתָהּ	תֹּאכְלוּ:	אֹד	אֶת־	זֶה	לֹא
و آتھایی که تقسیم	انشعایی	سم	مراحل	Bolus	در جانور	با دفع	تو بخورم	ولی	با	این	نه
תֹּאכְלוּ	מִמַּעֲלֵי	הַגִּרָה	וּמִמַּפְרִיטִי	הַפְּרֻסָּה	אֶת־	הַגִּמְלָה	כִּי־	מַעֲלָה	גִּרָה	הוּא	וּפְרֻסָּה
تو بخورم	آتھایی که از حرکت صعودی	از Bolus	و آتھایی که از تقسیم	از سم	با	آن زمان از شیر گرفتن کودک	آن	مهمتر از دفع	Bolus	وي	سم و
אֵינָנוּ	מִפְּרִיטִים	טִמָּא	הוּא	לָכֶם:	וְאֶת־	הַשִּׁפּוֹן	כִּי־	מַעֲלָה	גִּרָה	הוּא	וּפְרֻסָּה
نه ما	تقسیمات	1235	وي	به شما	و با	این پنهان	آن	مهمتر از دفع	Bolus	وي	سم و
לֹא	יִפְרִיטִים	טִמָּא	הוּא	לָכֶם:	וְאֶת־	הָאֲרֻנָּת	כִּי־	מַעֲלָת	גִּרָה	הוּא	وּפְרֻסָּה
نه	تقسیم کردن است.	1235	وي	به شما	و با	تابوت دختر	آن	مراحل	Bolus	وي	سم و
לֹא	הַפְּרִיטָה	טִמָּאָה	הוּא	לָכֶם:	וְאֶת־	הַחֲזִיר	כִּי־	מִפְּרִיטִים	פְּרֻסָּה	הוּא	וְשִׁסְעַ
نه	منتهی میشود .	1235	وي	به شما	و با	به پیوست شده است	آن	تقسیمات	سم	وي	و انشعایی
עֲסַע	פְּרֻסָּה	וְהוּא	גִּרָה	לֹא־	יֵגֵר	טִמָּא	הוּא	לָכֶם:	מִבְּשָׂרָם	לֹא	תֹאכְלוּ
انشعایی	سم	و او	Bolus	نه	وي بودباش خویش ساخت است.	1235	وي	به شما	از گوشت آنها	نه	تو بخورم
וּבִנְבָלָתָם	לֹא	תִגְעֶוּ	טִמָּאִים	הֵם	לָכֶם:	אֶת־	זֶה	תֹּאכְלוּ	מִכָּל	אֲשֶׁר	בְּמִים
و در آنها باقی می ماند	نه	شما دست میزنم	نجس هستند	آنها	به شما	با	این	تو بخورم	از همه	که	در آنها
כָּל	אֲשֶׁר־	לֹ	סִנְפִיר	וּקְשָׁקְשֹׁת	בְּמִים	בְּמִים	וּבִנְחָלִים	אֹתָם	תֹּאכְלוּ:	وְכָל־	אֲשֶׁר
همه	که	به او	لوحها	و 1522-1523	در آبها	در روز	در نهر ها و	آنها با	تو بخورم	و همه	که
אֵין־	לֹ	סִנְפִיר	وּקְשָׁקְשֹׁת	בְּמִים	וּבִנְחָלִים	מִכָּל־	וְשָׂרִץ	הַמִּים	וּמִכָּל	נִפְשׁ	הַחַיָּה
وجود ندارد.	به او	لوحها	و 1522-1523	در روز	در نهر ها و	از همه	Roamer	آب	و از همه	روح	زندگی
אֲשֶׁר	בְּמִים	וְשָׂרִץ	הֵם	לָכֶם:	וְשָׂרִץ	יְהִיוּ	לָכֶם	מִבְּשָׂרָם	לֹא	תֹאכְלוּ	וְאֶת־
که	در آبها	الودگی	آنها	به شما	و الودگی	آنها می شود.	به شما	از گوشت آنها	نه	تو بخورم	و با
נִבְלָתָם	תִּשְׁקְצוּ:	כָּל	אֲשֶׁר	אֵין־	לֹ	סִנְפִיר	וּקְשָׁקְשֹׁת	בְּמִים	נִשְׂקָץ	הוּא	לָכֶם:
آنها باقی می ماند	تو ۸۹	همه	که	وجود ندارد.	به او	لوحها	و 1522-1523	در آبها	الودگی	وي	به شما

וָאֵת־ و با	הַנְּשָׂרָה را می ترکاند رنج	וָאֵת־ با	הֵם آنها	נְשָׂאָה الودگی	וְאֶכְלוּ خوردن هستند.	לֹא نه	הַעֲוֹף بنیاد ملی علوم نانو تیوب های کرین رده جدیدی از	מִן־ از	תִּשְׁקָצוּ تو ۸۹	אֵלֶּה این	וָאֵת־ و با
לְמִינֵיוֹ: او به انواع	עֶרְב شب	כָּל־ همه	אֵת با	לְמִינָהּ: برای دفع انواع	הָאֵיָה از کجا	וָאֵת־ و با	הַדָּאָה بنیاد ملی علوم نانو تیوب های کرین رده جدیدی سریع	וָאֵת־ و با	הַעֲזִינָהּ: قوت	וָאֵת و با	הַפָּרָס از چه؟ آیا باورکردنی است؟
הַפֹּס جام	וָאֵת־ و با	לְמִינָהּ: او به انواع	הַגִּז در این	וָאֵת־ و با	הַנְּשֹׂחַ آن میسوزند	וָאֵת־ و با	הַמַּחְמָס بروز خشونت	וָאֵת־ و با	הַיַּעֲנָה به او پاسخ خواهیم داد	בֶּת دختر	וָאֵת و با
הַחֲסִידָה از خم	וָאֵת و با	הַרְחָם: به سوی مدّین برادرشان شعیب	וָאֵת־ و با	הַקָּאֵת آنهايي که استقرار	וָאֵת־ و با	הַחַנְּשָׁמַת آنهايي که از تخریب	וָאֵת־ و با	הַיִּנְשׁוּף: از Breezing	וָאֵת־ و با	הַשְּׁלֹךְ آن بیرون میآورد	וָאֵת־ و با
אַרְבַּע چهار	עַל־ بر	הַהֲלֹךְ در ادامه دارد	הַעֲוֹף بنیاد ملی علوم نانو تیوب های کرین رده جدیدی از	נְשָׂרָז Roamer	כָּל همه	הַעֲטָלָף: به عقب هل لبه جلویی	וָאֵת־ و با	הַדּוּכִיפַת از ریختن کرات	וָאֵת־ و با	לְמִינָהּ برای دفع انواع	הַאֲנָפָה بیخ
עַל־ بر	הַהֲלֹךְ در ادامه دارد	הַעֲוֹף بنیاد ملی علوم نانو تیوب های کرین رده جدیدی از	נְשָׂרָז Roamer	מַכְלִי از همه	תֹּאכְלוּ تو بخورم	זֶה این	אֵת־ با	אָד ولی	לָכֶם: به شما	הוּא وي	נְשָׂאָה الودگی
מֵהֶם از آنها	אֵלֶּה این	אֵת־ با	הָאָרֶץ: زمین	עַל־ بر	בָּהֶן بنگر در	לְנֶתֶר به بقیه	לְרִגְלָיו پاي او را به	מִמַּעַל از بالا	כָּרְעִים پاها	אֲשֶׁר־ که	אַרְבַּע چهار
הַחֲבָב به هویر	וָאֵת־ و با	לְמִינָהּ او به انواع	הַסַּרְגֵּל از Leaper	וָאֵת־ و با	לְמִינָהּ او به انواع	הַסִּלְעָם آنهايي که بلند	וָאֵת־ و با	לְמִינֹ او به انواع	הָאֲרָבָה این افزایش هستم.	אֵת־ با	תֹּאכְלוּ تو بخورم
וּלְאֵלֶּה و به این	לָכֶם: به شما	הוּא وي	נְשָׂאָה الودگی	רִגְלִים پیاده روی میکنیم	אַרְבַּע چهار	לֹ به او	אֲשֶׁר־ که	הַעֲוֹף بنیاد ملی علوم نانو تیوب های کرین رده جدیدی از	נְשָׂרָז Roamer	וְכָל־ و همه	לְמִינָהּ: او به انواع
בְּגִדָיו او جامه هاي	יָכֶסֶם او دستهایم را بشویم	מִנְבָּלָתָם از آنها باقی می ماند	הַנְּשָׂא به بالا	וְכָל־ و همه	הָעֶרֶב: شب	עַד־ تا	יִטָּמָא او نجس است.	בְּנִבְלָתָם در آنها باقی می ماند	הַנִּזְעָ تماش	כָּל־ همه	תִּטָּמְאוּ شما می توانید طی روزدرسراسر هستند.
שֹׁטְעַת تقسیم می	אֵינָנָה نه!	וְנִשְׁעַו و انشعابی	פְּרֹטָה سم	מִפְּרֹסַת آنهايي که تقسیم کردن	הוּא־ وي	אֲשֶׁר که	הַבְּהֵמָה این جانور	לְכָל־ به همه	הָעֶרֶב: شب	עַד־ تا	וְיִטָּמָא و 1235
הוֹלֵךְ ادامه دارد	וְכָל و همه	יִטָּמָא: او نجس است.	בָּהֶם آنها در	הַנִּזְעָ تماش	כָּל־ همه	לָכֶם به شما	הֵם آنها	טָמְאִים نجس هستند	מַעֲלָה مهمتر از دفع	אֵינָנָה نه!	וְגֵרָה و Bolus
הַנִּזְעָ تماش	כָּל־ همه	לָכֶם به شما	הֵם آنها	טָמְאִים نجس هستند	אַרְבַּע چهار	עַל־ بر	הַחַיָּה از شما بروم	בְּכָל־ در تمام	כַּפְּיו او را کف دست	עַל־ بر	

בִּנְדָּלָתָם	יִטְמָא	עֲדָ-	הָעָרָב:	וְהַנְּשֹׂאֹ	אָת־	בְּדָלָתָם	יִכְבֹּס	בְּגָדָיו	וְיִטְמָא	עֲדָ-	הָעָרָב
در آنها باقی می ماند	او نجس است.	تا	شب	و در بالا	با	آنها باقی می ماند	او دستهایم را بشویم	او جامه های	و 1235	تا	شب
טְמֵאִים	הִמָּה	לָכֶם:	וְזֶה	לָכֶם	הִטְמָא	בִּשְׂרָץ	הַשְּׂרָץ	עַל־	הָאֲרָץ	הַחֲלָד	וְהַעֲכָר
نجس هستند	جانور	به شما	و این	به شما	در 1235	در Roamer	از Roamer	بر	زمین	از فونت فارسی	و Entangler
וְהַעֲבָ	לְמִיגָהוּ:	וְהָאֲנָקָה	וְהַפֶּחַם	וְהַלְטָאָה	וְהַחֲמַט	וְהַתְנַשְּׁמַת:	אֵלֶּה	הַטְמָאִים	לָכֶם	בְּכָל־	הַשְּׂרָץ
و Clinger	او به انواع	و جیغ	و نیرومندی	و Hider	و پیچکی	و تخریب هستند	این	آنهايي که در 1235	به شما	در تمام	از Roamer
כָּל־	הַנִּגְעַ	בָּהֶם	בְּמָתָם	יִטְמָא	עֲדָ-	הָעָרָב:	וְכָל	אֲשֶׁר־	יִפְל־	עָלָיו	מֵהֶם
همه	تماس	آنها در	در آنها به چشم از جهان فرو بست.	او نجس است.	تا	شب	و همه	که	او قطره	او در	از آنها
בְּמָתָם	יִטְמָא	מִכָּל־	כָּל־	עֵץ	אֹז	בְּגָד	אֹז־	עוֹר	אֹז	שֶׁק	כָּל־
در آنها به چشم از جهان فرو بست.	او نجس است.	از همه	همه!	درخت	یا	در حمله	یا	پوست	یا	بوسه	همه
כָּלִי	אֲשֶׁר־	יַעֲשֶׂהָ	מְלָאכָה	בָּהֶם	בְּמִים	יּוֹבָא	יִטְמָא	עֲדָ-	הָעָרָב	וְטָהָר:	וְכָל־
همه!	که	وي خواهد شد؟	کار	آنها در	در آنها	او مي آید	و 1235	تا	شب	و تمیز کنید	و همه
כָּל־	חֲרָשׁ	אֲשֶׁר־	יִפֹּל	מֵהֶם	אֵל־	תּוֹכוֹ	כָּל	אֲשֶׁר	בְּתוֹכוֹ	יִטְמָא	וְאֵתוֹ
همه!	پاژر	که	او قطره	از آنها	به	به او نگو	همه	که	او در بحبوحه	او نجس است.	و با او
תִּשְׁבְּרוּ:	מִכָּל־	הָאֶכֶל	אֲשֶׁר	יֵאָכֵל	אֲשֶׁר	יָבוֹא	עָלָיו	מִים	יִטְמָא	וְכָל־	מִשְׁקָה
شکستن	از همه	از خوردن	که	او خوردن است.	که	خود به خود بیايد.	او در	از آنها	او نجس است.	و همه	مشروبات الکلی
אֲשֶׁר	יִשְׁתָּה	בְּכָל־	כָּלִי	יִטְמָא:	וְכָל	אֲשֶׁר־	יִפֹּל	מִבְּדָלָתָם	עָלָיו	יִטְמָא	תַּנּוֹר
که	او بنوشند	در تمام	همه!	او نجس است.	و همه	که	او قطره	از آنها باقی می ماند	او در	او نجس است.	کوره
וְכִירִים	יִתֵּץ	טְמָאִים	הֵם	וְטְמָאִים	יְהִינוּ	לָכֶם:	אָדָּ	מַעֲנִן	וּכְוֹר	מִקְנוֹה־	מִים
و Lavers	وي پاره خواهد شد.	نجس هستند	آنها	و آنهايي که 1235	آنها می شود.	به شما	ولی	بهار	و گود	اجبارا	از آنها
יְהִיָּה	טָהוֹר	וְנִגְעַ	בְּנְדָלָתָם	יִטְמָא:	וְכִי	יִפֹּל־	מִבְּדָלָתָם	עַל־	כָּל־	יָרַע	זְרוּעַ
وي تبدیل شده است.	خالص	و تماس	در آنها باقی می ماند	او نجس است.	و این	او قطره	از آنها باقی می ماند	بر	همه	بذر	بازو
אֲשֶׁר	יִזְרַעַ	טָהוֹר	הוּא:	וְכִי	יִתֵּן־	מִלִּם	עַל־	זָרַע	וְנִפְלַ	מִבְּדָלָתָם	עָלָיו
که	وي بذر افشاني است.	خالص	وي	و این	او با دادن است.	از آنها	بر	بذر	زمین	از آنها باقی می ماند	او در
טְמָא	הוּא	לָכֶם:	וְכִי	יָמוּת	מִן־	הַבְּהֵמָה	אֲשֶׁר־	הָיָא	לָכֶם	לְאֶכְלָה	הַנִּגְעַ
1235	وي	به شما	و این	او خواهم مرد	از	این جانور	که	?	به شما	به غذا	تماس
בְּנְדָלָתָה	יִטְמָא	עֲדָ-	הָעָרָב:	וְהָאֶכֶל־	מִבְּדָלָתָה	יִכְבֹּס	בְּגָדָיו	וְיִטְמָא	עֲדָ-	הָעָרָב	וְהַנְּשֹׂאֹ
در بیمارستان بستری باقی می ماند	او نجس است.	تا	شب	و خوردن	از دفع باقی می ماند	او دستهایم را بشویم	او جامه های	و 1235	تا	شب	و در بالا
אָת־	בְּדָלָתָהּ	יִכְבֹּס	בְּגָדָיו	וְיִטְמָא	עֲדָ-	הָעָרָב:	וְכָל־	הַשְּׂרָץ	הַשְּׂרָץ	עַל־	הָאֲרָץ
با	از سرزمین باقی می ماند	او دستهایم را بشویم	او جامه های	و 1235	تا	شب	و همه	از Roamer	از Roamer	بر	زمین

נֶעֱקֵץ	הוא	לֹא	יֹאכֵל:	פֶּלִי	הוֹלֵךְ	עַל-	גָּחֹן	וְכָל־	הוֹלֵךְ	עַל-	אַרְבַּע
الودگي	وي	نه	او خوردن است.	همه	ادامه دارد	بر		و همه	ادامه دارد	بر	چهار
עֵד	כָּל-	מִרְבֵּה	רְגָלִים	לְכָל-	הַשָּׁרִץ	הַשָּׁרִץ	עַל-	הָאָרֶץ	לֹא	תֹאכְלוּם	כִּי-
تا	همه	اندازه	پیاده روی میکنم	به همه	از Roamer	از Roamer	بر	زمین	نه	آنها می خواهند	آن
נֶעֱקֵץ	הֵם:	אֵל-	תִּשְׁקֹצוּ	אֶת-	נִפְשֹׁתֵיכֶם	הַשָּׁרִץ	הַשָּׁרִץ	הַשָּׁרִץ	וְלֹא	תִשְׁמְאוּ	בָהֶם
الودگي	انها	به	تو ۸۹	با	ارواح؟	از Roamer	از Roamer	از Roamer	و نیست.	شما می توانید طی روزدرسراسر هستند.	آنها در
וְנִטְמָתָם	בָּם:	כִּי	אֲנִי	יְהוָה	אֱלֹהֵיכֶם	וְהַתְּקַדְּשֵׁתֶם	וְהִייתֶם	קְדוֹשִׁים	כִּי	קְדוֹשׁ	אֲנִי
و شما نیز نجس هستند.	آنها در	آن	من	موحدي	نیروهاي شما	و شما خودتون تمیز کنید	و شما تبدیل شده است.	ص ۱۱۷ المرام عالمگیر	آن	.	من
וְלֹא	תִשְׁמְאוּ	אֶת-	נִפְשֹׁתֵיכֶם	בְּכָל-	הַשָּׁרִץ	הָרִמַּשׁ	עַל-	הָאָרֶץ:	כִּי	אֲנִי	יְהוָה
و نیست.	شما می توانید طی روزدرسراسر هستند.	با	ارواح؟	در تمام	از Roamer	این حیوان متحرك	بر	زمین	آن	من	موحدي
הַמַּעֲלָה	אֶתְכֶם	מֵאֶרֶץ	מִצְרַיִם	לְהִית	לָכֶם	לֹאֱלֹהִים	וְהִייתֶם	קְדוֹשִׁים	כִּי	קְדוֹשׁ	אֲנִי:
در حرکت صعودی	با شما	از زمین	درد و رنج	تبدیل شود.	به شما	به قوت	و شما تبدیل شده است.	ص ۱۱۷ المرام عالمگیر	آن	.	من
נָתַת	תּוֹרַת	הַבְּהֵמָה	וְהָעוֹף	וְכָל־	נִפְשׁ	הַחַיָּה	הָרִמַּשׁת	בַּיָּמִים	וְלְכָל-	נִפְשׁ	הַשָּׂרָצָת
این	قوانين	این جانور	بنیاد ملی علوم نانوئیوب های کرین رده جدیدی از و	و همه	روح	زندگی	متحرك	در ابها	و برای همه	روح	از Roamers
עַל-	הָאָרֶץ:	לְהַבְדִּיל	גֵּיז	הַטָּמֵא	וַיִּזֶן	הַטָּהֵר	וַיִּזֶן	הַחַיָּה	הַנֶּאֱכָלָת	וַיִּזֶן	הַחַיָּה
بر	زمین	جدا	میان	در 1235	و در میان	آن را تمیز کنید	و در میان	زندگی	بنگر عاقبت باید کاران را تو	و در میان	زندگی
אֲנִשָּׁר	לֹא	תֹאכֵל:	וַיִּדְבֹּר	יְהוָה	אֵל-	מִנְשָׁה	לֹאמַר:	דִּבָּר	אֵל-	בָּגִי	יִשְׂרָאֵל־
که	نه	غذا خوردید	و سخن گفتن است.	موحدي	به	کشیده شده اند	بگم	حرف بزند	به	ایجاد شده!	قدرت موجود
לֹאמַר	אִשָּׁה	כִּי	תִזְרֹעַ	וַיִּלְדָּה	זָכָר	וְטָמְאָה	שְׁבַעַת	יָמִים	כִּימִי	גִדַּת	דּוֹתָה
بگم	زن	آن	او inseminated است.	و تولد مي بخشید.	مرد	و 1235	روز هفتم	روز	به عنوان روز	بیگانگي	
תִּטְמָא:	וּבַיּוֹם	הַשְּׁמִינִי	יָמוֹל	בָּשָׂר	עָרְלָתוֹ:	וּשְׁלֹשִׁים	יוֹם	וּשְׁלֹשֶׁת	יָמִים	תִּשָּׁב	בַּדְּמִי
او نجس خواهد بود.	و در روز	هشتم	او را ختنه شوند.	گوشت	او میان سامیها	سي و	روز	و سه	روز	او پس از بازگشت است.	در خون ماست
טָהֳרָה	בְּכָל-	קָדָשׁ	לֹא-	תִזְעַ	וְאֵל-	הַמִּקְדָּשׁ	לֹא	תִבְאֵ	עַד-	מִלֵּאת	יָמִי
ازسرزمین را تمیز کنید	در تمام	قدسي	نه	او موثر است.	و به	تقدیس	نه	او آمده است.	تا	پر است	روز!
טָהֳרָה:	וְאִם-	נִמְכָּה	תִּלְדַּ	וְטָמְאָה	שְׁבַע־יָמִים	כַּנְדָּתָה	יוֹם	וּשְׁשִׁים	וּשְׁשֶׁת	יָמִים	תִּשָּׁב
ازسرزمین را تمیز کنید	و اگر	ازسرزمین را تعیین کنید	ولادت است.	و 1235	هفتاد	به بیگانگي دفع	روز	و شصت	و شش	روز	او پس از بازگشت است.
עַל-	דְּמִי	טָהֳרָה:	וּבְמִלֵּאתוּ	יָמִי	טָהֳרָה	לְבֹ	אֹ	לְבַת	תִּבְיֵא	כָּבֵשׁ	כֹּן-
بر	خونها	ازسرزمین را تمیز کنید	و در پر	روز!	ازسرزمین را تمیز کنید	سفید	یا	به دخترش	شما می آورد	مطیع	پسر

שָׁנָתוֹ	او در سال	לְעֹלָה	به رسیدن	וּבֶן-	و پسر	יוֹנָה	سهره	או-	یا	תָּר	مرغ	לְחֻטָּאת	از گناهان	אֶל-	به	כָּתַח	پورتال	אֶהֱל-	چادر	מוֹעֵד	انتصاب	אֶל-	به
הַפְּהֹן:	کشیش	וְהַקְרִיבֹו	به او نزدیک شد و	לִפְנֵי	به چهره ها!	יְהוָה	موحدی	וּכְפָר	و سر پناه	עֲלִיָּה	در دفع	מִמָּקָר	از بهار	מִמָּקָר	از بهار	דְּמִיָּה	ازسرزمین ظلمهایی	זָאת	این	תּוֹרַת	قوانین	הִלְדֹּת	شما از بدو تولد
לְזָכָר	به مرد	אָו	یا	לְנִקְבָה:	به زن	וְאִם-	و اگر	לֹא	نه	תִּמְצָא	شما را خواهیم دید.	יָדָהּ	سمت راست وارد	יָדִי	کافی	שֹׁה	Flocking	וּלְקַחָהּ	و دفع را گرفت.	שָׁמִי-	من را تنظیم کنید	תְּרִים	چوجه مرغ
אָו	یا	שָׁנִי	دو	בְּנִי	ایجاد شده!	יוֹנָה	سهره	אֶחָד	یکی	לְעֹלָה	به رسیدن	וְאֶחָד	و یک	לְחֻטָּאת	از گناهان	וּכְפָר	و سر پناه	עֲלִיָּה	در دفع	הַפְּהֹן	کشیش	וְטָהָרָה:	و تمیز کنید
וַיִּדְבֹּר	و سخن گفتن است.	יְהוָה	موحدی	אֶל-	به	מִנְשָׁה	کشیده شده اند	וְאֶל-	و به	אֶהָרֹן	دیگر	לֹאמַר:	بگم	אֲדָם	خون اشام	כִּי-	آن	יְהִיָּה	وي تبدیل شده است.	בְּעוֹר-	در روی پوست	בְּשׂוֹר	او گوشت
שָׁזָאת	بالا	או-	یا	סִפְחָת	بدگویی	אָו	یا	בְּהָרָת	لکه	וְהִיָּה	و چون	בְּעוֹר-	در روی پوست	בְּשׂוֹר	او گوشت	לְנִינַע	لمس کند.	צָרַעַת	وبال	וְהוּכָא	او در تدارک و	אֶל-	به
אֶהָרֹן	دیگر	הַפְּהֹן	کشیش	אָו	یا	אֶל-	به	אֶחָד	یکی	מִבְּנָיו	از فرزندان او	הַפְּהֹנִים:	کاهنان	וְרָאָה	و شما را ببینم	הַפְּהֹן	کشیش	אֶת-	با	הַנִּנְעָה	تماس	בְּעוֹר-	در روی پوست
הַבְּשָׂר	گوشت	וְשִׁעָר	و دروازه	בִּנְיָנָה	تماس	הַפְּדוּ	تحول	לָבוֹ	سفید	וּמִרְאָה	و ظاهر دفع	הַנִּנְעָה	تماس	עֲמָל	محنت	מְעוֹר	از پوست	בְּשׂוֹר	او گوشت	יָנַע	تماس	צָרַעַת	وبال
הוּא	وي	וְרָאָהוּ	با دیدن او و	הַפְּהֹן	کشیش	וְטִמָּא	و 1235	אֹתוֹ:	او با	וְאִם-	و اگر	בְּהָרָת	لکه	לְבִנָּה	سفید	הוּא	وي	בְּעוֹר	در روی پوست	בְּשׂוֹר	او گوشت	וְעֲמָל	محنت و
אִיו-	وجود ندارد.	מִרְאָה	ازسرزمین ظاهر	מִן-	از	הָעוֹר	پوست	וּשְׁעָרָה	دروازه دفع و	לֹא-	نه	הַפְּדוּ	تحول	לָבוֹ	سفید	וְהַסְגִּיר	و خاموش می شود!	הַפְּהֹן	کشیش	אֶת-	با	הַנִּנְעָה	تماس
שִׁבְעָת	روز هفتم	יָמִים:	روز	וְרָאָהוּ	با دیدن او و	הַפְּהֹן	کشیش	בִּיּוֹם	در روز	הַשְּׁבִיעִי	روز هفتم	וְהִנֵּה	و همانا	הַנִּנְעָה	تماس	עֲמָד	ایستاده	בְּעִינָיו	در چشمان او	לֹא-	نه	פְּשָׁה	وي گسترش
הַנִּנְעָה	تماس	בְּעוֹר	در روی پوست	וְהַסְגִּירוֹ	او خاموش می شود و او را به بالا	הַפְּהֹן	کشیش	שִׁבְעָת	روز هفتم	יָמִים	روز	שָׁנִית:	دوم	וְרָאָהּ	و شما را ببینم	הַפְּהֹן	کشیش	אֹתוֹ	او با	בִּיּוֹם	در روز	הַשְּׁבִיעִי	روز هفتم
שָׁנִית	دوم	וְהִנֵּה	و همانا	פְּקָה	وي مبهم	הַנִּנְעָה	تماس	וְלֹא-	و نیست.	פְּשָׁה	وي گسترش	הַנִּנְעָה	تماس	בְּעוֹר	در روی پوست	וְטָהָרוֹ	و او را تمیز کنید	הַפְּהֹן	کشیش	מִסְפַּחַת	بدگویی	הָיָא	?
וּכְבֹּס	و او مشغول شستن است.	בְּגָדָיו	او جامه هاي	וְטָהָר:	و تمیز کنید	وְאִם-	و اگر	פְּשָׁה	وي گسترش	תְּפִשָּׁה	او گسترانده است.	הַמִּסְפַּחַת	از بدگویی	בְּעוֹר	در روی پوست	אֶחָדִי	پشت سر من	הִרְאָתוֹ	او را نشان می دهد	אֶל-	به	הַפְּהֹן	کشیش
לְטָהָרָתוֹ	او به باب تطهیرات	וְנִרְאָה	یکی از ارایه دهد و	שָׁנִית	دوم	אֶל-	به	הַפְּהֹן:	کشیش	וְרָאָה	و شما را ببینم	הַפְּהֹן	کشیش	וְהִנֵּה	و همانا	פְּשָׁתָהּ	الباقی	הַמִּסְפַּחַת	از بدگویی	בְּעוֹר	در روی پوست	וְטִמָּאָו	و 1235 او
הַפְּהֹן	کشیش	צָרַעַת	وبال	הוּא:	وي	יָנַע	تماس	צָרַעַת	وبال	כִּי	آن	תְּהִיָּה	شما می گردد.	בְּאָדָם	در جنگهاي خونین	וְהוּכָא	او در تدارک و	אֶל-	به	הַפְּהֹן:	کشیش	וְרָאָה	و شما را ببینم

הַפֶּלֶן کشیش	וְהִגָּה و همانا	שָׁאֵת־ بالا	לִבְנָה سفید	בָּעוֹר در روی پوست	וְהָיָא و ؟	הַפֶּכָה پای نمیایستد	שַׁעַר دروازه	לִבֵּן سفید	וּמְחִינֵת و آنهایی که محفوظ است	בָּשָׂר گوشت	חַי زندگی
בִּשְׁאֵת: در بالا	צָרַעַת وبال	נוֹשְׁנֵת آنهایی که مزمن	הוּא وي	בָּעוֹר در روی پوست	בִּשְׁרוֹ او گوشت	וּטְמָאוֹ و 1235 او	הַפֶּלֶן کشیش	לֹא نه	יִסְגְּלוּ او ما را بسته است.	כִּי آن	טְמֵא 1235
הוּא: وي	וְאִם־ و اگر	פָּרוֹחַ گسترش	תַּפְרֹחַ او گسترانده است.	הַצָּרַעַת این وبال	בָּעוֹר در روی پوست	וְכִסְתָּהּ پوشیده بود!	הַצָּרַעַת این وبال	אֵת با	כָּל־ همه	עוֹר پوست	הַגֵּנֶע تماس
מֵרֹאשׁוֹ او از سر	וְעַד־ و تا	רַגְלָיו او پای	לְכָל־ به همه	מֵרָאה ازسرزمین ظاهر	עֵינָי به من به چشم	הַפֶּהֶן: کشیش	וְרֹאָה و شما را ببینم	הַפֶּלֶן کشیش	וְהִגָּה و همانا	כִּסְתָּהּ پوشیده بود .	הַצָּרַעַת این وبال
אֵת־ با	כָּל־ همه	בִּשְׁרוֹ او گوشت	וְטִהָר و تمیز کنید	אֵת־ با	הַגֵּנֶע تماس	כָּלוֹ همه به او	הַפֶּה: تحول	לִבֵּן سفید	טְהוֹר خالص	הוּא: وي	וּבְיוֹם و در روز
הִרְאֹת از دید	כּוֹ او در	בָּשָׂר گوشت	חַי زندگی	יִטְמָא: او نجس است.	וְרֹאָה و شما را ببینم	הַפֶּלֶן کشیش	אֵת־ با	הַבָּשָׂר گوشت	הַחַי زندگی	וּטְמָאוֹ و 1235 او	הַבָּשָׂר گوشت
הַחַי زندگی	טְמֵא 1235	הוּא وي	צָרַעַת وبال	הוּא: وي	אֹו یا	כִּי آن	יָשׁוּב او می ایستند پشت	הַבָּשָׂר گوشت	הַחַי زندگی	וְהִקְפֹּד و او متوجه شد.	לִלְבֵּן به کاخ سفید
וּבָא و رفت و آمد	אֶל־ به	הַפֶּהֶן: کشیش	וְרֹאָהּ با دیدن او و	הַפֶּלֶן کشیش	וְהִגָּה و همانا	וְהִקְפֹּד وي تبدیل شد.	הַגֵּנֶע تماس	לִלְבֵּן به کاخ سفید	וְטִהָר و تمیز کنید	הַפֶּלֶן کشیش	אֵת־ با
הַגֵּנֶע تماس	טְהוֹר خالص	הוּא: وي	וּבִשָּׂר و گوشت	כִּי־ آن	יְהִיָּה وي تبدیل شده است.	כּוֹ־ او در	בָּעוֹר در او بیدار	שָׁחִין این تورم	וְנִרְפָּא: و او شفا یافته است.	וְהִזָּה و چون	בְּמָקוֹם در جاهایی
הַשָּׁחִין در این تورم	שָׁאֵת بالا	לִבְנָה سفید	אֹו یا	בְּהִרַת لکه	לִבְנָה سفید	אֲדַמְדַּמַּת آنهایی که سرانیر	וְנִרְאָה یکی از ارایه دهد و	אֶל־ به	הַפֶּהֶן: کشیش	וְרֹאָה و شما را ببینم	הַפֶּלֶן کشیش
וְהִגָּה و همانا	מֵרֹאָהּ ازسرزمین ظاهر	שִׁפְלָה احساس افسردگی میکنید	מִן־ از	הָעוֹר پوست	וּשְׁעָרָה دروازه دفع و	הַפֶּה: تحول	לִבֵּן سفید	וּטְמָאוֹ و 1235 او	הַפֶּלֶן کشیش	גֵּנֶע־ تماس	צָרַעַת وبال
הוּא وي	בִּשְׁחִין در این تورم	פִּרְחָה: شکوفایی دفع	וְאִם و اگر	וְרֹאָה او با دیدن او است.	הַפֶּלֶן کشیش	וְהִגָּה و همانا	אִין־ وجود ندارد.	בָּהּ در دفع	שַׁעַר دروازه	לִבֵּן سفید	וּשִׁפְלָה و افسردگی
אֵינֶנָּה نه!	מִן־ از	הָעוֹר پوست	וְהָיָא و ؟	כִּהָ وي مبهم	וְהִסְגִּירוֹ او خاموش می شود و او را به بالا	הַפֶּלֶן کشیش	שִׁבְעַת روز هفتم	יָמִים: روز	וְאִם־ و اگر	פִּשְׁה وي گسترش	תַּפְשָׁה او گسترانده است.
בָּעוֹר در روی پوست	וּטְמָא و 1235	הַפֶּלֶן کشیش	אֵתוֹ او با	גֵּנֶע تماس	הוּא: وي	וְאִם־ و اگر	תַּחֲתֶיהָ به جاي دفع	תַּעֲמֹד شما بایستید	הַבְּהִרַת این قسمتها	לֹא نه	פִּשְׁתָּה الیافی
צָרַכָּת تعداد آدمسوزیهای	הַשָּׁחִין در این تورم	הוּא وي	וְטִהָרוֹ و او را تمیز کنید	הַפֶּהֶן: کشیش	אֹו یا	בָּשָׂר گوشت	כִּי־ آن	יְהִיָּה وي تبدیل شده است.	בָּעוֹר در او بیدار	מְכֹנֶת־ سوختگیها	אֵשׁ آتش

וְהִיָּתָה	מְחִית	הַמְכוֹה	בְּהֵרַת	לְכִנָּה	אֲדֻמָּדָמַת	אֹז	לְכִנָּה:	וְרָאָה	אֲתָה	הַכֶּהֶן	וְהִגָּה
و تبدیل می شود .	آنهايي که محفوظ است	سوختگی	لکه	سفید	آنهايي که سرازير	يا	سفید	و شما را ببينم	با دفع	کشيش	و همانا
נֶהֱפֹךְ	שָׁעַר	לָכֹז	בַּבְּהֵרַת	וּמִרְאָהָ	עֲמֻמָּה	מִן־	הָעוֹר	צָרַעַת	הָוָא	בַּמְכוֹה	פָּרָחָה
وي تبدیل شد.	دروازه	سفید	در لکه	و ظاهر دفع	محنت	از	پوست	وبال	وي	در سوزش	شکوفایی دفع
וְטָמֵא	אֶתֹ	הַכֶּהֶן	יָרַגַע	צָרַעַת	הָוָא:	וְאִם־	יִרְאָנָה	הַכֶּהֶן	וְהִגָּה	אֵין־	בַּבְּהֵרַת
و 1235	او با	کشيش	تماس	وبال	وي	و اگر	او با دیدن او است.	کشيش	و همانا	وجود ندارد.	در لکه
שָׁעַר	לָכֹז	וּשְׁפָלָה	אֵינָנָה	מִן־	הָעוֹר	וְהָוָא	כִּהְיָה	וְהִסְגִּירוֹ	הַכֶּהֶן	שִׁבְעַת	יָמִים:
دروازه	سفید	و افسردگی	نه!	از	پوست	و او	وي مبهم	او خاموش می شود و او را به بالا	کشيش	روز هفتم	روز
וְרָאָהּ	הַכֶּהֶן	בִּיּוֹם	הַשְּׂבִיעִי	אִם־	פֶּשֶׁה	תַּפְשָׁהּ	בָּעוֹר	וְטָמֵא	הַכֶּהֶן	אֹתֹ	יָרַגַע
با دیدن او و	کشيش	در روز	روز هفتم	اگر	وي گسترش	او گسترانده است.	در روی پوست	و 1235	کشيش	او با	تماس
צָרַעַת	הָוָא:	וְאִם־	תַּחֲתִיָּהָ	תַּעֲלֹמַד	הַבְּהֵרַת	לֹא־	פִּשְׁתָּהּ	בְּעוֹרֹ	וְהָוָא	כִּהְיָה	שָׁאֵת
وبال	وي	و اگر	به جاي دفع	شما بایستید	این قسمتها	نه	اليائي	در روی پوست	و او	وي مبهم	بالا
הַמְכוֹה	הָוָא	וְטַהֲרֹ	הַכֶּהֶן	כִּי־	צָרַכַת	הַמְכוֹה	הָוָא:	וְאִישׁ	אֹז	אִשָּׁה	כִּי־
سوختگی	وي	و او را تمیز کنید	کشيش	آن	تعداد آدمسوزيهاي	سوختگی	وي	و مرد	يا	زن	آن
יְהִיָּה	כֹּז	יָרַגַע	בְּרָאֵשׁ	אֹז	בְּיָקוֹז:	וְרָאָה	הַכֶּהֶן	אֶת־	הַנָּגַע	וְהִגָּה	מִרְאָהּ
وي تبدیل شده است.	او در	تماس	در سرم	يا	در قديم	و شما را ببينم	کشيش	با	تماس	و همانا	او به ظاهر
עֲמֻמָּה	מִן־	הָעוֹר	וּכֹז	שָׁעַר	צָהָב	דָּק	וְטָמֵא	אֹתֹ	הַכֶּהֶן	גִּתְּמָה	הָוָא
محنت	از	پوست	و در او	دروازه	مرفع رت	خرد شده	و 1235	او با	کشيش	بکن	وي
צָרַעַת	הָרָאֵשׁ	אֹז	הַזָּקֵן	הָוָא:	וְכִי־	יִרְאָה	הַכֶּהֶן	אֶת־	יָרַגַע	הַנְּתֻמָּה	וְהִגָּה
وبال	سر	يا	پير	وي	و این	وي خواهيم دید	کشيش	با	تماس	اشك خاموش	و همانا
אֵין־	מִרְאָהּ	עֲמֻמָּה	מִן־	הָעוֹר	וּשְׁעָר	נִשְׁחַר	אֵין	כֹּז	וְהִסְגִּיר	הַכֶּהֶן	אֶת־
وجود ندارد.	او به ظاهر	محنت	از	پوست	و دروازه	1352	وجود ندارد.	او در	و خاموش می شود!	کشيش	با
יָרַגַע	הַנְּתֻמָּה	שִׁבְעַת	יָמִים:	וְרָאָה	הַכֶּהֶן	אֶת־	הַנָּגַעֹ	בִּיּוֹם	הַשְּׂבִיעִי	וְהִגָּה	לֹא־
تماس	اشك خاموش	روز هفتم	روز	و شما را ببينم	کشيش	با	تماس	در روز	روز هفتم	و همانا	نه
פֶּשֶׁה	הַנְּתֻמָּה	וְלֹא־	הָיָה	כֹּז	שָׁעַר	צָהָב	וּמִרְאָה	הַנְּתֻמָּה	אֵין	עֲמֻמָּה	מִן־
وي گسترش	اشك خاموش	و نيست.	مي شود	او در	دروازه	مرفع رت	و ظاهر دفع	اشك خاموش	وجود ندارد.	محنت	از
הָעוֹר:	וְהַתְּגַלָּח	וְאֶת־	הַנְּתֻמָּה	לֹא	יִגְלַח	וְהִסְגִּיר	הַכֶּהֶן	אֶת־	הַנְּתֻמָּה	שִׁבְעַת	יָמִים
پوست	او خود را می تراشد و	و با	اشك خاموش	نه	وي اصلاح است.	و خاموش می شود!	کشيش	با	اشك خاموش	روز هفتم	روز
נִשְׁתִּית:	וְרָאָהּ	הַכֶּהֶן	אֶת־	הַנְּתֻמָּה	בִּיּוֹם	הַשְּׂבִיעִי	וְהִגָּה	לֹא־	פֶּשֶׁה	הַנְּתֻמָּה	בְּעוֹר
دوم	و شما را ببينم	کشيش	با	اشك خاموش	در روز	روز هفتم	و همانا	نه	وي گسترش	اشك خاموش	در روی پوست
וּמִרְאָהּ	אֵינָנָה	עֲמֻמָּה	מִן־	הָעוֹר	וְטַהֲרָ	אֹתֹ	הַכֶּהֶן	וּכְבֹּס	בְּגָדָיו	וְהִגָּה	וְאִם־
و ظاهر او	نه ما	محنت	از	پوست	و تمیز کنید	او با	کشيش	و او مشغول شستن است.	او جامه هاي	و تمیز کنید	و اگر

פֿשֿה وي گسترش	יִפְשֵׁה وي گسترش داده است.	הַנְתֵּמַק اشك خاموش	בַּעֲזֹר در روی پوست	אַחֲרֵי پشت سر من	טְהֵרְתּוֹ: او باب تطهیرات	וְרֵאָהוּ با دیدن او و	הַפְלֵן کشیش	וְהִנֵּה و همانا	פִּשְׁה وي گسترش	הַנְתֵּמַק اشك خاموش	בַּעֲזֹר در روی پوست
לֹא- نه	יִבְקֹר او را بازبینی کنید	הַפְלֵן کشیش	לִשְׁעֹר به دروازه	הַצֵּהֵב مرفع رت را	טָמֵא 1235	הוּא: وي	וְאִם- و اگر	בַּעֲיֵנָיו در چشمان او	עֲמַד ایستاده	הַנְתֵּמַק اشك خاموش	וְשִׁלֹּר و دروازه
נִשְׁחַר 1352	צִמְח- Sprout	כּוֹ او در	נִרְפָּא او شفا یافته است.	הַנְתֵּמַק اشك خاموش	טְהוֹר خالص	הוּא وي	וְטְהוֹרוֹ و او را تمیز کنید	הַפְלֵן: کشیش	וְאִישׁ و مرد	אִו- یا	אַשְׁה زن
כִּי- آن	יִהְיֶה وي تبدیل شده است.	בַּעֲזֹר- در روی پوست	בִּשְׂרָם گوشت آنها	כְּהֵרֹת لکه	כְּהֵרֹת لکه	לְכֶנֶת: به آجر	וְרֵאָה و شما را ببینم	הַפְלֵן کشیش	וְהִנֵּה و همانا	בַּעֲזֹר- در روی پوست	בִּשְׂרָם گوشت آنها
כְּהֵרֹת لکه	כְּהוֹת میهم هستند	לְכֶנֶת به آجر	כְּהֵק رنگ پریده	הוּא وي	פֶּרַח English عنوان فونت فارسی	בַּעֲזֹר در روی پوست	טְהוֹר خالص	הוּא: وي	וְאִישׁ و مرد	כִּי آن	יִמְרֹט وي چیده است.
רֵאשׁוֹ او سر	מִיָּרֵם یخبندان	הוּא وي	טְהוֹר خالص	הוּא: وي	וְאִם و اگر	מִפָּאֵת از لبه های	פָּנָיו چهره او	יִמְרֹט وي چیده است.	רֵאשׁוֹ او سر	גִּפְתֹּם کچل	הוּא وي
טְהוֹר خالص	הוּא: وي	וְכִי- و این	יִהְיֶה وي تبدیل شده است.	בִּקְרִיסַת در سرم Balds	אִו یا	בַּגְּפֻסַת در پیشانی Balds	גִּנְע تماس	לְכוֹ سفید	אַדְמָדָם آنهايي که قرمز رنگ	צֶרַעַת وبال	פֶּרֶחַת آنهايي که بذل
הוּא وي	בִּקְרִיסַתּוֹ در سر او Balds	אִו یا	בַּגְּבִחְתּוֹ: در پیشانی او Balds	וְרֵאָה و شما را ببینم	אִתּוֹ او با	הַפְלֵן کشیش	וְהִנֵּה و همانا	שָׂאֵת- بالا	הַנְּעֵל تماس	לְכִנְה سفید	אַדְמָדָמַת آنهايي که سرازير
בִּקְרִיסַתּוֹ در سر او Balds	אִו یا	בַּגְּבִחְתּוֹ در پیشانی او Balds	כְּמֵרָאָה به عنوان منظره	צֶרַעַת وبال	עֹזֹר پوست	בִּשְׂרֹ: گوشت	אִישׁ- مرد	צֶרִיעַ کارلسکی	הוּא وي	טָמֵא 1235	הוּא وي
טָמֵא 1235	יִטְמָאֵנוּ او ما را نجس است.	הַפְלֵן کشیش	כְּרֵאשׁוֹ در سر او	גִּנְעוֹ: او را لمس کنید	וְהַצִּרְוֵעַ و بلای جان	אִשְׁר- که	כוֹ او در	הַנְּעֵעַ تماس	בַּגְּנָלְיוֹ او جامه هاي	יִהְיוּ آنها می شود.	כְּרֵמִים آنهايي که پاره
וְרֵאשׁוֹ و او را به سر	יִהְיֶה وي تبدیل شده است.	פָּרוֹעַ در معرض دید	וְעַל- و بر	שִׁפְם لب	יַעֲטֶה او می دهند	וְטָמֵא و 1235	טָמֵא 1235	יִקְרָא: او خواستار است.	כָּל- همه	יָמִי روز!	אַשֶׁר که
הַנְּעֵעַ تماس	כוֹ او در	יִטְמָא او نجس است.	טָמֵא 1235	הוּא وي	בְּדָד در عمو	וְנִשְׁב وي نشسته است.	מִחוּץ بیرون از	לְמַחְנֶה به اردو	מוֹשְׁבוֹ: مسکن او	וְהַבְּגָד و پوشاک	כִּי- آن
יִהְיֶה وي تبدیل شده است.	כוֹ او در	גִּנְע تماس	צֶרַעַת وبال	בְּכִיגָד در پوشاک	צִמְר پشم	אִו یا	בְּכִיגָד در پوشاک	פִּשְׁתִּים: Flaxs	אִו یا	כְּשִׁתִּי در دو	אִו یا
כְּעֵרֵב در شب	לִפְשִׁתִּים به Flaxs	וְלַצִּמְר به پشم و	אִו یا	כְּעֹזֹר در روی پوست	אִו یا	בְּכָל- در تمام	מְלֵאכֶת از آثار	עֹזֹר: پوست	וְהָיָה و چون	הַנְּעֵעַ تماس	יִרְקֶרְקָו دیدهاي
אִו یا	אַדְמָדָם آنهايي که قرمز رنگ	בַּבְּגָדֹ در پوشاک	אִו یا	כְּעֹזֹר در روی پوست	אִו- یا	כְּשִׁתִּי در دو	אִו- یا	כְּעֵרֵב در شب	אִו یا	בְּכָל- در تمام	כָּלִי- همه!
עֹזֹר پوست	גִּנְע تماس	צֶרַעַת وبال	הוּא وي	וְהָרֵאָה و شما را ببینم	אֵת- با	הַפְלֵן: کشیش	וְרֵאָה و شما را ببینم	הַפְלֵן کشیش	אֵת- با	הַנְּעֵעַ تماس	וְהַסְגִּיר و خاموش می شود!

אֶת־ با	הִגָּע تماس	שְׁבַעַת روز هفتم	יָמִים: روز	וְרֵאָה و شما را ببینم	אֶת־ با	הִנָּע تماس	בִּיּוֹם در روز	הַשְּׁבִיעִי روز هفتم	כִּי־ آن	פָּשָׁה وي گسترش	הִנָּע تماس
כְּפָגַד در پوشاک	אִו־ یا	בִּשְׁתִּי در دو	אִו־ یا	כְּעָרַב در شب	אִו یا	כְּעוֹר در روی پوست	לְכָל به همه	אֲשֶׁר־ که	יַעֲשֶׂה وي خواهد شد؟	הָעוֹר پوست	לְמַלְאָכָה به کار
צָרַעַת وبال	מִמָּאֲרַת آنهایی که تلخ	הִנָּע تماس	טָמְא 1235	הִוֵּא: وي	וְשִׁרְף و سوختگیها	אֶת־ با	הַנָּגִד از پوشاک	אִו یا	אֶת־ با	הַשְּׁתִּיו دو	אִו یا
אֶת־ با	הָעָרַב شب	בַּצֶּמֶר در پشم	אִו یا	בַּפְּשָׁתִים در Flaxs	אִו یا	אֶת־ با	כָּל־ همه	כְּלִי همه!	הָעוֹר پوست	אֲשֶׁר־ که	יִהְיֶה وي تبدیل شده است.
כּוֹ او در	הִנָּע تماس	כִּי־ آن	צָרַעַת وبال	מִמָּאֲרַת آنهایی که تلخ	הָוֵא وي	בָּאֵשׁ در آتش	תִּשְׂרָף: او سوزانده خواهد شد.	וְאִם־ و اگر	יֵרָאָה وي خواهیم دید	הַפֶּהָן کشیش	וְהִנֵּה و همانا
לֹא־ نه	פָּשָׁה وي گسترش	הִנָּע تماس	בְּכָגַד در پوشاک	אִו یا	בִּשְׁתִּי در دو	אִו یا	בַּעֲרַב در شب	אִו یا	בְּכָל־ در تمام	כְּלִי־ همه!	עוֹר: پوست
וְצִוָּה و دستور داد	הַפֶּהָן کشیش	וְלִכְבֹּסוֹ و دستهایم را بشویم	אֶת با	אֲשֶׁר־ که	כּוֹ او در	הִנָּע تماس	וְהִסְגִּירוֹ او خاموش می شود و او را به بالا	שְׁבַעַת־ روز هفتم	יָמִים روز	שְׁנִית: دوم	וְרֵאָה و شما را ببینم
הַפֶּהָן کشیش	אֲחֵרָיו پشت سر من	הַכֶּכֶס شستن	אֶת־ با	הִנָּע تماس	וְהִנֵּה و همانا	לֹא־ نه	הִפָּךְ تحول	הִנָּע تماس	אֶת־ با	עֵינֹו او را به چشم	וְהִנָּע و لمس کردن
לֹא־ نه	פָּשָׁה وي گسترش	טָמְא 1235	הָוֵא وي	בָּאֵשׁ در آتش	תִּשְׂרָפְנוּ خدا به ما بنویسید؟	פָּחַתָּ رئییی	הָוֵא وي	בְּקִרְחָתוֹ در سر او Balds	אִו یا	בְּגִבְחָתוֹ: در پیشانی او Balds	וְאִם־ و اگر
רֵאָה شما را ببینم	הַפֶּהָן کشیش	וְהִנֵּה و همانا	כִּהָה وي مبهم	הִנָּע تماس	אֲחֵרִי پشت سر من	הַכֶּכֶס شستن	אֲתוֹ او با	וְקָרַע و او اشك	אֲתוֹ او با	מִן־ از	הַנָּגִד از پوشاک
אִו یا	מִן־ از	הָעוֹר پوست	אִו یا	מִן־ از	הַשְּׁתִּי دو	אִו یا	מִן־ از	הָעָרַב: شب	וְאִם־ و اگر	תִּרָאָה او دیده خواهد شد.	עוֹד هنوز
בְּכָגַד در پوشاک	אִו־ یا	בִּשְׁתִּי در دو	אִו־ یا	כְּעָרַב در شب	אִו یا	כָּכַל־ در تمام	כְּלִי־ همه!	עוֹר پوست	פָּרַחַת آنهایی که بذل	הָוֵא وي	בָּאֵשׁ در آتش
תִּשְׂרָפְנוּ خدا به ما بنویسید؟	אֶת با	אֲשֶׁר־ که	כּוֹ او در	הִנָּע: تماس	וְהַנָּגִד و پوشاک	אִו־ یا	הַשְּׁתִּי دو	אִו־ یا	הָעָרַב شب	אִו־ یا	כָּל־ همه
כְּלִי همه!	הָעוֹר پوست	אֲשֶׁר که	תִּכְכֹּס می خواهم دستهایم را بشویم	וְסָר او خاموش شود و	מָהֶם از آنها	הִנָּע تماس	וְלִכְבֹּס و او مشغول شستن است.	שְׁנִית دوم	וְטָהָר: و تمیز کنید	זָאת این	תּוֹרַת قوانین
נָגַע־ تماس	צָרַעַת وبال	בָּגַד در حمله	הַצֶּמֶר از پشم	אִו یا	הַפְּשָׁתִים از Flaxs	אִו یا	הַשְּׁתִּי دو	אִו یا	הָעָרַב شب	אִו یا	כָּל־ همه
כְּלִי־ همه!	עוֹר پوست	לְטָהָרוֹ تا او را تمیز کنید	אִו یا	לְטָמְאוֹ: او تا 1235	וַיִּדְבֵּר و سخن گفتن است.	יְהִיָה موحدي	אֶל־ به	מִנְשָׁה کشیده شده اند	לֹאמַר: بگم	זָאת این	תִּהְיֶה شما می گردد.

תורת قوانین	המצלע از تازیانه	ביום در روز	טהרתו او باب تطهیرات	והובא او در تدارک و	אל- به	הפקן: کشیش	ויצא و او می رود .	הפלן کشیش	אל- به	מחויז بیرون از	למחנה به اردو
וראה و شما را ببینم	הפלן کشیش	והנה و همانا	נרפא او شفا یافته است.	נגע- تماس	הצרעת این وبال	מן- از	הצרוע: تازیانه	וצוה و دستور داد	הפלן کشیش	ולקח و او را گرفت.	למטהר تمیز کردن
שמי- من را تنظیم کنید	צפרים پرندگان	סיות حفظ زنده هستند	טהרות آنهايي که تمیز کنید	ועץ درخت و	ארז سفت	ושגני و دو	תולעת قرمز	ואזב: و بخوای از من	וצוה و دستور داد	הפלן کشیش	ושחט و کشتار
את- با	הצפור پر	האחת یکی	אל- به	כלי- همه!	חרש پاکر	על- بر	מים از آبها	סיים: جان	את- با	הצפור پرنده	הסיה زندگی
יקח او در نظر گرفته شود.	אתה با دفع	ואת- و با	עץ درخت	הארז مؤسسه	ואת- و با	שגני دو	התולעת مراد	סיים: و با	האזב در طول عمری خواهم	וטבל و Dips	אותם نشانه های آنها
ואתו و با	הצפור پرنده	הסיה زندگی	בדם در خون	הצפור پرنده	השחטה مقتول	על بر	המים آب	הסיים: جان	והזה و شتک هایی	על بر	המטהר آن را تمیز کنید
מן- از	הצרעת این وبال	שבע هفت	פעמים بار	וטהרו و او را تمیز کنید	ושלח و فرستادن	את- با	הצפור پرنده	הסיה زندگی	על- بر	פני چهره ها!	השדה: حوزه
וכבס و او مشغول شستن است.	המטהר آن را تمیز کنید	את- با	בגדיו او جامه هاي	וגלח و می تراشد	את- با	כל- همه	שערו او دروازه	ורתץ دستهايم را بشویم	במים در آبها	וטחר و تمیز کنید	ואחר و از پشت
יבוא خود به خود بیايد.	אל- به	המחנה اردو!	וישב و او نشسته است.	מחויז بیرون از	לאהל به چادر او	שבעת روز هفتم	ימים: روز	והיה و چون	ביום در روز	השבועי روز هفتم	יגלח وي اصلاح است.
את- با	כל- همه	שערו او دروازه	את- با	ראשו او سر	ואת- و با	זקנו او ریش	ואת و با	גבת ابروان	עיניו چشمان او	ואת- و با	כל- همه
שערו او دروازه	יגלח وي اصلاح است.	וכבס و او مشغول شستن است.	את- با	בגדיו او جامه هاي	ורתץ دستهايم را بشویم	את- با	בשור او گوشت	במים در آبها	וטחר: و تمیز کنید	וביום و در روز	השמיני هشتم
יקח او در نظر گرفته شود.	שגני- دو	כבשים شکستشان دهد	תמימים عالی هستند	וכבשה موسس و دفع	אחת یکی	בת- دختر	לשנתה سال دفع	תמימה عالی	ושלשה و سه	עשרנים دهم	סלת Floury
מנהל موجود	פלולה Celebrity	בשמן در روغن	ורג و نشکن	אחד یکی	שמן: روغن	והעמיד او می ایستد و	הפקן کشیش	המטהר آن را تمیز کنید	את با	האיש مرد	המטהר آن را تمیز کنید
ואתם و با آنها	לפני به چهره ها!	יהנה موحدي	פתח پورتال	אהל چادر	מועד: انتصاب	ולקח و او را گرفت.	הפלן کشیش	את- با	הכפש موسس آن	האחד یکی	והקריב نزدیک شد و
אמו او با	לאשם بگذاریم	ואת- و با	לג پارچ شیشه ای 2 لیتری	השמן روغن	והגיר و موج	אתם آنها با	תנופה تکون دادن	לפני به چهره ها!	יהנה: موحدي	ושחט و کشتار	את- با

הַכּוֹבֵשׁ	בְּמָקוֹם	אֲשֶׁר	יִשְׁחַט	אֶת־	הַחֲטָאִת	וְאֶת־	הַעֲלָה	בְּמָקוֹם	הַקֹּדֶשׁ	כִּי	כּוֹחֲטָאת
موسس آن	در جاهایی	که	او کشتن است.	با	گناهان	و با	ظهور	در جاهایی	اسقف کستانس ادعا میکرد که	آن	به عنوان گناهان
הָאֲשָׁם	הוא	לִפְנֵהוּ	קֹדֶשׁ	הָקֹדְשִׁים	הוא:	וְלִקְחָהּ	הַכֹּהֵן	מִדָּם	הָאֲשָׁם	וְנָתַן	הַכֹּהֵן
این را	وي	به کشیش	قدسي	ص ۱۱۷ المرام عالمگیر	وي	و او را گرفت.	کشیش	از خون	این را	و او را بخشید.	کشیش
עַל־	תָּנוּךְ	אֶזְנוֹ	הַמִּטְהָר	הַיְמָנִית	וְעַל־	בָּהֶן	יָדוֹ	הַיְמָנִית	וְעַל־	בָּהֶן	רִגְלוֹ
بر	ص ۱۲۸ پنج مرتبه باید تکرار	گوش	آن را تمیز کنید	آنهايي که در سمت راست	و بر	بنگر در	او را به سمت راست	آنهايي که در سمت راست	و بر	بنگر در	او به پای
הַיְמָנִית:	וְלִקְחָהּ	הַכֹּהֵן	מִלֶּג	הַנִּשְׁמָן	וַיִּצָּק	עַל־	כָּף	הַכֹּהֵן	הַשְׂמָאלִית:	וְטָבַל	הַכֹּהֵן
آنهايي که در سمت راست	و او را گرفت.	کشیش	از مخزن	روغن	او و ریختن است.	بر	دست کوچک	کشیش	آنهايي که در سمت چپ	Dips و	کشیش
אֶת־	אֶצְבְּעוֹ	הַיְמָנִית	מִן־	הַשְּׁמָן	אֲשֶׁר	עַל־	כַּפּוֹ	הַשְׂמָאלִית	וְהִזָּה	מִן־	הַנִּשְׁמָן
با	او با انگشت	آنهايي که در سمت راست	از	روغن	که	بر	او نخل	آنهايي که در سمت چپ	و شتک هایی	از	روغن
בְּאֶצְבְּעוֹ	שִׁבְעָה	פְּעָמִים	לִפְנֵי	יְהוָה:	וּמִיָּתֶר	הַשְּׁמָן	אֲשֶׁר	עַל־	כַּפּוֹ	יָתֵן	הַכֹּהֵן
انگشت او در	هفت	بار	به چهره ها!	موحدي	و از افراط	روغن	که	بر	او نخل	او با دادن است.	کشیش
עַל־	תָּנוּךְ	אֶזְנוֹ	הַמִּטְהָר	הַיְמָנִית	וְעַל־	בָּהֶן	יָדוֹ	הַיְמָנִית	וְעַל־	בָּהֶן	רִגְלוֹ
بر	ص ۱۲۸ پنج مرتبه باید تکرار	گوش	آن را تمیز کنید	آنهايي که در سمت راست	و بر	بنگر در	او را به سمت راست	آنهايي که در سمت راست	و بر	بنگر در	او به پای
הַיְמָנִית	עַל	גֶּם	הָאֲשָׁם:	וְהַנוֹתֵר	בַּשְּׁמָן	אֲשֶׁר	עַל־	כָּף	הַכֹּהֵן	יָתֵן	עַל־
آنهايي که در سمت راست	بر	خون	این را	و از او باقي نمانده بود.	در روغن	که	بر	دست کوچک	کشیش	او با دادن است.	بر
רֹאשׁ	הַמִּטְהָר	וְכִפָּר	עָלָיו	הַכֹּהֵן	לִפְנֵי	יְהוָה:	וְעָשָׂה	הַכֹּהֵן	אֶת־	הַחֲטָאִת	וְכִפָּר
سر	آن را تمیز کنید	و سر پناه	او در	کشیش	به چهره ها!	موحدي	و او	کشیش	با	گناهان	و سر پناه
עַל־	הַמִּטְהָר	מִטְמְאָתוֹ	וְאֶחָד	יִשְׁחַט	אֶת־	הַעֲלָה:	וְהַעֲלָה	הַכֹּהֵן	אֶת־	הַעֲלָה	וְאֶת־
بر	آن را تمیز کنید	آنهايي که او را از 1235	و از پشت	او کشتن است.	با	ظهور	و ظهور	کشیش	با	ظهور	و با
הַמִּנְחָה	הַמִּזְבֵּחַה	וְכִפָּר	עָלָיו	הַכֹּהֵן	וְטָהֵר:	וְאִם־	גָּל	הוא	וְאִין	יָדוֹ	מִשְׁגָּת
در حال حاضر	محراب دفع	و سر پناه	او در	کشیش	و تمیز کنید	و اگر	بیچاره	وي	و وجود ندارد.	او را به سمت راست	قادر هستند
וְלִקְחָהּ	כֶּכֶשׁ	אֶחָד	אֲשָׁם	לְתַנוּפָּה	לְכִפָּר	עָלָיו	וְעִשְׂרוֹן	סֹלֶת	אֶחָד	כָּלוּל	בַּשְּׁמָן
و او را گرفت.	مطیع	یکی	بگذاریم	به تگون دادن	پناه	او در	و دهم	Floury	یکی	گسترش	در روغن
לַמִּנְחָה	וְלֶג	שָׁמֶן:	וּשְׁתֵּי	תָרִים	אֹו	שְׁנֵי	בְּנֵי	יוֹנָה	אֲשֶׁר	תַּשִּׁיג	יָדוֹ
ارائه	و نشکن	روغن	و دو	جوجه مرغ	یا	دو	ایجاد شده!	سهره	که	او بتواند از کمکت است.	او را به سمت راست
וְהִזָּה	אֶחָד	חֲטָאִת	וְהָאֶחָד	עֲלָה:	וְהִבִּיא	אֹתָם	בִּיּוֹם	לְטַהֲרָתוֹ	אֶל־	הַכֹּהֵן	הַכֹּהֵן
و چون	یکی	گناهان	و این یکی از	ظهور	و به همراه آورد.	آنها با	در روز	او به باب تطهیرات	به	کشیش	کشیش

אַל- به	פֿתח پورتال	אַה־ל- چادر	מוֹעֵד انتصاب	לִפְנֵי به چهره ها!	יְהוָה: موحدي	וְלִקְחָ و او را گرفت.	הִפְהוּ کشیش	אֶת- با	כִּכְשׁ مطیع	הָאֲשֵׁם این را	וְאֶת- و با
לָג پارچ شیشه ای 2 لیتری	הַשָּׁמֶן روغن	וְהַנִּיר و موج	אֶתָם انها با	הִפְהוּ کشیش	תְּנוּפָה تکون دادن	לִפְנֵי به چهره ها!	יְהוָה: موحدي	וְשַׁחֲטָ و کشتار	אֶת- با	כִּכְשׁ مطیع	הָאֲשֵׁם این را
וְלִקְחָ و او را گرفت.	הִפְהוּ کشیش	מִדָּם از خون	הָאֲשֵׁם این را	וְנָתַן و او را بخشید.	עַל- بر	תְּנוּדָה ص ۱۲۸ پنج مرتبه باید تکرار	אֶזְו- گوش	הַמִּטְהָר آن را تمیز کنید	הַיִּמָּנִית آنهايي که در سمت راست	וְעַל- و بر	כָּהֵן بنگر در
יָדוֹ او را به سمت راست	הַיִּמָּנִית آنهايي که در سمت راست	וְעַל- و بر	כָּהֵן بنگر در	רִגְלוֹ او به پای	הַיִּמָּנִית: آنهايي که در سمت راست	וּמִן- و از	הַשָּׁמֶן روغن	יֵצֵק او ریختن است.	הִפְהוּ کشیش	עַל- بر	כָּף دست کوچک
הִפְהוּ کشیش	הַשְּׂמָאלִית: آنهايي که در سمت چپ	וְהִזָּה و شتک هایی	הִפְהוּ کشیش	בְּאֲצָבָעוֹ انگشت او در	הַיִּמָּנִית آنهايي که در سمت راست	מִן- از	הַשָּׁמֶן روغن	אֲשֶׁר که	עַל- بر	כֶּפֶן او نخل	הַשְּׂמָאלִית آنهايي که در سمت چپ
שִׁבְעָה هفت	פְּעֻמִּים بار	לִפְנֵי به چهره ها!	יְהוָה: موحدي	וְנָתַן و او را بخشید.	הִפְהוּ کشیش	מִן- از	הַשָּׁמֶן روغن	אֲשֶׁר که	עַל- بر	כֶּפֶן او نخل	עַל- بر
תְּנוּדָה ص ۱۲۸ پنج مرتبه باید تکرار	אֶזְו گوش	הַמִּטְהָר آن را تمیز کنید	הַיִּמָּנִית آنهايي که در سمت راست	וְעַל- و بر	כָּהֵן بنگر در	יָדוֹ او را به سمت راست	הַיִּמָּנִית آنهايي که در سمت راست	וְעַל- و بر	כָּהֵן بنگر در	רִגְלוֹ او به پای	הַיִּמָּנִית آنهايي که در سمت راست
עַל- بر	מָקוֹם نقاط	גֶּם خون	הָאֲשֵׁם: این را	וְהַנוֹתָר و از او باقي نمانده بود.	מִן- از	הַשָּׁמֶן روغن	אֲשֶׁר که	עַל- بر	כָּף دست کوچک	הִפְהוּ کشیش	יָתַן او با دادن است.
עַל- بر	רֹאשׁ سر	הַמִּטְהָר آن را تمیز کنید	לִכְפֹּר پناه	עָלָיו او در	לִפְנֵי به چهره ها!	יְהוָה: موحدي	וְעֹשֶׂה و او	אֶת- با	הָאֶחָד یکی	מִן- از	הַתְלִים از جوجه مرغ
אֹז یا	מִן- از	בְּנֵי ایجاد شده!	הַיּוֹנָה از خانواده سهره	מֵאֲשֶׁר از آن	תְּשִׁיג او بتواند از کمکت است.	יָדוֹ: او را به سمت راست	אֶת با	אֲשֶׁר- که	תְּשִׁיג او بتواند از کمکت است.	יָדוֹ او را به سمت راست	אֶת- با
הָאֶחָד یکی	חֲטָאת گناهان	וְאֶת- و با	הָאֶחָד یکی	עָלָה ظهور	עַל- بر	הַמִּנְחָה در حال حاضر	וְכִפֹּר و سر پناه	הִפְהוּ کشیش	עַל بر	הַמִּטְהָר آن را تمیز کنید	לִפְנֵי به چهره ها!
יְהוָה: موحدي	זֹאת این	תּוֹרֹת قوانین	אֲשֶׁר- که	כּוֹ او در	יָגַע تماس	צָרַעַת وبال	אֲשֶׁר که	לֹא- نه	תְּשִׁיג او بتواند از کمکت است.	יָדוֹ او را به سمت راست	בְּטָהֳרָתוֹ: او را در باب تطهیرات
וַיִּדְבֹּר و سخن گفتن است.	יְהוָה موحدي	אֶל- به	מִנְיָה کشیده شده اند	וְאֶל- و به	אֶהְיֶן دیگر	לֹאמַר: بگم	כִּי آن	תְּבַאֲו شما آمدن هستند.	אֶל- به	אֶרֶץ بندۀ	כְּנָעַן تحقیر
אֲשֶׁר که	אֲנִי من	נָתַן مي بخشید.	לָכֶם به شما	לְאֶחָה به برگزاری	וְנִתְמִי و من	יָגַע تماس	צָרַעַת وبال	בְּבֵית در بحیوحه	אֶרֶץ بندۀ	אֶחָזְתְּכֶם: معکوس	וּבֹא و رفت و آمد
אֲשֶׁר- که	לֹז به او	הַבֵּית در بحیوحه	וְהִגִּיד و او گفت	לִפְהוּ به کشیش	לֹאמַר بگم	כְּיָגַע به عنوان تماس	נִרְאָה يکي از ارايه دهد	לִי من	בְּבֵית: در بحیوحه	וַצִּוָה و دستور داد	הִפְהוּ کشیش

וּפְנּוֹ و خالی است	אֶת־ با	הַבֵּית در ب حیو حه	בְּטָרֶם در وجود ندارد.	יָבֵא او آمده است.	הַכֹּהֵן کشیش	לְרֵאוֹת ببینم	אֶת־ با	הַנֶּגַע تماس	וְלֹא و نیست.	יִטְמֵא او نجس است.	כָּל־ همه
אֲשֶׁר که	בַּבַּיִת در ب حیو حه	וְאֶחָד و از پشت	כֵּן پس	יָבֵא او آمده است.	הַכֹּהֵן کشیش	לְרֵאוֹת ببینم	אֶת־ با	וְרֵאָה و شما را ببینم	אֶת־ با	אֶת־ با	הַנֶּגַע تماس
וְהִנֵּה و همانا	הַנֶּגַע تماس	בְּקִירָת در دیوار	הַבֵּית در ب حیو حه	שָׁקַעְרוּרֹת گودال های	יִרְקַרְלֹת آنهايي که رنگ پريده	או يا	אֲדַמְדָּמֹת آنهايي که سرازير	וּמֵרֵאֵיהֶן و ظواهر آنها	נִשְׁפָּל احساس افسردگي ميکنيد	מִן־ از	הַקִּיר: از طرف
וְיָצָא و او می رود .	הַכֹּהֵן کشیش	מִן־ از	הַבֵּית در ب حیو حه	אֶל־ به	פָּתַח پورتال	הַבֵּית در ب حیو حه	וְהִסְגִּיר و خاموش می شود!	אֶת־ با	הַבֵּית در ب حیو حه	שְׂבַעַת روز هفتم	יָמִים: روز
וְשָׁב و پس از بازگشت	הַכֹּהֵן کشیش	בַּיּוֹם در روز	הַשְּׁבִיעִי روز هفتم	וְרֵאָה و شما را ببینم	וְהִנֵּה و همانا	פָּשָׁה وي گسترش	הַנֶּגַע تماس	בְּקִירָת در دیوار	הַבֵּית: در ب حیو حه	וְצֹנָה و دستور داد	הַכֹּהֵן کشیش
וְחִלְצֹו و مقاومت کنند.	אֶת־ با	הָאֲבָנִים این سنگها	אֲשֶׁר که	בָּהֶן بنگر در	הַנֶּגַע تماس	וְהַשְּׁלִיכו و شما را پالين بياوريد	אֶתְהֶן آنها با	אֶל־ به	מִחוּץ بیرون از	לָעִיר را باز کنید	אֶל־ به
מָקוֹם نقاط	טָמֵא: 1235	וְאֶת־ و با	הַבֵּית در ب حیو حه	יִקְצַע نوار را خاموش	מִבֵּית از میان	סָבִיב در اطراف	וְשִׁפְכוּ و بریزيد بیرون کنند.	אֶת־ با	הָעֶפֶר از خاک	אֲשֶׁר که	הַקְצֹו قطع کنند.
אֶל־ به	מִחוּץ بیرون از	לָעִיר را باز کنید	אֶל־ به	מָקוֹם نقاط	טָמֵא: 1235	וְלָקְחוּ و گرفتند.	אֲבָנִים سنگها	אֲחֵרוֹת آنهايي که ديگر	וְהִבִּיאוּ شما بياورند.	אֶל־ به	תָּסַח زیر
הָאֲבָנִים این سنگها	וְעָפָר و خاک	אֶחָד پشت	יָקַח او در نظر گرفته شود.	וְטָח و دريوزه	אֶת־ با	הַבֵּית: در ب حیو حه	וְאִם־ و اگر	יָשׁוּב او می ايستند پشت	הַנֶּגַע تماس	וּפָרַח و شکوفایی	בַּבֵּית در ب حیو حه
אֶחָד پشت	חֲלָץ مقاومت	אֶת־ با	הָאֲבָנִים این سنگها	וְאֶחָדִי و پس از آنکه	הַקְצֹוֹת در پایان	אֶת־ با	הַבֵּית در ب حیو حه	וְאֶחָדִי و پس از آنکه	הַטּוֹחַ: در يوزه	וּבָא و رفت و آمد	הַכֹּהֵן کشیش
וְרֵאָה و شما را ببینم	וְהִנֵּה و همانا	פָּשָׁה وي گسترش	הַנֶּגַע تماس	בַּבֵּית در ب حیو حه	צָרַעַת وبال	מִמַּאֲרַת آنهايي که تلخ	הוּא وي	בַּבֵּית در ب حیو حه	טָמֵא 1235	הוּא: وي	וְנָתַץ و اشک پالين
אֶת־ با	הַבֵּית در ب حیو حه	אֶת־ با	אֲבָנִיו او سنگ	וְאֶת־ و با	עֲצִיו او به جنگل	וְאֶת و با	כָּל־ همه	עָפָר خاک	הַבֵּית در ب حیو حه	וְהוֹצִיא و بیرون مي آورد.	אֶל־ به
מִחוּץ بیرون از	לָעִיר را باز کنید	אֶל־ به	מָקוֹם نقاط	טָמֵא: 1235	וְהִבָּא و روی کار آمدن	אֶל־ به	הַבֵּית در ب حیو حه	כָּל־ همه	יָמִי روز!	הִסְגִּיר او خاموش می شود!	אִתּוֹ او با
יִטְמֵא او نجس است.	עַד־ تا	הָעֶרֶב: شب	וְהַשְׁכֵּב و دراز کشیدن	בַּבֵּית در ب حیو حه	יִכָּבֵס او دستهای را بشویم	אֶת־ با	בְּגָדָיו او جامه های	וְהֵאָבֵל و خوردن	בַּבֵּית در ب حیو حه	יִכָּבֵס او دستهای را بشویم	אֶת־ با
בְּגָדָיו: او جامه های	וְאִם־ و اگر	בָּא میاید	יָבֵא او آمده است.	הַכֹּהֵן کشیش	וְרֵאָה و شما را ببینم	וְהִנֵּה و همانا	לֹא־ نه	פָּשָׁה وي گسترش	הַנֶּגַע تماس	בַּבֵּית در ب حیو حه	אֶחָדִי پشت سر من
הַטָּח Plastering	אֶת־ با	הַבֵּית در ب حیو حه	וְטָהַר و تمیز کنید	אֶת־ با	הַבֵּית در ب حیو حه	כִּי آن	נִרְפָּא او شفا یافته است.	הַנֶּגַע: تماس	וְלָקַח و او را گرفت.	לְחַטָּא به گناه کنند.	

אֶת־ با	הַבַּיִת در بحبوحه	שְׁתֵּי من را تنظیم کنید	צִפְּרִים پرندگان	וְעֵץ درخت و	אֶרֶז سفت	וּשְׁנֵי و دو	תּוֹלַעַת قرمز	וְאֹזֵב: و بخواهی از من	וְשָׁחַט و کشتار	אֶת־ با	הַצֶּפֶר پرند
הָאֶחָת یکی	אֶל־ به	כָּלִי־ همه!	תָּרַשׁ پاتر	עַל־ بر	מִים از آبها	חַיִּים: جان	וְלִקַּח و او را گرفت.	אֶת־ با	עֵץ־ درخت	הָאֶרֶז مؤسسه	וְאֶת־ و با
הָאֹזֵב در طول عمری خواهم	וְאֵתוּ و با	וְשְׁנֵי دو	הַתּוֹלַעַת مراد	וְאֵת־ و با	הַצֶּפֶר پرند	הַחַיָּה زندگی	וְטָבַל و Dips	אֹתָם آنها با	בְּדָם در خون	הַצֶּפֶר پرند	הַשְּׁחוּטָה از دو رشته مرور ي.ل درشت آرسته
וּבְמִים در آبها و	הַחַיִּים جان	וְהִנֵּה و شتک هایی	אֶל־ به	הַבַּיִת در بحبوحه	שִׁבְעֵ هفت	פְּעָמִים: بار	וְחִטָּא و گناه کنند.	אֶת־ با	הַבַּיִת در بحبوحه	בְּדָם در خون	הַצֶּפֶר پر
וּבְמִים در آبها و	הַחַיִּים جان	וּבַצֶּפֶר و پرند	הַחַיָּה زندگی	וּבְעֵץ و در آن درخت	הָאֶרֶז مؤسسه	וּבְאֹזֵב و من در طول عصری	וּבְשְׁנֵי و در این دو	הַתּוֹלַעַת: مراد	וְשָׁלַח و فرستادن	אֶת־ با	הַצֶּפֶר پرند
הַחַיָּה زندگی	אֶל־ به	מִחוּץ بیرون از	לְעִיר را باز کنید	אֶל־ به	פָּנִי چهره ها!	הַשָּׂדֶה حوزه	וְכִפֹּר و سر پناه	עַל־ بر	הַבַּיִת در بحبوحه	וְטָהָר: و تمیز کنید	זֹאת این
הַתּוֹרָה قانون	לְכָל־ به همه	יָרַע تماس	הַצָּרַעַת این و وبال	וְלִצְרַעַת: و به اشک خاموش	וְלִצְרַעַת و وبال	הַכֶּגֶז از پوشاک	וְלִבְיָת: و تا بحبوحه	וְלִשְׁאֵת و به بالا	וְלִסְפָּחַת به بنگری و	וְלִכְהִרֵת: به قسمتها و	לְהוֹרֹת به شونده
בְּיוֹם در روز	הַטָּמֵא در 1235	וּבְיוֹם و در روز	הַטָּהָר آن را تمیز کنید	זֹאת این	תּוֹרַת قوانین	הַצָּרַעַת: این و وبال	וּבִזְבָּר و سخن گفتن است.	יְהִיָּה موحדי	אֶל־ به	מִשְׁחָה کشیده شده اند	וְאֶל־ و به
אֲחֵרֹן دیگر	לֹא־מָר: بگم	דְּבַר־ او حرف بزند	אֶל־ به	בְּנֵי ایجاد شده!	יִשְׂרָאֵל قدرت موجود	וְאִמְרָתָם و شما میگویند	אֱלֹהִים به آنها	אִישׁ مرد	אִישׁ مرد	כִּי آن	יְהִיָּה وي تبدیل شده است.
זָב گردش	מִבְשָׁרוֹ از گوشت او	זוֹכֹו او جریان	טָמֵא 1235	הוּא: وي	וְזֹאת و این	תְּהִיָּה شما می گردد.	טָמְאָתוֹ او نجس هستند	בְּזוֹכֹו او در جریان	רָר ۲۰۱۲	בְּשָׂרוֹ او گوشت	אֶת־ با
זוֹכֹו او جریان	אִו־ یا	הַחַתִּים او را متوقف می کند	בְּשָׂרוֹ او گوشت	מְזוֹכֹו از او جریان	טָמְאָתוֹ او نجس هستند	הוּא: وي	כָּל־ همه	הַמִּשְׁכָּב بستر	אֲשֶׁר که	יִשְׁכַּב او دروغ است.	עָלָיו او در
הָזָב گردش	יִטְמָא او نجس است.	וְכָל־ و همه	הַכְּלִי در مقالات	אֲשֶׁר־ که	יָנֵעַ وي نشسته است.	עָלָיו او در	יִטְמָא: او نجس است.	וְאִישׁ و مرد	אֲשֶׁר که	יָנֵעַ وي موثر است.	בְּמִשְׁכָּבוֹ او در بستر
יִכְבֶּס او دستهای را بشویم	בְּגָדָיו او جامه هاي	וְרִתֵּץ دستهای را بشویم	בְּמִים در آبها	וְטָמֵא و 1235	עַד־ تا	הָעֶרֶב: شب	וְהִישָׁב و او نشسته است.	עַל־ بر	הַכְּלִי در مقالات	אֲשֶׁר־ که	יָנֵעַ وي نشسته است.
עָלָיו او در	הָזָב گردش	יִכְבֶּס او دستهای را بشویم	בְּגָדָיו او جامه هاي	וְרִתֵּץ دستهای را بشویم	בְּמִים در آبها	וְטָמֵא و 1235	עַד־ تا	הָעֶרֶב: شب	וְהִנָּע و لمس کردن	בְּבִשָׂר در گوشت	הָזָב گردش
יִכְבֶּס او دستهای را بشویم	בְּגָדָיו او جامه هاي	וְרִתֵּץ دستهای را بشویم	בְּמִים در آبها	וְטָמֵא و 1235	עַד־ تا	הָעֶרֶב: شب	וְכִי־ و این	יָרַק گیم	הָזָב گردش	בְּטָהוֹר محض است	וְכִכֶּס و او مشغول شستن است.
בְּגָדָיו او جامه هاي	בְּמִים در آبها	עַד־ تا	הָעֶרֶב: شب	וְכָל־ و همه	הַמְרָכָב به گردونه	אֲשֶׁר که	יָרַב وي سواري	עָלָיו او در	הָזָב گردش	הָזָב گردش	

יִטְמֵא:	וְכָל־	הַנִּזְעַ	כָּל־	אֲשֶׁר	יְהִיָּה	מַחֲתִיּוֹ	יִטְמֵא	עַד־	הָעָרֶב	וְהַנּוֹשָׂא	אוֹתָם
او نجس است.	و همه	تماس	در تمام	که	وي تبديل شده است.	در عوض او	او نجس است.	تا	شب	و یکی از وزنه برداری	نشانه های آنها
יִכְבֵּס	בִּגְדָיו	וְרִתֵּץ	בְּמִים	וְיִטְמֵא	עַד־	הָעָרֶב:	וְכָל	אֲשֶׁר	יָגַע־	בּוֹ	הַזָּב
او دستهایم را بشویم	او جامه هاي	دستهایم را بشویم	در آبها	و 1235	تا	شب	و همه	که	وي موثر است.	او در	گردش
וַיִּדְּיוּ	לֹא־	שָׁטַף	בְּמִים	וְיִכְבֵּס	בִּגְדָיו	וְרִתֵּץ	בְּמִים	וְיִטְמֵא	עַד־	הָעָרֶב:	וְכָל־
و دستها را	نه	خوردنش است.	در آبها	و او مشغول شستن است.	او جامه هاي	دستهایم را بشویم	در آبها	و 1235	تا	شب	و مقالات
תָּרַשׁ	אֲשֶׁר־	יָגַע־	בּוֹ	הַזָּב	יִשְׁבֵּר	וְכָל־	כָּל־	עֵץ	יִשְׁטַף	בְּמִים:	וְכִי־
پاتر	که	وي موثر است.	او در	گردش	او درگیر است.	و همه		درخت	خوردنش خواهد بود.	در آبها	و این
יִטְהַר	הַזָּב	מְזוּבָּו	וְסָפַר	לֹו	שִׁבְעַת	יָמִים	לְטַהַרְתּוֹ	וְיִכְבֵּס	וְרִתֵּץ	בִּגְדָיו	בְּשָׂרוֹ
او تمیز است.	گردش	از او جریان	و تعدادشان	به او	روز هفتم	روز	او به باب تطهیرات	و او مشغول شستن است.	دستهایم را بشویم	او جامه هاي	او گوشت
בְּמִים	חַיִּים	וְטָהַר:	וּבְיוֹם	הַשְּׁמִינִי	יָקַח־	לֹו	שְׁתִּי	תָרִים	אֹו	שָׁנִי	בְּנִי
در آبها	جان	و تمیز کنید	و در روز	هشتم	او در نظر گرفته شود.	به او	من را تنظیم کنید	جوجه مرغ	یا	دو	ایجاد شده!
יוֹנָה	וּבָאוּ	לִפְנֵי	יְהוָה	אָל־	פָּתַח	אֶהָל	מוֹעֵד	וּנְתַנָּם	אָל־	הַפְּהוֹ:	וְעֹשֶׂהָ
سهره	و رفت و آمد	به چهره ها!	موحدي	به	پورتال	چادر	انتصاب	و به آنان مي دهند.	به	کشیش	و او
אֹתָם	הַפְּהוֹן	אָחָד	חֲטָאת	וְהָאֶחָד	עָלָה	וְכַפָּר	עָלָיו	הַפְּהוֹן	לִפְנֵי	יְהוָה	מְזוּבָּו:
آنها با	کشیش	یکی	گناهان	و این یکی از	ظهور	و سر پناه	او در	کشیش	به چهره ها!	موحدي	از او جریان
וְאִישׁ	כִּי־	חֲצֵא	מִמֶּנּוּ	שִׁכְבַּת־	יָרַע	וְרִתֵּץ	בְּמִים	אֶת־	כָּל־	בְּשָׂרוֹ	וְיִטְמֵא
و مرد	آن	او قصد دارد .	از ما	دراز کشیدن	بذر	دستهایم را بشویم	در آبها	با	همه	او گوشت	و 1235
עַד־	הָעָרֶב:	וְכָל־	בִּגְד	וְכָל־	עוֹר	אֲשֶׁר־	יְהִיָּה	שִׁכְבַּת־	יָרַע	וְיִכְבֵּס	و او مشغول شستن است.
تا	شب	و همه	در حمله	و همه	پوست	که	وي تبديل شده است.	دراز کشیدن	بذر	و او مشغول شستن است.	
בְּמִים	וְיִטְמֵא	עַד־	הָעָרֶב:	וְאִשָּׁה	אֲשֶׁר	יִשְׁכַּב	אִישׁ	שִׁכְבַּת־	יָרַע	וְרִתֵּץ	و دستهایم را بشویم
در آبها	و 1235	تا	شب	و آن زن	که	او دروغ است.	مرد	دراز کشیدن	بذر		
בְּמִים	וְיִטְמֵאוּ	עַד־	הָעָרֶב:	וְאִשָּׁה	כִּי־	תִּהְיֶה	זָכָה	זָם	זָכָה	אִשָּׁה	בְּבִשְׂרָהּ
در آبها	و 1235 او	تا	شب	و آن زن	آن	شما می گردد.	ازسرزمین جریان	خون	ازسرزمین جریان	ازسرزمین جریان	در گوشت وارد
שִׁבְעַת	יָמִים	תִּהְיֶה	בִּגְדֹתָהּ	וְכָל־	הַנִּזְעַ	כָּה	יִטְמֵא	עַד־	הָעָרֶב:	וְכָל־	אֲשֶׁר
روز هفتم	روز	شما می گردد.	بیگانگی در دفع	و همه	تماس	در دفع	او نجس است.	تا	شب	و همه	که
תִּשְׁכַּב	עָלָיו	בִּגְדֹתָהּ	יִטְמֵא	וְכָל	אֲשֶׁר־	תִּשָּׁב	עָלָיו	יִטְמֵא:	וְכָל־	הַנִּזְעַ	בְּמִשְׁכָּבָהּ
او دروغ است.	او در	بیگانگی در دفع	او نجس است.	و همه	که	او پس از بازگشت است.	او در	او نجس است.	و همه	تماس	در رختخواب دفع
יִכְבֵּס	בִּגְדָיו	וְרִתֵּץ	בְּמִים	וְיִטְמֵא	עַד־	הָעָרֶב:	וְכָל־	הַנִּזְעַ	בְּכָל־	כָּלִי	אֲשֶׁר־
او دستهایم را بشویم	او جامه هاي	دستهایم را بشویم	در آبها	و 1235	تا	شب	و همه	تماس	در تمام	همه!	که

תשׁב	עליו	יכבס	בגגיו	ורתץ	במים	וטמא	עד-	הערב:	ואם	על-	המשׁב
او پس از بازگشت است.	او در	او دستهایم را بشویم	او جامه های	دستهایم را بشویم	در آنها	و 1235	تا	شب	و اگر	بر	بستر
הוא	אז	על-	הכלי	אשר-	הוא	ינשבת-	עליו	בנגעו-	כו	יטמא	עד-
وي	یا	بر	در مقالات	که	وي	وي دایما است.	او در	او در تماس	او در	او نجس است.	تا
הערב:	ואם	נשכב	ישׁב	איש	אתה	ותהי	נדתה	עליו	וטמא	שבעת	מים
شب	و اگر	دراز کشیدن	او دروغ است.	مرد	با دفع	و او تبدیل شده است.	بیگانگی دفع	او در	و 1235	روز هفتم	روز
וכל-	המשׁב	אשר-	ישׁב	עליו	יטמא:	ואנשה	כי-	יזוב	זוב	דמה	מים
و همه	بستر	که	او دروغ است.	او در	او نجس است.	و آن زن	آن	او ساطع مي شود	گردش	دفع خون	روز
רבים	בלא	עת-	נדתה	אז	כי-	תזוב	על-	נדתה	כל-	ימי	זוב
بسیاری از آنهایی که	در نیست.	زمان	بیگانگی دفع	یا	آن	مي ریزد!	بر	بیگانگی دفع	همه	روز!	گردش
טמאתה	כימי	נדתה	תהנה	טמאה	הוא:	כל-	המשׁב	אשר-	תשׁב	עליו	כל-
آنهايي که دفع 1235	به عنوان روز	بیگانگی دفع	شما می گردد.	1235	وي	همه	بستر	که	او دروغ است.	او در	همه
ימי	זוכה	כמשׁב	נדתה	יהיה-	לה	וכל-	הכלי	אשר	תשׁב	עליו	טמא
روز!	ازسرزمین جریان	به عنوان بستر	بیگانگی دفع	وي تبدیل شده است.	براي دفع	و همه	در مقالات	که	او پس از بازگشت است.	او در	1235
יהיה	כטמאת	נדתה:	וכל-	הנוגע	בם	יטמא	יכבס	בגגיו	ורתץ	במים	וטמא
وي تبدیل شده است.	آنهايي که به عنوان 1235	بیگانگی دفع	و همه	یکی را دست میزنم	آنها در	او نجس است.	و او مشغول شستن است.	او جامه های	دستهایم را بشویم	در آنها	و 1235
עד-	הערב:	ואם-	טהרה	מזוכה	וספרה	לה	שבעת	מים	ואתר	תטהר:	וביום
تا	شب	و اگر	ازسرزمین را تمیز کنید	جریان از دفع	و او جانشین	براي دفع	روز هفتم	روز	و از پشت	او تمیز خواهد شد.	و در روز
השמיני	תקח-	לה	נשתי	תרים	אז	נשני	בני	יונה	נהביאה	אותם	אל-
هشتم	را بگیرد؟	براي دفع	من را تنظیم کنید	جوجه مرغ	یا	دو	ایجاد شده!	سپره	و او وارد آورد.	نشانه های آنها	به
הפהן	אל-	פתח	אהל	מועד:	ועשה	הפהן	את-	האחד	חטאת	ואת-	האחד
کشیش	به	پورتال	چادر	انتصاب	و او	کشیش	با	یکی	گناهان	و با	یکی
עלה	וכפר	עליה	הפהן	לפני	יהיה	מזוב	טמאתה:	נהורתם	את-	בני-	ישראל
ظهور	و سر پناه	در دفع	کشیش	به چهره ها!	موحدي	از جریان	آنهايي که دفع 1235	جدا؟	با	ایجاد شده!	قدرت موجود
מטמאתם	ולא	ימתו	בטמאתם	בטמאם	את-	משׁפני	אשר	בתوכם:	זאת	תורת	הגב
آنها کسانی هستند که از 1235	و نیست.	در حال احتضار هستند.	آنهايي که در سال 1235 آنها	در سال 1235 آنها	با	شرحهاي!	که	در میان آنها	این	قوانین	گردش
ואשר	מצא	ממנו	נשבת-	זרע	לטמאה-	בה:	נהדנה	בנדתה	נהזב	את-	זוזו
و آن	او قصد دارد .	از ما	دراز کشیدن	بذر	تا 1235	در دفع	و مريض است	بیگانگی در دفع	و جریان	با	او جریان
לזכר	ולנמכה	ולאיש	אשר	ישׁב	עם-	טמאה:	וידבר	יהנה	אל-	משׁה	אחרי
به مرد	و به زنان	و مرد	که	او دروغ است.	با	1235	و سخن گفتن است.	موحدي	به	کشیده شده اند	پشت سر من

מָוֶת	שָׁנִי	בְּנִי	אֶהְרֹן	בְּקָרְבָתָם	לִפְנֵי־	יְהוָה	וַיָּמָתוּ:	וַיֵּאמָר	יְהוָה	אֵל־	מַנְשֵׁה
مردن	دو	ایجاد شده!	دیگر	در دیدگاه های آنها	به چهره ها!	موحدي	و در حال مرگ هستند.	و او گفته است.	موحدي	به	کشیده شده اند
דִּבְרֹ	אֵל־	אֶהְרֹן	אֶחִידֶּה	וְאֵל־	יָבֵא	בְּכָל־	עַתָּה	אֵל־	הַקִּדְּשׁ	מִבֵּית	לִפְרָכָת
حرف بزند	به	دیگر	برادر شما	و به	او آمده است.	در تمام	زمان	به	اسقف کستانس ادعا میکرد که	از میان	به پارتیشن
אֵל־	פָּנָי	הַכִּפְרֹת	אֲשֶׁר	עַל־	הָאָרֶץ	וְלֹא	יָמוּת	כִּי	בַּעֲזָן	אֲרָאָה	עַל־
به	چهره ها!	به مامنی	که	بر	تابوت	و نیست.	او خواهم مرد	آن	در ابر	من خواهم دید	بر
הַכִּפְרֹת:	בְּנֵאֻת	יָבֵא	אֶהְרֹן	אֵל־	הַקִּדְּשׁ	בִּכְרֹ	כֹּן־	בְּקָר	לַחֲטָאֵת	וְאֵיל	לְעֵלָה:
به مامنی	در این	او آمده است.	دیگر	به	اسقف کستانس ادعا میکرد که	در فاصله 3 امتیازی	پسر	امروز صبح	از گناهان	و قوی	به رسیدن
כְּתֻנֹת־	בֶּד	קִדְשׁ	יִלְכָּשׁ	וּמִכְנָסִי־	בֶּד־	יְהִינוּ	עַל־	בְּשָׂרָו	וּבִאֲכָנֶט	בֶּד	יִחְזָר
جامه هاي	کنار	قدسي	او لباس است.	شورتتان باینان هست و	کنار	آنها می شود.	بر	او گوشت	و در کمربند ایمنی	کنار	به قلمه است.
וּבִמְצֻנָּת	בֶּד	יִצְנָה	בְּגָדֵי־	קִדְשׁ	הֵם	וְרִתְצוּ	בְּמִיָם	אֶת־	בְּשָׂרוֹ	וּלְבָשֵׁם:	וּמֵאֻת
و پیشه	کنار	کاریکه خواهد بود.	جامه هاي	قدسي	آنها	دستهایم را بشویم	در آنها	با	او گوشت	و روی آنها	و با
עֲדַת	בְּנִי	יִשְׂרָאֵל	יִקַּח	נְשָׁנִי	שְׁעִירֵי	עֲזִים	לַחֲטָאֵת	וְאֵיל	אֶחָד	לְעֵלָה:	וְהִקְרִיב
گواهیها	ایجاد شده!	قدرت موجود	او در نظر گرفته شود.	دو	آنهايي که انکار میکردی؟	بز	از گناهان	و قوی	یکی	به رسیدن	نزدیک شد و
אֶהְרֹן	אֶת־	פָּר	הַחֲטָאֵת	אֲשֶׁר־	לוֹ	וְכִפֹּר	בַּעֲזָו	וּבַעֲד	בֵּיתוֹ:	וְלִקַּח	אֶת־
دیگر	با	محمد بن همام رئیس کنفدراسیون فوتبال	گناهان	که	به او	و سر پناه	در مورد او	و در باره	به او نگو	و او را گرفت.	با
נְשָׁנִי	הַשְּׁעִירָם	וְהַעֲמִיד	אֹתָם	לִפְנֵי	יְהוָה	פָּתַח	אֶהָל	מוֹעֵד:	וְנָתַן	אֶהְרֹן	עַל־
دو	تو را انکار نمکردی؟	او می ایستد و	آنها با	به چهره ها!	موحدي	پورتال	چادر	انتصاب	و او را بخشید.	دیگر	بر
נְשָׁנִי	הַשְּׁעִירָם	גּוֹרָלוֹת	גּוֹרָל	אֶחָד	לִיהוָה	וְגִזְרָל	אֶחָד	לַעֲזֹאזֵל:	וְהִקְרִיב	אֶהְרֹן	אֶת־
دو	تو را انکار نمکردی؟	خیلی	خیلی زیاد	یکی	موحدي به	و خیلی زیاد	یکی	به بز از خروج	نزدیک شد و	دیگر	با
הַשְּׁעִיר	אֲשֶׁר	עֹלָה	עֲלִיו	הַגּוֹרָל	לִיהוָה	וַעֲשֵׂהוּ	חֲטָאֵת:	וְהַשְּׁעִיר	אֲשֶׁר	עֹלָה	עֲלִיו
این انکار نمکردی؟	که	ظهور	او در	قرعه	موحدي به	و او را؟	گناهان	و انکار نمکردی؟	که	ظهور	او در
הַגּוֹרָל־	לַעֲזֹאזֵל	יַעֲמַד־	חַי	לִפְנֵי	יְהוָה	לְכִפֹּר	עֲלִיו	לְשַׁלַּח	אֹתוֹ	לַעֲזֹאזֵל	הַמַּדְבָּרָה:
قرعه	به بز از خروج	او ایستاده است.	زندگي	به چهره ها!	موحدي	پناه	او در	فرستان	او با	به بز از خروج	بیابان دفع
וְהִקְרִיב	אֶהְרֹן	אֶת־	פָּר	הַחֲטָאֵת	אֲשֶׁר־	לוֹ	וְכִפֹּר	בַּעֲזָו	וּבַעֲד	בֵּיתוֹ	וְנִשְׁתַּט
نزدیک شد و	دیگر	با	محمد بن همام رئیس کنفدراسیون فوتبال	گناهان	که	به او	و سر پناه	در مورد او	و در باره	به او نگو	و کشتار
אֶת־	פָּר	הַחֲטָאֵת	אֲשֶׁר־	לוֹ:	וְלִקַּח	מִלֹּא־	הַמִּחְמָה	גְּחִלִי־	אֵשׁ	מַעַל	הַמִּזְבֵּחַ
با	محمد بن همام رئیس کنفدراسیون فوتبال	گناهان	که	به او	و او را گرفت.	پر است	در مجمر طلا	اگرهاي فروزان	آتش	از بر	محراب

מִלְפָּנַי	יְהוָה	וּמִלֵּא	חִפְּזָיו	קִטְרֹת	סִמִּים	דָּקָה	וְהִבִּיא	מִבֵּית	לִפְרָכָת:	וְנָתַן	אֶת-
از چهره به من	موحدي	و پر است	او مشت	Fumigations	ادویه جات	پول رایجی	و به همراه آورد.	از میان	به پارتیشن	و او را بخشید.	با
הַקִּטְרֹת	עַל-	הָאֵשׁ	לִפְנֵי	יְהוָה	וְכִסְהוּ	עָנָן	הַקִּטְרֹת	אֶת-	הַכִּפְרֹת	אֲשֶׁר	עַל-
از Fumigations	بر	آتش	به چهره ها!	موحدي	وي پوشاند و	ابر	از Fumigations	با	به مامنی	که	بر
הַעֲדוּת	וְלֵא	יָמוּת:	וְלִקְחָ	מִזֶּם	הַפֶּר	וְהִזָּה	בְּאֶצְבָּעוֹ	עַל-	פָּגַי	הַכִּפְרֹת	הַקְדָּמָה
این گواهیها	و نیست.	او خواهم مرد	و او را گرفت.	از خون	در فاصله 3 امتیازی	و شتک هایی	انگشت او در	بر	چهره ها!	به مامنی	شرق سئول
וּלְפָנַי	הַכִּפְרֹת	יָנָה	שָׁבַע-	פְּעָמִים	מִן-	הָדָם	בְּאֶצְבָּעוֹ:	וְשִׁחָט	אֶת-	שְׁעִיר	הַחֲטָאֹת
و به چهره	به مامنی	پاشیدن است.	هفت	بار	از	خون	انگشت او در	و کشتار	با	انکار منکردي؟	گناهان
אֲשֶׁר	לָעֵם	וְהִבִּיא	אֶת-	דָּמֹו	אֶל-	מִבֵּית	לִפְרָכָת	וַעֲשָׂה	אֶת-	דָּמֹו	כְּאֲשֶׁר
که	به همراه	و به همراه آورد.	با	او خون	به	از میان	به پارتیشن	و او	با	او خون	چون آن
עֲשָׂה	לָדָם	הַפֶּר	וְהִזָּה	אִתּוֹ	עַל-	הַכִּפְרֹת	וְלִפְנֵי	הַכִּפְרֹת:	וְכִפֵּר	עַל-	הַקְדָּשׁ
وي؟	به خون	در فاصله 3 امتیازی	و شتک هایی	او با	بر	به مامنی	و به چهره	به مامنی	و سر پناه	بر	اسقف کستانس ادعا میکرد که
מִטְמֵאֹת	בָּנֵי	יִשְׂרָאֵל	וּמִפְשְׁעֵיהֶם	לְכָל-	חֲטָאֹתָם	וְכֵן	יַעֲשֶׂה	לְאַהֲלֹ	מוֹלְעֵד	הַשְּׁכֵן	אֹתָם
آنهايي که از 1235	ايجاد شده!	قدرت موجود	و از يکايک آنها	به همه	آنها گناهان	پس	وي خواهد شد؟	به چادر	انتصاب	مبارکست	آنها با
בְּתוֹךְ	טְמֵאֹתָם:	וְכָל-	אֲדָם	לֹא-	יְהִיָּהוּ	בְּאַהֲלֹ	מוֹלְעֵד	בְּבֹאֹ	לְכַפֵּר	בְּקֹדֶשׁ	עַד-
در बीचوچه	آنها نجس هستند	و همه	خون آشام	نه	وي تبدیل شده است.	در چادر	انتصاب	آمدن او در	پناه	اسقف کستانس ادعا میکرد که در	تا
צֵאתוֹ	וְכִפֵּר	בַּעֲדוֹ	וּבַעֲדֹ	בֵּיתוֹ	וּבַעֲדֹ	כָּל-	קָהָל	יִשְׂרָאֵל:	וְיִצָּא	אֶל-	הַמִּזְבֵּחַ
او ادامه دارد .	و سر پناه	در مورد او	و در باره	به او نگو	و در باره	همه	انجمن	قدرت موجود	و او می رود .	به	محراب
אֲשֶׁר	לִפְנֵי-	יְהוָה	וְכִפֵּר	עָלָיו	וְלִקָּח	מִזֶּם	הַפֶּר	וּמִזֶּם	הַשְׁלִיר	וְנָתַן	עַל-
که	به چهره ها!	موحدي	و سر پناه	او در	و او را گرفت.	از خون	در فاصله 3 امتیازی	از خون و	این انکار منکردي؟	و او را بخشید.	بر
קִרְנוֹת	הַמִּזְבֵּחַ	סָבִיב:	וְהִזָּה	עָלָיו	מִן-	הָדָם	בְּאֶצְבָּעוֹ	שָׁבַע	פְּעָמִים	וְטָהְרוּ	וְקִדְּשׁוּ
شاخ	محراب	در اطراف	و شتک هایی	او در	از	خون	انگشت او در	هفت	بار	و او را تمیز کنید	اسقف کستانس ادعا میکرد و او را
מִטְמֵאֹת	בָּנֵי	יִשְׂרָאֵל:	וְכָלָה	מִכִּפֹּר	אֶת-	הַקְדָּשׁ	וְאֶת-	אַהֲלֹ	מוֹעֵד	וְאֶת-	הַמִּזְבֵּחַ
آنهايي که از 1235	ايجاد شده!	قدرت موجود	او پیشوا و	از پناه	با	اسقف کستانس ادعا میکرد که	و با	چادر	انتصاب	و با	محراب
וְהִקְרִיב	אֶת-	הַשְׁעִיר	הַחִי:	וּסְמָה	אַהֲרֹן	אֶת-	שְׁתֵּי	עַל	רֹאשׁ	הַשְׁעִיר	הַחִי
زديك شد و	با	این انکار منکردي؟	زندگی	و دراز بکشید	دیگر	با	من را تنظیم کنید	بر	سر	این انکار منکردي؟	زندگی
וְהִתְנַדָּה	עָלָיו	אֶת-	כָּל-	עֹנֹת	בָּנֵי	יִשְׂרָאֵל	וְאֶת-	כָּל-	פִּשְׁעֵיהֶם	לְכָל-	חֲטָאֹתָם
و به اعتراف	او در	با	همه		ايجاد شده!	قدرت موجود	و با	همه	يکايک آنها	به همه	آنها گناهان
וְנָתַן	אֹתָם	עַל-	רֹאשׁ	הַשְׁלִיר	וְשִׁלַּח	בְּיַד-	אִישׁ	עֲתִי	הַמַּדְבְּרָה:	וְנִשָּׂא	הַשְׁעִיר
و او را بخشید.	آنها با	بر	سر	این انکار منکردي؟	و فرستادن	در سمت راست	مرد	Perversities	بیابان دفع	بلند و	این انکار منکردي؟

עָלִיו	אֶת־	כָּל־	עֲוֹנָתָם	אֶל־	אֲרִיז	גִּזְרָה	וְשִׁלַּח	אֶת־	הַשְּׁעִיר	בְּמִדְבָּר:	וַיָּבֹא
او در	با	همه		به	بدنه	نام بیرید	و فرستادن	با	این انکار منکردی؟	در برهوت	و رفت و آمد
אֲהָרֹן	אֶל־	אֶהָל	מוֹעֵד	וּפְשָׁט	אֶת־	בִּגְדֵי	הַפֶּד	אֲשֶׁר	לְבַשׁ	בְּבֹאוֹ	אֶל־
دیگر	به	چادر	انتصاب	و نوار های	با	جامه هاي	در کنار	که	روی	آمدن او در	به
הַקֹּדֶשׁ	וְהִנִּיקָם	נָשָׁם:	וְרִסֵּץ	אֶת־	בְּשָׂרוֹ	בְּמִיִּם	בְּמָקוֹם	קָדוֹשׁ	וְלַבַּשׁ	אֶת־	בִּגְדָיו
اسقف کستانس ادعا میکرد که	و آنها را ترك کند	وجود دارد.	دستهايم را بشويم	با	او گوشت	در آنها	در جاهایی	.	و بگذارم	با	او جامه هاي
וַיָּצֵא	וְעָשָׂה	אֶת־	עָלָתוֹ	וְאֶת־	עֹלֹת	הָעֹם	וְכִפֹּר	בַּעֲדוֹ	וַיַּכְעַד	הָעָם:	וְאֵת
و او می رود .	و او	با	او عروج دیکتاتورها	و با	عروج دیکتاتورها	با این	و سر پناه	در مورد او	و در باره	با این	و با
חֶלֶב	הַחֲטָאת	יִקְטִיר	הַמִּזְבֵּחַה:	וְהַמִּשְׁלַח	אֶת־	הַשְּׁעִיר	לַעֲזָאזֹל	יִכָּבֵס	בִּגְדָיו	וְרִתֵּץ	אֶת־
چربی	گناهان	او باطن بغرند	محراب دفع	و فرستادن	با	این انکار منکردی؟	به بز از خروج	او دستهايم را بشويم	او جامه هاي	دستهايم را بشويم	با
בְּשָׂרוֹ	בְּמִיִּם	וְאֲחֵרֵי־	כֵּן	יָבוֹא	אֶל־	הַמִּחְנָה:	וְאֵת	פֶּר	הַחֲטָאת	וְאֵת	הַשְּׁעִיר
او گوشت	در آنها	و پس از آنکه	پس	خود به خود بيايد.	به	اردو!	و با	محمد بن همام رئيس كنفدراسيون فوتبال	گناهان	و با	انكار منكردی؟
הַחֲטָאת	אֲשֶׁר	הוֹבֵא	אֶת־	דָּמָם	לְכִפֹּר	בְּקֹדֶשׁ	יוֹצִיא	אֶל־	מִחוּץ	לַמִּחְנָה	וְשָׂרְפוּ
گناهان	که	وي در ملا	با	آنها خون	پناه	اسقف کستانس ادعا میکرد که در	او را بیرون بroom	به	بیرون از	به اردو	و می سوزاند
בָּאֵשׁ	אֶת־	עֹרָתָם	וְאֶת־	בְּשָׂרָם	וְאֶת־	פָּרָשָׁם:	וְהַשְׂרָף	אֹתָם	יִכָּבֵס	בִּגְדָיו	וְרִתֵּץ
در آتش	با	پوست آنها	و با	گوشت آنها	و با	آنها باقی می ماند	و او میسوزد	آنها با	او دستهايم را بشويم	او جامه هاي	دستهايم را بشويم
אֶת־	בְּשָׂרוֹ	בְּמִיִּם	וְאֲחֵרֵי־	כֵּן	יָבוֹא	אֶל־	הַמִּחְנָה:	וְהִיתָה	לָכֶם	לְחֻקָּת	עֹלָם
با	او گوشت	در آنها	و پس از آنکه	پس	خود به خود بيايد.	به	اردو!	و تبدیل مي شود .	به شما	به قال	Eon
בַּחֲדָשׁ	הַשְּׁבִיעִי	בַּעֲשׂוֹר	לַחֲדָשׁ	תַּעֲנֶנּוּ	אֶת־	נִפְשָׁתֵיכֶם	וְכָל־	מְלֶאכָה	לֹא	תַעֲשׂוּ	הָאֲזָרָח
در ماه	روز هفتم	در سال 10	به ماه	گسترشي خواهد شد؟	با	ارواح؟	و همه	کار	نه	تو؟	مردم بومي
וְהִגֵּר	הִגֵּר	בְּתוֹכָם:	כִּי־	בֵּיוֹם	הַיּוֹם	יִכְפֹּר	עֲלֵיכֶם	לְטִהֵר	אֶתְכֶם	מִכָּל־	חֲטָאֵתֵיכֶם
و ماوا بدهند	به ماوا بدهند	در بحبوحه؟	آن	در روز	در این	به خدا پناه می برد	روی شما	تمیز کردن	با شما	از همه	من گناه است؟
לִפְנֵי	יְהוָה	תִּטְהָרוּ:	שֹׁכֶת	שִׁפְתוֹן	הֵיא	לָכֶם	וְעֲנִיתֶם	אֶת־	נִפְשָׁתֵיכֶם	חֻקָּת	עֹלָם:
به چهره ها!	موحدي	شما پاک خواهد شد.	دايما	وقفه	?	به شما	و شوربختيهاي هميشگي؟	با	ارواح؟	قال	Eon
וְכִפֹּר	הַכֹּהֵן	אֲשֶׁר־	יִמְשַׁח	אֹתוֹ	וְאֲשֶׁר	יְמַלֵּא	אֶת־	יָדוֹ	לְכַהֵן	תַּחַת	אָבִיו
و سر پناه	کشیش	که	وي تدهين است.	او با	و آن	او وفا نکرده است.	با	او را به سمت راست	به کشیش	زیر	پدر او
וְלַבַּשׁ	אֶת־	בִּגְדֵי	הַכֶּד	בִּגְדֵי	הַקֹּדֶשׁ:	וְכִפֹּר	אֶת־	מִקְדָּשׁ	הַקֹּדֶשׁ	וְאֶת־	אֶהָל
و بگذارم	با	جامه هاي	در کنار	جامه هاي	اسقف کستانس ادعا میکرد که	و سر پناه	با	از قدسي	اسقف کستانس ادعا میکرد که	و با	چادر
מוֹעֵד	וְאֶת־	הַמִּזְבֵּחַ	יִכְפֹּר	וְעַל	הַכֹּהֲנִים	וְעַל־	כָּל־	עֹם	הַקָּהָל	יִכְפֹּר:	וְהִיתָה־
انتصاب	و با	محراب	به خدا پناه می برد	و بر	کاهنان	و بر	همه	با	انجمن	به خدا پناه می برد	و تبدیل مي شود .

זאת	לָכֶם	לַחֲקַת	עוֹלָם	לְכַלֵּךְ	עַל-	בְּגִי	יִשְׂרָאֵל	מְכַל-	חֲטֹאתֶם	אֶחָת	בִּשְׁנָה
این	به شما	به قال	Eon	پناه	بر	ایجاد شده!	قدرت موجود	از همه	آنها گناهان	یکی	در جفت
וַיַּעַשׂ	כַּאֲשֶׁר	צָנָה	יְהוָה	אֶת-	מַעֲשֵׂה:	וַיַּדְבֵּר	יְהוָה	אֶל-	מִנְשָׁה	לֹאמַר:	דָּבָר
و او است.	چون آن	او دستور داد	موحدي	با	کشیده شده اند	و سخن گفتن است.	موحدي	به	کشیده شده اند	بگم	حرف بزند
אֶל-	אֲחֵרִין	וְאֶל-	בְּנָיו	וְאֵל	כָּל-	בְּגִי	יִשְׂרָאֵל	וְאִמְרַת	אֲלֵיהֶם	יָהּ	הַדָּבָר
به	دیگر	و به	پسران او	و به	همه	ایجاد شده!	قدرت موجود	و سخنان	به آنها	این	از حرف زدن
אֲשֶׁר-	צָנָה	יְהוָה	לֹאמַר:	אִישׁ	אִישׁ	מִבֵּית	יִשְׂרָאֵל	אֲשֶׁר	יִשְׁחַט	נָשׁוּר	או-
که	او دستور داد	موحدي	بگم	مرد	مرد	از میان	قدرت موجود	که	او کشتن است.	گاو	یا
כָּשֵׁב	או-	עַז	בְּמַחֲנֶה	אֹ	אֲשֶׁר	יִשְׁחַט	מַחֲוִץ	לְמַחֲנֶה:	וְאֶל-	פָּתַח	אֶהָל
بره	یا	بز	در اردو	یا	که	او کشتن است.	بیرون از	به اردو	و به	پورتال	چادر
מוֹעֵד	לֹא	הִבִּיאֹוּ	לְהַקְרִיב	קָרְבָן	לִיהוָה	לִפְנֵי	מִשְׁכָּן	יְהוָה	דָּם	יַחֲשֹׁב	לְאִישׁ
انتصاب	نه	او را برایش به ارمغان آورد.	به او نزدیک می شد	نزدیک می شود	موحدي به	به چهره ها!	مبارکست	موحدي	خون	وي در خصوص	از مرد
ההוא	דָּם	שָׁפֹךְ	וְנִכְרַת	הָאִישׁ	ההוא	מִקְרֵב	עִמּוֹ:	לְמַעַן	אֲשֶׁר	יָבִיאוּ	בְּגִי
به او	خون	یکی از سرریز شدن	و او قطع شده است.	مرد	به او	از درون	او با	پس	که	آنها تربیت شوند.	ایجاد شده!
יִשְׂרָאֵל	אֶת-	זִבְחֵיהֶם	אֲשֶׁר	הֵם	זִבְחֵים	עַל-	כְּגִי	הַשָּׂדֶה	וְהִבִּיאֵם	לִיהוָה	אֶל-
قدرت موجود	با	آنهايي که آنها را قتل عام شدند	که	آنها	قرباني	بر	چهره ها!	حوزه	و آنها را به وجود آورد.	موحدي به	به
פֶּתַח	אֶהָל	מוֹעֵד	אֶל-	הַכֶּהֱן	וְנִכְחוּ	זִבְחִי	שְׁלָמִים	לִיהוָה	אוֹתָם:	וְזָרַק	הַכֹּהֵן
پورتال	چادر	انتصاب	به	کشیش	و قرباني مي کنند.	قرباني!	ارام	موحدي به	نشانه های آنها	و شتک هایی	کشیش
אֶת-	הַדָּם	עַל-	מִזְבֵּחַ	יְהוָה	פֶּתַח	אֶהָל	מוֹעֵד	וְהַקָּטִיר	הַחֶלֶב	לָרִיחַ	גִּיתִם
با	خون	بر	محراب	موحدي	پورتال	چادر	انتصاب	و او را بوی بد	قربه	به بیرون نفس بکشید	قالیها
לִיהוָה:	וְלֹא-	יִנְבְּחוּ	עוֹד	אֶת-	זִבְחֵיהֶם	לְשַׁעֲרֵם	אֲשֶׁר	הֵם	זָגִים	אֲחֵרֵיהֶם	חֲקַת
موحدي به	و نیست.	خدا قرباني مي کنند.	هنوز	با	آنهايي که آنها را قتل عام شدند	آنهايي که به انکار منکردي؟	که	آنها	تو Fornicating	پس از آنها	قال
עוֹלָם	תְּהִיָּה-	זֹאת	לָהֶם	לְדֹרֹתָם:	וְאֲלֵהֶם	תֹּאמְר	אִישׁ	אִישׁ	מִבֵּית	יִשְׂרָאֵל	וּמִן-
Eon	شما می گردد.	این	به آنها	تا نسل آنها	و به آنها	او گفته است.	مرد	مرد	از میان	قدرت موجود	و از
הָגֵר	אֲשֶׁר-	יָגִיר	בְּתוֹכָם	אֲשֶׁר-	יַעֲלֶה	עֲלֶה	או-	זָבַח:	וְאֶל-	פָּתַח	אֶהָל
به ماوا بدهند	که	وي بودباش خویش ساخت است.	در میان آنها	که	صعودی است.	ظهور	یا	قرباني کردن	و به	پورتال	چادر
מוֹעֵד	לֹא	יָבִיאֵנוּ	לַעֲשׂוֹת	אֹתוֹ	לִיהוָה	וְנִכְרַת	הָאִישׁ	ההוא	מַעֲמִיו:	וְאִישׁ	אִישׁ
انتصاب	نه	ما رساندن است.	؟	او با	موحدي به	و او قطع شده است.	مرد	به او	مردم از او	و مرد	مرد
מִבֵּית	יִשְׂרָאֵל	וּמִן-	הָגֵר	הָגֵר	בְּתוֹכָם	אֲשֶׁר	יֹאכֵל	כָּל-	דָּם	וְנִמְתִּי	כְּגִי
از میان	قدرت موجود	و از	به ماوا بدهند	به ماوا بدهند	در میان آنها	که	او خوردن است.	همه	خون	و من	چهره ها!

בִּנְפֶשׁ روح در	הַאֲכִלָּת از غذا خوردید	אֶת- با	הַדָּם خون	וְהַכְרַתִּי و قطع کردم	אֹתָהּ با دفع	מִקֶּרֶב از درون	עֲמָהּ: با دفع	כִּי آن	נִפְשֵׁיכֶם نَفْسَتِيكُمْ ارواح؟	כִּי- آن	הַבֶּשֶׂר گوشت	בְּדָם در خون
הוּא وي	וְאִנִּי و من	נִתְּתִיו من به او	לָכֶם به شما	עַל- بر	הַמִּזְבֵּחַ محراب	לִכְפֹּר پناه	עַל- بر	נִפְשֵׁיכֶם روح	מִכֶּם از شما	לֹא- نه	תֹּאכַל غذا خوردید	הוא وي
בִּנְפֶשׁ روح در	יְכַפֵּר: به خدا پناه می برد	עַל- بر	כֵּן پس	אֶמְרָתִי سخنان من	לִבְנִי به خلق شده است!	יִשְׂרָאֵל قدرت موجود	כָּל- همه	וְאִישׁ و مرد	מִבְּנֵי از پسران	יִשְׂרָאֵל قدرت موجود	וּמִן- و از	בְּדָם خون
הִגֵּר به ماوا بدهند	וְהִגֵּר و ماوا بدهند	הִגֵּר به ماوا بدهند	בְּתוֹכְכֶם در بحبوحه؟	לֹא- نه	יֹאכַל او خوردن است.	דָּם: خون	וְאִישׁ و مرد	אִישׁ مرد	מִבְּנֵי از پسران	יִשְׂרָאֵל قدرت موجود	וּמִן- و از	הִגֵּר به ماوا بدهند
הִגֵּר به ماوا بدهند	הִגֵּר به ماوا بدهند	בְּתוֹכְכֶם در میان آنها	אֲשֶׁר که	יָצוּד او شکار است.	צִיד دنپال	חַיָּה زندگی	אוֹ- یا	עוֹף بنیاد ملی علوم نانوتیوب های کربن رده جدیدی	אֲשֶׁר که	יֹאכַל او خوردن است.	וְשִׁפְךָ و یکی از سرریز شدن	הִגֵּר به ماوا بدهند
אֶת- با	דָּמּוֹ او خون	וְכִסְהוּ و او را پوشاند	בְּעַפְרָ: در خاک	כִּי- آن	נִפְשׁ روح	כָּל- همه	כָּשֶׁר گوشت	דָּמוֹ او خون	בְּנִפְשׁוֹ روح او در	הוּא وي	וְאֹמַר و بگو	אֶת- با
לִבְנִי به خلق شده است!	יִשְׂרָאֵל قدرت موجود	דָּם خون	כָּל- همه	בְּשֶׁר گوشت	לֹא نه	תֹּאכְלוּ تو بخورم	כִּי آن	נִפְשׁ روح	כָּל- همه	בְּשֶׁר گوشت	דָּמוֹ او خون	לִבְנִי به خلق شده است!
הוּא وي	כָּל- همه	אֲכִלּוּ آنهايي که او را به خوردن	יָכַרְתּ: وي قطع خواهد شد.	וְכָל- و همه	נִפְשׁ روح	אֲשֶׁר که	תֹּאכַל غذا خوردید	נִבְלָה تجزیه کنیم	וּטְרָפָה و پاره پاره!	בְּאַזְרָח در زادگاهش،	وּבִכְּרָ و ماوا بدهند	הוּא وي
וְכִכְסִּים و او مشغول شستن است.	בְּגָדָיו او جامه هاي	וְרִתֵּץ دستهایم را بشویم	בְּמִים در آبها	וְטָמֵא و 1235	עַד- تا	הָעָרֶב شب	וְטָהֵר: و تمیز کنید	וְאִם و اگر	לֹא نه	יְכַכְסִּים او دستهایم را بشویم	وּבִכְשָׁרוֹ و گوشت او را	وְכִכְסִּים و او مشغول شستن است.
לֹא نه	יִרְחֵץ شستن است.	וְנִשָּׂא بلند و	עֲוֹנוֹ: و سخن گفتن است.	יְהוָה موحدي	אֵל- به	מִשָּׁה گشیده شده اند	לֹאמַר: بگم	דָּבַר حرف بزند	אֵל- به	בְּנִי ایجاد شده!	לֹא نه	יְכַכְסִּים او دستهایم را بشویم
יִשְׂרָאֵל قدرت موجود	וְאֶמְרָתָּ و سخنان	אֲלֵהֶם به آنها	אֲנִי من	יְהוָה موحدي	אֱלֹהֵיכֶם: نیروهاي شما	כְּמַעֲשֵׂהָ به عنوان کنشی	אֶרֶץ- بدره	מִצְרַיִם درد و رنج	אֲשֶׁר که	יִשְׁכַּתֶּם- نشست؟	כָּהָה در دفع	יִשְׂרָאֵל قدرت موجود
לֹא نه	תַּעֲשׂוּ تو؟	וְכַמַּעֲשֵׂהָ به عنوان کنشی و	אֶרֶץ- بدره	כָּלֵעַן تحقیر	אֲשֶׁר که	אֲנִי من	מִבְּיָא میاورم	אֶתְכֶם با شما	תַּעֲמִיד نام دفع	לֹא نه	תַּעֲשׂוּ تو؟	לֹא نه
וּבְחֻמֵּיהֶם و آنان را به آداب و رسوم	לֹא نه	תִּלְכוּ: شما بروید	אֶת- با	מִשְׁפָּטִי حکم اعدام!	תַּעֲשׂוּ تو؟	וְאֶת- و با	חֻקֹּתִי قال من	תִּשְׁמְרוּ خدا	לִלְכֹת رفتن	בָּהֶם آنها در	אֲנִי من	وּבְחֻמֵּיהֶם و آنان را به آداب و رسوم
יְהוָה موحدي	אֱלֹהֵיכֶם: نیروهاي شما	וּשְׁמִרְתֶּם و زمین را آفرید؟	אֶת- با	חֻקֹּתִי قال من	וְאֶת- و با	מִשְׁפָּטִי حکم اعدام!	אֲשֶׁר که	יַעֲשֶׂה وي خواهد شد؟	אֲתֶם آنها با	הָאֲדָם خون آشام	וְתִי و زندگی	יְהוָה موحدي
בָּהֶם آنها در	אֲנִי من	יְהוָה: موحدي	אִישׁ مرد	אִישׁ مرد	אֵל- به	כָּל- همه	שָׂאָר یا خمیر	בְּשָׂרוֹ او گوشت	לֹא نه	תִּקְרְבוּ تو نزدیک می شود	לְגִלּוֹת به Denudings	בָּהֶם آنها در

עָרוּה	אַגִּי	יְהוּה:	עֲרוֹת	אַבִּיךָ	וְעֲרוֹת	אַמִּךָ	לֹא	תַגְלָה	אַמִּךָ	הָוּא	לֹא
برهنه‌گی	من	موحدی	رسوایی	پدر؟	و رسوایی	مادر؟	نه	او 1817 خواهد بود.	مادر؟	وي	نه
תַגְלָה	עֲרוֹתָהּ:	עֲרוֹת	אַנְשֵׁת־	אַבִּיךָ	לֹא	תַגְלָה	עֲרוֹת	אַבִּיךָ	הוּא:	עֲרוֹת	אַחֻזְתְּךָ
او 1817 خواهد بود.	از سرزمین رسوایی	رسوایی	زنان	پدر؟	نه	او 1817 خواهد بود.	رسوایی	پدر؟	وي	رسوایی	خواهر شما
בֶּת־	אַבִּיךָ	אָו	בֶּת־	אַמִּךָ	מוֹלֶדֶת	בֵּית	אָו	מוֹלֶדֶת	חַוִּץ	לֹא	תַגְלָה
دختر	پدر؟	یا	دختر	مادر؟	حقّ	نگو	یا	حقّ	بیرون از	نه	او 1817 خواهد بود.
עֲרוֹתָן:	עֲרוֹת	בֶּת־	בְּנֶךְ	אָו	בֶּת־	בֶּתְךָ	לֹא	תַגְלָה	עֲרוֹתָן	כִּי	עֲרוֹתְךָ
رسوایی آنها	رسوایی	دختر	ایجاد شده؟	یا	دختر	دختر؟	نه	او 1817 خواهد بود.	رسوایی آنها	آن	رسوایی؟
הִנֵּה:	עֲרוֹת	בֶּת־	אַנְשֵׁת	אַבִּיךָ	מוֹלֶדֶת	אַחֻזְתְּךָ	הוּא	לֹא	תַגְלָה	עֲרוֹתָהּ:	עֲרוֹתָהּ:
بنگرید	رسوایی	دختر	زنان	پدر؟	حقّ	خواهر شما	وي	نه	او 1817 خواهد بود.	از سرزمین رسوایی	از سرزمین رسوایی
עֲרוֹת	אַחֻז־ת	אַבִּיךָ	לֹא	תַגְלָה	נִשְׁאָר	אַבִּיךָ	הוּא:	עֲרוֹת	אַחֻז־ת	אַמִּךָ	לֹא
رسوایی	خواهر	پدر؟	نه	او 1817 خواهد بود.	یا خمیر	پدر؟	وي	رسوایی	خواهر	مادر؟	نه
תַגְלָה	כִּי־	נִשְׁאָר	אַמִּךָ	הוּא:	עֲרוֹת	אַחִי־	לֹא	תַגְלָה	אַחֻז־ת	אַל־	אַשְׁתּוֹ
او 1817 خواهد بود.	آن	یا خمیر	مادر؟	وي	رسوایی	برادر!	پدر؟	نه	او 1817 خواهد بود.	به	او به زنان
לֹא	תַקְרָב	דִּדְתָּךְ	הוּא:	עֲרוֹת	כָּלְתָּךְ	לֹא	תַגְלָה	אַנְשֵׁת	בְּנֶךְ	הוּא	לֹא
نه	تو نزدیک می شود	عمه جان؟	وي	رسوایی	عروس؟	نه	او 1817 خواهد بود.	زنان	ایجاد شده؟	وي	نه
תַגְלָה	עֲרוֹתָהּ:	עֲרוֹת	אַנְשֵׁת־	אַחִיךָ	לֹא	תַגְלָה	עֲרוֹת	אַחִיךָ	הוּא:	עֲרוֹת	אַשָּׁה
او 1817 خواهد بود.	از سرزمین رسوایی	رسوایی	زنان	برادر شما	نه	او 1817 خواهد بود.	رسوایی	برادر شما	وي	رسوایی	زن
ובתָּה	לֹא	תַגְלָה	אַת־	בֶּת־	בְּנָה	וְאַת־	בֶּת־	בְּנָה	הוּא:	תַקַּח	לְגִלּוֹת
دختران و دفع	نه	او 1817 خواهد بود.	با	دختر	از سرزمین ایجاد	و با	دختر	دختر وارد	وي	را بگیرد؟	به Denudings
עֲרוֹתָהּ	נִשְׁאָרָה	הִנֵּה	זְמַה	הוּא	וְאַשָּׁה	אַל־	אַחֲתָהּ	לֹא	תַקַּח	לִצְרֹר	לְגִלּוֹת
از سرزمین رسوایی	دفع یا خمیر	بنگرید	شرارت	وي	و آن زن	به	یک دلیل ساده	نه	را بگیرد؟	نگفتم	به Denudings
עֲרוֹתָהּ	עָלֶיהָ	בִּחְיֶיהָ:	וְאַל־	אַשָּׁה	בְּגִדָת	טְמֵאָתָהּ	לֹא	תַקְרָב	לְגִלּוֹת	עֲרוֹתָהּ:	וְאַל־
از سرزمین رسوایی	در دفع	زندگی در دفع	و به	زن	در بیگانگی	انتهایی که دفع 1235	نه	تو نزدیک می شود	به Denudings	از سرزمین رسوایی	و به
אַשֵׁת	עֲמִיתְךָ	לֹא־	תַתּוֹן	נִשְׁכַּבְתָּךְ	לִזְרַע	לְטֵמְאָה־	כָּה:	וּמִזְרַעְךָ	לֹא־	תַתּוֹן	לְהַעֲבִיר
زنان	آیا مشابه	نه	شما با دادن هستند.	دروغ؟	به بذر	تا 1235	در دفع	از بذر و شما	نه	شما با دادن هستند.	پیکر نازنین نظام شهیدی صبح او را به
לְמַלְךָ	וְלֹא	תַסְלֵל	אַת־	נֶשֶׁם	אַלְהִיךָ	אַגִּי	יְהוּה:	וְאַת־	זָכָר	לֹא	תַשְׁכַּב
به شاه	و نیست.	شما profaning هستند.	با	وجود دارد.	نیروهاي شما	من	موحدی	و با	مرد	نه	او دروغ است.
מִשְׁכַּבִּי	אַנְשָׁה	תוֹעֵבָה	הוּא:	וּבְכָל־	בְּהֵמָה	לֹא־	תַתּוֹן	שְׁכַבְתָּךְ	לְטֵמְאָה־	בָּהּ	וְאַשָּׁה
بستر	زن	سوزند	وي	و در تمام این	در جانور	نه	شما با دادن هستند.	دروغ؟	تا 1235	در دفع	و آن زن

לֹא-	תַעֲמֹד	לִפְנֵי	בְּהֵמָה	לְרַבְעָה	תָּבַל	הוּא:	אֵל-	תַּטְמָאוּ	בְּכָל-	אֵלֶּה	כִּי
نه	شما بایستید	به چهره ها!	در جانور	به قیمش چهارم	ضعیف	وي	به	شما می توانید طی روزدرسراسر هستند.	در تمام	این	آن
בְּכָל-	אֵלֶּה	נִטְמָאוּ	הַגּוֹיִם	אֲשֶׁר-	אֲנִי	מִשְׁלָחַם	מִפְּנֵיכֶם:	וּתַטְמָאוּ	הָאֶרֶץ	וְאִפְקֹד	עֲוֹנָה
در تمام	این	پسر عمو هستند.	سازمان ملل	که	من	فرستادن	از چهره شما	او نجس خواهد بود.	زمین	و من به دیدار	
עֲלִיָּה	וּתַקַּא	הָאֶרֶץ	אֶת-	יִשְׁבְּחֶיהָ:	וּשְׁמֵרְתֶּם	אֶתָם	אֶת-	חֻקֹּתַי	וְאֶת-	מִשְׁפָּטַי	וְלֹא
در دفع	و استقرار کردید	زمین	با	مسکن وارد می	و زمین را افرید؟	آنها با	با	قال من	و با	حکم اعدام!	و نیست.
תַעֲשֹׂו	מָכַל	הַתּוֹעֵבֹת	הָאֵלֶּה	הָאֲזֹנֹחַ	וְהִגֵּר	הִגֵּר	בְּתוֹכְכֶם:	כִּי	אֶת-	כָּל-	הַתּוֹעֵבֹת
تو؟	از همه	از Abhorrences	از این	مردم بومي	و مأوا بدهند	به مأوا بدهند	در بحبوحه؟	آن	با	همه	از Abhorrences
הָאֵל	עֲשֹׂו	אֲנִישִׁי-	הָאֶרֶץ	אֲשֶׁר	לִפְנֵיכֶם	וּתַטְמָאוּ	הָאֶרֶץ:	וְלֹא-	תִקְיֹא	הָאֶרֶץ	אֶתְכֶם
به این	آنها	فاني	زمین	که	به چهره شما	او نجس خواهد بود.	زمین	و نیست.	می خواهم استقرار گزیدید	زمین	با شما
בְּטַמְאָכֶם	אֶתָּה	כַּאֲשֶׁר	קָאָה	אֶת-	הַגּוֹי	אֲשֶׁר	לִפְנֵיכֶם:	כִּי	כָל-	אֲשֶׁר	יַעֲשֶׂה
در سال 1235 شما	با دفع	چون آن	استقرار میکنم	با	سازمان ملل	که	به چهره شما	آن	همه	که	وي خواهد شد؟
מָכַל	הַתּוֹעֵבֹת	הָאֵלֶּה	וְנִכְרְמוּ	הַנְּפֻשׁוֹת	הָעֵשֶׂת	מִקְרָב	עִמָּם:	וּשְׁמֵרְתֶּם	אֶת-	מִשְׁמֵרְתִּי	לְבַלְתִּי
از همه		از این	و قطع هستند.	ارواح	آن چطور است	از درون	آنها با	و زمین را افرید؟	با	بولتن!	به چنین نیست.
עֲשׂוֹת	מִחֻקֹּת	הַתּוֹעֵבֹת	אֲשֶׁר	נַעֲשֹׂו	לִפְנֵיכֶם	וְלֹא	תַּטְמָאוּ	בָּהֶם	אֲנִי	יְהוָה	אֱלֹהֵיכֶם:
آیا	از احکام	از Abhorrences	که	آنها انجام داده بودند.	به چهره شما	و نیست.	شما می توانید طی روزدرسراسر هستند.	آنها در	من	موحدي	نیروهاي شما
וַיִּדְבֹּר	יְהוָה	אֵל-	מִנְּשָׁה	לְאִמֶּר	דְּבָר	אֵל-	כָּל-	עֲדַת	בְּנֵי-	יִשְׂרָאֵל	וְאִמְרַתְּ
و سخن گفتن است.	موحدي	به	کشیده شده اند	بگم	حرف بزند	به	همه	گواهیاها	ایجاد شده!	قدرت موجود	و سخنان
אֱלֹהִים	קֹדְשִׁים	תְּהִינּוּ	כִּי	קְדוֹשׁ	אֲנִי	יְהוָה	אֱלֹהֵיכֶם:	אִישׁ	אִמּוֹ	וְאָבִיו	תִּינָלוּ
به آنها	ص ۱۱۷ المرام عالمگیر	تبدیل شده است.	آن	.	من	موحدي	نیروهاي شما	مرد	مادر او	پدر او و	شما بیمنك هستند.
וְאֶת-	שְׁבַתְתִּי	תִשְׁמְרוּ	אֲנִי	יְהוָה	אֱלֹהֵיכֶם:	אֵל-	תִּפְנוּ	אֵל-	הָאֱלִילִים	וְאֵלֵהִי	מִסָּכָה
و با	فواصلی!	خدا	من	موحدي	نیروهاي شما	به	تو رو آورده اند.	به	نعمت خدا را بر خود به	و نیروهاي	ریخته
לֹא	תַעֲשֹׂו	לָכֶם	אֲנִי	יְהוָה	אֱלֹהֵיכֶם:	וְכִי	תִזְבְּחוּ	זִבַּח	שְׁלָמִים	לִיהוָה	לְרִצּוֹנְכֶם
نه	تو؟	به شما	من	موحدي	نیروهاي شما	و این	کشتار؟	قرباني کردن	آرام	موحدي به	میل به شما
תִּזְבְּחֶיהָ:	בִּיּוֹם	זָבַחְכֶם	יֵאָכֵל	וּמִמִּחֻרַת	וְהַנּוֹתָר	עַד-	יָוֵם	הַשְּׁלִישִׁי	בָּאֵשׁ	יִשְׂרָאֵל:	וְאֵם
او فدا خواهیم کرد؟	در روز	قرباني کند؟	او خوردن است.	و بعد از روزها	و از او باقي نمانده بود.	تا	روز	سوم	در آتش	او مشتعل است.	و اگر
הָאָכַל	יֵאָכֵל	בִּיּוֹם	הַשְּׁלִישִׁי	פָּגוּל	הוּא	לֹא	יִרְצָה:	וְאָכְלוּ	עֲוֹנוֹ	יִשָּׂא	כִּי-
از خوردن	او خوردن است.	در روز	سوم	Stinky	وي	نه	وي پذیرفته خواهد شد.	آنهايي که او را به خوردن و		او در نظر گرفته شود.	آن
אֶת-	קֹדֶשׁ	יְהוָה	חֻלָּל	וְנִכְרְתָהּ	הַנְּפִשׁ	הָהוּא	מַעֲמִיָּה:	וּבִקְצָרְכֶם	אֶת-	קָצִיר	אֲרֻצְכֶם
با	قدسي	موحدي	موضوعات	و او قطع شده است.	روح	به او	از سوي مردم دفع	و در نفس تنگی دارید	با	فصل خرمن	زمین؟

לֹא	תכלה	פָּאָת	שָׁדָךְ	לִקְצֹר	וְלִקְט	קִצְרִיךְ	לֹא	תִּלְקֹט:	וּכְרָמָךְ	לֹא	תַעֲזֹלֶל
نه	تو پایان	لبه های	رشته؟	به نفس تنگی دارید	و بلند	فصل خرمن؟	نه	تو بلند	و باغ؟	نه	تو پیک بیرون
וּפְרַט	פֶּרֶמָּךְ	לֹא	תִּלְקֹט	לַעֲנִי	וְלִגְרֹ	תַעֲזֹב	אַתָּם	אַנִי	יְהוָה	אַלֹהֵיכֶם:	לֹא
عصبانی و	باغ؟	نه	تو بلند	به کعبه	به ماوا بدهند و	تو را شل کنيد	آنها با	من	موحدي	نیروهاي شما	نه
תַּגְזִיבוּ	וְלֹא-	תִּכְחָשׁוּ	וְלֹא-	תִשְׁקְרוּ	אַיִשׁ	בַּעֲמִיתוֹ:	וְלֹא-	תִשְׁבַּעוּ	בְּשִׁמִּי	לִשְׁקֹר	וְחִלְלַתְךָ
تو دزدی	و نیست.	تو دراز	و نیست.	تو تقلب	مرد	در خویشان او	و نیست.	خدا راضي باشد.	اسم من	به غلط	و تاكلون تاريخش؟
אַתָּ-	נָשָׁם	אַלֹהֵיךְ	אַנִי	יְהוָה:	לֹא-	תַעֲשֶׂק	אַתָּ-	רַעֲךָ	וְלֹא	תַגְזֹל	לֹא-
با	وجود دارد.	نیروهاي شما	من	موحدي	نه	خدا نذیل	با	شريك شما	و نیست.	شما ميخوريد	نه
תִּלְיִן	פְּעֻלַּת	שָׁכִיר	אַתָּךְ	עַד-	בָּקָר:	לֹא-	תִּמְקַלֵּל	חֲרָשׁ	וְלִפְנֵי	עֲזָר	לֹא
تو بمان!	شما	یکی را استخدام کرد	با شما	تا	امروز صبح	نه	تو خوار	پاژر	و به چهره	پوست	نه
תַּתֵּן	מִכְשָׁל	וַיִּרְאֶתָּ	מֵאֲלֹהֵיךְ	אַנִי	יְהוָה:	לֹא-	תַעֲשֹׂו	עֲזָלִי	בְּמִשְׁפָּט	לֹא-	תַשָּׂא
شما با دادن هستند.	اصطلاحات	ترسها و	از نیروها؟	من	موحدي	نه	تو؟	Unrighteousness	در جمله	نه	را بگیرد؟
פְּנִי-	דָּל	וְלֹא	תַהֲרַר	פְּנִי	גְדֹזֵל	בְּצִדְקָךְ	תִּשְׁפֹּט	עֲמִיתֶךָ:	לֹא-	תַלְדֹךְ	רְכִילֶךָ
چهره ها!	بیچاره	و نیست.	به نفع شما	چهره ها!	عالی است	هنگامی که در	شما قضاوت خواهد شد	آیا مشابه	نه	او ادامه داشته است.	Talebearer
בְּעַמְּיָךְ	לֹא	תַעֲמִד	עַל-	גָּם	רַעֲךָ	אַנִי	יְהוָה:	לֹא-	תַשְׁנֶאֱ	אַתָּ-	אַחִיךָ
مردم به شما	نه	شما بایستید	بر	خون	شريك شما	من	موحدي	نه	تو تنفر	با	برادر شما
בִּלְבָבְךָ	הוֹכַח	תּוֹכִיחַ	אַתָּ-	עֲמִיתֶךָ	וְלֹא-	תַשָּׂא	עֲלִיו	תָּקַא:	לֹא-	תָקָם	וְלֹא-
در قلب شما	وي بهتر	تو درست است	با	آیا مشابه	و نیست.	را بگیرد؟	او در	آنها 999	نه	او رو به افزایش است.	و نیست.
תַּטֵּר	אַתָּ-	בְּנִי	עֲמָךְ	וְאַהֲבַתְךָ	לִרְעָךָ	כְּמוֹךָ	אַנִי	יְהוָה:	אַתָּ-	חֲקִמֶיךָ	תַּשְׁמַרְךָ
تو تحمل عداوت دارند	با	ايجاد شده!	با شما	و عشق؟	میخواست؟	به عنوان؟	من	موحدي	با	قال من	خدا
בְּהִמָּתוֹךְ	לֹא-	תַרְבִּיעַ	כָּלֵאִים	שָׁדָךְ	לֹא-	תַזְרַע	כָּלֵאִים	וּבְגָד	כָּלֵאִים	שְׁעֵטָנֶיךָ	לֹא
حيوانات؟	نه	تو سال 483 ق م	آنهايي که متفاوت	رشته؟	نه	تو شلخته وچاق	آنهايي که متفاوت	و پوشاک	آنهايي که متفاوت	بافت	نه
יַעֲלֶה	עֲלִיךָ:	וְאִישׁ	כִּי-	יִשְׁכַּב	אַתָּ-	אִשָּׁה	שִׁכְבַּת-	זָרַע	וְהוּא	שִׁפְחָהּ	נְחִרְפָּת
صعودی است.	روی شما	و مرد	آن	او دروغ است.	با	زن	دراز کشیدن	بذر	و او	Slavewoman	آنهايي که نامزد
לֹאִישׁ	וְהִפְדָּהּ	לֹא	נִפְדָּתָהּ	אוּ	חִפְשָׁהּ	לֹא	נָתַן-	לָהּ	בִּקְרָתָהּ	תַּהֲיֶיהָ	לֹא
از مرد	او فديه و دفع	نه	او فديه	یا	آزادی	نه	مي بخشيد.	براي دفع	مجازاتها	شما می گردد.	نه
יּוֹמָתוֹ	כִּי-	לֹא	חִפְשָׁהּ:	וְהִבִּיאַ	אַתָּ-	אַשְׁמֹו	לִיהוָה	אַל-	פָּתַח	אַהֲלֹ	מוֹעֵד
آنها کشته خواهد شد.	آن	نه	آزادی	و به همراه آورد.	با	او را به جرم	موحدي به	به	پورتال	چادر	انتصاب
אִיל	אַנְשָׁם:	וּכְפָרֹ	עֲלִיו	הַכְּלֹן	בְּאִיל	הָאֲשָׁם	לִפְנֵי	יְהוָה	עַל-	חֲטֵאתָו	אַנְשָׁר
قوی	بگذاريم	و سر پناه	او در	کشیش	در قوی	این را	به چهره ها!	موحدي	بر	گناهان او	که
חֲטָא	וְנִסְלַח	לֹו	מִחֲטֵאתָו	אַנְשָׁר	חֲטָא:	וְכִי-	תִבָּאוּ	אַל-	הָאֲרֶזִי	וְנִטְעַתָּם	כָּל-
آنها 999	و او را بخشوده است.	به او	از گناهان او را به	که	آنها 999	و این	شما آمدن هستند.	به	زمین	و گیاه؟	همه

עֵץ	מַאֲכָל	וְעִרְלָתָם	עֵרְלָתוֹ	אֶת־	פְּרִיָו	שָׁלַשׁ	שָׁנִים	יְהִיָה	לָכֶם	עִרְלִים	לֹא
درخت	غذا	و تو Uncircumcise	او میان سامیها	با	میوه او	سه نفر	جفت	وي تبدیل شده است.	به شما	آنهایی که	نه
יֹאכָבֶל:	וּבִשְׁנֵה	הָרְבִיעֵת	יְהִיָה	כָּל־	פְּרִיָו	קָדַשׁ	הַלִּוּיִם	לִיהוָה:	וּבִשְׁנֵה	הַחֲמִישִׁת	תֹּאכְלוּ
او خوردن است.	و در جفت	در چهارم	وي تبدیل شده است.	همه	میوه او	قدسی	سنوَنگام	موحدی به	و در جفت	در پنجم	تو بخورم
אֶת־	פְּרִיָו	לְהוֹסִיף	לָכֶם	תְּבוּאָתוֹ	אָנִי	יְהוָה	אֱלֹהֵיכֶם:	לֹא	תֹאכְלוּ	עַל־	הָדָם
با	میوه او	اضافه کند.	به شما	او درآمد	من	موحدی	نیروهاي شما	نه	تو بخورم	بر	خون
לֹא	תַנְחֲשׁוּ	וְלֹא	תַעֲזֹנְנוּ:	לֹא	תִלְכּוּ	פָּאָת	רֹאשֵׁכֶם	וְלֹא	תַשְׁחִית	אֶת	פָּאָת
نه	تو Prognosticate	و نیست.	پوشش خواهیم داد؟	نه	Corrode خواهد شد؟	لبه های	سر شما	و نیست.	تو خراب	با	لبه های
זָקֵנָה:	וְיִשְׂרָט	לְזִפְשׁ	לֹא	תִתְּנוּ	בְּבִשְׂרָכֶם	וּכְתָבָת	קַעֲלָעַ	לֹא	תִתְּנוּ	בְּכֶם	אָנִי
ریش؟	و خراشیدن	به روح	نه	تو به او	در گوشت؟	و نوشت؟	خال کوبی	نه	تو به او	در؟	من
יְהוָה:	אֶל־	תַּחֲלֹל	אֶת־	בַּתָּךְ	לְהַזְנוֹתָהּ	וְלֹא־	תַזְנוּהָ	הָאָרֶץ	וּמִלְאָהּ	הָאָרֶץ	זָמָה:
موحدی	به	شما profaning هستند.	با	دختر؟	به قیمش میرا گشتناید	و نیست.	او Fornicates	زمین	و دفع کامل	زمین	شرارت
אֶת־	שְׁבַתְתִּי	תַשְׁמְרוּ	וּמִקְדָּשִׁי	תִירָאוּ	אָנִי	יְהוָה:	אֶל־	תִּפְּנוּ	אֶל־	הָאֲבֹת	וְאֵל־
با	فواصلی!	خدا	و مرا تقدیس	شما بيمناك هستند.	من	موحدی	به	تو رو آورده اند.	به	پدران	و به
הִידְעֹנִים	אֶל־	תִּבְקְשׁוּ	לְטַמְּאָהּ	בָּהֶם	אָנִי	יְהוָה	אֱלֹהֵיכֶם:	מִפְּנֵי	שִׁיכָהּ	תִּקְוֹם	וְהִזְרֹתָ
از آنهایی که بدانند	به	شما در صدد خارج شوند.	تا 1235	آنها در	من	موحدی	نیروهاي شما	از چهره ها!	Hairness خاکستری	تو طلوع	و به افتخار شما
פְּנִי	זָקֵן	וְיִרְאֵתָ	מֵאֲלֹהֵיךָ	אָנִי	יְהוָה:	וְכִי־	יָגִיר	מִפְּנֵי	שִׁיכָהּ	בָּאֲרָצְכֶם	לֹא
چهره ها!	کهنه	ترسها و	از نیروها؟	من	موحدی	و این	وي بودباش خویش ساخت است.	با شما	ماوا بدهند	در سرزمین شما	نه
תּוֹנֵן	אָתוֹ:	כָּאֲזַרְחָ	מִכֶּם	לָכֶם	יְהִיָה	הִגְרָו	הִגְרָ	אֲתֹכֶם	וְאֶהְבֶּתָּ	לֹךְ	כְּמוֹדָ
تو بدرقتاري	او با	به عنوان بومی	از شما	به شما	وي تبدیل شده است.	به ماوا بدهند	به ماوا بدهند	با شما	و عشق؟	به او	به عنوان؟
כִּי־	גֵרִים	הָיִיתֶם	בָּאָרֶץ	אָנִי	מִצָּרִים	יְהוָה	אֱלֹהֵיכֶם:	לֹא־	תַעֲשׂוּ	עָוֹל	בְּמִשְׁפָּט
آن	Sojourners	شما گردد.	در زمین	من	درد و رنج	موحدی	نیروهاي شما	نه	تو؟	Unrighteousness	در جمله
בַּמָּדָה	בְּמִשְׁקָל	וּבְמִשׁוּרָה:	מֵאֲזֵנִי	צִדֵּק	אֲבִי־	צִדֵּק	אֲפִת	צִדֵּק	וְהִיוּ	צִדֵּק	יְהִיָה
در اندازه گیری	در وزن	و در جلد	1522-1523	عادل	سنگها	عادل	اقدامات	عادل	و آنها	عادل	وي تبدیل شده است.
לָכֶם	אָנִי	יְהוָה	אֱלֹהֵיכֶם	אֲשֶׁר־	הוֹצֵאתִי	אֲתֹכֶם	מֵאֲרֶץ	מִצָּרִים:	וּשְׁמֵרְתֶם	אֶת־	כָּל־
به شما	من	موحدی	نیروهاي شما	که	من بیرون مي آورد.	با شما	از زمین	درد و رنج	و زمین را آفرید؟	با	همه
חֲקֹתַי	וְאֶת־	כָּל־	מִשְׁפָּטִי	וַעֲשִׂיתֶם	אֲתֶם	אָנִי	יְהוָה:	וַיִּדְבֹּר	יְהוָה	אֶל־	מִזְשָׁה
قال من	و با	همه	حکم اعدام!	و آیا آنها	انها با	من	موحدی	و سخن گفتن است.	موحدی	به	کشیده شده اند
לֹא־מָר:	וְאֵל־	בְּנִי	יִשְׂרָאֵל	תֹּאמַרְ	אִישׁ	אִישׁ	מִבְּנֵי	יִשְׂרָאֵל	וּמִן־	הִגְרָו	הִגְרָ
بگم	و به	ایجاد شده!	قدرت موجود	او گفته است.	مرد	مرد	از پسران	قدرت موجود	و از	به ماوا بدهند	به ماوا بدهند

בִּישָׁרָאֵל	אֲשֶׁר	יָתָן	מִזְרְעֹו	לַמֶּלֶךְ	מֹות	יּוֹמָת	עָם	הָאָרֶץ	יִרְגְּמֶהוּ	בָּאָכּוֹ:	וְאֵלֵי
کپلر در قوت	که	او با دادن است.	از بذر او	به شاه	مردن	او خواهم مرد	با	زمین	او را به سنگ خواهند شد	در سنگ	و من
אֶתָּן	אֶת־	פָּנִי	בָּאִישׁ	הָהוּא	וְהִכְרַתִּי	אֹתוֹ	מִקְרָב	עָמּוֹ	כִּי	מִזְרְעֹו	וְתָן
من به	با	چهره ها!	در مرد	به او	و قطع کردم	او با	از درون	او با	آن	از بذر او	می بخشید.
לַמֶּלֶךְ	לְמַעַן	טִמְאָ	אֶת־	מִקְדָּשִׁי	וּלְחַלֵּל	אֶת־	נָשָׁם	קִדְשִׁי:	וְאֵם	הַעֲלָם	יַעֲלִימֹו
به شاه	پس	1235	با	از قسمی!	آبرو	با	وجود دارد.	اسقف کستانس ادعا میکرد!	و اگر	آتهایی که حجاب	حجاب هستند.
עָם	הָאָרֶץ	אֶת־	עֵינֵיהֶם	מֶן־	הָאִישׁ	הָהוּא	בְּתֵתוֹ	מִזְרְעֹו	לַמֶּלֶךְ	לְבַלְתִּי	הָמִית
با	زمین	با	چشمان آنها	از	مرد	به او	او در	از بذر او	به شاه	به چنین نیست.	کشتن
אֹתוֹ:	וְשִׁמְתִּי	אָנִי	אֶת־	פָּנָי	בָּאִישׁ	הָהוּא	וּבְמִשְׁפַּחְתּוֹ	וְהִכְרַתִּי	אֹתוֹ	וְאֵתוֹ	כָּל־
او با	و من محل	من	با	چهره ها!	در مرد	به او	و او را در خانواده	و قطع کردم	او با	و با	همه
הַזֵּינִים	אֶחָדֵיו	לִזְנוּת	אֶחָדֵי	הַמֶּלֶךְ	מִקְרָב	עָמָם:	וְהַנֶּפֶשׁ	אֲשֶׁר	תַּפְּגָה	אֶל־	הָאֵחָל
عزیزان Fornicating	پس از وي	به میرا گشتهاید	پشت سر من	شاه	از درون	آنها با	و روح	که	چرخش است.	به	پدران
וְאֶל־	הִידְעֵנִים	לִזְנוּת	אֶחָדֵיהֶם	וְנִמְתָּי	אֶת־	פָּנִי	בִּנְפֶשׁ	הָהוּא	וְהִכְרַתִּי	אֹתוֹ	מִקְרָב
و به	از آتهایی که بدانند	به میرا گشتهاید	پس از آنها	و من	با	چهره ها!	روح در	به او	و قطع کردم	او با	از درون
עָמּוֹ:	וְהִתְקַדְּשָׁתָם	וְהִייתָם	קִדְשִׁים	כִּי	אָנִי	יְהוָה	אֶל־הֵיכָלָם:	וְשִׁמְרָתָם	אֶת־	חֻקָּתִי	וַעֲשִׂיתָם
او با	و شما خودتون تمیز کنید و شما تبدیل شده است.		ص ۱۱۷ المرام عالمگیر	آن	من	موحدی	نیروهاي شما	و زمین را افرید؟	با	قال من	و آیا آنها
אֲתָם	אָנִי	יְהוָה	מְקַדְּשָׁכֶם:	כִּי־	אִישׁ	אִישׁ	אֲשֶׁר	יִקְלָל	אֶת־	אָבִיו	וְאֶת־
آنها با	من	موحدی	تقدیس شما	آن	مرد	مرد	که	وي ناجيز شمردن است.	با	پدر او	و با
אִמּוֹ	מֹות	יּוֹמָת	אָבִיו	וְאִמּוֹ	קָלָל	דָּמִיו	יָבוֹ:	וְאִישׁ	אֲשֶׁר	יִנָּאֵף	אֶת־
مادر او	مردن	او خواهم مرد	پدر او	و او را به مادر	از نگرانی	او خونها	او در	و مرد	که	او زناکار است.	با
אִשָּׁת	אִישׁ	אֲשֶׁר	יִנָּאֵף	אֶת־	אִשָּׁת	רַעְיָהוּ	מֹות־	יּוֹמָת	הַנָּאֵף	וְהִנָּאֵפְתָ:	וְאִישׁ
زنان	مرد	که	او زناکار است.	با	زنان	او معاشرت	مردن	او خواهم مرد	زناکاري	و زانیه	و مرد
אֲשֶׁר	יִשְׁכַּב	אֶת־	אִשָּׁת	אָבִיו	עֲרֹנָת	אָבִיו	גִּלְהָ	מֹות־	יּוֹמָתוֹ	שְׁנֵיהֶם	דְּמִיָּהֶם
که	او دروغ است.	با	زنان	پدر او	رسوایی	پدر او	او 1817	مردن	آنها کشته خواهد شد.	دو نفر از آنها	آنها خونها
בָּם:	וְאִישׁ	אֲשֶׁר	יִשְׁכַּב	אֶת־	כָּלָתוֹ	מֹות	יּוֹמָתוֹ	שְׁנֵיהֶם	תִּבָּל	עָשׂוֹ	דְּמִיָּהֶם
آنها در	و مرد	که	او دروغ است.	با	عروس او را	مردن	آنها کشته خواهد شد.	دو نفر از آنها	ضعیف	آنها	آنها خونها
בָּם:	וְאִישׁ	אֲשֶׁר	יִשְׁכַּב	אֶת־	זָכָר	מִשְׁכַּבִּי	אִשָּׁה	תּוֹעֵבָה	עָשׂוֹ	שְׁנֵיהֶם	מֹות
آنها در	و مرد	که	او دروغ است.	با	مرد	بستر	زن	سوزند	آنها	دو نفر از آنها	مردن
יּוֹמָתוֹ	דְּמִיָּהֶם	בָּם:	וְאִישׁ	אֲשֶׁר	זָקָה	אֶת־	אִשָּׁה	וְאֶת־	אִמָּה	זִמָּה	הָוָא
آنها کشته خواهد شد.	آنها خونها	آنها در	و مرد	که	او در نظر گرفته شود.	با	زن	و با	مادر دفع	شرارت	وي

בָּאֵשׁ در آتش	יִשְׂרָאֵל آیا میسوزد	אִתּוֹ او با	וְאִתָּו و با آنها	וְלֹא- و نیست.	תְּהִיָּה شما می گردد.	זְמָה شرارت	בְּתוֹכְכֶם: در بچیوچه؟	וְאִישׁ و مرد	אִשָּׁר که	יָתוּ او یا دادن است.	נִשְׁכָּתוּ به او دروغ
בִּבְהֶמָה در جانور	מֹות مردن	יוֹמֶת او خواهم مرد	וְאֶת- و با	הַבְּהֶמָה این جانور	תִּהְיֶה-גּוֹ: خدا بکشد؟	וְאִשָּׁה و آن زن	אִשָּׁר که	תִּקְרַב تو نزدیک می شود	אֶל- به	כָּל- همه	בְּהֶמָה در جانور
לְרַבָּעָה به قیّمش چهارم	אֹתָהּ با دفع	וְהִרְגָתָּ و کشته شد؟	אֶת- با	הָאִשָּׁה زن	וְאֶת- و با	הַבְּהֶמָה این جانور	מֹות مردن	יוֹמֶתוּ آنها کشته خواهد شد.	דְּמִיָּהּ آنها خونها	בָּם: آنها در	וְאִישׁ و مرد
אִשָּׁר- که	יָקוֹחַ او در نظر گرفته شود.	אֶת- با	אֶחָתוֹ او یکی از	בֵּת- دختر	אָבִיו پدر او	אָו یا	בֵּת- دختر	אָמוֹ مادر او	וְרֹאֶה و شما را ببینم	אֶת- با	עֲרוֹתָהּ از سرزمین رسوایی
וְהִיא- و ؟	תִּרְאָהּ او دیده خواهد شد.	אֶת- با	עֲרוֹתוֹ او رسوایی	חֶסֶד مهربانی	הִוא وي	וְנִכְרְתוּ و قطع هستند.	לְעֵינַי به چشم	בְּנִי ایجاد شده!	עַמָּם آنها با	עֲרוֹת رسوایی	אֶחָתוֹ او یکی از
גָּלָה او 1817	עֲוֹנוֹ او در نظر گرفته شود.	יֵשָׁא: او در نظر گرفته شود.	וְאִישׁ و مرد	אִשָּׁר- که	יִשְׁכַּב او دروغ است.	אֶת- با	אִשָּׁה زن	דָּוָה مريض است	וְגָלָה و 1817	אֶת- با	עֲרוֹתָהּ از سرزمین رسوایی
אֶת- با	מְקַרְהָ از سرما وارد	הָעֵרָה او عریان	וְהִיא و ؟	גִּלְתָּהּ او Denudes	אֶת- با	מְקוֹר بهار	דְּמִיָּהּ از سرزمین ظلمهایی	וְנִכְרְתוּ و قطع هستند.	נִשְׁנִיָּהּ دو نفر از آنها	מְקַרַב از درون	עַמָּם: آنها با
וְעֲרוֹת و رسوایی	אֶחָת خواهر	אִמֶּנּוּ مادر؟	וְאֶחָת و خواهر	אָבִיד پدر؟	לֹא نه	תִּגְלָהּ او 1817 خواهد بود.	כִּי آن	אֶת- با	נִשְׁאָרוֹ او یا خمیر	הָעֵרָה او عریان	עֲוֹנָם او
יֵשָׁאוּ: آنها حمل می کنند.	וְאִישׁ و مرد	אִשָּׁר که	יִשְׁכַּב او دروغ است.	אֶת- با	דָּדָתוֹ عمه اش او را به	עֲרוֹת رسوایی	דָּדוֹ عموي او	גָּלָה او 1817	חֶטָּאִם 999 به آنها کنند.	יֵשָׁאוּ آنها حمل می کنند.	עֲרִירִים آنهايي که عریان
יָמָתוּ: در حال احتضار هستند.	וְאִישׁ و مرد	אִשָּׁר که	יָקוֹחַ او در نظر گرفته شود.	אֶת- با	אִשָּׁת زنان	אֶחָיו برادر او	נָדָה رد	הִוא وي	עֲרוֹת رسوایی	אֶחָיו برادر او	גָּלָה او 1817
עֲרִירִים آنهايي که عریان	יְהִיוּ: آنها می شود.	וְשִׁמְרָתָם و زمین را آفرید؟	אֶת- با	כָּל- همه	חֻקֹּתַי قال من	וְאֶת- و با	כָּל- همه	מִנְשִׁפָּטַי حکم اعدام!	וְעִשִּׂיתָם و آیا آنها	אֹתָם آنها با	וְלֹא- و نیست.
תִּקְיֹא می خواهم استغراغ کردید	אֶתְכֶם با شما	הָאָרֶץ زمین	אִשָּׁר که	אָנִי من	מִבֵּיא میاورم	אֶתְכֶם با شما	שָׁמָּה نام دفع	לְשִׁבְתָּ دایما به	בָּהּ: در دفع	וְלֹא و نیست.	תִּלְכוּ شما بروید
בְּחֻקֹּת در وصایای	הַגֹּזִי سازمان ملل	אִשָּׁר- که	אָנִי من	מִשְׁלָחַם فرستادن	מִפְּנֵיכֶם از چهره شما	כִּי آن	אֶת- با	כָּל- همه	אֱלֹהִי این	עֲשׂוּ آنها	וְאֶקְחִי و من منتظر هستم.
בָּם: آنها در	וְאִמָּר و بگو	לָכֶם به شما	אֹתָם آنها با	תִּירָשׁוּ خدا شما را اشغال کنند .	אֶת- با	אֶדְמַתָּם آنها زمینه	וְאָנִי و من	אֶתְּנֶנָּהּ من به او بدهید	לָכֶם به شما	לְרִשָּׁתָּ به مستاجر	אֹתָהּ با دفع
אָרֶץ بندنه	זִבַת روان	חֵלֶב چربی	וּדְבָשׁ و عسل	אָנִי من	יְהִיָּה موحدي	אֱלֹהֵיכֶם نیروهاي شما	אִשָּׁר- که	הַבְּדֻלֹתַי من از هم جدا شدند	אֶתְכֶם با شما	מִן- از	הָעַמִּים: مردم

וְהִבְדִּילָם جدا؟	בֵּינוֹ- میان	הַבְּהֵמָה این جانور	הַטְּהוֹרָה آن را تمیز کنید	לְטִמְאָה تا 1235	וּבֵינוֹ- و در میان	הָעוֹף بنیاد ملی علوم ناتوئوب های کرین رده جدیدی از	הַטָּמֵא در 1235	לְטָהֳרָה تمیز کردن	וְלֹא- و نیست.	תִּשְׁקֹצוּ تو ۸۹	אֶת- با
נִפְשֵׁיתֵיכֶם ارواح؟	בַּבְּהֵמָה در جانور	וּבְעוֹף در افتد و	וּבְכָל- و در تمام این	אָשֶׁר که	תִּרְמֹשׁ حرکت است .	הָאֲדָמָה زمین	אֲשֶׁר- که	הַבְּדִלְתִּי من از هم جدا شدند	לָכֶם به شما	לְטִמְאָה: تا 1235	וְהִייתֶם و شما تبدیل شده است.
לִי من	קֹדְשִׁים ص ۱۱۷ المرام عالمگیر	כִּי آن	קָדוֹשׁ .	אֲנִי من	יְהוָה موحدي	וְאִבְדֵּל و من عنصر جداساز	אֲתֶכֶם با شما	מִן- از	הָעַמִּים مردم	לְהִיזוֹת را داشته باشد.	לִי: من
וְאִישׁ و مرد	אִוֹ- یا	אִשָּׁה زن	כִּי- آن	יְהִיָּה وي تبدیل شده است.	בָּהֶם آنها در	אָוִב پدر	אִוֹ یا	יִדְעֹנִי آنهايي که بدانند	מֵזוֹת مردن	יּוֹמָתוֹ آنها کشته خواهد شد.	בְּאֶבֶן در سنگ
יִרְגְּמוּ ایا سنگ	אֲתָם آنها با	דְּמִיתָם آنها خونها	בָּם: آنها در	וַיֹּאמֶר و او گفته است.	יְהוָה موحدي	אֶל- به	מִלְּשָׁה کشیده شده اند	אָמַר می گویند	אֶל- به	הַכֹּהֲנִים کاهنان	בְּנִי ایجاد شده!
אֲהָרֹן دیگر	וְאֶמְרָתָּ و سخنان	אֲלֵהֶם به آنها	לְנִפְשׁוֹ به روح	לֹא- نه	יִטְמָא او نجس است.	בְּעַמּוּיוֹ: مردم به او	כִּי آن	אִם- اگر	לִישְׁאֲרוֹ یا خمیر به او	הַקָּרֵב در داخل	אֲלֵיו به او
לְאִמּוֹ مادر او را به	וּלְאֶבְיוֹ و پدر او را به	וּלְבָנָו و او را به خلق شده است	וּלְבָתּוֹ و او را به دختر	וּלְאֶחָיו: و او را به برادران	וּלְאֶחָתּוֹ و او را به یکی از	הַבְּתוּלָה مریم	הַקְּרוֹבָה نزدیک يکی از	אֲלֵיו به او	אֲשֶׁר که	לֹא- نه	הִיְתָה تبدیل مي شود .
לְאִישׁ از مرد	לָהּ براي دفع	יִטְמָא: او نجس است.	לֹא نه	יִטְמָא او نجس است.	בְּעַל در بیش از	בְּעַמּוּיוֹ مردم به او	לְהַסְלוֹ: او را کفرآمیز	לֹא- نه	קִרְבָּהּ طاسي	בְּרֹאשָׁם آنها را در سر	וּפָאֶת و لبه های
זָקֵנָם ریش آنها	לֹא نه	יִגְלַחוּ خدا برای اصلاح کنند.	וּבְבִשְׁרָם و در جسم آنها	לֹא نه	יִשְׂרְטוּ آیا کنند	שְׂרָטָתָּ: اماس داده شدند تولید قائقر ایا کردند	קֹדְשִׁים ص ۱۱۷ المرام عالمگیر	יְהִיוֹ آنها می شود.	לֹאֲלֵהֶיכֶם نیروهای آنها به	וְלֹא و نیست.	יַחְלְלוּ آنها، کفرآمیز
נָשָׁם وجود دارد.	אֲלֵהֶיָּהֶם آنها نیروهاي	כִּי آن	אֶת- با	אֲשִׁי آتش سوزی	יְהוָה موحدي	לְחֶם نان	אֲלֵהֶיָּהֶם آنها نیروهاي	הֵם آنها	מִקְרִיבָם آنهايي که نزدیک	וְתִיו و درآمد.	קָדָשׁ: قدسي
אִשָּׁה زن	זָנָה يکی fornicating	וּחָלָלָהּ و تاکنون تاريخش يك	לֹא نه	יִקָּחוּ آنها دارند.	וְאִשָּׁה و آن زن	גְּרוּשָׁה بیرون رانده شده اند	מֵאִשָּׁה از انسان دفع	לֹא نه	יִקָּחוּ آنها دارند.	כִּי- آن	קָדָשׁ قدسي
הוּא وي	לֹאֲלֵהֶיוֹ: نیروهاي او را به	וּקְדֹשָׁתּוֹ و او را تمیز کنید	כִּי- آن	אֶת- با	לְחֶם نان	אֲלֵהֶיָּהּ نیروهاي شما	הוּא وي	מִקְרִיב يکی نزدیک شدن	קָדָשׁ قدسي	יְהִיָּה- وي تبدیل شده است.	לָךְ به شما
כִּי آن	קָדוֹשׁ .	אֲנִי من	יְהוָה موحدي	מִקְדֹּשְׁכֶם: تقدیس شما	וּבַת و دختران	אִישׁ مرد	כִּי آن	מַחֲלֵל او profaning است.	לִזְנוֹת به میرا گشتهاید	אֶת- با	רֹאשׁוֹ او سر
אֶבְיָהּ پدر وارد	הִיא ؟	מִחָלָלָת آنهايي که مؤمن معابدي	בְּאֵשׁ در آتش	תִּשְׂרָף: او سوزانده خواهد شد.	וְהַכֹּהֵן و کشیش	הַגָּדוֹל بزرگ	מֵאֶחָיו از برادران او	אֲשֶׁר- او ریخته است.	יוֹצֵק بر	עַל- بر	רֹאשׁוֹ او سر

נֶשֶׁמָה	הַמִּשְׁחָה	וּמִלָּא	אֶת־	יָדוֹ	לִלְבָשׁ	אֶת־	הַבְּגָדִים	אֶת־	רֹאשׁוֹ	לֵא	יַפְלָע
روغن	به تذهین	و پر است	با	او را به سمت راست	روی	با	لباسهای	با	او سر	نه	خود به خود درو نشان
וּבְגָדָיו	לֵא	יִפְרָם:	וְעַל	כָּל־	נִפְנֶשֶׁת	מֵת	לֵא	יָבֵא	לְאָבִיו	וּלְאִמּוֹ	לֵא
و او را جامه های	نه	خود به خود اشک	و بر	همه	ارواح	درگشت.	نه	او آمده است.	پدر او را به	و مادر او را به	نه
יִטְמָא:	וּמִן־	הַמִּקְדָּשׁ	לֵא	יֵצֵא	וְלֵא	יִסְלָל	אֵת	מִקְדָּשׁ	אֶלְהֵיו	כִּי	גִזֵּר
او نجس است.	و از	تقدیس	نه	او ادامه داشته است .	و نیست.	او را کفر آمیز	با	از قدسی	او نیروهای	آن	اهدای
נֶשֶׁמָה	מִשְׁחַת	אֶלְהֵיו	עָלָיו	אָנִי	יְהוָה:	וְהוּא	אִשָּׁה	בְּתוּלָה	יִקַּח:	אֶלְמָנָה	וּגְרוּשָׁה
روغن	شما تذهین	او نیروهای	او در	من	موحدي	و او	زن	در بیمارستان بستری Virginities	او در نظر گرفته شود.	بیوه	و بیرون رانده شده اند
וּבִחְלָה	זָנָה	אֶת־	אֵלָה	לֵא	יִקַּח	כִּי	אִם־	בְּתוּלָה	מֵעַמּוּיו	יִקַּח	אִשָּׁה:
و تاکنون تاریخش يك	يكی fornicating	با	این	نه	او در نظر گرفته شود.	آن	اگر	مريم	مردم از او	او در نظر گرفته شود.	زن
וְלֵא־	יִחְלָל	זָרְעוֹ	בְּעַמּוּיו	כִּי	אָנִי	יְהוָה	מִקְדָּשׁוֹ:	וַיִּדְבֹּר	יְהוָה	אֵל־	מִנְשָׁה
و نیست.	او را کفر آمیز	او بذر	مردم به او	آن	من	موحدي	او را تقدیس	و سخن گفتن است.	موحدي	به	کشیده شده اند
לֹא־מֶר:	דִּבָּר	אֵל־	אֶהְרֹן	אִישׁ	אִישׁ	מִזְרַעָךְ	לְדֹרֹתָם	אֲשֶׁר	יְהוָה	בּוֹ	מֹום
بگم	حرف بزند	به	دیگر	مرد	مرد	از دانه؟	تا نسل آنها	که	وي تیدیل شده است.	او در	تلامیذ
לֵא	יִקְרָב	לְהִקְרִיב	לֶחֶם	אֶלְהֵיו:	כִּי	כָל־	אִישׁ	אֲשֶׁר־	כּוֹ	מֹום	לֵא
نه	او را نزدیک بیايد.	به او نزدیک می شد	نان	او نیروهای	آن	همه	مرد	که	او در	تلامیذ	نه
יִקְרָב	אִישׁ	עֹנֵר	אֹו	פֶּסַח	אֹו	חֶהֱם	אֹו	שָׁרוּעַ:	אֹו	אִישׁ	אֲשֶׁר־
او را نزدیک بیايد.	مرد	پوست	یا	عيد فصح	یا	انزوا	یا	تی شرت	یا	مرد	که
יְהוָה	כּוֹ	נִשְׁכַּר	רִגְלֵ	אֹו	נִשְׁכַּר	יָד:	אֹו־	גִּבּוֹן	אֹו־	נִזְק	אֹו
وي تیدیل شده است.	او در	پاره کردن	پا	یا	پاره کردن	سمت راست	یا	یک نمایانگر خوبی یک نمایانگر خوبی همراه	یا	خرد شده	یا
תִּבְלָל	בְּעֵינָיו	אֹו	גֶרֶב	אֹו	נִלְפָּת	אֹו	מָרוֹם	אֲשֶׁר:	כָּל־	אִישׁ	אֲשֶׁר־
آب مروارید	در چشم او	یا	خارش دارید	یا	آنهايي که پررونقترين این ایالات بولونیا بود	یا	محجروح	بیضه	همه	مرد	که
כּוֹ	מֹום	מִזְרַעַ	אֶהְרֹן	הַכֹּהֵן	לֵא	יָגֵשׁ	לְהִקְרִיב	אֶת־	אִשְׁי	יְהוָה	מֹום
او در	تلامیذ	از بذر	دیگر	کهنیش	نه	آمدن او نزدیک است.	به او نزدیک می شد	با	آتش سوزی	موحدي	تلامیذ
בּוֹ	אֵת	לֶחֶם	אֶלְהֵיו	לֵא	יָגֵשׁ	לְהִקְרִיב:	לֶחֶם	אֶלְהֵיו	מִקְדָּשִׁי	הַקְדָּשִׁים	וּמִן־
او در	با	نان	او نیروهای	نه	آمدن او نزدیک است.	به او نزدیک می شد	نان	او نیروهای	از قدسی!	این قدس الاقداس	و از
הַקְדָּשִׁים	יֹאכָל:	אָדָּ	אֵל־	הַפֶּרֶקֶת	לֵא	יָבֵא	וְאֵל־	הַמִּזְבֵּחַ	לֵא	יָגֵשׁ	כִּי־
این قدس الاقداس	او خوردن است.	ولی	به	در پار تیشن	نه	او آمده است.	و به	محراب	نه	آمدن او نزدیک است.	آن
מֹום	כּוֹ	וְלֵא	יִסְלָל־	אֶת־	מִקְדָּשִׁי	כִּי	אָנִי	יְהוָה	מִקְדָּשָׁם:	וַיִּדְבֹּר	מִנְשָׁה
تلامیذ	او در	و نیست.	او را کفر آمیز	با	از قسمی!	آن	من	موحدي	تقدیس آنها	و سخن گفتن است.	کشیده شده اند

אַל- به	אַהֲרֹן دیگر	וְאַל- و به	בְּנָיו پسران او	וְאַל- و به	כָּל- همه	בְּנֵי ایجاد شده!	יִשְׂרָאֵל: قدرت موجود	וַיִּדְבֵּר و سخن گفتن است.	יְהוָה موحدي	אַל- به	מֹשֶׁה کشیده شده اند
לְאִמֶּר: بگم	דָּבָר حرف بزند	אַל- به	אַהֲרֹן دیگر	וְאַל- و به	בְּנָיו پسران او	וַיַּנְדְּרוּ خودداري خواهند شد	מִקְדָּשַׁי از قسمي!	בְּנֵי- ایجاد شده!	יִשְׂרָאֵל قدرت موجود	וְלֹא و نیست.	יִסְלְלוּ آنها، کفرآمیز
אֶת- با	נָשָׁם وجود دارد.	קִדְשֵׁי اسقف کستائس ادعا میکرد!	אֲנֹשֶׁר که	הֵם آنها	מִקְדָּשִׁים باب تطهیرات	לִי من	אֲנִי من	יְהוָה: موحدي	אָמַר می گویند	אֲלֵהֶם به آنها	לְדֹרֹתֵיכֶם به نسل شما
כָּל- همه	אִישׁוֹ مرد	אֲשֶׁר- که	יִקְרַב او را نزدیک بیايد.	מְכַל- از همه	וְרַעְיֶכֶם دانه؟	אֶל- به	הַקְּדָשִׁים این قدس الاقداس	אֲשֶׁר که	יִקְדִּישׁוּ آیا بقیه	בְּנֵי- ایجاد شده!	יִשְׂרָאֵל قدرت موجود
לִיהוָה موحدي به	וַיִּטְמְּאוּ و او را نجس هستند	עָלָיו او در	וַיִּנְכַּרְתָּהּ و او قطع شده است.	הַנֶּפֶשׁ روح	הָהוּא به او	מִלִּפְנֵי از چهره به من	אֲנִי من	יְהוָה: موحدي	אִישׁ مرد	אִישׁ مرد	מִזֶּרַע از بذر
אַהֲרֹן دیگر	וְהוּא و او	צָרוּעַ کازلفسکی	אֹי یا	זָב گرفتاش	בְּקִדְשֵׁים در قدس الاقداس	לֹא نه	יֹאכֹזֵב او خوردن است.	עַד تا	אֲשֶׁר که	יִטְהַר او تمیز است.	וַיַּזְגִּיעַ و لمس کردن
כָּכָל- در تمام	טָמֵא- 1235	נֶפֶשׁ روح	אֹי یا	אִישׁ مرد	אֲשֶׁר- که	תִּצָּא او قصد دارد .	מִמֶּנּוּ از ما	נִשְׁכַּבְתָּ- دراز کشیدن	זָרַע: بذر	אִו- یا	אִישׁ مرد
אֲשֶׁר که	יִגָּע وي موثر است.	בְּכָל- در تمام	וַיָּרֶץ Roamer	אֲשֶׁר که	יִטְמָא- او نجس است.	לֹו به او	אֹי یا	בְּאֶדָם در جنگهاي خونین	אֲשֶׁר که	יִטְמָא- او نجس است.	לֹו به او
לְכָל به همه	טְמֵאוֹתָיו: او نجس هستند	נֶפֶשׁ روح	אֲשֶׁר که	תִּגַּע- او موثر است.	בֹּו او در	וַיִּטְמָא و 1235	עַד- تا	הָעָרִב شب	וְלֹא و نیست.	יֹאכֹזֵב او خوردن است.	מִן- از
הַקְּדָשִׁים این قدس الاقداس	כִּי آن	אִם- اگر	רָתִץ دستهایم را بشویم	בְּשָׂרוֹ او گوشت	בְּמִים: در آنها	וַיָּבֹא و رفت و آمد	הַשְּׂמֹשׁ آفتاب	וַיִּטְהַר و تمیز کنید	וְאַחֲרָיו و از پشت	יֹאכֹזֵב او خوردن است.	מִן- از
הַקְּדָשִׁים این قدس الاقداس	כִּי آن	לִחְמוֹ به او نان	הוּא: وي	וַיִּטְרַף و پاره پاره!	לֹא نه	יֹאכֹזֵב او خوردن است.	יֹאכֹזֵב او خوردن است.	לְטִמְּאוֹה- تا 1235	בָּהּ در دفع	אֲנִי من	יְהוָה: موحدي
וַיִּשְׁמְרוּ و حفظ کنند.	אֶת- با	מִשְׁמֶרֶתִי بولتن!	וְלֹא- و نیست.	יִשְׁאוּ آنها حمل می کنند.	עָלָיו او در	חֲטָא آنها 999	וַיִּמָּתוּ آنها بمیرند و	בֹּו او در	כִּי آن	יִסְלְלֵהוּ او را کفرآمیز او	אֲנִי من
יְהוָה موحدي	מִקְדָּשָׁם: تقدیس آنها	וְכָל- و همه	זָר مرز	לֹא- نه	יֹאכֹזֵב او خوردن است.	קָדַשׁ قدسي	תּוֹשֵׁב ثالث بقیه	כָּהֵן کشیش	וַיִּשְׁכֹּר و کرایه يك	לֹא- نه	יֹאכֹזֵב او خوردن است.
קָדַשׁ: قدسي	וְכָהֵן و کشیش	כִּי- آن	יִקְנֶה در حال دریافت آدرس است.	נֶפֶשׁ روح	קִנְיָן استملاك ملكيت	כִּסְפוֹ او را به زر و سیم	הוּא وي	יֹאכֹזֵב او خوردن است.	בֹּו او در	וַיִּלְכֵּד به دنیا آمد و يكي از	בֵּיתוֹ به او نگو
הֵם آنها	יֹאכֹזֵבוֹ خوردن هستند.	בְּלִחְמוֹ: به او نان	וּבֵת- و دختران	כָּהֵן کشیش	כִּי آن	תִּהְיֶה شما می گرد.	לְאִישׁ از مرد	זָר مرز	הוּא وي	בְּתַרוּמַת در سال 23	הַקְּדָשִׁים این قدس الاقداس

לֹא	תאכל:	ובת-	כֹּהֶן	כִּי	תהיה	אלמנה	וגרושה	ונָרַעַ	אִין	לֶה	וְשָׁׁהּ
نه	غذا خوردید	و دختران	کشیش	آن	شما می گردد.	بیوه	و بیرون رانده شده اند	و بذر	وجود ندارد.	برای دفع	و باز می گردد .
אֶל-	בֵּית	אָבִיהֶ	בְּנֵעוּרִיהָ	מִלֶּחֶם	אָבִיהָ	תאכל	وְכָל-	זָר	לֹא-	יֹאכֵל	בּוֹ:
به	نگو	پدر وارد	جوانان را به عنوان دفع	از نان	پدر وارد	غذا خوردید	و همه	مرز	نه	او خوردن است.	او در
וְאִישׁ	כִּי-	יֹאכֵל	קֹדֶשׁ	בְּשִׁגָּה	וְיִסַּף	חֲמִשִּׁתּוֹ	עָלָיו	וְנָתַן	אָת-	חֲקֹדֶשׁ:	اسقف کستانس ادعا میکرد که
و مرد	آن	او خوردن است.	قدسی	در خطا	و به نفع است.	او پنجم	او در	و او را بخشید.	با		
וְלֹא	יְחַלְלוּ	אֶת-	קֹדֶשִׁי	בְּגִי	יִשְׂרָאֵל	אֶת	אָשֶׁר-	נְרִימוֹ	לִיהוָה:	וְהִשְׁיִאוּ	אוֹתָם
و نیست.	آنها، کفرآمیز	با	اسقف کستانس ادعا میکرد!	ایجاد شده!	قدرت موجود	با	که	Rasing هستند.	موحدي به	و تحمل کنند.	نشانه های آنها
עָוֹן	אִשְׁמָה	בְּאֶכְלָם	אֶת-	קֹדְשֵׁיהֶם	כִּי	אָנִי	יְהוָה	מְקֹדָשָׁם:	וַיִּדְבֹּר	יְהוָה	אֶל-
	نقص	در خوردن آنها	با	آنها holinesses	آن	من	موحدي	تقدیس آنها	و سخن گفتن است.	موحدي	به
מִשָּׁה	לֹא־מֶר:	דָּבָר	אֶל-	אֶהְיֶן	וְאֶל-	בְּנָיו	וְאֶל-	כָּל-	בְּגִי	יִשְׂרָאֵל	וְאֶמְרָתָ
کشیده شده اند	بگم	حرف بزند	به	دیگر	و به	پسران او	و به	همه	ایجاد شده!	قدرت موجود	و سخنان
אֲלֵהֶם	אִישׁ	אִישׁ	מִבֵּית	יִשְׂרָאֵל	וּמֶן-	הַגֵּר	יִשְׂרָאֵל	אָשֶׁר	יִקְרִיב	קִרְבָּנוֹ	לְכָל-
به آنها	مرد	مرد	از میان	قدرت موجود	و از	به ماوا بدهند	کپلر در قوت	که	او نزدیک می شود.	به او نزدیک!	به همه
נִדְרֵיהֶם	וּלְכָל-	נִדְבוּתָם	אֲשֶׁר-	יִקְרִיבוּ	לִיהוָה	לְעֹלָה:	לְרִצְבָּקָם	תָּמִים	זָכָר	בִּפְקָר	בִּפְשָׁבִים
آنها سوگند	و برای همه	انگیزه آنها	که	آیا رویکرد	موحدي به	به رسین	میل به شما	؟	مرد	در صبح	در بره
וּבַעֲזֵים:	כָּל	אֲשֶׁר-	כּוֹ	מוֹם	לֹא	תִקְרִיבוּ	כִּי-	לֹא	לְרִצּוֹן	יְדִיהָ	לָכֶם:
و در بز	همه	که	او در	تلامیذ	نه	تو نزدیک می شود	آن	نه	به لطف	وي تبدیل شده است.	به شما
וְאִישׁ	כִּי-	יִקְרִיב	זָבַח-	שְׁלָמִים	לִיהוָה	לִפְלֹא-	נָדָר	אֹו	לִנְדָּה	בִּפְקָר	אֹו
و مرد	آن	او نزدیک می شود.	قربانی کردن	ارام	موحدي به	به معجزه	قول	یا	برای او حاضر است.	در صبح	یا
בִּצְאוֹן	תָּמִים	יְהוָה	לְרִצּוֹן	כָּל-	מוֹם	לֹא	יְהוָה	כּוֹ:	עֹנֶתָ	אֹו	שָׁבוֹר
در حالت دهنده مو	؟	وي تبدیل شده است.	به لطف	همه	تلامیذ	نه	وي تبدیل شده است.	او در	پوست	یا	شکستگی
אִו-	חֲרוּץ	אִו-	יַפְלֹת	אֹו	גֵּרֵב	אֹו	יִלְפֹת	לֹא-	תִקְרִיבוּ	אֵלָה	לִיהוָה
یا	زخم	یا	زخم دارید	یا	خارش دارید	یا	آنهايي که پُروفتقرين اين ايالات بولونیا بود	نه	تو نزدیک می شود	این	موحدي به
וְאִשָּׁה	לֹא-	תִתְּנוּ	מֵתָם	עַל-	הַמִּזְבֵּחַ	וְשׁוֹר	וְשָׁה	וְשׁוֹר	שָׁרוּעַ	וְקָלוּט	נִדְבָה
و آن زن	نه	تو به او	از آنها	بر	محراب	و گاو نر	و Flockling	و گاو نر	تی شرت	و پرنقص	او حاضر است.
תַּעֲשֶׂהָ	אִתּוֹ	וּלְנֶדֶר	לֹא	יִרְצָה:	וּמַעֲוֹד	וְכֹתוֹת	וְנָתוּק	וְכֹתוֹת	לֹא	תִקְרִיבוּ	לִיהוָה
شما را دفع کند.	او با	و به قول	نه	وي پذیرفته خواهد شد.	فتشار	آنهايي که مجروح و	جدا	و آنهايي که قطع	نه	تو نزدیک می شود	موحدي به
וּבִארְצָכֶם	לֹא	תַעֲשׂוּ:	וּמִנֶּד	כּוֹ-	יָזָר	לֹא	תִקְרִיבוּ	אֶת-	לָחֶם	אֲלֵהֶיכֶם	מְכָל-
و در زمین برای شما	نه	تو؟	و از سمت راست	پسر	فرنگی	نه	تو نزدیک می شود	با	نان	نیروهاي شما	از همه

אַלֶּה	כִּי	מִשְׁחָתָם	בָּהֶם	מוֹם	בָּם	לֹא	יִרְצוּ	לָכֶם:	וַיִּדְבֹּר	יְהוָה	אֶל-
این	آن	آنها تدهین شده؟	آنها در	تلامیذ	آنها در	نه	آنها پذیرفته خواهد شد.	به شما	و سخن گفتن است.	موحدی	به
מִנְשָׁה	לֹא־מֶר:	נָשׁוּר	אוֹ-	כָּשָׁב	אוֹ-	עָז	כִּי	יִוָּלַד	וְהָיָה	שִׁבְעַת	יָמִים
کشیده شده اند	بگم	گاو	یا	بره	یا	بز	آن	او مولد است.	و چون	روز هفتم	روز
תַּחַת	אִמּוֹ	וּמִיּוֹם	הַשְּׁמִינִי	וְהָלֹאֶה	יִרְצָה	לִקְרָבוֹ	אִשָּׁה	לִיהוָה:	וְנָשׁוּר	אוֹ-	שָׁה
زیر	مادر او	و از همان روز اول	هشتم	و اینجا	وی پذیرفته خواهد شد.	نزدیک شدن	زن	موحدی به	و گاو نر	یا	Flocking
אֹתוֹ	וְאֶת-	בָּנוּ	לֹא	תִשְׁחָטוּ	בַּיּוֹם	אֶחָד:	וְכִי-	תִזְבָּחוּ	עֲבַח-	תוֹדָה	לִיהוָה
او با	و با	او خلق شده است	نه	کشتار خواهد شد؟	در روز	یکی	و این	کشتار؟	قربانی کردن	گسترش دست	موحدی به
לִרְצֹנָכֶם	תִּזְבָּחוּ:	בַּיּוֹם	הֵהוּא	יֵאָכֵל	לֹא-	תוֹתִירוּ	מִמֶּנּוּ	עַד-	בָּקָר	אָנִי	יְהוָה:
میل به شما	کشتار؟	در روز	به او	او خوردن است.	نه	را ترك خواهند کرد؟	از ما	تا	امروز صبح	من	موحدی
וּשְׁמֵרָתָם	מִצֻּוֹתַי	וַעֲשִׂיתֶם	אֹתָם	אָנִי	יְהוָה:	וְלֹא	תַחֲלֹלוּ	אֶת-	נָשָׁם	קִדְשִׁי	וְנִקְדַּשְׁתִּי
و زمین را آفرید؟		و آیا آنها	آنها با	من	موحدی	و نیست.	تو کفرآمیز	با	وجود دارد.	اسقف گستاخس ادعا میکرد!	و تمیز دارم.
בְּתוֹךְ	בְּנִי	יִשְׂרָאֵל	אָנִי	יְהוָה	מִקְדָּשְׁכֶּם:	הַמוֹצִיא	אֶתְכֶם	מֵאֶרֶץ	מִצְרַיִם	לִהְיוֹת	לָכֶם
در بنبوحه	ایجاد شده!	قدرت موجود	من	موحدی	تقدیس شما	از بیرون آوردن	با شما	از زمین	درد و رنج	را داشته باشد.	به شما
לֹא־לֵהִים	אָנִי	יְהוָה:	וַיִּדְבֹּר	יְהוָה	אֶל-	מִנְשָׁה	לֹא־מֶר:	דַּבָּר	אֶל-	בְּנִי	יִשְׂרָאֵל
به قوت	من	موحدی	و سخن گفتن است.	موحدی	به	کشیده شده اند	بگم	حرف بزند	به	ایجاد شده!	قدرت موجود
וְאִמְרָתִי	אֲלֵהֶם	מוֹעֲדֵי	יְהוָה	אֲשֶׁר-	תִּקְרָאוּ	אֹתָם	מִקְרָאֵי	קִדְשִׁי	אֶלֶה	הֵם	מוֹעֲדֵי:
و سخنان	به آنها	انتصاب!	موحدی	که	از تماس شما	آنها با	جلسات	قدسی	این	آنها	انتصاب!
נִשְׁתַּחֲוִי	יָמִים	תַּעֲשֶׂהָ	מִלֵּאכָה	וּבַיּוֹם	הַשְּׁבִיעִי	שִׁבְתִּי	שִׁבְתוֹן	מִקְרָא-	קִדְשִׁי	כָּל-	מִלֵּאכָה
شش	روز	شما را دفع کند.	کار	و در روز	روز هفتم	دایما	وقته	انجمن	قدسی	همه	کار
לֹא	תַעֲשֶׂוּ	שִׁבְתִּי	הוּא	לִיהוָה	בְּכֹל	מוֹשְׁבֵיתֵיכֶם:	אֶלֶה	מוֹעֲדֵי	יְהוָה	מִקְרָאֵי	קִדְשִׁי
نه	تو؟	دایما	وی	موحدی به	در تمام	منازل شما	این	انتصاب!	موحدی	جلسات	قدسی
אֲשֶׁר-	תִּקְרָאוּ	אֹתָם	בְּמוֹעֲדֵם:	בַּחֲדָשׁ	הָרִאשׁוֹן	בְּאַרְבָּעָה	עֶשֶׂר	לַחֲדָשׁ	גִּיּוֹן	הָעֲרֻבִים	פֶּסַח
که	از تماس شما	آنها با	در انتصاب آنها	در ماه	سر	در چهار	ده	به ماه	میان	شبها	عید فصح
לִיהוָה:	וּבַחֲמִשָּׁה	עֶשֶׂר	יוֹם	לַחֲדָשׁ	הַזֶּה	תָּג	הַמִּצּוֹת	לִיהוָה	שִׁבְעַת	יָמִים	מִצּוֹת
موحدی به	و در پنج	ده	روز	به ماه	در این	جشن	احکام	موحدی به	روز هفتم	روز	احکام
תֹּאכְלוּ:	בַּיּוֹם	הָרִאשׁוֹן	מִקְרָא-	קִדְשִׁי	יְהִיָּה	לָכֶם	כָּל-	מִלֵּאכָת	עֲבָדָה	לֹא	תַעֲשֶׂוּ:
تو بخورم	در روز	سر	انجمن	قدسی	وی تبدیل شده است.	به شما	همه	از آثار	سرویس	نه	تو؟
וְהִקְרַבְתֶּם	אִשָּׁה	לִיהוָה	שִׁבְעַת	יָמִים	בַּיּוֹם	הַשְּׁבִיעִי	מִקְרָא-	קִדְשִׁי	כָּל-	מִלֵּאכָת	עֲבָדָה
و تو نزدیک می شود	زن	موحدی به	روز هفتم	روز	در روز	روز هفتم	انجمن	قدسی	همه	از آثار	سرویس
לֹא	תַעֲשֶׂוּ:	וַיִּדְבֹּר	יְהוָה	אֶל-	מִנְשָׁה	לֹא־מֶר:	דַּבָּר	אֶל-	בְּנִי	יִשְׂרָאֵל	וְאִמְרָתִי
نه	تو؟	و سخن گفتن است.	موحدی	به	کشیده شده اند	بگم	حرف بزند	به	ایجاد شده!	قدرت موجود	و سخنان

אַלֶּהֶם به آنها	כִּי- آن	תָּכֹאוּ شما آمدن هستند.	אָל- به	הָאָרֶץ زمین	אֲשֶׁר که	אָנִי من	נָתַן می بخشید.	לָכֶם به شما	וּקְצַרְתֶּם گذشتہای افسانہآمیز نیوده؟	אֶת- با	קִצְרָהּ از سرزمین درو
וּבְאַתֶּם و شما	אֶת- با	עָמַר افی	רֵאשִׁית آغاز	קִצְרֶכֶם فصل خرم؟	אָל- به	הִפְהִין: کشیش	וְהִגִּיר و موج	אֶת- با	הָעָמָר دوشیزگانی را	לִפְנֵי به چهره ها!	יְהוּה موحدی
לְרִצְנֶכֶם میل به شما	מִמָּחֶרֶת چند روز بعد از آن	הַשָּׁכֶת دایما از	יְנִיפְנוּ او تکنون دادن ما است.	הִפְהִין: کشیش	וַעֲשִׂיתֶם و آیا آنها	בְּיוֹם در روز	הִגִּיפְכֶם تکنون دادن؟	אֶת- با	הָעָמָר دوشیزگانی را	כָּבֵשׁ مطیع	תָּמִים ؟
בֶּן- پسر	שָׁנָתוֹ او در سال	לְעֹלָה به رسیدن	לִיהוּה: موحدی به	וּמִנְחָתוֹ و به او هدیه	שָׁנִי دو	עֲשָׂרָנִים دهم	סֵלֶת Floury	בְּלוֹלָה Celebrity	בַּשָּׁמֶן در روغن	אִשָּׁה زن	לִיהוּה موحدی به
רִים بیرون	נִיחָם قالیها	וְנִסְכָּה و سرود زنانه دفع	יָיו شراب	רְבִיעֵת چهارم	הָהִיו: از آنها	וְלֶחֶם و نان	וְקָלִי و تخمه بوداده	וְכַרְמֶל محصول و	לֹא نه	תֹאכְלוּ تو بخورم	עַד- تا
עֲצֹם استخوان	הַיּוֹם روز	הַיָּה در این	עַד تا	הַבִּיאָכֶם شما را به وجود آورد.	אֶת- با	קָרְבֹן نزدیک می شود	אֱלֹהֵיכֶם نیروهای شما	תַּחַת قال	עוֹלָם Eon	לְדֹרֹתֵיכֶם به نسل شما	בְּכָל در تمام
מוֹשְׁבֹתֵיכֶם: منازل شما	וּסְפַרְתֶּם شماره؟	לָכֶם به شما	מִמָּחֶרֶת چند روز بعد از آن	הַשָּׁכֶת دایما از	מִיּוֹם از روز	הַבִּיאָכֶם شما را به وجود آورد.	אֶת- با	עָמַר افی	הַתְנוּפָה به تکنون دادن	שָׁבַע هفت	שִׁבְתוֹת فواصلی
תְּמִימָת آنهایی که کامل شد	תְּהִינָה: آنها می شود.	עַד تا	מִמָּחֶרֶת چند روز بعد از آن	הַשָּׁכֶת دایما از	הַשְּׁבִיעֵת روز هفتم	תִּסְפְּרוּ تو شماره	חֲמִשִּׁים 50	יּוֹם روز	וְהַקֹּרְבָתָם و تو نزدیک می شود	מִנְחָה موجود	חֲדָשָׁה تازه
לִיהוּה: موحدی به	מִמּוֹשְׁבֹתֵיכֶם از مساکن؟	תְּבִיאֻן شما می آورد	לָחֶם نان	תְּנוּפָה تکنون دادن	שָׁתִים دو	שָׁנִי دو	עֲשָׂרָנִים دهم	סֵלֶת Floury	תְּהִינָה آنها می شود.	חֲמִץ بدینسان	תֹאכְרֶנָה آنها کاملاً پخته خواهد شد.
בִּפְנֵוִים اولین میوه	לִיהוּה: موحدی به	וְהַקֹּרְבָתָם و تو نزدیک می شود	עַל- بر	הִלָּחֶם نان	שִׁבְעַת روز هفتم	כָּבָשִׁים شکستشان دهد	תְּמִימָם موجوداتی هستند	בְּנֵי ایجاد شده!	שָׁנָה جفت	וּפָר و فاصله 3 امتیازی	בֶּן- پسر
בָּקָר امروز صبح	אֶחָד یکی	וְאֵילָם و قوت	שָׁנִים جفت	יְהִיו آنها می شود.	עֹלָה ظهور	לִיהוּה موحدی به	וּמִנְחָתָם و به آنها هدایایی	וְנִסְכָּהֶם جنه‌های متعدد آنها و	אִשָּׁה زن	רִים- بیرون	נִיחָם قالیها
לִיהוּה: موحدی به	וַעֲשִׂיתֶם و آیا آنها	שְׁעִיר- انکار منکر دی؟	עֲזִים بز	אֶחָד یکی	לְחֻטָּאת از گناهان	וּשְׁנֵי و دو	כָּבָשִׁים شکستشان دهد	בְּנֵי ایجاد شده!	שָׁנָה جفت	לְיָבֹחַ به قربانی کردن	שָׁלָמִים: آرام
וְהִגִּיר و موج	הִפְהִין کشیش	אֲתָם آنها با	עַל- بر	לָחֶם نان	הַבִּפְנֵוִים نخستین ثمرات	תְּנוּפָה تکنون دادن	לִפְנֵי به چهره ها!	יְהוּה موحدی	עַל- بر	שָׁנִי دو	כָּבָשִׁים شکستشان دهد
קָדָשׁ قدسی	יְהִיו آنها می شود.	לִיהוּה موحدی به	לִפְהִין: به کشیش	וּקְרֹאתֶם و شما را از تماس	בַּעֲצָם در استخوان	הַיּוֹם روز	הַיָּה در این	מִקְרָא- انجمن	קָדָשׁ قدسی	יְהִינָה وی تبدیل شده است.	לָכֶם به شما
כָּל- همه	מִלְאכָת از آثار	עֲבֹדָה سرویس	לֹא نه	תַּעֲשֹׂו تو؟	תַּחַת قال	עוֹלָם Eon	בְּכָל- در تمام	מוֹשְׁבֹתֵיכֶם منازل شما	לְדֹרֹתֵיכֶם: به نسل شما	וּבְקִצְרָלָם و در نفس تنگی دارید	אֶת- با
קִצִּיר فصل خرم	אֲרֻצָּם زمین؟	לֹא- نه	תִּכְלֶה تو پایان	פָּאֵת لبه های	שָׂדֶה رشته؟	בְּמִצְרָה در نفس تنگی دارید	וְלֶקֶט و بلند	קִצִּירָה فصل خرم؟	לֹא نه	תִּלְקֹט تو بلند	לַעֲנִי به کعبه

וְלִגְלוּ	תַעֲזֹב	אָתָם	אָנִי	יְהוָה	אַל־הַיָּכָם:	וַיִּדְבֵּר	יְהוָה	אָל-	מִנְשָׁה	לֹא־מָר:	דִּבֶּר
به ماوا بدهند و	تو را شل کنيد	آنها با	من	موحدي	نيروهاي شما	و سخن گفتن است.	موحدي	به	کشیده شده اند	بگم	حرف بزدد
אָל-	בְּנִי	יִשְׂרָאֵל	לֹא־מָר	בַּחֲדָשׁ	הַשְּׂבִיעִי	בְּאַחַד	לַחֲדָשׁ	יְהוָה	לָכֶם	שִׁבְתּוֹן	זָכְרוֹן
به	ايجاد شده!	قدرت موجود	يگم	در ماه	روز هفتم	در يکی	به ماه	وي تبديل شده است.	به شما	وقفه	يادبود
תְּרוּעָה	מְקַרֵּא-	קָדָשׁ:	כָּל-	מְלֹאכֶת	עֲבֻדָּה	לֹא	תַעֲשׂוּ	וְהִקְרַבְתֶּם	אִשָּׁה	לִיהוָה:	וַיִּדְבֵּר
اتفجار	انجمن	قدسي	همه	از آثار	سرويس	نه	تو؟	و تو نزديک می شود	زن	موحدي به	و سخن گفتن است.
יְהוָה	אָל-	מִנְשָׁה	לֹא־מָר:	אָךְ	בַּעֲשׂוֹר	לַחֲדָשׁ	הַשְּׂבִיעִי	הַיָּה	יוֹם	הַכִּפּוּרִים	הוּא
موحدي	به	کشیده شده اند	يگم	ولی	در سال 10	به ماه	روز هفتم	در اين	روز	به مامنی	وي
מְקַרֵּא-	קָדָשׁ	יְהוָה	לָכֶם	וְעֲנִיתֶם	אֶת-	נִפְשֵׁי תִיכֶם	וְהִקְרַבְתֶּם	אִשָּׁה	לִיהוָה:	וְכָל-	מְלֹאכֶה
انجمن	قدسي	وي تبديل شده است.	به شما	و شوربختياي هميشگي؟	با	ارواح؟	و تو نزديک می شود	زن	موحدي به	و همه	کار
לֹא	תַעֲשׂוּ	בַעֲצָם	הַיּוֹם	הַיָּה	כִּי	יוֹם	כִּפּוּרִים	הוּא	לְכַפֵּר	עֲלֵיכֶם	לִפְנֵי
نه	تو؟	در استخوان	روز	در اين	آن	روز	پر محتواسـت	وي	پناه	روی شما	به چهره ها!
יְהוָה	אַל־הַיָּכָם:	כִּי	כָל-	הַנֶּפֶשׁ	אֲשֶׁר	לֹא-	תַעֲזֹב	בַּעֲצָם	הַיּוֹם	הַיָּה	וַיִּנְכַּרְתָּה
موحدي	نيروهاي شما	آن	همه	روح	که	نه	شما خفت آور هستند.	در استخوان	روز	در اين	و او قطع شده است.
מַעֲמִיָּה:	הַנֶּפֶשׁ	אֲשֶׁר	כָּל-	תַעֲשֶׂהָ	כָּל-	מְלֹאכֶה	בַּעֲצָם	הַיּוֹם	הַיָּה	וְהֶאֱבַדְתִּי	אֶת-
از سوي مردم دفع	روح	که	شما را دفع کند.	همه	کار	در استخوان	روز	در اين	و من نابود	با	
הַנֶּפֶשׁ	הַקּוֹא	מִקְרָב	עֲמָה:	כָּל-	מְלֹאכֶה	לֹא	תַעֲשׂוּ	חֻקָּת	עוֹלָם	לְדֹרֹתֵיכֶם	כָּל
روح	به او	از درون	با دفع	همه	کار	نه	تو؟	قال	Eon	به نسل شما	در تمام
מִשְׁכַּת־הַיָּכָם:	שִׁבְתָּ	שִׁבְתּוֹן	הוּא	לָכֶם	וְעֲנִיתֶם	אֶת-	נִפְשֵׁי תִיכֶם	בַּתְּשׁוּעָה	לַחֲדָשׁ	בְּעָרֵב	מַעֲרֵב
منازل شما	دايما	وقفه	وي	به شما	و شوربختياي هميشگي؟	با	ارواح؟	در 9	به ماه	در شب	از غروب
עַד-	עָרֵב	תִּשְׁבְּתוּ	שִׁבְתֵּיכֶם:	וַיִּדְבֵּר	יְהוָה	אָל-	מִנְשָׁה	לֹא־מָר:	דִּבֶּר	אָל-	בְּנִי
تا	شب	تو بس	دايما شما	و سخن گفتن است.	موحدي	به	کشیده شده اند	بگم	حرف بزدد	به	ايجاد شده!
יִשְׂרָאֵל	לֹא־מָר	בַּחֲמִשָּׁה	עֶשֶׂר	יוֹם	לַחֲדָשׁ	הַשְּׂבִיעִי	חֻקָּה	חַג	הַסִּפּוֹת	שִׁבְעָת	יָמִים
قدرت موجود	بگم	در پنج	ده	روز	به ماه	روز هفتم	در اين	جشن	این کليه	روز هفتم	روز
לִיהוָה:	בַּיּוֹם	הִרְאִישׁוֹן	מְקַרֵּא-	כָּל-	מְלֹאכֶת	עֲבֻדָּה	לֹא	תַעֲשׂוּ:	תַעֲשׂוּ:	שִׁבְעָת	יָמִים
موحدي به	در روز	سر	انجمن	همه	از آثار	سرويس	نه	تو؟	تو؟	روز هفتم	روز
תַּקְרִיבוּ	אִשָּׁה	לִיהוָה	בַּיּוֹם	הַשְּׂמִינִי	מְקַרֵּא-	קָדָשׁ	יְהוָה	לָכֶם	וְהִקְרַבְתֶּם	אִשָּׁה	לִיהוָה
تو نزديک می شود	زن	موحدي به	در روز	هشتم	انجمن	قدسي	وي تبديل شده است.	به شما	و تو نزديک می شود	زن	موحدي به
עֲצֵרָת	הוּא	כָּל-	מְלֹאכֶת	עֲבֻדָּה	לֹא	תַעֲשׂוּ:	אֵלָה	מוֹעֲדֵי	יְהוָה	אֲשֶׁר-	תַּקְרָאוּ
جلسات	وي	همه	از آثار	سرويس	نه	تو؟	اين	انتصاب!	موحدي	که	از تماس شما

אָתם	מקראי	קדש	להקריב	אשה	ליהוה	עלה	ומנחה	זבח	ונסכים	דבר	יום
אנھا با	جلسات	قدسي	به او نزيك می شد	زن	موحدي به	ظهور	و حال	قرباني کردن	جنيهاي متعدد و	حرف بزند	روز
ביום: او در روز	מלבד از کنار به	שבתת	יהוה	ומלבד	מתנותיכם	ומלבד	כל	נדריכם	ומלבד	כל	נדבותיכם
		فراصلي	موحدي	و به کنار	هدیه کند؟	و به کنار	همه	سوگند یاد کند؟	و به کنار	همه	
אשר	תתנו	ליהוה:	אך	בתמשה	עשר	יום	לחודש	השביעי	באסףכם	את	תבואת
که	تو به او	موحدي به	ولی	در پنج	ده	روز	به ماه	روز هفتم	در جمع می شوند؟	با	درآمد
הארץ	תחגו	את	חג	יהוה	שבועת	ימים	ביום	הראשון	שבתון	וביום	השמיני
زمین	تو جشن	با	جشن	موحدي	روز هفتم	روز	در روز	سر	وقفه	و در روز	هشتم
שבתון:	ולקחתם	לכם	ביום	הראשון	פרי	עץ	הדר	כפת	תמרים	וענף	עץ
وقفه	و میخورید	به شما	در روز	سر	میوه	درخت	عالی	کف دست	آنهايي که بنا بر	و شاخه	درخت
עבת	וערבי	נחל	ושמחתם	לפני	יהוה	אלהיכם	שבועת	ימים:	ונחתם	אתו	חג
رشته سيم محافظ	و چسبي	جریان آب	شاد باشید؟	به چهره ها!	موحدي	نیروهاي شما	روز هفتم	روز	و جشن گرفتن؟	او با	جشن
ליהוה	שבועת	ימים	בשנה	תקת	עולם	לדתיכם	בחודש	השביעי	תחגו	אתו:	בשכت
موحدي به	روز هفتم	روز	در جفت	قال	Eon	به نسل شما	در ماه	روز هفتم	تو جشن	او با	در کلبه
תשבו	שבועת	ימים	כל	האזרח	בישראל	ישבו	בשכت:	למען	ידעו	דתיכם	כי
شما بنشینید	روز هفتم	روز	همه	مردم بومي	کيلر در قوت	مسکن هستند.	در کلبه	پس	او می داند به او	نسل شما	آن
בסכות	הושבת	את	בני	ישrael	בהוציא	אותם	מארץ	מצרים	אני	יהוה	אלהיכם:
در کلبه	من مستقر	با	ایجاد شده!	قدرت موجود	در بیرون مي آورد!	نشانه های آنها	از زمین	درد و رنج	من	موحدي	نیروهاي شما
וידבר	משנה	את	מצדי	יהוה	אל	בני	ישrael:	וידבר	יהוה	אל	משנה
و سخن گفتن است.	کشیده شده اند	با	انتصابات	موحدي	به	ایجاد شده!	قدرت موجود	و سخن گفتن است.	موحدي	به	کشیده شده اند
לאמר:	צו	את	בני	ישrael	ויקחו	אליה	שמן	זیت	זך	כחית	למאור
بگم	او دستور داد	با	ایجاد شده!	قدرت موجود	و گرفتن هستند.	به شما	روغن	زیتون	خالص	کتک خورده	به اقماری
להעלות	גר	תמיד:	מחוי	לפרכת	העזת	באהל	מועד	יער	אתו	אהרן	מערב
به مذبح	چراغ روشن	بطور متناوب	بیرون از	به پارتیشن	این گواهیها	در چادر	انتصاب	وي arraying است.	او با	دیگر	از غروب
עד	בקר	יהוה	לפני	תמיד	תקת	עולם	לדתיכם:	על	המנרה	הטהרה	יער
تا	امروز صبح	به چهره ها!	موحدي	بطور متناوب	قال	Eon	به نسل شما	بر	از Lampstand	آن را تمیز کنید	وي arraying است.
את	הגרות	לפני	יהוה	תמיד:	ולמחת	סלת	ואפית	אתה	שתים	עשרה	סלות
با	به چراغها	به چهره ها!	موحدي	بطور متناوب	و به	Floury	و آشیز؟	با دفع	دو	ده	شیرینی
שני	עשרנים	יהוה	הסלה	האחת:	ושמת	אותם	שתים	מערכות	שש	המערכת	על
دو	دهم	وي تبدیل شده است.	این بیمار	یکی	و نام ها	نشانه های آنها	دو	ترتیبات	شش	این ترتیبات	بر
השלחו	הטהר	לפני	יהוה:	ונמת	על	המערכת	לבנה	זכה	והיתה	ללחם	לאזכרה
میز	آن را تمیز کنید	به چهره ها!	موحدي	و شما	بر	این ترتیبات	سفید	خالص	و تبدیل مي شود .	به نان	به یاد آوری

אֵשֶׁה	לִיהוּה:	בְּיוֹם	הַשַּׁבָּת	בְּיוֹם	הַשַּׁבָּת	יַעֲרֹכְנוּ	לִפְנֵי	יְהוּה	תָּמִיד	מֵאֵת	בְּגִי-
زن	موحدي به	در روز	دائما از	در روز	دائما از	او را به ما بدهند	به چهره ها!	موحدي	بطور متناوب	از با	ايجاد شده!
יִשְׂרָאֵל	בְּרִית	עוֹלָם:	וְהָיְתָה	לְאֶהֱרֹן	וּלְבָנָיו	וַאֲכַלְהוּ	בְּמָקוֹם	קִדְשׁ	כִּי	קִדְשׁ	קִדְשִׁים
قدرت موجود	ص ۱۰۲	Eon	و تبدیل مي شود .	دیگر	و فرزندان او را به	و او را به غذا خوردن	در جاهایی	قدسي	آن	قدسي	ص ۱۱۷ المرام عالمگیر
הוא	לוֹ	מֵאֲשֵׁי	יְהוּה	חֵק-	עוֹלָם:	וַיֵּצֵא	בֶּן-	אִשָּׁה	יִשְׂרָאֵלִית	וְהוּא	בֶּן-
وي	به او	از آتش!	موحدي	انتصاب	Eon	و او می رود .	پسر	زن	قوت انسانم	و او	پسر
אִישׁ	מִצָּרִי	בְּתוֹךְ	בְּנֵי	יִשְׂרָאֵל	וַיִּנְצֹוּ	בְּמַחֲנֶה	בֶּן	הַיִּשְׂרָאֵלִית	וְאִישׁ	הַיִּשְׂרָאֵלִי:	וְיִלְכֹב
مرد	درد و رنج	در بحبوحه	ايجاد شده!	قدرت موجود	و تکلپو هستند.	در اردو	پسر	قوت غالب	و مرد	قوت غالب	و در آميختن است.
בֶּן-	הָאִשָּׁה	הַיִּשְׂרָאֵלִית	אֶת-	הַשֵּׁם	וַיִּקְלָל	וַיַּבְיֵאוּ	אֹתוֹ	אֶל-	מִנְשָׁה	וְשֵׁם	אָמוֹ
پسر	زن	قوت غالب	با	آن وجود دارد.	و حقیر شمردن است.	و تربیت هستند.	او با	به	کشیده شده اند	و وجود دارد.	مادر او
נְשִׁלְמִית	בֵּת-	דְּבָרִי	לְמִטָּה-	דָּן:	וַיִּנְיָחָהוּ	בְּמִשְׁמֶר	לְפָרֵשׁ	לָהֶם	עַל-	פִּי	יְהוּה:
ارام یکی	دختر	حرف بزند!	به زیر	قاضی	و او را به ترك است.	در دفع	تا باقي مانده است	به آنها	بر	دهان	موحدي
וַיִּדְבֹּר	יְהוּה	אֶל-	מִנְשָׁה	לְאֶמֶר:	הוֹצֵא	אֶת-	הַמִּקְלָל	אֶל-	מַחוּץ	לְמַחֲנֶה	וְסִמְכוּ
و سخن گفتن است.	موحدي	به	کشیده شده اند	بگم	بیرون بروید و به	با	از کوچک کردن	به	بیرون از	به اردو	و دراز بکشید
כָּל-	הַשִּׁמְעִים	אֶת-	יְדִיָּהֶם	עַל-	רֹאשׁוֹ	וְרִגְמוֹ	אֹתוֹ	כָּל-	הָעֵדָה:	וְאֶל-	בְּנֵי
همه	آنهايي که شنيدن	با	آنها به دست	بر	او سر	و سنگسار کنند.	او با	همه	از تزيينات	و به	ايجاد شده!
יִשְׂרָאֵל	תִּדְבֹּר	לְאֶמֶר	אִישׁ	אִישׁ	כִּי-	יִקְלָל	אֶלְהֵיו	וְנִשְׂא	חֶטְאָיו:	וְנִקֵּב	נָשִׁם-
قدرت موجود	سخن بگوید؟	بگم	مرد	مرد	آن	وي ناچيز شمردن است.	او نيروهاي	بلند و	او را به گناه کنند.	و تعيين كنيد	وجود دارد.
יְהוּה	מֹות	יּוֹמָת	רְגוֹם	יְרִגְמוּ-	בּוֹ	כָּל-	הָעֵדָה	כָּגֹר	כָּאֲזָח	בְּנִקְבוֹ-	נָשִׁם
موحدي	مردن	او خواهم مرد	سنگسار	آيا سنگ	او در	همه	از تزيينات	به عنوان مأوا بدهند	به عنوان بومی	در او را تعيين كنيد	وجود دارد.
יוֹמָת:	וְאִישׁ	כִּי	יָבֵה	כָּל-	נִפְשׁ	אָדָם	מֹות	יוֹמָת:	וּמִבֵּה	וּנְפִשׁ-	כְּהֶמָה
او خواهم مرد	و مرد	آن	هر کس است.	همه	روح	خون آشام	مردن	او خواهم مرد	و هر کس	روح	در جانور
יִשְׁלַמְנָה	נִפְשׁ	תַּחַת	נִפְשׁ:	וְאִישׁ	כִּי-	יָתָן	מוֹם	בַּעֲמִיתוֹ	כַּאֲשֶׁר	עֲשֵׂה	כֹּן
وي بازپرداخت خواهد شد!	روح	زیر	روح	و مرد	آن	او با دادن است.	تلاميذ	در خویشان او	چون آن	وي؟	پس
יַעֲשֶׂה	לוֹ:	שָׁכַר	תַּחַת	תְּשַׁכֵּר	עֵין	תַּחַת	עֵין	נָשׁ	תַּחַת	נָשׁוֹן	כַּאֲשֶׁר
وي خواهد شد؟	به او	پاره کردن	زیر	پاره کردن	چشم	زیر	چشم	دندان	زیر	دندان	چون آن
יָתָן	מוֹם	בָּאָדָם	כֹּן	יָנַתָן	בּוֹ:	וּמִבֵּה	כְּהֶמָה	יִשְׁלַמְנָה	וּמִבֵּה	אָדָם	יוֹמָת:
او با دادن است.	تلاميذ	در جنگهاي خونين	پس	وي ارائه خواهد شد.	او در	و هر کس	در جانور	وي بازپرداخت خواهد شد!	و هر کس	خون آشام	او خواهم مرد
מִנְשָׁפֶט	אָחֵד	יְהִיָּה	לָכֶם	כָּגֹר	כָּאֲזָח	יְהִיָּה	כִּי	אָגִי	יְהוּה	אֶלְהֵיכֶם:	וַיִּדְבֹּר
جمله	یکی	وي تبدیل شده است.	به شما	به عنوان مأوا بدهند	به عنوان بومی	وي تبدیل شده است.	آن	من	موحدي	نيروهاي شما	و سخن گفتن است.

מֹשֶׁה	אֶל־	בְּנֵי	יִשְׂרָאֵל	וַיֵּצִיאוּ	אֶת־	הַמִּקְלָל	אֶל־	מַחֲזִיז	לַמַּחְזֶה	וַיִּרְגְּמוּ	אֹתוֹ
کشیده شده اند	به	ایجاد شده!	قدرت موجود	و بیرون آوردن هستند.	با	از کوچک کردن	به	بیرون از	به اردو	سنگ خواهند شد	او با
אֶבֶן	וּבְנֵי־	יִשְׂרָאֵל	עֲשׂוּ	כְּאִשֹּׁר	צָנָה	יְהִיָּה	אֶת־	מֹשֶׁה:	וַיַּדְבֵּר	יְהוָה	אֶל־
سنگ	و پسران	قدرت موجود	آنها	چون آن	او دستور داد	موحدي	با	کشیده شده اند	و سخن گفتن است.	موحدي	به
מֹשֶׁה	בְּתֵר	סִינִי	לֹא־מֵר:	דָּבָר	אֶל־	בְּנֵי	יִשְׂרָאֵל	וְאִמְרַת	אֲלֵהֶם	כִּי	תִבְאֹו
کشیده شده اند	در کوه	احتکار هستند	بگم	حرف بزند	به	ایجاد شده!	قدرت موجود	و سخنان	به آنها	آن	شما آمدن هستند.
אֶל־	הָאָרֶץ	אֲשֶׁר	אָנִי	נָתַן	לָכֶם	וְשִׁבְתָּהּ	הָאָרֶץ	שָׁבַת	לַיהוָה:	נָשׂ	שָׁנִים
به	زمین	که	من	می بخشید.	به شما	و پیشوا!	زمین	دایما	موحدي به	شش	جفت
תִּזְרַע	שָׂדֶה	וְנָשׂ	שָׁנִים	תִּזְמַר	כְּרָמָה	וְאִסְפָּתָ	אֶת־	תְּבוּאָתָהּ:	וּבִשְׁנָה	הַשְּׁבִיעִת	שָׁבַת
تو شلخته وچاق	رشته؟	و شش	جفت	تو برش	باغ؟	جمع می شوند؟	با	درآمدها دفع	و در جفت	روز هفتم	دایما
שְׁכַתוֹן	יְהִיָּה	לָאָרֶץ	שָׁבַת	לַיהוָה	שָׂדֶה	לֹא	תִזְרַע	וְכִרְמָה	לֹא	תִזְמַר:	אֶת
وقفه	وي تبدیل شده است.	به بدنه	دایما	موحدي به	رشته؟	نه	تو شلخته وچاق	و باغ؟	نه	تو برش	با
סְפִיחַ	קִצְיִרָה	לֹא	תִקְצֹר	וְאֶת־	עֲנֹבִי	לֹא	תִזְרַע	תִּכְבֵּר	שָׁנַת	שְׁכַתוֹן	יְהִיָּה
طبیعی	فصل خرم؟	نه	تو بگریزی	و با	انواع توت	نه	تو هم جدا شدند؟	تو کلیپ خاموش	سال	وقفه	وي تبدیل شده است.
לָאָרֶץ:	וְהִיָּתָה	שָׁבַת	הָאָרֶץ	לְכֶם	לְאֶכְלָה	וְלַעֲבֹדָהּ	וְלַאֲמָתָהּ	וְלַשְׁכִּירָהּ	וְלַתּוֹשְׁבֶיהָ	הַגֵּרִים	از Sojourners
به بدنه	و تبدیل می شود .	دایما	زمین	به شما	به غذا	و بنده به شما	و امنای؟	به یکی از شما را استخدام کرد و	و ثلث بقیه را به شما		
עָמָד:	וְלִבְהִמְתָּהּ	וְלִסְתָּה	אֲשֶׁר	בְּאֶרְצָהּ	תִּהְיֶה	כָּל־	תְּבוּאָתָהּ	לְאֶכְל:	וְסִפְרָתָּ	לָךְ	נָשַׁבַע
با شما	و به حیوانات؟	و به زندگی	که	در سرزمین شما	شما می گردد.	همه	درآمدها دفع	خوردن	شماره؟	به شما	هفت
שְׁכַתֹּת	שָׁנִים	נָשַׁבַע	שָׁנִים	נָשַׁבַע	פְּעָמִים	וְהָיוּ	לָךְ	יָמִי	נָשַׁבַע	שְׁכַתֹּת	הַשָּׁנִים
فواصلی	جفت	هفت	جفت	هفت	بار	و درآمد.	به شما	روز!	هفت	فواصلی	این جفت
תִּשְׁעַ	וְאַרְבָּעִים	שָׁנָה:	וְהָעֶבְרָתָּ	שׁוּפָר	תְּרוּעָה	בַּחֹדֶשׁ	הַשְּׁבִעִי	בְּעֶשְׂרֹה	לַחֹדֶשׁ	בְּיוֹם	הַכַּפֹּרִים
9	چهل	جفت	و شما چهار زانو	بوق	انفجار	در ماه	روز هفتم	در سال 10	به ماه	در روز	به مامنی
תַּעֲבִירוּ	שׁוּפָר	בְּכָל־	אַרְבָּעִים:	וְקִדְשָׁתֶם	אֶת	שָׁנַת	הַחֲמִשִּׁים	שָׁנָה	וְקִרְאתֶם	דְּרוֹר	בְּאֶרֶץ
تو چهار زانو	بوق	در تمام	زمین؟	و شما آنها را تمیز کنید	با	سال	پنجاه	جفت	و شما را از تماس	آزادی	در زمین
לְכָל־	יִשְׁבִּיָּה	יוֹבֵל	הוּא	תִּהְיֶה	לָכֶם	וְשִׁבְתֶּם	אִישׁ	אֶל־	אֲחִזָּתוֹ	וְאִישׁ	אֶל־
به همه	مسکن وارد می	بهار	وي	شما می گردد.	به شما	و شما بازگشت	مرد	به	دارایی او	و مرد	به
מִשְׁפָּחָתוֹ	תִּשְׁבוּ:	יוֹבֵל	הוּא	שָׁנַת	הַחֲמִשִּׁים	שָׁנָה	תִּהְיֶה	לָכֶם	לֹא	תִזְרַעוּ	וְלֹא
خانواده او	شما بنشینید	بهار	وي	سال	پنجاه	جفت	شما می گردد.	به شما	نه	تو شلخته وچاق	و نیست.
תִּקְצְרוּ	אֶת־	סְפִיחִיָּה	וְלֹא	תִּכְבֵּרוּ	אֶת־	נִזְרִיָּה:	כִּי	יוֹבֵל	הוּא	קָדַשׁ	תִּהְיֶה
تو بگریزی	با	آنهايي که دفع طبيعي	و نیست.	تو کلیپ خاموش	با	آنهايي که دفع جدا	آن	بهار	وي	قدسي	شما می گردد.
לָכֶם	מֶן־	הַשָּׂדֶה	תֹּאכְלוּ	אֶת־	תְּבוּאָתָהּ:	בְּשָׁנָה	הַיּוֹבֵל	הַגָּאֵת	תִּשְׁלְבוּ	אִישׁ	אֶל־
به شما	از	حوزه	تو بخورم	با	درآمدها دفع	در سال	بهار	در این	شما بنشینید	مرد	به

אַחֲזִיתוּ:	וכי- و این	תּמַכְרוּ	ממכר فروش	לַעֲמִיתְךָ	או یا	קָנָה	מִיָּד	עֲמִיתְךָ	אל- به	תּוֹנֶה	אַישׁ	אָחִישׁ:
دارایی او		شما برای فروش هستند.		حقو به شما		خوش	از سمت راست	آیا مشابه		تو بد رفتاری	مرد	
אֶת-	אָחִיו:	בְּמִסְפָּר	שְׁנַיִם	אֶחָד	הַיּוֹכֵל	תִּקְנָה	מֵאֵת	עֲמִיתְךָ	בְּמִסְפָּר	שְׁנַיִ-	תְּבוּאָת	אֶת-
با	برادر او	در این شماره	جفت	پشت	بهار	شما خرید هستند.	از با	آیا مشابه	در این شماره	دو	درآمد	
יִמְכְּר-	לָךְ:	לָפִיו	רַב	הַשָּׁנִים	תִּרְבֶּה	מִקְנָתוֹ	וּלְפִי	מַעֲז	הַשָּׁנִים	תִּמְעִיט	מִקְנָתוֹ	אֶת-
او با فروش است.	به شما	به دهان	انبوه	این جفت	افزایش خواهیم داد؟	او acquisitions	و به دهان	کمی	این جفت	شما کاهش یابد .	او acquisitions	
כִּי	מִסְפָּר	תְּבוּאָת	הוא	מִכָּר	לָךְ:	וְלֹא	תּוֹנֶה	אַישׁ	אֶת-	עֲמִיתוֹ	וְנִרְאָת	אֶת-
آن	تعداد	درآمد	وي	فروش	به شما	و نیست.	تو بد رفتاری	مرد	با	او حقو	ترسها و	
מֵאֵלֶיךָ	כִּי	אָנִי	יְהוָה	וְעַשִׂיתֶם	אֶת-	חֻקָּמִי	וְאֶת-	מִשְׁפָּטִי	תִּשְׁמְרוּ	וְעַשִׂיתֶם	וְאֵי אֲנִיהָ	אֶת-
از نیروها؟	آن	من	موحدي	و آيا آنها	با	قال من	و با	حكم اعدام!	خدا	و آيا آنها		
אֲתָם	וְיִשְׁבַּתֶּם	עַל-	הָאָרֶץ	לְבַטַּח:	וְנִתְּנָה	הָאָרֶץ	וְאֶכְלֶתֶם	לְשַׁבַּע	וְיִשְׁבַּתֶּם	לְבַטַּח	אֲתָם	אֶת-
آنها با	و نشستند؟	بر	زمین	به امید	و پیوند مي دهند.	زمین	و غذا خورید	به هفت	و نشستند؟	به امید		
עָלֶיךָ:	וכי	תֹאמְרוּ	מִה-	נֹאכָל	בִּשְׁנָה	הַשְּׁבִיעִת	לֹא	נִזְרָע	וְנִשְׁלַחְתֶּה וְיָצֵא	וְנִשְׁלַחְתֶּה	וְנִשְׁלַחְתֶּה	אֶת-
در دفع	و این	خدا	چه	ما خوردن	در جفت	روز هفتم	نه	ما شلخته وچاق	و نیست.	و نیست.	جمع	
אֶת-	תְּבוּאָתָנּוּ:	וְצִוִּיתִי	אֶת-	בְּרִכְתִּי	לְכֶם	בִּשְׁנָה	וְעַשִׂיתֶם	אֶת-	הַתְּבוּאָה	לְשִׁלַּשׁ	אֶת-	אֶת-
با	درآمد ما	و من دستور داد	با	دنیا!	به شما	در جفت	و چکار میکردید	با	درآمد	سه		
הַשָּׁנִים:	וְזָרְעֶתֶם	אֶת	הַשָּׁנָה	הַשְּׁמִינָת	וְאֶכְלֶתֶם	מִז-	הַתְּבוּאָה	עֲדוּ	הַשָּׁנָה	הַתְּשִׁיעִת	הַתְּשִׁיעִת	הַתְּשִׁיעִת
این جفت	و خوک؟	با	این جفت	از Eighths	و غذا خورید	از	درآمد	تا	این جفت	از Ninths		
עַד-	בּוֹא	תְּבוּאָתָה	תֹאכְלוּ	וְהָאָרֶץ	יִשָּׁן:	לֹא	תִּמְכְּר	לְעַמָּת	כִּי-	לִי	הָאָרֶץ	הָאָרֶץ
تا	بیايد.	درآمدها دفع	تو بخورم	و زمین	کهنه	نه	او فروخته خواهد شد.	به Perpetuities	آن	من	زمین	
כִּי-	גֵרִים	וְתוֹשְׁבִים	אֲתָם	עֲמָדִי:	וּבְכָל	אָרֶץ	אֶחָדֶתֶם	גֵּאֶלָה	תִּתְּנוּ	לְאָרֶץ:	כִּי-	כִי-
آن	Sojourners	مهاجران و	آنها با	ایستاده ام!	و در تمام این	بنده	معکوس	رستگاری	تو به او	به بنده	آن	
יָמוּד:	אָחִיךָ	וּמִכָּר	מֵאֲחֲזִיתוֹ	וְכָא	גֵּאֶלֹ	הַקָּרֵב	אֲלִיו	וְגֵאֶל	אֶת	מִמִּכָּר	אָחִיו:	אָחִיו:
او فقير است.	برادر شما	و فروش	از متصرفات او	و رفت و آمد	او نجابتش	در داخل	به او	بزدانی	با	فروش	برادر او	
וְאִישׁ	כִּי	לֹא	יְהִי־הָ	לֹא	גֵּאֶל	וְהַשִּׁיגָה	יָדוֹ	וּמִצָּא	כְּדִי	גֵּאֶלְתּוֹ:	וְחַשֵּׁב	וְחַשֵּׁב
و مرد	آن	نه	وي تبدیل شده است.	بزدانی	بزدانی	و تکملي!	او را به سمت راست	پیدا کنند.	به عنوان کافی	او را جبران کرد؟	و او 36	
אֶת-	שְׁנִי	מִמִּכְרוֹ	וְהַשִּׁיב	אֶת-	הַעֲדוֹף	לְאִישׁ	אֲשֶׁר	מִכָּר-	לֹא	וְשִׁב	לְאֲחֲזִיתוֹ:	לְאֲחֲזִיתוֹ:
با	دو	او به فروش رفت	و او دوباره	با	آن باقي مي ماند.	از مرد	که	فروش	به او	و پس از بازگشت	دارایی او را به	
וְאִם	לֹא-	מִצָּאָה	יָדוֹ	דִּי	הַשִּׁיב	לֹא	וְהָיָה	מִמִּכְרוֹ	כִּי-	הַקָּנָה	אֲתוֹ	אֲתוֹ
و اگر	نه	پیوند پیدا کنند.	او را به سمت راست	کافی	او دوباره	به او	و چون	او به فروش رفت	در سمت راست	خوش را	او با	
עַד	שָׁנָת	הַיּוֹכֵל	וְיָצֵא	בִּיכָל	וְשִׁב	לְאֲחֲזִיתוֹ:	וְאִישׁ	כִּי-	יִמְכָּר	בֵּית-	מוֹשֵׁב	מוֹשֵׁב
تا	سال	بهار	و او می رود .	در جریان	و پس از بازگشت	دارایی او را به	و مرد	آن	او با فروش است.	نگو	مسکن	

עֵיר	חֹמֶה	וְהִיתָה	גָּאֻלְתָּו	עַד-	תָּם	נְשָׁנָה	מִמֶּכְרוֹ	יָמִים	תְּהִיָה	גָּאֻלְתּוֹ:	וְאֵם
باز	دیوار	و تبدیل می شود .	او را جبران کرد؟	تا	Fullnesses	سال	او به فروش رفت	روز	شما می گردد.	او را جبران کرد؟	و اگر
לֹא-	יִגָּאֵל	עַד-	מָלְאָת	לֹא	נְשָׁנָה	תְּמִימָהָ	וְקָם	הַבֵּית	אֲשֶׁר-	בְּעֵיר	אֲשֶׁר-
نه	او بخشوده شده است.	تا	پر است	به او	جفت	عالی	و ظهور	در بحیوچه	که	در را باز کنيد	که
חֹמֶה	לְצִמִּיתָת	לִקְנֶה	אֲתוֹ	לְדֹרֹתָיו	לֹא	יֵצֵא	בִּיבֹל:	וּבְתִי	הַחֲצִיִּים	אֲשֶׁר	אֵין-
دیوار	به Perpetuities	خود را به	او با	او به نسل	نه	او ادامه داشته است .	در جریان	و Midsts	دادگاه ها	که	وجود ندارد.
לָהֶם	חֹמֶה	סָבִיב	עַל-	שָׂדֶה	הָאָרֶץ	יַחְשָׁב	גָּאֻלָּה	תְּהִיָה-	לֹא	וּבִיבֹל	יֵצֵא:
به آنها	دیوار	در اطراف	بر	رشته	زمین	وي در خصوص	رستگاری	شما می گردد.	به او	و در جریان	او ادامه داشته است .
וְעָרֵי	הַלְוִיִּם	בְּתִי	עָרֵי	אֲחֻזָּתָם	גָּאֻלָּת	עוֹלָם	תְּהִיָה	לְלוֹיִם:	וּבְאֲשֶׁר	יִגָּאֵל	מִן-
شهر ها	آنهايي که به نسبت ظلم کشتند	دختر!	شهر ها	اموال آنها	جبران کرد؟	Eon	شما می گردد.	آنهايي که به نسبت ظلم کشتند	و آن	او بخشوده شده است.	از
הַלְוִיִּם	آنهايي که به نسبت ظلم کشتند	و او می رود .	וְיֵצֵא	מִמֶּכְרָ-	בֵּית	וְעֵיר	אֲחֻזָּתוֹ	כִּי	בְּתִי	הַלְוִיִּם	הוא
		فروش	نگو	فروش	نگو	و باز	دارايي او	آن	دختر!	آنهايي که به نسبت ظلم کشتند	وي
אֲחֻזָּתָם	בְּתוֹךְ	בְּגִי	יִשְׂרָאֵל:	וּשְׂדֵה	מִגְרָשׁ	עֲרִיקָם	לֹא	יִמְכֹּר	כִּי-	אֲחֻזָּת	עוֹלָם
اموال آنها	در بحیوچه	ايجاد شده!	قدرت موجود	و رشته	حومه شهر	آنها به شهر ها	نه	او با فروش است.	آن	معکوس	Eon
הוא	לָהֶם:	וְכִי-	יָמוּד:	אֲחִיךָ	וּמִטָּה	יָדוֹ	עֲמֹד	וְהַחֲזִיקָתָ	בּוֹ	גָּר	וְתוֹשֵׁב
وي	به آنها	و اين	او فقير است.	برادر شما	و در زیر	او را به سمت راست	با شما	و sieze؟	او در	ماوا بدهند	و ثلث بقیه
וְחַיִּי	עֲמֹד:	אֶל-	תִּקַּח	מֵאֲתוֹ	גִּנְשׁוֹ	וְתַרְבִּית	וְיִרְאֶתָ	מֵאֲלֵהֶיךָ	וְחַיִּי	אֲחִיךָ	עֲמֹד:
و زندگي	با شما	به	را بگیرد؟	از او	مستخذ!	Multiplications	ترسها و	از نیروها؟	و زندگي	برادر شما	با شما
אֶת-	כִּסְפָּךְ	לֹא-	תִתֵּן	לֹא	בְּגִנְשׁוֹךְ	וּבְמִרְבִּית	לֹא-	תִתֵּן	אֲכָלְךָ:	אֲנִי	יְהוָה
با	نقره؟	نه	شما با دادن هستند.	به او	در گاز	و در Multiplications	نه	شما با دادن هستند.	شما خوردید	من	موحدي
אֲלֵהֵיכֶם	אֲשֶׁר-	הוֹצֵאתִי	אֲתֶכֶם	מֵאֶרֶץ	מִצָּרִים	לָתֵת	לָכֶם	אֶת-	אֶרֶץ	כְּנָעַן	לְהִזּוֹת
نیروهاي شما	که	من بیرون می آورد.	با شما	از زمین	درد و رنج	دادن	به شما	با	پدنه	تحقیر	را داشته باشد.
לָכֶם	לֹאֲלֵהֶם:	וְכִי-	יָמוּד:	אֲחִיךָ	עֲמֹד:	וּנְמִכְרָ-	לָךְ	לֹא-	תַעֲבֹד	בּוֹ	עֲבָדָת
به شما	به قوت	و اين	او فقير است.	برادر شما	با شما	و فروش	به شما	نه	خدا خدمت کند.	او در	شما خدمت کند.
עֹבֵד:	כֶּשֶׁכִּיר	כְּתוּשָׁב	יְהִיָה	עֲמֹד:	עַד-	נְשָׁנָה	הִיבֹל	יַעֲבֹד	עֲמֹד:	וְיָצֵא	מֵעֲמֹד:
خادم	به عنوان کرایه يك	به عنوان ثلث بقیه	وي تبدیل شده است.	با شما	تا	سال	رود	وي باشند.	با شما	و او می رود .	از شما
הוא	וּבְגִי	עָמֹו	וְשָׁב	אֶל-	מִשְׁפּוּחָתוֹ	וְאֶל-	אֲחֻזָּת	אֲבֹתָיו	יָשׁוּב:	כִּי-	עֹבְדִי
وي	پسران او و	او با	و پس از بازگشت	به	خانواده او	و به	معکوس	پدران او	او می ایستند پشت	آن	من خادم
הֵם	אֲשֶׁר-	הוֹצֵאתִי	אֲתָם	מֵאֶרֶץ	מִצָּרִים	לֹא	יִמְכְּרוּ	מִמֶּכְרָת	עֹבֵד:	לֹא-	תִרְבֶּה
آنها	که	من بیرون می آورد.	آنها با	از زمین	درد و رنج	نه	فروش هستند.	فروش	خادم	نه	شما می کندو به پایین

בּוֹ	בְּפֶרֶךְ	וַיֵּרָא	מֵאֵלֶיהָ:	וַעֲבֹדָהּ	וְאִמָּתָהּ	אֲשֶׁר	לָהּ	מֵאַתְּ	הַגּוֹלִים	אֲשֶׁר
او در	در نوردید	ترسها و	از نیروها؟	و خادم شما	و امانای؟	که	به شما	از با	سازمان ملل	که
סְבִיכְתֵיכֶם	מֵהֶם	תִּקְנוּ	עֹבֵד	וְאִמָּה:	וְגַם	מִבְּנֵי	הַתּוֹשָׁבִים	עֲמַכֶּם	מֵהֶם	תִּקְנוּ
در اطراف شما	از آنها	تو را بخرند؟	خادم	مادر دفع و	و علاوه بر آن	از پسران	این مهاجران احتمالا	با شما	از آنها	تو را بخرند؟
וּמִמִּשְׁפַּחְתָּם	אֲשֶׁר	עֲמַכֶּם	אֲשֶׁר	הוֹלִידוּ	בְּאַרְצֶכֶם	וְהָיוּ	לָכֶם	וְהַתְּנוּחָלָתָם	אֹתָם	לְבָנֵיכֶם
و خانواده هاي آنان را از	که	با شما	که	2- او	در سرزمین شما	و درآمد.	به شما	و شما ارث	آنها با	به فرزندان خود شما
אַחֲרֵיכֶם	לְרִשְׁתָּ	אַחֲזָה	לְעֵלָם	בָּהֶם	תַּעֲבֹדוּ	וּבְאַחֲיֵכֶם	בְּנֵי-	יִשְׂרָאֵל	אִישׁ	בְּאַחֲיוֹ
پس از شما	به مستأجر	برگزاری	تا هیچوقت	آنها در	خدا خدمت کند.	و برادران شما در	ایجاد شده!	قدرت موجود	مرد	برادر او در
תִּרְדֶּה	בּוֹ	בְּפֶרֶךְ:	וְכִי	תִשָּׂיג	יָד-	גָּר	וְתוֹשֵׁב	עֲמֹךְ	וּמָדָה	עֲמֹךְ
شما می کنید به پایین	او در	در نوردید	و این	او بتواند از کمکت است.	سمت راست	ماوا بدهند	و ثلث بقیه	با شما	و تهیدستی	او با
וְנִמְכָּר	לְגֵר	תּוֹשֵׁב	עֲמֹךְ	אֹי	לְעֵקֶר	מִשְׁפַּחַת	גֵּר:	אַחֲרֵי	נִמְכָּר	תִּתְּנֶה-
و فروش	به ماوا بدهند	ثلث بقیه	با شما	یا	به ویزای مهاجرت	خانواده	ماوا بدهند	پشت سر من	ما فروش	شما می گردد.
לֹו	אַחֲדָה	מֵאַחֲיוֹ	יִגְאָלָנוּ:	או-	דָּלוּ	אֹי	דָּדוּ	יִגְאָלָנוּ	או-	מִשְׁאָר
به او	یکی	از برادران او	او ما را جبران است.	یا	عموي او	یا	عموي او	او ما را جبران است.	یا	حجاج بن یوسف پیش از
בְּשָׂרוֹ	מִמִּשְׁפַּחְתּוֹ	יִגְאָלָנוּ	או-	הַשִּׁיגָה	יָדוֹ	וְנִגְאָל:	וְחֹשֶׁב	עַם-	מִשְׁנֵת	הַמְּכָרוֹ
او گوشت	او از خانواده ها	او ما را جبران است.	یا	افغانی!	او را به سمت راست	او خودش را نخوان و	و او 36	با	از سال	او به فروش رفت
לֹו	עַד	שָׁנָה	הִיבֵל	וְהָיָה	בְּסָף	מִמְכָּרוֹ	בְּמִסְפָּר	שָׁנִים	שָׁכִיר	יְהִיָה
به او	تا	سال	رود	و چون	نقره	او به فروش رفت	در این شماره	جفت	یکی را استخدام کرد	وي تبدیل شده است.
עֲמֹו:	אִם-	עוֹד	רַבּוֹת	בִּשְׁנָיִם	לְפִיָּהֶן	יָשִׁיב	גְּאֻלָּתוֹ	מִבְּסָף	וְאִם-	מְלֵאט
او با	اگر	هنوز	بسیاری از آنهايي که	در جفت	به دهان آنها	او پس از بازگشت است.	او را جبران کرد؟	از نقره	و اگر	کمی
נִשְׂאָר	בִּשְׁנָיִם	עַד-	שָׁנָה	הִיבֵל	וְחֹשֶׁב-	לֹו	כִּפִּי	שָׁנָיו	אַת-	גְּאֻלָּתוֹ:
باقی مانده	در جفت	تا	سال	رود	و او 36	به او	کف دست!	او دو	با	او را جبران کرد؟
כִּשְׁכִּיר	שָׁנָה	בִּשְׁנָה	יְהִיָה	עֲמֹו	לֹא-	יִרְדְּנוּ	בְּפֶרֶךְ	לְעֵינֶיהָ:	וְאִם-	יִגְאָל
به عنوان کرایه يك	جفت	در جفت	وي تبدیل شده است.	او با	نه	نسل ما	در نوردید	به چشمان شما	و اگر	او بخشوده شده است.
בְּאֵלָה	וְיָצָא	בִּשְׁנָתָה	הִיבֵל	הָוָא	וּבְנָיו	עֲמֹו:	כִּי-	לִי	יִשְׂרָאֵל	עֲבָדִים
در این	و او می رود .	در سال	رود	وي	پسران او و	او با	آن	من	قدرت موجود	خدمتکار
עֹבְדֵי	הֵם	אֲשֶׁר-	הוֹצֵאתִי	אוֹתָם	מֵאַרְץ	מִצָּרִים	אֲנִי	יְהוָה	לֹא-	תַעֲשׂוּ
من خادم	آنها	که	من بیرون مي آورد.	نشانه های آنها	از زمین	درد و رنج	من	موحدي	نه	تو؟
לָכֶם	אֵלִילִם	וּפְסָל	וּמַצֵּבָה	לֹא-	תִקְיִמוּ	לָכֶם	וְאַבְנוֹ	מִשְׁכִּית	לֹא	בְּאַרְצְכֶם
به شما	نامربوط	و تراشیدن	و یادگاري	نه	تو را بالا ببرد!	به شما	و سنگ	آنهايي که تراشیده شده است	نه	در سرزمین شما

לְהַשְׁמַחֲוֹת	עָלֶיהָ	כִּי	אָנִי	יְהוָה	אֱלֹהֵיכֶם:	אֶת־	שִׁבְתִּי	תִשְׁמְרוּ	וּמִקִּדְשִׁי	תִּירָאוּ	אָנִי
	در دفع	آن	من	موحدي	نیروهاي شما	با	فواصلی!	خدا	و مرا تقدیس	شما بیمناک هستند.	من
יְהוָה:	אִם־	בְּחֻקָּי	תִּלְכוּ	וְאֶת־	מִצּוֹתַי	תִּשְׁמְרוּ	וַעֲשִׂיתֶם	אִתְּם:	וְנִתְּתִי	גִשְׁמִיכֶם	בַּעֲתֶם
موحدي	اگر	در احکام!	شما بروید	و با		خدا	و ایا آنها	انها با	و من	رنگبار؟	در آن زمان آنها
וְנִתְּנָה	הָאָרֶץ	יְבוּלָהּ	וְעֵץ	הַשָּׂדֶה	יָתֵן	פָּרִיו:	וְהִשִּׁיג	לָכֶם	דָּלִישׁ	אֶת־	בְּצִיר
و پیوند می دهند.	زمین	ازسرزمین محصول	درخت و	حوزه	او با دادن است.	میوه او	و او می رسد .	به شما	انگشتهای	با	سریخه
וּבְצִיר	יִשְׁיג	או برای رسیدن به خدا	בָּדָר	וְאָכַלְתֶּם	לֶחְמִכֶּם	לְשִׁבְעַ	וְיִשְׁבַּתֶּם	לְבָטַח	בְּאֶרְצְכֶם:	וְנִתְּתִי	שָׁלוֹם
چسباندم و				و غذا خوردید	نان خشک بخورند؟	به هفت	و نشستند؟	به امید	در سرزمین شما	و من	صلح
בְּאֶרֶץ	וּשְׁכַבְתֶּם	וְאִין	מִחֲרִיד	וְהִשְׁבַּתִּי	חַיָּה	רָעָה	מִן־	הָאָרֶץ	וְתָרַב	לֹא־	תַעֲבֹר
در زمین	و میتوانید دراز بکشید	و وجود ندارد.	لرزش	و من بازگشت	زندگی	چراندن	از	زمین	و شمشیر	نه	شما زوگنر هستند.
בְּאֶרְצְכֶם:	וְדִפַּקְתֶּם	אֶת־	אֲבִיכֶם	וְנָפְלוּ	לִפְנֵיכֶם	לְחָרֵב	וְרָדְפוּ	מִכֶּם	חֲמֹשֶׁה	מָאָה	וּמֵאָה
در سرزمین شما	و پیگیری کنند؟	با	دشمنان شما	و می افتاد.	به چهره شما	به شمشیر	و دنبال می کنند.	از شما	پنج	صد	و صد
מִכֶּם	רִבְבָּהּ	יִרְדְּפוּ	וְנָפְלוּ	אֲבִיכֶם	לִפְנֵיכֶם	לְחָרֵב:	וּפָגִיתִי	אֲלֵיכֶם	וְהִפְרִיתִי	אֶתְכֶם	וְהִרְבִּיתִי
از شما	کشور های فقیر	آنها را تعقیب می کنند.	و می افتاد.	دشمنان شما	به چهره شما	به شمشیر	و من رو به بالا	به شما	و من بارور سازد.	با شما	و من افزایش
אֶתְכֶם	וְהִקִּימְתִּי	אֶת־	בְּרִיתִי	וְאָכַלְתֶּם	יָשֹׁן	נִשָּׁן	וְיִשָּׁן	מִפְּגִי	תָדַשׁ	תוֹצִיאֹו:	תוֹצִיאֹו:
با شما	و من طلوع	با	من ص ۱۰۲	و غذا خوردید	کهنه	فروشگاه	و قدیمی	از چهره ها!	ماه	تو را بیرون بیاورید	تو را بیرون بیاورید
וְנִתְּתִי	מִשְׁפָּנִי	בְּתוֹכְכֶם	וְלֹא־	תִּגְעַל	נִפְשִׁי	אֶתְכֶם:	וְהִתְהַלַּכְתִּי	בְּתוֹכְכֶם	וְהִנִּיתִי	לָכֶם	לֹאֲלֹהִים
و من	شرحهای!	در بحبوحه؟	و نیست.	تو عاقلی!	روح من	با شما	و من پیاده	در بحبوحه؟	و من تبدیل شده است.	به شما	به قوت
וְאִתְּם	תַּהֲיוּ־	לִי	לָעַם:	אָנִי	יְהוָה	אֱלֹהֵיכֶם	אֲשֶׁר	הוֹצֵאתִי	אֶתְכֶם	מֵאֶרֶץ	מִצְרַיִם
و با آنها	تبدیل شده است.	من	به همراه	من	موحدي	نیروهاي شما	که	من بیرون می آورد.	با شما	از زمین	درد و رنج
מְהֵרָה	לָהֶם	עֲבָדִים	וְאֲשַׁבֵּר	מִטָּה	עַלְכֶם	וְאוֹלָהּ	אֶתְכֶם	קוֹמְמִיוֹת:	וְאִם־	לֹא	תִשְׁמְעוּ
از تبدیل شده است.	به آنها	خدمتکار	و شکستن هستم.	میله	از شما	و من قدم	با شما	آنهايي که صورت عمودی	و اگر	نه	شما گوش دادن هستند.
לִי	וְלֹא	תַעֲשֹׂו	אֶת	כָּל־	הַמִּצְוֹת	הָאֵלֶּה:	וְאִם־	בְּחֻקָּי	תִּמְאָסוּ	וְאִם	אֶת־
من	و نیست.	تو؟	با	همه		از این	و اگر	در احکام!	شما بشوریدند هستند.	و اگر	با
מִשְׁפָּטִי	תִּגְעַל	נִפְשִׁיכֶם	לְבַלְתִּי	עֲשׂוֹת	אֶת־	כָּל־	מִצְוֹתַי	לִהְפָּרְכֶם	אֶת־	בְּרִיתִי:	אֶף־
حکم اعدام!	تو عاقلی!	روح است؟	به چنین نیست.	آیا	با	همه		به شما پربار ساخت.	با	من ص ۱۰۲	در واقع
אָנִי	אֲעֲשֶׂה־	נָאֵת	לָכֶם	וְהִפְקַדְתִּי	עֲלֵיכֶם	בְּהֵלָה	אֶת־	הַשְׁחַפָּת	וְאֶת־	הַקְּדוּשָׁת	מְכֻלּוֹת
من	من	این	به شما	و من به دیدار	روی شما	دهشت	با	از آنهايي که Emaciating	و با	که التهابات	تو پایان
עֵינַיִם	וּמְדִיכַת	נִפְשׁ	וְזַרְעָתֶם	לְרִיק	זַרְעֲכֶם	וְאָכַלְהוּ	אֲבִיכֶם:	וְנִתְּתִי	כָּנִי	כָּכֶם	וְנִגְפַתֶם
چشم	آنهايي که سرکوب و	روح	و خوک؟	به خلاء	دانه؟	و او را به غذا خوردن	دشمنان شما	و من	چهره ها!	در؟	و شما شکست خورده هستند.

לִפְנֵי به چهره ها!	אִיְבֵיכֶם دشمنان شما	וְרָדוּ و سيطره دارند؟	בָּכֶם در؟	שָׁנְאֵיכֶם تو تنفر؟	וְנִסְתָּם و می کنی؟	וְאִין־ و وجود ندارد.	רָגַרְךָ پیگیری	אֶתְכֶם: با شما	וְאִם־ و اگر	עַד־ تا	אֵלֶּה این
לֹא نه	תִּשְׁמָעוּ شما گوش دادن هستند.	לִי من	וְנִסְפָתִי و من اضافه کنید	לִי־סֶרֶה به تنبيه	אֶתְכֶם با شما	נִשְׁבַּע هفت	עַל־ بر	חֲטֹאתֵיכֶם: من گناه است؟	וְשִׁבְרָתִי و من بشکند	אֶת־ با	גָּאוֹן گستاخي
עֲזָבְכֶם بز؟	וְנִתַּמִּי و من	אֶת־ با	שְׁמִיכֶם هنگامی که شما	כַּבְּרָזָל به عنوان آهن	וְאֶת־ و با	אֶרְצְכֶם زمین؟	בְּנֻחָשָׁה: به عنوان مس	וְתֵם و Fullnesses	לְרִיק به خلاء	כַּחֲכֶם قوت؟	וְלֹא־ و نیست.
תִּתֶּן شما با دادن هستند.	אֶרְצְכֶם زمین؟	אֶת־ با	יְבוּלָה ازسرزمین محصول	וְעֵץ درخت و	הָאָרֶץ زمین	לֹא نه	יָתֹן او با دادن است.	פָּרְיוֹ: میوه او	וְאִם־ و اگر	תִּלְכוּ شما برويد	עָמִל با من
קָרִי خصوصت	וְלֹא و نیست.	תֹּאכֹו شما acquiescent هستند.	לִשְׁמָעַ تا شنيد	לִי من	וְנִסְפָתִי و من اضافه کنید	עָלֵיכֶם روی شما	מָכָה هر کس	נִשְׁבַּע هفت	כַּחֲטֹאתֵיכֶם: چون من گناه است؟	וְהִשְׁלַחְתִּי و من ارسال	בָּכֶם در؟
אֶת־ با	תִּתֶּן جانور	הַשְׂדֵּה حوزه	וְשִׁפְלָה و bereaves!	אֶתְכֶם با شما	וְהִכְרִיתָהּ و بریدگی خاموش!	אֶת־ با	בְּהִמָּתְכֶם حیوانات؟	וְהִמְעִיטָהּ و گرمتر!	אֶתְכֶם با شما	וְנִשְׁמָו و آنها نابود شوند.	דִּרְכֵיכֶם: جاده ها؟
וְאִם־ و اگر	בְּאֵלֶּה در این	לֹא نه	תִּנְסָרוּ تو لیت هستند.	לִי من	וְהִלַּכְתֶּם و برو!	עָמִי با من	קָרִי: خصوصت	וְהִלַּכְתִּי و من رفقم.	אֶף־ در واقع	אָנִי من	עִמָּכֶם با شما
בְּקָרִי در دشمني با	וְהִפִּיתִי و من احتیاجی ندارد	אֶתְכֶם با شما	גַּם־ به علاوه	אָנִי من	נִשְׁבַּע هفت	עַל־ بر	חֲטֹאתֵיכֶם: من گناه است؟	וְהִבְאֵתִי و من بیاورید	עָלֵיכֶם روی شما	חֲרִב شمشیر	נִקְמַת آنهايي که انتقام
נָקָם־ انتقام	בְּרִית ص ۱۰۲	וְנִאֲסַפְתֶּם و شما جمع شده اند.	אֶל־ به	עָרֵיכֶם شهر؟	וְהִשְׁלַחְתִּי و من ارسال	דָּבָר حرف بزند	בְּתוֹכְכֶם در بحیرحه؟	וְנִתַּתֶּם و شما	בִּזְד־ در سمت راست	אֹיְבִי: دشمن	בְּשִׁבְרִי در پاره کردن!
לָכֶם به شما	מִטָּה־ زیر	לָחֶם نان	וְאָפוּ و کوك کنند.	עֵשָׂר ده	נָשִׁים زنان	לַחֲמֶכֶם نان خشک بخورند؟	בְּתַנּוּר در کورة	אָחָד یکی	וְהִשִּׁיבוּ آنها بازگشت.	לַחֲמָכֶם نان خشک بخورند؟	בְּמִשְׁקָל در وزن
וְאִכְלֶתֶם و غذا خوردید	וְלֹא و نیست.	תִּשְׁבָּעוּ: خدا راضي باشد.	וְאִם־ و اگر	בְּזֹאת در این	לֹא نه	תִּשְׁמָעוּ شما گوش دادن هستند.	וְהִלַּכְתֶּם و برو!	עָמִי با من	בְּקָרִי: در دشمني با	וְהִלַּכְתִּי و من رفقم.	
עִמָּכֶם با شما	בְּחִמָּתִי در شیشه شیر	קָרִי خصوصت	וְנִסְרָתִי من سال 1381 انجام و	אֶתְכֶם با شما	אֶף־ در واقع	אָנִי من	נִשְׁבַּע هفت	עַל־ بر	חֲטֹאתֵיכֶם: من گناه است؟	وְאִכְלֶתֶם و غذا خوردید	בְּשָׂר گوشت
בְּנֵיכֶם پسر شما	וּבְשָׂר و گوشت	בְּנִיתֵיכֶם دختر؟	תֹּאכְלוּ: تو بخورم	וְהִשְׁמַדְתִּי و من افسرده	אֶת־ با	בְּמִיתְכֶם تو ارتفاعات	וְהִכְרַתִּי و قطع کردم	אֶת־ با	חֲמִנֵיכֶם شما واخلع الحياء	וְנִתַּמִּי و من	אֶת־ با
פָּגְרֵיכֶם باقی مانده است؟	עַל־ بر	פָּגְרִי باقی مانده است	גִּלּוּלֵיכֶם گزارشات شما	נִפְשִׁי روح من	אֶתְכֶם: با شما	וְנִתַּמִּי و من	אֶת־ با	עָרֵיכֶם شهر؟	חֲרָבָה شمشیر دفع	וְהִשְׁמוּתִי و من افسرده	
אֶת־ با	מִקְדָּשֵׁיכֶם حریم شما	וְלֹא و نیست.	אֹרֵיחַ من نفس میکشم	בְּרִיחַ در بیرون نفس بکشید	נִיחָחְכֶם: برنخواهید خورد؟	וְהִשְׁמַתִּי و من افسرده	אָנִי من	אֶת־ با	הָאָרֶץ زمین	וְנִשְׁמָו و ویران کنند.	עָלֶיהָ در دفع
אִיְבֵיכֶם دشمنان شما	הַיִּשְׁבָּיִים آنهايي که نشستن	בָּה: در دفع	וְאֶתְכֶם و با شما	אֲזָרָה من پراکندن	בְּגוֹלָם در سازمان ملل متحد	וְהִרִיקֵתִי و من را بیرون	אֲחֵרֵיכֶם پس از شما	חֲרִב شمشیر	וְהִיָּתָה و تبدیل مي شود .	אֶרְצְכֶם زمین؟	שְׁמָמָה افسرده

וְעָרִיכֶם و شهر هاي شما	יְהִיו آنها می شود.	חֲרָבָה: شمشیر دفع	אָז سپس	תְּרָצָה قبول خواهم کرد!	הָאָרֶץ زمین	אֶת־ با	שְׁבַתְתִּיהָ فواصلی دفع	כָּל־ همه	יָמִי روز!	הַשְּׁמָה ازسرزمین 1755-1757	וְאַתֶּם و با آنها
בְּאֶרֶץ در زمین	אֲבִיכֶם دشمنان شما	אָז سپس	תַּשְׁבֵּת تو بس	הָאָרֶץ زمین	וְהִרְצָת و می پذيرد .	אֶת־ با	שְׁבַתְתִּיהָ: فواصلی دفع	כָּל־ همه	יָמִי روز!	הַשְּׁמָה ازسرزمین 1755-1757	תַּשְׁבֵּת تو بس
אֶת با	אֲשֶׁר که	לֹא־ نه	שְׁבַתָּה پيشوا!	בְּשַׁבְּתֵיכֶם در فواصلی؟	בְּשַׁבְּתֵיכֶם شما دايما در	עָלֶיהָ: در دفع	וְהַנְּשֹׂאֲרִים و باقی مانده	בְּכֶם در؟	וְהַבְּאֲתִי و من بياوريد	خوب نمی خوام خط بشم	בְּלַכְכֶם در دل آنها
בְּאֶרְצָת در سرزمینهاي	אֲבִיָּהֶם دشمنان آنها	וְרָדָף و پيگيري	אֲתֶם آنها با	קוֹל صدا	עָלָה ظهور	נָדָף ولد	וְנָסוּ و فرار کنند.	מִגָּסֶת־ پناهگاه	תָּרַב شمشير	וְנִפְלֹו و مي افتاد.	וְאִיו و وجود ندارد.
רִדָּף: پيگيري	וְכַשְׁלֹו و خاطره کنند.	אִישׁ־ مرد	בְּאֲתִיו برادر او در	חֲרַב شمشير	וְרָדָף و پيگيري	אִיו وجود ندارد.	וְלֹא־ و نيست.	תַּהֲיָה شما می گردد.	לְכֶם به شما	תִּקְוֹמָה طلوع	
לִפְנֵי به چهره ها!	אֲבִיכֶם: دشمنان شما	וְאַבְדֶּתֶם و مي ورزند؟	בְּגוֹיִם در سازمان ملل متحد	וְאַכְלָה و دفع غذا بخورم	אֲתֹכֶם با شما	אֶרֶץ بדنه	וְהַנְּשֹׂאֲרִים و باقی مانده	בְּכֶם در؟	יִמְלֶקוּ آنها نوب خواهد شد.	בְּעוֹנֵם بچه‌ها	
בְּאֶרְצָת در سرزمینهاي	אֲבִיכֶם دشمنان شما	וְאָף در واقع	בְּעוֹזֶנֶת پدران آنها	אֲבָתֶם آنها با	יִמְקֹו: آنها ذوب خواهد شد.	וְהַתְּנֹדוּ و پرتاب کنند.	אֶת־ با	עוֹנֵם بچه‌ها	וְאֶת־ و با	עוֹנֹן بچه‌ها	
אֲבָתֶם پدران آنها	בְּמַעַלָם در بالای آنها	אֲשֶׁר که	מַעֲלוֹ־ آنها پوشیده از بالا	בִּי در من	וְאָף در واقع	אֲשֶׁר־ که	עַמִּי با من	בְּקֶרְיִ: در دشمني با	אָף־ در واقع	אֲנִי من	
אֱלֹו من خواهم	עַמָּם آنها با	בְּקָרִי در دشمني با	וְהַבְּאֲתִי و من بياوريد	אֲתֶם آنها با	בְּאֶרֶץ در زمین	אֲבִיָּהֶם دشمنان آنها	אוֹ־ یا	אָז سپس	יִכְנַע او را تحقير	לְכַבֵּם آنها قلب	הָעֶרְל از Foreskin
וְאִז و بعد	יִרְצֹו آنها پذيرفته خواهد شد.	אֶת־ با	עוֹנָם: بچه‌ها	וְזִכְרָתִי و من یاد	אֶת־ با	בְּרִיתִי من ص ۱۰۲	יַעֲקֹוב فرار آنان است.	וְאָף در واقع	אֶת־ با	בְּרִיתִי من ص ۱۰۲	יַצְאָק او خنده اش است.
וְאָף در واقع	אֶת־ با	בְּרִיתִי من ص ۱۰۲	אֲבָרָתֶם پدر Mutitude	אֲזָכָר یاد دارم.	וְהָאָרֶץ و زمین	אֲזָכָר: یاد دارم.	וְהָאָרֶץ و زمین	תַּעֲזֹב تو را شل کنيد	מָהֶם از آنها	וְתַרְץ و او در حال اجرا است.	אֶת־ با
שְׁבַתְתִּיהָ فواصلی دفع	בְּהַשְׁמָה در بیمارستان بستری 1755-1757	מָהֶם از آنها	וְהֶם و آنها	יִרְצֹו آنها پذيرفته خواهد شد.	אֶת־ با	עוֹנָם بچه‌ها	יַעֲזוּ پاسخ دادن است.	וּבְלַעַז و او در پاسخ است.	בְּמִשְׁפָּטִי در جمله!	מֵאָסוּ را رد کنند.	וְאֶת־ و با
חֲקָתִי قال من	גַּעֲלָה پیوند .	נִפְשָׁם: روح آنها	וְאָף־ در واقع	גַּם־ به علاوه	זֹאת این	בְּהִיוֹתָם به آنها باشد.	בְּאֶרֶץ در زمین	אֲבִיָּהֶם دشمنان آنها	לֹא־ نه	מֵאֲסָתִים من آنها را رد کند	וְלֹא־ و نيست.
גַּעֲלָתִים من آنها را سبعي	לְכַלָּתָם عروس به آنها	לְהַפֵּר به او پريار ساخت.	בְּרִיתִי من ص ۱۰۲	אֲתֶם آنها با	כִּי آن	אֲנִי من	יְהוָה موحدي	אֱלֹהֵיהֶם: آنها نیروهاي	וְזִכְרָתִי و من یاد	לָהֶם به آنها	בְּרִית ص ۱۰۲
ראשונים آنهايي که اول	אֲשֶׁר که	הוֹצֵאֲתִי־ من بيرون مي آورد.	אֲתֶם آنها با	מֵאֶרֶץ از زمین	מִצָּרִים درد و رنج	לַעֲיִי به چشم	הַגּוֹיִם سازمان ملل	לְהִית تبدیل شود.	לָהֶם به آنها	לֵאלֹהִים به قوت	אֲנִי من
יְהוָה: موحדי	אֵלָה این	הַחֲקִים این مصوبه	וְהַמִּשְׁפָּטִים־ و احکامی	וְהַתּוֹרָת و قانون	אֲשֶׁר که	נָתַן مي بخشيد.	יְהוָה موحدي	בֵּינָו او را در میان	וּבֵין و در میان	בְּנִי ايجاد شده!	יִשְׂרָאֵל قدرت موجود

בְּהֶר	סִיגִי	בִּיד־	מִשָּׁה:	וַיִּדְבֹּר	יְהוָה	אֶל־	מֹשֶׁה	לֵאמֹר:	דָּבָר	אֶל־	בְּגִי
در کوه	احتکار هستند	در سمت راست	کشیده شده اند	و سخن گفتن است.	موحدی	به	کشیده شده اند	بگم	حرف بزند	به	ایجاد شده!
יִשְׂרָאֵל	וְאֶמְרָתְ	אֲלֵהֶם	אֵישׁ	כִּי	יִפְלֵא	גִּדְר	בְּעָרְכֶךָ	נִפְשָׁת	לִיהוָה:	וְהָיָה	עָרְכֶךָ
قدرت موجود	و سخنان	به آنها	مرد	آن	شگفت آور خواهد بود.	قول	در ترتیب؟	ارواح	موحدی به	و چون	شما قرار گیرد
הַזֶּכֶר	מִכֶּן	עֲשָׂרִים	שָׁנָה	וְעַד	כֹּן־	שָׁנִים	שָׁנָה	וְהָיָה	עָרְכֶךָ	חֲמִשִּׁים	שָׁקֶל
مرد	از پسر	20	جفت	و تا	پسر	60	جفت	و چون	شما قرار گیرد	50	وزن
כֶּסֶף	בְּשָׁקֶל	הַקֹּדֶשׁ:	וְאִם־	הָוָא	וְהָיָה	עָרְכֶךָ	שְׁלֹשִׁים	נֶשֶׁק:	וְאִם	מִכֶּן־	
نقره	در وزن	اسقف کستانس ادعا میکرد که	و اگر	وی	و چون	شما قرار گیرد	سی	وزن	و اگر	از پسر	
חֲמִשׁ	שָׁנִים	וְעַל	כֹּן־	שָׁנָה	וְהָיָה	עָרְכֶךָ	עֲשָׂרִים	הַזֶּכֶר	עֲשָׂרִים	שָׁקֶלִים	וְלִנְקִבָּה
پنج	جفت	و تا	پسر	جفت	و چون	شما قرار گیرد	20	مرد	20	اوزان	و به زنان
עֲשָׂרַת	שָׁקֶלִים:	וְאִם	מִכֶּן־	חֹדֶשׁ	וְעַד	חֲמִשׁ	שָׁנִים	וְהָיָה	עָרְכֶךָ	הַזֶּכֶר	
ده	اوزان	و اگر	از پسر	ماه	و تا	پنج	و چون	پسر	شما قرار گیرد	مرد	
חֲמִשָּׁה	שָׁקֶלִים	כֶּסֶף	וְלִנְקִבָּה	עָרְכֶךָ	שְׁלֹשָׁת	שָׁקֶלִים	וְאִם	מִכֶּן־	שָׁנִים	נֶשֶׁק:	וְלִנְקִבָּה
پنج	اوزان	نقره	و به زنان	شما قرار گیرد	سه نفر	اوزان	و اگر	از پسر	60	جفت	
וּמַעֲלָה	אִם־	זָכָר	וְהָיָה	עָרְכֶךָ	חֲמִשָּׁה	עֲשָׂר	שָׁקֶל	וְלִנְקִבָּה	עֲשָׂרָה	שָׁקֶלִים:	וְאִם־
و از آن مهمتر دفع	اگر	مرد	و چون	شما قرار گیرد	پنج	ده	وزن	و به زنان	ده	اوزان	و اگر
מָוֶה	הוּא	מַעֲרָכָה	וְהָעֲמִידוֹ	לִפְנֵי	הַכֹּהֵן	וְהָעֲרִיד	אֹתוֹ	הַכֹּהֵן	עַל־	פִּי	אֲשָׁר
فقیر	وی	از قرار گیرد؟	او می ایستد و او را	به چهره ها!	کشیش	و نمایه ها	او با	کشیش	بر	دهان	که
תְּשִׁיגֵ	יָד־	הַזֶּכֶר	יַעֲרִיכֵנוּ	הַכֹּהֵן:	וְאִם־	בְּהִמָּה	אֲשֶׁר	יִקְרִיבוּ	מִמֶּנָּה	קָרְבֹן	לִיהוָה
او بتواند ازکمکت است.	سمت راست	به قول	او را به ما بدهند	کشیش	و اگر	در جانور	که	آیا رویکرد	از او	نزدیک می شود	موحدی به
כֹּל־	אֲשֶׁר	יָתֵן	מִמֶּנּוּ	לִיהוָה	יְהִי־הֶ	קֹדֶשׁ:	לֹא	יִחְלִיפוּנוּ	וְלֹא־	יָמִיר	אֹתוֹ
همه	که	او با دادن است.	از ما	موحدی به	وی تبدیل شده است.	قدسی	نه	او ما را تغییر دهید	و نیست.	می خواهم تغییر دهم	او با
טוֹב	בְּרָע	אִו־	רָע	בְּטוֹב	וְאִם־	הָמָר	יָמִיר	בְּהִמָּה	בְּבִהֶמָּה	וְהָיָה־	הוּא
خوب است	در حشر	یا	و	خوب است	و اگر	انعطاف پذیر	می خواهم تغییر دهم	در جانور	در جانور	و چون	وی
וּתְמוּרָתוֹ	יְהִי־הֶ	קֹדֶשׁ:	וְאִם	כֹּל־	בְּהִמָּה	טְמֵאָה	אֲשֶׁר	לֹא־	יִקְרִיבוּ	מִמֶּנָּה	קָרְבֹן
تبادلات و او	وی تبدیل شده است.	قدسی	و اگر	همه	در جانور	1235	که	نه	آیا رویکرد	از او	نزدیک می شود
לִיהוָה	וְהָעֲמִיד	אֶת־	הַבְּהִמָּה	לִפְנֵי	הַכֹּהֵן:	וְהָעֲרִיד	הַכֹּהֵן	אֹתָהּ	בֵּין	טוֹב	וּבֵין
موحدی به	او می ایستد و	با	این جانور	به چهره ها!	کشیش	و نمایه ها	کشیش	با دفع	میان	خوب است	و در میان
רָע	כְּעָרְכֶךָ	הַכֹּהֵן	כֹּן־	יְהִי־הֶ:	וְאִם־	גָּאֵל	יִגְאָלֶנָּה	וְיִסָּרֶ	חֲמִישָׁתוֹ	עַל־	עָרְכֶךָ:
و	چون شما قرار گیرد	کشیش	پس	وی تبدیل شده است.	و اگر	بزدانی	او بخشوده شده است.	و به نفع است.	او پنجم	بر	شما قرار گیرد
וְאֵישׁ	כִּי־	יִקְדָּשׁ	אֶת־	כֹּדֶשׁ	לִיהוָה	וְהָעֲרִיכוֹ	הַכֹּהֵן	בֵּין	טוֹב	وּבֵין	
و مرد	آن	او مقدس است.	با		موحدی به	و او را به	کشیش	میان	خوب است	و در میان	

רַע o	כַּאֲשֶׁר چون آن	יַעֲרִיד او ترتیب	אֶתּוֹ او با	הַפֶּהָן کشیش	בֶּן پس	יָקוּם: او هرگز	וְאִם- و اگر	הַמִּקְדָּישׁ این یکی از غسل	יִגְאֹל او بخشوده شده است.	אֶת- با	בֵּיתוֹ به او نگو
וְיִסַּף و به نفع است.	חֲמִישִׁית قسمت پنجم	בֶּסֶף- نقره	עֶרְכָּךְ شما قرار گیرد	עֲלָיו او در	וְהָיָה و چون	לֹו: به او	וְאִם و اگر	מִשְׁנָה از میدان	אֲחֻזָּתוֹ دارایی او	יִקְדִּישׁ وي غسل است.	אִישׁ مرد
לִיהוָה موحدي به	וְהָיָה و چون	עֶרְכָּךְ شما قرار گیرد	לִפִּי به دهان	וְרַעֲוֹ او بنز	וְרַע بنز	חֲמֵר جوش	שְׁעָרַיִם دروازه ها	בַּחֲמִשִּׁים در سال 50	נֶשֶׁקֶל وزن	בֶּסֶף: نقره	אִם- اگر
מִשְׁנַת از سال	הֵיבֵל رود	יִקְדִּישׁ وي غسل است.	שְׁנֵהוּ او در رشته	כְּעֶרְכָּךְ چون شما قرار گیرد	יָקוּם: او هرگز	וְאִם- و اگر	אֲחֹר پشت	הֵיבֵל رود	יִקְדִּישׁ وي غسل است.	שְׁנֵהוּ او در رشته	וְחִשְׁבִּי- و او 36
לֹו به او	הַפֶּהָן کشیش	אֶת- با	הַכֶּסֶף از نقره	עַל- بر	פִּי دهان	הַשֵּׁנִים این جفت	הַנּוֹתָרֹת آنهايي که چپ	עֵד تا	שָׁנָת سال	הֵיבֵל رود	וְנִגְרַע و تخفیف
מִעֶרְכָּךְ: از قرار گیرد؟	וְאִם- و اگر	יִגְאֹל يزداني	וְאִם- او بخشوده شده است.	אֶת- با	הַשְּׁנָה حوزه	הַמִּקְדָּישׁ این یکی از غسل	אֶתּוֹ او با	וְיִסַּף و به نفع است.	חֲמִישִׁית پنجم	בֶּסֶף- نقره	עֶרְכָּךְ شما قرار گیرد
עֲלָיו او در	וְקָם و ظهور	לֹו: به او	וְאִם- و اگر	לֹא نه	יִגְאֹל او بخشوده شده است.	אֶת- با	הַשְּׁנָה حوزه	וְאִם- و اگر	מִכָּר فروش	אֶת- با	הַשְּׁנָה حوزه
לְאִישׁ از مرد	אֲחֵר پشت	לֹא نه	יִגְאֹל او بخشوده شده است.	עוֹד: هنوز	וְהָיָה و چون	הַשְּׁנָה حوزه	בְּצֵאתוֹ وي در ادامه دارد .	בֵּיבֵל در جریان	קֹדֶשׁ قدسي	לִיהוָה موحدي به	כִּשְׁנָה به عنوان رشته
הַחֲרָם این انزوا	לַפֶּהָן به کشیش	תְּהִינָה شما می گردد.	אֲחֻזָּתוֹ: دارایی او	וְאִם و اگر	אֶת- با	שְׁנָה رشته	מִקְנָתוֹ او aquisitions	אֲשֶׁר که	לֹא نه	מִשְׁנָה از میدان	אֲחֻזָּתוֹ دارایی او
יִקְדִּישׁ وي غسل است.	לִיהוָה: موحدي به	וְחִשְׁבִּי- و او 36	לֹו به او	הַפֶּהָן کشیش	אֶת با	מִכְסֹת Enumerations	הָעֶרְכָּךְ آرایش شما	עֵד تا	שָׁנָת سال	הֵיבֵל رود	וְאוֹרָא بخشید.
אֶת- با	הָעֶרְכָּךְ آرایش شما	בַּיּוֹם در روز	הָהוּא به او	קֹדֶשׁ قسمي	לִיהוָה: موحدي به	בְּשָׁנָת در سال	הַיּוֹבֵל بهار	יָשׁוּב او می ایستند پشت	הַשְּׁנָה حوزه	לְאֲשֶׁר به کدام	קִנְהוֹ شعبه او را
מֵאֲתוֹ از او	לְאֲשֶׁר- به کدام	לֹו به او	אֲחֻזָּת معکوس	הָאֶרֶץ: زمین	וְכָל- و همه	עֶרְכָּךְ شما قرار گیرد	יְהִיָה وي تبدیل شده است.	בְּשָׁקֶל در وزن	הַקֹּדֶשׁ اسقف کستانس ادعا میکرد که	עֶשְׂרִים 20	גְּבֻלָּה Bolus
יְהִיָה وي تبدیل شده است.	הַשָּׁקֶל: وزن	אֶדֶף- ولی	בָּכֹור علامت	אֲשֶׁר- که	יִבְכֵּר او علامت است.	לִיהוָה موحدي به	בְּבִהֶמָה در جانور	לֹא- نه	יִקְדִּישׁ وي غسل است.	אִישׁ مرد	אֶתּוֹ او با
אִם- اگر	נִשּׁוֹר گاو	אִם- اگر	שָׁה Flocking	לִיהוָה موحدي به	הוּא: وي	וְאִם و اگر	בְּבִהֶמָה در جانور	הַשְּׁמָאָה در 1235	וּפְנִיָה و فنیه	בְּעֶרְכָּךְ در ترتیب؟	וְיִסַּף و به نفع است.
חֲמִשָּׁתוֹ او پنجم	עֲלָיו او در	וְאִם- و اگر	לֹא نه	יִגְאֹל او بخشوده شده است.	וְנִמְכָּר و فروش	בְּעֶרְכָּךְ: در ترتیب؟	אֶדֶף- ولی	כָּל- همه	חֲרָם انزوا	אֲשֶׁר که	יִחְרַם او نابود خواهد شد
אִישׁ مرد	לִיהוָה موحدي به	מִכָּל- از همه	אֲשֶׁר- که	לֹו به او	מֵאֲדָם از خون اشم	וּבִהֶמָה و جانوري	וּמִשְׁנָה و از رشته	אֲחֻזָּתוֹ دارایی او	לֹא نه	יִמְכָּר او با فروش است.	וְלֹא و نیست.

יִצְחָל	כָּל־	חָרָם	קִדְש־	קִדְשִׁים	הוּא	לִיהוָה:	כָּל־	אֲשֶׁר	יְחָרָם	מֶן־
او بخشوده شده است.	همه	انزوا	قدسي	ص ۱۱۷ المرام عالمگیر	وي	موحدي به	همه	که	او نابود خواهد شد	از
הָאָדָם	לֹא	יִפְדֶּה	מוֹת	יוֹמָת:	וְכָל־	מַעֲשֵׂר	הָאָרֶץ	מִזְרַע	הָאָרֶץ	הָעֵץ
خون آشام	نه	او فديه	مردن	او خواهم مرد	و همه	دهم	زمین	از بذر	زمین	درخت
לִיהוָה	הוּא	קִדְשׁ	לִיהוָה:	וְאִם־	גָּאֹל	יִגְאֹל	אִישׁ	מִמַּעֲשָׁרוֹ	חֲמִשִּׁיתוֹ	עָלְיוֹ:
موحدي به	وي	قدسي	موحدي به	و اگر	يزداني	او بخشوده شده است.	مرد	از قرن دهم به او	او پنجم	وي ادامه است.
וְכָל־	מַעֲשֵׂר	בִּקְרֹ	וְצֹאֵן	כָּל	אֲשֶׁר־	יַעֲבֹר	תַּחַת	הַשֹּׁכֵט	הָעֶשְׂרִי	קִדְשׁ
و همه	دهم	امروز صبح	و حالت دهنده مو	همه	که	او می کند.	زیر	قبيله	روز دهم	قدسي
לִיהוָה:	לֹא	יִבְקֹר	בֵּין־	טוֹב	לָרַע	וְלֹא	יְמִירָנוּ	וְאִם־	הָמָר	וְהִיָּה־
موحدي به	نه	او را بازبینی کنید	میان	خوب است	معاشرت	و نیست.	او ما را تغییر دهد	و اگر	انعطاف پذیر	و چون
הוּא	וּתְמוּרָתוֹ	יְהִיָּה־	קִדְשׁ	לֹא	יִצְאָל:	אֵלֶּה	הַמַּצּוֹת	אֲשֶׁר	צִוָּה	אֶת־
وي	تبادلات و او	وي تبدیل شده است.	قدسي	نه	او بخشوده شده است.	این		که	او دستور داد	با
מִנְשֵׁה	אֶל־	בְּנִי	יִשְׂרָאֵל	בְּהָר	סִינִי:	וַיַּדְבֵּר	יְהוָה	אֶל־	מִנְשֵׁה	בְּמִדְבָּר
کشیده شده اند	به	ایجاد شده!	قدرت موجود	در کوه	احتکار هستند	و سخن گفتن است.	موحدي	به	کشیده شده اند	در برهوت
בְּאֵהָל	מוֹעֵד	בְּאֶחָד	לַחֹדֶשׁ	הַשָּׁנִי	בַּשָּׁנָה	הַשְּׁנִית	לְצִאתָם	מִצָּרַיִם	מִצְרַיִם	לְאֶמְרֹ:
در چادر	انتصاب	در یکی	به ماه	دو	در جفت	دومین	آنها را به ادامه دارد .	از زمین	درد و رنج	بگم
אֶת־	רֹאשׁ	כָּל־	עֲדַת	בְּנֵי־	יִשְׂרָאֵל	לְמִשְׁפַּחָתָם	לְבֵית	אֲבֹתָם	בְּמִסְפָּר	שְׁמוֹת
با	سر	همه	گواهیها	ایجاد شده!	قدرت موجود	به خانواده های آنها	نگو که	پدران آنها	در این شماره	نام ها
זָכָר	לִגְלִגְלָתָם:	מִבֶּן	עֶשְׂרִים	שָׁנָה	וְמַעֲלָה	כָּל־	יֵצֵא	צָבָא	בִּישְׂרָאֵל	תַּפְקִדוֹ
مرد	Enumerations به آنها	از پسر	20	جفت	و از آن مهمتر دفع	همه	او ادامه داشته است .	کشور میزبان	کپلر در قوت	دیدار خواهیم کرد؟
לְצִבְאָתָם	אֶתָּה	וְאֶהְרֹ:	וְאֶתְכֶם	יְהִיֹ	אִישׁ	אִישׁ	לְמַטָּה	אִישׁ	רֹאשׁ	לְבֵית־
به آنها میزبان	با دفع	دیگر	و با شما	آنها می شود.	مرد	مرد	به زیر	مرد	سر	نگو که
הוּא:	וְאֵלֶּה	שְׁמוֹת	הָאֲנָשִׁים	אֲשֶׁר	יַעֲמָדוּ	אֶתְכֶם	לְרֹאוּיָן	אֶלְיָצוֹר	בֶּן־	שְׂדֵיאוֹר:
وي	و این	نام ها	فاني	که	ایستاده هستند.	با شما	براي دیدن پسرش	قدرت موسیقی راک	پسر	Spreader نور
שְׁלִמְיָאֵל	בֶּן־	צוּרִישְׁדִי:	לִיהוּדָה	נַחְשׁוֹן	עֲמִינַדָב:	לִישִׁשְׁכָר	נְתַנְאֵל	בֶּן־	צוּעָר:	לְבֹבִלּוֹ
آرامش و قدرت	پسر	خداست قادر متعال، از موسیقی راک	به ستوده	Enchanter	مردم از سخاوت	به نیکوکاران	از قوت بخشیده است.	پسر	کمی	به ثلاث بقیه
אֶלְיָאֵב	בֶּן־	סֶלֶן:	לִבְנִי	יֹסֵף	לְאֶפְרָיִם	אֶלִישַׁמַּע	עֲמִיהוּד	לְמִנְשֵׁה	גְּמַלְיָאֵל	בֶּן־
از پدر قوت	پسر	قوی	به خلق شده است!	وي اضافه خواهد شد	به Fruitfulnesses	از شنیدن قوت	مردم شکوه	که باعث فراموش	قدرت پاداش	پسر
פְּדֻהצוּר:	לְבְנִימֹן	אֲבִיזֶן	בֶּן־	גְּדַעְנִי:	לָדָן	אֲחִיעֶזֶר	עֲמִישְׁדִי:	לְאֲשֶׁר	פִּגְעִיָאֵל	בֶּן־
نتیجه خریدن موسیقی راک	پسر به سمت راست	پدران قضاوت	پسر	جنگاور	به قضاوت	به کمک برادران	مردم مهربان	به کدام	تاثیرات نیرو	پسر

עָכָרוֹ: آب roiling	לָגַד حمله به	אָליסר اتحلال صومعه هاي زنان اختصاص	בֶּן- پسر	דַּעוּאָל: دانستن قوت	לִנְפֹתָי به من Wrestling	אַחִירָע برادران شر	בֶּן- پسر	עֵינָן: دو داور	אֵלָה این	הַעֲדָה از تزیینات	נְשִׂיאִי آمرین
מטות شاخه ها	אָבוֹתָם پدران آنها	רֵאשִׁי سر من	אַלפִי هزاران نفر	יִשְׂרָאֵל قدرت موجود	הֵם: انها	וַיִּקַּח و او در نظر گرفته شود.	מֹשֶׁה کشیده شده اند	וְאֶהְרֹן دیگر	אֵת با	הָאֲנָשִׁים فانی	הָאֵלָה از این
אֲשֶׁר که	נִקְּבוּ تعیین شده بودند.	בְּשִׁמוֹת: در نام ها	וְאֵת و با	כָּל- همه	הַעֲדָה از تزیینات	הַקֹּהִילוֹ انها سال 1467	בָּאָחָד در یکی	לַחֹדֶשׁ به ماه	הַשָּׁנִי دو	וַיִּתְּנֵלָדוּ و نسب آنها را نشان می دهند.	עַל- بر
מִשְׁפָּחָתָם خانواده های آنها	לְבֵית نگو که	אֲבֹתָם پدران آنها	בְּמִסְפָּר در این شماره	שִׁמוֹת نام ها	מִבֶּן از پسر	עֶשְׂרִים 20	שָׁנָה جفت	וּמֵעֵלָה و از آن مهمتر دفع	לְגִלְגָּלָתָם: Enumerations به انها	כְּאֲשֶׁר چون آن	צָנָה او دستور داد
יְהוָה موحدي	אֶת- با	מֹשֶׁה کشیده شده اند	וַיִּפְקְדֵם و آنها را به زندگی دنیوی است.	בְּמִדְבָּר در بر هوت	סִינִי: احتکار هستند	וַיִּהְיוּ و آنها می شود.	בְּנֵי- ایجاد شده!	רְאוּבוֹן با دینن پسر	בְּכֹר در فریه	יִשְׂרָאֵל قدرت موجود	תּוֹלְדָתָם نسل آنها
לְמִשְׁפָּחָתָם به خانواده های آنها	לְבֵית نگو که	אֲבֹתָם پدران آنها	בְּמִסְפָּר در این شماره	שִׁמוֹת نام ها	לְגִלְגָּלָתָם Enumerations به انها	כָּל- همه	זָכָר مرد	מִבֶּן از پسر	עֶשְׂרִים 20	שָׁנָה جفت	וּמֵעֵלָה و از آن مهمتر دفع
כָּל همه	יָצָא او ادامه داشته است .	צָבָא: کشور میزبان	פְּקֻדֵיהֶם آنهايي که بازديد از آنها	לְמַטָּה به زیر	רְאוּבוֹן با دینن پسر	נְשִׂאָה شش	וְאַרְבָּעִים چهل	אֵלָף هزار	וַחֲמִשָּׁה و پنج	מֵאוֹת: صدها نفر	לְבָנִי به خلق شده است!
שְׁמֵעוֹן شنیدن	תּוֹלְדָתָם نسل آنها	לְמִשְׁפָּחָתָם به خانواده های آنها	לְבֵית نگو که	אֲבֹתָם پدران آنها	פְּקֻדָּיו او را به دیدار تو	בְּמִסְפָּר در این شماره	שִׁמוֹת نام ها	לְגִלְגָּלָתָם Enumerations به انها	כָּל- همه	זָכָר مرد	מִבֶּן از پسر
עֶשְׂרִים 20	שָׁנָה جفت	וּמֵעֵלָה و از آن مهمتر دفع	כָּל همه	יָצָא او ادامه داشته است .	צָבָא: کشور میزبان	פְּקֻדֵיהֶם آنهايي که بازديد از آنها	לְמַטָּה به زیر	שְׁמֵעוֹן شنیدن	תּוֹשָׁעָה 9	וַחֲמִשִּׁים و 50	אֵלָף هزار
וַיִּשְׁלַח و سه	מֵאוֹת: صدها نفر	לְבָנִי به خلق شده است!	גָּד حمله	תּוֹלְדָתָם نسل آنها	לְמִשְׁפָּחָתָם به خانواده های آنها	לְבֵית نگو که	אֲבֹתָם پدران آنها	בְּמִסְפָּר در این شماره	שִׁמוֹת نام ها	מִבֶּן از پسر	עֶשְׂרִים 20
שָׁנָה جفت	וּמֵעֵלָה و از آن مهمتر دفع	כָּל همه	יָצָא او ادامه داشته است .	צָבָא: کشور میزبان	פְּקֻדֵיהֶם آنهايي که بازديد از آنها	לְמַטָּה به زیر	גָּד حمله	חֲמִשָּׁה پنج	וְאַרְבָּעִים چهل	אֵלָף هزار	וַיִּשַׁח و شش
מֵאוֹת صدها نفر	וַחֲמִשִּׁים: و 50	לְבָנִי به خلق شده است!	יְהוּדָה ستوده	תּוֹלְדָתָם نسل آنها	לְמִשְׁפָּחָתָם به خانواده های آنها	לְבֵית نگو که	אֲבֹתָם پدران آنها	בְּמִסְפָּר در این شماره	שִׁמָּת نام ها	מִבֶּן از پسر	עֶשְׂרִים 20
שָׁנָה جفت	וּמֵעֵלָה و از آن مهمتر دفع	כָּל همه	יָצָא او ادامه داشته است .	צָבָא: کشور میزبان	פְּקֻדֵיהֶם آنهايي که بازديد از آنها	לְמַטָּה به زیر	יְהוּדָה ستوده	אַרְבָּעָה چهار	וַיִּשְׁבָּעִים و هفتاد	אֵלָף هزار	וַיִּשַׁח و شش
מֵאוֹת: صدها نفر	לְבָנִי به خلق شده است!	יִשְׁשָׁכָר پاداش دادن	תּוֹלְדָתָם نسل آنها	לְמִשְׁפָּחָתָם به خانواده های آنها	לְבֵית نگو که	אֲבֹתָם پدران آنها	בְּמִסְפָּר در این شماره	שִׁמָּת نام ها	מִבֶּן از پسر	עֶשְׂרִים 20	שָׁנָה جفت

וּמַעֲלָה	כָּל	יָצָא	צָבָא:	פְּקֻדֵיהֶם	לְמִטָּה	יִשְׁשַׁכָּר	אַרְבַּעָה	וַחֲמִשִּׁים	אַלֶּף	וְאַרְבַּע	מֵאוֹת:
و از آن مهمتر دفع	همه	او ادامه داشته است .	کشور میزبان	آنهايي که بازديد از آنها	به زیر	پاداش دادن	چهار	و 50	هزار	و چهار	صدها نفر
לִבְנֵי	זְבוּלָן	תּוֹלְדֹתָם	לְמִשְׁפַּחְתָּם	לְבֵית	אַבְתָּם	בְּמִסְפָּר	שְׁמַת	מִכּוֹן	עֶשְׂרִים	שָׁנָה	וּמַעֲלָה
به خلق شده است!	ثلث بقیه	نسل آنها	به خانواده های آنها	نگو که	پدران آنها	در این شماره	نام ها	از پسر	20	جفت	و از آن مهمتر دفع
כָּל	יָצָא	צָבָא:	פְּקֻדֵיהֶם	לְמִטָּה	זְבוּלָן	שְׁבַעָה	וַחֲמִשִּׁים	אַלֶּף	וְאַרְבַּע	מֵאוֹת:	לִבְנֵי
همه	او ادامه داشته است .	کشور میزبان	آنهايي که بازديد از آنها	به زیر	ثلث بقیه	هفت	و 50	هزار	و چهار	صدها نفر	به خلق شده است!
יוֹסֵף	לִבְנֵי	אֶפְרַיִם	תּוֹלְדֹתָם	לְמִשְׁפַּחְתָּם	לְבֵית	אַבְתָּם	בְּמִסְפָּר	שְׁמַת	מִכּוֹן	עֶשְׂרִים	שָׁנָה
وي اضافه خواهد شد	به خلق شده است!	Fruitfulnesses	نسل آنها	به خانواده های آنها	نگو که	پدران آنها	در این شماره	نام ها	از پسر	20	جفت
וּמַעֲלָה	כָּל	יָצָא	צָבָא:	פְּקֻדֵיהֶם	לְמִטָּה	אֶפְרַיִם	אַרְבָּעִים	אַלֶּף	וַחֲמִשָּׁ	מֵאוֹת:	לִבְנֵי
و از آن مهمتر دفع	همه	او ادامه داشته است .	کشور میزبان	آنهايي که بازديد از آنها	به زیر	Fruitfulnesses	40	هزار	و پنج	صدها نفر	به خلق شده است!
מִנְשָׁה	תּוֹלְדֹתָם	לְמִשְׁפַּחְתָּם	לְבֵית	אַבְתָּם	בְּמִסְפָּר	שְׁמוֹת	מִכּוֹן	עֶשְׂרִים	שָׁנָה	וּמַעֲלָה	כָּל
فراموش نکنید که باعث میشود	نسل آنها	به خانواده های آنها	نگو که	پدران آنها	در این شماره	نام ها	از پسر	20	جفت	و از آن مهمتر دفع	همه
יָצָא	צָבָא:	פְּקֻדֵיהֶם	לְמִטָּה	מִנְשָׁה	שְׁנַיִם	וּשְׁלֹשִׁים	אַלֶּף	וּמֵאוֹתָיִם:	לִבְנֵי	בְּנֵימָן	תּוֹלְדֹתָם
او ادامه داشته است .	کشور میزبان	آنهايي که بازديد از آنها	به زیر	فراموش نکنید که باعث میشود	جفت	سي و	هزار	و دو صد ها	به خلق شده است!	پسر دست راست	نسل آنها
לְמִשְׁפַּחְתָּם	לְבֵית	אַבְתָּם	בְּמִסְפָּר	שְׁמַת	מִכּוֹן	עֶשְׂרִים	שָׁנָה	וּמַעֲלָה	כָּל	יָצָא	צָבָא:
به خانواده های آنها	نگو که	پدران آنها	در این شماره	نام ها	از پسر	20	جفت	و از آن مهمتر دفع	همه	او ادامه داشته است .	کشور میزبان
פְּקֻדֵיהֶם	לְמִטָּה	בְּנֵימָן	חֲמִשָּׁה	וּשְׁלֹשִׁים	אַלֶּף	וְאַרְבַּע	מֵאוֹת:	לִבְנֵי	לָוִי	תּוֹלְדֹתָם	לְמִשְׁפַּחְתָּם
آنهايي که بازديد از آنها	به زیر	پسر دست راست	پنج	سي و	هزار	و چهار	صدها نفر	به خلق شده است!	قاضی	نسل آنها	به خانواده های آنها
לְבֵית	אַבְתָּם	בְּמִסְפָּר	שְׁמַת	מִכּוֹן	עֶשְׂרִים	שָׁנָה	וּמַעֲלָה	כָּל	יָצָא	צָבָא:	פְּקֻדֵיהֶם
نگو که	پدران آنها	در این شماره	نام ها	از پسر	20	جفت	و از آن مهمتر دفع	همه	او ادامه داشته است .	کشور میزبان	آنهايي که بازديد از آنها
לְמִטָּה	לָוִי	שְׁנַיִם	וּשְׁלֹשִׁים	אַלֶּף	וּשְׁבַע	מֵאוֹת:	לִבְנֵי	אֲשֶׁר	תּוֹלְדֹתָם	לְמִשְׁפַּחְתָּם	לְבֵית
به زیر	قاضی	جفت	و شصت	هزار	و هفت	صدها نفر	به خلق شده است!	که	نسل آنها	به خانواده های آنها	نگو که
אַבְתָּם	בְּמִסְפָּר	שְׁמַת	מִכּוֹן	עֶשְׂרִים	שָׁנָה	וּמַעֲלָה	כָּל	יָצָא	צָבָא:	פְּקֻדֵיהֶם	לְמִטָּה
پدران آنها	در این شماره	نام ها	از پسر	20	جفت	و از آن مهمتر دفع	همه	او ادامه داشته است .	کشور میزبان	آنهايي که بازديد از آنها	به زیر
אֲשֶׁר	אֶחָד	וְאַרְבָּעִים	אַלֶּף	וַחֲמִשָּׁ	מֵאוֹת:	בְּנֵי	נִפְתָּלִי	תּוֹלְדֹתָם	לְמִשְׁפַּחְתָּם	לְבֵית	אַבְתָּם
که	یکی	چهل	هزار	و پنج	صدها نفر	ايجاد شده!	من wrestlings	نسل آنها	به خانواده های آنها	نگو که	پدران آنها
בְּמִסְפָּר	שְׁמַת	מִכּוֹן	עֶשְׂרִים	שָׁנָה	וּמַעֲלָה	כָּל	יָצָא	צָבָא:	פְּקֻדֵיהֶם	לְמִטָּה	נִפְתָּלִי
در این شماره	نام ها	از پسر	20	جفت	و از آن مهمتر دفع	همه	او ادامه داشته است .	کشور میزبان	آنهايي که بازديد از آنها	به زیر	من wrestlings
שְׁלֹשָׁה	וַחֲמִשִּׁים	אַלֶּף	וְאַרְבַּע	מֵאוֹת:	אֶלֶּה	הַפְּקָדִים	אֲשֶׁר	פְּקֻד	מִנְשָׁה	וְאַהֲרֹן	וּבְנֵי־אֵי
سه نفر	و 50	هزار	و چهار	صدها نفر	این	ناظران دولتي	که	سایت	کشیده شده اند	دیگر	سران

יִשְׂרָאֵל	שָׁנִים	עָשָׂר	אֵיִשׁ	אִישׁ־	אָחָד	לְבִית־	אָבִתּוֹ	הָיוּ:	נִיֻּקִּיו	כָּל־	פְּקוּדֵי
قدرت موجود	جفت	ده	مرد	مرد	یکی	نگو که	پدران او	درآمد.	و آنها می شود.	همه	شماره بازرسان فزونی
בְּנֵי־	יִשְׂרָאֵל	לְבִית	אֲבֹתָם	מִכֶּן	עֹשְׂרִים	שָׁנָה	וּמַעֲלָה	כָּל־	יָצָא	צָבָא	בְּיִשְׂרָאֵל:
ایجاد شده!	قدرت موجود	نگو که	پدران آنها	از پسر	20	جفت	و از آن مهمتر دفع	همه	او ادامه داشته است .	کشور میزبان	کپلر در قوت
נִיֻּקִּיו	כָּל־	הַפְּקוּדִים	נִשְׁשׁ־	מַאֲוֹת	אֶלָּף	וּשְׁלֹשֶׁת	אֲלָפִים	וּחֲמִשׁ	מַאֲוֹת	וּחֲמִשִּׁים:	וְהַלּוּיִם
و آنها می شود.	همه	ناظران دولتی	شش	صدها نفر	هزار	و سه	هزاران نفر	و پنج	صدها نفر	و 50	آنهايي که به نسبت ظلم کشتند و
לְמַטָּה	אֲבֹתָם	לֹא	הִתְפַּקְדּוּ	בְּתוֹכָם:	וַיִּדְבֹּר	יְהוָה	אֶל־	מֹנְשֶׁה	לֹא־מָר:	אָדָּ	אֶת־
به زیر	پدران آنها	نه	بازدید کنند.	در میان آنها	و سخن گفتن است.	موحدي	به	کشیده شده اند	بگم	ولی	با
מַטָּה	לְוִי	לֹא	תִּפְקֹד	וְאֶת־	רֹאשָׁם	לֹא	תַשָּׂא	בְּתוֹךְ	בְּנֵי	יִשְׂרָאֵל:	וְאֹתָהּ
زیر	مظهر معبود	نه	دیدار خواهیم کرد؟	و با	آنها سر	نه	را بگیرد؟	در ببحوچه	ایجاد شده!	قدرت موجود	و با دفع
הַפְּקֹד	אֶת־	הַלּוּיִם	עַל־	מִשְׁכָּן	הַעֲזָרָת	וְעַל	כָּל־	כָּלִיזָ	וְעַל	כָּל־	אֲשֶׁר־
او را نگه داشته بود.	با	آنهايي که به نسبت ظلم کشتند	بر	مبارکست	این گواهيها	و بر	همه	او مقالات	و بر	همه	که
לוֹ	הִמָּה	יִשְׂאֹו	אֶת־	הַמִּשְׁכָּן	וְאֶת־	כָּל־	כָּלִיו	וְהֵם	יִשְׂרָתָהּוּ	וְסָבִיב	לְמִשְׁכָּן
به او	جانور	آنها حمل می کنند.	با	مبارکست	و با	همه	او مقالات	و آنها	او خدمتگزار او است.	و در اطراف	تا طاقچه
יַחְנוּ:	וּבִנְסָעַ	הַמִּשְׁכָּן	יּוֹרִידוּ	אֹתוֹ	הַלּוּיִם	וּבִחְנֹת	הַמִּשְׁכָּן	יִקְיִמוּ	אֹתוֹ	הַלּוּיִם	וְהֶגֶר
Encamping هستند.	و در سفر	مبارکست	آنها که پایین	او با	آنهايي که به نسبت ظلم کشتند	و در Encamping	مبارکست	خدا فراهم کنند.	او با	آنهايي که به نسبت ظلم کشتند	و مرز
הַקֶּרֶב	יוֹמָת:	וּחֲנוּ	בְנֵי	יִשְׂרָאֵל	אִישׁ	עַל־	מִחְנֶהוּ	וְאִישׁ	עַל־	דָּגְלוֹ	לְצַבְאָתָם:
در داخل	او خواهم مرد	و Encamp	ایجاد شده!	قدرت موجود	مرد	بر	او را به اردوگاه	و مرد	بر	او پرچم	به آنها میزبان
וְהַלּוּיִם	יַחְנוּ	סָבִיב	לְמִשְׁכָּן	הַעֲזָרָת	וְלֹא־	יְהִיָּה	לְחָצֵף	עַל־	עֲדַת	בְּנֵי	יִשְׂרָאֵל
آنهايي که به نسبت ظلم کشتند و	Encamping هستند.	در اطراف	تا طاقچه	این گواهيها	و نیست.	وي تبدیل شده است.	خشم	بر	گواهيها	ایجاد شده!	قدرت موجود
וְשִׁמְרוּ	הַלּוּיִם	אֶת־	מִשְׁמֶרֶת	מִשְׁכָּן	הַעֲדוֹת:	וַיַּעֲשׂוּ	בְנֵי	יִשְׂרָאֵל	כָּכָל	אֲשֶׁר	צָנָה
و حفظ کنند.	آنهايي که به نسبت ظلم کشتند	با	بولتن	مبارکست	این گواهيها	و کاری هستند.	ایجاد شده!	قدرت موجود	چون همه	که	او دستور داد
יְהוָה	אֶת־	מֹנְשֶׁה	בֶּן	עָשׂוֹ:	וַיִּדְבֹּר	יְהוָה	אֶל־	מֹנְשֶׁה	וְאֶל־	אֲהֶרֶן	לֹא־מָר:
موحدي	با	کشیده شده اند	پس	آنها	و سخن گفتن است.	موحدي	به	کشیده شده اند	و به	دیگر	بگم
אִישׁ	עַל־	דָּגְלוֹ	בָּאתָל	לְבִית	אֲבֹתָם	יַחְנוּ	בְנֵי	יִשְׂרָאֵל	מִלֵּגָד	סָבִיב	לֹאֲהֶל־
مرد	بر	او پرچم	در علايم	نگو که	پدران آنها	Encamping هستند.	ایجاد شده!	قدرت موجود	از جلو	در اطراف	به چادر
מוֹעֵד	יַחְנוּ:	וְהַחֲנִיִּם	הִקְדָּמָה	מִזְרְחָהּ	דָּגֵל	מִחְנֶה	יְהוּדָה	לְצַבְאָתָם	וְנִשְׂיֹא	לְבָנֵי	יְהוּדָה
انتصاب	Encamping هستند.	و آنهايي که Encamping	شرق سنول	طلوع آفتاب وارد	اهتراز پرچم	اردوگاه	ستوده	به آنها میزبان	و پرنس	به خلق شده است!	ستوده

נַחֲשׁוֹן Enchanter	בֶּן- پسر	עַמִּינָדָב: مردم از سخاوت	וַצְבָּאוֹ و او میزبان	וַיִּקְדִּיָּהֶם و آنهایی که بازدید از آنها	אַרְבַּעָה چهار	וְשִׁבְעִים و هفتاد	אַלֶּף هزار	וְנֹשֶׁבֶת: و شش	מֵאוֹת: صدها نفر	וְהַחֲגִים و آنهایی که Encamping	עָלָיו او در
מָטָה زیر	יִשְׁשַׁכָּר پاداش دادن	וְנָשִׂיאַ و پرنس	לַבְנִי به خلق شده است!	יִשָּׁשְׁכָר پاداش دادن	נְתַנְאֵל از قوت بخشیده است.	בֶּן- پسر	צוּעָר: کمی	וַצְבָּאוֹ و او میزبان	וַיִּקְדִּיו و آنهایی که از او دیدن	אַרְבַּעָה چهار	וְחַמְשִׁים و 50
אַלֶּף هزار	וְאַרְבַּע و چهار	מֵאוֹת: صدها نفر	מָטָה زیر	זְבוּלוֹן ثلث بقیه	וְנָשִׂיאַ و پرنس	לַבְנִי به خلق شده است!	זְבוּלוֹן ثلث بقیه	אֵילִיאָב از پدر قوت	בֶּן- پسر	חֵלֹן: قوی	וַצְבָּאוֹ و او میزبان
וַיִּקְדִּיו و آنهایی که از او دیدن	שִׁבְעָה هفت	וְחַמְשִׁים و 50	אַלֶּף هزار	וְאַרְבַּע و چهار	מֵאוֹת: صدها نفر	כָּל- همه	הַפְּקָדִים ناظران دولتی	לְמַחְנֶה به اردو	יְהוֹדָה ستوده	מָאֵת از با	אַלֶּף هزار
וְשִׁמְנִים و 80	אַלֶּף هزار	וְשִׁשְׁת־ و شش	אַלְפִים هزاران نفر	וְאַרְבַּע־ و چهار	מֵאוֹת صدها نفر	לְצַבָּאתָם به آنها میزبان	רֹאשָׁנָה سر وقت	יִסְעוּ: تاوریس دیگر هستند.	דָּגֵל اهتزاز پرچم	מַחְנֶה اردوگاه	רְאוּבוֹן با دیدن پسر
תִּימָנָה از سرزمین راست	לְצַבָּאתָם به آنها میزبان	וְנָשִׂיאַ و پرنس	לַבְנִי به خلق شده است!	רְאוּבוֹן با دیدن پسر	אַלִיצוֹר قدرت موسیقی راك	בֶּן- پسر	שִׁדְיָאוֹר: Spreader نور	וַצְבָּאוֹ و او میزبان	וַיִּקְדִּיו و آنهایی که از او دیدن	שִׁנְיָה شش	וְאַרְבַּעִים چهل
אַלֶּף هزار	וְחַמֶּשׁ و پنج	מֵאוֹת: صدها نفر	וְהַחֲוֹגִם و آنهایی که Encamping	עָלָיו او در	מָטָה زیر	שִׁמְעוֹן شنیدن	וְנָשִׂיאַ و پرنس	לַבְנִי به خلق شده است!	שִׁמְעוֹן شنیدن	שְׁלֵמִיאֵל آرامش و قدرت	בֶּן- پسر
צוּרִי-	שִׁדְיָ: مهربان	וַצְבָּאוֹ و او میزبان	וַיִּקְדִּיָּהֶם و آنهایی که بازدید از آنها	תַּשְׁעָה 9	וְחַמְשִׁים و 50	אַלֶּף هزار	וְשָׁלֹשׁ و سه	מֵאוֹת: صدها نفر	וּמָטָה و در زیر	גֵּד حمله	וְנָשִׂיאַ و پرنس
לַבְנִי به خلق شده است!	גֵּד حمله	אַלִיפָס: اتحلال صومعه های زنان اختصاص	בֶּן- پسر	רַעְוָאֵל: دوست نیرو	וַצְבָּאוֹ و او میزبان	וַיִּקְדִּיָּהֶם و آنهایی که بازدید از آنها	חַמְשָׁה پنج	וְאַרְבַּעִים چهل	אַלֶּף هزار	וְנֹשֶׁבֶת و شش	מֵאוֹת صدها نفر
וְחַמְשִׁים: و 50	כָּל- همه	הַפְּקָדִים ناظران دولتی	לְמַחְנֶה به اردو	רְאוּבוֹן با دیدن پسر	מָאֵת از با	אַלֶּף هزار	וְאַחַד و یک	וְחַמְשִׁים و 50	אַלֶּף هزار	וְאַרְבַּע־ و چهار	מֵאוֹת صدها نفر
וְחַמְשִׁים و 50	לְצַבָּאתָם به آنها میزبان	וְשִׁנִּים و جفت	יִסְעוּ: تاوریس دیگر هستند.	וְנִסְעָה و مسافرت	אַהֲל־ چادر	מוֹעֵד انتصاب	מַחְנֶה اردوگاه	הַלּוּים آنهایی که به نسبت ظلم کشند	בְּתוֹךְ در بحبوحه	הַמַּחֲנֶה از هیئتاری	כַּאֲשֶׁר چون آن
יַחֲנוּ Encamping هستند.	בֶּן پس	יִסְעוּ تاوریس دیگر هستند.	אִישׁ مرد	עַל- بر	יָדוּ او را به سمت راست	לְדִגְלֵיהֶם: پرچم آنها به	דָּגֵל اهتزاز پرچم	מַחְנֶה اردوگاه	אֶפְרַיִם Fruitfulnesses	לְצַבָּאתָם به آنها میزبان	יָמָה روز دفع
וְנָשִׂיאַ و پرنس	לַבְנִי به خلق شده است!	אֶפְרַיִם Fruitfulnesses	אַלִישַׁמַּע از شنیدن قوت	בֶּן- پسر	עַמִּיהוּד: مردم شکوه	וַצְבָּאוֹ و او میزبان	וַיִּקְדִּיָּהֶם و آنهایی که بازدید از آنها	אַרְבַּעִים 40	אַלֶּף هزار	וְחַמֶּשׁ و پنج	מֵאוֹת: صدها نفر
וְעָלָיו و با او	מָטָה زیر	מִנְשָׁה فراموش نکنید که باعث میشود	וְנָשִׂיאַ و پرنس	לַבְנִי به خلق شده است!	מִנְשָׁה فراموش نکنید که باعث میشود	גַּמְלִיאֵל قدرت پاداش	בֶּן- پسر	בְּדַהַצוֹר: نتیجه خریدن موسیقی راك	וַצְבָּאוֹ و او میزبان	وְהַחֲגִים و آنهایی که بازدید از آنها	שְׁנִים جفت

וּשְׁלֹשִׁים سی و	אַלֶּף هزار	וּמֵאָתַיִם: و دو صد ها	וּמֵטָה و در زیر	בְּנִימָן پسر دست راست	וְנָשִׂיא و پرنس	לִבְנֵי به خلق شده است!	בְּנִימָן پسر دست راست	אַבְדִּין پدران قضاوت	בֶּן- پسر	גְּדֻלָּה: جنگاور	וַצְבָּאוֹ و او میزبان
וּפְקֻדֵיהֶם و آنهایی که بازدید از آنها	חֲמִשָּׁה پنج	וּשְׁלֹשִׁים سی و	אַלֶּף هزار	וְאַרְבַּע و چهار	מֵאוֹת: صد ها نفر	כָּל- همه	הַפְּקֻדִים ناظران دولتی	לְמַחְנֶה به اردو	אַפְרִים Fruitfulness	מֵצֵת از با	אַלֶּף هزار
וּשְׁמֹנֶת- و هشت	אַלְפִים هزاران نفر	וּמֵאָה و صد	לְצִבְאָתָם به آنها میزبان	וּשְׁלֹשִׁים سی و	יָסְעוּ: تاوریس دیگر هستند.	דָּקָל اهتراز پرچم	מַחְנֶה اردوگاه	דָּן قاضی	צִפְנָה از سر زمین شمال	לְצִבְאָתָם به آنها میزبان	וְנָשִׂיא و پرنس
לִבְנֵי به خلق شده است!	דָּן قاضی	אַחִיעֶזֶר به کمک برادران	בֶּן- پسر	עֲמִישָׁדָי: مردم مهربان	וַצְבָּאוֹ و او میزبان	וּפְקֻדֵיהֶם و آنهایی که بازدید از آنها	נְשִׁים جفت	וּשְׁשִׁים و شصت	אַלֶּף هزار	וּשְׁבַע و هفت	מֵאוֹת: صد ها نفر
וְסַחָגִים و آنهایی که Encamping	עָלִיו او در	מֵטָה زیر	אַשָּׁר که	וְנָשִׂיא و پرنس	לִבְנֵי به خلق شده است!	אַשָּׁר که	פְּגַעֲיָאֵל تاثیرات نیرو	בֶּן- پسر	עֶכְרֹן: آب roiling	וַצְבָּאוֹ و او میزبان	וּפְקֻדֵיהֶם و آنهایی که بازدید از آنها
אַחַד یکی	וְאַרְבָּעִים چهل	אַלֶּף هزار	וּחֲמִשָּׁה و پنج	מֵאוֹת: صد ها نفر	וּמֵטָה و در زیر	נִפְתָּלִי من wrestlings	וְנָשִׂיא و پرنس	לִבְנֵי به خلق شده است!	נִפְתָּלִי من wrestlings	אַחִירָע برادران شر	בֶּן- پسر
עֵינָן: دو داور	וַצְבָּאוֹ و او میزبان	וּפְקֻדֵיהֶם و آنهایی که بازدید از آنها	שְׁלֹשָׁה سه نفر	וּחֲמִשִּׁים و 50	אַלֶּף هزار	וְאַרְבַּע و چهار	מֵאוֹת: صد ها نفر	כָּל- همه	הַפְּקֻדִים ناظران دولتی	לְמַחְנֶה به اردو	דָּן قاضی
מֵצֵת از با	אַלֶּף هزار	וּשְׁבַעַה و هفت	וּחֲמִשִּׁים و 50	אַלֶּף هزار	וְנָשָׁה و شش	מֵאוֹת صد ها نفر	לְאַחֲרֶיהָ تا آخر	יָסְעוּ تاوریس دیگر هستند.	לְדִגְלֵיהֶם: پرچم آنها به	אַלֶּה این	פְּקוּדֵי شماره بازرسان فزونی
בְּנֵי- ایجاد شده!	יִשְׂרָאֵל قدرت موجود	לְבִית نگو که	אַבְתָּם پدران آنها	כָּל- همه	פְּקוּדֵי شماره بازرسان فزونی	הַמַּחְנֶה از هینتری	לְצִבְאָתָם به آنها میزبان	נָשָׁה- شش	מֵאוֹת صد ها نفر	אַלֶּף هزار	וּשְׁלֹשָׁה و سه
אַלְפִים هزاران نفر	וּחֲמִשָּׁה و پنج	מֵאוֹת صد ها نفر	וּחֲמִשִּׁים: و 50	וְהַלְוִים آنهایی که به نسبت ظلم کشتند و	לֹא نه	הַתַּפְקֻדֹּי بازدید کنند.	בְּתוֹךְ در بحدوحه	בְּנֵי ایجاد شده!	יִשְׂרָאֵל قدرت موجود	כַּאֲשֶׁר چون آن	צִנֹּה او دستور داد
יְהוָה موحדי	אַת- با	מִנְשָׁה: کشیده شده اند	וַיַּעֲשׂוּ و کاری هستند.	בְּנֵי ایجاد شده!	יִשְׂרָאֵל قدرت موجود	כָּכָל چون همه	אַשָּׁר- که	צִנֹּה او دستور داد	יְהוָה موحדי	אַת- با	מִנְשָׁה کشیده شده اند
בֶּן- پس	חָנוּ به نفع او	לְדִגְלֵיהֶם پرچم آنها به	וְכֹן پس	נִסְעוּ معقولتر کنند.	אִישׁ مرد	לְמִשְׁפַּחְתּוֹ به خانواده او	עַל- بر	בֵּית نگو	אַבְחִיו: پدران او	וְאַלֶּה و این	תּוֹלְדֹת نسل
אַהֲרֹן دیگر	וּמִנְשָׁה و کشیده شده	בְּיוֹם در روز	דָּבָר حرف بزند	יְהוָה موحدي	אַת- با	מִנְשָׁה کشیده شده اند	בְּהָר در کوه	סִינִי: احتکار هستند	וְאַלֶּה و این	שְׁמוֹת نام ها	בְּנֵי- ایجاد شده!
אַהֲרֹן دیگر	הַבְּכוֹרוֹ این علامت	נָדָב لییرال	וְאַבְיָהוּא و پدر او	אַלְעָזָר قدرت کمک کرد	וְאַיִתְמָר: و بنا بر این جزیره	אַלֶּה این	שְׁמוֹת نام ها	בְּנֵי ایجاد شده!	אַהֲרֹן دیگر	הַכֹּהֲנִים کاهنان	הַמְּשֻׁחִים عزیزان تدهین
אַשָּׁר- که	מֵלֶא پر است	יָדָם آنها به سمت راست	לְכַהֵן: به کشیش	וַיָּמָת و او در حال مرگ است.	נָדָב لییرال	וְאַבְיָהוּא و پدر او	לִפְנֵי به چهره ها!	יְהוָה موحדי	בְּהִקְרִבָם به آنها نزدیک می شود	אֵשׁ آتش	זָרָה عجیب است

לִפְנֵי	יְהוָה	בְּמִדְבָּר	סִינִי	וּבְנִים	לֹא־	הֵיוּ	לָהֶם	וַיִּכְהֹן	אֶלְעָזָר	וְאַיִתְמָר	עַל־
به چهره ها!	موحدي	در برهوت	احتكار هستند	و پسران	نه	درآمد.	به آنها	و او کاهن است.	قدرت کمک کرد	و بنا بر این جزیره	بر
פְּנֵי	אֲהָרֹן	אֲבִיהֶם:	וַיִּדְבֹּר	יְהוָה	אֶל־	מִנְשָׁה	לְאֹמֶר:	הַקֶּרֶב	אֶת־	מִטָּה	לְוִי
چهره ها!	دیگر	پدر آنها	و سخن گفتن است.	موحدي	به	کشیده شده اند	بگم	در داخل	با	زیر	مَظهر معبود
וְהַעֲמַדְתָּ	אֹתוֹ	לִפְנֵי	אֲהָרֹן	הַכֹּהֵן	וְשֵׁרְתּוּ	אֹתוֹ:	וְשִׁמְרוּ	אֶת־	מִשְׁמַרְתּוֹ	וְאֶת־	מִשְׁמֶלֶחַת
و تحمل؟	او با	به چهره ها!	دیگر	کشیش	و وزیر کنند.	او با	و حفظ کنند.	با	وي بولتن	و با	بولتن
כָּל־	הָעֵלָה	לִפְנֵי	אֶהָל	מוֹעֵד	לַעֲבֹד	אֶת־	עֲבֹדַת	הַמִּשְׁכָּן:	וְשִׁמְרוּ	אֶת־	כָּל־
همه	از تزیینات	به چهره ها!	چادر	انتصاب	به خادم	با	شما خدمت کند.	مبارکست	و حفظ کنند.	با	همه
כָּלִי	אֶהָל	מוֹעֵד	וְאֶת־	מִשְׁמֶרֶת	בְּנֵי	יִשְׂרָאֵל	לַעֲבֹד	אֶת־	עֲבֹדַת	הַמִּשְׁכָּן:	וְנִתְמַחַל
همه!	چادر	انتصاب	و با	بولتن	ایجاد شده!	قدرت موجود	به خادم	با	شما خدمت کند.	مبارکست	و شما را بخشید.
אֶת־	הַלְוִיִּם	לְאֲהָרֹן	וּלְבָנָיו	נְתֻנָם	נְתֻנָם	הַמָּה	לֹא	מֵאֵת	בְּנֵי	יִשְׂרָאֵל:	וְאֶת־
با	آنهايي که به نسبت ظلم کشتند	دیگر	و فرزندان او را به	آنهايي که بخشیده است.	آنهايي که بخشیده است.	جانور	به او	از با	ایجاد شده!	قدرت موجود	و با
אֲהָרֹן	בְּנָיו	תִּפְקֹד	וְשִׁמְרוּ	אֶת־	כְּהֹנָתָם	וְהָעָר	וְהָעָר	הַקֶּרֶב	יְיוֹמָת:	וַיִּדְבֹּר	יְהוָה
دیگر	پسران او	دیدار خواهیم کرد؟	و حفظ کنند.	با	آنها روحانيت	و مرز	در داخل	او خواهم مرد	و سخن گفتن است.	موحدي	
אֶל־	מִנְשָׁה	לְאֹמֶר:	וְאֵלֵי	הַגֵּה	לְקַחְתִּי	אֶת־	הַלְוִיִּם	מִתּוֹךְ	בְּנֵי	יִשְׂרָאֵל	תַּחַת
به	کشیده شده اند	بگم	و من	بنگرید	من	با	آنهايي که به نسبت ظلم کشتند	از میان	ایجاد شده!	قدرت موجود	زیر
כָּל־	בְּכוֹר	פֶּטֶר	רָחֹם	מִבְּנֵי	יִשְׂרָאֵל	וְהָיוּ	לִי	הַלְוִיִּם:	כִּי	לִי	כָל־
همه	علامت	شیار	لیکن سامری آنها	از پسران	قدرت موجود	و درآمد.	من	آنهايي که به نسبت ظلم کشتند	آن	من	همه
בְּכוֹר	בְּיוֹם	הַכֹּתִי	כָל־	בְּכוֹר	בְּאַרְץ	מִצְרַיִם	הַקְדֹּשִׁתִי	לִי	כָל־	בְּכוֹר	בְּיִשְׂרָאֵל
علامت	در روز	هر کس به من	همه	علامت	در زمین	درد و رنج	من منزّه	من	همه	علامت	کپار در قوت
מֵאֲדָם	עַד־	בְּהֵמָה	לִי	יְהִיוּ	אֲנִי	יְהוָה:	וַיִּדְבֹּר	יְהוָה	אֶל־	מִנְשָׁה	בְּמִדְבָּר
از خون آشام	تا	در جانور	من	آنها می شود.	من	موحدي	و سخن گفتن است.	موحدي	به	کشیده شده اند	در برهوت
סִינִי	לְאֹמֶר:	פָּקֹד	אֶת־	בְּנֵי	לְוִי	לְבִית	אֲבֹתָם	לְמִשְׁפַּחָתָם	כָּל־	זָכָר	מִבֶּן־
احتكار هستند	بگم	سایت	با	ایجاد شده!	مَظهر معبود	نگو که	پدران آنها	به خانواده های آنها	همه	مرد	از پسر
חֹדֶשׁ	וְנִמְעָלָה	תִּפְקְדֶם:	וַיִּפְקֹד	אֹתָם	מִנְשָׁה	עַל־	פִּי	יְהוָה	כַּאֲשֶׁר	צָוָה:	וַיְהִי־
ماه	و از آن مهمتر دفع	تو به دیدار آنها	و زندگی دنیوی است.	آنها با	کشیده شده اند	بر	دهان	موحدي	چون آن	او دستور داد	و آنها می شود.
אֵלָה	בְּגִי־	לְוִי	בְּשִׁמְתָם	גֵּרָשׁוֹן	וּקְהָת	וּמְרָרִי:	וְאֵלָה	שָׁמוֹת	בְּגִי־	גֵּרָשׁוֹן	לְמִשְׁפַּחָתָם
این	ایجاد شده!	مَظهر معبود	اسامي آنها در	غریبه	مَتحَد و	و آنهايي که تلخ	و این	نام ها	ایجاد شده!	غریبه	به خانواده های آنها
לְבָנִי	וְשִׁמְעִי:	וּבְנֵי	קִהָת	לְמִשְׁפַּחָתָם	עֲמֶרָם	וַיִּצְהָר	חִבְרֹון	וַעֲזִיזָאֵל:	וּבְנֵי	מְרָרִי	לְמִשְׁפַּחָתָם
به خلق شده است!	و مشهور	و پسران	مرتبط	به خانواده های آنها	مردم بالا است	و روغن	63	نیروي قوي و	و پسران	آنهايي که تلخ	به خانواده های آنها

מחלי	ומוישי	אָלֶה	הֵם	משפּחת	הלוי	לְבִית	אַבְתָּחִם:	לְגִרְשׁוֹן	משפּחת	הלכְבִּי	ומשפּחת
מريض است	و حساس	این	آنها	خانواده	به نسبت ظلم کشتند	نگو که	پدران آنها	به بیگانه ای	خانواده	اجر	و خانواده ها
השמועִי	אָלֶה	הֵם	משפּחת	הגרשִׁי:	פְּקוּדֵיהֶם	בְּמִסְפָּר	כָּל־	זָכָר	מִבּוֹן־	חֹדֶשׁ	וּמַעֲלָה
معروف	این	آنها	خانواده	بیگانگان بر	آنهايي که بازديد از آنها	در اين شماره	همه	مرد	از پسر	ماه	و از آن مهمتر دفع
פְּקוּדֵיהֶם	שבעת	אֲלֵפִים	נחמֶשׁ	מאות:	משפּחת	הגרשִׁי	אחרי	המשפּן	יחנו	ימה:	ונשיא
آنهايي که بازديد از آنها	روز هفتم	هزاران نفر	و پنج	صدها نفر	خانواده	بیگانگان بر	پشت سر من	مبارکت	Encamping هستند.	روز دفع	و پرنس
בֵּית־	אָב	לגרשִׁי	אֲלִיָסָר	בֶּן־	לְאֹלִ:	ומשפּרת	בְּנֵי־	גרשִׁון	בְּאֶהֱל	מוֹלֵד	המשפּן
نگو	پدر	به بیگانگان	انحلال صومعه هاي زنان اختصاص	پسر	تا به	یولتن	ایجاد شده!	غریبه	در چادر	انتصاب	مبارکت
וְהָאֶהֱל	מכֶּסֶהו	וּמִסֹּד	פֶּתַח	אֶהֱל	מוֹעֵד:	וּקְלָעִי	הַחֲצָר	וְאֶת־	מִסֹּד	פֶּתַח	הַחֲצָר
و چادر	او حجاب	و پرده	پورتال	چادر	انتصاب	و آویختن	دربار	و با	پرده	پورتال	دربار
אֲנֹשָׁר	עַל־	המשפּן	וְעַל־	המזבֶּח	סָבִיב	וְאֵת	מִיתָרָיו	לְכָל	עֲבֹדָתוֹ:	וְלִקְהָת	משפּחת
که	بر	مبارکت	و بر	محراب	در اطراف	و با	او به طناب	به همه	شما به او خدمت کنند.	متحد و	خانواده
העמרמי	ומשפּחת	היצהרי	ומשפּחת	החברני	ומשפּחת	העזיאלִי	אָלֶה	הם	משפּחת	הקהתי:	בְּמִסְפָּר
این افراد بالا است	و خانواده ها	این روغن	و خانواده ها	این انجمن ها	و خانواده ها	به زور و قدرت	این	آنها	خانواده	از آنهايي که با هم متحد	در اين شماره
כָּל־	זָכָר	מִבּוֹן־	חֹדֶשׁ	וּמַעֲלָה	שמונת	אֲלֵפִים	וְנִשָּׁשׁ	מאות	שִׁמְרִי	משפּרת	הקדֹשׁ:
همه	مرد	از پسر	ماه	و از آن مهمتر دفع	هشت	هزاران نفر	و شش	صدها نفر	آنهايي که مرجان	بولتن	اسقف کستانس ادعا میکرد که
משפּחת	בְּנֵי־	קֹהֶת	יַחְנו	וּמַעֲלָה	יָרֹד	המשפּן	תִּימְנָה:	ונשיא	בֵּית־	אָב	לְמִשְׁפַּחַת
خانواده	ایجاد شده!	مرتبط	Encamping هستند.	بر	طرف	مبارکت	از سرزمین راست	و پرنس	نگو	پدر	به خانواده ها
הקהתי	אֲלִיצָפֹן	בֶּן־	עֲזִיאַל:	ומשמרתם	הארֹן	וְהַשְׁלֹחַן	וְהַמִּנְחָה	וְהַמִּזְבֵּחַת	וּכְלִי	הקֹדֶשׁ	אֲנֹשָׁר
از آنهايي که با هم متحد	قوت های پنهان	پسر	نیروی قوي	بولتن آنها	تابوت	و میز	و Lampstand	از محرابها و	و مقالات	اسقف کستانس ادعا میکند که	که
יִשְׂרָתוּ	בָּהֶם	וְהַמִּסֹּד	וְכָל	עֲבֹדָתוֹ:	ונשיא	נְשִׂאָי	הלֹוי	אֲלֵעָזָר	בֶּן־	אֶהֱרֹן	הכֹהֵן
آیا وزیر	آنها در	و پرده	و همه	شما به او خدمت کنند.	و پرنس	آمرین	به نسبت ظلم کشتند	قدرت کمک کرد	پسر	دیگر	کشیش
פְּקֻדֹת	שִׁמְרִי	משפּרת	הקֹדֶשׁ:	לְמַרְרִי	משפּחת	המחלי	ומשפּחת	אָלֶה	הם	משפּחת	משפּחת
آنهايي که بازديد	آنهايي که مرجان	بولتن	اسقف کستانس ادعا میکرد که	به آنهايي که تلخ	خانواده	بیمار	و خانواده ها	این	آنها	خانواده	خانواده
מַרְרִי:	וּפְקוּדֵיהֶם	בְּמִסְפָּר	כָּל־	זָכָר	מִבּוֹן־	חֹדֶשׁ	וּמַעֲלָה	נְעֻשֶׁת	אֲלֵפִים	ומאתים:	ונשיא
آنهايي که تلخ	و آنهايي که بازديد از آنها	در اين شماره	همه	مرد	از پسر	ماه	و از آن مهمتر دفع	شش	هزاران نفر	و دو صد ها	و پرنس
בֵּית־	אָב	לְמִשְׁפַּחַת	מַרְרִי	צוריאֵל	בֶּן־	אַבְיִתָּיִל	עֵל	יָרֹד	המשפּן	יחנו	צִפְנָה:
نگو	پدر	به خانواده ها	آنهايي که تلخ	صخره های قوت	پسر	به زور از پدران	بر	طرف	مبارکت	Encamping هستند.	از سرزمین شمال
וּפְקֻדֹת	משפּרת	בְּנִי	מַרְרִי	קִרְשִׁי	המשפּן	وּבְרִיתָיו	וְעַמְדָיו	וְאֶדְנָיו	וְכָל־	כָּלִיו	וְכָל
و دیدار تو	بولتن	ایجاد شده!	آنهايي که تلخ	کارتن	مبارکت	و او را به پشت میله ها	آنهايي که او را ايستاده و	و خواندنان او	و همه	او مقالات	و همه

עֲבָדָתוֹ:	וְעַמִּדִי	הַחֲצָר	סְבִיב	וְאִדְנִיגָהֶם	וַיַּתְדָתֶם	וְהַחֲזִיגִים	לִבְנִי	הַמְשַׁלָּן	הַקְדָמָה	לִפְנִי
שְׁמָא בִּהּ אוֹ חֲדָמֶת כִּלְנִיד.	אַנְהִיבִי כִּה אִיסְתָּאדֶה ו	דְּרִבָּר	דְּר אַפְרָאֵפ	ו אַרְבַּאֵבֵּאֵן אֲנִהָ	וּּבִישְׁכִסְוִתִּי אִישָׁאֵן	וּמִיתְרִיגָהֶם:	בִּהּ צִפְרֶה הָא!	מִבָּרְכַסְת	שְׁרִק סִנּוּל	בִּהּ צִפְרֶה הָא!
אַהֲל־	מוֹלְעֵדוּ	מִזְרְחָהָ	מִשְׁעָהוּ	וְאַהֲרָן	וּבְנָיו	שְׁמָרִים	הַמְקִדָשׁ	לְמִשְׁמֶרֶת	בְּנִי	יִשְׂרָאֵל
צַאדֶר	אַנְתַּסַּב	טְלוּע אֲתָבֵב וְאַרְד	כִּשְׁתִּידֶה שְׁחֵד אַנְד	דִּיגֶר	בִּסְרָאֵן אוּ ו	Watchings	תְּקִדִּישׁ	בִּהּ בּוֹלְטֵן	אַיְבָאד שְׁחֵד!	קִדְרַת מוֹכּוּד
וְהַעֲרָ	הַקְרִב	יּוֹמָת:	כָּל־	פְּקוּלִי	הַלּוֹיִם	אַשְׁרִי	פִּלְדִּי	מִשְׁעָה	עַל־	פִּי
וּ מִרְז	דְּר אַחֲל	אוּ חּוֹאֶהֶם מִרְד	הֶמֶה	שְׁמָרֶה בַּזְרִסָּאֵן קְרוּנִי	אַנְהִיבִי כִּה בִּה נְסִיבַת טִלְמ כִּשְׁתִּיד	כֶּה	סַאִיַת	כִּשְׁתִּידֶה שְׁחֵד אַנְד	בִּר	דֶּהֶאֵן
יְהוָה	לְמִשְׁפּוֹחָתָם	כָּל־	זָכָר	מִבּוֹר	חֻדָשׁ	וְמַעֲלָה	שְׁנִים	וְעִשְׂרִים	אַלְפִי:	וַיֵּאמֶר
מוֹחֲדִי	בִּהּ חֲאֻוֹאֶדֶה הָאֵי אֲנִהָ	הֶמֶה	מִרְד	אַז בִּסֶּר	מָה	וּ אַז אֵאֵן מִהֶמֶר דִּפְע	גִּפְת	ו 20	הֶזֶר	וּ אוּ גִפְתֶּה אִסְת.
אַל־	מִשְׁעָה	פִּלְדִּי	כָּל־	בְּכָר	זָכָר	בִּהּ חֲלֻק שְׁחֵד אִסְת!	לִבְנִי	יִשְׂרָאֵל	חֻדָשׁ	וְשָׂא
בִּהּ	כִּשְׁתִּידֶה שְׁחֵד אַנְד	סַאִיַת	הֶמֶה	דְּר קְרִיֶּה	מִרְד			קִדְרַת מוֹכּוּד	מָה	וּ אַז אֵאֵן מִהֶמֶר דִּפְע
אַתְ	מִסְפָּר	שְׁמַתָּם:	וְלִקְחָתָהּ	אַת־	הַלּוֹיִם	לִי	אַנִּי	יְהוָה	תַּסַּחַת	כָּל־
בָּא	תַּעֲדָאד	אַסַּמִּי אֲנִהָ	וּ בִּהּ	בָּא	אַנְהִיבִי כִּה בִּה נְסִיבַת טִלְמ כִּשְׁתִּיד	מֵן	מֵן	מוֹחֲדִי	זִיר	הֶמֶה
בְּבִנִי	יִשְׂרָאֵל	וְאַתְ	בְּהִמָת	הַלּוֹיִם	תַּסַּחַת	כָּל־	בְּכֹזֶר	בְּבִהִמָת	יִשְׂרָאֵל:	וַיִּפְקֹד
דְּר בִּסְרָאֵן	קִדְרַת מוֹכּוּד	וּ בָא	חַיּוֹאֲנַאֵת	אַנְהִיבִי כִּה בִּה נְסִיבַת טִלְמ כִּשְׁתִּיד	זִיר	הֶמֶה	עִלַּמֵּת	דְּר חַיּוֹאֲנַאֵת	קִדְרַת מוֹכּוּד	וּ זְנִגְקִי דְנִיּוּי אִסְת.
מִשְׁעָה	כּוֹאֲשֶׁר	צִנָּה	יְהוָה	אַתּוּ	אַת־	כָּל־	בְּכָר	בְּבִנִי	יִשְׂרָאֵל:	וַיְהִי
כִּשְׁתִּידֶה שְׁחֵד אַנְד	צֻון אֵאֵן	אוּ דִסְטוֹר דָּאד	מוֹחֲדִי	אוּ בָא	בָּא	הֶמֶה	דְּר קְרִיֶּה	דְּר בִּסְרָאֵן	קִדְרַת מוֹכּוּד	וּ אוּ תִבְדִּיל שְׁחֵד אִסְת.
בְּכֹזֶר	זָכָר	בְּמִסְפָּר	שְׁמוֹת	מִבּוֹר	חֻדָשׁ	וְמַעֲלָה	לִפְקוּדֵיהֶם	שְׁנִים	וְעִשְׂרִים	אַלְפִי
עִלַּמֵּת	מִרְד	דְּר אֵיֵן שְׁמָרֶה	נָאֵם הָא	אַז בִּסֶּר	מָה	וּ אַז אֵאֵן מִהֶמֶר דִּפְע	אַנְהִיבִי כִּה בִּהּ בַּזְדִּיד אַז אֲנִהָ	גִּפְת	ו 20	הֶזֶר
וְשִׁבְעִים	וּמֵאָתָים:	וַיְדַבֵּר	יְהוָה	אַל־	מִשְׁעָה	לְאַמְרִי:	קַח	אַת־	הַלּוֹיִם	כָּל־
וּ חֲפָתָאד	וּ דוּ סַד הָא	וּ שִׁחַן גִּפְתֵּן אִסְת.	מוֹחֲדִי	בִּהּ	כִּשְׁתִּידֶה שְׁחֵד אַנְד	בִּגֵּם	שְׁמָא	בָּא	אַנְהִיבִי כִּה בִּה נְסִיבַת טִלְמ כִּשְׁתִּיד	הֶמֶה
בְּכֹזֶר	בְּבִנִי	יִשְׂרָאֵל	וְאַת־	בְּהִמָת	הַלּוֹיִם	תַּסַּחַת	בְּהִמָת	וְהִי־	לִי	אַנִּי
עִלַּמֵּת	דְּר בִּסְרָאֵן	קִדְרַת מוֹכּוּד	וּ בָא	חַיּוֹאֲנַאֵת	אַנְהִיבִי כִּה בִּה נְסִיבַת טִלְמ כִּשְׁתִּיד	זִיר	אַנְהָ חַיּוֹאֲנַאֵת	ו דְּרָאֵד.	מֵן	אַנְהִיבִי כִּה בִּה נְסִיבַת טִלְמ כִּשְׁתִּיד
יְהוָה:	וְאַתְ	פְּדוּיִי	הַשְׁלִשָּׁה	וְהַשְׁבְּעִים	וְהַמֵּאָתִים	הַעֲדָפִים	עַל־	הַמְּכֹזֶר	מִבְּכֹזֶר	יִשְׂרָאֵל:
מוֹחֲדִי	וּ בָא	פְּדִיֶּה	סֶה נֶפֶר	וּ חֲפָתָאד	וּ דוּ סַד הָא	אַנְהִיבִי כִּה בָּאִי מַאֲנֶה	בִּר	אַז עִלַּמֵּת	אַז עִלַּמֵּת	קִדְרַת מוֹכּוּד
וְלִקְחָתָהּ	חֲמִשָּׁת	חֲמִשָּׁת	נְשָׁקִים	לְגִלְגָּלַת	בְּשָׁקֶל	הַקְדָשׁ	תִּלְחָח	עִשְׂרִים	גִּבְרָה	וּנִמְתָּה
וּ בִּהּ	בִּנְיָם	בִּנְיָם	אֻזָּאן	En Enumerations	דְּר וּזָן	אַסְקֵף כִּסְתָּאִס אֲדַע מִיכְרָד כֶּה	רָא בִּיגִירָד?	20	Bolus	וּ שְׁמָא רָא בִּחְשִׁיד.
הַכֶּסֶף	לֹאֲהָרָן	וּלְבִגְיִו	פְּדוּיִי	הַעֲדָפִים	בְּהֶם:	וַיִּקַּח	מִשְׁעָה	אַתְ	בְּכֶסֶף	מֵאָתְ
אַז נֶפֶרֶה	דִּיגֶר	וּ פְּרִזְנָדָן אוּ רָא בִּהּ	פְּדִיֶּה	אַנְהִיבִי כִּה בָּאִי מַאֲנֶה	אַנְהָ דְּר	וּ אוּ דְּר נִזְרִי גִרְפֶּה שׁוּד.	כִּשְׁתִּידֶה שְׁחֵד אַנְד	בָּא	נֶפֶרֶה	אַז בָּא

הַעֲדָפִים	עַל	פְּדוּיִי	הַלְוִיִּם:	מַאֲת	בְּכוֹר	בְּנֵי	יִשְׂרָאֵל	לָקַח	אֶת-	הַנֶּסֶף	חַמְשָׁה
آنهایی که باقی مانده	بر	فدیه	آنهایی که به نسبت ظلم کشتند	از با	علامت	ایجاد شده!	قدرت موجود	وي قرار گرفت.	با	از نفره	پنج
וְנָשִׁים	וְשָׁלָשׁ	מַאֲוֹת	וְאָלֶהָ	בְּשָׁקָל	הַקֹּדֶשׁ:	וַיָּתֵן	מִנְשָׁה	אֶת-	בָּסֶף	הַפְּדִיִּם	לְאֶהֱרֹן
و شصت	و سه	صدها نفر	و هزار	در وزن	اسقف کستائس ادعا میکرد که	و او با دادن است.	کشیده شده اند	با	نفره	این فدیهِ	دیگر
וּלְבָנָיו	עַל-	פִּי	יְהִיגָה	פָּאנְשֵׁר	צָוָה	יְהִיגָה	אֶת-	מִנְשָׁה:	וַיַּדְבֵּר	יְהִיָּה	אֶל-
و فرزندان او را به	بر	دهان	موحدي	چون آن	او دستور داد	موحدي	با	کشیده شده اند	و سخن گفتن است.	موحدي	به
מִנְשָׁה	וְאֶל-	אֶהֱרֹן	לְאִמָּר:	נִשְׂאָ	אֶת-	רֹאשׁ	בְּנֵי	קָהָת	מִתּוֹדַי	בְּנֵי	לִנִּי
کشیده شده اند	و به	دیگر	بگم	بالا	با	سر	ایجاد شده!	مرتبط	از میان	ایجاد شده!	مظهر معبود
לְמִשְׁפַּחְתָּם	לְבֵית	אַבְתָּחֵם:	מִבֶּן	נְשִׁלְשִׁים	שָׁנָה	וּמַעֲלָה	וְעַד	בֶּן-	חַמְשִׁים	שָׁנָה	כָּל-
به خانواده های آنها	نگو که	پدران آنها	از پسر	سی	جفت	و از آن مهمتر دفع	و تا	پسر	50	جفت	همه
כָּאֵ	לִצְבָּא	לַעֲשׂוֹת	מְלֹאכָה	בְּאֶהָל	מוֹעֵד:	נָאֵת	עֲבַדְתָּ	בְּנֵי-	קָהָת	בְּאֶהָל	מוֹעֵד
میاید	میزبان	؟	کار	در چادر	انتصاب	این	شما خدمت کند.	ایجاد شده!	مرتبط	در چادر	انتصاب
קֹדֶשׁ	הַקֹּדֶשִׁים:	וְכֹא	אֶהֱרֹן	וּבְנָיו	בְּנִסְעַ	הַמִּחְנֶה	וְהוֹרְדוֹ	אֵת	פְּרֻכָּת	הַמִּסְדָּה	וְכֹסֵף
قدسي	این قدس الاقداس	و رفت و آمد	دیگر	پسران او و	در این سفر	ارنو!	و آنها را به پایین	با	پارتیشن	پرده	و درپوش
כֹּהָ	אֵת	אֶרֶן	הַעֲדָת:	וְנִתְּנוּ	עָלָיו	כֹּסֵף	עוֹר	תַּחֲשׁ	וּפְרָשָׁיו	בְּגָד-	כָּלִיל
در دفع	با	اصفهان	این گره‌ها	و به او می دهند.	او در	پوشش	پوست	تیره بود	و او باقی می ماند	در حمله	به طور کامل
תְּכֵלֶת	מְלַמַּעֲלָה	וְשָׁמוּ	בַּדָּיו:	וְעָלוּ	שִׁלְתָּן	הַפְּנִים	יִפְרָשׁוּ	בְּגָד	תְּכֵלֶת	וְנִתְּנוּ	עָלָיו
بلوز	از بالا به دفع	نام او و	او را قطب	و بر	میز	چهره	خدا متفرق کنند.	در حمله	بلوز	و به او می دهند.	او در
אֶת-	הַקַּעֲרָת	וְאֶת-	הַכַּפֹּת	וְאֶת-	הַמִּנְקִיֹּת	וְאֵת	קִשּׁוֹת	הַנִּסְדָּה	וְלֶחֶם	הַתְּמִיד	עָלָיו
با	ظرفها	و با	روی کف	و با	از فنجان	و با	سختگیرها	سرود زناني که	و نان	به طور مداوم	او در
יְהִיָּה:	וּפְרָשָׁיו	עָלֵיהֶם	בְּגָד	תּוֹלַעַת	נִשְׁנִי	וְכֹסֵף	אֹתוֹ	בְּמִכְסָּה	עוֹר	תַּחֲשׁ	וְשָׁמוּ
وي تبديل شده است.	و او باقی می ماند	آنها	در حمله	قرمز	دو	و درپوش	او با	در پوشانیدن	پوست	تیره بود	نام او و
אֶת-	בַּדָּיו:	וְלִקְחוּ	בְּגָד	תְּכֵלֶת	וְכֹסֵף	אֶת-	מְנַרְת	הַמֵּאוֹר	וְאֶת-	גִּרְתֵּיהָ	וְאֶת-
با	او را قطب	و گرفتند.	در حمله	بلوز	و درپوش	با	Lampstand	ص ۴۸ ایشان رسید	و با	چراغها وارد	و با
מְלִמְחִיָּה	וְאֶת-	מִחְתִּיתִיהָ	וְאֵת	כָּל-	כָּלִי	שְׁמֶנֶה	אֲשֶׁר	יִשְׁרָתוּ-	לָהּ	בָּהֶם:	וְנִתְּנוּ
موجین دفع	و با	ازسرزمین firepans	و با	همه	همه!	هشت دفع	که	آیا وزیر	براي دفع	آنها در	و به او می دهند.
אֹתָהּ	וְאֶת-	כָּל-	כָּלִיָּהּ	אֶל-	מִכְסָּה	עוֹר	תַּחֲשׁ	וְנִתְּנוּ	עַל-	הַמּוֹט:	וְעָלוּ
با دفع	و با	همه	مقاله دفع	به	پوشش	پوست	تیره بود	و به او می دهند.	بر	از یوغ	و بر
מִזְבֵּחַ	הַזֶּהָב	יִפְרָשׁוּ	בְּגָד	תְּכֵלֶת	וְכֹסֵף	אֹתוֹ	בְּמִכְסָּה	עוֹר	תַּחֲשׁ	וְשָׁמוּ	אֶת-
محراب	طلا	خدا متفرق کنند.	در حمله	بلوز	و درپوش	او با	در پوشانیدن	پوست	تیره بود	نام او و	با

בְּדִיו: او را قطب	וְלִקְחוּ و گرفتند.	אֶת- با	כָּל- همه	כְּלִי همه!	הַשָּׂרֵת وزارت	אֲשֶׁר که	יִשְׂרָאוֹ- آیا وزیر	בָּם آنها در	בְּקִדָּשׁ اسقف کستانس ادعا میکرد که در	וְנִתְּנוּ و به او می دهند.	אֶל- به
בָּגָד در حمله	תְּכֵלֶת بلوز	וְכֹסוּ و درپوش	אוֹתָם نشانه های آنها	בְּמִכְסָה در پوشانیدن	עוֹר پوست	תִּרְשׁוּ تیره بود	וְנִתְּנוּ و به او می دهند.	עַל- بر	הַמּוֹט: از یوغ	וְדִשְׁנוּ و degrease کنند.	אֶת- با
הַמִּזְבֵּחַ محراب	וּפָרָשׁוֹ و او باقی می ماند	עָלָיו او در	בָּגָד در حمله	אַרְגָּמָן: به رنگ ارغوان	וְנִתְּנוּ و به او می دهند.	עָלָיו او در	אֶת- با	כָּל- همه	כְּלָיו او مقالات	אֲשֶׁר که	יִשְׂרָאוֹ آیا وزیر
עָלָיו او در	בָּהֶם آنها در	אֶת- با	הַמַּחְתֶּת از Firepans	אֶת- با	הַמִּזְלָגָה قلاب گوشت	וְאֶת- و با	הַיַּעֲשִׂים از بیل	וְאֶת- و با	הַמִּזְרְקָת پاشیدن کاسه	כָּל همه	כְּלִי همه!
הַמִּזְבֵּחַ محراب	וּפָרָשׁוֹ و او باقی می ماند	עָלָיו او در	כְּסוּי پوشش	עוֹר پوست	תִּרְשׁוּ تیره بود	וְשִׁמּוֹ نام او و	בְּדִיו: او را قطب	וְכֵלָה او پیشوا و	אַהֲרֹן- دیگر	וְכִנְיֹו پسران او و	לְכֶשֶׁת 34
אֶת- با	הַקִּדָּשׁ اسقف کستانس ادعا میکرد که	וְאֶת- و با	כָּל- همه	כְּלִי همه!	הַקִּדָּשׁ اسقف کستانس ادعا میکرد که	בְּנִסָּע در این سفر	הַמַּחְנֶה اردو!	וְאַחֲרָיִי و پس از آنکه	כֹּן پس	יָבֹאוּ آمدن هستند.	בְּנִי- ایجاد شده!
קִהַת مرتبط	לִשְׁמַחַת بالا	וְלֹא- و نیست.	יִגְעוּ تو را لمس کنند.	אֶל- به	הַקִּדָּשׁ اسقف کستانس ادعا میکرد که	וְנִמְתּוּ آنها بمیرند و	אֶלָּה این	מַעֲשֵׂא دوش	בְּנִי- ایجاد شده!	קִהַת مرتبط	בְּאַהֲלֵ در چادر
מוֹעֵד: انتصاب	וּפְקוּדָת و دیدار تو	אֶלְעָזָרוּ قدرت کمک کرد	בֶּן- پسر	אַהֲרֹן دیگر	הַכֹּהֵן کشیش	נֶשְׁמָן روغن	הַמָּאוֹר ص ۴۸ ایشان رسید	וּקְטֹרֶת و Fumigations	הַסְּמִים این ادویه	וּמִנְחַת و هدیه	הַתְּמִיד به طور مداوم
וְנֶשְׁמָן و روغن	הַמִּשְׁחָה به تدھین	פְּקוּדַת آنهايي که بازديد	כָּל- همه	הַמִּשְׁכָּן مبارکست	וְכָל- و همه	אֲשֶׁר- که	בּוֹ او در	בְּקִדָּשׁ اسقف کستانس ادعا میکرد که در	וּבְכֵלָיו: و مقالات او در	וַיִּדְבֵּר و سخن گفتن است.	יְהוָה موحدي
אֶל- به	מִנְשָׁה کشیده شده اند	וְאֵל- و به	אַהֲרֹן دیگر	לְאִמֶּר: بگم	אֶל- به	תַּכְרִיתוֹ شما قطع هستند.	אֶת- با	נִשְׁבֵּט قبيله اي	מִנְשַׁחַת خانواده	הַקִּהְתִי از آنهايي که با هم متحد	מִתּוֹד از میان
הַלּוּיִם: آنهايي که به نسبت ظلم کشند	וְנִזְאוֹתוֹ و این	עֲשׂוּ آنها	לָהֶם به آنها	וְחִירוֹ و زندگي؟	וְלֹא و نیست.	יָמָתוֹ در حال احتضار هستند.	בְּגִשְׁתָּם در ها را ببندید	אֶת- با	קִדָּשׁ قدسي	הַקִּדְנָשִׁים این قدس الاقداس	אַהֲרֹן دیگر
וּבְכִנְיֹו پسران او و	יָבֹאוּ آمدن هستند.	וְשִׁמּוֹ نام او و	אוֹתָם نشانه های آنها	אִישׁ مرد	אִישׁ مرد	עַל- بر	עַבְדָּתוֹ شما به او خدمت کنند.	וְאֵל- و به	מִשְׁאֹו: او را بر دوش	וְלֹא- و نیست.	יָבֹאוּ آمدن هستند.
לְרֵאוֹת بینیم	כְּבִלְעַ را قورت بدهید	אֶת- با	הַקִּדָּשׁ اسقف کستانس ادعا میکرد که	וְנִמְתּוּ: آنها بمیرند و	וַיִּדְבֵּר و سخن گفتن است.	יְהוָה موحدي	אֶל- به	מִנְשָׁה کشیده شده اند	לְאִמֶּר: بگم	נִשָּׂא بالا	אֶת- با
רֹאשׁ سر	בְּנִי ایجاد شده!	גְּרִישׁוֹן غریبه	גַּם- به علاوه	הֵם آنها	לְבִית نگو که	אַבְתָּם پدران آنها	לְמִנְשַׁחָתָם: به خانواده های آنها	מִכּוֹ از پسر	נְשֵׁי־ سي	נִשָּׂה جفت	וּמַעֲלָה و از آن مهمتر دفع
עַד تا	בֶּן- پسر	חֲמִשִּׁים 50	נִשָּׂה جفت	תַּפְקֹד دیدار خواهیم کرد؟	אוֹתָם نشانه های آنها	כָּל- همه	הַבָּא آمدن	לְצִבָּא میزبان	צָבָא کشور میزبان	לְעֶבֶד به خادم	עַבְדָּה سرويس

בָּאָהֶל در چادر	מוֹעֵד: انتصاب	זָאת این	עֲבֹדָת شما خدمت کند.	מִשְׁפָּחָת خانواده	הַגֵּרָשִׁי بیگانگان بر	לַעֲבֹד به خادم	וּלְמִשְׁאָ: و به دوش	וְנִשְׂאוּ و بلند کنند.	אֶת- با	יְרִיעֹת صفحات	הַמִּשְׁכָּן مبارکست
וְאֶת- و با	אֹהֶל چادر	מוֹעֵד انتصاب	מִכְסֹהוּ او حجاب	וּמִכְסֹה پوشش و	הַתְחַשׁ تیره	אֲשֶׁר- که	עָלָיו او در	מִלְמַעְלָה از بالا به دفع	וְאֶת- و با	מָסוֹךְ پرده	פֶּתַח پورتال
אֹהֶל چادر	מוֹעֵד: انتصاب	וְאֵת و با	קוֹלְעִי پرده	הַחֲצָר دریار	וְאֶת- و با	מִסּוֹד پرده	פֶּתַח پورتال	נִשְׁעַר دروازه	הַחֲצָר دریار	אֲשֶׁר که	עַל- بر
הַמִּשְׁכָּן مبارکست	וְעַל- و بر	הַמִּזְבֵּחַ محراب	סָבִיב در اطراف	וְאֵת و با	מִיתְרֵיהֶם طناب آنها	וְאֶת- و با	כָּל- همه	כָּלִי همه!	עֲבֹדָתָם شما به آنها خدمت کند.	וְאֵת و با	כָּל- همه
אֲשֶׁר که	יַעֲשֶׂה وي خواهد شد؟	לָהֶם به آنها	וְעַבְדּוֹ: و خادم او	עַל- بر	פִּי دهان	אֲהֲרֹן دیگر	וּבָנָיו پسران او و	תַּהֲלִיָּה شما می گردد.	כָּל- همه	עֲבֹדָת شما خدمت کند.	בְּנֵי ایجاد شده!
הַגֵּרָשִׁי بیگانگان بر	לְכָל- به همه	מִשְׁאֵם آنان را بر دوش	וּלְכָל و برای همه	עֲבֹדָתָם شما به آنها خدمت کند.	וּפְקֻדָּתָם و شما سایت	עַלֵּהֶם روی آنها	בְּמִשְׁמָרָת در بولتن	אֶת با	כָּל- همه	מִשְׁאֵם: آنان را بر دوش	זָאת این
עֲבֹדָת شما خدمت کند.	מִשְׁפָּחָת خانواده	בְּנֵי ایجاد شده!	הַגֵּרָשִׁי بیگانگان بر	בָּאָהֶל در چادر	מוֹעֵד انتصاب	וּמִשְׁמָרָתָם بولتن آنها	בִּיד در سمت راست	אֵיתָמָר بنا بر این جزیره	בֶּן- پسر	אֲהֲרֹן دیگر	הַכֹּהֵן: کشیش
בְּנֵי ایجاد شده!	מְרָרִי آنهايي که تلخ	לְמִשְׁפַּחְתָּם به خانواده های آنها	לְבֵית- نگو که	אֲבֹתָם پدران آنها	תַּפְקֹד دیدار خواهیم کرد؟	אֲתָם: آنها با	מִבֶּן از پسر	נְשֵׁאִים سي	נְשָׂה جفت	וּמַעְלָה و از آن مهمتر دفع	וְעַד و تا
בֶּן- پسر	חַמְשִׁים 50	נְשָׂה جفت	תַּפְקֹדָם تو به دیدار آنها	כָּל- همه	הַבֹּא آمن	לַצִּבָּא میزبان	לַעֲבֹד به خادم	אֶת- با	עֲבֹדָת شما خدمت کند.	אֹהֶל چادر	מוֹעֵד: انتصاب
וְזָאת و این	מִשְׁמָרָת بولتن	מִשְׁאֵם آنان را بر دوش	לְכָל- به همه	עֲבֹדָתָם شما به آنها خدمت کند.	בָּאָהֶל در چادر	מוֹעֵד انتصاب	קַרְשִׁי کارتن	הַמִּשְׁכָּן مبارکست	וּבְרִיחֵיו و او را به پشت میله ها	וְעַמּוּדָיו آنهايي که او را ایستاده و	וּבָאֲדָגָיו: و خاوندان او
וְעַמּוּדָי آنهايي که ایستاده و	הַחֲצָר دریار	סָבִיב در اطراف	וְאֲדֹנֵיהֶם و اربابان آنها	וּמִיתְרֵיהֶם و طناب آنها	לְכָל- به همه	כְּלִיָּהֶם آنها مقالات	וּלְכָל و برای همه	עֲבֹדָתָם شما به آنها خدمت کند.	וּבִשְׁמֹת در نام ها و	תַּפְקֹדוֹ دیدار خواهیم کرد؟	
אֶת- با	כָּלִי همه!	מִשְׁמָרָת بولتن	מִשְׁאֵם: آنان را بر دوش	זָאת این	עֲבֹדָת شما خدمت کند.	מִשְׁפָּחָת خانواده	בְּנֵי ایجاد شده!	מְרָרִי آنهايي که تلخ	לְכָל- به همه	עֲבֹדָתָם شما به آنها خدمت کند.	בָּאָהֶל در چادر
מוֹעֵד انتصاب	בִּיד در سمت راست	אֵיתָמָר بنا بر این جزیره	בֶּן- پسر	הַכֹּהֵן: کشیش	וּפְקֹד و زندگی دنیوی است.	מַשָּׂה کشیده شده اند	וְאֲהֲרֹן دیگر	וּנְשִׂאֵי سران	הַעֲזָה از تزیینات	אֶת- با	
בְּנֵי ایجاد شده!	הַקְּהֵלִי از آنهايي که با هم متحد	לְמִשְׁפַּחְתָּם به خانواده های آنها	וּלְבֵית و تا بحیوچه	אֲבֹתָם: پدران آنها	מִבֶּן از پسر	נְשֵׁאִים سي	נְשָׂה جفت	וּמַעְלָה و از آن مهمتر دفع	וְעַד و تا	בֶּן- پسر	
נְשָׂה جفت	כָּל- همه	הַבֹּא آمن	לַצִּבָּא میزبان	לַעֲבֹדָה به مستخدم وارد	בָּאָהֶל در چادر	מוֹעֵד: انتصاب	וַיְהִי و آنها می شود.	פְּקוּדֵיהֶם آنهايي که بازدید از آنها	לְמִשְׁפַּחְתָּם به خانواده های آنها	אֶלְפִים هزاران نفر	שִׁבְעָה هفت
מֵאוֹת صدها نفر	וּחַמְשִׁים: و 50	אֹהֶל این	פְּקוּדֵי شماره بازرسان فزونی	מִשְׁפָּחָת خانواده	הַקְּהֵלִי از آنهايي که با هم متحد	כָּל- همه	הָעֶבֶד خادم	בָּאָהֶל در چادر	מוֹעֵד انتصاب	אֲשֶׁר که	פְּקוּד سایت

מִשֶּׁה	וְאַהֲרֹן	עֹלֹ-	פִּי	יְהוָה	בֵּינ־	מִשֶּׁה:	וּפְקוּדֵי	בְּנֵי	גִּרְשׁוֹן	לְמִשְׁפְּחוֹתֵם	וּלְבֵית
کشیده شده اند	دیگر	بر	دهان	موحدي	در سمت راست	کشیده شده اند	و ازردگي	ايجاد شده!	غريبه	به خانواده های آنها	و تا بحبوحه
אַבְתָּם:	מִבֶּן	שְׁלֹשִׁים	שָׁנָה	וְמַעֲלָה	וְעַד	בֶּן-	חֲמִשִּׁים	שָׁנָה	כָּל-	הַבָּא	לִצְבֹּא
پدران آنها	از پسر	سي	جفت	و از آن مهتر دفع	و تا	پسر	50	جفت	همه	آمدن	ميزبان
לַעֲבֹדָה	בְּאַהֲלֵ	מוֹעֵד:	וַיְהִי	פְקוּדֵיהֶם	לְמִשְׁפַּחְתָּם	לְבֵית	אַבְתָּם	אַלְפִּים	וְנִשְׁשׁ	מֵאוֹת	וּשְׁלֹשִׁים:
به مستخدم وارد	در چادر	انتصاب	و آنها می شود.	آنهايي که بازديد از آنها	به خانواده های آنها	نگو که	پدران آنها	هزاران نفر	و شش	صدها نفر	سي و
אַהֲלֵ	פְקוּדֵי	מִשְׁפַּחַת	בְּנֵי	גִּרְשׁוֹן	כָּל-	הָעֶבֶד	בְּאַהֲלֵ	מוֹעֵד	אֲשֶׁר	פְּקֹד	מִשֶּׁה
این	شماره بازرسان فزوني	خانواده	ايجاد شده!	غريبه	همه	خادم	در چادر	انتصاب	که	سايست	کشیده شده اند
וְאַהֲרֹן	עֹלֹ-	פִּי	יְהוָה:	וּפְקוּדֵי	מִשְׁפַּחַת	בְּנֵי	מְרָרִי	לְמִשְׁפַּחְתָּם	לְבֵית	אַבְתָּם:	מִבֶּן
دیگر	بر	دهان	موحدي	و ازردگي	خانواده	ايجاد شده!	آنهايي که تلخ	به خانواده های آنها	نگو که	پدران آنها	از پسر
שְׁלֹשִׁים	שָׁנָה	וְמַעֲלָה	וְעַד	בֶּן-	חֲמִשִּׁים	שָׁנָה	כָּל-	הַבָּא	לִצְבֹּא	לַעֲבֹדָה	בְּאַהֲלֵ
سي	جفت	و از آن مهتر دفع	و تا	پسر	50	جفت	همه	آمدن	ميزبان	به مستخدم وارد	در چادر
מוֹעֵד:	וַיְהִי	פְקוּדֵיהֶם	לְמִשְׁפַּחְתָּם	שְׁלֹשֹׁת	אַלְפִים	וּמֵאָתָים:	אַהֲלֵ	פְקוּדֵי	מִשְׁפַּחַת	בְּנֵי	מְרָרִי
انتصاب	و آنها می شود.	آنهايي که بازديد از آنها	به خانواده های آنها	سه نفر	هزاران نفر	و دو صد ها	این	شماره بازرسان فزوني	خانواده	ايجاد شده!	آنهايي که تلخ
אֲשֶׁר	פְּקֹד	מִשֶּׁה	וְאַהֲרֹן	עֹלֹ-	פִּי	יְהוָה	בֵּינ־	מִשֶּׁה:	כָּל-	הַפְּקוּדִים	אֲשֶׁר
که	سايست	کشیده شده اند	دیگر	بر	دهان	موحدي	در سمت راست	کشیده شده اند	همه	ناظران دولتي	که
פְּקֹד	מִשֶּׁה	וְאַהֲרֹן	וַיְנַשֵּׂא	יִשְׂרָאֵל	אֶת-	הַלִּוּיִם	לְמִשְׁפַּחְתָּם	וּלְבֵית	אַבְתָּם:	מִבֶּן	שְׁלֹשִׁים
سايست	کشیده شده اند	دیگر	سران	قدرت موجود	با	آنهايي که به نسبت ظلم کشتند	به خانواده های آنها	و تا بحبوحه	پدران آنها	از پسر	سي
שָׁנָה	וְמַעֲלָה	וְעַד	כָּן-	חֲמִשִּׁים	שָׁנָה	כָּל-	הַבָּא	לַעֲבֹד	עֲבֹדַת	עֲבֹדָה	וְעֵבֶדְתָּ
جفت	و از آن مهتر دفع	و تا	پسر	50	جفت	همه	آمدن	به خادم	شما خدمت کند.	سرویس	و شما خدمت کند.
מִשָּׂא	בְּאַהֲלֵ	מוֹעֵד:	וַיְהִי	פְקוּדֵיהֶם	שְׁמֹנֶת	אַלְפִים	וַחֲמִשׁ	מֵאוֹת	וּשְׁמֹנִים:	עֹלֹ-	פִּי
دوش	در چادر	انتصاب	و آنها می شود.	آنهايي که بازديد از آنها	هشت	هزاران نفر	و پنج	صدها نفر	و 80	بر	دهان
יְהוָה	פְּקֹד	אוֹתָם	בֵּינ־	מִשֶּׁה	אִישׁ	אִישׁ	עֹלֹ-	עֲבֹדָתוֹ	וְעֹלֹ-	מִשְׁאֹו	וּפְקוּדָיו
موحدي	سايست	نشانه های آنها	در سمت راست	کشیده شده اند	مرد	مرد	بر	شما به او خدمت کنند.	و بر	او را بر دوش	و آنهايي که از او دين
אֲשֶׁר-	צָנָה	יְהוָה	אֶת-	מִשֶּׁה:	וַיַּדְבֵּר	יְהוָה	אֶל-	מִשֶּׁה	לֵאמֹר:	צוּ	אֶת-
که	او دستور داد	موحدي	با	کشیده شده اند	و سخن گفتن است.	موحدي	به	کشیده شده اند	بگم	او دستور داد	با
בְּנֵי	יִשְׂרָאֵל	וַיִּשְׁלַחוּ	מֶן-	הַמַּחֲנֶה	כָּל-	צָרוּעַ	וְכָל-	זָב	וְכָל	טָמֵא	לְנֶפֶשׁ:
ايجاد شده!	قدرت موجود	ارسال هستند.	از	اردو!	همه	کازلفسکی	و همه	گردش	و همه	1235	به روح
מִזְבֵּךְ	עֹד-	נִמְכָּה	תִּשְׁלַחוּ	אֶל-	מַחֲוִץ	לְמַחֲנֶה	תִּשְׁלַחוּם	וְלֹא	יִטְמְאוּ	אֶת-	מַחֲנֵיהֶם
از مرد	تا	ازسرزمین را تعيين كنيد	از بين شما ارسال شوند.	به	بيرون از	به اردو	شما با فرستادن آنها به دور هستند.	و نيست.	آيا مورد تلقیح واقع	با	آنها هيتلری

אֶשֶׁר که	אֲנִי من	שָׁמָּה مبارکست	בְּתוֹכָם: در میان آنها	וַיַּעֲשׂוּ- و کاری هستند.	כֵּן پس	בְּנֵי ایجاد شده!	יִשְׂרָאֵל قدرت موجود	וַיִּשְׁלְחוּ ارسال هستند.	אוֹתָם نشانه های آنها	אֵל- به	מְחַיֶּה بیرون از
לְמַחְיָה به اردو	כְּאֶשֶׁר چون آن	דִּבֶּר حرف بزند	יְהוָה موحدي	אֵל- به	מִנְשָׁה کشیده شده اند	כֵּן پس	עָשׂו آنها	בְּנֵי ایجاد شده!	יִשְׂרָאֵל: قدرت موجود	וַיִּדְבֵּר و سخن گفتن است.	יְהוָה موحدي
אֵל- به	מִנְשָׁה کشیده شده اند	לֹאמַר: بگم	דִּבֶּר- حرف بزند	אֵל- به	בְּנֵי ایجاد شده!	אִישׁ مرد	אִישׁ مرد	אֹו- یا	אִשָּׁה زن	כִּי آن	יַעֲשֹׂו کاری هستند.
מְכַל- از همه	חֲטָאת گناهان	הָאֵלִים خون اشام	לְמַעַל به بالا	מַעַל از بر	בִּיהוָה موحدي در	וְאֶשְׁמָה و خطا	הַנֶּפֶשׁ روح	הַקּוֹא: به او	וְהַתְּנוּו و پرتاب کنند.	אֶת- با	חֲטָאתָם- آنها گناهان
אֶשֶׁר که	עָשׂו آنها	וְהַשִּׁיב و او دوباره	אֶת- با	אֶשְׁמֹו او را به جرم	בְּרֹאשׁוֹ در سر او	וְחַמִּישָׁתוֹ و پنجم او	יֶסֶף وي ادامه است.	עֲלִיו او در	וְנִתַּן و او را بخشید.	לְאֶשֶׁר به کدام	אֲנִשָּׁם بگذاریم
לִו: به او	וְאִם- و اگر	אִין وجود ندارد.	לְאִישׁ از مرد	זֶאֱל یزدانی	לְהַשִּׁיב او دوباره به	הָאֲשָׁם این را	אֲלִיו به او	הָאֲשָׁם این را	הַמּוֹשֵׁב خانه ها	לִיהוָה موحدي به	לְפָהֳן به کشیش
מְלִכָּד از کنار به	אֵיל قوی	הַכַּפְּרִים به مامنی	אֶשֶׁר که	יְכַפֵּר- به خدا پناه می برد	כּוֹ او در	עֲלִיו: او در	וְכָל- و همه	תְּרוּמָה موجود	לְכָל- به همه	קְדוּשִׁי اسقف کستانس ادعا میکند!	בְּנֵי- ایجاد شده!
יִשְׂרָאֵל قدرت موجود	אֶשֶׁר- که	יִקְרִיבו آیا رویکرد	לְפָהֳן به کشیش	לִו به او	יְהִיָּה: وي تبدیل شده است.	וְאִישׁ و مرد	אֶת- با	הַקְּדוּשִׁיו او holinesses	לִו به او	יְהִיו آنها می شود.	אִישׁ مرد
אֶשֶׁר- که	יְתֹו او با دادن است.	לְפָהֳן به کشیش	לִו به او	יְהִיָּה: وي تبدیل شده است.	וַיִּדְבֵּר و سخن گفتن است.	יְהוָה موحدي	אֵל- به	מִנְשָׁה کشیده شده اند	לֹאמַר: بگم	דִּבֶּר حرف بزند	אֵל- به
בְּנֵי ایجاد شده!	יִשְׂרָאֵל قدرت موجود	וְאֶמְרָתָּ و سخنان	אֵלֵהֶם به آنها	אִישׁ مرد	אִישׁ مرد	כִּי- آن	תִּשְׁטָה موضوعی	אֲשֶׁתוֹ او به زنان	וּמַעֲלָה و از آن مهمتر دفع	כּוֹ او در	מַעַל: از بر
וְשֹׁכֵב و دراز کشیدن	אִישׁ مرد	אֹתָהּ با دفع	שְׁכַבְתָּ- دراز کشیدن	וְנָעַלְם و او پنهان است.	וְנָעַלְם و او پنهان است.	מַעֲיִי از چشم من	אִישָׁה مرد وارد	וְנִסְתָּרָה بزرگمرد!	וְהִיא و ?	נִסְתָּמָאָה پسرعمو است.	וְעַל و تا
אִין وجود ندارد.	כָּה در دفع	וְהוּא و او	לֹא نه	נִתְפָּשָׁה: او بازداشت شد.	וְעֵבֶר و در سرتاسر	עֲלִיו او در	רוּס- .	קִנְיָה حسادت	וְקִנְיָ حسود و	אֶת- با	אֲשֶׁתוֹ او به زنان
וְהוּא و او	נִסְתָּמָאָה پسرعمو است.	אֹו- یا	עֵבֶר سرتاسر	רוּס- .	קִנְיָה حسادت	קִנְיָה حسادت	אֶת- با	אֲשֶׁתוֹ او به زنان	וְהִיא و ?	לֹא نه	עֲשִׁירַת دهم
נִסְתָּמָאָה: پسرعمو است.	וְהִבִּיא و به همراه آورد.	הָאִישׁ مرد	אֶת- با	אֲשֶׁתוֹ او به زنان	אֵל- به	הַכֹּהֵן کشیش	וְהִבִּיא و به همراه آورد.	אֶת- با	קִרְבְּנָה در درون او	עֲלִיהָ در دفع	עֲשִׁירַת دهم
הָאִיפָה از کجا	קֹמַח غذا	שְׁעָרִים دروازه ها	לֹא- نه	יִצַק او ریختن است.	עֲלִיו او در	שָׁמָּה روغن	וְלֹא- و نیست.	יְתֹו او با دادن است.	עֲלִיו او در	לְכָהָ سفید	כִּי- آن
מִנְחַת 23	קִנְיָתָ حسادتها	הוּא وي	מִנְחַת 23	זָכָרוֹן یادبود	מִזְבֵּחַ نیردی	עֲזֹו: نزدیک شد و	וְהִקְרִיב با دفع	אֹתָהּ با دفع	הַכֹּהֵן کشیش	וְהִעֲמָהּ او بایستد و دفع	לְפָנֵי به چهره ها!

יְהוָה: מוחדי	וְלָקַח و او را گرفت.	הִפְהִן کشیش	מִיָּם از آبها	קִדְּשִׁים ص ۱۱۷ المرام عالمگیر	בְּכָל־י در مقالات	תָּרַשׁ پاتر	וּמִן־ و از	הֶעֱפָר از خاک	אֲשֶׁר که	יְהוָה وي تڨڨڨل شده است.	בְּמַרְקָע در زمین
הַמִּשְׁלָּחַן مبارکست	יָקַח او در نظر گرفته شود.	הִפְהִן کشیش	וְנָתַן و او را بخشید.	אֶל־ به	הַמַּיִם: آب	וְהַעֲמִיד او می ایستد و	אֶת־ با	הִפְהִן کشیش	הָאִשָּׁה زن	לִפְנֵי به چهره ها!	יְהוָה موحדי
וּפָרַעַל شل و	אֶת־ با	רָאשׁ سر	הָאִשָּׁה زن	וְנָתַן و او را بخشید.	עַל־ بر	כַּפֵּיהָ کف دست وارد	אֶת با	מִנְחָת 23	הַזִּכְרוֹן به طور حتم	מִנְחָת 23	קִנְאֶת حسادتها
הָוָא وي	וַיָּבִיד در سمت راست	הִפְהִן کشیش	יְהִיו آنها می شود.	מִי که	הַמָּרִים تلخي	וְהַשְׂבִּיעַ او سوگند خورد و	אֹתָהּ با دفع	הִפְהִן کشیش	וְאָמַר و بگو	אֶל־ به	
הָאִשָּׁה زن	אִם־ اگر	לֹא نه	שָׁכַב دراز کشیدن	אִישׁ مرد	אֹתָהּ با شما	וְאִם־ و اگر	לֹא نه	שָׁטִית پرستیم؟	טִמְאַה 1235	תַּחַת زیر	אִישׁ مرد؟
הַנִּזְקִי آن را تمیز کنید	מִמֵּי از کسانی که	הַמָּרִים تلخي	הַמַּאֲרָרִים از آنهایی که Execrating	הָאֵלֶּה: از این	וְאֵת و با	כִּי آن	שָׁטִית پرستیم؟	תַּחַת زیر	אִישׁ مرد؟	וְכִי و این	נִטְמָאֵת شما پسر عمو بودند.
וַיִּתֵּן و او با دادن است.	אִישׁ مرد	בָּךְ در؟	אֶת־ با	שָׁכַבְתָּו به او دروغ	מִבְּלַעַדִי علاوه بر این، از	אִישׁ مرد؟	וְהַשְׂבִּיעַ او سوگند خورد و	הִפְהִן کشیش	אֶת־ با	הָאִשָּׁה زن	בִּשְׁבַעַת در روز هفتم
הָאֵלֶּה از این	וְאָמַר و بگو	הִפְהִן کشیش	לְאִשָּׁה به زن	יִתֵּן او با دادن است.	יְהִנֶּה موحדי	אוֹתָהּ نشانه ها؟	לְאֵלֶּה به این	וְלִשְׁבַעַה و هفت	בְּתוֹךְ در بحبوحه	עִמָּךְ با شما	בְּתַת در بده
יְהוָה موحדי	אֶת־ با	יִרְכֹּךְ ران؟	נִפְלֹת افتادن	וְאֶת־ و با	בְּטִגְךָ رحم شما	צָבָה: سلام	וְכָאוּ آنها بیاید.	הַמַּיִם آب	הַמַּאֲרָרִים از آنهایی که Execrating	הָאֵלֶּה از این	בְּמַעֲלֶיךָ در سینه شما
לַצִּבּוֹת چاسر مرد بسیار عالمي نیود تا	בָּטֶן رحم	וְלִנְפֹל و به سقوط	יָרַךְ طرف	וְאִמְרָה و او گفت	הָאִשָּׁה زن	אֱמֹן حقیقت	אֱמֹן: حقیقت	וְכַתֵּב و شما را بنویسد.	אֶת־ با	הָאֵלֶּת سوگند	הָאֵלֶּה از این
הִפְהִן کشیش	בִּסְפָּר در تعدادشان	וּמִתָּה و میبینی	אֶל־ به	מִי که	הַמָּרִים: تلخي	וְהַשְׁקָה او اشباع شده و دفع	אֶת־ با	הָאִשָּׁה زن	אֶת־ با	מִי که	הַמָּרִים تلخي
הַמַּאֲרָרִים از آنهایی که Execrating	וַיָּבִאוּ آنها بیاید.	בָּהּ در دفع	הַמַּיִם آب	הַמַּאֲרָרִים از آنهایی که Execrating	לַמָּרִים: به تلخي	וְלָקַח و او را گرفت.	הִפְהִן کشیش	מִיַּד از سمت راست	הָאִשָּׁה زن	אֶת با	מִנְחָת 23
הַקִּנְאֶת این حسادتها	וְהִגִּיד و موج	אֶת־ با	הַמִּנְחָה در حال حاضر	לִפְנֵי به چهره ها!	יְהוָה موحדי	וְהַקָּרִיב نزدیک شد و	אֹתָהּ با دفع	אֶל־ به	הַמִּזְבֵּחַ: محراب	וְקַמִּץ به نظرمی آید	הִפְהִן کشیش
מִן־ از	הַמִּנְחָה در حال حاضر	אֶת־ با	אֲזַנְרָמָה ازسرزمین نبردی	וְהַקָּטִיר و او را بوی بد	הַמִּזְבֵּחַ محراب دفع	וְאֶתֶר و از پشت	יִשְׁקָה او بنوشند	אֶת־ با	הָאִשָּׁה زن	אֶת־ با	הַמַּיִם: آب

וְהִשְׁקָה	אֶת־	הַמַּיִם	וְהִיָּתָה	אִם־	נִטְמָאָהּ	וּתְמַעַל	מַעַל	בְּאִישָׁהּ	וּכְאוּ	כָּה	הַמַּיִם
او اشباع شده و دفع	با	آب	و تبدیل می شود .	اگر	پسر عمو است.	پوشش به بالا آمده است.	از بر	انسان در دفع	آنها بیاید.	در دفع	آب
הַמַּאֲרָרִים	לְמַרְיִם	וּצְבָתָה	בְּטוֹנָה	וְנִפְלָה	יִרְכָּה	וְהִיָּתָה	הָאִשָּׁה	לְאֵלָה	בְּקֶרֶב	עֲמָה:	וְאִם־
از آنهایی که Execrating	به تلخی	چاسر مرد بسیار عالمی نبود!	رحم دفع	و او افتاد.	ران وارد	و تبدیل می شود .	زن	به این	در داخل	با دفع	و اگر
לֹא	נִטְמָאָהּ	הָאִשָּׁה	וּטְהִרָה	הָוָא	וְנִקְתָּה	וְנִזְרָעָה	זָרַע:	זֹאת	תּוֹרַת	הַקְּנָאָת	אֲשֶׁר
نه	پسر عمو است.	زن	و تمیز کنید	وي	و تمیز است.	Inseminated آمده است.	بذر	این	قوانین	این حسادتها	که
תְּשֻׁטָּה	אִשָּׁה	תַּחַת	אִישָׁה	וְנִטְמָאָהּ:	אֹו	אִישׁ	אֲשֶׁר	תַּעֲבֹר	עָלָיו	רוּם	קְנָאָה
موضوعی	زن	زیر	مرد وارد	و پسر عمو است.	یا	مرد	که	شما زودگذر هستند.	او در	.	حسادت
וְקִנְיָא	אֶת־	אִשְׁתּוֹ	וְהָעֶמִיד	אֶת־	הָאִשָּׁה	לִפְנֵי	יְהוָה	וְעִשָּׂה	לָהּ	הַפְּהִן	אֵת
حسود و	با	او به زنان	او می ایستد و	با	زن	به چهره ها!	موحدي	و او	براي دفع	کشیش	با
כָּל־	הַתּוֹרָה	הַזֹּאת:	וְנִקְה	הָאִישׁ	מַעֲוֹן	וְהָאִשָּׁה	הָוָא	תִּשָּׂא	אֶת־	עֲוֹנָה:	וַיִּדְבֹּר
همه	قانون	در این	و تمیز است.	مرد		و زن	به او	را بگیرد؟	با		و سخن گفتن است.
יְהוָה	אֶל־	מִשָּׁה	לְאִמָּר:	דָּבָר	אֶל־	בְּנֵי	יִשְׂרָאֵל	וְאִמְרַת	אֲלֵהֶם	אִישׁ	אֹו־
موحدي	به	کشیده شده اند	بگم	حرف بزند	به	ایجاد شده!	قدرت موجود	و سخنان	به آنها	مرد	یا
אִשָּׁה	כִּי	יִפְלֹא	לְנִדָּר	נִדָּר	נָזִיר	לְהִזִּיר	לִיהוָה:	וְשִׁכַּר	מִזֵּין	נִזִּיר	תִּמְזַן
زن	آن	شگفت آور خواهد بود.	به قول	قول	جدا	خودش را جزئی از او	موحدي به	پاداش	از شراب	او خود جدا نخواهد شد	بدینسان
זֵינן	וְתִמְזַן	שָׂכָר	לֹא	יִשְׁתָּה	וְכָל־	מִשְׁרַת	עֲנֻבִים	יִשְׁתָּה	וְעֲנֻבִים	לְחִים	
شراب	و بدینسان	پاداش	نه	او بنوشند	و همه	يك خدمتگزار	انگور	او بنوشند	و انگور	آنهايي که تازه	
וּבִשְׂיִם	לֹא	יֹאכְל:	כָּל	יָמִי	נִזְרוּ	מַפְלָ	אֲשֶׁר	יַעֲשֶׂה	מִגֵּפֶן	הַזֵּין	מִסַּרְצָנִים
و خشک هستند	نه	او خوردن است.	همه	روز!	وي اهداي	از همه	که	وي خواهد شد؟	از مو	از این شراب	از ترش شدن انگور
וְעַד־	זָג	לֹא	יֹאכְל:	כָּל־	יָמִי	נִזְרוּ	וְנִדָּר	תַּעֲר	לֹא־	יַעֲבֹר	עַל־
و تا	مادینه (یونووگنیوس	نه	او خوردن است.	همه	روز!	وي اهداي	قول	او خالی است.	نه	او می کند.	بر
רֹאשׁוֹ	עַד־	מְלֹאֲת	הַיָּמִם	אֲשֶׁר־	יָזִיר	לִיהוָה	קָדַשׁ	יְהוָה	גָּדַל	פָּרַע	שָׁעַר
او سر	تا	پر است	چشمه هاي آب گرم	که	او خود جدا نخواهد شد	موحدي به	قدسي	وي تبدیل شده است.	عالی است	را شل کنید	دروازه
רֹאשׁוֹ:	כָּל־	יָמִי	הַזֵּירוֹ	לִיהוָה	עַל־	גִּפְשׁ	מֵת	לֹא	יָבֵא:	לְאִבּוֹ	וּלְאִמּוֹ
او سر	همه	روز!	او خودش را جزئی از او	موحدي به	بر	روح	درگذشت.	نه	او آمده است.	پدر او را به	و مادر او را به
לְאֶחָיו	וּלְאֶחָתּוֹ	לֹא־	יִטְמָא	לָהֶם	בְּמַתָּם	כִּי	גִזָּר	אֲלֵהוּ	עַל־	רֹאשׁוֹ:	כָּל
برادران او را به	و او را به یکی از	نه	او نجس است.	به آنها	در آنها به چشم از جهان فرو بست.	آن	اهداي	او نیروهاي	بر	او سر	همه
יָמִי	נִזְרוּ	קָדַשׁ	הוּא	לִיהוָה:	וְכִי־	יָמוֹת	מֵת	עָלָיו	בְּפֶתַע	פְּתָאֵם	וְטִמָּא
روز!	وي اهداي	قدسي	وي	موحدي به	و این	او خواهم مرد	درگذشت.	او در	در همان لحظه	لحظات	و 1235

רָאשׁ	נִזְרוּ	וְגִלָּח	רֹאשׁוֹ	בָּנוּם	טְהַרְתּוֹ	בָּנוּם	בָּנוּם	יְגַלְחֶנּוּ:	וּבָנוּם	הַשְּׂמִינִי	יָבֹא
سر	وي اهداي	و می تراشد	او سر	در روز	او باب تطهیرات	در روز	در روز	تیغه های ما است.	و در روز	هشتم	او آمده است.
נִשְׁתִּי	תָרִים	אֹו	נְשִׁי	בָּנִי	יוֹנָה	אֶל-	הַכֶּחָן	אֶל-	פָּתַח	אֶהָל	מוֹעֵד:
من را تنظیم کنید	جوجه مرغ	یا	دو	ایجاد شده!	سیره	به	کشیش	به	پورتال	چادر	انتصاب
וַעֲשֵׂה	הַכֶּחָן	אָחָד	לַחֲטָאת	וְאָחָד	לַעֲלֹה	וּכְפָר	עָלָיו	מֵאֲשֶׁר	קָטָא	עַל-	הַנֶּפֶשׁ
و او	کشیش	یکی	از گناهان	و یک	به رسیدن	و سر پناه	او در	از آن	آنها 999	بر	روح
וְקִדַּשׁ	אֶת-	רֹאשׁוֹ	בָּנוּם	הֵהוּא:	וְהִגִּיר	לִיהִנֶּה	אֶת-	יָמִי	נִזְרוּ	וְהִבִּיא	כִּבְשֹׁ
و قدسي	با	او سر	در روز	به او	و خودش را جزئی از او	موحدي به	با	روز!	وي اهداي	و به همراه آورد.	مطیع
בֶּן-	שָׁנָתוֹ	לְאַשָׁם	וְהִימִים	הָרֵאשִׁימִם	יִפְלוּ	כִּי	טָמֵא	נִזְרוּ:	וְנָאֵת	תּוֹרַת	הַנִּזְגִּיר
پسر	او در سال	بگزاریم	و در روز	نخستین کسانی	افتادن هستند.	آن	1235	وي اهداي	و این	قوانین	جدا از
בָּיוּם	מְלֵאת	יָמִי	נִזְרוּ	יָבִיא	אֵתוֹ	אֶל-	פָּתַח	אֶהָל	מוֹעֵד:	וְהִקְרִיב	אֶת-
در روز	پر است	روز!	وي اهداي	وي تربیت است.	او با	به	پورتال	چادر	انتصاب	نزدیک شد و	با
קִרְבָּנוֹ	לִיהִנֶּה	כִּבְשֹׁ	בֶּן-	שָׁנָתוֹ	תָּמִים	אָחָד	לַעֲלֹה	וּכְבֻּשָׁה	אֶחָד	בֵּת-	שְׁנֵתָהּ
به او نزدیک!	موحدي به	مطیع	پسر	او در سال	؟	یکی	به رسیدن	موسس و دفع	یکی	دختر	سال دفع
תְּמִימָהּ	לַחֲטָאת	וְאֵיל-	אָחָד	תָּמִים	לִשְׁלָמִים:	וְסֵל	מִצּוֹת	סֵלֶת	חִלָּת	בְּלוּלָת	בִּשְׁמֹן
عالی	از گناهان	و قوی	یکی	؟	به آرام	و سید	احکام	Floury	شیرینی	آنهايي که آمیخته با	در روغن
וּרְקִיקָי	מִצּוֹת	מִשְׁתִּים	בִּשְׁמֹן	וּמִנְחָתָם	וְנוֹסְפִיהֶם:	וְהִקְרִיב	הַכֶּחָן	לִפְנֵי	יְהִיָּה	וַעֲשֵׂה	אֶת-
و شیرینی نازک	احکام	تو تدھین	در روغن	و به آنها هدایایی	جنگهاي متعدد آنها و	نزدیک شد و	کشیش	به چهره ها!	موحدي	و او	با
חֲטָאתוֹ	וְאֶת-	עֲלֹתוֹ:	וְאֶת-	הָאֵיל	יַעֲשֵׂה	זָבַח	שְׁלָמִים	לִיהִנֶּה	עַל	סֵל	הַמִּצּוֹת
گناهان او	و با	او عروج دیکتاتورها	و با	قوت	وي خواهد شد؟	قرباني کردن	آرام	موحدي به	بر	سید	احکام
וַעֲשֵׂה	הַכֶּחָן	אֶת-	מִנְחָתוֹ	וְאֶת-	נִסְכּוֹ:	וְגִלָּח	הַנִּזְיִר	פָּתַח	אֶהָל	מוֹעֵד	אֶת-
و او	کشیش	با	به او هدیه	و با	او سرود زنائي	و می تراشد	جدا از	پورتال	چادر	انتصاب	با
רָאשׁ	נִזְרוּ	וְלָקַח	אֶת-	שָׁעָר	רֹאשׁ	נִזְרוּ	וְנָתַן	עַל-	הָאֵשׁ	אֲשֶׁר-	תַּמַּת
سر	وي اهداي	و او را گرفت.	با	دروازه	سر	وي اهداي	و او را بخشید.	بر	آتش	که	زیر
זָבַח	הַשְּׁלָמִים:	וְלָקַח	הַכֶּחָן	אֶת-	הַזֶּרֶעַ	בְּשֻׁלָּהּ	מִן-	הָאֵילִ	וְחִלָּת	מִצָּה	אֶחָד
قرباني کردن	به آرام	و او را گرفت.	کشیش	با	بذر	او جوشیده است.	از	قوت	و شیريني	فطیر	یکی
מִן-	הִסֵּל	וּרְקִיק	מִצָּה	אָחָד	וְנָתַן	עַל-	כִּפִּי	הַנִּזְיִר	אֶחָד	הַתְּגַלְתּוֹ	אֶת-
از	به سید	و کیک نازک	فطیر	یکی	و او را را بخشید.	بر	کف دست!	جدا از	پشت	او خود را می تراشد	با
נִזְרוּ:	וְהִנִּיף	אוֹתָם	הַכֶּחָן	תְּנוּפָה	לִפְנֵי	יְהִיָּהּ	קָדַשׁ	הוּא	לַכֶּחָן	עַל	חֲזוֹה
وي اهداي	و موج	نشانه های آنها	کشیش	تکون دادن	به چهره ها!	موحدي	قدسي	وي	به کشیش	بر	پستان
הַתְּנוּפָה	וְעַל	נִשּׁוֹק	הַתְּרוּמָה	וְאֶתָר	יִשְׁתָּה	הַנִּזְיִר	יָיִן:	נָאֵת	תּוֹרַת	הַנִּזְיִרִ	אֲשֶׁר
به تکون دادن	و بر	پایگان	در حال حاضر	و از پشت	او بنوشند	جدا از	شراب	این	قوانین	جدا از	که

יָדוּךְ	או وعده داده است.	קִרְבְּנוֹ	به او نزدیک!	לִיהוָה	مودعي به	עַל-	بر	נִזְרוּ	وي اهداي	מִלְכּוֹד	از کنار به	אֲשֶׁר-	که	תְּשִׁיג	او بتواند از کمکت است.	יָדוּ	او را به سمت راست	כָּפִי	کف دست!	נִדְרוֹ	به او قول	אֲשֶׁר	که
יָדָר	او وعده داده است.	כֵּן	پس	יַעֲשֶׂה	وي خواهد شد؟	עַל	بر	תּוֹרַת	قوانين	נִזְרוּ:	وي اهداي	וַיִּדְבֵּר	و سخن گفتن است.	יְהוָה	مودعي	אֶל-	به	מֹשֶׁה	کشیده شده اند	לְאֹמֶר:	بگم	דִּבֵּר	حرف بزند
אֶל-	به	אֲהָרֹן	دیگر	וְאֶל-	و به	כַּגִּיו	پسران او	לְאֹמֶר	بگم	כָּה	بدین ترتیب	תְּבַרְכוּ	خدا نگهدار	אֶת-	با	בְּגִי	ایجاد شده!	יִשְׂרָאֵל	قدرت موجود	אָמַר	می گویند	לָהֶם:	به آنها
יְבַרְכֶּךָ	وي دعاي خير شما است.	יְהוָה	مودعي	וַיִּשְׁמְרֵךְ:	و شما را بیدار نگه داشته است.	יָאֵר	گذرگامي	יְהוָה	مودعي	כַּגִּיו	چهره او	אֱלִיָּה	به شما	וַיַּחֲזִיכֵהוּ:	و تو مهربان خواهد بود.	יִשָּׂא	او در نظر گرفته شود.	יְהוָה	مودعي	כַּגִּיו	چهره او	אֱלִיָּה	به شما
וַיַּעַם	و او قراردادن است.	לָךְ	به شما	שָׁלוֹם:	صلح	וְשִׁמוּ	نام او و	אֶת-	با	שָׁמִי	اسم من	עַל-	بر	בְּגִי	ایجاد شده!	יִשְׂרָאֵל	قدرت موجود	וַאֲנִי	و من	אֲבָרְכֶם:	من آنها را نگهدار	וַיְהִי	و او تبدیل شده است.
בְּיוֹם	در روز	כְּלוֹת	Finishings	מֹשֶׁה	کشیده شده اند	לְהָקִים	به Raisings	אֶת-	با	הַמִּשְׁכָּן	مبارکست	וַיִּמָּשֶׁח	و تدهین است.	אֹתוֹ	او با	וַיִּקְדָּשׁ	و مقدس است.	אֹתוֹ	او با	וְאֶת-	و با	כָּל-	همه
כָּלִיו	او مقالات	וְאֶת-	و با	הַמִּזְבֵּחַ	محراب	וְאֶת-	و با	כָּל-	همه	כָּלִיו	او مقالات	וַיִּמְשְׁחֵם	و او آنها را تدهین است.	וַיִּקְדָּשׁ	و مقدس است.	אֹתָם:	آنها با	וַיִּקְרִיבוּ	و آیا رویکرد	נְשִׂאֵי	آمرین	יִשְׂרָאֵל	قدرت موجود
רָאשֵׁי	سر من	בֵּית	نگو	אֲבֹתָם	پدران آنها	הֵם	آنها	נְשִׂאֵי	آمرین	הַמִּשֶׁת	این میله	הֵם	آنها	הַעֲמֻדִים	آنهايي که ایستاده	עַל-	بر	הַפְּקָדִים:	ناظران دولتي	וַיִּבְיֵאוּ	و تربیت هستند.	אֶת-	با
קִרְבָּנָם	به آنها نزدیک می شود	לִפְנֵי	به چهره ها!	יְהוָה	مودعي	שִׁש-	شش	עֲגֻלָּת	ارابه	צֵב	Clinger	וּשְׁנֵי	و دو	עֶשֶׂר	ده	כָּקָר	امروز صبح	עֲגֻלָּה	چوبدست	עַל-	بر	נְשִׁי	دو
הַנְּשָׂאִים	تکیه گاه	וְשׁוֹר	و گاو نر	לְאֶחָד	به يکي از	וַיִּקְרִיבוּ	و آیا رویکرد	אוֹתָם	نشانه های آنها	לִפְנֵי	به چهره ها!	הַמִּשְׁכָּן:	مبارکست	וַיֵּאמֶר	و او گفته است.	יְהוָה	مودعي	אֶל-	به	מֹשֶׁה	کشیده شده اند	לְאֹמֶר:	بگم
קָח	شما	מֵאֹתָם	از آنها	וְהָיוּ	و درآمد.	לְעֹבֵד	به خادم	אֶת-	با	עֲבֹדָת	شما خدمت کند.	אָהֶל	چادر	מוֹעֵד	انتصاب	וְנִתְּנָה	و شما را بخشید.	אוֹתָם	نشانه های آنها	אֶל-	به	הַלְוִיִּם	آنهايي که به نسبت ظلم کشتند
אִישׁ	مرد	כָּפִי	کف دست!	עֲבֹדָתוֹ:	شما به او خدمت کنید.	וַיִּקַּח	و او در نظر گرفته شود.	מֹשֶׁה	کشیده شده اند	אֶת-	با	הָעֲגֻלָּת	در ارابه	וְאֶת-	و با	הַבִּקֹּר	صبح	וַיִּתֵּן	و او با دادن است.	אוֹתָם	نشانه های آنها	אֶל-	به
הַלְוִיִּם:	آنهايي که به نسبت ظلم کشتند	אֹתוֹ	با	שָׁתִי	من را تنظیم کنید	הָעֲגֻלָּת	در ارابه	וְאֵת	و با	אַרְבַּעַת	چهار	הַבִּקֹּר	صبح	נָתַן	مي بخشید.	לִבְגִי	به خلق شده است!	גִּרְשׁוֹן	غریبه	כָּפִי	کف دست!	עֲבֹדָתָם:	شما به آنها خدمت کند.
וְאֵתוֹ	و با	אַרְבַּע	چهار	הָעֲגֻלָּת	در ارابه	וְאֵת	و با	שְׁמֹנֶת	هشت	הַבִּקֹּר	صبح	נָתַן	مي بخشید.	לִבְגִי	به خلق شده است!	מִרְרִי	آنهايي که تلخ	כָּפִי	کف دست!	עֲבֹדָתָם	شما به آنها خدمت کند.	בִּינֵל	در سمت راست

אַיִתְמָר	בְּנֵי אֵין צִירֵה	אֶהֱרֹ	הַפְּהֹן:	וִלְכֵינִי	קִהֵת	לֹא	נָתַן	כִּי-	עֲבָדַת	הַקְדָּשׁ	עֲלֵהֶם
		دیگر	کشیش	و فرزندان خود را به	مرتبط	نه	می بخشید.	آن	شما خدمت کند.	اسقف کستانس ادعا میکرد که	روی آنها
בִּפְתָּהּ	در شانه ام	וִיקָרִיבוּ	הַנִּשְׁאִים	אֶת	חֲנֻכָּת	הַמִּזְבֵּחַ	בַּיּוֹם	הַמַּשָּׁח	אֹתוֹ	וִיקָרִיבוּ	הַנִּשְׁאִים
		و آيا رویکرد	تکیه گاه	با	Consecrations	محراب	در روز	تذهین	او با	و آيا رویکرد	آنهايي که می فرمایند :
אֶת-	با	לִפְנֵי	הַמִּזְבֵּחַ:	וַיֹּאמֶר	יְהוָה	אֵל-	מֹשֶׁה	נָשִׂיא	אָחָד	לַיּוֹם	נָשִׂיא
		به چهره ها!	محراب	و او گفته است.	موحدي	به	کشیده شده اند	پرنس	یکی	به روز	پرنس
אָחָד	یکی	וִיקָרִיבוּ	אֶת-	קָרְבָּנִם	לְחֻנּוּכָת	הַמִּזְבֵּחַ:	וַיְהִי	הַמִּקְרִיב	בַּיּוֹם	הָרֵאשׁוֹן	אֶת-
		آيا رویکرد	با	به آنها نزدیک می شود	به Consecrations	محراب	و او تبدیل شده است.	از نزدیک شدن	در روز	سر	با
קָרְבָּנוֹ	به او نزدیک!	נַחֲשׁוֹן	בֶּן-	עַמִּינָדָב	יְהוּדָה:	וְקָרְבָּנוֹ	קָעַרַת-	בֶּסֶף	אֶחָד	נְשָׁאִים	וּמֵאָה־
		Enchanter	پسر	مردم از سخاوت	ستوده	و به او نزدیک!	ظروف آشپزخانه	نقره	یکی	سي	و صد
מִשְׁקָלָהּ	وزن دفع	מִזְרָק	אָחָד	כֶּסֶף	נִשְׁקָל	בְּנִשְׁקָל	הַקְדָּשׁ	נְשִׁינָהֻם	מְלֵאִים	סֶלֶת	בְּלוֹלָה
		پاشیدن کاسه	یکی	نقره	وزن	در وزن	اسقف کستانس ادعا میکند که	دو نفر از آنها	اتمام	Floury	Celebrity
בִּשְׁמֶן	در روغن	לְמַנְחָה:	כָּף	אֶחָד	זָהָב	מְלָאָה	קִטְרֵת:	כָּר	אָחָד	בֶּן-	בֶּכֶר
		ارانه	دست کوچک	یکی	طلا	از ملالت	محمد بن همام رئيس كنفدراسيون فوٲبال		یکی	پسر	امروز صبح
אַיִל	قوی	אָחָד	כֶּכֶשׁ-	אָחָד	בֶּן-	נִשְׁתַּחֲוֹ	שְׁעִיר-	עֲצִים	אָחָד	לְסַטְאֵת:	וּלְזִבַּח
		یکی	مطیع	یکی	پسر	او در سال	انکار منکردي؟	بز	یکی	از گناهان	و به قرباني کردن
הַשְּׁלָמִים־	به ارام	בֶּכֶר	נְשִׁנִּים־	אֵילֶם	חַמְשָׁה	עֲתוּדִים	כִּכְשִׁים	בְּגִי-	נְשָׁנָה	חַמְשָׁה	גָּדָה
		امروز صبح	جفت	قوت	پنج	شکستشان دهد	شکستشان دهد	ایجاد شده!	جفت	پنج	این
קָרְבֹּן	نزدیک می شود	נַחֲשׁוֹן	בֶּן-	עַמִּינָדָב:	בַּיּוֹם	הַשְּׁנִי	הַקָּרִיב	בֶּן-	צוּעַר	נָשִׂיא	יִשְׁשַׁכָּר:
		Enchanter	پسر	مردم از سخاوت	در روز	دو	وي به نزدیک	پسر	کمی	پرنس	پاداش دادن
הַקָּרֵב	در داخل	אֶת-	קָרְבָּנוֹ	קָעַרַת-	בֶּסֶף	אֶחָד	נְשָׁאִים	וּמֵאָה־	מִשְׁקָלָהּ	מִזְרָק	כֶּסֶף
		با	به او نزدیک!	ظروف آشپزخانه	نقره	یکی	سي	و صد	وزن دفع	پاشیدن کاسه	نقره
נִשְׁבָּעִים	هفتاد	נִשְׁקָל	בְּנִשְׁקָל	הַקְדָּשׁ	נְשִׁינָהֻם	סֶלֶת	בְּלוֹלָה	בִּשְׁמֶן	לְמַנְחָה:	כָּף	אֶחָד
		وزن	در وزن	اسقف کستانس ادعا میکند که	دو نفر از آنها	Floury	Celebrity	در روغن	ارانه	دست کوچک	یکی
עֲשָׂרָה	ده	זָהָב	מְלָאָה	קִטְרֵת:	אָחָד	בֶּן-	בֶּכֶר	אַיִל	אָחָד	כֶּכֶשׁ-	אָחָד
		طلا	از ملالت	Fumigations	یکی	پسر	امروز صبح	قوی	یکی	مطیع	یکی
בֶּן-	پسر	נִשְׁתַּחֲוֹ	לְעֵלָה:	שְׁעִיר-	עֲצִים	אָחָד	לְסַטְאֵת:	וּלְזִבַּח	הַשְּׁלָמִים־	בֶּכֶר	אֵילֶם
		او در سال	به رسیدن	انکار منکردي؟	بز	یکی	از گناهان	و به قرباني کردن	به ارام	امروز صبح	قوت
חַמְשָׁה	پنج	עֲתוּדִים	כִּכְשִׁים	בְּגִי-	נְשָׁנָה	חַמְשָׁה	קָרְבֹּן	זָהָה	נزدیک می شود	از قوت بخشیده است.	کمی
		شکستشان دهد	شکستشان دهد	ایجاد شده!	این	پنج	نزدیک می شود	این	از قوت بخشیده است.	پسر	کمی

ביום در روز	השלישי سوم	נשיא پرنس	לבני به خلق شده است!	זבולן ثلث بقیه	אליאב از پدر قوت	בן پسر	חלז: قوی	קרפז به او نزدیک!	קצרת ظروف آشپزخانه	כסף نقره	אחת یکی
נשלים سي	ומאה و صد	משקלה وزن دفع	מזרק پاشیدن کاسه	אחד یکی	כסף نقره	שבעים هفتاد	שקל وزن	בשקל در وزن	הקדש اسقف کستانس ادعا میکرد که	נשיהם دو نفر از آنها	מלאים اتمام
סלת Floury	כלולה Celebrity	בשמן در روغن	למנחה: ارائه	גף دست کوچک	אחת یکی	עשרה ده	זהב طلا	מלאה از ملالت	קטרת: Fumigations	פר محمد بن همام رئیس کنفدراسیون فوتبال	אחד یکی
בן پسر	בקר امروز صبح	איל قوی	אתד یکی	כבש- مطیع	אתד یکی	בן پسر	שנתו او در سال	לעלה: به رسیدن	שעיר- انکار منکردي؟	עצים بز	אחד یکی
לחטאת: از گناهان	ולזבח و به قرباني کردن	השלמים به ارام	בקר امروز صبح	שנים جفت	אילם قوت	חמשה پنج	עתדים او بز	חמשה پنج	בבשים شکستشان دهد	בני- ایجاد شده!	שנה جفت
חמשה پنج	זה این	קרבו نزدیک می شود	אליאב از پدر قوت	בן پسر	חלז: قوی	ביום در روز	הרביעי در واقع چهارمین	נשיא پرنس	לבני به خلق شده است!	ראובן با دیدن پسر	אליאור قدرت موسیقی راک
בן پسر	שדיאור: Spreader نور	קרפז به او نزدیک!	קצרת ظروف آشپزخانه	כסף نقره	אחת یکی	נשלים سي	ומאה و صد	משקלה وزن دفع	מזרק پاشیدن کاسه	אחד یکی	כסף نقره
שבעים هفتاد	שקל وزن	בשקל در وزن	הקדש اسقف کستانس ادعا میکرد که	מלאים اتمام	סלת Floury	כלולה Celebrity	למנחה: ارائه	גף دست کوچک	אחת یکی	אילם قوت	אחד یکی
עשרה ده	זהב طلا	מלאה از ملالت	קטרת Fumigations	פר محمد بن همام رئیس کنفدراسیون فوتبال	אחד یکی	בן پسر	איל قوی	אתד یکی	כבש- مطیع	אחד یکی	אחד یکی
בן پسر	שנתו او در سال	לעלה: به رسیدن	שעיר- انکار منکردي؟	עצים بز	אתד یکی	לחטאת: از گناهان	ולזבח و به قرباني کردن	השלמים به ارام	בקר امروز صبح	שנים جفت	אילם قوت
חמשה پنج	עתדים او بز	חמשה پنج	בבשים شکستشان دهد	בני- ایجاد شده!	שנה جفت	חמשה پنج	זה این	קרבו نزدیک می شود	אליאור قدرت موسیقی راک	בן پسر	שדיאור: Spreader نور
ביום در روز	החמישי پنجم	נשיא پرنس	לבני به خلق شده است!	שמעון شنیدن	שלמיאל آرامش و قدرت	בן پسر	צורישדי: خداست قادر متعال, از موسیقی راک	קרפז به او نزدیک!	קצרת ظروف آشپزخانه	כסף نقره	אחת یکی
נשלים سي	ומאה و صد	משקלה وزن دفع	מזרק پاشیدن کاسه	אחד یکی	כסף نقره	שבעים هفتاد	שקל وزن	בשקל در وزن	הקדש اسقف کستانس ادعا میکرد که	נשיהם دو نفر از آنها	מלאים اتمام
סלת Floury	כלולה Celebrity	בשמן در روغن	למנחה: ارائه	גף دست کوچک	אחת یکی	עשרה ده	זהב طلا	מלאה از ملالت	קטרת: Fumigations	פר محمد بن همام رئیس کنفدراسیون فوتبال	אחד یکی

בֶּן־	בֶּקָר	אֵיל	אֶחָד	כֶּכֶשׁ-	אֶחָד	בֶּן־	שְׁנֵתוֹ	לְעֵלָה:	שְׁעִיר־	עֲזִים	אֶחָד
پسر	امروز صبح	قوی	یکی	مطیع	یکی	پسر	او در سال	به رسیدن	انکار منکردی؟	بز	یکی
לַחֲטָאת	וּלְזִבַּח	הַשְּׁלָמִים	בֶּקָר	שְׁנִים	אֵילָם	חַמְשָׁה	עֲתִדִים	חַמְשָׁה	כֶּכֶשִׁים	בְּנִי־	שְׁנָה
از گناهان	و به قرباني کردن	به ارام	امروز صبح	جفت	قوت	پنج	او بز	پنج	شکستشان دهد	ایجاد شده!	جفت
חַמְשָׁה	יָדָה	קָרְבֵּנוֹ	שְׁלָמִיאֵל	בֶּן־	צוּרִישִׁדִי:	בְּיוֹם	הַשְּׁמִינִי	נְשִׂיא	לְבָנִי	יָדָה	אֵלִיסָר
پنج	این	نزدیک می شود	آرامش و قدرت	پسر	خداست قادر متعال، از موسیقی راک	در روز	ششمین	پرنس	به خلق شده است!	حمله	انحلال صومعه هاي زنان اختصاص
בֶּן־	דָּעוּאָל:	קָרְבֵּנוֹ	קָעֶרֶת־	בֶּסָרָה	אֶחָת	שְׁלֹשִׁים	וּמֵאָה	מִשְׁקָלָהּ	מִזְרָק	אֶחָד	בֶּסָרָה
پسر	دانستن قوت	به او نزدیک!	ظروف آشپزخانه	نقره	یکی	سی	و صد	وزن دفع	پاشیدن کاسه	یکی	نقره
שְׁבַעִים	שָׁקָל	בְּשָׁקָל	הַקָּדָשׁ	שְׁנֵיהֶם	מְלֵאִים	סֶלֶת	בְּלוּלָה	בְּשִׁמּוֹן	לְמִנְחָה:	בָּרָה	אֶחָת
هفتاد	وزن	در وزن	اسقف کستانس ادعا میکرد که	دو نفر از آنها	اتمام	Floury	Celebrity	در روغن	ارانه	دست کرچکت	یکی
עֲשָׂרָה	זָהָב	מְלֵאָה	קְטָרֶת:	פֶּרֶ	אֶחָד	בֶּן־	בֶּקָר	אֵיל	אֶחָד	כֶּכֶשׁ-	אֶחָד
ده	طلا	از ملالت	Fumigations	محمد بن همام رئیس کنفدراسیون فوتبال	یکی	پسر	امروز صبح	قوی	یکی	مطیع	یکی
בֶּן־	שְׁנֵתוֹ	לְעֵלָה:	שְׁעִיר־	עֲזִים	אֶחָד	לַחֲטָאת:	וּלְזִבַּח	הַשְּׁלָמִים	בֶּקָר	שְׁנִים	אֵילָם
پسر	او در سال	به رسیدن	انکار منکردی؟	بز	یکی	از گناهان	و به قرباني کردن	به ارام	امروز صبح	جفت	قوت
חַמְשָׁה	עֲתִדִים	חַמְשָׁה	כֶּכֶשִׁים	בְּנִי־	שְׁנָה	חַמְשָׁה	יָדָה	קָרְבֵּנוֹ	אֵלִיסָר	בֶּן־	דָּעוּאָל:
پنج	او بز	پنج	شکستشان دهد	ایجاد شده!	جفت	پنج	این	نزدیک می شود	انحلال صومعه هاي زنان اختصاص	پسر	دانستن قوت
בְּיוֹם	הַשְּׁבִיעִי	נְשִׂיא	לְבָנִי	אֶפְרַיִם	אֵלִישָׁמַע	בֶּן־	עַמִּיהוּד:	קָרְבֵּנוֹ	קָעֶרֶת־	בֶּסָרָה	אֶחָת
در روز	روز هفتم	پرنس	به خلق شده است!	Fruitfulness	از شنیدن قوت	پسر	مردم شکوه	به او نزدیک!	ظروف آشپزخانه	نقره	یکی
שְׁלֹשִׁים	וּמֵאָה	מִשְׁקָלָהּ	מִזְרָק	אֶחָד	בֶּסָרָה	שְׁבַעִים	שָׁקָל	בְּשָׁקָל	הַקָּדָשׁ	שְׁנֵיהֶם	מְלֵאִים
سی	و صد	وزن دفع	پاشیدن کاسه	یکی	نقره	هفتاد	وزن	در وزن	اسقف کستانس ادعا میکرد که	دو نفر از آنها	اتمام
סֶלֶת	בְּלוּלָה	בְּשִׁמּוֹן	לְמִנְחָה:	בָּרָה	אֶחָת	עֲשָׂרָה	זָהָב	מְלֵאָה	קְטָרֶת:	פֶּרֶ	אֶחָד
Floury	Celebrity	در روغن	ارانه	دست کوچک	یکی	ده	طلا	از ملالت	Fumigations	محمد بن همام رئیس کنفدراسیون فوتبال	یکی
בֶּן־	בֶּקָר	אֵיל	אֶחָד	כֶּכֶשׁ-	אֶחָד	בֶּן־	שְׁנֵתוֹ	לְעֵלָה:	שְׁעִיר־	עֲזִים	אֶחָד
پسر	امروز صبح	قوی	یکی	مطیع	یکی	پسر	او در سال	به رسیدن	انکار منکردی؟	بز	یکی
לַחֲטָאת:	וּלְזִבַּח	הַשְּׁלָמִים	בֶּקָר	שְׁנִים	אֵילָם	חַמְשָׁה	עֲתִדִים	חַמְשָׁה	כֶּכֶשִׁים	בְּנִי־	שְׁנָה
از گناهان	و به قرباني کردن	به ارام	امروز صبح	جفت	قوت	پنج	او بز	پنج	شکستشان دهد	ایجاد شده!	جفت
חַמְשָׁה	יָדָה	קָרְבֵּנוֹ	אֵלִישָׁמַע	בֶּן־	עַמִּיהוּד:	בְּיוֹם	הַשְּׁמִינִי	נְשִׂיא	לְבָנִי	מִנְשָׁה	גְּמִלִיאֵל
پنج	این	نزدیک می شود	از شنیدن قوت	پسر	مردم شکوه	در روز	هشتم	پرنس	به خلق شده است!	فراموش نکنید که باعث میشود	قدرت پاداش

בּוֹר	פְּדֵה	צוּר:	קַרְבָּנוֹ	קַעֲרַת־	בֶּסֶף	אַחַת	שְׁלִישִׁים	וּמֵאָה	מִשְׁקָלָהּ	מִזְרָק	אַחַד
پسر	فدیه	بولدر	به او نزدیک!	ظروف آشپزخانه	نقره	یکی	سی	و صد	وزن دفع	پاشیدن کاسه	یکی
כֶּסֶף	שְׁבָעִים	שָׁקָל	בָּשָׁקָל	הֶקְדָּשׁ	שְׁנֵי־הֶם	מְלֵאִים	סֵלֶת	בְּלוּלָה	בִּשְׁמֹן	לְמִנְחָה	כָּף
نقره	هفتاد	وزن	در وزن	اسقف کستانس ادعا میکرد که	دو نفر از آنها	اتمام	Floury	Celebrity	در روغن	ارانه	دست کوچک
אַחַת	עֶשְׂרֵה	זָהָב	מְלֵאָה	קְטָרֶת:	פָּר	אַחַד	בּוֹר	בָּקָר	אַיִל	אַחַד	כֶּבֶשֶׁ-
یکی	ده	طلا	از ملالت	Fumigations	محمد بن همام رئیس کنفدراسیون فوتبال	یکی	پسر	امروز صبح	قوی	یکی	مطیع
אַחַד	בּוֹר	שְׁנָתוֹ	לְעֵלָה:	שְׁעִיר־	עֲזִים	אַחַד	לְחֻטָּאת:	וּלְזִבַּח	הַשְּׁלָמִים	בָּקָר	שְׁנִים
یکی	پسر	او در سال	به رسیدن	انکار منکردی؟	بز	یکی	از گناهان	و به قربانی کردن	به آرام	امروز صبح	جفت
אֵילִם	חֲמִשָּׁה	עֶתְדִים	חֲמִשָּׁה	כִּבְשִׁים	בְּנֵי־	שָׁנָה	חֲמִשָּׁה	זָהָב	קַרְבֹּן	גְּמִלְיָאֵל	בּוֹר
قوت	پنج	او بز	پنج	شکستشان دهد	ایجاد شده!	جفت	پنج	این	نزدیک می شود	قدرت پاداش	پسر
פְּדֵה	צוּר:	בְּיוֹם	הַתְּשִׁיעִי	נָשִׂיא	לְבָנִי	שָׁנָה	בְּנֵי־	בּוֹר	גְּדֵעֲנִי:	קַרְבָּנוֹ	קַעֲרַת־
فدیه	بولدر	در روز	از Ninths	پرنس	به خلق شده است!	جفت	پسر دست راست	پسر	جنگاور	به او نزدیک!	ظروف آشپزخانه
כֶּסֶף	אַחַת	שְׁלִישִׁים	וּמֵאָה	מִשְׁקָלָהּ	מִזְרָק	אַחַד	שְׁבָעִים	מִשְׁקָלָהּ	נֶשֶׁקָל	בָּשָׁקָל	הֶקְדָּשׁ
نقره	یکی	سی	و صد	وزن دفع	پاشیدن کاسه	یکی	هفتاد	وزن	وزن	در وزن	اسقف کستانس ادعا میکرد که
שְׁנֵי־הֶם	מְלֵאִים	סֵלֶת	בְּלוּלָה	בִּשְׁמֹן	לְמִנְחָה:	כָּף	אַחַת	מִשְׁקָלָהּ	נֶשֶׁקָל	בָּשָׁקָל	הֶקְדָּשׁ
دو نفر از آنها	اتمام	Floury	Celebrity	در روغن	ارانه	دست کوچک	یکی	وزن دفع	وزن	در وزن	ظروف آشپزخانه
פָּר	אַחַד	בּוֹר	בָּקָר	אַיִל	אַחַד	כֶּבֶשֶׁ-	אַחַד	שְׁנָתוֹ	לְעֵלָה:	שְׁעִיר־	קַעֲרַת־
محمد بن همام رئیس کنفدراسیون فوتبال	یکی	پسر	امروز صبح	قوی	یکی	مطیع	یکی	او در سال	به رسیدن	انکار منکردی؟	ظروف آشپزخانه
עֲזִים	אַחַד	לְחֻטָּאת:	וּלְזִבַּח	הַשְּׁלָמִים	בָּקָר	שְׁנִים	אַחַת	חֲמִשָּׁה	עֶתְדִים	חֲמִשָּׁה	כִּבְשִׁים
بز	یکی	از گناهان	و به قربانی کردن	به آرام	امروز صبح	جفت	یکی	پنج	او بز	پنج	شکستشان دهد
בְּנֵי־	שָׁנָה	חֲמִשָּׁה	זָהָב	קַרְבֹּן	אַבִּיזֹן	בּוֹר	גְּדֵעֲנִי:	בְּיוֹם	הַעֲשִׂירִי	נָשִׂיא	לְבָנִי
ایجاد شده!	جفت	پنج	این	نزدیک می شود	پدران قضاوت	پسر	جنگاور	در روز	روز دهم	پرنس	به خلق شده است!
גָּז	אַחֲצִיעֶזֶר	בּוֹר	עֲמִישְׁדִּי:	קַרְבָּנוֹ	קַעֲרַת־	בֶּסֶף	אַחַת	שְׁלִישִׁים	וּמֵאָה	מִשְׁקָלָהּ	מִזְרָק
قاضی	به کمک برادران	پسر	مردم مهربان	به او نزدیک!	ظروف آشپزخانه	نقره	یکی	سی	و صد	وزن دفع	پاشیدن کاسه
אַחַד	כֶּסֶף	שְׁבָעִים	נֶשֶׁקָל	בָּשָׁקָל	הֶקְדָּשׁ	שְׁנֵי־הֶם	מְלֵאִים	סֵלֶת	בְּלוּלָה	בִּשְׁמֹן	לְמִנְחָה:
یکی	نقره	هفتاد	وزن	در وزن	اسقف کستانس ادعا میکرد که	دو نفر از آنها	اتمام	Floury	Celebrity	در روغن	ارانه
כָּף	אַחַת	עֶשְׂרֵה	זָהָב	מְלֵאָה	קְטָרֶת	פָּר	אַחַד	בּוֹר	בָּקָר	אַיִל	אַחַד
دست کوچک	یکی	ده	از ملالت	Fumigations	محمد بن همام رئیس کنفدراسیون فوتبال	یکی	پسر	امروز صبح	قوی	یکی	دست کوچک
כֶּבֶשֶׁ-	אַחַד	בּוֹר	שְׁנָתוֹ	לְעֵלָה:	שְׁעִיר־	עֲזִים	אַחַת	לְחֻטָּאת:	וּלְזִבַּח	הַשְּׁלָמִים	בָּקָר
مطیع	یکی	پسر	او در سال	به رسیدن	انکار منکردی؟	بز	یکی	از گناهان	و به قربانی کردن	به آرام	امروز صبح

שָׁנִים	אֵילִם	חֲמִשָּׁה	עֲתִידִים	חֲמִשָּׁה	כִּבְשִׁים	בְּנֵי־	שָׁנָה	חֲמִשָּׁה	יָדָה	קָרְבָּן	אַחֲשֵׁר
جفت	قوت	پنج	او بز	پنج	شکستشان دهد	ایجاد شده!	جفت	پنج	این	نزدیک می شود	به کمک برادران
בֶּן־	עַמִּישְׁדִּי:	בְּיוֹם	עֲשֵׂתִי	עֲשֵׂר	יּוֹם	נָשִׂיא	לִבְנֵי	אֲשֶׁר	פְּגַעֲיָאֵל	בֶּן־	עֲכָרוֹ:
پسر	مردم مهربان	در روز	یکی	ده	روز	پرنس	به خلق شده است!	که	تاثیرات نیرو	پسر	آب
קָרְבָּנוֹ	קָעֶרֶת־	כָּסָף	אַחַת	שְׁלֹשִׁים	וּמֵאָה־	מִשְׁקָלָהּ	מִזְרָק	אֶחָד	כָּסָף	שְׁבָעִים	נֶשֶׁקֶל
به او نزدیک!	ظروف آشپزخانه	نقره	یکی	سی	و صد	وزن دفع	پاشیدن کاسه	یکی	نقره	هفتاد	وزن
בְּשֶׁקֶל	הַקָּדָשׁ	שְׁנֵיהֶם	מְלֵאִים	סֶלֶת	בְּלוּלָה	בְּשֻׁמָן	לְמִנְחָה:	כֶּהָ	אַחַת	עֲשָׂרָה	זָהָב
در وزن	اسقف کستانس ادعا میکرد که	دو نفر از آنها	اتمام	Floury	Celebrity	در روغن	ارانه	دست کوچک	یکی	ده	طلا
מְלֵאָה	קְטָרֶת:	כֶּהָ	אַחָד	בֶּן־	בָּקָר	אַיִל	אֶחָד	כִּבְש־	אֶחָד	בֶּן־	שְׁנָתוֹ
از ملالت	Fumigations	محمد بن همام رئیس کنفدراسیون فوتبال	یکی	پسر	امروز صبح	قوی	یکی	مطیع	یکی	پسر	او در سال
לְעֹלָה:	שְׁעִיר־	עֲזִים	אֶחָד	לְחֻטָּאת:	וּלְזִבְחַ	הַשְּׁלָמִים־	בָּקָר	נְשִׁים	אֵילִם	חֲמִשָּׁה	עֲתִידִים
به رسیدن	انکار منکرده؟	بز	یکی	از گناهان	و به قربانی کردن	به آرام	امروز صبح	جفت	قوت	پنج	او بز
חֲמִשָּׁה	כִּבְשִׁים	בְּנֵי־	שָׁנָה	חֲמִשָּׁה	יָדָה	קָרְבָּן	פְּגַעֲיָאֵל	בֶּן־	עֲכָרוֹ:	בְּיוֹם	שְׁגִים
پنج	شکستشان دهد	ایجاد شده!	جفت	پنج	این	نزدیک می شود	تاثیرات نیرو	پسر	آب	در روز	جفت
עֲשֵׂר	יּוֹם	נָשִׂיא	לִבְנֵי	נִפְתָּלִי	אַחֲרָע	בֶּן־	עֵינָן:	קָרְבָּנוֹ	קָעֶרֶת־	כָּסָף	אַחַת
ده	روز	پرنس	به خلق شده است!	من wrestlings	برادران شر	پسر	دو داور	به او نزدیک!	ظروف آشپزخانه	نقره	یکی
שְׁלֹשִׁים	וּמֵאָה־	מִשְׁקָלָהּ	מִזְרָק	אֶחָד	כָּסָף	שְׁבָעִים	נֶשֶׁקֶל	בְּשֶׁקֶל	הַקָּדָשׁ	שְׁנֵיהֶם	מְלֵאִים
سی	و صد	وزن دفع	پاشیدن کاسه	یکی	نقره	هفتاد	وزن	در وزن	اسقف کستانس ادعا میکرد که	دو نفر از آنها	اتمام
סֶלֶת	בְּלוּלָה	בְּשֻׁמָן	לְמִנְחָה:	כֶּהָ	אַחַת	עֲשָׂרָה	זָהָב	מְלֵאָה	קְטָרֶת:	כֶּהָ	אַחָד
Floury	Celebrity	در روغن	ارانه	دست کوچک	یکی	ده	طلا	از ملالت	Fumigations	محمد بن همام رئیس کنفدراسیون فوتبال	یکی
בֶּן־	בָּקָר	אַיִל	אֶחָד	כִּבְש־	בֶּן־	שְׁנָתוֹ	לְעֹלָה:	שְׁעִיר־	עֲזִים	אֶחָד	שְׁנָה
پسر	امروز صبح	قوی	یکی	مطیع	پسر	او در سال	به رسیدن	انکار منکرده؟	بز	یکی	جفت
לְחֻטָּאת:	וּלְזִבְחַ	הַשְּׁלָמִים־	בָּקָר	נְשִׁים	אֵילִם	חֲמִשָּׁה	עֲתִידִים	חֲמִשָּׁה	כִּבְשִׁים	בְּנֵי־	שָׁנָה
از گناهان	و به قربانی کردن	به آرام	امروز صبح	جفت	قوت	پنج	او بز	پنج	شکستشان دهد	ایجاد شده!	جفت
חֲמִשָּׁה	יָדָה	קָרְבָּן	אַחֲרָע	בֶּן־	עֵינָן:	נִזְאתוֹ	חֲנֻכָּת	הַמִּזְבֵּחַ	בְּיוֹם	הַמִּשְׁחָ	אֹתוֹ
پنج	این	نزدیک می شود	برادران شر	پسر	دو داور	این	Consecrations	محراب	در روز	تدهین	او با
מֵאֵת	נְשִׂיאֵי	יִשְׂרָאֵל	קָעֶרֶת	כָּסָף	שְׁתִּים	עֲשָׂרָה	מִזְרָק־	כָּסָף	שְׁגִים	עֲשֵׂר	כַּפֹּת
از با	آمرین	قدرت موجود	ظروف آشپزخانه	نقره	دو	ده	پاشیدن کاسه	نقره	جفت	ده	کف دست
זָהָב	שְׁתִּים	עֲשָׂרָה:	שְׁלֹשִׁים	וּמֵאָה	הַקָּעֶרֶה	הָאֶחָד	כָּסָף	וְשְׁבָעִים	הַמִּזְרָק	הָאֶחָד	כָּל
طلا	دو	ده	سی	و صد	از گیاهخوار	یکی	نقره	و هفتاد	پاشیدن کاسه	یکی	همه

בֶּסֶר	הַכִּלִּים	אֵלָפִים	וְאַרְבַּעַ-	מֵאוֹת	בְּשִׁקְל	הַקֹּדֶשׁ:	כַּפּוֹת	זָהָב	נְשִׁימִם-	עֶשְׂרֵה	מְלֹאֵת
نقره	در مقالات	هزاران نفر	و چهار	صدها نفر	در وزن	اسقف کسانس ادعا میکرد که	کف دست	طلا	دو	ده	پر است
קִטְרֹת	עֶשְׂרֵה	עֶשְׂרֵה	הַכֶּף	בְּשִׁקְל	הַקֹּדֶשׁ	اسقف کسانس ادعا میکرد که	זָהָב	הַכַּפּוֹת	עֶשְׂרִים	וּמֵאָה:	כָּל-
Fumigations	ده	ده	دست کوچک را	در وزن			طلا	روی کف	20	و صد	همه
הַבֶּקֶר	לְעֹלָה	נְשִׁים	עֶשֶׂר	פָּרִים	אֵילָם	נְשִׁימִם-	עֶשֶׂר	כֶּבֶשִׂים	בְּנֵי-	נְשָׁה	נְשִׁים
صبح	به رسیدن	جفت	ده	ماهیچه	قوت	جفت	ده	شکستشان دهد	ایجاد شده!	جفت	جفت
עֶשֶׂר	וּמִנְחָתָם	וּשְׁעִירֵי	עֲזִים	נְשִׁים	עֶשֶׂר	לְחֻטָּאת:	וְכָל	בָּקָרוֹ	זָבַח	הַשְּׁלָמִים	עֶשְׂרִים
ده	و به آنها هدایایی	و انهایی که انکار میکردی؟	بز	جفت	ده	از گناهان	و همه	امروز صبح	قربانی کردن	به ارام	20
וְאַרְבַּעָה	פָּרִים	אֵילָם	נְשִׁים	עֲתִדִים	נְשִׁים	כֶּבֶשִׂים	בְּנֵי-	נְשָׁה	נְשִׁים	זָאת	חֲנֻכַּת
و چهار	ماهیچه	قوت	60	او بز	60	شکستشان دهد	ایجاد شده!	جفت	60	این	Consecrations
הַמִּזְבֵּחַ	אֲחֵרֵי	הַמִּנְשָׁח	אֲתוֹ:	וּכְבֹּא	מִנְשָׁה	אֶל-	אֶהָל	מוֹעֵד	לְדָבָר	אֲתוֹ	וַיִּשְׁלַע
محراب	پشت سر من	تذهین	او با	و در میابد	کشیده شده اند	به	چادر	انتصاب	سخن	او با	و او پس از شنیدن خبر است.
אֶת-	הַקּוֹל	מִדְבָּר	אֵלָיו	מֵעַל	הַכַּפֹּרֶת	אֲשֶׁר	עַל-	אֶרֶץ	הָעֹלֹת	מִבֵּין	נְשִׁי
با	صدا	از حرف زدن	به او	از بر	به مامنی	که	بر	اصفهان	این گواهیها	از میان	دو
הַפָּרִים	וַיִּדְבָּר	אֵלָיו:	וַיִּדְבָּר	יְהוָה	אֶל-	מִנְשָׁה	לֵאמֹר:	דָּבָר	אֶל-	אֶהְרֹן	וְאַמְרָתָּ
شمشیر	و سخن گفتن است.	به او	و سخن گفتن است.	موحدي	به	کشیده شده اند	بگم	حرف بزند	به	دیگر	و سخنان
אֵלָיו	בְּהִעָלָתוֹ	אֶת-	הַנִּרְתַּ	אֶל-	מוֹלֵ	פָּנָי	הַמְנוּחָה	יְאִירוֹ	נִשְׁבַּעַת	הַנּוֹרוֹת:	וַיַּעַשׂ
به او	در مذبح؟	با	به چراغها	به	قبل از	چهره ها!	از Lampstand	تو روشن کنند.	روز هفتم	به چراغها	و او است.
כֹּן	אֶהְרֹן	אֶל-	מוֹלֵ	פָּנָי	הַמְנוּחָה	הָעֹלָה	נִרְתִּיהָ	כֶּאֱשֶׁר	צִנָּה	יְהוָה	אֶת-
پس	دیگر	به	قبل از	چهره ها!	از Lampstand	ظهور	چراغها وارد	چون آن	او دستور داد	موحدي	با
מִנְשָׁה:	וְזָה	מַעֲשֶׂה	הַמְנִרְהָ	מִקְנֶשָׁה	זָהָב	עַד-	יִרְכָּה	עַד-	פָּרוּחָה	מִקְנֶשָׁה	הָוֹא
کشیده شده اند	و این	کردار	از Lampstand	ویل ناراحیش	طلا	تا	ران وارد	تا	شکوفایی دفع	ویل ناراحیش	وي
כַּמֶּרְאֵה	אֲשֶׁר	הֶרְאָה	יְהוָה	אֶת-	מִנְשָׁה	כֹּן	עֲשֶׂה	אֶת-	הַמְנִרְהָ:	וַיִּדְבָּר	יְהוָה
به عنوان منظره	که	او نشان داد	موحدي	با	کشیده شده اند	پس	وي؟	با	از Lampstand	و سخن گفتن است.	موحدي
אֶל-	מִנְשָׁה	לֵאמֹר:	קָח	אֶת-	הַלּוּיִם	מִתּוֹךְ	יִשְׂרָאֵל	וְסִהַרְתָּ	אֲתָם:	וְכָה-	וְכָה-
به	کشیده شده اند	بگم	شما	با	آنهايي که به نسبت ظلم کشتند	از میان	قدرت موجود	و باب تطهیرات	آنها با	و به این ترتیب	
תַּעֲשֶׂה	לָהֶם	לְטַהֲרֵם	הִנֵּה	עֲלֵיהֶם	מִי	חֻטָּאת	תִּלְעֹר	עַל-	כָּל-	בְּשָׁרָם	וְכָה-
شما را دفع کند.	به آنها	تا آنها را تمیز کنید	در این	آنها	که	گناهان	و از کار کنند.	بر	همه	گوشت آنها	
וְכִבְסוּ	בְּגִדֵיהֶם	וְהִטְהָרוּ:	וְלִקְחוּ	פָּר	כֹּן-	בָּקָר	וּמִנְחָתוֹ	סֶלֶת	בְּלוּלָה	בְּשָׁמֶן	וּפֶרֶ-
و دستهایم را بشویم	آنها جامه هاي	خودتون و پیراستن	و گرفتند.	محمد بن همام رئیس کنفدراسیون فوتبال	پسر	امروز صبح	و به او هدیه	Floury	Celebrity	در روغن	و فاصله 3 امتیازی

וְהִקְדַּלְתָּ	מוֹעֵד	אֶהָל	לִפְנֵי	הַלְוִיִּם	אֶת־	וְהִקְרַבְתָּ	לְחֻטָּאת:	תִּקַּח	בָּקָר	כֹּן־	שְׁנֵי
و دومجلس؟	انتصاب	چادر	به چهره ها!	آنهايي که به نسبت ظلم کشتند	با	و در نزديکي بياورد؟	از گناهان	را بگیرد؟	امروز صبح	پسر	دو
בְּנֵי־	וְסִמְכוּ	יְהוָה	לִפְנֵי	הַלְוִיִּם	אֶת־	וְהִקְרַבְתָּ	יִשְׂרָאֵל:	בְּנֵי	עֲדַת	כָּל־	אֶת־
ايجاد شده!	و دراز بکشید	موحدي	به چهره ها!	آنهايي که به نسبت ظلم کشتند	با	و در نزديکي بياورد؟	قدرت موجود	ايجاد شده!	گواهيها	همه	با
יְהוָה	לִפְנֵי	תְּנוּפָה	הַלְוִיִּם	אֶת־	אֶהָרֹן	וְהִנִּיחַ	הַלְוִיִּם:	עַל־	יְדִיָּהֶם	אֶת־	יִשְׂרָאֵל
موحدي	به چهره ها!	تكون دادن	آنهايي که به نسبت ظلم کشتند	با	ديگر	و موج	آنهايي که به نسبت ظلم کشتند	بر	آنها به دست	با	قدرت موجود
יְדִיָּהֶם	אֶת־	וְסִמְכוּ	וְהַלְוִיִּם	יְהוָה:	עֲבַדְתָּ	אֶת־	לַעֲבֹד	וְהָיוּ	יִשְׂרָאֵל	בְּנֵי	מֵאֵת
آنها به دست	با	مخروبه هستند.	آنهايي که به نسبت ظلم کشتند و	موحدي	شما خدمت کند.	با	به خادم	و درآمد.	قدرت موجود	ايجاد شده!	از با
לְכַפֵּר	לִיהוָה	עֹלָה	הָאֶחָד	וְאֵת־	חֻטָּאת	הָאֶחָד	אֶת־	וְעֹשָׂה	הַפָּרִים	רֹאשׁ	עַל־
پناه	موحدي به	ظهور	يکي	و با	گناهان	يکي	با	و او	اين ماهيچه	سر	بر
תְּנוּפָה	אֹתָם	וְהִנִּפְתָּ	בְּנֵיו	וְלִפְנֵי	אֶהָרֹן	לִפְנֵי	הַלְוִיִּם	אֶת־	וְהִעֲמַדְתָּ	הַלְוִיִּם:	עַל־
تكون دادن	آنها با	و شما دست تکان	پسران او	و به چهره	ديگر	به چهره ها!	آنهايي که به نسبت ظلم کشتند	با	و تحمل؟	آنهايي که به نسبت ظلم کشتند	بر
כֹּן	וְאֶחָרֵי־	הַלְוִיִּם:	לִי	וְהָיוּ	יִשְׂרָאֵל	בְּנֵי	מִתּוֹךְ	הַלְוִיִּם	אֶת־	וְהִבְדַּלְתָּ	לִיהוָה:
پس	و پس از آنکه	آنهايي که به نسبت ظلم کشتند	من	و درآمد.	قدرت موجود	ايجاد شده!	از ميان	آنهايي که به نسبت ظلم کشتند	با	جدا؟	موحدي به
כִּי	תְּנוּפָה:	אֹתָם	וְהִנִּפְתָּ	אֹתָם	וְטַהַרְתָּ	מוֹעֵד	אֶהָל	אֶת־	לַעֲבֹד	הַלְוִיִּם	יָבֵאוּ
آن	تكون دادن	آنها با	و شما دست تکان	آنها با	و باب تطهيرات	انتصاب	چادر	با	به خادم	آنهايي که به نسبت ظلم کشتند	آمدن هستند.
בָּכוֹר	רָחֵם	כָּל־	פְּטָרַת	תַּחַת	יִשְׂרָאֵל	בְּנֵי	מִתּוֹךְ	לִי	הַלְמָה	נִתְּנִים	נִתְּנִים
علامت	ليکن سامری آنها	همه	شکافی که	زیر	قدرت موجود	ايجاد شده!	از ميان	من	جانور	تو بخشیده است.	تو بخشیده است.
יִשְׂרָאֵל	בְּבִנֵי	בָּכוֹר	כָּל־	לִי	כִּי	לִי:	אֹתָם	לִקְחַתִּי	יִשְׂרָאֵל	מִבְּנֵי	כָּל־
قدرت موجود	در پسران	علامت	همه	من	آن	من	آنها با	من	قدرت موجود	از پسران	همه
וְאָקַח	לִי:	אֹתָם	הַקְדָּשִׁתִּי	מִצֵּרִים	בְּאֶרֶץ	בָּכוֹר	כָּל־	הַפְּתִי	בַּיּוֹם	וּבִבְהֶמָה	בְּאָדָם
و گرفتن هستم.	من	آنها با	من منزّه	درد و رنج	در زمین	علامت	همه	هر کس به من	در روز	در حيوان و	در جنگهاي خونين
לְאֶהָרֹן	נִתְּנִים	הַלְוִיִּם	אֶת־	וְאֶתְּנָה	יִשְׂרָאֵל:	בְּבִנֵי	בָּכוֹר	כָּל־	תַּחַת	הַלְוִיִּם	אֶת־
ديگر	تو بخشیده است.	آنهايي که به نسبت ظلم کشتند	با	و من به دفع	قدرت موجود	در پسران	علامت	همه	زیر	آنهايي که به نسبت ظلم کشتند	با
וּלְכַפֵּר	מוֹעֵד	בְּאֶהָל	יִשְׂרָאֵל־	בְּנֵי־	עֲבַדְתָּ	אֶת־	לַעֲבֹד	יִשְׂרָאֵל־	בְּנֵי	מִתּוֹךְ־	וְלִבְנָיו
به سرپناه و	انتصاب	در چادر	قدرت موجود	ايجاد شده!	شما خدمت کند.	با	به خادم	قدرت موجود	ايجاد شده!	از ميان	و فرزندان او را به
אֶל־	יִשְׂרָאֵל	בְּנֵי־	בְּנִשְׁת	נִגָּף	יִשְׂרָאֵל־	בְּבִנֵי	יְהִיָּה	וְלֹא	יִשְׂרָאֵל	בְּנֵי	עַל־
به	قدرت موجود	ايجاد شده!	در آینده نزديک	طرفشافي شکيبایی	قدرت موجود	در پسران	وي تبديل شده است.	و نيست.	قدرت موجود	ايجاد شده!	بر

הַקֹּדֶשׁ:	וַיַּעַשׂ	מִשְׁהַ	וְאַהֲרֹן	וְכָל־	עֲדַת	בְּנֵי־	יִשְׂרָאֵל	לְלוּיִם	כָּכֹל	אֲשֶׁר־	צִוָּה
اسقف کستانس ادعا میکرد که	و او است.	کشیده شده اند	دیگر	و همه	گرا هیها	ایجاد شده!	قدرت موجود	آنهاهی که به نسبت ظلم کشتند	چون همه	که	او دستور داد
יְהוָה	אֶת־	מִשְׁהַ	לְלוּיִם	כֹּן־	עֲשׂוּ	לָהֶם	בְּנֵי	יִשְׂרָאֵל:	וַיִּתְחַטָּאוּ	הַלוּיִם	וַיִּכְבְּסוּ
موحدی	با	کشیده شده اند	آنهاهی که به نسبت ظلم کشتند	پس	آنها	به آنها	ایجاد شده!	قدرت موجود	و گناه خود کنند.	آنهاهی که به نسبت ظلم کشتند	شستن هستند.
בְּגִדֵיהֶם	וַיִּנָּהֲ	אַהֲרֹן	אֹתָם	תְּנוּפָה	לִפְנֵי	יְהוָה	וַיִּכְפֹּר	עַל־הֶם	אַהֲרֹן	לְטַהֲרֵם:	וְאַחֲרֵי־
آنها جامه های	و او جسورانه است.	دیگر	آنها با	تکون دادن	به چهره ها!	موحدی	و او را پناهگاه	آنها	دیگر	تا آنها را تمیز کنید	و پس از آنکه
כֹּן	בָּאוּ	הַלוּיִם	לַעֲבֹד	אֶת־	עֲבֹדָתָם	בְּאֹהֶל	מוֹעֵד	לִפְנֵי	אַהֲרֹן	וְלִפְנֵי	בְּנֵיו
پس	او میاید	آنهاهی که به نسبت ظلم کشتند	به خادم	با	شما به آنها خدمت کند.	در چادر	انتصاب	به چهره ها!	دیگر	و به چهره	پسران او
בְּאֲשֶׁר׃	צִוָּה	יְהוָה	אֶת־	מִשְׁהַ	עַל־	הַלוּיִם	כֹּן	עֲשׂוּ	לָהֶם:	וַיִּנְדְּבָר	יְהוָה
چون آن	او دستور داد	موحدی	با	کشیده شده اند	بر	آنهاهی که به نسبت ظلم کشتند	پس	آنها	به آنها	و سخن گفتن است.	موحدی
אֶל־	מִנְשֵׁה	לֹא־מָר:	זָאת	אֲשֶׁר	לְלוּיִם	מִכֹּן	חֲמִישׁ	וְעֶשְׂרִים	שָׁנָה	וְמַעֲלָה	יָבוֹא
به	کشیده شده اند	بگم	این	که	آنهاهی که به نسبت ظلم کشتند	از پسر	پنج	و 20	جفت	و از آن مهمتر دفع	خود به خود بیاید.
לַצִּבָּא	צִבָּא	בַּעֲבֹדָת	אַהֲלֹ	מוֹעֵד:	וּמִכֹּן	חֲמִשִּׁים	שָׁנָה	יָשׁוּב	מִצִּבָּא	הַעֲבֹדָה	וְלֹא
میزبان	کشور میزبان	به شما خدمت کنند.	چادر	انتصاب	و از پسر	50	جفت	او می ایستند پشت	از کشور میزبان	سرویس	و نیست.
יַעֲבֹד	עוֹד:	וְשֵׁרֶת	אֶת־	אַחִיו	בְּאֹהֶל	מוֹעֵד	לִשְׁמֹר	מִשְׁמֶרֶת	וְעֹבְדָה	לֹא	יַעֲבֹד
وی باشند.	هنوز	و وزارت ارشاد	با	برادر او	در چادر	انتصاب	نگه دارد	بولتن	و خدمات	نه	وی باشند.
כֹּכָה	תַּעֲשֶׂהָ	לְלוּיִם	בְּמִשְׁמֶרֶתָם:	וַיִּנְדְּבָר	יְהוָה	אֶל־	מִשְׁהַ	בְּמִדְבָּר־	סִינִי	בַּשָּׁנָה	הַשְּׁנִית
بدین ترتیب	شما را دفع کند.	آنهاهی که به نسبت ظلم کشتند	آنها در بولتن	و سخن گفتن است.	موحدی	به	کشیده شده اند	در بر هوت	احتکار هستند	در جفت	دومین
לִצְאָתָם	מֵאֶרֶץ	מִצְרַיִם	בַּחֹדֶשׁ	הָרִאשׁוֹן	לֹא־מָר:	וַיַּעֲשׂוּ	בְנֵי־	יִשְׂרָאֵל	אֶת־	הַפֶּסַח	בְּמוֹעֵדוֹ:
آنها را به ادامه دارد .	از زمین	درد و رنج	در ماه	سر	بگم	و کاری هستند.	ایجاد شده!	قدرت موجود	با	عید فصح	انتصاب او در
בְּאַרְבַּעָה	עֶשְׂר־	יוֹם	בַּחֹדֶשׁ	הַיּוֹם	בֵּין	הָעֶרְבַּיִם	תַּעֲשׂוּ	אֹתוֹ	בְּמוֹעֵדוֹ	כָּכֹל־	חֻקֵּיתוֹ
در چهار	ده	روز	در ماه	در این	میان	شبها	تو؟	او با	انتصاب او در	چون همه	او را به آداب و رسوم
וּכְכֹל־	מִנְשַׁפְטוֹ	תַּעֲשׂוּ	אֹתוֹ:	וַיִּנְדְּבָר	מִנְשֵׁה	אֶל־	בְּנֵי	יִשְׂרָאֵל	לַעֲשׂוֹת	הַפֶּסַח:	וַיַּעֲשׂוּ
و چون همه	فتواهای او	تو؟	او با	و سخن گفتن است.	کشیده شده اند	به	ایجاد شده!	قدرت موجود	به چکار میکردید	عید فصح	و کاری هستند.
אֶת־	הַפֶּסַח	בְּרִאשׁוֹן	עֶשֶׂר	יוֹם	לַחֹדֶשׁ	בֵּין	הָעֶרְבַּיִם	בְּמִדְבָּר	סִינִי	احتکار هستند	چون همه
با	عید فصح	در سرم	در چهار	ده	به ماه	میان	شبها	در بر هوت	احتکار هستند		
אֲשֶׁר	צִוָּה	יְהוָה	אֶת־	מִשְׁהַ	עֲשׂוּ	בֵּן	יִשְׂרָאֵל:	וַיְהִי	אֲנָשִׁים	לִפְנֵי	אֲשֶׁר
که	او دستور داد	موحدی	با	کشیده شده اند	آنها	پس	قدرت موجود	و او تبدیل شده است.	فانی		که
הָיוּ	טָמְאִים	לְנֶפֶשׁ	אָדָם	וְלֹא־	יָכְלוּ	לַעֲשׂוֹת־	הַפֶּסַח	בַּיּוֹם	הַהוּא	וַיִּקְרָבוּ	לִפְנֵי
در آمد.	نجس هستند	به روح	خون آشام	و نیست.	آنها توانسته بودند.	به چکار میکردید	عید فصح	در روز	به او	و آیا رویکرد	به چهره ها!

מִנְשָׁה	וְלִפְנֵי	אֶהְיֶה	בַּיּוֹם	הַהוּא:	וַיֹּאמְרוּ	הָאֲנָשִׁים	הַהִמָּה	אֵלָיו	אֲנַחְנוּ	טְמָאִים	לִנְפֹשׁ
کشیده شده اند	و به چهره	دیگر	در روز	به او	آنها گفتند	فانی	این جانور	به او	ما	نجس هستند	به روح
אָדָם	לֶמָּה	נִגְרָע	לְבַלְתִּי	הַקָּרֵב	אֶת-	קָרְבָן	יְהוָה	בְּמַעֲדוֹ	בְּתוֹךְ	בְּנֵי	יִשְׂרָאֵל:
خون آشام	برای چه	تخفیف	به چنین نیست.	در داخل	با	نزدیک می شود	موحدي	انتصاب او در	در بحبوحه	ایجاد شده!	قدرت موجود
וַיֹּאמֶר	אֲלֵהֶם	מִנְשָׁה	עָמְדוּ	וְאִשְׁמֹעֵה	מִה-	יִצְנָה	יְהוָה	לָכֶם:	וַיִּדְבֹּר	יְהוָה	אֶל-
و او گفته است.	به آنها	کشیده شده اند	وي ايستاده	و من بشنوم	چه	او هر کس تعلیم	موحدي	به شما	و سخن گفتن است.	موحدي	به
מִנְשָׁה	לֵאמֹר:	דִּבֶּר	אֶל-	בְּנֵי	יִשְׂרָאֵל	לֵאמֹר	אִישׁ	אִישׁ	כִּי-	יְהִיָּה-	טָמְאָ
کشیده شده اند	بگم	حرف بزند	به	ایجاد شده!	قدرت موجود	بگم	مرد	مرد	آن	وي تيدیل شده است.	1235
לִנְפֹשׁ	אוֹ	בְּדֶרֶךְ	רְחוֹקָה	לָכֶם	אוֹ	לְדַרְמִיכֶם	וְעֹשֶׂה	פֶּסַח	לִיהוָה:	בַּחֹדֶשׁ	הַשְּׁנִי
به روح	یا	در راه	کنترل از راه دور	به شما	یا	به نسل شما	و او	عید فصح	موحدي به	در ماه	دو
בְּאַרְבַּעַה	עֶשֶׂר	יוֹם	בֵּין	הָעַרְבִים	יַעֲשׂוּ	אֹתוֹ	עַל-	מִצּוֹת	וּמִרְיָם	יֹאכֶלְהוּ:	לֹא-
در چهار	ده	روز	میان	شیها	کاری هستند.	او با	بر	احکام	و آنهایی که تلخ	او را به خوردن است.	نه
יִשְׁאִירוּ	מִמֶּלְכוֹ	עַד-	בֹּקֶר	וְעַצְמֹם	לֹא	יִשְׁבְּרוּ-	כּוֹ	כָּכָל-	חֻקַּת	הַפֶּסַח	יַעֲשׂוּ
خدا را ترك كنند.	از ما	تا	امروز صبح	و استخوان	نه	آنها بشکنند	او در	چون همه	قال	عید فصح	کاری هستند.
אֹתוֹ:	וְהָאִישׁ	אֲשֶׁר-	הוּא	טָהוֹר	וּבְדֶרֶךְ	לֹא-	הִזָּה	וְחִדְלִי	לַעֲשׂוֹת	הַפֶּסַח	וּנְכַרְתָּהּ
او با	و آن مردم است.	که	وي	خالص	و در راه	نه	مي شود	را ترك كرد و خاموش	؟	عید فصح	و او قطع شده است.
הַנֶּפֶשׁ	הַהוּא	מֵעַמִּיָּה	כִּי	קָרְבָן	יְהוָה	לֹא	הַקִּרִּיב	בְּמַעֲדוֹ	חֲטָאוֹ	יֵשָׁא	הָאִישׁ
روح	به او	از سوي مردم دفع	آن	نزدیک می شود	موحدي	نه	وي به نزدیک	انتصاب او در	او را به گناه کنند.	او در نظر گرفته شود.	مرد
הַהוּא:	וְכִי-	יָגוּר	אִתְּכֶם	וְעֹשֶׂה	כָּסַח	לִיהוָה	לִיהוָה	כְּחֻקַּת	הַפֶּסַח	וּכְמִשְׁפָּטוֹ	כֵּן
به او	و این	وي بودباش خويش ساخت است.	با شما	و او	عید فصح	موحدي به	موحدي به	به عنوان قال	عید فصح	و حکم اعدام او را به عنوان	پس
יַעֲשֶׂה	חֻקָּה	אֶחָת	יְהִיָּה	וְלִגֵּר	וּלְאַזְרַח	הָאֶרֶץ:	וּבִיּוֹם	וּבִיּוֹם	הַקִּים	אֶת-	הַמִּשְׁפָּן
وي خواهد شد؟	تندیس	یکی	وي تيدیل شده است.	به ماوا بدهند و	و به زانگاه خود	زمین	و در روز	و در روز	Raisings	با	مبارکست
פֶּסַח	הָעֶנֹן	אֶת-	הַמִּשְׁפָּן	לְאַהֵל	הָעֵדֻת	וּבְעָרֵב	הַמִּשְׁכָּן	עַל-	הַמִּשְׁכָּן	כְּמִרְאֵה-	אֵשׁ
وي پوشاند	ابر	با	مبارکست	به چادر	این گواهیها	و در شب	وې تيدیل شده است.	بر	مبارکست	به عنوان منظره	آتش
עַד-	בֹּקֶר:	כֵּן	יְהִיָּה	תָּמִיד	הָעֶנֹן	יְכַסּוּ	וּמִרְאֵה-	אֵשׁ	לִיְלָה:	וּלְכִי	הָעֵלֹת
تا	امروز صبح	پس	وي تيدیل شده است.	بطور متناوب	ابر	ما حجاب است.	و ظاهر دفع	آتش	شب	و به دهان	عروج ديكتاتور ها
הָעֶנֹן	מַעַל	הָאֵהֶל	וְאֶחָרִי-	כֹּן	יִסְעוּ	בְּנֵי	יִשְׂרָאֵל	וּבְמָקוֹם	אֲשֶׁר	יִשְׁכֹּן-	שָׁם
ابر	از بر	چادر	و پس از آنکه	پس	تاوریس دیگر هستند.	ایجاد شده!	قدرت موجود	در جاها و	که	وي بري طاقچه مياد	وجود دارد.
הָעֶנֹן	שָׁם	יַחְנוּ	בְּנֵי	יִשְׂרָאֵל:	עַל-	פִּי	יְהוָה	יִסְעוּ	בְּנֵי	יִשְׂרָאֵל	וְעַל-
ابر	وجود دارد.	Encamping هستند.	ایجاد شده!	قدرت موجود	بر	دهان	موحدي	تاوریس دیگر هستند.	ایجاد شده!	قدرت موجود	و بر
פִּי	יְהוָה	יַחְנוּ	כָּל-	יָמִי	אֲשֶׁר	יִשְׁכֹּן	הָעֶנֹן	עַל-	הַמִּשְׁכָּן	יַחְנוּ:	וּבִהְאָרִיךְ
دهان	موحدي	Encamping هستند.	همه	روز!	که	وي بري طاقچه مياد	ابر	بر	مبارکست	Encamping هستند.	و در این تاخير

הָעֵנָן	על- בר	הַמִּשְׁכָּן	יָמִים	רַבִּים	וְשִׁמְרוּ	בְּנֵי־	יִשְׂרָאֵל	אֶת־	מִשְׁמֶרֶת	יְהוָה	וְלֹא
ابر		مبارکست	روز	بسیاری از آنهایی که	و حفظ کنند.	ایجاد شده!	قدرت موجود	با	بولتن	موحدي	و نیست.
יִסְעוּ:	וְיָשׁ	אֲשֶׁר	יְהוָה	הָעֵנָן	יָמִים	מִסְפָּר	עַל־	הַמִּשְׁכָּן	עַל־	פִּי	יְהוָה
تاوریس دیگر هستند.	و وجود دارد.	که	وي تبدیل شده است.	ابر	روز	تعداد	بر	مبارکست	بر	دهان	موحدي
יַחֲנוּ	וְעַל־	פִּי	יְהוָה	יִסְעוּ:	וְיָשׁ	אֲשֶׁר־	יְהוָה	הָעֵנָן	מַעֲרֵב	עַד־	בָּקָר
Encamping هستند.	و بر	دهان	موحدي	تاوریس دیگر هستند.	و وجود دارد.	که	وي تبدیل شده است.	ابر	از غروب	تا	امروز صبح
וְנִעָלָה	הָעֵנָן	בַּבֶּקֶר	וְנִסְעוּ	אֹו	יוֹמָם	וְלַיְלָה	וְנִעָלָה	הָעֵנָן	וְנִסְעוּ:	אֹו־	יָמִים
و ما علم	ابر	در صبح	و معقولتر کنند.	یا	به روز	و شب	و ما علم	ابر	و معقولتر کنند.	یا	روز
אֹו־	חֹדֶשׁ	אֹו־	יָמִים	בְּהֶאָרִיז	הָעֵנָן	עַל־	הַמִּשְׁכָּן	לִשְׁכֹּן	עָלְיוֹ	יַחֲנוּ	בְּנֵי־
یا	ماه	یا	روز	به تاخیر انداختن	ابر	بر	مبارکست	تا طاقچه	او در	Encamping هستند.	ایجاد شده!
יִשְׂרָאֵל	וְלֹא	יִסְעוּ	וּבְהִעָלָתוֹ	יִסְעוּ:	עַל־	פִּי	יְהוָה	יַחֲנוּ	וְעַל־	פִּי	יְהוָה
قدرت موجود	و نیست.	تاوریس دیگر هستند.	در منبح و او	تاوریس دیگر هستند.	بر	دهان	موحدي	Encamping هستند.	و بر	دهان	موحدي
יִסְעוּ	אֶת־	מִשְׁמֶרֶת	יְהוָה	שִׁמְרוּ	עַל־	פִּי	יְהוָה	בְּיַד־	מִשָּׁה:	וַיַּדְבֵּר	יְהוָה
تاوریس دیگر هستند.	با	بولتن	موحدي	حفظ کنند.	بر	دهان	موحدي	در سمت راست	کشیده شده اند	و سخن گفتن است.	موحدي
אֶל־	מִשָּׁה	לֹא־מֹר:	עֲשֵׂה	לֶךְ	שְׁתִּי	חֲצוּצָת	פָּסֹף	מִקְשָׁה	תַּעֲשֶׂה	אֲתָם	וְהָיוּ
به	کشیده شده اند	بگم	وي؟	به شما	من را تنظیم کنید	شاخ	نقره	ویل ناراحیش	شما را دفع کند.	آنها با	و درآمد.
לֶךְ	לְמִקְרָא	הָעֵדָה	וּלְמַסַּע	אֶת־	הַמַּחְנוֹת:	וּתְקַעוּ	בָּהֶן	וְנוֹעְדוּ	אֵלֶיךָ	כָּל־	הָעֵדָה
به شما	به مجلس	از تزیینات	و خروج	با	اردوگاه	و ضربه	بنگر در	و آنها را احضار شوند.	به شما	همه	از تزیینات
אֶל־	פָּתַח	אָהֵל	מוֹעֵד:	וְאִם־	בְּאַחַת	יִתְקַעוּ	וְנוֹעְדוּ	הַנְּשִׂאִים	רֹאשִׁי	אֶלְפִי	
به	پورتال	چادر	انتصاب	و اگر	در یکی	در 490 میلادي هستند.	و آنها را احضار شوند.	آنهايي که می فرمایند :	سر من	هزاران نفر	
יִשְׂרָאֵל:	וּתְקַעְתֶּם	תְּרוּעָה	וְנִסְעוּ	הַמַּחְנוֹת	הַחֲנִים	קִדְמָה:	וּתְקַעְתֶּם	תְּרוּעָה	שְׁנִית	וְנִסְעוּ	הַמַּחְנוֹת
قدرت موجود	و شما ضربه	انفجار	و معقولتر کنند.	اردوگاه	عزیزان Encamping	شرق سنول	و شما ضربه	انفجار	دوم	و معقولتر کنند.	از دوگاه
הַחֲנִים	תִּימָנָה	תְּרוּעָה	יִתְקַעוּ	לְמַסְעֵיהֶם:	וּבְהִקְהִיל	אֶת־	הַקֹּהֵל	תִּתְקַעוּ	וְלֹא	תִרְעִעוּ:	וּבְגִי
عزیزان Encamping	از سرزمین راست	انفجار	در 490 میلادي هستند.	به آنها (1260)	و در Convoking	با	انجمن	شما ضربه	و نیست.	تو انفجار	و پسران
אֶהְרֹן	הַכֹּהֲנִים	יִתְקַעוּ	בַּחֲצֻצוֹת	וְהָיוּ	לָכֶם	לַחֲקֹת	עוֹלָם	לְדֹרֹתֵיכֶם:	וְכִי־	תִבָּאוּ	מִלְחָמָה
دیگر	کاهنان	در 490 میلادي هستند.	در بوقها	و درآمد.	به شما	به قال	Eon	به نسل شما	و این	شما آمدن هستند.	جنگ
בְּאַרְצְכֶם	עַל־	הֲצֹר	הֲצֹר	אֶתְכֶם	וְהִרְעַתֶם	בַּחֲצֻצוֹת	וְנִזְכַּרְתֶּם	לִפְנֵי	יְהוָה	אֱלֹהֵיכֶם	וְנוֹשְׁעֵתֶם
در سرزمین شما	بر	کارد	آن منقبض میشود	با شما	و خراب؟	در بوقها	و به یاد شما هستند.	به چهره ها!	موحدي	نیروهاي شما	و شما ذخیره شوند.
מֵאִיְבֵיכֶם:	וּבְיוֹם	שִׁמְחַתְכֶם	וּבְמוֹעֲדֵיכֶם	וּבְרֹאשֵׁי	חֹדְשֵׁיכֶם	וּתְקַעְתֶּם	בַּחֲצֻצָת	עַל	עֲלֹתֵיכֶם	וְעַל	זְבָחִי
از دشمنان شما	و در روز	شادمانی شما	و در انتصابات؟	در سر ها و	ظهر ها جدید؟	و شما ضربه	در بوقها	بر	عروج نیکتاآورها؟	و بر	قربانی!
שְׁלֹמִיכֶם	וְהָיוּ	לָכֶם	לְזַכְרוֹן	לִפְנֵי	אֱלֹהֵיכֶם	אֲנִי	יְהוָה	אֱלֹהֵיכֶם:	וַיְהִי	בִשְׁנָה	הַשְּׁנִית
مرسی شما	و درآمد.	به شما	به طور حتم	به چهره ها!	نیروهاي شما	من	موحدي	نیروهاي شما	و او تبدیل شده است.	در جفت	دومین

בַּחֲדָשׁ	הַשָּׁנִי	בַּעֲשָׂרִים	בַּחֲדָשׁ	נִעְלָה	הָעֵנָן	מִעַל	מִשְׁכָּן	הַעֲדָת:	וַיִּסְעוּ	בְּגִי'	יִשְׂרָאֵל
در ماه	دو	در بیست سالگی	در ماه	ما علیم	ابر	از بر	مبارکست	این گواهیها	و مسافرت هستند.	ایجاد شده!	قدرت موجود
לְמִסְעֵיהֶם	מִמֶּדְבָּר	סִינִי	וַיִּשְׁלֹן	הָעֵנָן	בְּמִדְבָּר	פָּאָרוֹ:	וַיִּסְעוּ	בְּרֹאשֻׁנָה	עַל-	פִּי	יְהוָה
به آنها (1260)	از بر هوت	احتکار هستند	و او است که باعث میشود تا طاقچه	ابر	در بر هوت	پرتویی	و مسافرت هستند.	در آن زمان سر	بر	دهان	موحدي
בִּיד-	מִשָּׁה:	וַיִּסָּע	דָּגֹל	מִחֲנֶה	בְּגִי'	יְהוּדָה	בְּרֹאשֻׁנָה	לְצִבְאָתָם	וְעַל-	צָבָאוֹ	נִחְשׁוֹן
در سمت راست	کشیده شده اند	و مسافرت است.	اهتزاز پرچم	اردوگاه	ایجاد شده!	ستوده	در آن زمان سر	به آنها میزبان	و بر	او میزبان	Enchanter
בֶּן-	עַמִּינַדָב:	וְעַל-	צָבָא	מִטָּה	בְּנִי	יִשְׁשַׁכָּר	נִתְנָאֵל	בֶּן-	צוּעֵר:	וְעַל-	צָבָא
پسر	مردم از سخاوت	و بر	کشور میزبان	زیر	ایجاد شده!	پاداش دادن	از قوت بخشیده است.	پسر	کمی	و بر	کشور میزبان
מִטָּה	בְּנִי	זְבוּלָן	אֱלִיָּאב	בֶּן-	חִלּוֹן:	וְהוֹרֵד	הַמִּשְׁכָּן	וְנִסְעוּ	בְּגִי'	גֵּרְשׁוֹן	וּבְגִי
زیر	ایجاد شده!	ثلث بقیه	از پدر قوت	پسر	پنجره	و او را به پایین آورده شد.	مبارکست	و معقولتر کنند.	ایجاد شده!	غریبه	و پسران
מְרָרִי	נִשְׂאִי	הַמִּשְׁכָּן:	וְנִסָּע	דָּגֹל	מִחֲנֶה	רְאוּבֵן	לְצִבְאָתָם	וְעַל-	צָבָאוֹ	אֱלִיצִיּוֹר	בֶּן-
آنهايي که تلخ	ناو هاي هوايپماير	مبارکست	و مسافرت	اهتزاز پرچم	اردوگاه	با دیدن پسر	به آنها میزبان	و بر	او میزبان	قدرت موسیقی راك	پسر
שֹׁדֵיאוֹר:	וְעַל-	צָבָא	מִטָּה	בְּנִי	שְׁמַעְזֹן	שְׁלֹמִיאֵל	בֶּן-	צוּרִי	שִׁדִּי:	וְעַל-	צָבָא
Spread نور	و بر	کشور میزبان	زیر	ایجاد شده!	شنیدن	از امش و قدرت	پسر		مهربان	و بر	کشور میزبان
מִטָּה	בְּגִי'	גֵּד	אֱלִיָּסָף	בֶּן-	דְּעוּאֵל:	וְנִסְעוּ	הַקִּהָתִים	נִשְׂאִי	הַמִּקְדָּשׁ	וְהַקִּימוֹ	אֶת-
زیر	ایجاد شده!	حمله	اتحلال صومعه هاي زنان اختصاص	پسر	دانستن قوت	و معقولتر کنند.	از آنهايي که با هم متحد	ناو هاي هوايپماير	تقدیس	و فراهم کنند.	با
הַמִּשְׁכָּן	עַד-	בָּאָם:	וְנִסָּע	דָּגֹל	מִחֲנֶה	בְּגִי'	אֶפְרַיִם	לְצִבְאָתָם	וְעַל-	צָבָאוֹ	אֱלִישַׁמַּע
مبارکست	تا	آمدن آنها	و مسافرت	اهتزاز پرچم	اردوگاه	ایجاد شده!	Fruitfulness	به آنها میزبان	و بر	او میزبان	از شنیدن قوت
בֶּן-	עַמִּיהוּד:	וְעַל-	צָבָא	מִטָּה	בְּנִי	מִנְשֵׁה	גְּמַלְיָאֵל	בֶּן-	פָּדָה-	צוּר:	וְעַל-
پسر	مردم شکوه	و بر	کشور میزبان	زیر	ایجاد شده!	فراموش نکنید که باعث میشود	قدرت پاداش	پسر	قدیه	بولدر	و بر
צָבָא	מִטָּה	בְּנִי	בְּנִיָּמֹן	אֲבִידֹן	בֶּן-	גְּדֵעוֹנִי:	וְנִסָּע	דָּגֹל	מִחֲנֶה	בְּגִי'	לֹן
کشور میزبان	زیر	ایجاد شده!	پسر دست راست	پدران قضاوت	پسر	آنهايي که جنگ افروز	و مسافرت	اهتزاز پرچم	اردوگاه	ایجاد شده!	قاضی
מֵאִסְף	לְכָל-	הַמַּחֲנֶה	לְצִבְאָתָם	וְעַל-	צָבָאוֹ	אֲחִיעֶזֶר	בֶּן-	עַמִּישַׁדִּי:	וְעַל-	צָבָא	מִטָּה
جمع	به همه	از هیتلری	به آنها میزبان	و بر	او میزبان	به کمک برادران	پسر	مردم مهربان	و بر	کشور میزبان	زیر
בְּנִי	אֲנָשׁ	פְּגַעִיאֵל	בֶּן-	עֲכָרוֹ:	וְעַל-	צָבָא	מִטָּה	בְּנִי	נִפְתָּלִי	אֲחִירַע	בֶּן-
ایجاد شده!	که	تأثیرات نیرو	پسر	آب roiling	و بر	کشور میزبان	زیر	ایجاد شده!	من wrestlings	برادران شر	پسر
עֵינָן:	אֵלָה	מִסְעִי	וַיִּשְׂרָאֵל	לְצִבְאָתָם	וַיִּסְעוּ:	וַיֵּאמֶר	מִנְשָׁה	לְחֻבָּב	בֶּן-	רַעוּאֵל	דוּסַת נִירוֹ
دو داور	این	(1260)	ایجاد شده!	به آنها میزبان	و مسافرت هستند.	و او گفته است.	کشیده شده اند	به پنهان	پسر		
הַמִּדְיָנִי	חֲתָן	מִנְשָׁה	נִסְעִים	אֲנָחְנוּ	אֶל-	הַמְּקוֹם	אֲשֶׁר	יְהוָה	אֲתוֹ	אֲתָן	
در احتجاجات	پدر زن	کشیده شده اند	تو مسافرت	ما	به	جاها	می گریند	موحدي	او با	من به	

לָכֶם	לָכָה	אָמְנָו	וְהִטְבֵּנוּ	לָךְ	כִּי־	יְהוָה	דְּבָר־	טוֹב	עַל־	יִשְׂרָאֵל:	וַיֹּאמֶר
به شما	از سرزمین بروید	با ما	و ما خوب ساخت.	به شما	آن	موحدي	حرف بزند	خوب است	بر	قدرت موجود	و او گفته است.
אֵלָיו	לֹא	אֵלָךְ	כִּי	אִם־	אֶל־	אֶרֶצִי	וְאֶל־	מוֹלֶדְתִּי	אֵלָךְ:	וַיֹּאמֶר	אֶל־
به او	نه	من خواهم	آن	اگر	به	سرزمین من	و به	من حقو	من خواهم	و او گفته است.	به
נָא	תַּעֲזֹב	אֲתָנוּ	כִּיו	עַל־	כֵּן	יָדַעַת	תְּנַתְּנֵנוּ	בַּמִּדְבָּר	וְהָיִית	לָנוּ	לְעֵינֶיךָ:
خواهش میکنم	تو را شل کنيد	با ما	آن	بر	پس	شما میدانید	ما encamping	در بر هوت	و شما تبدیل شده است.	ما	به چشم
וְהָיָה	כִּי־	תִּלְךָ	עִמָּנוּ	וְהָיָה	הַטּוֹב	הָהוּא	אֲשֶׁר	יֵיטִיב	יְהוָה	עִמָּנוּ	וְהִטְבֵּנוּ
و چون	آن	او ادامه داشته است.	با ما	و چون	آن خوب است	به او	که	او خوب است	موحدي	با ما	و ما خوب ساخت.
לָךְ:	וַיִּסְעוּ	מִהָרָ	יְהוָה	דְּרָךְ	שְׁלֹשֶׁת	יָמִים	וְאֶרֶז	בְּרִית־	יְהוָה	נִסַּע	לְפָנֶיהֶם
به شما	و مسافرت هستند.	از کوهي	موحدي	راه	سه نفر	روز	برخيزيد و	ص ۱۰۲	موحدي	سفر	به چهره آنها
דְּרָךְ	שְׁלֹשֶׁת	יָמִים	לְתוֹר	לָהֶם	מְנוּחָה:	וַעֲנֹנוּ	יְהוָה	עָלֵיהֶם	יוֹמָם	בְּנִסְעָם	מִן־
راه	سه نفر	روز	به جستجوي	به آنها	غم مخور	و ابر	موحدي	آنها	به روز	در این سفر آنها	از
הַמִּחְנָה:	וַיְהִי	בְנִסְעָ	הָאָרֶץ	וַיֹּאמֶר	מַנְשָׁה	קוֹמְהָ	יְהוָה	וַיַּכְצֹו	אֵיבָיָה	וַיִּנָּסוּ	מִשְׁנֵאִיָּה
اردو!	و او تبدیل شده است.	در این سفر	تابوت	و او گفته است.	کشیده شده اند	افزایش دفع	موحدي	آنها شکسته خواهد شد.	دشمنان شما	و فرار هستند.	تو تنفر؟
מִפְּנֵיָהּ:	וּבִגְזָה	יֹאמֶר	שׁוּבָהּ	יְהוָה	רַבָּבוֹת	אֶלְפֵי	יִשְׂרָאֵל:	וַיְהִי	הָעַם	כְּמַתְאֲנִים	רָע
از چهره شما	و در بیمارستان بستری استراحت	او گفته است.	از سرزمین بازگشت	موحدي	هزاران	هزاران نفر	قدرت موجود	و او تبدیل شده است.	با این	به عنوان عزادار هستند	و
בָּאָזְנִי	יְהוָה	וַיִּשְׁמַע	יְהוָה	וַיַּחֲר	אָפוֹ	וַתִּבְעֶר־	בָּם	אֵשׁ	יְהוָה	וַתֹּאכֹל	בִּקְצָהּ
در گوش من	موحدي	و او پس از شنیدن خبر است.	موحدي	و داغ بودن است.	او آتشز	او و روزمرگی ست؟	آنها در	آتش	موحدي	و غذا خوردید	در پایان
הַמִּחְנָה:	וַיִּצְעַק	הָעָם	אֶל־	מַנְשָׁה	וַיִּתְפַּלֵּל	מַנְשָׁה	אֶל־	יְהוָה	וַתִּשְׁקַע	הָאֵשׁ:	וַיִּקְרָא
اردو!	و گریه کردن است.	با این	به	کشیده شده اند	او دعا خواهم کرد و	کشیده شده اند	به	موحدي	موحدي	آتش	و او خواستار است.
נֶשֶׁם־	הַמָּקוֹם	הָהוּא	תִּבְעֶרָהּ	כִּי־	בַּעֲרָהּ	בָּם	אֵשׁ	יְהוָה:	וְהִאֲסַפְסֹףִי	אֲשֶׁר	בְּקִרְבּוֹ
وجود دارد.	جاها	به او	امحای	آن	امحای	آنها در	آتش	موحدي	و همایش	که	در درون او
הַתְּאֵנוּ	תִּבְאָהּ	וַיִּשְׁבּוּ	וַיִּבְכּוּ	גַם־	בְּנִי	יִשְׂרָאֵל	וַיֹּאמְרוּ	מִי	יֵאָכְלֵנוּ	בָּשָׂר:	זָכְרֵנוּ
چشم طمع کنند.	میل	و مسکن هستند.	و گریان هستند.	به علاوه	ایجاد شده!	قدرت موجود	آنها گفتند	که	خوردن ماست است.	گوشت	به یاد داریم
אֶת־	הַדָּלָה	אֲשֶׁר־	נֹאכֵל	בְּמִצְרַיִם	חֲגִים	אֶת	הַקְּשָׁאִים	וְאֵת	הָאֲבֹטָחִים	וְאֵת־	הַחֲצִיר
با	ماهی	که	ما خوردن	در رنج	آزاد	با	آنهايي که سخت	و با	از آنهایی که مورد اعتماد	و با	این گیاه
וְאֵת־	הַבְּצָלִים	וְאֵת־	הַשּׁוּמִיִּם:	וַעֲתָהּ	נִפְשָׁנוּ	יְבֹשָׁה	אֵין	כָּל	בִּלְתִּי	אֶל־	הַמָּן
و با	از آنهایی که میسوزند	و با	و بدبو هستند	و حالا	روح ما	خشک است	وجود ندارد.	همه	قطع شود!	به	از این
עֵינֵינוּ:	וְהִמָּן	כְּזֹרַע־	גֵּד	הוּא	וַעֲיֵנוּ	כְּעֵין	הַבְּדִלָח:	נֶשֶׁטֹ	הָעָם	וְלִקְטֹו	וְשִׁחֲנוּ
چشمان ما	و از	به عنوان بذر	حمله	وي	و به او به چشم	به چشم	از Separatite	آنها رفتند.	با این	و جمع می شوند؟	و زمین کنند.

בְּרָחִים	אֹז	דָּכוּ	בְּמִדְכָּה	וּבִשְׁלוֹ	בִּפְרוֹר	וְעֵשׂוֹ	אֲתוֹ	עֲגוֹת	וְהִיָּה	טַעֲמוֹ	כְּטַעַם
در رشته	یا	خرد کن	در ساروج	و آشپز؟	در Pot	و آنها	او با	شیرینی	و چون	ذوق او	به عنوان مزه
לִיעָד	הַשָּׁמֶן:	וּבִרְדָּת	הַטָּל	עַל-	הַמַּחֲנֶה	לַיְלָה	יֵרֵד	הֶמָּן	עָלָיו:	וַיִּשְׁמַע	מִנְשָׁה
کنک خورده	روغن	و در کمال	به شبنم	بر	ارنو!	شب	نزول	از این	او در	و او پس از شنیدن خبر است.	کشیده شده اند
אֶת-	הָעָם	בָּכָה	לְמִשְׁפַּחְתּוֹ	אִישׁ	לְפָתַח	אֶהְיֶה	וַיִּסְרֹ-	אָף	יְהִיָּה	מָאֵד	וּבְעֵינָי
با	با این	او میگرید	به خانواده او	مرد	به درگاهی	او به خیمه	و داغ بودن است.	در واقع	موحدي	خیلی	و در چشمان
מִנְשָׁה	רָע:	וַיֵּאמֶר	מִנְשָׁה	אֶל-	יְהוָה	לָמָּה	הֲרַעַלְתָּ	לְעַבְדְּךָ	וְלָמָּה	לֹא-	מַצְתִּי
کشیده شده اند	و او گفته است.		کشیده شده اند	به	موحدي	برای چه	گسترشي؟	به خدمتگزار شما	و به چه	نه	خوانم
חֵן	בְּעֵינֶיךָ	לְשׁוֹם	אֶת-	מִשָּׂא	כָּל-	הָעָם	הָיָה	עָלָי:	הָאֲנָכִי	הָרִיתִי	אֶת
1626	در چشمان شما	به جای	با	دوش	همه	با این	در این	بر من	به من	من حامله هستيد	با
כָּל-	הָעָם	הָיָה	אִם-	אֲנָכִי	כִּי-	יִלְדֶתִּיהוּ	תֹאמַר	אֵלַי	שָׁאַהוּ	בְּחִילְךָ	כַּאֲשֶׁר
همه	با این	در این	اگر	من	آن	من از تولد او را بخشید.	او گفته است.	من	شما او را به بالا	در آغوش؟	چون آن
יִשָּׂא	הָאֵמָן	אֶת-	הֵינִק	עַל	אֲשֶׁר	הָאֲדָמָה	נִשְׁבַּעְתָּ	לְאַבְתָּיו:	מֵאֵין	לִי	כַּשֶּׁר
او در نظر گرفته شود.	حقیقت	با	و ساقی‌نگ	بر	که	زمین	سوگند خورد؟	پدران او را به	از وجود ندارد.	من	گوشت
לָתֵת	לְכָל-	הָעָם	הָיָה	כִּי-	עָלָי	יִבְכוּ	לֹאמַר	תִּנָּה-	לָנוּ	כַּשֶּׁר	וְנֹאכְלָה:
دادن	به همه	با این	در این	آن	بر من	گریان هستند.	بگم	از سرزمین بدهیم	ما	گوشت	و ما غذا بخورم
לֹא-	אוּכַל	אֲנָכִי	לְבִדִי	לִישָׁאת	כָּל-	אֶת-	הָעָם	הָיָה	כִּי	כָבֵד	מִמֶּנִּי:
نه	من قادر نیستم.	من	به کنار!	بالا	همه	با	با این	در این	آن	سنگین است	از من
וְאִם-	בָּכָהוּ	אֶת-	עֲשֵׂה	לִי	נָא	הֲרִגְנִי	הָרָג	אִם-	מַצְאָתִי	חֵן	בְּעֵינֶיךָ
و اگر	بدین ترتیب	با	وي؟	من	خواهش میکنم	کشتن!	کشتن	اگر	من یافت نشد.	1626	در چشمان شما
וְאֵל-	אָרְאַה	בְּרַעַתִּי:	וַיֵּאמֶר	יְהוָה	אֶל-	מִנְשָׁה	אֶסְפָּה-	לִי	נִשְׁבָּעִים	אִישׁ	מִזְקָנִי
و به	من خواهم دید	در بدیها!	و او گفته است.	موحدي	به	کشیده شده اند	جمع آوري دفع	من	هفتاد	مرد	از پیری
יִשְׂרָאֵל	אֲשֶׁר	יִלְדַּעַת	כִּי-	הָם	זָקְנִי	הָעָם	וְשִׁטְרִיו	וְלִמְחַת	אֲתֶם	אֶל-	אֶהָל
قدرت موجود	که	شما میدانید	آن	آنها	پیری	با این	و ماموران او را به	و به	آنها با	به	چادر
מוֹלֵד	וְהִתְיַצְבוּ	נָשָׁם	עִמָּךְ:	וַיִּרְדְּתִי	וְדִבַּרְתִּי	עִמָּךְ	נָשָׁם	וְאַצְלָתִי	מִן-	הָרוּחַ	אֲשֶׁר
انتصاب	و خودتون موقعیت	وجود دارد.	با شما	من نفرستد و	و من سخن	با شما	وجود دارد.	و من جدا	از	روح	که
עָלֶיךָ	וּשְׁמִתִּי	עָלֶיהֶם	וּנְשָׂאוֹ	אֲתָךְ	בְּמִשָּׂא	הָעָם	וְלֹא-	תִשָּׂא	אֲתָה	לְבִדְךָ:	וְאֵל-
روی شما	و من محل	آنها	و بلند کنند.	با شما	باري، در	با این	و نیست.	را بگیرد؟	با دفع	به کنار؟	و به
הָעָם	תֹּאמַר	הִתְקַדְּשׁוּ	לְמַחֲרָ	וְאֶכְלֶתֶם	כַּשֶּׁר	כִּי	בְּכִיתֶם	בְּאֲזָנָי	יְהוָה	לֹאמַר	מִי
با این	او گفته است.	خودتون بخوان	فرداي آن روز به	و غذا خوردید	گوشت	آن	تابستان سال 1382؟	در گوش من	موحدي	بگم	که
יֹאכְלֶנּוּ	כַּשֶּׁר	כִּי-	טוֹב	לָנוּ	בְּמִצָּרֵים	וְנָמוּ	יְהִיָּה	לָכֶם	כַּשֶּׁר	וְאֶכְלֶתֶם:	לֹא
خوردن ماست است.	گوشت	آن	خوب است	ما	در رنج	و او را بخشید.	موحدي	به شما	گوشت	و غذا خوردید	نه

יוֹם	אָהָר	תאכלון	וְלֹא	יוֹמִים	וְלֹא	חַמְשָׁה	יָמִים	וְלֹא	עֶשְׂרֵה	יָמִים	וְלֹא
روز	یکی	آنها می خواهند	و نیست.	روز	و نیست.	پنج	روز	و نیست.	ده	روز	و نیست.
עֶשְׂרִים	יּוֹם:	עַד	חֹדֶשׁ	יָמִים	עַד	אֲשֶׁר-	יָצֵא	מֵאִפְכָּם	וְהָיָה	לָכֶם	לְיָרֵא
20	روز	تا	ماه	روز	تا	که	او ادامه داشته است .	از آشپز؟	و چون	به شما	به انزجار
זַעַן	כִּי-	מֵאִסְתָּם	אֶת-	יְהוָה	אֲשֶׁר	בְּקִרְבָּם	וּתְבָכּוּ	לִפְנֵיו	לִמָּוֶה	בְּיָד	יָדָה
پاسخ دادن است.	آن	روي برتافت؟	با	موحدي	که	در درون شما	و تو گریان هستنډ.	چهره او را به	برای چه	این	این
יִצְאָנוּ	מִמִּצְרַיִם:	וַיֵּאמְרוּ	מִנְשָׁה	נִשְׁ-	מֵאוֹת	אֶלָּה	רָגְלִי	הָעַם	אֲשֶׁר	אֲנֹכִי	בְּקִרְבּוֹ
ما بیرون رفت.	از درد و رنج	و او گفته است.	کشیده شده اند	شش	صدها نفر	هزار	متر	با این	که	من	در درون او
וְאִתָּה	אֲמַרְתָּ	בָּשָׂר	אֲתָן	לָהֶם	וְאֶכְלוּ	חֹדֶשׁ	יָמִים:	הִצָּאָן	וּבְקָרָה	יִשְׁחַט	לָהֶם
و با دفع	پوچ	گوشت	من به	به آنها	و خوردن	ماه	روز	به حالت دهنده مو	و امروز صبح	او کشتن است.	به آنها
וּמִצָּא	לָהֶם	אֵם	אֶת-	כָּל-	דְּלִי	הַיָּם	יֵאָסֶף	לָהֶם	וּמִצָּא	לָהֶם:	וַיֵּאמְרוּ
پیدا کنند.	به آنها	اگر	با	همه	شناوري	آب	وي تجمع است.	به آنها	پیدا کنند.	به آنها	و او گفته است.
יְהוָה	אֵל-	מִנְשָׁה	הָיָה	יְהוָה	תִּקְצָר	עֲתָה	תִּרְאֶה	הִיקָרֹץ	דְּבָרִי	אִם-	לֹא:
موحدي	به	کشیده شده اند	در سمت راست	موحدي	او تقلیل یافته است.	حالا	او دیده خواهد شد.	او به اتفاق افتاد؟	حرف بزند!	اگر	نه
וַיֵּצֵא	מִנְשָׁה	וַיִּדְבֹּר	אֵל-	הָעַם	אֵת	דְּבָרִי	יְהוָה	וַיֵּאסֹף	שִׁבְעִים	אִישׁ	מִזִּמְגִי
و او می رود .	کشیده شده اند	و سخن گفتن است.	به	با این	با	حرف بزند!	موحدي	و تجمع است.	هفتاد	مرد	از پیری
הָעַם	וַיַּעֲמִד	אֲתָם	סְבִיבָת	הָאֵלֵל:	וַיִּירָד	יְהוָה	בְּעֶנְיָ	וַיִּדְבֹּר	אֵלָיו	וַיֵּאָצֵּל	מֶן-
با این	و او ایستاده است.	آنها با	در اطراف	چادر	و نزول	موحدي	در ابر	و سخن گفتن است.	به او	و جدا کردن است.	از
הָרוּחַ	אֲשֶׁר	עָלָיו	וַיִּתָּן	עַל-	שִׁבְעִים	אִישׁ	הַזִּקְנִים	וַיְהִי	כָּנוּם	עָלֵיהֶם	הָרוּחַ
روح	که	او در	و او با دادن است.	بر	هفتاد	مرد	در اعصار قدیم	و او تبدیل شده است.	به عنوان مسکن	آنها	روح
וַיַּתְנַבְּאוּ	וְלֹא	יָסֻפוּ:	וַיִּשְׁאָרוּ	נִשְׁגִּי-	אֲנָשִׁים	בְּמַחֲנֶה	נָשָׁם	הָאֲחֵדוּ	אֵלָדָד	וְנִשְׁם	הַשְּׁנִי
یوحناى پیش گو هستند.	و نیست.	پرمحتواست کنند.	و باقى هستند.	دو	فانی	در اردو	وجود دارد.	یکی	قدرت عشق	و وجود دارد.	دو
מִיָּד	וַתִּנַּח	עָלֵיהֶם	הָרוּחַ	וְהִלָּמָה	בְּכַתְבִּים	וְלֹא	יִצְאוּ	הָאֲהֻלָּה	בְּמַחֲנֶה:	בְּמַחֲנֶה:	נִירָץ
آبها از عشق	و استراحت است.	آنها	روح	و جاوروي	آنهاى که نوشته شده است، در	و نیست.	می خواهم بیرون بروم	چادر دفع	در اردو	در اردو	و او در حال اجرا است.
הַנֶּעַר	וַיִּגַּד	לְמִנְשָׁה	וַיֵּאמֶר	אֵלָדָד	וּמִיָּדָד	מִתְנַבְּאִים	וַיֵּצֵא	בְּמַחֲנֶה:	וַיֵּצֵא	בֶן-	נָוִן
جوانان	و او حقیقت است.	به کشیده شده	و او گفته است.	قدرت عشق	و آبها از عشق	تو یوحناى پیش گو	و پاسخ است.	در اردو	آزاد موجود	پسر	1848 میلادي
מִשְׁרָת	מִנְשָׁה	מִבְּחִירוֹ	וַיֵּאמֶר	אֲדֹנִי	מִנְשָׁה	כָּלֵאִם:	וַיֵּאמֶר	לֹא	מִנְשָׁה	הַמִּקְנָא	אֲתָה
يك خدمتگذار	کشیده شده اند	از آنهاى که او را جوان	و او گفته است.	لرد!	کشیده شده اند	آنها را منع	و او گفته است.	به او	کشیده شده اند	از بابت	با دفع
לִי	וּמִי	יָתָן	כָּל-	עָם	יְהוָה	בְּיָאִים	כִּי-	יָתָן	יְהוָה	אֶת-	רוּחוֹ
من	و	او با دادن است.	همه	با	موحدي	پیامبران	آن	او با دادن است.	موحدي	با	روح او
עָלֵיהֶם:	וַיֵּאסֹף	מִנְשָׁה	אֵל-	הַמַּחֲנֶה	הוּא	יִשְׂרָאֵל:	וַרוּחַ	נִסְעָו	מֵאֵת	از با	יְהוָה
آنها	و تجمع است.	کشیده شده اند	به	اردو!	وي	قدرت موجود	و روح	سفر	از با	موحدي	موحدي

וּבִגְזָה	שְׁלוֹמִים	מִזֶּה	הֵיכָן	וַיִּשָּׁשׁ	עַל־	הַמַּחְנֶה	כִּדְרָךְ	יוֹם	כָּה	וּכְדָרָךְ	יוֹם
و به سوی است.	خودم و اعمال	از	آب	مثل ضربه پتک است	بر	اردو!	به عنوان راه	روز	بدین ترتیب	و به عنوان راه	روز
כָּה	סְבִיבוֹת	הַמַּחְנֶה	וּכְאֻמָּתִים	עַל־	פָּנָי	הָאָרֶץ:	וַיָּקָם	הַעֲם	כָּל־	הַיּוֹם	הַהוּא
بدین ترتیب	در اطراف	اردو!	و به عنوان اقدامات	بر	چهره ها!	زمین	و انتقام خواهد بود.	با این	همه	روز	به او
וְכָל־	הַלַּיְלָה	וְכָל־	יוֹם	הַמַּחְרָת	וַיֹּאסְפוּ	אֶת־	הַשָּׁלוֹ	הַמִּמְלָכִים	אֶסְרָה	עֲשָׂרָה	חֲמִישִׁים
و همه	شب	و همه	روز	چند روز بعد	و آنها جمع خواهد شد.	با	به محدودیتهایی	کوچک	دوباره	ده	خر
וַיִּשְׁטְחוּ	לָהֶם	נִשְׁטוּחַ	סְבִיבוֹת	הַמַּחְנֶה:	הַכֹּשֶׁר	עוֹדְנוּ	בֵּין	שְׁנֵיהֶם	טָרַם	יָכַת	וְאָף
و رو به گسترش هستند.	به آنها	گسترش	در اطراف	اردو!	گوشت	ما هنوز	میان	دو نفر از آنها	هنوز نیست.	وي قطع خواهد شد.	در واقع
יְהוָה	חֲרָה	כָּעֵם	וַיָּד	יְהוָה	בָּעָם	מִכָּה	רַבָּה	מָאֵד:	וַיִּקְרָא	אֶת־	שָׁם־
موحدي	او داغ است.	در با	و هر کس است.	موحدي	در با	هر کس	گسترده	خیلی	و او خواستار است.	با	وجود دارد.
הַמָּקוֹם	הַהוּא	מְבָרוֹת	הַמִּצְוָה	כִּי־	שָׁם	קָבְרוּ	אֶת־	הָעָם	הַמִּתְאַוִּים:	מִקְבְּרוֹת	הַמִּצְוָה
جاها	به او	سنگ قبر	لذت	آن	وجود دارد.	مراسم تدفین او	با	با این	آتھایی که از دیرگاه	از قبور	لذت
נִסְעוּ	הָעָם	חֲצֵרוֹת	וַיְהִיוּ	בַּחֲצֵרוֹת:	וַתִּדְבֹּר	מִרְיָם	וְאֶהְרֹן	בְּמִשְׁחָה	עַל־	אֲדוֹת	הָאֲנָשָׁה
معمولتر کنند.	با این	دادگاه ها	و آنها می شود.	در دادگاه	و سخن بگوید؟	تلخ	دیگر	در کشیده شده	بر	موارد	زن
הַכְּשִׁית	אֲשֶׁר	לָקַח	כִּי־	אֲנָשָׁה	כְּשִׁית	לָקַח:	וַיֹּאמְרוּ	הָרַק	אֶד־	בְּמִשְׁחָה	דָּבָר
آن پوشیده از	که	وي قرار گرفت.	آن	زن	پوشیده از	وي قرار گرفت.	آنها گفتند	ولی	ولی	در کشیده شده	حرف بزند
יְהוָה	הָלָא	גַּם־	בָּנוּ	דָּבָר	וַיִּשְׁמַע	יְהוָה:	וְהָאִישׁ	מִנְשָׁה	מָאֵד	מָכַל־	הָאָדָם
موحدي	آن نیست.	به علاوه	او خلق شده است	حرف بزند	و او پس از شنیدن خبر است.	موحدي	و آن مردم است.	کشیده شده اند	خیلی	از همه	خون آشام
אֲשֶׁר	עַל־	פָּנָי	הָאֲדָמָה:	וַיֹּאמֶר	יְהוָה	פָּתָאֵם	אֶל־	מִנְשָׁה	וְאֶל־	אֶהְרֹן	וְאֶל־
که	بر	چهره ها!	زمین	و او گفته است.	موحدي	لحظات	به	کشیده شده اند	و به	دیگر	و به
מִרְיָם	צָאוּ	שְׁלֹשְׁתָּכֶם	אֶל־	אֶהָל	מוֹעֵד	וַיִּצְאוּ	שְׁלֹשְׁתָּם:	וַיָּרֶד	יְהוָה	בְּעֵמּוּד	עֲנֹן
تلخ	برو تو .	سه؟	به	چادر	انتصاب	می خواهم بروم بیرون و	سه تن از آنها	و نزول	موحدي	ایستاده در	ابر
וַיַּעֲמֵד	פָּתַח	הָאֶהָל	וַיִּקְרָא	אֶהְרֹן	וּמִרְיָם	וַיִּצְאוּ	שְׁנֵיהֶם:	וַיֹּאמֶר	שְׁמַעוּ־	נָא	דְּבָרִי
و او ایستاده است.	پورتال	چادر	و او خواستار است.	دیگر	و تلخي	می خواهم بروم بیرون و	دو نفر از آنها	و او گفته است.	از او چنین شنیده	خواهش میکنم	حرف بزند!
אִם־	יְהִיָּה	נִבְיֵאֲכֶם	יְהוָה	בְּמִרְאָה	אֵלָיו	אֶתְנוּעַ	בַּחֲלוֹם	אֲדָבָר־	בּוֹ:	לֹא־	כֹּן
اگر	وي تبدیل شده است.	پیامبر خدا؟	موحدي	نظر	به او	من شناخته شده ام.	در رویاها	سخن خواهم گفت	او در	نه	پس
עֲבָדִי	מִנְשָׁה	בְּכָל־	בֵּיתִי	נֶאֱמַן	הוּא:	פָּה	אֶל־	פָּה	אֲדָבָר־	בּוֹ	וּמִרְאָה
من خادم	کشیده شده اند	در تمام	به من نگو	آشنایی ندارند	وي	دهان	به	دهان	سخن خواهم گفت	او در	و ظاهر دفع
וְלֹא	בְּחִידָת	וְתִמְנַת	יְהוָה	יָפִיט	וּמִדּוּעַ	לֹא	יִרְאֲתֶם	לְדָבָר	בְּעֲבָדִי	בְּמִשְׁחָה:	וַיִּסַּר
و نیست.	در معماهاي	و صرف خزاین انباشته	موحدي	به نظر میآید	و چرا	نه	از ترس؟	سخن	در خدمتگزاری!	در کشیده شده	و داغ بودن است.

אָר	در واقع	יְהוָה	موحدي	בָּם	آنها در	וַיֵּלֶךְ:	و رفتن است.	וְהָעֶזְרָא	و ابر	סָר	او خاموش شود	מַעַל	از بر	הָאֵלֶּה	چادر	וְהָיָה	و همانا	מָרִים	تلخ	מַצְרַעַת	جذامیان	כְּשֶׁלָּג	یخبندان به
וַיִּפֹּן	و چرخش است.	אֲהָרֹן	دیگر	אֶל-	به	מָרִים	تلخ	וְהָיָה	و همانا	מַצְרַעַת:	جذامیان	וַיֹּאמֶר	و او گفته است.	אֲהָרֹן	دیگر	אֶל-	به	מִנְשָׁה	کشیده شده اند	כִּי	در من	אֶדְלִי	لرد!
אֶל-	به	נָא	خواهش میکنم	תִּנָּשֵׁת	محل	עֲלִינוּ	ما را در	חֲטָאת	گناهان	אָשֶׁר	که	נֹאֲלָנוּ	ما احمقانه بود.	וְאֲשֶׁר	و آن	אֶל-	به	נָא	خواهش میکنم	תְּהִי	او تبدیل شده است.		
כִּמֶּת	به عنوان درگذشت.	אֲשֶׁר	که	בְּצֵאתוֹ	وي در ادامه دارد .	מִרְחֻם	لیکن سامری آنها را از	אֲמֹ	مادر او	חֲצִי	نیمی از من	בְּשָׂרוֹ:	او گوشت	וַיִּצְעֵק	و گریه کردن است.	מִנְשָׁה	کشیده شده اند	אֶל-	به	יְהוָה	موحدي		
לֵאמֹר	بگم	אֵל	به	נָא	خواهش میکنم	רָפָא	درمانبخش تسلیم	נָא	خواهش میکنم	לָה:	براي دفع	וַיֹּאמֶר	و او گفته است.	יְהוָה	موحدي	אֶל-	به	מִנְשָׁה	کشیده شده اند	וְאֵבִיָּהּ	پدر و دفع	יָרָק	گیم
יָרָק	گیم	בְּפָנֶיהָ	چهره ها در دفع	הָלָא	آن نیست.	תִּפְלָם	او طعنه خواهد شد.	שִׁבְעַת	روز هفتم	יָמִים	روز	תִּסְגֹּר	او را قطع خواهد شد.	שִׁבְעַת	روز هفتم	יָמִים	روز	מַחְוִץ	بیرون از	לִמְחֻזָּה	به اردو	וְאַחֵר	و از پشت
תִּאֲסֹף:	او جمع خواهد شد.	וַתִּסְגֹּר	و او را قطع خواهد شد.	מָרִים	تلخ	מַחְוִץ	بیرون از	לִמְחֻזָּה	به اردو	שִׁבְעַת	روز هفتم	יָמִים	روز	וְהָעֵם	و با	לֹא	نه	נָסַע	سفر	עַד-	تا	הָאֲסֹף	دوباره از
מָרִים:	تلخ	וְאַחֵר	و از پشت	נִסְעוּ	معقولتر کنند.	הָעָם	با این	מַחְצֵרוֹת	از دادگاهها	וַיִּחַנוּ	و encamping هستند.	בְּמִדְבָּר	در بر هوت	פָּאָרוֹ:	پرتویی	וַיִּדְבָּר	و سخن گفتن است.	יְהוָה	موحدي	אֶל-	به	מִנְשָׁה	کشیده شده اند
לֵאמֹר:	بگم	שְׁלַח-	فرستادن	לָךְ	به شما	אֲנָשִׁים	فانی	וַיָּתְרוּ	و افراط	אֶת-	با	אֶרֶץ	بدنه	כְּנָעַן	تحقیر	אֲשֶׁר-	که	אֶנִּי	من	נָתַן	می بخشید.	לִבְנֵי	به خلق شده است!
יִשְׂרָאֵל	قدرت موجود	אִישׁ	مرد	אֶחָד	یکی	אִישׁ	مرد	אֶחָד	یکی	לְמַטָּה	به زیر	אֲבָתָיו	پدران او	תִּשְׁלַחוּ	از بین شما ارسال شوند.	כָּל	همه	נְשֵׂאִי	پرنس	בָּהֶם:	آنها در	וַיִּשְׁלַח	ارسال خواهیم کرد و
אֲתֵם	آنها با	מִנְשָׁה	کشیده شده اند	מִמִּדְבָּר	از بر هوت	עַל-	بر	פָּאָרוֹ	پرتویی	יְהוָה	موحدي	כָּלֵם	همه آنها	אֲנָשִׁים	فانی	רֹאשִׁי	سر من	בְּנִי-	ایجاد شده!	יִשְׂרָאֵל	قدرت موجود		
הֶמָּה:	جانور	וְאֵלֶּה	و این	שְׁמוֹתֵם	اسامي آنها	לְמַטָּה	به زیر	רֵאוּבֵן	با دیدن پسر	כֹּן-	پسر	זְכוּר:	یادم نیست	לְמַטָּה	به زیر	שְׁמֻעֹן	شنیدن	שָׁפָט	یکی از قضاوت	כֹּן-	پسر		
חֹרִי:	Cavemen	לְמַטָּה	به زیر	יְהוּדָה	ستوده	כָּלֵב	سگ!	כֹּן-	پسر	יִפְנָה:	او آماده می شود.	יִשְׁשָׁכָר	پاداش دادن	יִגָּאֵל	او بخشوده شده است.	כֹּן-	پسر	יוֹסֵף:	وي اضافه خواهد شد	לְמַטָּה	به زیر		
אֲפְרִים	Fruitfulnesses	הוֹשֵׁעַ	۱۸۶۲ میلادی	כֹּן-	پسر	נוֹן:	1848 میلادي	לְמַטָּה	به زیر	בְּנִיָּמוֹן	پسر دست راست	פְּלִטִי	آنهايي که ایراد	כֹּן-	پسر	רְפוּא:	درمان	זְבוּלוֹן	ثلث بقیه	גְּדִיאֵל	ثروت و قدرت		
כֹּן-	پسر	סוּדִי:	جلسات	לְמַטָּה	به زیر	יוֹסֵף	وي اضافه خواهد شد	לְמַטָּה	به زیر	מְנַשֶּׁה	فراموش نکنید که باعث میشود	גְּדִי	وقتی بچه بودم	כֹּן-	پسر	סוּסִי:	... سيني ديگري	לְמַטָּה	به زیر	לֵן	قاضی	עַמִּיאֵל	مردم قوت

בֶּן־	גְּמָלִי:	לְמַטָּה	אֲשֶׁר	סְתוּר	בֶּן־	מִיכָאֵל:	לְמַטָּה	נִפְתָּלִי	נִחְבִּי	בֶּן־	וַפָּסִי:
پسر	شتر	به زیر	که	پنهان	پسر	نیروی آب	به زیر	من wrestlings	سنگ پنهان الست	پسر	پس ملحقات آخريني
לְמַטָּה	גָּד	גָּאוּאֵל	בֶּן־	מָכִי:	אֵלָה	שָׁמוֹת	הָאֲנָשִׁים	אֲשֶׁר־	נָשָׁלַח	מִשָּׁה	לְתוֹר
به زیر	حمله	شکوه و قدرت	پسر	می تواند	این	نام ها	فانی	که	فرستادن	کشیده شده اند	به جستجوي
אֶת־	הָאָרֶץ	וַיִּקְרָא	מִנְשָׁה	לְהוֹשִׁיעַ	בֶּן־	נָוֹן	יְהוֹשָׁעַ:	וַיִּשְׁלַח	אֶתֶם	מִשָּׁה	לְתוֹר
با	زمین	و او خواستار است.	کشیده شده اند	به منجی	پسر	1848 میلادی	آزاد موجود	ارسال خواهیم کرد و	آنها با	کشیده شده اند	به جستجوي
אֶת־	אֶרֶץ	בְּנֻעָן	וַיֹּאמֶר	אֵלֵהֶם	עָלוּ	זֶה	בְּנֻגָב	וַעֲלִיתֶם	אֶת־	הֶהָר:	וַיֹּאדָתָם
با	بدنه	تحقیر	و او گفته است.	به آنها	را بر او	این	در جنوب	مثلث مثل بهار؟	با	کوه	ارده؟
אֶת־	הָאָרֶץ	מֶה־	הָוָא	וְאֶת־	הָעָם	הַיֵּשֵׁב	עָלִיָּה	הַחֲזֹק	הוּא	הָרְפָּה	הַמַּעֲט
با	زمین	چه	وي	و با	با این	آن نشسته است.	در دفع	قوت	وي	به پشخدمت	کوچک
הוּא	אִם־	רַב:	וַיָּמָה	הָאָרֶץ	אֲשֶׁר־	הוּא	יֹשֵׁב	כָּה	הַטּוֹבָה	הוּא	אִם־
وي	اگر	انبوه	و چه	زمین	که	وي	وي نشسته است.	در دفع	آن خوب است	وي	اگر
רָעָה	וַיָּמָה	הַעֲרִים	אֲשֶׁר־	הוּא	יֹשֵׁב	כְּהֻנָּה	הַבְּמִתְנִים	אִם	בְּמִכְצָרִים:	וַיָּמָה	הָאָרֶץ
چراندن	و چه	باز هستند	که	وي	وي نشسته است.	بنگر در	در هیتلی را	اگر	در استحکامات	و چه	زمین
הַשְּׂמֶנֶה	הוּא	אִם־	רָזָה	הַיֵּשֶׁב־	כָּה	עֵץ	אִם־	אֵין	וַיִּהְיוּסֻקָתָם	וַיִּלְקַחחֶתֶם	מִפָּרִי
هشت	وي	اگر	نازک	آن وجود دارد.	در دفع	درخت	اگر	وجود ندارد.	و شما می توانید میبندیم	و میخورید	از میوه ها
הָאָרֶץ	וְהַיָּמִים	יָמִי	בַּכּוֹרִי	עֲנֹבִים:	וַיַּעֲלוּ	וַיִּתְּרוּ	אֶת־	הָאָרֶץ	מִמִּדְבַּר־	צֹן	עַד־
زمین	و در روز	روز!	اولین میوه	انگور	و صعودی	و افراط	با	زمین	از برهوت	خراش	تا
רָחֹב	לְכָא	חֻמָּת:	וַיַּעֲלוּ	בְּנֻגָב־	וַיָּבֵא	עַד־	חֻבְרוֹן	וְנָשָׁם	אֶחָיִמוֹן	נִשְׁשִׁי	וְתִלְמִי
عرض	تا آمدن	شیشه شیر	و صعودی	در جنوب	و آمدن است.	تا	63	و وجود دارد.	در بخش برادران	ششمین	تیغه ها و
יְלִידֵי	הַעֲנֹק	וְחֻבְרוֹן	שָׁבַע	נְשִׁים	לַפְנֵי	בְּיָמֵינוּ	צֶעַן	מִצְרַיִם:	וַיָּבֵאוּ	עַד־	גִּחַל
زاده	از گردن بند طبی	و 63	هفت	جفت	به چهره ها!	او بنا شد.	1659	درد و رنج	و آمدن هستند.	تا	جریان آب
אֲשָׁפֹל	וַיִּכְרְתוּ	מִשָּׁם	זְמֹרָה	וְאֲשָׁפֹל	עֲנָבִים	אֶחָד	וַיִּשְׁאַהֲוּ	בְּמוֹט	בְּשָׁנִים	וּמֶן־	הָרְמָנִים
مقدار	و برش هستند.	از آنجا	گلبنها	و کلی خورديم	انگور	یکی	و او را گرفته است.	در زیر یوغ	در جفت	و از	درختان
וּמֶן־	הַתְּאֲנִים:	לְמָקוֹם	הָהוּא	קָרָא	גִּחַל	אֲשָׁפֹל	עַל	אֲדוֹת	הָאֲשָׁפֹל	אֲשֶׁר־	פָּרְתוּ
و از	از میوه ها	در جاهایی	به او	تلفن	جریان آب	مقدار	بر	موارد	تعداد زیادی از	که	را قطع کردند.
מִשָּׁם	בְּנֵי	יִשְׂרָאֵל:	וַיָּשְׁבוּ	מִתּוֹר	הָאָרֶץ	מִקָּץ	אֲרַבְעִים	יוֹם:	וַיִּלְכּוּ	וַיָּבֵאוּ	אֶל־
از آنجا	ایجاد شده!	قدرت موجود	و مسکن هستند.	از جستجوي	زمین	از ليه پستی	40	روز	و رفتن هستند.	و آمدن هستند.	به
מִשָּׁה	וְאֶל־	אֶהָרֹן	וְאֶל־	כָּל־	עֲדָת	בְּנֵי־	יִשְׂרָאֵל	אֶל־	מִדְבָּר	פָּאָרֹן	קִדְשָׁה
کشیده شده اند	و به	دیگر	و به	همه	گواهيا	ایجاد شده!	قدرت موجود	به	از حرف زدن	پرتويي	ازسرزمین قدسي
וַיִּנְשִׁיבוּ	אוֹתָם	דָּבָר	וְאֶת־	כָּל־	הָעֵדָה	וַיִּרְאוּם	אֶת־	פָּרִי	הָאָרֶץ:	וַיִּסְפְּרוּ־	לֹא
و پس از بازگشت هستند.	نشانه های آنها	حرف بزند	و با	همه	از تزیینات	و با دیدن آنها هستند.	با	میوه	زمین	و مجذوب کننده هاي هستند.	به او

וַיֹּאמְרוּ אָנְחָא גִּפְתִּיד	פֿאַננו ما میاید	אַל- به	הָאַרְץ زمین	אַשֶׁר که	שְׁלַחְמָנוּ ما بفرستد؟	וְגַם و علاوه بر آن	זָבַח روان	חֶלֶב چربی	וּדְבָשׁ و عسل	הוּא وي	וְזֶה- و این
פְּרִיָּה: میوه وارد	אַפֿס بس	כִּי- آن	עָז بز	הָעָם با این	הַיִּשָּׁב آن نشسته است.	בְּאַרְץ در زمین	וְהַעֲרִים و باز تو	בְּצֻרוֹת آنهایی که مراقب	גְּדֹלָת بزرگان	מֵאֵד خیلی	וְגַם- و علاوه بر آن
יִלְדֵי ایجاد می شود!	הָעֶנֶק از گردن بند طبی	רְאִינוּ ما شاهد	נָשָׁם: وجود دارد.	עֲמָלָק وي داشتن سر افکنديش خواهد	יוֹשֵׁב وي نشسته است.	בְּאַרְץ در زمین	הַנֶּגֶב جنوب	וְהַחֲמִי از وحشت و	וְהַעֲמָרִי و عیبهایشان	יוֹשֵׁב وي نشسته است.	
בְּהָר در کوه	וְהַכְּנַעֲנִי و آنهایی که تحقیر شده	יֹשֵׁב وي نشسته است.	עַל- بر	הָיָם آب	וְעַל و بر	יָד سمت راست	הַיַּרְדֵּן: از هبوط	נִיהָם و hushing است.	כָּלֵב سگ!	אֶת- با	הָעָם با این
אֶל- به	מִשָּׁה کشیده شده اند	וַיֹּאמֶר و او گفته است.	עָלָה ظهور	נַעֲלָה ما علم	וַיַּרְשֻׁנוּ و ما اشغال کنند .	אֵתָה با دفع	כִּי- آن	יָכוֹל قادر خواهید بود	נוֹכַח ما قادر خواهد بود.	לָה: براي دفع	וְהָאֲנָשִׁים فاني و
אַשֶׁר- که	עָלוּ را بر او	עֲמָו او با	אָמְרוּ مي گويند	לֹא نه	נוֹכַח ما قادر خواهد بود.	לַעֲלוֹת به منيخ	אֶל- به	הָעָם با این	כִּי- آن	חֲזָק قوی	הוּא وي
מִמֶּנּוּ: از ما	וַיִּזְצִיאוּ و بیرون آوردن هستند.	דָּבַח افتراهایی	הָאַרְץ زمین	אַשֶׁר که	תָּרוּ آنها به دنبال	אֵתָה با دفع	אֶל- به	בְּנֵי ایجاد شده!	יִשְׂרָאֵל قدرت موجود	לֵאמֹר بگم	הָאַרְץ زمین
אַשֶׁר که	עֲבָרְנוּ ما گذشتند	כָּה در دفع	לְתוֹר به جستجوی	אֵתָה با دفع	אַרְץ بدنه	אֲכָלָת غذا خوردید	יוֹשְׁבֶיהָ نسلی دفع	הוּא وي	וְכָל- و همه	הָעָם با این	אַשֶׁר- که
רְאִינוּ ما شاهد	בְּתוֹכָהּ در بحبوحه دفع	אֲנָשִׁי فاني	מַדּוֹת: اقدامات	וְנָשָׁם و وجود دارد.	רְאִינוּ ما شاهد	אֶת- با	הַנְּפִילִים آنهایی که بر زمین افتاده	בְּנֵי ایجاد شده!	עֶנֶק گردن بند طبی	מֶן- از	הַנְּפִלִים بر زمین افتاده
וְנָהִי و ما تبدیل مي شوند.	בְּעֵינֵינוּ در چشمان ما	כְּהַגְבִּים آنهایی که محدود به	וְכוּ بس	הָיִינוּ ما تبدیل شده است.	בְּעֵינֵיהֶם: در چشمان آنها	וַתִּשָּׂא و تو را	כָּל- همه	הָעֲזָה از تزیینات	וַיִּתְּנוּ و می خواهند	אֶת- با	קוֹלָם آنها را صدا
וַיִּכְפוּ و گریان هستند.	הָעָם با این	בְּלִילָה در شب	הָהוּא: به او	וַיִּלְנוּ و نالان هستند.	עַל- بر	מִשָּׁה کشیده شده اند	וְעַל- و بر	אֶהְרֹן دیگر	כָּל همه	בְּנֵי ایجاد شده!	יִשְׂרָאֵל قدرت موجود
וַיֹּאמְרוּ آنها گفتند	אֲלֵהֶם به آنها	כָּל- همه	הָעֲזָה از تزیینات	לוֹ- به او	מִתְנוּ ما مرد	בְּאַרְץ در زمین	מַצְרִים درد و رنج	אֹו یا	בַּמִּדְבָּר در برهوت	הָזָה در این	לוֹ- به او
מִתְנוּ: ما مرد	וְלַמָּה و به چه	יְהִנֶּה موحدي	מִבִּיא میآورم	אֵתְנוּ با ما	אֶל- به	הָאַרְץ زمین	הַזֹּאת در این	לִנְפֹל به سقوط	בְּחָרֵב در شمشیر	בְּנֵינוּ ما زنان	וְטַפְנוּ و فرزندان ما
יְהִיו آنها می شود.	לְכוּ به غارت	הָלוֹא آن نیست.	טוֹב خوب است	לָנוּ ما	נָשׁוּב بازگشت	מַצְרֵימָה: دفع رنج	וַיֹּאמְרוּ آنها گفتند	אִישׁ مرد	אֶל- به	אָחִיו برادر او	נִתְּנָה مي بخشید.
רָאשׁ سر	וְנִשְׁוָכָה و ما بازگشت	מַצְרֵימָה: دفع رنج	וַיִּפֹּל و از شربت سینه	מִשָּׁה کشیده شده اند	וַאֲהָרֹן دیگر	עַל- بر	פְּנֵיהֶם چهره آنها	לִפְנֵי به چهره ها!	כָּל- همه	קוֹתֵל انجمن	עֲדַת گواهیها
בְּנֵי ایجاد شده!	יִשְׂרָאֵל: قدرت موجود	וַיהוֹשֻׁעַ و آزاد موجود	בֶּן- پسر	נֹון 1848 میلادي	וְכָלֵב و سگ!	כֶּן- پسر	יִפְנֶה او آماده می شود.	מֶן- از	הַתָּרִים از جوجه مرغ	אֶת- با	הָאַרְץ زمین

קָרָעוּ	בגדיהם:	ויאמרו:	אל-	כל-	עדת	בגיי-	ישראל	לאמר	הארץ	אשר	עברנו
اغصان کنند.	آنها جامه هاي	آنها گفتند	به	همه	گواهيها	ايجاد شده!	قدرت موجود	بگم	زمین	که	ما گذشتند
כה	לתור	אתה	טובה	הארץ	מאד	מאד:	אם-	הפץ	כלו	יהיה	והביא
در دفع	به جستجوي	با دفع	خوب است	زمین	خیلی	خیلی	اگر	او خوشحال شد	او خلق شده است	موحدي	و به همراه آورد.
אתנו	אל-	הארץ	הזאת	ונתנה	לנו	ארץ	אשר-	הוא	זבת	חלב	ודבש:
با ما	به	زمین	در این	و پیوند مي دهند.	ما	بندھ	که	وي	روان	چربی	و عسل
אנו	ביהנה	אל-	תמרדו	ואתם	אל-	תיראו	את-	עם	הארץ	כי	לחנו
ولی	موحدي در	به	شما rebeling هستند.	و با آنها	به	شما بيمناك هستند.	با	با	زمین	آن	ما نان
הם	קר	צלם	מעליהם	ויהנה	אתנו	אל-	תיראם:	ויאמרו	כל-	העדה	לרגום
آنها	او خاموش شود	سايه آنها	از آنها	موحدي و	با ما	به	آنها بیم دارند؟	آنها گفتند	همه	از تزيينات	به سنگسار
אתם	באבנים	ויכבדו	יהיה	נראה	באהל	מועד	אל-	כל-	בני	ישראל:	ויאמר
آنها با	در سنگها	و به افتخار	موحدي	يکي از ارايه دهد	در چادر	انتصاب	به	همه	ايجاد شده!	قدرت موجود	و او گفته است.
יהיה	אל-	משה	עד-	אנה	ינאצני	העם	היה	ועד-	אנה	לא-	יאמינו
موحدي	به	کشیده شده اند	تا	در آنجا	تو مرا تحقير مي کنند.	با این	در این	و تا	در آنجا	نه	آنها معتقدند
כי	כלל	האותות	אשר	עשיתי	בקרבו:	אכנו	בדבר	ואורשנו	ואעשה	אתו	לגוי-
در من	در تمام	نشانه ها	که	من	در درون او	ما اعتصاب غذا خواهم داد	در حرف زدن	من و تو ما را اشغال کنند .	و من کند.	با شما	به سازمان ملل متحد
גדול	ועצום	ממנו:	ויאמר	משה	אל-	יהנה	משמעו	מצרים	כיי-	העלית	בכחך
عالی است	و " .	از ما	و او گفته است.	کشیده شده اند	به	موحدي	و شما را بشنوم	درد و رنج	آن	شما بالا آورد.	قدرت شما در
את-	העם	הזה	מקרבו:	ואמרו	אל-	יושב	הארץ	הזאת	שמעו	כיי-	אתה
با	با این	در این	از درون او	و مي گویند	به	وي نشسته است.	زمین	در این	از او چنین شنیده	آن	با دفع
יהיה	בקרבו	העם	הזה	אשר-	עין	בעין	נראהו	אתה	יהיה	ועננו	עמד
موحدي	در داخل	با این	در این	که	چشم	به چشم	يکي از ارايه دهد	با دفع	موحدي	و ابر؟	ایستاده
עליהם	ובעמד	ענו	אתה	הלך	לפניהם	יוםם	ובעמוד	אש	לילה:	והמתה	את-
روی آنها	ایستاده و به	ابر	با دفع	این یکی	به چهره آنها	به روز	ایستاده و به	آتش	شب	و شما کشتن	با
העם	הזה	באיש	אחד	ואמרו	הגולם	שמעו	את-	שמעו	שמעו	לאמר:	מבלתי
با این	در این	به عنوان مرد	یکی	و مي گویند	سازمان ملل	از او چنین شنیده	با	او شنیده مي شد؟	او شنیده مي شد؟	بگم	از آن پس به عنوان نیست.
יכלת	יהיה	להביא	את-	העם	הזה	אל-	אשר-	נשבע	להם	וישחטם	مخوفتر بود و به آنان است.
شما قادر هستند.	موحدي	را به همراه آورد.	با	با این	در این	به	که	او سوگند خورد	به آنها		
במדבר:	ועתה	יגדל-	נא	כס	אדני	כאשר	לאמר:	יהיה	ארך	אפלים	در برهوت
در برهوت	و حالا	او در حال رشد است.	خواهش میکنم	قوت	لرد!	چون آن	بگم	موحدي	طول	احتجاج	

וּרְבִי- و انبوه	חֻסֵּד مهربانی	נִשָּׂא بالا	עָזַן و بر	וּפָשַׁע و قدرتمند	וְנִקְהָ و تمیز است.	לֹא نه	יְנִיקָהּ او را تمیز کند.	פָּלָד سایت	עָזַן پدران	עַל- بر
בָּנִים پسر	עַל- بر	שְׁלֹשִׁים سی	וְעַל- و بر	רְבָעִים: چهارم	סֶלַח- بخشد؟	נָא خواهش میکنم	לַעֲזֹן	הָעַם با این	הָזֶה در این	חֲסִדָּה مهربانی؟
וּכְאֲשֶׁר و آن را به عنوان	נִשְׁאֲתָהּ بلند کرد؟	לָעַם به همراه	הָזֶה در این	מִמַּצָּרִים از درد و رنج	וְעַד- و تا	הִנֵּה: بنگرید	וּנִיאָמַר و او گفته است.	יְהִיָּה موحدي	סִלְחָתִי بخشید من	וְאוֹלָם و اگر چه
חַי־ زندگی	אֲנִי من	וַיִּמָּלֵא و وفا نکرده است.	כְּבוֹד- افتخار	יְהוָה موحدي	אֶת- با	כָּל- همه	הָאָרֶץ: زمین	כִּי آن	כָּל- همه	הָאֲנָשִׁים آنهايي که با دين
אֶת- با	כְּבֹדִי سنگین است!	וְאֶת- و با	אֲתָתִי نشانه ها!	אֲשֶׁר- که	עֲשִׂיתִי من	בְּמַצָּרִים در رنج	וּבְמַדְבָּר و در برهوت	וַיִּנְסוּ و فرار هستند.	אֲתִי با من	עֲשָׂר ده
פְּעֻמִּים بار	וְלֹא و نیست.	נִשְׁמָעוּ از او چنین شنیده	בְּקוֹלִי: صدای در!	אִם- اگر	יִרְאוּ دیدن هستند.	אֶת- با	הָאָרֶץ زمین	אֲשֶׁר که	נִשְׁבָּעְתִּי من سوگند	וְכָל־ و همه
מְנַאֲצִי مرا مجاب	לֹא نه	יִרְאוּהָ: آنها با دیدن دفع شوند.	וְעַבְדִּי و خادم!	כָּלֵב سگ!	עֲקֹב مغۀ	הִיָּתָהּ تبدیل می شود .	רֵיחַ .	אֲחֶרֶת دیگران	עָמּוּ او با	אֲחֶרֶי پشت سر من
וּבְחִיאתִיו و من او را نزد او بیاورند.	אֶל- به	הָאָרֶץ زمین	אֲשֶׁר- که	בָּא میاید	נִשְׁמָה نام دفع	וַיִּרְעוּ او بزر و	יִוְרָשְׁנָה: او نادم است.	וְהַעֲמֵלָקִי گروگانگیر ها و مردم	וְהַכְנִיעַנִי و آنهايي که تحقير شده	יֹשֵׁב وي نشسته است.
מִחֹר از فردا	פָּנוּ خالی است	וּסְעוּ و مسافرت	לָבָם به شما	הַמַּדְבָּר بیابان	בָּרַךְ راه	יָם- آب	סוּף: علف	וַיִּזְבֹּר و سخن گفتن است.	יְהִיָּה موحدي	מִזְשָׁה کشیده شده اند
וְאֶל- و به	אֲחֶרָן دیگر	לֹא־מֶר: یگم	עַד- تا	מָתִי من چشم از جهان فرو یست.	לַעֲדָה به زینت	הָרַעָה از چراندن	הַזֹּאת در این	אֲשֶׁר که	הִמָּה جانور	עַלִי بر من
אֶת- با	תְּלַזֹּת شکایات	בְּנִי ایجاد شده!	יִשְׂרָאֵל قدرت موجود	אֲשֶׁר که	הִמָּה جانور	מְלִינִים شکایت کرده ای	עַלִי بر من	נִשְׁמָעְתִּי: من شنیدم که	אָמַר می گویند	אֶלֶלָם به آنها
אֲנִי من	נָאִם- تجسسهاي	יְהִיָּה موحدي	אִם- اگر	לֹא نه	כַּאֲשֶׁר چون آن	דְּבַרְתָּם سخن گفت؟	בְּאָזְנִי در گوش من	בֶּן پس	אֶעֱשֶׂהָ من	לָכֵם: به شما
הָזֶה در این	יִפְלוּ افتادن هستند.	פְּגִרֵיכֶם باقی مانده است؟	וְכָל- و همه	לְכָל- به همه	מִסְפָּרָכֶם شماره شما	מִבֶּן از پسر	עֲשָׂרִים 20	נִשָּׂה جفت	וּמַעֲלָה و از آن مهمتر دفع	אֲשֶׁר که
הִלִּינֹתָם شکایت کرد؟	עָלִי: بر من	אִם- اگر	אֲתָם آنها با	אֶל- به	הָאָרֶץ زمین	נִשְׁאֲתִי تحمل کنم	אֶת- با	יָדִי دست راست من	לְשֹׁנָה تا طاقچه	
אֲתָכֶם با شما	בָּהּ در دفع	כִּי آن	אִם- اگر	כָּלֵב سگ!	בֶּן- پسر	וַיְהוֹנָשֶׁע و آزاد موجد	בֶּן- پسر	נָוִן: 1848 میلادي	וְטָפְכֶם و بچه ها؟	אֲשֶׁר که
אֲמַרְתָּם شما میگویند	לְבָנוּ به غارت	יְהִיָּה وي تبديل شده است.	וְהַבִּיאתִי و من نزد او بیاورند.	אֲתָם آنها با	וַיַּדְעוּ و میدانید	אֶת- با	הָאָרֶץ زمین	אֲשֶׁר که	מְאֻסָּתָם روي بر تافت؟	בָּהּ: در دفع
									וּפְגִרֵיכֶם و تو باقی می ماند	

אַתֶּם آنها با	יָפְלוּ افتادن هستند.	בְּמִדְבָּר در برهوت	הִנֵּה: در این	וְבָנֵיכֶם و پسران؟	יְהִיו آنها می شود.	רָעִים چراندن بز های هستند	בְּמִדְבָּר در برهوت	אַרְבָּעִים 40	שָׁנָה جفت	וְנִשְׁאָו و بلند کنند.	אַת־ با
זְנוּתֵיכֶם رازش؟	עַד- تا	תֵּם Fullnesses	פְּגִרֵיכֶם باقی مانده است؟	בְּמִדְבָּר: در برهوت	בְּמִסְפָּר در این شماره	הַיָּמִים در روز	אַשְׁר־ که	תִּרְתֵּם شما باید به دنبال	אַת־ با	הָאָרֶץ زمین	אַרְבָּעִים 40
יוֹם روز	יוֹם روز	לִישׁוֹנָה به جفت	יוֹם روز	לִישׁוֹנָה به جفت	תִּשְׁאֹו تو را بلند	אַת־ با	עֲזֹנְתֵיכֶם 40	אַרְבָּעִים 40	שָׁנָה جفت	וַיִּדְעֻתֶם و شما میدانید که	אַת־ با
תְּנוּאָתִי: دشمنی!	אָנִי من	יְהוָה موحدي	דְּבַרְתִּי صحبت کنم	אִם- اگر	לֹא نه	זֹאת این	אֶעֱשֶׂה من	לְכָל- به همه	הַעֲדָה از تزیینات	הָרַעַה از چراندن	הַזֹּאת در این
הַנוֹעֲדִים آنهايي که تنظيم	עָלִי بر من	בְּמִדְבָּר در برهوت	הִנֵּה در این	יִתָּמוּ آنها تکمیل خواهد شد.	וְנָשָׂם و وجود دارد.	יָמָתוּ: در حال احتضار هستند.	וְהָאֲנָשִׁים فانی و	אַשְׁר־ که	נִשְׁלַח فرستادن	מִנְשָׁה کشیده شده اند	לְתוֹר به جستجوی
אַת־ با	הָאָרֶץ زمین	וַיֵּשְׁבוּ و مسکن هستند.	עָלִיו او در	אַת־ با	כָּל- همه	הַעֲלָה از تزیینات	לְהוֹצִיא او را بیرون می آورد.	דָּבָה افترا	עַל- بر	הָאָרֶץ: زمین	וַיִּמְלֹחַ و در حال مرگ هستند.
הָאֲנָשִׁים فانی	מוֹצָאִי آنهايي که بیرون میآورم	דְּבַת־ افتراهايي	הָאָרֶץ زمین	רָעָה چراندن	בְּמַגְפָּה در سگته مغزی	לִפְנֵי به چهره ها!	יְהוָה: موحدي	וַיְהוֹשֻׁעַ و آزاد موجود	בֶּן- پسر	נֹון 1848 میلادی	וְכָלֵב و سگ!
בֶּן- پسر	יִפְגָּה او آماده می شود.	חִיו زنده باد؟	מֶן- از	הָאֲנָשִׁים فانی	הָהֵם از آنها	הַהִלְכִים آنهايي که پیاده روی	לְתוֹר به جستجوی	אַת־ با	הָאָרֶץ: زمین	וַיִּדְבֵּר و سخن گفتن است.	מִנְשָׁה کشیده شده اند
אַת־ با	הַדְּבָרִים کلمات	הָאֵלֶּה از این	אֵל- به	כָּל- همه	בְּנִי ایجاد شده!	יִשְׂרָאֵל قدرت موجود	וַיִּתְאַבְּלוּ mouring هستند.	הָעַם با این	מֵאֹד: خیلی	וַיִּשְׁכְּמוּ در اوایل آنها رو به افزایش است.	בִּפְקָר در صبح
וַיַּעֲלוּ و صعودی	אֵל- به	רֹאשׁ- سر	הָהָר کوه	לֵאמֹר بگم	הַנָּנוּ بنگرید که ما	וַעֲלִינוּ و ما علیم	אֵל- به	הַמְקוֹם جاها	אַשְׁר־ که	אָמַר می گویند	יְהוָה موحدي
כִּי آن	חֲטָאֲנוּ: ما 999	וַיֹּאמֶר و او گفته است.	מִנְשָׁה کشیده شده اند	לָמָּה برای چه	הִנֵּה این	אַתֶּם آنها با	עֲבָרִים می گشتند	אַת־ با	כִּי دهان	יְהוָה موحدي	וְהוֹא و او
לֹא نه	תִּצְלַח: - پس خداحافظ	אֵל- به	תַּעֲלוּ خدا علیم	כִּי آن	אֵין وجود ندارد.	יְהוָה موحدي	בְּקִרְבָּכֶם در درون شما	וְלֹא و نیست.	תִּנְגַּחוּ شما شکست خواهد بود.	לִפְנֵי به چهره ها!	אִבְיָכֶם: دشمنان شما
כִּי آن	הַעֲמָלָקִי مردم گروگانگیرها	וְהַכְנַעֲנִי و آنهايي که تحقیر شده	שָׂם وجود دارد.	לִפְנֵיכֶם به چهره شما	וּנְפִלְתֶם و شما افتادید	בְּחֶרֶב در شمشیر	כִּי- آن	עַל- بر	בֶּן پس	שְׂבַתֶּם شما بازگشت	מֵאַחֲרֵי از پشت سر من
יְהוָה موحدي	וְלֹא- و نیست.	יְהוָה وي تبدیل شده است.	יְהוָה موحدي	עִמָּכֶם: با شما	וַיַּעֲלִיו و presumptious هستند.	לַעֲלוֹת به منبج	אֵל- به	רֹאשׁ سر	הָהָר کوه	וַאֲרוֹן برخیزید و	בְּרִית- ص ۱۰۲
יְהוָה موحدي	וּמִנְשָׁה و کشیده شده	לֹא- نه	מִנְשׁוּ عقب نشیني کنند.	מִקְרֵב از درون	הַמִּתְנַהֵּה: اردو!	וַיָּרֵד و نزول	הַעֲמָלָקִי مردم گروگانگیرها	וְהַכְנַעֲנִי و آنهايي که تحقیر شده	הַיִּשָּׁב آن نشسته است.	בָּהָר در کوه	הַהוֹא به او

וּפְּנוּם	וּיִקְתוּם	עַד-	הַסֵּרָמָה:	וַיִּדְבֵּר	יְהוָה	אֶל-	מֹשֶׁה	לְאִמֶּר:	דָּבַר	אֶל-	בְּנֵי
و هر کس به آنها هستند.	و ضربه زدن به آنها هستند.	تا	این انزوا	و سخن گفتن است.	مودحي	به	کشیده شده اند	بگم	حرف بزند	به	ایجاد شده!
יִשְׂרָאֵל	וְאִמְרָת	אֲלֵהֶם	כִּי	תִבָּאוּ	אֶל-	אֶרֶץ	מוֹשְׁבַת־יָכֶם	אֲנִשָּׁר	אָנִי	נָתַן	לָכֶם:
قدرت موجود	و سخنان	به آنها	آن	شما آمدن هستند.	به	بدنه	منازل شما	که	من	مي بخشيد.	به شما
וְעִשְׂיָהֶם	אִנְשָׁה	לִיהוָה	עֲלָה	או-	זָבַח	לְפָלֵא-	נָדַר	או	בְּנִדְכָה	או	בְּמַעֲדֵיכֶם
و آيا آنها	زن	مودحي به	ظهور	يا	قرباني کردن	به معجزه	قول	يا	در حاضر است.	يا	در انتصابات؟
לַעֲשׂוֹת	יָרִים	נִיחֹם	לִיהוָה	מִן-	הַבֶּקֶר	או	מִן-	הַצֹּאן:	וְהַקְרִיב	הַמַּקְרִיב	קָרְבָּנוֹ
؟	بيرون	قالیها	مودحي به	از	صبح	يا	از	به حالت دهنده مو	نزدیک شد و	از نزدیک شدن	به او نزدیک!
לִיהוָה	מִנְחָה	סֶלֶת	עֲשׂוּרוֹן	כָּלוּל	בִּרְבָּעִית	הַהֵין	שָׁמוֹ:	וַיֵּין	לִנְסֹךְ	רְבִיעִית	הַהֵין
مودحي به	موجود	Floury	دهم	گسترش	در چهارم	از آنها	روغن	و شراب	سرود زناني که به	چهارم	از آنها
תַּעֲשֶׂה	עַל-	הַעֲלָה	או	לִזְבַּח	לִפְנֵי	הָאֶחָד:	או	לְאִיל	תַּעֲשֶׂה	מִנְחָה	סֶלֶת
شما را دفع کند.	بر	ظهور	يا	به قرباني کردن	براي مطیع	یکی	يا	به قوی	شما را دفع کند.	موجود	Floury
נִשְׁנִי	עֲשׂוּרָגִים	כָּלוּלָה	בִּשְׁמוֹן	שְׁלֹשִׁית	הַהֵין:	וַיֵּין	לִנְסֹךְ	שְׁלֹשִׁית	הַהֵין	תַּקְרִיב	יָרִים-
دو	دهم	Celebrity	در روغن	112	از آنها	و شراب	سرود زناني که به	112	از آنها	شما می آورد نزدیک	بيرون
נִיחֹם	לִיהוָה:	וְכִי-	תַּעֲשֶׂה	כֶּן-	בֶּקֶר	עֲלָה	או-	זָבַח	לְפָלֵא-	נָדַר	או-
قالیها	مودحي به	و این	شما را دفع کند.	پسر	امروز صبح	ظهور	يا	قرباني کردن	به معجزه	قول	يا
שְׁלָמִים	לִיהוָה:	וְהַקְרִיב	עַל-	כֶּן-	הַבֶּקֶר	מִנְחָה	סֶלֶת	שְׁלֹשָׁה	עֲשׂוּרָגִים	כָּלוּל	בִּשְׁמוֹן
ارام	مودحي به	نزدیک شد و	بر	پسر	صبح	موجود	Floury	سه نفر	دهم	گسترش	در روغن
חֲצִי	הַהֵין:	וַיֵּין	תַּקְרִיב	לִנְסֹךְ	חֲצִי	הַהֵין	אִשָּׁה	יָרִים-	נִיחֹם	לִיהוָה:	כָּכָה
نيمي از من	از آنها	و شراب	شما می آورد نزدیک	سرود زناني که به	نيمي از من	از آنها	زن	بيرون	قالیها	مودحي به	بدین ترتیب
יַעֲשֶׂה	לַשׁוּר	הָאֶחָד	או	לְאִיל	הָאֶחָד	או-	לִשָּׁה	בִּפְכָשִׁים	או	כָּעֲזִים:	כַּמְסַפֵּר
وي خواهد شد؟	به بول	یکی	يا	به قوی	یکی	يا	به Flockling	در شکستشان دهد	يا	در بز	تعداد
אֲנִשָּׁר	תַּעֲשִׂיו	כָּכָה	תַּעֲשִׂו	לְאֶחָד	כַּמְסַפֵּרם:	כָּל-	הָאֲזִרָח	יַעֲשֶׂה-	כָּכָה	אֶת-	אֵלָה
که	تو؟	بدین ترتیب	تو؟	به يکي از	تعداد زيادي از آنها را به عنوان	همه	مردم بومي	وي خواهد شد؟	بدین ترتیب	با	این
לְהַקְרִיב	אִשָּׁה	יָרִים-	נִיחֹם	לִיהוָה:	וְכִי-	יָגוּר	אֲתֵלֶם	גָּר	או	אֲנִשָּׁר-	בְּתוֹכָכֶם
به او نزدیک می شد	زن	بيرون	قالیها	مودحي به	و این	وي بودباش خویش ساخت است.	با شما	مأوا بدهند	يا	که	در بحبوحه؟
לְדַרְמִיָּכֶם	וְעִשָּׂה	יָרִים-	אִשָּׁה	נִיחֹם	לִיהוָה	כַּאֲנִשָּׁר	תַּעֲשִׂיו	כֶּן	יַעֲשֶׂה:	הַקְהֵל	חֲקָה
به نسل شما	و او	بيرون	زن	قالیها	مودحي به	چون آن	تو؟	پس	وي خواهد شد؟	انجمن	تندیس
אֶתָּה	לָכֶם	וְלָגֵר	הַגֵּר	חֲקָת	עוֹלָם	לְדַרְמִיָּכֶם	פָּכֶם	כַּגֵּר	יְהִיה	לִפְנֵי	יְהוָה:
یکی	به شما	به مأوا بدهند و	به مأوا بدهند	قال	Eon	به نسل شما	به عنوان؟	به عنوان مأوا بدهند	وي تبديل شده است.	به چهره ها!	مودحي

תּוֹרָה	אֶתָּה	וּמִשְׁפָּט	אָתָּךְ	יְהִיָּה	לָכֶם	וְלַגֵּר	הַגֵּר	אֲתֹכֶם:	וַיִּדְבֹּר	יְהוָה	אֶל-
قانون	یکی	و حکم	یکی	وي تبدیل شده است.	به شما	به ماوا بدهند و	به ماوا بدهند	با شما	و سخن گفتن است.	موحدي	به
מִנְשָׁה	לֹא־מֶ:	דִּבֶּר	אֶל-	בָּנִי	יִשְׂרָאֵל	וְאַמְרָתָּ	אֱלֹהִים	בְּבִאָכֶם	אֶל-	הָאָרֶץ	אֲשֶׁר
کشیده شده اند	بگم	حرف بزند	به	ایجاد شده!	قدرت موجود	و سخنان	به آنها	در میاید؟	به	زمین	که
אָנִי	מִבִּיא	אֲתֹכֶם	נְשָׁמָה:	וְהָיָה	בְּאֶכְלֹכֶם	מִלֶּחֶם	הָאָרֶץ	תִּרְיָמוּ	תְּרוּמָה	לַיהוָה:	רֵאשִׁית
من	میاورم	با شما	نام دفع	و چون	در خوردن؟	از نان	زمین	تو را بالا	موجود	موحدي به	آغاز
עֲרֹסְתִיכֶם	חֲלָה	תִּרְיָמוּ	תְּרוּמָה	כְּתִרוּמַת	גִּרְוֹן	כֵּן	תִּרְיָמוּ	אִתָּה:	מִרֵּאשִׁית	עֲרֹסְתִיכֶם	תִּתְּנוּ
یادگیری؟	بد	تو را بالا	موجود	به عنوان هدیه	خرمن	پس	تو را بالا	با دفع	از آغاز	یادگیری؟	تو به او
לַיהוָה	תְּרוּמָה	לְדֹרְתִיכֶם:	וְכִי	תִשְׁגּוּ	וְלֹא	תַעֲשׂוּ	אֵת	כָּל-	הַמִּצְוֹת	הָאֵלֶּה	אֲשֶׁר-
موحدي به	موجود	به نسل شما	و این	شما نمی شوند.	و نیست.	تو؟	با	همه		از این	که
דִּבֶּר	יְהוָה	אֶל-	מִנְשָׁה:	אֵת	כָּל-	אֲשֶׁר	צִוָּה	יְהוָה	אֲלֵיכֶם	בִּיד-	מִנְשָׁה
حرف بزند	موحدي	به	کشیده شده اند	با	همه	که	او دستور داد	موحدي	به شما	در سمت راست	کشیده شده اند
מֶן-	הַיּוֹם	אֲשֶׁר	צִוָּה	יְהוָה	וְהָלָאָה	לְדֹרְתִיכֶם:	וְהָיָה	אִם	מֵעֵינִי	הַעֲדָה	נַעֲשֶׂתָה
از	روز	که	او دستور داد	موحدي	و اینجا	به نسل شما	و چون	اگر	از چشم من	از تزیینات	او انجام داده است.
לִישְׁגִּיחָהּ	וְעֵשׂוּ	כָּל-	הַעֲלָה	פָּר	כֶּן-	בְּקֹר	אָתָּךְ	לְעֹלָה	לְרִים	נִיחָח	לַיהוָה
به خطا	و آنها	همه	از تزیینات	محمد بن همام رئیس کنفدراسیون فوتبال	پسر	امروز صبح	یکی	به رسیدن	به بیرون نفس بکشید	قالیها	موحدي به
וּמִנְחָתוֹ	וְנִסְכּוֹ	כַּמִּשְׁפָּט	וּשְׁעִיר-	עֲזִים	אָתָּךְ	לְחֶטְא:	וְכִפָּר	הַכֹּהֵן	עַל-	כָּל-	עֲדַת
و به او هدیه	و او سرود زنائی	به عنوان جمله	و انکار منکردي؟	بز	یکی	به گناه	و سر پناه	کشیش	بر	همه	گواهیها
בָּנִי	יִשְׂרָאֵל	וְנִסְלַח	לָהֶם	כִּי-	שְׁגִיגָה	הָוָא	וְהִם	הַבִּיאֹו	אֶת-	קִרְבָנָם	אִנְשָׁה
ایجاد شده!	قدرت موجود	و او را بخشوده است.	به آنها	آن	خطا	وي	و آنها	او را برایش به ارמغان آورد.	با	به آنها نزدیک می شود	زن
לַיהוָה	וְחִטָּאתָם	לִפְנֵי	יְהוָה	עַל-	שְׁגִיגָתָם:	וְנִסְלַח	לְכָל-	עֲדַת	בָּנִי	יִשְׂרָאֵל	וְלַגֵּר
موحدي به	و گناهان آنها	به چهره ها!	موحدي	بر	اشتباهات آنها	و او را بخشوده است.	به همه	گواهیها	ایجاد شده!	قدرت موجود	به ماوا بدهند و
הַגֵּר	בְּתוֹכָם	כִּי	לְכָל-	הָעָם	בְּשִׁגָּגָה:	וְאִם-	נִפְשׁ	אֶתָּה	תַּחֲטָא	בְּשִׁגָּגָה	וְהִקְרִיבָהּ
به ماوا بدهند	در میان آنها	آن	به همه	با این	در خطا	و اگر	روح	یکی	او گناه کرده است.	در خطا	وي از سرزمین نزدیک شد و
עָזָו	בֶּת-	שְׁנֵתָה	לְחִטָּאת:	וְכִפָּר	הַכֹּהֵן	עַל-	הַנִּפְשׁ	הַשְּׁגִגָּת	בְּחִטָּאָה	בְּשִׁגָּגָה	לִפְנֵי
بز	دختر	سال دفع	از گناهان	و سر پناه	کشیش	بر	روح	از اشتباهات	در گناه	در خطا	به چهره ها!
יְהוָה	לְכִפָּר	עָלָיו	וְנִסְלַח	לֹו:	הָאֲזֹרָח	בְּבָנִי	יִשְׂרָאֵל	וְלַגֵּר	הַגֵּר	בְּתוֹכָם	תּוֹרָה
موحدي	پناه	او در	و او را بخشوده است.	به او	مردم بومي	در پسران	قدرت موجود	به ماوا بدهند و	به ماوا بدهند	در میان آنها	قانون
אֶתָּה	יְהִיָּה	לָכֶם	לְעֵשָׂה	בְּשִׁגָּגָה:	וְהִלָּפֶשׁ	אֲשֶׁר-	תַעֲשֶׂיָהוּ	בִיד	רָמָה	מֶן-	הָאֲזֹרָח
یکی	وي تبدیل شده است.	به شما	به او	در خطا	و روح	که	شما را دفع کند.	در سمت راست	را بالا برد.	از	مردم بومي

וּמֵן-	הַגֵּר	אֶת-	יְהוָה	הוּא	מַגִּדָּךְ	וְנִכְרְתָהּ	הַנֶּפֶשׁ	הַקּוֹא	מִקְרֹב	עֲמָה:	כִּי
و از	به ماوا بدهند	با	موحدي	وي	بر نقش	و او قطع شده است.	روح	به او	از درون	با دفع	آن
דְּכַר-	יְהוָה	בָּזָה	וְאֶת-	מִצּוֹתָיו	הַפֶּר	הַכֶּרֶתוּ	תַּכְרֶת	הַנֶּפֶשׁ	הַקּוֹא	עוֹנָה	כָּה:
حرف بزند	موحدي	در این	و با	سخنرانيهاي او	در فاصله 3 امتیازی	کسانی قطع	او قطع خواهد شد.	روح	به او		در دفع
וַיְהִי	כִּי-	יִשְׂרָאֵל	בַּמִּדְבָּר	יְיִמְצְאוּ	אִישׁ	מִקְנֵשׁ	עֲצִים	בְּנוֹם	הַשֹּׁבֶת:	וַיִּקְרִיבוּ	אֹתוֹ
و آنها می شود.	ایجاد شده!	قدرت موجود	در بر هوت	یافتن هستند.	مرد	همایش	جنگل	در روز	دایما از	و آيا رویکرد	او با
הַמִּצְאִים	אֹתוֹ	מִקְנֵשׁ	עֲצִים	אֶל-	מִנְשָׁה	וְאֶל-	אֲהָרֹן	וְאֶל	כָּל-	הָעֵדָה:	וַיִּגִּיחוּ
آنهايي که یافتن	او با	همایش	جنگل	به	کشیده شده اند	و به	دیگر	و به	همه	از تزیینات	و ترك هستند.
אֹתוֹ	בַּמִּשְׁמֶר	כִּי	לֹא	פָּרַשׁ	מֵה-	יַעֲשֶׂה	לֹא:	וַיֹּאמֶר	יְהוָה	אֶל-	מִנְשָׁה
او با	در دفع	آن	نه	باقی مانده است	چه	وي خواهد شد؟	به او	و او گفته است.	موحدي	به	کشیده شده اند
מֹות	יוֹמָת	הָאִישׁ	רְגוֹם	אֹתוֹ	בְּאֲבָנִים	כָּל-	הָעֵדָה	מַחוּץ	לְמַחֲנֶה:	וַיִּצְאוּ	אֹתוֹ
مردن	او خواهم مرد	مرد	سنگسار	او با	در سنگها	همه	از تزیینات	بیرون از	به اردو	و بیرون آوردن هستند.	او با
כָּל-	הָעֵדָה	אֶל-	מַחוּץ	לְמַחֲנֶה	וַיִּרְגְּמוּ	אֹתוֹ	בְּאֲבָנִים	וַיָּמָת	כָּאֲשֶׁר	צָנָה	יְהוָה
همه	از تزیینات	به	بیرون از	به اردو	سنگ خواهند شد	او با	در سنگها	و او در حال مرگ است.	چون آن	او دستور داد	موحدي
אֶת-	מִנְשָׁה:	וַיֹּאמֶר	יְהוָה	אֶל-	מִנְשָׁה	לֵאמֹר:	דָּבָר	אֶל-	בְּנִי	יִשְׂרָאֵל	וְאֶמְרָתָּ
با	کشیده شده اند	و او گفته است.	موحدي	به	کشیده شده اند	بگم	حرف بزند	به	ایجاد شده!	قدرت موجود	و سخنان
אֲלֵהֶם	וְעָשׂוּ	לָהֶם	צִיצֹת	עַל-	כִּנְפֵי	בְּגִדֵיהֶם	לְדֹרֵתָם	וְנִתְּנוּ	עַל-	צִיצֹת	הַכִּנּוֹר
به آنها	و آنها	به آنها	روز پوشد	بر	لبه های	آنها جامه هاي	تا نسل آنها	و به او مي دهند.	بر	روز پوشد	در جناح راست
פְּתִיל	תְּכָלֶת:	וְהָיָה	לְכֶם	לְצִיצַתְּ	וּרְאִיתֶם	אֹתוֹ	וּנְכַרְתֶּם	אֶת-	כָּל-	מִצָּנוֹת	יְהוָה
ریسمان بسته	بلوز	و چون	به شما	به روز پوشد	اره؟	او با	و یادت هست؟	با	همه		موحدي
וַעֲשִׂיתֶם	אֲתֶם	וְלֹא-	תִלְוֶרוּ	אֲחֵרֵי	לְבַבְכֶם	וְאֲחֵרֵי	עֵינֵיכֶם	אֲשֶׁר-	אֲתֶם	זָנִים	אֲחֵרֵיהֶם:
و آيا آنها	آنها با	و نیست.	شما Meander	پشت سر من	قلب شما	و پس از آنکه	چشمان شما	که	آنها با	تو Fornicating	پس از آنها
לִמְעַן	תִּזְכְּרוּ	וַעֲשִׂיתֶם	אֶת-	כָּל-	מִצּוֹתַי	וְהִיִּיתֶם	קוֹדְשִׁים	לְאַלֹהֵיכֶם:	אֲנִי	יְהוָה	אֲלֹהֵיכֶם
پس	تو یادت هست؟	و آيا آنها	با	همه		و شما تبدیل شده است.	ص ۱۱۷ المرام عالمگیر	نیروهاي شما را	من	موحدي	نیروهاي شما
אֲשֶׁר	הוֹצֵאתִי	אֲתֶכֶם	מֵאֶרֶץ	מִצְרַיִם	לְהִנּוֹת	לָכֶם	לְאַלֹהֵים	אֲנִי	יְהוָה	אֲלֹהֵיכֶם:	וַיִּקַּח
که	من بیرون مي آورد.	با شما	از زمین	درد و رنج	را داشته باشد.	به شما	به قوت	من	موحدي	نیروهاي شما	و او در نظر گرفته شود.
לָרַח	בֶּן-	יִצְהָר	בֶּן-	קָהָת	בֶּן-	לֵוִי	וְדָתָן	וְאֶבִירָם	בְּנֵי	אֶלִיָּאֵב	וְאוֹז
یخبندان	پسر	روغن	پسر	مرتبط	پسر	مظهر محبوب	و بندگي	و پدر آن بالا است	ایجاد شده!	از پدر قوت	غرور و
בֶּן-	פֶּלֶת	בְּנֵי	רְאוּבוֹן:	וַיִּמְלֹאוּ	לִפְנֵי	מִנְשָׁה	וְאֲנָשִׁים	מִבְּנֵי-	יִשְׂרָאֵל	חַמְשִׁים	וּמֵאֲתָיִים
پسر	پرواز ها	ایجاد شده!	با دیدن پسر	و ناشی هستند.	به چهار ها!	کشیده شده اند	و فانی	از پسران	قدرت موجود	50	و دو صد ها

נְשִׂאֵי אָמְרִין	עֵדָה זִינֵת	קֶרְאִי אִתְּהוּי קֵה בֶּה אִסְטָלַח	מוֹעֵד אִתְּסָבַב	אֲנִישִׁי- פִּתִּי	נָשָׁם: וּגְוֹד דָּרֵד.	וַיִּקְהֲלוּ ו convoking הִסְתַּנּוּ.	עַל- בֵּר	מִנְשָׁה כִּשִּׂידֶה שְׂדֵה אַנֵּד	וְעַל- ו בֵּר	אֶהְרֹן דִּיגֵר	וַיֹּאמְרוּ אִתְּהִי קִטְנֵד
אֱלֹהִים בֶּה אִתְּהִי	רַב- אִנְוֶה	לִכְמֹ בֶּה שְׂמָה	כִּי אֵן	כָּל- הִמֶּה	הַעֲדָה אִז תְּרִיבִינַת	כָּלָם הִמֶּה אִתְּהִי	קוֹדְשִׁים ס ۱۱۷ אֵלֵמֵרֵר	וּבְתוֹכָם ו דֵּר מִיָּן אִתְּהִי	יְהוָה מוֹחְדִּי	וּמַדְוִיעַ ו כֵּרָה	תִּתְּנִישְׂאוּ שְׂמָה מִי תוֹאנִיד וְזִנֵּה בִּירְדָּרִי הִסְתַּנּוּ.
עַל- בֵּר	קִהְלֹ אִתְּנֵם	יְהוָה: מוֹחְדִּי	וַיִּשְׁמַע ו אוּ פִּס אִז שְׁנִידֵן חִיֵּר אִסְט.	מִנְשָׁה כִּשִּׂידֶה שְׂדֵה אַנֵּד	וַיִּפֹּל ו או שְׂרִיב סִינֶה	עַל- בֵּר	פָּנָיו: כֵּהֶרֶה או	וַיִּדְבֹּר ו שִׁחַן קִטְנֵן אִסְט.	אֶל- בֶּה	קִרַּח יִכְבְּדָן	וַיֹּאֲלֵ- ו בֶּה
כָּל- הִמֶּה	עֲדָתוֹ גְּוֹאִהִיָּה או	לֹא מִרְ- בִּגֵּם	פֶּקֶד אִמְרוּז סִבִּיחַ	וַיִּדַּע ו או מִי דָאנֵד	יְהוָה מוֹחְדִּי	אֶת- בָּה	אֲשֶׁר- כֶּה	לֹו בֶּה או	וְאֶת- ו בָּה	הַקְדּוֹשׁ .	וַיְהַקְרִיב נִזְדִּיק שְׂד ו
אֱלִיו בֶּה או	וְאֶת ו בָּה	אֲשֶׁר כֶּה	יִבְחָר- וִי אִתְּחָב אִסְט.	בֹּו או דֵּר	יְהַרִיב או נִזְדִּיק מִי שְׂוֹד.	אֱלִיו: בֶּה או	זֹאת אֵינֵן	עֲשׂוּ אִתְּהִי	קַחוּ- שְׂמָה	לִכְמֹ בֶּה שְׂמָה	מַחְתּוֹת כּוֹרֶה מִיגְדָאֲחִינֵד
קִרַּח יִכְבְּדָן	וְכָל- ו הִמֶּה	עֲדָתוֹ: גְּוֹאִהִיָּה או	וּתְנֹו ו בֶּה שְׂמָה	בְּהוּ בִּנְגֵּר דֵּר	אֵשׁ אִתִּשׁ	וְשִׁמּוֹ גְּוֹא שְׂמָה ו	עֲלִיָּהוּ אִתְּהִי	קִטְרַת Fumigations	לִפְנֵי בֶּה כֵּהֶרֶה הָהָה!	יְהוָה מוֹחְדִּי	מִתְּוֹר אִז פֵּרְדָּה
וְהִזָּה ו כּוֹן	הָעִישׁ מֵרֵד	אֲשֶׁר- כֶּה	יִבְחָר וִי אִתְּחָב אִסְט.	יְהוָה מוֹחְדִּי	הוּא וִי	הַקְדּוֹשׁ .	רַב- אִנְוֶה	לִכְמֹ בֶּה שְׂמָה	בְּנֵי אִיגְדָּה שְׂדֵה!	לִיוֹ: מִטְּהֵר מַעְבּוּד	וַיֹּאמְרוּ ו או קִטְנֵה אִסְט.
מִנְשָׁה כִּשִּׂידֶה שְׂדֵה אַנֵּד	אֶל- בֶּה	קִרַּח יִכְבְּדָן	שְׁמַעוּ- אִז או כְּנִידֵן שְׁנִידֶה	נָא חֹוֹהֵשׁ מִיכְנֵם	בְּנֵי אִיגְדָּה שְׂדֵה!	הַמַּעֲט כּוֹכֵךְ	מִכְּם אִז שְׂמָה	מִכְּם אִז שְׂמָה	כִּי- אֵן	הַבְּדִילֹ אִז או גְּדָה	אֲלֵהִי אֵינֵן בִּירִי מֵן
יִשְׂרָאֵל קִדְרַת מוֹגוּד	אֶתְכֶם בָּה שְׂמָה	מַעֲדַת אִז גְּוֹאִהִיָּה	יִשְׂרָאֵל קִדְרַת מוֹגוּד	לְהַקְרִיב בֶּה או נִזְדִּיק מִי שְׂד	אֶתְכֶם בָּה שְׂמָה	אֱלִיו בֶּה או	אֶת- בָּה	לַעֲבֹד בֶּה חָדָם	עֲבַדַת שְׂמָה חִדְמַת קַנֵּד.	מִשְׁכָּן מִבָּרִכְסַת	יְהוָה מוֹחְדִּי
וּלְעַמּוּד אִיסְתָּאֶדֶה ו בֶּה	לִפְנֵי בֶּה כֵּהֶרֶה הָהָה!	הַעֲדָה אִז תְּרִיבִינַת	לְשִׁרְתָּם: וְזָרַת אִרְשָׁד בֶּה אִתְּהִי	וַיִּקְרַב ו או רָה נִזְדִּיק בִּיבִידֵ.	אֶתְוֹ בָּה שְׂמָה	וְאֶת- ו בָּה	כָּל- הִמֶּה	אֶתִּידֹ בִּרְאֵדֵר שְׂמָה	בְּנֵי- אִיגְדָּה שְׂדֵה!	לִיוֹ מִטְּהֵר מַעְבּוּד	אֶתְוֹ בָּה שְׂמָה
וּבִקְשִׁיתָם ו תוּ בֶּה דִּנְבָל	גַּם- בֶּה עֵלָוֶה	כְּהִנֶּה: בֶּה עֵנוֹן הִמְרָז	לִיוֹ בִּנְאִירֵינֵן	אֶתְוֹ בָּה פִּעַ	וְכָל- ו הִמֶּה	עֲבַדְתְּוֹ גְּוֹאִהִיָּה?	הַנְּעֲרִים אִתְּהִי קֵה תִּנְטִיַם	עַל- בֵּר	יְהוָה מוֹחְדִּי	וְאֶהְרֹן דִּיגֵר	מַה- כֶּה
הוּא וִי	כִּי אֵן	עֲלִיו: או דֵּר	וַיִּשְׁלַח אִרְסָל חֹוֹהִיֵם קֵרֵד ו	מִנְשָׁה כִּשִּׂידֶה שְׂדֵה אַנֵּד	לְקַרָּה זִנְג בִּרְנִיד	לְדָתוֹ בֶּה בִּנְגִידִי	וּלְאִבִּירָם ו פֵּדֵר בֶּה בָּלָה	בְּנֵי אִיגְדָּה שְׂדֵה!	אֲלִיאָב אִז פֵּדֵר קוֹרַת	וַיֹּאמְרוּ אִתְּהִי קִטְנֵד	לָא נֶה
נַעֲלָה: מָה אֵלִיַם	הַמַּעֲט כּוֹכֵךְ	כִּי אֵן	הַעֲלִיתָנוּ שְׂמָה מָרָה בָּלָה אֹוֵרֵד.	מֵאֲרִץ אִז זִמִּינֵן	זִבַת רֹוֹן	חֲלָב כֵּרִבִּי	וּדְבָשׁ ו עִסֵל	לְהַמִּיתָנוּ מָרָה בֶּה כִּטְשֵׁן	בְּמִדְבָּר דֵּר בִּרְהוּת	כִּי- אֵן	תִּשְׁתַּמְרֵר שְׂמָה אִחְמָל הִסְתַּנּוּ.
עֲלִינוּ מָרָה דֵּר	גַּם- בֶּה עֵלָוֶה	הַשְׁתַּמְרֵר: תִּסְלַט	אֶף דֵּר וֹאִעַ	לָא נֶה	אֶל- בֶּה	אֲרִיז בִּדְנֶה	זִבַת רֹוֹן	חֲלָב כֵּרִבִּי	וּדְבָשׁ ו עִסֵל	הַבִּיאָתָנוּ שְׂמָה בֶּה מָר אֹוֵרֵדֵנֵד.	וּתְתַמֹּ- ו שְׂמָה בָּה דָּאֵדֵן הִסְתַּנּוּ.
לָנוּ מָה	נַחֲלַת סִרְפַּח חִזָּיֵן אִנְבָּשְׁתֶּה	שָׂדָה רִשְׁתֶּה	וְכִרָם ו בָּאֵף	הַעֲנִישִׁי פִּתִּי	הָתָם אִז אִתְּהִי	חֲלָב בֶּה	מִנְחָתָם אִתְּהִי חֵדִיֶּה	לָא נֶה	חֲמוּר כּוֹשׁ	אֶתְוֹ יִכִּי	לְמִנְשָׁה בֶּה כִּשִּׂידֶה שְׂדֵה
מֵאֵד חִלִּי	וַיֹּאמְרוּ ו או קִטְנֵה אִסְט.	אֶל- בֶּה	יְהוָה מוֹחְדִּי	אֶל- בֶּה	תִּפְּוֹ תוּ רֹו אֹוֵרֵדֵה אַנֵּד.	אֶל- בֶּה	מִנְחָתָם אִתְּהִי חֵדִיֶּה	לָא נֶה	חֲמוּר כּוֹשׁ	אֶתְוֹ יִכִּי	מֵהֵם אִז אִתְּהִי

נְשֹׂאתֶי	וְלֹא	הִרְעֵיתִי	אֶת־	אֶתְךָ	מָהֶם:	וַיֹּאמֶר	מֹשֶׁה	אֶל־	לָרַח	אֶתְהּ	וְכָל־
تحمل کنم	و نیست.	من لوس	با	یکی	از آنها	و او گفته است.	کشیده شده اند	به	یخبندان	با دفع	و همه
עֲדַתְךָ	הָיוּ	לִפְנֵי	יְהוָה	אִתָּה	וְהֵם	וְאֶהְרֹן	מָחָר:	וּקְחוּ	אִישׁ	מִמֶּתְנוּ	וּנְתַתֶּם
گواهیا؟	درآمد.	به چهره ها!	موحدي	با دفع	و آنها	دیگر	از فردا	و شما	مرد	او firepans	و شما
עֲלֵיהֶם	קִטְרֹת	וְהִקְרַבְתֶּם	לִפְנֵי	יְהוָה	אִישׁ	מִמֶּתְנוּ	חֲמִשִּׁים	וּמֵאֲתֵים	מִמֶּתְנוּ	וְאִתָּה	וְאֶהְרֹן
آنها	Fumigations	و تو نزدیک می شود	به چهره ها!	موحدي	مرد	او firepans	50	و دو صد ها	Firepans	و با دفع	دیگر
אִישׁ	מִמֶּתְנוּ:	וַיִּקְחֻוּ	אִישׁ	מִמֶּתְנוּ	וַיִּתְּנוּ	עֲלֵיהֶם	אֵשׁ	וַיִּשְׁמֻוּ	עֲלֵיהֶם	קִטְרֹת	וַיַּעֲמֻדֻ
مرد	او firepans	و گرفتن هستند.	مرد	او firepans	و می خواهند	آنها	آتش	و جای گذاری هستند.	آنها	Fumigations	و ایستاده هستند.
פֶּתַח	אֹהֶל	מוֹעֵד	וּמִנְשָׁה	וְאֶהְרֹן:	וַיִּקְהֹל	עֲלֵיהֶם	לָרַח	אֶת־	כָּל־	הָעֵדָה	אֶל־
پورتال	چادر	انتصاب	و کشیده شده	دیگر	و مونثاژ است.	آنها	یخبندان	با	همه	از تزیینات	به
פֶּתַח	אֹהֶל	מוֹעֵד	וַיִּרָא	כְּבוֹד־	יְהוָה	אֶל־	כָּל־	הָעֵדָה:	וַיִּדְבֹּר	יְהוָה	אֶל־
پورتال	چادر	انتصاب	و او با دیدن است.	افتخار	موحدي	به	همه	از تزیینات	و سخن گفتن است.	موحدي	به
מֹשֶׁה	וְאֶל־	אֶהְרֹן	לֹא־מֶר:	הַבְּדֻלֹו	מִתּוֹךְ	הָעֵדָה	הַזֹּאת	וְאֶכְלָה	אֲתֵם	כָּרַעַ:	וַיִּפְּלוּ
کشیده شده اند	و به	دیگر	بگم	شما جداگانه	از میان	از تزیینات	در این	و دفع غذا بخورم	آنها با	به عنوان لحظه	و افتادن هستند.
עַל־	פְּנִיָּהֶם	וַיֹּאמְרוּ	אֵל	אֵלֵהִי	הָרוּחוֹת	לְכָל־	בָּשָׂר	הָאִישׁ	אֶחָד	יִחָטֵא	וַיַּעַל
بر	چهره آنها	آنها گفتند	به	این برای من	به نفس عمیق بکشید	به همه	گوشت	مرد	یکی	او گناه کرده است.	و بر
כָּל־	הָעֵדָה	תִּקְצֹף:	וַיִּדְבֹּר	יְהוָה	אֶל־	מֹשֶׁה	לֹא־מֶר:	דִּבֶּר	אֶל־	הָעֵדָה	לֹא־מֶר
همه	از تزیینات	خشم خدا	و سخن گفتن است.	موحدي	به	کشیده شده اند	بگم	حرف بزند	به	از تزیینات	بگم
הָעָלוּ	מִסְכֵּיב	לְמִשְׁכֹּן־	לָרַח	דָּתוּ	וַאֲבִירָם:	וַיִּקֶּם	מֹשֶׁה	וַיִּלֶּךְ	אֶל־	דָּתוּ	וַאֲבִירָם
لا اله الا هو کنند.	از اطراف	تا طاقچه	یخبندان	بندگی	و پدر آن بالا است	و انتقام خواهد بود.	کشیده شده اند	و رفتن است.	به	بندگی	و پدر آن بالا است
וַיִּלְכוּ	אֶחָרָיו	זִקְנֵי	יִשְׂרָאֵל:	וַיִּדְבֹּר	אֶל־	הָעֵדָה	לֹא־מֶר	סִוְרוּ	נָא	מַעַל	אֶהְיִי
و رفتن هستند.	پس از وي	پيري	قدرت موجود	و سخن گفتن است.	به	از تزیینات	بگم	کناره گيري کند؟	خواهش میکنم	از بر	چادر
הָאֲנָשִׁים	הִרְשָׁעִים	הָאֱלֹהִה	וְאֶל־	תִּגְעֻוּ	בְּכָל־	אֲשָׁר	לָהֶם	פֶּן־	תִּסְפְּוּ	בְּכָל־	חֲטֵאתֶם:
فاني	آسمان ها و زمین از آن خداست	از این	و به	شما دست میزنم	در تمام	که	به آنها	مبادا	تو دوباره	در تمام	آنها گناهان
וַיַּעֲלוּ	מַעַל	מִשְׁכֹּן־	לָרַח	דָּתוּ	וַאֲבִירָם	מִסְכֵּיב	וְדָתוּ	וַאֲבִירָם	יִצְאוּ	נִצְבִים	פֶּתַח
و صعودی	از بر	مبارکست	یخبندان	بندگی	و پدر آن بالا است	از اطراف	و بندگی	و پدر آن بالا است	می خواهم بیرون بروم	مستقر شدن هستند	پورتال
אֶהְלֵיהֶם	וּנְשֵׁיהֶם	וּבְנֵיהֶם	וְטַפָּם:	וַיֹּאמְרוּ	מֹשֶׁה	בְּזֹאת	תִּדְעוּן	כִּי־	יְהוָה	נְשְׁלַחְנִי	לַעֲשׂוֹת
آنها چادر	آنها زنان و	و پسران آنها	و فرزندان آنها	و او گفته است.	کشیده شده اند	در این	می خواهم بدانم؟	آن	موحدي	ارسال!	؟
אֶת	כָּל־	הַמַּעֲשִׂים	הָאֵלֹהִה	כִּי־	לֹא	מִלְכִּי:	אִם־	כָּמוֹת	כָּל־	הָאָדָם	יִמְתּוּן
با	همه	کردار	از این	آن	نه	از قلب من	اگر	به عنوان مرد	همه	خون آشام	آنها در حال مرگ هستند.

אַלֶּה	و دیدار تو	כָּל־	הָאֵדָם	יִפְקֹד	עֲלֵיהֶם	לֹא	יְהוָה	נְשַׁלְחֵנִי:	וְאִם־	בְּרִיאָה	יִבְרָא
این		همه	خون آشام	او زندگی دنیوی است.	آنها	نه	موحدي	ارسال!	و اگر	آفرینش	وي ايجاد است.
יְהוָה	و بزم محبت!	הָעֲדָמָה	אֶת־	פִּיָּהּ	וּבִלְעָה	אֹתָם	וְאֶת־	כָּל־	אֲשֶׁר	לָהֶם	וַיִּרְדּוּ
موحدي		زمین	با	دهان دفع	و قورت بدهید	آنها با	و با	همه	که	به آنها	و طرقدار خواهند شد
חַיִּים	او مي پرسد که دفع	שְׁאֵלָה	כִּי	נֶאֱצָו	הָאֲנָשִׁים	הָאֵלֶּה	אֶת־	יְהוָה:	וַיְהִי	כְּכֹלָתוֹ	לְדַבֵּר
جان			آن	را تحقیر کنند.	فانی	از این	با	موحدي	و او تبدیل شده است.	او را به عنوان عروس	سخن
אֶת	כָּל־	הַדְּבָרִים	הָאֵלֶּה	וּמִבְקַע	הָעֲדָמָה	אֲשֶׁר	מִחֲמִיָּהֶם:	וּמִפֶּתַח	הָאָרֶץ	אֶת־	פִּיָּהּ
با	همه	کلمات	از این	و اغصان است.	زمین	که	در عوض آنها	و او باز است.	زمین	با	دهان دفع
וּמִבְלָעַ	و تخریب است.	אֹתָם	וְאֶת־	וְאֵת	כָּל־	הָאֵדָם	אֲשֶׁר	לְקָרַח	וְאֵת	כָּל־	הַרְקֹשׁ:
		آنها با	و با	و با	همه	خون آشام	که	یخبندان به	و با	همه	اموال
וַיִּרְדּוּ	و طرقدار خواهند شد	הֵם	וְכָל־	לָהֶם	חַיִּים	שְׁאֵלָה	וּמַכָּס	עֲלֵיהֶם	הָאָרֶץ	וַיֵּאבְדּוּ	מִתּוֹךְ
		آنها	و همه	به آنها	جان	او مي پرسد که دفع	و حجاب است.	آنها	زمین	و خشم نابود شوند.	از میان
הַקֶּהֱל:	و همه	יִשְׂרָאֵל	אֲשֶׁר	סְבִיבֵיתֵיהֶם	גָּסוּ	לְקַלֵּם	כִּי	אָמְרוּ	פֶּן־	תִּבְלַעְנוּ	הָאָרֶץ:
انجمن		قدرت موجود	که	در اطراف آنها	فرار کنند.	آنها را صدا	آن	مي گویند	مبادا	او ما را تخریب است.	زمین
וְאֵשׁ	و آتش	יִצָּאָה	מֵאֵת	וּתֹאכַל	אֶת	הַחֲמֹשִׁים	וּמֵאֲתֵי־	אִישׁ	מִקִּרְיָי	הַקִּטְרֹת:	וַיִּדְבֹּר
		بیرون می رود .	از با	و غذا خورید	با	پنجاه	و دو صد ها	مرد	آنهايي که نزدیک شدن	از Fumigations	و سخن گفتن است.
יְהוָה	موحدي	אֵל־	מֹשֶׁה	לֵאמֹר:	אֶל־	אֶלְעָזָר	כֹּו־	אֶהְרֹן	הַכֹּהֵן	וַיָּרֶם	אֶת־
		به	کشیده شده اند	بگم	به	قدرت کمک کرد	پسر	دیگر	کشیش	و بالا بردن است.	با
הַמַּחֲתֹת	از Firepans	מִבֵּין	הַשָּׂרָפָה	וְאֶת־	זָרָה־	הֶלְאָה	כִּי	אֵת	מַחֲתוֹת	הַחֲטָאִים	הַחֲטָאִים
		از میان	سوزاندن	و با	عجیب است	اینجا	آن		با	کوره میگذاختند	آنهايي که از رنجاندن
הָאֵלֶּה	از این	בְּנִפְשָׁתָם	וְעָשׂוּ	אֹתָם	רַקְעִי	צָפוּי	לְמִנְחָם	כִּי־	הַקִּרְיָיִם	לִפְנֵי־	יְהוָה
		ارواح آنان در	و آنها	آنها با	کنک خورده	همپوشانی	به محراب	آن	به آنها نزدیک شد	به چهره ها!	موحدي
וַיִּקְדָּשׁוּ	و آنها را تمیز خواهد شد.	וַיִּהְיוּ	לְאוֹת	לִבְנֵי	יִשְׂרָאֵל:	וַיִּלָּחֶץ	הַכֹּהֵן	אֵת	מַחֲתוֹת	הַנִּחָשֶׁת	אֲשֶׁר
		و آنها می شود.	به نشانه ها	به خلق شده است!	قدرت موجود	و او در نظر گرفته شود.	کشیش	با	کوره میگذاختند	از مس	که
הַקִּרְיָבו	به او نزدیک شد که	הַשָּׂרָפִים	וַיִּרְקָעוּם	צָפוּי	לְמִנְחָם:	זָפְרוֹן	יִשְׂרָאֵל	לְמַעַן	אֲשֶׁר	לֹא־	יִקְרַב
		آنهايي که سوخته	مسئله چون حتي آنها هستند.	همپوشانی	به محراب	یادبود	قدرت موجود	پس	که	نه	او را نزدیک بیاید.
אִישׁ	مرد	זָר	אֲשֶׁר	לֹא	מִזְרַע	אֶהְרֹן	הוּא	קִטְרֹת	לִפְנֵי	יְהוָה	וְלֹא־
		مرز	که	نه	از بذر	دیگر	وي	Fumigations	به چهره ها!	موحدي	و نیست.
יְהוָה	وي تبدیل شده است.	כְּלָרַח	וּכְעֲדָתוֹ	דָּבָר	יְהוָה	בִּיד־	מֹשֶׁה	לוֹ:	וַיִּלְנוּ	כָּל־	עֲדַת
		یخبندان به	و او را به عنوان شاهد	حرف بزند	موحدي	در سمت راست	کشیده شده اند	به او	و نالان هستند.	همه	گواهیها

בְּגִי-	יִשְׂרָאֵלִי	מִמְחָרֶת	עַל-	מִנְשָׁה	וְעַל-	אַהֲרֹן	לְאַמֵּר	אַתֶּם	הִמַּתֶּם	אַת־	עִם
ایجاد شده!	قدرت موجود	چند روز بعد از آن	بر	کشیده شده اند	و بر	دیگر	بگم	آنها با	را بکشد؟	با	با
יְהוָה:	וְאוֹתִידִיל שְׁדֵה אִסְתּ.	בְּהִשְׁקָל	הָעֵדָה	עַל-	מִנְשָׁה	וְעַל-	אַהֲרֹן	וַיִּפְנוּ	אֶל-	אַהֲלִ	מוֹעֵד
موحيدي	و او تبديل شده است.	در Convoking	از تزيينات	بر	کشیده شده اند	و بر	دیگر	و چرخش هستند.	به	چادر	انتصاب
וְהִגָּה	כִּסֵּהוּ	הָעֶגְנוּ	וַיֵּרָא	כְּכֹד	יְהוָה:	וַיָּבֵא	מִנְשָׁה	וַאֲהֲרֹן	אֶל-	כְּפָנָי	אַהֲלִ
و همانا	وي او را دربرمي گيرد	ابر	و او با دين است.	افتخار	موحيدي	و آمدن است.	کشیده شده اند	دیگر	به	چهره ها!	چادر
מוֹעֵד:	וִידִבֵּר	יְהוָה	אֶל-	מִנְשָׁה	לְאַמֵּר:	הָרָמוּ	מִתּוֹךְ	הָעֵדָה	הִזָּאת	וַאֲכִלָּה	אַתֶּם
انتصاب	و سخن گفتن است.	موحيدي	به	کشیده شده اند	بگم	ظهور	از میان	از تزيينات	در اين	و دفع غذا بخورم	آنها با
כָּרַגַע	וַיִּפְּלוּ	עַל-	פְּנִיָּהֶם:	וַיֵּאמֶר	מִנְשָׁה	אֶל-	אַהֲרֹן	קַח	אַת־	הִמַּחֲתָה	וְתוֹ-
به عنوان لحظه	و افتادن هستند.	بر	چهره آنها	و او گفته است.	کشیده شده اند	به	دیگر	شما	با	در مجمر طلا	و به شما
עֲלִיָּה	אֵשׁ	מַעַל	הַמִּזְבֵּחַ	וְשִׁים	קִטְרֶת	וְהוֹלִיךְ	מִהֲרָה	אֶל-	הָעֵדָה	וְכִפֵּר	עֲלֵיהֶם
در دفع	آتش	از بر	محراب	جای شما و	Fumigations	و ادامه دارد	رسیدگی می شود	به	از تزيينات	و سر پناه	آنها
כִּי-	יֵצֵא	הִשְׁאָף	מִלִּפְנֵי	יְהוָה	הַחֵל	הַנֶּגֶף:	וַיִּשָּׂח	אַהֲרֹן	כַּאֲשֶׁרוֹ	דָּבָר	מִנְשָׁה
آن	او ادامه داشته است .	خشم	از چهره به من	موحيدي	آغاز	در کوه وکمر	و او در نظر گرفته شود.	دیگر	چون آن	حرف بزند	کشیده شده اند
וַיִּרֶץ	אֶל-	תּוֹךְ	הַשָּׂהֵל	וְהִגָּה	הַחֵל	הַנֶּגֶף	בָּעֵם	וַיִּתֵּן	אַת־	הַקִּטְרֶת	וַיַּכִּיפֶר
و او در حال اجرا است.	به	نگو	انجمن	و همانا	آغاز	در کوه وکمر	در با	و او با دادن است.	با	از Fumigations	و او را پناهگاه
עַל-	הָעֵם:	וַיַּעֲמֹד	בֵּין	הַמַּתִּים	וּבֵין	הַחַיִּים	וַתַּעֲצֹר	הַמַּגֵּפָה:	וַיַּהֲיוּ	הַמַּתִּים	בַּמַּגֵּפָה
بر	با این	و او ایستاده است.	میان	آنهايي که مرده است	و در میان	جان	ایشان آمده است.	این ضربه	و آنها می شود.	آنهايي که مرده است	در سکنه مغزی
אַרְבָּעָה	עֶשֶׂר	אַלֶּף	וּשְׁבַע	מֵאוֹת	מִלְבָּד	הַמַּתִּים	עַל-	דָּבָר-	קָרַח:	וַיָּשִׁב	אַהֲרֹן
چهار	ده	هزار	و هفت	صدها نفر	از کنار به	آنهايي که مرده است	بر	حرف بزند	يخبندان	و او نشسته است.	دیگر
אֶל-	מִנְשָׁה	אֶל-	פָּתַח	אַהֲלִ	מוֹעֵד	וְהַמַּגֵּפָה	נִפְעָצָרָה:	וַיִּדְבֹּר	יְהוָה	אֶל-	מִנְשָׁה
به	کشیده شده اند	به	پورتال	چادر	انتصاب	و ضربه	ایشان بود.	و سخن گفتن است.	موحيدي	به	کشیده شده اند
לְאַמֵּר:	וַדִּבֵּרוּ	אֶל-	כְּנִי	יִשְׂרָאֵל	וְקַח	מֵאֲתֶם	מִטָּה	מִטָּה	לְבֵית	אָב	מַעַת
بگم	حرف بزند	به	ایجاد شده!	قدرت موجود	و شما	از آنها	زیر	زیر	نگو که	پدر	از با
כָּל-	נִשְׂיֵאָהֶם	לְבֵית	אַבְתָּם	שְׁגִים	עֶשֶׂר	מִטּוֹת	אִישׁ	אַת־	שָׁמוֹ	תִּכְתָּב	עַל-
همه	آنها به پرنس	نگو که	پدران آنها	جفت	ده	شاخه ها	مرد	با	نام او	تو بنویسد.	بر
מִטָּהוּ:	וְאֵת	שֵׁם	אַהֲרֹן	תִּכְתָּב	עַל-	מִטָּה	לָגִי	כִּי	מִטָּה	אַחֲדִ	לְרֹאשׁ
میله او	و با	وجود دارد.	دیگر	تو بنویسد.	بر	زیر	مظهر معبود	آن	زیر	یکی	به سر
בֵּית	אַבּוֹתֶם:	וְהַנִּחַתֶּם	בְּאֵהֶל	מוֹעֵד	לִפְנֵי	הָעֲדוֹת	אֲשֶׁר	אֲנֵעַד	לָכֶם	שְׁמָה:	וְהִיָּה
نگو	پدران آنها	و آنها را ترك کند؟	در چادر	انتصاب	به چهره ها!	این گواهيها	که	من عمری	به شما	نام دفع	و چون
הָאִישׁ	אֲשֶׁר	אַבְחֶר-	בּוֹ	מִטָּהוּ	יִפְרַח	וְהִשְׁפִּיתִי	מִעֲלִי	אַת־	תְּלַנּוֹת	כְּנִי	יִשְׂרָאֵל
مرد	که	انتخاب هستم.	او در	میله او	بلوم خواهد بود	و من از نگراني	از من	با	شکايات	ایجاد شده!	قدرت موجود

אַשֶׁר که	הֵם آنها	מְלִינָם شکایت کرده ای	עֲלֵיכֶם: روی شما	וַיִּדְבֹּר و سخن گفتن است.	מִנְשָׁה کشیده شده اند	אֶל- به	בְּנֵי ایجاد شده!	יִשְׂרָאֵל قدرت موجود	וַיִּתְּנוּ و می خواهند	אֱלֹו به او	כָּל- همه
נִשְׂיֵאֵיהֶם سران آنها	מִטָּה زیر	לְנִשְׂיֵא به پرنس	אֶחָד یکی	מִטָּה زیر	לְנִשְׂיֵא به پرنس	אֶחָד یکی	לְבֵית نگو که	אֲבֹתָם پدران آنها	נְשִׁים جفت	עֶשֶׂר ده	מִטּוֹת شاخه ها
וּמִטָּה و در زیر	אֲחֵרֹן دیگر	בְּתוֹךְ در ببحوحه	מִטּוֹתָם: آنها به شاخه ها	וַיִּנָּח و استراحت است.	מִנְשָׁה کشیده شده اند	אֶת- با	הַמִּטּוֹת این میله	לְפָנַי به چهره ها!	יְהוָה موحدي	בְּאֶהֱל در چادر	הָעֵדוּת: این گواهیها
וַיְהִי و او تبدیل شده است.	מִמָּחֳרָת چند روز بعد از آن	וַיָּבֵא و آمدن است.	מִנְשָׁה کشیده شده اند	אֶל- به	אֶהֱל چادر	הָעֵדוּת این گواهیها	וְהַגָּה و همانا	פָּרַח English عنوانین فونت فارسی	מִטָּה- زیر	אֲחֵרֹן دیگر	לְבֵית نگو که
לִגְי مَظْهَر معبود	וַיֵּצֵא و او می رود .	פָּרַח English عناوین فونت فارسی	וַיִּצֵּץ و بهاران است.	צִיץ صفحه پیشانی	וַיִּגְמַל و او در حال مشاهده است.	נְשָׁקִים: یادام	וַיֵּצֵא و او می رود .	מִנְשָׁה کشیده شده اند	אֶת- با	כָּל- همه	הַמִּטּוֹת این میله
מִלְפָּנַי از چهره به من	יְהוָה موحדי	אֶל- به	כָּל- همه	בְּנֵי ایجاد شده!	יִשְׂרָאֵל قدرت موجود	וַיִּרְאוּ دیدن هستند.	וַיִּקְחוּ و گرفتن هستند.	אִישׁ مرد	מִטָּה: میله او	וַיֵּאמֶר و او گفته است.	יְהוָה موحדי
אֶל- به	מִנְשָׁה کشیده شده اند	הָשָׁב بازگشت	אֶת- با	מִטָּה زیر	אֲחֵרֹן دیگر	לְפָנַי به چهره ها!	הָעֵדוּת این گواهیها	לְמִשְׁמַרְת به بولتن	לְאֹת به نشانه ها	לְבָנַי- به خلق شده است!	מָרִי تلخ
וּתְכַל و کامل شد	תְּלוּנָתָם شکایات آنها	מַעֲלִי از من	וְלֹא و نیست.	יָמָתוֹ: در حال احتضار هستند.	וַיַּעַשׂ و او است.	מִנְשָׁה کشیده شده اند	כַּאֲשֶׁר چون آن	צִנֹּה او دستور داد	יְהוָה موحדי	אֹתוֹ او با	כֵּן پس
עֲשָׂה: وي؟	וַיֵּאמְרוּ آنها گفتند	בְּנֵי ایجاد شده!	יִשְׂרָאֵל قدرت موجود	אֶל- به	מִנְשָׁה کشیده شده اند	לֹאמַר بگم	הֵן بنگرید	גִּרְעָנוּ ما بیرون نفس بکشید	אֲבָדְנוּ ما نابود	כָּלָנוּ همه ما	אֲבָדְנוּ: ما نابود
כָּל همه	הַקְרָבו در داخل	הַקְרָב در داخل	אֶל- به	מִשְׁפָּן مبارکست	יְהוָה موحדי	יָמוֹת او خواهم مرد	הָאֵם و اگر	תִּמְנוּ ما کامل شد	לִגְזַע: و او گفته است.	וַיֵּאמֶר و او گفته است.	יְהוָה موحדי
אֶל- به	אֲחֵרֹן دیگر	אֲמָה با دفع	וּבְכִיָּה و پسران؟	וּבֵית- و نگو	אֲבִיָּה پدر؟	אֲמָה با شما	תִּשְׁאוּ تو را بلند	אֶת- با	עֲזֹן تقدیس	הַמִּקְדָּשׁ و با دفع	וְאֲתָהּ و با دفع
וּבְכִיָּה و پسران؟	אֲמָה با شما	תִּשְׁאוּ تو را بلند	אֶת- با	עֲזֹן و نگو	כְּהִנָּתָם: روحانیت؟	וְגַם و علاوه بر آن	אֶת- با	אֲחִיָּה برادر شما	מִטָּה زیر	לֹא مَظْهَر معبود	נִשְׁבָּט قبيله اي
אֲבִיָּה پدر؟	הַקְרָב در داخل	אֲמָה با شما	וַיִּלְנוּ و آیا ایالات متحده خواهد بود.	עֲלִיָּה روی شما	וַיִּשְׁרָתוּהָ وزیر خواهد شد؟	וְאֲתָהּ و با دفع	וּבְכִיָּה و پسران؟	אֲמָה با شما	לְפָנַי به چهره ها!	אֶהֱל چادر	הָעֵדוּת: این گواهیها
וַיִּשְׁמְרוּ و حفظ کنند.	מִשְׁמַרְתָּהּ بولتن؟	וּמִשְׁמַרְת بولتن	כָּל- همه	הָאֶהֱל چادر	אָף ولی	אֶל- به	כָּלִי همه!	הַקְדָּשׁ اسقف کسانس ادعا میکرد که	וְאֶל- و به	הַמִּזְבֵּחַ محراب	לֹא نه
יְקָרְבוּ آیا رویکرد	וְלֹא- و نیست.	יָמָתוֹ در حال احتضار هستند.	גַּם- به علاوه	הֵם آنها	גַּם- به علاوه	אֲתָם: آنها با	וְנָלוּ و ایالات متحده هستند.	עֲלִיָּה روی شما	וַיִּשְׁמְרוּ و حفظ کنند.	אֶת- با	מִשְׁמַרְת بولتن

אַהֲלֵי	מוֹעֵד	לָכֵל	עֲבֹדָה	הָאֱהָל	וְזָר	לֹא־	יִקְרַב	אֲלֵיכֶם:	וּשְׁמֵרְתֶּם	אֶת	מִשְׁמֶרֶת
چادر	انتصاب	به همه	شما خدمت کند.	چادر	مرز و	نه	او را نزدیک بیايد.	به شما	و زمین را آفرید؟	با	یولتن
הַקֹּדֶשׁ	וְאֵת	מִשְׁמֶרֶת	הַמִּזְבֵּחַ	וְלֹא־	יִהְיֶה	עוֹד	קֶצֶף	עַל־	בְּגֵי	יִשְׂרָאֵל:	וְאֲנִי
اسقف کستانس ادعا میکرد که	و با	یولتن	محراب	و نیست.	وي تبدیل شده است.	هنوز	خشم	بر	ایجاد شده!	قدرت موجود	و من
הִנֵּה	לְקַחְתִּי	אֶת־	אֲסִיכֶם	הַלוּיִם	מִתּוֹךְ	בְּגֵי	יִשְׂרָאֵל	לָכֶם	מִתְּנֶה	נְתַנִּים	לִיהוָה
بنگرید	من	با	برادر شما	آنهایی که به نسبت ظلم کشتند	از میان	ایجاد شده!	قدرت موجود	به شما	موجود	تو بخشیده است.	موحدي به
לַעֲבֹד	אֶת־	עֲבֹדָה	אֱהָל	מוֹעֵד:	וְאֵתָה	וּבְגֵיָה	אֲתָהּ	תִּשְׁמְרוּ	אֶת־	כְּהִנְתְּכֶם	לָכֵל־
به خادم	با	شما خدمت کند.	چادر	انتصاب	و با دفع	و پسران؟	با شما	خدا	با	روحانیت؟	به همه
דָּבָר	הַמִּזְבֵּחַ	וּלְמִבֵּית	לְפָרֶכֶת	וְעַבְדְּתֶם	עֲבֹדָה	מִתְּנֶה	אֲתָן	אֶת־	כְּהִנְתְּכֶם	וְהִזָּר	הַקֶּרֶב
حرف بزند	محراب	و نگو از	به پار تیشن	و شما به آنها خدمت کند.	شما خدمت کند.	موجود	من به	با	روحانیت؟	و مرز	در داخل
יוֹמָת:	וַיִּדְבֹּר	יְהוָה	אֶל־	אֶהְרֹן	וְאֲנִי	הִנֵּה	נְתַתִּי	לָהּ	אֶת־	מִשְׁמֶרֶת	תְּרוֹמָתִי
او خواهم مرد	و سخن گفتن است.	موحدي	به	دیگر	و من	بنگرید	من	به شما	با	یولتن	هدیه!
לָכֵל־	קֹדֶשִׁי	בְּגֵי־	יִשְׂרָאֵל	לָהּ	נִתְּמִים	לְמִשְׁחָה	וּלְבִגְדֵי	לְחֶק־	עוֹלָם:	וְהֵ־	יְהוָה
به همه	اسقف کستانس ادعا میکرد!	ایجاد شده!	قدرت موجود	به شما	من به آنها بدهیم	به تدهین	و شما را به پسران	به انتصاب	Eon	این	وي تبدیل شده است.
לָהּ	מִקֹּדֶשׁ	הַקֹּדֶשִׁים	מֶן־	הָאֵשׁ	כָּל־	קָרְבָּנִם	לָכֵל־	מִנְחָתָם	וּלְכָל־	חֲטָאֲתָם	וּלְכָל־
به شما	از قدسي	این قدس الاقداس	از	آتش	همه	به آنها نزدیک می شود	به همه	آنها هدیه	و برای همه	آنها گناهان	و برای همه
אֲשַׁמֶּם	אֲשֶׁר	יִשִּׁיבוּ	לִי	קֹדֶשׁ	קֹדֶשִׁים	לָהּ	הוּא	וּלְבִגְדֵי:	בְּקֹדֶשׁ	הַקֹּדֶשִׁים	תֹּאכְלֶנּוּ
جرم آنها	که	بازگشت هستند.	من	قدسي	ص ۱۱۷ المرام عالمگیر	به شما	وي	و شما را به پسران	اسقف کستانس ادعا میکرد که در	این قدس الاقداس	ما غذا خوردید
כָּל־	זָכַר	יֹאכֵל	אֹתוֹ	קֹדֶשׁ	יְהוָה־	קָלוּ:	וְנֹה־	לָהּ	תְּרוֹמַת	מִתְּנָם	לָכֵל־
همه	مرد	او خوردن است.	او با	قدسي	وي تبدیل شده است.	به شما	و این	به شما	23	آنها حضور دارند	به همه
תְּנוּפֹתַ	בְּגֵי	יִשְׂרָאֵל	לָהּ	נִתְּמִים	וּלְבִגְדֵי	וּלְבִגְדֵיָה	אֲתָנָה	לְחֶק־	עוֹלָם	כָּל־	טְהוֹר
Wavings	ایجاد شده!	قدرت موجود	به شما	من به آنها بدهیم	و شما را به پسران	و به دختر؟	با شما	به انتصاب	Eon	همه	خالص
בְּבִיתָהּ	יֹאכֵל	אֹתוֹ:	כָּל	חֲלָב	יִצְהָר	וְכָל־	חֲלָב	תִּירוֹשׁ	וְדִגָּן	רֹאשִׁיתָם	אֲשֶׁר־
در بحبوحه؟	او خوردن است.	او با	همه	چربی	روغن	و همه	چربی	آب میوه انگور	و گندم	سراغاز آنها	که
יִתְּנוּ	לִיהוָה	לָהּ	נִתְּמִים:	כְּפוֹרִי	כָּל־	אֲשֶׁר	בָּאֲרָצָם	אֲשֶׁר־	יִבְיֵאוּ	לִיהוָה	לָהּ
را مجبور کنند.	موحدي به	به شما	من به آنها بدهیم	اولین میوه	همه	که	آنها در زمین	که	آنها تربیت شوند.	موحدي به	به شما
יְהוָה	כָּל־	טְהוֹר	בְּבִיתָהּ	יֹאכְלֶנּוּ:	כָּל־	חֶרֶם	בְּיִשְׂרָאֵל	לָהּ	יְהוָה:	כָּל־	פְּטוֹר
وي تبدیل شده است.	همه	خالص	در بحبوحه؟	خوردن ماست است.	همه	انزوا	کپلر در قوت	به شما	وي تبدیل شده است.	همه	شمار
רָחֶם	לָכֵל־	כִּשְׁר	אֲשֶׁר־	יִקְרִיבוּ	לִיהוָה	בָּאֲדָם	וּבְבִהֶמָּה	יְהוָה־	לָהּ	אֶדָּו	פָּדָה
لیکن سامری آنها	به همه	گوشت	که	آیا رویکرد	موحدي به	در جنگهاي خونین	در حیوان و	وي تبدیل شده است.	به شما	ولی	قدیه

תַּפְדָּה	אֶת	בְּכוֹר	הָאֵלִם	וְאֵת	בְּכוֹר־	הַבְּהֵמָה	הַטְּמֵאָה	תַּפְדָּה:	וּפְדוּיוֹ	מִכֹּן־	תָּדַשׁ
تو فديه	با	علامت	خون آشام	و با	علامت	این جانور	در 1235	تو فديه	و فديه او را	از پسر	ماه
תַּפְדָּה	בְּעֶרְכָּךָ	כִּסְף	חֲמִשָּׁת	שְׁקָלִים	בְּשֶׁקֶל	הַקֹּדֶשׁ	עֶשְׂרִים	גִּבְרָה	הוּא:	אָךְ	בְּכוֹר־
تو فديه	در ترتیب؟	نقره	پنجم	اوزان	در وزن	اسقف کستانس ادعا میکرد که	20	Bolus	وي	ولی	علامت
שׁוֹר	אִו־	בְּכוֹר	כָּשָׁב	אִו־	בְּכוֹר	עֹז	לֹא	תַּפְדָּה	קֹדֶשׁ	הֵם	אֶת־
گاو	یا	علامت	بره	یا	علامت	بز	نه	تو فديه	قدسي	آنها	با
דָּמָם	תִּזְרַק	עַל־	הַמִּזְבֵּחַ	וְאֶת־	חֲלָכָם	תַּקְטִיר	אִשָּׁה	לְרִיחַ	נִיחֹם	לִיהוָה:	וּבְשָׂרָם
آنها خون	تو روی آن بریزید	بر	محراب	و با	چربی آنها	شما سیگار میکشید	زن	به بیرون نفس بکشید	قالیها	موحدي به	و گوشت آنها
יְהִיָּה־	גִּלְךָ	כַּתוּזָה	הַתְנוּפָה	וּבְשׁוֹק	הִימִין	לֶכֶךְ	יְהִיָּה:	כָּלוּ	תְרוּמָת	הַקְדָּשִׁים	אֲשֶׁר
وي تبدیل شده است.	به شما	سینه اش را به عنوان	به تگون دادن	و به پائتان	در سمت راست	به شما	وي تبدیل شده است.	همه	23	این قدس الاقداس	که
יְרִימוֹ	בְּנִי־	יִשְׂרָאֵל־	לִיהוָה	נִתְמִי	לָךְ	וּלְבַגֶּיךָ	וּלְבַגְתֶּיךָ	אִתְּךָ	לְחֶקֶךָ	עוֹלָם	בְּרִית־
Rasing هستند.	ایجاد شده!	قدرت موجود	موحدي به	من	به شما	و شما را به پسران	و به دختر؟	با شما	به انتصاب	Eon	ص ۱۰۲
מָלַח	עוֹלָם	הוּא	לַכֶּנִי	יְהוָה	לָךְ	וּלְזַרְעֶךָ	אִתְּךָ:	נִיאֲמָר	יְהוָה	אֵל־	אֶהְיֶן
نمک دریایی	Eon	وي	به چهره ها!	موحدي	به شما	و به دانه؟	با شما	و او گفته است.	موحدي	به	دیگر
בְּאַרְצָם	לֹא	תִגְדֹּל	וְחָלָק	לֹא־	יְהִיָּה	לָךְ	בְּתוֹכָם	אָנִי	חֲלָקְךָ	וְנִתְלַחֵךְ	בְּחוֹד
آنها در زمین	نه	تو وارث	و بخشی از	نه	وي تبدیل شده است.	به شما	در میان آنها	من	بخشی از شما	و آیا صرف خزان این انباشته	در بحبوحه
בְּנִי	יִשְׂרָאֵל:	וּלְבַנִי	לֹאִי	הִנֵּה	נִתְמִי	כָּל־	מַעֲשֶׂר	בְּיִשְׂרָאֵל	לְנַחֲלָה	חֲלָף	עֲבַדְתֶּם
ایجاد شده!	قدرت موجود	و فرزندان خود را به	مظهر معبود	بنگرید	من	همه	دهم	کپار در قوت	به اعطاي	در عرض	شما به آنها خدمت کند.
אֲשֶׁר־	הֵם	עֲבָדִים	אֶת־	עֲבַדְתָּ	אֶהָל	מוֹעֵד:	וְלֹא־	יִקְרְבוּ	עוֹד	בְּנִי	יִשְׂרָאֵל
که	آنها	خدمتکار	با	شما خدمت کند.	چادر	انتصاب	و نیست.	آیا رویکرد	هنوز	ایجاد شده!	قدرت موجود
אֵל־	אֶהָל	מוֹעֵד	לְשָׂאת	חֲטָא	לְמוֹת:	וְעַבַד	הַלֹאִי	הוּא	עֲבַדְתָּ	אֵת־	אֶהָל
به	چادر	انتصاب	بالا	آنها 999	مردن	و خادم	به نسبت ظلم کشتند	وي	شما خدمت کند.	با	چادر
מוֹעֵד	וְהֵם	יִשְׂאוּ	עֲוֹנָם	תִּקַּח	עוֹלָם	לְדַרְמִיָּם	וּבְחוֹד	בְּנִי	יִשְׂרָאֵל	לֹא	יִנְחִלוּ
انتصاب	و آنها	آنها حمل می کنند.		قال	Eon	به نسل شما	و در بحبوحه	ایجاد شده!	قدرت موجود	نه	آیا وارث
נַחֲלָה:	כִּי	אֶת־	מַעֲשֶׂר	בְּנִי־	יִשְׂרָאֵל	אֲשֶׁר	יְרִימוֹ	לִיהוָה	תְּרוּמָה	נִתְמִי	לְלוּיִם
جریان آب دفع	آن	با	دهم	ایجاد شده!	قدرت موجود	که	Rasing هستند.	موحدي به	موجود	من	آنهايي که به نسبت ظلم کشتند
לְנַחֲלָה	עַל־	כֶּן	אֲמַרְתִּי	לָהֶם	בְּחוֹד	בְּנִי	יִשְׂרָאֵל	לֹא	יִנְחִלוּ	נַחֲלָה:	וַיִּדְבֹּר
به اعطاي	بر	پس	سخنان من	به آنها	در بحبوحه	ایجاد شده!	قدرت موجود	نه	آیا وارث	جریان آب دفع	و سخن گفتن است.
יְהוָה	אֵל־	מֹשֶׁה	לֹאֲמָר:	וְאֵל־	הַלוּיִם	תִּדְבֹּר־	וְאֲמַרְתָּ	אֵלֶהֶם	כִּי־	תִּקְחוּ	מֵאֵת
موحدي	به	گشیده شده اند	بگم	و به	آنهايي که به نسبت ظلم کشتند	سخن بگويد؟	و سخنان	به آنها	آن	را بگیرد؟	از با

בְּנֵי־	יִשְׂרָאֵל	אֶת־	הַמַּעֲשִׂי	אֲשֶׁר	נָתַתִּי	לָכֶם	מֵאֲתָם	בְּנִחְלָתְכֶם	וְהִרְמַתֶם	מִמֶּנּוּ	תְּרוּמַת
ایجاد شده!	قدرت موجود	با	روز دهم	که	من	به شما	از آنها	صرف خزاین انباشته شما در	و شما را بالا	از ما	23
יְהוָה	מַעֲשֵׂי	מִן־	הַמַּעֲשִׂי:	וְנִחְשָׁב	לָכֶם	תְּרוּמַתְכֶם	בְּדִגְוֹ	מִן־	הַגִּדְוָן	וְכַמְלֵאָה	מִן־
موحدی	دهم	از	روز دهم	و او محسوب می شود.	به شما	هدیه کند؟	به عنوان گندم	از	به خرمن	و چون کمال	از
הִיָּקָב:	כֵּן	תְּרִימוּ	גַם־	אֲתָם	תְּרוּמַת	23	מַכְלִי	מַעֲשֵׂי־תִיכֶם	אֲשֶׁר	תִּקְחוּ	מֵאֲתָ
از درآمیختن است.	پس	تو را بالا	به علاوه	آنها با	23		از همه	دهم؟	که	را بگیرد؟	از با
בְּנֵי	יִשְׂרָאֵל	וּנְתַתֶּם	מִמֶּנּוּ	אֶת־	תְּרוּמַת	23	לְאֻהָרֹן	הַפָּהָן:	מַכְלִי	מִתְּנִיתִיכֶם	תְּרִימוּ
ایجاد شده!	قدرت موجود	و شما	از ما	با	23		دیگر	کشیش	از همه	هدیه کند؟	تو را بالا
אֶת	כָּל־	תְּרוּמַת	יְהוָה	מַכְלִי	חֶלְבֹו	אֶת־	מִקְדָּשׁוֹ	מִמֶּנּוּ:	וְאִמְרַתְּ	אֲלֵהֶם	בְּהִרְיָמְכֶם
با	همه	23	موحدی	از همه	فربه او	با	او را تقدیس	از ما	و سخنان	به آنها	در بالا بردن؟
אֶת־	חֶלְבֹו	מִמֶּנּוּ	וְנִחְשָׁב	לְלוֹאִים	כְּתוּבֹאת	גִּדְוָן	וְכְתוּבֹאת	יָקָב:	וְאִכְלֵתֶם	אֹתוֹ	בְּכָל־
با	فربه او	از ما	و او محسوب می شود.	آنهاى که به نسبت ظلم کشتند	به عنوان درآمدها	خرمن	به عنوان درآمدها و	درآمیختن است.	و غذا خوردید	او با	در تمام
מְלֻחִם	אֲתָם	וּבִיתְכֶם	כִּי־	שָׁכַר	הוּא	לָכֶם	חֶלֶף	עֲבַדְתִּיכֶם	בְּאֵהָל	מוֹעֵד:	וְלֹא־
نقاط	آنها با	و نگو؟	آن	پاداش	وي	به شما	در عوض	آیا شما خدمت کنید.	در چادر	انتصاب	و نیست.
תִּשְׁאוּ	עָלֶי	חֲטָא	בְּהִרְיָמְכֶם	אֶת־	חֶלְבֹו	מִמֶּנּוּ	וְאֶת־	קִדְשֵׁי	בְּנֵי־	יִשְׂרָאֵל	לֹא
تو را بلند	او در	آنها 999	در بالا بردن؟	با	فربه او	از ما	و با	اسقف کسانس ادعا میکرد!	ایجاد شده!	قدرت موجود	نه
תַּחֲלִיל	וְלֹא	תַּמּוּתוֹ:	וְיִדְבָּר	יְהוָה	אֶל־	מִנְשָׁה	וְאֶל־	אֻהָרֹן	לֹא־מֶר:	זֹאת	חֲזַקַת
تو کفرآمیز	و نیست.	باید بمیرم؟	و سخن گفتن است.	موحدی	به	کشیده شده اند	و به	دیگر	بگم	این	قال
הַתּוֹרָה	אֲשֶׁר־	צִנָּה	יְהוָה	לֹא־מֶר	דִּבְרוּ	אֶל־	בְּנֵי	יִשְׂרָאֵל	וְיִקְחוּ	אֲלֵיךְ	פָּרָה
قانون	که	او دستور داد	موحدی	بگم	حرف بزنند	به	ایجاد شده!	قدرت موجود	و گرفتن هستند.	به شما	پربار شما
אֲדָמָה	תְּמִימָה	אֲשֶׁר	אִין־	בָּה	מָוֶם	אֲשֶׁר	לֹא־	עָלָה	עָלֶיהָ	עָל:	וּנְתַתֶּם
زمین	عالی	که	وجود ندارد.	در دفع	تلامیذ	که	نه	ظهور	در دفع	بر	و شما
אֹתָהּ	אֶל־	אֲלֵעֶזֶר	הַפָּהָן	וְהוֹצִיא	אֹתָהּ	אֶל־	מִחוּץ	לְמַחֲנֶה	וְשַׁתַּט	אֹתָהּ	לְפָנָיו:
با دفع	به	قدرت کمک کرد	کشیش	و بیرون می آورد.	با دفع	به	بیرون از	به اردو	و کشتار	با دفع	چهره او را به
וְלָקַח	אֲלֵעֶזֶר	הַפָּהָן	מִדְּמָה	בְּאֶצְבָּעוֹ	וְהִזָּה	אֶל־	נֶכַח	פָּנָי	אֹהֶל־	מוֹעֵד	מִדְּמָה
و او را گرفت.	قدرت کمک کرد	کشیش	از خون دفع	انگشت او در	و شتک هایی	به	از طرف	چهره ها!	چادر	انتصاب	از خون دفع
שִׁבְעָה	פַּעַמִּים:	וְשָׂרָף	אֶת־	הַפָּרָה	לְעִיגִיו	אֶת־	עָרָה	וְאֶת־	בְּשָׂרָהּ	וְאֶת־	דְּמָה
هفت	بار	و سوختگیها	با	پربار شما	چشمان او را به	با	از سرزمین هوشیار	و با	گوشت وارد	و با	دفع خون
עַל־	פְּרִשָּׁה	יִשְׂרָף:	וְלָקַח	הַפָּהָן	עֵץ	אֶרֶז	וְאֶזֶב	וְשָׁנִי	תוֹלַעַת	וְהִשְׁלִיךְ	אֶל־
بر	از سرزمین باقی می ماند	او مشتعل است.	و او را گرفت.	کشیش	درخت	سفت	Hyssop و	و دو	قرمز	و او را بیرون بیاورید	به

תּוֹדָה	שָׁרִיפֶת	הַפֶּהָה:	וְכַבֵּס	בְּגָדָיו	הַכֶּחָן	וְרַחֲמָן	בְּשָׂרוֹ	בְּמִים	וְאַחֶר	יָבוֹא	אֶל-
نگو	سوختگی دارید	پریار شما	و او مشغول شستن است.	او جامه هاي	کشیش	دستهایم را بشویم	او گوشت	در آبها	و از پشت	خود به خود بپایید.	به
הַמַּחֲנֶה	וְטָמֵא	הַכֶּחָן	עַד-	הָעָרֵב:	וְהַשָּׂרָף	אֵתָה	יְכַבֵּס	בְּגָדָיו	בְּמִים	וְרַחֲמָן	בְּשָׂרוֹ
اردو!	و 1235	کشیش	تا	شب	و او میسوزد	با دفع	او دستهایم را بشویم	او جامه هاي	در آبها	دستهایم را بشویم	او گوشت
בְּמִים	וְטָמֵא	עַד-	הָעָרֵב:	וְאַסְרָו	אִישׁ	טְהוֹר	אֵת	אֶפֶר	הַפֶּהָה	וְהַגִּים	מִחוּץ
در آبها	و 1235	تا	شب	و دوباره	مرد	خالص	با	خاکستر	پریار شما	و ترك	بیرون از
לַמַּחֲנֶה	בְּמָקוֹם	טְהוֹר	וְהִיתָה	לַעֲדֹת	בְּגִי-	יִשְׂרָאֵל	לְמַשְׁמֶרֶת	לִימִי	נָדָה	חֲטָאֵת	הָוֵא:
به اردو	در جاهایی	خالص	و تبدیل می شود .	به گواهیها	ایجاد شده!	قدرت موجود	به بولتن	به کسانی که	رد	گناهان	وي
וְכַבֵּס	הָאֵסֶף	אֵת-	אֶפֶר	הַפֶּהָה	אֵת-	בְּגָדָיו	וְטָמֵא	עַד-	הָעָרֵב	וְהִיתָה	לְבָגִי
و او مشغول شستن است.	دوباره از	با	خاکستر	پریار شما	با	او جامه هاي	و 1235	تا	شب	و تبدیل می شود .	به خلق شده است!
יִשְׂרָאֵל	וְלִגְר	הִגֵּר	בְּתוֹכָם	לְחַקֵּת	עוֹלָם:	הַנִּגְעַע	בְּיָמֵת	לְכָל-	נִפְשׁ	אָדָם	וְטָמֵא
قدرت موجود	به ماوا بدهند و	به ماوا بدهند	در میان آنها	به قال	Eon	تماس	در گذشت.	به همه	روح	خون آشام	و 1235
שְׁבַעַת	יָמִים:	הָוֵא	יְתַחֲטֵא-	בָּו	בִּינֹם	הַשְּׁלִישִׁי	וּבִינֹם	הַשְּׁבִיעִי	יְטָהֵר	וְאִם-	לֵא
روز هفتم	روز	وي	او گناه	او در	در روز	سوم	و در روز	روز هفتم	او تمیز است.	و اگر	نه
יְתַחֲטֵא	בִּינֹם	הַשְּׁלִישִׁי	וּבִינֹם	הַשְּׁבִיעִי	לֵא	יְטָהֵר:	כָּל-	הַנִּגְעַע	בְּיָמֵת	בְּנִפְשׁוֹ	הָאָדָם
او گناه	در روز	سوم	و در روز	روز هفتم	نه	او تمیز است.	همه	تماس	در گذشت.	روح در	خون آشام
אֲשֶׁר-	יָמוֹת	וְלֵא	יְתַחֲטֵא	אֵת-	מִשְׁבֵּן	יְהוָה	טָמֵא	וּנְכַרְתָּה	הַנִּפְשׁ	הָהוּא	מִיִּשְׂרָאֵל
که	او خواهم مرد	و نیست.	او گناه	با	مبارکست	مودעי	1235	و او قطع شده است.	روح	به او	از قدرت موجود
כִּי	לִי	נָדָה	לֵא-	זָרַק	עֲלִיו	טָמֵא	יְהוָה	עוֹד	טְמָאָתוֹ	כּוֹ:	זֹאת
آن	که	رد	نه	وي شتك هایی	او در	1235	وي تبدیل شده است.	هنوز	او نجس هستند	او در	این
הַתּוֹרָה	אָדָם	כִּי-	יָמוֹת	בְּאֶהֱל	כָּל-	הַבָּא	אֶל-	הָאֶהֱל	וְכָל-	אֲשֶׁר	בְּאֶהֱל
قانون	خون آشام	آن	او خواهم مرد	در چادر	همه	آمدن	به	چادر	و همه	که	در چادر
יְטָמֵא	שְׁבַעַת	יָמִים:	וְכָלִ	כָּלִי	פְּתוּחַ	אֲשֶׁר	אִין-	צָמִיד	פְּתִיל	עֲלִיו	טָמֵא
او نجس است.	روز هفتم	روز	و همه	همه!	باز	که	وجود ندارد.	درپوش	ریسمان بسته	او در	1235
הָוֵא:	וְכָל	אֲשֶׁר-	יָלַע	עַל-	פָּגִי	הַשָּׂדֶה	בְּחִלֵּל-	הָרֵב	אֹו	בְּמָת	אֹו-
وي	و همه	که	وي موثر است.	بر	چهره ها!	حوزه	در کفر آمیز	شمشیر	یا	در گذشت.	یا
בַּעֲצָם	אָדָם	אֹו	בְּקֶכֶר	יְטָמֵא	שְׁבַעַת	יָמִים:	וְלִקְחוּ	לְטָמֵא	מֵעֶפֶר	שָׂרִפֶת	הַחֲטָאֵת
در استخوان	خون آشام	یا	در مراسم تدفین	او نجس است.	روز هفتم	روز	و گرفتند.	تا 1235	از خاک	سوختگی دارید	گناهان
וְנָתַן	עֲלָיו	מִים	חַיִּים	אֶל-	כָּלִי:	וְלִקַּח	אֲזוֹב	וְטָבֵל	בְּמִים	אִישׁ	טְהוֹר
و او را بختید.	او در	از آبها	جان	به	همه!	و او را گرفت.	Hyssop	و Dips	در آبها	مرد	خالص
וְהִזָּה	עַל-	הָאֶהֱל	וְעַל-	כָּל-	הַכָּלִים	וְעַל-	הַנִּפְשׁוֹת	אֲשֶׁר	הָיוּ-	נָשָׁם	וְעַל-
و شتك هایی	بر	چادر	و بر	همه	در مقالات	و بر	ارواح	که	درآمد.	وجود دارد.	و بر

הַנִּלְעַ	בַּעֲצֵם	אָו	בְּחִלָּל	אָו	בַּמָּת	אָו	בַּקָּרָ:	וְהִזָּה	הַטָּה־	עַל-	הַטָּמָא
תמאס	در استخوان	یا	در کفرآمیز	یا	در گنشت.	یا	در مراسم تدفین	و شتک هایی	آن را تمیز کنید	بر	در 1235
בַּיּוֹם	הַנְּשִׁלִּישִׁי	וּבַיּוֹם	הַשְּׁבִיעִי	וּחֻטָּאוֹ	בַּיּוֹם	הַשְּׁבִיעִי	וְכִסֵּס	בְּגִדָיו	וּרְתִיז	בַּמַּיִם	וְטָהָר
در روز	سوم	و در روز	روز هفتم	و او را به گناه کنند.	در روز	روز هفتم	و او مشغول شستن است.	او جامه هاي	دستهایم را بشویم	در آبها	و تمیز کنید
בַּעֲרָב:	וְאִישׁ	אֲשֶׁר-	יִטָּמָא	וְלֹא	יִתְחַטָּא	וְנִכְרַתָּה	הַנֶּפֶשׁ	הַקּוֹא	מִתּוֹד	הַקִּהָל	כִּי
در شب	و مرد	که	او نجس است.	و نیست.	او گناه	و او قطع شده است.	روح	به او	از میان	انجمن	آن
אֶת-	מִקְדָּשׁ	יְהוָה	טָמֵא	מִי	נִדָּה	לֹא-	זָרֵק	עָלָיו	טָמֵא	הוּא:	וְהִיזָּה
با	از قدسي	موحدي	1235	که	رد	نه	وي شتک هایی	او در	1235	وي	و تبدیل مي شود .
לָהֶם	לְחֻקָּת	עוֹלָם	וּמִזָּה	מִי-	הַנִּדָּה	יִכְבֹּס	בְּגִדָיו	וְהַנִּלְעַ	בַּמַּי	הַנִּדָּה	יִטָּמָא
به آنها	به قال	Eon	و از این	که	رد	او دستهایم را بشویم	او جامه هاي	و لمس کردن	را که در	رد	او نجس است.
עַד-	הָעָרָב:	וְכָל	אֲשֶׁר-	יָגַע-	כּוֹ	הַטָּמָא	יִטָּמָא	וְהַנֶּפֶשׁ	הַנִּגְלַעַת	תִּטָּמָא	עַד-
تا	شب	و همه	که	وي موثر است.	او در	در 1235	او نجس است.	و روح	یکی را دست میزنم	او نجس خواهد بود.	تا
הָעָרָב:	וּנִכְאוֹ	בְּגִי-	יִשְׂרָאֵל	כָּל-	הָעֵדָה	מִדְּבַר-	צֹן	בַּחֲדָשׁ	הָרֵאשׁוֹן	בִּישָׁב	הָעָם
شب	و آمدن هستند.	ایجاد شده!	قدرت موجود	همه	از تزیینات	از حرف زدن	خرایش	در ماه	سر	و او نشسته است.	با این
בַּקִּדָּשׁ	וּתְמָת	שָׁם	מַרְיָם	וּתְקַבֵּר	שָׁם:	וְלֹא-	הָיָה	מַיִם	לַעֲדָה	וּיִקְהָלוּ	עַל-
اسقف کستانس ادعا میکرد که در	و او در حال مرگ است.	وجود دارد.	تلخ	و تو خودش باشد.	وجود دارد.	و نیست.	مي شود	از آبها	به زینت	و convoking هستند.	بر
מִשָּׁה	וְעָל-	אֶהְיוֹ:	וַיִּרְבֹּ	הָעָם	עַם-	מִשָּׁה	וַיֹּאמְרוּ	לֵאמֹר	וְלִו	גּוֹרַעֲנוּ	בְּגוֹרַע
کشیده شده اند	و بر	دیگر	و افزایش	با این	با	کشیده شده اند	آنها گفتند	بگم	و او را به	ما بیرون نفس بکشید	در بیرون نفس بکشید
אֶחָיו	לִפְנֵי	יְהוָה:	וְלָמָּה	הַבֹּאֲתָם	אֶת-	קִהָל	יְהוָה	אֶל-	הַמִּדְבָּר	הַזֶּה	לָמוֹת
برادران ما	به چهره ها!	موحدي	و به چه	بالا میآورید	با	انجمن	موحدي	به	بیابان	در این	مردن
שָׁם	אֶנְחֵנוּ	וּבַעֲיָנוּ:	וְלָמָּה	הָעֲלִיתֵנוּ	מִמִּצְרַיִם	לְהָבִיא	אֲתָנוּ	אֶל-	הַמָּקוֹם	הָרַע	הַזֶּה
وجود دارد.	ما	و گله ما	و به چه	شما ما را بالا آورد.	از درد و رنج	را به همراه آورد.	با ما	به	جاها	به حشر	در این
לֹא	מָקוֹם	זָרַע	וּתְאֵנָה	וְגִפְן	וּרְמֹון	וַיִּמִּים	אֵין	לִשְׁתוֹת:	וַיִּכְאֹ	מִשָּׁה	וְאֶהְיֹו
نه	نقاط	بذر	و شکل	تاک و	درخت و	آب و	وجود ندارد.	بنوشم	و آمدن است.	کشیده شده اند	دیگر
מִפְּנֵי	הַקִּהָל	אֶל-	פָּתַח	אֶהָל	מוֹעֵד	עַל-	פְּנִיָּהֶם	לִשְׁתוֹת:	וַיִּכְאֹ	כְבוֹד-	יְהוָה
از چهره ها!	انجمن	به	پورتال	چادر	انتصاب	بر	چهره آنها	و او با دیدن است.	افتخار	موحدي	
אֲלֵיהֶם:	וַיִּדְבֹּר	יְהוָה	אֶל-	מִזָּה	לֵאמֹר:	קַח	הַמִּטָּה	וְהוֹצֵאתָ	אֶת-	הָעֵדָה	הָעֵדָה
به آنها	و سخن گفتن است.	موحدي	به	کشیده شده اند	بگم	شما	در زیر	و در بیآوریم؟	با	از تزیینات	
אִתָּה	וְאֶהְיוֹ	אֶחָיד	וּדְבַרְתָּם	אֶל-	הַסֵּלַע	וְנָתַן	מִיָּמִיו	וְהוֹצֵאתָ	לָהֶם	מִיָּם	מִיָּם
با دفع	دیگر	برادر شما	و سخن گفت؟	به	در بولدر	و او را بخشید.	او آب	و در بیآوریم؟	به آنها	از آبها	

מֶן-	הַסֵּלַע	וְהַשְׁקִיתַ	אֶת-	הַעֲדָה	וְאֶת-	בְּעִירָם:	וַיִּקַּח	מֹשֶׁה	אֶת-	הַמָּטָה	מִלִּפְנֵי
از	در بولدر	و آيا شما مشروب ميجوريد	با	از تزيينات	و با	احشام آنها	و او در نظر گرفته شود.	كشيده شده اند	با	در زیر	از چهره به من
יְהוָה	כְּאִשָּׁר	צִוְהוּ:	וַיִּקְהִלוּ	מֹשֶׁה	וְאֶהְרֹן	אֶת-	הַקֹּהֵל	אֶל-	פָּנָי	הַסֵּלַע	וַיֹּאמֶר
موحي	چون آن	او دستور داد	و convoking هستند.	كشيده شده اند	ديگر	با	انجمن	به	چهره ها!	در بولدر	و او گفته است.
לָהֶם	שָׁמְעוּ-	נָא	הַמַּרְיָם	הַמֶּן-	הַסֵּלַע	הַזֶּה	נוֹצִיא	לָכֶם	מִיָּם:	וַיָּרֶם	מֹשֶׁה
به آنها	از او چنين شنيده	خواهش ميكنم	تلخي	از اين	در بولدر	در اين	ما را بيرون بياوريد	به شما	از آنها	و بالا بردن است.	كشيده شده اند
אֶת-	יָדוֹ	וְהָיָה	אֶת-	הַסֵּלַע	בְּמַטְהוֹ	פַּעֲמֵימִם	וַיִּצְאֹל	מִיָּם	רַבִּים	וַתִּשָּׁתַ	הַעֲדָה
با	او را به سمت راست	و هر كس است.	با	در بولدر	ميله را در	بار	می خواهم بروم بيرون و	از آنها	بسياری از آنهايي كه	و مكان	از تزيينات
וּבְעִירָם:	וַיֹּאמֶר	יְהוָה	אֶל-	מֹשֶׁה	וְאֶל-	אֶהְרֹן	יַעֲזֹן	לֹא-	הָאֱמָנָתָם	כִּי	לְהַקְדִּישָׁנִי
و در آنها را باز كنيد	و او گفته است.	موحي	به	كشيده شده اند	و به	ديگر	پاسخ دادن است.	نه	اعتقاد داشت؟	در من	برای تمیز کردن!
לְעֵינַי	בָּנִי	יִשְׂרָאֵל	לָכֵן	לֹא	תִבְיֹאוּ	אֶת-	הַקֹּהֵל	הַזֶּה	אֶל-	הָאָרֶץ	אֲשֶׁר-
به چشم	ايجاد شده!	قدرت موجود	بنابر اين	نه	شما می آورد	با	انجمن	در اين	به	زمين	كه
נִתְתִּי	לָהֶם:	הָמָּה	מִי	מַרְיָבָה	אֲשֶׁר-	רְבוּ	בְנֵי-	יִשְׂרָאֵל	אֶת-	יְהוָה	וַיִּקְדָּשׁ
من	به آنها	جانور	كه	كشمکش	كه	شما را افزايش می دهد	ايجاد شده!	قدرت موجود	با	موحي	و مقدس است.
בָּם:	וַיִּשְׁלַח	מֹשֶׁה	מִלֵּאכִים	מַקְדָּשׁ	אֶל-	מִלֹּךְ	אֲדֹם	כָּה	אָמַרְ	אֲחִידֹ	יִשְׂרָאֵל
آنها در	ارسال خواهيم كرد و	كشيده شده اند	شعبده بازان	از قسسي	به	شاه	خون آشام	بدین ترتیب	می گویند	برادر شما	قدرت موجود
אִתָּהּ	יָדְעָתָ	אֵת	כָּל-	הַתְּלָאָה	אֲשֶׁר	מִצְאָתָנוּ:	וַיִּרְדּוּ	אֲבֹתֵינוּ	מִצְרֵימָהּ	וַנָּשֹׁב	בְּמִצְרַיִם
با دفع	شما ميدانيد	با	همه	مشكلات	كه	شما ما را پيدا كرد.	و طرفدار خواهند شد	پدران ما	دفع رنج	و پس از بازگشت هستيم.	در رنج
יָמִים	רַבִּים	וַיִּזְרְעוּ	לָנוּ	מִצְרַיִם	וְלֹאֲבֹתֵינוּ:	וַנִּצָּעַק	אֶל-	יְהוָה	וַיִּשְׁמַעַ	קִלְנוּ	וַיִּשְׁלַח
روز	بسياری از آنهايي كه	و چراندن بز های هستند.	ما	درد و رنج	و پدران ما را به	و گريه هستيم.	به	موحي	و او پس از شنيدن خبر است.	ما صدای	ارسال خواهيم كرد و
מִלֵּאָהּ	וַיִּצְאָנוּ	מִמִּצְרַיִם	וְהָיָה	אֲנַחְנוּ	בְּקֹלֹשׁ	עִיר	קִצָּה	גְּבוּלָהּ:	נַעֲבֹרָהּ	נָא	בְּאֶרְצָהּ
خدا	و او قرار است به ما .	از درد و رنج	و همانا	ما	اسقف كستانس ادعا ميكرد كه در	باز	پايان	زندی؟	ما چهار زانو	خواهش ميكنم	در سرزمين شما
לֹא	נַעֲבֹר	בְּשָׂדָה	וּבְכֶרֶם	וְלֹא	נִשְׁתָּה	מִי	בְּאֵר	בְּרָדָה	הַמִּלֹּךְ	גִּלְדֹה	לֹא
نه	ما چهار زانو	در زمينه	و در باغ	و نيست.	ما بنوشند	كه	Waterspring	راه	شاه	ما	نه
נִטָּה	יָמִין	וּשְׂמֹאֹל	עַד	אֲשֶׁר-	נַעֲבֹר	גְּבוּלָהּ:	וַיֹּאמֶר	אֵלָיו	אֲדֹם	לֹא	תַעֲבֹר
صدای او	درست است	و سمت چپ	تا	كه	ما چهار زانو	زندی؟	و او گفته است.	به او	خون آشام	نه	شما زودگذر هستند.
כִּי	פֶּן-	בְּחֶרֶב	אֲצֵא	לְקִרְאָתָהּ:	וַיֹּאמְרוּ	אֵלָיו	בְּנֵי-	יִשְׂרָאֵל	בְּמִסְכָּה	נַעֲלָהּ	וְאִם-
در من	مبادا	در شمشير	من بيرون برويد	خوشوقتم	آنها گفتند	به او	ايجاد شده!	قدرت موجود	در بزرگراه	ما علیم	و اگر
מִימִידָה	נִשְׁתָּהּ	אָנִי	וּמִקְנִי	וְנִתְתִּי	מִכֶּרֶם	רַק	אִין-	דְּבַר	בְּרַגְלִי	אֲעֹבְרָהּ:	וַיֹּאמֶר
آبها؟	ما بنوشند	من	و گاو!	و من	فروخت	ولی	وجود ندارد.	حرف بزند	پای من در	من چهار زانو	و او گفته است.

לֹא	תַעֲבֹר	וַיֵּצֵא	אָדוֹם	לִקְרֹאתוֹ	בָּעֵם	כָּבֵד	וַיִּבְרָךְ	חֲזָקָה:	וַיִּמְאַן	אָדוֹם	נָתַן
نه	شما زودگذر هستند.	و او می رود .	خون آشام	ملاقات با او	در با	سنگین است	در سمت راست	قوی	و او امتناع ورزیده است.	خون آشام	می بخشید.
אֶת־	יִשְׂרָאֵל	עָבָר	בִּגְבֻלוֹ	וַיֵּט	יִשְׂרָאֵל	מַעֲלָיו:	וַיִּסְעוּ	מִקְדָּשׁ	וַיָּבֵאוּ	בָּנָי־	יִשְׂרָאֵל
با	قدرت موجود	سرتاسر	زندی در او	و تلاطم است.	قدرت موجود	او را از در	و مسافرت هستند.	از قدسی	و آمدن هستند.	ایجاد شده!	قدرت موجود
כָּל־	הַעֲדָה	הָר	הָהָר:	וַיֹּאמֶר	יְהִנָּה	אֶל־	מֹשֶׁה	וְאֶל־	אֶהְרֹן	בָּהָר	הָהָר
همه	از تزیینات	کوه	کوه	و او گفته است.	موحدي	به	کشیده شده اند	و به	دیگر	در کوه	کوه
עַל־	גְּבוּל	אֶרֶץ־	אָדוֹם	לֹא־מָר:	יֶאֱסֹף	אֶהְרֹן	אֶל־	עַמּוּיו	כִּי	לֹא	יֵבֵא
بر	زندی	بندنه	خون آشام	بگم	وي تجمع است.	دیگر	به	مردم او را	آن	نه	او آمده است.
אֶל־	הָאָרֶץ	אֲשֶׁר	נְתַתִּי	לִבְנֵי	יִשְׂרָאֵל	עַל	אֲשֶׁר־	מְרִיתָם	אֶת־	פִּי	לִמִּי
به	زمین	که	من	به خلق شده است!	قدرت موجود	بر	که	شما Bittered	با	دهان	به کسانی که
מְרִיכָה:	קַח	אֶת־	אֶהְיֶן	וְאֶת־	אֲלֻעֶזֶר	בְּנוֹ	וְהַעַל	אֲתָם	הָר	הָהָר:	וְהַפֶּשֶׁט
کشمکش	شما	با	دیگر	و با	قدرت کمک کرد	او خلق شده است	و علیم	آنها با	کوه	کوه	و نوار؟
אֶת־	אֶהְרֹן	אֶת־	בִּגְדָיו	וְהַלְבַּשְׁתָּם	אֶת־	אֲלֻעֶזֶר	בְּנוֹ	וְאֶהְרֹן	יֶאֱסֹף	וַיִּמַּת	נָשָׁם:
با	دیگر	با	او جامه هاي	و شما آنها را تکان خورد	با	قدرت کمک کرد	او خلق شده است	دیگر	وي تجمع است.	و درگذشت.	وجود دارد.
וַיַּעַשׂ	מֹשֶׁה	כַּאֲשֶׁר	צִוָּה	יְהִיָּה	וַיַּעֲלֵו	אֶל־	הָר	הָהָר	לְעֵינַי	כָּל־	הַעֲדָה:
و او است.	کشیده شده اند	چون آن	او دستور داد	موحدي	و صعودی	به	کوه	کوه	به چشم	همه	از تزیینات
וַיִּפְשְׁטוּ	מֹשֶׁה	אֶת־	אֶהְיֶן	אֶת־	בִּגְדָיו	וַיִּלְבַּשׁ	אֲתָם	אֶת־	אֲלֻעֶזֶר	בְּנוֹ	וַיִּימַת
و سیم چین است.	کشیده شده اند	با	دیگر	با	او جامه هاي	و لباس است.	آنها با	با	قدرت کمک کرد	او خلق شده است	و او در حال مرگ است.
אֶהְרֹן	נָשָׁם	בְּרֹאשׁ	הָהָר	וַיִּרֶד	מֹשֶׁה	וְאֲלֻעֶזֶר	מֶן־	הָהָר:	וַיִּרְאוּ	כָּל־	הַעֲדָה
دیگر	وجود دارد.	در سرم	کوه	و نزول	کشیده شده اند	قدرت کمک کرد	از	کوه	دیدن هستند.	همه	از تزیینات
כִּי	גִּוּעַ	אֶהְרֹן	וַיִּבְכוּ	אֶת־	אֶהְרֹן	נְשִׁלְשִׁים	יוֹם	כָּל	בֵּית	יִשְׂרָאֵל:	וַיִּשְׁמָע
آن	بیرون	دیگر	و گریان هستند.	با	دیگر	سي	روز	همه	نگو	قدرت موجود	و او پس از شنیدن خبر است.
הַכְּנַעֲנִי	מֶלֶךְ־	עָרָד	יֵשֵׁב	הַיָּגֹב	כִּי	בָּא	יִשְׂרָאֵל	בְּרֹד־	הַאֲתָרִים	וַיִּלְחָם	כִּי־יִשְׂרָאֵל
آنهايي که تحقیر شده	شاه	فراری	وي نشسته است.	جنوب	آن	میاید	قدرت موجود	راه	جاسوسان	مبارزه خواهیم کرد و	کیار در قوت
וַיִּשְׁבּוּ	מִמֶּנּוּ	נִשְׁבִּי:	וַיִּדָּר	יִשְׂרָאֵל	גִּדָּר	לִיהִנָּה	וַיֹּאמֶר	אִם־	נָתַן	תָּתֵן	אֶת־
و او نشسته است.	از ما	شما بنشینید	و او وعده داده است.	قدرت موجود	قول	موحدي به	و او گفته است.	اگر	می بخشید.	شما با دادن هستند.	با
הָעָם	הִזָּה	בְּיָדִי	וְהִתְרַמְתִּי	אֶת־	עֲרִיכָם:	וַיִּשְׁמָע	יְהִיָּה	בְּקוֹל	יִשְׂרָאֵל	וַיִּתֵּן	אֶת־
با این	در این	در دست راست من	و من نابود	با	آنها به شهرها	و او پس از شنیدن خبر است.	موحدي	صدا	قدرت موجود	و او با دادن است.	با
הַכְּנַעֲנִי	וַיִּתְּרָם	אֲתָהֶם	וְאֶת־	עֲרִיכָם	וַיִּקְרָא	נָשָׁם	הַמָּקוֹם	חֲרָמָה:	וַיִּסְעוּ	מִהָר	הָהָר
آنهايي که تحقیر شده	و نابود خواهند کرد	آنها با	و با	آنها به شهرها	و او خواستار است.	وجود دارد.	جاها	انزوا	و مسافرت هستند.	از کوهي	کوه

דָּרָךְ	יֵם־	סוּף	לִסְבָּב	אֶת־	אֶרֶץ	אָדוֹם	וּתְקַצֵּר	נֶפֶשׁ־	הָעַם	בְּדָרָךְ:	וַיִּדְבֹּר
راه	آب	علف	به يکي از اطراف آن	با	بدنه	خون آشام	و تقلیل یافته است.	روح	با این	در راه	و سخن گفتن است.
הָעָם	בְּאֵלֵהֶיִם	וּבְמִשְׁהָ	לָמָּה	הָעֲלִיתָנוּ	מִמִּצְרַיִם	לָמוֹת	בְּמִדְבָּר	כִּי	אֵין	לָחֶם	וַאֲיִן
با این	در قوت	در کشیده شده و	برای چه	شما ما را بالا آورد.	از درد و رنج	مردن	در برهوت	آن	وجود ندارد.	نان	و وجود ندارد.
מַיִם	וּנְפִשָׁנוּ	קִצָּה	בְּלֶחֶם	הַקֶּלֶקֶל:	וַיִּשְׁלַח	יְהוָה	בָּעָם	אֵת	הַנְּחָשִׁים	הַשָּׂרָפִים	וַיִּנָּשְׁכוּ
از آبها	و روح ما	پایان	در نان	نور	ارسال خواهیم کرد و	موحدي	در با	با	از مار	آنهایی که سوخته	و گاز هستند.
אֶת־	הָעָם	וַיָּמָת	עַם־	רָב	מִיִּשְׂרָאֵל:	וַיִּבְאֹ	הָעָם	אֶל־	מִשְׁהָ	וַיֹּאמְרוּ	חֲטֵאוֹנוּ
با	با این	و او در حال مرگ است.	با	انبوه	از قدرت موجود	و آمدن است.	با این	به	کشیده شده اند	آنها گفتند	ما 999
כִּי־	דְּבָרָנוּ	כִּיהוָה	וְכָךְ	הַתְּפִלָּה	אֶל־	יְהוָה	וַיִּסֶּר	מִעֲלֵינוּ	אֶת־	הַנְּחָשׁ	וַיִּתְּפֹלֶל
آن	صحبت کنیم	موحدي در	و شما	دعا کنید؟	به	موحدي	و کنگره است.	از روی ما	با	مار	او دعا خواهم کرد و
מִשְׁהָ	בְּעַד	הָעָם:	וַיֹּאמֶר	יְהוָה	אֶל־	מִשְׁהָ	עָשָׂה	לָךְ	שָׂרָף	וַיֵּשִׁים	אֹתוֹ
کشیده شده اند	در حدود	با این	و او گفته است.	موحدي	به	کشیده شده اند	وي؟	به شما	او میسوزد	جای شما و	او با
עַל־	יָס	וְהָיָה	כָּל־	הַנְּשִׁוּף	וַרְאָה	אֹתוֹ	וַחֲיִ:	וַיַּעַשׂ	מִשְׁהָ	נָחַשׁ	נָחָשׁ
بر	او آزمایش	و چون	همه	یکی نیشش زدهاست	و شما را ببینم	او با	و زندگي	و او است.	کشیده شده اند	مار	مس
וַיִּשְׁמְדוּ	עַל־	הַיָּס	וְהָיָה	אִם־	נִשָּׁף	הַנְּחָשׁ	אֶת־	אֵישׁ	וְהַכֵּיט	אֶל־	נָחַשׁ
و به جای او خواهم	بر	این آزمایش	و چون	اگر	مستعد!	مار	با	مرد	و نگاه کنم	به	مار
הַנְּחָשׁ	וַחֲיִ:	וַיִּסְעוּ	בְּנִי	יִשְׂרָאֵל	וַיַּחֲנוּ	בְּאֶבֶת:	וַיִּסְעוּ	מֵאֶבֶת	וַיַּחֲנוּ	בְּעֵי	הָעֶבְרִים
از مس	و زندگي	و مسافرت هستند.	ایجاد شده!	قدرت موجود	و encamping هستند.	در پدران	و مسافرت هستند.	از پدران	و encamping هستند.	در میان ویرانه ها	آنهایی که گذشتند
בְּמִדְבָּר	אִשָּׁר	עַל־	פָּנִי	מוֹאֵב	מִמִּזְרַח	הַשָּׁמֶשׁ:	מִשָּׁם	נִסְעוּ	וַיַּחֲנוּ	בְּנַחֲל	זָרַד:
در برهوت	که	بر	چهره ها!	از پدر	از طلوع	آفتاب	از آنجا	معقولتر کنند.	و encamping هستند.	در جریان	وافر
מִשָּׁם	נִסְעוּ	וַיַּחֲנוּ	מִמִּזְרַח	אֶרֶנוֹן	אִשָּׁר	בְּמִדְבָּר	הַיָּצָא	מִגְבוּל	הָאֲמֹרִי	כִּי	אֶרֶנוֹן
از آنجا	معقولتر کنند.	و encamping هستند.	از پدر	باختن	که	در برهوت	از او گرفته می شود .	از مرز	بالیده و	آن	باختن
גְּבוּל	מוֹאֵב	בֵּין	מוֹאֵב	וַיָּבִין	הָאֲמֹרִי:	עַל־	כֹּן	יֵאמֹר	בְּסַפֵּר	מִלְחָמָת	יְהוָה
زندی	از پدر	میان	از پدر	و در میان	بالیده و	بر	پس	او گفته است.	در تعدادشان	جنگ	موحدي
אֶת־	וְהָב	בְּסוּפָה	וְאֶת־	הַנְּחָלִים	אֶרֶנוֹן:	וְאִשָּׁר	הַנְּחָלִים	אִשָּׁר	נִטָּה	לְנִשְׁכָּת	עָר
با	بیرون میروم	در گردباد	و با	رودخانه هاي	باختن	و ابراز همدردی	رودخانه هاي	که	صدای او	دایما به	هوشیار
וַיִּנָּשְׁעוּ	לְגְבוּל	מוֹאֵב:	וּמִנָּשָׁם	בְּאֶרֶה	הָוָא	הַבְּאֵר	אִשָּׁר	אָמַר	יְהוָה	לְמִשְׁהָ	אֶסְרָה
او میایستد و	به زندی	از پدر	از آنجا	از سرزمین waterspring	وي	از Waterspring	که	می گیرند	موحدي	به کشیده شده	دوباره
אֶת־	הָעָם	וְאֶתְּהָה	לָהֶם	מַיִם:	אֵז	יִשְׂרָאֵל	יִשְׂרָאֵל	אֶת־	הַשִּׁירָה	הַזֹּאת	עָלִי
با	با این	و من به دفع	به آنها	از آبها	سپس	او آواز خواندن است.	قدرت موجود	با	آهنگ	در این	بر من

בָּאָר	עָנוּה	לָהּ:	בְּאָר	חֶפְרִיָּה	שָׁרִים	כְּרוֹךְ	נְדִיבִי	הָעָם	בְּמַחֲקָק	בְּמִשְׁעָנְתָם	וּמִמְדָּבָר
Waterspring	تعظيم کنند.	براي دفع	Waterspring	از سرزمین حفر کنند.	ترانه ها	از سرزمین حفر کنند.	داوطلبان	با این	در فرمان	در آنها را پشتیبانی می کند	از برهوت و
מִתְנַהֵּג:	וּמִמְתַּנְּה	נִחְלִיאֵל	וּמִנְחָלִיאֵל	בְּמוֹת:	וּמִבְּמוֹת	הַגֵּיאַ	אֲשֶׁר	בְּשָׂדָה	מוֹאֵב	רֹאשׁ	הַפְּסָגָה
موجود	و از حضور دارند	دره هاي نپرو	از دره هاي نپرو و	در مرد	از ارتفاعات و	از جرج	که	در زمینه	از پدر	سر	مترنم به
וְנִשְׁקָפָה	עַל-	פְּנֵי	הַנְּשִׁימוֹ:	וַיִּשְׁלַח	יִשְׂרָאֵל	מִלֶּאכִים	אֶל-	סִיחֹן	מֶלֶךְ-	הָאֱמֹרִי	לְאֶמֶר:
و میگرد .	بر	چهره ها!	در 1755-1757	ارسال خواهیم کرد و	قدرت موجود	شعبده بازان	به	پرهياھوي	شاه	بالیده و	بگم
אֶעֱבְרָה	בְּאֶרְצָךְ	לֹא	נִטָּה	בְּשָׂדָה	וּבְכֶרֶם	לֹא	נִשְׁתָּה	מִי	בָּאָר	בְּדֶרֶךְ	הַמְּלֶכֶךְ
من چهار زانو	در سرزمین شما	نه	صدای او	در زمینه	و در باغ	نه	ما بنوشتند	که	Waterspring	در راه	شاه
גִּלְדֹּ	עַד	אֲשֶׁר-	נַעֲבָר	גְּבֻלָּךְ:	וְלֹא-	נָתַן	סִיחֹן	אֶת-	יִשְׂרָאֵל~	עֶבֶר	בַּגְּבֻלָּ
ما	تا	که	ما چهار زانو	زندى؟	و نیست.	می بخشید.	پرهياھوي	با	قدرت موجود	سرتاسر	زندى در او
וַיֵּאסֹף	סִיחֹן	אֶת-	כָּל-	עָמוֹ	וַיֵּצֵא	לִמְרָאֵת	יִשְׂרָאֵל	הַמְּדַבֵּרָה	וַיָּבֵא	יְהֻדָּה	וַיִּלְחֶם
و تجمع است.	پرهياھوي	با	همه	او با	و او می رود .	به مقابله با	قدرت موجود	بیابان دفع	و آمدن است.	پیوند مهر	مبارزه خواهیم کرد و
בִּישְׂרָאֵל:	וַיַּכְהוּ	יִשְׂרָאֵל	לְפִי-	חֶרֶב	וַיִּירֶשׁ	אֶת-	אֲרָצוֹ	מֵאֲרֹנוֹ	עַד-	יַפְּקֹ	עַד-
کپلر در قوت	و او را به کیفر رسند	قدرت موجود	به دهان	شمشیر	و اجاره دار	با	او را به زمین	از باختن	تا	شبکه	تا
בְּנֵי	עָמוֹן	כִּי	עֹז	גְּבוּל	בְּנֵי	עָמוֹן:	וַיִּשְׁחַ	יִשְׂרָאֵל	אֶת	כָּל-	הָעָרִים
ایجاد شده!	هم بخیل	آن	بز	زندى	ایجاد شده!	هم بخیل	و او در نظر گرفته شود.	قدرت موجود	با	همه	باز هستند
הָאֵלָה	וַיָּשֶׁב	יִשְׂרָאֵל	בְּכָל-	עָרֵי	הָאֱמֹרִי	בְּחִשְׁבֹּן	וּבְכָל-	בְּנֵה־יָהּ:	כִּי	חִשְׁבֹּן	עִיר
از این	و او نشسته است.	قدرت موجود	در تمام	شهرها	بالیده و	در تدبیر	و در تمام این	دختر وارد	آن	تدبیر	باز
סִיחֹן	מֶלֶךְ	הָאֱמֹרִי	הָוָא	וְהָוָא	נִלְחָם	בְּמֶלֶךְ	מוֹאֲבֹ	הָרֵאשֹׁן	וַיִּקַּח	אֶת-	כָּל-
پرهياھوي	شاه	بالیده و	وي	و او	او... سرانجام	شاه در	از پدر	سر	و او در نظر گرفته شود.	با	همه
אֲרָצוֹ	מִידֹ	עַד-	אֲרֹנוֹ:	עַל-	כֹּן	יֵאמְרוּ	הַמְּנַשִּׁים	בָּאוּ	חִשְׁבֹּן	תַּבְּנִיה	וְתַכְנִין
او را به زمین	او از سمت راست	تا	باختن	بر	پس	آنها گفتند	روایان	او میاید	تدبیر	تو ساختن	و درختی را
עִיר	סִיחֹן:	כִּי-	אֵשׁ	יִצְאָה	מִחִשְׁבֹּן	לְהָבָה	מִקְרִיַת	סִיחֹן	אֶכְלָה	עָר	מוֹאֲב
باز	پرهياھوي	آن	آتش	بیرون می رود .	از تدبیر	شعله هاي آتش	از شهرها	پرهياھوي	غذا	هوشیار	از پدر
בַּעֲלֵי	בְּמוֹת	אֲרֹנוֹ:	אִוִי-	לֶךְ	מוֹאֲב	אֶבְדָּת	עַם-	כְּמוֹשׁ	נָתַן	בְּנֵיו	פְּלִיטֵם
صاحبان	در مرد	باختن	وای	به شما	از پدر	ان شاءالله؟	با	بریم	می بخشید.	پسران او	مهاجرین
וּבְנֵה־יָו	בִּשְׁלִית	לְמֶלֶךְ	אֱמֹרִי	סִיחֹן:	וַנִּירָם	אָבָד	חִשְׁבֹּן	עַד-	דִּיבֹן	וַנְּשִׁים	עַד-
و دختر او را به	در فیثسموريس فیثزجرالد	به شاه	بالیده	پرهياھوي	و ما به آنها تیر اندازي هستند.	بررسي داروھاي مانده مصرف نشده	تدبیر	تا	بخندی بو ؟	و زنان	تا
נֶפֶח	אֲשֶׁר	עַד-	מִידָבָא:	וַיִּשָּׁב	יִשְׂרָאֵל	בְּאֶרֶץ	הָאֱמֹרִי:	וַיִּשְׁלַח	מֹשֶׁה	לְרַגֵּל	אֶת-
سند اخبرانجمن جهانی	که	تا	آبهای آرام	و او نشسته است.	قدرت موجود	در زمین	بالیده و	ارسال خواهیم کرد و	کشیده شده اند	به پاي	با

יַעֲזֹר	וַיִּלְכְּדוּ	בְּנִתִיהָ	אֶת־	הָאִמְרִי	אֲשֶׁר־	שֵׁם:	וַיִּפְנוּ	וַיַּעֲלוּ	דָּרָה	הַבִּשְׁלֹן	וַיַּצֵּא
وي حفظ است.	و تسخير هستند.	دختر وارد	با	بالیده و	که	وجود دارد.	و چرخش هستند.	و صعودی	راه	این زوج در	و او می رود .
עֹזֹג	מֶלֶךְ־	הַבִּשְׁלֹן	לִקְרֹאתָם	הוּא	וְכָל־	עָמֹו	לַמִּלְחָמָה	אֶדְרָעִי:	וַיֵּאמֶר	יְהוָה	אֶל־
دور	شاه	این زوج در	براي مقابله با آنها	وي	و همه	او با	به جنگ	خداست .	و او گفته است.	موحدي	به
מֹשֶׁה	אֶל־	תִּירָא	אֹתוֹ	כִּי	בִּנְדֹּף	נִתְתִּי	אֹתוֹ	וְאֶת־	כָּל־	עָמֹו	וְאֶת־
کشیده شده اند	به	شما بیمناک هستند.	او با	آن	در سمت راست شما	من	او با	و با	همه	او با	و با
אֶרְצוּ	וְעַשִׂיתָ	לֹא	כַּאֲשֶׁר	עַשִׂיתָ	לְסִיחֹו	מֶלֶךְ	הָאִמְרִי	אֲשֶׁר	יוֹשֵׁב	בְּחִשְׁבֹון:	וַיָּכֹו
او را به زمین	و آیا شما	به او	چون آن	آیا	به پرهياھوي	شاه	بالیده و	که	وي نشسته است.	در تدبیر	و هر کس هستند.
אֹתוֹ	וְאֶת־	בְּנִי	וְאֶת־	כָּל־	עָמֹו	עַד־	בְּלִמְתִּי	הַשְּׁאִיר־	לֹא	שָׁרִיד	וַיִּירָשׁוּ
او با	و با	پسران او	و با	همه	او با	تا	قطع شود!	او سمت چپ	به او	فونت فارسی -	و اشغالگر هستند.
אֶת־	אֶרְצוּ:	וַיִּסְעוּ	בְּנִי	יִשְׂרָאֵל	וַיַּחֲנוּ	בְּעֶרְבוֹת	מוֹאָב	מַעֲבָר	לִיְרֵדָן	יְרֵחוֹ:	וַיִּרָא
با	او را به زمین	و مسافرت هستند.	ایجاد شده!	قدرت موجود	و encamping هستند.	در صحرایی	از پدر	از سرتاسر	به هیوط	ماه	و او با دیدن است.
בָּלָק	בֶּן־	צָפוֹר	אֶת	כָּל־	אֲשֶׁר־	עֲשֵׂה	יִשְׂרָאֵל	לְאֻמִּי:	וַיִּגֵּר	מוֹאָב	מִפְּנֵי
Annihilator	پسر	بهزاد	با	همه	که	وي؟	قدرت موجود	اینها نازیدن به	و بودباش خویش ساخت است.	از پدر	از چهره ها!
הָעָם	מָאֹד	כִּי	רַב־	הוּא	וַיִּקָּץ	מוֹאָב	מִפְּנֵי	בְּנִי	יִשְׂרָאֵל:	וַיֵּאמֶר	מוֹאָב
با این	خیلی	آن	انبوه	وي	و بیزار است.	از پدر	از چهره ها!	ایجاد شده!	قدرت موجود	و او گفته است.	از پدر
אֶל־	זִקְנֵי	מִדָּוָן	עַמָּה	יִלְחָכוּ	הִקְהֹל	אֶת־	כָּל־	סְבִיבֹתֵינוּ	כָּלחָדָה	הַשּׁוֹר	אֶת
به	پيري	پیروزی المحرق	حالا	پسری خواهند شد!	انجمن	با	همه	در اطراف ما	پسری به بالا	گاو	با
יִרָק	הַשְׂדֵּה	וּבָלָק	כֶּן־	צָפוֹר	מֶלֶךְ	לְמוֹאָב	בָּעֵת	הַהוּא:	וַיִּשְׁלַח	מִלְאָכִים	אֶל־
گیم	حوزه	و Annihilator	پسر	بهزاد	شاه	به پدر	در آن زمان	به او	ارسال خواهیم کرد و	شعبده بازان	به
בַּלְעָם	כֶּן־	בְּעוֹר	פְּתוּרָה	אֲשֶׁר	עַל־	הַנֶּהָר	אֶרֶץ	בְּנֵי־	עָמֹו	לִקְרֹא־	לֹא
مردم نشد.	پسر	در روی پوست	قانون دفع دهان	که	بر	رود	بندنه	ایجاد شده!	او با	زنگ بزئید	به او
לֵאמֹר	הִנֵּה	עָם	יָצָא	מִמִּצְרַיִם	הִנֵּה	כֶּסֶה	אֶת־	עֵין	הָאֶרֶץ	וְהוּא	יָשֵׁב
بگم	بنگرید	با	او ادامه داشته است .	از درد و رنج	بنگرید	وي پوشاند	با	چشم	زمین	و او	وي نشسته است.
מִמָּלְכִי:	וְעַתָּה	לִכְה־	נָא	אָרְה־	לִי	אֶת־	הָעָם	הַזֶּה	כִּי־	עָצוּם	הוּא
از قبل!	و حالا	ازسرزمین بروید	خواهش میکنم	لغت دفع	من	با	با این	در این	آن	" .	وي
מִמָּנֵי	אוֹלִי	אוֹכֵל־	נִכְה־	בֹּו	וַאֲגַרְשֵׁנוּ	מִו־	הָאֶרֶץ	כִּי	יָלַעְתִּי	אֶת	אֲשֶׁר־
از من	شاید	من قادر نیستم.	احتیاجی ندارد	او در	من و تو ما را از درایو	از	زمین	آن	من میدانم	با	که
תִּבְרָךְ	מְבֹרָךְ	וְאֲשֶׁר	תָּאֵר	יּוֹאֵר:	וַיִּלְכְּו	זִקְנֵי	מוֹאָב	וְזִקְנֵי	מִדָּוָן	וַיֵּאמֶר	בְּיָדָם
تو برکت هستند.	فرخنده	و آن	شکل دهی	او ملعون است.	و رفتن هستند.	پيري	از پدر	و پيري	پیروزی المحرق	و ریاست هر خانواده برعهده پدر	آنها در سمت راست
וַיִּבְאֹו	אֶל־	בַּלְעָם	וַיַּדְבֵּרוּ	אֵלֹו	דְּבָרֵי	בָּלָק:	וַיֵּאמֶר	אֲלֵיָם	לִינוּ	פֹה	הַלְלִיָה
و آمدن هستند.	به	مردم نشد.	و سخن گفتن هستند.	به او	حرف بزند!	Annihilator	و او گفته است.	به آنها	درواقع شما	دهان	شب

וְהַשְׁבַּתִּי و من بازگشت	אַתְּכֶם با شما	דָּבָר حرف بزند	פְּאֻשָּׁר چون آن	יְדִבֵּר او سخن گفتن است.	יְהוָה موحدي	אֱלֹי من	וַיִּשְׁכְּבוּ و مسکن هستند.	שָׁרִי- Dominations	מוֹאֵב از پدر	עַם- با	בְּלָעִם: مردم نشد.
וַיָּבֹא و آمدن است.	אֱלֹהִים قوت	אֶל- به	בְּלָעִם مردم نشد.	וַיֹּאמֶר و او گفته است.	מִי که	הָאֲנָשִׁים فاني	הָאֵלֶּה از این	עֲמֹד: با شما	וַיֹּאמֶר و او گفته است.	בְּלָעִם مردم نشد.	אֶל- به
הָאֱלֹהִים قوت	בָּלָק Annihilator	בֶּן- پسر	צֶפֶר پرنده	מֶלֶךְ شاه	מוֹאֵב از پدر	שָׁלַח فرستادن	אֵלֵי: من	הִגָּה بنگرید	הָעַם با این	הִיצֵא از او گرفته می شود .	מִמַּצְרַיִם از درد و رنج
וַיָּכֶס و حجاب است.	אֶת- با	עֵינַי چشم	הָאָרֶץ زمین	עֲתָה حالا	לָכֶה ازسرزمین بروید	קָבַה- لعنت دفع	לִי من	אֲתוּ او با	אוּלֵי شاید	אוּכַל من قادر نیستم.	לְהִלָּחֵם برای مبارزه با
כּוֹ او در	וַיַּגִּדְתִּיו: من او را بیرون براند و	וַיֹּאמֶר و او گفته است.	אֱלֹהִים قوت	אֶל- به	בְּלָעִם مردم نشد.	לֹא نه	תִּלְוָה او ادامه داشته است.	עֲמָהֶם انها با	לֹא نه	תֹּאדָה شکل دهی	אֶת- با
הָעַם با این	כִּי آن	כָּרוֹךְ زانو	הוּא: وي	וַיָּקָם و انتقام خواهد بود.	בְּלָעִם مردم نشد.	בִּפְקָר در صبح	וַיֹּאמֶר و او گفته است.	אֶל- به	שָׁרִי Dominations	בָּלָק Annihilator	לָכוּ شما بروید
אֶל- به	אַרְצָכֶם زمین؟	כִּי آن	מֵאֵן او تمپیزیرد	יְהוָה موحدي	לְתַתִּי به من بدهید	לְהִלָּךְ به ادامه دارد	עֲמָכֶם: با شما	וַיִּקְוֹמוּ و آنها رو به افزایش است.	שָׁרִי Dominations	מוֹאֵב از پدر	וַיָּבֹאוּ و آمدن هستند.
אֶל- به	בָּלָק Annihilator	וַיֹּאמְרוּ آنها گفتند	מֵאֵן او تمپیزیرد	בְּלָעִם مردم نشد.	הִלָּךְ این یکی	עֲמָנוּ: با ما	וּנְסֹף و به نفع است.	עוֹד هنوز	בָּלָק Annihilator	שָׁלַח فرستادن	שָׁרִים ترانه ها
רָגִים بسیاری از آنهاپی که	וַיִּכְבְּדוּם خداست شکو همند و	מֵאֵלֶּה: از این	וַיָּבֹאוּ و آمدن هستند.	אֶל- به	בְּלָעִם مردم نشد.	וַיֹּאמְרוּ آنها گفتند	לֹא به او	כָּה بدین ترتیب	אֶמֶר می گویند	בָּלָק Annihilator	בֶּן- پسر
צִפּוֹר بهازاد	אֶל- به	גָּא خواهش میکنم	תִּמְנַע محدودیت	מִהִלָּךְ از رفتن	אֵלֵי: من	כִּי- آن	כִּבֹּד سنگین است	אֲכַבְּדֶךָ من جن شما خواهد بود.	מֵאֹד خیلی	וְכָל و همه	אֲשֶׁר- که
תֹּאמֶר او گفته است.	אֵלֵי من	אֶעֱשֶׂה من	וּלְכֶה- و دفع	נָא خواهش میکنم	קָבַה- لعنت دفع	לִי من	אֶת با	הָעַם با این	הִזָּה: در این	וַיַּעַן و پاسخ است.	בְּלָעִם مردم نشد.
וַיֹּאמְרוּ و او گفته است.	אֶל- به	עֲבָדִי من خادم	בָּלָק Annihilator	אִם- اگر	או با دادن است.	לִי من	בָּלָק Annihilator	מָלֵא پر است	בֵּיתוֹ به او نگو	בָּסָף نقره	וַיִּהְיֶה و طلا
לֹא نه	אוּכַל من قادر نیستم.	לְעַבְרָה به سرتاسر	אֶת- با	פִּי دهان	יְהוָה موحدي	אֱלֹהֵי این برای من	לְעִשּׂוֹת ؟	קִטְנָה یکی کوچک	אִו یا	גְּדוּלָּה: عالی است	וְעַתָּה و حالا
נִשְׁבּוּ شما بنشینید	נָא خواهش میکنم	כִּיָּה در این	גַּם- به علاوه	אֲתֵם آنها با	הִלִּילָה شب	וַאֲדַעָה و من میدانم	מֶה- چه	יִסָּף وي ادامه است.	יְהוָה موحدي	דִּבֵּר حرف بزند	עֲמִי: با من
וַיָּבֹא و آمدن است.	אֱלֹהִים قوت	אֶל- به	בְּלָעִם مردم نشد.	לִילָה شب	וַיֹּאמֶר و او گفته است.	לֹא به او	אִם- اگر	לִקְרָא زنگ بز نید	לָךְ به شما	כָּאוּ او میاید	הָאֲנָשִׁים فاني

קוים	גִּלְגִּלְתָּ	אַתֶּם	וְאֵךְ	אַת־	הַדְבָר	אֲשֶׁר-	אֲדָבָר	אֶלֶיךָ	אֹתוֹ	מַעֲשֵׂה:	נִיקָם
ظهور	به شما	آنها با	و اما	با	از حرف زدن	که	سخن خواهم گفت	به شما	او با	شما را دفع کند.	و انتقام خواهد بود.
בִּלְעָם	בִּכְּךָ	וַיִּחַבֵּשׁ	אֶת-	אֹתָנוּ	וַיִּלְךָ	עִם-	שָׂרִי	מוֹאָב:	וַיִּסַּר-	אָף	אֱלֹהִים
مردم نشد.	در صبح	saddling است.	با	با ما	و رفتن است.	با	Dominations	از پدر	و داغ بودن است.	در واقع	قوت
כִּי-	הוֹלֵךְ	הוּאֹ	וַיִּתְנֶצֶב	מִלֶּאךָ	יְהִיָּה	בַּדֶּרֶךְ	לִשְׁטָן	לֹו	וְהוּאֹ	רִכָּב	עַל-
آن	ادامه دارد	وي	و او خود را است.	خدا	موحدي	در راه	به نظر مخالف	به او	و او	سوارکار	بر
אֹתָנוּ	וַיִּשְׁנִי	וַעֲרִיו	עָמְו:	וַתֵּרָא	הָאֹתוֹן	אֶת-	מִלֶּאךָ	יְהִיָּה	נֶצֶב	בַּדֶּרֶךְ	וַסִּרְבּוּ
با ما	و دو	او به جوانان	او با	و او با دیدن است.	زن را دربرمیگیرد	با	خدا	موحدي	مستقر	در راه	و شمشیر او را
שְׁלוּפָה	בְּיָדוֹ	וַתֵּט	הָאֹתוֹן	מִו-	הַדֶּרֶךְ	וַתֵּלֶךְ	בְּשׂוּגָה	וַיָּה	בִּלְעָם	אֶת-	הָאֹתוֹן
کشیده شده اند	در سمت راست او	و چرخش	زن را دربرمیگیرد	از	راه است	او ادامه داشته است.	در زمینه	و هر کس است.	مردم نشد.	با	زن را دربرمیگیرد
לְהַטִּיחַ	הַדֶּרֶךְ:	וַיַּעֲמֵל	מִלֶּאךָ	יְהִיָּה	בְּמַשְׁעוֹל	הַכְרָמִים	גִּדְר	מִזָּה	וַיְגִדְר	מִזָּה:	וַתֵּרָא
وحد از دفع	راه است	و او ایستاده است.	خدا	موحدي	در کندن	باغ	محوطه	از این	و محوطه	از این	و او با دیدن است.
הָאֹתוֹן	אֶת-	מִלֶּאךָ	יְהִיָּה	וַתִּלְחֹץ	אֶל-	הַקִּיר	וַתִּלְחֹץ	אֶת-	רִגְל	בִּלְעָם	אֶל-
زن را دربرمیگیرد	با	خدا	موحدي	خدا ذلیل و	به	از طرف	خدا ذلیل و	با	پا	مردم نشد.	به
הַקִּיר	וַיִּסָּף	לְהַפְתָּה:	וַיִּוָּסֵף	מִלֶּאךָ-	יְהִיָּה	עָבּוֹר	וַיַּעֲמֵל	בְּמָקוֹם	צָר	אֲשֶׁר	אֵין-
از طرف	و به نفع است.	هر کس به دفع	وي اضافه خواهد شد و	خدا	موحدي	تا	و او ایستاده است.	در جاهایی	چاقوی بزرگ	که	وجود ندارد.
דֶּרֶךְ	לִנְטוֹת	יָמִין	וַיִּשְׁמְאוּל:	וַתֵּרָא	הָאֹתוֹן	אֶת-	מִלֶּאךָ	יְהִיָּה	וַתַּרְבֵּץ	תַּחַת	בִּלְעָם
راه	به گردش ها	درست است	و سمت چپ	و او با دیدن است.	زن را دربرمیگیرد	با	خدا	موحدي	و خمیده است.	زیر	مردم نشد.
וַיִּסַּר-	אָף	בִּלְעָם	וַיָּה	אֶת-	הָאֹתוֹן	בְּמַקָּל:	וַיַּפְתַּח	יְהִיָּה	אֶת-	פִּי	הָאֹתוֹן
و داغ بودن است.	در واقع	مردم نشد.	و هر کس است.	با	زن را دربرمیگیرد	در تیر اندازی	و او باز است.	موحدي	با	دهان	زن را دربرمیگیرد
וַתֵּאָמֶר	לְבִלְעָם	מָה-	עֲשִׂיתִי	לָךְ	כִּי	הַכִּיתִנִּי	נֶשֶׁלֶשׁ	רְגָלִים:	וַיֵּאָמֶר	וַיֵּאָמֶר	בִּלְעָם
و او گفته است.	به مردم نشد.	چه	من	به شما	آن	ناگاهان دردي جانکاه بردلش خنجر زد؟!	سه نفر	پبیاده روی میکند	و او گفته است.	مردم نشد.	
לְאֹתוֹן	כִּי	הַתַּעֲלָלָת	בִּי	לֹו	יָש-	חֲרָב	כִּי	עָתָה	הַרְגָתִיךְ:	וַתֵּאָמֶר	בִּלְעָם
زن را دربرمیگیرد	آن	شما بدرقتاري	در من	به او	وجود دارد.	شمشیر	در دست راست من	حالا	من کشته شدم؟	و او گفته است.	
הָאֹתוֹן	אֶל-	בִּלְעָם	הָלוֹא	אֲנֹכִי	אֹתָנָךְ	אֲשֶׁר-	רַכְבָּת	עָלִי	מַעֲוֹדְךָ	עַד-	הַיּוֹם
زن را دربرمیگیرد	به	مردم نشد.	آن نیست.	من	من به شما	که	سواری؟	بر من	هنوز از شما	تا	روز
הָיָה	הַסִּפְנוֹתִי	לַעֲשׂוֹת	לָךְ	כָּה	וַיֵּאָמֶר	לֹא:	וַיִּגַּל	יְהִיָּה	אֶת-	עֵינַי	בִּלְעָם
در این	به رسم معمول	عادت نکرده ام	به شما	بدین ترتیب	و او گفته است.	نه	و به حالت قبل است.	موحدي	با	به من به چشم	
בִּלְעָם	וַיֵּרָא	אֶת-	מִלֶּאךָ	יְהִיָּה	נֶצֶב	בַּדֶּרֶךְ	וַסִּרְבּוּ	שְׁלֹפָה	בְּיָדוֹ	וַיִּקַּד	וַיִּשְׁתַּחֲו
مردم نشد.	و او با دیدن است.	با	خدا	موحدي	مستقر	در راه	و شمشیر او را	کشیده شده اند	در سمت راست او	و خم	و او را تعظیم است.
לֵאמֹר:	וַיֵּאָמֶר	אֵלָיו	מִלֶּאךָ	יְהִיָּה	עַל-	מָה	הַכִּיתִי	אֶת-	אֹתָנָךְ	זָה	שְׁלוֹשׁ
به مثام او	و او گفته است.	به او	خدا	موحدي	بر	چه	ناگاهان دردي جانکاه بردلش خنجر زد؟	با	من به شما	این	سه نفر

[illegible]

הַתִּינִיבֹּ	עַל-	עֲלִמְהָ	וְאַלְכָּה	אוּלִי	יְקָרָה	יְהוָה	לְקִרְאָתִי	וְדָבָר	מַה-	יִרְאָנִי	וְהִנְדָּתִי
موقعیت خود بخود	بر	عروج دیکتاتورها؟	و من خواهم	شاید	او نور خدا	موحدي	ملاقات با من	سخن گفتن و	چه	او با دیدن من است.	و من سوره
לָהּ	וַיֵּלֶךְ	שָׁפִי:	וַיִּיקָר	אֶל-	בְּלַעַם	וַיֵּאמֶר	אֵלָיו	אֶת-	שְׂבַעַת	הַמִּזְבְּחַת	מִחֲרָב
به شما	و رفتن است.	دشت	و خود به خود اتفاق افتاد	به	مردم نشد.	و او گفته است.	به او	با	روز هفتم	محراب	
עֲרֻכְתִּי	וְאַעֲלֶה	כָּר	וְאַיִל	בְּמִזְבֵּחַ:	וַיֵּשֶׁם	יְהוָה	דָּבָר	כָּפִי	בְּלַעַם	וַיֵּאמֶר	שׁוּב
من ترتیبی	من علیم و	محمد بن همام رئیس کنفدراسیون فوتبال	و قوی	از قربانی کردن	و او قراردادن است.	موحدي	حرف بزند	در دهان!	مردم نشد.	و او گفته است.	بازگشت
אֶל-	בָּלָק	וְכָה	תְּדַבֵּר:	וַיִּנָּשֵׁב	אֵלָיו	וְהִנֵּה	נָצַב	עַל-	עֲלָתוֹ	הוּא	וְכָל-
به	Annihilator	و به این ترتیب	سخن بگوید؟	و او نشسته است.	به او	و همانا	مستقر	بر	او عروج دیکتاتورها	وي	و همه
שָׂרִי	מוֹאֲב:	וַיֵּשָׂא	מִשְׁלוֹ	וַיֵּאמֶר	מִן-	אָרַם	וַיִּנָּחֵי	בָּלָק	מֶלֶךְ-	מוֹאֲבֹ	מִהֲרָרִי-
Dominations	از پدر	و او در نظر گرفته شود.	او حکومت	و او گفته است.	از	هابلند	وي استراحت من است.	Annihilator	شاه	از پدر	از تپه ها
לְדָם	לְכָהּ	אָרְה־	לִי	וּלְכָה	זַעֲמָה	יִשְׂרָאֵל:	מָה	אֶלָּב	לָא	קָבָה	
شرق	ازسرزمین بروید	لعنت دفع	من	و دفع	۸۹ دفع	قدرت موجود	چه	من سوراخ	نه	لعنت دفع	
אֵל	וּמָה	אָזַעַם	לָא	יְהוָה:	כִּי-	מֵרָאֵשׁ	צָרִים	אָרְאֻנוּ	וּמִגְבָּעוֹת	אֲשׁוּרָנוּ	
به	و چه	من ۸۹	نه	موحدي	آن	از سر	ساحل سنگیش	ما را خواه دید	از کلاه و	ما استپ	
הוֹ-	עַם	לְבַדָּד	יִשְׁכֹּן	וּבְגוֹזִים	לָא	יִתְחַשֵּׁב:	מִי	עֶפֶר	יַעֲלֹב	וּמִסְפָּר	
بنگرید	با	به عمو	وي براي طاقچه مياد	و در سازمان ملل متحد	نه	او تصور خودش است.	که	خاک	فرار آنان است.	و شماره	
אֶת-	רְבִעַ	יִשְׂרָאֵל	תָּמַת	מָוֹת	יִשְׂרָיִים	וּתְהִי	אֶחָרִיתִי	כְּמָהוּ:	וַיֵּאמֶר	בָּלָק	
با	چهارم	قدرت موجود	او در حال مرگ است.	مردن	آنهايي که مستقيم	و او تبديل شده است.	تو به من ميآيد	چون او	و او گفته است.	Annihilator	
אֶל-	בְּלַעַם	מָה	עֲשִׂיתִ	לָקַב	אִיבִי	לְקַחְתִּיךָ	וְהִנֵּה	בִּרְכָתָ	כִּרְוָ:	וַיַּעַן	
به	مردم نشد.	چه	آیا	به نفرین	دشمن!	من از شما	و همانا	دنیا	نگهدار	و پاسخ است.	
וַיֵּאמֶר	הֲלֹא	אֵת	אֲשֶׁר	יֵשִׁים	יְהוָה	בְּפִי	אֵתוֹ	אֲשַׁמֵּר	לְדַבֵּר:	וַיֵּאמֶר	אֵלָיו
و او گفته است.	آن نیست.	با	که	او قراردادن است.	موحدي	در دهان!	او با	تو را نگاه کنم	سخن	و او گفته است.	به او
בָּלָק	נָא	אֲתִי	אֶל-	מָקוֹם	אֲחֵר	אֲשֶׁר	תִּרְאֻנּוּ	מִשָּׁם	אָפֶס	קִצְהוּ	תִרְאֶה
Annihilator	خواهش میکنم	با من	به	نقاط	پشت	که	او با دیدن ما است.	از آنجا	بس	وي در پایان	او دیده خواهد شد.
וְכָלֹ	לָא	תִרְאֶה	וּקְבֹנוֹ-	לִי	מִשָּׁם:	וַיִּקְחָהּ	שָׁהָ	צָפִים	אֶל-	רָאֵשׁ	הַפְסָגָה
و همه او را	نه	او دیده خواهد شد.	و ما را نفرین	من	از آنجا	و او را گرفته است.	رشته	دوبازیگر	به	سر	مترنم به
וַיִּכְן	שְׂבַעָה	מִזְבְּחַת	וַיַּעַל	וַיֵּאִל	בְּמִזְבֵּחַ:	וַיֵּאמֶר	אֶל-	בָּלַעַם	וַיֵּשֶׁם	דָּבָר	כָּה
و او را در ساختمان است.	هفت	محراب	او عروج دیکتاتورها و	و قوی	از قربانی کردن	و او گفته است.	به	مردم نشد.	و او قراردادن است.	حرف بزند	بدین ترتیب
עַל-	עֲלִתָהּ	וְאַנְכִי	אֶקְרָה	כָּה:	וַיִּיקָר	יְהוָה	אֶל-	בְּלַעַם	וַיֵּשֶׁם	דָּבָר	בְּפִיו
بر	عروج دیکتاتورها؟	و من	من نور	بدین ترتیب	و خود به خود اتفاق افتاد	موحدي	به	مردم نشد.	و او قراردادن است.	حرف بزند	در دهان او

וַיֹּאמֶר و او گفته است.	טוֹב بازگشت	אֵל- به	בִּלְקֹ Annihilator	וְכֵן و به این ترتیب	תְּדַבֵּר: سخن بگوید؟	וַיָּבֹא و آمدن است.	אֵלָיו به او	וְהָנוּ و همانا او	נִצֵּב مستقر	עַל- بر	עָלָתוֹ او عروج دیکتاتورها
וּשְׂרִי و Dominations	מוֹאֵב از پدر	אִתּוֹ او با	וַיֹּאמֶר و او گفته است.	לֹא به او	בִּלְקֹ Annihilator	מַה- چه	דִּבֶּר حرف بزند	יְהוָה: موحدي	וַיֵּשָׂא و او در نظر گرفته شود.	מִשְׁלוֹ او حکومت	וַיֹּאמֶר و او گفته است.
קוֹם ظهور	בִּלְקֹ Annihilator	וַיִּשְׁמָע و صدای	הֶאֱזִינָה ازسرزمین گوش بدهم	עָדִי تا من	בָּנוּ او خلق شده است	צָפַר: پرنده	לֹא نه	אֵישׁ مرد	אֵל به	וַיִּכְזֹּב و او دروغ است.	וַיָּבֹ- و پسر
אָדָם خون آشام	וַיִּתְנַחֵם و او متاسف است.	הָיוּ به او	אָמַר می گویند	וְלֹא و نیست.	וַיֵּשֶׁה وي خواهد شد؟	וַדִּבֶּר سخن گفتن و	וְלֹא و نیست.	יְקִימָנָה: طلوع خواهد کرد!	הִנֵּה بنگرید	בָּהָד نگهدار	לִקְחָתִי من
וַיִּבְרָךְ و نگهدار	וְלֹא و نیست.	אֲשִׁיבָנָה: من باز مي گردد!	לֹא- نه	הָבִיט نگاهی به	אָנוּ غرور	בִּיעֲלֹב وي در کشف توطئه همداستان است.	וְלֹא- و نیست.	רָאָה شما را ببینم	עָמַל رنج	בִּישְׂרָאֵל کپلر در قوت	יְהוָה موحدي
אֶלְהֵיוֹ او نیروهاي	עָמָו او با	וּתְרוּעַת فریادهای وحشتناک و	מֶלֶךְ شاه	בּוֹ: او در	אֵל به	מוֹצִיאֵם یکی از آنها را بیرون میاورد	מִמַּצָּרִים از درد و رنج	כְּתוּעַפֶּת به عنوان Wearinesses	רָאֵם با دیدن آنها	לֹא: به او	כִּי آن
לֹא- نه	נִחַשׁ مار	בִּיעֲלֹב وي در کشف توطئه همداستان است.	וְלֹא- و نیست.	קָסָם غیبگویی	בִּישְׂרָאֵל کپلر در قوت	כָּעַת به مرور زمان	יֹאמַר او گفته است.	לִיעֲקֹב به فرار آنان است.	וַלִּישְׂרָאֵל براي ترویج و استحکام	מַה- چه	פָּעַל آیا
אֵל: به	הָךְ- بنگرید	עָם با	כָּלְבִיָּא به عنوان دبیر کل سابق کنفدراسیون درگذشت	יָקוֹם او هرگز	וַיִּכְאָרִי و به عنوان Pluckers	יְתִנְשֵׂא او خود وزنه برداری است.	לֹא نه	יִשְׁכַּב او دروغ است.	עַד- تا	יֹאכַל او خوردن است.	טָרַף متوجه شدم
וְדָם- و خون	חֲלָלִים زخمي شدند	יִשְׁתָּה: او بنوشند	וַיֹּאמֶר و او گفته است.	בִּלְקֹ Annihilator	אֵל- به	בִּלְעָם مردم نشد.	גַּם- به علاوه	קֹב نفرین	לֹא نه	תִּקְבְּנוּ ما نفرین خواهم کرد؟	גַּם- به علاوه
בָּהָד نگهدار	לֹא نه	תִּבְרַכְנוּ: ما خدا نگهدار!	וַיַּעַן و پاسخ است.	בִּלְעָם مردم نشد.	וַיֹּאמֶר و او گفته است.	אֵל- به	בִּלְקֹ Annihilator	הָלֹא آن نیست.	דִּבְרָתִי صحبت کنم	אֵלָיָה به شما	לֹאמֶר بگم
כָּל همه	אֲשֶׁר- که	יְדִבֶּר او سخن گفتن است.	יְהוָה موحدي	אִתּוֹ او با	אֶעֱשֶׂה: من	וַיֹּאמֶר و او گفته است.	בִּלְקֹ Annihilator	אֵל- به	בִּלְעָם مردم نشد.	לִכְה- ازسرزمین بروید	נָא خواهش میکنم
אֶקְחָהּ من با شما هستم.	אֵל- به	מָקוֹם نقاط	אֲחֶר پشت	אוּלִי شاید	וַיִּשָּׁר مستقیم خواهد داشت.	בָּעֵינִי در چشم من	הֶאֱלֹהִים قوت	וְקָבָתוֹ و او را نفرین؟	לִי من	מִשָּׁם: از آنجا	וַיִּקַּח و او در نظر گرفته شود.
בִּלְקֹ Annihilator	אֶת- با	בִּלְעָם مردم نشد.	רֹאשׁ سر	הַפְּעוֹר شکاف	הַנִּשְׁקָף در يك نگاه	עַל- بر	פָּנִי چهره ها!	הַנִּשְׁמָו: در 1755-1757	וַיֹּאמֶר و او گفته است.	בִּלְעָם مردم نشد.	אֵל- به
בִּלְקֹ Annihilator	בְּנֵה- ازسرزمین ایجاد	לִי من	בָּנָה در این	מִזְבְּחַת محراب	וְהָכֵן و آماده کردن؟	לִי من	בָּנָה در این	נְשַׁבְּעָה هفت	נְשַׁבְּעָה هفت	פָּרִים ماهیچه	וַיִּשְׁבְּעָה و هفت
אֵילִים: شکستشان دهد	וַיַּעַשׂ و او است.	בִּלְקֹ Annihilator	כַּאֲשֶׁר چون آن	אָמַר می گویند	בִּלְעָם مردم نشد.	וַיַּעַל او عروج دیکتاتورها و کنفدراسیون فوتبال	וַאֲלִי و قوی	בְּמִזְבֵּחַ: از قرباني کردن	וַיִּבְרָא و او با دیدن است.	בִּלְעָם مردم نشد.	אֵילִים: او عروج دیکتاتورها و کنفدراسیون فوتبال

כִּי	טוֹב	בְּעֵינַי	יְהוָה	לְכַרְךָ	אֶת־	יִשְׂרָאֵל	וְלֹא־	הָלַךְ	כְּפַעַם־	כְּפַעַם	לִקְרֹאת
آن	خوب است	در چشم من	موحدي	به نگهدار	با	قدرت موجود	و نیست.	این یکی	به عنوان یک بار	در روزگاري	به مقابله با
נִחְשִׁים	נִישָׁת	אֶל־	הַמְדַבֵּר	פָּנָיו:	וַיֵּשָׂא	בְּלִעַם	אֶת־	עֵינָיו	וַיֵּרָא	אֶת־	יִשְׂרָאֵל
مار	به مشروب خوردن است.	به	بیابان	چهره او	و او در نظر گرفته شود.	مردم نشد.	با	چشمان او	و او با دیدن است.	با	قدرت موجود
שָׁכַן	לִשְׁבֻטָיו	וַתְהִי	עָלָיו	רוּחַ	אֱלֹהִים:	וַיֵּשָׂא	מִנְשָׁלוֹ	וַיֵּאמֶר	נָאִם	בְּלִעַם	בָּנָו
مبارکست	قبایل او را به	و او تبدیل شده است.	او در	.	قوت	و او در نظر گرفته شود.	او حکومت	و او گفته است.	تجسسهاي	مردم نشد.	او خلق شده است
בָּעֵר	וַיִּנָּאֵם	הַגִּבֹּר	שָׁתַם	הָעֵין:	נָאִם	שָׁמַעַ	אִמְרֵי־	אֵל	אֲשֶׁר	מִחֲזָה	שָׁדַי
در دقیق	و تجسسهاي	مرد	قرار داد.	چشم	تجسسهاي	شنید	بالیده	به	که	ویژن آسیا	مهربان
יִחְזָה	נָפַל	וַיָּגְלוּ	עֵינָיִם:	מַה־	טָבוֹ	אֶהְיֶה	יַעֲקֹב	מִשְׁכַּנְתִּיהֶ	יִשְׂרָאֵל:	פְּנִחָלִים	נָטְיוֹ
او تسبیح است.	افتادید	1817 و	چشم	چه	خوب است	چادر؟	فرار آنان است.	شرحهاي؟	قدرت موجود	به عنوان جویبار	دراز کشیده هستند.
כְּגִנָּת	עָלִי	נִהָר	כְּאֶהְלִים	נָטַע	יְהוָה	כְּאֲרוֹזִים	עָלִי־	מִים:	יָנַל־	מִים	מִדְּלָלוֹ
به عنوان باغ	بر من	جریان آب	به عنوان چادر	غرس	موحدي	محکم هستند	بر من	از آنها	وي آغشته است.	از آنها	او را از سطل
וַזִּרְעוּ	בְּמִים	רָכִים	וַיָּרֵם	מֵאֲגַג	מַלְכוֹ	וַתִּנְשָׂא	מַלְכָּתוֹ:	אֵל	מוֹצִיאֻ	מִמִּצְרַיִם	כְּתוּעָפֹת
او بذر و	در آنها	بسیاری از آنهايي که	و بالا بردن است.	از بالا	دوران سلطنت او	و خودش را بالا برد	قلمرو او	به	یکی او را بیرون میاورد	از درد و رنج	به عنوان Wearinesses
רָאֵם	לָו	יֹאכָז	גִּזְיִם	צָרִיו	וַעֲצַמְתִּיהֶם	יָגֵרָם	וַחֲצָיו	יִמְחִצֻ:	כָּרַע	שָׁכַב	כְּאֲרִי
با دیدن آنها	به او	او خوردن است.	سازمان ملل متحد	دشمنان او	و استخوان آنها	او پیک را تمیز کنید	او زبانه کشید و	او را بشکنند	تحوي	دراز کشیدن	به عنوان Pluckers
וּכְלָבִיא	מִי	יְקִימָנוּ	מְבַרְכֶיהָ	כְּרוֹף	וְאֲרָרֶיהָ	אָרוּר:	וַיִּסַּר־	אָף	בָּלַק	אֶל־	בְּלִעַם
و به عنوان دبیر کل سابق کنگره اسبون درگذشت	که	ما افز ایش خواهد یافت	تو دعاي خير شما	زانو	و تو نفرین؟	لعنت بر	و داغ بودن است.	در واقع	Annihilator	به	مردم نشد.
וַיִּסְפָּק	אֶת־	כִּפְיוֹ	וַיֵּאמֶר	בָּלַק	אֶל־	בְּלִעַם	לָקַב	אֵיבִי	קָרְאֹתֶיהָ	וַהֲגִה	יִבְרַכְתָּ
او فوتبالیست است.	با	او را کف دست	و او گفته است.	Annihilator	به	مردم نشد.	به نفرین	دشمن!	شما را صدا کنم	و همانا	دنیا
כְּרוֹף	יָהּ	שָׁלַשׁ	פְּעָמִים:	וַעֲתָה	בְּרַח־	לָךְ	אֶל־	מִקוֹמָהּ	אֲמַלְתִּי	כִּכְד	אֲכַבְדָּךְ
نگهدار	این	سه نفر	بار	و حالا	فرار	به شما	به	جای شما	سخنان من	سنگین است	من جن شما خواهد بود.
וַהֲגִה	מִנְעֶצָה	יְהוָה	מִכְּבוֹד:	וַיֵּאמֶר	בְּלִעַם	אֶל־	בָּלַק	הָלֵא	גָּם	אֶל־	מִלְאָכֶיהָ
و همانا	Withold؟	موحدي	از افتخارات	و او گفته است.	مردم نشد.	به	Annihilator	آن نیست.	به علاوه	به	معتقدی؟
אֲשֶׁר־	שְׁלַחַתָּ	אֵלַי	דְּבַרְתִּי	לֵאמֹר:	אִם־	יָתָן־	לִי	בָלַק	מָלֵא	בֵּיתוֹ	בִּסְרָף
که	شما ارسال	من	صحبت کنم	بگم	اگر	او با دادن است.	من	Annihilator	پر است	به او نگو	نقره
וַיִּהְיֶה	לֹא	אוּכַל	לַעֲבֹר	אֶת־	פִּי	יְהוָה	לַעֲשׂוֹת	טוֹבָה	אִו	רָעָה	מִלְכִּי
و طلا	نه	من قادر نیستم.	به سرتاسر	با	دهان	موحدي	؟	خوب است	یا	چراندن	از قلب من
אֲשֶׁר־	יִדְבָּר	יְהוָה	אֵתוֹ	אֲדַבֵּר:	וַעֲתָה	הַנְּגִי	הוֹלֵךְ	לַעֲמִי	לָכָה	אֵיעֲצָךְ	אֲשֶׁר
که	او سخن گفتن است.	موحدي	او با	سخن خواهم گفت	و حالا	بنگرید!	ادامه دارد	به من	ازسرزمین بروید	من بیابید	که

יַעֲשֶׂה	הָעַם	הַזֶּה	לַעֲמֹה	בְּאַחֲרִית	הַיָּמִים:	וַיֵּשֶׂא	מִשְׁלוֹ	וַיֹּאמֶר	נָאֵם	בְּלַעַם	בְּנֹו
وي خواهد شد؟	با این	در این	تا با شما	آنهايي که در ميابد	در روز	و او در نظر گرفته شود.	او حکومت	و او گفته است.	تجسسهاي	مردم نشد.	او خلق شده است
בְּעֹר	וַיִּנָּאֵם	הַגִּבֹּר	נָשָׂתָם	הָעֵינִו:	נָאֵם	שָׁמַעַל	אִמְרֵי-	אֵל	וַיִּדַּעַ	דָּעַת	עֲלִינוֹן
در دقيق	و تجسسهاي	مرد	قرار داد.	چشم	تجسسهاي	شنيد	باليده	به	و او می داند	دانش	ديوان عالي کشور
מִחֲזֶה	שָׂדִי	יַחֲזִיה	נָפַל	וּגְלוֹי	עֵינֵיָם:	אָרְאָנוּ	וְלֹא	עֲתָה	אָשׁוּרְנוּ	וְלֹא	קָרוֹב
ویژن آسیا	مهربان	او تسبیح است.	افتادید	1817 و	چشم	ما را خواهد دید	و نیست.	حالا	ما استپ	و نیست.	نزدیک
דָּרוֹךְ	כּוֹכָב	מִיַּעֲלָב	וָקָם	שָׁבַטְו	מִישְׁרָאֵל	וּמַחֲזִן	פָּאָתִי	מוֹאָב	וְסַרְקָר	כָּל-	בְּנִי-
راه	ستاره	از فرار آنان است.	و ظهور	قبيله اي	از قدرت موجود	و در هم شکستن	دهانه	از پدر	و خندق	همه	ایجاد شده!
נֶשֶׁת:	וְהָיָה	אָדוֹם	יִרְשָׁה	וְהָיָה	יִרְשָׁה	שָׁעִיר	אִיָּבִיו	וַיִּשְׁרָאֵל	עֲשֶׂה	חָיִל:	וַיִּרָד
تنظیم	و چون	خون آشام	وي ازسرزمین خواهم اشغال کنند .	و چون	وي ازسرزمین خواهم اشغال کنند .	انکار منکردي؟	دشمنان او	قدرت و ترویج	وي؟	قادر خواهید بود	و نزول
מִיַּעֲלָב	וְהָאֲבִיד	שָׁרִיד	מַעִיר:	וַיֵּרֵא	אֶת-	עֲמָלָק	מִשְׁלוֹ	וַיֹּאמֶר	רֵאשִׁית	גּוֹיִם	
از فرار آنان است.	او را می شناسی و	فونت فارسی -	از باز کردن	و او با دیدن است.	با	وي داشتن سرافکنندگیش خواهد	او حکومت	و او گفته است.	آغاز	سازمان ملل متحد	
עֲמָלָק	וְאַחֲרֵיתוֹ	עֲדִי	אֶבֶד:	וַיֵּרֵא	אֶת-	הַקִּינִי	מִשְׁלוֹ	וַיֹּאמֶר	אֵיתָו	מוֹשֶׁבְךָ	
وي داشتن سرافکنندگیش خواهد	آنهايي که آمدن او و	تا من	بررسي داروهاي مانده مصرف نشده	و او با دیدن است.	با	ندبه	او حکومت	و او گفته است.	دوام	مسكن؟	
וְשָׂוִים	בִּסְלַע	קִנְיָה:	כִּי	אִם-	יְהִיָה	לְבַעַר	קִינֹו	מָה	אֲשׁוּר	תִּשְׁכַּבְךָ:	
جای شما و	در بولدر	شاخه؟	آن	اگر	وي تبدیل شده است.	به او Eradicates	Aquired	چه	استپ	او پس از بازگشت به شما است.	
וַיֵּשֶׂא	מִשְׁלוֹ	וַיֹּאמֶר	אָוִי	מִי	יַחֲזִיה	מִשְׁמוֹ	אֵל:	וְצִיִם	מִיָּד	כְּתָוִים	וְעַנּוֹ
و او در نظر گرفته شود.	او حکومت	و او گفته است.	وای	که	زندگي خواهد کرد	از نام او	به	و کشتي	از سمت راست	وحشت	و تعظیم کنند.
אֲשׁוּר	וְעַנּוֹ-	עֶבֶר	וְגַם-	הָוֵא	עָדִי	אֶבֶד:	וַיָּקָם	בְּלַעַם	וַיִּלָּךְ	וַיִּשָּׁב	לְמִקְמוֹ
استپ	و تعظیم کنند.	سرتاسر	و علاوه بر آن	وي	تا من	بررسي داروهاي مانده مصرف نشده	و انتقام خواهد بود.	مردم نشد.	و رفتن است.	و او نشسته است.	به جای او
וְגַם-	בָּלָק	הָלָךְ	לְדָרוֹכֹ:	וַיִּשָּׁב	יִשְׂרָאֵל	בְּשָׂטִיִם	וַיַּחֲל	הָעָם	לִזְנוֹת	אֵל-	בְּנוֹת
و علاوه بر آن	Annihilator	این یکی	راه را به او	و او نشسته است.	قدرت موجود	در آنهايي که بيکاره	و راحت امم ظاهر نشود مگر به است.	با این	به میرا گشتهاید	به	دختر
מוֹאָב:	וַתִּקְרָאָן.	לָעָם	לְזִבְחִי	אֶל־הָיָו	וַיֹּאכַל	הָעָם	וַיִּשְׁתַּחֲוִי	לֵאלֹהֵיָהוּ:	וַיִּצְמַד	יִשְׂרָאֵל	לְבַעַל
از پدر	و صدا هستند.	به همراه	آنهايي که به قتل عام شدند	آنها نیروهاي	و او مشغول خوردن است.	با این	و هميشگی خود خواهند شد	نیروهای آنها به	و او پیوند خورده است.	قدرت موجود	به مالک
פָּעוֹר	וַיִּסְר-	אָף	יְהִיָה	בִּישְׁרָאֵל:	וַיֹּאמֶר	יְהִיָה	אֵל-	מִנְשָׁה	קַח	אֶת-	כָּל-
فاصله	و داغ بودن است.	در واقع	موحدي	کیلر در قوت	و او گفته است.	موحدي	به	کشیده شده اند	شما	با	همه
רֵאשִׁי	הָעָם	וְהוֹקַע	אוֹתָם	לִיתְהִוָה	יָגַד	הַשֹּׁמֵשׁ	וַיִּשָּׁב	חֲרוֹן	אִף-	יְהִיָה	מִישְׁרָאֵל:
سر من	با این	و شدید؟	نشانه های آنها	موحدي به	در جلو	اقتاب	و او نشسته است.	خشم	در واقع	موحدي	از قدرت موجود

וַיֹּאמֶר	ו او گفته است.	מֹשֶׁה	کشیده شده اند	אֶל-	به	שִׁפְטִי	داوران	יִשְׂרָאֵל	قدرت موجود	הָרְגוּ	او را به قتل برساند	אִישׁ	مرد	אֲנִשׁוּ	او فانی	הַנִּצְמָדִים	آنهايي که پیوند	לְבַעַל	به مالك	פָּעוֹר:	فاصله	וְהָאָה	و همانا
אִישׁ	مرد	מִבְנֵי	از پسران	יִשְׂרָאֵל	قدرت موجود	בָּא	میايد	וַיִּקְרַב	و او را نزدیک بیايد.	אֶל-	به	אָחִיו	برادر او	אֶת-	با	הַמְדִּינִית	در احتجاجات	לְעֵינֵי	به چشم	מֹשֶׁה	کشیده شده اند	וּלְעֵינֵי	و به چشم
כָּל-	همه	עַדָּת	گواهيا	בְּנֵי-	ايجاد شده!	יִשְׂרָאֵל	قدرت موجود	וְהִמָּה	و جاتوري	בְּכִים	تو گريان	פָּתַח	پورتال	אָהֵל	چادر	מוֹעֵד:	انتصاب	וַיָּרָא	و او با ديدن است.	פִּינְחָס	از دهان مار	בֶּן-	پسر
אֶלְעָזָר	قدرت کمک کرد	בֶּן-	پسر	אֶהָרֹן	ديگر	הַכֹּהֵן	کشيش	וַיִּקְם	و انتقام خواهد بود.	מִתּוֹךְ	از میان	הַעֲדָה	از تزيينات	וַיִּשָּׁח	و او در نظر گرفته شود.	רֶמַח	نيزه	בְּדִדּוֹ:	در سمت راست او	וַיָּבֵא	و آمدن است.	אֶחָד	پشت
אִישׁ-	مرد	יִשְׂרָאֵל	قدرت موجود	אֶל-	به	הַשָּׂפָה	ر جمع دوستان بیمارستاني دوستش که	וַיִּדְקָר	و جانگاز است.	אֶת-	با	שְׁנֵיהֶם	دو نفر از آنها	אֶת	با	אִישׁ	مرد	יִשְׂרָאֵל	قدرت موجود	וְאֶת-	و با	הָאִשָּׁה	زن
אֶל-	به	וַתַּעֲצֹר	ایشان آمده است.	הַמַּגִּפָּה	این ضربه	מַעַל	از بر	יִשְׂרָאֵל:	قدرت موجود	וַיְהִי־	و آنها می شود.	הַמַּתִּים	آنهايي که مرده است	בַּמַּגִּפָּה	در سکنه مغزی	אָרְבָּעָה	چهار	וַעֲשָׂרִים	و 20	אֶרְבָּעָה	چهار	וְעֶשְׂרִים	و 20
אֶלָּה:	هزار	וַיִּדְבֹּר	و سخن گفتن است.	אֶל-	به	מֹשֶׁה	کشیده شده اند	לֵאמֹר:	بگم	בֶּן-	پسر	אֶלְעָזָר	قدرت کمک کرد	בֶּן-	پسر	אֶהָרֹן	ديگر	הַכֹּהֵן	کشيش	וְאֶת-	و نیست.	כְּלִיתִי	من پايان
הַנָּשִׁיב	او دوباره	אֶת-	با	חֲמָתִי	شیشه شیر!	מַעַל	از بر	בְּנֵי-	ايجاد شده!	יִשְׂרָאֵל	قدرت موجود	בְּקִנְאוֹ	حسادت در او	אֶת-	با	קִנְאָתִי	حسادتها!	בְּתוֹכָם	در میان آنها	וְלֹא-	و نیست.	כְּלִיתִי	من پايان
אֶת-	با	בְּנֵי-	ايجاد شده!	יִשְׂרָאֵל	قدرت موجود	בְּקִנְאָתִי:	در حسادت!	לָכֵן	بنابر این	אֶמֶר	می گویند	הַנָּנִי	بنگرید!	נָתַן	می بخشید.	לֹא	به او	בְּרִיתִי	من ص ۱۰۲	וְשָׁלוֹם:	صلح	וְשָׁלוֹם:	صلح
וְהִימָּה	و تبدیل می شود .	לֹא	به او	וּלְזִרְעוֹ	و بذر به او	אֶחָדֵיו	پس از وي	בְּרִית	ص ۱۰۲	עוֹלָם	Eon	תַּחַת	زیر	אֲשֶׁר	که	קִנְאָ	حسود	לֹאֲהֵייו	نبروهاي او را به	וַיִּכְפֹּר	و او را پناهگاه	וַיִּכְפֹּר	و او را پناهگاه
עַל-	بر	בְּנֵי	ايجاد شده!	יִשְׂרָאֵל:	و وجود دارد.	וְנִשְׁמֹ	و وجود دارد.	אִישׁ	مرد	יִשְׂרָאֵל	قدرت موجود	הַמָּכָה	هر کس که	אֲשֶׁר	که	אֶת-	با	הַמְדִּינִית	در احتجاجات	זִמְרִי	بنظر میرسد	זִמְרִי	بنظر میرسد
בֶּן-	پسر	סָלוּא	وزن	נִשְׂיָא	پرنس	בֵּית-	نگو	אָב	پدر	לִשְׁמָעֵנִי:	آنهايي که به شنیدن	וְנִשְׁמֹ	و وجود دارد.	הָאִשָּׁה	زن	הַמַּכָּה	هر کس که	הַמְדִּינִית	در احتجاجات	בְּזֻבִי	دروغ	בֵּת-	دختر
צוּר	بولدر	רֹאשׁ	سر	אֲמוֹת	اقدامات	בֵּית-	نگو	אָב	پدر	בְּמִדְוָן	قهرمان	הוּא:	وي	וַיִּדְבֹּר	و سخن گفتن است.	יְהוָה	موحدي	אֶל-	به	מֹשֶׁה	کشیده شده اند	לֵאמֹר:	بگم
צָרוּר	کیف	אֶת-	با	הַמְדִּינִים	جذائیت و	וְהִפִּיתֵם	و شما آنها را گوشمالی دید	אוֹתָם:	نشانه های آنها	כִּי	آن	צָרִים	آنهايي که دل پیچه دارم	הֵם	آنها	לָכֵם	به شما	בְּנִכְלִיתָם	در نمکر آنها	אֲשֶׁר-	که	נִכְלוּ	آنها فريب
לָכֵם	به شما	עַל-	بر	דְּבַר-	حرف بزند	דְּבָר	حرف بزند	וְעַל-	و بر	כְּזָבִי	دروغ	בֵּת-	دختر	נָשִׂיא	پرنس	מְדִין	پیروزی المحرق	אֲחָתָם	یکی از آنها	פָּעוֹר	فاصله	וְעַל-	و به شما

בְּיוֹם־ در روز	הַמַּגֵּפָה این ضربه	עַל־ بر	דְּבַר־ حرف بزند	פָּעוּר: فاصله	וַיְהִי و او تبدیل شده است.	אַחֲרֵי پشت سر من	הַמַּגֵּפָה این ضربه	וַיֹּאמֶר و او گفته است.	יְהוָה موحدي	אֶל־ به	מִשֵּׁה کشیده شده اند
וְאֵל و به	אֶלְעָזָר قدرت کمک کرد	בֶּן־ پسر	אֶהְרֹן دیگر	הַפָּהָן کشیش	לֵאמֹר: بگم	שָׁאוֹן شما را بلند کنم	אֶת־ با	רָאוּשׁוֹ سر	כָּל־ همه	עֲדַת گواهیها	בְּנֵי־ ایجاد شده!
יִשְׂרָאֵל قدرت موجود	מִבֶּן از پسر	עֶשְׂרִים 20	שָׁנָה جفت	וְנִמְעָלָה و از آن مهمتر دفع	לְבִית نگو که	אַבְתָּם پدران آنها	כָּל־ همه	יָצָא او ادامه داشته است .	צָבָא کشور میزبان	בְּיִשְׂרָאֵל: کیلر در قوت	וַיִּדְבֹּר و سخن گفتن است.
מִשֵּׁה کشیده شده اند	וְאֶלְעָזָר قدرت کمک کرد	הַפָּהָן کشیش	אִתָּם آنها با	בַּעֲרֹכַת در صحرایی	מוֹאֵב از پدر	עַל־ بر	יִרְדֵּן هبوط	יִרְחוֹ ماه	לֵאמֹר: بگم	מִבֶּן از پسر	עֶשְׂרִים 20
שָׁנָה جفت	וְנִמְעָלָה و از آن مهمتر دفع	כַּאֲשֶׁר چون آن	צִוָּה او دستور داد	יְהוָה موحدي	אֶת־ با	מִשֵּׁה کشیده شده اند	וּבְנֵי و پسران	יִשְׂרָאֵל قدرت موجود	הַיְצְאִים از آمدن .	מֵאֶרֶץ از زمین	מִצְרַיִם: درد و رنج
רֵאוּבֵן با دیدن پسر	בְּכֹר علامت	יִשְׂרָאֵל قدرت موجود	בְּנֵי ایجاد شده!	רֵאוּבֵן با دیدن پسر	חֲנוּךְ صالح	מִשְׁפַּחַת خانواده	הַחֲזֹכִי از آنهایی که صادقانه	לְפָלְאוֹ برجسته	מִשְׁפַּחַת خانواده	הַפְּלִאִי: آنهایی که برجسته	לְחֻצָּיו به حیاط
מִשְׁפַּחַת خانواده	הַחֻצְרוֹנִי حیاط	לְכַרְמִי به باغبانان	מִשְׁפַּחַת خانواده	הַכְרָמִי: به باغبانان	אֶלָּה این	מִשְׁפַּחַת خانواده	הָרֵאוּבֵנִי از دیدن پسر	וַיְהִיו و آنها می شود.	פְּקֻדֵיהֶם آنهایی که بازديد از آنها	שְׁלִשָּׁה سه نفر	וְאַרְבָּעִים چهل
אֶלֶף هزار	וּשְׁבַע و هفت	מֵאוֹת صدها نفر	וּשְׁלֹשִׁים: سی و	וּבְנֵי و پسران	פְּלוֹא ممتاز	אֶלִיאָב: از پدر قوت	וּבְנֵי و پسران	אֶלִיאָב از پدر قوت	נְמוּאֵל رحمان از قوت	וְדָתָן و بندگي	וְאַבִּירָם و پدر آن بالا است
הוּא־ وي	דָּתָן بندگي	וְאַבִּירָם و پدر آن بالا است	הַעֲזָה از تزیینات	אֲשֶׁר که	הַצֹּ کوشش مي کنند.	עַל־ بر	מִשֵּׁה کشیده شده اند	וְעַל־ و بر	אֶהְרֹן دیگر	בַּעֲדַת־ در گواهیها	קָרַח یخبندان
בַּהֲצַחֲתָם در باره سر نوشت جهان مبدل گشته آنها	עַל־ بر	יְהוָה: موحدي	וּתְפַלֵּחַ و او باز است.	הָאֶרֶץ زمین	אֶת־ با	פִּיָּה دهان دفع	וּתְבַלַּע و تخریب است.	אִתָּם آنها با	וְאֶת־ و با	קָרַח یخبندان	בְּמֹות در مرد
הַעֲזָה از تزیینات	בַּאֲכָל در خوردن	הָאֵשׁ آتش	אֵת با	חֲמִשִּׁים 50	וּמֵאֲתִים و دو صد ها	אִישׁ مرد	וַיְהִיו و آنها می شود.	לְגַם: او به آزمایش	וּבְנֵי־ و پسران	קָרַח یخبندان	לֹא־ نه
מָתָן: او چشم از جهان فرو بست.	בְּנֵי ایجاد شده!	שִׁמְעוֹן شنیدن	לְמִשְׁפַּחַתָּם به خانواده های آنها	לְנִמוּאֵל رحمان به قدرت	מִשְׁפַּחַת خانواده	הַנְּמוּאֵלִי رحمان از قوت و	לִימִין به راست	מִשְׁפַּחַת خانواده	הִימִינִי آنهایی که در سمت راست	לִיבִין وي به تاسیس خواهد شد.	מִשְׁפַּחַת خانواده
הִיכָנִי: آنها برقرار خواهد شد.	לְזָרַח به درخشان	מִשְׁפַּחַת خانواده	הַזְרָחִי آنهایی که درخشان	לְשִׁאוּל به درخواست	מִשְׁפַּחַת خانواده	הַשִּׁאוּלִי: این خواست خداست	אֶלָּה این	מִשְׁפַּחַת خانواده	הַשִּׁמְעֹנִי آنهایی که از شنیدن	שְׁנַיִם جفت	וְעֶשְׂרִים و 20
אֶלֶף هزار	וּמֵאֲתִים: و دو صد ها	בְּנֵי ایجاد شده!	גִּדָּ حمله	לְמִשְׁפַּחַתָּם به خانواده های آنها	לְצַפּוֹן به شمال	מִשְׁפַּחַת خانواده	הַצִּפּוֹנִי آنهایی که در شمال	לְחֻצָּי به آنهایی که جشن و اعیاد	מִשְׁפַּחַת خانواده	הַחֲגִי آنهایی که در جشن و اعیاد	לְשׁוּנֵי به آنهایی که آرام
מִשְׁפַּחַת خانواده	הַשׁוּנִי: آنهایی که آرام	לְאֶזְנִי به گوش	מִשְׁפַּחַת خانواده	הָאֶזְנִי گوش	לְעֹרִי به شهر ها	מִשְׁפַּחַת خانواده	הָעִרִי: شهر ها	לְאֶרְוֹד به فراری	מִשְׁפַּחַת خانواده	הָאֶרְוִדִי آنهایی که از متعلقات	לְאֶרְאֵלִי به آنهایی که قهرماني

מִשְׁפַּחַת خانواده	הָאֲרָאִי: آنهایی که قهرمانی	אֵלָה این	מִשְׁפָּחַת خانواده	בְּנִי־ ایجاد شده!	גֹּד حمله	לְפָקְדִיָּהֶם آنهایی که به بازديد از آنها	אַרְבָּעִים 40	אֵלָף هزار	וַחֲמִשׁ و پنج	מֵאוֹת: صدها نفر	בְּנִי ایجاد شده!
יְהוּדָה ستوده	עָר هوشيار	וְאוֹנָן و او در حال مرگ است.	וַיָּמָת و او در حال مرگ است.	עָר هوشيار	וְאוֹנָן و قوی	בְּאֶרֶץ در زمین	כְּנָעֶן: تحقیر	וַיִּהְיוּ و آنها می شود.	בְּנִי־ ایجاد شده!	יְהוּדָה ستوده	לְמִשְׁפַּחְתָּם به خانواده های آنها
לִישָׁלָה به درخواست	מִשְׁפַּחַת خانواده	הַשָּׁלִיזִי به درخواست	לְפָרִץ به همچنین	מִשְׁפַּחַת خانواده	הַפְּרָצִי به تاکسیرانی	לְלוֹחַ به درخشان	מִשְׁפַּחַת خانواده	הַזֶּרְחִי: آنهایی که درخشان	וַיִּהְיוּ و آنها می شود.	בְּנִי־ ایجاد شده!	פֶּרֶץ همچنین
לְחֻצָּן به حیاط	מִשְׁפַּחַת خانواده	הַחֻצָּנִי حیاط	לְחֻמּוֹל به هر جامعه ای	מִשְׁפַּחַת خانواده	הַחֻמוֹלִי: آنهایی که در هر جامعه ای	אֵלָה این	מִשְׁפָּחַת خانواده	יְהוּדָה ستوده	שִׁשָּׁה شش	וְשִׁבְעִים و هفتاد	וְשִׁבְעִים و هفتاد
אֵלָף هزار	וַחֲמִשׁ و پنج	מֵאוֹת: صدها نفر	בְּנִי ایجاد شده!	יִשְׁשַׁכָּר پاداش دادن	לְמִשְׁפַּחְתָּם به خانواده های آنها	תּוֹלָע قرمز	מִשְׁפַּחַת خانواده	הַתּוֹלָעִי از Crimsons	לְפָנָה به انفجار	מִשְׁפַּחַת خانواده	הַפּוֹנִי: این انفجار ها
לִישׁוּב او به نوبت پشت	מִשְׁפַּחַת خانواده	הַיְשׁוּבִי به او باز خواهد شد.	לְשִׁמְרָן به سرپرستی	מִשְׁפַּחַת خانواده	הַשְּׁמֶרְנִי: از Guardianships	אֵלָה این	מִשְׁפָּחַת خانواده	יִשְׁשַׁכָּר پاداش دادن	אַרְבָּעָה چهار	וְשִׁשִּׁים و شصت	וְשִׁשִּׁים و شصت
אֵלָף هزار	וּשְׁלֹשׁ و سه	מֵאוֹת: صدها نفر	בְּנִי ایجاد شده!	זְבוּלָן ثلث بقیه	לְמִשְׁפַּחְתָּם به خانواده های آنها	לְסָרֵד به لرزش	מִשְׁפַּחַת خانواده	הַסָּרְדִי آنهایی که لرزان	לְאַלּוֹן به قوی	מִשְׁפַּחַת خانواده	הָאֵלֹנִי از آنهایی که قوی
לִיחְלָאֵל تا در انتظار قوت	מִשְׁפַּחַת خانواده	הַיִּחְלָאֵלִי: در انتظار قوت	אֵלָה این	מִשְׁפָּחַת خانواده	הַזְבוּלָנִי درواقع	לְפָקְדִיָּהֶם آنهایی که به بازديد از آنها	שְׁשִׁים 60	אֵלָף هزار	וַחֲמִשׁ و پنج	מֵאוֹת: صدها نفر	בְּנִי ایجاد شده!
יוֹסֵף وي اضافه خواهد شد	לְמִשְׁפַּחְתָּם به خانواده های آنها	מְנִשָּׁה فراموش نکنید که باعث میشود	וְאַפְרִים: Fruitfulnesses و	בְּנִי ایجاد شده!	מְנִשָּׁה فراموش نکنید که باعث میشود	לְמַכִּיר به فروشنده	מִשְׁפַּחַת خانواده	הַמַּכִּירִי از کالسکهراتان	וּמַכִּיר و فروشنده	הוֹלִיד 2-	אֶת־ با
גִּלְעָד شهادت شریم	לְגִלְעָד به شهادت شریم	מִשְׁפַּחַת خانواده	הַגִּלְעָדִי: در توده گواهیها	אֵלָה این	בְּנִי ایجاد شده!	גִּלְעָד شهادت شریم	אֵיפְסָר بیچاره	מִשְׁפַּחַת خانواده	הָאֵיפְסָרִי بیچاره تو	לְחֶלֶק به برخه	מִשְׁפַּחַת خانواده
הַחֲלָקִי: این بار	וְאַשְׁרֵי־אֵל مستقیم و قدرت	מִשְׁפַּחַת خانواده	הָאֲשְׁרֵאֵלִי قوت های مستقیم	וְשִׁכְם و برگشت	מִשְׁפַּחַת خانواده	הַשְּׁכָמִי: دوش	וּשְׁמִיטָע از دانستن نام و	מִשְׁפַּחַת خانواده	הַשְּׁמִידָעִי نام Knowings	וְחֶפֶר گود و شرم	מִשְׁפַּחַת خانواده
הַחֶפְרִי: گود از کوتهیبنی	וַצִּלְפָּנֶד و سایه ای از خوف	כּוֹר پسر	חֶפֶר گود شرم	לֹא־ نه	הָיוּ درآمد.	לוֹ به او	כְּנִים پسر	כִּי آن	אִם־ اگر	כְּנוֹת دختر	וְשֵׁם و وجود دارد.
כְּנוֹת دختر	צִלְפָּנֶד سایه ای از خوف	מַחֲלָה بیماری	וְנִזְעָה جنبش و	חֲגִלָּה 1817	מַלְכָּה ملکه	וְתַרְצָה: قبول خواهیم کرد!	אֵלָה این	מִשְׁפָּחַת خانواده	מְנִשָּׁה فراموش نکنید که باعث میشود	וּפְקֻדֵיהֶם و آنهایی که بازديد از آنها	שְׁנִים جفت
וַחֲמִשִּׁים و 50	אֵלָף هزار	וּשְׁבַע و هفت	מֵאוֹת: صدها نفر	אֵלָה این	בְּנִי־ ایجاد شده!	אַפְרִים Fruitfulnesses	לְמִשְׁפַּחְתָּם به خانواده های آنها	לְשׁוֹת־לַח هجوم به نقص	מִשְׁפַּחַת خانواده	הַשְּׁתַּחֲלִי هجوم تاکسیرانی	לְכָכָר به علامت

משפחת خانواده	הבכרי از Firstborns	למסן به ایستگاه	משפחת خانواده	התמנני: این ایستگاه ها	ואלה و این	בני ایجاد شده!	שותלח هجوم نقص	לעון به خدا	משפחת خانواده	הערני: آنهايي که بيدار	אלה این
משפחת خانواده	בני- ایجاد شده!	אפרים Fruitfulnesses	לפנדיהם آنهايي که به بازديد از آنها	שנים جفت	ושלשים سي و	אלף هزار	נחמש و پنج	מאות صدها نفر	אלה این	בני- ایجاد شده!	יוסף وي اضافه خواهد شد
למשפחתם: به خانواده های آنها	בני ایجاد شده!	בנמן پسر دست راست	למשפחתם به خانواده های آنها	לכלע را قورت بدهيد	משפחת خانواده	הכלעי آنهايي که در قورت دادن	לאשכל به روان	משפחת خانواده	האשכלי آنهايي که روان	לאחیرם برادر به ارتقاע	משפחת خانواده
האחیرמי: برادر ارتقاعات	לשפופם مثل مار به	משפחת خانواده	השופמי آنهايي که مثل مار	לחופם براي حفاظت از	משפחת خانواده	החופמי: مواد حفاظتی	ויהיו و آنها می شود.	בני- ایجاد شده!	כלע قورت بدهيد	ארך من نفرستد	ונעמן و خوشاهنگي
משפחת خانواده	הארדי می خواهم در کمال	לנעמן به جزء لایتجزي خانواده	משפחת خانواده	הנעמי: از Pleasantnesses	אלה این	בני- ایجاد شده!	בנימן پسر دست راست	למשפחתם به خانواده های آنها	ופנדיהם و آنهايي که بازديد از آنها	חמשה پنج	וארבעים چهل
אלף هزار	ונש و شش	מאות: صدها نفر	אלה این	בני- ایجاد شده!	ון قاضی	למשפחתם به خانواده های آنها	לשוים خاضعانه	משפחת خانواده	השוחמי از آنهايي که فروتن	אלה این	משפחת خانواده
ון قاضی	למשפחתם: به خانواده های آنها	כל- همه	משפחת خانواده	השוחמי از آنهايي که فروتن	לפנדיהם آنهايي که به بازديد از آنها	ארבעה چهار	וששים و شصت	אלף هزار	וארבע و چهار	מאות: صدها نفر	בני ایجاد شده!
אשר که	למשפחתם به خانواده های آنها	לימנה به حساب خواهد بود.	משפחת خانواده	הימנה به او پیشنهاد خواهد شد.	לישוי به آنهايي که حکایت	משפחת خانواده	הישגי این حکایت تو	לברינה به خاطرش	משפחת خانواده	הבריני: آنهايي که آشفته	לבני به خلق شده است!
ברינה ناراحت	לחקר به همکارت	משפחת خانواده	החקרי به پارتنر	למליאל شاه به قدرت	משפחת خانواده	המליאלי: شاه از قوت	ונשם و وجود دارد.	בת- دختر	אשר که	שרח: درדسري	אלה این
משפחת خانواده	בני- ایجاد شده!	אשר که	לפנדיהם آنهايي که به بازديد از آنها	שלשה سه نفر	נחמשים و 50	אלף هزار	וארבע و چهار	מאות: صدها نفر	בני ایجاد شده!	נפתלי من wrestlings	למשפחתם به خانواده های آنها
ליחצאל تقسیم نیرو به	משפחת خانواده	היחצאלי به قوت تقسیم شد	לגוני به آنهايي که محافظت شده	משפחת خانواده	הגוני: از آنهايي که محافظت شده	לייצר وي به تشکیل شد	משפחת خانواده	היצרי از آنها تشکیل شده	לשלם خوب ساخت.	משפחת خانواده	השלמי: به متشکرم
אלה این	משפחת خانواده	נפתלי من wrestlings	למשפחתם به خانواده های آنها	ופנדיהם و آنهايي که بازديد از آنها	חמשה پنج	וארבעים چهل	אלף هزار	וארבע و چهار	מאות: صدها نفر	אלה این	פקודי شماره بازرسان فزוני
בני ایجاد شده!	ישראל قدرت موجود	נש- شش	מאות صدها نفر	אלף هزار	ואלף و هزار	שבע هفت	מאות صدها نفر	ושלשים: سي و	ונידבר و سخن گفتن است.	יהוה موحدي	אל- به
משנה کشیده شده اند	לאמר: بگم	לאלה به این	תחלק او معمول خواهد شد.	הארץ زمین	בנחלה در معشوقهباري	במספר در این شماره	שמות: نام ها	לרב به کثرت	תרבה افزایش خواهیم داد؟	נחלתו او صرف خزاين انباشته	ולמעט و کمی

תּמָעִיט	נחלתו	אִישׁ	לָפִי	פָּקֻדָיו	יָתָן	נחלתו:	אָדָּ-	בְּגוֹרָל	יִחְלַק	אֶת-	הָאָרֶץ
شما کاهش یابد .	او صرف خزاین انباشته	مرد	به دهان	او را به دیدار تو	او با دادن است.	او صرف خزاین انباشته	ولی	خیلی	او می پردازد	با	زمین
לְשָׁמוֹת	מִטּוֹת-	אֲבֹתָם	יִנְחָלוּ:	עַל-	פִּי	הגורל	תחלק	נחלתו	בין	רב	למעט:
به نام ها	شاخه ها	پدران آنها	ایا وارث	بر	دهان	قرعه	او معمول خواهد شد.	او صرف خزاین انباشته	میان	انبوه	به کمی
וְאֵלֶּה	פְּקוּדֵי	הָלוֹי	לְמִשְׁפַּחְתָּם	לְגִרְשׁוֹן	מִשְׁפַּחַת	הַגִּרְשֻׁי	לִקְהֹת	מִשְׁפַּחַת	הַקְּהָתִי	לְמִרְרִי	מִשְׁפַּחַת
و این	شماره بازرسان فزونی	به نسبت ظلم کشتند	به خانواده های آنها	به بیگانه ای	خانواده	بیگانگان بر	به متحد شدند	خانواده	از آنهایی که با هم متحد	به آنهایی که تلخ	خانواده
הַמִּרְרִי:	אֵלֶּהוּ	מִשְׁפָּחַת	לוֹי	מִשְׁפַּחַת	הַלְבָנִי	מִשְׁפָּחַת	הַחֲכַרְנִי	מִשְׁפָּחַת	הַמַּחֲלִי	מִשְׁפָּחַת	הַמּוֹנָשִׁי
آنهایی که تلخ	این	خانواده	مظهر معبود	خانواده	آجر	خانواده	این انجمن ها	خانواده	بیمار	خانواده	نقاط حساس
מִשְׁפַּחַת	הַקְּרָתִי	יִקְהֹת	הוֹלֵד	אֶת-	עַמְרָם:	וְשֹׁסֵם	אִשָּׁת	עַמְרָם	יּוֹלָכֶד	בַּת-	לוֹי
خانواده	یخبندانهای غیر عادی را	متحد و	یکی متولد شد	با	مردم بالا است	و وجود دارد.	زنان	مردم بالا است	او رئوف	دختر	مظهر معبود
אִשָּׁר	יָלְדָה	אֵתָהּ	לְלוֹי	בְּמִצְרַיִם	וַתֵּלֶד	לְעַמְרָם	אֶת-	אֶהֱרֹן	וְאֶת-	מִשָּׁה	וְאֵת
که	دختری	با دفع	به نسبت ظلم کشتند	در رنج	و ولادت است.	به بالا	با	دیگر	و با	کشیده شده اند	و با
מִרְיָם	אָחֻתָם:	וַיִּוָּלֶד	לְאֶהֱרֹן	אֶת-	נָדָב	וְאֶת-	אֲבִיהוּא	אֶת-	אֶלְעָזָר	וְאֶת-	אֵיתָמָר:
تلخ	یکی از آنها	و مولد است.	دیگر	با	لیبرال	و با	پدر او	با	قدرت کمک کرد	و با	بنا بر این جزیره
וַיָּמָת	נָדָב	וְאֲבִיהוּא	בְּהַקְרִיבָם	אִשׁ-	זָרָה	לְפָנָי	יְהוָה:	וַיְהִיוּ	פְּקוּדֵיהֶם	שְׁלִישָׁה	וְעֶשְׂרִים
و او در حال مرگ است.	لیبرال	و پدر او	به او نزدیک می شد از آنها	آتش	عجیب است	به چهره ها!	موحدي	و آنها می شود.	آنهایی که بازديد از آنها	سه نفر	و 20
אֶלֶף	כָּל-	זָכָר	מִבְּנֵי-	חֹדֶשׁ	וַמַּעֲלָה	כִּיוָּן	לֹא	הַתַּפְקוּדִי	בְּתוֹךְ	בְּנֵי	יִשְׂרָאֵל
هزار	همه	مرد	از پسر	ماه	و از آن مهتمتر دفع	آن	نه	بازديد کنند.	در بحبوحه	ايجاد شده!	قدرت موجود
כִּי	לֹא-	נָתַן	לָהֶם	נִחֲלָה	בְּתוֹךְ	בְּנֵי	יִשְׂרָאֵל:	אֵלֶּה	פְּקוּדֵי	מִשָּׁה	וְאֶלְעָזָר
آن	نه	می بخشید.	به آنها	جریان آب دفع	در بحبوحه	ايجاد شده!	قدرت موجود	این	شماره بازرسان فزونی	کشیده شده اند	قدرت کمک کرد
הַפְּקוּדִי	אִשָּׁר	פָּקֻדוֹ	אֶת-	בְּנֵי	יִשְׂרָאֵל	בְּעֶרְכָּת	מוֹאָב	עַל	זֶרְחוֹן	יְרֵחוֹ:	וּבְאֵלֶּה
کشیش	که	بازديد کنند.	با	ايجاد شده!	قدرت موجود	در صحرایی	از پدر	بر	هبط	ماه	و در این
לֹא-	הָיָה	אִישׁ	מִמִּקְוֵי	מִשָּׁה	וְאֶהֱרֹן	הַפְּקוּדִי	אִשָּׁר	פָּקֻדוֹ	אֶת-	בְּנֵי	יִשְׂרָאֵל
نه	می شود	مرد	از آزدگی	کشیده شده اند	دیگر	کشیش	که	بازديد کنند.	با	ايجاد شده!	قدرت موجود
בְּמַדְבָּר	סִינַי:	כִּי-	אָמַר	יְהוָה	לָהֶם	מוֹת	יָמָתוֹ	בְּמַדְבָּר	וְלֹא-	נוֹתַר	מִקֵּם
در برهوت	احتکار هستند	آن	می گویند	موحدي	به آنها	مردن	در حال احتضار هستند.	در برهوت	و نیست.	وي باقي مانده بود.	از آنها
אִישׁ	כִּי	אִם-	כָּלֵב	בֶּן-	יִפְתָּה	וַיהוֹשֻׁעַ	בֶּן-	וַתַּקְרִבְנָה	בְּנוֹת	צִלְפָּחָד	סֵאִיֶּה אֵי
مرد	آن	اگر	سگ!	پسر	او آماده می شود.	و آزاد موجود	پسر	آنها نزدیک مي شوند.	دختر	سایه اي از خوف	
בֶּן-	חֲפָר	בֶּן-	גִּלְעָד	בֶּן-	מָכִיר	בֶּן-	מִנְשֶׁה	לְמִשְׁפָּחָת	מִנְשֶׁה	בֶּן-	יוֹסֵף
پسر	گود شرم	پسر	شهادت شریم	پسر	فروشنده	پسر	فراموش نکنید که باعث میشود	به خانواده ها	فراموش نکنید که باعث میشود	پسر	وي اضافه خواهد شد

וְאֵלֶּה و این	שְׁמוֹת نام ها	בְּנֵי دختر او را به	מַחֲלָה بیماری	נֹעָה جنیش	וַחֲגִלָּה 1817 و	וּמַלְכָּה و ملکه	וְתַרְצָה: قبول خواهم کرد!	וְתַעֲמֹדָנָה و ایستاده هستند.	לִפְנֵי به چهره ها!	מֹשֶׁה کشیده شده اند	וְלִפְנֵי و به چهره
אֶלְעָזָר قدرت کمک کرد	הַפִּלֶּן کشیش	וְלִפְנֵי و به چهره	הַנְּשִׂאִים آنهايي که می فرمایند :	וְכָל- و همه	הַעֲדָה از تزیینات	בְּתַח پورتال	אֶהָל- چادر	מוֹעֵד انتصاب	לְאִמֶּר: بگم	אָבִינוּ پدر ما	מֵת درگذشت.
בַּמִּדְבָּר در برهوت	וְהוּא و او	לֹא- نه	הָיָה می شود	בְּתוֹךְ در بحبوحه	הַעֲלָה از تزیینات	הַנוֹעֲדִים آنهايي که تنظیم	עַל- بر	יְהוָה موحدي	בַּעֲדַת- در گواهیها	קָרַח یخبندان	כִּי- آن
בְּחֻטָּאוֹ در سال 999 او را کنند.	מָת درگذشت.	וּבָנִים و پسران	לֹא- نه	הָיוּ درآمد.	לֹא: به او	לְמָה برای چه	יִגְרַע وي دريغ خواهد شد	שֵׁם- وجود دارد.	אָבִינוּ پدر ما	מִתּוֹךְ از میان	מִשְׁפָּחָתוֹ خانواده او
כִּי آن	אִין وجود ندارد.	לֹא به او	בֶּן پسر	תַּנְה- ازسرزمین بدهیم	לָנוּ ما	אֲחִיָּה برگزاری	בְּתוֹךְ در بحبوحه	אָחִי برادر!	אָבִינוּ: پدر ما	וַיִּקְרַב و او را نزديك بيايد.	מֹשֶׁה کشیده شده اند
אֶת- با	מִשְׁפָּט جمله	לִפְנֵי به چهره ها!	יְהוָה: موحدي	וַיֹּאמֶר و او گفته است.	יְהוָה موحدي	אֶל- به	מֹשֶׁה کشیده شده اند	לְאִמֶּר: بگم	כֵּן پس	בָּנוֹת دختر	צִלְפָּחָד سایه اي از خوف
דְּבַרְתָּ سخن گفت؟	נָתַן می بخشید.	תָּתַן شما با دادن هستند.	לָהֶם به آنها	אֲחֻזַּת معکوس	נִחֲלָה جریان آب دفع	בְּתוֹךְ در بحبوحه	אָחִי برادر!	אֲבִיהֶם پدر آنها	וְהַעֲבַרְתָּ و شما چهار زانو	אֶת- با	נִחֲלַת صرف خزاین انباشته
אֲבִיהֶן پدر آنها	לָהֶן: دیدگان	וְאֶל- و به	בְּנֵי ایجاد شده!	יִשְׂרָאֵל قدرت موجود	תַּדְבֵּר سخن بگوید؟	לְאִמֶּר بگم	אִישׁ مرد	כִּי- آن	יָמוֹת او خواهم مرد	וּבֶן و پسر	אִין وجود ندارد.
לֹא به او	וְהַעֲבַרְתֶּם و شما چهار زانو	אֶת- با	נִחֲלָתוֹ او صرف خزاین انباشته	לְבָתּוֹ: دختر او را به	וְאִם- و اگر	אִין وجود ندارد.	לֹא به او	בֵּת دختر	וַיִּנָּתֶם و شما	אֶת- با	נִחֲלָתוֹ او صرف خزاین انباشته
לְאָחִיו: برادران او را به	וְאִם- و اگر	אִין وجود ندارد.	לֹא به او	אָחִים برادران	וַיִּנָּתֶם و شما	אֶת- با	נִחֲלָתוֹ او صرف خزاین انباشته	לְאָחִי به برادران	אָבִיו: پدر او	וְאִם- و اگر	אִין وجود ندارد.
אָחִים برادران	לְאָבִיו پدر او را به	וַיִּנָּתֶם و شما	אֶת- با	נִחֲלָתוֹ او صرف خزاین انباشته	לְנִשְׂאָיו یا خمیر به او	הַקָּרֵב در داخل	אֵלָיו به او	מִמִּשְׁפָּחָתוֹ او از خانواده ها	וַיִּכְרַשׁ و او را اشتغال کنند .	אֲתָהּ با دفع	וְהִיָּתָה و تبدیل می شود .
לִבְנֵי به خلق شده است!	יִשְׂרָאֵל قدرت موجود	לְתַקַּת به قال	מִשְׁפָּט جمله	כַּאֲשֶׁר چون آن	צָוָה او دستور داد	יְהוָה موحدي	אֶת- با	מֹשֶׁה: کشیده شده اند	וַיֹּאמֶר و او گفته است.	יְהוָה موحدي	אֶל- به
מֹשֶׁה کشیده شده اند	עֲלָה ظهور	אֶל- به	הָר کوه	הַעֲבָרִים آنهايي که گذشتند	הָיָה در این	וַרְאֵה و شما را ببینم	אֶת- با	הָאָרֶץ زمین	אֲשֶׁר که	נָתַתִּי من	לִבְנֵי به خلق شده است!
יִשְׂרָאֵל: قدرت موجود	וַרְאִיתָה و شما را ببینم	אֲתָהּ با دفع	וַיִּנָּאֲסַפְתָּ و شما جمع شده اند.	אֶל- به	עָמִיד مردم؟	גַּם- به علاوه	אֲתָהּ با دفع	כַּאֲשֶׁר چون آن	נִאָסַף جمع	אֲהָרֹן دیگر	אָחִיד: برادر شما
כַּאֲשֶׁר چون آن	מְרִיתָם شما Bittered	כִּי دهان	בְּמִדְבָּר- در برهوت	צֹן خراش	בְּמַרְיָבָת در منازل	הַעֲלָה از تزیینات	לְהַקְדִּישָׁנִי برای تمیز کردن!	בְּמִים در آبها	לְעֵינֵיהֶם آنها را به چشمان	הֵם آنها	מִי- که

מְרִיבֶת	קִדְשׁ	מִדְבָּר־	צֹן:	וַיִּדְבֹּר	מִלְשָׁה	אֶל־	יְהוָה	לְאִמָּר:	יִפְקֹד	יְהוָה	אֱלֹהֵי
نزاع	قدسي	از حرف زدن	خراش	و سخن گفتن است.	کشیده شده اند	به	موحدي	بگم	او زندگی دنیوی است.	موحدي	این برای من
הַרוּחֹת	לְכָל־	בָּשָׂר	אִישׁ	עַל־	הַעֲדָה:	אֲשֶׁר־	יֵצֵא	לִפְנֵיהֶם	וַאֲשֶׁר	יְבֹא	לִפְנֵיהֶם
به نفس عمیق بکشید	به همه	گوشت	مرد	بر	از تزیینات	که	او ادامه داشته است .	به چهره آنها	و آن	او آمده است.	به چهره آنها
וַאֲשֶׁר	וַיִּצְיֵאֵם	וַאֲשֶׁר	וַיִּתְּרִיבֵם	וְלֹא	תִהְיֶה	עֲדַת	יְהוָה	כִּצְאָן	אֲשֶׁר	אִין־	לָהֶם
و آن	او آنها را بیرون خواهیم رفت	و آن	وي تربيت آنها است.	و نیست.	شما می گردد.	گواهیها	موحدي	به عنوان حالت دهنده مو	که	وجود ندارد.	به آنها
רָעָה:	וַיֵּאמֶר	יְהוָה	אֶל־	מִלְשָׁה	קַח־	לָךְ	אֶת־	יְהוֹשֻׁעַ	בֶּן־	נָון	אִישׁ
چراندن	و او گفته است.	موحدي	به	کشیده شده اند	شما	به شما	با	آزاد موجود	پسر	1848 میلادي	مرد
אֲשֶׁר־	רוּחַ	בֶּן	וְסִמְכַתְּ	אֶת־	יָדָךְ	עָלָיו:	וְהַעֲמַדְתָּ	אֹתוֹ	לִפְנֵי	אֶלְעֶזֶר	הַכֹּהֵן
که	.	او در	و شما میتوانید برای من دراز بکشید	با	دست راست شما	او در	و تحمل؟	او با	به چهره ها!	قدرت کمک کرد	کشیش
וּלְפָנַי	כָּל־	הַעֲדָה	וְצוֹיְתָה	אֹתוֹ	לְעֵינֵיהֶם:	וְנִתְּתָה	מִהוֹדָךְ	עָלָיו	לְמַעַן	יִשְׁמְעוּ	כָּל־
و به چهره	همه	از تزیینات	و دستور داد؟	او با	آنها را به چشمان	و شما را بخشید.	او از عظمت؟	او در	پس	شنوایی هستند.	همه
עֲדַת	בְּנֵי	יִשְׂרָאֵל:	וּלְפָנַי	אֶלְעֶזֶר	הַכֹּהֵן	יַעֲמֹד	וְשָׂאֵל	לֹו	בְּמִשְׁפָּט	הָאוֹרִים	לִפְנֵי
گواهیها	ایجاد شده!	قدرت موجود	و به چهره	قدرت کمک کرد	کشیش	او ایستاده است.	او مي پرسد و	به او	در جمله	چراغ ها	به چهره ها!
יְהוָה	עַל־	פָּיו	יִצְאֹו	וְעַל־	פִּיו	יָבֹאוּ	הוּא	וְכָל־	בְּנֵי־	יִשְׂרָאֵל	אֹתוֹ
موحدي	بر	او دهان	می خواهم بیرون بروم	و بر	او دهان	آمدن هستند.	وي	و همه	ایجاد شده!	قدرت موجود	او با
וְכָל־	הַעֲדָה:	וַיַּעַשׂ	מִלְשָׁה	כַּאֲשֶׁר	צָנָה	יְהוָה	אֹתוֹ	וַיִּקַּח	אֶת־	יְהוֹשֻׁעַ	וְהַעֲמַדְתָּ
و همه	از تزیینات	و او است.	کشیده شده اند	چون آن	او دستور داد	موحدي	او با	و او در نظر گرفته شود.	با	آزاد موجود	و او ایستاده است.
לִפְנֵי	אֶלְעֶזֶר	הַכֹּהֵן	וּלְפָנַי	כָּל־	הַעֲדָה:	וַיִּסְמְךָ	אֶת־	יָדָיו	עָלָיו	וַיִּצְוָהוּ	כַּאֲשֶׁר
به چهره ها!	قدرت کمک کرد	کشیش	و به چهره	همه	از تزیینات	و مخروبه است.	با	او دست	او در	و او را سخت آزرده است.	چون آن
דָּבָר	יְהוָה	בְּיַד־	מִלְשָׁה:	וַיִּדְבֹּר	יְהוָה	אֶל־	מִלְשָׁה	לְאִמָּר:	צו	אֶת־	בְּנֵי
حرف بزند	موحدي	در سمت راست	کشیده شده اند	و سخن گفتن است.	موحدي	به	کشیده شده اند	بگم	او دستور داد	با	ایجاد شده!
יִשְׂרָאֵל	וְאִמְרַתְּ	אֲלֵהֶם	אֶת־	קִרְבָּנִי	לַחֲמִי	לְאִשִּׁי	רִיחַ	נִיחֹחִי	תִּשְׁמְרוּ	לְהַקְרִיב	לִי
قدرت موجود	و سخنان	به آنها	با	به من نزدیک می شود	نان خشک بخورند!	به آتش!	بیرون	من به راحتی داشته باشند	خدا	به او نزدیک می شد	من
בְּמוֹעֲדוֹ:	וְאִמְרַתְּ	לָהֶם	זֶה	הָאִשָּׁה	אֲשֶׁר	תִּקְרִיבוּ	לִיהוָה	כְּבָשִׁים	בְּנֵי־	נִשְׁגָה	תְּמִימִם
انتصاب او در	و سخنان	به آنها	این	زن	که	تو نزدیک می شود	موحدي به	شکستان دهد	ایجاد شده!	جفت	موجوداتی هستند
נִשְׁגִּים	לְיוֹם	עֲלָה	תְּמִיד:	אֶת־	הַכֶּבֶשׂ	אָחָד	תַּעֲשֶׂה	בַּבֶּקֶר	וְאֵת	הַכֶּבֶשׂ	הַשְּׂנִי
جفت	به روز	ظهور	بطور متناوب	با	موسس آن	یکی	شما را دفع کند.	در صبح	و با	موسس آن	دو
תַּעֲשֶׂה	בִּין	הַעֲרֹבִים:	וַעֲשִׂירִית	הָאִיפָה	סֶלֶת	לְמִנְחָה	בְּלוּלָה	בְּשֻׁמֹן	כֹּתִית	רְבִיעִת	הַקִּיץ:
شما را دفع کند.	میان	شبها	و دهم	از کجا	Floury	ارانه	Celebrity	در روغن	کثک خورده	چهارم	از آنها

עֲלוֹת	תָּמִיד	הַעֲשִׂיָּה	בָּהָר	סִינִי	לָרִיחַ	נִיחָם	אִשָּׁה	לִיהוָה:	וְנִסְכּוֹ	רְבִיעֶת	הָהֵן
عروج ديكتاتور ها	بطور متناوب	از انجام شد	در کوه	احتکار هستند	به بیرون نفس بکشید	قالیها	زن	مودحي به	و او سرود زناني	چهارم	از آنها
لִבְבָּשׁ	הָאָחָד	בִּקְדָּשׁ	הִסּוּד	גִּסּוּד	שָׁכַר	לִיהוָה:	וְאָתְ	הַכֶּבֶשׂ	הַשָּׁנִי	תַּעֲשֶׂהָ	גִּין
براي مطيع	يکى	اسقف کستانس ادعا میکرد که در	Libate؟	سرود زناني	پاداش	مودحي به	و با	موسس آن	دو	شما را دفع کند.	ميان
הָעֲרֻבִים	בְּמִנּוּחַת	הַבָּקָר	וְכִנּוֹסָכֹו	תַּעֲשֶׂהָ	אִשָּׁה	גִּיחַם	נִיחָם	לִיהוָה:	וּבְיוֹם	הַשְּׁבֻת	שָׁגִי
شبها	به عنوان هدیه	صبح	و چون او سرود زناني	شما را دفع کند.	زن	بیرون	قالیها	مودحي به	و در روز	دایما از	دو
כְּבָשִׁים	בְּגִי	שָׁנָה	תְּמִימָם	וּשְׁגִי	עֲשָׂרָנִים	סֶלֶת	מִנְחָה	בְּלוּלָה	בְּשָׁמֶן	וְנִסְכּוֹ:	עֲלוֹת
شکستنشان دهد	ایجاد شده!	جفت	موجوداتی هستند	و دو	دهم	Floury	موجود	Celebrity	در روغن	و او سرود زناني	عروج ديكتاتور ها
שִׁבַּת	בְּשִׁבְתּוֹ	עַל-	עֲלוֹת	הַתָּמִיד	וְנִסְכָּה:	וּבְרָאשֵׁי	חֻדְשֵׁיכֶם	תַּקְרִיבו	עֲלוֹה	לִיהוָה	פָּרִים
دایما	دایما او را به	بر	عروج ديكتاتور ها	به طور مداوم	و سرود زناني دفع	در سر ها و	ظہر ها جديد؟	تو نزدیک می شود	ظہور	مودحي به	ماهیچه
בְּגִי	בָּקָר	שָׁנִים	וְאֵיל	אָחָד	כְּבָשִׁים	בְּגִי	שָׁנָה	שִׁבְעָה	תְּמִימָם:	וּשְׁלֹשָׁה	עֲשָׂרָנִים
ایجاد شده!	امروز صبح	جفت	و قوی	یکی	شکستنشان دهد	ایجاد شده!	جفت	هفت	موجوداتی هستند	و سه	دهم
סֶלֶת	מִנְחָה	בְּלוּלָה	בְּשָׁמֶן	לִפָּר	הָאָחָד	וּשְׁגִי	עֲשָׂרָנִים	סֶלֶת	מִנְחָה	בְּלוּלָה	בְּשָׁמֶן
Floury	موجود	Celebrity	در روغن	خود را گرفت مزد تغییرات رتنام	یکی	و دو	دهم	Floury	موجود	Celebrity	در روغن
לְאֵיל	הָאָחָד:	וְעֵשְׂרֹן	עֵשְׂרֹן	סֶלֶת	מִנְחָה	בְּלוּלָה	בְּשָׁמֶן	לִכְבֹּשׁ	הָאָחָד	עֲלוֹה	גִּיחַם
به قوی	یکی	و دهم	دهم	Floury	موجود	Celebrity	در روغن	براي مطيع	يکى	ظہور	بیرون
גִּיחָם	אִשָּׁה	לִיהוָה:	וְנִסְכֵּיהֶם	חֻצִי	הַהֵן	יְהִיָה	לָפָר	וּשְׁלִישֶׁת	הָהֵן	לְאֵיל	וּרְבִיעֶת
قالیها	زن	مودحي به	جنيهاي متعدد آنها و	نيمي از من	از آنها	وي تبديل شده است.	خود را گرفت مزد تغییرات رتنام	و سوم	از آنها	به قوی	و چهارم
הָהֵן	לִכְבֹּשׁ	גִּין	נָאת	עֲלוֹת	חֻדְשׁ	בְּחֻדְשׁוֹ	לְחֻדְשִׁי	הַשָּׁנָה:	וּשְׁעִיר	עֲנִים	אָחָד
از آنها	براي مطيع	شراب	این	عروج ديكتاتور ها	ماه	او در ماه	ظہر ها جديد	این جفت	و انکار مسکردی؟	بز	یکی
לְחֻטָּאת	לִיהוָה	עַל-	עֲלוֹת	הַתָּמִיד	יַעֲשֶׂהָ	וְנִסְכּוֹ:	וּבְחֻדְשׁ	הָרִאשׁוֹן	בְּאַרְבָּעָה	עֲשָׂר	יוֹם
از گناهان	مودحي به	بر	عروج ديكتاتور ها	به طور مداوم	وي خواهد شد؟	و او سرود زناني	و در ماه	سر	در چهار	ده	روز
לְחֻדְשׁ	פֶּסַח	לִיהוָה:	וּבְחֻמְשָׁה	עֲשָׂר	יוֹם	לְחֻדְשׁ	הַיּוֹה	תָּג	שִׁבְעַת	יָמִים	מַצּוֹת
به ماه	عيد فصح	مودحي به	و در پنج	ده	روز	به ماه	در این	جشن	روز هفتم	روز	احکام
יָאָקֵל:	בְּיוֹם	הָרִאשׁוֹן	מִקְרָא	קָדָשׁ	כָּל-	מְלֹאכֶת	עֲבֹדָה	לֹא	תַּעֲשׂוּ:	וְהִקְרַבְתֶּם	אִשָּׁה
او خوردن است.	در روز	سر	انجمن	قدسي	همه	از آثار	سرویس	نه	تو؟	و تو نزدیک می شود	زن
עֲלוֹה	לִיהוָה	פָּרִים	בְּגִי	בָּקָר	שָׁנִים	וְאֵיל	אָחָד	וּשִׁבְעָה	כְּבָשִׁים	בְּגִי	שָׁנָה
ظہور	مودحي به	ماهیچه	ایجاد شده!	امروز صبح	جفت	و قوی	یکی	و هفت	شکستنشان دهد	ایجاد شده!	جفت
תְּמִימָם	יְהִיו	לָכֶם:	וּמִנְחָתָם	סֶלֶת	בְּלוּלָה	בְּשָׁמֶן	שְׁלֹשָׁה	עֲשָׂרָנִים	לָפָר	וּשְׁגִי	עֲשָׂרָנִים
موجوداتی هستند	آنها می شود.	به شما	و به آنها هدایايي	Floury	Celebrity	در روغن	سه نفر	دهم	خود را گرفت مزد تغییرات رتنام	و دو	دهم

לְאִיל به قوی	תַּעֲשֹׂוּ: تو؟	עֲשׂוֹן دهم	עֲשׂוֹן دهم	תַּעֲשֶׂה شما را دفع کند.	לִכְבֹּשׁ براي مطيع	הָאֶחָד یکی	לְשַׁבַּעַת به روز هفتم	הַכִּבְשִׁים: به شکستشان دهد	וַשַּׁעִיר و انکار منکردي؟	חֲטָאת گناهان	אֶחָד یکی
לְכַפֵּר پناه	עָלֵיכֶם: روی شما	מְלִכְדֹ از کنار به	עֲלָת عروج دیکتاتورها	הַפֶּקֶר صبح	אֲשֶׁר که	לְעֵלָת به عروج دیکتاتورها	הַתְּמִיד به طور مداوم	תַּעֲשֹׂוּ تو؟	אֶת־ با	אֵלֶּה: این	כָּאֵלֶּה از آنجا که در این
תַּעֲשֹׂוּ تو؟	לְיוֹם به روز	שַׁבְּעַת روز هفتم	יָמִים روز	לָחֶם نان	אִשָּׁה زن	יָרִיס־ بیرون	נִיחֹם قالیها	לִיהֲנָה موحدي به	עַל־ بر	עוֹלָת عروج دیکتاتورها	הַתְּמִיד به طور مداوم
יַעֲשֶׂה وي خواهد شد؟	וְנִסְכּוֹ: و او سرود زناني	וּבְיוֹם و در روز	הַשְּׁבִיעִי روز هفتم	מִקְרָא־ انجمن	קֹדֶשׁ قدسي	יְהִיה وي تبدیل شده است.	לָכֶם به شما	כָּל־ همه	מְלֶאכֶת از آثار	עֲבֹדָה سرویس	לֹא نه
תַּעֲשֹׂוּ: تو؟	וּבְיוֹם و در روز	הַכַּפּוּרִים نخستین ثمرات	בְּהַקְרִיבְכֶם به او نزدیک می شد؟	מִנְחָה موجود	חֲדָשָׁה تازه	לִיהֲנָה موحدي به	בְּשַׁבְּעִיתִיכֶם در هفته؟	מִקְרָא־ انجمن	קֹדֶשׁ قدسي	יְהִיָּה وي تبدیل شده است.	לָכֶם به شما
כָּל־ همه	מְלֶאכֶת از آثار	עֲבֹדָה سرویس	לֹא نه	תַּעֲשֹׂוּ: تو؟	וְהַקְרַבְתֶּם و تو نزدیک می شود	עוֹלָה سیر صعودي	לָרִים به بیرون نفس بکشید	נִיחֹם قالیها	לִיהֲנָה موحدي به	פָּרִים ماهیچه	בְּנִי־ ایجاد شده!
בָּקֶר امروز صبح	שְׁנַיִם جفت	אֵיל قوی	אֶחָד یکی	שַׁבְּעָה هفت	כִּבְשִׁים شکستشان دهد	בְּנִי ایجاد شده!	שְׁנָה: جفت	וּמִנְחָתָם و به آنها هدایایی	סֶלֶת Floury	בְּלוּלָה Celebrity	בַּשָּׂמֶן در روغن
שְׁלֹשָׁה سه نفر	עֲשָׂרָנִים دهم	לֶפָר خود را گرفت مزد تغییرات رتنام	הָאֶחָד یکی	שְׁנַי دو	עֲשָׂרָנִים دهم	לְאִיל به قوی	הָאֶחָד: یکی	עֲשׂוֹן دهم	עֲשׂוֹן دهم	לִכְבֹּשׁ براي مطيع	הָאֶחָד یکی
לְשַׁבַּעַת به روز هفتم	הַכִּבְשִׁים: به شکستشان دهد	שַׁעִיר انکار منکردي؟	עֲזִים بز	אֶחָד یکی	לְכַפֵּר پناه	עָלֵיכֶם: روی شما	מְלִכְדֹ از کنار به	עֲלָת عروج دیکتاتورها	הַתְּמִיד به طور مداوم	וּמִנְחָתוֹ و به او هدیه	תַּעֲשֹׂוּ تو؟
תְּמִימָם موجوداتی هستند	יְהִי־ آنها می شود.	לָכֶם به شما	וְנִסְבִּיהֶם: جنهائي متعدد آنها و	וּבַחֲדָשׁ و در ماه	הַשְּׁבִיעִי روز هفتم	בָּאֶחָד در یکی	לְחֹדֶשׁ به ماه	מִקְרָא־ انجمن	קֹדֶשׁ قدسي	יְהִיָּה وي تبدیل شده است.	לָכֶם به شما
כָּל־ همه	מְלֶאכֶת از آثار	עֲבֹדָה سرویس	לֹא نه	תַּעֲשֹׂוּ تو؟	יוֹם روز	תְּרוּעָה انفجار	יְהִיָּה وي تبدیل شده است.	לָכֶם: به شما	וַעֲשִׂיתֶם و آيا آنها	עוֹלָה ظهور	לָרִים به بیرون نفس بکشید
נִיחֹם قالیها	לִיהֲנָה موحدي به	פָּר محمد بن همام رئيس کنفدراسیون فوتبال	בֶּן־ پسر	בָּקֶר امروز صبح	אֶחָד یکی	אֵיל قوی	אֶחָד یکی	כִּבְשִׁים شکستشان دهد	בְּנִי־ ایجاد شده!	שְׁנָה جفت	שַׁבְּעָה هفت
תְּמִימָם: موجوداتی هستند	וּמִנְחָתָם و به آنها هدایایی	סֶלֶת Floury	בְּלוּלָה Celebrity	בַּשָּׂמֶן در روغن	שְׁלֹשָׁה سه نفر	עֲשָׂרָנִים دهم	לֶפָר خود را گرفت مزد تغییرات رتنام	שְׁנַי دو	עֲשָׂרָנִים دهم	לְאִיל: به قوی	וַעֲשׂוֹן و دهم
אֶחָד یکی	לִכְבֹּשׁ براي مطيع	הָאֶחָד یکی	לְשַׁבַּעַת به روز هفتم	הַכִּבְשִׁים: به شکستشان دهد	וַשַּׁעִיר־ و انکار منکردي؟	עֲזִים بز	אֶחָד یکی	חֲטָאת گناهان	לְכַפֵּר پناه	עָלֵיכֶם: روی شما	מְלִכְדֹ از کنار به
עֲלָת عروج دیکتاتورها	הַחֲדָשׁ ماه	וּמִנְחָתָהּ هدیه و دفع	וְעֵלָת عروج دیکتاتورها و	הַתְּמִיד به طور مداوم	וּמִנְחָתָהּ هدیه و دفع	וְנִסְבִּיהֶם جنهائي متعدد آنها و	כְּמִשְׁפָּטָם آنها را به عنوان حکم	לָרִים به بیرون نفس بکشید	נִיחֹם قالیها	אִשָּׁה زن	לִיהֲנָה: موحدي به

וּבַעֲשׂוֹרָה	לַחֲדָשׁ	הַשְּׁבִיעִי	הַיּוֹם	מִקְרָא־	קִדְשׁ	יְהִיָּה	לָכֶם	וְעֲנִיתֶם	אֶת־	נַפְשֵׁיכֶם	כָּל־
و در سال 10	به ماه	روز هفتم	در این	انجمن	قدسي	وي تبديل شده است.	به شما	و شور بختيهاي هميشگي؟	با	ارواح؟	همه
מְלָאכָה	לֹא	תַעֲשֹׂוּ:	וְהִקְרַבְתֶּם	עֲלֶה	לִיהוֹה	רִים	נִיחָם	פֶּר	בֶּן־	בָּקָר	אֶחָד
کار	نه	تو؟	و تو نزدیک می شود	ظهور	موحدي به	بيرون	قالیها	محمد بن همام رئيس كنفدر اسبيون فوتبال	پسر	امروز صبح	يکى
אִיל	אֶחָד	כָּבָשִׁים	בְּנֵי־	נִשְׁנָה	שְׁבָעָה	תְּמִימִם	יְהִיוּ	לָכֶם:	וּמִנְחָתָם	סֶלֶת	בְּלוֹלָה
قوى	يکى	شکستشان دهد	ايجاد شده!	جفت	هفت	موجوداتی هستند	آنها می شود.	به شما	و به آنها هدایايي	Floury	Celebrity
בַּשָּׁמֶן	שְׁלֹשָׁה	עֲשָׂרָנִים	לֶפָר	נִשְׁנִי	עֲשָׂרָנִים	לְאִיל	הָאֶחָד:	עֲשָׂרוֹן	עֲשָׂרוֹן	לִבְבָשׁ	הָאֶחָד
در روغن	سه نفر	دهم	خود را گرفت مزد تغییرات رتنام	دو	دهم	به قوى	يکى	دهم	دهم	براي مطيع	يکى
לִשְׁבַעַת	הַכָּבָשִׁים:	שְׁעִיר־	עֲצִים	אֶחָד	חֲטָאֵת	מִלְכָּד	חֲטָאֵת	הַכִּפְרִים	וְעֹלֹת	הַתְּמִיד	וּמִנְחָתָהּ
به روز هفتم	به شکستشان دهد	انکار منکردى؟	بز	يکى	گناهان	از کنار به	گناهان	به مامنى	عروج ديکتاتور ها و	به طور مداوم	هديه و دفع
וְנִסְכֵּיהֶם:	וּבַחֲמִשָּׁה	עֶשֶׂר	יוֹם	לַחֲדָשׁ	הַשְּׁבִיעִי	מִקְרָא־	קִדְשׁ	יְהִיָּה	לָכֶם	כָּל־	מְלָאכָת
جنهاي متعدد آنها و	و در پنج	ده	روز	به ماه	روز هفتم	انجمن	قدسي	وي تبديل شده است.	به شما	همه	از آثار
עֲבָדָה	לֹא	תַעֲשֹׂוּ	וּסְגַתָם	תָּג	לִיהוֹה	שְׁבַעַת	יָמִים:	וְהִקְרַבְתֶּם	עֲלֶה	אִשָּׁה	רִים
سرويس	نه	تو؟	و جشن گرفتن؟	جشن	موحدي به	روز هفتم	روز	و تو نزديک می شود	ظهور	زن	بيرون
נִיחָם	לִיהוֹה	פָּרִים	בְּנֵי־	בָּקָר	שְׁלֹשָׁה	עֶשֶׂר	אֵילָם	נִשְׁגִּים	כָּבָשִׁים	בְּנֵי־	נִשְׁנָה
قالیها	موحدي به	ماهيچه	ايجاد شده!	امروز صبح	سه نفر	ده	قوت	جفت	شکستشان دهد	ايجاد شده!	جفت
אַרְבָּעָה	עֶשֶׂר	תְּמִימִם	יְהִיוּ:	וּמִנְחָתָם	סֶלֶת	בְּלוֹלָה	בַּשָּׁמֶן	שְׁלֹשָׁה	עֲשָׂרָנִים	לֶפָר	הָאֶחָד
چهار	ده	موجوداتی هستند	آنها می شود.	و به آنها هدایايي	Floury	Celebrity	در روغن	سه نفر	دهم	خود را گرفت مزد تغییرات رتنام	يکى
לְשֹׁלֶשָׁה	עֶשֶׂר	פָּרִים	נִשְׁנִי	עֲשָׂרָנִים	לְאִיל	הָאֶחָד	לִשְׁנִי	הָאֵילָם:	וְעֲשָׂרוֹן	עֲשָׂרוֹן	לִבְבָשׁ
سه	ده	ماهيچه	دو	دهم	به قوى	يکى	دو تا	قوت	و دهم	دهم	براي مطيع
הָאֶחָד	לְאַרְבָּעָה	עֶשֶׂר	כָּבָשִׁים:	וּשְׁעִיר־	עֲצִים	אֶחָד	חֲטָאֵת	מִלְכָּד	עֹלֹת	הַתְּמִיד	מִנְחָתָהּ
يکى	چهار	ده	شکستشان دهد	و انکار منکردى؟	بز	يکى	گناهان	از کنار به	عروج ديکتاتور ها	به طور مداوم	23 دفع
וְנִסְכָּה:	וּבַיּוֹם	הַשְּׁנִי	פָּרִים	בְּנֵי־	בָּקָר	נִשְׁגִּים	עֶשֶׂר	אֵילָם	שְׁגִים	כָּבָשִׁים	בְּנֵי־
و سرود زناني دفع	و در روز	دو	ماهيچه	ايجاد شده!	امروز صبح	جفت	ده	قوت	جفت	شکستشان دهد	ايجاد شده!
נִשְׁנָה	אַרְבָּעָה	עֶשֶׂר	תְּמִימִם:	וּמִנְחָתָם	וְנִסְכֵּיהֶם	לְפָרִים	לְאֵילָם	וְלִבְבָשִׁים	בְּמִסְפָּרָם	כַּמִּשְׁפָּט:	וּשְׁעִיר־
جفت	چهار	ده	موجوداتی هستند	و به آنها هدایايي	جنهاي متعدد آنها و	تا ماهيچه	به قوت	و به شکستشان دهد	تعداد آنها در	به عنوان جمله	و انکار منکردى؟
עֲצִים	אֶחָד	חֲטָאֵת	מִלְכָּד	עֹלֹת	הַתְּמִיד	וּמִנְחָתָהּ	וְנִסְכֵּיהֶם:	וּבַיּוֹם	הַשְּׁלִישִׁי	פָּרִים	עֲשִׂיתִי
بز	يکى	گناهان	از کنار به	عروج ديکتاتور ها	به طور مداوم	هديه و دفع	جنهاي متعدد آنها و	و در روز	سوم	ماهيچه	يکى
עֶשֶׂר	אֵילָם	נִשְׁגִּים	כָּבָשִׁים	בְּנֵי־	נִשְׁנָה	אַרְבָּעָה	עֶשֶׂר	תְּמִימִם:	וּמִנְחָתָם	וְנִסְכֵּיהֶם	לְפָרִים
ده	قوت	جفت	شکستشان دهد	ايجاد شده!	جفت	چهار	ده	موجوداتی هستند	و به آنها هدایايي	جنهاي متعدد آنها و	تا ماهيچه

לְאִילִם به قوت	וְלִכְבָּשִׁים و به شکستشان دهد	בְּמִסְפָּרָם تعداد آنها در	כַּמְשֹׁפֹט: به عنوان جمله	וּשְׁעִיר و انکار منکردي؟	חֲטָאת گناهان	אֶחָד یکی	מִלְכָּד از کنار به	עֹלֹת عروج دیکتاتور ها	הַתְּמִיד به طور مداوم	וּמִנְחָתָהּ هدیه و دفع	וְנִסְכָּהּ: و سرود زناني دفع
וּבִיּוֹם و در روز	הָרְבִיעִי در واقع چهارمین	פָּרִים ماهیچه	עֲשָׂרָה ده	אֵילָם قوت	שְׁנָיִם جفت	כָּבָשִׁים شکستشان دهد	בְּנֵי- ایجاد شده!	שָׁנָה جفت	חֲטָאת گناهان	עֲשָׂר ده	תְּמִימָם: موجوداتی هستند
מִנְחָתָם آنها هدیه	וְנִסְכֵּיהֶם جنهائي متعدد آنها و	לָפָרִים تا ماهیچه	לְאֵילָם به قوت	וְלִכְבָּשִׁים و به شکستشان دهد	בְּמִסְפָּרָם تعداد آنها در	כַּמְשֹׁפֹט: به عنوان جمله	וּשְׁעִיר- و انکار منکردي؟	עֲשָׂרָה جفت	חֲטָאת گناهان	עֲשָׂר ده	תְּמִימָם: موجوداتی هستند
עֹלֹת عروج دیکتاتور ها	הַתְּמִיד به طور مداوم	מִנְחָתָהּ 23 دفع	וְנִסְכָּה: و سرود زناني دفع	וּבִיּוֹם و در روز	הַחֲמִישִׁי پنجم	פָּרִים ماهیچه	תְּשֻׁעָה 9	אֵילָם قوت	שְׁנָיִם جفت	כָּבָשִׁים شکستشان دهد	וְנִסְכָּה: و سرود زناني دفع
שָׁנָה جفت	אֲרֻבָּעָה چهار	עֲשָׂר ده	תְּמִימָם: موجوداتی هستند	וּמִנְחָתָם و به آنها هدایایی	וְנִסְכֵּיהֶם جنهائي متعدد آنها و	לָפָרִים تا ماهیچه	לְאֵילָם به قوت	וְלִכְבָּשִׁים و به شکستشان دهد	כַּמְשֹׁפֹט: به عنوان جمله	וּשְׁעִיר و انکار منکردي؟	וְנִסְכָּה: و سرود زناني دفع
חֲטָאת گناهان	אֶחָד یکی	מִלְכָּד از کنار به	עֹלֹת عروج دیکتاتور ها	הַתְּמִיד به طور مداوم	וּמִנְחָתָהּ هدیه و دفع	וְנִסְכָּה: و سرود زناني دفع	וּבִיּוֹם و در روز	הַשְּׁשִׁי ششمین	פָּרִים ماهیچه	שְׁמֹנֶה هشت دفع	אֵילָם قوت
שְׁנָיִם جفت	כָּבָשִׁים شکستشان دهد	בְּנֵי- ایجاد شده!	שָׁנָה جفت	אֲרֻבָּעָה چهار	עֲשָׂר ده	תְּמִימָם: موجوداتی هستند	וּמִנְחָתָם و به آنها هدایایی	וְנִסְכֵּיהֶם جنهائي متعدد آنها و	לָפָרִים تا ماهیچه	לְאֵילָם به قوت	וְלִכְבָּשִׁים و به شکستشان دهد
בְּמִסְפָּרָם تعداد آنها در	כַּמְשֹׁפֹט: به عنوان جمله	וּשְׁעִיר و انکار منکردي؟	חֲטָאת گناهان	אֶחָד یکی	מִלְכָּד از کنار به	עֹלֹת عروج دیکتاتور ها	הַתְּמִיד به طور مداوم	מִנְחָתָהּ 23 دفع	וְנִסְכֵּיהֶ: جنهائي متعدد و دفع	וּבִיּוֹם و در روز	הַשְּׁבִיעִי روز هفتم
פָּרִים ماهیچه	שִׁבְעָה هفت	אֵילָם قوت	שְׁנָיִם جفت	כָּבָשִׁים شکستشان دهد	בְּנֵי- ایجاد شده!	שָׁנָה جفت	אֲרֻבָּעָה چهار	עֲשָׂר ده	תְּמִימָם: موجوداتی هستند	وּמִנְחָתָם و به آنها هدایایی	וְנִסְכָּהֶם و به آنها سرود زناني
לָפָרִים تا ماهیچه	לְאֵילָם به قوت	וְלִכְבָּשִׁים و به شکستشان دهد	בְּמִסְפָּרָם تعداد آنها در	כַּמְשֹׁפֹטָם: آنها را به عنوان حکم	וּשְׁעִיר و انکار منکردي؟	חֲטָאת گناهان	אֶחָד یکی	מִלְכָּד از کنار به	עֹלֹת عروج دیکتاتور ها	הַתְּמִיד به طور مداوم	מִנְחָתָהּ 23 دفع
וְנִסְכָּה: و سرود زناني دفع	בִּיּוֹם در روز	הַשְּׁמִינִי هشتم	עֲצֵרַת جلسات	תְּהִיָּה شما می گردد.	לָכֶם به شما	כָּל- همه	מִלְאכָת از آثار	עֲבֹדָה سرویس	לֹא نه	תַּעֲשִׂו: تو؟	וְהִקְרַבְתֶּם و تو نزدیک می شود
עֹלָה ظهور	אִשָּׁה زن	רִיחַ ببرون	נִיחֹחַ قالیها	לִיהִוָּה موحدي به	פָּר محمد بن همام رئیس کنفدراسیون فوتبال	אֶחָד یکی	אֵיל قوی	אֶחָד یکی	כָּבָשִׁים شکستشان دهد	בְּנֵי- ایجاد شده!	שָׁנָה جفت
שִׁבְעָה هفت	תְּמִימָם: موجوداتی هستند	מִנְחָתָם آنها هدیه	וְנִסְכֵּיהֶם جنهائي متعدد آنها و	לָפָר خود را گرفت مزد تغییرات رتنام	לְאֵיל به قوی	וְלִכְבָּשִׁים و به شکستشان دهد	בְּמִסְפָּרָם تعداد آنها در	כַּמְשֹׁפֹט: به عنوان جمله	וּשְׁעִיר و انکار منکردي؟	חֲטָאת گناهان	אֶחָד یکی
מִלְכָּד از کنار به	עֹלֹת عروج دیکتاتور ها	הַתְּמִיד به طور مداوم	וּמִנְחָתָהּ هدیه و دفع	וְנִסְכָּה: و سرود زناني دفع	אֵלָה این	תַּעֲשִׂו تو؟	לִיהוָה موحدي به	בְּמוֹעֲדֵיכֶם در انتصابات؟	לְבָד تا کنار	מְנַדְרִיכֶם از سوگند یاد کند؟	וְנִדְבַחְתֶּם و امیال شما
לְעֹלְתֵיכֶם به عروج دیکتاتور ها؟	וּלְמִנְחֹתֵיכֶם و به کمک های نقدی شما	וּלְנִסְכֵּיכֶם و جنهائي متعدد به شما	וּלְשִׁלְמֵיכֶם: و تو را سیاس	וַיֹּאמֶר و او گفته است.	מִנְשָׁה کشیده شده اند	אָל- به	בְּנֵי ایجاد شده!	יִשְׂרָאֵל قدرت موجود	כָּכָל چون همه	אֲשֶׁר- که	צִנָּה او دستور داد

יְהוָה	אֶת־	מֹשֶׁה:	וַיְדַבֵּר	מֹשֶׁה	אֶל־	רְאִשֵּׁי	הַמַּטּוֹת	לִבְנֵי	יִשְׂרָאֵל	לְאַמָּר	זֶה
موحيدي	با	کشیده شده اند	و سخن گفتن است.	کشیده شده اند	به	سر من	این شاخه ها	به خلق شده است!	قدرت موجود	بگم	این
הַדָּבָר	אֲשֶׁר	צָוָה	יְהוָה:	אִישׁ	כִּי־	יָדָר	נָדָר	לִיהוָה	אִו־	הַשְּׁבַע	שְׁבַעַה
از حرف زدن	که	او دستور داد	موحيدي	مرد	آن	او وعده داده است.	قول	موحيدي به	يا	هفت	هفت
לְאִסָּר	אָסַר	עַל־	נַפְשׁוֹ	לֹא	יָתֵל	דִּבְרוּ	כָּכָל־	הַיָּצֵא	מִפִּי	יַעֲשֶׂה:	וְאִשָּׁה
به تکیه گاه	تکیه گاه	بر	روح او	نه	وي راحت امم ظاهر نشود مگر است.	او حرف بزند	چون همه	از او گرفته می شود .	از دهان او	وي خواهد شد؟	و آن زن
כִּי־	תָדָר	נָדָר	לִיהוָה	וְאָסְרָה	אָסַר	בְּבֵית	אֶבְיָה	בַּנְּעָרִיהָ:	וְשָׁמַעַ	אֶבְיָה	אֶת־
آن	او وعده داده است.	قول	موحيدي به	و دفع ميبنديم	تکیه گاه	در بحبوحه	پدر وارد	جوانان در دفع	و صدای	پدر وارد	با
נִדְרָה	וְאָסְרָה	אֲשֶׁר	אָסְרָה	עַל־	נַפְשָׁה	וְהַתְּרִישׁ	לָהּ	אֶבְיָה	וְקָמּוּ	כָּל־	נִדְרֶיהָ
قول دفع	و دفع ميبنديم	که	من خاموش	بر	روح را بگريزاند	و او خاموش است.	براي دفع	پدر وارد	و ترقي کنند.	همه	سوگند دفع
וְכָל־	אָסַר	אֲשֶׁר־	אָסְרָה	עַל־	נַפְשָׁה	יָקוֹם:	וְאִם־	הַנִּיא	אֶבְיָה	אִתָּהּ	בְּיוֹם
و همه	تکیه گاه	که	من خاموش	بر	روح را بگريزاند	او هرگز	و اگر	او بسوزد	پدر وارد	با دفع	در روز
שָׁמַעוּ	כָּל־	נִדְרֶיהָ	וְאָסְרִיהָ	אֲשֶׁר־	אָסְרָה	עַל־	נַפְשָׁה	לֹא	יָקוֹם	וְיִהְיֶה	יִסְלַח־
از او چنين شنیده	همه	سوگند دفع	صحافي و دفع	که	من خاموش	بر	روح را بگريزاند	نه	او هرگز	موحيدي و	او را عفو
לָהּ	כִּי־	הַנִּיא	אֶבְיָה	אִתָּה:	וְאִם־	הָיוּ	תַּהְיֶה	לְאִישׁ	וַיְדַרְיָה	עָלֶיהָ	אֹ
براي دفع	آن	او بسوزد	پدر وارد	با دفع	و اگر	درآمد.	شما می گردد.	از مرد	ميثاق و دفع	در دفع	يا
מִבְּטָא	שָׁפְתֶיהָ	אֲשֶׁר	אָסְרָה	עַל־	נַפְשָׁה:	וְשָׁמַעַ	אִישָׁה	בְּיוֹם	שָׁמַעוּ	וְהַתְּרִישׁ	לָהּ
میان	از سرزمين لبان	که	من خاموش	بر	روح را بگريزاند	و صدای	مرد وارد	در روز	از او چنين شنیده	و او خاموش است.	براي دفع
וְקָמּוּ	נִדְרֶיהָ	וְאָסְרָה	אֲשֶׁר־	עַל־	נַפְשָׁה	נַפְשָׁה	יָקָמוּ:	וְאִם	בְּיוֹם	שָׁמַעַ	אִישָׁהּ
و ترقي کنند.	سوگند دفع	و دفع ميبنديم	که	بر	روح را بگريزاند	ناشی می شوند.	و اگر	در روز	شنيد	مرد وارد	
יָנִיא	אוֹתָהּ	וְהִפָּר	אֶת־	נִדְרָהּ	אֲשֶׁר	עָלֶיהָ	וְאֵת	מִבְּטָא	שָׁפְתֶיהָ	אֲשֶׁר	אָסְרָה
وي ممنوع است.	علايم دفع	و پرتمر ساخت.	با	قول دفع	که	در دفع	و با	میان	از سرزمين لبان	که	من خاموش
עַל־	נַפְשָׁה	וְיִהְיֶה	יִסְלַח־	לָהּ:	וַיְדַר	אֶלְמָנָה	וּגְרוּשָׁה	כָּל	אֲשֶׁר־	אָסְרָה	עַל־
بر	روح را بگريزاند	موحيدي و	او را عفو	براي دفع	و قول	بيوه	و بيرون رانده شده اند	همه	که	من خاموش	بر
נַפְשָׁה	יָקוֹם	עָלֶיהָ:	וְאִם־	בֵּית	אִישָׁה	נִדְרָה	אִו־	אָסְרָה	אָסַר	עַל־	נַפְשָׁה
روح را بگريزاند	او هرگز	در دفع	و اگر	نگو	مرد وارد	قول دفع	يا	من خاموش	تکیه گاه	بر	روح را بگريزاند
בַּשְּׁבַעַה:	וְשָׁמַעַ	אִישָׁה	וְהַתְּרִישׁ	לָהּ	לֹא	הַנִּיא	אִתָּה	וְקָמּוּ	כָּל־	נִדְרֶיהָ	וְכָל־
در هفت	و صدای	مرد وارد	و تفکر بود.	براي دفع	نه	او بسوزد	با دفع	و ترقي کنند.	همه	سوگند دفع	و همه
אָסַר	אֲשֶׁר־	אָסְרָה	עַל־	נַפְשָׁה	יָקוֹם:	וְאִם־	הַפָּר	יָפָר	אִתָּם	אִישָׁהּ	בְּיוֹם
تکیه گاه	که	من خاموش	بر	روح را بگريزاند	او هرگز	و اگر	در فاصله 3 امتیازی	او را بارور سازد.	آنها با	مرد وارد	در روز
שָׁמַעוּ	כָּל־	מוֹצָא	שָׁפְתֶיהָ	לִנְדַרְיָה	וּלְאָסַר	נַפְשָׁה	לֹא	יָקוֹם	אִישָׁה	הַפָּרָם	וְיִהְיֶה
از او چنين شنیده	همه	میان	از سرزمين لبان	سوگند به دفع	و به تکیه گاه	روح را بگريزاند	نه	او هرگز	مرد وارد	آنها را بارور ساخت.	موحيدي و

יִסְלַח־ او را عفو	לָהּ: براي دفع	כָּל־ همه	גִּדְרָּ قول	וְכָל־ و همه	שְׁבַעַת روز هفتم	אֶסֶר تکيه گاه	לַעֲזָת به خدا	גִּפְשׁ روح	אֵינֶשָׁה مرد وارد	יְקִימוּנוּ ما افزایش خواهد یافت	וְאֵינֶשָׁה مرد و دفع
יִפְרְנוּ: او ما را پربار کند.	וְאִם־ و اگر	הַחֲרָשׁ طرز تفکر بود.	יַחְרִישׁ وي خاموش است.	לָהּ براي دفع	אִישָׁהּ مرد وارد	מִיּוֹם از روز	אֶל־ به	יוֹם روز	וְהַקִּימַ و Raisings	אֶת־ با	כָּל־ همه
גִּדְלִיָּהּ سوگند دفع	אָז یا	אֶת־ با	כָּל־ همه	אֶסְרִיָּהּ صحافي دفع	אֲשֶׁר که	עָלֶיהָ در دفع	הַקִּים Raisings	אֲתָם آنها با	כִּי־ آن	הַחֲרָשׁ طرز تفکر بود.	לָהּ براي دفع
בְּיוֹם در روز	לְשִׁמּוֹ: از او چنین شنیده	וְאִם־ و اگر	הַפֶּר در فاصله 3 امتیازی	יָפֹר او را بارور سازد.	אֲתָם آنها با	אֲחֵרִי پشت سر من	לְשִׁמּוֹ از او چنین شنیده	וְנִשָּׂא بلند و	אֶת־ با	עֲזוּנָה: بلند و	אֶלָּה این
הַחֲקִים این مصوبه	אֲשֶׁר که	צָנָה او دستور داد	יְהוָה مودعي	אֶת־ با	מִנְשָׁה کشیده شده اند	בֵּין میان	אִישׁ مرد	לְאִשְׁתּוֹ او به زنان	בֵּין־ میان	אָב پدر	לְבָתוֹ دختر او را به
בְּנַעֲרִיָּהּ جوانان در دفع	בֵּית نگو	אֶבְיָהּ: پدر وارد	וַיִּדְבֹּר و سخن گفتن است.	יְהוָה مودعي	אֶל־ به	מִנְשָׁה کشیده شده اند	לְאִמָּר: بگم	נָקָם انتقام	נִקְמַת آنهایی که انتقام	בְּנִי ایجاد شده!	יִשְׂרָאֵל قدرت موجود
מֵאֵת از با	הַמְדִיגִים جذابیت و	אֲחֵר پشت	תַּאֲסֹף او جمع خواهد شد.	אֶל־ به	עֲמִידָ: مردم؟	וַיִּדְבֹּר و سخن گفتن است.	מִנְשָׁה کشیده شده اند	אֶל־ به	הָעָם با این	לְאִמָּר بگم	הַחֲלָצוֹ تجهیز؟
מֵאֲתָנָם از شما	אֲנָשִׁים فاني	לְצַבָּא میزبان	וַיְהִי و آنها می شود.	עַל־ بر	מִדְּלוֹ پیروزی المحرق	לָתֵת دادن	נִקְמַת־ آنهایی که انتقام	יְהוָה مودعي	בְּמִדְּנוֹ: قهرمان	אֶלָּה هزار	לְמַטָּה به زیر
אֶלָּה هزار	לְמַטָּה به زیر	לְכָל־ به همه	מִטּוֹת شاخه ها	יִשְׂרָאֵל قدرت موجود	תִּשְׁלַחוּ از بین شما ارسال شوند.	לְצַבָּא: میزبان	וַיִּמְסְרוּ و از هم جدا هستند.	מַאֲלָפִי از هزاران نفر	יִשְׂרָאֵל قدرت موجود	אֶלָּה هزار	לְמַטָּה به زیر
נְשִׁים־ جفت	עֶשֶׂר ده	אֶלָּה هزار	תְּלוּצִי تو Equiped	צַבָּא: کشور میزبان	וַיִּשְׁלַח ارسال خواهیم کرد و	אֲתָם آنها با	מִנְשָׁה کشیده شده اند	אֶלָּה هزار	לְמַטָּה به زیر	לְצַבָּא میزبان	אֲתָם آنها با
וְאֶת־ و با	פִּינֹחָס از دهان مار	בֶּן־ پسر	אֶלְעָזָר قدرت کمک کرد	הַפָּהוּ کشیش	לְצַבָּא میزبان	וַיְכִלִי و مقالات	הַקִּדָּשׁ اسقف کستانس ادعا میکرد که	וַחֲצִצְרוֹת و شاخ	הַתְרוּעָה انفجار	בְּיָדוֹ: در سمت راست او	וַיִּצְבָּאוּ و مردن هستند.
עַל־ بر	מִדְּלוֹ پیروزی المحرق	כַּאֲשֶׁר چون آن	צָנָה او دستور داد	יְהוָה مودعي	אֶת־ با	מִנְשָׁה کشیده شده اند	וַיַּהֲרֹגוּ و قتل هستند.	כָּל־ همه	זָכָר: مرد	וְאֶת־ و با	מַלְכִי پادشاهان
מִדְּלוֹ پیروزی المحرق	הָרָגוֹ او را به قتل برساند	עַל־ بر	חֲלָלִיָּהֶם ایشان مجروح شد	אֶת־ با	אִוִי وای	וְאֶת־ و با	רֶקֶם Embroiderer	וְאֶת־ و با	צֹר بولدر	וְאֶת־ و با	חֹרֶ سفید
וְאֶת־ و با	רְבַע چهارم	חֲמִשָּׁת پنجم	מַלְכִי پادشاهان	מִדְּנוֹ پیروزی المحرق	וְאֵת و با	בַּלְעָם مردم نشد.	בֶּן־ پسر	בְּעֹזֶר در روی پوست	הָרָגוֹ او را به قتل برساند	בְּחֶרֶב: در شمشیر	וַיִּשְׁבּוּ و مسکن هستند.
בְּנִי־ ایجاد شده!	יִשְׂרָאֵל قدرت موجود	אֶת־ با	נָשִׁי زنان!	מִדְּנוֹ پیروزی المحرق	וְאֶת־ و با	טַפָּם فرزندان آنها	וְאֵת و با	כָּל־ همه	בְּהִמָּתָם آنها حیوانات	וְאֶת־ و با	כָּל־ همه
מִקְנֵהֶם احشام آنها	וְאֶת־ و با	כָּל־ همه	חֵילָם آنها قادر	בְּזֹזוֹ: را غارت کنند.	וְאֵת و با	כָּל־ همه	עָרֵיהֶם آنها به شهرها	בְּמוֹשְׁבָתָם در منازل آنها	וְאֵת و با	כָּל־ همه	טִירָתָם زیستگاه آنها

שׂוּרְפוּ	בָּאֵשׁ:	וַיִּקְחוּ	אֶת־	כָּל־	הַשָּׁלָל	וְאֵת	כָּל־	הַמִּלְקוֹחַ	בְּאֶדָם	וּבְבֶהֱמָה:	וַיָּבֹאוּ
آتش کنند.	در آتش	و گرفتن هستند.	با	همه	به هنر دادن	و با	همه	به اسارت گرفتن	در جنگهاي خونين	در حيوان و	و آمدن هستند.
אֶל־	מִנְשֵׁה	וְאֶל־	אֶלְעֶזֶר	וְאֶל־	וְאֶל־	עֲדָת	בְּנֵי־	יִשְׂרָאֵל	אֶת־	הַשָּׂבִי	וְאֶת־
به	کشیده شده اند	و به	قدرت کمک کرد	و به	و به	گواهيا	ايجاد شده!	قدرت موجود	با	از شما بنشينيد	و با
הַמִּלְקוֹחַ	וְאֶת־	הַשָּׁלָל	אֶל־	אֶל־	הַמַּחְגָּה	עֲרֻכַת	מוֹאֵב	אֲשֶׁר	עַל־	יָרְדֵן	יָרְחוֹ:
به اسارت گرفتن	و با	به هنر دادن	به	به	اردو!	صحرايی	از پدر	که	بر	هيوط	ماه
וַיִּצְאוּ	מִנְשֵׁה	וְאֶלְעֶזֶר	הַכְּהֵן	וְכָל־	נִשְׂאִי	הָעֵדָה	לְקִרְאָתָם	אֶל־	מַחוּץ	לַמַּחְנֶה:	וַיִּקְצֹף
می خواهم بروم بیرون و	کشیده شده اند	قدرت کمک کرد	کشیش	و همه	آمرین	از تزیینات	براي مقابله با آنها	به	بیرون از	به اردو	و او خشمگین است.
מִנְשֵׁה	עַל	פְּקוּדֵי	הַחֵיִל	שָׂרִי	הָאֲלָפִים	וְשָׂרֵי	הַמַּאֲוֹת	הַבָּאִים	מִצָּבָא	הַמִּלְחָמָה:	וַיֵּאמֶר
کشیده شده اند	بر	شماره بازرسان فزونی	توانا	Dominations	هزاران نفر	و Dominations	صدها نفر	آنهايی که به هنگام ورود	از کشور ميزبان	جنگ	و او گفته است.
אֲלֵיהֶם	מִנְשֵׁה	הַחַיִּיתָם	כָּל־	נִמְכָּה:	הֵן	הָנָה	הַיּוֹ	לְבָנִי	יִשְׂרָאֵל	בְּדָבָר	בַּלְעָם
به آنها	کشیده شده اند	را زنده نگاه داشت؟	همه	از سرزمین را تعیین کنید	بنگرید	بنگرید	در آمد.	به خلق شده است!	قدرت موجود	در حرف زدن	مردم نشد.
לְמִסְרָ־	מֵעַל	בִּיהוָה	עַל־	דָּבָר־	פָּעוֹר	וּתְהִי	הַמַּגָּפָה	בַּעֲנַת	יְהוָה:	וְעַתָּה	הַרְגוּ
جدا	از بر	موحدي در	بر	حرف بزند	فاصله	و او تبدیل شده است.	این ضربه	در گواهيا	موحدي	و حالا	او را به قتل برساند
כָּל־	זָכָר	בַּטּוֹף	וְכָל־	אִשָּׁה	יָדַעַת	אִישׁ	לְמִשְׁכַּב	זָכָר	הָרְגוּ:	وְכָל־	הַטּוֹף
همه	مرد	کودک در	و همه	زن	شما میدانید	مرد	به رختخواب	مرد	او را به قتل برساند	و همه	بچه
בְּנֵשִׁים	אֲשֶׁר	לֹא־	יָדָעוּ	מִשְׁכַּב	זָכָר	הַחַיּוֹ	לָכֶם:	וְאֹתָם	חָנוּ	מַחוּץ	לַמַּחְנֶה
در زنان	که	نه	او می داند به او	بستر	مرد	زنده نگه می دارد؟	به شما	و با آنها	به نفع او	بیرون از	به اردو
שָׁבַעַת	יָמִים	כָּל־	הָרָג	נָפֶשׁ	וְכָלֹ	נִגְעַ	בְּחָלָל	תַּתְּחַטְּאוּ	בַּיּוֹם	הַשְּׁלִישִׁי	וּבַיּוֹם
روز هفتم	روز	همه	کشتن	روح	و همه	تماس	در کفرآمیز	گناه آمرزیده خواهد شد؟	در روز	سوم	و در روز
הַשְּׁבִיעִי	אֹתָם	וּשְׁבִיכָם:	וְכָל־	בְּגֶד	וְכָל־	כָּלִי־	עוֹר	וְכָל־	מַעֲשֵׂה	עֲזִים	וְכָל־
روز هفتم	آنها با	آيا شما ميتوانيد بنشينيد	و همه	در حمله	و همه	همه!	پوست	و همه	کردار	بز	و همه
כָּלִי־	עֵץ	תַּתְּחַטְּאוּ:	וַיֵּאמֶר	אֶלְעֶזֶר	הַכְּהֵן	אֶל־	אֲנֹשִׁי	הַצָּבָא	הַבָּאִים	לַמִּלְחָמָה	זָאת
همه!	درخت	گناه آمرزیده خواهد شد؟	و او گفته است.	قدرت کمک کرد	کشیش	به	فاني	ميزبان	آنهايی که به هنگام ورود	به جنگ	این
תִּקְנָת	הַתּוֹרָה	אֲשֶׁר־	צָנָה	יְהוָה	אֶת־	מִנְשֵׁה:	אָדָּ	אֶת־	הַזֶּהָב	וְאֶת־	הַכֶּסֶּף
قال	قانون	که	او دستور داد	موحدي	با	کشیده شده اند	ولی	با	طلا	و با	از نقره
אֶת־	הַנְּחֹשֶׁת	אֶת־	הַבְּרָזִל	אֶת־	הַבְּדִיל	וְאֶת־	הָעֶפְרָת:	כָּל־	דָּבָר	אֲשֶׁר־	יָבֵא
با	از مس	با	اطو	با	از او جدا	و با	از آنهايی که انگيزش	همه	حرف بزند	که	او آمده است.
בָּאֵשׁ	תַּעֲבִירוּ	בָּאֵשׁ	וְטָהַר	אָדָּ	בְּמִי	גִּדָּה	יִתְחַטֵּא	וְכָל־	אֲשֶׁר	לֹא־	יָבֵא
در آتش	تو چهار زانو	در آتش	و تمیز کنید	ولی	را که در	رد	او گناه	و همه	که	نه	او آمده است.

בָּאֵשׁ در آتش	מַעֲבִירוּ تو چهار زانو	בְּמִים: در آنها	וְכִבְּסֶתֶם بشورید؟	בְּגִדֵיכֶם جامه؟	בַּיּוֹם در روز	הַשְּׂבִיעִי روز هفتم	וַיִּהְיֶה و شما پاک شوند.	וְאַחֲרָיָה و از پشت	תִּכְאוּ شما آمدن هستند.	אֶל- به	הַמַּחֲנֶה: اردو!
וַיֹּאמֶר و او گفته است.	יְהוָה موحدي	אֶל- به	מִנְשָׁה کشیده شده اند	לֹאמַר: بگم	שָׂא شما را بلند کنم	אֵת با	רֹאשׁ سر	מִלְקוֹחַ اسارت	הַשְּׂבִי از شما بنشینید	בְּאָדָם در جنگهاي خونين	וּבְבַהֲמָה در حيوان و
אִתּוֹ با دفع	וְאֶלְעָזָר قدرت کمک کرد	הַכֹּהֵן کشیش	וְרֹאשֵׁי و سر	אֲבוֹת پدران	הַעֲדָה: از تزیینات	וְחֻצִיתָ و تقسیم مي کنند؟	אֶת- با	הַמִּלְחָמָה به اسارت گرفتن	בֵּין میان	תַּפְשִׁי تو میکوشیدند	הַמִּלְחָמָה جنگ
הַיִּצְאִים از آمدن .	לִצְבָּא میزبان	וּבֵין و در میان	כָּל- همه	הַעֲדָה: از تزیینات	וְהִרְמָתָה و شما را بالا	מָכַס پوشش	לַיהוָה موحدي به	מֵאֵת از با	אִנְשֵׁי فاني	הַמִּלְחָמָה جنگ	הַיִּצְאִים از آمدن .
לִצְבָּא میزبان	אֶחָד یکی	נְפֶשׁ روح	מִחֻמָּשׁ از پنج	הַמְּאוֹת صدها نفر	מִן- از	הָאָדָם خون آشام	וּמִן- و از	הַבִּקּוֹר صبح	וּמִן- و از	הַחֲמֹרִים از خر	וּמִן- و از
הַצָּאוֹ: به حالت دهنده مو	מִמַּחֲצִיתֶם از آنها زبانه کشید	תִּקְחוּ را بگیرد؟	וְנִתְּתָה و شما را بخشید.	לְאֶלְעָזָר به کمک نیروي	הַכֹּהֵן کشیش	תְּרוּמָתָה 23	יְהוָה: موحدي	וּמִמַּחֲצִיתָ از زبانه کشید و	בְּנֵי- ایجاد شده!	יִשְׂרָאֵל قدرت موجود	תִּקְחוּ را بگیرد؟
אֶחָד یکی	אֶחָד دستگیری	מִן- از	הַחֲמִשִּׁים پنجاه	מִן- از	הָאָדָם خون آشام	מִן- از	הַבִּקּוֹר صبح	מִן- از	הַחֲמֹרִים از خر	וּמִן- و از	הַצָּאוֹ به حالت دهنده مو
מְכֹל- از همه	הַבְּהֵמָה این جانور	וְנִתְּתָה و شما را بخشید.	אִתָּם آنها با	לְלוֹאִים آنهايي که به نسبت ظلم کشند	שִׁמְרֵי آنهايي که مرجان	מִשְׁמֶרֶת یولتن	מִשְׁכָּן مبارکست	יְהוָה: موحدي	וַיַּעַשׂ و او است.	מִלְשָׁה کشیده شده اند	וְאֶלְעָזָר قدرت کمک کرد
הַכֹּהֵן کشیش	כַּאֲשֶׁר چون آن	צָנָה او دستور داد	יְהוָה موحدي	אֶת- با	מִנְשָׁה: کشیده شده اند	וַיְהִי و او تبدیل شده است.	הַמִּלְחָמָה به اسارت گرفتن	יָתֵר 1663	הַכֹּז به چپاول	אֲשֶׁר که	כְּזֶזוּ را غارت کنند.
עִם با	הַצָּבָא میزبان	צֵאוֹ حالت دهنده مو	נִשְׁ- شش	מְאוֹת صدها نفر	אֶלָּה هزار	וַיִּשְׁבְּעִים و هفتاد	אֶלָּה هزار	וַחֲמִשָּׁת- و پنجم	אֲלֵפִים: هزاران نفر	וּבִקּוֹר و امروز صبح	וַיִּשְׁנִים جفت
וַיִּשְׁבְּעִים و هفتاد	אֶלָּה: هزار	וּחֲמֹרִים و خر	אֶחָד یکی	וַיִּשְׁשִׁים و شصت	אֶלָּה: هزار	וַיִּנְפֹּשׁ و روح	אָדָם خون آشام	מִן- از	הַנְּשִׁים زنان	אֲשֶׁר که	לֹא- نه
וַיָּדָעוּ او می داند به او	מִנְשֶׁבֶת بستر	זָכָר مرد	כָּל- همه	נְפֶשׁ روح	נְשִׁים جفت	וַיִּשְׁלָשִׁים سي و	אֶלָּה: هزار	וַתְּהִי و او تبدیل شده است.	הַמַּחֲצֶה به نیمی از	תָּלַק بخش	הַיִּצְאִים از آمدن .
בַּצָּבָא در کشور میزبان	מִסְפָּר تعداد	הַצָּאוֹ به حالت دهنده مو	נְשִׁלֶשׁ- سه نفر	מְאוֹת صدها نفر	אֶלָּה هزار	וַיִּשְׁלָשִׁים سي و	אֶלָּה هزار	וַיִּשְׁבְּעַת و هفتم	אֲלֵפִים هزاران نفر	וַחֲמִשׁ و پنج	מְאוֹת: صدها نفر
וַיְהִי و او تبدیل شده است.	הַמָּכַס حجاب	לַיהוָה موحدي به	מִן- از	הַצָּאוֹ به حالت دهنده مو	נִישׁ شش	מְאוֹת صدها نفر	חֲמִשׁ پنج	וַיִּשְׁבְּעִים: و هفتاد	וְהַבִּקּוֹר و امروز صبح	שִׁשׁ شش	וַיִּשְׁלָשִׁים سي و
אֶלָּה هزار	וּמִכְסֶם پوشش آنها و	לַיהוָה موحدي به	נְשִׁים جفت	וַיִּשְׁבְּעִים: و هفتاد	וּחֲמֹרִים و خر	נְשִׁלָשִׁים سي	אֶלָּה هزار	וַחֲמִשׁ و پنج	מְאוֹת صدها نفر	וּמִכְסֶם پوشش آنها و	לַיהוָה موحدي به
אֶחָד یکی	וַיִּשְׁלָשִׁים: و شصت	וַיִּנְפֹּשׁ و روح	אָדָם خون آشام	שִׁשׁ شش	עָשָׂר ده	אֶלָּה هزار	וּמִכְסֶם پوشش آنها و	לַיהוָה موحدي به	נְשִׁים جفت	וַיִּשְׁלָשִׁים سي و	נְפֶשׁ: روح

וַיִּתֵּן	מֹשֶׁה	אֶת־	מָכַסְ	תְּרוּמַת	יְהוָה	לְאַלְעָזָר	הַכֹּהֵן	כַּאֲשֶׁר	צִוָּה	יְהוָה	אֶת־
و او با دادن است.	کشیده شده اند	با	پوشش	23	موحدي	به کمک نیروي	کشیش	چون آن	او دستور داد	موحدي	با
מֹשֶׁה:	וּמִמֶּחֶצֶית	בְּנֵי	יִשְׂרָאֵל	אֲשֶׁר	חֻצָּה	מֹנֶשֶׁה	מֶן־	הָאֲנָשִׁים	הַצְבָּאִים:	וַתְּהִי	מִחֻצָּת
کشیده شده اند	از زیانه کشید و	ایجاد شده!	قدرت موجود	که	قدمی	کشیده شده اند	از	فانی	انتهایی که انبوه	و او تبدیل شده است.	نیمه
הַעֲדָה	מֶן־	הַצָּאֵן	שָׁלֹשׁ־	מֵאוֹת	אֶלֶף	וּשְׁלֹשִׁים	אֶלֶף	שִׁבְעַת	אֲלָפִים	וַחֲמִשׁ	מֵאוֹת:
از تزیینات	از	به حالت دهنده مو	سه نفر	صدها نفر	هزار	سی و	هزار	روز هفتم	هزاران نفر	و پنج	صدها نفر
וּבִקְרָ	שָׁשֶׁה	וּשְׁלֹשִׁים	אֶלֶף:	וַחֲמֵרִים	שְׁלֹשִׁים	אֶלֶף	וַחֲמִשׁ	מֵאוֹת:	וְנִפְשׁ	אֶלֶם	שָׁשֶׁה
و امروز صبح	شش	سی و	هزار	و خر	سی	هزار	و پنج	صدها نفر	و روح	خون آشام	شش
עָשָׂר	אֶלֶף:	וַיִּלָּחֶץ	מֹנֶשֶׁה	מִמֶּחֶצֶת	בְּנֵי־	יִשְׂרָאֵל	אֶת־	הָאֲחֻזָּ	אֶחָד	מֶן־	הַחֲמִשִּׁים
ده	هزار	و او در نظر گرفته شود.	کشیده شده اند	از زیانه کشید	ایجاد شده!	قدرت موجود	با	به تصرف	یکی	از	پنجاه
מֶן־	הָאֲדָם	וּמֶן־	הַבְּהֵמָה	וַיִּתֵּן	אֹתָם	לְלוֹאִים	שְׁמֵרֵי	מִשְׁמֶרֶת	מִשְׁכָּן	יְהוָה	כַּאֲשֶׁר
از	خون آشام	و از	این جانور	و او با دادن است.	آنها با	آنهايي که به نسبت ظم کشتند	آنهايي که مرجان	بولتن	مبارکست	موحدي	چون آن
צִוָּה	יְהוָה	אֶת־	מֹנֶשֶׁה:	וַיִּקְרַבּוּ	אֶל־	מֹנֶשֶׁה	הַפְּקֻדִים	אֲשֶׁר	לְאַלְפֵי	הַצְבָּא	שָׁרֵי
او دستور داد	موحدي	با	کشیده شده اند	و آیا رویکرد	به	کشیده شده اند	ناظران دولتي	که	به هزاران نفر	میزبان	Dominations
הָאֲלָפִים	וַיִּשְׁרִי	הַמֵּאוֹת:	וַיֹּאמְרוּ	אֶל־	מֹנֶשֶׁה	עֲבָדָיו	וַיִּשְׁאוּ	אֶת־	רָאשׁ	אֲנָשִׁי	הַמִּלְחָמָה
هزاران نفر	و Dominations	صدها نفر	آنها گفتند	به	کشیده شده اند	خدمتکاران شما	او را به بالا	با	سر	فانی	جنگ
אֲשֶׁר	בִּידָנוּ	וְלֹא־	נִפְקָד	מִמֶּנּוּ	אִישׁ:	וַנִּקְרָב	אֶת־	קָרְבָן	יְהוָה	אִישׁ	אֲשֶׁר
که	ما در سمت راست	و نیست.	دیدار کرد	از ما	مرد	و او نزدیک می شود.	با	نزدیک می شود	موحدي	مرد	که
מָצָא	כְּלִי־	זָהָב	אֲצַעֲדָה	וַצִּמִּיד	טַבַּעַת	עֲגִיל	וְכוּמָז	לְכֹפֶר	עַל־	נִפְשֹׁתֵינוּ	לִפְנֵי
پیدا کند.	همه!	طلا	زنجیر	و درپوش	حلقه ها	گوشواره ی مروارید	براي مدت ده سال زندگي پرتلاطم و	پناه	بر	ارواح ما	به چهره ها!
יְהוָה:	וַיִּלָּחֶץ	מֹשֶׁה	וְאַלְעָזָר	הַכֹּהֵן	אֶת־	הַזָּהָב	מֵאֲתָם	כָּל	כְּלִי	מַעֲשֶׂה:	וַיְהִי
موحدي	و او در نظر گرفته شود.	کشیده شده اند	قدرت کمک کرد	کشیش	با	طلا	از آنها	همه	همه!	کردار	و او تبدیل شده است.
כָּל־	זָהָב	הַתְּרוּמָה	אֲשֶׁר	הָרִימוּ	לַיהוָה	שָׁשֶׁה	עָשָׂר	אֶלֶף	שִׁבְע־	מֵאוֹת	וַחֲמִשִּׁים
همه	طلا	در حال حاضر	که	آنها را بالا برد.	موحدي به	شش	ده	هزار	هفت	صدها نفر	و 50
נִשְׁקָל	מֵאֵת	שָׁרֵי	הָאֲלָפִים	וּמֵאֵת	שָׁרֵי	הַמֵּאוֹת:	אֲנָשִׁי	הַצְבָּא	בָּנָו	אִישׁ	לָוִ:
وزن	از با	Dominations	هزاران نفر	و با	Dominations	صدها نفر	فانی	میزبان	را غارت کنند.	مرد	به او
וַיִּלָּחֶץ	מֹשֶׁה	וְאַלְעָזָר	הַכֹּהֵן	אֶת־	הַזָּהָב	מֵאֵת	שָׁרֵי	הָאֲלָפִים	וְהַמֵּאוֹת	וַיִּבְאוּ	אֹתוֹ
و او در نظر گرفته شود.	کشیده شده اند	قدرت کمک کرد	کشیش	با	طلا	از با	Dominations	هزاران نفر	و صدها نفر	و آمدن هستند.	او با
אֶל־	אֶתֶל	מוֹנֵד	זָכְרוֹן	לְבָנִי־	יִשְׂרָאֵל	לִפְנֵי	יְהוָה:	וּמִקְנֶהָ	רַב	הָיָה	לְבָנִי
به	چادر	انتصاب	یادبود	به خلق شده است!	قدرت موجود	به چهره ها!	موحدي	و دامی	انبوه	می شود	به خلق شده است!

רַאוּבוֹן	וְفِرْزَانِ خُود رَا بَه	גֶּד	עָצוּם	מָאֵד	וַיִּרְאֹו	אֶת־	אֶרֶץ	יַעֲזָר	וְאֶת־	אֶרֶץ	גִּלְעָד
با ديدن پسر		حمله	"	خیلی	ديدن هستند.	با	بذنه	وي حفظ است.	و با	آرژ	شهادت شريم
וְהִנֵּה	הַמָּקוֹם	מָקוֹם	מְקִנָּה:	וַיָּכֹאז	בְּנִי־	גֶּד	וּבְנִי	רַאוּבוֹן	וַיֹּאמְרוּ	אֶל־	מֹשֶׁה
و همانا	جاها	نقاط	دامی	و آمدن هستند.	ايجاد شده!	حمله	و پسران	با ديدن پسر	انها گفتند	به	کشیده شده اند
וְאֶל־	אֶלְעֶזָר	הַכֹּהֵן	וְאֶל־	נְשִׂאֵי	הַעֲדָה	לֹאמַר:	עֲשָׂרוֹת	וְדִבָּר	וַיַּעֲזָר	וְנִמְלָה	וְחִשְׁבוֹן
و به	قدرت کمک کرد	کشیش	و به	آمرین	از تزیینات	بگم	کراون	انده و	و حفاظت است.	و خيسي	و تدبير
וְאֶלְעִלָּה	וַיִּשָּׁבֶם	וּבְנוֹ	וּבְעֹז:	הָאָרֶץ	אֲשֶׁר	הִכָּה	יְהוָה	לִפְנֵי	עָדַת	יִשְׂרָאֵל	אֶרֶץ
و قدرت عليم	و سيد مهدي صالحی نامزد	و نبوت	و ابر	زمین	که	او میگرفت	موحدي	به چهره ها!	گواهيها	قدرت موجود	بذنه
מְקִנָּה	הָוָא	וְלַעֲבָדֶיךָ	מְקִנָּה:	וַיֹּאמְרוּ	אִם־	מִצָּאֵנוּ	חֹן	בְּעֵינֶיךָ	יִלְּו	אֶת־	הָאָרֶץ
دامی	وي	و به خدمتکاران شما	دامی	انها گفتند	اگر	ما يافت نشد.	1626	در چشمان شما	او با دادن است.	با	زمین
הַנָּזֶאת	לַעֲבָדֶיךָ	לְאַחֲזָה	אֶל־	תַּעֲבֹרֵנוּ	אֶת־	הַיְרֵדֶנוּ:	וַיֹּאמֶר	מֹשֶׁה	לְבְנִי־	גֶּד	וּלְבְנִי
در این	به خدمتگزاران شما	به برگزای	به	شما ما را گذر هستند.	با	از هبوط	و او گفته است.	کشیده شده اند	به خلق شده است!	حمله	و فرزندان خود را به
רַאוּבוֹן	הַאֲחִיכֶם	יָבֹאוּ	לְמִלְחָמָה	וְאַתֶּם	תֵּשְׁבּוּ	כָּה:	וְלָמָּה	אֶת־	לֵב	בְּנִי	יִשְׂרָאֵל
با ديدن پسر	برادران شما	آمدن هستند.	به جنگ	و با آنها	شما بنشینید	دهان	و به چه	با	قلب	ايجاد شده!	قدرت موجود
מִעֲבֹר	אֶל־	הָאָרֶץ	אֲשֶׁר־	נָתַן	לָהֶם	יְהוָה:	כָּה	עָשׂוּ	אֲבֹתֵיכֶם	בְּשָׁלְחִי	אֹתָם
از سرتاسر	به	زمین	که	مي بخشید.	به آنها	موحدي	بدین ترتیب	آنها	پدران شما	در ارسال!	آنها با
מִקְדָּשׁ	פְּרִנָּע	לְרָצוֹת	אֶת־	הָאָרֶץ:	וַיַּעֲלֹו	עַד־	גִּחַל	אֲשָׁכּוֹל	וַיִּרְאֹו	אֶת־	הָאָרֶץ
از قدسي	دانه جزء لايتجزاي خانواده	ببينم	با	زمین	و صعودی	تا	جریان آب	مقدار	ديدن هستند.	با	زمین
וַיִּלְיֹאוּ	אֶת־	לֵב	בְּנִי	יִשְׂרָאֵל	לְבִלְתִּי־	בֹא	אֶל־	הָאָרֶץ	אֲשֶׁר־	נָתַן	לָהֶם
و امتناع هستند.	با	قلب	ايجاد شده!	قدرت موجود	به چنین نیست.	ميايد	به	زمین	که	مي بخشید.	به آنها
יְהוָה:	וַיִּסַּר־	אָף	יְהוָה	בַּיּוֹם	הַהוּא	וַיִּשְׁבַּע	לֹאמַר:	אִם־	יִרְאֹו	הָאֲנָשִׁים	הָעֲלִים
موحدي	و داغ بودن است.	در واقع	موحدي	در روز	به او	و sevening است.	بگم	اگر	ديدن هستند.	فاني	آنهايي که از حرکت صعودی
מִמִּצְרַיִם	מִכּוֹן	עֶשְׂרִים	שָׁנָה	וְמַעֲלָה	אֶת	הָאֲדָמָה	אֲשֶׁר	נִשְׁבַּעְתִּי	לְאַבְרָהָם	לִיִּצְחָק	וְלִיעֲקֹב
از درد و رنج	از پسر	20	جفت	و از آن مهتر دفع	با	زمین	که	من سوگند	به پدر Mutitude	او به خنده است.	و او را به فرار آنان است.
כִּי	לֹא־	מִלָּאז	אֲחֵרִי:	בְּלִתִּי	כָּלֵב	כּוֹן־	יִפְּנֹה	הַקְּנֹזִי	וַיהוֹשֻׁעַ	כּוֹן־	גּוֹן
آن	نه	پر کردن؟	پشت سر من	قطع شود!	سگ!	پسر	او آماده می شود.	شکار	و آزاد موجود	پسر	1848 ميلادي
כִּי	מִלָּאז	אֲחֵרִי	יְהוָה:	וַיִּסַּר־	אָף	יְהוָה	בְּיִשְׂרָאֵל	וַיִּנָּעַם	בְּמִדְבָּר	אֲרֻכָּשִׁים	שָׁנָה
آن	پر کردن؟	پشت سر من	موحدي	و داغ بودن است.	در واقع	موحدي	کپلر در قوت	او می گرداند و به آنان است.	در برهوت	40	جفت
עַד־	תָּמַל	כָּל־	הַדָּוָר	הַעֲשָׂה	הָרַע	בְּעֵינִי	יְהוָה:	וְהִנֵּה	קִמָּתָם	תַּחַת	אֲבֹתֵיכֶם
تا	Fullnesses	همه	نسل	به او	به حشر	در چشم من	موحدي	و همانا	برخیزد؟	زیر	پدران شما

מַרְבוּת	אַנְשִׁים	חֲטָאִים	לְסָפוֹת	עוֹד	עַל	חֲרוֹן	אֶרֶץ	יְהוָה	אֵל־	יִשְׂרָאֵל:	כִּי
افزایش	فاني	آتهایی که برنجاند	اکنون تو را به	هنوز	بر	خشم	در واقع	موحدي	به	قدرت موجود	آن
תְּשׁוּבָן	מֵאחֲרָיו	וַיִּסַּף	עוֹד	לְהַנִּיחוֹ	בַּמִּדְבָּר	וַיִּשְׁתַּחֲוֶה	לְכָל־	הָעַם	הַזֶּה:	וַיִּגְשׁוּ	אֵלָיו
تو عوض کنند.	از آن پس از وي	و به نفع است.	هنوز	او را به ترک	در برهوت	و ویراني؟	به همه	با این	در این	و بسته شدن هستند.	به او
וַיֹּאמְרוּ	גְּדֵרֹת	צֵאוֹן	נִבְיָה	לְמִקְנֹו	פָּה	וַעֲרִים	לְטַפְּנוּ:	וַאֲנָחֲנוּ	נִחְלִיץ	חֲשִׁים	לְפָנַי
آنها گفتند	چینهکشي	حالت دهنده مو	ما براي ساختن	به گله ما	دهان	و باز تو	ما به کودکان	و ما	ما equipped خواهد شد.	Hasters	به چهره ها!
בְּנֵי	יִשְׂרָאֵל	עֵד	אֲשֶׁר	אִם־	הַבִּיאֲנָם	אֵל־	מְקוֹמָם	וַיֵּשֶׁב	טַפְּנוּ	בְּעָרֵי	הַמִּבְצָר
ایجاد شده!	قدرت موجود	تا	که	اگر	ما آنها را	به	آنها به جای	و او نشسته است.	کودکان ما	در شهرها	مرکز
מִפְּנֵי	יִשְׁכִּי	הָאֶרֶץ:	לֹא	נָשׁוּב	אֵל־	בְּתֵינּוּ	עֵד	הַתְּנַחֲלִי	בְּנֵי	יִשְׂרָאֵל	אִישׁ
از چهره ها!	مسكن هستند	زمین	نه	ما بازگشت	به	ما midsts	تا	ارث بردن	ایجاد شده!	قدرت موجود	مرد
נִחְלָתוֹ:	כִּי	לֹא	נִנְחַלִי	אֲתָם	מַעֲבָר	לִירֵדוֹ	וְהִלָּאָה	כִּי	בָּאָה	נִחְלָתָנוּ	אֵלֵינוּ
او صرف خزاین انباشته	آن	نه	ما وارث	آنها با	از سرتاسر	به هبوط	و اینجا	آن	میاید	ما به صرف خزاین انباشته	ما
מַעֲבָר	הִירֵדוֹ	מִזְרָחָה:	וַיֹּאמֶר	אֲלֵיהֶם	מִנְּשָׁה	אִם־	תַּעֲשׂוּן	אֶת־	הַדְּבָר	הַזֶּה	אִם־
از سرتاسر	از هبوط	طلوع آفتاب وارد	و او گفته است.	به آنها	کشیده شده اند	اگر	شما می کنید؟	با	از حرف زدن	در این	اگر
תַּחֲלָצוֹ	לְפָנַי	יְהוָה	לְמַלְחָמָה:	וַעֲבָר	לָכֶם	כָּל־	חֲלוּץ	אֶת־	הִירֵדוֹ	לְפָנַי	יְהוָה
شما equipped هستند.	به چهره ها!	موحدي	به جنگ	و در سرتاسر	به شما	همه	Equiped	با	از هبوط	به چهره ها!	موحدي
עֵד	הוֹרִישׁוּ	אֶת־	אֵיבָיו	מִפְּנֵיו:	וְנִבְכְּשָׁה	הָאֶרֶץ	לְפָנַי	יְהוָה	וַאֲחֵר	תִּשְׁבּוּ	וְהִי יִתֵּם
تا	اخراج او	با	دشمنان او	از چهره او	و او تسخير شده است.	زمین	به چهره ها!	موحدي	و از پشت	شما بنشینید	و شما تبدیل شده است.
נִקְמִים	מִיְהוָה	וּמִיִּשְׂרָאֵל	וְהִי תָה	הָאֶרֶץ	הַזֹּאת	לָכֶם	לְאַחֲזָה	לְפָנַי	יְהוָה:	וְאִם־	לֹא
	موحدي از	از ترویج و استحکام	و تبدیل مي شود .	زمین	در این	به شما	به برگزاری	به چهره ها!	موحدي	و اگر	نه
תַּעֲשׂוּן	כֵּן	הִנֵּה	חֲטָאתָם	לִיהוָה	וְדַעוּ	חֲטָאתְכֶם	אֲשֶׁר	תַּמְצֵא	אֲתָכֶם:	בְּנו־	לָכֶם
شما می کنید؟	پس	بنگرید	آنها گناهان	موحدي به	و شما میدانید	گناهان شما	که	شما را خواهیم دید.	با شما	او خلق شده است	به شما
עָרִים	לְטַפְּכֶם	וּגְדֵרֹת	לְצַנְאֲכֶם	וְהִיצֵא	מִפִּיכֶם	תַּעֲשׂוּ:	וַיֹּאמֶר	בְּנֵי־	יְהוָה:	וּבְנֵי	רְאוּבוֹן
آتهایی که باز	به بچه ها؟	مالکیت اراضي محصور قانوني شناخته و	به گله؟	و او می رود .	از دهان شما	تو؟	و او گفته است.	ایجاد شده!	ایجاد شده!	و پسران	با دیدن پسر
אֵל־	מִנְּשָׁה	לֹאֲמֹר	עֲבָדִיָּה	יַעֲשׂוּ	כַּאֲשֶׁר	אֲדַנִּי	מַצְוָה:	טַפְּנוּ	נִשְׁיִנוּ	מִקְנֵנוּ	וְכָל־
به	کشیده شده اند	بگم	خدمتکاران شما	کاری هستند.	چون آن	لرد!	آموزش	کودکان ما	ما زنان	گله ما	و همه
בְּהִמָּתָנוּ	יְהִיו־	נָשָׁם	בְּעָרֵי	הַגִּלְעָד:	וַעֲבָדִיָּה	יַעֲבָדוּ	כָּל־	צָבָא	לְפָנַי	לְפָנַי	יְהוָה
حيوانات ما	آنها می شود.	وجود دارد.	در شهرها	دوشیزگاني را که شهادت	و خدمتگزاران شما	گنرا هستند.	همه	کشور میزبان	به چهره ها!	موحدي	موحدي
לְמַלְחָמָה	כַּאֲשֶׁר	אֲדַנִּי	דָּבָר:	וַיֵּצֵא	לָהֶם	מִנְּשָׁה	אֶת	אֶלְעֶזֶר	הַפָּהוּ	וְאֵת	יְהוֹשֻׁעַ
به جنگ	چون آن	لرد!	حرف بزند	و او را سخت آزرده است.	به آنها	کشیده شده اند	با	قدرت کمک کرد	کشیش	و با	آزاد موجود

בּוֹר	גִּזְוֹן	נֶאֱתַתְּ	רָאִשִּׁי	אֲבוֹתַי	הַמַּטּוֹת	לִבִּי	יִשְׂרָאֵל:	וַיֵּאמְרוּ	מִשָּׁה	אֲלֵהֶם	אִם-
پسر	1848 میلادی	و با	سر من	پدران	این شاخه ها	به خلق شده است!	قدرت موجود	و او گفته است.	کشیده شده اند	به آنها	اگر
יַעֲבֹדוּ	בְּנֵי-	גִּדַּ	וּבְנֵי-	רְאוּבוּן	אֲתֻכֶּם	אֶת-	הַיָּדָוָן	כָּל-	חֲלוּצִים	לְמַלְחָמָה	לִפְנֵי
گذرا هستند.	ایجاد شده!	حمله	و پسران	با دیدن پسر	با شما	با	از هیوط	همه	Equiped	به جنگ	به چهره ها!
יְהוָה	וּבְכַפְשָׁה	הָאֶרֶץ	לִפְנֵיכֶם	וּנְתַתֶּם	לָהֶם	אֶת-	אֶרֶץ	הַגִּלְעָד	לְאַחֲזָה:	וְאִם-	לֹא
موحدي	و او تسخير شده است.	زمین	به چهره شما	و شما	به آنها	با	بدنه	دوشیزگانی را که شهادت	به برگزاری	و اگر	نه
יַעֲבֹדוּ	חֲלוּצִים	אֲתֻכֶּם	וְנֹאחֲזוּ	כַּתְּכֶם	כְּאֶרֶץ	כָּנְעָן:	וַיַּעֲזֹנוּ	בְּנֵי-	גִּדַּ	וּבְנֵי	רְאוּבוּן
گذرا هستند.	تو Equiped	با شما	و آنها را بر میانگیزند	در بحیوحه؟	در زمین	تحقیر	و پاسخ هستند.	ایجاد شده!	حمله	و پسران	با دیدن پسر
לֵאמֹר	אֵת	אֲנִשָּׁר	דָּבָר	יְהוָה	אֶל-	עֲבָדֶיךָ	כֵּן	נַעֲשֶׂה:	נֶחֱנוּ	נַעֲבֹר	חֲלוּצִים
بگم	با	که	حرف بزند	موحدي	به	خدمتکاران شما	پس	ما کند.	ما	ما چهار زانو	تو Equiped
לִפְנֵי	יְהוָה	אֶרֶץ	כָּנְעָן	וְאֶתְנוּ	אֲחֻזַּת	נֶחֱלָתָנוּ	מַעֲבָר	לִיָּרְדָן:	וַיִּתֵּן	לָהֶם	מִשָּׁה
به چهره ها!	موحدي	بدنه	تحقیر	و با ما	معکوس	ما به صرف خزاین انباشته	از سرتاسر	به هیوط	و او با دادن است.	به آنها	کشیده شده اند
לִבְנֵי-	גִּדַּ	וְלִבְנֵי	רְאוּבוּן	וְלִחְצִיו	יִשְׁבֹּטוּ	מִנִּישָׁה	כּוֹ-	יוֹסֵף	אֶת-	מִמְלַכָּת	סִיחֹן
به خلق شده است!	حمله	و فرزندان خود را به	با دیدن پسر	به زیاته کشید و	قبیله اي	فراموش نکنید که باعث میشود	پسر	وي اضافه خواهد شد	با	قلمرو	پر هیاهوي
מֶלֶךְ	הָאֲמֹרִי	נֶאֱתַתְּ	מִמְלָכַת	עֹג	מֶלֶךְ	הַכְּשָׁן	הָאֶרֶץ	לְעָרֶיהָ	בְּגִבְלוֹת	עָרֵי	הָאֶרֶץ
شاه	بالیده و	و با	قلمرو	دور	شاه	این زوج در	زمین	به شهرها وارد	در Twistings	شهرها	زمین
סָבִיב:	וּבִבְנוּ	בְּנֵי-	גִּדַּ	אֶת-	דִּיכֹן	נֶאֱתַתְּ	עֶטְרַת	נֶאֱתַתְּ	עֶרְעֵר:	נֶאֱתַתְּ	עֶטְרַת
در اطراف	و ساختمان هستند.	ایجاد شده!	حمله	با	اندوه	و با	کراون	و با	برهنه	و با	کراون
שׁוֹפָן	נֶאֱתַתְּ	יַעֲזָר	וּבִגְבֻהָה:	נֶאֱתַתְּ	בֵּית	נִמְרָה	נֶאֱתַתְּ	בֵּית	הָרֶן	עָרֵי	מִבְּצָר
پنهان	و با	وي حفظ است.	و روی دوبارکشیده	و با	نگو	چکه	و با	نگو	از هل دادن	شهرها	دژ
וּגְדֻלַּת	צֹאן:	וּבְנֵי	רְאוּבוּן	כְּנוּ	אֶת-	חֲשָׁבוֹן	נֶאֱתַתְּ	אֲלַעֲלָא	נֶאֱתַתְּ	קְרִיתִים:	נֶאֱתַתְּ
مالکیت اراضی محصور قانوني شناخته و	حالت دهنده مو	و پسران	با دیدن پسر	او خلق شده است	با	تدبیر	و با	قدرت علیم	و با	جلسات	و با
נָבוֹ	נֶאֱתַתְּ	בָּעַל	מַעֲזֹן	מוֹסַכָּת	נָשָׁם	נֶאֱתַתְּ	שְׁבָמָה	וַיִּקְרָאוּ	בְּשִׁמָּת	אֶת-	נְשָׁמוֹת
نبوت	و با	در بیش از	از سخنان	تو Inclosed	وجود دارد.	و با	ادویه	و صدا هستند.	در نام ها	با	نام ها
הַעֲרִים	אֲנִשָּׁר	כְּנוּ:	וַיִּלְכְּוּ	כְּנִי	מְכִיר	כֵּן-	מִנִּישָׁה	גִּלְעָדָה	וַיִּלְכְּדָהּ	וַיִּזְרַשׁ	אֶת-
باز هستند	که	او خلق شده است	و رفتن هستند.	ایجاد شده!	فروشنده	پسر	فراموش نکنید که باعث میشود	شهادت دفع شريم	و دفع اشغال هستند.	و نادام است.	با
הָאֲמֹרִי	אֲנִשָּׁר-	כָּה:	וַיִּתֵּן	מִשָּׁה	אֶת-	הַגִּלְעָד	לְמְכִיר	כֵּן-	מִנִּישָׁה	וַיֵּשֶׁב	כָּה:
بالیده و	که	در دفع	و او با دادن است.	کشیده شده اند	با	دوشیزگانی را که شهادت	به فروشنده	پسر	فراموش نکنید که باعث منشه د	و او نشسته است.	در دفع

וַיֵּאִיר و اي	בֶּן־ پسر	מְנַשֶּׁה فراموش نکنید که باعث میشود	הָלַךְ این یکی	וַיִּלְכָּד و اشغالگر هستند.	אֶת־ با	חֹתִינֵיהֶם	וַיִּקְרָא و او خواستار است.	אֶתְהֶן آنها با	חַזַּת	יָאִיר: اي	וַנִּבַּח و پارس کردن
הָלַךְ این یکی	וַיִּלְכָּד و اشغالگر هستند.	אֶת־ با	קָנַת شاخه ها	וְאֶת־ و با	בְּנִתֶיהָ دختر وارد	וַיִּקְרָא و او خواستار است.	לָהּ براي دفع	נָבַח پارس	בְּשִׁמוֹ: نام او در	אֱלֹה این	מִסְעִי (1260)
בְּנִי־ ایجاد شده!	יִשְׂרָאֵל قدرت موجود	אֲשֶׁר که	יֵצְאוּ می خواهم بیرون بروم	מֵאֶרֶץ از زمین	מִצָּרִים درد و رنج	לְצַבָּאתָם به آنها میزبان	בְּיַד־ در سمت راست	מִנְשָׁה کشیده شده اند	וְאֶהְרֹן: دیگر	וַיִּכְתֹּב و او مشغول نوشتن است.	מִנְשָׁה کشیده شده اند
אֶת־ با	מוֹצֵאֵיהֶם آنهايي که بیرون آوردن آنها	לְמִסְעֵיהֶם به آنها (1260)	עַל־ بر	פִּי دهان	יְהִיָּה موحدي	וְאֱלֹה و این	מִסְעֵיהֶם آنها (1260)	לְמוֹצֵאֵיהֶם: آنهايي که بیرون آوردن آنها به	וַיִּסְעֻ و مسافرت هستند.	מִרְעַמְסֵס از غریو اسب	בַּחֲדָשׁ در ماه
הָרֵאשׁוֹן سر	בַּחֲמִשָּׁה در پنج	עֶשְׂרִי ده	יּוֹם روز	לַחֲדָשׁ به ماه	הָרֵאשׁוֹן سر	מִמַּחֲרַת چند روز بعد از آن	הַפֶּסַח عيد فصح	יֵצְאוּ می خواهم بیرون بروم	בְּנִי־ ایجاد شده!	יִשְׂרָאֵל قدرت موجود	בְּיָד در سمت راست
רָמָה را بالا برد.	לְעֵינַי به چشم	כָּל־ همه	מִצָּרִים: درد و رنج	וּמִצָּרִים و رنج	מְקַבְּרִים تو Burying	אֶתְ با	אֲשֶׁר که	הַכָּה او میگوشت	יְהִיָּה موحدي	בָּהֶם آنها در	כָּל־ همه
בְּכוֹר علامت	וּבְאֵלֵהֶיָּהֶם و نیروهاي آنها در	עֲשֵׂה وي؟	יְהִיָּה موحدي	שְׁפָטִים: رسم	וַיִּסְעֻ و مسافرت هستند.	בְּנִי־ ایجاد شده!	יִשְׂרָאֵל قدرت موجود	מִרְעַמְסֵס از غریو اسب	וַיִּחַנוּ و encamping هستند.	בְּסִכָּת: در کلبه	וַיִּסְעֻ و مسافرت هستند.
מִסְכָּת از کلبه	וַיִּחַנוּ و encamping هستند.	בְּאֵתָם با آنها در	אֲשֶׁר که	בַּקֶּצֶה در پایان	הַמִּדְבָּר: بیابان	וַיִּסְעֻ و مسافرت هستند.	מֵאֵתָם از آنها	וַיִּשְׁבּ و او نشسته است.	עַל־ بر	פִּי دهان	הַחִירָת این دره ها میوزد
אֲשֶׁר که	עַל־ بر	פָּנָי چهره ها!	בַּעַל در بیش از	צָפוֹן شمال	וַיִּחַנוּ و encamping هستند.	לִפְנֵי به چهره ها!	מִגְדָּל: هرم	וַיִּסְעֻ و مسافرت هستند.	מִפְּנֵי از چهره ها!	הַחִירָת این دره ها میوزد	וַיַּעֲבְרוּ و گذرا هستند.
בְּתוֹד־ در بچیوچه	הַיָּם آب	הַמִּדְבָּרָה بیابان دفع	וַיִּלְכְּדוּ و رقتن هستند.	דֶּרֶךְ راه	שְׁלֹשָׁת سه نفر	יָמִים روز	בְּמִדְבָּר در برهوت	אֵתָם آنها با	וַיִּחַנוּ و encamping هستند.	בְּמִרְהָ: در این دوران تلخ	וַיִּסְעֻ و مسافرت هستند.
מִמְּרָה از تلخ	וַיִּבְאוּ و آمدن هستند.	אֵילָמָה نیروي دفع	וּבְאֵילָם در قوت و	שְׁתֵּים دو	עֶשְׂרִיָּה ده	עֵינָת چشم	מִים از آنها	וּשְׁבָעִים و هفتاد	תְּמָרִים آنهايي که بنا بر	וַיִּחַנוּ־ و encamping هستند.	נָשָׁם: وجود دارد.
וַיִּסְעֻ و مسافرت هستند.	מֵאֵילָם از قدرت	וַיִּחַנוּ و encamping هستند.	עַל־ بر	יָם־ آب	סוּף: علف	וַיִּסְעֻ و مسافرت هستند.	מִיָּם־ از آنها	סוּף علف	וַיִּחַנוּ و encamping هستند.	בְּמִדְבָּר־ در برهوت	סִין: تاتوره خاردار
וַיִּסְעֻ و مسافرت هستند.	מִמִּדְבָּר־ از برهوت	סִין تاتوره خاردار	וַיִּחַנוּ و encamping هستند.	בְּדִפְקָה: در بزнім	וַיִּסְעֻ و مسافرت هستند.	מִדְּפָקָה از بزнім	וַיִּחַנוּ و encamping هستند.	בְּאֵלוֹשׁ: در قدرت آتش	וַיִּסְעֻ و مسافرت هستند.	מֵאֵלוֹשׁ از قدرت آتش	וַיִּחַנוּ و encamping هستند.
בְּרָפִידִם در تکذیب	וְלֹא־ و نیست.	הָיָה مي شود	נָשָׁם وجود دارد.	מִים از آنها	לָעָם به همراه	לְשָׁתוֹת: بنوشم	וַיִּסְעֻ و مسافرت هستند.	מִרְפִּידָם از تکذیب	וַיִּחַנוּ و encamping هستند.	בְּמִדְבָּר در برهوت	סִינִי: احتکار هستند
וַיִּסְעֻ و مسافرت هستند.	מִמִּדְבָּר از برهوت	סִינִי احتکار هستند	וַיִּחַנוּ و encamping هستند.	בְּקִבְרָת در گورهاي	הַמַּעֲוָה: لذت	וַיִּסְעֻ و مسافرت هستند.	מִקְבְּרָת از مقابر	הַמַּעֲוָה لذت	וַיִּחַנוּ و encamping هستند.	בַּחֲצֵרָת: در دادگاه	וַיִּסְעֻ و مسافرت هستند.

מִחְצָלָת <div>از دادگاهها</div>	אֶיִתָנוּ <div>و encamping هستند.</div>	בְּרִתְמָה: <div>در الزام آور</div>	וַיִּסְעוּ <div>و مسافرت هستند.</div>	מִרְתֻּמָּה <div>از الزام آور</div>	אֶיִתָנוּ <div>و encamping هستند.</div>	בְּרִמּוֹן <div>درخت در</div>	פָּרִיז: <div>همچنین</div>	וַיִּסְעוּ <div>و مسافرت هستند.</div>	מִרְמֹן <div>از درخت</div>	פָּרִיז <div>همچنین</div>	אֶיִתָנוּ <div>و encamping هستند.</div>
בִּלְכֻנָּה: <div>در کاخ سفید</div>	וַיִּסְעוּ <div>و مسافرت هستند.</div>	מִלְכֻנָּה <div>از کاخ سفید</div>	אֶיִתָנוּ <div>و encamping هستند.</div>	בְּרִסָּה: <div>در خرابی</div>	וַיִּסְעוּ <div>و مسافرت هستند.</div>	מִרְסָה <div>از خرابی</div>	אֶיִתָנוּ <div>و encamping هستند.</div>	בְּקִהְלָתָה: <div>در گرد همایی</div>	וַיִּסְעוּ <div>و مسافرت هستند.</div>	מִקְהֶלְתָּה <div>از شورای</div>	אֶיִתָנוּ <div>و encamping هستند.</div>
בְּהֶר־ <div>در کوه</div>	נִשְׁפָּר: <div>بوق</div>	וַיִּסְעוּ <div>و مسافرت هستند.</div>	מִהֶר־ <div>از کوهی</div>	נִשְׁפָּר <div>بوق</div>	אֶיִתָנוּ <div>و encamping هستند.</div>	בְּחֶרֶדָה: <div>لرزش</div>	וַיִּסְעוּ <div>و مسافرت هستند.</div>	מִחֶרֶדָה <div>از لرزش</div>	אֶיִתָנוּ <div>و encamping هستند.</div>	בְּמִקְהֶלֶת: <div>در مجالس</div>	וַיִּסְעוּ <div>و مسافرت هستند.</div>
מִמִּקְהֶלֶת <div>از مجالس</div>	אֶיִתָנוּ <div>و encamping هستند.</div>	בְּתַחַת: <div>در زیر</div>	וַיִּסְעוּ <div>و مسافرت هستند.</div>	מִתַּחַת <div>از زیر</div>	אֶיִתָנוּ <div>و encamping هستند.</div>	בְּתַרְח: <div>در حذف شد</div>	וַיִּסְעוּ <div>و مسافرت هستند.</div>	מִתַּרְח <div>از حذف شد</div>	אֶיִתָנוּ <div>و encamping هستند.</div>	בְּמִתְקָה: <div>در ملاحت</div>	וַיִּסְעוּ <div>و مسافرت هستند.</div>
מִמִּתְקָה <div>از شیرینی</div>	אֶיִתָנוּ <div>و encamping هستند.</div>	בְּחִשְׁמֻנָּה: <div>در حاصلخیز</div>	וַיִּסְעוּ <div>و مسافرت هستند.</div>	מִחִשְׁמֻנָּה <div>از حاصلخیز</div>	אֶיִתָנוּ <div>و encamping هستند.</div>	בְּמִסְרוֹת: <div>آروم در</div>	וַיִּסְעוּ <div>و مسافرت هستند.</div>	מִמִּסְרוֹת <div>آروم از</div>	אֶיִתָנוּ <div>و encamping هستند.</div>	בְּבִגְי <div>در پسران</div>	יַעֲקֹן: <div>اهم!</div>
וַיִּסְעוּ <div>و مسافرت هستند.</div>	מִבְּגִי <div>از پسران</div>	יַעֲקֹן <div>اهم!</div>	אֶיִתָנוּ <div>و encamping هستند.</div>	בְּחָר <div>در فردا</div>	הַגִּדְגָד: <div>جمعیت</div>	וַיִּסְעוּ <div>و مسافرت هستند.</div>	מִחָר <div>از فردا</div>	הַגִּדְגָד <div>جمعیت</div>	אֶיִתָנוּ <div>و encamping هستند.</div>	בְּיִטְבָּתָה: <div>در جزء لاینجزای خانواده</div>	וַיִּסְעוּ <div>و مسافرت هستند.</div>
מִיִּטְבָּתָה <div>خوشاهنگی از</div>	אֶיִתָנוּ <div>و encamping هستند.</div>	בְּעִבְרָנָה: <div>در حکومت انتقالی</div>	וַיִּסְעוּ <div>و مسافرت هستند.</div>	מִעִבְרָנָה <div>از انتقالی</div>	אֶיִתָנוּ <div>و encamping هستند.</div>	בְּעֶצְיוֹן <div>در ستون فقرات</div>	גִּבְר: <div>مرد</div>	וַיִּסְעוּ <div>و مسافرت هستند.</div>	מִעֶצְיוֹן <div>از ستون فقرات</div>	גִּבְר <div>مرد</div>	אֶיִתָנוּ <div>و encamping هستند.</div>
בְּמִדְבָּר־ <div>در بر هوت</div>	אֶן <div>خراش</div>	הוּא <div>وی</div>	קָדַשׁ: <div>قدسی</div>	וַיִּסְעוּ <div>و مسافرت هستند.</div>	מִקְדָּשׁ <div>از قدسی</div>	בְּהָר <div>در کوه</div>	הָהָר <div>کوه</div>	בְּקָדַשׁ <div>از قدسی</div>	אֶיִתָנוּ <div>و encamping هستند.</div>	אֶרֶץ <div>بدنه</div>	אֶדוֹם: <div>خون آشام</div>
וַיַּעַל־ <div>او عروج دیکتاتور ها و</div>	אֶהָרֹן <div>دیگر</div>	הַכֹּהֵן <div>کشیش</div>	אֶל־ <div>به</div>	הָהָר <div>کوه</div>	עַל־ <div>بر</div>	פִּי <div>دهان</div>	יְהוָה <div>موحדי</div>	וַיָּמַת <div>و او در حال مرگ است.</div>	נָשָׁם <div>وجود دارد.</div>	בִּשְׁנַת <div>در سال</div>	
הָאֶרֶבָעִים <div>چهل</div>	לִצְאָת <div>به ادامه دارد .</div>	בְּגִי־ <div>ایجاد شده!</div>	יִשְׂרָאֵל־ <div>قدرت موجود</div>	מֵאֶרֶץ <div>از زمین</div>	בְּחֹדֶשׁ <div>در ماه</div>	הַחֲמִישִׁי <div>پنجم</div>	לְחֹדֶשׁ: <div>به ماه</div>	וְאֶהָרֹן <div>دیگر</div>	בֶּן־ <div>پسر</div>		
נִשְׁלַשׁ <div>سه نفر</div>	וַעֲשָׂרִים <div>و 20</div>	וּמֵאָתָה <div>و با</div>	נִשְׁנָה <div>جفت</div>	בְּמֶחֱוָה <div>به او چشم از جهان فرو بست.</div>	בְּהָר <div>در کوه</div>	הָהָר: <div>کوه</div>	וַיִּשְׁמָע <div>و او پس از شنیدن خبر است.</div>	הַכְּנַעֲנִי <div>آنهايي که تحقير شده</div>	מֶלֶךְ <div>شاه</div>	עֶרְד <div>فراری</div>	וְהוּא־ <div>و او</div>
יָשָׁב <div>وي نشسته است.</div>	בְּנִגְב <div>در جنوب</div>	בְּאֶרֶץ <div>در زمین</div>	כָּנַעַן <div>تحقیر</div>	בְּבֹא <div>در میاید</div>	בְּגִי <div>ایجاد شده!</div>	יִשְׂרָאֵל: <div>قدرت موجود</div>	וַיִּסְעוּ <div>و مسافرت هستند.</div>	מִהָר <div>از کوهی</div>	הָהָר <div>کوه</div>	אֶיִתָנוּ <div>و encamping هستند.</div>	בְּצִלְמֻנָּה: <div>در سایه روشن</div>
וַיִּסְעוּ <div>و مسافرت هستند.</div>	מִצִּלְמֻנָּה <div>از سایه</div>	אֶיִתָנוּ <div>و encamping هستند.</div>	בְּפוֹנוֹן: <div>حیران به</div>	וַיִּסְעוּ <div>و مسافرت هستند.</div>	מִפוֹנוֹן <div>حیران از</div>	אֶיִתָנוּ <div>و encamping هستند.</div>	בְּאֶכַת: <div>در پدران</div>	וַיִּסְעוּ <div>و مسافرت هستند.</div>	מֵאֶכַת <div>از پدران</div>	אֶיִתָנוּ <div>و encamping هستند.</div>	בְּעִי <div>در میان ویرانه ها</div>
הַעֲבָרִים <div>آنهايي که گذشتند</div>	בְּגִבּוֹל <div>زندی در</div>	מוֹאָב: <div>از پدر</div>	וַיִּסְעוּ <div>و مسافرت هستند.</div>	מִעֵיִים <div>از ویرانه ها</div>	אֶיִתָנוּ <div>و encamping هستند.</div>	בְּדִכּוֹן <div>در اندوه</div>	גָּד: <div>حمله</div>	וַיִּסְעוּ <div>و مسافرت هستند.</div>	מִדִּכּוֹן <div>از غم</div>	גָּד <div>حمله</div>	אֶיִתָנוּ <div>و encamping هستند.</div>
בְּעִלְמוֹן <div>در پنهان</div>	דְּבַלְתִּימָה: <div>یک غده دفع</div>	וַיִּסְעוּ <div>و مسافرت هستند.</div>	מִעִלְמוֹן <div>پنهان</div>	דְּבַלְתִּימָה <div>یک غده دفع</div>	אֶיִתָנוּ <div>و encamping هستند.</div>	בְּהָרִי <div>در کوه ها</div>	הַעֲבָרִים <div>آنهايي که گذشتند</div>	לִפְנֵי <div>به چهره ها!</div>	נְבוֹ: <div>نبوت</div>	וַיִּסְעוּ <div>و مسافرت هستند.</div>	מִהָרִי <div>از کوه ها</div>

הַעֲבָרִים	גִּיחֲנוּ	בְּעֶרְכַּת	מוֹאָב	עַל	יִרְדֵּן	יִרְחוֹ:	וַיִּחַן	עַל-	הַיַּרְדֵּן	מִבֵּית	הַיִּשְׁמֵת
انهای که گذشتند	و encamping هستند.	در صحرایی	از پدر	بر	هیوط	ماه	و encamping هستند.	بر	از هیوط	از میان	ویرانیهایی ناشی
עַד	אֶבֶל	הַשָּׂטִים	בְּעֶרְכַּת	מוֹאָב:	וַיִּדְבֵּר	יְהוָה	אֶל-	מִזְבֵּחַ:	בְּעֶרְכַּת	מוֹאָב	עַל-
تا	کتاب	آنهایی که بیکاره	در صحرایی	از پدر	و سخن گفتن است.	موحدی	به	کشیده شده اند	در صحرایی	از پدر	بر
יִרְדֵּן	יִרְחוֹ	לֹא־מֶר:	דָּבָר	אֶל-	בְּנִי	יִשְׂרָאֵל	וְאֶמְרָתְ	אֶל־הֵם	כִּי	אֲתֹם	עֲבָרִים
هیوط	ماه	بگم	حرف بزند	به	ایجاد شده!	قدرت موجود	و سخنان	به آنها	آن	آنها با	می گذشتند
אֶת-	הַיַּרְדֵּן	אֶל-	אֶרֶץ	כָּנָעוֹ:	וְהוֹרֵשָׁתֶם	אֶת-	כָּל-	יְשִׁבֵי	הָאֶרֶץ	מִפְּנֵיכֶם	וְאִבְדֶּתֶם
با	از هیوط	به	بدنه	تحقیر	و آنان را اخراج کند؟	با	همه	مسکن هستند	زمین	از چهره شما	و می ورزند؟
אֶת	כָּל-	מִשְׁכֵּיתֶם	וְאֶת	כָּל-	צִלְמִי	מִסְכַּתְכֶם	וְאֶת	וְאֶת	כָּל-	כְּמַתֶּם	תִּשְׁמְדוּ:
با	همه	آنهایی که آنها را تراشید	و با	همه	بتها	آنهایی که آنها را طرد	و با	و با	همه	در آنها به چشم از جهان فرو بست.	تو ویران سازد.
וְהוֹרֵשְׁתֶּם	אֶת-	הָאֶרֶץ	וַיִּשְׁבְּתֶם-	בָּה	כִּי	לָכֶם	אֶת-	הָאֶרֶץ	לְרִשְׁתָּ	אֲתָה:	
و آنان را اخراج کند؟	با	زمین	و نشستند؟	در دفع	آن	به شما	با	زمین	به مستأجر	با دفع	
וְהִתְנַחֲלֶתֶם	אֶת-	הָאֶרֶץ	בְּגוֹרָל	לְמִשְׁפּוֹחֵיכֶם	לָרֹב	תִּרְבּוּ	אֶת-	וְלִמְעַט	תִּמְעִיט	אֶת-	
و شما ارث	با	زمین	خیلی	به خانواده ها؟	به کثرت	افزایش خواهیم داد؟	با	و کمی	شما کاهش یابد .	با	
נִחֲלָתוֹ	אֶל־	אֲשֶׁר-	יָצָא	לֹו	שָׁמָּה	הַגּוֹרָל	לֹו	יְהוָה	לְמַטּוֹת	אֲבֹתֵיכֶם	תִּתְנַחֲלוּ:
او صرف خزاین انباشته	به	که	او ادامه داشته است .	به او	نام دفع	قرعه	به او	وي تبدیل شده است.	به شاخه ها	پدران شما	تو وارث
וְאִם-	לֹא	תוֹרִישׁוּ	אֶת-	יְשִׁבֵי	הָאֶרֶץ	מִפְּנֵיכֶם	וְהָיָה	אֲשֶׁר	תוֹתִירוּ	מֵהֶם	לְשִׁכִּים
و اگر	نه	شما طرد شوند.	با	مسکن هستند	زمین	از چهره شما	و چون	که	را ترك خواهند کرد؟	از آنها	به جامعش
בְּעֵינֵיכֶם	וְלִצְנִיגָם	בְּצַדִּיקָם	וְצַרְרוּ	אֲתֹכֶם	עַל-	הָאֶרֶץ	אֲשֶׁר	אֲתֹם	יְשָׁבִים	בָּה:	וְהָיָה
در چشمان شما	و به خار	در دو طرف؟	و آفرینندگان آنها	با شما	بر	زمین	که	آنها با	تو نشستن	در دفع	و چون
כְּאֲשֶׁר	דְּמִיתִי	לַעֲשׂוֹת	לָהֶם	אֶעֱשֶׂה	לָכֶם:	וַיִּדְבֵּר	יְהוָה	אֶל-	מִזְבֵּחַ	לֹא־מֶר:	צֹו
چون آن	من محسوب می شوند	؟	به آنها	من	به شما	و سخن گفتن است.	موحدی	به	کشیده شده اند	بگم	او دستور داد
אֶת-	בְּנִי	יִשְׂרָאֵל־	וְאֶמְרָתְ	אֶל־הֵם	כִּי-	אֲתֹם	בָּאִים	אֶל-	הָאֶרֶץ	כָּנָעוֹ	וְאֶת
با	ایجاد شده!	قدرت موجود	و سخنان	به آنها	آن	آنها با	آنهایی که به هنگام ورود	به	زمین	تحقیر	این
הָאֶרֶץ	אֲשֶׁר	תִּפֹּל	לָכֶם	בְּנִחֲלָה	אֶרֶץ	כָּנָעוֹ	לְגִבְלֹתֶיהָ:	וְהָיָה	לָכֶם	פָּאֶת-	בְּרֹגֵב
زمین	که	پایین می آید .	به شما	در معشوقهبازي	بدنه	تحقیر	مرزهاي به دفع	و چون	به شما	لبه های	جنوب
מִמִּדְבָּר-	צֹן	עַל-	יָדֵי	אֲדוֹם	וְהָיָה	לָכֶם	גְּבוּל	נִגְב	מִקְצָה	יָם-	הַמֶּלַח
از بر هوت	خراش	بر	دست راست من	خون آشام	و چون	به شما	زندى	جنوب	از پایان	آب	نمک
קִדְמָה:	וְנִסְב	לָכֶם	הַגְּבוּל	מִנְגִּב	לְמַעְלָה	עֲקָרִבִּים	וְעֵבֶר	צִנֹּה	תּוֹצְאָתוֹ	מִנְגִּב	לְקִדְשׁ
شرق سنول	او را احاطه کرده و	به شما	مرز	از جنوب	تا بالاتر از دفع	سترون دریاها	و در سرتاسر	خراش وارد	او به کدا	از جنوب	اسقف کستانس ادعا میکرد که

בִּרְנֵעַ	וִּיצָא	חֲצֵר־	אֶדָר	וְעֵבֶר	עֲצֻמָּה:	וְנִסָּב	הַגְּבוּל	מַעֲצָמוֹן	גְּחֻלָּה	מִצְרַיִם	וְהָיוּ
دانه جزه لاینجزاي خانواده	و او می رود .	دادگاه	گسترده	و در سرتاسر	مثل دفع استخوان	او را احاطه کرده و	مرز	از استخوان مانند	جریان آب دفع	درد و رنج	و درآمد.
תוצאתיו	הַיָּמָה:	וּגְבוּל	יָם	וְהָיָה	לָכֶם	הַיָּם	הַגְּדֹל	וּגְבוּל	זָה־	יְהִיָּה	לָכֶם
او به کدا	در روز دفع	زندى و	آب	و چون	به شما	آب	بزرگ	زندى و	این	وي تبديل شده است.	به شما
גְּבוּל	יָם:	וְזָה־	יְהִיָּה	לָכֶם	גְּבוּל	צָפוֹן	מִן־	הַיָּם	הַגְּדֹל	תְּתָאוּ	לָכֶם
زندى	آب	و این	وي تبديل شده است.	به شما	زندى	شمال	از	آب	بزرگ	خدا	به شما
קֹר	הַקֹּר:	מִקֹּר	הַקֹּר	תְּתָאוּ	לְכָא	חֲמַת	וְהָיוּ	תוצאת	הַגְּבֻל	צִדְדָה:	וִּיצָא
کوه	کوه	از کوهي	کوه	خدا	تا آمدن	شیشه شیر	و درآمد.	خروجي	مرز	طرفدارى دفع	و او می رود .
הַגְּבֻל	זְכֻרָּנָה	וְהָיוּ	תוצאתיו	חֲצָר	עֵינֹן	זָה־	יְהִיָּה	לָכֶם	גְּבוּל	צָפוֹן:	וְהִתְאוּיָתָם
مرز	خوشبو دفع	و درآمد.	او به کدا	دادگاه	دو داور	این	وي تبديل شده است.	به شما	زندى	شمال	و مارک؟
לָכֶם	לְגְבוּל	קִדְמָה	מִחֲצָר	עֵינֹן	שְׁפָמָה:	וִירָד	הַגְּבֻל	משפם	הַרְבֵּלָה	מִקְדָּם	לְעֵיִן
به شما	به زندى	شرق سنول	از دربار	دو داور	نقطه ازسرزمين عريان	و نزول	مرز	از لب	حاصلخيز	از شرق	به چشم
וִירָד	הַגְּבוּל	וּמִתְּהָ	עַל־	כִּתְמָה	יָם־	כְּנָרַת	קִדְמָה:	וִירָד	הַגְּבוּל	הִירָדָּה	וְהָיוּ
و نزول	مرز	و ميبينى	بر	شانه ام	آب	Twangs	شرق سنول	و نزول	مرز	هيوطرا بگريزاند	و درآمد.
תוצאתיו	יָם	הַמִּלַּח	זֹאת	תְּהִיָּה	לָכֶם	הָאָרֶץ	לְגִבְלֹתֶיהָ	סְבִיב:	וִיצֵאוּ	מִנְשָׁה	אֶת־
او به کدا	آب	نمک	این	شما می گردد.	به شما	زمین	مرزهاي به دفع	در اطراف	و او را سخت آزرده است.	کشیده شده اند	با
בְּנֵי	יִשְׂרָאֵל	לְאֻמָּה	נָאֵת	הָאָרֶץ	אֲשֶׁר	תִּתְנַחֲלוּ	אֹתָהּ	בְּגוֹרָל	אֲשֶׁר	צָוָה	יְהוָה
ایجاد شده!	قدرت موجود	بگم	این	زمین	که	تو وارث	با دفع	خیلى	که	او دستور داد	موحدي
לָתֵת	לְתִשְׁעַת	הַמִּשּׁוֹת	וּחֲצִי	הַמִּטָּה:	כִּי	לְקַחֹו	מִטָּה	כְּגִי	הָרֹאוּבֵנִי	לִבִּית	אֲבֹתָם
دادن	به 9	این شاخه ها	زبانه کشید و	در زیر	آن	قرار گرفتند.	زیر	ایجاد شده!	از دیدن پسر	نگو که	پدران آنها
וּמִטָּה	בְּנֵי־	הַגְּדִי	לִבִּית	אֲבֹתָם	וּחֲצִי	מִטָּה	מִנְשָׁה	לְקַחוּ	נִחֲלָתָם:	נְשִׁי	הַמִּשּׁוֹת
و در زیر	ایجاد شده!	کودک	نگو که	پدران آنها	زبانه کشید و	زیر	فراموش نکنید که باعث میشود	قرار گرفتند.	آنها را صرف خزاین انباشته	دو	این شاخه ها
וּחֲצִי	הַמִּטָּה	לְקַחוּ	נִחֲלָתָם	מַעֲבָר	לִירֵגוּ	יִרְחוּ	קִדְמָה	מִזְרְחָה:	וַיִּדְבֹּר	יְהוָה	אֶל־
زبانه کشید و	در زیر	قرار گرفتند.	آنها را صرف خزاین انباشته	از سرتاسر	به هيوط	ماه	شرق سنول	طلوع آفتاب وارد	و سخن گفتن است.	موحدي	به
מִנְשָׁה	לְאֻמָּה:	אֱלֹה־	נִשְׁמוֹת	הָאֲנָשִׁים	אֲשֶׁר־	יִנְחִלוּ	לָכֶם	אֶת־	הָאָרֶץ	אֶלְעֶזֶר	הַכֹּהֵן
کشیده شده اند	بگم	این	نام ها	فاني	که	آيا وارث	به شما	با	زمین	قدرت کمک کرد	کشیش
וַיהוֹשִׁעַ	בֶּן־	נָוִי:	וְנָשִׂיא	אֶתָּד	נָשִׂיא	אֶתָּד	מִמִּטָּה	תִּקְחוּ	לְנַחֵל	אֶת־	הָאָרֶץ:
و آزاد موجود	پسر	1848 ميلادي	و پرنس	یکى	پرنس	یکى	از زیر	را بگیرد؟	به جويبار	با	زمین
וְאֵלֶּה	שְׁמוֹת	הָאֲנָשִׁים	לְמִטָּה	יְהוּדָה	כָּלָב	כָּוֶן־	וּלְמִטָּה	יְפֹנָה:	כְּגִי	שְׁמֵעוֹן	שְׁמוּאֵל
و این	نام ها	فاني	به زیر	ستوده	سگ!	پسر	و در زیر	او آماده می شود.	ایجاد شده!	شنیدن	قدرت شنوايى

בְּנוֹ	עַמִּיהוּד:	לְמַטָּה	בְּנִימֹן	אֵלִידָד	בֶּן־	כְּסָלוֹן:	וּלְמַטָּה	בְּנִי־	זָן	נְשִׂיא	בְּקִי
پسر	مردم شکوه	به زیر	پسر دست راست	قوت عشق	پسر	امیدوارم	و در زیر	ایجاد شده!	قاضی	پرنس	اسرافکار
בֶּן־	יִגְלִי:	לְבָנִי	יוֹסֵף	לְמַטָּה	בְּנִי־	מְנַשֶּׁה	נְשִׂיא	חַנִּינְאֵל	בֶּן־	אֶפְדִּ:	וּלְמַטָּה
پسر	تبعید شد	به خلق شده است!	وي اضافه خواهد شد	به زیر	ایجاد شده!	فراموش نکنید که باعث میشود	پرنس	مساعدت قدرت	پسر	قوتی	و در زیر
בְּנִי־	אֶפְרַיִם	נְשִׂיא	קְמוּאֵל	בֶּן־	שִׁפְטָן:	וּלְמַטָּה	בְּנִי־	זְבוּלָן	נְשִׂיא	אֶלִי־צַפֹּן	בֶּן־
ایجاد شده!	Fruitfulness	پرنس	بالا بردن قدرت	پسر	داوری	و در زیر	ایجاد شده!	ثلث بقیه	پرنس	قوت های پنهان	پسر
פְּרָגָה:	וּלְמַטָּה	בְּנִי־	יִשְׁשַׁכָּר	נְשִׂיא	פְּלִטְיָאֵל	בֶּן־	עֲזֹן:	וּלְמַטָּה	בְּנִי־	אֲשֵׁר	נְשִׂיא
توقیع؟	و در زیر	ایجاد شده!	پاداش دادن	پرنس	میگریزد از قوت	پسر	یکی قوی	و در زیر	ایجاد شده!	که	پرنس
אֲחִיהוּד	בֶּן־	נְשִׁלְמִי:	וּלְמַטָּה	בְּנִי־	נִפְתָּלִי	נְשִׂיא	פְּדֵהאֵל	בֶּן־	עַמִּיהוּד:	אֵלָה	אֲשֵׁר
برادران از عظمت	پسر	مرسی	و در زیر	ایجاد شده!	من wrestlings	پرنس	قوت عواطف رقیقی	پسر	مردم شکوه	این	که
צִנְהָ	יְהוָה	לְנַחַל	אֶת־	בְּנִי־	יִשְׂרָאֵל	בְּאֶרֶץ	כְּנַעַן:	וַיִּדְבֵּר	יְהוָה	אֵל־	מִנְשָׁה
او دستور داد	موحدي	به جویبار	با	ایجاد شده!	قدرت موجود	در زمین	تحقیر	و سخن گفتن است.	موحدي	به	کشیده شده اند
בְּעֶרְכַּת	מוֹאָב	עַל־	יִרְדֵּן	יִרְחוֹ	לְאֶמֶר:	צוֹ	אֶת־	בְּנִי	יִשְׂרָאֵל	וַיַּנְחֵנוּ	לְלוֹיִם
در صحرایی	از پدر	بر	هبوط	ماه	بگم	او دستور داد	با	ایجاد شده!	قدرت موجود	و به او مي دهند.	آنهايي که به نسبت ظلم کشتند
מִנְחָלַת	אֲחֻזָּתָם	עָרִים	לְשִׁבְתָּ	וּמִגְרָשׁ	לְעָרִים	סְבִיכַת־יָתֶם	תַּחֲנוּן	לְלוֹיִם:	וְהָיוּ	הָעָרִים	לָהֶם
از صرف خزاین انباشته	اموال آنها	آنهايي که باز	دایما به	و حومه	آنهايي که برای باز کردن	در اطراف آنها	تو به او	آنهايي که به نسبت ظلم کشتند	و درآمد.	باز هستند	به آنها
לְשִׁבְתָּ	וּמִגְרָשֵׁיהֶם	יְהָיוּ	לְבִהְמָתָם	וְלִרְכֻשָּׁם	וְלִכְלָ	חַיָּתָם:	וּמִגְרָשֵׁי	הָעָרִים	אֲשֵׁר	תַּחֲנוּן	לְלוֹיִם
دایما به	و حومه آنها	آنها می شود.	آنها را به صورت حیوانات	و اموال آنان را به	و برای همه	آنها حیوانات	و حومه	باز هستند	که	تو به او	آنهايي که به نسبت ظلم کشتند
מְקִיר	הָעִיר	וְחוּצָהּ	אֶלָּף	אִמָּה	סְבִיב:	וּמִדֹּלָם	מִתְּחוּץ	לְעִיר	אֶת־	פָּאֶת־	קִדְמָה
از طرف	باز	از خارج وارد و	هزار	مادر دفع	در اطراف	و شما را تا حدودي	بیرون از	را باز کنید	با	لبه های	شرق سنول
אֶלְפִים	בְּאַמָּה	וְאֶת־	פָּאֶת־	נֶגֶב׃	אֶלְפִים	בְּאַמָּה	וְאֶת־	פָּאֶת־	יָם־	אֶלְפִים	בְּאַמָּה
هزاران نفر	به کنيزي	و با	لبه های	جنوب	هزاران نفر	به کنيزي	و با	لبه های	آب	هزاران نفر	به کنيزي
וְאֵת	פָּאֶת	צִפּוֹן	אֶלְפִים	בְּאַמָּה	וְהָעִיר	בְּתִנּוֹן	זָה	יְהִיָּה	לָהֶם	מִגְרָשֵׁי	הָעָרִים:
و با	لبه های	شمال	هزاران نفر	به کنيزي	و باز	در بحبوحه	این	وي تبدیل شده است.	به آنها	حومه شهر	باز هستند
וְאֵת	הָעָרִים	אֲשֵׁר	תַּחֲנוּן	לְלוֹיִם	אֵת	שֹׁשׁ־	עָרֵי	הַמִּקְלָט	אֲשֵׁר	תַּחֲנוּן	לָגֶס
و با	باز هستند	که	تو به او	آنهايي که به نسبت ظلم کشتند	با	شش	شهر ها	پناهجویان	که	تو به او	او به آزمایش
נִשְׁמָה	הָרָצַח	וְעַל־הֶם	תַּחֲנוּן	אַרְבָּעִים	וּשְׁתֵּים־	עִיר:	כָּל־	הָעָרִים	אֲשֵׁר	תַּחֲנוּן	לְלוֹיִם
نام دفع	قاتل	و بر آنها	تو به او	40	و دو	باز	همه	باز هستند	که	تو به او	آنهايي که به نسبت ظلم کشتند
אַרְבָּעִים	וּשְׁמֹנֶה	עִיר	אֶתְּהֵן	וְאֶת־	מִגְרָשֵׁיהֶן:	וְהָעָרִים	אֲשֵׁר	תַּחֲנוּן	מֵאַחֲזָת	בְּנִי־	יִשְׂרָאֵל
40	و هشت	باز	آنها با	و با	آنها به حومه شهر	و باز تو	که	تو به او	از متصرفات	ایجاد شده!	قدرت موجود

מַאֲת	הָרֵב	תַּרְבּוֹ	וַיִּמָּאֵת	הַמַּעֲט	תַּמְעָטוּ	אֵישׁ	כִּפְי	נִחְלָתוֹ	אֲשֶׁר	יִנְחָלוּ	יָתוּ
از با	انبوهی	افزایش خواهیم داد؟	و با	کوچک	شما کاهش یابد .	مرد	کف دست!	او صرف خزاین انباشته	که	آیا وارث	او با دادن است.
מַעֲרִיזו	לַלּוּיִם:	וַיִּזְדַּבֵּר	יְהוָה	אֶל-	מַנְשֶׁה	לְאִמֶּר:	דִּבֶּר	אֶל-	בְּנֵי	יִשְׂרָאֵל	וַאֲמַרְתָּ
او از شهر ها	آنهايي که به نسبت ظلم کشتند	و سخن گفتن است.	موحدي	به	کشیده شده اند	بگم	حرف بزند	به	ایجاد شده!	قدرت موجود	و سخنان
אֱלֹהִים	כִּי	אֵתֵם	עֹבְרִים	אֶת-	הַיָּרְדֵּן	אֶרְצָה	כָּנַעַן:	וְהַקְרִיתֶם	לָכֶם	עָרִים	עָרֵי
به آنها	آن	آنها با	می گذشتند	با	از هیوط	زمین را دفع	تحقیر	تحمیل می کند؟	به شما	آنهايي که باز	شهر ها
מִקְלָט	תְּהִינָה	לָכֶם	וְגַם	שָׁמָּה	רָצַח	מִכָּה-	נָפֵשׁ	בַּשָּׁנָה:	וְהָיוּ	לָכֶם	הָעָרִים
درخواست پناهندهگي	آنها می شود.	به شما	و آزمایش	نام دفع	قاتل	هر کس	روح	در خطا	و درآمد.	به شما	باز هستند
לְמִקְלָט	מִזָּאֵל	וְלֹא	יָמוּת	הָרָצָח	עַד-	עָמְדוּ	לִפְנֵי	הָעֵדָה	לְמִשְׁפָּט:	וְהָעָרִים	אֲשֶׁר
به درخواست پناهندهگي	از عجایب معماری	و نیست.	او خواهم مرد	قاتل	تا	وي ايستاده	به چهره ها!	از تزيینات	به حکم	و باز تو	که
תִּתְּנוּ	נִשְׁ-	עָרֵי	מִקְלָט	תְּהִינָה	לָכֶם:	אֵתוּ	שָׁלַשׁ	הָעָרִים	תִּתְּנוּ	מַעֲבָר	לַיָּרְדֵּן
تو به او	شش	شهر ها	درخواست پناهندهگي	آنها می شود.	به شما	با	سه نفر	باز هستند	تو به او	از سرتاسر	به هیوط
וְאֵת	שָׁלַשׁ	הָעָרִים	תִּתְּנוּ	בְּאֶרֶץ	כָּנַעַן	עָרֵי	מִקְלָט	תְּהִינָה:	לִבְנֵי	יִשְׂרָאֵל	וְלִגְר
و با	سه نفر	باز هستند	تو به او	در زمین	تحقیر	شهر ها	درخواست پناهندهگي	آنها می شود.	به خلق شده است!	قدرت موجود	به ماوا بدهند و
וְלִתְּוֹשֵׁב	בְּתוֹכָם	תְּהִינָה	נִשְׁ-	הָעָרִים	הָאֵלֶּה	לְמִקְלָט	לָנוּם	שָׁמָּה	כָּל-	מִכָּה-	נָפֵשׁ
و ثلث بقيه	در میان آنها	آنها می شود.	شش	باز هستند	از این	به درخواست پناهندهگي	فرار	نام دفع	همه	هر کس	روح
בַּשָּׁנָה:	וְאֵם-	בְּכָלִי	בְּרָזָלוּ	הִכָּהוּ	וַיָּמָת	רָצַח	הָיָא	מוֹת	יוֹמָת	הָרָצָח:	וְאֵם
در خطا	و اگر	در مقالات	آهن	او به او میکوفت	و او در حال مرگ است.	قاتل	وي	مردن	او خواهم مرد	قاتل	و اگر
בְּאֶבֶן	יָד	אֲשֶׁר-	יָמוּת	בָּה	הִכָּהוּ	וַיָּמָת	רָצַח	הָיָא	מוֹת	יָיִמָת	הָרָצָח:
در سنگ	سمت راست	که	او خواهم مرد	در دفع	او به او میکوفت	و او در حال مرگ است.	قاتل	وي	مردن	او خواهم مرد	قاتل
אָז	בְּכָלִי	עָץ-	יָד	אֲשֶׁר-	יָמוּת	כּוּ	הִכָּהוּ	וַיָּמָת	רָצַח	הָיָא	מוֹת
یا	در مقالات	درخت	سمت راست	که	او خواهم مرد	او در	او به او میکوفت	و او در حال مرگ است.	قاتل	وي	مردن
יָיִמָת	הָרָצָח:	גִּזְאֵל	הָדָם	הָיָא	יָמִית	אֶת-	הָרָצַח	בַּפְּגָעוֹ-	כּוּ	הָיָא	יָמִיתָנוּ:
او خواهم مرد	قاتل	یزداني	خون	وي	وي محکوم به مرگ خواهد شد	با	قاتل	او در اتمهایی هستند	او در	وي	مي خواهم او را به قتل خواهد بود.
וְאֵם-	בַּשָּׁנָה	יְהִדְפְּנוּ	אָז-	הַשְּׁלִיךְ	עָלָיו	בַּצְדִּיקָה	וַיָּמָת:	אָז	בְּאִיכָּה	הִכָּהוּ	בְּיָדוֹ
و اگر	در نفرت	او ما را فشار داده است.	یا	او را بیرون بیاورید	او در	در کمین	و او در حال مرگ است.	یا	در دشمني با	او به او میکوفت	در سمت راست او
וַיָּמָת	מוֹת-	יוֹמָת	הַמָּכָה	רָצַח	הָיָא	גִּזְאֵל	הָדָם	יָמִית	אֶת-	הָרָצַח	בַּפְּגָעוֹ-
و او در حال مرگ است.	مردن	او خواهم مرد	هر کس که	قاتل	وي	یزداني	خون	وي محکوم به مرگ خواهد شد	با	قاتل	او در اتمهایی هستند

בּוֹ:	וְאִם־	בְּפֶתַע	בְּלֹא־	אִיבָה	הַדָּפּוּ	או־	הַשְׁלִיךְ	עָלָיו	כָּל־	כָּלִי	בְּלֹא
او در	و اگر	در همان لحظه	در نیست.	خصومت	وي او را محجور	یا	او را بیرون بیاورید	او در	همه	همه!	در نیست.
צְדִיקָה:	אִו	בְּכָל־	אֶבֶן	אֲשֶׁר־	יָמוֹת	בָּהּ	בְּלֹא	רְאוּת	וַיִּפֹּל	עָלָיו	וַיָּמָת
کمین	یا	در تمام	سنگ	که	او خواهم مرد	در دفع	در نیست.	ببینید	و او شربت سینه	او در	و او در حال مرگ است.
וְהוּא־	לֹא־	אוֹיֵב	לֹו	וְלֹא	מִבְקָשׁ	רָעָתוֹ:	וְשָׁפְטוּ	הָעֵדָה	בֵּין	הַמַּקֵּה	וַיָּבִין
و او	نه	دشمن	به او	و نیست.	در جستجوي	او بدیها	و قضاوت کنند.	از تزیینات	میان	هر کس که	و در میان
זָאֵל	הָדָם	עַל	הַמְשֻׁפְּטִים	הָאֵלֶּה:	וְהַצִּילוּ	הָעֵדָה	אֶת־	הָרָצָם	מִיָּד־	זָאֵל	הָדָם
یزدانی	خون	بر	احکامی	از این	و تحویل کنند.	از تزیینات	با	قاتل	از سمت راست	یزدانی	خون
וְהַשִּׁיבּוֹ	אֹתוֹ	הָעֵדָה	אֶל־	עִיר	מִקְלָטוֹ	אֲשֶׁר־	גָּם	נִשְׁמָה	וַיֵּשֶׁב	בָּהּ	עַד־
انها بازگشت.	او با	از تزیینات	به	باز	درخواست پناهنگی او	که	او آزمایش	نام دفع	و او نشسته است.	در دفع	تا
מוֹת	הַפְּהֶן	הַגָּדֹל	אֲשֶׁר־	מִשַּׁח	אֹתוֹ	בְּנִשְׁמֹן	הַקֹּדֶשׁ:	וְאִם־	יֵצֵא	יֵצֵא	הָרָצָם
مردن	کشیش	بزرگ	که	تدهین	او با	در روغن	اسقف کستائس ادعا میکرد که	و اگر	او ادامه داشته است .	او ادامه داشته است .	قاتل
אֶת־	גְּבוּל־	עִיר	מִקְלָטוֹ	אֲשֶׁר	יָנוּס	נִשְׁמָה:	וּמֵצֵא	אֹתוֹ	זָאֵל	הָדָם	מַחוּזִן
با	زندى	باز	درخواست پناهنده‌گی او	که	فرار خواهند کرد	نام دفع	پیدا کنند.	او با	یزدانی	خون	بیرون از
לְגְבוּל	עִיר	מִקְלָטוֹ	וְרָצָח	זָאֵל	הָדָם	אֶת־	הָרָצָם	אִין	לוֹ	דָּם:	כִּי
به زندی	باز	درخواست پناهنده‌گی او	و قاتل	یزدانی	خون	با	قاتل	وجود ندارد.	به او	خون	آن
בְּעִיר	מִקְלָטוֹ	יָשֵׁב	עַד־	מוֹת	הַפְּהֶן	הַגָּדֹל	וְאִם־רִי	מוֹת	הַפְּהֶן	הַגָּדֹל	יָשׁוּב־
در را باز کنید	درخواست پناهنده‌گی او	وي نشسته است.	تا	مردن	کشیش	بزرگ	و پس از آنکه	مردن	کشیش	بزرگ	او می ایستند پشت
הָרָצָם	אֶל־	אֶרֶץ	אֶחָדָם:	וְהָיוּ	לָכֶם	לְחֻקַּת	מִשְׁפָּט	לְדֹר־מֵיכֶם	בְּכָל	מוֹשְׁבַת־יֶכֶם:	מִנְזָל שְׁמָ:
قاتل	به	بند	دارایی او	و درآمد.	به شما	به قال	جمله	به نسل شما	در تمام	منازل شما	
כָּל־	לִמְכָה־	נָפֶשׁ	לִפִּי	עֲדִים	יָרָצָח	אֶת־	הָרָצָם	וְעַד	אֶחָד	לֹא־	זַעֲגָה
همه	هر کس	روح	به دهان	زیورآلات آنها	او کشته خواهد شد.	با	قاتل	و تا	یکی	نه	او پاسخ خواهیم داد
בְּנִפְשׁ	לָמוֹת:	וְלֹא־	תִּקְחוּ	כֹּפֶר	לְנִפְשׁ	רָצָח	אֲשֶׁר־	הוּא	רָשָׁע	לָמוֹת	כִּי־
روح در	مردن	و نیست.	را بگیرد؟	پناهگاه	به روح	قاتل	که	وي	بیعدالتی	مردن	آن
מוֹת	יוֹמָת:	וְלֹא־	תִּקְחוּ	כֹּפֶר	לָנוּס	עִיר	מִקְלָטוֹ	לְשׁוֹב־	לְשׁוֹב־	לְשֻׁכַּת	בְּאֶרֶץ
مردن	او خواهم مرد	و نیست.	را بگیرد؟	پناهگاه	فرار	باز	درخواست پناهنده‌گی او	بازگشت	بازگشت	دایما به	در زمین
עַד־	מוֹת	הַפְּהֶן:	וְלֹא־	מִתְנַיִפוֹ	אֶת־	הָאֶרֶץ	אֲשֶׁר	אֶתֶּם	בָּהּ	כִּי	הָדָם
تا	مردن	کشیش	و نیست.	تو خاک	با	زمین	که	آنها با	در دفع	آن	خون
הוּא	יִחְנִיף	אֶת־	הָאֶרֶץ	וְלֹא־	יִכְפֹּר	לָדָם	אֲשֶׁר	אֶתֶּם	נִשְׁפָּד־	בָּהּ	כִּי־
وي	او چسبیده است است.	با	زمین	و به زمین	به خدا پناه می برد	به خون	که	آنها با	یکی از سرریز شدن	در دفع	آن

אָם	בָּרָם	נִשְׁכָּרוּ:	וְלֹא	תִּטָּמֵא	אֶת־	הָאָרֶץ	אֲשֶׁר	אֹתָם	יִשְׁבִּיִּם	בָּהּ	אֲשֶׁר
اگر	در خون	سرریز شدن او	و نیست.	او نجس خواهد بود.	با	زمین	که	آنها با	تو نشستن	در دفع	که
אָנִי	נִשְׁכָּרוּ	בְּתוֹכָהּ	כִּי	אָנִי	יְהוָה	שָׁכֹן	בְּתוֹךְ	בָּנִי	יִשְׂרָאֵל:	וַיִּקְרָבוּ	רֹאשִׁי
من	مبارکست	در ب حیوچه دفع	آن	من	موحدی	مبارکست	در ب حیوچه	ایجاد شده!	قدرت موجود	و آیا رویکرد	سر من
הָאֲבוֹת	לְמִשְׁפַּחַת	בָּנֶי־	גִּלְעָד	כֹּן־	מְכִיר	כֹּן־	מִנְשָׁה	מִמִּשְׁפַּחַת	בָּנִי	יוֹסֵף	וַיִּדְבָּרוּ
پدران	به خانواده ها	ایجاد شده!	شهادت شریم	پسر	فروشنده	پسر	فراموش نکنید که باعث میشود	از خانواده ها	ایجاد شده!	وی اضافه خواهد شد	و سخن گفتن هستند.
לִפְנֵי	מִנְשָׁה	וְלִפְנֵי	הַנְּשָׂאִים	רֹאשִׁי	אֲבוֹת	לִבְנֵי	יִשְׂרָאֵל:	וַיֹּאמְרוּ	אֶת־	אֲדֹנִי	צָנֶה
به چهره ها!	کشیده شده اند	و به چهره	تکیه گاه	سر من	پدران	به خلق شده است!	قدرت موجود	آنها گفتند	با	لرد!	او دستور داد
יְהוָה	לְתַת	אֶת־	הָאָרֶץ	בְּנִחְלָה	בְּגוֹרָל	לִבְנֵי	יִשְׂרָאֵל	וַאֲדֹנִי	צָנֶה	בִּיהוָה	לְתַת
موحدی	دادن	با	زمین	در معشوقه‌بازی	خیلی	به خلق شده است!	قدرت موجود	و خدا!	او دستور داد	موحدی در	دادن
אֶת־	נִחְלַת	צִלְפָּנָד	אֶחָיו	לְבַנְתָּיו:	וְהָיוּ	לְאָחִיד	מִבְּנֵי	נִשְׁבָּטִי	בָּנֶי־	יִשְׂרָאֵל־	לְנִשְׂיָם
با	صرف خزاین انباشته	سایه ای از خوف	برادران ما	دختر او را به	و درآمد.	به یکی از	از پسران	قبایل	ایجاد شده!	قدرت موجود	به زنان
וּבְגֵרָעָה	נִחְלָמוֹ	מִנְחָלַת	אֲבֹתָיו	וְנוֹסָף	עַל	נִחְלַת	הַמָּטָה	אֲשֶׁר	תְּהִינָה	לָהֶם	וּמִגֵּרָל
و می خواستم بدونم!	آنها صرف خزاین انباشته	از صرف خزاین انباشته	پدران ما	او اضافه می شود.	بر	صرف خزاین انباشته	در زیر	که	آنها می شود.	به آنها	و مقدار زیادی از
נִחְלָתוֹ	יִגְרַע:	וְאִם־	יְהִיָּה	הִיבֹל־	לִבְנֵי	יִשְׂרָאֵל־	וְנוֹסְפָה	נִחְלָמוֹ	עַל	נִחְלַת	הַמָּטָה
ما به صرف خزاین انباشته	وی دریغ خواهد شد	و اگر	وی تبدیل شده است.	رود	به خلق شده است!	قدرت موجود	او اضافه می شود.	آنها صرف خزاین انباشته	بر	صرف خزاین انباشته	در زیر
אֲשֶׁר	תְּהִינָה	לָהֶם	וּמִנְחָלַת	מָטָה	אֲבֹתָיו	יִגְרַע	נִחְלָמוֹ:	וַיֵּצֵאוּ	מִנְשָׁה	אֶת־	בָּנִי
که	آنها می شود.	به آنها	و از صرف خزاین انباشته	زیر	پدران ما	وی دریغ خواهد شد	آنها صرف خزاین انباشته	و او را سخت آزاده است.	کشیده شده اند	با	ایجاد شده!
יִשְׂרָאֵל	עַל־	כִּי	יְהוָה	לֹאֲמַר	כֹּן	מָטָה	בָּנֶי־	יוֹסֵף	דְּבָרִים:	יְהִי	הַדְּבָר
قدرت موجود	بر	دهان	موحدی	بگم	پس	زیر	ایجاد شده!	وی اضافه خواهد شد	واژه ها	این	از حرف زدن
אֲשֶׁר־	צָנֶה	יְהוָה	לְבָנוֹת	צִלְפָּנָד	לֹאֲמַר	לְטוֹב	בְּעֵינֵיהֶם	תְּהִינָה	לְנִשְׂיָם	אָדָּה	לְמִשְׁפַּחַת
که	او دستور داد	موحدی	به دخترش	سایه ای از خوف	بگم	را به خوبی	در چشمان آنها	آنها می شود.	به زنان	ولی	به خانواده ها
מָטָה	אֲבִיהֶם	תְּהִינָה	לְנִשְׂיָם:	וְלֹא־	תִּסָּב	נִחְלָה	יִשְׂרָאֵל	מִמָּטָה	אֶל־	מָטָה	מָטָה
زیر	پدر آنها	آنها می شود.	به زنان	و نیست.	خدا میگردند .	جریان آب دفع	قدرت موجود	از زیر	به	زیر	
כִּי	אִישׁ	בְּנִחְלַת	מָטָה	אֲבֹתָיו	יִדְבָּקוּ	בָּנִי	יִשְׂרָאֵל:	וְכָל־	בָּת	יִרְשַׁת	נִחְלָה
آن	مرد	در صرف خزاین انباشته	زیر	پدران او	خدا ردّ کنند.	ایجاد شده!	قدرت موجود	و همه	دختر	بولیوی هستند	جریان آب دفع
מִמִּטּוֹת־	בָּנִי	יִשְׂרָאֵל־	לְאָחִיד	מָטָה	אֲבִיהָ	תְּהִיָּה	לְאִשָּׁה	לְמַעַן	יִירָשׁוּ	יִירָשׁוּ	בָּנִי
از شاخه ها	ایجاد شده!	قدرت موجود	به یکی از	زیر	پدر وارد	شما می گردد.	به زن	پس	آنها اشغالگر هستند.	آنها اشغالگر هستند.	ایجاد شده!
יִשְׂרָאֵל	אִישׁ	נִחְלַת	אֲבֹתָיו:	תִּסָּב	נִחְלָה	מִמָּטָה	לְמָטָה	אֲחֵר	כִּי־	אִישׁ	אִישׁ
قدرت موجود	مرد	صرف خزاین انباشته	پدران او	خدا میگردند .	جریان آب دفع	از زیر	به زیر	پشت	آن	مرد	

בְּנִחְלָתוֹ	او در صرف خزاين انباشته	יְדִבְּלוּ	خدا رذ کنند.	מטות	شاخه ها	בְּנִי	ايجاد شده!	יִשְׂרָאֵל:	قدرت موجود	בְּאֶשֶׁר	چون آن	צָנָה	او دستور داد	יְהוָה	موحدي	אֶת־	با	מִנְשָׁה	کشیده شده اند	כֵּן	پس	עָשׂוּ	آنها
בָּנוֹת	دختر	צִלְפָּנָד:	سايه اي از خوف	וּתְהִינָה	و آنها می شود.	מִחֵלָה	بيماري	תִּרְצָה	قبول خواهم کرد!	וּחֵלָה	1817 و	וּמִלְכָּה	و ملکه	וְנָעָה	جنبش و	בָּנוֹת	دختر	צִלְפָּנָד	سايه اي از خوف	לְבָנִי	به خلق شده است!	דְּדִיָּהָן	عموها آنها
לְנָשִׁים:	به زنان	מִמִּנְשָׁפָהוֹת	از خانواده ها	בְּנִי־	ايجاد شده!	מִנְשָׁה	فراموش نکنید که باعث میشود	כָּן־	پسر	יוֹסֵף	وي اضافه خواهد شد	הָיוּ	درآمد.	לְנָשִׁים	به زنان	וּתְהִי	و او تبدیل شده است.	נִחְלָתוֹ	آنها صرف خزاين انباشته	עַל־	بر	מִטָּה	زیر
מִנְשָׁפָהוֹת	خانواده	אָבִיהֶן:	پدر آنها	אֵלָה	این	הַמִּצְוֹת	و احکامی	וְהַמִּשְׁפָּטִים		אֲשֶׁר	که	צָנָה	او دستور داد	יְהוָה	موحدي	בִּיד־	در سمت راست	מִנְשָׁה	کشیده شده اند	אֶל־	به	בְּנִי	ايجاد شده!
יִשְׂרָאֵל	قدرت موجود	בְּעֶרְכָּת	در صحرايي	מוֹאָב	از پدر	עַל	هيوط	יִרְגֵּן		יִרְחֹו:	ماه	אֵלָה	این	הַדְּבָרִים	کلمات	אֲשֶׁר	که	דָּבָר	حرف بزند	מִנְשָׁה	کشیده شده اند	אֶל־	به
כָּל־	همه	יִשְׂרָאֵל	قدرت موجود	בְּעֶכָר	در سرتاسر	הִירְגֵן	از هيوط	בַּמִּדְבָּר	در برهوت	בְּעֶרְבָה	در صحرا	לְמוֹל	قبل از	סוּף	علف	בֵּין־	میان	פָּאָרָן	پرتويي	וּבֵין־	و در میان	תָּפַל	پايين می آید .
וּלְגֵן	و سفید	וּחֲצֹרֹת	و دادگاه ها	וְדִי	و کافي	וְהָב:	طلا	אֶחָד	یکی	עֲשׂוֹר	ده	יוֹם	روز	מַחֲרָב	از شمشير	דָּרָו	راه	ה־ר	کوه	שְׁעִיר	انکار منکردي؟	עַד	تا
קִדְשׁ	قدسي	בְּרוּעַ:	دانه جزء لاینجزاي خانواده	וְהִי	و او تبدیل شده است.	בְּאֶרְבָּעִים	در سال 40	נְשָׂה	جفت	בְּעִשְׁתֵּי־	در یکی	עֲשׂוֹר	ده	חֲדָשׁ	ماه	בְּאֶחָד	در یکی	לְחֹדֶשׁ	به ماه	דָּבָר	حرف بزند	מִנְשָׁה	کشیده شده اند
אֶל־	به	בְּנִי	ايجاد شده!	יִשְׂרָאֵל	قدرت موجود	כָּכָל	چون همه	אֲשֶׁר	که	צָנָה	او دستور داد	יְהוָה	موحدي	אֹתוֹ	او با	אֲלֵהֶם:	به آنها	אֲחֵרִי	پشت سر من	הַכָּתוּב	هر کس او را	אֶת	با
סִיחֹן	پريياهو	מֶלֶךְ	شاه	הָאֱמֹרִי	بالیده و	אֲשֶׁר	که	יוֹשֵׁב	وي نشسته است.	בְּחֶשְׁבוֹן	در تدبير	וְאֵת	و با	עֹוג	دور	מֶלֶךְ	شاه	הַכְּשֹׁן	این زوج در	אֲשֶׁר־	که	יוֹשֵׁב	وي نشسته است.
בְּעִשְׁמֶרֶת	در در حال رشد	בְּאֶדְרָעִי:	در آنهایی که .	בְּעֶכָר	در سرتاسر	הִירְגֵן	از هيوط	מוֹאָב	از پدر	הוֹאִיל	وي تسليم شد	לְאֵמֹר	بگم	רַב־	انبوه	לָכֶם	به شما	נִשְׁכַּנְיוֹ	او باشنده گان	בְּהָרָה	در صحرَا	וּבְשָׁפְלָה	در افسردگی و
לְאֵמֹר:	بگم	יְהוָה	موحدي	אֲלֵהֵינוּ	ما به نیروهای	דָּבָר	حرف بزند	בְּחֶרֶב	در شمشير	עַד־	تا	וְאֶל־	و به	כָּל־	همه	שָׁכְנָיו	او باشنده گان	נְהַר־	جریان آب	בְּהָר:	Rushy	שְׁמָא רַא	ببینم
פָּנוּ	خالی است	וּסְעֹו	و مسافرت	לָכֶם	به شما	וּבָאוּ	آنها بیاید.	הָר	کوه	וְהַכְּנַעֲנִי	و کوه سفید	וְרָשׁוּ	و اشغال کنند .	אֶת־	با	אֲשֶׁר	که	נִשְׁבַּע	او سوگند خورد	יְהוָה	موحدي	לְאֲבֹתֵיכֶם	پدران شما را

לְאַבְרָהָם به پدر Mutitude	לִי־צַחֲק او به خنده است.	וּלְיַעֲקֹב و او را به فرار آنان است.	לָתֵת دادن	לָהֶם به آنها	וּלְזֶרַעַם و بذر آنها	אַחֲרֵיהֶם: پس از آنها	וְאִמֹּר و بگو	אֲלֹכֶם به شما	בָּעֵת در آن زمان	הָהוּא به او	לְאִמֹּר بگو
לֹא- نه	אוּכַל من قادر نیستم.	לְבָדִי به کنار!	שָׁאֵת بالا	אֶתְכֶם: با شما	יְהִיָּה موحدي	אֱלֹהֵיכֶם نیروهاي شما	הַרְבֵּה بسیاري	אֶתְכֶם با شما	וְהַנֶּכֶם و همانا شما	הַיּוֹם روز	כְּכוֹכְבֵי به عنوان ستاره
הַשָּׁמַיִם آسمان	לָרֹב: به کثرت	יְהוָה موحدي	אֱלֹהֵי این برای من	אֲבוֹתְכֶם پدران شما	יִסְרָאֵל وي ادامه است.	עֲלֵיכֶם روی شما	כָּכֶם به عنوان؟	אֲלֹף هزار	פְּעָמַיִם بار	וַיִּבְרָךְ و دعاي خير است.	אֶתְכֶם با شما
כַּאֲשֶׁר چون آن	דִּבֶּר حرف بزند	לָכֶם: به شما	אֵיכָה شما کجا	אֲשָׁא وزنه برداری هستم.	לְבָדִי به کنار!	טֶרַחֲכֶם بر دوش شما	וּמִשְׁאָכֶם و شما را بر دوش	וְרִיבְכֶם: و اختلافات؟	הָבוּ به	לָכֶם به شما	אֲנִישִׁים فاني
חֲכָמַיִם مردان خردمند	וּנְבֻנָיִם و فهم هستند	וַיִּדְעִים و آلهایی که Knowlegeable	לְשִׁבְטֵיכֶם قبایل را به شما	וְאֲשִׁימָם و من به آنها قرار خواهم داد	בִּרְאשֵׁיכֶם: در سر شما	וַתַּעֲנֶנּוּ خدا بسیار مؤثرتر و	אֵתִי با من	וַתֵּאמְרוּ و خدا	טוֹב- خوب است	הַדִּבֶּר از حرف زند	אֲשֶׁר- که
דִּבְרָתָּ سخن گفت؟	לַעֲשׂוֹת: ؟	וְאֶלֶךָ و گرفتن هستم.	אֶת- با	רְאִישֵׁי سر من	שִׁבְטֵיכֶם قبایل؟	אֲנִישִׁים فاني	חֲכָמַיִם مردان خردمند	וַיִּדְעִים و آلهایی که Knowlegeable	וַאֲתָן و من به	אֵתָם آنها با	רְאִישִׁים سر
עֲלֵיכֶם روی شما	שָׁרִי Dominations	אֲלֵפִים هزاران نفر	וְשָׁרִי و Dominations	מְאוֹת صدها نفر	וְשָׁרִי و Dominations	חֲמִשִּׁים 50	וְשָׁרִי و Dominations	עֲשָׂרָת ده	וְשִׁטְרִים افسران و	לְשִׁבְטֵיכֶם: قبایل را به شما	וְאֲצִוָּה و خواهم آموخت
אֶת- با	שִׁפְטֵיכֶם قضات؟	בָּעֵת در آن زمان	הָהוּא به او	לְאִמֹּר بگو	שָׁמַע شنید	בֵּין- میان	אֲחִיכֶם برادر شما	וּשְׁפָטָתָם و قاضي؟	צֶדֶק عادل	בֵּין- میان	אִישׁ مرد
וּבֵין- و در میان	אֲחִיו برادر او	וּבֵין و در میان	גָּרוּ: او مأوا بدهند	לֹא- نه	תִּכְירוּ تو احترام	כָּנִים چهره	בְּמִשְׁפָּט در جمله	כִּקְטָן به عنوان کوچک	כְּגֹדֶל- بزرگ	תִּשְׁמְעוּן شما گوش دادن آنها هستند.	לֹא نه
תְּגוּרוּ تو فرار	מִפְּנֵי- از چهره ها!	אִישׁ مرد	כִּי آن	הַמִּשְׁפָּט از جمله	לֹאֲלֵהִים به قوت	הוּא وي	וְהַדִּבֶּר و حرف زند	אֲשֶׁר که	יִקְשֶׁה او سخت است.	מִכֶּם از شما	מִקְרִבֶּנּוּ خدا نزدیک کنند.
אֵלַי من	וּשְׁמַעְתִּיו: و من شنیدم که	וְאֲצִוָּה و خواهم آموخت	אֶתְכֶם با شما	בָּעֵת در آن زمان	הָהוּא به او	אֵת با	כָּל- همه	הַדִּבְרִים کلمات	אֲשֶׁר که	תַּעֲשֶׂוּן: شما می کنید؟	וְנִסַּע و مسافرت
מִחֻרֵב از شمشیر	וַגָּלָה و ما	אֵת با	כָּל- همه	הַמִּדְבָּר بیابان	הַגְּדוֹלִי بزرگ	וְהַנּוֹרָא و از بیم	הָהוּא به او	אֲשֶׁר که	רְאִיתָם اره؟	דָּרָה راه	הָר کوه
הָאֲמֹרִי بالیده و	כַּאֲשֶׁר چون آن	צִוָּה او دستور داد	יְהִיָּה موحدي	אֱלֹהֵינוּ ما به نیروهای	אֲתָנוּ با ما	עַד تا	קֹדֶשׁ قدسي	בִּרְנָע: دانه جزء لاینجزاي خانواده	וְאִמֹּר و بگو	לְאִמֹּר به شما	
בְּאֶתְמָל با آنها در	עַד- تا	הָר کوه	הָאֲמֹרִי بالیده و	אֲשֶׁר- که	יְהִיָּה موحدي	מָה בִּנְרוֹהַי ما به نیروهای	נָתַן مي بخشید.	לָבוּ: ما	רְאָה شما را ببینم	נָתַן مي بخشید.	יְהִיָּה موحدي
אֱלֹהֵיךָ نیروهاي شما	לִפְנֶיךָ به چهره شما	אֶת- با	הָאָרֶץ زمین	עֲלֶה ظهور	וְשׁ اشغال	כַּאֲשֶׁר چون آن	דִּבֶּר حرف بزند	יְהִיָּה موحدي	אֱלֹהֵי این برای من	אֲבִתֶּיךָ پدران شما	לָךְ به شما

אֶל-	תִּירָא	וְאֵל-	תַּחַת:	וַתִּקְרְבוּן	אֵלַי	כָּלְכֶם	וַתֹּאמְרוּ	נִשְׁלָחָה	אֲנָשִׁים	לְכַנּוּ	וַיַּחֲפְרוּ-
به	شما بيمناك هستند.	و به	زیر	و تو برخورد کنند.	من	همه شما	و خدا	ارسال خواهیم	فانی	به چهره ما	و حفاری هستند.
לָנוּ	אֶת-	הָאָרֶץ	וַיָּשָׁבוּ	אֹתָנוּ	דָּכָר	אֶת-	הַדֶּרֶךְ	אֲשֶׁר	נַעֲלָה-	כָּה	וְאֵת
ما	با	زمین	و ممکن هستند.	با ما	حرف بزند	با	راه است	که	ما علیم	در دفع	و با
הָעָרִים	אֲשֶׁר	נָבֵא	אֲלֵיהֶן:	וַיֵּיטֵב	בְּעֵינַי	הַדְּבָר	וְאָקַח	מִכֶּם	שָׁנִים	עָשָׂר	אֲנָשִׁים
باز هستند	که	ما آمدن هستند.	به آنها	و او خوب خواهد شد.	در چشم من	از حرف زدن	و گرفتن هستم.	از شما	جفت	ده	فانی
אִישׁ	אֶחָד	לְשִׁבְט:	וַיָּפְנוּ	וַיַּעֲלוּ	הַהֲרָה	וַיָּבֵאוּ	עַד-	גִּחַל	אֲשָׁפֹל	וַיִּרְגְּלוּ	אֹתָהּ:
مرد	یکی	قبیله	و چرخش هستند.	و صعودی	کوه دفع	و آمدن هستند.	تا	جریان آب	مقدار	و جاسوسی هستند.	با دفع
וַיִּקְחוּ	בְּיָדָם	מִפְּרִי	הָאָרֶץ	וַיּוֹרְדוּ	אֶלֵינוּ	וַיָּשָׁבוּ	אֹתָנוּ	דָּכָר	וַיֹּאמְרוּ	טוֹבָה	הָאָרֶץ
و گرفتن هستند.	آنها در سمت راست	از میوه ها	زمین	و فرو کنند.	ما	و ممکن هستند.	با ما	حرف بزند	آنها گفتند	خوب است	زمین
אֲשֶׁר-	יְהוָה	אֲלֵהֵינוּ	נָתַן	לָנוּ:	וְלֹא	אָבִיתֶם	לַעֲלֹת	וַתִּמְרֹו	אֶת-	פִּי	יְהוָה
که	موحדי	ما به نیروهای	می بخشید.	ما	و نیست.	شما Acquiscent	به عروج دیکتاتور ها	و شما rebeling هستند.	با	دهان	موحدي
אֲלֵהֵיכֶם:	וַתִּרְגְּנוּ	בְּאֶהָלֵיכֶם	וַתֹּאמְרוּ	יְהוָה	אֹתָנוּ	הוֹצִיאֵנוּ	מֵאֶרֶץ	מִצָּרִים	לָתַת	אֹתָנוּ	
نیروهاي شما	و شما کلفتها هستند.	در چادر؟	و خدا	موحدي	با ما	ما را بیرون می آورد.	از زمین	درد و رنج	دادن	با ما	
בְּיָד	הָאֱמֹרִי	לְהִשְׁמִידָנוּ:	אָנְהוּ	אֲנַחְנוּ	עֲלִים	אֲחֵינוּ	אֶת-	לְכַנּוּ	לְאֹמֶר	עָם	
در سمت راست	بالیده و	ما را ویران کنند.	در آنجا	ما	صعودی هستند	برادران ما	با	به ما قلبی	بگم	با	
גָּדוֹל	וְרָם	מִמֶּנּוּ	עָרִים	גְּדֹלֹת	וּבְצוּרֹת	בְּשָׁמַיִם	וְגַם-	עֲנָקִים	רָאִינוּ	שָׁם:	
عالی است	و زیاد	از ما	آنهايي که باز	بزرگان	و مستحکم هستند	در آسمان	و علاوه بر آن	يقه بدوزند	ما شاهد	وجود دارد.	
וְאָמַר	אֲלֵכֶם	לֹא-	תַעֲרָצוּן	וְלֹא-	מִיָּרָאוֹן	מִיָּהֶם:	יְהוָה	הַהֲלֹךְ	לְפָנֶיכֶם	הוא	
و بگو	به شما	نه	خدا ترس باشد.	و نیست.	شما از ترس آنها هستند.	از آنها	موحدي	در ادامه دارد	به چهره شما	وي	
יָלַחֶם	לָכֶם	כֹּכֹל	אֲשֶׁר	עָשָׂה	אֹתְכֶם	בְּמִצָּרִים	לְעֵינֵיכֶם:	וּבְמִדְבָּר	אֲשֶׁר	אֲשֶׁר	
مبارزه خواهیم کرد	به شما	چون همه	که	وي؟	با شما	در رنج	به چشمان شما	و در برهوت	شما را ببینم	که	
נִשְׁאָאוֹ	יְהוָה	אֲלֵהִיָּהּ	כַּאֲשֶׁר	יִשָּׂא-	אִישׁ	אֶת-	בָּנוּ	בְּכָל-	הַדֶּרֶךְ	אֲשֶׁר	
شما را بلند کنم	موحدي	نیروهاي شما	چون آن	او در نظر گرفته شود.	مرد	با	او خلق شده است	در تمام	راه است	که	
עַד-	בְּאֵתְכֶם	עַד-	הַמָּקוֹם	הַזֶּה:	וּבִדְבָר	הַזֶּה	אֵינְכֶם	מֵאֲמִינָם	בִּיהוָה	אֲלֵהֵיכֶם:	
تا	آمدن شما	تا	جاها	در این	و در سخن گفتن	در این	نه؟	آنهايي که می گذرد	موحدي در	نیروهاي شما	
לְפָנֶיכֶם	בְּדֶרֶךְ	לְתוֹר	לָכֶם	מָקוֹם	לְחַנְתְּכֶם	בְּאֵשׁוֹ	לַיְלָה	לְרֹאתְכֶם	בְּדֶרֶךְ	אֲשֶׁר	
به چهره شما	در راه	به جستجوي	به شما	نقاط	به encamping؟	در آتش	شب	را می بیند؟	در راه	که	
כָּה	וּבְעֵנָן	יוֹמָם:	וַיִּשְׁמַע	יְהוָה	אֶת-	קוֹל	דְּבָרֵיכֶם	וַיִּקְצֹף	וַיִּשְׁבַּע	לְאֹמֶר:	
در دفع	و در ابر	به روز	و او پس از شنیدن خبر است.	موحدي	با	صدا	واژه ها؟	و او خشمگین است.	و sevening است.	بگم	

יִרְאַה	איש	בְּאֻנָּשִׁים	הָאֵלֶּה	הַדּוֹר	הָרַע	הַגָּה	אֶת	הָאָרֶץ	הַטּוֹכָה	אֲשֶׁר	נִשְׁבָּעְתִּי
وي خواهيم ديد	مرد	در سرماي	از اين	نسل	به حشر	در اين	با	زمين	آن خوب است	که	من سوگند
לָתֵת	לְאַבְתִּיכֶם:	זוֹלָתִי	כָּלֵב	כֹּחַ	יִפְנֶה	הוּא	יִרְאָנָה	וְלוֹ-	אֲתָן	אֶת-	הָאָרֶץ
دادن	پدران شما را	آنهايي که بگذريم	سگ!	پسر	او آماده می شود.	وي	او با دیدن او است.	و او را به	من به	با	زمين
אֲשֶׁר	דְּרֹד-	בָּה	וּלְבַנָּיו	זָעַן	אֲשֶׁר	מָלֵא	אֲחֵרִי	יְהוָה:	גַּם-	בִּי	הַתִּאֲחָף
که	راه	در دفع	و فرزندان او را به	پاسخ دادن است.	که	پر است	پشت سر من	موحدي	به علاوه	در من	او خشمگین بود.
יְהוָה	בְּגִלְלֶכֶם	לְאֹמֶר	גַּם-	אֵתָה	לֹא-	תָבֵא	שָׁם:	יְהוֹשֻׁעַ	בֶּן	נוֹן	הָעֵלִיד
موحدي	به خاطر شما در	یگم	به علاوه	با دفع	نه	او آمده است.	وجود دارد.	آزاد موجود	پسر	1848 ميلادي	ایستاده
לִפְנֵיָהּ	הוּא	יָבֵא	נִשְׁמָה	אֵתוֹ	סִזְק	כִּי-	הוּא	יִנְחָלָנָה	אֶת-	יִשְׂרָאֵל:	וְטַפְכֶּם
به چهره شما	وي	او آمده است.	نام دفع	او با	قوی	آن	وي	او را به ارث خواهد بود	با	قدرت موجود	و بچه ها؟
אֲשֶׁר	אֲמַרְתֶּם	לְבֹז	יְהוָה	וּבְנִיכֶם	אֲשֶׁר	לֹא-	יָדָעוּ	הַיּוֹם	טוֹב	וְרָע	הַמָּה
که	شما میگوئید	به غارت	وي تبدیل شده است.	و پسران؟	که	نه	او می داند به او	روز	خوب است	معاشرت و	جانور
יָבֵאוּ	נִשְׁמָה	וְלָהֶם	אֲתָנָנָה	וְהֵם	יִירָשׁוּהָ:	וְאֵתָם	פָּנוּ	לָכֶם	וְסָעוּ	הַמַּדְבָּרָה	דְּרֹד
آمدن هستند.	نام دفع	و به آنها	من به او بدهید	و آنها	بولیوي دفع هستند.	و با آنها	خالی است	به شما	و مسافرت	بیابان دفع	راه
יָם-	סוּף:	וְתִאֲמָרוּ	וְתִאֲמָרוּ	אֵלִי	חֲטֵאָנָו	לִיהוָה	אֲנַחְנוּ	נַעֲלָה	וְנָלַחֲמֵנוּ	כָּלֵל	אֲשֶׁר-
آب	علف	و خدا بسیار مؤثرتر و	و خدا	من	ما 999	موحدي به	ما	ما علیم	و ما نبرد	چون همه	که
צָנָנוּ	יְהוָה	אֶלֹהֵינוּ	וְתִקְוָנוּ	אִישׁ	אֶת-	כָּלִי	מִלֶּחֶמְתָּו	וְתִהְיֶנוּ	לַעֲלֹת	הַהֲרָה:	וַיֵּאמֶר
به ما دستور داد	موحدي	ما به نیروهای	و شما قلهء هستند.	مرد	با	همه!	او به جنگ	و تو نیستی هستند.	به عروج دیکتاتور ها	کوه دفع	و او گفته است.
יְהוָה	אֵלִי	אֹמֶר	לָהֶם	לֹא	תַעֲלֹז	וְלֹא-	תִלָּחֲמוּ	כִּי	אֵינֶנִּי	בְּקִרְבְּכֶם	וְלֹא
موحدي	من	می گویند	به آنها	نه	خدا علیم	و نیست.	تو نبرد	آن	نه من	در درون شما	و نیست.
תִּגְדְּפוּ	לִפְנֵי	אִי־בִיכֶם:	וְאֲדַבֵּר	אֲלֵיכֶם	וְלֹא	נִשְׁמַעְתֶּם	וְתִמְרֹו	אֶת-	פִּי	יְהוָה	וְתִזְדּוּ
شما شکست خواهد بود.	به چهره ها!	دشمنان شما	و من حرف بزند	به شما	و نیست.	گوش فرا داد؟	و شما rebelling هستند.	با	دهان	موحدي	و گستاخ هستند.
וּמַעֲלוּ	הַהֲרָה:	וַיֵּצֵא	הָאֹמְרִי	הַיֵּשֵׁב	בְּהָר	הַהוּא	לְקִרְאָתְכֶם	וַיִּרְדְּפוּ	אֲתָכֶם	כַּאֲשֶׁר	תַּעֲשִׂינָה
خدا علیم و	کوه دفع	و او می رود .	بالیده و	آن نشسته است.	در کوه	به او	خوشوقتم	و آنها را تعقیب می کنند.	با شما	چون آن	آنها انجام خواهد شد.
הַדְּבָרִים	וַיָּפְתּוּ	אֲתֹכֶם	בְּשִׁעִיר	עַד-	חֲרָמָה:	וּמִשְׁבּוֹ	וּתִבְכּוּ	לִפְנֵי	יְהוָה	וְלֹא-	נִשְׁמַע
کلمات	و زدن هستند.	با شما	در انکار منکردي؟	تا	انزوا	و تو بنشینم	و تو گریان هستند.	به چهره ها!	موحدي	و نیست.	شنید
יְהוָה	בְּקִלְכֶם	וְלֹא	הָאֲזִין	אֲלֵיכֶם:	וּמִשְׁבּוֹ	דְּקִדָּשׁ	יָמִים	רַבִּים	כִּימִים	אֲשֶׁר	יִשְׁבַּתֶּם:
موحدي	صدای شما در	و نیست.	وي Harkened	به شما	و تو بنشینم	اسقف کستانس ادعا میکرد که در	روز	بسیاری از آنهايي که	به عنوان روز	که	نشست؟
וַנִּפְן	וַנִּסַּע	הַמַּדְבָּרָה	דְּרֹד	יָם-	סוּף	כַּאֲשֶׁר	דְּבָר	יְהוָה	אֵלִי	וַנִּסָּב	אֶת-
و ما رو آورده اند.	و مسافرت	بیابان دفع	راه	آب	علف	چون آن	حرف بزند	موحدي	من	او را احاطه کرده و	با

הֶרֶר	שְׁעִיר	יָמִים	רָבִים:	נִיאָמָר	יְהוָה	אֵלֵי	לֹאמָר:	רֶב־	לָכֶם	סֵב	אֶת־
کوه	انکار منکردی؟	روز	بسیاری از آنهایی که	و او گفته است.	موحدي	من	بگم	انبوه	به شما	گردشند	با
הֶהָר	הַיָּה	פָּנוּ	לָכֶם	צָפְנָה:	וְאֶת־	הָעַם	צו	לֹאמָר	אַתֶּם	עֲבָרִים	בַּגְּבוּל
کوه	در این	خالی است	به شما	ازسرزمین شمال	و با	با این	او دستور داد	بگم	آنها با	می گذشتند	زندى در
אֲחֵיכֶם	בְּנֵי־	עֲשׂוּ	הַיִּשְׁבִּים	בְּשֻׁעִיר	וַיִּירָאוּ	מִכֶּם	וְנִשְׁמַרְתֶּם	מֵאֵד:	אֶל־	תִּתְּגֵרוּ	כֹּם
برادر شما	ایجاد شده!	آنها	آنهایی که نشستن	در انکار منکردى؟	و بیمناک هستند.	از شما	و شما هوشیار هستند.	خیلی	به	شما می توانيد همین طور اصرارش هستند.	آنها در
כִּי	לֹא־	אֲתָן	לָכֶם	מֵאֲרָצָם	עַד	מִדְרָךְ	כַּף־	רֶגֶל	כִּי־	יִרְשָׁה	לַעֲשׂוּ
آن	نه	من به	به شما	آنها را از آن سرزمین	تا	از راه	دست کوچک	پا	آن	وي ازسرزمین خواهم اشغال کنند .	به آنها
נִתְּתִי	אֶת־	הָר	שְׁעִיר:	אָכַל	תִּנְשְׁבֶּרוּ	מֵאֲתָם	בַּכֶּסֶף	וְאֶכְלֶתֶם	וְגַם־	מַיִם	תִּכְרֹו
من	با	کوه	انکار منکردى؟	خوردن	شکستن	از آنها	در نقره	و غذا خوردید	و علاوه بر آن	از آبها	تو خرید
מֵאֲתָם	בַּכֶּסֶף	וְשִׁתִּיתֶם:		כִּי	יְהוָה	בִּרְכּוֹךְ	בְּכֹל	מַעֲשֵׂה	יָדוֹךְ	יָדַע	לְכַתּוּב
از آنها	در نقره	و آيا شما مشروب ميخوريد		آن	موحدي	نکهدار شما	در تمام	کردار	دست راست شما	او می داند	شما برويد
אֶת־	הַמִּדְבָּר	הַגָּדֹל	הַיָּה	יָהּוּ	אֲרֻבָּעִים	שָׁנָה	יְהוָה	אֱלֹהֶיךָ	עֲמֹד	לֹא	חֶסֶרְתָּ
با	بیابان	بزرگ	در این	این	40	جفت	موحدي	نیروهاي شما	با شما	نه	شما فاقد
דָּבָר:	וְנַעֲבֹר	מֵאֵת	אֲחֵינוּ	בְּנֵי־	עֲשׂוּ	הַיִּשְׁבִּים	בְּשֻׁעִיר	מִדְרָךְ	הָעֲרָבָה	מֵאֵילָת	וּמֵעֲצִין
حرف بزند	و ما چهار زانو	از با	برادران ما	ایجاد شده!	آنها	آنهایی که نشستن	در انکار منکردى؟	از راه	صحرا	از درختان	از ستون فقرات و
גִּבּוֹר	וְנִפְּן	וְנַעֲבֹר	דָּרָךְ	מִדְבָּר	מוֹאֵב:	נִיאָמָר	יְהוָה	אֵלֵי	אֶל־	תֵּצֵר	אֶת־
مرد	و ما رو آورده اند.	و ما چهار زانو	راه	از حرف زدن	از پدر	و او گفته است.	موحدي	من	به	تو دل پیچه دارم	با
מוֹאֵב	וְאֶל־	תִּתְּגֵר		כֶּם	לְכִי	לֹא־	אֲתָן	לָךְ	מֵאֲרָצוֹ	יִרְשָׁה	כִּי
از پدر	و به	تو خودت هم همین طور اصرارش هستند.		آنها در	آن	نه	من به	به شما	او زمین را از	وي ازسرزمین خواهم اشغال کنند .	آن
לְבָנֵי־	לֹאֻט	נִתְּתִי	אֶת־	עָר	יִרְשָׁה:	הָאֲמִים	לְפָנַים	יִשְׁבּוּ	בָּהּ	עָם	גָּדוֹל
به خلق شده است!	پنهان	من	با	هوشیار	وي ازسرزمین خواهم اشغال کنند .	وحشت	به چهره	مسکن هستند.	در دفع	با	عالی است
וְרֵב	וְרָם	כַּעֲנָקִים:	רָפָאִים	יִחֻשְׁבוּ	אֶף־	הֵם	כַּעֲנָקִים	וְהַמֵּאֲבִים	יִקְרָאוּ	לָהֶם	אֲמִים:
و انبوه	و زیاد	به یقه بدوزند	شفادهندگان	آنها محسوب می شوند.	در واقع	آنها	به یقه بدوزند	و از پدران	آنها خواستار هستند.	به آنها	وحشت
וּבְשֻׁעִיר	יִשְׁבּוּ	הַחֲרִים	לְפָנֵם	וּבְנִי	עֲשׂוּ	יִירְשׁוּם	וַיִּשְׁמִידוּם	מִפְּנֵיהֶם	וַיִּשְׁבּוּ	מִחֲתָם	כַּאֲשֶׁר
و در انکار منکردى؟	مسکن هستند.	این مغاره	به چهره	و پسران	آنها	آنها اشغالگر هستند.	و بریشان کننده آنها هستند.	از چهره های آنها	و مسکن هستند.	زیر آنها	چون آن
עֲשֵׂה	יִשְׂרָאֵל	לְאֶרֶץ	יִרְשָׁתוֹ	אֲשֶׁר־	נָתַן	יְהוָה	לָהֶם:	עֲתָה	קָמוּ	וְעָבְרוּ	לָכֶם
وي؟	قدرت موجود	به بدنه	آنهایی که او را اشغال	که	می بخشید.	موحدي	به آنها	حالا	قیام کنند.	و بگذرد؟	به شما

אֶת־ با	גַּחַל جریان آب	זָרַד وافر	וַנַּעֲבֹר و ما چهار زانو	אֶת־ با	גַּחַל جریان آب	זָרַד وافر	וַנַּעֲבֹר و ما چهار زانو	אֶת־ با	גַּחַל جریان آب	זָרַד وافر	וַנַּעֲבֹר و ما چهار زانو	אֶת־ با
עַד تا	אֲשֶׁר־ که	עָבְרָנוּ ما گذشتند	אֶת־ با	גַּחַל جریان آب	זָרַד وافر	וַנַּעֲבֹר و ما گذشتند	אֶת־ با	גַּחַל جریان آب	זָרַד وافر	וַנַּעֲבֹר و ما گذشتند	אֶת־ با	עַד تا
הַדֹּר نسل	אֲנִישִׁי فاني	הַמִּלְחָמָה جنگ	מִקְרֵב از درون	הַמִּחְנָה اردو!	כְּאֶשֶׁר چون آن	נִשְׁפָּע او سوگند خورد	יְהוָה موحدي	לָהֶם: به آنها	וְגַם و علاوه بر آن	יָד־ سمت راست	יְהוָה موحدي	עַד تا
הָיְתָה تبدیل مي شود .	כֵּם آنها در	לְהַגֵּם برهم زدن آنها	מִקְרֵב از درون	הַמִּחְנָה اردو!	עַד تا	תָּמִים: ایشان در پایان	וְיָהִי و او تبدیل شده است.	כְּאֶשֶׁר־ چون آن	תָּמוּ آنها به پایان رسید	כָּל־ همه	אֲנִישִׁי فاني	עַד تا
הַמִּלְחָמָה جنگ	לָמוֹת مردن	מִקְרֵב از درون	הָעָם: با این	וַיִּדְבֹּר و سخن گفتن است.	יְהוָה موحدي	אֵלֵי من	לְאִמִּר: بگم	אֹתָהּ با دفع	עֲבָר سرتاسر	הַיּוֹם روز	אֶת־ با	עַד تا
גָּבֹול زندى	מוֹאֵב از پدر	אֶת־ با	עָר: هوشيار	וְקִרְבָּתָם برخوردهای چکشی و	מֹול قبل از	כְּנִי ايجاد شده!	עֲמוֹן هم بخيل	אֶל־ به	תַּצִּירָם شما انقباض آنها هستند.	וְאֶל־ و به	תַּתְּנָה تو خودت هم همین طور اصرارش هستند.	עַד تا
כֵּם آنها در	כִּי آن	לֹא־ نه	אָמֵן من به	מֵאֶרֶץ از زمین	כְּנִי־ ايجاد شده!	עֲמוֹן هم بخيل	לָהּ به شما	יִרְשָׁהּ وي ازسرزمين خواهم اشغال کنند .	כִּי آن	לְכַנִּי־ به خلق شده است!	לֹזֵט پنهان	עַד تا
נִתְמַיְתָהּ من برای دفع	יִרְשָׁהּ: وي ازسرزمين خواهم اشغال کنند .	אֶרֶץ־ بذنه	רִפְאִים شفادهندگان	תַּחֲשֹׁב او محسوب مي شود.	אֶף־ در واقع	הָוָא وي	רִפְאִים شفادهندگان	יָשְׁבוּ־ مسكن هستند.	כֹּה در دفع	לְפָנַים به چهره	וְהַעֲמִים و هم بخيل هستند	עַד تا
יִקְרָאוּ آنها خواستار هستند.	לָהֶם به آنها	וּמִזְמִים: آنهايي که صعود کرد	עָם با	גָּדֹול عالی است	וְרֵב و انبوه	וְרָם و زياد	כַּעֲנָקִים به يقه بدوزند	וַיִּשְׁמִידֵם و سخنان آنان است.	יְהוָה موحدي	מִפְּנֵיהֶם از چهره های آنها	וַיִּירָשֵׁם و او را به آنها اجاره دار	עַד تا
וַיָּשְׁבוּ و مسكن هستند.	תַּחֲתֵם: زیر آنها	כְּאֶשֶׁר چون آن	עֲשֵׂה وي؟	עֲשׂוּ آنها	לְכַנִּי به خلق شده است!	הַיִּשְׁכִּים آنهايي که نشستن	בְּשַׁעִיר در انکار منکردي؟	אֲשֶׁר که	הַשְׁמִיד ویران کنند.	אֶת־ با	הַחֲרִי سفیدی	עַד تا
מִפְּנֵיהֶם از چهره های آنها	וַיִּירָשֵׁם و او را به آنها اجاره دار	וַיָּשְׁבוּ و مسكن هستند.	תַּחֲתֵם زیر آنها	עֲשֵׂה وي؟	לְכַנִּי به خلق شده است!	הַיִּשְׁכִּים آنهايي که نشستن	בְּשַׁעִיר در انکار منکردي؟	אֲשֶׁר که	הַשְׁמִיד ویران کنند.	אֶת־ با	הַחֲרִי سفیدی	עַד تا
כַּפְתָּרִים Circlings	הַיִּצְאִים از آمدن .	מִכְפָּתוֹר آنها را ویران کنند.	הַשְׁמִידֵם آنها را ویران کنند.	וַיָּשְׁבוּ و مسكن هستند.	גָּדֹול عالی است	וְרֵב و انبوه	כַּעֲנָקִים به يقه بدوزند	וַיִּשְׁמִידֵם و سخنان آنان است.	יְהוָה موحدي	מִפְּנֵיהֶם از چهره های آنها	וַיִּירָשֵׁם و او را به آنها اجاره دار	עַד تا
רָאָה شما را ببينم	נִתְמַיְתָהּ من	כְּבִדָּה در سمت راست شما	אֶת־ با	סִיחֹן پريياهو	מֶלֶךְ־ شاه	הַשְׁכָּו تدبير	הָאִמִּיר باليده و	וְאֶת־ و با	אֶרְצוֹ او را به زمین	הַחֲל آغاز	רָשׁ اشغال	עַד تا
וְהַתְּנָה و خشم؟	כּוֹ او در	מִלְחָמָה: جنگ	הַיּוֹם روز	הַיָּה در این	אֶחָל־ من آغاز می شود	תַּת به	פַּחְדָּהּ بهت؟	וַיִּרְאֲתָהּ و ترس؟	עַל־ بر	כְּנִי چهره ها!	הַעֲמִים مردم	עַד تا
תַּחַת زیر	כָּל־ همه	הַשְׁמִים آسمان	אֲשֶׁר که	יִשְׁמְעוּן آنها با شنیدن آنها هستند.	שְׁמַעוּהָ او شنیده مي شد؟	וְרָגְזוּ و لرزان هستند.	וְחָלוּ آنها بخود پيچين	מִפְּנֵיהֶ: از چهره شما	וְאֶשְׁלַח و ارسال دارم.	מִלְאָכִים شعبده بازان	מִמְדָּבָר از بر هوت	עַד تا

קדמוֹת Precedings	אֶל- به	סִיחֹן پرهياھوي	מֶלֶךְ شاه	חֲשָׁבוֹן تدبير	דְּבָרֵי حرف بزند!	שָׁלוֹם صلح	לֹאמֶר: بگم	אֶעֱבְרָה من چهار زانو	בְּאַרְצָךְ در سرزمین شما	בְּדֶרֶךְ در راه	בְּדֶרֶךְ در راه
אֵלֶיךָ من خواهم	לֹא نه	אֶסוּר وابسته	יָמִין درست است	וּשְׁמָאוֹל: و سمت چپ	אָכַל خوردن	בִּפְסוֹךְ در نقره	תִּשְׁבְּרִנִי تو مرا اشك	וְאִכְלֹתִי و خوردم	וַיָּמִים آب و	בִּפְסוֹךְ در نقره	תִּתֶנָּה شما با دادن هستند.
לִי من	וְשִׁתִּיתִי و گاهی مشروب میخورم	רַק ولی	אֶעֱבְרָה من چهار زانو	בְּרַגְלִי: پای من در	כְּאֲשֶׁר چون آن	עָשׂוּ- آنها	לִי من	כִּנִּי ایجاد شده!	עָשׂוּ آنها	הַיְשָׁבִים آنهايي که نشستن	כְּשֶׁעִיר در انکار مکردی؟
וְהַמּוֹאֲבִים و از پدران	הַיְשָׁבִים آنهايي که نشستن	בְּעַר در دقیق	עַד تا	אֲשֶׁר- که	אֶעֱבֹל من بگذرد	אֶת- با	הַיְרִדֹן از هیوط	אֶל- به	הָאָרֶץ زمین	אֲשֶׁר- که	יְהִנָּה موحدي
אֶלְהֵינוּ ما به نیروهای	נָתַן مي بخشيد.	לָנוּ: ما	וְלֹא و نیست.	אָכָה او اطاعت کرد	סִיחֹן پرهياھوي	מֶלֶךְ شاه	חֲשָׁבוֹן تدبير	הַעֲבֵרְנוּ عبور کرد	כּוֹ او در	כִּי- آن	הַקֶּשֶׁה سخت است
יְהִנָּה موحدي	אֶלְהֵיךָ نیروهاي شما	אֶת- با	רוּחוֹ روح او	וְאִמְנֹן و غرض هائی	אֶת- با	לִבָּבוֹ قلب او	לְמַעַן پس	תִּתֵּנוּ به او	בְּיָדָךְ در سمت راست شما	כִּי־ به عنوان روز	הַיָּהָ: در این
וַיֹּאמֶר و او گفته است.	יְהִנָּה موحدي	אֵלִי من	רָאָה شما را ببینم	תַּת به	לְפָנֶיךָ به چهره شما	אֶת- با	סִיחֹן پرهياھوي	וְאֶת- و با	אֲרָצוֹ او را به زمین	אֲרָצוֹ او را به زمین	הַתֵּל آغاز
לִישׁ اشغال	לְרִשָּׁתָּהּ به مستاجر	אֶת- با	אֲרָצוֹ: او را به زمین	וַיֵּצֵא و او می رود .	סִיחֹן پرهياھوي	לְקִרְאָתָנוּ به مقابله با ما	הָיָא وي	וְכָל- و همه	עָמּוֹ او با	לְמַלְחָמָהּ به جنگ	יְהִיזָה: پیوند مهر
וַיִּתְּנָהּ و او را به او بدهید	יְהִנָּה موحدي	אֶלְהֵינוּ ما به نیروهای	לְפָנֵינוּ به چهره ما	אִתּוֹ او با	וְאֶת- و با	וְאֶת- و با	כָּל- همه	עָמּוֹ: او با	וְנִלְכָּד و ما جذب شوند.	אֶת- با	אֶת- با
כָּל- همه	עָרֵיו وي شهرهاي	בָּעֵת در آن زمان	הָהוּא به او	וַנִּהְרַם و هنري هستیم.	אֶת- با	כָּל- همه	עִיר باز	מִתָּם بزرگسالان	וְהַנְּשִׁים و به زنان	וְהַטָּף و کودک	לֹא نه
הַשְּׂאֲרָנוּ ما ترک	שָׁרִיד: فرقت فارسی -	רַק ولی	הַבְּהֵמָה این جانور	בְּזִזְנוּ ما مشغول غارت	לָנוּ ما	וּשְׁלָל و هدفش	הַעֲרִים باز هستند	אֲשֶׁר که	לְכַדְנוּ: ما اسير	מִעֲרֵעַר از برهنه	אֲשֶׁר که
עַל- بر	שְׁפֹת- لب	נָחַל جریان آب	אֲרָנוֹ باختن	וְהָעִיר و باز	אֲשֶׁר که	בְּנַחֲלִי در جریان	וְעַד- و تا	הַגִּלְעָד دوشیزگانی را که شهادت	לֹא نه	הַיְתָה تبدیل مي شود .	קִרְיָה شهر
אֲשֶׁר که	שָׁגְבָה او غیرقابل دسترس بود.	מִמֶּנּוּ از ما	אֶת- با	הָפֹל از همه	נָתַן مي بخشيد.	יְהִנָּה موحدي	אֶלְהֵינוּ ما به نیروهای	לְפָנֵינוּ: به چهره ما	רַק ولی	אֶל- به	אֲרָץ بندھ
כִּנִּי ایجاد شده!	עָמּוֹן هم بخیل	לֹא نه	מִרְבֶּת برخوردهای	כָּל- همه	יָד سمت راست	גָּחַל جریان آب	יִבְקֹן شبکه	וְעָרֵי شهرها	הָהָר کوه	וְכָל و همه	אֲשֶׁר- که
צָוָה او دستور داد	יְהִנָּה موحدي	אֶלְהֵינוּ: ما به نیروهای	וַנִּפְּן و ما رو آورده اند.	וְנַעַל صندل و	דֶּרֶךְ راه	הַבָּשָׂן این زوج در	וַיֵּצֵא و او می رود .	עוֹגֹ دور	מֶלֶךְ- شاه	הַבָּשָׂן این زوج در	לְקִרְאָתָנוּ به مقابله با ما
הָיָא وي	וְכָל- و همه	עָמּוֹ او با	לְמַלְחָמָהּ به جنگ	אֲדָרְעִי: خداست .	וַיֹּאמֶר و او گفته است.	יְהִנָּה موحدي	אֵלִי من	אֶל- به	תִּירָא شما بیمناک هستند.	אִתּוֹ او با	כִּי آن

בִּידָהּ	נְתַתִּי	אִתּוֹ	וְאֵת־	כָּל־	עִמּוֹ	וְאֵת־	אֲרָצוֹ	וְעֲשִׂיתִי	לֹא־	כְּאֲשֶׁר	עֲשִׂיתִי
در سمت راست شما	من	او با	و با	همه	او با	و با	او را به زمین	و آيا شما	به او	چون آن	آيا
לְסִיחָן	מֶלֶךְ	הָאֲמֹרִי	אֲשֶׁר	יוֹשֵׁב	בְּחֻשְׁבּוֹן:	וַיִּתֵּן	יְהוָה	אֶלֶּהֶינוּ	בְּיָדוֹ	גַּם	אֵת־
به پرهياھوي	شاه	باليدہ و	که	وي نشسته است.	در تدبير	و او با دادن است.	موحدي	ما به نيروهای	ما در سمت راست	به علاوه	با
עֹג	מֶלֶךְ־	הַבָּשָׁן	וְאֵת־	כָּל־	עִמּוֹ	וַנִּפְתָּחוּ	עַד־	בְּלִתִּי	הַשְּׁאִיר־	לוֹ	שָׂרִיד:
دور	شاه	اين زوج در	و با	همه	او با	و او را به کيفز رسند	تا	قطع شو!	او سمت چپ	به او	فونت فارسی -
וַנִּלְכֹּד	אֵת־	כָּל־	עָרָיו	בָּעֵת	הַהִוא	לֹא	הָיְתָה	מִקְרָהּ	אֲשֶׁר	לֹא־	לִקְחָנוּ
و ما جذب شوندد.	با	همه	وي شهر هاي	در آن زمان	به او	نه	تبدیل مي شود .	شهر	که	نه	ما
מֵאֲתָם	שְׁשִׁים	עִיר	כָּל־	חֶכְל	אֲרָגָב	מִמְּלֶכֶת	עֹג	בַּבָּשָׁן:	כָּל־	אֵלֶּה	עָרִים
از آنها	60	باز	همه	تعهد	سنگلاخ	قلمرو	دور	در دو لنکه در	همه	اين	آنهايی که باز
בְּצֻרוֹת	חוֹמָה	גְּבֻהָה	דְּלָתַיִם	וַיִּבְרִים	לְכֹד	מֵעָרֵי	הַפְּרָזִי	הַרְבֵּה	מְאֹד:	וַנַּחֲרֵם	אוֹתָם
آنهايی که مراقم	دیوار	نمرات	دروازه ها	نوار و	تا کتار	از شهر ها	اهالی	بسياري	خیلی	و هنري هستيم.	نشانه های آنها
כְּאֲשֶׁר	עֲשִׂינוּ	לְסִיחָן	מֶלֶךְ	חֻשְׁבּוֹן	הַחֶרֶם	כָּל־	עִיר	מֵתָם	הַנָּשִׁים	וְהַטָּף:	וְכָל־
چون آن	نکرد.	به پرهياھوي	شاه	تدبير	اين انزوا	همه	باز	بزرگسالان	زنان	و کودک	و همه
הַבְּהֵמָה	וַשְּׁלַל	הָעָרִים	בְּזוּבוֹ	וַנִּלְקַח	בָּעֵת	הַהִוא	אֵת־	הָאָרֶץ	מִיד	אֶת־	שָׁנִי
اين جانور	و هدفش	باز هستند	ما مشغول غارت	و ما را	در آن زمان	به او	با	زمین	از سمت راست		دو
מִלְכִּי	הָאֲמֹרִי	אֲשֶׁר	בְּעֶבֶר	הַיַּרְדֵּן	מִנְסַל	אֲרָגָן	עַד־	הָר	חֶרְמוֹן:	צִידָנִים	יְקִרְאוּ
پادشاهان	باليدہ و	که	در سرتاسر	از هبوط	از رودخانه	باختن	تا	کوه	شدیداللعن	شکارچی	آنها خواستار هستند.
לְחֶרְמוֹן	שֶׁנֶּגֶן	וְהָאֲמֹרִי	יְקִרְאוּ־	לוֹ	שָׁנִיר:	כָּלֹ	עָרֵי	הַמִּישֹׁר	וְכָל־	הַגִּלְעָד	וְכָל־
شدیداللعن به	Snowbound	و عیبھایشان	آنها خواستار هستند.	به او	اوج	همه	شهر ها	دشت	و همه	دوشیزگاني را که شھادت	و همه
הַבָּשָׁן	עַד־	סֻלְכָה	וְאֶדְרָעִי	עָרֵי	מִמְּלֶכֶת	עֹג	בַּבָּשָׁן:	כִּי	רַק־	עֹג	מֶלֶךְ
اين زوج در	تا	پياده روی	و آنهايی که .	شهر ها	قلمرو	دور	در دو لنکه در	آن	ولی	دور	شاه
הַבָּשָׁן	נִשְׁאָר־	מִיָּתֵר	הַרְפָּאִים־	עָרָשׁוֹ	בְּרָזָל	הָיָה	עָרָשׁ	הָיָה	הָיָה	בְּרַבָּת	בְּנֵי
اين زوج در	باقی مانده	از افراط	شفادھندگان	او سرمربي	آهن	بنگرید	سرمربي	آن نیست.	وي	در بزرگان	ايجاد شده!
עִמּוֹן	תָּשַׁע	אֲמוֹת	אֲרָפָה	אֲמוֹת	בְּאֲמַת־	אִישׁ:	וְאֵת־	הָאָרֶץ	הַנְּאֻת	הַנְּאֻת	הַנְּאֻת
هم بخيل	9	اقدامات	طول دفع	اقدامات	در امنای	مرد	و با	زمین	در اين		
יָרָשְׁנוּ	בָּעֵת	הַהִוא	מִעַרְלָר	עַל־	אֲשֶׁר־	גָּסַל	אֲרָגָן	נִחְצִי	הָר־	הַגִּלְעָד	וְעָרָיו
ما اشغال کنند .	در آن زمان	به او	از برهنه	بر	که	جریان آب	باختن	زبانہ کشيد و	کوه	دوشیزگاني را که شھادت	و او را به شهر
נְתַתִּי	לְרֹאבוּבִי	וְלִגְדִי:	וְיִתֵּר	וְכָל־	הַבָּשָׁן	מִמְּלֶכֶת	עֹג	נְתַתִּי	לְחֻצִי	נְשָׁבֵט	נְשָׁבֵט
من	ديدن پسر	و به کودک	و افراط	و همه	اين زوج در	قلمرو	دور	من	را به دو نيمه منقسم	قبيله اي	قبيله اي

הַמְנוּשָׁה	פֶּלַה	חֶבֶל	הָאֶרֶץ	לְכָל־	הַבָּשׂוֹן	הַהוּא	יִקְרָא	אֶרֶץ	רַפָּאִים:	יָאִיר	בֶּן־
فراموش نکنید که باعث به	همه	تعهد	از سنگلاخ	به همه	این زوج در	به او	او خواستار است.	بذنه	شفاد هندگان	اي	پسر
מְנוּשָׁה	לָקַח	אֶת־	כָּל־	חֶבֶל	אֶרֶץ	עַד־	גָּבוֹל	הַגְּשׁוּרִי	וְהַמַּעֲכָתִי	וַיִּקְרָא	אִתָּם
فراموش نکنید که باعث میشود	وي قرار گرفت.	با	همه	تعهد	سنگلاخ	تا	زندى	از آنهایی که ملحق شد.	و سقوطها	و او خواستار است.	آنها با
עַל־	שָׁמוֹ	אֶת־	הַבָּשׂוֹן	חֲזַת	יָאִיר	עַד	הַיּוֹם	הַזֶּה:	וּלְמַכִּיר	נָתַתִּי	אֶת־
بر	نام او	با	این زوج در		اي	تا	روز	در این	و به فروشنده	من	با
הַגְּלָעָד:	וְלִרְאוּבֵנִי	וְלִנְזִי	נָתַתִּי	מִן־	הַגְּלָעָד	וְעַד־	גֹּחַל	אֶרֶץ	תּוֹדָה	הַנֶּחֱל	וּגְבִיל
دوشیز گانی را که شهادت	و به دیدن پسر	و به کودک	من	از	دوشیز گانی را که شهادت	و تا	جریان آب	باختن	نگو	رود	زندى و
וְעַל	יָבֵק	הַנֶּחֱל	גָּבוֹל	בְּנִי	עֲמֹון:	וְהָעֲרָבָה	וְהַיַּרְדֵּן	וּגְבִיל	מַכְנֻרַת	וְעַד	יָם
و تا	شبنه	رود	زندى	ایجاد شده!	هم بخیل	و صحرا	و هبوط	زندى و	از Twangs	و تا	آب
הָעֲרָבָה	יָם	הַמֶּלַח	תַּחַת	אֲשַׁדָּת	הַפְּסָגָה	מִזְרַחָה:	וְנָאֲצוֹ	אִתָּם	בָּעֵת	הַהוּא	לְאִמֹר
صحرا	آب	نمک	زیر	دره	مترنم به	طلوع آفتاب وارد	و من آشنا هستم.	با شما	در آن زمان	به او	بگم
יְהוָה	אֱלֹהֵיכֶם	נָתַן	לָכֶם	אֶת־	הָאֶרֶץ	הַזֹּאת	לְרִשְׁתָּהּ	חֲלוּצִים	תַּעֲבְרוּ	לִפְנֵי	אֲחֵיכֶם
موحدي	نیروهاي شما	مي بخشید.	به شما	با	زمین	در این	به مستأجر دفع	تو	تو بگذرد	به چهره ها!	برادر شما
בְּנִי־	יִשְׂרָאֵל	כָּל־	בְּנִי־	חַיִּל:	רָק	נְשִׁיכֶם	וְסַפְכֶם	וּמַקְנֵכֶם	יִלְעָתִי	כִּי־	מַקְנֶה
ایجاد شده!	قدرت موجود	همه	ایجاد شده!	قادر خواهید بود	ولی	زنان؟	و بچه ها؟	و گله؟	من میدانم	آن	دامی
רַב	לָכֶם	יִשְׁכְּבוּ	בְּעִירֵיכֶם	אֲשֶׁר	נָתַתִּי	לָכֶם:	עַד	אֲשֶׁר־	לְנִיחַ	יְהִנְהוּ	לְאֲחֵיכֶם
انبوه	به شما	مسکن هستند.	در شهر ها شما	که	من	به شما	تا	که	او ترک است.	موحدي	به برادر ؟
כָּכֶם	וְיִרְשׁוּ	גַם־	הֵם	אֶת־	הָאֶרֶץ	אֲשֶׁר	יְהוָה	אֱלֹהֵיכֶם	נָתַן	לָהֶם	בְּעֶפְרָךְ
به عنوان؟	و اشغال کنند.	به علاوه	آنها	با	زمین	که	موحدي	نیروهاي شما	مي بخشید.	به آنها	در سرتاسر
הַיַּרְדֵּן	וְשִׁבְתֶּם	אִישׁ	לִירִשְׁתּוֹ	אֲשֶׁר	נָתַתִּי	לָכֶם:	וְאֶת־	יְהוֹשׁוּעַ	צִוִּיתִי	בָּעֵת	הַהוּא
از هبوط	و شما بازگشت	مرد	کسانی هستند که به اشغال او	که	من	به شما	و با	آزاد موجود	من دستور داد	در آن زمان	به او
לְאִמֹר	עֵינֶיךָ	הִרְאֵת	אֵת	כָּל־	אֲשֶׁר	עָשָׂה	יְהוָה	אֱלֹהֵיכֶם	לְשִׁנִּי	הַמַּלְכִים	הָאֵלֹהִה
بگم	چشمان شما	را می بیند	با	همه	که	وي؟	موحدي	نیروهاي شما	دو تا	پادشاهان	از این
בֶּן־	יַעֲשֶׂה	יְהוָה	לְכָל־	הַמַּמְלָכוֹת	אֲשֶׁר	אֵתָה	עֲבַר	נִשְׁמָה:	לֹא	תִירָאוֹם	כִּי
پس	وي خواهد شد؟	موحدي	به همه	مملکتهاي پادشاهي	که	با دفع	سرتاسر	نام دفع	نه	آنها بیم دارند؟	آن
יְהוָה	אֱלֹהֵיכֶם	הוּא	הַנִּלְתָּם	לָכֶם:	וְאֶתְחַנֵּן	אֶל־	יְהוָה	בָּעֵת	הַהוּא	לְאִמֹר:	אֲדַנִּי
موحدي	نیروهاي شما	وي	او در غالب میاید	به شما	و من ترسان هستم.	به	موحدي	در آن زمان	به او	بگم	لرد!
יְהוָה	אֵתָה	הַחֲלוּתִי	לְהַרְאוֹת	אֶת־	עֲבַדְךָ	אֶת־	גְּדֻלָּה	וְאֶת־	יָדְךָ	הַחֲזָקָה	אֲשֶׁר
موحدي	با دفع	آغاز می شود؟	را نشان می دهد	با	خدمتگزار شما	با	عالی	و با	دست راست شما	قوت	که

מִי-	אֵלִי	בְּנֵשִׁמִּים	וּבְאָרֶץ	אֲשֶׁר-	יַעֲשֶׂה	כְּמַעֲשֵׂיךָ	וְכַגְּבוּרָתְךָ:	אֶעֱבְרָה-	זָא	וְאֶרְאֶה	אֶת-
که	به	در آسمان	و در زمین	که	وي خواهد شد؟	به عنوان مشاغل؟	و به عنوان نیروهاي شما	من چهار زانو	خواهش میکنم	و خواهم دید	با
הָאָרֶץ	הַטּוֹבָה	אֲשֶׁר	בְּעֶבֶר	הִירֵגוּ	הָתָר	הַטּוֹב	וְהַלְכָנוּ:	הָזָה	וַיַּתְעֶבֶר	יְהִנָּה	בִּי
زمین	آن خوب است	که	در سرتاسر	از هبوط	کوه	آن خوب است	و کوه سفید	در این	و با عبور از روی است.	موحدي	در من
לְמַעַנְכֶם	וְלֹא	שָׁמַע	אֵלַי	וַיֹּאמֶר	יְהִנָּה	אֵלַי	לָךְ	רַב-	אֶל-	תּוֹסֶף	דָּבָר
به اشتراک شما	و نیست.	شنید	من	و او گفته است.	موحدي	من	به شما	انبوه	به	شما اضافه شوند.	حرف بزند
אֵלַי	עֹד	בְּדָבָר	הַזֶּה:	עָלָה	רָאשׁ	הַפִּסְגָּה	וְשָׂא	עֵינֶיךָ	יָמָה	וְצִפְנָה	וְחִמְנָה
من	هنوز	در حرف زدن	در این	ظهور	سر	مترنم به	و شما را بلند کنم	چشمان شما	روز دفع	و در شمال سنول	و دفع راست
וּמִזְרָחָהּ	וּרְאֶה	בְּעֵינֶיךָ	כִּי-	לֹא	תַעֲבֹר	אֶת-	הִירֵגוּ	הַזֶּה:	וַיָּצוּ	אֶת-	יְהוֹשֻׁעַ
و طلوع آفتاب وارد	و شما را ببینم	در چشمان شما	آن	نه	شما زودگذر هستند.	با	از هبوط	در این	و دستور داد	با	آزاد موجود
וְסוּמָהּ	וְאַמְצָהּ	כִּי-	הוּא	יַעֲבֹר	לִפְנֵי	הָעַם	הָזֶה	וְהוּא	יִנְתִּיל	אוֹתָם	אֶת-
و او را قوی و	و به او هشدار	آن	وي	او می کند.	به چهره ها!	با این	در این	و او	او را وارث	نشانه های آنها	با
הָאָרֶץ	אֲשֶׁר	תִּרְאֶה:	וַיָּשָׁב	בְּזֵיא	מִוֵּל	בֵּית	פְּעֹר:	וַעֲתָה	יִשְׂרָאֵל	שָׁמַע	אֶל-
زمین	که	او دیده خواهد شد.	و پس از بازگشت هستیم.	جرج در	قبل از	نگو	فاصله	و حالا	قدرت موجود	شنید	به
הַחֲקִים	וְאֵל-	הַמִּשְׁפָּטִים	אֲשֶׁר	אֲנֹכִי	מִלְמַד	אֲתַכֶּם	לַעֲשׂוֹת	לְמַעַן	תִּחְיוּ	וּבְאַתֶּם	וַיִּרְשָׁתֶם
این مصوبه	و به	احکامی	که	من	آموزش	با شما	؟	پس	می خواهم زنده بمانم	و تو آمد.	آنهايي که آنها را اشغال کرده و
אֶת-	הָאָרֶץ	אֲשֶׁר	יְהִנָּה	אֵלָּהִי	אֲבַתִּיכֶם	נָתַן	לָכֶם:	לֹא	תִסְפוּ	עַל-	הַדָּבָר
با	زمین	که	موحدي	این برای من	پدران شما	مي بخشيد.	به شما	نه	تو دوباره	بر	از حرف زدن
אֲשֶׁר	אֲנֹכִי	מַצִּינָה	אֲתַכֶּם	וְלֹא	תַגְרֵעוּ	מִמֶּנּוּ	לִשְׁמֹר	אֶת-	מַצּוֹת	יְהִנָּה	אֵלֶּהֶיכֶם
که	من	آموزش	با شما	و نیست.	عقیده شما	از ما	نگه دارد	با		موحدي	نیروهاي شما
אֲשֶׁר	אֲנֹכִי	מַצִּינָה	אֲתַכֶּם:	עֵינֵיכֶם	הָרֹאֵת	אֵת	אֲשֶׁר-	עֲשֶׂה	יְהִנָּה	בְּבַעַל	פְּעֹר
که	من	آموزش	با شما	چشمان شما	را می بیند	با	که	وي؟	موحدي	مالك در	فاصله
כִּי	כָּל-	הָאִישׁ	אֲשֶׁר	הָלַךְ	אֲחֵרִי	בַּעַל-	פְּעֹר	הַשְׁמִידוּ	יְהִנָּה	אֵלֶּהֶיךָ	מִקֶּרְבֶּךָ:
آن	همه	مرد	که	این یکی	پشت سر من	در بیش از	فاصله	او را ویران کنند.	موحدي	نیروهاي شما	از درون؟
וְאַתֶּם	הַדְּבָרִים	בֵּיהֶנָּה	אֵלֶּהֶיכֶם	חַיִּים	כָּלְכֶם	הַיּוֹם:	רָאֵהוּ	לְמַדְתִּי	אֲתַכֶּם	חֲקִים	וּמִשְׁפָּטִים
و با آنها	از آنهايي که توسل	موحدي در	نیروهاي شما	جان	همه شما	روز	شما را ببینم	آموخته ام	با شما	مصوبه	و احکامی
כַּאֲשֶׁר	צֹנְגִי	יְהִנָּה	אֵלָּהִי	לַעֲשׂוֹת	כֹּן	בְּקֶרֶב	הָאָרֶץ	אֲשֶׁר	אֲתֶם	בָּאִים	נִשְׁמָה
چون آن	او به من دستور داد	موحدي	این برای من	؟	پس	در داخل	زمین	که	آنها با	آنهايي که به هنگام ورود	نام دفع
לְרִשְׁתָּהּ:	וְשִׁמְרָתָם	וַעֲשִׂיתָם	כִּי	הוּא	הַכְּמַתְכֶם	וּבִינְתַכֶּם	לַעֲיֹנִי	הָעַמִּים	אֲשֶׁר	יִשְׁמְעוּן	אֵת
به مستأجر دفع	و زمین را آفرید؟	و آیا آنها	آن	وي	فرزانه؟	و در میان شما	به چشم	مردم	که	آنها با شنیدن آنها هستند.	با

כָּל־ همه	הַחֲקִים این مصوبه	הָאֱלֹה از این	וְאֶמְרוּ و می گویند	רָק ولی	עַם־ با	חֲכָם خردمند	וְנִבּוֹן و هوشمند	הַגּוֹי سازمان ملل	הַגְּדוֹל بزرگ	הֵיזָה: در این	כִּי آن
מִי־ که	גּוֹי سازمان ملل متحد	גְּדוֹל عالی است	אֲשֶׁר־ که	לוֹ به او	אֱלֹהִים قوت	קָרְבִים آنهايي که نزديک	אֱלִיו به او	פִּיהֲנָה موحدي به عنوان	אֶלְהִינוּ ما به نیروهای	בְּכָל־ در تمام	קָרְאָנוּ ما تماس بگیريد
אֱלִיו: به او	וּמִלִּ و	גּוֹי سازمان ملل متحد	גְּדוֹל عالی است	אֲשֶׁר־ که	לוֹ به او	חֲקִים مصوبه	וּמִשְׁפָּטִים و احکامی	צַדִיקָם عادل	כָּל־ چون همه	הַתּוֹרָה قانون	הַזֹּאת در این
אֲשֶׁר که	אֲנֹכִי من	נָתַן می بخشید.	לְפָנֶיכֶם به چهره شما	הַיּוֹם: روز	רָק ولی	הַשְׁמֶר را نگه دارید	לִךְ به شما	וּשְׁמֵר و نگه دارید	נִפְשֶׁךָ روح است؟	מָאֵד خیلی	פֶּן־ مبادا
תִּשְׁפַח شما فراموش شوند.	אֶת־ با	הַדְּבָרִים کلمات	אֲשֶׁר־ که	רָאוּ اره کنند.	עֵינֶיךָ چشمان شما	וּפֶן־ و مبادا که	יְסוּרוֹ با خاموش کردن هستند.	מְלַכְבְּךָ از صمیم قلب از شما	כָּל־ همه	יָמִי روز!	תִּיכֶךָ شما زندگی میکند
וְהוֹדַעְתָּם آنها مشتاقند که اعمال نیک انجام دهند؟	לְכַנִּיךָ به فرزندان خود شما	וְלַכְנִי و فرزندان خود را به	כַּנִּיךָ: پسر شما	יּוֹם روز	אֲשֶׁר که	עֲמֻדָתָ ایستاده بود؟	לְפָנַי به چهره ها!	יְהוָה موحדי	אֶלְהֵיךָ نیروهاي شما	בְּחֻרְכְּ در شمشیر	בְּאֶמְרִי در بگم
יְהוָה موحדי	אֱלִי من	הַקֹּהֶל־ انجمن	לִי من	אֶת־ با	הָעָם با این	וְאֲשַׁמְעֵם و من به آنها گوش بدهم	אֶת־ با	דְּבָרֵי حرف بزند!	אֲשֶׁר که	יִלְמְדוּן آیا تدریس کنند.	לִירָאָה او را خواهیم دید که به
אֲתִי با من	כָּל־ همه	הַיָּמִים در روز	אֲשֶׁר که	הֵם آنها	חַיִּים جان	עַל־ بر	הָאֲדָמָה زمین	וְאֶת־ و با	בְּנֵיהֶם پسر آنها	יִלְמְדוּן: آیا تدریس کنند.	וּתִקְרְבוּן و تو برخورد کنند.
וּתַעֲמִדוּן آنها ایستاده اند؟	תַּסַּח زیر	הֶהָר کوه	וְהֶהָר و کوه	בְּעֵר در دقیق	בְּאֵשׁ در آتش	עַד־ تا	לֵב قلب	הַשָּׁמַיִם آسمان	חֲשָׁד تاریکی	עָגוּ ابر	וַעֲרַפְלִי: و افسردگی
וַיִּדְבֹּר و سخن گفتن است.	יְהוָה موحדי	אֲלֵיכֶם به شما	מִתּוֹךְ از میان	הָאֵשׁ آتش	קוֹל صدا	דְּבָרִים واژه ها	אֲתָם آنها با	שְׁמַעֲלֵים آنهايي که شنیدن	וּתְמוּנָה و تصویر	אֵינְכֶם نه؟	רָאִים آنهايي که با دیدن
זוֹלָתִי آنهايي که بگنזیم	קוֹל: صدا	וַיִּגַּד و او حقیقت است.	לָכֶם به شما	אֶת־ با	בְּרִיתוֹ او ص ۱۰۲	אֲשֶׁר که	צָוָה او دستور داد	אֶתְּכֶם با شما	לַעֲשׂוֹת ؟	עֲשֵׂרָת ده	הַדְּבָרִים کلمات
וַיִּכְתְּבֵם و او آنها را نوشته است.	עַל־ بر	נִשְׁנִי دو	לַחֹת الواح	אֲבָנִים: سنگها	וְאֲתִי و با من	צָנָה او دستور داد	יְהוָה موحדי	בְּעֵת در آن زمان	הַהוּא به او	לִלְמַד آموزش	אֲתֶכֶם با شما
חֲקִים مصوبه	וּמִשְׁפָּטִים و احکامی	לַעֲשֹׂתְכֶם به شما چکار میکردید	אֲתָם آنها با	בְּאֶרֶץ در زمین	אֲשֶׁר که	אֲתָם آنها با	עֲבָרִים می گذشتند	נִשְׁמָה نام دفع	לְרַשְׁתָּהּ: به مستأجر دفع	וּנִשְׁמַרְתָּם و شما هوشیار هستند.	מָאֵד خیلی
לְנִפְשֵׁיכֶם به ارواح؟	כִּי آن	לֹא نه	רְאִיתָם اره؟	כָּל־ همه	תְּמוּנָה تصویر	בְּיוֹם در روز	דְּבָר حرف بزند	יְהוָה موحדי	אֲלֵיכֶם به شما	בְּחֻרֵב در شمشیر	מִתּוֹךְ از میان
הָאֵשׁ: آتش	פֶּן־ مبادا	תִּשְׁחַתּוּן آیا آنها پوسیده هستند.	וַעֲשִׂיתֶם و آیا آنها	לָכֶם به شما	פָּסָל حکاکي	תְּמוּנָת 1522	כָּל־ همه	סִמָּל شبيه سازي	תְּכַנִּית نمونه	זָכָר مرد	אֹו یا

תַּעֲוֹף	אֲשֶׁר	כָּנָף	צִפּוֹר	כָּל־	תִּבְנִית	בְּאֶרֶץ	אֲשֶׁר	בְּהֶמָּה	כָּל־	תִּבְנִית	יָמָּה:
او پرندۀ است.	که	جناح راست	بہزاد	همہ	نمونہ	در زمین	که	در جانور	همہ	نمونہ	از سرزمین را تعیین کنید
לְאֶרֶץ:	מִתַּחַת	בְּמִים	אֲשֶׁר־	דָּגָה	כָּל־	תִּבְנִית	בְּאֲדָמָה	רִמָּשׁ	כָּל־	תִּבְנִית	בְּשָׁמַיִם:
به بطنہ	از زیر	در آبها	که	ماہی گیری	همہ	نمونہ	در زمینہ	حیوان متحرک	همہ	نمونہ	در آسمان
כָּל	הַכּוֹכָבִים	וְאֶת־	הַיָּרֵחַ	וְאֶת־	הַשָּׁמַשׁ	אֶת־	וְרֵאִיתָ	הַשָּׁמַיִמָּה	עֵינֶיךָ	תֵּשָׂא	וּפָן־
همہ	ستارہ ہا	و با	بہ او نفس کشیدن است.	و با	آفتاب	با	و شما را ببینم	آسمان سنول	چشمان شما	را بگیرد؟	و مبدا کہ
לְכָל־	אֲתֵּם	אֶל־הָאֵלֶּיךָ	יְהוָה	חֶלֶק	אֲשֶׁר	וּעֲבַדְתֶּם	לָהֶם	וְהִשְׁתַּחֲוִיתָ	וְנִדְחָתָהּ	הַשָּׁמַיִם	צָבָא
به همه	آنها با	نیروہای شما	موحدي	بخش	کہ	و شما بہ آنها خدمت کند.	بہ آنها	و ہمیشگی خودت؟	و شما منحرف هستند.	آسمان	کشور میزبان
מִמַּצָּרִים	הַבְּרָזִל	מִכּוֹר	אֶתְכֶם	וַיּוֹצֵא	יְהוָה	לָקַח	וְאֶתְכֶם	הַשָּׁמַיִם:	כָּל־	תַּחַת	הָעַמִּים
از درد و رنج	اطو	از کورہ	با شما	و بیرون آوردن است.	موحدي	وي قرار گرفت.	و با شما	آسمان	همہ	زیر	مردم
וַיִּשְׁבַּעַ	דְּבָרֵיכֶם	עַל־	כִּי	הִתְאַפֵּר־	לַיהוָה	הָיָה:	כִּי־	נִחַלָּה	לָעַם	לֹא	לִהְיוֹת
و sevening است.	واژہ ہا؟	بر	در من	او خشمگین بود.	موحدي و	در این	بہ عنوان روز	جریان آب دفع	بہ همراه	بہ او	را داشته باشد.
אֶל־הָיֶדֶ	יְהוָה	אֲשֶׁר	הַטּוֹבָה	הָאֶרֶץ	אֶל־	בָּא	וּלְבִלְתִּי־	הַיָּרְדֵּן	אֶת־	עֲבָרִי	לְבִלְתִּי
نیروہای شما	موحدي	کہ	آن خوب است	زمین	بہ	میاید	و چنان نیست.	از ہیوط	با	در سرتاسر من	بہ چنین نیست.
הַיָּרְדֵּן	אֶת־	עֵבֶר	אֵינֶנִּי	הַזֹּאת	בְּאֶרֶץ	מֵת	אֲנֹכִי	כִּי	נִחַלָּה:	לָךְ	נָתַן
از ہیوط	با	سرتاسر	نہ من	در این	در زمین	درگشت.	من	آن	جریان آب دفع	بہ شما	می بخشید.
אֶת־	תִּשְׁכַּחוּ	כֹּה־	לָכֶם	הַשָּׁמַיִם	הַזֹּאת:	הַטּוֹבָה	הָאֶרֶץ	אֶת־	וַיִּרְשָׁתֶם	עֲבָרִים	וְאַתֶּם
با	شما فراموش شوند.	مبدا	بہ شما	برخیز باش	در این	آن خوب است	زمین	با	آنهايي کہ آنها را اشغال کردہ و	می گذشتند	و با آنها
אֲשֶׁר	כָּל	תִּמְנוֹת	כָּסֶל־	לָכֶם	וַעֲשִׂיתֶם	עִמָּכֶם	כָּרַת	אֲשֶׁר	אֶל־הַיָּכֶם	יְהוָה	כָּרִית
کہ	همہ	1522	حکاکی	بہ شما	و آيا آنها	با شما	وي قطع شدہ	کہ	نیروہای شما	موحدي	ص ۱۰۲
כִּי־	מָנָא:	אֵל	הוּא	אֲכָלָה	אֵשׁ	אֶל־הָיֶדֶ	יְהוָה	כִּי	אֶל־הָיֶדֶ:	יְהוָה	צִוָּה
آن	حسود	بہ	وي	غذا	آتش	نیروہای شما	موحدي	آن	نیروہای شما	موحدي	او دستور داد؟
וַעֲשִׂיתֶם	כָּל	תִּמְנוֹת	כָּסֶל־	וַעֲשִׂיתֶם	וְהִשְׁחַתֶּם	בְּאֶרֶץ	וְנוֹשַׁתֶּם	כְּנִים	וּבְנִי	בְּנִים	תּוֹלִיד
و آيا آنها	همہ	1522	حکاکی	و آيا آنها	و فساد؟	در زمین	و شما ازمرگ	پسر	و پسران	پسر	ايجاد خواہد شد؟
הָאֶרֶץ	וְאֶת־	הַשָּׁמַיִם	אֶת־	הַיּוֹם	כָּכֶם	הַעִידוּתִי	לִהְכַּעֲסוֹ:	אֶל־הָיֶדֶ	יְהוָה־	בְּעֵינַי	הָרַע
زمین	و با	آسمان	با	روز	در؟	من شہادت	بہ زحمت او را بہ	نیروہای شما	موحدي	در چشم من	بہ حشر
נִשְׁמָה	הַיָּרְדֵּן	אֶת־	עֲבָרִים	אֲתֵם	אֲשֶׁר	הָאֶרֶץ	מַעַל	מִהָרָ	תֹּאבְדוּן־	אֲבָד	כִּי־
نام دفع	از ہیوط	با	می گذشتند	آنها با	کہ	زمین	از بر	از کوي	تو را نابود کند.	بررسی داروہای مانده مصصرف نشدہ	آن
בְּעַמִּים	אֶתְכֶם	יְהוָה	וְהִפְיֵץ	תִּשְׁמְדוּן:	הַשָּׁמַד	כִּי	עָלֶיךָ	יָמִים	תִּמְאַרִיכוּ	לֹא־	לְרִשְׁתָּהּ
مردم در	با شما	موحدي	و خود بہ خود متفرق	تو ویران کند.	افسردہ	آن	در دفع	روز	خدا آنها را کش مي دهند؟	نہ	بہ مستأجر دفع

וַיִּשְׁאַרְתֶּם	מִתִּי	מִסְפָּר	בְּגוֹזִים	אֲשֶׁר	יְנִיג	יְהוָה	אֶתְכֶם	שְׁמָהּ:	וַעֲבַדְתֶּם־	שֵׁם	אֱלֹהִים
و شما سمت چپ	من چشم از جهان فرو بست.	تعداد	در سازمان ملل متحد	که	راندنگی است.	موحدی	با شما	نام دفع	و شما به آنها خدمت کند.	وجود دارد.	قوت
מַעֲשֵׂה	יָדַי	אָדָם	עֵץ	וְאֶבֶן	אֲשֶׁר	לֹא־	יִרְאוּן	וְלֹא	יִשְׁמְעוּן	וְלֹא	יֵאָכְלוּן
کردار	دست راست من	خون آشام	درخت	و سنگ	که	نه	با دیدن آنها هستند.	و نیست.	آنها با شنیدن آنها هستند.	و نیست.	خوردن آنها هستند.
וְלֹא	יְרִיחוֹ:	וּבִקְשִׁתֶּם	מִנֶּשֶׁם	אֶת־	יְהוָה	אֱלֹהֶיךָ	וּמַצָּאתָ	כִּי	תִדְרָשֻׁנוּ	בְּכָל־	לִבְכֶּךָ
و نیست.	بوي آنها	و تو به دنبال	از آنها	با	موحدی	نیروهاي شما	و شما یافت نشد.	آن	شما دنبال ما هستید.	در تمام	قلب شما
וּבְכָל־	וּנְפִשָׁד:	בַּצָּר	לָךְ	וּמַצָּאוֹךְ	כָּל	הַדְּבָרִים	הָאֵלֶּה	בְּאַחֲרִית	הַיָּמִים	וְשִׁבְתָּ	עַד־
و در تمام این	روح است؟	در چاقو	به شما	و آنها شما را پیدا کنند.	همه	کلمات	از این	آنهايي که در مياد	در روز	و دايمًا	تا
יְהוָה	אֱלֹהֶיךָ	וְשִׁמְעָתָ	בְּקִלּוֹ:	כִּי	אֵל	בְּחוּם	יְהוָה	אֱלֹהֶיךָ	לֹא	יִרְפָּךְ	וְלֹא
موحدی	نیروهاي شما	و گوش فرا داد؟	صدای او در	آن	به	بسم الله الرحمن الرحيم	موحدی	نیروهاي شما	نه	او را سست نشد؟	و نیست.
יִשְׁחִיתֶךָ	וְלֹא	יִשְׁכַּח	אֶת־	בְּרִית	אֲבֹתֶיךָ	אֲשֶׁר	נִשְׁבַּע	לָהֶם:	כִּי	נִשְׁאַל־	נָא
زوال خواهد یافت؟	و نیست.	او فراموش کرده است.	با	ص ۱۰۲	پدران شما	که	او سوگند خورد	به آنها	آن	او مي پرسد	خواهش میکنم
לַיָּמִים	רְאשֵׁי	אֲשֶׁר־	הָיוּ	לְפָנֶיךָ	לְמוֹן־	הַיּוֹם	אֲשֶׁר	בְּרָא	אֱלֹהִים	אָדָם	עַל־
به روز	آنهايي که اول	که	درآمد.	به چهره شما	تا از	روز	که	ايجاد کرد.	قوت	خون آشام	بر
הָאָרֶץ	וּלְמַקְצָה	הַנְּשָׁמִים	וְעַד־	קִצָּה	הַנְּשָׁמִים	הַנִּהְיָה	כַּדָּבָר	הַגְּדוֹל	הַזֶּה	אֹו	הַנִּשְׁמַע
زمین	و در پایان از	آسمان	و تا	پایان	آسمان	از ما می شود.	حرف بزند	بزرگ	در این	یا	از او شنیده بود.
כְּמָהוּ:	הַנְּשָׁמַע	עִם	קוֹל	אֱלֹהִים	מִדְּבָר	מִתּוֹךְ־	הָאֵשׁ	כַּאֲשֶׁר־	שִׁמְעָתָ	אֶתָּה	וַיַּחֲיִ:
چون او	از او شنیدم که	با	صدا	قوت	از حرف زدن	از میان	آتش	چون آن	گوش فرا داد؟	با دفع	و او زنده است.
אֹו	הַנִּסָּה	אֱלֹהִים	לָבוֹא	לְקַחַת	לֹו	גוֹי־	מִקְרָב	גוֹי־	בְּמִסְתֹ	בְּאֵתָת	וּבְמוֹפְתֵי
یا	این آزمایش	قوت	بیاید.	تا	به او	سازمان ملل متحد	از درون	سازمان ملل متحد	در تست	در علایم	در معجزات و
וּבְמִלְחָמָה	וּבְיָד	תְּזַקֶּה	וּבִזְרוּעַ	נְטוּיָה	וּבְמוֹרָאִים	גְּדֻלָּים	כָּכָל	אֲשֶׁר־	עֲשֵׂה	לְכֶם	יְהוָה
و در جنگ	در سمت راست	قوی	در بازو و	در از کشیده	در ترسها و	بزرگان	چون همه	که	وي؟	به شما	موحدی
אֱלֹהֵיכֶם	בְּמַצָּרִים	לְעִינֶיךָ:	אֶתָּה	הָרָאָתָ	לְדַעַת	כִּי	יְהוָה	הָיָא	הָאֱלֹהִים	אֲיוֹן	עוֹד
نیروهاي شما	در رنج	به چشمان شما	با دفع	را می بیند	دانش	آن	موحدی	وي	قوت	وجود ندارد.	هنوز
מִלְבָּדוֹ:	מֶן־	הַנְּשָׁמִים	אֶת־	קָלוֹ	קָלוֹ	לִי־סֶרֶךְ	וְעַל־	הָאָרֶץ	הָרָאָךְ	אֶת־	אֲשׁוֹ
از کنار او را به	از	آسمان	او مي گوید که شما	او را صدا	او را صدا	او به کنگره شما است.	و بر	زمین	شما را نشان می دهد؟	با	او آتش
הַגְּדוֹלָה	וּדְבָרָיו	שִׁמְעָתָ	מִתּוֹךְ	הָאֵשׁ:	וְמִסַּחַת	כִּי	אֶהֱבֹ	אֶת־	אֲבֹתֶיךָ	וַיִּבְחַר	בְּזִרְעוֹ
بزرگ	و کلمات او را	گوش فرا داد؟	از میان	آتش	و زیر	آن	یک دوست	با	پدران شما	و انتخاب است.	او در دانه
אֲחֵרָיו	וַיִּוָּצְאֶךָ	בְּפָנָיו	בְּכַחוֹ	הַגְּדֹל	מִמַּצָּרִים:	לְהוֹרִישׁ	גּוֹיִם	גְּדֻלָּים	וְעַצְמֵי	מִמֶּךָ	מִפְּנֵיךָ
پس از وي	و او را تربیت نمود دارد؟	در چهره او	قدرت او در	بزرگ	از درد و رنج	اخراج	سازمان ملل متحد	بزرگان	و آنهايي که قدرتمند	از شما	از چهره شما

לִהְיֶינָא	לָתֵת-	לָךְ	אֶת-	אַרְצָם	נַחֲלָה	כִּיּוֹם	הַיּוֹם:	וַיִּדְעֻתַּ	הַיּוֹם	וְהִשְׁבַּחְתָּ	אֶל-
تا شما را به وجود آورد.	دادن	به شما	با	آنها زمین	جریان آب دفع	به عنوان روز	در این	و شما میدانید که	روز	و شما بازگشت	به
לִבְכֶּךָ	כִּי	יְהוָה	הוּא	הָאֱלֹהִים	בְּשָׁמַיִם	מִמַּעַל	וְעַל-	הָאָרֶץ	מִתַּחַת	אֵין	עוֹד:
قلب شما	آن	موحدي	وي	قوت	در آسمان	از بالا	و بر	زمین	از زیر	وجود ندارد.	هنوز
וְשִׁמְרָתְךָ	אֶת-	חֲקוּיוֹ	וְאֶת-	מִצְוֹתָיו	אֲשֶׁר	אֲנֹכִי	מִצְוָךְ	הַיּוֹם	אֲשֶׁר	יֵיטֵב	לָךְ
و گارد؟	با	وي مصوبه	و با		که	من	به فرمان شما	روز	که	او خوب خواهد شد.	به شما
וּלְבִגְדֶיךָ	אֶתְּ	וּלְמַעַן	תֵּאָרִיד	יָמֶיךָ	עַל-	הָאֲדָמָה	אֲשֶׁר	יְהוָה	אֵלֶיךָ	נָתַן	לָךְ
و شما را به پسران	پس از شما	پس	شما طولانی تر کردن	روز	بر	زمین	که	موحدي	نیروهاي شما	مي بخشید.	به شما
כָּל-	הַיָּמִים:	אָז	יִבְדִּיל	מִנְשָׁה	נִשְׁלַשׁ	עָרִים	בַּעֲבָר	הַיָּרְדֵּן	מִזְרְחָהּ	נִשְׁמַשׁ:	לְנֶס
همه	در روز	سپس	او جدا نخواهد شد	کشیده شده اند	سه نفر	آنهايي که باز	در سرتاسر	از هبوط	طلوع آفتاب وارد	آفتاب	او به آزمایش
שָׁמָּה	רוֹצֵחַ	אֲשֶׁר	יִרְצַח	אֶת-	רֵעֵהוּ	בְּכַל־	לְעַת	וְהוּא	לֹא-	שָׂנֵא	לּוֹ
نام دفع	قاتل	که	او کشته خواهد شد.	با	او معاشرت	در فقدان	دانش	و او	نه	تو تنفر	به او
מִתְמוּל	נִשְׁלָשׁוֹם	וְנֶס	אֶל-	אֶחָת	מִן-	הָעָרִים	הָאֵל	וְחִי:	אֶת-	בָּצָר	בְּמִדְבָּר
از پیش	روز قبل از دیروز	و آزمایش	به	یکی	از	باز هستند	به این	و زندگي	با	در چاقو	در برهوت
בָּאָרֶץ	הַמִּישֹׁר	לְרֹאוּבֵגִי	וְאֶת-	רֵאמָת	בְּגִלְעָד	לְגִדִי	וְאֶת-	גּוֹלָן	בְּכַשְׁוֹן	לְמִנְשֵׁי:	וְזֹאת
در زمین	دشت	دیدن پسر	و با	ارتقاعات	در تودۀ شهادت	تا وقتی بچه بودم	و با	اسیر	در دو لنگه در	به کسانی که باعث فراموش	و این
הַתּוֹרָה	אֲשֶׁר-	שָׁם	מִנְשָׁה	לִפְנֵי	בְּנִי	יִשְׂרָאֵל:	אֵלָה	הָעֲדֹת	וְהַחֲקִים	וְהַמִּשְׁפָּטִים	אֲשֶׁר
قانون	که	وجود دارد.	کشیده شده اند	به چهره ها!	ایجاد شده!	قدرت موجود	این	این گواهیها	و این مصوبه	و احکامی	که
דָּבָר	מִנְשָׁה	אֶל-	בְּנִי	יִשְׂרָאֵל	בְּצִאתָם	מִמִּצְרַיִם:	בַּעֲבָר	הַיָּרְדֵּן	בְּגִיא	מוֹל	בֵּית
حرف بزند	کشیده شده اند	به	ایجاد شده!	قدرت موجود	در ادامه چهارمین آنها	از درد و رنج	در سرتاسر	از هبوط	جرج در	قبل از	نگو
פְּעוֹר	בְּאֶרֶץ	סִיחֹן	מֶלֶךְ	הָאֱמֹרִי	אֲשֶׁר	יוֹשֵׁב	בְּחִשְׁבּוֹן	אֲשֶׁר	הַכָּה	מִנְשָׁה	וּבְנֵי
فاصله	در زمین	پرهياھوي	شاه	بالیده و	که	وي نشسته است.	در تدبیر	که	او میکوفت	کشیده شده اند	و پسران
יִשְׂרָאֵל	בְּצִאתָם	מִמִּצְרַיִם:	וְיִירָשׁוּ	אֶת-	אֲרָצוֹ	וְאֶת-	אֶרְצוֹ	עוֹג	מֶלֶךְ-	הַכַּשְׁוִי	נִשְׁגִי
قدرت موجود	در ادامه چهارمین آنها	از درد و رنج	و اشغالگر هستند.	با	او را به زمین	و با	بندھ	دور	شاه	این زوج در	دو
מַלְכִּי	הָאֱמֹרִי	אֲשֶׁר	בַּעֲבָר	הַיָּרְדֵּן	מִזְרַח	נִשְׁמַשׁ:	מַעֲרָלָר	אֲשֶׁר	עַל-	שְׁפַת-	גִּחַל
پادشاهان	بالیده و	که	در سرتاسر	از هبوط	طلوع	آفتاب	از برهنه	که	بر	لب	جریان آب
אֲרָנוֹ	וְעַד-	הָר	שִׂיאָן	הוּא	חֲרָמוֹן:	וְכָל-	הָעֲרָבָה	עֵבֶר	הַיָּרְדֵּן	מִזְרְחָהּ	וְעַד
باختن	و تا	کوه	اوج	وي	شدیداللعن	و همه	صحرا	سرتاسر	از هبوط	طلوع آفتاب وارد	و تا
יָם	הָעֲרָבָה	תַּחַת	אֲשַׁנֹּת	הַפְּסָגָה:	וַיִּקְרָא	מִנְשָׁה	אֶל-	כָּל-	יִשְׂרָאֵל	וַיֹּאמֶר	אֶלְהֶם
آب	صحرا	زیر	دره	مترنم به	و او خواستار است.	کشیده شده اند	به	همه	قدرت موجود	و او گفته است.	به آنها
נִשְׁמַע	יִשְׂרָאֵל	אֶת-	הַחֲקִים	וְאֶת-	הַמִּשְׁפָּטִים	אֲשֶׁר	אֲנֹכִי	דָּבָר	בְּאֶזְנוֹכֶם	הַיּוֹם	וּלְמַדְתֶּם
شنید	قدرت موجود	با	این مصوبه	و با	احکامی	که	من	حرف بزند	در گوشهائي شما	روز	و تدریس کند؟

אַתֶּם	וַיִּשְׁמַרְתֶּם	לַעֲשֹׂתֶם:	יְהוָה	אֱלֹהֵינוּ	כָּרַת	עָמְנוּ	בְּרִית	בְּחֵרָב:	לֹא	אֶת־	אֲבֹתֵינוּ
آنها با	و زمین را آفرید؟	برای انجام آنها	موحدي	ما به نیروهای	وي قطع شده	با ما	ص ۱۰۲	در شمشیر	نه	با	پدران ما
כָּרַת	יְהוָה	אֶת־	הַבְּרִית	הָזֹאת	כִּי	אָמְנוּ	אֲנַחְנוּ	אֵלֶּה	פָּה	הַיּוֹם	כָּלֵנוּ
وي قطع شده	موحدي	با	از ص ۱۰۲	در این	آن	با ما	ما	این	دهان	روز	همه ما
חַיִּים:	פָּנִים	בְּפָנִים	דָּבָר	יְהוָה	עִמָּכֶם	בָּהָר	מִתּוֹךְ	הָאֵשׁ:	אָנֹכִי	עֹלָם	בֵּין־
جان	چهره	در چهره ها	حرف بزند	موحدي	با شما	در کوه	از میان	آتش	من	ایستاده	میان
יְהוָה	וַיִּכְיֶיכֶם	בָּעֵת	הָהוּא	לְהַגִּיד	לָכֶם	אֶת־	דָּבָר	יְהוָה	כִּי	יִרְאֶתֶם	מִפְּנֵי
موحدي	و در میان شما	در آن زمان	به او	به گفته وي	به شما	با	حرف بزند	موحدي	آن	از ترس؟	از چهره ها!
הָאֵשׁ	וְלֹא־	עָלִיתֶם	בָּהָר	לֹא־מָר:	אָנֹכִי	יְהוָה	אֱלֹהֵיךָ	אֲשֶׁר	הוֹצֵאתִיךָ	מֵאֶרֶץ	מִצְרַיִם
آتش	و نیست.	مَثَلِش مثل بهار؟	در کوه	بگم	من	موحدي	نیروهاي شما	که	من شما را بیرون می آورد.	از زمین	درد و رنج
מִבְּרִית	עֲבַדְיָם:	לֹא	יְהוָה־	לֹא־	אֱלֹהִים	אֲחֵרִים	עַל־	פָּנֵי:	לֹא־	תַעֲשֶׂה־	לָךְ
از میان	خدمتکار	نه	وي تکبیل شده است.	به شما	قوت	آنهايي که ديگر	بر	چهره ها!	نه	شما را دفع کند.	به شما
פְּסוּלוֹ	כָּל־	תְּמוּנָה	אֲשֶׁר	בְּשָׁמַיִם	מִמַּעַל	וּבְאֲשֶׁר	בְּאֶרֶץ	מִתְחַת	וּבְאֲשֶׁר	בְּפָנֵי	מִתְחַת
حکاکي	همه	تصوير	که	در آسمان	از بالا	و آن	در زمین	از زیر	و آن	در آنها	از زیر
לְאַרְץ:	לֹא־	תִשְׁתַּחֲוֶה	לָהֶם	וְלֹא	תַעֲבֹדֶם	כִּי	אָנֹכִי	יְהוָה	אֱלֹהֶיךָ	אֵל	קִנְיָא
به بدنه	نه	تو هميشگی	به آنها	و نیست.	خدا به آنها خدمت کند.	آن	من	موحدي	نیروهاي شما	به	حسود
פֶּקֶד	עֲוֹן	אָבוֹת	עַל־	בָּנִים	וְעַל־	נְשֵׁלָשִׁים	וְעַל־	רַבְעִים	לְשָׁנָא י:	וְעֹשֶׂה	חֶסֶד
سایت		پدران	بر	پسر	و بر	سي	و بر	چهارم	آنهايي که تنفر به من	و او	مهرباني
לְאֵלִפִּים	לֹאֲהָבִי	וְלִנְשֹׁמְרִי	לֹא	תַעֲשֶׂא	אֶת־	נָשָׁם	יְהוָה	אֱלֹהֵיךָ	לִשְׁוֹא	כִּי	לֹא
به هزاران نفر	به يك دوست!	به تو و مرجان	نه	را بگیرد؟	با	وجود دارد.	موحدي	نیروهاي شما	بیهوده به	آن	نه
יְנֻקָּה	יְהוָה	אֶת	אֲשֶׁר־	יִשָּׂא	אֶת־	נָשָׁם	לִשְׁוֹא:	נִשְׁמָר	אֶת־	יוֹם	הַשְּׁבִת
او را تمیز کند.	موحدي	با	که	او در نظر گرفته شود.	با	نام او	بیهوده به	محافظ	با	روز	دایما از
לְמוֹדָשׁוֹ	כַּאֲשֶׁר	צִוְּנוּ	יְהוָה	אֱלֹהֵיךָ	נֶשֶׁת	יָמִים	תַּעֲבֹד־	וְעַשֵׂי ית	כָּל־	מְלֹאכְתּוֹ:	וַיּוֹם
حضرت او را به	چون آن	او دستور داد؟	موحدي	نیروهاي شما	شش	روز	خدا خدمت کند.	و آیا شما	همه	آثار شما	و در روز
הַשְּׁבִיעִי	שִׁבְתוֹ	לִיהוָה	אֱלֹהֵיךָ	לֹא	תַעֲשֶׂה	כָּל־	מְלֹאכָה	אִתָּה	וּבִנְךָ־	וּבִתְךָ	וְעַבְדְּךָ־
روز هفتم	دایما	موحدي به	نیروهاي شما	نه	شما را دفع کند.	همه	کار	با دفع	و وجود ندارد؟	و دختران؟	و خادم شما
וְאִמָּתֶךָ	וְשׁוֹרְךָ	וְחִמְרְךָ	וְכָל־	בְּהֵמָתְךָ	וְגִרְךָ	אֲשֶׁר	לְמַעַן	בְּשַׁעֲרֶיךָ	יָנוּם	עַבְדְּךָ	וְאִמָּתְךָ
و امنای؟	و گاو نر؟	و جوش؟	و همه	حیوانات؟	و ماوا بدهند؟	که	پس	در دروازه هاي شهر؟	خود به خود استراحت کنید	خدمتگزار شما	و امنای؟
כְּמוֹדֶ:	וְזָכְרָתְךָ	כִּי־	עַבְדְּךָ	הָיִיתָ	בְּאֶרֶץ	מִצְרַיִם	וְיִצְאָ֑ךָ	יְהוָה	אֱלֹהֵיךָ	מִשְׁם	בְּיָד
به عنوان؟	و یادت هست؟	آن	خادم	شما گرد.	در زمین	درد و رنج	و او می خواهد؟	موحدي	نیروهاي شما	از آنجا	در سمت راست
חֲזָקָה	וּבִנְרָע	נְטוּיָה	עַל־	כָּן	צִוְּךָ	יְהוָה	אֱלֹהֵיךָ	לַעֲשׂוֹת	אֶת־	יוֹם	הַשְּׁבִת:
قوی	و در دانه	دراز کشیده	بر	پس	او دستور داد؟	موحدي	نیروهاي شما	؟	با	روز	دایما از

כִּכָּד	אֶת־	אֲבִיךָ	וְאֶת־	אִמְךָ	כַּאֲשֶׁר	צוֹנָה	יְהוָה	אֱלֹהֶיךָ	לְמַעַן	יֵאָרִיכוּ	יָמֶיךָ
سنگین است	با	پدر؟	و با	مادر؟	چون آن	او دستور داد؟	موحدي	نیروهاي شما	پس	آنها مدتها آنها خواهد بود.	روز؟
וּלְמַעַן	יֵיטֵב	לָךְ	עַל	הָאֲדָמָה	אֲשֶׁר־	יְהוָה	אֱלֹהֶיךָ	נָתַן	לָךְ	לָא	תִּרְצָח:
پس	او خوب خواهد شد.	به شما	بر	زمین	که	موحدي	نیروهاي شما	مي بخشيد.	به شما	نه	تو قتل
וְלֹא	תִּבְנֶאֱרָא:	וְלֹא	תִּמְנָב:	וְלֹא־	מַעֲנֶה	כִּרְעָה	עַד	אָנוּ:	וְלֹא	מִחְמָד	אִנְשָׁת
و نیست.	تو مرتکب زنا	و نیست.	تو دزدی	و نیست.	شما خفت آور هستند.	در حشر؟	تا	خودپسند	و نیست.	تو از	زنان
רַעָה	וְלֹא	תִּתְאַוָּה	בֵּית	רַעָה	שׂוֹחֵהוּ	וְעַבְדּוֹ	וְנֹאמָתוֹ	שׁוֹרוֹ	וְחִמְרוֹ	וְכָל	אֲשֶׁר
شريك شما	و نیست.	تو از	نگو	شريك شما	او در رشته	و خادم او	و امنای او	او گاو	و او را میجوشانید	و همه	که
לְרַעָה:	אֶת־	הַדְּבָרִים	הָאֵלֶּה	דְּבָרְ	יְהוָה	אֶל־	כָּל־	קִסְלָכֶם	בְּהָר	מִתּוֹךְ	הָאֵשׁ
میخواست؟	با	کلمات	از این	حرف بزند	موحدي	به	همه	انجمن؟	در کوه	از میان	آتش
הָעָנוּ	וְהָעֲרָפֶל	קוֹל	גְּדוֹל	וְלֹא	יָסַר	וְיִקְתָּבֶם	עַל־	שְׁנֵי	לַחֹת	אֲבָנִים	וְיִתְּנֶם
ابر	و تاریکی	صدا	عالی است	و نیست.	وي ادامه است.	و او آنها را نوشته است.	بر	دو	الواح	سنگها	و او را به آنها بدهد
אֵלֵי:	וְיִהְיֶה	כְּשִׁמְעֵכֶם	אֶת־	הַקוֹל־	מִתּוֹךְ	הַחֹשֶׁךְ	וְהַהָר	בַּעַר	בַּאֵשׁ	וְתִקְרְבוּן	אֵלַי
من	و او تبدیل شده است.	چون شنید؟	با	صدا	از میان	از تاریکی	و کوه	در دقیق	در آتش	و تو برخورد کنند.	من
כָּל־	רָאשֵׁי	שְׁבִטֵיכֶם	וְזִקְנֵיכֶם:	וְתֹאמְרוּ	הֵן	הִרְאָנוּ	יְהוָה	אֱלֹהֵינוּ	אֶת־	כְּבֹדוֹ	וְאֶת־
همه	سر من	قبایل؟	و پیری؟	و خدا	بنگرید	ما به شما نشان داده می شود	موحدي	ما به نیروهای	با	او سنگین	و با
גְּדֻלּוֹ	וְאֶת־	קָלוֹ	שִׁמְעֵנוּ	מִתּוֹךְ	הָאֵשׁ	הַיּוֹם	הַיָּה	רָאִינוּ	כִּי־	יִדְבָּר	אֱלֹהִים
او را بزرگ	و با	او را صدا	ما را مي شنيد	از میان	آتش	روز	در این	ما شاهد	آن	او سخن گفتن است.	قوت
אֶת־	הָאָדָם	וְחַיִּ:	וְעַתָּה	לְמָה	נִמּוֹת	כִּי	תֹאכְלֶנּוּ	הָאֵשׁ	הַגְּדֹלָה	הַגָּאֵת	אִם־
با	خون اشام	و زندگی	و حالا	برای چه	می خواهم مرد	آن	ما غذا خوردید	آتش	بزرگ	در این	اگر
יִסְפִּים	אֲנִיחֵנוּ	לִישְׁמַע	אֶת־	קוֹל	יְהוָה	אֱלֹהֵינוּ	עוֹד	וְמִתְנוּ:	כִּי	מִי	כָל־
آنهايي که با افزودن	ما	تا شنيد	با	صدا	موحدي	ما به نیروهای	هنوز	ما مي ميرند و	آن	که	همه
בָּשָׂר	אֲשֶׁר	שָׁמַע	קוֹל־	אֱלֹהִים	חַיִּים	מִדְבָּר	מִתּוֹךְ־	הָאֵשׁ	כְּמֵנוּ	וַיַּחֲי:	קָרַב
گوشت	که	شنيد	صدا	قوت	جان	از حرف زدن	از میان	آتش	مثل ما	و او زنده است.	در داخل
אִתָּה	וְשָׁמַע	אֵת	כָּל־	אֲשֶׁר	יֹאמַר	יְהוָה	אֱלֹהֵינוּ	וְאִתָּא	תְּדַבֵּר	אֲלֵינוּ	אִתְ
با دفع	و صدای	با	همه	که	او گفته است.	موحدي	ما به نیروهای	و با	سخن بگوید؟	ما	با
כָּל־	אֲשֶׁר	יִדְבָּר	יְהוָה	אֱלֹהֵינוּ	אֲלֵיךְ	וְשָׁמַעֵנוּ	וְעִשִּׂינוּ:	וַיִּשְׁמַע	יְהוָה	אֶת־	קוֹל
همه	که	او سخن گفتن است.	موحدي	ما به نیروهای	به شما	و ما گوش بدهم	و نکرد.	و او پس از شنیدن خبر است.	موحدي	با	صدا
דְּבָרֵיכֶם	בְּדְבָרְכֶם	אֵלֵי	וַיֹּאמַר	יְהוָה	אֵלַי	שָׁמַעְתִּי	אֶת־	קוֹל	דְּבָרָי	הָעַם	הַיָּה
واژه ها؟	در سخن گفتن؟	من	و او گفته است.	موحدي	من	من شنيدم که	با	صدا	حرف بزنند!	با این	در این

אֶשֶׁר که	דָּבָרוֹ او حرف بزند	אֵלֶיךָ به شما	הִטִּיבוּ آنها خوب است	כָּל־ همه	אֲשֶׁר که	דָּבָרוֹ: او حرف بزند	מִי־ که	יָמֹן او با دادن است.	וְהִי'ה و چون	לְכֶכֶם آنها قلب	זֶה این
לָהֶם به آنها	לִירְאָה او را خواهیم دید که به	אֹתִי با من	וְלִשְׁמֹר و حفظ	אֶת־ با	כָּל־ همه	מַצּוֹתַי مذتوئی	כָּל־ همه	הַיָּמִים در روز	לְמַעַן پس	יֵיטֵב او خوب خواهد شد.	לָהֶם به آنها
וְלִבְנֵיהֶם و آنها را به فرزندان خود	לְעֵלָם: تا هیچوقت	לָךְ به شما	אָמַר می گویند	לָהֶם به آنها	נָשׁוּבוּ او بازگشت	לָכֶם به شما	לְאַהֲלֵיכֶם: به چادر شما	וְאַתָּה و با دفع	פֹּה־ دهان	עָמַד ایستاده	עָמַד־ ایستاده ام!
וְאִדְבָרָהּ و من حرف بزند	אֵלֶיךָ به شما	אֶת با	כָּל־ همه	וְהַחֲקִים و این مصوبه	וְהַמְשַׁפְּטִים و احکامی	אֲשֶׁר که	תִּלְמָדֶם خدا به آنها بیاموزد؟	וְעִשׂוּ و آنها	כְּאֶרֶץ در زمین	אֲשֶׁר که	אֲשֶׁר که
אֲנֹכִי من	נָתַן می بخشید.	לָהֶם به آنها	לְרִשְׁתָּהּ: به مستاجر دفع	וְשִׁמְרָתָם و زمین را آفرید؟	לַעֲשׂוֹת ؟	כְּאֲשֶׁר چون آن	יְהוָה او دستور داد	אֱלֹהֵיכֶם نیروهاي شما	אֶתְכֶם با شما	לָא نه	לָא نه
תִּסְרוּ شما برگردید	יָמִין درست است	וּשְׂמָאל: و سمت چپ	בְּכָל־ در تمام	הַדֶּרֶךְ راه است	אֲשֶׁר که	צִוָּה او دستور داد	יְהוָה موحدي	אֱלֹהֵיכֶם نیروهاي شما	אֶתְכֶם با شما	תִּלְכוּ شما بروید	לְמַעַן پس
תַּחֲיוֹן خدا آنها را زنده نگه می دارد	וְטוֹב و خوب است	לָכֶם به شما	וְהֶאֱרַכְתֶּם بر هد؟	יָמִים روز	כְּאֶרֶץ در زمین	אֲשֶׁר که	תִּירַשׁוּן: می خواهم شما را اشغال کنند .	וְנָאֵת و این	הַמַּצּוֹה آموزش	הַחֲקִים این مصوبه	וְהַמְשַׁפְּטִים و احکامی
אֲשֶׁר که	צִוָּה او دستور داد	יְהוָה موحدي	אֱלֹהֵיכֶם نیروهاي شما	לְלַמֵּד آموزش	אֶתְכֶם با شما	לַעֲשׂוֹת ؟	כְּאֶרֶץ در زمین	אֲשֶׁר که	אֲתֶם آنها با	עֲבַרִים می گذشتند	נִשְׁמָה نام دفع
לְרִשְׁתָּהּ: به مستاجر دفع	לְמַעַן پس	תִּירָא شما بیمتاك هستند.	אֶת־ با	יְהוָה موحدي	אֱלֹהֵיךָ نیروهاي شما	לְשִׁמֹּר نگه دارد	אֶת־ با	כָּל־ همه	חֲקִיתִיו او را به آداب و رسوم	וּמַצּוֹתָיו־ مذتوئیو	אֲשֶׁר که
אֲנֹכִי من	מִצִּוֹתָךְ به فرمان شما	אֲתָהּ با دفع	וּבִנְךָ و وجود ندارد؟	וּבֶן־ و پسر	בְּנֶךָ ایجاد شده؟	כָּל همه	יָמִי روز!	תִּגִּיעַ شما زندگی میکند	וּלְמַעַן پس	יֵאָרְכוּ آنها مدتھا آنها خواهد بود.	יָמִיד: روز؟
וְשִׁמְעָתָ و گوش فرا داد؟	יִשְׂרָאֵל־ قدرت موجود	וְשִׁמְרָתָ و گارد؟	לַעֲשׂוֹת ؟	אֲשֶׁר که	יֵיטֵב او خوب خواهد شد.	לָךְ به شما	וְאַשֶׁר و آن	תִּרְבִּיו خدا آنها را افزایش می دهد	מָאֵד خیلی	כְּאֲשֶׁר چون آن	דָּבָר حرف بزند
יְהוָה موحدي	אֱלֹהֵי این برای من	אֲבֹתֶיךָ پدران شما	לָךְ به شما	אֶרֶץ بدنه	זִבַת روان	חֶלֶב چربی	וּדְבָשׁ: و عسل	שָׁמַ وجود دارد.	יִשְׂרָאֵל قدرت موجود	יְהוָה موحدي	אֱלֹהֵינוּ ما به نیروهای
יְהוָה موحدي	אָח برادر	וְאֶהְבֶּךָ و عشق؟	אֶת با	יְהוָה موحدي	אֱלֹהֵיךָ نیروهاي شما	בְּכָל־ در تمام	לְכַבֵּךְ قلب شما	וּבְכָל־ و در تمام این	נִפְשָׁךְ روح است؟	וּבְכָל־ و در تمام این	מָאֵדֶךָ: خیلی؟
וְהִי'ו و درآمد.	הַדְּבָרִים کلمات	הָאֵלֶה از این	אֲשֶׁר که	אֲנֹכִי من	מִצִּוֹךְ به فرمان شما	הַיּוֹם روز	עַל־ بر	לְכַבֶּד: قلب شما	וְשִׁנַּנְתָּם و شما این نکته را	לְבִנְיָה به فرزندان خود شما	וּדְבָרָתָ و سخن گفت؟
כָּם آنها در	בְּשִׁבְתָּךְ شما دایما در	בְּבִיתְךָ در بچیوھ؟	וּבְלִכְתָּךְ در بروم؟	בְּדֶרֶךְ در راه	וּבְשִׁכְבְּךָ و به دروغ؟	וּבְקוֹמָךְ: و در طلوع؟	לְאוֹת به نشانه ها	עַל־ بر	יָדָךְ دست راست شما	וְהִיו و درآمد.	וְהִיו و درآمد.

לְטֹטֶפֶת	בِه Frontlets	גִּיּוֹן	مِیَان	עֵינֶיךָ:	چشمان شما	وְכַתְבְּתֶם	و آنها را نوشت؟	עַל-	بر	מְזֻזָּת	پست درب	בֵּיתְךָ	نگو؟	וּבִשְׁעֶיךָ:	در و دروازه؟	וְהָיָה	و چون	כִּי	آن	יְבִיאֲךָ	او باعث شده است.	יְהוּה	موحدي
אֵלֶיךָ	نیروهاي شما	אֶל-	به	הָאָרֶץ	زمین	אָשֶׁר	که	נִשְׁבַּע	او سوگند خورد	לְאַבְתִּיךָ	پدران شما را	לְאַבְרָהָם	به پدر Mutitude	לִיצְחָק	او به خنده است.	וְלִיעֲקֹב	و او را به فرار آنان است.	לָתֶת	دادن	לָךְ	به شما	עָרִים	آنهایی که باز
גְּדֻלַּת	بزرگان	וְטֹבָת	و خوب هستند	אָשֶׁר	که	לֹא-	نه	בְּנִית:	ساخته شد؟	וּבָתִּים	و خانه ها	מְלֵאִים	اتمام	כָּל-	همه	טוֹב	خوب است	אָשֶׁר	که	לֹא-	نه	מְלֵאֲתָ	پر است
וּבָלַת	و چاه	חֲצוּבִים	آنهایی که حفر شده	אָשֶׁר	که	לֹא-	نه	הַצִּבּוֹת	حفر شده؟	כְּרָמִים	باغ	וְזִיתִים	و درختان	אָשֶׁר	که	לֹא-	نه	נִטְעַת	کاشته؟	וְאָכַלְתָּ	و غذا خوردید	וּשְׁבַעַת:	و هفتم
הַנְּשָׁמָר	را نگه دارید	לָךְ	به شما	פָּנֶי-	مبادا	תִּשְׁכַּח	شما فراموش شوند.	אֶת-	با	יְהוּה	موحدي	אָשֶׁר	که	הוֹצִיאֲךָ	تو بیرون می آورد.	מֵאֶרֶץ	از زمین	מַצְרִים	درد و رنج	מִבֵּית	از میان	עֲבָדִים:	خدمتکار
אֶת-	با	יְהוּה	موحدي	אֵלֶיךָ	نیروهاي شما	תִּירָא	شما بیمتاك هستند.	וְאֵתוֹ	و با او	תַּעֲבֹד	خدا خدمت کنند.	וּבִשְׁמוֹ	و نام او در	תִּשְׁבַּע:	سوگند خوردن است.	לֹא	نه	תִּלְכֹּן	می خواهم بروم؟	אַחֲרֵי	پشت سر من	אֵלֶיהֶם	قوت
אַחֲרִים	آنهایی که دیگر	מֵאֵלֶיךָ	از نیروها	הָעַמִּים	مردم	אָשֶׁר	که	סְבִיבוֹתֵיכֶם:	در اطراف شما	כִּי	آن	אֵל	به	מִנָּא	حسود	יְהוּה	موحدي	אֵלֶיךָ	نیروهاي شما	בְּמִקְרָב	در درون شما	פָּנֶי-	مبادا
יִיחָדָה	داغ خواهد بود.	אֶף-	در واقع	יְהוּה	موحدي	אֵלֶיךָ	نیروهاي شما	כָּךְ	در؟	וְהִשְׁמִידְךָ	و شما را ویران کنند.	מַעַל	از بر	פָּנִי	چهره ها!	הָאֲדָמָה:	زمین	לֹא	نه	תִּנְסֹו	شما آزمایش هستند.	אֶת-	با
יְהוּה	موحدي	אֵלֶיהֶם	نیروهاي شما	כָּאֲשֶׁר	چون آن	נִסִּיתֶם	آزمایش؟	בַּמָּסָה:	در محاکمة	תִּשְׁמֹר	محافظ	תִּשְׁמְרוּן	تو را مشاهده کنند.	אֶת-	با	מַצֹּות		יְהוּה	موحدي	אֵלֶיהֶם	نیروهاي شما	וְעַדְתִּיו	گواهیها و او
וְחִקְיוֹ	وي مصوبه و	אָשֶׁר	که	צִוָּךְ:	او دستور داد؟	וְעֲשִׂיתָ	و آیا شما	הִינָּשֶׁר	در صاف	וְהִטּוֹב	و خوب است	בְּעֵינַי	در چشم من	יְהוּה	موحدي	לְמַעַן	پس	יִיטֹב	او خوب خواهد شد.	לָךְ	به شما	וּבָאֵת	و شما را وارد کنید
וְיִרְשָׁתָּ	و آنهایی که اشغال	אֶת-	با	הָאָרֶץ	زمین	הַטֹּבָה	آن خوب است	אָשֶׁר-	که	נִשְׁבַּע	او سوگند خورد	יְהוּה	موحدي	לְאַבְתִּיךָ:	پدران شما را	לְהָדָר	از بین بردن	אֶת-	با	כָּל-	همه	אַיְבֶיךָ	دشمنان شما
מִפְּנֵיךָ	از چهره شما	כָּאֲשֶׁר	چون آن	דִּבָּר	حرف بزند	יְהוּה:	موحدي	כִּי-	آن	יִשְׁאָלְךָ	سوال است.	בְּנֶךְ	ایجاد شده؟	מִחֵר	از فردا	לְאֹמֵר	بگم	מָה	چه	הָעֹדָת	این گواهیها	וְהַחֲקִים	و این مصوبه
וְהַמְשָׁפְטִים	و احکامی	אָשֶׁר	که	צִוָּה	او دستور داد	יְהוּה	موحدي	אֵלֶינִיו	ما به نیروهای	וְאָמַרְתָּ	و سخنان	לְבִנְךָ	به خلق شده است؟	עֲבָדִים	خدمتکار	הָיִינוּ	ما تبدیل شده است.	לְפָרְעָה	به شل	בְּמַצְרַים	در رنج		
וַיּוֹצִיאֲנוּ	و ما را به بیرون آوردن است.	יְהוּה	موحدي	מִמַּצְרַים	از درد و رنج	כִּיד	در سمت راست	וַיִּתֵּן	و او با دادن است.	אֹתָת	نشانه ها	יְהוּה	موحدي	וְיִמְכְּתִים	معجزات و	גְּדֻלִּים	بزرگان	וְרָעִים	و چراندن بزه های هستند	בְּמַצְרַים	در رنج		
בְּפָרְעָה	در شل	וּבְכָל-	و در تمام این	בֵּיתוֹ	به او نگو	לְעֵינַינוּ:	چشمان ما را	וְאוֹתָנוּ	ما نشانه ها و	מִשָּׁם	از آنجا	לְמַעַן	پس	הָבִיא	را به وجود آورد.	אֹתָנוּ	با ما	לָתֶת	دادن	לָנוּ	ما		

אֶת־ با	הָאָרֶץ زمین	אֲשֶׁר که	נִשְׁבַּע او سوگند خورد	לְאַבְתָּיִנוּ: پدران ما را	וַיִּצְאֵנִי و ما او را سخت آزرده است.	יְהוָה موحدي	לַעֲשׂוֹת ؟	אֶת־ با	כָּל־ همه	הַחֲקִים این مصوبه	הָאֱלֹהִים از این
לִירְאוֹה او را خواهیم دید که به	אֶת־ با	יְהוָה موحدي	אֱלֹהֵינוּ ما به نیروهای	לְטוֹב را به خوبی	לָנוּ ما	כָּל־ همه	הַיָּמִים در روز	לְחַיֹּתָנוּ به ما حیوانات	כְּהַיּוֹם به عنوان روز	הַיּוֹם: در این	וַיִּדְבָּקָה و مطمئناً
תְּהִיָּה־ شما می گردد.	לָנוּ ما	כִּי־ آن	נִשְׁמָר ما خواهند شد	לַעֲשׂוֹת ؟	אֶת־ با	כָּל־ همه	הַמַּצְנָה آموزش	הַזֹּאת در این	לִפְנֵי به چهره ها!	יְהוָה موحدي	אֱלֹהֵינוּ ما به نیروهای
כְּאֲשֶׁר چون آن	צִוְנוּ: به ما دستور داد	כִּי آن	יְבִיאֵךְ او باعث شده است.	יְהוָה موحدي	אֱלֹהֵיךָ نیروهاي شما	אֶל־ به	הָאָרֶץ زمین	אֲשֶׁר־ که	אֶתָּה با دفع	כֹּא־ میاید	נִשְׁמָה نام دفع
לְרִשְׁתָּהּ به مستأجر دفع	וְנִשְׁלַח "از شر حسادت حسودان و	גּוֹיִם־ سازمان ملل متحد	רַבִּים بسیاری از آنهایی که	מִפְּנֵיךָ از چهره شما	הַחַתִּי از وحشت	וְהַגִּרָגְשִׁי از بیه و	וְהָאֲמָרִי و عیبهایشان	וְהַפְּנֵעֵנִי و آنهایی که تحقیر شده	וְהַפְּרֹזִי و روستائیان	וְהַחַיִּי و Encampers	וְהַיְבוּסִי و لگدمال
נִשְׁבַּעָה هفت	גּוֹיִם سازمان ملل متحد	רַבִּים بسیاری از آنهایی که	וַעֲצוּמִים و آنهایی که قدرتمند	מִמֶּךָ: از شما	וְנִתְּנָם و به آنان می دهند.	יְהוָה موحدي	אֱלֹהֵיךָ نیروهاي شما	לִפְנֵיךָ به چهره شما	וְהַכִּיתֵם و شما آنها را گروشمالي دید	הַחֲרָם این انزوا	תַּחֲרִים تو باقي نگذارند
אֲתֵם آنها با	לֹא־ نه	תִּכְרֹת او قطع خواهد شد.	לָקֵם به آنها	בְּרִית ص ۱۰۲	וְלֹא و نیست.	תַּחֲנֵם: شما یک نوع آنها خواهد بود.	וְלֹא و نیست.	תַּחֲתָן ازدواج کنند؟	כָּם آنها در	בְּתֶךָ دختر؟	לֹא־ نه
תַּחֲתָן شما با دادن هستند.	לְכַנּוֹ براي او خلق شده است	וּבִתּוֹ و دختر او را به	לֹא־ نه	תַּחֲקָה را بگیرد؟	לְכַנּוֹ: به خلق شده است؟	כִּי־ آن	יָסִיר او در حال خاموش است.	אֶת־ با	בְּנוֹ ایجاد شده؟	מֵאֲחֵרִי از پشت سر من	וְעִבְדוֹ و خادم او
אֱלֹהִים قوت	אֲחֵרִים آنهایی که دیگر	וְחִרָה و او داغ است.	אֶרֶץ در واقع	יְהוָה موحدي	בְּכֵם در؟	וְהַשְׁמִידָהּ و شما را ویران کنند.	מִהָרָ: از کوهي	כִּי־ آن	אֶם־ اگر	כָּה بدین ترتیب	תַּעֲשׂוּ تو؟
לָקֵם به آنها	מִזְבַּחַתֵּיהֶם محرابها را	תַּתְּצוּ پایین را بشکند؟	וּמַצְבַּתֵּם بناهاي يادبود و آنها	תִּשְׁבְּרוּ شکستن	וְאֲשִׁירָהֶם و مستقیم به آنها	תִּגְדְּעוּן تو را قطع کنند.	וּפְסִילֵיהֶם و نفوش آنها	תִּשְׁרְפוּן خدا آنها را بنویسید	כָּאֲשֶׁ: در آتش	כִּי آن	עָם با
קְדוֹשׁ .	אֲתָהּ با دفع	לִיהוָה موحدي به	אֱלֹהֵיךָ نیروهاي شما	בָּךְ در؟	בְּתֵרוֹ در فردا	יְהוָה موحدي	אֱלֹהֵיךָ نیروهاي شما	לְהַיּוֹת را داشته باشد.	לוֹ به او	לְעָם به همراه	סִגְלָה ویژه
מְכֹל־ از همه	הָעַמִּים مردم	אֲשֶׁר که	עַל־ بر	פָּנִי چهره ها!	הַאֲדָמָה: زمین	לֹא نه	מִרְבָּכֶם از جماعت شما	מְכֹל־ از همه	הָעַמִּים مردم	חֲשֵׁק میله اتصال	יְהוָה موحدي
בְּכֵם در؟	וַיִּבְחַר و انتخاب است.	בְּכֵם در؟	כִּי־ آن	אֲתֵם آنها با	הַמַּעֲט کوچک	מְכֹל־ از همه	הָעַמִּים: مردم	כִּי آن	מֵאֲחֻבָּת از عشق؟	יְהוָה موحدي	אֲתֹכֶם با شما
וּמִשְׁמָרוֹ و از او نگه دارید	אֶת־ با	הַנִּשְׁבַּעָה هفت دلیل ساده	אֲשֶׁר که	נִשְׁבַּע او سوگند خورد	לְאַבְתָּיִכֶם پدران شما را	הוֹצִיא وي بیرون مي آورد.	יְהוָה موحدي	אֲתֹכֶם با شما	בְּיָד در سمت راست	חֲזָקָה قوی	וַיִּפְדֵךְ و نتیجه خریدن شما است.

מִבֵּית از میان	עֲבָדִים خدمتکار	מִנֵּךְ از سمت راست	פְּרָעָה از سرزمین را شل کنيد	מֶלֶךְ- شاه	מַצְרִים: درد و رنج	וַיִּדְעוּתָּ و شما میدانيد که	כִּי- آن	יְהוָה موحدي	אֱלֹהֶיךָ نیروهاي شما	הוּא وي	הָאֱלֹהִים قوت
הָאֵלִי به این	הַנָּאֲמָן از آشنایی ندارند	שֹׁמֵר نگه دارید	הַכְּרִית از ص ۱۰۲	וְהַטֹּסֵד و مهرباني	לֹא־הִבִּי به آتھایی که او را دوست	וּלְשֹׁמְרֵי به تو و مرجان	לְאֶלֶף به هزار	דָּוָר: نسل	וּמִשְׁלָם و ناي	לְשׁוֹנָיו آتھایی که تنفر به او	אֶל- به
פָּנָיו چهره او	לְהַעֲבִידוֹ او می شناسی او را به	לֹא نه	יֹאסֵר وي تأخير خواهد شد	לְשִׁנָּאוֹ آتھایی که تنفر به او	אֶל- به	פָּנָיו چهره او	יְשָׁלֵם- وي بازپرداخت خواهد شد	לֹו: به او	וְשֹׁמְרָתְ و گارد؟	אֶת- با	הַמַּצֹּה آموزش
וְאֶת- و با	הַחֲקִים این مصوبه	וְאֶת- و با	הַמְשַׁפְּטִים احکامی	אֲשֶׁר که	אֲנֹכִי من	מַצֹּנֶךְ به فرمان شما	הַיּוֹם روز	לַעֲשׂוֹתָם: آنها؟	וְהִנֵּהוּ و چون	עֲקֹב مَعָה	תִּשְׁמְעוּן شما گوش دادن آنها هستند.
אֵת با	הַמְשַׁפְּטִים احکامی	הָאֵלֶה از این	וּשְׁמֹרָתָם و زمین را افرید؟	וַעֲשִׂיתָם و آیا آنها	אֲתָם آنها با	וּשְׁמֹרָה و نگه دارید	יְהוָה موحدي	אֱלֹהֶיךָ نیروهاي شما	לְךָ به شما	אֶת- با	הַכְּרִית از ص ۱۰۲
וְאֶת- و با	הַטֹּסֵד از مهرباني	אֲשֶׁר که	נִשְׁבַּע او سوگند خورد	לֹא־בִתִּיד: پدران شما را	וְאֶהֱבֶךָ و یکی از دوست داشتن؟	וּבִרְכָּה و نگهدار شما	וְהִרְבֶּךָ و او افزایش می یابد؟	וּבִרְכָּה و نگهدار	פָּרִי- میوه	בִּטְנֶךָ رحم شما	וּפְרִי- و میوه
אֲדָמָתְךָ دلایل شما	דִּגְגָּךָ شما را افزایش می دهد	וּמִירְשָׁךָ انگور و آب میوه؟	וַיַּצְהֲרֶךָ و تو روغن	שָׁגֵר- دی	אֶלְפִיךָ هزاران نفر؟	וַעֲשִׂתָּרַת و در حال رشد	צֹאנֶךָ آیا حالت دهنده مو	עַל بر	הָאֲדָמָה زمین	אֲשֶׁר- که	נִשְׁבַּע او سوگند خورد
לֹא־בִתִּיד پدران شما را	לָתֵת دادن	לְךָ: به شما	כָּרוֹךְ زانو	תַּהֲנֶה شما می گردد.	מִכָּל- از همه	הָעַמִּים مردم	לֹא- نه	יְהִיָּה وي تبدیل شده است.	כָּךְ در؟	עֲקֹר ویزای مهاجرت	וַעֲקָרָה و سترون
וּבִבְקָמָתְךָ: و در حیوانات؟	וְהִסִּיר و خاموش کردن	יְהוָה موحدي	מִמֶּךָ از شما	כָּל- همه	חָלִי مريضی	וְכָל- و همه	מִדּוֹי بیماری های	מַצְרִים درد و رنج	הָרָעִים آتھایی که از چرائن بز های	אֲשֶׁר که	יִדְעָתָּ شما میدانيد
לֹא نه	יְשִׁימָם قرار دادن آنان است.	כָּךְ در؟	וַיִּתְּנָם و به آنان مي دهند.	כָּכָל- در تمام	שִׁנְאִיךָ: تو تنفر؟	וְאָכַלְתָּ و غذا خوريد	אֶת- با	כָּל- همه	הָעַמִּים مردم	אֲשֶׁר که	יְהוָה موحدي
אֱלֹהֶיךָ نیروهاي شما	נָתַן مي بخشيد.	לְךָ به شما	לֹא- نه	תַּחֵס توجه خواهم کرد!	עֵינֶךָ چشم شما	עַלִיָּהֶם آنها	וְלֹא و نیست.	תַּעֲבֹד خدا خدمت کند.	אֶת- با	אֱלֹהֵיהֶם آنها نیروهاي	כִּי- آن
מוֹקֵשׁ دامي	הוּא وي	לְךָ: به شما	כִּי آن	תֹאמַר او گفته است.	בִּלְבָבְךָ در قلب شما	רַבִּים بسیاری از آتھایی که	הַגּוֹנִם سازمان ملل	מַעֲבָד از این	מִמֶּנִּי از من	אִיכָּה شما کجا	אוּכַל من قادر نیستم.
לְהוֹרִישָׁם: به اخراج آنها	לֹא نه	תִּירָא شما بیمناك هستند.	מִהֶם از آنها	זָכַר مرد	תִּזְכֹּר مارک	אֵת با	אֲשֶׁר- که	עֲשֵׂה وي؟	יְהוָה موحدي	אֱלֹהֶיךָ نیروهاي شما	לְפָרְעָה به شل
וּלְכָל- و برای همه	מַצְרִים: درد و رنج	הַמִּשֹּׁת این آزمایش	הַגְּדֹלָת از بزرگان	אֲשֶׁר- که	רָאוּ اره کنند.	עֵינֶיךָ چشمان شما	וְהֵאֲתַת و نشانه	וְהַמַּפְתִּים و از معجزات	וְהִגֵּד و در سمت راست	הַחֲזָקָה قوت	וְהִזְרַע و بذر
הַנְּטוּיָה به بیرون دراز	אֲשֶׁר که	הוֹצֵאָה آیا شما را بیرون بیاورید	יְהוָה موحدي	אֱלֹהֶיךָ نیروهاي شما	כֹּן- پس	יַעֲשֶׂה وي خواهد شد؟	יְהוָה موحدي	אֱלֹהֶיךָ نیروهاي شما	לְכָל- به همه	הָעַמִּים مردم	אֲשֶׁר- که

אַתָּה	יָרָא	מַפְנִיָּהֶם:	וְגַם	אֶת־	הַצִּרְעָה	יִשְׁלַח	יְהוָה	אֱלֹהֶיךָ	בָּם	עַד־	אַבֹּד
با دفع	او با دیدن است.	از چهره های آنها	و علاوه بر آن	با	تازیانه	وي ارسال خواهد شد	موحدي	نیروهاي شما	آنها در	تا	بررسي داروهاي مانده مصرف نشده
הַנְּשֹׂאִים	וְהַנִּסְתָּרִים	מַפְנִיָּהֶם:	לֹא	מַעֲרִץ	מַפְנִיָּהֶם	כִּי־	יְהוָה	אֱלֹהֶיךָ	בְּקִרְכָּךְ	אֵל	גָּדוֹל
مانده	و آنهایی که مخفی	از چهره شما	نه	خدا ترس باشد.	از چهره های آنها	آن	موحدي	نیروهاي شما	در درون شما	به	عالی است
וְנוֹרָא:	וְנִשְׁלִי"	יְהוָה	אֱלֹהֶיךָ	אֶת־	הַגּוֹיִם	הָאֵל	מַפְנִיָּהֶם	מַעֲט	מַעֲט	לֹא	תוֹכֵל־
و بیم	"از شر حسادت حسودان و	موحدي	نیروهاي شما	با	سازمان ملل	به این	از چهره شما	کمی	کمی	نه	شما میتوانيد
פְּלִתָּם	מִתָּר	פָּן־	תַּרְבִּיהַ	עֲלִיךָ	תִּנִּית	הַשְּׂדֵה:	וְנִתְּנָם	יְהוָה	אֱלֹהֶיךָ	לַפְּנֵיךָ	וְהֶמֶל
عروس آنها	از کوهي	مبادا	افزایش خواهیم داد؟	روی شما	جانور	حوزه	و به آنان مي دهند.	موحدي	نیروهاي شما	به چهره شما	و مزاحم آنها
מְהוּמָה	גְּדֻלָּה	עַד	הַשְׂמָדָם:	וְנִתָּן	מַלְכִּיהֶם	בִּנְיָדָךְ	וְהַאֲבִדְתָּ	אֶת־	שָׁמָּם	מִתַּחַת	הַשָּׁמַיִם
دست پاچگي	عالی است	تا	آنها افسرده	و او را بخشيد.	آنها شاهان	در سمت راست شما	و نابود کند؟	با	آنها به نام	از زیر	آسمان
לֹא־	יְחִיצָב	אִישׁ	בְּפָנֶיךָ	עַד	הַשְׂמָדָה	אֲתָם:	פְּסִילִי	אֱלֹהֵיהֶם	תַּשְׁרִפוּן	בָּאֵשׁ	לֹא־
نه	او خود را است.	مرد	در چهره شما	تا	افسرده؟	آنها با	نقش	آنها نیروهاي	خدا آنها را بنويسيد	در آتش	نه
מַחְמֹד	כֶּסֶף	וְזָהָב	עֲלֵיהֶם	וְלִמְחַתָּ	לָךְ	פָּן	תִּתְקַנֵּשׁ	בּוֹ	כִּי	תוֹעֵבָת	יְהוָה
تو از	نقره	و طلا	آنها	و به	به شما	مبادا	تو دام افتاده باشد.	او در	آن	Abhorrences	موحدي
אֱלֹהֶיךָ	הוּא:	וְלֹא־	תִּבְרִיא	תוֹעֵבָה	אֶל־	בֵּיתְךָ	וְהִנִּיתִי	חֶרֶם	כְּמָהוּ	שִׁקְצוּ	תִשְׁקַצְּנוּ
نیروهاي شما	وي	و نیست.	شما می آورد	سوزند	به	نگو؟	و شما تبدیل شده است.	انزوا	چون او	الودگي	ما تو ۸۹
וְתַעֲבֹבוּ	תַּמְעֲבֹנוּ	כִּי־	חֶרֶם	הוּא:	כָּל־	הַמַּצֹּחַ	אֲשֶׁר	אֲנֹכִי	מַצּוֹחַ	הַיּוֹם	תַּשְׁמְרוּן
و عاقلی	ما تو عاقلی	آن	انزوا	وي	همه	آموزش	که	من	به فرمان شما	روز	تو را مشاهده کنند.
לַעֲשׂוֹת	לְמַעַן	תַּחֲיִיוֹן	וּרְבִיתָם	וּבְאֲתָם	אֶת־	הָאָרֶץ	אֲשֶׁר־	אֲנִי	נִשְׁבַּע	יְהוָה	לְאַבְתִּיכָם:
؟	پس	خدا آنها را زنده نگه می دارد	و شما را افزایش می دهد	و تو آمد.	با	زمین	که	او سوگند خورد	موحدي	پدران شما را	
וְזָכַרְתָּ	אֶת־	כָּל־	הַדָּרָךְ	אֲשֶׁר	יְהוָה	אֱלֹהֶיךָ	זָה	אַרְבָּעִים	שָׁנָה	בַּמִּדְבָּר	
و یادت هست؟	با	همه	راه است	که	موحدي	نیروهاي شما	این	40	جفت	در برهوت	
לְמַעַן	עֲנִתָךְ	לְנִסְתָּךְ	לְדַעַת	אֶת־	אֲשֶׁר	הַתִּשְׁמֹר	אִם־	לֹא:	וַיַּעֲנֶךָ	וַיִּרְעַבְךָ	
پس	چرا شما	برای تست؟	دانش	با	در قلب شما	از شما رعایت شوند.	اگر	نه	و شما را تحقیر آمیز است.	و او در حال گرسنگي؟	
וַיֵּאָכְלוּ	אֶת	הַמֶּן	אֲשֶׁר	לֹא־	יְדַעַת	וְלֹא	אֲבֹתֶיךָ	לְמַעַן	הוֹדַעְךָ	כִּי	
و آيا غذا خوردن است.	با	از این	که	نه	شما میدانيد	و نیست.	پدران شما	پس	آن	آن	
לֹא	עַל־	הַלָּחֶם	לְבַדּוֹ	יְחִיָּה	הָאָדָם	כִּי	כָל־	מוֹצֵא	כִּי־	יְהוָה	
نه	بر	نان	او را به کنار	زندگي خواهند کرد	خون آشام	آن	همه	میان	دهان	موحدي	
יְחִיָּה	הָאָדָם:	שְׂמִלְתָךְ	לֹא	בְּלִתָּה	מַעֲלִיךְ	וְרִגְלָךְ	לֹא	בַּצָּהָה	אֲרַבְּעִים	שָׁנָה:	
زندگي خواهند کرد	خون آشام	جامه؟	نه	او نشد.	از روی شما	و پای شما	نه	سلام!	این	جفت	

וַיִּדְעֹתָ و شما میدانید که	עַם- با	לִבְכֶּךָ قلب شما	כִּי آن	כַּאֲשֶׁר چون آن	יִיסָר وي chastising است.	אִישׁ مرد	אֶת- با	בָּנוּ او خلق شده است	יְהוָה موحدي	אֱלֹהֶיךָ نیروهاي شما	מִיִּסְרֶךָ: يکي chastising؟
וְשִׁמְרָתָּ و گارد؟	אֶת- با	מַצֹּת مذّنات	יְהוָה موحدي	אֱלֹהֶיךָ نیروهاي شما	לִלְכֹת رفتن	בַּדְרָכִיו او را در جاده ها	וְלִירְאָה و او را خواهیم دید که به	אֵתוֹ: او با	כִּי آن	יְהוָה موحدي	אֱלֹהֶיךָ نیروهاي شما
מְבִיאֶךָ میاورند؟	אֶל- به	אָרֶץ بدنه	טוֹבָה خوب است	אָרֶץ بدنه	גִּחְלִי نهرها	מָיִם از آنها	עֵינֹת چشم	וְתַהֲמֹת و ورطه نامتناهي	יִצְאִים يکي می آید .	בְּבִקְעָה در دره	וּבְהָרָ: در کوه و
אָרֶץ بدنه	חֹטֵה گندم	וְשַׁעֲרָהּ دروازه دفع و	וְגִפְנֹן تاک و	וְתַאנְנָה و شکل	וְרִמּוֹן درخت و	אָרֶץ- بدنه	יָתִית زیتون	וְשִׁמּוֹן روغن	וּדְבָשׁ: و عسل	אָרֶץ بدنه	אֲשֶׁר که
לֹא نه	בְּמִסְכָּנָהּ در Indigences	תֹּאכֹל- غذا خوردید	בָּהּ در دفع	לָחֶם نان	לֹא- نه	תַּחֲסֹר فقدان تو	כָּל همه	בָּהּ در دفع	אָרֶץ بدنه	אֲשֶׁר که	אֲבֹנֶיהָ سنگ دفع
בְּרָזָל آهن	וּמִהַרְרֶיהָ از تپه ها و دفع	תַּחֲצֹב تو میرنجیم	נְחֹשֶׁת: مس	וְאֹכֵלֶתָ و غذا خوردید	וְשִׁבְעָתָהּ و هفتم	וּבִרְכָתָהּ و برکات	אֶת- با	יְהוָה موحدي	אֱלֹהֶיךָ نیروهاي شما	עַל- بر	הָאָרֶץ زمین
הַטֹּבָה آن خوب است	אֲשֶׁר که	גָּמוּר- مي بخشید.	לָהּ: به شما	הַשֹּׁמֵר را نگه دارید	לָהּ به شما	פָּנֶה مبادا	תִּשְׁכַּח شما فراموش شوند.	אֶת- با	יְהוָה موحدي	אֱלֹהֶיךָ نیروهاي شما	לְבִלְתִּי به چنین نیست.
שֹׁמֵר نگه دارید	מַצֹּתָיו مذّنات	וּמִשְׁפָּטָיו و احکامی را	וּחֻקֹּתָיו و او را به آداب و رسوم	אֲשֶׁר که	אֲנֹכִי من	מַצֹּנֶה به فرمان شما	הַיּוֹם: روز	פָּנֶה مبادا	תֹּאכֹל غذا خوردید	וְשִׁבְעָתָהּ و هفتم	וּבִתִּים و خانه ها
טוֹבִים خوب	תַּבְנֶה تو ساختن	וְיִשְׁבֹּתָ: و خاشعانه اش است.	וּבִקְרָךְ و امروز صبح؟	וְצֹאנֶךָ و گله؟	יִרְבֵּנוּ افزایش آنها هستند.	וְנִסְרָהּ و نقره	וְנֹהֵב و طلا	יִרְבֶּה- او رو به افزایش است	לָהּ به شما	וְכָל و همه	אֲשֶׁר- که
לָהּ به شما	יִרְבֶּה: او رو به افزایش است	וְרָם و زیاد	לִבְכֶּךָ قلب شما	וְשִׁכַחְתָּ را فراموش کنید؟	אֶת- با	יְהוָה موحدي	אֱלֹהֶיךָ نیروهاي شما	הַמּוֹצִיאֶךָ از بیرون آوردن؟	מֵאָרֶץ از زمین	מַצְרִים درد و رنج	מִבֵּית از میان
עֲבָדִים: خدمتکار	הַמּוֹלִיכֶךָ در یکی از پیاده روی؟	בְּמִדְבָּרוֹ در برهوت	הַגָּדֹל بزرگ	וְהַנּוֹרָא و از بیم	נִחְשׂוּ مار	שָׂרָה او میسوزد	וְעֻקְבָּהּ و عقرب	וְצִמְאֹן و صحرا	אֲשֶׁר که	אֵין- وجود ندارد.	מִיָּם از آنها
הַמּוֹצִיא از بیرون آوردن	לָהּ به شما	מִיָּם از آنها	מַצֹּר از بولدر	הַסֹּלֶקְמִישׁ: آن ظرف بلور	מִן از	בְּמִדְבָּר در برهوت	אֲשֶׁר که	לֹא- نه	יִדְעוּן آنها می دانند که آنها	אֲבֹתֶיךָ پدران شما	אֲבֹתֶיךָ پدران شما
לִמְעַן پس	עֲנֹתָהּ چرا شما	וּלְמַעַן پس	נִסְתָּהּ آزمایش	לְהִיטִבָּהּ شما خوب است؟	בְּאַחֲרִיתָהּ: آتهایی که در می آید؟	וְאִמְרָתָהּ و سخنان	בִּלְבָבָהּ در قلب شما	כֹּחִי قوت!	וְעֵצָם و استخوان	יָדִי دست راست من	עֲשֵׂה وي؟
לִי من	אֶת- با	הַתֵּיִל توانا	הַזֶּה: در این	וְנִזְכַּרְתָּ و یادت هست؟	אֶת- با	יְהוָה موحدي	אֱלֹהֶיךָ نیروهاي شما	כִּי آن	הוּא وي	הַנָּתֵן به او دادند.	לָךְ به شما
כָּח قوت	לַעֲשׂוֹת ؟	תָּהִיל قادر خواهید بود	לְמַעַן پس	הַקִּים Raisings	אֶת- با	בְּרִיתוֹ او ص ۱۰۲	אֲשֶׁר- که	נִשְׁבַּע او سوگند خورد	לְאַבְתָּיךָ پدران شما را	כִּי به عنوان روز	הַזֶּה: در این

וְהָיָה و چون	אִם- اگر	שָׁכַח فراموش	תִּשְׁכַּח شما فراموش شوند.	אֶת- با	יְהוָה موحدي	אֱלֹהֶיךָ نیروهاي شما	וְהִלַּכְתָּ و برو!	אֶתְרִי پشت سر من	אֱלֹהִים قوت	אֶחָדִים آنهايي که ديگر	וַעֲבַדְתָּם و شما به آنها خدمت کنده.
וְהִשְׁתַּחֲוִיתָ و هميشگي خودت؟	לָהֶם به آنها	הַעֲלִיתִי من شهادت	בָּכֶם در؟	הַיּוֹם روز	כִּי آن	אֶבְדָּךְ بررسي داروهاي مانده مصرف نشده	תֹּאבְדֶנּוּ: تو را نابود کنند.	כָּגוּלִים سازمان ملل متحد به عنوان	אִשְׁרֵךְ که	יְהוָה موحدي	מֵאַבְרָהָם بررسي داروهاي مانده مصرف نشده
מִפְּנֵיכֶם از چهره شما	כֵּן پس	תֹּאבְדֶנּוּ تو را نابود کنند.	עָקֵב معه	לֹא نه	תִּשְׁמָעוּן شما گوش دادن آنها هستند.	בְּקוֹל صدا	יְהוָה موحدي	אֱלֹהֵיכֶם: نیروهاي شما	שָׁמַע شنيد	יִשְׂרָאֵל قدرت موجد	אֹתָהּ با دفع
עֵבֶר سرتاسر	הַיּוֹם روز	אֶת- با	הִירָדוֹן از هیوط	לְבַאֲ تا آمدن	לְרִשָּׁתָּהּ به مستأجر	גּוֹלָם سازمان ملل متحد	גְּדֻלָּים بزرگان	וַעֲצָמִים و آنهايي که قدرتمند	מִמֶּנּוּ از شما	עָרִים آنهايي که باز	גְּדֻלָּתָם بزرگان
וּבְצֻרָתָהּ و آنهايي که منزوي	בַּשָּׁמַיִם: در آسمان	עִם- با	גְּדוֹל عالی است	וְרָם و زياد	בְּגִי ايجاد شده!	עֲנָקִים يقه بدوزند	אִשְׁרֵךְ که	אֹתָהּ با دفع	יְדֻעָתָהּ شما ميدانيد	וְאֹתָהּ و با دفع	שְׁמֵעָתָהּ گوش فرا داد؟
מִי که	יְתִיאֵב او خود را است.	לִפְנֵי به چهره ها!	בְּגִי ايجاد شده!	עֲנֹק: گردن بند طبی	וַיְדַעְתָּ و شما ميدانيد که	הַיּוֹם روز	כִּי آن	יְהוָה موحدي	אֱלֹהֶיךָ نیروهاي شما	הוּא- وي	הַעֲבֵר در سرتاسر
לִפְנֵיךָ به چهره شما	אֵשׁ آتش	אֲכָלָהּ غذا	הוּא وي	יִשְׁמִימֶם به سخنان آنان است.	וְהוּא و او	יְכַנְיֵעֶם او کمکی به آنها خواهیم داد	לִפְנֵיךָ به چهره شما	וְהוֹרִשְׁתָּם و آنان را اخراج کنده؟	וְהַעֲבַדְתֶּם و شما آنها را از بين بيرد	מִהָר از كوهي	כְּאִשְׁרֵךְ چون آن
דִּבֶּר حرف بزند	יְהוָה موحدي	לָךְ: به شما	אֵל- به	תֹּאמַר او گفته است.	בְּלִבְבְּךָ در قلب شما	בִּפְתָּח در اين فاصله فشار دهيد	יְהוָה موحدي	אֱלֹהֶיךָ نیروهاي شما	אֹתָם آنها با	מִלִּפְנֵיךָ از چهره شما را	לְאִמְרֵךְ بگم
בְּצִדְקָתִי به خدا!	הַבִּיאֲנִי من به همراه آورد.	יְהוָה موحدي	לְרִשָּׁתָּהּ به مستأجر	אֶת- با	הָאָרֶץ زمین	הַנָּאָת در اين	וּבְרִשְׁעָתָהּ و در حرمسراهاي لينديا	הַגּוֹנִים سازمان ملل	הָאֵלֶּה از اين	יְהוָה موحدي	מִוְרִישָׁם آنها را اشغال کنند .
מִפְּנֵיךָ: از چهره شما	לֹא نه	בְּצִדְקָתְךָ مطمئنأ شما در	וּבְיִשְׁרָךְ در صاف و	לְבִבְךָ قلب شما	אֹתָהּ با دفع	בָּא ميآيد	לְרִשָּׁתָּהּ به مستأجر	אֶת- با	אֶרֶצָם آنها زمین	כִּי آن	בְּרִשְׁעָתוֹ در حرمسراهاي لينديا
הַגּוֹנִים سازمان ملل	הָאֵלֶּה از اين	יְהוָה موحدي	אֱלֹהֶיךָ نیروهاي شما	מִוְרִישָׁם آنها را اشغال کنند .	מִפְּנֵיךָ از چهره شما	וּלְמַעַן پس	הַקִּים Raisings	אֶת- با	הַדָּבָר از حرف زند	אִשְׁרֵךְ که	נִשְׁבַּע او سوگند خورد
יְהוָה موحدي	לְאַבְרָהָם پدران شما را	לְאַבְרָהָם به پدر Mutitude	וּלְיִעֲקֹב: و او را به فرار آنان است.	כִּי آن	לֹא نه	בְּצִדְקָתְךָ مطمئنأ شما در	יְהוָה موحدي	אֱלֹהֶיךָ نیروهاي شما	אֱלֹהֶיךָ نیروهاي شما	נָתַן مي بخشيدي.	זָכַר مرد
לָךְ به شما	אֶת- با	הָאָרֶץ زمین	הַטּוֹבָה آن خوب است	הַנָּאָת در اين	לְרִשְׁתָּהּ به مستأجر دفع	כִּי آن	עִם- با	קִשָּׁה- سخت است	עָרָךְ لبهائیشان	אֹתָהּ: با دفع	זָכַר مرد
אֵל- به	תִּשְׁפָּח شما فراموش شوند.	אֶת با	אִשְׁרֵךְ که	הַקַּצֵּפֶת 27؟	אֶת- با	יְהוָה موحدي	אֱלֹהֶיךָ نیروهاي شما	בְּמִדְבָּר در برهوت	לְמוֹן- تا از	הַיּוֹם روز	אִשְׁרֵךְ که
יַעֲזָתוּ شما بیرون رفت.	מֵאָרֶץ از زمین	מִצְרַיִם درد و رنج	עַד- تا	בְּאֶפְסֶם آمدن شما	עַד- تا	הַמִּקְוִים جاها	הָיָה در اين	מִמֶּרִים آنهايي که rebellious	הַיִּיתָם شما گردد.	עִם- با	יְהוָה: موحدي

וּבַחֲרֹב در شمشیر و	הַקְצַפְתָּם 27؟	אֶת־ با	יְהוָה موحدي	וַיִּתְאַנֶּף و او خشمگین است.	יְהוָה موحدي	בָּכֶם در؟	לְהַשְׁמִיד را ویران کنند.	אֲתֹכֶם: با شما	בַּעֲלֹתַי در عروج دیکتاتورها!	הָהָרָה کوه دفع	לְקַחַת تا
לוֹחֶת الواح	הָאֲבָנִים این سنگها	לוֹחַת الواح	הַבְּרִית از ص ۱۰۲	אֲשֶׁר־ که	כָּרַת وي قطع شده	יְהוָה موحدي	עִמָּכֶם با شما	וְאֲשֶׁב و من نشسته ام.	בְּקֹר در کوه	אֲרֻפְעִים 40	יוֹם روز
וְאֲרֻפְעִים چهل	לַיְלָה شب	לֶחֶם نان	לֹא نه	אֲכָלְתִּי من هم خوردم	וּמִים آب و	לֹא نه	נְשִׁיתִי: گاهی مشروب میخورم	וַיִּתֵּן و او با دادن است.	יְהוָה موحدي	אֵלֵי من	אֶת־ با
נְשִׁי دو	לוֹחַת الواح	הָאֲבָנִים این سنگها	כְּתָבִים آنهايي که نوشته شده است	בְּאֻצָּבַע در تعقيب	אֵלֹהִים قوت	וַעֲלִיָּהֶם و بر آنها	כָּכָל־ چون همه	הַדְּבָרִים کلمات	אֲשֶׁר که	דְּבָר־ حرف بزند	יְהוָה موحدي
עִמָּכֶם با شما	בְּקֹר در کوه	מִתּוֹךְ از میان	הָאֵשׁ آتش	בְּיוֹם در روز	הַקְהָל: انجمن	ו או تبدیل شده است.	מִקֵּץ از لبه پستی	אֲרֻפְעִים 40	יוֹם روز	וְאֲרֻפְעִים چهل	לַיְלָה شب
נָתַן مي بخشید.	יְהוָה موحدي	אֵלֵי من	אֶת־ با	נְשִׁי دو	לֶחַת الواح	הָאֲבָנִים این سنگها	לְחוֹת الواح	הַבְּרִית: از ص ۱۰۲	וַיֵּאמֶר و او گفته است.	יְהוָה موحدي	אֵלֵי من
קוֹם ظهור	גִּד نفرستد	מִהָרָ از کوهي	מָזָה از این	כִּי آن	נִשְׁחַת فساد	עִמָּךְ با شما	אֲשֶׁר که	הוֹצֵאתָ دریابوریم؟	מִמִּצְרַיִם از درد و رنج	סָרוּ عقب نشیني کنند.	מִהָרָ از کوهي
מִן־ از	הַדֶּרֶךְ راه است	אֲשֶׁר که	צוִיָּתָם من به آنان دستور داد	עֲשׂוּ آنها	לָהֶם به آنها	מִסְכָּה: ریخته	וַיֵּאמֶר و او گفته است.	יְהוָה موحدي	אֵלֵי من	לֵאמֹר بگم	רְאִיתִי دیدم
אֶת־ با	הָעַם با این	הַיָּה در این	וְהִנֵּה و همانا	עַם־ با	קִשְׁה־ سخت است	עָרָף لبهایشان	הוּא: وي	הָרָף تاخیر	מִמְלֹכָי از من	וְאֲשִׁמִּילֵם و من آنان را ویران خواهم کرد	וְאִמְחָה و من میبینی
אֶת־ با	נְשָׁמָם آنها به نام	מִתַּחַת از زیر	הַשָּׁמַיִם آسمان	וְאֶעֱשֶׂהָ و من کند.	אוֹתָךְ نشانه ها؟	לְגוֹי־ به سازمان ملل متحد	עֲצוֹם "	וְרָב و انبوه	מִמֶּנּוּ: از ما	וְאָפֹן و چرخ	וְאֶרֶד من نفرستد و
מִן־ از	הָהָרָ کوه	וְהָהָרָ و کوه	בָּעֵר در دقیق	בְּאֵשׁ در آتش	וּנְשִׁי و دو	לְחַת الواح	הַבְּרִית از ص ۱۰۲	עַל־ بر	נְשִׁיתִי من را تنظیم کنید	יָדֵי: دست راست من	וְאֶרָא و من را ببینید
וְהִנֵּה و همانا	חֲטֵאתָם آنها گناهان	לִיהוָה موحدي به	אֱלֹהֵיכֶם نیروهاي شما	עֲשִׂיתֶם آیا آنها	לָכֶם به شما	עֵגֹל دایره	מִסְכָּה ریخته	סָרְתֶם شما را خاموش کنید	מִהָרָ از کوهي	מִן־ از	הַדֶּרֶךְ راه است
אֲשֶׁר־ که	צָוָה او دستور داد	יְהוָה موحدي	אֲתֹכֶם: با شما	וְאֶתַּפֵּשׁ و دیندیش هستم.	בְּנִשְׁנֵי در دو	הַלְחָת در الواح	וְאֲשַׁלְּכֶם و پرتاب آنها هستم.	מֵעַל־ از بر	נְשִׁיתִי من را تنظیم کنید	יָדֵי دست راست من	וְאֲשַׁכְּרֶם و شکستن آنها هستم.
לְעֵינֵיכֶם: به چشمان شما	וְאֶתְנַפְּלִי گذاشته ام.	לִפְנָי به چهره ها!	יְהוָה موحدي	כְּרֹאשְׁנָה به عنوان رئیس وقت	אֲרֻפְעִים 40	יוֹם روز	וְאֲרֻפְעִים چهل	לַיְלָה شب	לֶחֶם نان	לֹא نه	אֲכָלְתִּי من هم خوردم
וּמִים آب و	לֹא نه	נְשִׁיתִי گاهی مشروب میخورم	עַל־ بر	כָּל־ همه	חֲטֵאתְכֶם گناهان شما	אֲשֶׁר که	חֲטֵאתָם انها گناهان	לַעֲשׂוֹת ؟	הָרָע به حشر	בְּעֵינַי در چشم من	יְהוָה موحدي

לְהַכְעִיסוֹ:	כִּי	יִגְרָתִי	מִפְנֵי	הָאֵר	וְהַחֲמָה	אֲשֶׁר	קֶצֶף	יְהוָה	עָלֵיכֶם	לְהַשְׁמִיד	אֶתְכֶם
به زحمت او را به	آن	من از ترس	از چهره ها!	در حقیقت این	و دیوار	که	خشم	موحدي	روی شما	را ویران کنند.	با شما
וַיִּשְׁמַע	יְהוָה	אֵלָי	גַּם	בַּפֶּעַם	הָיוּ:	וּבְאַהֲרֹן	הַתְּאֵנָה	יְהוָה	מָאֵד	לְהַשְׁמִידוֹ	וְאַתְּפֹלֵל
و او پس از شنیدن خبر است.	موحدي	من	به علاوه	در روزگاري	به او	و در ديگري	او خشمگين بود.	موحدي	خیلی	او را ویران کنند.	و اعلیحضرت ملکه برای واسطه شدن هستم.
גַּם-	בְּעֵד	אֲהָרֹן	בָּעֵת	הָיוּ	וְאֶת-	חַטָּאתְכֶם	אֲשֶׁר-	עֲשִׂיתֶם	אֶת-	הָעֵגֹל	לְקַחְתָּי
به علاوه	در حدود	دیگر	در آن زمان	به او	و با	گناهان شما	که	آیا آنها	با	دایره	من
וְאֲשֶׁר־	אֲתוֹ	בְּאֵשׁ	וְאֶפֶת	אֲתוֹ	טַחֲוֹן	הִיטָב	עַד	אֲשֶׁר-	דָּק	לַעֲפָר	וְאֲשַׁלֵּף
و سوزش دارم.	او با	در آتش	و شکستن هستم.	او با	آسیاب	خوب است	تا	که	خرد شده	به خاک	و من پرتاب هستم.
אֶת-	עֲפָרוֹ	אֶל-	הַנֶּחֱל	הִירָד	מִן-	הָהָר:	וּבְמַבְעְרָה	וּבְמִסְפָּה	וּבְקִבְרֹת	הַמֵּאוֹה	מִקְצָפִים
با	خاک او	به	رود	این نزول	از	کوه	و امحای	و در محاکمه	و در گورهاي	لذت	تو بیداد
הִייתֶם	אֶת-	יְהוָה:	וּבִשְׁלֹחַ	יְהוָה	אֶתְכֶם	מִקְדָּשׁ	בְּרַנְלֵ	לֹאמַר	עָלוּ	וּרְשׁוּ	אֶת-
شما گرد.	با	موحدي	و در فرستادن	موحدي	با شما	از قدسي	دانه جزء لاینجزاي خانواده	بگم	را بر او	و اشغال کنند .	با
הָאָרֶץ	אֲשֶׁר	נָתַתִּי	לָכֶם	וּמַמְרוֹ	אֶת-	פִּי	יְהוָה	אֶל־הֵיכָלְכֶם	וְלֹא	הָאֵמָנוּתְכֶם	לֹא
زمین	که	من	به شما	و شما rebeling هستند.	با	دهان	موحدي	نیروهاي شما	و نیست.	اعتقاد داشت؟	به او
וְלֹא	שְׁמַעְתֶּם	בְּקִלּוֹ:	מִמָּרִים	הִייתֶם	עַם-	יְהוָה	מִיּוֹם	דַּעֲתִי	אֶתְכֶם:	וְאַתְּנַכֵּל	לִפְנֵי
و نیست.	گوش فرا داد؟	صدای او در	آنهايي که rebellious	شما گردد.	با	موحدي	از روز	دانش!	با شما	گذاشته ام.	به چهره ها!
יְהוָה	אֵת	אֲרַבְעִים	הַיּוֹם	וְאֶת-	אֲרַבְעִים	הַלֵּילָה	אֲשֶׁר	הַתְּנַפְּלָתִי	כִּי-	אָמַר	יְהוָה
موحدي	با	40	روز	و با	40	شب	که	من افتابيد	آن	می گویند	موحدي
לְהַשְׁמִיד	אֶתְכֶם:	וְאַתְּפֹלֵל	و اعلیحضرت ملکه برای واسطه شدن هستم.	יְהוָה	וְאֹמַר	אֲדַנִּי	יְהוָה	אֶל-	תִּשְׁחַת	עֲמָךְ	וְנִחַלְתָּךְ
را ویران کنند.	با شما			موحدي	و بگو	لرد!	موحدي	به	ابتداییترین	با شما	و آیا صرف خزاین انباشته
אֲשֶׁר	פָּדִיתָ	בְּגִדְךָ	אֲשֶׁר-	הוֹצֵאתָ	מִמַּצָּרִים	בֵּינִי	חֲזָקָה:	זָכַר	לַעֲבֹדֶיךָ	לְאַבְרָהָם	לִיצְחָק
که	شما فديه	در بزرگ است؟	که	در بیاوریم؟	از درد و رنج	در سمت راست	قوی	مرد	به خدمتگزاران شما	به پدر Mutitude	او به خنده است.
וּלְיַעֲקֹב	אֶל-	מִפֶּן	אֶל-	קִשְׁי	הָעַם	הַזֶּה	וְאֶל-	רִשְׁעוֹ	וְאֶל-	חַטָּאתוֹ:	פֶּן-
و او را به فرار آنان است.	به	تو رو آورده اند.	به	Obstinacies	با این	در این	و به	وي ببعدالتي	و به	گناهان او	مبادا
יֹאמְרוּ	הָאָרֶץ	אֲשֶׁר	הוֹצֵאתָנוּ	מִשָּׁם	מִבְּלִי	יָכַלְתָּ	יְהוָה	לְהַבִּיאֵם	אֶל-	הָאָרֶץ	אֲשֶׁר-
آنها گفتند	زمین	که	ما را در بیاوریم؟	از آنجا	از عدم	شما قادر هستید.	موحدي	تا آنها را به همراه آورد.	به	زمین	که
דָּבָר	לָהֶם	וּמִשְׁנֵאוֹתָו	אוֹתָם	הוֹצִיאֵם	לְהַמָּתֶם	בְּמִדְבָּר:	וְהֵם	עֲמָךְ	וְנִחַלְתָּךְ	אֲשֶׁר	הוֹצֵאתָ
حرف بزند	به آنها	و کینه از او	نشانه های آنها	او آنها را بیرون مي آورد.	به اعدام آنها	در برهوت	و آنها	با شما	و آیا صرف خزاین انباشته	که	در بیاوریم؟

בְּכַחַד	הַגְדֹּל	וּבְזִרְעָה	הַנְּטוּיָה:	בְּעֵת	הָהוּא	אָמַר	יְהוָה	אֵלַי	פָּסַל-	לָךְ	נִשְׁנִי-
قدرت شما در	بزرگ	و در دانه؟	به بیرون دراز	در آن زمان	به او	می‌گویند	موحدي	من	حکاکي	به شما	دو
לְוַחַת	אֲבָנִים	כְּרֹאשׁוֹנִים	וַעֲלָה	אֵלַי	הִהְרָה	וַעֲשִׂיתִי	לָךְ	אֶרֶוֹן	עֵץ:	וְאָכַתְבֹּ	עַל-
الواح	سنگها	به عنوان نخستین کسانی هستند	و ظهور	من	کوه دفع	و آيا شما	به شما	اصفهان	درخت	و من بنویسد.	بر
הַלָּחַת	אֶת-	הַדְּבָרִים	אֲשֶׁר	הָיוּ	עַל-	הַלָּחַת	הָרֹאשִׁים	אֲשֶׁר	שִׁבְרַתְ	וְשִׁמָּתָם	בְּאֶרְוֹן:
در الواح	با	کلمات	که	درآمد.	بر	در الواح	نخستین کسانی	که	شما را درهم شکست.	اسامي آنها و	در اصفهان
וְאֶעֱשֶׂ	אֶרֶוֹן	עֵצִי	נִשְׁטִים	וְאֶפְסַל	נִשְׁנִי-	לְוַחַת	אֲבָנִים	כְּרֹאשׁוֹנִים	וְאֶעֱלֶ	הִהְרָה	וְנִשְׁנִי
و من کند.	اصفهان	جنگل	آنهايي که بیکاره	کنده شده ام.	دو	الواح	سنگها	به عنوان نخستین کسانی هستند	من علیم و	کوه دفع	و دو
הַלָּחַת	בִּידִי:	וַיִּכְתֹּב	עַל-	הַלָּחַת	כַּמְּכַתֵּב	הָרֹאשׁוֹן	אֶת	עֲשִׂרַת	הַדְּבָרִים	אֲשֶׁר	דִּבֶּר
در الواح	در دست راست من	و او مشغول نوشتن است.	بر	در الواح	نوشتن	سر	با	ده	کلمات	که	حرف بزند
יְהוָה	אֲלֵיכֶם	בְּהָר	מִתּוֹד	הָאֵשׁ	בַּיּוֹם	הַשְּׁהֶל	וַיִּתְּגֶם	יְהוָה	אֵלַי:	וְאָפֹן	וְאֶרֶל
موحدي	به شما	در کوه	از میان	آتش	در روز	انجمن	و او را به آنها بدهد	موحدي	من	و چرخ	من نفرستد و
מֶן-	הָהָר	וְאֶשֶׁם	אֶת-	הַלָּחַת	בְּאֶרֶוֹן	אֲשֶׁר	עֲשִׂיתִי	וַיְהִיו	נָשָׁם	כַּאֲשֶׁר	צֹנִי
از	کوه	و به	با	در الواح	در اصفهان	که	من	و آنها می‌شود.	وجود دارد.	چون آن	او به من دستور داد
יְהוָה:	וּבְנִי	יִשְׂרָאֵל	נִסְעוּ	מִבְּאֵרֶת	בְּנִי-	יַעֲקֹב	מוֹסְרָה	נָשָׁם	מֵת	אֶהְרֹל	וַיִּקְבֹּר
موحدي	و پسران	قدرت موجود	معتولتر کنند.	از چاه آب	ایجاد شده!	اهم!	تصحیح	وجود دارد.	درگذشت.	دیگر	و او را به خاک سپرده است.
נָשָׁם	וַיִּכְהֹן	אֶלְעֶזֶר	בְּנוֹ	מִחֲתִיו:	מִנָּשָׁם	נִסְעוּ	הַגְּדֹלָה	וּמֶן-	הַגְּדֹלָה	יִסְבֹּתָה	אֶרֶץ
وجود دارد.	و او کاهن است.	قدرت کمک کرد	او خلق شده است	در عوض او	از آنجا	معتولتر کنند.	مترنم به دفع	و از	مترنم به دفع	خوشاهنگي	بدنه
נְחֹלִי	מִים:	בְּעֵת	הָהוּא	הַבְּדִיל	יְהוָה	אֶת-	נִשְׁבֵּט	הַלּוֹי	לִשְׁאֵת	אֶת-	אֶרֶוֹן
نهرها	از آبها	در آن زمان	به او	از او جدا	موحدي	با	قبيله اي	به نسبت ظلم کشتند	بالا	با	اصفهان
בְּרִית-	יְהוָה	לַעֲמֹד	לִפְנֵי	יְהוָה	לְשִׁרְתּוֹ	וּלְבִרְוֹ	בִּשְׁמוֹ	עַד	הַיּוֹם	הַזֶּה:	עַל-
ص ۱۰۲	موحدي	ایستاده به	به چهره ها!	موحدي	وزارت او را به	و نگهدار	نام او در	تا	روز	در این	بر
פֶּן	לֹא-	הָיָה	לִלְנִי	חִלָּק	וְנִחָלָה	עַם-	אֲחִיו	יְהוָה	הוּא	נִחָלָתוֹ	כַּאֲשֶׁר
پس	نه	مي شود	به نسبت ظلم کشتند	بخش	و اعطاي	با	برادر او	موحدي	وي	او صرف خزاین انباشته	چون آن
דִּבֶּר	יְהוָה	אֶלְהִיָּה	לֹא:	וְאֶנְכִּי	עֲמַדְתִּי	בְּהָר	כִּימִים	הָרֹאשִׁים	אֲרַבְעִים	יּוֹם	וְאֲרַבְעִים
حرف بزند	موحدي	نیروهاي شما	به او	و من	من بایستید	در کوه	به عنوان روز	نخستین کسانی	40	روز	چهل
לִילָה	וַיִּשְׁמַע	יְהוָה	אֵלַי	גָּם	בַּפַּעַם	הָהוּא	לֹא-	אָבָה	יְהוָה	הַשְׁחִיתָהּ:	וַיֹּאמֶר
شب	و او پس از شنیدن خبر است.	موحدي	من	به علاوه	در روزگاري	به او	نه	او اطاعت کرد	موحدي	او فاسد؟	و او گفته است.
יְהוָה	אֵלַי	קוֹם	לָךְ	לְמַסַּע	לִפְנֵי	הָעַם	וַיִּבְאוּ	וַיִּרְשׁוּ	אֶת-	הָאֶרֶץ	אֲשֶׁר-
موحدي	من	ظهور	به شما	براي خروج	به چهره ها!	با این	و آمدن هستند.	و اشغال کنند.	با	زمین	که

נִשְׁכַּעְתִּי من سوگند	לְאַבְתֶּם به پدران آنها	לָתַת دادن	לָהֶם: به آنها	וְעַתָּה و حالا	יִשְׂרָאֵל قدرت موجود	מָה چه	יְהוָה موحדי	אֱלֹהֶיךָ نیروهاي شما	שָׁאֵל او مي پرسد	מַעֲמָךְ از شما	כִּי آن
אִם- اگر	לִירְאָה او را خواهیم دید که به	אֶת- با	יְהוָה موحדי	אֱלֹהֶיךָ نیروهاي شما	לָלַכְתָּ رفتن	בְּכָל- در تمام	דָּרְכֶיךָ او به جاده ها	וּלְאַהֲבָה و به عشق	אֹתוֹ او با	וְלַעֲבֹד و خادم	אֶת- با
יְהוָה موحדי	אֱלֹהֶיךָ نیروهاي شما	בְּכָל- در تمام	לִבְכֶּךָ قلب شما	וּבְכָל- و در تمام این	נִפְשֶׁךָ: روح است؟	לִשְׁמֹר نگه دارد	אֶת- با	מַצּוֹת مذبح	יְהוָה موحדי	וְאֶת- و با	חֻקֹּתָיו او را به آداب و رسوم
אֲשֶׁר که	אֲנֹכִי من	מַצּוֹת به فرمان شما	הַיּוֹם روز	לְטוֹב را به خوبی	לָךְ: به شما	הֵן بنگرید	לִיהוָה موحדי به	אֱלֹהֶיךָ نیروهاي شما	הַשָּׁמַיִם آسمان	וְיִשְׁמִי اسم من و	הַשָּׁמַיִם آسمان
הָאָרֶץ زمین	וְכָל- و همه	אֲשֶׁר- که	בָּהּ: در دفع	רַק ولی	בְּאַבְתָּיִךְ پدران شما در	חֲשֹׁק میله اتصال	יְהוָה موحדי	לְאַהֲבָה به عشق	אוֹתָם نشانه های آنها	וַיִּבְחָר و انتخاب است.	בְּזִרְעָם در بذر آنها
אֲחֵרֵיהֶם پس از آنها	בָּכֶם در؟	מִכָּל- از همه	הָעַמִּים مردم	כִּינוֹם به عنوان روز	הִנֵּה: در این	וּמִלֶּתָם و قطع شده؟	אֶת با	עָרְלַת میان سامیها	לִבְכֶּכֶם قلب شما	וְלַעֲרֹכְכֶם و گردن شما	לֹא نه
תִּקְשׁוּ ضعیف خواهد شد؟	עוֹד: هنوز	כִּי آن	יְהוָה موحדי	אֱלֹהֵיכֶם نیروهاي شما	הוּא وي	אֱלֹהֵי این برای من	הָאֱלֹהִים قوت	וְאֵלֹהֵי و خدا!	הָאֱדֹגִים پایه	הָאֵל به این	הַגָּדֹל بزرگ
הַגִּבּוֹר مرد	וְהַנּוֹרָא و از بیم	אֲשֶׁר که	לֹא- نه	יִשָּׂא او در نظر گرفته شود.	כַּפִּים چهره	וְלֹא و نیست.	יַחַח او در نظر گرفته شود.	נִשְׁחַד: رشوه	עֲשֵׂה وي؟	מִשְׁפָּט جمله	יָחוּם بیثیمان
וְאַלְמִנָּה و بیوه	וְאֶהָב و یک دوست	גֵּר مأوا بدهند	לָתַת دادن	לּוֹ به او	בְּרוּחַ نان	וְשִׁמְלָה: و پوشاک	וְאַהֲבַתֶּם و عشق؟	אֶת- با	הִגֵּר به مأوا بدهند	כִּי- آن	גֵּרִים Sojourners
הַיִּיתָם شما گردد.	בְּאֶרֶץ در زمین	מִצָּרִים: درد و رنج	אֶת- با	יְהוָה موحדי	אֱלֹהֶיךָ نیروهاي شما	תִּירָא شما بيمناك هستند.	אֹתוֹ او با	תַּעֲבֹד خدا خدمت کند.	וְכוֹ و در او	וּתְדַבֵּק او اوچته است.	וּבִשְׁמוֹ و نام او در
תִּשְׁבַּע: سوگند خوردن است.	הוּא وي	תְּהִלָּתְךָ ستایید؟	וְהוּא و او	אֱלֹהֶיךָ نیروهاي شما	אֲשֶׁר- که	עֲשֵׂה وي؟	אֹתָךְ با شما	אֶת- با	הַגָּדֹל از بزرگان	וְאֶת- و با	הַנּוֹרָא از ترس
הָאֵלָה از این	אֲשֶׁר که	רָאוּ اره کنند.	עֵינֶיךָ: چشمان شما	בְּשִׁבְעִים در هفتاد سالگي	נָפֶשׁ روح	יָרְדוּ آیا سیطره	אַבְתָּיִךְ پدران شما	מִצָּרֵימָה دفع رنج	וְעַתָּה و حالا	שְׁמֶךָ نام شما	יְהוָה موحדי
אֱלֹהֶיךָ نیروهاي شما	כְּכוֹכְבֵי به عنوان ستاره	הַשָּׁמַיִם آسمان	לְרַב: به کثرت	וְאַהֲבָתְךָ و عشق؟	אֶת با	יְהוָה موحדי	אֱלֹהֶיךָ نیروهاي شما	וְשִׁמְרָתְךָ و گارد؟	מִשְׁמֵרָתוֹ وي بولتن	וְחֻקֹּתָיו و او را به آداب و رسوم	וּמִשְׁפָּטָיו و احکامی را
وּמַצּוֹתָיו	כָּל- همه	הַיָּמִים: در روز	וַיִּדְעַתֶּם و شما میدانید که	הַיּוֹם روز	כִּיו آن	לֹא نه	אֶת- با	בְּנִיכֶם پسر شما	אֲשֶׁר که	לֹא- نه	יָדְעוּ او می داند به او
וְאַשְׁרָר و آن	לֹא- نه	רָאוּ اره کنند.	אֶת- با	מוֹסֵר گسیختگی	יְהוָה موحדי	אֱלֹהֵיכֶם نیروهاي شما	אֶת- با	גָּדְלוֹ او را بزرگ	אֶת- با	יָדוֹ او را به سمت راست	הַחֲזִזָּה قوت
וְזָרְעוֹ او بذر و	הַנְּטוּנָה: به بیرون دراز	וְאֶת- و با	אֹתָתִי او نشانه	מַעֲשָׂיו او مشاغل	אֲשֶׁר که	עֲשֵׂה وي؟	בְּתוֹךְ در بحبوحه	מִצָּרִים درد و رنج	לִפְרָעָה به شل	מְלֹךְ- شاه	

מצרים	וּלְכָל-	אַרְצוֹ:	וּבְאֶשֶׁר	עֲשֵׂה	לְחִיל	מִצְרַיִם	לְסוּסָיו	וּלְרֶכְבּוֹ	אֲשֶׁר	הַצִּיף	אֶת-
درد و رنج	و برای همه	او را به زمین	و آن	وي؟	قادر به	درد و رنج	... سيني ديگري به او	و او را به سوارکار	که	او غرق شدند	با
מי	יִם-	סוּף	עַל-	פְּנֵיהֶם	בְּרִדָּפָם	אַחֲרֵיהֶם	וַיֹּאבְדֻם	יְהוָה	עַד	הַיּוֹם	הַזֶּה:
که	آب	علف	بر	چهره آنها	در تعقیب آنها	پس از شما	و اکنون آنها است.	موحدي	تا	روز	در این
وּבְאֶשֶׁר	עֲשֵׂה	לָכֶם	בַּמַּדְבָּר	עַד-	בְּאַכֶם	עַד-	הַמָּקוֹם	הַזֶּה:	וּבְאֶשֶׁר	עֲשֵׂה	לְדָתוֹ
و آن	وي؟	به شما	در برهوت	تا	آمنن شما	تا	جاها	در این	و آن	وي؟	به بندگی
וְלֹאֲבִיָּם	בְּגִי	אֶלְיָאֲבֹ	כֹן-	רְאוּבֹן	אֲשֶׁר	פָּצְתָה	הָאָרֶץ	אֶת-	פִּיָּה	וַתְּבַלְעֵם	וְאֶת-
و پدر به بالا	ایجاد شده!	از پدر قوت	پسر	با دینن پسر	که	بزم محبت!	زمین	با	دهان دفع	و تخریب آنها است.	و با
בְּתֵיהֶם	וְאֶת-	אֶהְיֶיהֶם	וְאֵת	כָּל-	הַיָּקוֹם	אֲשֶׁר	בְּרַגְלֵיהֶם	בְּקֶרֶב	כָּל-	יִשְׂרָאֵל:	כִּי
آنها	و با	آنها چادر	و با	همه	هرگز به او	که	در زیر پای آنها	در داخل	همه	قدرت موجود	آن
עֵינֵיהֶם	הָרֹאֶת	אֶת-	כָּל-	מַעֲשֵׂה	יְהוָה	הַגָּדֹל	אֲשֶׁר	עֲשֵׂה:	וַיִּשְׁמְרֵם	אֶת-	כָּל-
چشمان شما	را می بیند	با	همه	کردار	موحدي	بزرگ	که	وي؟	و زمین را آفرید؟	با	همه
הַמַּצְיָה	אֲשֶׁר	אֲנֹכִי	מַצּוֹן	הַיּוֹם	לִמְעַן	תַּחֲזֹקוּ	וּבְאַתֶּם	וַיִּרְשָׁתֶם	אֶת-	הָאָרֶץ	אֲשֶׁר
آموزش	که	من	به فرمان شما	روز	پس	شما قوی خواهد شد.	و تو آمد.	آنهايي که آنها را اشغال کرده و	با	زمین	که
אַתֶּם	עֲבַרְתֶּם	נִשְׁמָה	לְרִשְׁתָּהּ:	וּלְמַעַן	תַּאֲרִיכוּ	יָמִים	עַל-	הָאֲדָמָה	אֲשֶׁר	נִשְׁבַּע	יְהוָה
آنها با	می گذشتند	نام دفع	به مستاجر دفع	پس	شما طولانی تر کردن	روز	بر	زمین	که	او سوگند خورد	موحدي
לְאַבְתֵּיהֶם	לָתֵת	לָהֶם	וּלְזִרְעֵם	אֶרֶץ	זָבַת	חֶלֶב	וּדְבָשׁ:	כִּי	הָאָרֶץ	אֲשֶׁר	אַתָּה
پدران شما را	دادن	به آنها	و بذر آنها	بذنه	روان	چربی	و عسل	آن	زمین	که	با دفع
בָּא-	נִשְׁמָה	לְרִשְׁתָּהּ	לֹא	כְּאֶרֶץ	מִצְרַיִם	הוּא	אֲשֶׁר	יִצְאָתֶם	מִשָּׁם	אֲשֶׁר	תִּזְרַעַ
میاید	نام دفع	به مستاجر دفع	نه	به عنوان بذنه	درد و رنج	وي	که	شما بیرون رفت.	از آنجا	که	تو سلخته وچاق
אֶת-	זִרְעוֹךָ	וְהִשְׁקִיתָ	בְּרִגְלֶךָ	כָּגֹן	הִירָק:	וְהָאָרֶץ	אֲשֶׁר	אַתֶּם	עֲבַרְתֶּם	נִשְׁמָה	לְרִשְׁתָּהּ
با	دانه؟	و آیا شما مشروب میخورید	پای شما در	به عنوان سیر	این گیم	و زمین	که	آنها با	می گذشتند	نام دفع	به مستاجر دفع
אֶרֶץ	הָרִים	וּבִקְעֻת	לְמַטָּר	הַשָּׁמַיִם	תִּשְׁתָּה-	מֵיִם:	אֶרֶץ	אֲשֶׁר-	יְהוָה	אֶלֶהִידָה	דִּרַשׁ
بذنه	کوه ها	و دره ها	باران	آسمان	مشروب خوردن است.	از آنها	بذنه	که	موحدي	نیروهاي شما	Inquire
אַתָּה	תָּמִיד	עֵינִי	יְהוָה	אֶלֶהִידָה	בָּהּ	מְרִשִׁית	הַשָּׂנֵה	וְעַד	אַחֲרֵית	שָׁנָה:	וְהִזָּה
با دفع	بطور متناوب	به من به چشم	موحدي	نیروهاي شما	در دفع	از سر	این جفت	و تا	آنهايي که میاید	جفت	و چون
אִם-	שָׁמַעַ	תִּשְׁמָעוּ	אֶל-	מִצּוֹתַי	אֲשֶׁר	אֲנֹכִי	מַצּוֹה	אַתְּכֶם	הַיּוֹם	לְאַהֲבָה	אֶת-
اگر	شنید	شما گوش دادن هستند.	به		که	من	آموزش	با شما	روز	به عشق	با
יְהוָה	אֶלֶהִיכֶם	וּלְעַבְדּוֹ	בְּכָל-	לְבַבְכֶם	וּבְכָל-	נַפְשְׁכֶם:	וְנַתַּתִּי	מְטָר-	אַרְצְכֶם	בְּעֵתוֹ	יִזְרָה
موحدي	نیروهاي شما	و او را خادم	در تمام	قلب شما	و در تمام این	روح است؟	و من	باران	زمین؟	در آن زمان او	رگبار

וּמַלְקוֹשׁ و پاشیدن	וְאִסְפָּתָה جمع می شوند؟	דִּגְלוֹה شما را افزایش می دهد	וְתִירֶשֶׁהָ انگور و آب میوه؟	וַיִּצְהַרְהָ: و تو روغن	וְנִמְתִּי و من	עֵשֶׂב Herbage	בְּשָׂדֶה در این زمینه شما	לְבִהְמָתָהּ به حیوانات؟	וְאָכַלְתָּ و غذا خوردید	וְשָׁבַעְתָּ: و هفتم	הִשְׁמָרוּ برحذر باش
לָכֶם به شما	פֶּן مبادا	יִפְתָּהּ 1682 است.	לְבַבְכֶּם قلب شما	וְסִרְתֶּם و شما را خاموش کنید	וַעֲבַדְתֶּם و شما به آنها خدمت کنید.	אֱלֹהִים قوت	אֲחֵרִים آنهايي که ديگر	וְהִשְׁתַּחֲוִיתֶם و هميشگی نداشته باشید؟	לָהֶם: به آنها	וְחָרָה و او داغ است.	אֶף- در واقع
יְהִיָּה موحدي	בָּכֶם در؟	וְעָצָר و او با محصور کردن	אֶת- با	הַשָּׁמַיִם آسمان	וְלֹא- و نيست.	יְהִיָּה وي تبديل شده است.	מָטָר باران	וְהֶאֱדָמָהּ و زمین	לֹא نه	תִּתֵּן شما با دادن هستند.	אֶת- با
יְבוּלָהּ از سرزمین محصول	וְאִבַּדְתֶּם و مي ورزند؟	מְהֵרָה رسيدگی می شود	מֵעַל از بر	הָאָרֶץ زمین	הַטֹּבָה آن خوب است	אֲשֶׁר که	יְהוָה موحدي	נָתַן مي بخشيد.	לָכֶם: به شما	וְשִׁמְתֶם اسامي آنها و	אֶת- با
דְּבָרִי حرف بزن!	אֵלֶּה این	עַל- بر	לְבַבְכֶּם قلب شما	וְעַל- و بر	נִפְשֵׁכֶם روح است؟	וּקְשַׁרְתֶּם و شما آنها را ميبندم	אֲתֶם آنها با	לְאוֹת به نشانه ها	עַל- بر	יָדְכֶם دست راست شما	וְהִנֵּי و درآمد.
לְטוֹשָׁפֶת صحافي به	גִּין میان	עֵינֵיכֶם: چشمان شما	וְלִמְדֶתֶם و تدریس کند؟	אֲתֶם آنها با	אֶת- با	בְּנִיכֶם پسر شما	לְדָבָר سخن	כָּם آنها در	בְּשִׁבְתָּהּ شما دايما در	בְּבִיחָהּ در بحبوحه؟	וּבְלִכְתָּהּ در بروم؟
בְּדָרֶה در راه	וּבְשָׂבָרָהּ و به دروغ؟	וּבְקוֹמָהּ: و در طلوع؟	وְכַתְּבֶתֶם و آنها را نوشت؟	עַל- بر	מְזוֹנוֹת پست درب	בֵּיתָהּ نگو؟	וּבְשָׁעָרֶיהָ: در و دروازه؟	לְמַעַן پس	יִרְבּוּ آنها رو به افزایش اند.	יְמִיכֶם روز؟	וַיְמִי و روز
בְּנִיכֶם پسر شما	עַל بر	הֶאֱדָמָהּ زمین	אֲשֶׁר که	נִשְׁבָּע او سوگند خورد	יְהוָה موحدي	לְאֻבְתֵּיכֶם پدران شما را	לִית دادن	לָהֶם به آنها	כִּימִי به عنوان روز	הַשָּׁמַיִם آسمان	עַל- بر
הָאָרֶץ: زمین	כִּי آن	אִם- اگر	שָׁמַר نگه دارید	תִּשְׁמָרוּן تو را مشاهده کنند.	אֶת- با	כָּל- همه	הַמִּצְוָה آموزش	הַזֹּאת در این	אֲשֶׁר که	אֲנֹכִי من	מִצְוָה آموزش
אֲתֶכֶם با شما	לַעֲשֹׂתָהּ برای انجام دفع	לֹאֲהַיָּהּ به عشق	אֶת- با	יְהוָה موحدي	אֱלֹהֵיכֶם نیروهاي شما	לָלַכְתָּ رفتن	בְּכָל- در تمام	דְּרָכָיו او به جاده ها	וּלְדַבָּרָהּ- به رَد و	כּוֹ: او در	וְהוֹרִישׁ و 397
יְהוָה موحدي	אֶת- با	כָּל- همه	הַגּוֹיִם سازمان ملل	הָאֵלֶּה از این	מִלִּפְנֵיכֶם از چهره شما را	וַיִּרְשַׁתֶּם آنهايي که آنها را اشغال کرده و	גּוֹיִם سازمان ملل متحد	גְּדֻלִּים بزرگان	וַעֲצָמִים و آنهايي که قدرتمند	מָכֶם: از شما	כָּל- همه
הַמָּקוֹם جاها	אֲשֶׁר که	תִּדְרֹךְ تو کنشو!	כָּף- دست کوچک	וּגְלֻכֶם پای شما	כּוֹ او در	לָכֶם به شما	יְהִיָּה وي تبديل شده است.	מֶן- از	הַמְדַּבֵּר بیابان	וְהַלְבָּנוֹן و کوه سفید	מֶן- از
הַנֶּהָר رود	נְהַר- جریان آب	פָּרַת Rushy	וְעַל و تا	הַיָּם آب	הָאֶחָד از 6	יְהִיָּה وي تبديل شده است.	גְּבֻלְכֶם: زندگی؟	לֹא- نه	יִתְנַצֵּב او خود را است.	אִישׁ مرد	בְּפָנֵיכֶם در چهره شما
פְּחָדְכֶם بهت؟	וּמִוְרָאֲכֶם و ترس؟	יִתָּן او با دادن است.	יְהוָה موحدي	אֱלֹהֵיכֶם نیروهاي شما	עַל- بر	פָּגִי چهره ها!	כָּל- همه	הָאָרֶץ زمین	אֲשֶׁר که	תִּדְרֹכוּ- تو ۲۳	כָּה در دفع
כַּאֲשֶׁר چون آن	דְּבָר حرف بزن	לָכֶם: به شما	רָאָה شما را ببینم	אֲנֹכִי من	נָתַן مي بخشيد.	לְפָנֵיכֶם به چهره شما	הַיּוֹם روز	בְּרָכָה نعتمی	וּקְלָלָהּ: و حائز اهمیت میباشد	אֶת- با	הַבְּרָכָה از نعمت

אֶשֶׁר که	תִּשְׁמְעוּ شما گوش دادن هستند.	אֶל- به	מִצֻּחַ مضوح	יְהוָה موحدي	אֱלֹהֵיכֶם نیروهاي شما	אֲשֶׁר که	אֲנִכִּי من	מִצֻּחַ آموزش	אֲתֶכֶם با شما	הַיּוֹם: روز	וְהִקְלָלָהּ و حائز اهمیت میباشد
אִם- اگر	לֹא نه	תִּשְׁמְעוּ شما گوش دادن هستند.	אֶל- به	מִצֻּחַ موحدي	יְהוָה موحدي	אֱלֹהֵיכֶם نیروهاي شما	וְסִרְתֶּם و شما را خاموش کنید	מִן- از	הַדֶּרֶךְ راه است	אֲשֶׁר که	אֲנִכִּי من
מִצֻּחַ آموزش	אֲתֶכֶם با شما	הַיּוֹם روز	לִלְכַת رفتن	אֲחֵרִי پشت سر من	אֱלֹהִים قوت	אֲחֵרִים آنهايي که ديگر	אֲשֶׁר که	לֹא- نه	יִדְעָתֶם: شما مي دانيد آنها	וְהָיָה و چون	כִּי آن
יְבִיאֶךָ او باعث شده است.	יְהוָה موحدي	אֱלֹהֶיךָ نیروهاي شما	אֶל- به	הָאָרֶץ زمین	אֲשֶׁר- که	אֵתָה با دفع	כָּא- میباید	שְׁמָה نام دفع	לְרִשְׁתָּהּ به مستأجر دفع	וְנִתְּתָהּ و شما را بخشید.	אֶת- با
הַבְּרָכָה از نعمت	עַל- بر	הָרָה کوه	גְּרֻזִים آنهايي که قطع	וְאֶת- و با	הַקְּלָלָהּ آن حائز اهمیت میباشد	עַל- بر	הָרָה کوه	עֵיכָל: برهنه	הָלֹא- آن نیست.	הָמָּה جانور	בְּעֶבֶר در سرتاسر
הַיִּרְדֵּן از هیوط	אֲחֵרִי پشت سر من	הַדֶּרֶךְ راه	מְבוֹא از بیاید.	הַנֶּשֶׁמַּשׁ آفتاب	בְּאֶרֶץ در زمین	הַכְּנַעֲנִי آنهايي که تحقیر شده	הַיִּשָּׁב آن نشسته است.	בְּעֶרְבָה در صحرا	מִוֵּל قبل از	הַגִּלְגָּל چرخ	אֶצֶל در کنار
אֱלוֹנֵי آنهايي که قوی	מִרְהָ: تلخ	כִּי آن	אֲתֶם آنها با	עֲבָרִים می گذشتند	אֶת- با	הַיִּרְדֵּן از هیوط	לְבֹא تا آمدن	לְרִשְׁתָּהּ به مستأجر	אֶת- با	הָאָרֶץ زمین	אֲשֶׁר- که
יְהוָה موحدي	אֱלֹהֵיכֶם نیروهاي شما	נָתַן می بخشید.	לָכֶם به شما	וַיִּרְשָׁתֶם آنهايي که آنها را اشغال کرده و	אֵתָהּ با دفع	וַיִּשְׁבַּתֶּם- و نشستند؟	בָּהָ: در دفع	וַיִּשְׁמְרֶתֶם و زمین را آفرید؟	לַעֲשׂוֹת ؟	אֵת با	כָּל- همه
הַחֲקִים این مصوبه	וְאֶת- و با	הַמִּשְׁפָּטִים احکامی	אֲשֶׁר که	אֲנִכִּי من	נָתַן می بخشید.	לְכַנִּיכֶם به چهره شما	הַיּוֹם: روز	אֵלָהּ این	הַחֲקִים این مصوبه	וְהַמִּשְׁפָּטִים و احکامی	אֲשֶׁר که
תִּשְׁמְרוּ تو را مشاهده کنند.	לַעֲשׂוֹת ؟	בְּאֶרֶץ در زمین	אֲשֶׁר که	נָתַן می بخشید.	יְהוָה موحدي	אֱלֹהֵי این برای من	אֲבֹתֶיךָ پدران شما	לָךְ به شما	לְרִשְׁתָּהּ به مستأجر دفع	כָּל- همه	הַיָּמִים در روز
אֲשֶׁר- که	אֲתֶם آنها با	חַיִּים جان	עַל- بر	הָאֲדָמָה: زمین	אֶפְדָּה بررسی داروهاي مانده مصرف نشده	תִּמְאֲבֹדוּן تو را نابود کنند.	אֶת- با	כָּל- همه	הַמְקִמּוֹת جاها	אֲשֶׁר که	עֲבָדוּ- او خادم
נָשָׁם وجود دارد.	הַגּוֹלִים سازمان ملل	אֲשֶׁר که	אֲתֶם آنها با	יִרְשִׁים آنهايي که اشغال	אֲתֶם آنها با	אֶת- با	אֱלֹהֵיהֶם آنها نیروهاي	עַל- بر	הַתְּהָרִים کوه ها	הָרָמִים آنهايي که در بالا	וְעַל- و بر
הַגִּבְעוֹת کلاه را	וְתַחַת و زیر	כָּל- همه	עֵץ درخت	רַעְיוֹ: رونق	וְנִמְצָתֶם و تو آتشک پابین	אֶת- با	מִזְבְּחָתֶם محرابها را	וְשִׁבְרָתֶם شما را بشکند و	אֶת- با	מַצְבָּתָם بناهاي يادبود آنها	וְאֲשֵׁרֵיהֶם و delectations آنها
תִּשְׁרְפוּ خدا آنها را بنویسید	בָּאֵשׁ در آتش	וּפָסִילִי نقوش و	אֱלֹהֵיהֶם آنها نیروهاي	תִּגְדְּעוּן تو را قطع کنند.	וְאִבַּדְתֶּם و می ورنند؟	אֶת- با	שְׁמָם آنها به نام	מִן- از	הַמְּקוֹם جاها	הַהוּא: به او	לֹא- نه
תַּעֲשׂוּן شما می کنند؟	כֵּן پس	לִיהוָה موحدي به	אֱלֹהֵיכֶם: نیروهاي شما	כִּי آن	אִם- اگر	אֶל- به	הַמְּקוֹם جاها	אֲשֶׁר- که	יִבְחָר وي انتخاب است.	יְהוָה موحدي	אֱלֹהֵיכֶם نیروهاي شما
מְכַל- از همه	שְׁבִטֵיכֶם قبایل؟	לְשׁוֹם به جای	אֶת- با	שְׁמוֹ نام او	נָשָׁם وجود دارد.	לְשִׁכְנוֹ همسايه به او	תִּדְרָשׁוּ تو به دنبال	וּבָאתָ و شما را وارد کنید	שְׁמָה: نام دفع	וְהִבַּאתֶם و شما	שְׁמָה نام دفع

עֲלִיתִיכֶם	וְזָכִיתֶם	וְאֵת	מַעֲשֵׂי־תִיכֶם	וְאֵת	תְּרוּמַת	יָדְכֶם	וְנִדְרֵיכֶם	וְנִדְבָתֵיכֶם	וּבְכֹרֹת	בְּמִקְרָם	וְצִאֲנֶכֶם:
عروج دیکتاتور‌ها؟	و آنهایی که قتل عام شدند؟	و با	دهم؟	و با	23	دست راست شما	و سوگند یاد کند؟	و امیال شما	و Birthrights	صبح؟	و گله؟
וְאִכְלֹתֶם-	שָׁם	לִפְנֵי	יְהוָה	אֱלֹהֵיכֶם	וּשְׂמֹחֶתֶם	בְּכֹל	מִשְׁלַח	יָדְכֶם	אִתָּם	וּבְתִיכֶם	אֲשֶׁר
و غذا خوردید	وجود دارد.	به چهره ها!	موحدي	نیروهاي شما	شاد باشید؟	در تمام	فرستادن	دست راست شما	آنها با	و midsts؟	که
בִּרְכָּה	יְהוָה	אֱלֹהֶיהָ:	לֹא	תַעֲשֹׂון	כָּכָל	אֲשֶׁר	אֶנְחֶנוּ	עֹשִׂים	פֶּה	הַיּוֹם	אִישׁ
نگهدار شما	موحدي	نیروهاي شما	نه	شما می کنند؟	چون همه	که	ما	تو چطور است	دهان	روز	مرد
כָּל-	הַיִּשָּׁר	בְּעֵינָיו:	כִּי	לֹא-	בְּאִתָּם	עַד-	עֲתָה	אֶל-	הַמְּנוּחָה	וְאֶל-	הַנִּמְלָה
همه	در صاف	در چشمان او	آن	نه	با آنها در	تا	حالا	به	و اا سازشکاران	و به	نحوه تخصیص
אֲשֶׁר-	יְהוָה	אֱלֹהֶיהָ	נָתַן	לָהּ:	וְעִבְרָתֶם	אֶת-	הַיְרֹדָּ	וַיִּשְׁבַּתֶּם	בְּאֶרֶץ	אֲשֶׁר-	יְהוָה
که	موحدي	نیروهاي شما	می بخشید.	به شما	و احتجاج به آنها	با	از هبوط	و نشستند؟	در زمین	که	موحدي
אֱלֹהֵיכֶם	מִמְּנוּחִל	אִתְּכֶם	וְהָיִים	לָכֶם	מִכָּל-	אֲבִיכֶם	מִסְכִּיב	וַיִּשְׁבַּתֶּם-	בְּטַח:	וְהָיָה	הַמְּקֹלֹם
نیروهاي شما	ارث بردن	با شما	و ترك	به شما	از همه	دشمنان شما	از اطراف	و نشستند؟	معتقدیم	و چون	جاها
אֲשֶׁר-	יִבְחַרְ	יְהוָה	אֱלֹהֵיכֶם	בּוֹ	לִישָׁנָו	שָׁמוֹ	שָׁם	נִשְׁמָה	תְּבִיאֻ	אֵת	כָּל-
که	وي انتخاب است.	موحدي	نیروهاي شما	او در	تا طاقچه	نام او	وجود دارد.	نام دفع	شما می آورد	با	همه
אֲשֶׁר	אֲנֹכִי	מִצְוָה	אִתְּכֶם	עֲלִיתִיכֶם	וְזָכִיתֶם	מַעֲשֵׂי־תִיכֶם	וְתִרְמַת	יָדְכֶם	וְכֹל	מִבְּחָר	נִדְרֵיכֶם
که	من	آموزش	با شما	عروج دیکتاتور‌ها؟	و آنهایی که قتل عام شدند؟	دهم؟	و هدیه	دست راست شما	و همه	انتخاب	سوگند یاد کند؟
אֲשֶׁר	תִּדְרֹו	לִיהוָה:	וּשְׂמֹחֶתֶם	לִפְנֵי	יְהוָה	אֱלֹהֵיכֶם	אִתָּם	וּבְנֵיכֶם	וּבְנֵיתֵיכֶם	וְעִבְדֵיכֶם	וְאִמֹּהֵיכֶם
که	تو قول بده	موحدي به	شاد باشید؟	به چهره ها!	موحدي	نیروهاي شما	آنها با	و پسران؟	و دختران؟	و خدمتگزاران شما	و زنان و برده؟
וְהָלֹו	אֲשֶׁר	בְּשַׁעֲרֵיכֶם	כִּי	אֵין	לֹו	חֶלֶק	וְנִחְלָה	אִתְּכֶם:	הַנִּשְׁמָר	לָהּ	פֶּן-
به نسبت ظلم کشتند و	که	در دروازه هاي شهر؟	آن	وجود ندارد.	به او	بخش	و اعطاي	با شما	را نگه دارید	به شما	مبادا
תַּעֲלֶה	עֲלִיתִיהָ	בְּכָל-	מְקוֹם	אֲשֶׁר	תִּרְאָה:	כִּי	אִם-	בְּמִקְלֹום	אֲשֶׁר-	יִבְחַר	יְהוָה
خدا علیم	عروج دیکتاتور‌ها؟	در تمام	نقاط	که	او دیده خواهد شد.	آن	اگر	در جاهایی	که	وي انتخاب است.	موحدي
בְּאֶתֶד	שְׂבָטֶיהָ	שָׁם	תַּעֲלֶה	עֲלִיתִיהָ	וְשָׁם	תַּעֲשֶׂה	כָּל	אֲשֶׁר	אֲנֹכִי	מִצְוָה:	רָק
در یکی	قبایل؟	وجود دارد.	خدا علیم	عروج دیکتاتور‌ها؟	و وجود دارد.	شما را دفع کند.	همه	که	من	به فرمان شما	ولی
בְּכָל-	אֹת	נִפְשָׁךְ	תִּזְבַּחַו	וְאִכְלֹתְ	בְּשָׂר	בְּכֹרֶפֶת	יְהוָה	אֱלֹהֶיהָ	אֲשֶׁר	נָמוֹ-	לָהּ
در تمام	نشانه ها	روح است؟	تو قربانی	و غذا خوردید	گوشت	به عنوان برکات	موحدي	نیروهاي شما	که	می بخشید.	به شما
בְּכָל-	שְׁעָרֶיהָ	הַטֶּמֶא	וְהִטְהוֹרַ	יֵאָכְלָנוּ	פָּצְבִי	וְכָאֵיל:	רַק	הָדָם	לֹא	תֹאכְלוּ	עַל-
در تمام	دروازه هاي شهر؟	در 1235	و ناب	خوردن ماست است.	چون علي بن الحسين	و او نیرومند	ولی	خون	نه	تو بخورم	بر
הָאֶרֶץ	תִּשְׁפָּכֶנוּ	כַּמִּים:	לֹא-	תוֹכֵל	לֵאכֹל	בְּשַׁעֲרֶיהָ	מַעֲשָׂר	דִּגְגָהּ	וְתִירִשָׁךְ	וַיִּצְהָרָה	وּבְכֹרֹת
زمین	تو را از ما بگیر	به عنوان آب معدني	نه	شما میتوانيد	خوردن	در دروازه هاي شهر؟	دهم	شما را افزایش می دهد	انگور و آب میوه؟	و تو روغن	و Birthrights

בְּקֶרֶךְ	וְצֹאנֶיָהּ	וְכָל־	נִדְרֵיהֶּ	אֲשֶׁר	תִּדָּר	וְנִדְבָתֶיהָ	וּתְרוּמָת	יָדָהּ:	כִּי	אִם־	לִפְנֵי
صبح؟	و گله؟	و همه	سوگند یاد کند؟	که	او و عده داده است.	و امیال شما	و هدیه	دست راست شما	آن	اگر	به چهره ها!
יְהוָה	אֱלֹהֵיהָ	מֵאֲכָלָנוּ	בְּמָקוֹם	אֲשֶׁר	יִבְחָר	יְהוָה	אֱלֹהֵיהָ	בּוֹ	אִתָּהּ	וּבְנָהּ	וּבְתָרָהּ
موحدي	نیرو هاي شما	ما غذا خوردید	در جاهایی	که	وي انتخاب است.	موحدي	نیرو هاي شما	او در	با دفع	و وجود ندارد؟	و دختران؟
וְעַבְדֶּךָ	וְאִמָּתְךָ	וְהַלְנִי	אֲשֶׁר	בְּשַׁעֲרֶיהָ	וְשִׁמְחָתָהּ	לִפְנֵי	יְהוָה	אֱלֹהֵיהָ	בְּכָל	מִשְׁלַח	יָדָהּ:
و خادم شما	و امنای؟	به نسبت ظلم کشند و	که	در دروازه هاي شهر؟	شادمانی و	به چهره ها!	موحدي	نیرو هاي شما	در تمام	فرستادن	دست راست شما
הַנֶּשֶׁמָר	לָהּ	פָּר־	מַעֲזֹב	אֶת־	הַלְנִי	כָּל־	יָמֶיהָ	עַל־	אֲדָמָתָהּ:	כִּי־	יִרְחִיב־
را نگه دارید	به شما	مبادا	تو را تزل کند	با	به نسبت ظلم کشند	همه	روز؟	بر	دلایل شما	آن	وي افزایش کیفیت است.
יְהוָה	אֱלֹהֵיהָ	אֶת־	גְּבוּלָהּ	כַּאֲשֶׁר	דְּבַר־	לָהּ	וְאִמָּרְתָּ	אֲכָלָהּ	בָּשָׂר	כִּי־	תֵּאָנֶה
موحدي	نیرو هاي شما	با	زندۍ؟	چون آن	حرف بزند	به شما	و سخنان	غذا	گوشت	آن	میل
נִפְשָׁהּ	לֵאכֹל	בָּשָׂר	בְּכָל־	אֵנֶת	נִפְשָׁהּ	מֵאֲכָל	בָּשָׂר:	כִּי־	יִרְסַק	מִמָּהּ	הַמָּקוֹם
روح است؟	خوردن	گوشت	در تمام	نشانه ها	روح است؟	غذا خوردید	گوشت	آن	وي تا کنون است.	از شما	جاها
אֲשֶׁר	יִבְחָר	יְהוָה	אֱלֹהֵיהָ	לְשׁוֹם	נֶשְׁמוֹ	נֶשֶׁם	וְנִבְחָתָהּ	מִבְּקֶרֶךְ	וּמִצֹּאנָהּ	אֲשֶׁר	וְתָנוּ
که	وي انتخاب است.	موحدي	نیرو هاي شما	به جای	نام او	وجود دارد.	قربانی کردن؟	از صبح؟	و از گله؟	که	مي بخشید.
יְהוָה	לָהּ	כַּאֲשֶׁר	צוֹיִתָּהּ	וְאִכְלָתָהּ	בְּשַׁעֲרֶיהָ	בְּכָל	אֵנֶת	נִפְשָׁהּ:	אֵהּ	כַּאֲשֶׁר	יֵאָכֵל
موحدي	به شما	چون آن	من دستور داد؟	و غذا خوردید	در دروازه هاي شهر؟	در تمام	نشانه ها	روح است؟	ولی	چون آن	او خوردن است.
אֶת־	הַצִּבִּי	וְאֶת־	הַנְּאִיִּל	כֵּן	מֵאֲכָלָנוּ	הַטָּמֵא	וְהַטְּהוֹר	יִתְּנוּ	יֵאָכְלוּ:	רַק	חֹזֶק
با	علي بن الحسين را	و با	قوت	پس	ما غذا خوردید	در 1235	و ناب	باهم	خوردن ماست است.	ولی	قوی
לְבִלְתִּי	אָכַל	הָדָם	כִּי	הָדָם	הָוָא	הַנֶּפֶשׁ	וְלֹא־	תֵּאָכֵל	הַנֶּפֶשׁ	עִם־	הַבָּשָׂר:
به چنین نیست.	خوردن	خون	آن	خون	وي	روح	و نیست.	غذا خوردید	روح	با	گوشت
לֹא	מֵאֲכָלָנוּ	עַל־	הָאָרֶץ	תִּשְׁפֹּכְנוּ	כַּמִּים:	לֹא	מֵאֲכָלָנוּ	לְמַעַן	יֵיטֵב	לָהּ	וּלְכַנְיָהּ
نه	ما غذا خوردید	بر	زمین	تو را از ما بگیر	به عنوان آب معدني	نه	ما غذا خوردید	پس	او خوب خواهد شد.	به شما	و شما را به پسران
אֲחֵרֶיהָ	כִּי־	מַעֲשֶׂהָ	הַיִּשָּׁר	בְּעֵינַי	יְהוָה:	רַק	קִדְשֵׁיהָ	אֲשֶׁר־	יְהִיו	לָהּ	וּנְדָרֶיהָ
پس از شما	آن	شما را دفع کند.	در صاف	در چشم من	موحدي	ولی	Holinesses؟	که	آنها می شود.	به شما	و سوگند یاد کند؟
תִּשָּׂא	וּבָאתָ	אֶל־	הַמָּקוֹם	אֲשֶׁר־	יִבְתָּר	יְהוָה:	וְעֲשִׂיתָ	עַל־מִיָּהּ	הַבָּשָׂר	וְהָדָם	עַל־
را بگیرد؟	و شما را وارد کنید	به	جاها	که	وي انتخاب است.	موحدي	و آيا شما	عروج دیکتاتورها؟	گوشت	و خون	بر
מִזְבֵּחַ	יְהוָה	אֱלֹהֵיהָ	וְדָם־	זְבָחֶיהָ	יִשְׁפֹּךְ	עַל־	מִזְבֵּחַ	יְהוָה	אֱלֹהֵיהָ	וְהַבָּשָׂר	תֵּאָכֵל:
محراب	موحدي	نیرو هاي شما	و خون	آنهايي که قتل شدند؟	او ریخته خواهد شد.	بر	محراب	موحدي	نیرو هاي شما	و گوشت	غذا خوردید
נֶשְׁמָר	וְשִׁמְעָתָהּ	אֶת	כָּל־	הַדְּבָרִים	הָאֵלֶּה	אֲשֶׁר	אֲנִכִּי	מִצֹּנָהּ	לְמַעַן	יֵיטֵב	לָהּ
نگه دارید	و گوش فرا داد؟	با	همه	کلمات	از این	که	من	به فرمان شما	پس	او خوب خواهد شد.	به شما
וּלְכַנְיָהּ	אֲחֵרֶיהָ	עַד־	עוֹלָם	כִּי	מַעֲשֶׂהָ	הַטּוֹב	וְהִשָּׁר	בְּעֵינַי	יְהוָה	אֱלֹהֵיהָ:	כִּי־
و شما را به پسران	پس از شما	تا	Eon	آن	شما را دفع کند.	آن خوب است	و مستقیم	در چشم من	موحدي	نیرو هاي شما	آن

יִכְרִית	וَيَقَطْعُ خواهد شد	יְהוָה	מוחدي	אֱלֹהֶיךָ	نیروهاي شما	אֶת־	با	הַגּוֹיִם	سازمان ملل	אֲשֶׁר	که	אֵתָה	با دفع	כָּא־	میاید	לְעֹמֶה	نام دفع	לְרִשָּׁת	به مستأجر	אוֹתָם	نشانه های آنها	מִפְּנֵיךָ	از چهره شما
וַיִּרְשָׁתָּ	و انهایی که اشغال	אֹתָם	آنها با	וַיִּשְׁבָּתָּ	و خاشعانه اش است.	בְּאַרְצָם:	آنها در زمین	הַשָּׁמֶר	را نگه دارید	לָךְ	به شما	פֶּן־	مبادا	אֶחָרֵיהֶם	پس از آنها	תִּנָּקֶשׁ	تو دام افتاده باشد.	אַחֲרָי	پشت سر من	הַשְׂמָדָם	آنها افسرده	מִפְּנֵיךָ	از چهره شما
וּפֶן־	و مبادا که	תִּדְרֹשׁ	شما در صدد هستید.	לְאַלְהֵיהֶם	نیروهای آنها به	לֹא־	نه	אֵיכָה	شما کجا	יַעֲבֹדוּ	خدمت می کنند.	הַגּוֹיִם	سازمان ملل	אֶת־	با	הָאֵלֶּה	از این	אֱלֹהֵיהֶם	آنها نیروهاي	וְאֶעֱשֶׂה־	و من کند.	כֵּן	پس
גַּם־	به علاوه	אָנִי:	من	לֹא־	نه	תַּעֲשֶׂה	شما را دفع کند.	כֵּן	پس	גַּם	به علاوه	אֶת־	با	בְּנֵיהֶם	پسر آنها	כִּי	آن	כָּל־	همه	יְהוָה	موحدي	אֲשֶׁר	که
שָׁנָא	تو تنفر	עָשׂוּ	آنها	לְאַלְהֵיהֶם	نیروهای آنها به	כִּי	آن	גַּם	به علاوه	אֶת־	با	בְּנֵיהֶם	پسر آنها	וְאֶת־	و با	בְּנֵיהֶם	آنها به دختران	יִשְׂרָפוּ	آیا میسوزد	בָּאֵשׁ	در آتش	לְאַלְהֵיהֶם:	نیروهای آنها به
אֵת	با	כָּל־	همه	הַדָּבָר	از حرف زدن	אֲשֶׁר	که	אֲנִכִּי	من	מַצִּינָה	آموزش	אֹתְכֶם	با شما	אֹתוֹ	او با	תִּשְׁמְרוּ	خدا	לַעֲשׂוֹת	؟	לֹא־	نه	חֲסֹף	ادامه دارد .
עָלָיו	او در	וְלֹא	و نیست.	תִּגְרַע	عقیده شما	מִמֶּנּוּ:	از ما	כִּי־	آن	יָקוּם	او هرگز	בְּקִרְבָּךְ	در درون شما	נָכִיא	پیغمبر (ص)	אֹו	رویاها	חֲלֹם	رویاها	חֲלוֹם	رویاها	וְנָתַן	و او را بخشید.
אֱלִיד	به شما	אֹת	نشانه ها	אֹו	یا	מוֹפֶת:	معجزات	וְכֹא	و رفت و آمد	הָאוֹת	نشانه ها	וְהַמוֹפֶת	و از معجزات	אֲשֶׁר־	که	דִּבֶּר	حرف بزند	אֱלִיד	به شما	לֹא־	بگم	גִּלְגָּה	ما
אַחֲרָי	پشت سر من	אֱלֹהִים	قوت	אַחֲרֵים	آنهايي که ديگر	אֲשֶׁר	که	לֹא־	نه	יִדְעֻתָם	شما میدانید آنها	וְנַעֲבֹדָם:	و ما به آنها خدمت کند.	לֹא	نه	תִּשְׁמָע	شما گوش دادن هستند.	אֶל־	به	דִּבְרִי	حرف بزند!	הַנְּבִיא	پیغمبر (ص)
הָהוּא	به او	אֹו	یا	אֶל־	به	חֹלֶם	يك روايي	הַחֲלוֹם	در رواياها	הָהוּא	به او	כִּי	آن	מִנְסָה	تست	יְהוָה	موحدي	אֱלֹהֵיכֶם	نیروهاي شما	אֹתְכֶם	با شما	לְדַעַת	دانش
הַיִּשְׁכֶּם	از شما وجود دارد.	אֶהְבִּים	آنهايي که دوست	אֶת־	با	יְהוָה	موحدي	אֱלֹהֵיכֶם	نیروهاي شما	כָּכֹל־	در تمام	לְבַבְכֶם	قلب شما	וּבְכָל־	و در تمام این	נִפְשֵׁכֶם:	روح است؟	אַחֲרָי	پشت سر من	יְהוָה	موحدي	אֱלֹהֵיכֶם	نیروهاي شما
תִּלְכוּ	شما بروید	וְאֹתוֹ	و با او	תִּירָאוּ	شما بیمناك هستند.	וְאֶת־	و با	מִצּוֹתָיו	خدا	תִּשְׁמְרוּ	خدا	וּבְקִלּוֹ	و صدאי او در	תִּשְׁמָעוּ	شما گوش دادن هستند.	וְאֹתוֹ	و با او	תַּעֲבֹדוּ	خدا خدمت کند.	וְכֹו	و در او	תִּדְבָּקוּ:	تو رَد کنند.
וְהַנְּבִיא	و پیغمبر (ص)	הָהוּא	به او	אֹו	یا	חֲלֹם	رویاها	הַחֲלוֹם	در رواياها	הָהוּא	به او	יּוֹמָת	او خواهم مرد	כִּי	آن	דִּבֶּר־	حرف بزند	סָרָה	جنایت	עַל־	بر	יְהוָה	موحدي
אֱלֹהֵיכֶם	نیروهاي شما	הַמוֹצִיא	از بیرون آوردن	אֹתְכֶם	با شما	מֵאַרְץ	از زمین	מִצָּרִים	درد و رنج	וְהַפְּדָךְ	و در نتیجه خریدن؟	מִבֵּית	از میان	עֲבָדִים	خدمتکار	לַהֲדִיחָךְ	را بچشند؟	מִן־	از	הַדֶּרֶךְ	راه است	אֲשֶׁר	که
צִוָּךְ	او دستور داد؟	יְהוָה	موحدي	אֱלֹהֶיךָ	نیروهاي شما	לָלַכְתָּ	در دفع	וּבַעֲרַתָּ	و شما آنرا درمان کنیم	הָרַע	به حشر	מִקִּרְבֶּךָ:	از درون؟	כִּי	آن	יִסִּיתָךְ	به اغوای شما است.	אֶחִיד	برادر شما	אֲשֶׁר	که	כֶּן־	پسر
אִמָּךְ	مادر؟	אֹו־	یا	בְּנֶךְ	ایجاد شده؟	אֹו־	یا	בַּתָּךְ	دختر؟	אֹו	یا	אֲשַׁת	زنان	אֹו	یا	הָרַעַךְ	شریک شما	אֲשֶׁר	که	בְּנוֹפְשָׁךְ	به عنوان روح است؟		

בִּסְתֵּר	לֹאמַר	גִּלְכָּה	וַיַּעֲבֹדָהּ	אֱלֹהִים	אַחֲרֵים	אֲשֶׁר	לֹא	יִדְעַתָּ	אַתָּה	וּאַבְהִיָּדָ:	מֵאֲלֹהֵי
در نهان	بگم	ما	و ما خدمت کند.	قوت	آنهايي که ديگر	که	نه	شما ميدانيد	با دفع	و پدران شما	از نيروها
הָעַמִּים	אֲשֶׁר	סְבִיבֹתֶיכֶם	הַקְּרִיבִים	אֵלֶיךָ	אוּ	הַרְחֹקִים	מִמֶּךָ	מִקְצָה	הָאָרֶץ	וְעַד-	קֶצֶה
مردم	که	در اطراف شما	آنهايي که از نزديک	به شما	يا	از آنهايي که از راه دور	از شما	از پايان	زمين	و تا	پايان
הָאָרֶץ:	לֹא-	תֹאכְלָהּ	לֹא	וְלֹא	תִשְׁמַעַ	אֵלָיו	וְלֹא-	תַחֲוֹס	עֵינֶךָ	עָלָיו	וְלֹא-
زمين	نه	او حاضر است.	به او	و نيست.	شما گوش دادن هستند.	به او	و نيست.	پوشش خواهيم داد .	چشم شما	او در	و نيست.
תַּחֲמֹל	וְלֹא-	תִכְסֶּה	עָלָיו:	כִּי	הָרָג	תַּהַרְגֵנוּ	יָדְךָ	תַּהֲיֶה-	כּוּ	כָּרְאוּנָהּ	לְהַמִּיתוּ
بسم الله الرحمن الرحيم است.	و نيست.	پوشش خواهيم داد؟	او در	آن	کشتن	شما کشتن ما هستند.	دست راست شما	شما مي گردد.	او در	در ابتدا	به کشتن او
וַיֵּד	כָּל-	הָעַם	כָּאֲחֵרָהּ:	וְסִקְלֹתָיו	כָּאֲבָנִים	וַיָּמָת	כִּי	בְלֹשׁ	לְהַדִּיקָהּ	מֵעַל־	יְהִינָה
و سمت راست	همه	با اين	در سال گذشته	و او را به سنگ؟	در سنگها	و درگذشت.	آن	وي جستجو	را بچشد؟	از بر	موحدي
אֲלֹהֵיךָ	הַמוֹצִיאֶךָ	מֵאֲרֶץ	מִצְרַיִם	מִבֵּית	עֲבָדִים:	וְכָל-	יִשְׂרָאֵל	יִשְׁמְעוּ	וַיִּרְאוּ	וְלֹא-	יוֹסִפוּ
نيروهاي شما	از بيرون آوردن؟	از زمين	درد و رنج	از ميان	خدمتکار	و همه	قدرت موجود	شنوايي هستند.	و با ديدن آنها هستند.	و نيست.	حقوقدان کنند.
לַעֲשׂוֹת	כַּדָּבָר	הָרַע	הַזֶּה	בְּמַרְבֶּךָ:	כִּי-	תִשְׁמָעַ	בְּאֶחָת	עָלֶיךָ	אֲשֶׁר	יְהִינָה	אֲלֹהֵיךָ
؟	حرف بزند	به حشر	در اين	در درون شما	آن	شما گوش دادن هستند.	در يکي	شهر؟	که	موحدي	نيروهاي شما
נָתַן	לָךְ	לְיִשְׁכָּת	נָשָׁם	לֹאמַר:	יִצְאוּ	אֲנָשִׁים	בְּנֵי-	כָּל־עַל־	מִקְרָבְךָ	וַיִּזְחִחוּ	אַת-
مي بخشيد.	به شما	دايما به	وجود دارد.	بگم	می خواهم بيرون بروم	فاني	ايجاد شده!	شرارت	از درون؟	و گمراه کننده هستند.	با
יִשְׁכְּבִי	עִירָם	לֹאמַר	גִּלְכָּה	וַיַּעֲבֹדָהּ	אֱלֹהִים	אַחֲרֵים	אֲשֶׁר	לֹא-	יִדְעַתֶּם:	וְדַרְשָׁתָּ	וְחִמְרָתָּ
مسكن هستند	آنها را باز كنيد	بگم	ما	و ما خدمت کند.	قوت	آنهايي که ديگر	که	نه	شما ميدانيد آنها	و تو در جستجوی بيرون	و شما را معاينه
וְשִׁאלָתָּ	הַיָּטֵב	וְהַגָּה	אָמַת	נָכוֹן	הַדָּבָר	נַעֲשֶׂתָהּ	הַתּוֹעֵבָה	הַזֹּאת	בְּמַרְבֶּךָ:	הַכָּה	תִּכֶּה
و نمي شنوم؟	خوب است	و همانا	امثای	تأسيس کرد.	از حرف زدن	او انجام داده است.	در هشداری	در اين	در درون شما	او ميکوفت	شما هر کس هستند.
אַת-	יִשְׁכְּבִי	הָעִיר	לְפִי-	תָּרַב	הַחֲרָם	אַתָּה	וְאֵת-	כָּל-	אֲשֶׁר-	בָּהּ	וְאֵת-
با	مسكن هستند	باز	به دهان	شمشير	اين انزوا	با دفع	و با	همه	که	در دفع	و با
בְּהִמָּתָהּ	לְפִי-	חֲרַב:	וְאֵת-	כָּל-	שְׁלָלָהּ	תִּקְבְּצִי	אֶל-	תָּוֹךְ	רַחֲבָהּ	וְשִׁרְפָתָּ	בְּאֵשׁ
دفع حيوانات	به دهان	شمشير	و با	همه	دفع مازاد	تو جمع آوری	به	نگو	پهنای دفع	و سوختگی داريد	در آتش
אַת-	הָעִיר	וְאֵת-	כָּל-	שְׁלָלָהּ	כָּלִיל	לִיהִנָּה	אֲלֹהֵיךָ	וְהִזְתָּהּ	תֵּל	עוֹלָם	לֹא
با	باز	و با	همه	دفع مازاد	به طور کامل	موحدي به	نيروهاي شما	و تبديل مي شود .	خرابي	Eon	نه
תִּכְנֶנָּה	עוֹד:	וְלֹא-	יִדְבַק	בִּידְךָ	מְאוּמָה	מִן-	הַחֲרָם	לְמַעַן	יָשׁוּב	יְהִינָה	מַחֲרוֹן
تو ساختن	هنوز	و نيست.	دنبال کردن است.	در سمت راست شما	هچ چیز	از	اين انزوا	پس	او می ايستند پشت	موحدي	خشم و غضب از
אָפוּ	וַיָּמֶן-	לָךְ	רַחֲמִים	וְרַחֲמֶךָ	וְהִרְבָּהּ	כַּאֲשֶׁר	נִשְׁבַּעַ	לְאַבְהִיָּדָ:	כִּי	תִשְׁמַעַ	בְּקוֹל־
او آتيز	و او را بخشيد.	به شما	Compassions	و شما	و او افزايش می يابد؟	چون آن	او سوگند خورد	پدران شما را	آن	شما گوش دادن هستند.	صدا
יְהִינָה	אֲלֹהֵיךָ	לִשְׁמַר	אַת-	כָּל-	מַצּוֹתָיו	אֲשֶׁר	אֲנֹכִי	מִצּוֹנָהּ	הַיּוֹם	לַעֲשׂוֹת	הַיִּשָּׁר
موحدي	نيروهاي شما	نگه دارد	با	همه	מצוותיו	که	من	به فرمان شما	روز	؟	در صاف

בְּעֵינַי در چشم من	יְהוָה موحدي	אֱלֹהֵיךָ: نیروهاي شما	בָּנִים پسر	אֲמָם آنها با	לִיהוָה موحدي به	אֱלֹהֵיכֶם نیروهاي شما	לֵא نه	תַּתְּגִדְדוּ شما خودتون خفتي	וְלֹא- و نیست.	תְּשִׁימוּ قرار خواهم داد؟	קָרְתָּה طاسي
בֵּין میان	עֵינֶיכֶם چشمان شما	לָמַת: به درگشت.	כִּי آن	עָם با	קְדוֹשׁ .	אֲמָה با دفع	לִיהוָה موحدي به	אֱלֹהֵיךָ نیروهاي شما	וּבָךְ و شما	בָּתֵּר در فردا	יְהוָה موحدي
לְהַזִּית را داشته باشد.	לֹו به او	לָעַם به همراه	סִגְלָה ویژه	מִכָּל- از همه	הָעַמִּים مردم	אֲשֶׁר که	עַל- بر	פָּגַי چهره ها!	הָאֲדָמָה: زمین	לֵא نه	תֹאכַל غذا خوردید
כָּל- همه	תוֹעֵבָה: سوزند	נָאֵת این	הַבְּהֵמָה این جانور	אֲשֶׁר که	תֹאכְלוּ تو بخورم	שׁוֹר گاو	עֹה Flockling	כְּשֹׁבִים بره	וְשֹׁה و Flockling	עֲזִים: بز	אֵיֵל قوی
וַעֲבִי و علي بن الحسين	וַיַּחֲמֹור جوشاندن	וַאֲקֹו و لاغر	וְדִישָׁן و Trampler	וּתְאֹו و علامت زده شده	וְנִמְר: و برش	וְכָל- و همه	בְּהֵמָה در جانور	מִפְרָסָת آنهايي که تقسيم کردن	פֶּרֶסָה سم	וְשִׁסְעַת و آنهايي که تقسيم	שִׁסְעַ انشعابي
שָׁתִי من را تنظيم كنيد	פְּרָסוֹת اسبها	מַעֲלַת مراحل	גִּבָּה Bolus	בְּבֵהֶמָה در جانور	אֲתָה با دفع	תֹאכְלוּ: تو بخورم	אָד: ولی	אֶת- با	זָה این	לֵא نه	תֹאכְלוּ تو بخورم
מַמְעֵלִי آنهايي که از حرکت سعودی	הַגִּבָּה از Bolus	וּמִמְפָּרִיסִי و آنهايي که از تقسيم	הַפֶּרֶסָה از سم	הַשִּׁסְעָה به انشعابي	אֶת- با	הַגִּמְל آن زمان از شیر گرفتن کودک	וְאֶת- و با	הַאֲרִנְבָת تابوت دختر	וְאֶת- و با	הַשָּׁפָן این پنهان	כִּי- آن
מַעֲלָה مهمتر از دفع	גִּבָּה Bolus	הֵמָה جانور	וּפֶרֶסָה سم و	לֵא نه	הַפָּרִיסו تقسيم کنند.	טַמְאִים نجس هستند	הֵם آنها	לָכֶם: به شما	וְאֶת- و با	הַחֲזִיר به پیوست شده است	כִּי- آن
מִפְרִיס تقسيمات	פֶּרֶסָה سم	הוּא وي	וְלֹא و نیست.	גִּבָּה Bolus	טַמָּא 1235	הוּא وي	לָכֶם به شما	מִבְשָׂרָם از گوشت آنها	לֵא نه	תֹאכְלוּ تو بخورم	וּבִנְבָלָתָם و در آنها باقي می ماند
לֵא نه	תִּנְעֹעוּ: شما دست ميزنم	אֶת- با	זֶה این	תֹאכְלוּ تو بخورم	מִכָּל از همه	אֲשֶׁר که	בְּמִים در آنها	כָּל همه	אֲשֶׁר- که	לֹו به او	סִנְפִיר لوحها
וּמִשְׁקָשֶׁת و 1523-1522	תֹאכְלוּ: تو بخورم	וְכָל و همه	אֲשֶׁר که	אֵין- وجود ندارد.	לֹו به او	סִנְפִיר لوحها	וּמִשְׁקָשֶׁת و 1523-1522	לֵא نه	תֹאכְלוּ تو بخورم	טַמָּא 1235	הוּא وي
לָכֶם: به شما	כָּל- همه	צִפּוֹר بہزاد	טְהֵרָה ازسوزمین را تمیز کنید	תֹאכְלוּ: تو بخورم	וְזָה و این	אֲשֶׁר که	לֹא- نه	תֹאכְלוּ تو بخورم	מָהֶם از آنها	הַנֶּשֶׁר را می ترکاند رنج	וְהַפָּרֶס و چه؟ آیا باورکردنی است؟
וְהַעֲזִיגָה: و قوی	וְהָרָאֵל و شما را ببینم	וְאֶת- و با	הָאֵיָה از کجا	וְהַדָּבָה و در کوششش رشد	לְמִינָה: برای دفع انواع	וְאֵת و با	כָּל- همه	עֶרֶב شب	לְמִינֹו: او به انواع	וְאֵת و با	בֵּת دختر
הַיַּעֲזָה به او پاسخ خواهیم داد	וְאֶת- و با	הַמַּחֲמָס بروز خشونت	וְאֶת- و با	הַשִּׁחָף آن میسوزند	וְאֶת- و با	הַגִּץ در این	לְמִינֵהוּ: او به انواع	אֶת- با	הַכּוֹס جام	וְאֶת- و با	הַיַּנְשׁוּף از Breezing
וְהַמְנַשְׁמָת: و تخریب هستند	וְהַקָּאֵת و آنهايي که استفراغ	וְאֶת- و با	הַרְחָמָה به سوی مدّین برادرشان شعیب دفع	וְאֶת- و با	הַשָּׁלֹד: آن بیرون میآورد	וְהַחֲסִידָה و خم	וְהָאֲנָפָה از بیخ و	לְמִינָה برای دفع انواع	וְהַדּוּכִיפָת و ریختن کرات	וְהַעֲטָלָף: به عقب هل و لبه بالایی	וְכָל- و همه

שׂוֹרֵץ Roamer	הָעוֹף بنیاد ملی علوم نانوٹیوب های کرین رده جدیدی از	טָמָא 1235	הוּא وي	לָכֶם به شما	לֹא نه	יֵאָכְלוּ: خوردن هستند.	כָּל- همه	עוֹף بنیاد ملی علوم نانوٹیوب های کرین رده جدیدی	טְהוֹר خالص	תֹּאכְלוּ: تو بخورم	לֹא نه
תֹּאכְלוּ تو بخورم	כָּל- همه	גְּבִלָה تجزیه کنیم	לָגֵר به ماوا بدهند	אֲשֶׁר- که	בִּשְׁעָרֶיהָ در دروازه هاي شهر؟	תִּתְנֶנֶה شما دفع	וְאִכְלָהּ و دفع غذا بخورم	אֹז يا	מָכַר فروش	לְנִכְרִי به Stangers	כִּי آن
עָם با	קְדוֹשׁ .	אֲמָה با دفع	לִיהוָה موحدي به	אֵלֶיהָ نیروهاي شما	לֹא- نه	תְּבַשֵּׁל تو جوش	גְּדִי وقتی بچه بودم	בְּחֵלֶב در چربی	אִמּוֹ: مادر او	עָשָׂר ده	תַּעֲשֹׂר شما می ده
אֵת با	כָּל- همه	תְּבוּאוֹת در آمد	וְרִיעָה دانه؟	הִיצֵא از او گرفته می شود .	הַשָּׂדֶה حوزه	שָׁנָה جفت	שָׁנָה: جفت	וְאִכְלָתָּ و غذا خوردید	לִפְנֵיו به چهره ها!	יְהוָה موحدي	אֵלֶיהָ نیروهاي شما
בְּמָקוֹם در جاهایی	אֲשֶׁר- که	יְבַחֵר وي انتخاب است.	לִשְׁקוֹ تا طاقچه	נִשְׁמוּ نام او	נֶשֶׁם وجود دارد.	מַעֲשֶׂר دهم	דְּגָנוֹת شما را افزایش می دهد	תִּירֹשָׁךְ آب میوه انگور؟	וַיַּצְהֲרֶה و تو روغن	וּבְכֻלָּת و Birthrights	בְּקֶרֶךְ صبح؟
וַיֵּצֵאָהּ و گله؟	לְמַעַן پس	תִּלְמַד تدریس خواهد شد؟	לִירְאָה او را خواهیم دید که به	אֶת- با	יְהוָה موحدي	אֵלֶיהָ نیروهاي شما	כָּל- همه	הַיָּמִים: در روز	וְכִי- و این	יְרֵבָה او رو به افزایش است	מִמָּוָה از شما
הַדָּרֶךְ راه است	כִּי آن	לֹא نه	תּוֹכֵל شما میتوانید	שְׁאוֹתָי او را بلند کنید	כִּי- آن	יִרְחַק وي تا اکنون است.	מִמָּוָה از شما	הַמָּקוֹם جاها	אֲשֶׁר که	יְבַחֵר وي انتخاب است.	יְהוָה موحدي
אֵלֶיהָ نیروهاي شما	לְשׁוֹם به جای	נִשְׁמוּ نام او	נֶשֶׁם وجود دارد.	כִּי آن	יְבָרְכָהּ وي دعای خیر شما است.	יְהוָה موحدي	אֵלֶיהָ: نیروهاي شما	וְנִתְּתָה و شما را بخشید.	בְּכֶסֶף در نقره	וַצִּרְתָּ و کعبه	הַכֶּסֶף از نقره
בְּיָדָהּ در سمت راست شما	וְהִלַּכְתָּ و برو!	אֶל- به	הַמָּקוֹם جاها	אֲשֶׁר که	יְבָתָר وي انتخاب است.	יְהוָה موحدي	אֵלֶיהָ نیروهاي شما	בּוֹ: او در	וְנִתְּתָה و شما را بخشید.	הַכֶּסֶף از نقره	בְּכָל־ در تمام
אֲשֶׁר- که	תְּאוֹנָה میل	וּפִשְׁףָּהּ روح است؟	בְּבִקְרוֹ در صبح	וּבִצְאוֹ و در حالت دهنده مو	וּבִלִּין در شراب و	וּבִשְׁרָר و در انتظار پاداش	וּבְכָל و در تمام این	אֲשֶׁר که	תִּשְׁאַלְהָ شما چننتا سوال از شما هستند.	וּפִשְׁףָּהּ روح است؟	וְאִכְלָתָּ و غذا خوردید
נֶשֶׁם وجود دارد.	לִפְנֵי به چهره ها!	יְהוָה موحدي	אֵלֶיהָ نیروهاي شما	וּשְׂמִיחַת شادمانی و	אֶתָּה با دفع	וּבִיתָהּ: و نگو؟	וְהִלָּנִי به نسبت ظلم کشتند و	אֲשֶׁר- که	בִּשְׁעָרֶיהָ در دروازه هاي شهر؟	לֹא نه	תַּעֲזֹבָנִי تو ما را شل کنيد
כִּי آن	אִין وجود ندارد.	לֹו به او	תִּלְקֹ بخش	וְנִסְתָּה و اعطاي	עֲמָדָה: با شما	מִקְצֵהָ از پایان	שָׁלֵשׁ سه نفر	נְשִׁים جفت	תּוֹצִיאָ شما می آورد .	אֶת- با	כָּל- همه
מַעֲשֶׂר دهم	תְּבוּאוֹתָהּ در آمد؟	בִּשְׁנָה در جفت	הִקּוּא به او	וְהִנֵּחֶתָ و شما بروید	בִּשְׁעָרֶיהָ: در دروازه هاي شهر؟	וּבָא و رفت و آمد	הַלּוֹי به نسبت ظلم کشتند	כִּי آن	אִין- وجود ندارد.	לּוֹ به او	תִּלְקֹ بخش
וְנִסְתָּה و اعطاي	עֲמָדָה با شما	וְהִגֵּר و ماوا بدهند	וְהִיתוֹם به یتیمان و	וְהִאֲלַמְנָהּ و آن زن بیوه	אֲשֶׁר که	בִּשְׁעָרֶיהָ در دروازه هاي شهر؟	וְאִכְלוּ و خوردن	וּשְׁבָעוּ و راضی هستند.	לְמַעַן پس	יְבָרְכָהּ وي دعای خیر شما است.	יְהוָה موحدي
אֵלֶיהָ نیروهاي شما	בְּכָל- در تمام	מַעֲשֵׂהָ کردار	יָדָהּ دست راست شما	אֲשֶׁר که	תַּעֲשֶׂהָ: شما را دفع کند.	מִקְצָן از آبه پشתי	נְשָׁבַע- هفت	נְשִׁים جفت	תַּעֲשֵׂהָ شما را دفع کند.	נְשָׁמָה: ازاد	וְזָה و این

דָּבָר	הַשְׁמָטָה	נִשְׁמוּט	כָּל־	בְּעַל־	מִנְשָׁה	יָדוֹ	אֲשֶׁר	יִשָּׁה	בְּרַעְיָהוּ	לֹא־	יָגֵשׁ
حرف بزند	عرضه	آزاد	همه	در بیش از	کشیده شده اند	او را به سمت راست	که	وام دادن است.	او در ۵	نه	آمدن او نزدیک است.
אֶת־	רֵעֵהוּ	וְאֶת־	אָחִיו	כִּי־	קָרָא	שְׁמָטָה	לִיהוָה:	אֶת־	הַנָּכְרִי	תִּגָּשׁ	וְאֲנֹשׁ
با	او معاشرت	و با	برادر او	آن	تلفن	ازاد	موحدي به	با	از Stangers	او بسته است.	و آن
יְהִיָּה	לָךְ	אֶת־	אָחִיךָ	תַּשְׁמִיט	יָדָךְ:	אָפָס	כִּי	לֹא	יְהִיָּה־	כָּךְ	אֲבִיּוֹן
وي تبديل شده است.	به شما	با	برادر شما	رها خواهم کرد؟	دست راست شما	بس	آن	نه	وي تبديل شده است.	در؟	نیازمند يك
כִּי־	בָּרַךְ	יְבָרְכֶךָ	יְהוָה	בְּאֶרֶץ	אֲשֶׁר	יְהוָה	אֱלֹהֶיךָ	זָמַן־	לָךְ	נִחַלָּה	לְרַשְׁתָּהּ:
آن	نگهدار	وي دعاي خير شما است.	موحدي	در زمین	که	موحدي	نیروهاي شما	مي بخشيد.	به شما	جريان آب دفع	به مستأجر دفع
רַק	אִם־	נִשְׁמוּעַ	תַּשְׁמָעַ	בְּקוֹל	יְהוָה	אֱלֹהֶיךָ	לִשְׁמֹר	לַעֲשׂוֹת	אֶת־	כָּל־	הַמַּצְוָה
ولی	اگر	گوش کن	شما گوش دادن هستند.	صدا	موحدي	نیروهاي شما	نگه دارد	؟	با	همه	آموزش
הַזֹּאת	אֲנֹשֶׁר	אֲנֹכִי	מַצּוֹנָה	הַיּוֹם:	כִּי־	יְהוָה	אֱלֹהֶיךָ	בָּרַכְךָ	כַּאֲשֶׁר	דְּבַר־	לָךְ
در این	که	من	به فرمان شما	روز	آن	موحدي	نیروهاي شما	نگهدار شما	چون آن	حرف بزند	به شما
וְהַעֲבַטְתָּ	גּוֹיִם	רַבִּים	וְאֶתְּךָ	לֹא	תַעֲבֹט	וּמַשְׁלָתָ	בְּגוֹיִם	רַבִּים	וּבְךָ	לֹא	יִמְשְׁלוּ:
و قرض بدهد؟	سازمان ملل متحد	بسیاری از آنهایی که	و با دفع	نه	تو امانت	و قانون؟	در سازمان ملل متحد	بسیاری از آنهایی که	و شما	نه	حکمراني کنند.
כִּי־	יְהִיָּה	כָּךְ	אֲבִיּוֹן	מַאֲחֹד	אָחִיךָ	בְּאֶחָד	שְׁעָרֶיךָ	בְּאַרְצְךָ	אֲשֶׁר־	יְהוָה	אֱלֹהֶיךָ
آن	وي تبديل شده است.	در؟	نیازمند يك	یکی از	برادر شما	در یکی	دروازه هاي شهر؟	در سرزمين شما	که	موحدي	نیروهاي شما
נָתַן	לָךְ	לֹא	תַאֲמִץ	אֶת־	לְבָבְךָ	וְלֹא	תִקְפֹּץ	אֶת־	יָדְךָ	מַאֲחִיךָ	הָאֲבִיּוֹן:
مي بخشيد.	به شما	نه	تو هشدار	با	قلب شما	و نیست.	خدا نزدیک است	با	دست راست شما	از برادران شما	از نیازمندان یکی از
כִּי־	פָּתַח	תַּפְתָּח	אֶת־	יָדְךָ	לֹו	וְהַעֲבַט	תַּעֲבִיטֶנּוּ	דִּי	מַחֲסֹרֹו	אֲשֶׁר	יָחֹסֶר
آن	پورتال	او باز است.	با	دست راست شما	به او	و قرض دادن	خدا به ما قرض دهد؟	کافی	لازم است که او را به	که	وي متصور است.
לֹו:	הַנִּשְׁמָר	לָךְ	פָּו־	יְהִיָּה	דְּבַרְ	עִם־	לְבָבְךָ	כָּל־עַל	לֹאֲמֹר	קָרְבָּה	שְׁנֵת־
به او	را نگه دارید	به شما	میادا	وي تبديل شده است.	حرف بزند	با	قلب شما	شرارت	بگم	نزدیک	سال
הַנִּשְׁבָּעַ	נִשְׁנָת	הַשְׁמָטָה	וְרַעְיָה	עֵינֶיךָ	בְּאָחִיךָ	הָאֲבִיּוֹן	וְלֹא	תִתֵּן	לֹו	וְקָרָא	עֲלֶיךָ
هفت	سال	عرضه	و بچرانند	چشم شما	برادران شما در	از نیازمندان یکی از	و نیست.	شما با دادن هستند.	به او	و تلفن	روی شما
אֶל־	יְהוָה	וְהִיָּה	כָּךְ	חֲטָא:	נָתַן	תִּתֵּן	לֹו	וְלֹא־	יָרַע	לְבָבְךָ	בְּתִתֵּנְךָ
به	موحدي	و چون	در؟	آنها 999	به	شما با دادن هستند.	به او	و نیست.	بد بودن است.	قلب شما	به شما بدهيم
לֹו	כִּי	בִּגְלָלוֹ	הַדְּבָר	הַזֶּה	יְבָרְכֶךָ	יְהוָה	אֱלֹהֶיךָ	בְּכָל־	מַעֲשֶׂיךָ	וּבְכָל	מַשְׁלַח
به او	آن	به خاطر خدا، در	از حرف زدن	در این	وي دعاي خير شما است.	موحدي	نیروهاي شما	در تمام	کردار؟	و در تمام این	فرستادن
יָדָךְ:	כִּי	לֹא־	יִתְחַד	אֲבִיּוֹן	מִקְרָב	הָאֶרֶץ	עַל־	כָּן	אֲנֹכִי	מַצּוֹנְךָ	לֹאֲמֹר
دست راست شما	آن	نه	آزردن او	نیازمند يك	از درون	زمین	بر	پس	من	به فرمان شما	بگم

פֿתח	תּפֿתח	אַת־	יָדךָ	לְאַחֶיךָ	לַעֲנִיָּה	וּלְאַבְרִינָה	בְּאַרְצָהּ	כִּי־	יִמְכֹּר	לָךְ	אַחֶיךָ
پورتال	او باز است.	با	دست راست شما	به برادر؟	به کعبه؟	و به مستندان یکی از شما	در سرزمین شما	آن	او با فروش است.	به شما	برادر شما
הַעֲבָרִי	אֹו	הָעֶבְרִיָּה	וַעֲבַדְךָ	נִשַׁשׁ	נִשְׁגִּים	וּבִשְׁנָה	הַשְּׂבִינֹת	תִּשְׁלַחְנֹו	חֲפָשִׁי	מַעֲמֹד:	וְכִי־
از آنهایی که گذشت	یا	از آنهایی که دفع گذشت	و خادم شما	شش	جفت	و در جفت	روز هفتم	تو یاد ما هستند .	آزادی	از شما	و این
תִּשְׁלַחְנֹו	חֲפָשִׁי	מַעֲמֹד	לֹא	תִּשְׁלַחְנֹו	רִיקָם:	הַעֲנִיק	תַּעֲנִיק	לֹו	מִצְאָנָה	וּמִגְרָנָה	וּמִיִּקְבָּה
تو یاد ما هستند .	آزادی	از شما	نه	تو یاد ما هستند .	پیش میهوتم ساختند	گردن بند طبی	تو گردن بند طبی	به او	از گله؟	و از خرمن؟	و از درآمیختن شما است.
אֲשֶׁר	בִּרְכָּה	יְהוָה	אֵלֶיךָ	תָּמוֹר־	לֹו:	וּזְכָרְתָּ	כִּי	עֶבֶד	הָיִיתָ	בְּאַרְץ	מִצְרָיִם
که	نگهدار شما	موحدی	نیروهاي شما	شما با دادن هستند.	به او	و یادت هست؟	آن	خادم	شما گردد.	در زمین	درد و رنج
וַיִּפְדֶּךָ	יְהוָה	אֵלֶיךָ	עַל־	כָּן	אַנְכִי	מִצִּוְךָ	אַת־	הַדָּבָר	הַזֶּה	הַיּוֹם:	וְהָיָה
و نتیجه خریدن شما است.	موحدی	نیروهاي شما	بر	پس	من	به فرمان شما	با	از حرف زدن	در این	روز	و چون
כִּי־	יֹאמַר	אֵלֶיךָ	לֹא	אַצָּא	מַעֲמֹד	כִּי	אַהֲבָךָ	וְאַת־	בֵּיתְךָ	כִּי־	טוֹב
آن	او گفته است.	به شما	نه	من بیرون بروید	از شما	آن	یک دوست؟	و با	نگو؟	آن	خوب است
לֹו	עֲמֹד:	וְלִקְחָתָּ	אַת־	הַמִּרְצָע	וְנִתְּתָה	בְּאַזְנוֹ	וּבְדָלָת	וְהָיָה	לָךְ	עֶבֶד	עוֹלָם
به او	با شما	و به	با	و از همگسیخته ای	و شما را بخشید.	در گوش او	و درب ها	و چون	به شما	خادم	Eon
וְאֶרֶץ	לְאַמְתְּךָ	תַּעֲשֶׂהָ־	כֵּן:	לֹא־	יִקְנֶשָׁה	בְּעֵינֶךָ	בְּשִׁלְחָךָ	אֹתוֹ	חֲפָשִׁי	מַעֲמֹד	כִּי
در واقع	به امانی؟	شما را دفع کند.	پس	نه	او سخت است.	در چشم شما	در فرستادن شما	او با	آزادی	از شما	آن
מִשְׁנָה	שָׂכָר	שָׁכִיר	עֲבַדְךָ	נִשַׁשׁ	נִשְׁגִּים	וּבִרְכָּךְ	יְהוָה	אֵלֶיךָ	בְּכֹל	אֲשֶׁר	תַּעֲשֶׂהָ:
دوم	پاداش	یکی را استخدام کرد	خدمتگزار شما	شش	جفت	و نگهدار شما	موحدی	نیروهاي شما	در تمام	که	شما را دفع کند.
כָּל־	הַכָּלֹו	אֲשֶׁר	יָוִלֵד	בְּבֹקֶרֶךָ	וּבְצֹאנָךְ	הַזָּכָר	מִקְדִּישׁ	לִיהוָה	אֵלֶיךָ	לֹא	תַעֲבֹל
همه	این علامت	که	او مولد است.	در صبح شما	و در جست وجوي شما	مرد	تو بخوان	موحدی به	نیروهاي شما	نه	خدا خدمت کند.
בְּבֹכָר	שׁוֹרָה	וְלֹא	תִגְזֹו	בְּכוֹר	צֹאנָךְ:	לִפְנֵי	יְהוָה	אֵלֶיךָ	תֹאכְלֶנּוּ	נִשְׁנָה	בְּשָׁנָה
در علامت	گاو نر؟	و نیست.	قطع خواهد شد؟	علامت	آیا حالت دهنده مو	به چهره ها!	موحدی	نیروهاي شما	ما غذا خوردید	جفت	در جفت
בְּמָקוֹם	אֲשֶׁר־	יִבְתָּר	יְהוָה	אַתָּה	וּבִימָךְ:	וְכִי־	יְהִיָּה	בֹו	מֹום	פֶּסַח	אֹו
در جاهایی	که	وي انتخاب است.	موحدی	با دفع	و نگو؟	و این	وي تبدیل شده است.	او در	تلاמיד	عید فصح	با
עֶזְרָ	כָּל	מֹום	רָע	לֹא	תִזְבְּחֶנּוּ	לִיהוָה	אֵלֶיךָ:	בְּשַׁעְרֶיךָ	תֹאכְלֶנּוּ	הַטָּמֵא	וְהַטְּהוֹר
پوست	همه	تلاמיד	و	نه	ما قربانی می خواهد؟	موحدی به	نیروهاي شما	در دروازه هاي شهر؟	ما غذا خوردید	در 1235	و ناب
יִחְדּוּ	בְּצָרִי	וְכֹאֲלִי:	רַק	אַת־	דָּמוֹ	לֹא	תֹאכֵל	עַל־	הָאָרֶץ	תִּשְׁפָּכֶנּוּ	כְּמִים:
باهم	چون علي بن الحسين	و او نیرومند	ولی	با	او خون	نه	غذا خوردید	بر	زمین	تو را از ما بگیر	به عنوان آب معدنی
נִשְׁמֹר	אַת־	תָּדַשׁ	הָאֲכִיב	וְעִשִּׂיתָ	פֶּסַח	לִיהוָה	אֵלֶיךָ	כִּי	בְּתָדַשׁ	הָאֲכִיב	הוֹצִיאָךְ
محافظ	با	ماه	آن حساس است	و آیا شما	عید فصح	موحدی به	نیروهاي شما	آن	در ماه	آن حساس است	تو بیرون می آورد.

יְהוָה	אֱלֹהֶיךָ	מִמַּצָּרִים	לַיְלָה:	וְזִבְחָתָּ	פֶּסַח	לַיהוָה	אֱלֹהֶיךָ	צָאוּ	וּבִקֵּר	בְּמָקוֹם	אֲשֶׁר-
موحدي	نیروهاي شما	از درد و رنج	شب	قرباني کردن؟	عيد فصح	موحدي به	نیروهاي شما	حالت دهنده مو	و امروز صبح	در جاهایی	که
יִבְחָר	יְהוָה	לִשְׁכֹּן	שָׁמוֹ	שָׁם:	לֹא-	תֹאכַל	עָלִיו	חָמִץ	שִׁבְעַת	יָמִים	תֹּאכַל-
وي انتخاب است.	موحدي	تا طاقچه	نام او	وجود دارد.	نه	غذا خوردید	او در	بدینسان	روز هفتم	روز	غذا خوردید
עָלִיו	מִצּוֹת	לֶחֶם	עָנִי	כִּי	בְּחַפְזוֹן	יִצְאָתָּ	מֵאֶרֶץ	מִצָּרִים	לְמַעַן	תִּזְכֹּר	אֶת-
او در	احکام	نان	کعبه	آن	در شتابي	شما بیرون رفت.	از زمین	درد و رنج	پس	مارک	با
יוֹם	צֵאתָךְ	מֵאֶרֶץ	מִצָּרִים	כָּל	יָמִי	חַיִּיד:	וְלֹא-	יִרְאֶה	לָךְ	שָׁאֵר	בְּכָל-
روز	رفتن تو .	از زمین	درد و رنج	همه	روز!	شما زندگی میکند	و نیست.	وي خواهیم دید	به شما	یا خمیر	در تمام
גְּבֻלָּה	שִׁבְעַת	יָמִים	וְלֹא-	יָלִין	מִן-	הַבֶּשֶׂר	אֲשֶׁר	תִּזְבַּח	בְּעָרֵב	בַּיּוֹם	הָרִאשׁוֹן
زندى؟	روز هفتم	روز	و نیست.	وي باقي خواهد ماند.	از	گوشت	که	تو قرباني	در شب	در روز	سر
לְבָקָר:	לֹא	תּוֹכֵל	לִזְכֹּחַ	אֶת-	הַפֶּסַח	בָּאֲתָךְ	שְׁעָרֶיךָ	אֲשֶׁר-	יְהוָה	אֱלֹהֶיךָ	נָתַן
تا امروز صبح	نه	شما میتوانید	به قرباني کردن	با	عيد فصح	در یکی	دروازه هاي شهر؟	که	موحدي	نیروهاي شما	مي بخشید.
לָךְ:	כִּי	אִם-	אֶל-	הַמָּקוֹם	אֲשֶׁר-	יִבְחָר	יְהוָה	אֱלֹהֶיךָ	לִשְׁכֹּן	שָׁמוֹ	שָׁם
به شما	آن	اگر	به	جاها	که	وي انتخاب است.	موحدي	نیروهاي شما	تا طاقچه	نام او	وجود دارد.
תִּזְבַּח	אֶת-	הַפֶּסַח	בְּעָרֵב	כְּבֹא	הַשֹּׁמֵשׁ	מוֹעֵד	צֵאתָךְ	מִמַּצָּרִים:	וּבִשְׁלָתָּ	וְאָכַלְתָּ	בְּמָקוֹם
تو قرباني	با	عيد فصح	در شب	چون بيايد.	آفتاب	انتصاب	رفتن تو .	از درد و رنج	و آشپز؟	و غذا خوردید	در جاهایی
אֲשֶׁר	יִבְחָר	יְהוָה	אֱלֹהֶיךָ	בֹּו	וּפָנִיתָ	בִּבְקָר	וְהִלַּכְתָּ	לְאֵהֲלֶיךָ:	שִׁשָּׁת	יָמִים	תֹּאכַל
که	وي انتخاب است.	موحدي	نیروهاي شما	او در	و شما نیز به نوبه خود	در صبح	و برو!	به چادر شما	شش	روز	غذا خوردید
מִצּוֹת	וּבַיּוֹם	הַשְּׁבִיעִי	עֲצָרָת	לַיהוָה	אֱלֹהֶיךָ	לֹא	תַעֲשֶׂה	מְלָאכָה:	שִׁבְעָה	שִׁבְעַת	תִּסְפָּר-
احکام	و در روز	روز هفتم	جلسات	موحدي به	نیروهاي شما	نه	شما را دفع کند.	کار	هفت	روز هفتم	تو شماره
לָךְ	מִהֲהֵל	חֲרָמֵשׁ	בִּקְמָה	תִּתֵּל	לִסְפֹּר	שִׁבְעָה	שְׁבַעֲוֹת:	וְעֲשִׂיתָ	חַג	שְׁבַעֲוֹת	לַיהוָה
به شما	از موضوعات	پتروس والدوس	در را بالا برد.	او profaning است.	به تعدادشان	هفت	هفته	و آیا شما	چشن	هفته	موحدي به
אֱלֹהֶיךָ	מִסַּת	נִדְבַת	יָדָה	אֲשֶׁר	תִּתֵּן	כַּאֲשֶׁר	יִבְרָכָה	יְהוָה	אֱלֹהֶיךָ:	וְשִׁמְחָתָּ	לִפְנֵיו
نیروهاي شما	تست	امیل	دست راست شما	که	شما با دادن هستند.	چون آن	وي دعاي خير شما است.	موحدي	نیروهاي شما	شادماني و	به چهره ها!
יְהוָה	אֱלֹהֶיךָ	אֹתָהּ	וּבְנָךְ	וּבִתְךָ	וְעַבְדְּךָ	וְאִמָּתְךָ	וְהָלֹו	אֲשֶׁר	בִּשְׁעָרֶיךָ	וְהִגֵּר	וְהִיתוֹם
موحدي	نیروهاي شما	با دفع	و وجود ندارد؟	و دختران؟	و خادم شما	و امنای؟	به نسبت ظلم گشتند و	که	در دروازه هاي شهر؟	و ملوا بدهند	به یتیمان و
וְהִאֲלַמְנָהּ	אֲשֶׁר	בְּחִרְבָּךְ	בְּמָקוֹם	אֲשֶׁר	יִבְחָר	יְהוָה	אֱלֹהֶיךָ	לִשְׁכֹּן	שָׁמוֹ	שָׁם:	וְזִכְרָתָּ
و آن زن بیوه	که	در درون شما	در جاهایی	که	وي انتخاب است.	موحدي	نیروهاي شما	تا طاقچه	نام او	وجود دارد.	و یادت هست؟
כִּי-	עֹבֵד	הִייתָ	בְּמִצָּרִים	וְשִׁמְרָתָּ	אֶת-	הַחֲקִים	הָאֵלֶה:	חַג	חַג	הַסִּפְתָּ	תַעֲשֶׂה
آن	خادم	شما گردد.	در رنج	و گارد؟	با	این مصوبه	از این	چشن		این کلیه	شما را دفع کند.
לָךְ	שִׁבְעַת	יָמִים	בְּאִסְפָּךְ	מִגְרָנְךָ	וּמִיִּקְרָבְךָ:	בְּחֻגְךָ	אֹתָהּ	וּבְנָךְ	וּבִתְךָ	וְעַבְדְּךָ	וְעַבְדְּךָ
به شما	روز هفتم	روز	در جمع می شوند؟	از خرمن؟	و از درآمیختن شما است.	در جشن شما	با دفع	و وجود ندارد؟	و دختران؟	و خادم شما	

וַאֲמַתָּהּ و امنای؟	וְהַלְוִי به نسبت ظلم گشتند و	וְהַגֵּר و ماوا بدهند	וְהִיתוֹם به یتیمان و	וְהָאֵלֶמְנָה و آن زن بیوه	אֲשֶׁר که	בְּשַׁעֲרֶיהָ: در دروازه های شهر؟	שָׁבַעַת روز هفتم	יָמִים روز	תַּחֲלֵג تو جشن	לִיהוּנָה موحدی به	אֶלְהֵיהָ نیروهای شما
בַּמָּקוֹם در جاهایی	אֲשֶׁר- که	יִבְתָּר وي انتخاب است.	יְהוּנָה موحدی	כִּי آن	יִבְרַכָּךָ وي دعای خیر شما است.	יְהוּנָה موحدی	אֶלְהֵיהָ نیروهای شما	בְּכָל در تمام	תִּבְּרָאָתָךְ درآمد؟	וּבְכָל- و در تمام این	מַעֲשֵׂהָ کردار
יְלִידָהּ دستان شما	וְהִיטָהּ و شما تبدیل شده است.	אָדָּה ولی	שָׁמָּם: او خیلی خوشحال	שָׁלוֹשׁ سه نفر	פְּעֻמִּים بار	בְּשָׁנָה در جفت	יִרְאָהּ وي خواهیم دید	כָּל- همه	זְכוּרָךְ یادت هست؟	אֶת- با	פְּגִיזָה چهره ها!
יְהוּנָה موحدی	אֶלְהֵיהָ نیرو های شما	בַּמָּקוֹם در جاهایی	אֲשֶׁר که	יִבְחָר وي انتخاب است.	בְּתָג در جشن	הַמַּצּוֹת احکام	וּבִתְּגָה در مراسم جشن و	הַשְּׁבָעוֹת در هفته گذشته	וּבִתְּגָה در مراسم جشن و	הַסִּפּוֹת این کلبه	וְלֹא و نیست.
יִרְאָהּ وي خواهیم دید	אֶת- با	פְּגִיזָה چهره ها!	יְהוּנָה موحدی	רִיקָם: پیش مبهوتم ساختند	אִישׁ مرد	כַּמִּתְנַת به عنوان هدیه	יָדוֹ او را به سمت راست	כִּבְרֻכּוֹת به عنوان برکات	יְהוּנָה موحدی	אֶלְהֵיהָ نیروهای شما	אֲשֶׁר که
גִּתְּמוֹ- مي بخشید.	לָךְ: به شما	שִׁפְטִים رسم	וְשִׁטְרִים افسران و	תִּתְמוֹ- شما با دادن هستند.	לָךְ به شما	בְּכָל- در تمام	שַׁעֲרֵיהָ دروازه های شهر؟	אֲשֶׁר که	יְהוּנָה موحدی	אֶלְהֵיהָ نیروهای شما	גִּתְּמוֹ مي بخشید.
לָךְ به شما	לְשִׁבְטֵיהָ قبایل را به شما	וְשִׁפְטוֹ و قضاوت کنند.	אֶת- با	הָעַם با این	מִשְׁפָּט- جمله	צֶדֶק: عادل	לֹא- نه	תִּטָּה تو فرار	מִשְׁפָּט جمله	לֹא نه	תִּכִּיר تو تایید
פָּגִים چهره	וְלֹא- و نیست.	תִּקַּח را بگیرد؟	שָׁחַד رشوه	כִּי آن	הַשָּׁחַד رشوه	יַעֲזֹר او کور کننده است.	עֵינָי به من به چشم	תַּכְמִּים مردان خردمند	וְיִסְלָף و خرابکاری است.	דְּבָרֵי حرف بزند!	צִדִּיקָם: عادل
צֶדֶק عادل	צֶדֶק عادل	תִּרְגֵּף پیگیری خواهیم کرد؟	לְמַעַן پس	תַּחֲוִיהָ زندگی خواهم کرد؟	וְיִרְשָׁתָהּ و آنهایی که اشغال	אֶת- با	הָאָרֶץ زمین	אֲשֶׁר- که	יְהוּנָה موحدی	אֶלְהֵיהָ نیروهای شما	גִּתְּמוֹ مي بخشید.
לָךְ: به شما	לֹא- نه	תִּטַּע گیاه خواهیم کرد؟	לָךְ به شما	אֲשֶׁרָה مستقیم	כָּל- همه	עֵץ درخت	אֲצֵל در کنار	מִזְבַּח محراب	יְהוּנָה موحدی	אֶלְהֵיהָ نیروهای شما	אֲשֶׁר که
תַּעֲשֶׂהָ- شما را دفع کند.	לָךְ: به شما	וְלֹא- و نیست.	תִּקִּים تو طلوع	לָךְ به شما	מַצְבָּהּ یادگاری	אֲשֶׁר که	שָׁנֶא تو تنفر	יְהוּנָה موحدی	אֶלְהֵיהָ: نیروهای شما	לֹא- نه	תִּזְבַּח تو قربانی
לִיהוּנָה موحدی به	אֶלְהֵיהָ نیروهای شما	נִשּׁוֹר گاو	וְשָׂה و Flocking	אֲשֶׁר که	יְהִיָה وي تبدیل شده است.	בּוֹ او در	מָוֶם تلامیذ	כָּל همه	דְּבָר حرف بزند	רָעָה ه	כִּי آن
תוֹעֲבֹת Abhorrences	יְהוּנָה موحدی	אֶלְהֵיהָ نیروهای شما	הוּא: وي	כִּי- آن	יִמָּצֵא وي یافتن است.	בְּמִרְבָּךְ در درون شما	בְּאֶחָד در یکی	שַׁעֲרֵיהָ دروازه های شهر؟	אֲשֶׁר- که	יְהוּנָה موحدی	אֶלְהֵיהָ نیروهای شما
גִּתְּמוֹ مي بخشید.	לָךְ به شما	אִישׁ مرد	אוֹ- یا	אִשָּׁה زن	אֲשֶׁר که	יַעֲשֶׂהָ وي خواهد شد؟	אֶת- با	הָרַע به حشر	בְּעֵינָי در چشم من	יְהוּנָה- موحدی	אֶלְהֵיהָ نیروهای شما
לַעֲבֹר به سرتاسر	בְּרִיתוֹ: او ص ۱۰۲	וְלָלָךְ و رفتن است.	וְיַעֲבֹל و او را خدمت کند.	אֶלְהִים قوت	אֲחֵרִים آنهايي که دیگر	וְיִשְׁתַּחוּ و او را تعظیم است.	לָהֶם به آنها	וְלִשְׁמֹשׁוֹ و آفتاب	אוֹ یا	לִיָּדָם به او نفس کشیدن است.	אוֹ یا

לְכָל- به همه	צָבָא کشور میزبان	הַשָּׁמַיִם آسمان	אֲשֶׁר که	לֹא- نه	צִוִּיתִי: من دستور داد	וְהִגַּד- و همت است.	לָךְ به شما	וְשִׁמְעֶתָ و گوش فرا داد؟	וְדַרְשָׁתָּ و تو در جستجوی بیرون	הֵיטֵב خوب است	וְהִגָּה و همانا
אָמֵת امنای	נִכּוֹן تاسیس کرد.	הַדָּבָר از حرف زدن	נַעֲשֶׂתָה او انجام داده است.	הַתּוֹעֵבָה در هشداری	הָזֵאת در این	כִּישְׂרָאֵל: کیار در قوت	וְהוֹצֵאתָ و دربیاوریم؟	אֶת- با	הָאִישׁ مرد	הָהוּא به او	אוֹ یا
אֶת- با	הָאִשָּׁה زن	הָהוּא به او	אֲשֶׁר که	עָשׂו آنها	אֶת- با	הַדָּבָר از حرف زدن	הָרַע به حشر	הַזֶּה در این	אֶל- به	נְשַׁעְרֶיהָ دروازه هاي شهر؟	אֶת- با
הָאִישׁ مرد	אֹו یا	אֶת- با	הָאִשָּׁה زن	וּסְקֻלָתָם و آنها را از سنگ؟	בָּאֲבָנִים در سنگها	וְנִמְתּוּ: آنها بمیرند و	עַל- بر	כִּי دهان	שָׁנִים جفت	עֲלִים زیورآلات آنها	אֹו یا
נְשִׁלָּשָׁה سه نفر	עֲדִים زیورآلات آنها	יוֹמֵת او خواهم مرد	הַמֵּת در گذشت.	לֹא نه	יוֹמֵת او خواهم مرد	עַל- بر	כִּי دهان	עַד تا	אֶחָד: یکی	יָד سمت راست	הָעֲדִים شاهدان
הַתְּהִיָּה- شما می گردد.	בּוֹ او در	כְּרֹאשׁוֹנָה در آن زمان سر	לְהַמִּיתוֹ به کشتن او	וְיָד و سمت راست	כָּל- همه	הָעַם با این	בְּאַחֲרָנָה در سال گذشته	וּבַעֲרַתָּ و شما آنرا درمان کنیم	הָרַע به حشر	מִקְרִבָּה: از درون؟	כִּי آن
יִפְלֹאֹ شگفت آور خواهد بود.	מִמָּךְ از شما	דָּבָר حرف بزند	לְמִשְׁפָּט به حکم	בֵּין- میان	דָּם خون	לָדָם به خون	בֵּין- میان	דִּין کشمکش	לְדִין به کشمکش	וּבֵין و در میان	נִגְעָ تماس
לִנְנוֹעַ لمس کند.	דְּבָרִי حرف بزند!	רִיבָת مسابقات	בִּשְׁעָרֶיהָ در دروازه هاي شهر؟	וּקְמָתָ و ارتقاع	וְעִלִּיתָ و شما بالا رفت	אֶל- به	הַמָּקוֹם جاها	אֲשֶׁר که	יִבְתָּר وي انتخاب است.	יְהִיָּה موحدي	אֵלֶיהָ نیروهاي شما
בּוֹ: او در	וּבֹאֲתָ و شما را وارد کنید	אֶל- به	הַכְּהֻנִּים کاهنان	הַלּוֹיִם آنهايي که به نسبت ظلم کشتند	וְאֶל- و به	הַשֹּׁפֵט این يك قضات	אֲשֶׁר که	יְהִיָּה وي تبدیل شده است.	בֵּימִים در روز	הָהֵם از آنها	וְדַרְשָׁתָּ و تو در جستجوی بیرون
וְהִגִּידוּ و شما بمن بگویند	לָךְ به شما	אֵת با	דְּבַר حرف بزند	הַמִּשְׁפָּט: از جمله	וַעֲשִׂיתָ و آیا شما	עַל- بر	כִּי دهان	הַדָּבָר از حرف زدن	אֲשֶׁר که	יִגִּידוּ حقیقت هستند.	לָךְ به شما
מִן- از	הַמָּקוֹם جاها	הָהוּא به او	אֲשֶׁר که	יִבְתָּר وي انتخاب است.	יְהִיָּה موحدي	וְשִׁמְרָתָ و گارد؟	לַעֲשׂוֹת ؟	כָּל چون همه	אֲשֶׁר که	יִוְרוּהָ: آنها اشاره خواهیم کرد؟	עַל- بر
כִּי دهان	הַתּוֹרָה قانون	אֲשֶׁר که	יִוְרוּהָ آنها اشاره خواهیم کرد؟	וְעַל- و بر	הַמִּשְׁפָּט از جمله	אֲשֶׁר- که	יֹאמְרוּ آنها گفتند	לָךְ به شما	תַּעֲשֶׂהָ شما را دفع کند.	לֹא نه	תָּסוּר تو فرار
מִן- از	הַדָּבָר از حرف زدن	אֲשֶׁר- که	יִגִּידוּ حقیقت هستند.	לָךְ به شما	וְשִׁמְאֵל: و سمت چپ	וְהָאִישׁ و آن مردم است.	אֲשֶׁר- که	יַעֲשֶׂהָ وي خواهد شد؟	בְּזִדּוֹן در خودبیني	לְבַלְתִּי به چنین نیست.	לְבַלְתִּי به چنین نیست.
נְשִׁמָּע شنید	אֶל- به	הַכֹּהֵן کشیش	הַעֲמֹד ایستاده	לְשֶׁרֶת وزارت به	נֶשֶׁם وجود دارد.	אֶת- با	יְהִיָּה موحدي	אֵלֶיהָ نیروهاي شما	אֹו یا	אֶל- به	הַשֹּׁפֵט این يك قضات
וּמֵת و درگذشت.	הָאִישׁ مرد	הָהוּא به او	וּבַעֲרַתָּ و شما آنرا درمان کنیم	הָרַע به حشر	מִישְׂרָאֵל: از قدرت موجود	וְכָל- و همه	הָעַם با این	יִשְׁמָעוּ شنوایی هستند.	וַיִּרְאוּ دیدن هستند.	וְלֹא و نیست.	יִזְיָדוֹן آنها گستاخانه آنها خواهد بود.

עֹד:	כִּי־	תָּבֹא	אֶל־	הָאָרֶץ	אֲשֶׁר	יְהוָה	אֶלֶּהֶיךָ	נָתַן	לָךְ	וַיִּשְׁבְּתָהּ	וַיִּשְׁבְּתָהּ
هنوز	آن	او آمده است.	به	زمین	که	موحدي	نیروهاي شما	می بخشید.	به شما	و آنهایی که دفع اشغال	و بنشینید
בָּה	וְאִמְרָתְךָ	אֲשִׁימָהּ	עָלַי	מֶלֶךְ	כָּכָל־	הַגּוֹיִם	אֲשֶׁר	סְבִיבֹתַי:	שׁוֹם	תַּשִּׁים	עָלֶיךָ
در دفع	و سخنان	من میگذارم	بر من	شاه	چون همه	سازمان ملل	که	اطراف من	محل	قرار خواهم داد؟	روی شما
מֶלֶךְ	אֲשֶׁר	יָבִתָּר	יְהוָה	אֶלֶּהֶיךָ	בּוֹ	מִקְרֵב	אֲחִיךָ	תַּשִּׁים	עָלֶיךָ	מֶלֶךְ	לֹא
شاه	که	وي انتخاب است.	موحدي	نیروهاي شما	او در	از درون	برادر شما	قرار خواهم داد؟	روی شما	شاه	نه
תּוֹכֵל	לִתֵּת	עָלֶיךָ	אִישׁ	נִכְרִי	אֲשֶׁר	לֹא־	אֲחִיךָ	הוּא:	רָקֹ	לֹא־	יִרְבֶּה־
شما میتوانيد	دادن	روی شما	مرد	Stangers	که	نه	برادر شما	وي	ولی	نه	او رو به افزایش است
לֹו	סוּסִים	וְלֹא־	יָשִׁיב	אֶת־	הָעַם	מִצְרִימָה	לְמַעַן	הַרְבֹּת	סוּם	וַיִּהְיֶה	אָמַר
به او	اسب	و نیست.	او پس از بازگشت است.	با	با این	دفع رنج	پس	افزایش	اوراوا رنز	موحدي و	می گویند
לָכֶם	לֹא	תִסְפֹּון	לְשׁוֹב	בְּדֶרֶךְ	הָיָה	עֹד:	וְלֹא	יִרְבֶּה־	לוֹ	נָשִׁים	וְלֹא
به شما	نه	تو باز کنند.	بازگشت	در راه	در این	هنوز	و نیست.	او رو به افزایش است	به او	زنان	و نیست.
יָסוּר	לִבְבוֹ	וְכִסֶּף	וְזָהָב	לֹא	יִרְבֶּה־	לוֹ	מֵאֹד:	וְהָיָה	כְּשִׁבְתּוֹ	עַל	כָּסָא
عقب نشیني خواهند کرد	قلب او	و نقره	و طلا	نه	او رو به افزایش است	به او	خیلی	و چون	دایما او را	بر	تاج و تخت
מִמִּלְכָּתוֹ	וְכָתֵב	לֹו	אֶת־	מִשְׁנֶה	הַתּוֹרָה	הַזֹּאת	עַל־	סֶפֶר	מִלִּפְנֵי	הַכֹּהֲנִים	הַלְוִיִּם:
قلمرو او	و شما را بنویسد.	به او	با	نوم	قانون	در این	بر	تعدادشان	از چهره به من	کاهنان	آنهايي که به نسبت ظلم کشتند
וְהִיָּתָה	עֲמֹו	וְקָרָא	בּוֹ	כָּל־	יָמָי	חַיִּיו	לְמַעַן	יִלְמַד	לִירְאָה	אֶת־	יְהוָה
و تبدیل می شود .	او با	و تلفن	او در	همه	روز!	او زندگی میکند	پس	وي تدریس خواهد شد	او را خواهیم دید که به	با	موحدي
אֶלֶּהֶיוּ	לִשְׁמֹר	אֶת־	כָּל־	דְּבָרָי	הַתּוֹרָה	הַזֹּאת	וְאֶת־	הַחֲקִים	הָאֵלֶּה	לַעֲשֹׂתָם:	לְבַלְתִּי
او نیروهاي	نگه دارد	با	همه	حرف بزند!	قانون	در این	و با	این مصوبه	از این	برای انجام آنها	به چنین نیست.
רום־	לִבְבוֹ	מֵאֲחִיו	וּלְבִלְתִּי	סוּר	מִן־	הַמַּצֹּה	יָמָיו	וּשְׁמָאוֹל	לְמַעַן	יֵאָרִיךְ	יָמָים
بالا	قلب او	از برادران او	و چنان نیست.	خاموش کردن	از	آموزش	درست است	و سمت چپ	پس	او را طولانی تر کردن	روز
עַל־	מִמִּלְכָּתוֹ	הוּא	וּבְגִיו	בְּקֶרֶב	יִשְׂרָאֵל:	לֹא־	יְהִיָּה	לִפְתָּנִים	הַלְוִיִּם	כָּל־	נִשְׁבֵּט
بر	قلمرو او	وي	پسران او و	در داخل	قدرت موجود	نه	وي تبدیل شده است.	به کشیشها	آنهايي که به نسبت ظلم کشتند	همه	قبيله اي
לְוִי	תִּלְק	וְנִחַלָּה	עַם־	יִשְׂרָאֵל	אֲשִׁי	יְהוָה	וְנִחַלְתּוּ	יֵאֲכָלוּ:	וְנִחַלָּה	לֹא־	יְהִיָּה־
مظهر معبود	بخش	و اعطاي	با	قدرت موجود	آتش سوزی	موحدي	و او را به صرف خزاین انباشته	خوردن آنها هستند.	و اعطاي	نه	وي تبدیل شده است.
לוֹ	בְּקֶרֶב	אֲחִיו	יְהוָה	הוּא	נִחַלְתּוּ	כַּאֲשֶׁר	דְּבַר־	לוֹ:	וְזָה	יְהִיָּה	מִשְׁפָּט
به او	در داخل	برادر او	موحدي	وي	او صرف خزاین انباشته	چون آن	حرف بزند	به او	و این	وي تبدیل شده است.	جمله
הַכֹּהֲנִים	מֵאֶת	הָעַם	מֵאֶת	זְבִחִי	הַזִּבְחַ	אִם־	שׁוֹר	אִם־	שָׂה	וְנִמְן	לִפְתָּן
کاهنان	از با	با این	از با	قرباني!	قرباني کردن	اگر	گاو	اگر	Flocking	و او را بخشید.	به کشیش

הַזָּרַע	וְהַלְתִּימִם	וְהַסְקָה:	רֵאשִׁית	דִּגְגָּה	תִּירֹשֶׁךָ	וַיִּצְהָרְךָ	וְרֵאשִׁית	גִּזָּז	צִאָּה	תִּתֶּנָּה	לֹא:
بذر	و رانهاي	و ر جمع دوستان بیمارستاني دوستش که	آغاز	شما را افزایش می دهد	آب میوه انگور؟	و تو روغن	و سراغاز	برش	آیا حالت دهنده مو	شما با دادن هستند.	به او
כִּי	בֹו	פֶּתַר	יְהִנָּה	אֵלֶּהֶיךָ	מִכָּל־	נִשְׁכָּטֶיךָ	לַעֲמֹד	לְשִׁרְתָּ	בְּשֵׁם־	יְהִנָּה	הוא
آن	او در	در فردا	موحدي	نیروهاي شما	از همه	قیایل؟	ایستاده به	وزارت به	در سال وجود دارد.	موحدي	وي
וּבָנָיו	כָּל־	הַיָּמִים:	וְכִי־	יָבֹא	הַלֹּאִי	מֵאַחֲד	נִשְׁעָרֶיךָ	מִכָּל־	יִשְׂרָאֵל	אֲשֶׁר־	הוא
پسران او و	همه	در روز	و این	او آمده است.	به نسبت ظلم کشتند	یکی از	دروازه هاي شهر؟	از همه	قدرت موجود	که	وي
גֵּר	נָשִׁם	וּבָא	בְּכָל־	אַנָּת	נִפְשׁוֹ	אֶל־	הַמָּקוֹם	אֲשֶׁר־	יִבְתָּר	יְהִנָּה:	וְנִשְׁלַת
مأوا بدهند	وجود دارد.	و رفت و آمد	در تمام	نشانه ها	روح او	به	جاها	که	وي انتخاب است.	موحدي	و وزارت ارشاد
בְּשֵׁם	יְהִנָּה	אֵלֶּהֶיו	כָּכָל־	אָחִיו	הַלֹּאִים	הָעַמִּים	נָשִׁם	לִפְנֵי	יְהִנָּה:	תֵּלָק	כָּחֻלָּק
در سال وجود دارد.	موحدي	او نیروهاي	چون همه	برادر او	آنهايي که به نسبت ظلم کشتند	آنهايي که ايستاده	وجود دارد.	به چهره ها!	موحدي	بخش	به عنوان بخشی از
יֹאכָבֶלֹו	לְבָד	מִמִּפְרִיו	עַל־	הָאֲבוֹת:	כִּי	אֵתָךְ	בָּא	אֶל־	הָאֶרֶץ	אֲשֶׁר־	יְהִנָּה
خوردن هستند.	تا کنار	او درآمد	بر	پدران	آن	با دفع	میاید	به	زمین	که	موحدي
אֵלֶּהֶיךָ	נָתַן	לָךְ	לֹא־	תִּלְמָד	לַעֲשׂוֹת	כְּתוּבָת	הַגּוֹיִם	הָהֵם:	לֹא־	יִמְצָא	בָּךְ
نیروهاي شما	مي بخشید.	به شما	نه	تدریس خواهد شد؟	؟	به عنوان Abhorrences	سازمان ملل	از آنها	نه	وي یافتن است.	در؟
מַעֲבִיר	בָּנוֹ־	וּבָתּוֹ	בָּאֵשׁ	קֹסֶם	קֶסֶמִים	מַעֲוֹנָן	וּמִנְחָשׁ	וּמִכְשָׁף:	וְחִבָּר	תִּכְבֵּר	וְשֹׂאֵל
با عبور از روی یک	او خلق شده است	و دختر او را به	در آتش	غیبگویی	بایستی خدای سوغلی	پوشش	و نجوي	می نوشیم و	همکار و	شریک	او مي پرسد و
אוֹבֹ	וַיִּדְעֹנִי	וְדָרַשׁ	אֶל־	הַמֵּתִים:	כִּי־	תוֹעֵבָת	יְהִנָּה	כָּל־	עֲשֵׂה	אֵלֶּה	וּבִגְלָלִי
پدر	و آنهايي که بدانند	و Inquire	به	آنهايي که مرده است	آن	Abhorrences	موحدي	همه	وي؟	این	و به خاطر
הַתוֹעֵבָת	הָאֵלֶּה	יְהִנָּה	אֵלֶּהֶיךָ	מוֹרִישׁ	אוֹתָם	מִפְּנִיָּךְ:	תַּמִּים	תִּהְיֶה	עִם	יְהִנָּה	אֵלֶּהֶיךָ:
از Abhorrences	از این	موحدي	نیروهاي شما	اشغال	نشانه های آنها	از چهره شما	؟	شما می گردد.	با	موحدي	نیروهاي شما
כִּיוֹ	הַגּוֹיִם	הָאֵלֶּה	אֲשֶׁר	אֵתָה	יֹרֵשׁ	אוֹתָם	אֶל־	מַעֲנֵגִים	וְאֶל־	קֹסְמִים	יִשְׁמְעוּ
آن	سازمان ملل	از این	که	با دفع	او نادم است.	نشانه های آنها	به	آنهايي که حجاب	و به	بایستی خدای سوغلی	شنوایی هستند.
וְאֵתָה	לֹא	כִּן	יָמֹן	לָךְ	יְהִנָּה	אֵלֶּהֶיךָ:	נָבִיא	מִקְרָבְךָ	מֵאחֲרֶיךָ	כְּמֹנִי	יָקִים
و با دفع	نه	پس	مي بخشید.	به شما	موحدي	نیروهاي شما	پیغمبر (ص)	از درون؟	از برادران شما	مثل من	وي فراهم خواهد شد
לָךְ	יְהִנָּה	אֵלֶּהֶיךָ	אֵלָיו	תִּנְשְׁמָעוּ:	כָּכָל	אֲשֶׁר־	נִשְׂאֵלָתָ	מַעֲם	יְהִנָּה	אֵלֶּהֶיךָ	בְּחֻבֵּב
به شما	موحدي	نیروهاي شما	به او	شما گوش دادن آنها هستند.	چون همه	که	نمي شنوم؟	از با	موحدي	نیروهاي شما	در شمشیر
בְּיוֹם	הַסֶּהֶל	לֵאמֹר	לֹא	אֶסֶף	לִשְׁמָעַי	אֶת־	קוֹלִי	יְהִנָּה	אֵלֶּהֶי	וְאֶת־	הָאֵשׁ
در روز	انجمن	بگم	نه	دوباره	تا شنید	با	صدا	موحدي	این برای من	و با	آتش
הַגְּדֹלָה	הַנָּאֵת	לֹא־	אָרָאָה	עוֹד	וְלֹא	אֲמוֹת:	וַיֹּאמֶר	יְהִנָּה	אֵלָי	הִיטִיבוּ	אֲשֶׁר
بزرگ	در این	نه	من خواهم دید	هنوز	و نیست.	اقدامات	و او گفته است.	موحدي	من	آنها خوب است	که

דַּבְּרוּ:	נְבִיא	אָקִים	לָהֶם	מִקְרָב	אֲחֵיהֶם	כְּמוֹד	וְנִתְמִי	דְּבָרִי	בְּפוֹי	וְדַבֵּר	אֶלֵיהֶם
او حرف بزند	پیغمبر (ص)	من تو را تنظیم کنيد.	به آنها	از درون	آنها برادران	به عنوان؟	و من	حرف بزند!	در دهان او	سخن گفتن و	به آنها
אֶת	כָּל-	אֲשֶׁר	אֶצְוֶנּוּ:	וְהִזָּה	הָאִישׁ	אֲשֶׁר	לֹא-	יִשְׁמַע	אֶל-	דְּבָרִי	אֲשֶׁר
با	همه	که	به ما شناساند هستم.	و چون	مرد	که	نه	او از شنیدن است.	به	حرف بزند!	که
יְדַבֵּר	בְּשִׁמִּי	אֲנֹכִי	אֶדְרֹשׁ	מֵעַמּוֹ:	אָדָּה	הַנְּבִיא	אֲשֶׁר	יִזִּיד	לְדַבֵּר	דְּבָר	בְּשִׁמִּי
او سخن گفتن است.	اسم من	من	من نیاز دارند	از او	ولی	پیغمبر (ص)	که	گستاخ خواهد بود.	سخن	حرف بزند	اسم من
אֶת	אֲשֶׁר	לֹא-	צוִיתִיו	לְדַבֵּר	וְאֲשֶׁר	יְדַבֵּר	בְּשֵׁם	אֶלֵיהֶם	אֲחֵרִים	וְנִתְ	הַנְּבִיא
با	که	نه	من به او دستور داد که	سخن	و آن	او سخن گفتن است.	در سال وجود دارد.	قوت	آنهايي که ديگر	و درگذشت.	پیغمبر (ص)
הִקְוֵא:	וְכִי	תֹאמַר	בְּלִבְכֶּךָ	אִיכָּה	יִגְדַע	אֶת-	הַדְּבָר	אֲשֶׁר	לֹא-	דַּבְּרוּ	יְהוָה:
به او	و این	او گفته است.	در قلب شما	شما کجا	ما واقف هستند.	با	از حرف زدن	که	نه	او حرف بزند	موحدي
אֲשֶׁר	יְדַבֵּר	הַנְּבִיא	בְּשֵׁם	יְהוָה	וְלֹא-	יְהִיָּה	הַדְּבָר	וְלֹא	יָבֹוא	הוּא	הַדְּבָר
که	او سخن گفتن است.	پیغمبر (ص)	در سال وجود دارد.	موحدي	و نیست.	وي تبديل شده است.	از حرف زدن	و نیست.	خود به خود بيايد.	وي	از حرف زدن
אֲשֶׁר	לֹא-	דַּבְּרוּ	יְהוָה	בְּזִדּוֹן	דַּבְּרוּ	הַנְּבִיא	לֹא	תִּגְוִיר	מִמָּוֶנּוּ:	כִּי-	יִכָּרִית
که	نه	او حرف بزند	موحدي	در خودبيني	او حرف بزند	پیغمبر (ص)	نه	تو فرار	از ما	آن	وي قطع خواهد شد
יְהוָה	אֶלֵיהֶיךָ	אֶת-	הַגּוֹיִם	אֲשֶׁר	יְהוָה	אֶלֵיהֶיךָ	נִתֵּן	לָךְ	אֶת-	אֲרַצָּם	וִירִשְׁתֶּם
موحدي	نیروهاي شما	با	سازمان ملل	که	موحدي	نیروهاي شما	مي بخشيد.	به شما	با	آنها زمین	آنهايي که آنها را اشغال کرده و
וְיִשְׁבְּתָהּ	בְּעָרֵיהֶם	וּבְכַמִּיהֶם:	שְׁלוֹשׁ	עָרִים	תִּבְדִּיל	לָךְ	בְּתוֹךְ	אֲרַצְךָ	אֲשֶׁר	יְהוָה	אֶלֵיהֶיךָ
و خاشعانه اش است.	آنها در شهرها	و در آنها Midsts	سه نفر	آنهايي که باز	جدا نخواهد شد؟	به شما	در بحیوحه	زمین؟	که	موحدي	نیروهاي شما
נִתֵּן	לָךְ	לְרִשְׁתָּהּ:	תִּכְוִן	לָךְ	הַדְּרֹךְ	וְשִׁלַּשְׁתָּ	אֶת-	גְּבוּל	אֲרַצְךָ	אֲשֶׁר	יִנְחִילָךְ
مي بخشيد.	به شما	به مستأجر دفع	تو را تنظیم كنيد.	به شما	راه است	و سه	با	زندى	زمین؟	که	او ارث بيرد؟
יְהוָה	אֶלֵיהֶיךָ	וְהִזָּה	לָנוּם	שָׁמָּה	כָּל-	רִצָּחִם:	וְזָה	דְּבָר	הַרָצָח	אֲשֶׁר-	יָנוּם
موحدي	نیروهاي شما	و چون	فرار	نام دفع	همه	قاتل	و این	حرف بزند	قاتل	که	فرار خواهند کرد
שָׁמָּה	וְחִי	אֲשֶׁר	יִכָּה	אֶת-	רַעְהוּ	בְּבִלִי-	וְעַתָּה	וְהוּא	לֹא-	שָׁגָא	לֹא
نام دفع	و زندگي	که	هر کس است.	با	او معاشرت	در فقدان	دانش	و او	نه	تو تنفر	به او
מִתְמַל	שִׁלְשָׁם:	וְאֲשֶׁר	יָבֹא	אֶת-	רַעְהוּ	בִיעֵר	לִחְטֹב	עֲצִים	וְנִדְחָה	יָדוּ	בַּגְּרוֹן
از بیش	سه روز	و آن	او آمده است.	با	او معاشرت	در جنگل	اتفاقی به	جنگل	و ویرانگر است.	او را به سمت راست	در تیر
לִכְרֹת	הָעֵץ	וְנִשֵּׁל	הַבְּרוֹזִלִי	מִן-	הָעֵץ	וּמִצָּא	אֶת-	רַעְהוּ	וְנִתְ	הוּא	יָנוּם
او به قطع	درخت	"از شر حسادت حسودان و	اطو	از	درخت	پیدا کنند.	با	او معاشرت	و درگذشت.	وي	فرار خواهند کرد
אֶל-	אִתָּה	הָעָרִים-	הָאֵלָה	וְחִי:	פֶּוֹר	יָרְדוּךָ	גָּאֵל	הָסֵם	אֲחֵרִי	הַרָצָח	כִּי-
به	یکی	باز هستند	از این	و زندگي	مبادا	دنبال کردن است.	يزداني	خون	پشت سر من	قاتل	آن

יַחַם	לִבָּבְךָ	וְהַשִּׁינֹו	כִּי־	יִרְבֶּה	הִדָּרָךְ	וְהִכְהֹו	נִפְשׁ	וְלֹו	אֵין	מִשְׁפָּט־	מָנוֹת
تحرك	قلب او	و به او می رسد .	آن	او رو به افزایش است	راه است	احتیاجی ندارد و دفع او	روح	و او را به	وجود ندارد.	جمله	مردن
פִּי	לֹא	שָׁנֵא	הוּא	לֹו	מִתְמוֹל	נִשְׁלָשׁוּם:	עַל־	כֵּן	אֲנֹכִי	מִצְוֶךְ	לֹאמֶר
آن	نه	تو تنفر	وي	به او	از پیش	روز قبل از دیروز	بر	پس	من	به فرمان شما	بگم
נִשְׁלַשׁ	עָרִים	תִּבְדִּיל	לָךְ:	וְאִם־	יִרְחִיב	יִהְיֶה	אֶל־הֵיךְ	אֶת־	גְּבֻלָּךְ	כְּאֶשֶׁר	בְּשִׁבְעַ
سه نفر	آنهايي که باز	جدا نخواهد شد؟	به شما	و اگر	وي افزايش کيفيت است.	موحدي	نیروهاي شما	با	زندى؟	چون آن	او سوغند خورد
לֹאבְתִּיךְ	וְנָמְנו	לָךְ	אֶת־	כָּל־	הָאָרֶץ	אֲשֶׁר	דָּבָר	לְתֵת	לֹאבְתִּיךְ:	כִּי־	תִשְׁמֹרְ
پدران شما را	و او را بخشيد.	به شما	با	همه	زمین	که	حرف بزند	دادن	پدران شما را	آن	شما رعایت شوند.
אֶת־	כָּל־	הַמִּצְוָה	הַזֹּאת	לַעֲשׂוֹתָהּ	אֲשֶׁר	אֲנֹכִי	מִצְוֶךְ	הַיּוֹם	לֹאֲהַבָּהּ	אֶת־	יִהְיֶה
با	همه	آموزش	در این	برای انجام دفع	که	من	به فرمان شما	روز	به عشق	با	موحدي
אֶל־הֵיךְ	וְלִלְכַת	בְּדַרְכֵיו	כָּל־	הַיָּמִים	וְיִסְפָּתָ	לָךְ	עוֹד	נִשְׁלַשׁ	עָרִים	עַל	הַנִּשְׁלַשׁ
نیروهاي شما	و رفتن	او را در جاده ها	همه	در روز	و اضافه کنید؟	به شما	هنوز	سه نفر	آنهايي که باز	بر	سه نفر
הָאֵלֶּה:	וְלֹא	יִשְׁפָּךְ	דָּם	בְּקֶרֶב	אֶרְצָךְ	אֲשֶׁר	יִהְיֶה	אֶל־הֵיךְ	נָתַן	לָךְ	לָךְ
از این	و نیست.	او ریخته خواهد شد.	خون	در داخل	زمین؟	که	موحدي	نیروهاي شما	مي بخشيد.	به شما	به شما
נַחֲלָה	וְהָיָה	עָלֶיךָ	דָּמִים:	וְכִי־	יִהְיֶה	אִישׁ	שָׁנֵא	לְרַעְיָהּ	וְאָרַב	לֹו	וְקָם
جریان آب دفع	و چون	روی شما	خونها	و این	وي تبدیل شده است.	مرد	تو تنفر	او معاشرت	و دامه‌اي که	به او	و ظهور
עָלָיו	וְהִכְהֹו	נִפְשׁ	וְנָמַת	וְנָס	אָל־	אֶחָת	הַעָרִים	הָאֵל:	וְנִשְׁלַחֹו	זָקְנָיו	עִירוֹ
او در	احتیاجی ندارد و دفع او	روح	و درگذشت.	و آزمایش	به	یکی	باز هستند	به این	شما برای ارسال و	پیري	او را باز کنید
וְלִקְחוּ	אֹתוֹ	מִשָּׁם	וְנָתַנּוּ	אֹתוֹ	בְּיָד	גָּאֹל	הַדָּם	וְנָמַת:	לֹא־	תַחֲזֹס	עֵינֶיךָ
و گرفتند.	او با	از آنجا	و به او مي دهند.	او با	در سمت راست	یزداني	خون	و درگذشت.	نه	پوشش خواهیم داد .	چشم شما
עָלָיו	וּבַעֲרַתָּ	גָּם־	הַנִּקְי	מִיִּשְׂרָאֵל	וְטוֹב	לָךְ:	לֹא	תִסְיֹג	גְּבוּל	רַעְיָךְ	אֲשֶׁר
او در	و شما آنرا درمان کنیم	خون	آن را تمیز کنید	از قدرت موجود	و خوب است	به شما	نه	عقب نشيني خواهیم کرد؟	زندى	شريک شما	که
גְּבֻלּוֹ	רַאשֵׁינִים	בְּנַחֲלָתְךָ	אֲשֶׁר	תִּנְחַל	בְּאֶרֶץ	אֲשֶׁר	יִהְיֶה	אֶל־הֵיךְ	נָתַן	לָךְ	לְרִשְׁתָּהּ:
او را به مرز	آنهايي که اول	صرف خزاین انباشته شما در	که	تو وارث	در زمین	که	موحدي	نیروهاي شما	مي بخشيد.	به شما	به مستاجر دفع
לֹא־	יָקוֹם	עַד	אֶחָד	בְּאִישׁ	לְכָל־	עוֹן	וְלִכְלָ־	חַטָּאת	בְּכָל־	חַטָּא	אֲשֶׁר
نه	او هرگز	تا	یکی	در مرد	به همه		و برای همه	گناهان	در تمام	آنها 999	که
יַחֲטֵא	עַל־	פִּיו	נִשְׁנִי	עוֹדִים	אֹו	עַל־	פִּי	נִשְׁלָשָׁה־	עוֹדִים	יָקוֹם	דָּבָר:
او گناه کرده است.	بر	دهان	دو	زیورآلات آنها	یا	بر	دهان	سه نفر	زیورآلات آنها	او هرگز	حرف بزند
כִּי־	יָקוֹם	עַד־	חָמָס	בְּאִישׁ	לַעֲנוֹת	בּוֹ	סָרָה:	וְעָמְדוּ	נִשְׁנִי־	הַבְּנִשִּׁים	אֲשֶׁר־
آن	او هرگز	تا	مغرضانه	در مرد	پاسخ	او در	جنایت	او ايستاده بود و	دو	قائي	که
לָתֵם	הָרִיב	לִפְנֵי	יִהְיֶה	לִפְנֵי	הַכֹּהֲנִים	וְהַשְׁפָּטִים	אֲשֶׁר	יִהְיוּ	בַיָּמִים	הָהֵם:	וְדָרָשׁוּ
به آنها	کشمکش	به چهره ها!	موحدي	به چهره ها!	کاهنان	در قضاوت ها و	که	آنها می شود.	در روز	از آنها	و سوال کنند.

השפטים	היטב	והנה	עד	שקר	העד	שקר	ענה	באחיו:	ועשיתם	לא	כאשר
این قضاوت ها	خوب است	و همانا	تا	FALSE	از تا	FALSE	پاسخ دفع	برادر او در	و آيا آنها	به او	چون آن
זמם	לעשות	לאחיו	ובערת	הרע	מקרבה:	והנשארים	ישמעו	ויראו	ולא	יספו	לעשות
طرح	؟	برادران او را به	و شما آنرا درمان کنیم	به حشر	از درون؟	و باقی مانده	شنوایی هستند.	دیدن هستند.	و نیست.	پرمحتواست کنند.	؟
עוד	פדבר	הרע	נהה	במקרבה:	ולא	תחוס	עינה	גפוש	בנפש	עיו	בעין
هنوز	حرف بزند	به حشر	در این	در درون شما	و نیست.	پوشش خواهیم داد .	چشم شما	روح	روح در	چشم	به چشم
ישן	בשן	יד	בید	רגל	פרגל:	כיד	מצא	למלחמה	על	איכיד	וראית
دندان	با دندان	سمت راست	در سمت راست	پا	در پا	آن	او قصد دارد .	به جنگ	بر	دشمنان شما	و شما را ببینم
סוס	ורכב	עם	רב	ממך	לא	תירא	מהם	כיד	יהנה	אלהיה	עמוד
اوراوا رنز	و سوارکار	با	انبوه	از شما	نه	شما بیمناك هستند.	از آنها	آن	موحدي	نیروهاي شما	با شما
המעלה	מארץ	מצרים:	והנה	בקרבתם	אל	המלחמה	ונגש	הכהן	ודבר	אל	העם:
بالتر از این؟	از زمین	درد و رنج	و چون	به عنوان ظرف؟	به	جنگ	و نزدیک او آمدند.	کشیش	سخن گفتن و	به	با این
ואמר	אלהם	שמע	ישראל	אתם	קרבנים	היום	למלחמה	על	איביכם	אל	ירד
و بگو	به آنها	شنید	قدرت موجود	آنها با	آنهايي که نزدیک	روز	به جنگ	بر	دشمنان شما	به	طرف
לבבכם	אל	תיראו	ואל	תחפזו	ואל	תעצרו	מפניהם:	כי	יהנה	אלהיכם	ההלך
قلب شما	به	شما بیمناك هستند.	و به	شما ناراضی هستند.	و به	خدا ترس باشد.	از چهره های آنها	آن	موحدي	نیروهاي شما	در ادامه دارد
עמכם	להלחם	לכם	עם	איביכם	להושיע	אתכם:	ודברו	השטרים	אל	העם	לאמר
با شما	براي مبارزه با	به شما	با	دشمنان شما	برای ذخیره	با شما	و صحبت کنند.	افسران	به	با این	بگم
מיי	האיש	אשר	בנה	בית	חדש	ולא	תנכו	ילה	וישב	לביתו	פון
که	مرد	که	ازسرزمین ایجاد	نگو	ماه	و نیست.	به او اهدا	او ادامه داشته است.	و او نشسته است.	به او نگو	مبادا
ימות	במלחמה	ואיש	אחר	יחנכו:	ומיי	האיש	אשר	נטע	כרם	ולא	חללו
او خواهم مرد	در جنگ	و مرد	پشت	او به ما اهدا خواهد شد	و	مرد	که	غرس	باغ	و نیست.	او را کفرآمیز
ילה	וישב	לביתו	פון	ימות	במלחמה	ואיש	אחר	יחללנו:	ומיי	האיש	אשר
او ادامه داشته است.	و او نشسته است.	به او نگو	مبادا	او خواهم مرد	در جنگ	و مرد	پشت	ما او را کفرآمیز	و	مرد	که
ארש	אשה	ולא	לקחה	ילה	וישב	לביתו	פון	ימות	במלחמה	ואיש	אחר
درگیر	زن	و نیست.	وي ازسرزمین گرفتند.	او ادامه داشته است.	و او نشسته است.	به او نگو	مبادا	او خواهم مرد	در جنگ	و مرد	پشت
יסקנה:	ויספו	השטרים	לדבר	העם	ואמרו	מיי	האיש	הירא	ורד	הלבב	
او را در نظر گرفته شود.	و پرمحتواست کنند.	افسران	سخن	با این	و مي گويند	که	مرد	او با دیدن آن است.	و حساس است		
ילה	וישב	לביתו	ולא	ימס	לבב	אחיו	פלכבו:	והנה	ככלת	השטרים	
او ادامه داشته است.	و او نشسته است.	به او نگو	و نیست.	او را میخوانیم	قلب	برادر او	قلب او را به عنوان	و چون	به عنوان عروس	افسران	
לדבר	אל	העם	ויפקדו	שרי	פראש	העם:	כיד	תקרב	אל	עיר	
سخن	به	با این	و دیدن کنند.	Dominations	در سرم	با این	تو نزدیک می شود		به	باز	

להִלָּחֵם	עָלֶיָהּ	וּקְרָאתָ	אֵלָיָהּ	לְשָׁלוֹם:	וְהָיָה	אִם־	שָׁלוֹם	תַּעֲנֶנּוּ	וּפְתַחְתָּהּ	לָהּ	וְהָיָה
براي مبارزه با	در دفع	و ملاقات با	براي دفع	به صلح و آرامش	و چون	اگر	صلح	او ستمگریهایی شما است.	و او باز می شود	به شما	و چون
כָּל־	הָעַם	הַנִּמְצָא־	כָּה	יְהִיו	לָךְ	לְמַם	וַעֲבֹדוּךָ:	וְאִם־	לֹא	תִשְׁלִים	עֲמֹךְ
همه	با این	در یافت نشد.	در دفع	آنها می شود.	به شما	به دوش	و تو خدمت کنند.	و اگر	نه	او آرام است.	با شما
וַעֲשֵׂתָהּ	עִמָּךְ	מִלִּחְמָהּ	וְצָרָתָּ	עָלֶיָהּ:	וּבְתִנָּהּ	יְהִינָה	אֲלֵהֶיךָ	בְּנִדְךָ	וְהִכִּיתָ	אֶת־	כָּל־
و نکرد.	با شما	جنگ	و کعبه	در دفع	و پیوند می دهند.	موحدي	نیروهاي شما	در سمت راست شما	ناگهان دردی جانکاه بردلش خنجر زد؟	با	همه
וְכוֹרָהּ	לְפִי־	חֶרֶב:	רַק	הַנָּשִׁים	וְהַטָּר	וְהַבְהֶמָה	וְכָל־	אֲשֶׁר	יְהִינָה	בְּעִיר	כָּל־
به یاد دفع	به دهان	شمشیر	ولی	زنان	و کودک	و این جانور	و همه	که	وي تبديل شده است.	در را باز کنید	همه
שָׁלָלָהּ	תִּבְזוּ	לָךְ	וְאָכַלְתָּ	אֶת־	שָׁלַל	אֵינֶיךָ	אֲשֶׁר	נָתַן	יְהִינָה	אֲלֵהֶיךָ	לָךְ:
دفع مازاد	تو غارت	به شما	و غذا خوردید	با	هدر دادن	دشمنان شما	که	می بخشید.	موحدي	نیروهاي شما	به شما
כֵּן	תַּעֲשֶׂהָ	לְכָל־	הָעָרִים	הָרַחֲקֹת	מִמֶּךָ	אֲשֶׁר	אֲשֶׁר	לֹא־	מַעֲרִי	הַגּוֹיִם־	הָאֵלֶּה
پس	شما را دفع کند.	به همه	باز هستند	از آنهایی که از راه دور	از شما	که	که	نه	از شهرها	سازمان ملل	از این
הִנֵּה:	רַק	מַעֲרִי	הָעַמִּים	הָאֵלֶּה	אֲשֶׁר	יְהִינָה	אֲלֵהֶיךָ	נָתַן	לָךְ	נִחַלָהּ	לֹא
بنگرید	ولی	از شهرها	مردم	از این	که	موحدي	نیروهاي شما	می بخشید.	به شما	جریان آب دفع	نه
תַּחֲתֶיהָ	כָּל־	נִשְׁמָה:	כִּי־	הַחֶרֶם	מִתְרִימָם	הַחֲתִי	וְהָאֲמָרִי	הַכּוֹנְעִי	וְהַפְּרִזִּי	הַחֲנוּי	וְהַיְבוּסִי
زندگی خواهد کرد؟	همه	یک نفس عمیق بکشید	آن	این انزوا	خدا به آنان باقی نگذارند	از وحشت	و عیبهایشان	آنهايي که تحقير شده	و روستائيان	از Encampers	و لگنمال
בְּאֲשֶׁר	צִוָּה	יְהִינָה	אֲלֵהֶיךָ:	לְמַעַן	אֲשֶׁר	לֹא־	יִלְמְדוּ	אֲתֹכֵם	לַעֲשׂוֹת	כָּכָל־	תּוֹעֲבֹתְכֶם
چون آن	او دستور داد؟	موحدي	نیروهاي شما	پس	که	نه	تو تدریس کنند.	با شما	؟	چون همه	آنها abhorrences
אֲשֶׁר	עָשׂוּ	לֹא־לֵהֵימָם	וְחָטְאתֶם	לִיהִינָה	אֱלֹהֵיכֶם:	כִּי־	תִצְוֹר	אֵל־	עִיר־	יָמִים	רַבִּים
که	آنها	نیروهای آنها به	و گناهان آنها	موحدي به	نیروهاي شما	آن	تو دل پیچه دارم	به	باز	روز	بسیاری از آنهایی که
לְהִלָּחֵם	עָלֶיָהּ	לְתַפְשָׁהּ	לֹא־	תִשְׁחִית	אֶת־	עֲצָה	לִגְדֹם	עָלָיו	גִּרְזָן	כִּי	מִמֶּנּוּ
براي مبارزه با	در دفع	به روشهای دفع	نه	تو خراب	با	ازسرزمین درخت	به یکتایی	او در	تیر	آن	از ما
תֹּאכֹל	וְאִתּוֹ	לֹא	תִכְרֹת	כִּי	הָאָדָם	עֵץ	הַשָּׂדֶה	לְבָא	מִפְנֶיךָ	בְּמִצּוֹר:	רַק
غذا خوردید	و با او	نه	او قطع خواهد شد.	آن	خون اشام	درخت	حوزه	تا آمدن	از چهره شما	در محاصره	ولی
עֵץ	אֲשֶׁר־	תִּדְעַ	כִּי־	לֹא־	עֵץ	מֵאֲכָל־	הוּא	אִתּוֹ	תִשְׁחִית	וְכָרַתָּ	וּבְנִיתָ
درخت	که	شما واقف هستید.	آن	نه	درخت	غذا	وي	او با	تو خراب	وي قطع شده و	و شما ساخته شد
מִצּוֹר	עַל־	הָעִיר	אֲשֶׁר־	הוּא	עֵשָׂה	מִלִּחְמָה	עַד	רִדְתָּהּ:	כִּי־	יִמָּצֵא	
از بولدر	بر	باز	که	وي	وي؟	جنگ	تا	دفع نشود	آن	وي یافتن است.	
חָלָל	בְּאֲדָמָהּ	אֲשֶׁר	יְהִינָה	אֲלֵהֶיךָ	נָתַן	לָךְ	לְרִשְׁתָּהּ	נִפְל	בִּשְׂדֶּה	לֹא	נֹדַע
موضوعات	در زمینه	که	موحدي	نیروهاي شما	می بخشید.	به شما	به مستأجر دفع	اقتادید	در زمینه	نه	وي شناخته شده است.

מִי که	הִכָּהוּ: او به او میکوفت	וַיֵּצֵאוּ می خواهم بروم بیرون و	זָקְנִיָּה پیری؟	וְשִׁפְטִיָּה قضات و شما	וּמַדְדוֹ و اقدام کنند.	אֶל- به	הַעֲרִים باز هستند	אֲשֶׁר که	סְבִיכֹת در اطراف	הַחֲלָל: کفر	וְהִיָּה و چون
הָעִיר باز	הַקְרֹבָה نزدیک	אֶל- به	הַחֲלָל کفر	וְלִקְחוּ و بگیرند.	זָקְנִי پیری	הָעִיר باز	הָהוּא به او	עֲגִלַת ارابه	בְּקֹר امروز صبح	אֲשֶׁר که	לֹא- نه
עֶבֶד خادم	בָּהּ در دفع	אֲשֶׁר که	לֹא- نه	מְשֻׁכָּה خود جلب کرد.	בְּעָלִ: در بیش از	וְהוֹרְדוֹ و آنها را به پایین	זָקְנִי پیری	הָעִיר باز	הָהוּא به او	אֶת- با	הַעֲגֹלָה از سرزمینتان بیرون
אֶל- به	גִּחַל جریان آب	אֵיתָן دوام	אֲשֶׁר که	לֹא- نه	יַעֲבֹד وي باشند.	בּוֹ او در	וְלֹא و نیست.	יִזְרַע وي بذرافشانی است.	וַעֲרְפוּ- میکشیم و	נָשָׁם وجود دارد.	אֶת- با
הַעֲגֹלָה از سرزمینتان بیرون	בַּגָּסֵל: در جریان	וְנִגְשׁוּ آنها آمدند و در نزدیکی	הַכֹּהֲנִים کاهنان	בְּנֵי ایجاد شده!	לוֹ مظهر معبود	כִּי آن	כָּם آنها در	בְּחָר در فردا	יְהוָה موحدي	אֱלֹהֶיהָ نیروهاي شما	לְשָׂרְתּוֹ وزارت او را به
וּלְכָרֶךְ و نگهدار	בְּשָׁם در سال وجود دارد.	יְהוָה موحدي	וְעַל- و بر	פִּיתָם دهان آنها	יְהִיָּה وي تبدیل شده است.	כָּל- همه	רִיב کشمکش	וְכָל- و همه	נָגַע: تماس	וְכָל و همه	זָקְנִי پیری
הָעִיר باز	הָהוּא به او	הַקְרֹבִים آنهايي که از نزدیک	אֶל- به	הַחֲלָל کفر	יִרְחֲצוּ شستن هستند.	אֶת- با	יְדִיָּתָם آنها به دست	עַל- بر	הַעֲגֹלָה از سرزمینتان بیرون	הָעֲרוּפָה این را گردن	בַּגָּסֵל: در جریان
וַעֲנֹ و تعظیم کنند.	וְאֶמְרוּ و مي گویند	יָדֵינוּ ما دست	לֹא نه	אֶת- با	הָגָם خون	הַזֶּה در این	וַעֲיִנֵינוּ و چشمان ما	לֹא نه	רְאוּ: اره کنند.	כִּפְרוּ پناهگاه	לְעַמּוֹד تا با شما
יִשְׂרָאֵל قدرت موجود	אֲשֶׁר- که	פְּדִיתָ شما فدیہ	יְהוָה موحدي	וְאֵל- و به	תָּמַן شما با دادن هستند.	גָּם خون	נָקִי تمیز کردن	בְּקֶרֶב در داخل	עֲמָדָה با شما	יִשְׂרָאֵל قدرت موجود	וְנִכְפָּר و او را پناه داده است.
לָהֶם به آنها	הָגָם: خون	וְאֹתָהּ و با دفع	תִּבְעַר او روزمرگی ست؟	הָגָם خون	הַנָּקִי آن را تمیز کنید	מִקְרָבָהּ از درون؟	כִּי- آن	מַעֲשֵׂהָ شما را دفع کند.	הַיָּשָׁר در صاف	בְּעֵינֵי در چشم من	יְהוָה: موحدي
כִּי- آن	תִּצָּא او قصد دارد .	לְמִלְחָמָה به جنگ	עַל- بر	אִיבֵיהָ دشمنان شما	וְנִתְּנוּ و به او می دهند.	יְהוָה موحدي	אֱלֹהֶיהָ نیروهاي شما	בִּנְדָה در سمت راست شما	וְשִׁבִיתָ فیتسموریس فیتزجرالد و	שִׁבְיוֹ: او بنشینند؟	וְרֵאִיתָ و شما را ببینم
בִּשְׂבִיָּה در اسارت	אִשָּׁת زنان	יָפֶת- دوست داشتني	תָּאֵר شکل دهی	וְחִשְׁקָתָּ و رد؟	בָּהּ در دفع	וְלִמְחַתָּ و به	לָהּ به شما	לֹאִשָּׁה: به زن	וְהִבֵּאתָהּ و موجب دفع؟	אֶל- به	תּוֹדָה نگو
בֵּיתָהּ نگو؟	וְגִלְחָהּ و می تراشد!	אֶת- با	רֹאשָׁהּ سر دفع	וַעֲשֵׂתָהּ و نکرد.	אֶת- با	צִפְרָנֶיהָ: ازسرزمین ناخن	וְהִסִּירָהּ و از بین می برد	אֶת- با	שִׁמְלָתָהּ جامه هاي	שִׁבְיָהּ آیا دفع بنشینید	מֵעֲלֶיהָ از روی دفع
וַיִּשְׁכַּח و مي نشیند .	בְּבִיתָהּ در بحیوحه؟	וּבְכֹתָהּ او میگیرد و	אֶת- با	אָכִיָּהּ پدر وارد	וְאֶת- و با	אִמָּהּ مادر دفع	יָרַח او نفس کشیدن است.	יָמִים روز	וְאָחֶר و از پشت	כֹּן پس	תִּבּוֹא خواهم آمد!
אֵלֶיהָ براي دفع	וּבְעֻלָּתָהּ اموال و دفع	וְהִיתָהּ و تبدیل مي شود .	לָהּ به شما	לֹאִשָּׁה: به زن	וְהִיָּהּ و چون	אִם- اگر	לֹא نه	תִּפְצָתָהּ شما خشنود شد	בָּהּ در دفع	וְשִׁלַּחְתָּהּ شما برای ارسال و دفع	לְנִפְשָׁהּ روح به دفع

וּמָכַר و فروش	לֹא- نه	תַּמְכִּירָנָה او به او فروخته خواهد شد.	בִּפְסוֹף در فقره	לֹא- نه	תַּתְעַמֵּר تو سود	בָּה در دفع	תַּחַת زیر	אֲשֶׁר که	עֲנִיתָהּ: مبتلا دفع؟	כִּי- آن	תִּהְיֶינָה شدن آن هستند.
לְאִישׁ از مرد	נָשִׁים زنان	נָשִׁים زنان	הָאִתָּה یکی	אֲהוּבָה دوست	וְהָאִתָּה و این یکی از	שְׁנוּאָה بدش می آمد	וַיָּלֶדוּ- و تولد دادند.	לֹא به او	בָּנִים پسر	הָאֲהוּבָה به دوست	וְהַשְׁנוּאָה از نفرت و
וְהִנֵּה و چون	הַבֶּן پسر	הַבְּכוֹר این علامت	לְשִׁנְיָאָה: به نفرت	וְהִנֵּה و چون	בְּיוֹם در روز	הַנְּחִילֹו او ارث	אֶת- با	בְּבָיו پسران او	אֵת با	אֲשֶׁר- که	יִהְיֶה وي تبدیل شده است.
לֹא به او	לֹא نه	יּוֹכֵל او قادر است.	לְבַפֵּר به علامت	אֶת- با	כֶּן- پسر	הָאֲהוּבָה به دوست	עַל- بر	פָּנָיו چهره ها!	כֶּן- پسر	הַשְׁנוּאָה منفور	הַבְּכֹר: این علامت
כִּי آن	אֶת- با	הַבְּכֹר این علامت	כֶּן- پسر	הַשְׁנוּאָה منفور	וַיִּכִּיר وي موثر است.	לָתֵת دادن	לֹא به او	פִּי دهان	שְׁנַיִם جفت	בְּכָל در تمام	אֲשֶׁר- که
יִמָּצֵא وي یافتن است.	לֹא به او	כִּי- آن	הוּא وي	רֵאשִׁית آغاز	אֲנִי او قدرت	לֹא به او	מִשְׁפָּט جمله	הַבְּכֹרָה: در این زمان به موأهب	כִּי- آن	יִהְיֶה وي تبدیل شده است.	לְאִישׁ از مرد
בֶּן پسر	סוֹרֵר متمرد	וּמוֹרָה و جریان	אֵינֶנּוּ نه ما	שְׁמִיעַ شنید	בְּקוֹל صدا	אָבִיו پدر او	וּבְקוֹל و صدا	אִמּוֹ مادر او	וַיִּסְרּוּ و کنگره هستند.	אֹתוֹ او با	וְלֹא و نیست.
יִשְׁמַע او از شنیدن است.	אֲלֵיהֶם: به آنها	וְתַפְשׁוּ و تصاحب کنند.	כֹּחַ او در	אָבִיו پدر او	וְאִמּוֹ و او را به مادر	וְהוֹצִיאוּ شما بیآورند.	אֹתוֹ او با	אֶל- به	זִקְנִי پيري	עִירוֹ او را باز کنید	וְאֶל- و به
נִשְׁעַר دروازه	מִקְמוֹ: او را به جای	וְאִמָּרוּ و مي گویند	אֶל- به	זִקְנִי پيري	עִירוֹ او را باز کنید	בִּגְנוֹ ما خلق شده است	זֶה این	סוֹרֵר متمرد	וּמוֹרָה و تلخ	אֵינֶנּוּ نه ما	שְׁמִיעַ شنید
בְּקִלְגֵנוּ صدای ما را در	זוֹגֵל اظهار نظر های تند	וְסִבָּא: و دایم الخمر	וְרִנְגֵהוּ و او را به سنگ کنند.	כָּל- همه	אֲנָשִׁי فاني	עִירוֹ او را باز کنید	בְּאֶבְנִים در سنگها	וְנָתַתְּ و درگشت.	וּבַעֲרַתְּ و شما آنرا درمان کنیم	הָרַע به حشر	מִקְרָבָה از درون؟
וְכָל- و همه	יִשְׂרָאֵל قدرت موجود	יִשְׁמְעוּ شنوایی هستند.	וַיִּרְאוּ: دیدن هستند.	וְכִי- و این	יִהְיֶה وي تبدیل شده است.	בְּאִישׁ در مرد	תַּטָּא آنها 999	מִשְׁפָּט- جمله	מָוֶת مردن	וְהוֹיַמְתָּ و او محکوم به مرگ است.	וְתַלִּית و شما تحمل کنید
אֹתוֹ او با	עַל- بر	עֵץ: درخت	לֹא- نه	תֵּלִין تو بمان!	נִבְלָתוֹ او باقی می ماند	עַל- بر	הָעֵץ درخت	כִּי- آن	קָבוֹר دفن	תִּקְבְּרֶנּוּ خدا خودش به ما باشد.	בְּיוֹם در روز
הָהוּא به او	כִּי- آن	קִלְלַת Vilifications	אֱלֹהִים قوت	תִּלְוִי یکی به دار آویخته شدند	וְלֹא و نیست.	תַּטָּמֵא او نجس خواهد بود.	אֶת- با	אֲדַמְתָּהּ دلایل شما	אֲשֶׁר که	יִהְיֶה موحدي	אֱלֹהֶיךָ نیروهاي شما
נָתַן مي بخشید.	לָךְ به شما	נִחְלָה: جریان آب دفع	לֹא- نه	תִּרְאֶה او دیده خواهد شد.	אֶת- با	נִשׁוֹר گاو	אֲחִיךָ برادر شما	אֹחַ یا	אֶת- با	שִׁיר او flockling	נִדְחִים يك غریبه
וְהִתְעַלְמָתָהּ و خودت را پنهان کن؟	מִהֶם از آنها	הַשֵּׁב بازگشت	תְּשִׁיבָם شما پس از بازگشت آنان هستند.	לְאֲחִיךָ: به برادر؟	וְאִם- و اگر	לֹא نه	קָרוֹב نزدیک	אֲחִיךָ برادر شما	אֲלִיךָ به شما	וְלֹא و نیست.	יִדְעָתוֹ شما میدانید که او

וּבְאַסְפָּתוֹ	אֶל-	תוֹדֹ	בֵּיתוֹהָ	וְהִנֵּה	עִמָּהָ	עַד	דָּרַשׁ	אֲחִירָהּ	אֵלָיו	וְהִשְׁבַּחְתָּ	לֹא:
و او را به جمع می شوند؟	به	نگو	نگو؟	و چون	با شما	تا	Inquire	برادر شما	او با	و شما به او بازگشت	به او
וְכֵן	תַּעֲשֶׂהָ	לְחֹמְרוֹ	וְכֵן	תַּעֲשֶׂהָ	לְשִׁמְלֹתָהּ	וְכֵן	תַּעֲשֶׂהָ	לְכָל-	אֲבֹתָ	אֲחִירָהּ	אֲשֶׁר-
پس	شما را دفع کند.	او را به نقطه جوش	پس	شما را دفع کند.	لباسهاي او را به	پس	شما را دفع کند.	به همه	ان شاءالله؟	برادر شما	که
תֵּאבֹד	מִמֶּנּוּ	וּמִצָּאָתָהּ	לֹא	תוֹכֵל	לְהַתְּעַלֵּם:	לֹא-	תִרְאֶהָ	אֶת-	חֲמוֹר	אֲחִירָהּ	אֹו
او را از دست داده است.	از ما	و شما پیوند یافت.	نه	شما میتوانيد	خودت را پنهان	نه	او دیده خواهد شد.	با	جوش	برادر شما	یا
שׁוֹרוֹ	נִפְלִים	בְּדֶרֶךְ	וְהַתְּעַלְמָתָהּ	מֵהֶם	הֵקָם	תִּקִּים	עֲמוֹ:	לֹא-	יְהִיָּה	כָּלִי-	גִבּוֹר
او گاو	افتاده بود	در راه	و خودت را پنهان کند؟	از آنها	را بالا ببرد؟	تو طلوع	او با	نه	وي تبديل شده است.	همه!	مرد
עַל-	אִשָּׁה	וְלֹא-	יִלְבָּשׁ	גִּבּוֹר	שִׁמְלֹת	אִשָּׁה	כִּי	תוֹשֵׁבֹת	יְהִיָּה	אֶלְהִיָּהּ	כָּל-
بر	زن	و نیست.	او لباس است.	مرد	جامه هاي	زن	آن	Abhorrences	موحدي	نیروهاي شما	همه
עֲשֶׂה	אֵלֶּה:	כִּי	יִקְרָא	קוֹ-	צְפוּרוֹ	לְפָנֶיהָ	בְּדֶרֶךְ	בְּכָל-	עֵץ	אֹו	עַל-
وي؟	این	آن	او خواستار است.	آشپانه	بہزاد	به چهره شما	در راه	در تمام	درخت	یا	بر
הָאֲרָץ	אֶפְרָחִים	אֹו	בִּיצִים	וְהָאֵם	רִבְצָת	עַל-	הָאֶפְרָחִים	אֹו	עַל-	הַבִּיצִים	לֹא-
زمین	Nestlings	یا	تخم مرغ	و اگر	پرشدی	بر	از Nestlings	یا	بر	از تخم مرغ	نه
תִּקַּח	הָאֵם	עַל-	הַבָּנִים:	שִׁלַּח	תִּשְׁלַח	אֶת-	הָאֵם	וְאֶת-	הַבָּנִים	תִּקַּח-	לָהּ
را بگیرد؟	و اگر	بر	پسران	فرستادن	یاد تو .	با	و اگر	و با	پسران	را بگیرد؟	به شما
לְמַעַן	יֵיטֵב	לָהּ	וְהִסְאָרְכָתָהּ	יָמִים:	כִּי	תִבְנֶהָ	בֵּית	חֲזָשׁ	וְעֲשִׂיתָ	מַעֲקָה	לְגִגָּתָהּ
پس	او خوب خواهد شد.	به شما	برهد؟	روز	آن	تو ساختن	نگو	ماه	و آيا شما	نرده	به بالا؟
וְלֹא-	תָשִׁים	דְּמִים	בְּבִיתָהּ	כִּי-	יָפַל	הַנִּפְל	מִמֶּנּוּ:	לֹא-	תִזְרַע	כַּרְמָהּ	כָּלֵאִים
و نیست.	قرار خواهم داد؟	خونها	در بحبوحه؟	آن	او قطره	سقوط	از ما	نه	تو شلخته وچاق	باغ؟	آنهايي که متفاوت
פֶּן-	תִּקְדָּשׁ	הַמִּלֻּאָה	הַזֶּרַע	אֲשֶׁר	תִּזְרַע	וּתְבוֹאָת	הַפָּרִם:	לֹא-	תִחַרְשׁ	בְּשׁוֹר-	וּבִחְמֹר
مبادا	او پاک خواهد شد.	او ج	بذر	که	تو شلخته وچاق	و درآمدها	باغ	نه	تو شخم زدن	در توقيِع	در آب جوش و
יִחַדּוּ:	לֹא	תִלְכַּשׁ	שְׁעֻטָּז	צִמְר	וּפִשְׁתִּים	יִחַדּוּ:	גְּדָלִים	תַּעֲשֶׂהָ	לָהּ	עַל-	אֲרֻבַּע
باهم	نه	ایشان است.	بافت	پشم	و Flaxs	باهم	بزرگان	شما را دفع کند.	به شما	بر	چهار
כַּנְפוֹת	כְּסוּתָהּ	אֲשֶׁר	תִּכְסֶּהָ	כֶּה:	כִּי-	יִקַּח	אִישׁ	אִשָּׁה	וְכָא	אֵלֶיהָ	וּשְׁנָאָה:
لبه های	را دربرمی گیرد؟	که	پوشش خواهم داد؟	در دفع	آن	او در نظر گرفته شود.	مرد	زن	و رفت و آمد	براي دفع	آنهايي که تنفر و دفع
וְשָׁם	לָהּ	עָלִילָת	דְּבָרִים	וְהוֹצִיא	עָלֶיהָ	שָׁם	רָע	וְאֶמֶר	אֶת-	הָאִשָּׁה	הַזֹּאת
و وجود دارد.	براي دفع	کسی که خشونت	واژه ها	و بیرون مي آورد.	در دفع	وجود دارد.	و	و بگو	با	زن	در این
לְקַחְתִּי	וְאֶקְרַב	אֵלֶיהָ	וְלֹא-	מִצָּאָתִי	לָהּ	בְּתוּלִים:	וְלִקַּח	אֲבִי	וְאִמָּה	וְהוֹצִיאֹו	אֶת-
من	و من نزدیک هستم.	براي دفع	و نیست.	من يافت نشد.	براي دفع	Virginities	و او را گرفت.	پدر من	مادر دفع و	شما بیاورند.	با
בְּתוּלֵי	אֶל-	זִקְנֵי	הָעִיר	וְאֶמֶר	אֲבִי	אֶל-	הַזִּקְנִים	אֶת-	בְּתִי	בְּתִי	נְתַתִּי
Virginities	به	پيري	باز	و بگو	پدر من	به	در اعصار قديم	با	دختر!		من

לְאִישׁ از مرد	הִנֵּה در این	לְאִשָּׁה به زن	וַיִּשְׁנֶאֱהָ: و تنفر دفع است.	וְהִנֵּה- و همانا	הָיָא وي	שֶׁם وجود دارد.	עֲלִילֹת کسی که خشونت	דְּבָרִים واژه ها	לְאִמָּר بگم	לֹא- نه	מִצְאָתִי من یافت نشد.
לְבִתָּהָ به دختر؟	בְּתוּלִים Virginities	וְאַלֶּה و این	בְּתוּלִי Virginities	בְּתִי دختر!	וּפָרְשָׁו و او باقی می ماند	הַשְׂמָלָה از پوشاک	לִפְנֵי به چهره ها!	זִקְנִי پیری	הָעִיר: باز	וְלִקְחוּ و گرفتند.	זִקְנִי پیری
הָעִיר- باز	הָיוּ به او	אֶת- با	הָאִישׁ مرد	וַיִּסְרוּ و کنگره هستند.	אֹתוֹ: او با	וְעִנְשׁוּ آنها حالشان خوب است	אֹחוֹ او با	מֵאָה صد	כָּסֶף نقره	וְנָתַנּוּ و به او می دهند.	לְאָבִי به پدر!
הַנְּעֻרָה دختر	כִּי آن	הוֹצִיאָ وي بیرون مي آورد.	נָשָׁם وجود دارد.	רָע و	עַל بر	בְּתוּלָת دوشیزگان	יִשְׂרָאֵל قدرت موجود	וְלוֹ- و او را به	תַּהֲיֶיהָ شما می گردد.	לְאִשָּׁה به زن	לֹא- نه
יֹוֹבֵל او قادر است.	לְשַׁלְחָהּ ارسال دفع	כָּל- همه	יָמָיו: او روز	וְאִם- و اگر	אֶמֶת امثای	הָיָה می شود	הַדָּבָר از حرف زدن	הִנֵּה در این	לֹא- نه	נִמְצְאוּ موجود هستند.	בְּתוּלִים Virginities
וְהוֹצִיאֻ شما بیاورند.	אֶת- با	אֶל- به	פָּתַח پورتال	בֵּית- نگو	אָבִיהָ پدر وارد	וּסְקִלוּהָ و سنگ دفع کنند.	אֲנִשִּׁי فانی	עִירָהּ ازسرزمین باز	בְּאֲבָנִים در سنگها	וּמָתָהּ و مرد	כִּי- آن
עֲשֵׂתָהּ نکرد.	נִבְלָהָ تجزیه کنیم	בִּישְׁרָאֵל کپلر در قوت	לְזִנוֹת به میرا گشتهايد	בֵּית نگو	אָבִיהָ پدر وارد	וּבַעֲרַתָּ و شما آنرا درمان کنیم	הָרַע به حشر	מִקְרָבָהּ: از درون؟	כִּי- آن	יִמְצָא وي يافتن است.	אִישׁ مرد
שָׁכַב دراز کشیدن	עִם- با	אִשָּׁה زن	בְּעֵלָת- معکوس	בָּעַל در بیش از	וּמָתוֹ آنها بمیرند و	גַּם- به علاوه	שְׁנֵיהֶם دو نفر از آنها	הָאִישׁ مرد	הַשֹּׁכֵב از دراز کشیدن	עִם- با	הָאִשָּׁה زن
וְהָאִשָּׁה و زن	וּבַעֲרַתָּ و شما آنرا درمان کنیم	הָרַע به حشر	מִישְׁרָאֵל: از قدرت موجود	כִּי آن	יְהִיָּה وي تبدیل شده است.	בְּתוּלָהּ مریم	מְאֻרְשָׁהּ درگیر	לְאִישׁ از مرد	וּמִצְאָהּ پیوند پیدا کنند.	אִישׁ مرد	בְּעִיר در را باز کنید
וְשָׁכַב و دراز کشیدن	עֲמָה: با دفع	וְהוֹצֵאתֶם و شما بیرون بروید	אֶת- با	שְׁנֵיהֶם دو نفر از آنها	אֶל- به	שָׁעֲרוֹ دروازه	הָעִיר باز	הָיוּ به او	וּסְקִלְתֶם و آنها را از سنگ؟	אֹתָם آنها با	בְּאֲבָנִים در سنگها
וּמָתוֹ آنها بمیرند و	אֶת- با	עַל- بر	דָּבָר حرف بزند	אֲשֶׁר که	לֹא- نه	צַעֲקָה فریاد	בְּעִיר در را باز کنید	וְאֶת- و با	הָאִישׁ مرد	עַל- بر	דָּבָר حرف بزند
אֲשֶׁר- که	עֲנָה پاسخ دفع	אֶת- با	אִשָּׁת زنان	וּבַעֲרַתָּ و شما آنرا درمان کنیم	הָרַע به حشر	מִקְרָבָהּ: از درون؟	מְאֻרְשָׁהּ و اگر	בְּשָׂדָהּ در زمینه	יִמְצָא وي يافتن است.	הָאִישׁ مرد	הָאִישׁ مرد
אֶת- با	הַמְאֻרְשָׁהּ این نامزد	וְהִתְזַקֶּה او جاهلبي و	בָּהּ در دفع	הָאִישׁ مرد	וְשָׁכַב و دراز کشیدن	עֲמָה با دفع	וּמָת و درگشت.	הָאִישׁ مرد	אֲשֶׁר- که	שָׁכַב دراز کشیدن	עֲמָה با دفع
לְבָדוֹ: او را به کنار	לֹא- نه	תַּעֲשֶׂהָ شما را دفع کند.	דָּבָר حرف بزند	אֵין وجود ندارد.	תָּטֹא آنها 999	מָוֶת مردن	כִּי آن	כְּאֲשֶׁר چون آن	יָקוֹם او هرگز	אִישׁ مرد	עַל- بر
רָעָהּ او معاشرت	וּרְצָחוֹ و قاتل او	נָפֶשׁ روح	כֵּן پس	הַדָּבָר از حرف زدن	הִנֵּה: در این	כִּי آن	בְּשָׂדָהּ در زمینه	מִצְאָהּ پیوند پیدا کنند.	צַעֲקָהּ فریاد	הַמְאֻרְשָׁהּ این نامزد	וְאֵין و وجود ندارد.
מוֹנְשִׁיעַ کوچک چندانکاره	לָהּ: برای دفع	כִּי- آن	יִמְצָא وي يافتن است.	אִישׁ مرد	בְּתוּלָהּ مریم	אֲשֶׁר که	לֹא- نه	אֲרֻשָּׁהּ او مشغول است.	וּתְפָשָׁהּ دلیل ساده و استقاده آسان	וְשָׁכַב و دراز کشیدن	עֲמָה با دفع

וְנִמְצְאוּ:	ו او را بخشید.	הָאִישׁ	הַשֹּׁכֵב	עָמָה	לְאָבִי	חֲמֻשִּׁים	כֶּסֶף	וְלוֹ-	תְּהִיָּה	לְאִשָּׁה	מַחֲמָה
و موجود هستند.	و او را بخشید.	مرد	از دراز کشیدن	با دفع	به پدر!	50	نقره	و او را به	شما می گردد.	به زن	زیر
אֲשֶׁר	که	עָנָה	יֹכֵל	שִׁלְחָה	כָּל-	יָמָיו:	לֹא-	יָקָח	אִישׁ	אֶת-	אִשְׁתּ
که	پاسخ دفع	نه	او قادر است.	از سرزمین ارسال	همه	او روز	نه	او در نظر گرفته شود.	مرد	با	زنان
אָבִיו	پدر او	וְלֹא	יְגִלָּה	אָבִיו:	לֹא-	יָבֹא	כָּצוּעַ-	דָּבָא	וְכָרוֹת	שִׁפְכָה	בַּקֵּהל
پدر او	و نیست.	او Denude	جناح راست	پدر او	نه	او آمده است.	یکی از مجروح شد		و آنهایی که قطع	ریخت!	در مجلس
יְהוָה:	موحدي	לֹא-	יָבֹא	מִמָּוֶר	בַּקֵּהל	גָּם	דֹּוֹר	עֲשִׂירִי	לֹא-	יָבֹא	לו
موحدي	نه	او آمده است.	منحط	در مجلس	در مجلس	به علاوه	نسل	دهم	نه	او آمده است.	به او
בַּקֵּהל	در مجلس	יְהוָה:	לֹא-	עֲמוּנָי	וּמוֹאָבִי	בַּקֵּהל	יְהוָה	גָּם	דֹּוֹר	עֲשִׂירִי	לֹא-
در مجلس	موحدي	موحدي	نه	هم بخیل	از پدران و	در مجلس	موحدي	به علاوه	نسل	دهم	نه
יָבֹא	او آمده است.	לָקָם	בַּקֵּהל	עַד-	עוֹלָם:	עַל-	דָּבָר	אֲשֶׁר	לֹא-	קִדְמוֹ	אֶתְכֶם
او آمده است.	به آنها	در مجلس	موحدي	تا	Eon	بر	حرف بزند	که	نه	آنها.	با شما
בַּלָּקָם	در نان	וּבְמֵים	בַּדָּרֶךְ	מִמַּצָּרִים	וְאֲשֶׁר	שָׁכַר	עָלֶיךָ	אֶת-	בַּלְעָם	בֶּן-	בָּעוֹר
در نان	در آنها و	در راه	در رفتن تو .	از درد و رنج	و آن	پاداش	روی شما	با	مردم نشد.	پسر	در روی پوست
מִפְתּוֹר	از دهان قاتون	אָרָם	נִהְרָים	לְקוֹלָנֹךְ:	וְלֹא-	אָבָה	יְהוָה	לִישְׁמֹעַ	אֶל-	בַּלְעָם	וַיִּהְיֶה
		هایلند	نهرها	از نگرانی؟	و نیست.	او اطاعت کرد	موحدي	نیروهاي شما	به	مردم نشد.	و او پاي نمپایستد است.
יְהוָה	موحدي	אִלְהֵיךָ	לָךְ	אֶת-	הַקִּלְלָה	לְכַרְכָּה	כִּי	אֱהָבָךָ	יְהוָה	לֹא-	תִדְרָשׁ
موحدي	نیروهاي شما	به شما	با	آن حائز اهمیت میباشد	به برکت	آن	یک دوست؟	نیروهاي شما	نه	شما در صدد هستند.	
שְׁלָמָם	آنها صلح	וְטַבְתָּם	כָּל-	יָמֶיךָ	לְעוֹלָם:	לֹא-	תִמְעַב	אֲדָמִי	כִּי	אָחִיךָ	לֹא-
آنها صلح	آنها خوب هستند	همه	روز؟	به Eon	نه	تو عاقلی	آنهايي که خون آشام	آن	برادر شما	وي	نه
תִּמְעַב	تو عاقلی	מִצָּרִי	כִּי-	גַר	הָיִיתָ	בָּאֲרָצוֹ:	כְּגַם	אֲשֶׁר-	יְנֻלְדוּ	לָהֶם	שְׁלִישִׁי
		درد و رنج	آن	ماوا بدهند	شما کردند.	او در زمین	پسر	که	متولد می شوند.	به آنها	سوم
יָבֹא	او آمده است.	לָהֶם	בַּקֵּהל	יְהוָה:	כִּי-	תִצָּא	מִתְנָה	עַל-	אֲבִיךָ	וְנִשְׁמַרְתָּ	מָכַל
او آمده است.	به آنها	در مجلس	موحدي	موحدي	آن	او قصد دارد .	اردوگاه	بر	دشمنان شما	و گارد؟	از همه
רָע:	ه	כִּי-	יְהִיָּה	בָּךְ	אִישׁ	לֹא-	יְהִיָּה	טָהוֹר	מְקוֹרָה-	לֵילָה	וְיָצֵא
		آن	وي تبدیل شده است.	در؟	مرد	نه	وي تبدیل شده است.	خالص	از سرما وارد	شب	و او می رود .
אֶל-	به	מִחוּץ	לְמִחְנָה	לֹא	יָבֹא	אֶל-	תָּוֹךְ	הַמִּחְנָה:	וְהִיָּה	לְפָנוֹת-	יִרְתִּץ
به	بیرون از	به اردو	نه	او آمده است.	به	نگو	ارنو!	ارنو!	و چون	به چهره	شستن است.
בְּמֵים	در آنها	וּכְבָּא	הַשְּׁמֶשׁ	יָבֹא	אֶל-	תָּוֹךְ	הַמִּחְנָה:	וְיָד	תְּהִיָּה	לָךְ	מִחוּץ
در آنها	و به این عنوان که	آفتاب	او آمده است.	به	نگو	ارنو!	و سمت راست	شما می گردد.	شما	به شما	بیرون از
וְיִצְאָתָּ	تو و بیرون رفت.	שָׁמָּה	חוּץ:	וְיָתֵד	תְּהִיָּה	לָךְ	עַל-	אֲזוּגָה	וְהִיָּה	בְּשִׁבְמָה	חוּץ
		نام دفع	بیرون از	و منطقی	شما می گردد.	به شما	بر	گوش شما	و چون	شما دایما در	بیرون از

בָּהּ	וְשִׁבְתָּ	וְכִסִּיתָ	אֶת־	צֹאֲתָהּ:	כִּי	יְהוָה	אֱלֹהֶיךָ	מִתְהַלֵּלָהּ	בְּקֶרֶב	מִחֲנֶה	לְהַצִּילָהּ
در دفع	و دایما	و پوشش؟	با	رفتن تو .	آن	موحدي	نیروهاي شما	پیاده روی	در داخل	تو اردوگاه	تا شما را گرفت.
וְלָתַת	אִי־יָדְךָ	לִפְנֶיךָ	וְהָיָה	מִחֲנִיָּה	קָדוֹשׁ	וְלֹא־	יִרְאָהּ	בָּךְ	עֲרוֹנָת	דְּבָר	וְשֵׁב
دهد و به	دشمنان شما	به چهره شما	و چون	هیئتلی؟	.	و نیست.	وي خواهیم دید	در؟	رسوایی	حرف بزند	و پس از بازگشت
מֵאֲחֵרֶיךָ:	לֹא־	מִסְגִּיר	עֶבֶד	אֶל־	אֲדֹנָיו	אֲשֶׁר־	יִנָּצֵל	אֵלֶיךָ	מֵעַם	אֲדֹנָיו:	עֲמָאֵךְ
پس از آن؟	نه	تو تسلیم	خادم	به	او خاوندان	که	به فرار است.	به شما	از با	او خاوندان	با شما
יֵשֵׁב	בְּקֶרֶבְךָ	בְּמָקוֹם	אֲשֶׁר־	יִבְתָּר	בְּאֵתָךְ	לְשַׁעֲרֶיךָ	בְּטוֹב	לוֹ	לֹא	תוֹנְנוֹ:	לֹא־
وي نشسته است.	در درون شما	در جاهایی	که	وي انتخاب است.	در یکی	دروازه هاي شهر؟	خوب است	به او	نه	تو به ما بدرقتاري	نه
תְּהִיָּה	קִדְּוָשָׁה	מִבְּנוֹת	יִשְׂרָאֵל	וְלֹא־	יְהִיָּה	קָדוֹשׁ	מִבְּנֵי	יִשְׂרָאֵל:	לֹא־	תְּבִיאֵךְ	אֲתָנֶן
شما می گردد.	ازسرزمین قدسي	از دختر	قدرت موجود	و نیست.	وي تبدیل شده است.	قدسي	از پسران	قدرت موجود	نه	شما می آورد	هدیه
זוֹנָה	וּמִתִּיר	פֶּלֶב	בֵּית	יְהוָה	אֱלֹהֶיךָ	לְכָל־	נִדְר	כִּי	תוֹעֵבָת	יְהוָה	אֱלֹהֶיךָ
فاحشه	و پرداخت	سگ!	نگو	موحدي	نیروهاي شما	به همه	قول	آن	Abhorrences	موحدي	نیروهاي شما
גַּם־	שְׁנִיָּהֶם:	לֹא־	תַּשִּׁיךְ	לְאֶחָיֶךָ	נִשָּׁךְ	בְּסֶף	נִשָּׁךְ	אֲכַל	נִשָּׁךְ	כָּל־	דְּבָר
به علاوه	دو نفر از آنها	نه	تو علاقه شارژ	به برادر؟	مستخذ!	نقره	مستخذ!	خوردن	مستخذ!	همه	حرف بزند
אֲשֶׁר	יִנָּשֵׁךְ:	לִבְכָרִי	תַּשִּׁיךְ	וּלְאֶחָיֶךָ	לֹא	תַּשִּׁיךְ	לְמַעַן	יִבְרַכְךָ	יְהוָה	אֱלֹהֶיךָ	בְּכָל־
که	شما وجود دارد.	به Stangers	تو علاقه شارژ	و به برادر؟	نه	تو علاقه شارژ	پس	وي دعای خیر شما است.	موحدي	نیروهاي شما	در تمام
מִשְׁלַח	נִדָּךְ	עַל־	הָאָרֶץ	אֲשֶׁר־	אֵתָהּ	בָּא־	שְׁמָהּ	לְרִשְׁתָּהּ:	כִּי־	תִדָּר	נִדָּר
فرستادن	دست راست شما	بر	زمین	که	با دفع	میاید	نام دفع	به مستاجر دفع	آن	او وعده داده است.	قول
לִיהוָה	אֱלֹהֶיךָ	לֹא	תֹאחֶר	לִשְׁלֹמֹו	כִּי־	דָרַשׁ	יִדְרָשְׁנוּ	יְהוָה	מֵעַמְּךָ	וְהָיָה	וְהָיָה
موحدي به	نیروهاي شما	نه	تو تاخیر	صلح و آرامش را به او	آن	Inquire	او برای ما	موحدي	از شما	و چون	
בָּךְ	חֲטָא:	וְכִי	תִתְּחַל	לְנִדָּר	לֹא־	יְהִיָּה	בָּךְ	חֲטָא:	מוֹצֵא	שְׁפָתֶיךָ	תַּשְׁמֵר
در؟	انها 999	و این	شما desisting هستند.	به قول	نه	وي تبدیل شده است.	در؟	انها 999	میان	لبان تو	شما رعایت شوند.
וְעִשִּׂיתָ	כַּאֲשֶׁר	נִדָּרְתָּ	לִיהוָה	אֱלֹהֶיךָ	נִדְּבָהּ	אֲשֶׁר	דְּבַרְתָּ	בְּפִיךָ:	כִּי	תִבְאֵךְ	בְּכֶרֶם
و آيا شما	چون آن	قول داده؟	موحدي به	نیروهاي شما	او حاضر است.	که	سخن گفت؟	در دهان شما	آن	او آمده است.	در باغ
רִשְׁוֹךְ	וְאִכְלָתָּ	עֲנֻכִּים	בְּנִפְשָׁךְ	שְׁבָעָהּ	וְאֵל־	כָּלֶיךָ	לֹא	תִתֵּן:	כִּי	תִבְאֵךְ	בְּקִמָּת
شريك شما	و غذا خوردید	انگور	به عنوان روح است؟	هفت؟	و به	مقاله شما	نه	شما با دادن هستند.	آن	او آمده است.	ارتفاع
רִשְׁוֹךְ	וְקִטְפָתָּ	מְלִיכֹת	בְּנִדָּךְ	וְחֶרְמִשׁ	לֹא	תִזְיֵר	עַל	קִמָּת	רִעָה:	כִּי־	יִקַּח
شريك شما	و تو نوار	گوش	در سمت راست شما	و پتروس والدوس	نه	تو موج	بر	ارتفاع	شريك شما	آن	او در نظر گرفته شود.
אִישׁ	אִשָּׁה	וּבַעֲלָהּ	וְהָיָה	אִם־	לֹא	תִמָּצֵא־	יָתָן	בְּעֵינָיו	כִּי־	מָצֵא	בָּהּ
مرد	زن	مالک و دفع	و چون	اگر	نه	شما را خواهیم دید.	1626	در چشمان او	آن	پیدا کند.	در دفع
עֲרוֹנָת	דְּבָר	וְכַתֵּב	לָהּ	סִפָּר	כְּרִיתָתָ	וְנָתַן	בְּיָדָהּ	וְשִׁלָּתָהּ	מִבִּיתָו:	וְיִצְאָהּ	מִבִּיתָו
رسوایی	حرف بزند	و شما را بنویسد.	براي دفع	تعدادشان	طلاق	و او را بخشید.	در سمت راست وارد	بفرست و دفع	نگو که از او	و بیرون می رود .	نگو که از او

וְהִלָּכָה	וְהִיָּתָה	לְאִישׁ-	אַחֶר:	וּשְׁנֵאָהּ	הָאִישׁ	הָאֶחָדֹךְ	וְכַתֵּב	לָהּ	סֵפֶר	כְּרִיתָתָ	וְנָתַן
پیاده روی میکنیم!	و تبدیل می شود .	از مرد	پشت	آنهايي که تنفر و دفع	مرد	از 6	و شما را بنویسد.	براي دفع	تعدادشان	طلاق	و او را بخشید.
בְּיָדָהּ	וְשִׁלְחָהּ	מִבֵּיתוֹ	אָז	כִּי	יָמוּת	הָאִישׁ	הָאֶחָדֹן	אַשֶׁר-	לְקָתָהּ	לּוֹ	לְאִשָּׁה:
در سمت راست وارد	بفرست و دفع	نگو که از او	یا	آن	او خواهم مرد	مرد	از 6	که	وي از سرزمين گرفتند.	به او	به زن
לֹא-	יִוָּכַל	בַּעֲלָהּ	הָרָאשׁוֹן	אַשֶׁר-	שִׁלְחָהּ	לְשׁוֹב	לְקַחְתָּהּ	לְהִיזֹת	לּוֹ	לְאִשָּׁה	אַחֲרֵי
نه	او قادر است.	مالك دفع	سر	که	ازسرزمين ارسال	بازگشت	به دفع	را داشته باشد.	به او	به زن	پشت سر من
אַשֶׁר	הַטְּמָאָה	כִּי-	תוֹעֲבָה	הוּא	לִפְנֵי	יְהוָה	וְלֹא	תַחֲטִיֵּא	אֶת-	הָאֶרֶץ	אַשֶׁר
که	در 1235	آن	سوزند	وي	به چهره ها!	موحدي	و نيست.	تو گناه است؟	با	زمين	که
יְהוָה	אֶלְהֵיֶךָ	נָתַן	לָךְ	נִחֲלָה:	כִּי-	יָקַח	אִישׁ	אִשָּׁה	חֲדָשָׁה	לָא	יֵצֵא
موحدي	نیروهاي شما	مي بخشید.	به شما	جريان آب دفع	آن	او در نظر گرفته شود.	مرد	زن	تازه	نه	او ادامه داشته است .
בַּצִּיָּא	וְלֹא-	יַעֲבֹר	עָלָיו	לְכָל-	דְּבַר	נִלְוֹ	יְהוָה	לְבֵיתוֹ	נִשְׁגָּה	אֶחָת	וְשִׁמַּח
در کشور میزبان	و نیست.	او می کند.	او در	به همه	حرف بزند	تميز کردن	وي تبدیل شده است.	به او نگو	جفت	یکی	و بدناً
אֶת-	אִשְׁתּוֹ	אַשֶׁר-	לָקַח:	לֹא-	יִחַזְּלֵ	רַחֲמִים	וְרָכַב	כִּי-	נִפְּשׁ	הוּא	חִבֵּל:
با	او به زنان	که	وي قرار گرفت.	نه	تو قول	حتي درخود رم ناراضايتيهاي سعادت نوين	و سوارکار	آن	روح	وي	تعهد
כִּי-	יִמָּצֵא	אִישׁ	גָּזֵב	נִפְּשׁ	מֵאָחִיו	מִבְּנֵי	יִשְׂרָאֵל	וְהִתְעַמְּר-	בּוֹ	וּמָכְרוֹ	וּמָתַ
آن	وي یافتن است.	مرد	سرقت شده	روح	از برادران او	از پسران	قدرت موجود	او منافع و	او در	و او را بفروشد	و درگشت.
הַגָּזֵב	הָהוּא	וּבַעֲרָתָ	הָרַע	מִקְרָבָהּ:	הַלְשָׁמָר	בְּנִיגַע-	הַצָּרַעַת	לְשָׁמָר	מָאֵד	וְלַעֲשׂוֹת	כָּכֹל
سرقت شده	به او	و شما آنرا درمان کنیم	به حشر	از درون؟	را نگه دارید	تماس	این وبال	نگه دارد	خیلی	و؟	چون همه
אַשֶׁר-	יִזְרֹו	אֶתְכֶם	הַכֹּהֲנִים	הַלִּוּים	כַּאֲשֶׁר	צוֹיִתָם	תִּשְׁמְרוּ	לַעֲשׂוֹת:	זָכוֹר	אֶת	אַשֶׁר-
که	خدا اشاره کنند.	با شما	کاهنان	آنهايي که به نسبت ظلم کشتند	چون آن	من به آنان دستور داد	خدا	؟	يادم نيست	با	که
עֲשֵׂה	יְהוָה	אֶלְהֵיֶךָ	לְמַרְיָם	בְּדָרָךְ	בַּצֹּאתְכֶם	מִמִּצְרַיִם:	כִּי-	תִשָּׂה	בְּרַעֲךָ	מִשְׁאֵת	מֵאֻמָּה
وي؟	موحدي	نیروهاي شما	به تلخي	در راه	در رفتن تو .	از درد و رنج	آن	تو وام هستند.	در حشر؟	نانی	هیچ چیز
לֹא-	תִבָּא	אֶל-	בֵּיתוֹ	לַעֲכֹט	עֲבָטוֹ:	בַּחוּץ	תַּעֲמֹד	וְהָאִישׁ	אַשֶׁר	אֶתָּה	נִשָּׂה
نه	او آمده است.	به	به او نگو	قرض	به او قرض بدهم	در خارج	شما بایستید	و آن مردم است.	که	با دفع	فراموش
בּוֹ	יִוצֵיא	אֶלֶיךָ	אֶת-	הַעֲבוֹט	הַחוּצָה:	וְאִם-	אִישׁ	עֲנִי	הוּא	לָא	תִשָּׁכַב
او در	او را بیرون بروم	به شما	با	گروگاني را	از خارج وارد	و اگر	مرد	کعبه	وي	نه	او دروغ است.
בַּעֲבָטוֹ:	הָשֵׁב	תָּנִשִּׁיב	לּוֹ	הַעֲבוֹט	אֶת-	כָּבֹא	הַשָּׁמֶשׁ	וְשָׁכַב	בְּשִׁלְמָתוֹ	וּבִרְכָּךְ	וּלְךָ
در وام دادن به او	بازگشت	پس از بازگشت شما هستند.	به او	گروگاني را	با	به این عنوان که	آفتاب	و دراز کشیدن	او را در جامه	و نگهدار شما	و به شما
תְּהִיָּה	צִדְקָהּ	לִפְנֵי	יְהוָה	אֶלְהֵיֶךָ:	לֹא-	תַעֲשֶׂק	שָׁכִיר	עֲנִי	וְאֶבְרָחוֹן	מֵאֲחֵיֶךָ	אָז
شما می گردد.	مطمئناً	به چهره ها!	موحدي	نیروهاي شما	نه	خدا ذلیل	یکی را استخدام کرد	کعبه	و نیازمندان یکی از	از برادران شما	یا

מַגֵּרָה	אֲשֶׁר	בְּאַרְצָהּ	בְּשַׁעְרֶיהָ:	בְּיוֹמוֹ	תִּמְנוּ	שָׂכְרוֹ	וְלֹא-	תְבוֹא	עָלָיו	הַשְּׂמֶשׁ	כִּי
از ماوا بدهند؟	که	در سرزمین شما	در دروازه های شهر؟	او در روز	شما با دادن هستند.	به او پاداش	و نیست.	خواهم آمد!	او در	آفتاب	آن
עֲנִי	הָיָא	וְאֵלָיו	הָיָא	נִשְׂא	אֶת-	נִפְשׁוֹ	וְלֹא-	יִקְרָא	עָלָיָהּ	אֶל-	יְהוָה
کعبه	وي	و او را به	وي	بالا	با	روح او	و نیست.	او خواستار است.	روی شما	به	موحدي
וְהָיָה	כִּךְ	חֶטֶא:	לֹא-	יּוֹמָתוֹ	אָבוֹת	עַל-	בָּנִים	וּבָנִים	לֹא-	יּוֹמָתוֹ	עַל-
و چون	در؟	آنها 999	نه	آنها کشته خواهد شد.	پدران	بر	پسر	و پسران	نه	آنها کشته خواهد شد.	بر
אָבוֹת	אִישׁ	בְּחֶטְאָו	יּוֹמָתוֹ:	לֹא	תִשָּׂה	מִשְׁפָּט	גֵּר	יָתוֹם	וְלֹא	תַחבֵּל	בְּגֵד
پدران	مرد	در سال 999 او را کنند.	آنها کشته خواهد شد.	نه	تو فرار	جمله	ماوا بدهند	یتیمان	و نیست.	شما تعهد گرفتن هستند.	در حمله
אֶלְמָנָה:	וְזָכְרָתָּ	כִּי	עֶבֶד	הָיִיתְ	בְּמִצְרַיִם	וַיִּפְדֶּה	יְהוָה	אֶלְהֵיָהּ	מִנָּשֶׁם	עַל-	כֹּן
بیوه	و یادت هست؟	آن	خادم	شما گردد.	در رنج	و نتیجه خریدن شما است.	موحدي	نیروهاي شما	از آنجا	بر	پس
אָנֹכִי	מִצּוֹרָהּ	לַעֲשׂוֹת	אֶת-	הַדָּבָר	הַזֶּה:	כִּי	תִקְצֹרְ	קִצְרָהּ	בְּשִׁלְךָ	וְשָׂכַחְתָּ	עֲמִר
من	به فرمان شما	؟	با	از حرف زدن	در این	آن	او تقلیل یافته است.	فصل خرمن؟	در این زمینه شما	را فراموش کنید؟	افي
בְּשִׁלָּה	לֹא	תָשׁוּב	לְקַחְתּוֹ	לָגֵר	לִיתוֹם	וְלֹאֲלִמָּנָה	יְהוָה	לְמַעַן	יִבְרַכְךָ	יְהוָה	אֶלְהֵיָהּ
در زمینه	نه	تو بازگشت	او را	به ماوا بدهند	به یتیمان	و به زن بیوه	وي تبديل شده است.	پس	وي دعاي خير شما است.	موحدي	نیروهاي شما
בְּכָל	מַעֲשֵׂהָ	יָדֶיהָ:	כִּי	תַחבֹּט	זֵיתוֹנָהּ	לֹא	תִפְאֹר	אֶחָדֶיהָ	לָגֵר	לִיתוֹם	וְלֹאֲלִמָּנָה
در تمام	کردار	دستان شما	آن	شما خرمنگوبي هستند.	زیتون؟	نه	شما روشن است	پس از شما	به ماوا بدهند	به یتیمان	و به زن بیوه
יְהוָה:	כִּי	תִבְצֹר	כַּרְמָהּ	לֹא	תַעֲזוֹלָל	אֶחָדֶיהָ	לָגֵר	לִיתוֹם	וְלֹאֲלִמָּנָה	יְהוָה:	וְזָכְרָתָּ
وي تبديل شده است.	آن	تو کلیپ خاموش	باغ؟	نه	تو پیک بیرون	پس از شما	به ماوا بدهند	به یتیمان	و به زن بیوه	وي تبديل شده است.	و یادت هست؟
כִּי-	עֶבֶד	הָיִיתְ	בְּאַרְצִי	מִצְרַיִם	עַל-	כֹּן	אָנֹכִי	מִצּוֹרָהּ	לַעֲשׂוֹת	אֶת-	הַדָּבָר
آن	خادم	شما گردد.	در زمین	درد و رنج	بر	پس	من	به فرمان شما	؟	با	از حرف زدن
הַזֶּה:	כִּי-	יְהוָה	רִיב	בֵּין	אֲנָשִׁים	וְנָשׁוֹ	אֶל-	הַמִּשְׁפָּט	וַיִּשְׁפֹּטוּם	וְהִצְדִּיקוּ	אֶת-
در این	آن	وي تبديل شده است.	کشمکش	میان	فانی	آنها آمدند و در نزدیکی	به	از جمله	و آنها قضاوت کنند.	و درست کنند.	با
הַצְדִּיק	וְהִרְשִׁיעוּ	אֶת-	הִרְשָׁע:	וְהָיָה	אִם-	כֵּן	הַכּוֹת	הִרְשָׁע	וְהִפִּילוּ	הַשְּׁפֹט	וְהִפְהִי
کسانی	و اشتباه کنند.	با	بیدادهایی را	و چون	اگر	پسر	به کیفر رسند	بیدادهایی را	سقوط کرد و او را	این يك قضاوت	احتیاجی ندارد و دفع او
לְפָנָיו	כְּדִי	רָשָׁעָתוֹ	בְּמִסְפָּר:	אַרְבָּעִים	יִכְנּוּ	לֹא	יִסְיָה	פֶּן-	יִסְיָה	לְהַכְתּוֹ	עַל-
چهره او را به	به عنوان کافی	او غافل	در این شماره	40	ما احتیاجی ندارد	نه	وي اضافه خواهد شد	مبادا	وي اضافه خواهد شد	هر کس او را به	بر
אֶלֶּה	מִכָּה	רַבָּה	וְנִקְלָה	אָחִיהָ	לְעִינֶיהָ:	לֹא-	תַחֲסֹם	נָשׁוֹר	בְּדִישׁוֹ:	כִּי-	יִשְׁבּוּ
این	هر کس	گسترده	و او با نور است.	برادر شما	به چشمان شما	نه	روبهمرف آنقدر خواهم کرد؟	گاو	انگشتهای او را به	آن	مسکن هستند.
אֲחִים	יַחְדּוֹ	וּמֵת	אֶחָד	מִהֶם	וּבֵן	אִין-	לֹא	לֹא-	תַהִיָּה	אֲנִשֶׁת-	הַמֵּת
برادران	باهم	و درگذشت.	یکی	از آنها	و پسر	وجود ندارد.	به او	نه	شما می گردد.	زنان	در گذشت.

הַחוּצָה	לְאִישׁ	זָר	יְבֻמָּה	יָבֵא	עֲלִיָּה	וּלְקַחָהּ	לֹא	לְאִשָּׁה	וַיְבַמְּהָ:	וְהָיָה	הַבְּכוֹרִי
از خارج وارد	از مرد	مرز	برادر شوهر دفع	او آمده است.	در دفع	و دفع را گرفت.	به او	به زن	برادر شوهر و دفع	و چون	این علامت
אֲשֶׁר	תֵּלֵד	יָקוֹם	עַל-	נָשָׁם	אָחִיו	הַמָּת	וְלֹא-	יִמָּתָה	נָשָׁמוּ	מִיִּשְׂרָאֵל:	וְאִם-
که	ولادت است.	او هرگز	بر	وجود دارد.	برادر او	در گذشت.	و نیست.	او پاک خواهد شد.	نام او	از قدرت موجود	و اگر
לֹא	יַחְפִּין	הָאִישׁ	לְקַסֵּת	אֶת-	יְבַמְּתוֹ	וְעַלְתָּהּ	יְבַמְּתוֹ	הַשְּׁעָרָה	אֶל-	הַזְּקֵנִים	וְאִמְרָהּ
نه	وي متمایل است.	مرد	تا	با	خواهر شوهر او	و او آمد.	خواهر شوهر او	دروازه دفع	به	در اعصار قدیم	و او گفت
מֵאִין	יְבָמִי	לְהָקִים	לְאָחִיו	שָׁם	בְּיִשְׂרָאֵל	לֹא	אָבָה	יְבָמִי:	וְקִרְאוּ-	לֹא	זִקְנֵי-
از وجود ندارد.	برادر شوهر!	به Raisings	برادران او را به	وجود دارد.	کپلر در قوت	نه	او اطاعت کرد	برادر شوهر!	و دعوت کنند.	به او	پیری
עִירוּ	וְדַבְּרוּ	אֵלָיו	וְעִמָּד	וְאָמַר	לֹא	הַכַּפְצָמִי	לְקַחְתָּהּ:	וְנִגְשָׁה	יְבַמְּתוֹ	אֵלָיו	לְעֵינַי
او را باز کنید	و صحبت کنند.	به او	ایستاده و	و بگو	نه	من مایل نیستم.	به دفع	او می آید و نزدیک است	خواهر شوهر او	به او	به چشم
הַזְּקֵנִים	וְחִלְצָהּ	נִעְלָו	מַעַל	רָגְלוֹ	וַיִּרְקָה	בְּפָנָיו	וְעָנְתָהּ	וְאָמְרָהּ	בָּכָה	יַעֲשֶׂה	לְאִישׁ
در اعصار قدیم	و هیچ مویی خاموش!	او صندل	از بر	او به پای	و میشتود .	در چهره او	و دفع کنید	و او گفت	بدین ترتیب	وي خواهد شد؟	از مرد
אֲשֶׁר	לֹא-	יְבִנָּה	אֶת-	בֵּית	אָחִיו	וְנִקְרָא	שָׁמוּ	בְּיִשְׂרָאֵל	בֵּית	חֶלּוּץ	הַנֶּעֱלָ:
که	نه	وي ایجاد خواهد شد	با	نگو	برادر او	و ما تماس	نام او	کپلر در قوت	نگو	Equiped	از صندل
כִּי-	יִנָּצוּ	אֲנָשִׁים	יַחְדָּו	אִישׁ	וְאָחִיו	וְקִרְבָּהּ	אִשְׁת	הָאֵחָד	לְהַצִּיל	אֶת-	אִשְׁשָׁה
آن	نبردی هستند.	فاتی	باهم	مرد	و او را به برادران	و در نزدیکی	زنان	یکی	به او قرار گرفت.	با	مرد وارد
מִיָּד	מִכָּהוּ	וְשִׁלְחָהּ	יָדָהּ	וְהִחְזִיקָהּ	בְּמִבְשִׁיו:	וְקִצְתָּהּ	אֶת-	כַּפָּהּ	לֹא	תַחֲסוּם	עֵינֶיהָ:
از سمت راست	هر کس او را	بفرست و دفع	سمت راست وارد	او جاهلتي و	در آلت تناسلی او	و اتفاقی دور؟	با	خر ما دفع	نه	پوشش خواهیم داد .	چشم شما
לֹא-	יִהְיֶה	לָהּ	בְּכִיסָּהּ	אָבֹן	וְאָבֹן	גְּדוּלָּהּ	וּקְטָנָהּ:	לֹא-	יִהְיֶה	לָהּ	בְּבִיתָהּ
نه	وي تبدیل شده است.	به شما	در جام جهانی؟	سنگ	و سنگ	عالی است	و یکی کوچک	نه	وي تبدیل شده است.	به شما	در ببحوبه؟
אִיפֹּה	וְאִיפֹּה	גְּדוּלָּהּ	וּקְטָנָהּ:	אָבֹן	שְׁלָמָה	וְצִדֵּק	יִהְיֶה-	לָוֶה	אִיפֹּה	שְׁלָמָה	וְצִדֵּק
در آنجا	و کجا	عالی است	و یکی کوچک	سنگ	پوشاک	و خدا	وي تبدیل شده است.	به شما	در آنجا	پوشاک	و خدا
יִהְיֶה-	לָוֶה	לְמַעַן	יֵאָרִיכוּ	יָמֶיהָ	עַל	הָאֲדָמָה	אֲשֶׁר-	יִהְיֶה	אֶלְהֵיָהּ	נָתַן	לָוֶה:
وي تبدیل شده است.	به شما	پس	آنها طولانی خواهد بود.	روز؟	بر	زمین	که	موحدي	نیروهاي شما	مي بخشید.	به شما
כִּי	תוֹעֵבֹת	יִהְיֶה	אֶלְהֵיָהּ	כָּל-	עֲשֶׂה	אֵלָה	כָּל	עֲשֶׂה	עָנָל:	זָכוֹר	אֶת
آن	Abhorrences	موحدي	نیروهاي شما	همه	وي؟	این	همه	وي؟	Unrighteousness	یادم نیست	با
אֲשֶׁר-	עֲשֶׂה	לָהּ	עֲמָלָק	בְּדָרָו	בְּצִאתָהֶם	מִמִּצְרַיִם:	אֲשֶׁר	קָרָו	בְּדָרָו	וַיִּנָּגַב	בָּרוּךְ
که	وي؟	به شما	وي داشتن سرافکنندگیش خواهم	در راه	در رفتن تو .	از درد و رنج	که	سرد است؟	در راه	و ماه نوامبر است.	در؟
כָּל-	הַנְּחֻשְׁלִים	אֶסְחִיף	וְאִתָּהּ	עִנִּי	וַיִּגַעַ	וְלֹא	יָרָא	אֲלֵהֶם:	וְהָיָה	בְּהִנִּיחַ	יִהְיֶה
همه	آنهايي که از ضعف	پس از شما	و با دفع	خسته	و لمس است.	و نیست.	او با دیدن است.	قوت	و چون	در ترك	موحدي

אֶלֶּהֶּיָּהּ	לָךְ	מִכָּל־	אֵינִי־ךָ	מִסָּבִיב	בְּאֶרֶץ	אֲשֶׁר	יְהוָה־	אֵלֶיְךָ	נָתַן	לָךְ	נִחַלָּה
نیروهاي شما	به شما	از همه	دشمنان شما	از اطراف	در زمین	که	موحدي	نیروهاي شما	می بخشید.	به شما	جریان آب دفع
לְרִשְׁתָּהּ	תִּמְחָךְ	אֶת־	זָכַר	עֲמַלְךָ	מִתַּחַת	הַשָּׁמַיִם	לֹא	תִשָּׁכַח:	וְהִיא	כִּי־	תִּבּוֹא
به مستأجر دفع	تو پاک	با	مرد	وي داشتن سرافکنديش خواهم	از زیر	آسمان	نه	شما فراموش شوند.	و چون	آن	خواهم آمد!
אֶל־	הָאָרֶץ	אֲשֶׁר	יְהוָה	אֶלֶּהֶּיָּהּ	נָתַן	לָךְ	נִחַלָּה	וְיִרְשָׁתָּהּ	וְיִשְׁכַּתְּ	כָּה:	וְלִמְחַתְּ
به	زمین	که	موحدي	نیروهاي شما	می بخشید.	به شما	جریان آب دفع	و آنهایی که دفع اشغال	و خاشعانه اش است.	در دفع	و به
מֵרֵאשִׁיתוֹ	כָּל־	פְּרִי	הָאֲדָמָה	אֲשֶׁר	תִּבְרֵא	מֵאֲרֻצֶּךָ	אֲשֶׁר	יְהוָה	אֶלֶּהֶּיָּהּ	נָתַן	לָךְ
از آغاز	همه	میوه	زمین	که	شما می آورد	از زمین؟	که	موحدي	نیروهاي شما	می بخشید.	به شما
וְשִׁמְתָּ	בִּטְנָא	וְהִלַּכְתָּ	אֶל־	הַמָּקוֹם	אֲשֶׁר	יִבְחַרְ	יְהוָה	אֶלֶּהֶּיָּהּ	לִשְׁכֹּן	נָשָׁמוֹ	נָשָׁם:
و نام ها	در سبد	و برو!	به	جاها	که	وي انتخاب است.	موحدي	نیروهاي شما	تا طاقچه	نام او	وجود دارد.
וּבִכְאֵת	אֶל־	הַפְּהֶזֶן	אֲשֶׁר	יְהִיָּה	בַּיָּמִים	הָהֵם	וְאִמְרָתְךָ	אֵלָיו	הַגְּדִיתִי	הַיּוֹם	לִיהוָה
و شما را وارد کنید	به	کشیش	که	وي تبدیل شده است.	در روز	از آنها	و سخنان	به او	من سوره	روز	موحدي به
אֶלֶּהֶּיָּהּ	כִּי־	כִּאתִי	אֶל־	הָאָרֶץ	אֲשֶׁר	נִשְׁבַּע	יְהוָה	לְאַבְתָּינוּ	לָתֵת	לָנוּ:	וְלִקַּח
نیروهاي شما	آن	من آمد.	به	زمین	که	او سوگند خورد	موحدي	پدران ما را	دادن	ما	و او را گرفت.
הַפְּהֶזֶן	הַטָּנָא	מִידָּךְ	וְהִנֵּחֻהוּ	לִפְנֵי	מִזְבַּח	יְהוָה	אֶלֶּהֶיְד:	וְעִנִּיתְ	וְאִמְרָתְךָ	לִפְנֵינוּ	יְהוָה
کشیش	به سبد	از سمت راست شما	و او را	به چهره ها!	محراب	موحدي	نیروهاي شما	ابتلا؟	و سخنان	به چهره ها!	موحدي
אֶלֶּהֶּיָּהּ	אֶרֶמִי	אֲבִד	אָכִי	וַיֵּרֶד	מִצְרִימָה	וַיִּגֵּר	נָשָׁם	בַּמָּתִי	מַעֲט	וַיְהִי־	נָשָׁם
نیروهاي شما	Highlander	بررسی داروهاي مانده مصرف نشده	پدر من	و نزول	دفع رنج	و بودباش خویش ساخت است.	وجود دارد.	در مردن من	کمی	و او تبدیل شده است.	وجود دارد.
לָגוֹי	גָּדוֹל	עָצוֹם	וַיָּרֶב:	וַיִּהְיֶה	אֲתָנוּ	הַמִּצְרִיִּם	וַיַּעֲזֹנוּ	וַיִּתְּנוּ	עָלֵינוּ	עֲבָדָה	קִשָּׁה:
به سازمان ملل متحد	عالی است	" .	و انبوه	و چراندن بزه های هستند.	با ما	از درد و رنج	و پاسخ ما هستند.	و می خواهند	ما را در	سرویس	سخت است
וַנִּצְלָק	אֶל־	יְהוָה	אֶלֶּהֶּיָּהּ	וַיִּשְׁמַע	אֲבָתֵינוּ	יְהוָה	אֶת־	קָלָנוּ	וַיִּרָא	אֶת־	עֲנִיָּנוּ
و گریه هستیم.	به	موحدي	این برای من	و او پس از شنیدن خبر است.	پدران ما	موحدي	با	ما صدای	و او با دیدن است.	با	ما کعبه
וְאֶת־	עֲמָלָנוּ	וְאֶת־	לִחְצֹנוּ:	וַיִּוצֵאֵנוּ	יְהוָה	מִמִּצְרַיִם	בָּגָד	חֲזָקָה	וּבְזִרְעַ	נְטוּלָה	וּבְמִרְאָ
و با	ما رنج	و با	به ما ستم	و او به ما برسد .	موحدي	از درد و رنج	در سمت راست	قوی	و در دانه	دراز کشیده	و در ظاهر
גָּדֹל	וּבְאִתּוֹת	וּבְמִפְתָּיִם:	וַיִּבְנֵאֵנוּ	הַמָּקוֹם	הָגָה	וַיִּתֵּן־	לָנוּ	אֶת־	הָאָרֶץ	הָאֲתִית	הָזֹאת
عالی است	و در نشانه ها	در معجزات و	و ما به آینده است.	جاها	در این	و او با دادن است.	ما	با	زمین	در این	
אֶרֶץ	זָבֵת	חֶלֶב	וּדְבָשׁ:	וְעֵמֶה	הַבֵּאתִי	אֶת־	רֵאשִׁית	פְּרִי	הָאֲדָמָה	אֲשֶׁר־	אֲשֶׁר־
بدنه	روان	چربی	و عسل	و حالا	من بیاورید	با	آغاز	میوه	زمین	که	که
נִתְּמָה	לִי	יְהוָה	וְהִנַּחְתּוּ	לִפְנֵי	יְהוָה	וְהִשְׁמַחְתִּי	לִפְנֵי	יְהוָה	אֶלֶּהֶיְד:	אֶלֶּהֶיְד:	וְשִׁמְחָתְךָ
شما مي داد.	من	موحدي	و او را ترك كند؟	به چهره ها!	موحدي	و همیشگی خودت؟	به چهره ها!	موحدي	نیروهاي شما	شادماني و	

בְּכָל־ در تمام	הַטּוֹב آن خوب است	אֲשֶׁר که	גָּמוֹר می بخشد.	לָךְ به شما	יְהוָה موحدي	אֱלֹהֶיךָ نیروهاي شما	וּלְבִיתְךָ و نگو؟	אִתָּהּ با دفع	וְהַלּוֹי به نسبت ظلم کشتند و	וְהַגֵּר و ماوا بدهند	אֲשֶׁר که
בְּקִרְבָּךְ: در درون شما	כִּי آن	תְּכַלֶּה تو پایان	לְעַשׂוֹר ده	אֶת־ با	כָּל־ همه	מַעֲשֶׂיךָ دهم	תְּבוֹאֲתֶךָ درآمد؟	בִּשְׁנָה در جفت	הַשְּׁלִישִׁת از 112	שָׁנָת سال	הַמַּעֲשָׂר روز دهم
וְנִמְתָּה و شما را بخشد.	לְלוֹי به نسبت ظلم کشتند	לָגֵר به ماوا بدهند	לִיתְּאוֹם به یتیمان	וְלֹאֲלִמְנָה و به زن بیوه	וְאָכְלוּ و خوردن	בִּשְׁעָרֶיךָ در دروازه هاي شهر؟	וְשִׁבְעוּ: و راضی هستند.	וְאִמְרָתְךָ و سخنان	לְפָנָי به چهره ها!	יְהוָה موحدي	אֱלֹהֶיךָ نیروهاي شما
בַּעֲרַתִּי من کنده	הַקֹּדֶשׁ اسقف کستانس ادعا میکند که	מִן־ از	הַכִּית در بحیرحه	וְגַם و علاوه بر آن	נִמְתָּיו من به او	לְלוֹי به نسبت ظلم کشتند	וְלָגֵר به ماوا بدهند و	לִיתְּאוֹם به یتیمان	וְלֹאֲלִמְנָה و به زن بیوه	כָּכָל־ چون همه	מַצּוֹתֶךָ دستور هاي شما
אֲשֶׁר که	צוֹיִתָּנִי به من دستور داده ام	לֹא־ نه	עֲבַרְתִּי پس از عبور از من	מִמַּצּוֹתֶיךָ مماضوتیه	וְלֹא و نیست.	שְׂכָחְתִּי: من فراموش کردم	לֹא־ نه	אֲכַלְתִּי من هم خوردم	בְּאֵנִי به من	מִמָּוְנוֹ از ما	וְלֹא־ و نیست.
בַּעֲרַתִּי من کنده	מִמָּוְנוֹ از ما	בְּטָמֵא در سال 1235	וְלֹא־ و نیست.	נִתַּתִּי من	מִמָּוְנוֹ از ما	לִמַּת به درگشت.	שְׁמַעְתִּי من شنیدم که	בְּקוֹלִי صدا	יְהוָה موحدي	אֱלֹהֵי این برای من	עֲשִׂיתִי من
כָּכָל چون همه	אֲשֶׁר که	צוֹיִתָּנִי: به من دستور داده ام	הַשְּׁקִיפָהּ آیا دفع .	מִמָּעוֹן از غم مخور	קִדְשֶׁךָ اسقف کستانس ادعا میکند؟	מִן־ از	הַשָּׁמַיִם آسمان	וּבְרָךְ و نگهدار	אֶת־ با	עֲמֹךְ با شما	אֶת־ با
יִשְׂרָאֵל قدرت موجود	וְאֵת و با	הָאֲדָמָה زمین	אֲשֶׁר که	נִתְּתָה شما مي داد.	לָנוּ ما	כַּאֲשֶׁר چون آن	נִשְׁבַּעְתָּ سوگند خورد؟	לְאַבְתָּיִנוּ پدران ما را	אֶרֶץ بندنه	זָבַת روان	חֶלֶב چربی
וְדָבַשׁ: و عسل	הַיּוֹם روز	הַזֶּה در این	יְהוָה موحدي	אֱלֹהֶיךָ نیروهاي شما	מַצּוֹן به فرمان شما	לַעֲשׂוֹת ؟	אֶת־ با	הַחֲקִים این مصوبه	הָאֵלֶּה از این	וְאֶת־ و با	הַמִּשְׁפָּטִים احکامی
וְשִׁמְרָתְךָ و گارد؟	וְעֲשִׂיתָ و آیا شما	אוֹתָם نشانه های آنها	בְּכָל־ در تمام	לְבָבְךָ قلب شما	וּבְכָל־ و در تمام این	נִפְשֶׁךָ: روح است؟	אֶת־ با	יְהוָה موحدي	הָאֲמָרָתְךָ شما میگوید	הַיּוֹם روز	לְהַיּוֹת را داشته باشد.
לָךְ به شما	לְאַלְהִים به قوت	וּלְלֶכֶת و رفتن	אוּרָא דִּרְגָדָה او را در جاده ها	וּלְשֹׁמֵר و حفظ	חֲקִיו وي مصوبه	וּמַצּוֹתָיו و احکامی را	וּלְשִׁמְעַ و شنیدم که به او	صַדַּי אוּר صدای او در	בְּקוֹלִי: صداي او در	וְיִהְיֶה موحدي و	הָאֲמִירָתְךָ او گفت؟
הַיּוֹם روز	לְהַיּוֹת را داشته باشد.	לֹא به او	לְעֵם به همراه	סִגְלָה ویژه	כַּאֲשֶׁר چون آن	דְּבַר־ حرف بزند	לָךְ به شما	וּלְשֹׁמֵר و حفظ	כָּל־ همه	מַצּוֹתָיו: مماضوتیو:	וּלְתַתָּתְךָ و به شما بدهیم
עֲלִיוֹן دیوان عالی کشور	עַל بر	כָּל־ همه	הַגּוֹיִם سازمان ملل	אֲשֶׁר که	עֲשֵׂה وي؟	לְתַהַלְלָהּ ستایش	וּלְשֵׁם و وجود دارد.	וּלְתַפְאֲרָתָהּ به آرایشها و	וְלַהֲיִתְךָ و شما تبدیل شود.	עִם־ با	קִדְשׁ قدسي
לִיהְוָה موحدي به	אֱלֹהֶיךָ نیروهاي شما	כַּאֲשֶׁר چون آن	דְּבַר: حرف بزند	וַיֵּצֵא و او را سخت آزرده است.	מִשָּׁה کشیده شده اند	וְזָקְנֵי و پیري	יִשְׂרָאֵל قدرت موجود	אֶת־ با	הָעָם با این	לְאִמָּר بگم	שָׁמַר نگه دارید
אֶת־ با	כָּל־ همه	הַמַּצּוֹה آموزش	אֲשֶׁר که	אֲנֹכִי من	מַצּוֹה آموزش	אֶתְכֶם با شما	הַיּוֹם: روز	וְהָיָה و چون	בַּיּוֹם در روز	אֲשֶׁר که	תַּעֲבֹרוּ تو بگذرد

אֶת־	הִירְדּוֹ	אֶל־	הָאָרֶץ	אֲשֶׁר־	יְהוּה	אֱלֹהֶיךָ	נָתַן	לָךְ	וַהֲקַמְתָּ	לָךְ	אֲבָנִים
با	از هیوط	به	زمین	که	موحدي	نیروهاي شما	مي بخشید.	به شما	و شما را تنظیم کنید.	به شما	سنگها
גְּדֻלוֹת	וְשָׂדֶת	אִתָּם	בְּשִׂיד:	וְכַמְתָּ	עֲלֵיהֶן	אֶת־	כָּל־	דְּבָרִי	הַתּוֹרָה	הַזֹּאת	בְּעֶבְרֶךָ
بزرگان	و مزارع	آنها با	در گچ	و نوشت؟	آنها	با	همه	حرف بزنند!	قانون	در این	شما در سرتاسر
לְמַעַן	אֲשֶׁר	תִּבְאֹ	אֶל־	הָאָרֶץ	אֲשֶׁר־	יְהוּה	אֱלֹהֶיךָ	נָתַן	לָךְ	אָרֶץ	זִבַת
پس	که	او آمده است.	به	زمین		موحدي	نیروهاي شما	مي بخشید.	به شما	بدنه	روان
חֶלֶב	וּדְבַשׁ	כָּאֲשֶׁר	דִּבֶּר	יְהוּה	אֱלֹהֶי־	אֲבֹתֶיךָ	לָךְ:	וְהִיָּה	בְּעֶבְרֶכֶם	אֶת־	הִירְדּוֹ
چربی	و عسل	چون آن	حرف بزند	موحدي	این برای من	پدران شما	به شما	و چون	شما در سرتاسر	با	از هیوط
תַּקִּימוֹ	אֶת־	הָאֲבָנִים	הָאֵלֶּה	אֲשֶׁר	אֲנֹכִי	מַצֵּנָה	אִתְּכֶם	הַיּוֹם	בְּהָר	עֵיבָל	וְשָׂדֶת
تو را بالا ببرد!	با	این سنگها	از این	که	من	آموزش	با شما	روز	در کوه	برهنه	و مزارع
אוֹתָם	בְּשִׂיד:	וּבְגִית	שָׁם	מִזְבֵּחַ	לִיהוּה	אֱלֹהֶיךָ	מִזְבֵּחַ	אֲבָנִים	לֹא־	תִּגִּיף	עֲלֵיהֶם
نشانه های آنها	در گچ	و شما ساخته شد	وجود دارد.	محراب	موحدي به	نیروهاي شما	محراب	سنگها	نه	تو موج	آنها
בִּרְזֹל:	אֲבָנִים	שְׁלֵמוֹת	תִּבְנֶה	אֶת־	יְהוּה	אֱלֹהֶיךָ	וְהַעֲלִיתָ	עָלָיו	עוֹלֹת	לִיהוּה	מוحدي به
آهن	سنگها	آنهايي که کامل شد	تو ساختن	با	موحدي	نیروهاي شما	و شما را بالا آورد.	او در	عروج دیکتاتور ها	موحدي به	
אֱלֹהֶיךָ:	וְזִבְחָתָ	שְׁלָמִים	וְאֻקֻּלָּת	שָׁם	וְשִׁמְחָתָ	לִפְנֵי	יְהוּה	אֱלֹהֶיךָ:	וְכַמְתָּ	עַל־	הָאֲבָנִים
نیروهاي شما	قرباني کردن؟	آرام	و غذا خوردید	وجود دارد.	شادماني و	به چهره ها!	موحدي	نیروهاي شما	و نوشت؟	بر	این سنگها
אֶת־	כָּל־	דְּבָרִי	הַתּוֹרָה	הַזֹּאת	בְּאֵר	הַיֵּטֵב:	וַיִּדְבֶּר	מִנְשֶׁה	וְהַכְהֵנִים	הַלְוִיִּם	אֵל
با	همه	حرف بزنند!	قانون	در این	Waterspring	خوب است	و سخن گفتن است.	کشیده شده اند	و کاهنان	آنهايي که به نسبت ظلم کشتند	به
כָּל־	יִשְׂרָאֵל	לְאֻמָּר	הַסִּבְתָּו	וְשִׁמְעֹ	יִשְׂרָאֵל	הַיּוֹם	הַזֶּה	נְהִייתָ	לְעָם	לִיהוּה	אֱלֹהֶיךָ:
همه	قدرت موجود	بگم	این کلبه	و صدای	قدرت موجود	روز	در این	شما تبدیل شده است.	به همراه	موحدي به	نیروهاي شما
וְשִׁמְעָתָ	בְּקוֹל	יְהוּה	אֱלֹהֶיךָ	וְעֲשִׂיתָ	אֶת־	מַצּוֹתָיו	וְאֶת־	חֻקָּיו	אֲשֶׁר	אֲנֹכִי	מַצּוֹף
و گوش فرا داد؟	صدا	موحدي	نیروهاي شما	و آيا شما	با		و با	وي مصوبه	که	من	به فرمان شما
הַיּוֹם:	וַיֵּצֵא	מִנְשֶׁה	אֶת־	הָעָם	בַּיּוֹם	הַהוּא	לְאֻמָּר:	אֵלֶּה	יַעֲמֹדוּ	לְבָרֶךְ	אֶת־
روز	و او را سخت آزرده است.	کشیده شده اند	با	با این	در روز	به او	بگم	این	ایستاده هستند.	به نگهدار	با
הָעָם	עַל־	הָר	גְּרָזִים	בְּעֶבְרֶכֶם	אֶת־	הִירְדּוֹ	שִׁמְעוֹן	וְלוֹנִי	וַיהוֹדֶה	וַיִּשְׁשָׁכֶר	וַיֹּסֶף
با این	بر	کوه	آنهايي که قطع	شما در سرتاسر	با	از هیوط	شنیدن	و مظهر معبود	و ستوده	و پاداش دادن	وي اضافه خواهد شد و
וּבְנִימָן:	וְאֵלֶּה	יַעֲמָדוּ	עַל־	הַקִּלְלָה	בְּהָר	עֵיבָל	רְאוּבוֹן	גָּד	וְאֲשֶׁר	וּזְבוּלָן	גָּדוֹ
و فرزند سمت راست	و این	ایستاده هستند.	بر	آن حائز اهمیت میباشد	در کوه	برهنه	با دیدن پسر	حمله	و آن	و ثلث بقيه	قاضی
וּנְפֹתָלִי:	וְעָנּוּ	הַלְוִיִּם	וְאֻמְרוּ	אֶל־	כָּל־	אִישׁ	יִשְׂרָאֵל	קוֹל	רָם:	אָרוּר	הָאִישׁ
و من Wrestlings	و تعظیم کنند.	آنهايي که به نسبت ظلم کشتند	و مي گویند	به	همه	مرد	قدرت موجود	صدا	بالا	لعنت بر	مرد
אֲשֶׁר	יַעֲשֶׂהָ	פֶּסֶל	וּמִסִּכָּה	תוֹעֵבָת	יְהוּה	מַעֲשֶׂה	יָדִי	חֲרָשׁ	וְשָׁם	בִּסְתֵר	וְעָנּוּ
که	وي خواهد شد؟	حکاكي	و صندوق	Abhorrences	موحدي	کردار	دست راست من	پاژر	و وجود دارد.	در نهان	و تعظیم کنند.

כָּל־ همه	הָעָם با این	וְאֶמְרוּ و می گویند	אָמֵן: حقیقت	אָרוּר لعنت بر	מִקְלָה یک روشنایی	אָבִיו پدر او	וְאִמּוֹ و او را به مادر	וְאֶמְרוּ و بگو	כָּל־ همه	הָעָם با این
אָרוּר لعنت بر	מְסִיג يك عقبنشيني	גָּבוּל زندى	רַעְיָהוּ او معاشرت	וְאֶמְרוּ و بگو	כָּל־ همه	הָעָם با این	אָרוּר لعنت بر	מְשֻׁגָּה خطا	עוֹר پوست	בְּדֶרֶךְ در راه
וְאֶמְרוּ و بگو	כָּל־ همه	הָעָם با این	אָמֵן: حقیقت	אָרוּר لعنت بر	מִטָּה زیر	מְשֻׁפֵּט جمله	גֵּר־ مأوا بدهند	יְתוֹם یتیمان	וְאֶלְמָנָה و بیوه	وְאֶמְרוּ و بگو
הָעָם با این	אָמֵן: حقیقت	אָרוּר لعنت بر	שֹׁכֵב دراز کشیدن	עַם־ با	אֲנִשֵּׁת زنان	אָבִיו پدر او	כִּי آن	גִּלְיָה او 1817	כַּנָּף جناح راست	وְאֶמְרוּ و بگو
כָּל־ همه	הָעָם با این	אָמֵן: حقیقت	אָרוּר لعنت بر	שֹׁכֵב دراز کشیدن	עַם־ با	כָּל־ همه	בְּהִמָּה در جانور	וְאֶמְרוּ و بگو	כָּל־ همه	הָעָם با این
אָרוּר لعنت بر	שֹׁכֵב دراز کشیدن	עַם־ با	אֲחֵתוֹ او يکي از	בֵּת־ دختر	אָבִיו پدر او	אָז یا	בֵּת־ دختر	אִמּוֹ مادر او	וְאֶמְרוּ و بگو	הָעָם با این
אָמֵן: حقیقت	אָרוּר لعنت بر	שֹׁכֵב دراز کشیدن	עַם־ با	חֲתָנָתוֹ مادر او در قانون	וְאֶמְרוּ و بگو	כָּל־ همه	הָעָם با این	אָמֵן: حقیقت	אָרוּר لعنت بر	רַעְיָהוּ او معاشرت
בִּסְתֵּמָה در نهان	וְאֶמְרוּ و بگو	כָּל־ همه	הָעָם با این	אָמֵן: حقیقت	אָרוּר لعنت بر	לִקְחָם وي قرار گرفت.	שָׁחַד رشوه	לְהַכּוֹת به کيفر رسند	נִפְשׁ روح	דָּם خون
וְאֶמְרוּ و بگو	כָּל־ همه	הָעָם با این	אָמֵן: حقیقت	אָרוּר لعنت بر	אֲשֶׁר که	לֹא־ نه	יָקִים وي فراهم خواهد شد	אֶת־ با	דְּבָרֵי حرف بزنند!	הַתּוֹרָה־ قانون
לַעֲשׂוֹת ؟	אוֹתָם نشانه های آنها	וְאֶמְרוּ و بگو	כָּל־ همه	הָעָם با این	אָמֵן: حقیقت	וְהָיָה و چون	אִם־ اگر	שָׁמֹעַ گوش کن	תִּשְׁמַעַ شما گوش دادن هستند.	בְּקוֹל־ صدا
אֶלְהֵיָהּ نیروهاي شما	לִישְׁמָר نگه دارد	לַעֲשׂוֹת ؟	אֶת־ با	כָּל־ همه	מַצּוֹתָיו که	אֲשֶׁר که	אֲנֹכִי من	מִצְוָה به فرمان شما	הַיּוֹם روز	וַיִּבְרָא و شما را مي دهند.
אֶלְהֵיָהּ نیروهاي شما	עֲלִיוֹן دیوان عالي کشور	עַל بر	כָּל־ همه	גּוֹיִי سازمان ملل متحد	הָאָרֶץ: زمین	וַיָּבֹאוּ آنها بیاید.	עֲלֵיָהּ روی شما	כָּל־ همه	הַבְּרָכוֹת برکات	הָאֵלֹהִי از این
כִּי آن	תִּשְׁמַעַ شما گوش دادن هستند.	בְּקוֹל صدا	יְהוָה موحדי	אֶלְהֵיָהּ: نیروهاي شما	בְּרוּךְ زانو	אִתָּה با دفع	בְּעִיר در را باز کنید	וּבְרוּךְ زانو	אִתָּה با دفع	בְּשׂוּדָה: در زمینه
פְּרִי־ میوه	בְּטָנוֹהּ رحم شما	וּפְרִי و میوه	אֲדָמָתָהּ دلایل شما	וּפְרִי و میوه	בְּהִמָּתָהּ حيوانات؟	שָׁגַר دی	אֶלְפִיָּהּ هزاران نفر؟	וְעִשְׂתִּירוֹת افزایش می یابد و	צִאָהּ: آیا حالت دهنده مو	בְּרוּךְ زانو
וּמִשְׁאַרְתֶּיהָ: و yeasts doughs?	בְּרוּךְ زانو	אִתָּה با دفع	בְּבִיָּהּ در میاید؟	וּבְרוּךְ زانو	אִתָּה با دفع	בְּצִאתָהּ: در رفتن تو .	יָמֵן او با دادن است.	יְהוָה موحדי	אֶת־ با	אֵיבֵיהֶּ دشمنان شما
עֲלֵיָהּ روی شما	נִגְפִים آنهايي که مغلوب	לִפְנֵיהּ به چهره شما	בְּדֶרֶךְ در راه	אֲחֵז־ يکى	יֵצְאוּ می خواهم بیرون بروم	אֵלֵיָהּ به شما	וּבְשִׁבְעָה و در هفت	דְּרָכִים روش	יָנוּסוּ خدا فرار کنند.	לִפְנֵיהּ: به چهره شما
										יָצוּ او را سخت از رده است.

יְהוָה موحدي	אַתָּה با شما	אֶת־ با	הַבְּרָכָה از نعمت	בְּאַסְמִיךָ در انبار هاي؟	וּבְכָל و در تمام اين	מִשְׁלַח فرستادن	יָדָךְ دست راست شما	וַיִּבְרַךְ و نگهدار شما	בְּאֶרֶץ در زمین	אֲשֶׁר־ که	יְהוָה موحدي
אֱלֹהֶיךָ نیروهاي شما	נָתַן مي بخشيد.	לָךְ: به شما	יְקִימֶךָ طلوع خواهد کرد؟	יְהוָה موحدي	לֹא به او	לְעַם به همراه	קְדוֹשׁ .	פָּאֲשֶׁר چون آن	בְּשִׁבְע־ او سوگند خورد	לָךְ به شما	כִּי آن
תִּשְׁמֹר شما رعايت شوند.	אֶת־ با	מִצּוֹת مذووت	יְהוָה موحدي	אֱלֹהֶיךָ نیروهاي شما	וְהִלַּכְתָּ و برو!	בְּדַרְכֶּיךָ: او را در جاده ها	וַיֵּדֶם כֵּה אֲנִי و دیدم که آنها	כָּל־ همه	עַמִּי با من	הָאֶרֶץ زمین	כִּי آن
נֶשֶׁם وجود دارد.	יְהוָה موحدي	וְקִרְאָ ما تماس	עָלֶיךָ روی شما	וַיִּרְאוּ دیدن هستند.	מִמֶּךָ: از شما	וְהוֹתִירָךְ و نبیاید از شما	יְהוָה موحدي	לְטוֹבָה را به خوبی	בְּפָרִי در میوه ها	בְּטָנְךָ رحم شما	וּבְפָרִי و در میوه
בְּהִמָּתֶךָ حیوانات؟	וּבְפָרִי و در میوه	אֲדַמְתֶּךָ دلایل شما	עַל بر	הָאֲדָמָה زمین	אֲשֶׁר که	נִשְׁבַּע او سوگند خورد	יְהוָה موحدي	לְאַבְתִּיךָ پدران شما را	לְתַת دادن	לָךְ: به شما	יִפְתָּח او باز است.
יְהוָה موحدي	לָךְ به شما	אֶת־ با	אוֹצְרוֹ او امانتدار	הַטּוֹב آن خوب است	אֶת־ با	הַשָּׁמַיִם آسمان	לְתַת دادن	מִטֶּר־ باران	אַרְצֶךָ زمین؟	בְּעֵתוֹ در آن زمان او	וּלְבָרְךָ و نگهدار
אֵת با	כָּל־ همه	מַעֲשֶׂה کردار	יָדָךְ دست راست شما	גּוֹיִם سازمان ملل متحد	וְהַלֹּוִיתֶ و قرض بدهد؟	רַבִּים بسیاری از آنهایی که	וְאַתָּה و با دفع	לֹא نه	תִּלְוָה: تو وام هستند.	וּנְתַנָּךְ و شما را مي دهند.	יְהוָה موحدي
לְרֹאשׁ به سر	וְלֹא و نیست.	לְזִנְבִּ به دم	וְהַיִּיתֶ و شما تبدیل شده است.	וְכִי ولی	לְמַעַן تا بالاتر از دفع	וְלֹא و نیست.	תְּהִיָה شما می گردد.	לְמַטָּה به زیر	כִּי־ آن	תִּשְׁמָע شما گوش دادن هستند.	אֶל־ به
מִצְוֹתוֹ مذووتو	יְהוָה موحدي	אֱלֹהֶיךָ نیروهاي شما	אֲשֶׁר که	אֲנֹכִי من	מִצְוֶךָ به فرمان شما	הַיּוֹם روز	לִישְׁמֹר نگه دارد	וְלַעֲשׂוֹת: و؟	וְלֹא و نیست.	תָּסוּר تو فرار	מִכָּל־ از همه
הַדְּבָרִים کلمات	אֲשֶׁר که	אֲנֹכִי من	מִצְוָה آموزش	אֲתֶכֶם با شما	הַיּוֹם روز	וַיִּמֶן درست است	וַיִּשְׁמְאוּ و سمت چپ	לְלֶכֶת رفتن	אַחֲרֵי پشت سر من	אֱלֹהִים قوت	אַחֲרֵים آنهايي که ديگر
לַעֲבָדָם: خادم آنها را	וְהָיָה و چون	אִם־ اگر	לֹא نه	תִּשְׁמַע شما گوش دادن هستند.	בְּקוֹל־ صدا	יְהוָה موحدي	אֱלֹהֶיךָ نیروهاي شما	לִישְׁמֹר نگه دارد	לַעֲשׂוֹת ؟	אֶת־ با	כָּל־ همه
מִצְוֹתָיו و او را به آداب و رسوم	אֲשֶׁר که	אֲנֹכִי من	מִצְוֶךָ به فرمان شما	וַיִּבְאוּ آنها بیاید.	עָלֶיךָ روی شما	כָּל־ همه	הַקְּלָלוֹת از Vilifications	הָאֵלָה از این	וְהַשִּׁיגוֹד: و برای رسیدن به آنها؟	הָאֵלָה از این	וְהַשִּׁיגוֹד: و برای رسیدن به آنها؟
אָרוּר لعنت بر	אַתָּה با دفع	בְּעִיר در را باز کنید	וְאָרוּר و لعنت بر	אַתָּה با دفع	בְּשָׂדֶה: در زمینه	אָרוּר لعنت بر	טִבָּאָה سید شما	וּמִשְׁאֲרֵיתָה: و yeasts doughs?	אָרוּר لعنت بر	פָּרִי־ میوه	בְּטָנְךָ رحم شما
וּפָרִי و میوه	אֲדַמְתֶּךָ دلایل شما	שִׁגְר دی	אֶלְפִיךָ هزاران نفر؟	וְעִשְׂתִּירוֹת افزایش می یابد و	צִאָנְךָ: آیا حالت دهنده مو	אָרוּר لعنت بر	אַתָּה با دفع	בְּבֹאָךְ در میاید؟	וְאָרוּר و لعنت بر	אַתָּה با دفع	בְּצִאֲתָךְ: در رفتن تو .
יִשְׁלַח وي ارسال خواهد شد	יְהוָה موحدي	בָּךְ در؟	אֶת־ با	הַמֵּאֲרָה بفرمایند که	אֶת־ با	הַמְּהוּמָה این اختلال	וְאַת־ و با	הַמִּגְנֵפֶת مادام شماتتهاي والیول را	בְּכָל־ در تمام	מִשְׁלַח فرستادن	יָדָךְ دست راست شما
אֲשֶׁר که	תַּעֲשֶׂה شما را دفع کند.	עַד تا	הַשְּׂמֶדָה افسرده؟	וְעַד־ و تا	אֲבָדָךְ وگر نه شما	מִהָר از کوهي	מִפְּנֵי از چهره ها!	רַע و	מַעֲלָלֶיךָ اعمال شما	אֲשֶׁר که	עֲוֹנֲתֶיךָ: من برنداشته؟

יִדְבֵּק	יהנה	בָּךְ	אֶת־	הַדָּבָר	עַד	כִּלְתּוֹ	אֶתְךָ	מֵעַל־	הָאֲדָמָה	אֲשֶׁר־	אִתָּהּ
دنبال کردن است.	موحدي	در؟	با	از حرف زدن	تا	عروس او را	با شما	از بر	زمین	که	با دفع
בֹּא־	נְשָׂמָה	לְרִשְׁתָּהּ:	יִפְכָּה	הָהִיא	בְּשִׁחָפָת	וּבִקְנָחָת	וּבדִלְקָת	וּבסִרְחָר־	וּבחֶרֶב	וּבשִׁדְפוֹן	וּבִירְקוֹן
میاید	نام دفع	به مستأجر دفع	احتیاجی ندارد؟	موحدي	آنهایی که در Emaciating	که التهابات و	و در عبارتۍ؟	و در تب	در شمشیر و	و مقاوم در برابر حرارت	و دیده‌ای
וּרְדָפוֹךְ	עַד	אֶבְדָּךְ:	וְהִיוּ	נִשְׁמִיךְ	אֲשֶׁר	עַל־	רֹאשֶׁךְ	נִחָשָׁת	וְהָאָרֶץ	אֲשֶׁר־	תַּחֲתֶיהָ
و شما را دنبال می کنند.	تا	وگرنه شما	و درآمد.	هنگامی که شما	که	بر	سر شما	مس	و زمین	که	در عوض شما
בִּרְזָל:	יָתוֹן	יְהִנָּה	אֶת־	מַעַר	אֲרֻצָּה	אֶבֶק	וְעֶפֶר	מִן־	הַשָּׁמַיִם	יֵרֵד	עֲלֶיהָ
آهن	او با دادن است.	موحدي	با	باران	زمین؟	گرد و غبار	و خاک	از	آسمان	نزول	روی شما
עַד	הַשְׁמָדָה:	יִתְנָה	יְהוָה	נִגְף־	לִפְנֵי	אִי־בִיָּה	בְּדָרֶךְ	אֶחָד	תִּצָּא	אֵלָיו	וּבִשְׂבָעָה
تا	افسرده؟	می خواهم به شما	موحدي	طرشافی شکنجایی	به چهره ها!	دشمنان شما	در راه	یکی	او قصد دارد .	به او	و در هفت
דְּרָכִים	תָּנוּס	לִפְנֵיו	וְהִיִּית	לְזַעֲזָה	לְכָל	מִמְלָכוֹת	הָאָרֶץ:	וְהִיָּתָה	נִבְלָתָךְ	לְמֵאֱכָל	לְכָל־
روشن	فرار خواهیم کرد؟	چهره او را به	و شما تبدیل شده است.	به تحریکات	به همه	قلمروهای	زمین	و تبدیل می شود .	باقی مانده است؟	به غذا	به همه
עוֹר־	הַשָּׁמַיִם	וּלְכַהֲמַת	הָאָרֶץ	וְאֵין	מִחֲרִיד:	יִפְכָּה	יְהוָה	בְּשִׁחִין	מִצָּרִים	וּבִגְרָב	וּבִחֲרָס
بنیاد ملی علوم نانو تیوب های کربن رده جدیدی	آسمان	و به حیوانات	زمین	و وجود ندارد.	لرزش	احتیاجی ندارد؟	موحدي	در این تورم	درد و رنج	و به خارش دارید	و در دو بازی دوستانه
אֲשֶׁר	לֹא־	תּוֹכֵל	לְהַרְפֹּא:	יִפְכָּה	יְהוָה	בְּשִׁנְעוֹן	וּבַעֲנָוֹן	וּבְתַמְהוֹן	לִבָּב:	וְהָיִית	מִמִּשְׁשׁ
که	نه	شما میتوانید	شفایابند	احتیاجی ندارد؟	موحدي	در جنون	در کوری و	در میان بهت و	قلب	و شما تبدیل شده است.	از میان تاریکی
בִּצְהָרִים	כֶּאֱשֶׁר	יִמְשָׁשׁ	הָעוֹר־	בְּאִפְלָה	וְלֹא	בְּשִׁנְעוֹן	אֶת־	דְּרָגִיךְ	וְהָיִית	אֶף־	עֲשׂוֹק
در سپیده دمان تا شامگاهان	چون آن	او سرگشته است.	پوست	در ساخته	و نیست.	پیشرفت خواهیم کرد؟	با	جاده ها؟	و شما تبدیل شده است.	ولی	مظلوم
וְגִצּוֹל	כָּל־	הַיָּמִים	וְאֵין	אֲשֶׁה	וְאֵישׁ	תִּאֲרָשׁ	אֶחָד	תִּרְבִּיךְ	תִּבְנֶה	תִּבְנֶה	וְלֹא־
دزدیده شد	همه	در روز	و وجود ندارد.	زن	و مرد	تو درگیر	پشت	جاده ها؟	تو ساختن	تو ساختن	و نیست.
תִּנְשֹׁב	כּוֹ	כֶּרֶם	תִּטָּע	וְלֹא	שׁוֹרֶף	שׁוֹרֶף	טְבוּחַ	לְעִינֶיךָ	וְלֹא	תֹאכֵל־	מִמִּנְהָ
او پس از بازگشت است.	او در	باغ	گیاه خواهیم کرد؟	و نیست.	شما به ما Profaning	گاو نر؟	قتل عام شدند	به چشمان شما	و نیست.	غذا خوردید	از ما
חֲמִרָךְ	גִּצּוֹל	מִלִּפְנֵיךָ	וְלֹא	יָשׁוּב	לָךְ	צֹאנֶךָ	נִתְנֹת	לְאִי־בִיָּה	וְאֵין	לָךְ	מוֹשִׁיעַ:
جوش دارید	سرقت	از چهره شما را	و نیست.	او می ایستند پشت	به شما	آیا حالت دهنده مو	تو بخشیده است.	دشمنان شما را	و وجود ندارد.	به شما	کوچک چندانکه
בְּנִיָּה	וּבְנִלְמִיָּה	נִתְנִים	לְעַם	אֶחָד	וְעֵינֶיךָ	רֵאוֹת	וּכְלוֹת	אֲלֵיהֶם	כָּל־	הַיּוֹם	וְאֵין
پسر شما	و دختران؟	تو بخشیده است.	به همراه	پشت	و چشمان تو	ببینید	و Finishings	به آنها	همه	روز	و وجود ندارد.
לְאֵל	יָדָה:	פָּרִי	אֲדַמְתָּךְ	וְכָל־	יִגְיַעַךְ	יֹאכֵל	עַם	אֲשֶׁר	לֹא־	יִדְעָת	וְהָיִית
تا به	دست راست شما	میوه	دلایل شما	و همه	زحمات شما	او خوردن است.	با	که	نه	شما میدانید	و شما تبدیل شده است.
רַק	עֲשׂוֹק	וּרְצוֹן	כָּל־	הַיָּמִים:	וְהִיִּית	מִשְׁגָּע	מִמְרָאָה	עֵינֶיךָ	אֲשֶׁר	תִּרְאָה:	יִפְכָּה
ولی	مظلوم	شکسته و	همه	در روز	و شما تبدیل شده است.	روانی	از دیدن چهره	چشمان شما	که	او دیده خواهد شد.	احتیاجی ندارد؟

יְהוָה	בִּשְׁחִין	רָע	עַל־	הַבְּרָכִים	וְעַל־	הַשְּׁלֹמִים	אֲשֶׁר	לֹא־	תוּכַל	לְהַרְפֵּא	מִכָּה
موحي	در این تورم	و	بر	زالو	و بر	در خلصة رقص تصوير	که	نه	شما ميتوانيد	شفا يابند	از دست کوچکت
רִגְלָהּ	וְעַד	קִדְמָהּ:	יּוֹלָהּ	יְהוָה	אֵתָהּ	וְאֵת־	מִלְכָּהּ	אֲשֶׁר	תָּקִים	עֲלֶיהָ	אֶל־
پای شما	و تا	پیشانی شما	او راه بروید	موحي	با شما	و با	سلطنت شما	که	تو طلوع	روی شما	به
גֹּזִי	אֲשֶׁר	לֹא־	יָדָעַת	אֵתָהּ	וְאֲבֹתֶיהָ	וְעַבְדָּתָהּ	נָשִׁים	אֱלֹהִים	אֲחֵרִים	עֵץ	וְאֲבָנִים:
سازمان ملل متحد	که	نه	شما ميدانيد	با دفع	و پدران شما	و شما خدمت کند.	وجود دارد.	قوت	آنهايي که ديگر	درخت	و سنگ
וְהָיִיתָ	לְשִׁמָּהּ	לְמִשְׁלָל	וְלִשְׁנֵינָהּ	כָּל־	הָעַמִּים	אֲשֶׁר־	יְנֵהֲגֶנָּהּ	יְהוָה	נִשְׁמָה:	יָרַע	רַב
و شما تبديل شده است.	به خرابي	به قاعده	به سخن زيانزد و	در تمام	مردم	که	آيا او رانندگي ميکرد	موحي	نام دفع	بذر	انبوه
תּוֹצִיאַ	הַשְּׂדֵה	וּמַעַט	תִּאָסֹף	כִּי	יִחַסְלֶנּוּ	הָאֲרָבָה:	כָּרְמִים	תַּטֵּעַ	וְעַבְדָּתָהּ	וַיֵּין	לֹא־
شما می آورد .	حوزه	و کمی	او جمع خواهد شد.	آن	مي خواهند ما را	اين افزايش هستم.	باغ	گياه خواهيم کرد؟	و شما خدمت کند.	و شراب	نه
תִּשְׁתַּה	וְלֹא	תִאָגֵד	כִּי	תֹאכְלֶנּוּ	הַתְּלַעַת:	וַיְתִים	יְהִיו	לָהּ	בְּכָל־	גְּבוּלָהּ	וְשִׁמּוֹן
مشروب خوردن است.	و نيست.	تو درو	آن	ما غذا خوريد	مراد	درختان	آنها می شود.	به شما	در تمام	زندى؟	و روغن
לֹא	תִסּוּף	כִּי	יִשָּׁל	וַיִּתֶּה:	בָּנִים	וּבָנוֹת	תוֹלִיד	וְלֹא־	יְהִיו	לָהּ	כִּי
نه	تو دريوزه	آن	مي خواهم قطره	زيتون؟	پسر	و دختران	ايجاد خواهد شد؟	و نيست.	آنها می شود.	به شما	آن
יִלְכוּ	בִּנְשָׁבִי:	כָּל־	עֲצָה	וּפְרִי	אֲדַמְתָּהּ	יִירַשׁ	הַצִּלְצַל:	הַגֵּר	אֲשֶׁר	בְּקִרְבָּהּ	יַעֲלֶה
آنها هستند.	در بنشينم؟	همه	درخت؟	و ميوه	دلایل شما	او مستأجر خواهد شد	صدای	به ماوا بدهند	که	در درون شما	صعودی است.
עֲלֶיהָ	מַעֲלָה	מַעֲלָה	וְאֵתָהּ	תִּרְדַּ	מִטָּה	מִטָּה:	הוּא	יִלְוָהּ	וְאֵתָהּ	לֹא	תִלְוֶנּוּ
روی شما	مهمتر از دفع	مهمتر از دفع	و با دفع	تو فرو	زیر	زیر	وي	خدا به شما قرض بدهم	و با دفع	نه	ما شکایت کرده اند؟
הוּא	יְהִינָה	לְרֹאשׁ	וְאֵתָהּ	תִּהְיֶיהָ	לְנֹגֵב:	וּבָאוּ	עֲלֶיהָ	כָּל־	הַקְּלָלוֹת	הָאֵלֶּה	וּרְדִפּוּהָ
وي	وي تبديل شده است.	به سر	و با دفع	شما می گردد.	به دم	آنها بيابيد.	روی شما	همه	از Vilifications	از اين	و شما را دنبال مي کنند.
וְהַשִּׁיגוּהָ	עַד	הַשְׁמָדָהּ	כִּי־	לֹא	שְׁמַעַתָּה	בְּקוֹל־	יְהִינָה	אֱלֹהֶיהָ	לְנִשְׁמָר	מִצּוֹתָיו	וְחֻקֵּיהֶיו
و برای رسيدن به آنها؟	تا	افسرده؟	آن	نه	گوش فرا داد؟	صدا	موحي	نيروهاي شما	نگه دارد		و او را به آداب و رسوم
אֲשֶׁר	צִנּוּף:	וְהָיוּ	בָּהּ	לְאוֹת	וּלְמוֹפֶת	וּבִזְרָעָהּ	עַד־	עוֹלָם:	תָּחַת	אֲשֶׁר	לֹא־
که	او دستور داد؟	و درآمد.	در؟	به نشانه ها	به معجزات و	و در دانه؟	تا	Eon	زیر	که	نه
עַבְדָּתָהּ	אֵת־	יְהִינָה	אֱלֹהֶיהָ	בְּשִׁמְחָהּ	וּבְטוֹב	לִבָּב	מְרַב	כָּל:	וְעַבְדָּתָהּ	אֵת־	אִיִּיָּהּ
شما خدمت کند.	با	موحي	نيروهاي شما	در طواف	و خوب است	قلب	از انبوه	همه	و شما خدمت کند.	با	دشمنان شما
אֲשֶׁר	יִשְׁלַחֲנּוּ	יְהִינָה	נָהּ	בְּרַעֲב	וּבְצִמָּא	וּבְעֵירָם	וּבְחִסָּר	כָּל	וְנִמָּן	עַל	בְּרִזְל־
که	ما ارسال خواهند کرد	موحي	در؟	در عطش	و در عطش	و در آنها را باز كنيد	و در فقدان	همه	و او را بخشيد.	بر	آهن
עַל־	צִנּוּאָהּ	עַד	הַשְׁמִידוֹ	אֵתָהּ:	יִשָּׂא	יְהִינָה	עֲלֶיהָ	גֹּזִי	מִרְחוֹק	מִקְצֶה	הָאֲרֶץ
بر	گردن شما	تا	او را ويران كنند.	با شما	او در نظر گرفته شود.	موحي	روی شما	سازمان ملل متحد	از پايان		زمين
כְּאֲשֶׁר	יִדְאָהּ	הַנֶּשֶׁר	גֹּזִי	אֲשֶׁר	לֹא־	תִשְׁמַעַ	לִשְׁנוֹ:	גֹּזִי	עֵז	פָּגִים	אֲשֶׁר
چون آن	او بيرونكشان است.	را می تركاند رنج	سازمان ملل متحد	که	نه	شما گوش دادن هستند.	او را زیر زبانتان	سازمان ملل متحد	بز	چپره	که

לֹא-	יֵשָׁא	פְּנִים	לִזְלוֹ	וְנֶעַר	לֹא	יָחוּז:	וְאָכַל	פָּרִי	בְּהִמָּתָהּ	וּפְרִי-	אֲדָמָתָהּ
نه	او در نظر گرفته شود.	چهره	به پیر	و جوان	نه	درواقع	و خوردن	میوه	حیوانات؟	و میوه	دلایل شما
עַד	הַשְּׂמָדָהּ	אֲשֶׁר	לֹא-	יִשְׂאִיר	לָהּ	דָּגוּ	תִּירוֹשׁ	וַיִּצְהָר	שָׁגַר	אֶלְפִידָה	וְעִשְׂתָּרֶת
تا	افسرده؟	که	نه	وي باقي مانده است.	به شما	گندم	آب میوه انگور	و روغن	دی	هزاران نفر؟	و در حال رشد
צִאָנָהּ	עַד	הַאֲבִידוֹ	אֶתָּה:	וְהֵצֵר	לָהּ	בְּכָל-	שְׁעָרֶיהָ	עַד	רָדַת	חֲמֵלֶיהָ	הַגְּבָהוֹת
آیا حالت دهنده مو	تا	او را می شناسی	با شما	و شکم	به شما	در تمام	دروازه هاي شهر؟	تا	نفرستد	گرداگرد شما	آنهايي که در بالا
וְהַבְּצֻרוֹת	אֲשֶׁר	אֶתָּה	בְּטֶחַ	בָּהֶן	בְּכָל-	אֲרֻצָּהּ	וְהֵצֵר	לָהּ	בְּכָל-	שְׁעָרֶיהָ	בְּכָל-
و آنهايي که مراقبم	که	با دفع	معتقدم	بنگر در	در تمام	زمین؟	و شکم	به شما	در تمام	دروازه هاي شهر؟	در تمام
אֲרֻצָּהּ	אֲשֶׁר	נָתַן	יְהִנֶּה	אֶלְתֵּיהָ	לָהּ:	וְאֶכְלָתָהּ	פְּרִי-	בִּטְנוֹהָ	בָּשָׂר	בְּנִיָּהּ	וּבְנִתֶיהָ
زمین؟	که	مي بخشيد.	موحدي	نیرو هاي شما	به شما	و غذا خوردید	میوه	رحم شما	گوشت	پسر شما	و دختران؟
אֲשֶׁר	נָתַן-	לָהּ	יְהִנֶּה	אֶלְתֵּיהָ	בְּמַצּוֹר	וּבְמַצּוֹק	אֲשֶׁר-	יִצְיִק	לָהּ	אִיָּבָה:	הָאִישׁ
که	مي بخشيد.	به شما	موحدي	نیرو هاي شما	در محاصره	و در حبس	که	سلول انفرادی خواهد بود	به شما	دشمن شما	مرد
הַרְדָּה	בָּךְ	וְהַעֲנֵג	מָאֵד	תִּרְעַ	עֵינָיו	בְּאֵחָיו	וּבְאֵנֶשֶׁת	חֵיקוֹ	וּבִכְיָתָר	בְּנָיו	אֲשֶׁר
آن حساس است	در؟	نرم و	خیلی	خراب خواهد شد!	او را به چشم	برادر او در	و در زنان	آغوش او	و در سال 1663	پسران او	که
יוֹתִיר:	מִתְּתָא	לְאֶחָד	מֵהֶם	מִבָּשָׂר	בְּנָיו	אֲשֶׁר	יֹאזָל	מִבְּלִי	הַשְּׂאִיר-	לּוֹ	כָּל
او سمت چپ	از بده	به يكي از	از آنها	از گوشت	پسران او	که	او خوردن است.	از عجم	او سمت چپ	به او	همه
בְּמַצּוֹר	וּבְמַצּוֹק	אֲשֶׁר	יִצְיִק	לָהּ	אִיָּבָה	בְּכָל-	שְׁעָרֶיהָ:	הַרְפָּה	בָּךְ	וְהַעֲנִיָּה	אֲשֶׁר
در محاصره	و در حبس	که	سلول انفرادی خواهد بود	به شما	دشمن شما	در تمام	دروازه هاي شهر؟	آن حساس است	در؟	نرم و	که
לֹא-	נִסְתָּה	כַּף-	רִגְלָהּ	הֵצֵג	עַל-	הָאָרֶץ	מִהַתְעַנֵּג	וּמִרְוָה	תִּמְרַע	עֵינָהּ	בְּאִישׁ
نه	او تلاش مي کند	دست کوچکت	پا دفع	بگذاریم	بر	زمین	از نگرفته	و از آن حساس است	خراب خواهد شد!	چشم زخم دفع	در مرد
חֵיקָהּ	וּבִכְבָּהּ	וּבִכְבֹּתָהּ:	וּבִשְׁלִיתָהּ	הַיּוֹצֵאתָ	מִבֵּין	רִגְלֶיהָ	וּבְכָלֶיהָ	אֲשֶׁר	תִּלְדַּ	כִּי-	תֹאכְלֶם
سینه اش دفع	و در بیمارستان بستری ایجاد	و در بیمارستان بستری	در حال جنبه‌ای دفع و	از رفتن	از میان	پا دفع	و فرزندان خود را در دفع	که	ولادت است.	آن	آنها غذا خوردید
בְּחֻסָּר-	כָּל	בִּסְתֵּר	בְּמַצּוֹר	וּבְמַצּוֹק	אֲשֶׁר	יִצְיִק	לָהּ	אִיָּבָה	בִּשְׁעָרֶיהָ:	אִם-	לֹא
در فقدان	همه	در نهان	در محاصره	و در حبس	که	سلول انفرادی خواهد بود	به شما	دشمن شما	در دروازه هاي شهر؟	اگر	نه
תִּשְׁמָר	לַעֲשׂוֹת	אֶת-	כָּל-	דְּבָרִי	הַתּוֹרָה	הַזֹּאת	הַכְּתוּבִים	בִּסְפָּר	הִנֵּה	לִירָאָה	אֶת-
شما رعایت شوند.	؟	با	همه	حرف بزنند!	قانون	در این	آنهايي که نوشته شده است	در تعدادشان	در این	او را خواهيم دید که به	با
הַשֵּׁם	הַנִּכְבָּד	וְהַנּוֹרָא	הִנֵּה	אֵת	יְהִנֶּה	אֶלְתֵּיהָ:	וְהַפְּלָא	יְהִנֶּה	אֶת-	מִכְתָּהּ	וְאֵת
آن وجود دارد.	افتخار	و از بیم	در این	با	موحدي	نیرو هاي شما	وي متمایز میسازد و	موحدي	با	Smitings؟	و با
מְכוֹת	זֶרְעָהּ	מְכוֹת	גְּדֻלוֹת	וְנֶאֱמָנוֹת	וְחָלָם	רָעִים	וְנֶאֱמָנִים:	וְהַשִּׁיב	בָּךְ	אֵת	כָּל-
سوختگيها	دانه؟	سوختگيها	بزرگان	و آنهايي که دانم	مالک و	چراندن بز های هستند	و آنهايي که دانم	و او دوباره	در؟	با	همه

מִדּוֹה	מַצְרִים	אֲשֶׁר	יָגֵרָה	מִפְנֵיהֶם	וַדָּבָקוּ	בָּךְ:	גַּם	כָּל־	חָלִי	וְכָל־	מָכָה
بیماری	درد و رنج	که	از ترس؟	از چهره های آنها	و ردّ کنند.	در؟	به علاوه	همه	مريضی	و همه	هر کس
אֲשֶׁר	לֹא	כְּתוּב	בְּסֵפֶר	הַתּוֹרָה	הַנָּאֵת	יַעֲלֵם	יְהוָה	עֲלִיף	עַד	הַשְׁמָדָה:	וְנִשְׁאַרְתָּם
که	نه	نوشته شده	در تعدادشان	قانون	در این	او به آنها عروج دیگکتاتورها	موحدي	روی شما	تا	افسرده؟	و شما سمت چپ
בְּמָתִי	מָעוֹט	תַּחַת	אֲשֶׁר	הָיִיתָם	כְּכוֹכְבֵי	הַשָּׁמַיִם	לָרֹב	כִּי־	לֹא	שְׂמֹעַתָּ	בְּקוֹל
در مردن من	کمی	زیر	که	شما گردد.	به عنوان ستاره	آسمان	به کثرت	آن	نه	گوش فرا داد؟	صدا
יְהוָה	אֶלְהֵיךָ:	וְהָיָה	כְּאֲשֶׁר־	שֵׁשׁ	יְהוָה	עֲלִיכֶם	לְהִיטִיב	אֲתֶכֶם	וְלִהְרֹבוֹת	אֲתֶכֶם	כֵּן
موحدي	نیروهاي شما	و چون	چون آن	شش	موحدي	روی شما	به او خوب است	با شما	به افزایش می یابد و	با شما	پس
יְשֻׁשׁ	יְהוָה	עֲלִיכֶם	לְהַאֲבִיד	אֲתֶכֶם	וְלִהְשָׁמִיד	אֲתֶכֶם	וְנִסְחָתָם	מֵעַל	הָאֲדָמָה	אֲשֶׁר־	אֲתָה
شاد خواهد بود.	موحدي	روی شما	او را می شناسی	با شما	و ویران کنند.	با شما	و شما از بین پاره شوند.	از بر	زمین	که	با دفع
בֶּאֱ־	שָׁמָּה	לְרִשְׁתָּהּ:	וְהִפְיָצָהּ	יְהוָה	בְּכָל־	הָעַמִּים	מִקְצָה	הָאָרֶץ	וְעַד־	קִצָּה	הָאָרֶץ
میاید	نام دفع	به مستأجر دفع	وي پراکنده شدند و شما	موحدي	در تمام	مردم	از پایان	زمین	و تا	پایان	زمین
וְעַבְדָּתָ	שָׁם	אֱלֹהִים	אֲחֵרִים	אֲשֶׁר	לֹא־	יַדְעָתָ	אֲתָה	וְאֶבְרָתָ	עַץ	וְאֶבֶן:	וּבְגוֹזִים
و شما خدمت کند.	وجود دارد.	قوت	آنهايي که ديگر	که	نه	شما میدانيد	با دفع	و پدران شما	درخت	و سنگ	و در سازمان ملل متحد
הֵהֱם	לֹא	תִרְגָּעַ	וְלֹא־	יְהִיָה	מִנוֹחַ	לְכַף־	רַגְלָהּ	וְנָתַן	יְהוָה	לָךְ	נֶשֶׁם
از آنها	نه	حل خواهد شد؟	و نیست.	وي تبدیل شده است.	محل استراحت	به دست کوچکت	پای شما	و او را بخشید.	موحدي	به شما	وجود دارد.
לֵב	רָגַז	וְכִלְיוֹן	עֵינַיִם	וְדָבָחוּ	נִפְשׁ:	וְהָיוּ	סִיף	תְּלַאֲיִם	לָךְ	מִיָּגֵד	וּפְחָדָתָ
قلب	ترسو	و انهدام	چشم	اندوه و	روح	و درآمد.	شما ز زندگی میکند	آنهايي که نامعلوم	به شما	از جلو	و شما متعجب هستند.
לִילָה	וַיּוֹמָם	וְלֹא	תִאֲמִין	בְּתַמִּידָ:	בְּבֹקֶר	תֹּאמַר	מִי־	יָתֵן	עֶרֶב	וּבְעֶרֶב	תֹּאמַר
شب	و به روز	و نیست.	تو مسلم خواهد شد.	در زندگی شما	در صبح	او گفته است.	که	او با دادن است.	شب	و در شب	او گفته است.
מִי־	יָתֵן	בֹּקֶר	מִפְחָד	לְבָבְךָ	אֲשֶׁר	תִּפְחָד	וּמִמְרָאָה	עֵינֶיךָ	אֲשֶׁר	תִּמְרָאָה:	וְהִישִׁיבָךְ
که	او با دادن است.	امروز صبح	از هراس	قلب شما	که	شما متعجب خواهد شد.	و از دیدن	چشمان شما	که	او دیده خواهد شد.	و برقرار کرد؟
יְהוָה	מַצְרִים	בְּאֵינוֹת	אֲשֶׁר	אֲמַרְתִּי	אֲשֶׁר	תִּפְחָד	לָךְ	תִּסְרִף	עוֹד	לְרֹאֲתָהּ	וְהִתְמַכְרְתָם
موحدي	درد و رنج	در کشتي	که	سخنان من	که	شما متعجب خواهد شد.	به شما	اضافه خواهد شد؟	هنوز	براي دفع مي بيند	خودتون را بفروشد؟
שָׁם	לֹאִיבִיד	לַעֲבָדִים	וְלִשְׁפָחוֹת	וְאִין	קָנָה:	דְּבָרִי	הַבְּרִית	אֲשֶׁר־	צָנָה	או دستور داد	יְהוָה
وجود دارد.	دشمنان شما را	به مستخدمان	به زنان و بردگان	و وجود ندارد.	خودش	حرف بزند!	از ص ۱۰۲				موحدي
אֶת־	מֹשֶׁה	לְכָרֶת	אֶת־	בְּנֵי	יִשְׂרָאֵל	מוֹאָב	מִלְכָּד	אֲשֶׁר־	פָּרַת	وي قطع شده	
با	کشیده شده اند	او به قطع	با	ايجاد شده!	قدرت موجود	از پدر	از کنار به	که			
אֲתָם	בְּחֶרֶב:	וַיִּקְרָא	מֹשֶׁה	אֶל־	כָּל־	וַיֹּאמֶר	אֲלֵהֶם	אֲתָם	אֶת	ראיתם	את
آنها با	در شمشیر	و او خواستار است.	کشیده شده اند	به	همه	و او گفته است.	به آنها	آنها با	با	اره؟	
כָּל־	אֲשֶׁר	עִשָּׂה	יְהוָה	לְעֵינֵיכֶם	בְּאָרֶץ	לְפָרְעָה	וּלְכָל־	עֲבָדָיו	וּלְכָל־	او را به زمین	ארץ:
همه	که	وي؟	موحدي	به چشمان شما	در زمین	به شل	و برای همه	خدمتکاران او را	و برای همه		

הַמִּסּוֹת	הַגְּדֹלֹת	אֲשֶׁר	רָאוּ	עֵינֶיהָ	הָאֵתָה	וְהַמַּעֲשִׂים	הַגְּדֹלִים	הֵהֱם:	וְלֹא־	נִמְן	יְהוָה
آزمون	از بزرگان	که	اره کنند.	چشمان شما	نشانه ها	و از معجزات	از بزرگان	از آنها	و نیست.	می بخشید.	موحدي
לָכֶם	לֵב	לְדַעַת	וְעֵינֵים	לְרֹאוֹת	וְאֲזָנִים	לִשְׁמָעַ	עַד	הַיּוֹם	הַיּוֹה:	וְאוֹלָהָ	אֶתְכֶם
به شما	قلب	دانش	و چشمان	ببینم	و گوش	تا شنید	تا	روز	در این	و من قدم	با شما
אַרְבָּעִים	שָׁנָה	בַּמִּדְבָּר	לֹא־	בָּלוּ	שְׁלֹמֹתֵיכֶם	מַעֲלִיכֶם	וְנַעֲלָהָ	לֹא־	בָּלְתָהּ	מַעַל	רַגְלָהָ:
40	جفت	در برهوت	نه	آنها نشد.	جامه؟	از روی شما	و صندل؟	نه	او نشد.	از بر	پای شما
לָחֶם	לֹא	אֲכַלְתֶּם	וְנִין	וְשָׁכַר	לֹא	נְשִׁיתֶם	לְמַעַן	תִּדְעוּ	כִּי	אֲנִי	יְהוָה
نان	نه	غذا خوردید	و شراب	پاداش	نه	آیا شما مشروب میخورید	پس	شما میدانید	آن	من	موحدي
אֱלֹהֵיכֶם:	וּמַבְאוֹ	אֶל־	הַמִּקּוֹם	וַיֵּצֵא	סִיחָן	מִלְכָּה־	תְּשֻׁבוּן	וְעוֹג	מִלְכָּה־	הַכְּשָׁן	הַכְּשָׁן
نیروهاي شما	و آيا آمدن هستند.	به	جاها	و او می رود .	پرهياهي	شاه	تدبير	و دور	شاه	این زوج در	این زوج در
לִקְרֹאתָנוּ	לְמִלְחָמָהּ	וְנָכֶם:	וְנִשְׁחַל	אֶרְצָם	וּנְתַנָּהּ	לְנִחְלָהּ	לְרֹאוּכֵינוּ	וְלַגְדִּי	וְלַחֲצִי	נִשְׁכַּט	נִשְׁכַּט
به مقابله با ما	به جنگ	احتیاجی ندارد و آنها	و ما را	آنها زمین	و پیوند می دهند.	به اعطاي	دیدن پسر	و به کودک	به زیبانه کشید و	قیبله اي	قیبله اي
הַמִּנְשִׁי:	וְנִשְׁמַרְתֶּם	אֶת־	דְּבָרִי	הַזֹּאת	וְעֲשִׂיתֶם	אֹתָם	לְמַעַן	תִּשְׁכִּילוּ	אֵת	כָּל־	כָּל־
آنهايي که باعث فراموش	و زمین را آفرید؟	با	حرف بزند!	در این	و آيا آنها	آنها با	پس	شما باهوش باشند.	با	همه	همه
אֲשֶׁר	תַּעֲשׂוּן:	אֹתָם	נִצְבִּים	הַיּוֹם	כָּלְכֶם	לִפְנֵי	אֱלֹהֵיכֶם	רֹאשֵׁיכֶם	שְׁבִטֵיכֶם	זְקִנֵיכֶם	זְקִנֵיכֶם
که	شما می کنید؟	آنها با	مستقر شدن هستند	روز	همه شما	به چهره ها!	نیروهاي شما	سر شما	قبایل؟	پيري؟	پيري؟
וְנִשְׁטְרִיכֶם	כָּל	אִישׁ	יִשְׂרָאֵל:	טַפְכֶם	נְשִׁיכֶם	וְגִרָה	אֲשֶׁר	מִחֲנֶיךָ	מִחֲטָב	עֲצִיךָ	עֲצִיךָ
و ماموران شما	همه	مرد	قدرت موجود	بچه ها؟	زنان؟	و ماوا بدهند؟	که	هينئري؟	از خرد کردن	بيشه؟	بيشه؟
עַד	שָׂאֵב	מִיָּמֶיךָ:	לְעֶבְרָה	בְּבִרְיָת	יְהוָה	אֱלֹהֶיךָ	וּבְאֵלֹתָיו	יְהוָה	אֱלֹהֶיךָ	פֶּרֶת	פֶּרֶת
تا	ايران	آبها؟	در سراسر کشور به شما	در ص ۱۰۲	موحدي	نیروهاي شما	و او را به ادای سوگند	موحدي	نیروهاي شما	وي قطع شده	وي قطع شده
עֲמָךְ	הַיּוֹם:	לְמַעַן	הַקִּים־	אֶתְךָ	הַיּוֹם	לֹא	לָעַם	וְהוּא	יְהוָה־	קָלָה	קָלָה
با شما	روز	پس	Raisings	با شما	روز	به او	به همراه	و او	وي تبدیل شده است.	به شما	به قوت
כַּאֲשֶׁר	דְּבָר־	לָהּ	וְכַאֲשֶׁר	נִשְׁפַּעַ	לְאַבְתָּיֶךָ	לְאַבְרָהָם	לְיִצְחָק	וְלִיצְחָק:	וְלֹא	אֶתְכֶם	לְבַדְכֶם
چون آن	حرف بزند	به شما	و آن را به عنوان	او سوگند خورد	پدران شما را	به پدر Mutitude	او به خنده است.	و او را به فرار آنان است.	و نیست.	با شما	به کنار؟
אֲנֹכִי	פֶּרֶת	אֶת־	הַבִּרְיָת	הַזֹּאת	וְאֶת־	הָאֵלָה	הַזֹּאת:	כִּי	אֶת־	אֲשֶׁר	יִשְׁאוּ
من	وي قطع شده	با	از ص ۱۰۲	در این	و با	از این	در این	آن	با	که	او وجود دارد.
פָּה	עֲמִלְנוּ	עֲמִד	הַיּוֹם	לִפְנֵי	יְהוָה	אֱלֹהֵינוּ	וְאֵת	אֲשֶׁר	אֵינָנוּ	פָּה	עֲמִנוּ
دهان	با ما	ایستاده	روز	به چهره ها!	موحدي	ما به نیروهای	و با	که	نه ما	دهان	با ما
הַיּוֹם:	כִּי־	אֹתָם	יִדְעֻתֶם	אֵת	אֲשֶׁר־	יִשְׁכְּנוּ	בְּאֶרֶץ	מַצְרַיִם	וְאֵת	אֲשֶׁר־	עֲבָרְנוּ
روز	آن	آنها با	شما میدانید آنها	با	که	ما شبنهات	در زمین	درد و رنج	و با	که	ما گذشتند

בְּקֶרֶב در داخل	הַגּוֹיִם سازمان ملل	אֲשֶׁר که	עֲבַרְתֶּם: بگذرد؟	וַתֵּרֶאוּ و خواهم دید؟	אֶת־ با	שְׁקוּצִיָּהֶם آنها filthy	וְאֵת و با	גִּלְגָּלֵיהֶם به آنها دربارهٔ	עֵץ درخت	וְאֶבֶן و سنگ	בְּקֶסֶר نقره
וְזָהָב و طلا	אֲשֶׁר که	עִמָּהֶם: آنها با	פֶּן־ مبادا	יֵשׁ وجود دارد.	בְּכֶם در؟	אִישׁ مرد	אִי־ یا	אִשָּׁה زن	אֹו یا	מִשְׁפָּחָה خانواده	אִו־ یا
שִׁבְט قبيله اي	אֲשֶׁר که	לִבָּבוּ قلب او	פָּנָה گردش	הַיּוֹם روز	מֵעַם از با	יְהוָה موحدي	אֱלֹהֵינוּ ما به نیروهای	לִלְכֹת رفتن	לַעֲבֹד به خادم	אֶת־ با	אֱלֹהֵי این برای من
הַגּוֹיִם سازمان ملل	הֵהֶם از آنها	פֶּן־ مبادا	יֵשׁ وجود دارد.	בְּכֶם در؟	נִשְׂרָשׁ ریشه	פָּרָה پر بار شما	רֹאשׁ سر	וְלַעֲנָה: و نفرین	וְהָיָה و چون	בְּשִׁמְעוֹ در سخنان او	אֶת־ با
דְּבָרֵי حرف بزنند!	הָאֵלֹהִים از این	הַזֹּאת در این	וְהַתְּפִלָּה او خود را می شناسیم و	בְּלִבָּבוּ در قلب او	לֹא־מֵר بگم	שָׁלוֹם صلح	יְהִי־הִי وي تبدیل شده است.	לִי من	כִּי آن	בְּשִׁרְרוּת در Obstinacies	לִבִּי قلب من
אֱלֹהִים من خواهم	לִמְעַן پس	סְפוֹת اکنون تو	הַרְוָה عطش را	אֶת־ با	הַצְמָאָה: تشنه	לֹא־ نه	יֹאכֶה او حاضر خواهد شد.	יְהוָה موحدي	סֵלֶךְ ببخشد؟	לֹא به او	כִּי آن
אֵז سپس	יַעֲשֶׂן او سیگار میکشید	אֶרֶץ־ در واقع	יְהוָה موحدي	וּמִקְנָתוֹ و حسادتهای او	בְּאִישׁ در مرد	הָהוּא به او	וְרִבְצָה و استراحت!	בּוֹ او در	כָּל־ همه	הָאֵלֹהִים از این	הַכְתוּבָה نوشته شده
בִּסְפָּר در تعدادشان	הִנֵּה در این	וּמִמֶּנּוּ و مبینی	יְהוָה موحدي	אֶת־ با	נִשְׁמוֹ نام او	מִתַּחַת از زیر	הַשָּׁמַיִם: آسمان	וְהַבְדִּילוֹ و او را جداگانه	יְהוָה موحدي	לְרַעָה چراندن	מָכַל از همه
נִשְׁבָּטֵי قبایل	יִשְׂרָאֵל قدرت موجود	כָּל־ چون همه	אֵלֹת اینکه ناپلئون اتمام حجت کرد	הַבְּרִית از ص ۱۰۲	הַכְתוּבָה نوشته شده	בִּסְפָּר در تعدادشان	הַתּוֹרָה قانون	הִנֵּה: در این	וְאֶמֶר و بگو	הַדּוֹר نسل	הָאֲחֵרוֹן از 6
בְּנִיכֶם پسر شما	אֲשֶׁר که	יָקוֹמוּ آنها رو به افزایش است.	מֵאֲחֵרֵיכֶם پس از آن؟	וְהַנִּכְרִי و Stangers	אֲשֶׁר که	יָבֹא او آمده است.	מֵאֲרִץ از زمین	רְחוֹקָה کنترل از راه دور	וְיָרֵאוּ و دیدم که آنها	אֶת־ با	מַכּוֹת سوختگیها
הָאֲרִץ زمین	הֵהוּא به او	וְאֶת־ و با	תַּחֲלָאִיקָה مالک دفع	אֲשֶׁר־ که	חֲלָה بد	יְהוָה موحدي	בָּה: در دفع	גְּפָרִית Sulfurs	וְמַלַּח و نمک	שָׂרֶפֶה سوزش	כָּל־ همه
אֲרָצָהּ زمین را دفع	לֹא نه	תִּזְרַע تو شلخته وچاق	וְלֹא و نیست.	תִּצְמָחַם Sprout خواهم کرد!	וְלֹא־ و نیست.	יַעֲלֶה صعودی است.	בָּה در دفع	כָּל־ همه	עֵשֶׂב Herbage	כִּמְהַפֵּלֹת به عنوان براندازیها	סֶדֶם سوختگیها
וַעֲמָרָה دوشیزگانی را ویران و	אֲדָמָה زمین	אֲשֶׁר که	הִפָּךְ تحول	יְהוָה موحدي	בְּאִפּוֹ توانایی او در	וּבְחֻמָּתוֹ: و او را در شیشه شیر	וְאֶמְרוּ و مي گویند	כָּל־ همه	הַגּוֹיִם سازمان ملل	עַל־ بر	מָה چه
עָשָׂה وي؟	יְהוָה موحدي	כָּכָה بدین ترتیب	לְאָרֶץ به بدنه	הַנָּאת در این	מָה چه	חֲרִי سفیدی	הָאָרֶץ در حقیقت این	הַגְּדוֹל بزرگ	הִנֵּה: در این	וְאֶמְרוּ و مي گویند	עַל بر
אֲשֶׁר که	עֲזָבוּ ترك کنند.	אֶת־ با	בְּרִית ص ۱۰۲	יְהוָה موحدي	אֱלֹהֵי این برای من	אֲבֹתָם پدران آنها	אֲשֶׁר که	כֶּתֶת وي قطع شده	עִמָּם آنها با	כִּהּוֹצִיאֹו در سال چهارم او را به وجود آورد.	אֲתָם آنها با

מַעֲרָץ	מַצְרִים:	וַיִּלְכְּדוּ	וַיַּעֲבְדוּ	אֱלֹהִים	אֲחֵרִים	וַיִּשְׁמְחוּ	לֶהֱם	אֱלֹהִים	אֲשֶׁר	לֹא-	יָדְעוּם
از زمین	درد و رنج	و رفتن هستند.	و در خدمت آنها هستند.	قوت	آنهايي که ديگر	و هميشگي خود خواهند شد	به آنها	قوت	که	نه	آنها را نمي کنند.
וְלֹא	חֶלֶק	לָהֶם:	וַיִּסְרֶ-	אָף	יְהוָה	בְּאֶרֶץ	הַהוּא	לְהָבִיא	עֲלֶיהָ	אֶת-	כָּל-
و نیست.	بخش	به آنها	و داغ بودن است.	در واقع	موحدي	در زمین	به او	را به همراه آورد.	در دفع	با	همه
הַקִּלְלָה	הַכְּתוּבָה	בַּסֶּפֶר	הָהָה:	וַיִּתְּשֵׁם	יְהוָה	מֵעַל	אֲדָמָתָם	בָּאָף	וּבְחִמָּה	וּבְקִפְּףָה	גָּדוֹל
آن حائز اهمیت میباشد	نوشته شده	در تعدادشان	در این	و از بین آنها به تخریب است.	موحدي	از بر	آنها زمینه	در واقع، در	در و دیوار	و در خشم	عالی است
וַיִּשְׁלַכְם	אֶל-	אֶרֶץ	אֲחֵרֶת	כִּיּוֹם	הָהָה:	הַנִּסְתָּרָת	לִיהוָה	אֱלֹהֵינוּ	וְהַנְּגִלָת	לָנוּ	וּלְבָנֵינוּ
و پرتاب آنها است.	به	بدنه	دیگران	به عنوان روز	در این	آنهايي که مخفی	موحدي به	ما به نیروهای	و آتھایی که در 1817	ما	و به فرزندان ما
עַד-	עוֹלָם	לַעֲשׂוֹת	אֶת-	כָּל-	דְּבָרִי	הַתּוֹרָה	הַזֹּאת:	וְהִיָּה	כִּי-	יָבֹאוּ	עֲלֶיהָ
تا	Eon	؟	با	همه	حرف بزند!	قانون	در این	و چون	آن	آمدن هستند.	روی شما
כָּל-	הַדְּבָרִים	הָאֵלֶּה	הַבְּרָכָה	וְהַקִּלְלָה	אֲשֶׁר	נִתְּתִי	לְפָנֶיהָ	וְהַשְׁבַּח	אֶל-	לְבָכָהּ	בְּכָל-
همه	کلمات	از این	از نعمت	و حائز اهمیت میباشد	که	من	به چهره شما	و شما بازگشت	به	قلب شما	در تمام
הַגּוֹלָם	אֲשֶׁר	הַדִּיּוֹקָה	יְהוָה	אֱלֹהֵיהָ	שָׁמָּה:	וְשִׁבְתָּ	עַד-	יְהוָה	אֱלֹהֵיהָ	וְשִׁמְעָתָהּ	בְּקוֹלוֹ
سازمان ملل	که	غریبه؟	موحدي	نیروهاي شما	نام دفع	و دایما	تا	موحدي	نیروهاي شما	و گوش فرا داد؟	صدای او در
כָּכָל	אֲשֶׁר-	אֲנֹכִי	מִצִּוְנָה	הַיּוֹם	אֵתָהּ	וּבְכִיָּה	בְּכָל-	לְבָכָהּ	וּבְכָל-	נִפְשָׁךְ:	וְשִׁב
چون همه	که	من	به فرمان شما	روز	با دفع	و پسران؟	در تمام	قلب شما	و در تمام این	روح است؟	و پس از بازگشت
יְהוָה	אֱלֹהֵיהָ	אֶת-	שְׁבוּתָהּ	וְרַחֲמָהּ	וְשִׁב	וּמִקְבָּצָהּ	מִכָּל-	הָעַמִּים	אֲשֶׁר	הַפִּצִּיצָהּ	יְהוָה
موحدي	نیروهاي شما	با	تبعيد شدگان؟	و شما	و پس از بازگشت	و او را جمع آوري کند؟	از همه	مردم	که	وي پراکنده شدند؟	موحدي
אֱלֹהֵיהָ	שָׁמָּה:	אִם-	יְהִיָּה	בְּקִצָּה	מִשְׁמִינִים	מִנְשִׁים	יְהוָה	אֱלֹהֵיהָ	וְיִרְשָׁתָהּ	וְהִיטָבָהּ	וְהִרְבָּהּ
نیروهاي شما	نام دفع	اگر	وي تبديل شده است.	در پایان	آسمان	از آنجا	موحدي	نیروهاي شما	و آنهايي که دفع اشغال	و شما خوب است؟	و او افزايش می یابد؟
יִשְׁחָד:	וְהַבִּיאָף	יְהוָה	אֱלֹהֵיהָ	אֶל-	אֲשֶׁר-	יָרָשׁוּ	אֲבֹתֶיהָ	וְיִרְשָׁתָהּ	וְהִיטָבָהּ	וְהִרְבָּהּ	וְהִרְבָּהּ
او شما را در نظر گرفته شود.	و شما را به وجود آورد.	موحدي	نیروهاي شما	به	که	اشغال کنند.	پدران شما	و آنهايي که دفع اشغال	و شما خوب است؟	و او افزايش می یابد؟	و او افزايش می یابد؟
מֵאֲבֹתֶיהָ:	וּמִל	יְהוָה	אֱלֹהֵיהָ	אֶת-	לְבָכָהּ	לְמַעַן	תִּיָּיד:	וְיִרְשָׁתָהּ	וְהִיטָבָהּ	וְהִרְבָּהּ	וְהִרְבָּהּ
از پدران شما	و قبل از اینکه	موحدي	نیروهاي شما	با	قلب شما	پس	شما زندگی میکند	و او را بخشید.	و شما خوب است؟	و او افزايش می یابد؟	و او افزايش می یابد؟
אֱלֹהֵיהָ	בְּכָל-	לְבָכָהּ	וּבְכָל-	נִפְשָׁךְ	לְמַעַן	תִּיָּיד:	וְיִרְשָׁתָהּ	וְהִיטָבָהּ	وְהִיטָבָהּ	وְהִרְבָּהּ	وְהִרְבָּהּ
نیروهاي شما	در تمام	قلب شما	و در تمام این	روح است؟	پس	شما زندگی میکند	و او را بخشید.	و شما خوب است؟	و او افزايش می یابد؟	و او افزايش می یابد؟	و او افزايش می یابد؟
הָאֵלוֹת	הָאֵלֶּה	עַל-	אִיבִיָּה	וְעַל-	שְׁנֵאִיָּה	אֲשֶׁר	וְיִרְשָׁתָהּ	וְהִיטָבָהּ	וְהִיטָבָהּ	וְהִרְבָּהּ	וְהִרְבָּהּ
از اینکه ناپلئون اتمام حجت کرد	از این	بر	دشمنان شما	و بر	تو تنفر؟	که	و شما را تعقيب کنند.	و شما خوب است؟	و او افزايش می یابد؟	و او افزايش می یابد؟	و او افزايش می یابد؟
יְהוָה	וְעֲשִׂיתָ	אֶת-	כָּל-	מִצְוֹתָיו	אֲשֶׁר	אֲנֹכִי	מִצִּוְנָה	הַיּוֹם:	וְהוֹמִירָךְ	יְהוָה	אֱלֹהֵיהָ
موحدي	و آيا شما	با	همه	من	که	من	به فرمان شما	روز	و تو را ترك كرد	موحدي	نیروهاي شما

בְּכָל־ در تمام	מַעֲשֶׂה کردار	יָדוּךְ دست راست شما	בְּפָרִי در میوه ها	בְּטוֹךְ رحم شما	וּבְפָרִי و در میوه	בְּהִמָּתוֹךְ حیوانات؟	וּבְפָרִי و در میوه	אֲדַמָּתוֹךְ دلایل شما	לְטוֹבָה را به خوبی	כִּי־ آن	יָשׁוּב او می ایستد پشت
יְהוָה موحדי	לְשׁוֹשׁ به خال	עָלֶיךָ روی شما	לְטוֹב را به خوبی	כְּאֲשֶׁר־ چون آن	שֶׁשׁ شش	עַל־ بر	אֲבֹתֶיךָ: پدران شما	כִּי آن	תִּשְׁמַע شما گوش دادن هستند.	בְּקוֹל־ صدا	יְהוָה موحדי
אֱלֹהֶיךָ نیروهاي شما	לְנִשְׁמָר نگه دارد	מִצּוֹתָיו مقتضیات	וְחֻקָּתָיו و او را به آداب و رسوم	הַכְּתוּבָה نوشته شده	בְּסֶפֶר در تعدادشان	הַתּוֹרָה قانون	הַיָּה در این	כִּי آن	תִּשׁוּבָה تو بازگشت	אֶל־ به	יְהוָה موحדי
אֱלֹהֶיךָ نیروهاي شما	בְּכָל־ در تمام	לִבְכֶּךָ قلب شما	וּבְכָל־ و در تمام این	נִפְשֶׁךָ: روح است؟	כִּי آن	הַמִּצְוָה آموزش	הַיָּאת در این	אֲשֶׁר که	אֲנֹכִי من	מִצּוֹנְךָ به فرمان شما	הַיּוֹם روز
לֹא־ نه	נִפְלְאוֹת شگفتیهاي	הוּא وي	מִמָּךְ از شما	וְלֹא و نیست.	רְחֹקָה کنترل از راه دور	הוּא: وي	לֹא نه	בְּשָׁמַיִם در آسمان	הוּא وي	לְאִמָּר بگم	מִי که
יַעֲלֶה־ صعودی است.	לָנוּ ما	הַשָּׁמַיִמָּה آسمان سنول	וְיִקְחָהּ و او در حال دفع است.	לָנוּ ما	וְיִשְׁמַעְנוּ و او ما را از شنیدن است.	אֹתָהּ با دفع	וְנַעֲשֶׂנָּה: و ما می خواهیم؟	וְלֹא־ و نیست.	מַעֲבָר از سرتاسر	לִיָּם به آنها	הוּא وي
לְאִמָּר بگم	מִי که	יַעֲבֹר־ او می کند.	לָנוּ ما	אֶל־ به	עָבָר سرتاسر	הַיָּם آب	וְיִקְחָהּ و او در حال دفع است.	לָנוּ ما	וְיִשְׁמַעְנוּ و او ما را از شنیدن است.	אֹתָהּ با دفع	וְנַעֲשֶׂנָּה: و ما می خواهیم؟
כִּי־ آن	קָרוֹב نزدیک	אֵלֶיךָ به شما	הַדָּבָר از حرف زدن	מֵאֵד خیلی	בְּפִיד در دهان شما	וּבְלִבְכֶּךָ و در قلب شما	לַעֲשׂוֹתוֹ: به او را انجام می دهند	רְאֵה شما را ببینم	נְתַתִּי من	לְפָנֶיךָ به چهره شما	הַיּוֹם روز
אֶת־ با	הַסַּיִים جان	וְאֶת־ و با	הַטּוֹב آن خوب است	וְאֶת־ و با	הַמָּוֶת این مرد	וְאֶת־ و با	הָרָע: به حشر	אֲשֶׁר که	אֲנֹכִי من	מִצּוֹנְךָ به فرمان شما	הַיּוֹם روز
לְאַהֲבָה به عشق	אֶת־ با	יְהוָה موحדי	אֵלֹהֶיךָ نیروهاي شما	לְלַכֵּת رفتن	בְּדַרְכָּיו او را در جاده ها	וּלְשִׁמֹּר و حفظ	מִצּוֹתָיו مقتضیات	וְחֻקָּתָיו و او را به آداب و رسوم	וּמִשְׁפָּטָיו و احکامی را	וְחַיִּית و زندگی میکنید	וְרִבִּית و شما را افزایش می دهد
וּבִרְכּוֹ و نگهدار شما	יְהוָה موحדי	אֱלֹהֶיךָ نیروهاي شما	בְּאֶרֶץ در زمین	אֲשֶׁר־ که	אֹתָהּ با دفع	כֹּא־ میاید	שָׁמָּה نام دفع	לְרִשְׁתָּהּ: به مستأجر دفع	וְאִם־ و اگر	יִפְגָּה او آماده می شود.	לִבְכֶּךָ قلب شما
וְלֹא و نیست.	תִּשְׁמַע شما گوش دادن هستند.	וְנִדְחָתָךְ و شما منحرف هستند.	וְהַשְׁתַּחֲוִיתָ و همیشگی خودت؟	לְאֱלֹהִים به قوت	אֲחֵרִים آنهايي که ديگر	וְעַבְדָּתָם: و شما به آنها خدمت کند.	הַעֲדָתִי من سوره	לָכֶם به شما	הַיּוֹם روز	כִּי آن	אֲכֹד بررسي داروهاي مانده مصرف نشده
תֹּאבְדוּן تو را نابود کنند.	לֹא־ نه	תִּמְאַרְיֶנּוּ خدا آنها را کش مي دهند؟	יָמִים روز	עַל־ بر	הָאֲדָמָה زمین	אֲשֶׁר که	אֹתָהּ با دفع	עָבָר سرتاسر	אֶת־ با	הַיִּרְדֵּן از هیوط	לְכָא تا آمدن
שָׁמָּה نام دفع	לְרִשְׁתָּהּ: به مستأجر دفع	הַעֲדָתִי من شهادت	בְּכֶם در؟	הַיּוֹם روز	אֶת־ با	הַשָּׁמַיִם آسمان	וְאֶת־ و با	הָאֲרֶץ زمین	הַסַּיִים جان	וְהַמָּוֶת و مرد	נְתַתִּי من

לְפָנֶיךָ	הַבְרָכָה	וְהַקְלָלָה	וּבְחֶרֶף	בְּסִיּוּם	לְמַעַן	מַחֲיָה	אַתָּה	וְזָרַעְךָ:	לְאַהֲבָה	אַתָּה	יְהוָה
به چهره شما	از نعمت	و حائز اهمیت میباشد	و انتخاب کنید	در زندگی	پس	زندگی خواهم کرد؟	با دفع	و بذر؟	به عشق	با	موحدي
אֱלֹהֶיךָ	לִשְׁמַע	בְּקִלּוֹ	וּלְדַבָּקָהּ	בּוֹ	כִּי	הוּא	חַיִּיךָ	וְאַרְךָ	יָמֶיךָ	לְשִׁבְתָּ	עַל־
نیروهاي شما	تا شنید	صدای او در	به رذ و	او در	آن	وي	شما زندگی میکند	و طول	روز؟	دایما به	بر
הָאֲדָמָה	אֲשֶׁר	נִשְׁבַּע	יְהוָה	לְאַבְתָּיִךְ	לְאַבְרָהָם	לִיצְחָק	וּלְיִצְחָק	לְתֵת	לָהֶם:	וַיִּלֶּךְ	מִנְּשָׂה
زمین	که	او سوگند خورد	موحدي	پدران شما را	به پدر Mutitude	او به خنده است.	و او را به فرار آنان است.	دادن	به آنها	و رفتن است.	کشیده شده اند
וַיְדַבֵּר	אַתָּה	הַדְּבָרִים	הָאֵלֶּה	אֵלֶּה	כָּל־	יִשְׂרָאֵל:	וַיֹּאמֶר	אֲלֵהֶם	כֹּן־	מֵאֵה	וְעִשְׂרִים
و سخن گفتن است.	با	کلمات	از این	به	همه	قدرت موجود	و او گفته است.	به آنها	پسر	صد	و 20
נִשְׁנָה	אֲנֹכִי	הַיּוֹם	לֹא־	אוּכַל	עוֹד	לַעֲשֹׂאת	וּלְבֹאֵ	וַיְהוֶה	אָמַר	אֵלֵי	לֹא
جفت	من	روز	نه	من قادر نیستم.	هنوز	به ادامه دارد .	و بیاید.	موحدي و	می گویند	من	نه
מַעֲבָר	אַתָּה	הַיָּרֵדָן	הִנֵּה:	יְהוָה	אֱלֹהֶיךָ	הוּא	עָבַר	לְפָנֶיךָ	הוּא־	יִשְׁמָיִד	אַתָּה
شما زودگذر هستند.	با	از هبوط	در این	موحدي	نیروهاي شما	وي	سر تاسر	به چهره شما	وي	وي یاس آور است.	با
הַגּוֹיִם	הָאֵלֶּה	מִלְּפָנֶיךָ	וַיִּרְשָׁתֶם	יְהוֹשֻׁעַ	הוּא	עָבַר	כַּאֲשֶׁר	דָּבָר	יְהוָה:	וְעֹשֶׂה	וְעֹשֶׂה
سازمان ملل	از این	از چهره شما را	آنهايي که آنها را اشغال کرده و	آزاد موجود	وي	سر تاسر	چون آن	حرف بزند	موحدي	و او	
יְהוָה	לָהֶם	כַּאֲשֶׁר	עֲשֵׂה	לְסִיחּוֹן	וּלְעוֹג	מַלְכֵי	הָאֲמֹרִי	אֲנֶשֶׁר	הַשְׁמִיד	אֲתָם:	
موحدي	به آنها	چون آن	وي؟	به پرهياھوي	و به دور	پادشاهان	و آنها را به سرزمين	که	ویران کنند.	آنها با	
וַיִּתְּנֶם	יְהוָה	לְפָנֶיכֶם	וְעִשִּׂיתֶם	כָּכָל־	כָּלֶם	הַמַּצֹּחַ	אֲשֶׁר	צִוִּיתִי	אַחֲתָכֶם:	חֲזָקוּ	וְאַמְצוּ
و به آنان مي دهند.	موحدي	به چهره شما	و آيا آنها	چون همه	به آنها	آموزش	که	من دستور داد	با شما	تصرف کند؟	و هشيار باشند؟
אֵל־	מִיָּרְעֹו	וְאֵל־	מַעֲרָצוּ	כִּי	יְהוָה	אֱלֹהֶיךָ	הוּא	הַהֲלֹךְ	עֲמִיד	לֹא	
به	شما بیمناك هستند.	و به	خدا ترس باشند.	آن	موحدي	نیروهاي شما	وي	در ادامه دارد	با شما	نه	
יִרְפָּךְ	וְלֹא	יַעֲזֹבְךָ:	וַיִּקְרָא	מִנְּשָׂה	לְיְהוֹשֻׁעַ	וַיֹּאמֶר	אֵלָיו	לְעִינִי	כָל־	יִשְׂרָאֵל	חֲזָק
او را سست نشد؟	و نیست.	او همراه خواهم؟	و او خواستار است.	کشیده شده اند	به رایگان موجود	و او گفته است.	به او	به چشم	همه	قدرت موجود	قوی
וְאַמְלִי	כִּי	אֲתָה	מְבוֹאֵ	אֶת־	הָעָם	הָהָה	אֵל־	הָאָרֶץ	אֲשֶׁר	נִשְׁבַּע	יְהוָה
و غرث هائی	آن	با دفع	خواهم آمد!	با	با این	در این	به	زمین	که	او سوگند خورد	موحدي
לְאַבְתָּם	לְתֵת	לָהֶם	וְאַתָּה	מַנְחִילָנָה	אוֹתָם:	וַיְהִי־הָ	הוּא	הַהֲלֹךְ	לְפָנֶיךָ	הוּא	יְהִיָה
به پدران آنها	دادن	به آنها	و با دفع	تو را به ارث ببرد؟	نشانه های آنها	موحدي و	وي	در ادامه دارد	به چهره شما	وي	وي تبدیل شده است.
עֲמִיד	לֹא	יִרְפָּךְ	וְלֹא	יַעֲזֹבְךָ	לֹא	תִירָא	וְלֹא	מַחַת:	וַיִּכְתֹּב	מִנְּשָׂה	אַתָּה
با شما	نه	او را سست نشد؟	و نیست.	او همراه خواهم؟	نه	شما بیمناك هستند.	و نیست.	زیر	و او مشغول نوشتن است.	کشیده شده اند	با
הַתּוֹרָה	הַזֹּאת	וַיִּתְּנָהּ	אֵל־	הַפְּתָנִים	בְּגִי	לְוִי	הַנְּשָׂאִים	אַתָּה	אָרוֹן	בְּרִית	יְהוָה
قانون	در این	و دفع خواهیم کرد	به	کاهنان	ایجاد شده!	مَظهر محبوب	تکیه گاه	با	اصفهان	ص ۱۰۲	موحدي

וְאֵל-	כָּל-	זְקֵנִי	יִשְׂרָאֵל:	וַיָּצֹא	מִשָּׁה	אוֹתָם	לֹאמֹר	מִקְצוֹ	שָׁבַע	שָׁנִים	בְּמַעַד
و به	همه	پيري	قدرت موجود	و او را سخت آزرده است.	کشیده شده اند	نشانه های آنها	بگم	از لبه پشتی	هفت	جفت	در انتصاب
נִשְׁנָת	הַשְׁמָטָה	בְּתֵג	הַסְּכּוֹת:	בְּכוֹא	כָּל-	יִשְׂרָאֵל	לְרֹאוֹת	אֶת-	פָּנָי	יְהוָה	אֵילָתָיִךְ
سال	عرضه	در جشن	این کلبه	در بیاید.	همه	قدرت موجود	بینیم	با	چهره ها!	موحدي	نیروهاي شما
בְּמִקְוִים	אֲנֶשֶׁךְ	יִבְחָר	תִּקְרָא	אֶת-	הַתּוֹרָה	הַזֹּאת	גִּגְד	כָּל-	יִשְׂרָאֵל	בְּאַזְנוֹיָהֶם:	הַקֹּהֶל
در جاهایی	که	وي انتخاب است.	او خواستار است.	با	قانون	در این	در جلو	همه	قدرت موجود	در گوش آنها	انجمن
אֶת-	הָעָם	הָאֲנָשִׁים	וְהַנָּשִׁים	וְהַטָּף	וְגֵרְךָ	אֲנֶשֶׁךְ	בִּשְׁעָרֶיךָ	לְמַעַן	יִשְׁמְעוּ	וּלְמַעַן	יִלְמְדוּ
با	با این	فاني	و به زنان	و کودک	و ماوا بدهند؟	که	در دروازه هاي شهر؟	پس	شنوایی هستند.	پس	تو تدریس کنند.
וְיִרְאוּ	אֶת-	יְהוָה	אֲלֵהֶיכֶם	וְשִׁמְרוּ	לַעֲשׂוֹת	אֶת-	כָּל-	דְּבָרִי	הַתּוֹרָה	הַזֹּאת:	וּבְנֵי־לָם
دیدن هستند.	با	موحدي	نیروهاي شما	و حفظ کنند.	؟	با	همه	حرف بزن!	قانون	در این	و پسران آنها
אֲנֶשֶׁךְ	לֹא-	יָדְעוּ	יִשְׁמְעוּ	וּלְמַדּוּ	לִירְאָה	אֶת-	יְהוָה	אֲלֵהֶיכֶם	כָּל-	הַיָּמִים	אֲנֶשֶׁךְ
که	نه	او می داند به او	شنوایی هستند.	و تدریس کنند.	او را خواهیم دید که به	با	موحدي	نیروهاي شما	همه	در روز	که
אֹתָם	חַיִּים	עַל-	הָאֲדָמָה	אֲנֶשֶׁךְ	אֹתָם	עֹבְרִים	אֶת-	הַיָּרֹדִין	נִשְׁמָה	לְרִשְׁתָּהּ:	וַיֹּאמֶר
آنها با	جان	بر	زمین	که	آنها با	می گذشتند	با	از هیوط	نام دفع	به مستأجر دفع	و او گفته است.
יְהוָה	אֵל-	מִשָּׁה	הָיו	קָרְבוּ	יָמִיךָ	לְמוֹת	קָרָא	אֶת-	יְהוֹשֻׁעַ	וְהַתִּיבְכוּ	בְּאֶהֱל
موحدي	به	کشیده شده اند	بنگرید	او را به داخل	روز؟	مردن	تلفن	با	آزاد موجود	و خودتون موقعیت	در چادر
מוֹעֵד	וַאֲצִנּוֹ	וַיָּקֶלֶךְ	מִשָּׁה	וְהַיּוֹשֻׁעַ	וַיְתִיבְכוּ	בְּאֶהֱל	מוֹעֵד:	וַיִּרְא	יְהוָה	בְּאֶהֱל	בְּעַמּוּד
انتصاب	و به ما شناساند هستم.	و رفتن است.	کشیده شده اند	و آزاد موجود	مناسبت خودشان هستند.	در چادر	انتصاب	و او با دیدن است.	موحدي	در چادر	ایستاده در
עָלָן	וַיַּעֲמֵד	עַמּוּד	הָעֵנָן	עַל-	בְּתַח	הָאֶהֱל:	וַיֹּאמֶר	יְהוָה	אֵל-	מִשָּׁה	הָיָה
ابر	و او ایستاده است.	ایستاده	ابر	بر	پورتال	چادر	و او گفته است.	موحدي	به	کشیده شده اند	شما بنگرید
נִשְׁכַּב	עַם-	אַבְתָּיִךְ	וְקִם	הָעָם	הָיָה	וַיִּנָּהוּ	אַחֲרָיו	אֲלֵהִי	גִכְר-	הָאָרֶץ	אֲנֶשֶׁךְ
دراز کشیدن	با	پدران شما	و ظهور	با این	در این	و fornicating یکی	پشت سر من	این برای من	فرنگی	زمین	که
הָיָא	בֹּא-	שְׁמָה	בְּקִרְבּוֹ	וַעֲזָבֵנִי	וְהִפָּרַ	אֶת-	בְּרִיתִי	אֲנֶשֶׁךְ	כְּרַתִּי	אֹתוֹ:	וְחָרָה
وي	میاید	نام دفع	در درون او	و همراه!	و پرتمر ساخت.	با	من ص ۱۰۲	که	من قطع	او با	و او داغ است.
אַפִּי	כּוֹ	בַּיּוֹם-	הָהוּא	וַעֲזָבְתִּים	וְהִסְתַּרְתִּי	פָּנִי	מִהֶם	וְהָיָה	לֶאֱכֹל	וּמִצָּאָהוּ	רַעוֹת
آشپز!	او در	در روز	به او	و من آنان را پیروز گردان	و من مخفی	چهره ها!	از آنها	و چون	خوردن	و او را پیدا کنند.	آنهايي که بد
רַבּוֹת	וְצָרוֹת	וְאָמַר	בַּיּוֹם	הָהוּא	הָלֹא	עַל	כִּי-	אֵין	אֲלֵהִי	בְּקִרְבִּי	מִצָּאוֹנִי
بسیاری از آنهايي که	و اغتشاشات	و بگو	در روز	به او	آن نیست.	بر	آن	وجود ندارد.	این برای من	در درون من	آنها مرا پیدا کند.
הַרְעוֹת	הָאֶלֶה:	וְאֲנֹכִי	הַסֵּתֵר	אַסְתִּיר	פָּנִי	בַּיּוֹם	הָהוּא	עַל	כָּל-	הַרְעָה	אֲנֶשֶׁךְ
آنهايي که به شر	از این	و من	مخفی کردن	پنهان خواهم	چهره ها!	در روز	به او	بر	همه	از چراندن	که
עֲשֵׂה	כִּי	פָּנָה	אֵל-	אַחֲרֵים:	וְעָתָה	כְּתִבּוּ	לָכֶם	אֶת-	הַשִּׁירָה	הַזֹּאת	הַזֹּאת
وي؟	آن	گردش	به	آنهايي که ديگر	و حالا	شما بنویسد.	به شما	با	آهنگ	در این	

וְלַמָּדָה	אֶת־	בְּנִי־	יִשְׂרָאֵל	שִׁימָה	בְּפִתָּם	לְמַעַן	תִּהְיֶה־	לֵאמֹר	הַשִּׁירָה	הַנָּאִת	לְעַד
آموزش دفع و	با	ایجاد شده!	قدرت موجود	ازسرزمین بگذارم؟	در دهان آنها	پس	شما می گردد.	من	آهنگ	در این	تا به
בְּבִנִי	יִשְׂרָאֵל:	כִּי־	אֲבִיאֲנֹו	אֶל־	הָאֲדָמָה	אֲשֶׁר־	נִשְׁבַּעְתִּי	לְאַבְרָהָם	זָבַח	חֶלֶב	וּדְבַשׁ
در پسران	قدرت موجود	آن	ما را خواهد آورد	به	زمین	که	من سوگند	پدران او را به	روان	چربی	و عسل
וְאָכַל	וְשָׁבַע	וְדָנָן	וּפְנָה	אֶל־	אֱלֹהִים	אַחֲרֵיכֶם	וַעֲבֹדוֹם	וְנִאֲצֹנִי	וְהִפָּר	אֶת־	בְּרִיתִי:
و خوردن	و هفت	و Trampler	و به نوبه خود	به	قوت	آنهايي که ديگر	و به آنان خدمت کنند.	و مرا تحقير مي کنند.	و پرتمر ساخت.	با	من ص ۱۰۲
וְהָיָה	כִּי־	תִּמְצָאֵנָּה	אֹתוֹ	רַעְיוֹת	רַבּוֹתַי	וְצִרּוֹתַי	וְעֲנִיתָהּ	הַשִּׁירָה	הַנָּאִת	לְפָנָיו	לְעַד
و چون	آن	آيا ظاهر می شود	او با	آنهايي که بد	بسياری از آنهايي که	و اغتشاشات	و دفع کنيد	آهنگ	در این	چيره او را به	تا به
כִּי	לֹא	תִשָּׁכַח	מִפִּי	וְרַעְיוֹ	כִּי	יִדְעָתִי	אֶת־	יִצְרוֹ	אֲשֶׁר	הוּא	עוֹשֶׂה
آن	نه	شما فراموش شوند.	از دهان	او بزر	آن	من ميدانم	با	وي تشكيل داد	که	وي	وي؟
הַיּוֹם	בְּיָוֶם	אֲבִיאֲנֹו	אֶל־	הָאָרֶץ	אֲשֶׁר	נִשְׁבַּעְתִּי:	וַיִּכְתֹּב	מִנְשָׁה	אֶת־	הַשִּׁירָה	הַנָּאִת
روز	در وجود ندارد.	ما را خواهد آورد	به	زمین	که	من سوگند	و او مشغول نوشتن است.	کشیده شده اند	با	آهنگ	در این
בַּיּוֹם	הַהוּא	וְלַמָּדָה	אֶת־	בְּנִי	יִשְׂרָאֵל:	וַיֵּצֵא	אֶת־	יְהוֹשֻׁעַ	בֶּן־	נָוִן	וַיֹּאמֶר׃
در روز	به او	و خود به خود دفع تدریس	با	ایجاد شده!	قدرت موجود	و او را سخت آزرده است.	با	آزاد موجود	پسر	1848 ميلادي	و او گفته است.
תָּוֶן	וַאֲמַץ	כִּי	אִתָּהּ	תְּבִיא	אֶת־	בְּנִי	יִשְׂרָאֵל	אֶל־	הָאָרֶץ	אֲשֶׁר־	נִשְׁבַּעְתִּי
قوی	و عزش هائی	آن	با دفع	شما می آورد	با	ایجاد شده!	قدرت موجود	به	زمین	که	من سوگند
לָהֶם	וְאֶנְכִּי	אֶהְיֶה	עִמָּךְ:	וַיְהִי	כְּכֻלּוֹת	מִנְשָׁה	לְכַתֵּב	אֶת־	דְּבָרִי	הַתּוֹרָה־	הַנָּאִת
به آنها	و من	شدن آن هستم.	با شما	و او تبدیل شده است.	به عنوان Finishings	کشیده شده اند	شما بنويسد.	با	حرف بزنند!	قانون	در این
עַל־	סֵפֶר	עַד	תָּמָם:	וַיֵּצֵא	מִנְשָׁה	אֶת־	הַלּוֹיִם	נִשְׁאָרִי	אֶרֶץ	בְּרִית־	יְהוָה
بر	تعدادشان	تا	ایشان در پایان	و او را سخت آزرده است.	کشیده شده اند	با	آنهايي که به نسبت ظلم کشتند	ناوهاي هوايپاير	اصفهان	ص ۱۰۲	موحدي
לֵאמֹר:	לָקַח	אֶת	סֵפֶר	הַתּוֹרָה	הַזֶּה	וְשִׁמַּתָּם	אֹתוֹ	מִצָּד	אֶרֶץ	בְּרִית־	יְהוָה
بگو	وي قرار گرفت.	با	تعدادشان	قانون	در این	اسامي آنها و	او با	از طرف	اصفهان	ص ۱۰۲	موحدي
אֱלֹהֵיכֶם	וְהָיָה־	נָשָׁם	בְּנִי	לְעַד:	כִּי	אֶנְכִּי	יִדְעָתִי	אֶת־	מִרְיָהּ	וְאֶת־	עֲרַפְךָ
نیروهاي شما	و چون	وجود دارد.	در؟	تا به	آن	من	من ميدانم	با	تلخ؟	و با	گردن شما
הַקְּשָׁה	הֵן	בְּעוֹדְנִי	חַי	עִמָּכֶם	הַיּוֹם	מִמָּרִים	הַיְתָם	עַם־	יְהוָה	וְאֶף	כִּי־
سخت است	بنگريد	هنوز هم من در	زندگي	با شما	روز	آنهايي که rebellious	شما بوديد	با	موحدي	در واقع	آن
אַחֲרֵי	מוֹתִי:	הַקְהִילוּ	אֵלַי	אֶת־	כָּל־	זִמְנִי	שְׂבָטֵיכֶם	וְשִׁטְרֵיכֶם	וְאֶדְבָּרָהּ	בְּאֲזִינֵיכֶם	אֶת
پشت سر من	بميرد!	آنها سال 1467	من	با	همه	پيري	قبایل؟	و ماموران شما	و من حرف بزند	در گوش آنها	با
הַדְּבָרִים	הָאֵלֶּה	וְאֶעֱיֶדָהּ	כֻּם	אֶת־	הַשָּׁמַיִם	וְאֶת־	הָאָרֶץ:	כִּי	יִלְעָתִי	אַחֲרֵי	מוֹתִי
کلمات	از این	و من شهادت	آنها در	با	آسمان	و با	زمین	آن	من ميدانم	پشت سر من	بميرد!

כִּי- آن	הַשְׁחַת آنهايي که پوسيده	מַשְׁחָתוֹן آيا آنها پوسيده هستند.	וְסִרְתֶּם و شما را خاموش كنيد	מִן- از	הַדֶּרֶךְ راه است	אֲשֶׁר که	צִוִּיתִי من دستور داد	אֲתֹכֶם با شما	וְקִרְאת و ملاقات با	אֲתֹכֶם با شما	הַרְעָה از چراندن
בְּאַחֲרִית آنهايي که در ميآيد	הַיָּמִים در روز	כִּי- آن	תַּעֲשֹׂו تو؟	אֶת- با	הָרַעַ به حشر	בְּעֵינַי در چشم من	יְהוָה موحي	לְהַכְעִיסוֹ به زحمت او را به	בְּמַעֲשֵׂה در كردار	יְדִיכֶם: دستان شما	וַיִּדְבֹּר و سخن گفتن است.
מִשָּׁה گشوده شده اند	בְּאָזְנוֹ در گوش من	כָּל- همه	קָהָל انجمن	אֶת- با	יִשְׂרָאֵל قدرت موجود	דְּבָרִי حرف بزند!	הַשִּׁירָה آهنگ	הַנָּאֵת در اين	עַד تا	תָּמִים: ايشان در پايان	הַאֲזִינוּ شما گوش بدهم
הַשָּׁמַיִם آسمان	וְאֻדְבָּרָה و من حرف بزند	וְתַשְׁמַע و تو گوش می شوندي.	הָאָרֶץ زمين	אֲמַרְי- باليده	פִּי: دهان	יַעֲרֹ خود به خود سيستم بدون چکه	כַּמָּטָר چون باران	לִקְחִי او مرا گرفت.	תִּזְלַ بخش خواهد شد.	כָּטָל به شبنم	אֲמַרְתִּי سخنان من
כְּשֶׁעִירָם آنهايي که به عنوان انکار ميکردی؟	עָלִי- بر من	לְנֶשָׁא 176000	וְכַרְבִּיבִים و چون باران	עָלִי- بر من	עֵשֶׂב: Herbage	כִּי آن	נָשָׁם وجود دارد.	יְהוָה موحي	אֲקָרָא من ندا هستم.	הָבוּ به	גָּדַל عالی است
לֹאֲלֹהֵינוּ: نيروهاي ما به	הַצּוֹר در بولدر	תָּמִים ؟	פָּעֻלוֹ وي؟	כִּי آن	כָּל- همه	דְּרָכָיו او به جاده ها	מִשְׁפָּט جمله	אֵל به	אֲמוֹנָה سفت	וְאִין و وجود ندارد.	עָוָל Unrighteousness
צַדִּיק عادل	וַיִּשָּׁר و مستقيم	הוּא: وي	שַׁחַת فساد	לוֹ به او	לֹא نه	בְּנָיו پسران او	מוֹמָם عيب آنها	דּוֹר نسل	עַקֵּשׁ متمرد	וּפְתִלְתֵּל: و پريچ	הָ- -
לִיְהוָה موحي به	תִּגְמְלוּ- شما requiting هستند.	זֹאת اين	עַם با	וְלֹא و نيست.	וְלֹא و نيست.	חֲכָם خرمند	הַלּוֹא- آن نيست.	הוּא وي	אָבִיךָ پدر؟	קִנְיָה شاخه؟	הוּא وي
עֲשֹׂה آيا شما	וַיִּכְנֹדָה: و شما 162 است.	זָכַר مرد	יָמוֹת او خواهم مرد	עוֹלָם Eon	בָּיִנו او را در ميان	שָׁנוֹת جفت	דּוֹר- نسل	וְדוֹר و نسل	נִשְׁאָל او مي پرسد	אָבִיךָ پدر؟	וַיִּגְדֹּד به شما چيزی نگفته است.
זִמְנִיךָ پيري؟	וַיֵּאמְרוּ آنها گفتند	לָךְ: به شما	כְּהִנְהָל در ارت	עֲלִיוֹן ديوان عالي کشور	גּוֹלָם سازمان ملل متحد	כְּהַפְרִידוֹ او از هم جدا شدند او در	בְּנִי ايجاد شده!	אָדָם خون آشام	יָצַב به مناسبت	גְּבִילָת Twistings	עַמִּים مردم
לְמִסְפָּר به شماره	בְּנִי ايجاد شده!	יִשְׂרָאֵל: قدرت موجود	כִּי آن	חִלָּק بخش	יְהוָה موحي	עֲמֹ او با	יַעֲקֹב فرار آنان است.	תְּכַל تعهد	נִחַלְתּוּ: او صرف خزاین انباشته	יִמְצְאֵהוּ او را به يافتن است.	בְּאָרֶץ در زمين
מִדְּבָר از حرف زدن	וְבִתְהוּ و در هرج و مرج	יָלַל صدای وبلن ناراحت	יִשְׁמֹן 1755-1757	יִסְבְּכֶנְהוּ او به محيط اطراف است.	יְבוֹנְנָהוּ وي فهم و درك او است.	יַעֲרָנְהוּ وي تشكيل داد	כָּאִישׁוֹן به عنوان شاگرد	עֵינֹ: او را به چشم	כָּנֹשֶׁר را می ترکاند رنج	יַעִיר وي بيداري است.	קָזוּ شعبه او را
עַל- بر	גּוֹזְלִיו او nestlings	יִרְחָה او اندوهگين است.	יִפְרֹשׁ وي گسترش داده است.	כִּנְפָיו لبه های او	יִקְחָהוּ او را در نظر گرفته شود.	יִשְׁאָהוּ او را در نظر گرفته شود.	עַל- بر	אֲבָרְתּוֹ: پس بفروتنی اميدوار باش او	יְהוָה موحي	כָּדָד در عمو	יִנְחֲנוּ ما مشغول استراحت است.
וְאִין و وجود ندارد.	עֲמֹ او با	אֵל به	נִכְר: فرنگی	יִרְפְּכֶהוּ او به او سوازي	עַל- بر	אָרֶץ بدنه	וַיֵּאכַל و او مشغول خوردن است.	תְּנוּכָת تغيير می کند	שָׁדִי مهربان	וַיִּגְקֹהוּ او را می مکد و	דָּבַשׁ عسل

מִסְלָע	וְנֶשֶׁמָן	מַחֲלָמִישׁ	צָוֹר:	חֲמָאֵת	בִּקְרָ	וּחִלָּב	צֹאן	עֵם-	חֵלֶב	חֲמָאֵת	וְנֶשֶׁמָן	מִסְלָע
از بولدر	و روغن	از سنگ چخماق	بولدر	Curdles	امروز صبح	و چربی	حالت دهنده مو	با	چربی	و چربی	و شکستشان دهد	از بولدر
בְּגִי-	בִּשְׁן	וְעִתּוּלִים	עֵם-	חֵלֶב	כְּלִיֹּת	חֲטָה	וְדָם-	עֵנָב	תַּשְׁתָּה-	חֲמָר:	וְנֶשֶׁמָן	بְגִי-
ایجاد شده!	با دندان	و شکستشان دهد	با	چربی	کلیه ها	گندم	و خون	انگور	مشروب خوردن است.	جوش	و 1755-1757	ایجاد شده!
יִשְׂרוֹן	וַיִּבְלָט	נִשְׁמָנָה	עֲרִית	כְּשִׁית	וַיִּטָּשׁ	אֱלוֹהַּ	עֲשָׂהוּ	וַיִּנְבֵּל	צוֹר	יִשְׁעָתוֹ:	יִקְנָאָהוּ	יִשְׂרוֹן
گمار	و مي رقصیده است.	هشت	تو از دحام سرباز الب گریزان هستند.	پوشیده از	مثل ضربه بتک است	قوت	وي؟	و به صورت ملاحظه میکنید نیست.	بولدر	او deliverances	او با ساختن او حسود است.	گمار
בְּזָרִים	בְּתוֹעֲבֹת	יִכְעִסְהוּ:	יִזְבָּחוּ	לַשְׂדִּים	לֹא	אֵלֶּה	אֱלֹהִים	לֹא	יְדָעוּם	חֲדָשִׁים	מִקְרָב	בְּזָרִים
در خیانتها	در Abhorrences	به او است.	خدا قربانی مي کنند.	به مزارع	نه	این	قوت	نه	آنها را نمي کنند.	ظهورها جدید	از درون	در خیانتها
בָּאוּ	לֹא	שָׁעָרוֹם	אֲבֹתֵיכֶם:	צוֹר	יִלְדָּה	תִּשִּׁי	וּתְשַׁכַּח	אֵל	מַחֲלָקָה:	נִרְא	יְהוֹה	בָּאוּ
او میاید	نه	آنها بر نمی داشتند.	پدران شما	بولدر	ایجاد می شود؟	شما غفلت هستند.	و فراموشی هستند.	به	یکی خواهد کشت؟	و او با دیدن است.	موحدي	او میاید
וַיִּנָּאֵץ	מִכַּעַס	בָּנָיו	וּבְנֹתָיו:	וַיֹּאמֶר	אִסְתִּירָה	פָּנֶי	מִהֶם	אֶרְאֶה	מָה	אֲחֵרֵיתָם	כִּי	וַיִּנָּאֵץ
او و تحقیر است.	از درگوشه وکنار	پسران او	و دختر او را به	و او گفته است.	پنهان خواهم	چهره ها!	از آنها	من خواهم دید	چه	آمدن آنها هستند	آن	او و تحقیر است.
דָּוָר	תְּהִפְכֹת	הָמָה	בָּנִים	לֹא-	אִמֶּן	בָּם:	הֵם	קִנְאוֹנִי	כָּל-	אֵל	כַּעֲסוֹנִי	דָּוָר
نسل	آنهايي که آینده؟	جانور	پسر	نه	حقیقت	آنها در	آنها	آنها به من حسد مي سازد.	در نیست.	به	مشکل من کنند.	نسل
בְּהִבְלִיָּהֶם	וְאָנִי	אִקְנִיאֵם	כָּל-	עָם	בָּנָיו	נִבֵּל	אֲכַעִסֵם:	כִּי-	אֵשׁ	קִדְחָה	בְּאִפִּי	בְּהִבְלִיָּהֶם
در نامربوط آنها	و من	من به آنها حسادت کند.	در نیست.	با	در سازمان ملل متحد	اندازه گيري سطح متناوب ادراک	من به آنها مشکل دارید	آن	آتش	او برافروخته است.	در آشپز!	در نامربوط آنها
וּתִיקָד	עַד-	נִשְׁאוֹל	תַּחֲתִית	וּתֹאכַל	אֶרֶץ	וַיִּבְלָה	וּתְלַהֵט	מוֹסְדֵי	הָרִים:	אִסְפָּה	עֲלִימוֹ	וּתִיקָד
و خواهم سوزاند!	تا	پرسید:	اوباضان برد	و غذا خوردید	بندھ	رود و دفع	پسركی را بالا برد و	پايه	کوه ها	جمع آوري دفع	آنها	و خواهم سوزاند!
רָעוֹת	חֲצִי	אֲכָלָה-	בָּם:	רָעַב	וּלְחֵמִי	וַיִּבְלָה	רָשָׁף	וּקְטַב	מִרְיָי	וְנֶשֶׁן	בְּהֵמוֹת	רָעוֹת
آنهايي که بد	نيمي از من	غذا	آنها در	قحطي	و آنهايي که غذا خوردن	رود و دفع	کج خلقي	و خرابي	آنهايي که تلخ	و دندان	جانوران	آنهايي که بد
אֲשַׁלַּח-	בָּם	עֵם-	חֲמַת	עֶפְרָ:	מַחוּץ	תִּשְׁכַּל-	תִּשְׁכַּל-	חֲרָב	וּמַחֲדָרִים	אִימָה	גַּם-	אֲשַׁלַּח-
ارسال دارم.	آنها در	با	شیشه شیر	خاک	بیرون از	تو ریزم!	تو ریزم!	شمشیر	و از اطاقهاي	وحشت	به علاوه	ارسال دارم.
בְּחוּרִ	גַּם-	בְּתוּלָה	יוֹנָק	עֵם-	אִישׁ	שִׁיבָה:	אֲמַרְתִּי	אִפְאִירָם	אֲשִׁבִּיתָה	מֶאֱנוֹשׁ	זָכָרָם:	בְּחוּרִ
برگزیده	به علاوه	مریم	می مکد	با	مرد	Hairness خاکستری	سخنان من	من از بین آنها ضربه	استراحت خواهم داد	از فاني	آنها مردانه	برگزیده
לוֹלִי	כַּעַס	אוֹיֵב	אֲגוֹר	פֶּן-	יִנְכָרוּ	צָרִימוֹ	פֶּן-	יֹאמְרוּ	יְדִינוּ	רָמָה	וְלֹא	לוֹלִי
مگر	درگوشه وکنار	دشمن	چرخش را کنار هستم.	مبادا	5 رگارد سوار هستند.	دشمنان آنها	مبادا	آنها گفتند	ما دست	را بالا برد.	و نیست.	مگر
יְהוֹה	פָּעַל	כָּל-	זֹאת:	כִּי-	גוֹי	אֲבָד	עֲצוֹת	הָמָה	וְאִין	בָּהֶם	תְּבוֹנָה:	יְהוֹה
موحدي	آیا	همه	این	آن	سازمان ملل متحد	بررسي داروهاي مانده مصرف نشده	اندرزهای	جانور	و وجود ندارد.	آنها در	ادراک	موحدي
לֹו	חֲכָמוֹ	יִשְׁפִּילוּ	זֹאת	יָבִינוּ	לֹאֲחֵרֵיתָם:	אִיכָּה	יִרְדָּף	אֲחָד	אֵלָּה	וּשְׁבָנִים	יָגִיסוּ	לֹו
به او	آنها عاقل بودند.	آنها باهوش هستند.	این	درك و فهم هستند.	آنهايي که آمدن آنها به	شما کجا	دنبال کردن است.	یکی	هزار	و جفت	آنها را تعقیب می کنند.	به او

רַבֵּבָה کشور های فقیر	אִם- اگر	לֹא نه	כִּי- آن	צוּרָם آنها محلی بولدر هستم	מִכְרָם فروخت	וַיהִהָה موحدي و	הִסְגִּירָם: او آنها را خاموش می شود	כִּי آن	לֹא نه	כָּצוּרָנוּ ما به عنوان محلی بولدر هستم	צוּרָם آنها محلی بولدر هستم
וְאִיִּבְנוּ و دشمنان ما	פְּלִילִים: داوران	כִּי- آن	מִגִּפֶּן از مو	סָדֵם سوختگیها	גִּפְנָם آنها مو	וּמִשְׁדָּמָת و از مزارع	עֲמָרָה دوشیزگانی را خراب	עֲבִימוֹ آنها انگور	עֲבִי- انواع توت	רוֹשׁ زهر	אֲשַׁכֵּלָת خوشه های
מִרְחַת انهای که تلخ	לָמוֹ: به آنها	חֵמֶת شیشه شیر	תַּנִּיגִם موجودات	יֵיגֵם به آنان شراب	וְרֹאשׁ سر و	פְּתָנִים انهای که پیچیدم	אֲכָזָר: خشونت	הָלֹא- آن نیست.	הוּא وي	כָּמֵס ذخیره شده	עֲמִדִי ایستاده ام!
חֲתָם ثروتمندان مهرهای	בְּאוֹצְרֹתַי: در تسلی من	לִי من	נִקָּם انتقام	וְשִׁלָּם و خوب ساخت.	לַעֵת تا آن زمان	תַּמוּט لغزش خواهد شد .	רַגְלָם آنها پای	כִּי آن	קָרוֹב نزدیک	יוֹם روز	אֵיֵלָם اجحافات آنها
וְחֹשׁ او می شتابد و	עֲתָדָת انهای که آماده شد	לָמוֹ: به آنها	כִּי- آن	יָדִין او قضاوت خواهد شد	יְהִיָּה موحدي	עֲמוֹ او با	וְעַל- و بر	עֲבָדָיו خدمتکاران او را	יִתְנַחֵם او متأسف است.	כִּי آن	יִרְאֶהָ وي خواهیم دید
כִּי- آن	אֶזְלָת او رفته است.	יָד سمت راست	וְאֶפֶס و بیس	עֲצוּר یکی از پیوست شده است	וְעֻזּוֹב: و جدا از	וְאֶמֶר و بگو	אֵי در آنجا	אֶלְהֵימוֹ آنها نیروهای	צוּר بولدر	חֲסִיו فرار کنند.	בּוֹ: او در
אֲשֶׁר که	חֶלֶב چربی	זִבְחֵימוֹ انهای که آنها را قتل عام شدند	יֹאכָלוּ خوردن هستند.	יִשְׁתּוּ مشروب هستند.	יֵין شراب	נְסִיכָם آنها سرود زنانی	יָקוּמוּ آنها رو به افزایش است.	וַיַּעֲזֹרָלָם و به حمایت از شما است.	יָהִי وي تبدیل شده است.	עֲלֵיכֶם روی شما	סִתְרָה: پوشش
רָאוּ اره کنند.	עֲתָה حالا	כִּי آن	אָנִי من	אָנִי من	הוּא وي	וְאֵין و وجود ندارد.	אֱלֹהִים قوت	עֲמָדִי ایستاده ام!	אָנִי من	אֶמִית ایشان به مرگ هستم.	וְאֲחִיהָ و زنده ساختن هستم.
מִחֲצֵתִי من نابود شد	וְאֲנִי و من	אֶרְפָּא من شفا یابند	וְאֵין و وجود ندارد.	מִיָּדִי از طرف من	מַצִּיל: یکی از سخنرانی	כִּי- آن	אִשָּׂא وزنه برداری هستم.	אֶל- به	שָׁמַיִם آسمان	יָדִי دست راست من	וְאֶמְרֹתִי و میگویم
תִּי زندگی	אָנֹכִי من	לְעֵלָם: تا هیچوقت	אִם- اگر	שְׁנוּתִי من نقطه	בֶּרֶק چشمک زدن گروهی	חֲרָבִי شمشیر!	וְתֹאחֲזוּ و تصرف است.	בְּמִשְׁפָּט در جمله	יָדִי دست راست من	אֲשִׁיב من بازگشت	נִקָּם انتقام
לִצְרִי چاقو را به من	וְלִמְשִׁנָּאִי و نفرت!	אֲשַׁלֵּם: من بازپرداخت	אֲשַׁכִּיר من مست کند.	חֲצִי نیمی از من	מָדָם از خون	וְסַרְבִּי و شمشیر!	תֹּאכַל غذا خوردید	בִּשְׂרָר گوشت	מָדָם از خون	חָלָלִי موضوعات	וְשִׁבָּהָ و اسارت
מִרְאשׁ از سر	פִּרְעוֹת رهبران	אוֹיֵב: دشمن	הֲרַגְנוּ فریاد بزن؟	גּוֹיִם سازمان ملل متحد	עֲמוֹ او با	כִּי آن	דָּם- خون	עֲבָדָיו خدمتکاران او را	יָקוֹם او هرگز	וְנִקָּם و انتقام	יִשִּׁיב او پس از بازگشت است.
לִצְרָיו دشمنان او را به	וְכַפָּר و سر پناه	אֲדַמְתּוּ او را به محوطه	עֲמוּ: او با	וַיָּבֵא و آمدن است.	מִנְשָׁה کشیده شده اند	וַיִּדְבֹּר و سخن گفتن است.	אֶת- با	כָּל- همه	דְּבָרִי حرف بزن!	הַשִּׁירָה- آهنگ	הַזֹּאת در این
בְּאֶזְנִי در گوش من	הָעַם با این	הוּא وي	וְהוֹשַׁע و الله ما هو ناصر الدين بل مختل الدين	בֶּן- پسر	נָוִן: 1848 میلادی	וַיִּכַּל و اتمام است.	מִנְשָׁה کشیده شده اند	לְדִבֹּר سخن	אֶת- با	כָּל- همه	הַדְּבָרִים کلمات
הַאֵלָה از این	אֶל- به	כָּל- همه	יִשְׂרָאֵל: قدرت موجود	וַיֹּאמֶר و او گفته است.	אֱלֹהֵם به آنها	עִימוֹ جای شما	לְבַבָּם قلب شما	לְכָל- به همه	הַדְּבָרִים کلمات	אֲשֶׁר که	אָנֹכִי من

מַעִיד	בְּכֶם	הַיּוֹם	אֲשֶׁר	תַּצּוֹם	אֶת־	בְּנֵיכֶם	לִשְׁמֹר	לַעֲשׂוֹת	אֶת־	כָּל־	דְּבָרִי
شهادت	در؟	روز	که	تو از آنها باخبر	با	پسر شما	نگه دارد	؟	با	همه	حرف بزند!
הַתּוֹרָה	הַזֹּאת:	כִּי	לֹא־	דָּבָר	יֵרָק	הוּא	מִפֶּם	כִּי־	הוּא	חַיֵּיכֶם	וּבְדָבָר
قانون	در این	آن	نه	حرف بزند	ولی	وي	از شما	آن	وي	شما زندگی میکند	و در سخن گفتن
הַיָּה	תַּאֲרִיכוֹ	יָמִים	עַל־	הָאֲדָמָה	אֲשֶׁר	אֲתֶם	עֲבָרִים	אֶת־	הַיִּרְגָּון	שָׁמָּה	לְרִשְׁתָּהּ:
در این	شما طولانی تر کردن	روز	بر	زمین	که	آنها با	می گذشتند	با	از هیوط	نام دفع	به مستأجر دفع
וַיִּדְבָּר	יְהוָה	אֵל־	מַנְשֶׁה	בְּעֶצֶם	הַיּוֹם	הַזֶּה	לֵאמֹר:	עַל־ה	אֵל־	הָרֹ	הָעֲבָרִים
و سخن گفتن است.	موحدي	به	کشیده شده اند	در استخوان	روز	در این	بگم	ظهور	به	کوه	آنهايي که گذشتند
הַיָּה	הֶרֶר־	נָבוֹ	אֲשֶׁר	בְּאֶרֶץ	מוֹאָב	אֲשֶׁר	עַל־	פָּנָי	יִרְחוֹ	וּרְאֵה	אֶת־
در این	کوه	نیوت	که	در زمین	از پدر	که	بر	چهره ها!	ماه	و شما را ببینم	با
אֶרֶץ	כְּנָעַן	אֲשֶׁר	אֲנִי	נָתַן	לִבְנֵי	יִשְׂרָאֵל	לְאַחֲזָה:	וּמַת	בְּהָרֹ	אֲשֶׁר	אֶתְהָ
بدنه	تحقیر	که	من	می بخشید.	به خلق شده است!	قدرت موجود	به برگزاری	و درگذشت.	در کوه	که	با دفع
עֲלֶה	שָׁמָּה	וְהֶאֱסַף	אֵל־	עֲמִידָה	בְּאֲשֶׁר־	מַת	אֶהְרֹן	אֶחֱיָהּ	בְּהָרֹ	הַהָרֹ	וַיֵּאַסֶּף
ظهور	نام دفع	و جمع می شوند؟	به	مردم؟	چون آن	درگذشت.	دیگر	برادر شما	در کوه	کوه	و تجمع است.
אֵל־	עַמּוּיוֹ:	עַל־	אֲשֶׁר	מַעֲלָתָם	כִּי	בְּתוֹךְ	בְּנֵי	יִשְׂרָאֵל	בְּמִי־	מְרִיבָת	קִדְשִׁי
به	مردم او را	بر	که	پوشانده؟	در من	در بحیوحه	ایجاد شده!	قدرت موجود	را که در	نزاع	قدسي
מְדַבֵּר־	אֶן	עַל	אֲשֶׁר	לֹא־	קִדְשָׁתָם	אוֹתִי	בְּתוֹךְ	בְּנֵי	יִשְׂרָאֵל:	כִּי	מַנְיָד
از حرف زدن	خراش	بر	که	نه	تهذیب؟	نشانه ها!	در بحیوحه	ایجاد شده!	قدرت موجود	آن	از جلو
תַּרְאָה	אֶת־	הָאֶרֶץ	וְשָׁמָּה	לֹא	תִבּוֹא	אֵל־	הָאֶרֶץ	אֲשֶׁר־	אֲנִי	נָתַן	לִבְנֵי
او دیده خواهد شد.	با	زمین	نام و دفع	نه	خواهم آمد!	به	زمین	که	من	می بخشید.	به خلق شده است!
יִשְׂרָאֵל:	וְזֹאת	הַבְּרָכָה	אֲשֶׁר	בְּרַךְ	מַנְשֶׁה	אִישׁ	הָאֱלֹהִים	אֶת־	בְּנֵי	יִשְׂרָאֵל	לִפְנֵי
قدرت موجود	و این	از نعمت	که	نگهدار	کشیده شده اند	مرد	قوت	با	ایجاد شده!	قدرت موجود	به چهره ها!
מוֹתוֹ:	וַיֹּאמֶר	יְהוָה	מִסִּינֵי	כָּא	וַיֵּרָח	מִשְׁעִיר	לָמוֹ	הוֹפִיעַ	מִהָרֹ	פָּאֲרֹן	וְאֶתְהָ
او مرد	و او گفته است.	موحدي	از احتکار هستند	میاید	و درخشان	از انکار منکردي؟	به آنها	وي بدرخشد .	از کوهي	پرتويي	و با دفع
מִרְבֶּכֶת	קִדְשִׁי	מִימֵינוֹ	לָמוֹ:	אֶף	חֲבֵב	עַמּוּיִם	כָּל־	קִדְשֵׁיו	בְּיָגְדָה	וְהֵם	תִּכְנו
از پره‌هاي سفید	قدسي	از او راست	به آنها	در واقع	پنهان	مردم	همه	او holinesses	در سمت راست شما	و آنها	Encamping هستند.
לְרַגְלָהּ	יִשָּׂא	מִדְּבַרְתֶּיהָ:	תּוֹרָה	צָנֶה־	לָנוּ	מַנְשֶׁה	מורֶנְשָׁה	קֹהֶלֶת	יַעֲקֹב:	וַיְהִי	בִישְׁרוֹן
به پای شما	او در نظر گرفته شود.	از من سخن گفت؟	قانون	او دستور داد	ما	کشیده شده اند	تملك	اجتماعات	فرار آنان است.	و او تبدیل شده است.	به صورت عمودی
מֶלֶךְ	בְּהִתְאַסֵּף	רָאשֵׁי	עָם	יָחַד	שִׁבְטֵי	יִשְׂרָאֵל:	יְחִי	רְאוּבֵן	וְאֵל־	יָמַת	וַיְהִי
شاه	را در خود جمع می شوند	سر من	با	او توبه پذیر است.	قبایل	قدرت موجود	او زندگی می کند.	با دیدن پسر	و به	او در حال مرگ است.	و او تبدیل شده است.
מִתִּיו	מִסְפָּר:	וְזֹאת	לִיהוּדָה־	וַיֹּאמֶר־	שָׁמַעַ	יְהוָה	קוֹל	יְהוּדָה	וְאֵל־	עַמּוֹ	תְּבִיאָנוּ
من او را مرد	تعداد	و این	به ستوده	و او گفته است.	شنید	موحدي	صدا	ستوده	و به	او با	تو ما را

יָדָיו	רַב	לֹא	וַעֲזָר	מִצָּרָיו	תַּהֲיֶיהָ:	וּלְלִי	אֲמָר	תַּמְיָד	וְאוֹרֵיָד	לְאִישׁ	חֲסִידָד
او دست	انبوه	به او	و راهنمایی	از دشمنان او	شما می گردد.	به نسبت ظلم کشتند و	می گویند	آیا ؟	و شعله های آتش؟	از مرد	نوع؟
אֲשֶׁר	נְסִיתוֹ	בְּמִסָּה	תַּרְיָבָהוּ	עַל-	מִי	מְרִיבָה:	הָאֲמָר	לְאָבִיו	וּלְאִמּוֹ	לֹא	רְאִיתִיו
که	او را آزمود؟	در محاکمه	مشاجرات او هستند؟	بر	که	کشمکش	این حرف	پدر او را به	و مادر او را به	نه	من او را دیدم که
וְאֵת-	אָחִיו	לֹא	הִכִּיר	וְאֵת-	לֹא	יָדַע	כִּי	נִשְׁמְרוּ	אִמְרָמָד	וּבְרִיתָד	יִנְצְרוּ:
و با	برادر او	نه	از Laver	و با	نه	او می داند	آن	حفظ کنند.	سخنان شما	و خوشنود؟	مرجان هستند.
יֹרֵו	מִשְׁפָּטֵיָד	לִיעֲלֹב	וְתוֹרַתָד	לִישְׂרָאֵל	יְשִׁימוּ	קְטוֹרֶה	בְּאִפָּד	וְכָלִיל	עַל-	מִזְבְּחָד:	בָּרָד
خدا اشاره کنند.	حکم صادر کند؟	به فرار آنان است.	و قانون شما	کپلر به قوت	قرار دادن هستند.	عطر	در آتشیز؟	و به طور کامل	بر	محراب؟	نگهدار
יְהִנֶה	חֵילוֹ	וּפָעַל	יָדָיו	תַּרְצָה	מִסִּז	מְתַנִּים	קָמִיו	וּמִשְׁנָאִיו	מִן-	יְקוֹמִיו:	לְבַנְיָמִן
موحدي	او توانست	و آیا	او دست	قبول خواهم کرد!	درهم شکستن	چاقوبي	او رو به افزایش هستند	آنهايي که او را به تنفر و	از	آنها رو به افزایش هستند.	پسر به سمت راست
אֲמָר	יָדִיד	יְהוָה	יִשְׁכֹּן	לְבֶטַח	עָלָיו	חֲפָף	עָלָיו	כָּל-	הַיּוֹם	וּבֵין	כְּתִיפָיו
می گویند	دوست	موحدي	وي براي طاقچه مياد	به امید	او در	پوشش	او در	همه	روز	و در میان	
שָׁכֹן:	וּלְיוֹסֶף	אֲמָר	מְבֹרַכַת	יְהוָה	אֲרָצוֹ	מִמְּגֵד	נִשְׁמִים	מִטָּל	וּמִתְהוֹם	רַבְּצַת	תַּחַת:
مبارکست	وي اضافه خواهد شد و	می گویند	آنهايي که خسته	موحدي	او را به زمین	از فلزات گرانبها	آسمان	از شبنم	و از Abbyss	پر شدی	زیر
وּמִמְּגֵד	תְּבוּאוֹת	נִשְׁמֵשׁ	וּמִמְּגֵד	בִּרְשׁ	יְרַחִים:	וּמִרְאֵשׁ	הַרְרִי-	קָדָם	וּמִמְּגֵד	גְּבֻעוֹת	עוֹלָם:
و از فلزات گرانبها	درآمد	آفتاب	و از فلزات گرانبها	از درایو	Lunations	و از سر	تپه	شرق	و از فلزات گرانبها	کلاه	Eon
وּמִמְּגֵד	אֲרָץ	וּמִלְאָה	וּרְצוֹן	נִשְׁכָּנִי	סִגָּה	תְּבוּאוֹתָה	לְרֹאשׁ	יּוֹסֵף	וּלְקִדְקֹד	גָּדִיר	אָחִיו:
و از فلزات گرانبها	بدنه	و دفع کامل	و به نفع	اهالی	بوته خار	درآمدها دفع	به سر	وي اضافه خواهد شد	و به پیشانی	جدا	برادر او
בָּכוֹר	שׁוֹרֹו	הֶדָר	לֹא	וּקְרָגִי	רָאם	קִרְנָיו	בָּהֶם	עַמִּים	יִנְגַח	יַחֲדוּ	אֶפְסִי-
علامت	او گاو	عالی	به او	و شاخ	با دیدن آنها	او شاخ	آنها در	مردم	او اصلاً	باهم	به پایان مي رسد
אֲרָץ	וְהֵם	רַבְּבוֹת	אֶפְרָים	וְהֵם	אֵלֶפֶי	מִנְשָׁה:	וּלְזַבּוּלָן	אֲמָר	שִׁמְח	זְבוּלָן	בְּצִאתָד
بدنه	و آنها	هزاران	Fruitfulnesses	و آنها	هزاران نفر	فراموش نکنید که باعث میشود	و ثلث بقیه	می گویند	او خیلی خوشحال	ثلث بقیه	در رفتن تو .
וַיִּשְׁשָׁכֶר	בְּאֵהָלָיָד:	עַמִּים	הֶר-	יִקְרָאוּ	נָשָׁם	יִזְבָּחוּ	זְבָחִי-	צִדְק	כִּי	נִשְׁפַע	יָמִים
و پاداش دادن	در چادر؟	مردم	کوه	آنها خواستار هستند.	وجود دارد.	خدا قرباني مي کنند.	قرباني!	عادل	آن	منابع	روز
יִינָקוּ	וּשְׁפוּגִי	טְמוּגִי	חֹזֶל:	וּלְגֵד	אֲמָר	בָּרוּךְ	מִרְחִיב	גֵּד	כָּלְבִיא	נִשְׁכֹּן	וְטָרַף
شیرخوار هستند.	و آنهايي که پنهان	تو پنهان	شن	حمله	می گویند	زانو	پهن	حمله	به عنوان دبیر کل سابق کنفدراسیون درگذشت	مبارکست	و متوجه نشدم
זָרוּעַ	אֶף-	קִדְקֹד:	בִּירָא	רֹאשִׁית	לֹא	כִי-	נָשָׁם	תְּלַקַת	מִחֲקַק	סָפוּן	וַיִּתֵּא
بازو	در واقع	پیشانی	و او با دیدن است.	آغاز	به او	آن	وجود دارد.	وعدهای	فرمان	پوشیده از	به لقاء الله است.
רֹאשִׁי	עָדָת	יְהוָה	עֶשֶׂה	וּמִשְׁפָּטָיו	עַם-	יִשְׂרָאֵל:	יִשְׂרָאֵל	וּלְדָן	אֲמָר	דָּן	גָּוֵר
سر من	مطمئناً	موحدي	وي؟	و احكامی را	با	قدرت موجود	و به قضاوت	می گویند	قاضی	توقفي	

אַרְיֵה	יִזְנֹק	מִזֶּ-	הַכְּשֹׁן:	וּלְנִפְתָּלִי	אַמֵּר	נִפְתָּלִי	שָׁבַע	רָצוֹן	וּמָלֵא	בְּרַבַּת	יְהוָה
چیدن	او خیز	از	این زوج در	و من Wrestlings	می گویند	من wrestlings	هفت	به نفع	و پر است	دنیا	موحدي
יָם	וְדָרוֹם	יִרְשָׁה:	וְלֹאֲשֶׁר	אַמֵּר	כְּרוֹךְ	מִבְּנִים	אֲשֶׁר	יְהִי	רָצוֹל	אַחִיו	וְטָבֵל
آب	و اعصار	وي ازسرزمین خواهم اشغال کنند .	و به کدام	می گویند	زانو	از پسران	که	وي تبدیل شده است.	آتهایی که خشنود	برادر او	و Dips
בִּשְׁמֹן	רִגְלוֹ:	בְּרָגֹל	וּנְזֻשָׁת	מִנְעֻלָּיִה	וּכְיָמֶיהָ	דְּבָאָה:	אַיִן	יִשְׁרוֹן	רָכַב	שְׁמִימִם	נְשִׁימִם
در روغن	او به پای	آهن	و مس	میله ها؟	و به عنوان روز؟	استراحت کنید؟	وجود ندارد.	گمار	سوارکار	آسمان	
כַּעֲזָזָה	וּבְגִנָּתוֹ	שְׁחָקִים:	מַעֲנֶה	אַלְהִי	לָדָם	וּמִתַּחַת	זְרַעַת	עוֹלָם	וּבִגְרֵשׁ	מִפְּגִיזָה	אוֹיֵב
به شما کمک کند	و همراهان او در	خدای من	غم مخور	این برای من	شرق	و از زیر	آغوش	Eon	و بیرون راندن است.	از چهره شما	دشمن
וַיֹּאמֶר	הַשָּׁמַיִם:	וַיִּשְׁכֹּן	יִשְׂרָאֵל	בְּטַח	בְּדָד	עֵיִן	יַעֲקֹב	אֶל-	אַרְצִי	דָּגָן	וְתִירוֹשׁ
و او گفته است.	افسرده	و او است که باعث میشود تا طاقچه	قدرت موجود	معتقدیم	در عمو	چشم	فرار آنان است.	به	بدنه	گندم	انگور و آب میوه
אֶף-	שָׁמַיִם	יַעֲרָפוּ	טָל:	אַשְׁרִיָּה	יִשְׂרָאֵל	מִי	כְמוֹךָ	עָם	נוֹשָׁע	בְּיֵהוָה	מָגֵן
در واقع	او را به آسمان	آنها، بدون چکه	شبنم	Delectations؟	قدرت موجود	که	به عنوان؟	با	او را نجات داده است.	موحدي در	از سپر
עֲזָזָה	וּבְאֲשֶׁר-	חָרֵב	גִּבּוֹמָה	וַיִּכְחָשׁוּ	אִי־בִרָיִ	לָךְ	וְאֵתָה	עַל-	בְּמוֹתֵימוֹ	תִּדְרֹךְ:	וַיַּעַל
برای کمک به شما	و آن	شمشیر	اعلیحضرتین؟	و لولا	دشمنان شما	به شما	و با دفع	بر	آنها به ارتفاعات	تو کنده!	او عروج دیکتاتورها و
מַשָּׁה	מַעֲרָכַת	מוֹאֵב	אֶל-	הָר	נְבוֹ	רֹאשׁ	הַפְּסָגָה	אֲשֶׁר	עַל-	פָּנָי	יִרְחוֹ
کشیده شده اند	از کويرها	از پدر	به	کوه	نبوت	سر	مترنم به	که	بر	چهره ها!	ماه
וַיִּרְאֶהוּ	יְהוָה	אֶת-	כָּל-	אֶת-	הַגִּלְעָד	עַד-	גֵּן:	וְאֵת	כָּל-	נִפְתָּלִי	נִפְתָּלִי
و او با دیدن او است.	موحدي	با	همه	با	دوشیزگانی را که شهادت	تا	قاضی	و با	همه	من wrestlings	
וְאֶת-	אַרְצִי	אֶפְרַיִם	וּמִנְשֵׁה	וְאֵת	כָּל-	יְהוֹדָה	עַד	הַיָּרְדֵּן:	הָאֶחָד:	וְאֶת-	וְאֶת-
و با	بدنه	Fruitfulnesses	فراموش نکنید که باعث	و با	همه	سنوده	تا	آب	از 6	و با	و با
הַנִּגְב	וְאֶת-	הַכָּכָר	בִּקְעָת	יִרְחוֹ	עִיר	עַד-	צָעַר:	וַיֹּאמֶר	יְהוָה	אֲלֵיו	אֲלֵיו
جنوب	و با	کره	دره	ماه	باز	تا	کوچک	و او گفته است.	موحدي	به او	
זֹאת	הָאָרֶץ	אֲשֶׁר	נְשִׁבְעֵתִי	לְאִבְרָהָם	לְיִצְחָק	לְאֵמֶר	לְזֹרְעָה	אֶתְנַנָּה	הָרְאִיתִיהָ	בְּעֵינֶיהָ	בְּעֵינֶיהָ
این	زمین	که	من سوگند	به پدر Mutitude	او به خنده است.	یگم	به دانه؟	من به او بدهید	من شما را ببینم	در چشمان شما	
וְשָׁמָּה	לֹא	תַעֲבֹר:	וַיָּמָת	שָׁם	מַשָּׁה	יְהוָה	בְּאֶרֶץ	מוֹאֵב	עַל-	פִּי	פִּי
نام و دفع	نه	شما زودگذر هستند.	و او در حال مرگ است.	وجود دارد.	کشیده شده اند	موحدي	در زمین	از پدر	بر	دهان	دهان
יְהוָה:	וַיִּקְפֹּר	אֵתוֹ	בְּגִל	בְּאֶרֶץ	מוֹאֵב	מִוִּל	פְּעוֹר	וְלֹא-	יָדַע	אִישׁ	אִישׁ
موحدي	و او را به خاك سپرده است.	او با	جرج در	در زمین	از پدر	قبل از	فاصله	و نیست.	او می داند	مرد	

אֶת־ با	קִבְרָתוֹ مقبره او	עַד تا	הַיּוֹם روز	הַיּוֹה: در این	וּמִנִּשָּׁה و کشیده شده	בֶּן־ پسر	מֵאָה صد	וְעֶשְׂרִים و 20	שָׁנָה جفت	בְּמָתוֹ به او چشم از جهان فرو بست.	לֹא־ نه
כְּהֵתָה او ضعیف بود.	עֵינָיו او را به چشم	וְלֹא־ و نیست.	גָּם او آزمایش	לָחָה: تازه وارد	וַיִּבְכּוּ و گریان هستند.	בְּנֵי ایجاد شده!	יִשְׂרָאֵל قدرت موجود	אֶת־ با	מִנִּשָּׁה کشیده شده اند	בְּעֶרְכָּת در صحرایی	מוֹאֵב از پدر
נְשָׁלָשִׁים سي	יּוֹם روز	וַיִּתְּמוּ و کامل خواهد شد.	יָמֵי روز!	בְּכֵי گریان	אָבָל کتاب	מִנִּשָּׁה: کشیده شده اند	וַיְהוִישַׁע و آزاد موجود	בֶּן־ پسر	נֹון 1848 میلادي	מָלֵא پر است	רוּחַ .
חֲכָמָה حکمت	כִּי־ آن	סָמָךְ او دراز بکشید	מִנִּשָּׁה کشیده شده اند	אֶת־ با	יָדָיו او دست	עֲלָיו او در	וַיִּשְׁמְעוּ و شنیدن هستند.	אֵלָיו به او	בְּנֵי־ ایجاد شده!	יִשְׂרָאֵל־ قدرت موجود	וַיַּעֲשׂוּ و کاری هستند.
כַּאֲשֶׁר چون آن	צָנָה او دستور داد	יְהוָה موحدی	אֶת־ با	מִנִּשָּׁה: کشیده شده اند	וְלֹא־ و نیست.	קָם ظهور	נָבִיא پیغمبر (ص)	עוֹד هنوز	בְּיִשְׂרָאֵל کیار در قوت	בְּמִנִּשָּׁה به عنوان کشیده شده	אֲשֶׁר که
יָדָעוּ او می داند به او	יְהוָה موحدی	פָּנִים چهره	אֶל־ به	פָּנִים: چهره	לְכָל־ به همه	הָאֲתוֹת نشانه ها	וְהַמוֹפְתִים و از معجزات	אֲשֶׁר که	שָׁלְחוּ فرستادن	יְהוָה موحدی	לַעֲשׂוֹת ؟
בְּאַרְצָא در زمین	מִצָּרִים درد و رنج	לְפָרְעָה به شل	וּלְכָל־ و برای همه	עֲבָדָיו خدمتکاران او را	וּלְכָל־ و برای همه	אֲרָצוֹ: او را به زمین	וּלְכָל־ و برای همه	הַיָּד در سمت راست	הַחֲזָקָה قوت	וּלְכָל و برای همه	הַמּוֹרָא از ترس
הַגָּדוֹל بزرگ	אֲשֶׁר که	עָשָׂה وي؟	מִנִּשָּׁה کشیده شده اند	לְעֵינָי به چشم	כָּל־ همه	יִשְׂרָאֵל: قدرت موجود					

[multilinear torah](#)